









# Scanned from the collections of The Library of Congress

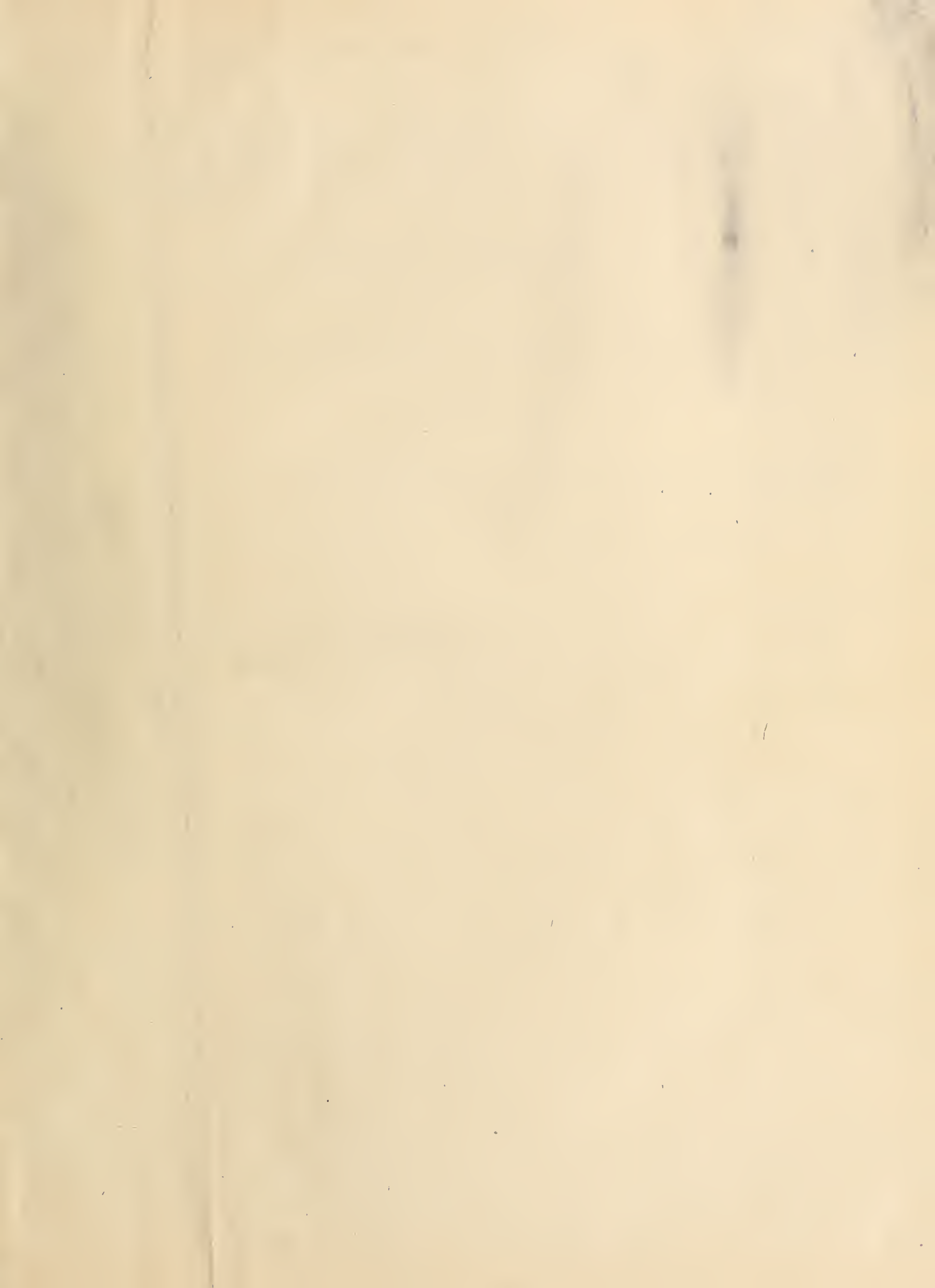


Packard Campus  
for Audio Visual Conservation  
[www.loc.gov/avconservation](http://www.loc.gov/avconservation)

Motion Picture and Television Reading Room  
[www.loc.gov/rr/mopic](http://www.loc.gov/rr/mopic)

Recorded Sound Reference Center  
[www.loc.gov/rr/record](http://www.loc.gov/rr/record)









# CINE-MUNDIAL

## VOLUMEN I

Enero-Diciembre, 1916

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

17 MADISON AVENUE, NUEVA YORK

### INDICE DEL TEXTO

A	D	I
Actividades de Pathé, Las..... 415	Dos compañías cinematográficas, Evolución de ..... 334	"Intolerancia" ..... 416
Albert Capellani, Habla..... 331	Dos Misterios, Los..... 107	J
American Film Company, Bosquejo de la.. 21	E	Jardin Zoológico de la Empresa Selig, El.. 100
Análisis de un Exito..... 236	Ecós del Mes..... 459, 498	K
Argentina, Ecos de..... 187	Edison, Inc., Thomas A..... 19	Kellermann, Annette ..... 452
Arte de la Proyección, El... 30, 74, 116, 160, 204, 250, 298, 344, 390, 430, 470, 514	Educación industrial y el Cinematógrafo, La ..... 382, 436	L
Arte Español, Una noche de..... 302	"El Pobre Valbuena" en Nueva York..... 456	La Badie, Florence..... 326
Artistas Irracionales, Los..... 62	Empresa "Consolidated," La..... 414	Labor Fecunda ..... 286
Ayer y Hoy..... 455	Empresa "Juvenile," La..... 420	"La Hija de los Dioses"..... 494
B	Empresa Kalem, La..... 282	"La Vida de Cristóbal Colón y su Descubrimiento de América"..... 460
Baird, Leah ..... 140	Empresa Morosco, La..... 330	Linder y la Essanay..... 374
Bayne, Beverly ..... 492	Empresa Thanhouser, La..... 378	M
Brillante Celestial, El..... 280	Fmpresarios Cubanos, Visita de dos..... 290	Malone, Florence ..... 365
Buen Viaje ..... 287	Espectáculos al Aire Libre..... 33, 76, 118, 162, 206, 252, 300, 346, 392, 432, 472, 514	Markey, Enid ..... 405
C	Exposición de San Francisco, La..... 289	Marsh, Mae ..... 445
Caída de una Nación, La..... 333	Exposiciones cinematográficas, Suplemento a las ..... 304, 352	Max Linder en Nueva York..... 496
Camarógrafo y su inventor, El..... 17	F	Maymón en Nueva York..... 375
Campañas de la Universal, Las..... 379	Fabricantes, Directorio de..... 37, 125, 211, 260, 309, 399, 480	Mercado Norteamericano, El..... 255
Casa Alquiladora Progresista, Una..... 237	Famous Players, La..... 192	Mersebau, Violet ..... 52
Cinematografía en las EE. UU., La..... 13	Farándula, De ..... 12	Miles Minter, Mary ..... 372
Cinematografía Instructiva..... 72, 104, 152, 196, 242, 336, 462, 501	Farrar, Geraldine ..... 8	Mr. Gaumont, La visita de..... 187
Cinematógrafo Instructivo, El..... 11	Flota Alemana, Películas de la..... 394	Mr. Porter, una entrevista con..... 150
Cinematógrafo y la Moda, El..... 415	Fuller, Mary ..... 178	Muda de Portici, La..... 238
Cine Emocionante, El..... 232	G	Muerte en el Cine, La..... 421
Cine en Puerto Rico, El..... 435	Gacetilla ..... 35, 80, 122, 166, 210, 256, 356, 397, 437, 478, 516	N
Cine-Mundial en España..... 103	Gaumont, La Casa de..... 284	Niños del Cine, Los..... 328
Cines, Por los..... 151	Gente Nueva ..... 419	Nobleza Gaucha ..... 381
Civilización ..... 60	Gibson, Margaret ..... 230	Notas ..... 53, 97, 141, 185, 231, 279, 327, 373, 413, 453, 493
Ciudad Polifera, La..... 57	Gran Compañía, Una..... 422	Nuestro Programa ..... 70
Conesa, María ..... 278	Grandes del Cine, Los..... 376	Nueva Compañía, Otra ..... 414
Corresponsales..... 195, 240, 303, 349, 395, 434, 473, 512	Guerra ante la Cámara, La..... 54, 98	Nueva estrella en la Morosco, Una..... 394
		Nueva Era, La..... 502
		Nueva Escena, Figuras de la..... 144, 190, 234, 288, 332, 418, 548

1916 T

O	R	
Obra maestra para la Argentina, Una.... 419	Reaparición de un buen cómico..... 497	Talmadge, Norma ..... 485
Owen, Louise Alva ..... 184	Reseñas y Argumentos ..... 23, 65, 109, 153, 197, 243, 243, 291, 337, 383, 423, 463, 503	Tanguay, Eva, y su compañía..... 335
P	Risa, Los de la..... 142	Teatro "Rialto," Inauguración del..... 209
Pathe, La Casa de..... 146	S	V
Películas Hispano Americanas, El Creador de las ..... 290	Sais, Marlin ..... 317	Ventilación para Teatros Pequeños..... 106
Pérdida sensible ..... 374	Saludo ..... 9	Viaje del Amor, El..... 64
Pickford, Lottie ..... 269	Siluetta en el Cinematógrafo, La..... 106	Vitagraph, La ..... 120
Pickford, Mary ..... 46	Sothorn, Jean ..... 412	W
Política y el Cinematógrafo, La..... 454	"Standard," El Proyector..... 193	White, Pearl ..... 89
Príncipes del Cine, Los..... 457	Stewart, Anita ..... 1	Williams, Kathlyn ..... 96
Producción Española, La..... 502	"Stingaree" ..... 500	Y
Proyector "Simplex," El..... 60	Superlativos merecidos ..... 375	Young, Clara Kimball..... 134, 240
Q	Sweet, Blanche ..... 221	
¿Quién Inventó el Cinematógrafo?..... 103		

## INDICE DE ANUNCIANTES

A	H	O
A. B. C. Film Co.... 263, 313, 359, 401, 448, 522	Habicht, Braun & Co. .... 87	O. K. Novelty Co..... 82, 129
Alhion Cinema Supplies... 360, 368, 409, 450, 520	Hardy, George ..... 216, 266, 275	Oesterle Amusement.
American Ferrototype Co.	Harper Piano Co. .... 218, 267	126-129, 169, 170, 214, 215, 262, 264, 311 313
..... 170, 215, 263, 311, 361, 401, 441, 481	Hatch, J. Frank, Film Co..... 83	Official War Film Dept..... 225
American Film Co.	Hawk Film Co..... 43, 87, 131, 175, 219, 267	Original Toy Co. .... 82, 273
..... 50, 94, 138, 182, 228, 276, 324	..... 272, 363, 369, 442, 482, 487	
Anuario Cinematografico ..... 442	Heaney, W. E. .... 215	P
Atlas Film Trading Co.	Hennegan Co. .... 85, 130	Pan American M. P. Service... 227, 273, 322, 369
136, 178, 226, 315, 362, 366, 367, 406, 446, 520, 521	Herschell Spillman Co.	Parker, C. W. .... 126, 169, 215
Atlas Seating Co..... 227, 312, 322, 400, 448	..... 128, 173, 217, 265, 312, 358	Pease Die Works... 313, 361, 401, 441, 481, 519
B	Hoffman & Son, R. Emil..... 216, 264, 311	Peerless Film Co..... 127, 174, 180, 266, 519
Barnett, Ira ..... 5	Horsley, David ..... Suplemento	Penn Toy Co..... 82, 128
Berni Organ Co..... 127, 173, 214, 312	Huffman, S. A..... 134, 181, 224	Photo & Art Postal Card Co..... 170
Boletín de Suscripción ..... 440	I	Pioneer Film Corp..... 263, 311, 361
Bower, S. .... 41	Illions & Sons, M. C..... 174, 216, 264, 275	Power, Nicholas Co..... 44, 88, 132, 176, 220,
Braunelless, L. .... 126	International Fireworks..... 84, 126, 216	268, 361, 364, 404, 444, 484, 524
Braunelss, L. .... 170	J	Predy, W. G..... 214, 264
Bradenburgh, G. W..... 84, 273, 441, 481, 522	Juvenile Film Corp..... 275	Q
Bretzfeld Co., Walter G..... 5, 84	K	Quality Film Service..... 174
C	Kalem Co. .... 2, 407	R
Cagney Bros. .... 41	Keefe Co., Inc., Eugene L..... 401, 441	Richardson Ball Bearing Skate... 171, 217, 265
Campbell, Donald.	Kelly ..... 5	Royal Blanket Mfg. Co..... 86, 127, 174, 217
2, 85, 130, 169, 217, 227, 272, 369, 408, 447, 489	Kemble Film Corp..... 323	S
Capital Merchandise Co..... 440, 449, 489	Kentucky Derby Co. .... 127	Schlueter, M. L..... 214, 262, 312, 358
Chester Waterproof Co..... 361	Kerr Mfg. Co., D. W.	Secor Mfg. Co... 5, 86, 127, 171, 217, 265, 312, 519
Cinematográfico, Mundo ..... 400	..... 215, 263, 313, 359, 401, 441, 481	Selchow & Righter Co..... 5, 85, 126, 170
Civilization ..... 486	Kingery Mfg. Co. .... 266	Selznick Productions ..... 222, 270, 318
Commercial Motion Pictures Co..... 215, 263	Kraus Mfg. Co.	Sicking Mfg. Co. 86, 129, 174, 215, 263, 313, 361
Consolidated Film Corp..... 370	..... 6, 49, 169, 214, 263, 311, 441, 481, 519	Silverman & Co., M..... 217, 265
Consolidated Velvet..... 174, 215, 262, 313	Kunkely of New York..... 41, 84	Simplex Photo Products Co..... 227, 490
Corcoran, Inc., A. J..... 357	L	Standard Films Service Co..... 84, 127, 171
Cosmofotofilm Co. .... 447, 489	Lakoff, H. M..... 82, 129	Star Photo Machine Supply Co..... 82, 93, 266
Crescent Film Co..... 171	Latin-American Film Supply Co..... 6	Steel Furniture Co..... 6, 85, 130, 173, 180,
Croner's Sparkle Emh. Works..... 86, 126	Liherty Film Renting Co.	227, 272, 322, 402, 410, 449, 489
Cummins, Samuel ..... 130	..... 41, 86, 126, 262, 361, 401, 441, 481, 522	Stern & Co., D..... 180, 225, 272, 322
D	Lust, Sidney B..... 41	Studio Film ..... 490
Davis Film Service..... 311, 361	M	Sturtevant Fan Co., B. F.
Deagan, J. C. .... 39, 49, 320, 402, 410, 449, 488	MacFountain Pen & Novelty Co.	..... 274, 357, 402, 410, 450, 488
Dickman Co., Inc., John T.	..... 361, 401, 441, 481, 519	Superior Perfume Co..... 86, 129
..... 314, 359, 401, 441, 481, 522	Manhattan Beach Fireworks... 216, 264, 358, 400	Supreme Film Co..... 46
Dixie Film Co..... 128	Masterfilm Service ..... 39, 93, 137, 181, 225	Sycamore Novelty Co..... 41, 86, 128
E	Maxwell Film Co..... 218, 227	Sylvian's Magic Shop..... 264
Eastman Kodak Co..... 488	Menger & Ring..... 225, 275, 320, 400, 440, 447, 519	T
Eisenstein & Co., I..... 173, 216, 264	Minerva Film Trading Co..... 408, 447	Thearle-Nuffield Fire Works Disp.
Flektra Toy & Novelty Co..... 85, 130, 174, 218	Motion Picture Scope Co..... 314, 448	..... 86, 129, 169, 218
Emanare Co. .... 5	Mueller & Co., F. C.	Tip Top Toy Co..... 266, 314, 361
Este, The J. D., Co..... 83, 93, 137	..... 127, 173, 217, 265, 312, 361	Twentieth Century Film Co... 169, 214, 262, 311
Evans Film Mfg. Co..... 137, 180, 263, 273, 320	Mungo Cinematográfico, El..... 181, 440	Typhoon Fan Co..... 262, 313, 359
Excelsior Illustrating Co..... 134	Muzzio Organ Works..... 41, 82, 126	U
Exhibition Supply Co..... 263, 313	N	Universal Electric Stage Lighting Co... 74, 320
F	Nadel & Shimmel ..... 264	Universal Film Mfg. Co.
Film Exchange, The.	National Cinema Syndicate, Inc... 224, 272, 273	..... 34, 47, 91, 135, 223, 271, 310
..... 137, 181, 224, 272, 369, 408, 447, 489	National Drama Corp..... 321	United Film Service..... 41, 171, 180
Fisher Novelty Co..... 264, 313	National Slide Co..... 171	United States Tent & Awning Co.
Frankford Bros. .... 82, 126, 170, 214	National Stars Corp..... 127	..... 129, 169, 216, 264, 312, 358, 401, 441,
Fulton Bag & Cotton Mills.	New England Braid Mfg. Co.	481, 517
..... 218, 265, 311, 361, 401, 441, 481, 489	..... 41, 82, 126, 169, 215, 263, 311	Universal Film Mfg. Co..... 179
G	Newman Mfg. Co... 82, 129, 169, 215, 263, 311, 359	W
Gagney Locomotive Works..... 83	New York Ferrottype Co..... 310, 358	War Film Syndicate ..... 48, 92
Genter Co., The J. H. .... 6, 83, 519	Noriega Film Co., Suplemento, 403, 443, 483, 523	Weadick, Guy ..... 172
Golden Gate Film Exchange,	Novelty Machine Co..... 39, 46, 90	Wetmore, B. O. .... 41
49, 82, 90, 126, 129, 131, 169, 227	Novelty Slide Co.	Whyte's Motion Picture Enterprises..... 180
Gordon Co. .... 41, 129, 174	..... 93-127, 170, 173, 215, 263, 311, 320, 402	Wilder & Sons, Leon..... 5, 86, 170, 218
	..... 408, 447, 519	Williams, Walter M..... 86
		Wisconsin-Illinois Feature Films... 86, 128, 173
		Z
		Zauder Bros. .... 170, 215, 262, 312, 361

HUGH HUFFMAN

# CINE MUNDIAL

## EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

### ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

REVISTA  
MENSUAL  
ILUSTRADA



"Esta revista será, dentro del ramo, el paladín de la América Latina. En todas las cuestiones que se discutan se pondrá al lado de los empresarios de esas Repúblicas, cuyos intereses defenderá a capa y espada siempre que pueda hacerlo con justicia."

—De Nuestro Programa.



ANITA STEWART

"Estrella" popular de la Vitagraph que aparece en obras de las Compañías V.L.S.E. y General Film.

## CHALMERS PUBLISHING COMPANY

17 MADISON AVENUE

NUEVA YORK, E. U. A.

Pronto llegará  
**“ALMA DIABÓLICA”**

*Que estará lista para entrega el lunes, 10 de Enero*



Grandiosa creación cinematográfica, en cinco partes, de la célebre “extravaganza” teatral cuyo nombre ostenta

El estreno de “Alma Diabólica” en los Estados Unidos, hace unos veinte y pico de años, causó verdadera sensación. Sus encantadores bailables, majestuosas combinaciones escénicas y arrebatador argumento fueron el asombro del público. La obra se estuvo arriba de dos mil representaciones consecutivas—éxito no igualado en la historia teatral.

Dados los inagotables recursos del arte cinematográfico, la empresa KALEM ha podido sobrepujar las hazañas del pasado. Su interpretación de “Alma Diabólica” revela un paso de avance en la industria, y se destaca por la intensidad dramática combinada artísticamente con un espectáculo maravilloso.

Surtido completo de litografías, en todos los tamaños, para propaganda.

**KALEM COMPANY**

**235-239 West 23rd Street**

**Nueva York, E. U. A.**

# La Universal Film Manufacturing Company,

que es el centro productor cinematográfico más grande del mundo, tiene el gusto de participar que ha fundado sucursales para la venta y alquiler de películas en la América Latina, distribuidas en la siguiente forma:

**Universal Film Manufacturing Co.**  
Habana, Cuba Manila, Filipinas

**Agencia Cinematográfica Universal**  
25 Rua Treze de Maio Río Janeiro, Brasil

**y en Buenos Aires, Argentina**



STAS sucursales disponen de recursos sobrados para rendir un servicio cinematográfico perfecto. Venden y alquilan películas, combinan programas, suministran material de propaganda y atienden a cuantos detalles exige el éxito del negocio, de modo que los empresarios de la América Latina obtienen un apoyo decidido y efectivo.

Las películas marca UNIVERSAL se exhiben en todos los países civilizados del mundo y es notorio que son las mejores y las de argumentos más variados, las que se presentan con mayor lujo y las que ofrecen ante el público la labor de los artistas cinematográficos más eminentes de la actualidad.

En la "Ciudad Universal" levantada en California, esta empresa posee la única municipalidad organizada con más de 6000 empleados dedicados exclusivamente a la producción de películas. Existen los escenarios y talleres más grandes del mundo provistos de tantas facilidades que podrían trabajar en ellos holgadamente todos los fabricantes de películas del globo reunidos. Treinta y una compañías trabajan activamente sin interrupción haciendo películas de la marca UNIVERSAL.

En dichas compañías pueden admirarse artistas cinematográficos tan populares como MARY FULLER, J. WARREN KERRIGAN, BEN WILSON, ELLA HALL, KING BAGGOTT, VIOLET MERSEREAU, WILLIAM GARWOOD, IANE NOVAK, HARRY CAREY, GRACE CUNARD, FRANCIS FORD, DOROTHY PHILLIPS, HERBERT RAWLINSON, AGNES VERNON, RUPERT JULIAN, MARIE WALCAMP, ROBERT LEONARD, CLEO MADISON, BILLIE RITCHIE (alias Canillitas) y otros muchos igualmente conocidos y apreciados.

Los empresarios de la América Latina pueden dirigirse a la sucursal que se encuentre más cercana a su ciudad, en todo lo relacionado con el negocio cinematográfico, sin perder de vista que dichas agencias se han establecido con la sola mira de prestar un servicio más rápido y eficaz a todos los interesados, cuyos intereses están en el deber de resguardar.

## Universal Film Manufacturing Co.

CARL LAEMMLE, Presidente

La fábrica de películas más grande del universo.

1600 BROADWAY

NUEVA YORK

Los Artistas Cinematográficos Más Famosos del Mundo.  
 Los Programas Más Interesantes del Orbe Entero.  
 Los Mejores Argumentos, Libros e Historias.  
 Los Directores Escénicos Más Eminentes del Mundo.  
**TODOS SE HALLAN, EN—**

Esta marca de fábrica es conocida por más países y más gente, que todas las otras marcas de fábrica cinematográficas del mundo, reunidas en conjunto.



Si esta marca de fábrica aparece en sus anuncios y en su teatro, tendrá usted asegurado el éxito para siempre.

## ¿CUAL ES EL OTRO PROGRAMA

en el globo, o cuales son los otros DOS Programas, que reunidos, puedan ofrecer en su lista ordinaria un elenco de eminencias artísticas de igual talento, popularidad y tan numeroso como el que actualmente aparece y seguirá apareciendo con toda regularidad en el PROGRAMA de la marca UNIVERSAL?

El Programa Universal es la base del éxito prolongado de miles y miles de empresarios establecidos en todas las partes del globo terráqueo. Solamente los hechos pueden evidenciar la sinceridad de una promesa. Muchos programas aparecen y desaparecen, sus autores gastan millones de dólares en material de propaganda, pero hasta ahora el programa de la marca UNIVERSAL es tan superior a todos los demás que durante muchos años seguirá siendo el modelo de perfección e imitación.

LA UNIVERSAL FILM MFG. CO. posee y administra la única ciudad existente en el mundo dedicada completa y exclusivamente a la industria cinematográfica, que es la "Ciudad Universal," de California, en donde no se fabrican otras películas que las UNIVERSAL, se encuentran los escenarios más grandes en existencia, trabajan 1200 empleados y, finalmente, en donde se invierten sumas enormes para obtener las películas más perfectas del mundo. Estas razones y otras innumerables

### GARANTIZAN SU EXITO

si usted proyecta películas de la marca "Universal" en su teatro. Ninguna sociedad productora de cintas en el mundo entero, dispone de tales artistas, de tales autores literarios, de tales facilidades ni de tales enormes recursos financieros como los utilizables por la poderosa casa "Universal." Por consiguiente, cuando haga usted un contrato, prefiera siempre a los fabricantes más importantes del globo y cerciórese de que va a obtener las mejores películas que son las que aseguran un EXITO duradero. Escriba usted a la agencia más próxima a su ciudad, de entre las siguientes:

Buenos Aires, República Argentina.  
 Río Janeiro, Brasil.  
 Singapore, Straits Settlements.  
 Habana, Cuba.  
 San Juan, Puerto Rico.

Disponemos de un servicio mundial. Nuestras películas se proyectan en todas partes.

## Universal Film Manufacturing Co.

CARL LAEMMLE, Presidente

La fábrica de películas más grande del universo  
 1600 BROADWAY :: NUEVA YORK







# DIAMANTES ELÉCTRICOS

Magnífico Ramo Para Agentes, Vendedores Ambulantes y Subastadores

No tiene rival. Es el negocio más lucrativo de todos. Pídense nuestro catálogo, o mejor aun, hágase un pequeño pedido de ensayo acompañándolo de su importe en oro americano y quedará Ud. convencido de la realidad.

Poseemos el surtido más grande en artículos con Piedras Blancas. He aquí algunos objetos en joyas de Pedrería Blanca:

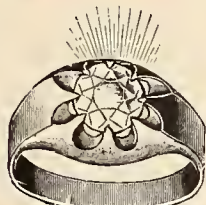
Alfileres de corbata.....	\$3.50	por gruesa
Botones de camisa.....	3.50	" "
Anillos .....	6.00	" "
Broches .....	9.00	" "
Prendedores .....	9.00	" "
Alfileres de herradura.....	9.00	" "

Las joyas indicadas están engastadas en brillantes de calidad insuperable y son muy adecuadas para venderlas como adornos teatrales. Envíase muestra al recibo de su importe, franqueo incluido.

LEON WILDER & SONS :: 530 Broadway, Nueva York, E. U. A.



\$3.50 por gruesa



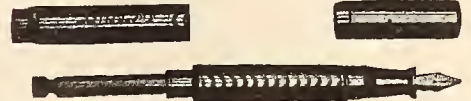
Brillante muy hermoso. Una gruesa \$9.00



ESPECIAL—Este es un anillo estilo "Tiffany", buen resultado garantido. Brillante muy hermoso. Una gruesa \$9.00.

Sólo para dar a conocer mi surtido en PLUMAS-FUENTE

ofrezco un precio especial para el comercio SUDAMERICANO. Solicítese el catálogo explicativo cuyo envío es gratis detallando mi surtido completo de plumas-fuente desde 25 centavos una, en adelante.



Esta pluma-fuente se llena por sí misma y tiene una plumilla de oro macizo de 14 quilates. Se envía por correo mediante remesa de

\$1.00 oro americano, que debe acompañar el pedido.

**KELLY**

"El Rey de la Pluma-Fuente"  
151-153 EAST 23RD STREET  
Nueva York, E. U. A.

## Gran Centro Abastecedor de Artículos Teatrales Para América Central, Sur y Norte

Vende directamente a los artistas, obteniendo beneficios reducidos y dejando a los comparadores satisfechos.

- Mallas Simétricas.
- Fajas Abdominales.
- Medias Elásticas.
- Tirantes y nuestro surtido exclusivo en Almohadillas y Rellenos Sanitarios para Teatro.
- Corpiños.
- Trajes de Baño Enterezos.
- Mallas.
- Camisas.
- Trusas.
- Calcetines Medias Altas, Calcetería de Teatro, Hormas de Busto.

- Vestidos de Teatro.
- Trajes de Baño.
- Trajes Interiores de una Sola Pieza.



Los artículos arriba mencionados son únicamente algunos de los muchos que fabricamos.

**The Walter G. Bretzfield Co.**

1367 Broadway Nueva York, E. U. A.

SOLICÍTESE CATÁLOGO, retazos, patrones, etc. DIVERSAS CALIDADES en TODOS LOS TAMAÑOS o CONFECCIÓN A LA MEDIDA

## Cubre-Almohadones Con Autógrafos

ARTISTAS EMINENTES DEL CINEMATÓGRAFO.

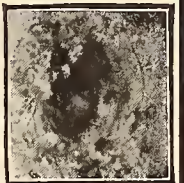
Sobre tela de raso con adornos Oro Viejo, 18 x 18 pulgadas.

PRECIOS ESPECIALES PARA VENDEDORES AMBULANTES, PROPIETARIOS DE RULETAS RECREATIVAS Y EMPRESARIOS DE ESPECTACULOS AL AIRE LIBRE Y CINES.

Envíese 50c. oro americano para la muestra de su elección entre lo siguiente:—



- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| G. M. Anderson   | Arthur Johnson      |
| King Baggot      | Alice Joyce         |
| Theda Bara       | Florence LaBadie    |
| Beverly Bayne    | Mabel Normand       |
| John Bunny       | Mary Pickford       |
| Marguerite Snow  | Francis X. Bushman  |
| Marguerite Clark | Anita Stewart       |
| Maurice Costello | Blanche Sweet       |
| Mary Fuller      | Pearl White         |
| Ethel Grandin    | Clara Kimball Young |

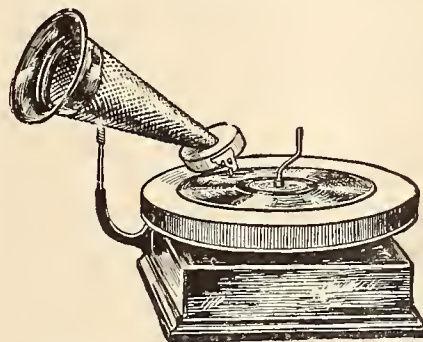


FOTOGRAFÍAS DE LOS ACTORES, EN TAMAÑO GRANDE 11 x 14, COLOREADAS A MANO.

Se envía con franqueo pagado mediante remesa de 35c. Oro Am. THE EMANARE COMPANY, Dpto. S. A. 1107 Flatiron Bldg., Nueva York, E. U. A.

## LA MÁQUINA PARLANTE SELRIGHT

"Discos Wonder"



Esta máquina parlante es la que más se ha vendido de todos los juguetes que ha habido en el mercado durante muchos años. Toca discos de cualquier tamaño. La ilustración que antecede es un facsímile de

la máquina reducido a 1/6 de su tamaño natural.

Precio por docena, \$7.50. Discos "Little Wonder," doce clases en surtido, cada uno 8c.

Sólo se enviarán muestras cuando el dinero acompañe el pedido, cubriendo el precio de compra y los gastos de expedición.

SELCHOW & RIGHTER CO., 620 Broadway, Nueva York, E. U. A.

EL CHISPERO "SECOR." Un juguete muy llamativo y duradero, sin fósforos, sin peligro. Su seguridad agrada a los padres, su lluvia brillante de chispas entusiasma a los niños. Cualquiera puede manejarlo.



PRECISAMENTE lo más indicado para AGENTES y VENDEDORES AMBULANTES

Envíese 15c. por la muestra y precios que proporcionan grandes ganancias.

SECOR MFG. CO., 30 Lexington Ave., N. Y.



LA PLUMA-FUENTE BARNETT CON SUJETADOR PARA LLENARLA AL INSTANTE ES la MEJOR y MÁS SENCILLA de todas las plumas-fuente hasta hoy día conocidas. No gotea. Cada una está garantizada. Está hecha de la mejor calidad de caucho de Pará, torneado a mano y muy pulido, en color negro. Tiene una plumilla No. 4 de oro macizo de 14 quilates.

Para llenar la pluma basta introducir la extremidad del sujetador en forma de bola, dentro del orificio a un lado del depósito y haciendo presión sobre el resorte del cierre, la pluma quedará llena instantáneamente y lista para escribir. Para limpiar la pluma adóptese el mismo procedimiento usando agua.

Para obtener LA MUESTRA, remítase \$1.50 oro americano al hacer el pedido. Enviamos a Ud. la pluma con portes pagados. Precio por DOCENA: \$9.00.

PRECIO ESPECIAL POR GRUESA. LOS EXPOSITORES, AGENTES, VENDEDORES AMBULANTES, TRATANTES A DOMICILIO. Pueden ganar mucho dinero vendiendo esta pluma u otras más baratas de mi surtido.

CATÁLOGO A SOLICITUD.

IRA BARNETT, FABRICANTE, 61 BEEKMAN ST., NUEVA YORK, E. U. A.

ESTABLECIDO EN 1885.

Menciónese esta revista al dirigirse a anunciantes.

# MIRROROID

El hecho de que haya más de 9,000 Telones "Mirroroid" prestando servicio, demuestra evidentemente que son la mejor superficie de proyección que existe en el mundo.

El "Mirroroid" está hecho de lona metalizada a máquina. Está garantizado durante cuatro años contra grietas y peladuras. No se vuelve de un color como oxidado, no se deslustra ni pierde el brillo. La garantía es incondicional. Elimina los efectos de vista confusos y de enfocación descentrada, tensión ocular, resplandores y falta de claridad. Ya sea en una vista a corta o larga distancia.

## EMPEZAR BIEN EL AÑO NUEVO

Instalando un "Mirroroid" (patentado en 8 de Junio y 15 de Febrero de 1915) que dará buenos resultados. Aumente Ud. sus ahorros en el banco haciendo que sea mayor el número de sus parroquianos.

¿Porqué vacilar? Permítanos que le probemos nuestro aserto. Más vale estar sobre seguro que tener que arrepentirse luego. Reciba Ud. nuestras muestras grandes gratis—haga todas las pruebas que desee frente a cualquier otro telón en el mundo, trate de rasgarlo, agrietarlo o hacer que se pele—cometa Ud. todos los abusos que quiera hasta quedar satisfecho.

Tres matices:  
Blanco plateado } Dos acabados—tosco mate y mediano.  
Oro pálido  
Plateado natural

La pantalla o telón de dorso negro, que se vende por todo el mundo al precio de 36 1/9 centavos por pie cuadrado. Agencias en todas las ciudades importantes.

**THE J. H. GENTER CO., Inc., Newburgh, N. Y.**

La fábrica de telones más grande del mundo.

Nuestros productos alcanzan el grado de perfección solo limitado por la capacidad humana.

## SURTIMOS A LOS TEATROS Y CAFÉS CON:

Máquinas proyectoras  
Películas (nuevas y usadas)  
Enrolladores, etc., etc.

Estamos á sus órdenes para toda clase de equipos cinematográficos, garantizando el pronto despacho de sus pedidos. Estos deben acompañarse de su importe.

**Latin-American Film Supply Co.**  
354 BRADFORD STREET  
BROOKLYN, N. Y.

**BUTACAS**  
para  
**TEATROS**  
SOPORTES de  
**ACERO**

Irrompibles y Sanitarios.



No. 180



No. 185

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aerodromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc.

Solicítense catálogo completo y lista de precios.

**Steel Furniture Co.**  
Grand Rapids, Mich., E. U. A.

(Department E.)



No. 230F

**INCOMPARABLES**  
para la  
**EXPORTACIÓN**  
Las Roturas  
**ABSOLUTAMENTE ELIMINADAS**

**TODOS LOS ACTORES POPULARES EN LAS PELÍCULAS AMERICANAS** son tan conocidos de SU público como del de los Estados Unidos. Podemos proporcionar a Ud. fotografías en varios tamaños de todos ellos, ya sea para adornar su vestíbulo como para efectos generales decorativos. Lea atentamente la descripción de los diversos tamaños de cuadros y acuérdesse de que puede Ud. obtener **RETRATOS DE TODOS LOS ACTORES QUE APARECEN EN LOS ESTADOS UNIDOS.**

**TARJETAS POSTALES** de todos los actores cinematográficos con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos.

Precio: \$3.00 el millar.



Pearl White

8 x 10 pulgadas  
Fotografía auténtica en blanco y negro de cualquier nombre que Ud. pida.  
20 c. cada una.



Betty Nansen

11 x 14 pulgadas  
Fototipias iluminadas.  
Todos los nombres que Ud. pida. 20 c. cada una.



Charlie Chaplin

22 x 28 pulgadas  
Fototipias iluminadas.  
Todos los nombres que Ud. pida. 75 c. cada una.

**LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELÍCULAS** que deseen tener en existencia, un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo.

Clisés para insertar en periódicos o programas, anchura de una columna, de cualquier actor cinematográfico: 40 c. uno.

**FACSIMILES DE PINTURAS AL OLEO** en tamaños desde 24 x 28 pulgadas hasta 48 x 68 pulgadas. Los precios son desde \$8.00 a \$25.00. Surtidos disponibles de toda clase de cuadros, de utilidad para los empresarios ya sea para efectos decorativos o para servir de regalos. Magnífico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas.

**KRAUS MANUFACTURING CO., 220 W. 42d St., Nueva York, E. U. A.**

**DONALD CAMPBELL**

**145 West 45th Street, Nueva York, E. U. A.**

Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Al contado. Giro a la vista contra documentos de embarque.

Dirección telegráfica: "Doncameo, Nueva York."

Claves: A.B.C. y Western Union.



# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. 1

ENERO DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General; todos con despacho en la dirección antes citada.

## SUMARIO

Cubierta: Anita Stewart.	
Frontispicio: Geraldine Farrar en "Carmen" .....	8
Saludo .....	9
Nuestro Programa.....	10
El Cinematógrafo Instructivo.....	11
De Farándula .....	12
Por F. G. Ortega	
La Cinematografía en los Estados Unidos .....	13
Por Luís H. Allan	
El Camarógrafo y su Inventor.....	17
Por Arthur J. Lang	
Thomas A. Edison, Inc.....	19
Por Albino Doval	
Bosquejo de la American Film Company .....	21
Por Gil Pérez	
Reseñas y Argumentos con la Sección Gráfica "Éxitos del Mes".....	23
El Arte de la Proyección.....	30
Espectáculos al Aire Libre.....	33
Por Camilo Gelabert	
Gacetilla .....	35
Directorio de Fabricantes.....	37

## INDICE DE ANUNCIANTES

Barnett, Ira.....	5
Bower, S.....	41
Bretzfeld Company, Walter G.....	5
Cagney Bros.....	41
Campbell, Donald.....	6
Deagan, J. C.....	39
Emanare Company.....	5
Genter Company, The J. H.....	6
Gordon Company.....	41
Hawk Film Company.....	43
Kalem Company.....	2
Kelly .....	5
Kraus Manufacturing Co.....	6
Kunkely of New York.....	41
Latin-American Film Supply Co.....	6
Liberty Film Renting Co.....	41
Lust, Sidney B.....	41
Masterfilm Service.....	39
Muzzio Organ Works.....	41
New England Braid Mfg. Co.....	41
Nicholas Power Company.....	44
Novelty Machine Company.....	39
Power Company, Nicholas.....	44
Secor Mfg. Co.....	5
Selchow & Righter Co.....	5
Steel Furniture Co.....	6
Sycamore Novelty Co.....	41
United Film Service.....	41
Universal Film Mfg. Co.....	3 y 4
Wetmore, B. O.....	41
Wilder & Sons, Leon.....	5

TARIFA DE ANUNCIOS  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Suetos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50 " "

Editada por **CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.



MLLE. GERALDINE FARRAR EN "CARMEN"

La eminente cantante de ópera, cuya "Carmen" ha sido una de las más discutidas en Europa y América, acaba de obtener un ruidoso triunfo cinematográfico. La Compañía Lasky, que produjo la obra con Mlle. Farrar en su papel favorito, no ha escatimado gasto en la representación. El éxito no sólo ha sido artístico, sino de *taquilla*. Tanto en Nueva York como en las demás ciudades de los Estados Unidos donde se exhibe la película, los teatros están llenos de bote en bote día y noche.

# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA  
EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

TOMO I, No. I

ENERO DE 1916

## Saludo—

**D**ESDE hace muchos años vienen acometiendo de consuno los grandes estadistas de los países situados al norte y sur del Golfo de México la importantísima obra de acercar más y más los dos continentes del Nuevo Mundo en íntimo consorcio de relaciones de amistad. Poco más de un cuarto de siglo ha transcurrido desde que uno de los más preclaros estadistas de Norte-América, el inolvidable James G. Blaine, dedicó los mejores años de su vida y las luces de su fecundo intelecto a la cristalización de ese ideal. En concepto del previsor Blaine, el cambio de productos contribuiría al estrechamiento de los lazos que, por ley natural, deben unir a los dos continentes de este Hemisferio.

Pero si bien es cierto que la labor de Blaine culminó en los tratados comerciales firmados por el Brasil y la República Argentina con los Estados Unidos, y que otros estadistas han seguido el derrotero que el hubo de marcar, también es verdad que aun queda mucho pendiente de realización en este sentido. El campo es vasto y el espíritu emprendedor de los pueblos de América podrá llevar a cabo todavía mayores esfuerzos, no tan sólo para conseguir que aumenten las transacciones mercantiles, sino también para establecer sobre base firme un cambio recíproco de ideas y conocimientos.

Al aparecer esta revista en el estadio de la prensa, es para nosotros motivo de satisfacción dedicársela al genio de la raza latino-americana, cuyos gustos, tradiciones y costumbres conocemos a fondo y nos proponemos siempre respetar. Impetramos y esperamos, por esa razón, que nuestra revista sea objeto de hospitalaria acogida.

Nos consta que la Cinematografía americana se ha ganado inúmeros amigos y sostenedores en los países latinos de la vieja Europa. Huelga analizar aquí si ese éxito se debe a los variados elementos que entran en su composición

y manufactura, a la agudeza y originalidad de los chistes, o a la revalación íntima de la vida interior de un país como los Estados Unidos, donde palpita la más robusta vitalidad; pero es un hecho que sus productos se han popularizado rápidamente en aquella parte de Europa y esto augura análogo triunfo en las progresistas comunidades de la América Latina.

La Cinematografía influye poderosamente en el desenvolvimiento de la civilización moderna y, al lanzar esta edición en castellano, responden de nuestra capacidad y entusiasmo para la labor que abordamos los ocho años que, como editores de la revista "The Moving Picture World," hemos dedicado al engrandecimiento y mejora material de la industria en los países de habla inglesa. Invocamos esa ejecutoria como garantía de que nuestra misión en Sud-América irá acompañada de los mismos leales y constantes servicios que hemos rendido a nuestros lectores y abonados en Norte-América. Trataremos por todos los medios de ser útiles a las tres grandes ramas en que se divide la industria; productores, alquiladores y empresarios. Se observará que nos hemos esforzado por enriquecer este primer número de *CINE-MUNDIAL* con el mayor volumen de exacta información, presentada en la forma más fácil de aprovechar, y nos proponemos que la revista resulte cada vez más amplia a medida que se vayan publicando los números sucesivos.

Invitamos a nuestros lectores a que nos formulen preguntas relacionadas con las dudas que pudieran embargarles o los datos que deseen obtener sobre Cinematografía, y las contestaremos con la rapidez y lujo de detalles que nos sea dable acopiar en cada caso. Nada nos causará, en conclusión, tanto deleite como el recibo de indicaciones y consejos por parte de nuestros lectores, cuyo interés en la buena marcha de esta revista sabremos apreciar en todo su valor.

—*CINE-MUNDIAL*.

# NUESTRO PROGRAMA



SEGUIENDO la costumbre establecida, permítasenos explicar sucintamente en el primer número de nuestra revista el plan que, a manera de programa, nos proponemos desarrollar en pro de la industria de la Cinematografía en los Estados Unidos, huérfana hoy de verdadera representación en el estadio de la prensa en español. *Cine-Mundial* reflejará fielmente la evolución progresiva de la industria cuyo nombre ostenta; es decir, su adelanto y manifestaciones en todos los órdenes, y laborará sin descanso porque acrecente su propagación en todos los países del Hemisferio Occidental.

Será nuestro norte llevar al convencimiento del inteligente público de las Repúblicas latinas de este continente los méritos indiscutibles de la producción de los manufactureros americanos, a fin de ganarle en aquellas comunidades el prestigio, el nombre, la popularidad, la aceptación a que es tan dignamente acreedora.

La guerra europea, ese cataclismo que tiene atónito al mundo, nos ha demostrado ya hasta la saciedad que nuestros pueblos de América, desde el Norte al Sur, desde la Tierra del Fuego a las perpetuas nieves del Polo Norte, pueden vivir con toda independencia en lo económico de las influencias del viejo continente. De ahí que entre los hombres de negocios de los países que integran este vasto y rico Hemisferio se haya despertado un deseo vivísimo de establecer vínculos de solidaridad; una tendencia a desarrollar sus intereses recíprocos, y un propósito de penetrarse a conciencia de las necesidades y dificultades comerciales y financieras que presentan sus respectivos mercados; acercamiento que, sin duda alguna, tiene suprema importancia en este momento psicológico en que aparecen dislocadas las antiguas relaciones bursátiles de esos países con Europa.

Demuestran, con ello, esos hombres de negocios una perspicacia admirable, un tacto digno de loa que no podrán menos de llevar a una franca, sincera inteligencia entre todas las Repúblicas y pueblos del Hemisferio nuestro. Estudiando, así, mutuamente los mercados, las aficiones, las costumbres y las necesidades verdaderas de cada país de por sí, aumentará notablemente el cambio de productos entre todas las Américas. Es más: robusteciendo de esa suerte los lazos financieros, se resolverá en forma práctica el más arduo problema que se ha planteado entre las comunidades de este continente desde que se inició la guerra; pudiéndose, pues, asegurar que de esa obra de armonía y concordia ha de surgir un cambio inusitado comercial entre las Américas, precursor de su redención económica definitiva de la coyunda europea.

Al llegar a este punto, juzgamos pertinente presentar uno de los aspectos de ese acercamiento, en lo que atañe a la industria cinematográfica americana, de que es exponente esta revista. Todos sabemos que los fabricantes de películas europeas han sido más enérgicos que sus congéneres americanos en el estudio de las condiciones reinantes en la América Latina y lo que puede dar de sí, a ese respecto, aquel extenso campo. De ahí que la película de procedencia europea se haya atrincherado en aquel mercado y la estén explotando sus importadores con tanto éxito. Cierto

que si se hace un esfuerzo concienzudo con el fin de llevar al ánimo de los cinematografistas de aquellos países el mérito efectivo de las obras maestras americanas, se determinará, como secuela natural de tales trabajos redoblados, una corriente de más íntimas relaciones entre las industrias de los países vecinos, y no pasará mucho tiempo sin que las obras americanas desplacen en gran parte aquellas que envían de Europa a los países latino-americanos. Y si la campaña en tal sentido se inspira en un genuino espíritu práctico, entonces con más razón puede predecirse que la coronará la victoria en período relativamente corto.

Ese desconocimiento en la América Latina de los progresos obtenidos por el arte de la Cinematografía en los Estados Unidos se debe, sin embargo, en gran parte, a la carencia de un vehículo de información entre el productor del Norte y el cinematografista y comprador de películas en las Repúblicas meridionales. Andando el tiempo los negocios de esa índole se han desarrollado rápidamente en los Estados Unidos, y sus manufactureros se han dedicado con exclusividad el fomento de sus propios mercados. Ahora se les ocurre pensar que no se habían percatado de la existencia de un magnífico mercado en la América Latina; como quien dijera, a la otra puerta.

Por eso opinamos que *Cine-Mundial* viene a llenar una necesidad que se hacía sentir; y la llenará aun más si consigue, por medio del esfuerzo metódico, unir en apretado haz a todos los miembros de la gran familia interesada en esa prolífica industria. Es de justicia que las obras maestras de los productores americanos se ganen la protección decidida de los cinematografistas de la América Latina, determinando así una demanda activa que hasta hoy no ha existido. Un vocero como el nuestro puede prestar servicios inapreciables a todos: al manufacturero, al centro que distribuye, vende y alquila películas, al empresario y al operador cinematográfico. A ese respecto, podríamos aseverar de paso que es un hecho reconocido por todos los conocedores que, por mucho que se sepa acerca de la producción de películas en el mundo, la información es siempre incompleta, y nuestra misión será dar a conocer la de manufactura americana, tan necesitada de un pregonador en castellano de sus méritos en el continente nuestro.

Aceptado que los manufactureros de los Estados Unidos producen, en el gran número de películas que salen de sus laboratorios y estudios, algunas obras de ejecución y argumentos que no son adaptables a los gustos de la América Latina; pero hay que convenir en que la inmensa mayoría de esas películas son eminentemente aceptables por su elevado carácter, por su interesante argumento y por su belleza artística. A propósito de esas diferencias de gustos y discrepancias de puntos de vista, trataremos por todos los medios de que los manufactureros americanos lleguen a penetrarse de las necesidades de cada mercado, y que sólo escojan aquellas películas de argumentos extraordinarios y que ameriten introducción; es decir, que respondan de lleno a las inclinaciones especiales de los eclécticos compradores de los países meridionales.

Repetimos una vez más que nuestra revista será el honrado vocero de Pan-América en el vasto dominio de la Cinematografía americana. No está ella adscrita

a ningún grupo o grupos de personas o empresas particulares del ramo; ni tampoco dictan su actitud y conducta interés alguno individual. Sólo defenderá y propagará la industria de la Cinematografía americana, como entidad, sin filiaciones individuales. Abogará en todos los casos porque se mande a los cinematografistas y compradores de la América Latina lo mejor, lo más artístico, lo más moderno que produzcan los Estados Unidos.

Entra también en nuestro propósito publicar en estas columnas consejos prácticos, instrucciones pertinentes y útiles acerca de la más eficaz manera de manipular los varios aparatos y elementos que contribuyen

a la proyección perfecta de la película, y también dar cabida a valiosas indicaciones relacionadas con las ventajitas que, con fines docentes y en forma objetiva, se deriven de ciertas películas de ese mismo género. En ese plan hallarán, asimismo, los maestros y profesores de música ideas prácticas sobre acompañamientos.

No terminaremos este ligero esbozo de nuestro programa sin brindar las columnas de esta revista a aquellos de sus amables lectores que, del fondo de su inteligencia y observación, puedan y quieran contribuir con sus juiciosos pensamientos y acertadas indicaciones al adelanto recíproco del arte de la Cinematografía.

LA EMPRESA EDITORA.

## El Cinematógrafo Instructivo



A película como medio anunciador no tiene rival. Como vehículo instructivo constituye el complemento lógico de las explicaciones orales.

Las Juntas Escolares progresistas ya hace tiempo que se dieron cuenta de esto. Por el mismo sendero han seguido muchas municipalidades, y ya comienzan a usar el cinematógrafo las grandes empresas fabriles y comerciales de Europa y América.

En Washington, días atrás, se celebró una conferencia que puso de manifiesto esta evolución en los sistemas de propaganda. Se reunieron diversos banqueros e industriales de la América Latina con análogo elemento de este país, efectuándose el acto con la sanción de los respectivos gobiernos. El tema principal a discusión fué el de buscar medios tendentes a aumentar el comercio entre las Repúblicas latino-americanas y los Estados Unidos. Como resultado del cambio de ideas, se acordó exhibir en Sud-América una serie de vistas animadas que describieran gráficamente las industrias, riqueza agrícola y líneas de transporte con que cuenta este país.

Bolivia, sin embargo, puede estar orgullosa de haber sido la primera nación que empleó el cinematógrafo para anunciar sus industrias en los Estados Unidos. La película que ha llegado se compone de cuatro mil pies y está basada en asuntos relacionados con la riqueza, recursos, costumbres y actividades mercantiles del país. Por conducto del Ministro de Bolivia en Washington, a cuyo entusiasmo se debe en parte la aceptación general que ha tenido la idea, la película ha sido presentada ante varias agrupaciones de comerciantes e industriales.

La sucursal en Chicago del Departamento de Comercio Interior también ha exhibido las vistas en diversos centros importantes, donde han despertado gran interés. Esta es la primera vez que un número considerable de hombres de negocios norteamericanos ha podido observar objetivamente como se desarrolla la vida comercial en una nación de Sud-América.

Lo expuesto basta para que nuestros amigos de ultra-

mar se penetren de cómo se desenvuelve aquí lo que pudiéramos llamar la misión propagandista oficial del cinematógrafo. Las vistas citadas tienen, como hemos dicho, gran aceptación entre los interesados en el comercio con las naciones de habla española, pero en realidad no trascienden a las masas, entre otras razones porque pertenecen a entidades gubernamentales o empresas desligadas en absoluto de la cinematografía y, por consiguiente, no hay posibilidad de cobrar entrada por verlas.

La Compañía "Paramount," dándose cuenta de la situación, ha venido a llenar un vacío con su serie de películas instructivas, que para el público norteamericano han sido una verdadera revelación.

Millares de personas saben hoy, gracias a la "Serie Instructiva" citada, que la América Latina se compone de diferentes Repúblicas avanzadas en extremo, con ciudades comparables a las grandes urbes de Europa en aspecto, sanitación, servicio policiaco y toda clase de adelantos modernos—una de ellas reputada como la más hermosa e imponente del mundo entero; que entre sus montañas se cuenta la más empinada del hemisferio occidental; que las Cataratas de Iquasu sobrepujan en ancho y altura a las del Niágara, etc., etc.

Los empresarios de los Estados Unidos, aunque algo reacios al principio, ya se han convencido de que al exhibir películas instructivas no sólo rinden una labor benemérita, sino que obtienen fuertes entradas, pues es indiscutible que el público gusta de estos espectáculos.

Algo parecido podrían hacer sus congéneres de habla española. Quien duda de que en Buenos Aires, Rio Janeiro, Santiago, Montevideo, la Habana o cualquier otra de las grandes ciudades latino-americanas despertaría inusitado interés toda clase de películas relacionadas con la poblaciones de Norte-América y la actividad febril que las distingue?

Este es un factor que debían estudiar con detenimiento los cinematografistas de las Repúblicas vecinas, sin olvidar que aquellos que primero se lancen serán los que obtengan mayores utilidades.



# DE FARÁNDULA

Por F. G. ORTEGA

EL PREJUICIO es uno de los males más comunes y tan crónico en Palencia como en Denver. ¿Quién puede asegurar que no tiene opiniones fijas sobre algunas materias que en realidad desconoce? Nosotros, por ejemplo, aborrecemos la política turca y leemos con recelo cualquier frase encomiástica sobre el Sultán o Enver Bey, aunque jamás hemos puesto los pies en Turquía y no hace mucho tiempo que averiguamos lo que era la Sublime Puerta.

Lo mismo ocurre a infinidad de personas, algunas de reconocida cultura, sobre la escena norteamericana. Hay quien se empeña en que no existe un solo actor genial en los Estados Unidos, a pesar de no haber asistido nunca a un buen teatro de este país. “¿Pero hombre de Dios,” decíamos a uno de estos intransigentes días atrás, “qué cómicos yankis conoce Vd.?” “Ninguno, ni falta que me hace.”

La tarea de convencer resulta bastante ardua cuando el prejuicio ha echado raíces tan profundas, aunque las personas más dadas a semejantes aberraciones son las primeras en lanzarse al otro extremo tan pronto cambian de opinión. Esto obedece a que el prejuicio viene por lo regular acompañado de otro defecto capital: la manía de generalizar.

Estamos conformes en que todos los actores norteamericanos no son buenos. Nos consta que muchos son malos—algunos pésimos. Pero en un país de cien millones de habitantes, donde el teatro goza de tanta popularidad, ¿no es lógico suponer que haya salido un número bastante alto de notabilidades teatrales?

LA POBLACIÓN AQUÍ es cosmopolita y rica. Huelga decir, por tanto, que a las ciudades principales afluyen todos los años compañías extranjeras de primer orden, y justo es manifestar que las estrellas norteamericanas no pierden nada de su brillo al establecer comparaciones.

Es notorio que todo éxito teatral europeo se ofrece tarde o temprano en los Estados Unidos, en muchos casos con la compañía completa que creó la obra—prueba evidente de que el público norteamericano sabe apreciar el arte. El año pasado, sin ir más lejos, tuvimos en Nueva York, descartando las empresas de ópera, diferentes compañías italianas, entre ellas la de la célebre trágica Mimi Aguglia, a Madame Simon, Lou-Tellegen, Novelli, varias “troupes” escogidas del Norte de Europa, Pavlowa, la incomparable, con su ballet ruso, etc., etc. Y esta invasión artística de ultramar viene ocurriendo continuamente desde hace muchísimos años y es cierto que ha influido de manera decisiva en la escena norteamericana, que paulatinamente ha ido asimilándose mucho de lo bueno que en materia de arte ostenta el viejo continente.

Tenemos además otro factor primordial: la mezcla de razas y la riqueza de este país, que atrae al artista lo mismo que a cualquier otro hijo de vecino. De aquí que la escena norteamericana sea, sin duda, la más cosmopolita de todas y a esto obedece principalmente su popularidad en el extranjero. La cinematografía es una prueba evidente de este aserto. Casi todas las películas que se producen en los Estados Unidos interesan tanto al latino como al sajón, debido a que el personal artístico representa siempre diversos países y, por ende, las escenas se desarrollan en una atmósfera internacional.

NO QUEDA YA un solo artista de renombre en los Estados Unidos que no haya aparecido en películas, aunque al principio de la cinematografía le fueron muy hostiles. La oposición de la gente de teatro al cinematógrafo representa una de esas anomalías incomprensibles. Gracias a él infinidad de actores y actrices trabajan todo el año y no cabe duda de que la profesión está actualmente mucho mejor remunerada que antes.

Pero dejando a un lado la parte económica, es evidente que el cinematógrafo ha dado verdadera trascendencia a las tablas. Entre todas las famas, la del histrion era la más efímera. ¿Quién se acuerda de los grandes actores de hace cien años? Es más ¿quién recuerda a Calvo o Vico? Sólo aquellos que tuvieron la suerte de verlos en persona. El cinematógrafo ha venido a perpetuar el trabajo del actor, como el fonógrafo la voz del cantante.

Los actores norteamericanos, como los del Viejo Mundo, se han percatado de esto y uno tras otro han venido desfilando ante la cámara. Así han podido llevarse al telón las obras teatrales que mayor impresión han causado en el público, y se cuentan a centenares los libros famosos que la cámara ha vulgarizado.

En este sentido las empresas norteamericanas no les han ido en zaga a las europeas. Tan pronto como un artista comienza a destacarse, no paran hasta que logran contratarlo, y los argumentos de sus producciones se basan en obras maestras de todas las países de la tierra.

Citaremos de paso que una de estas compañías, cuya especialidad consiste en películas sensacionales, sostiene en Los Angeles, California, un jardín zoológico de colosales proporciones. Aun no hace mucho que, para obtener un “efecto,” sacrificó un hermoso tigre de Bengala que había costado dos mil dólares.

LOS PUEBLOS SUDAMERICANOS tienen mucho en común con los Estados Unidos. Unos y otros han roto con todas aquellas tradiciones europeas cuya tutela pugna con el espíritu de libertad personal y colectiva tan arraigado en este hemisferio. Esa tendencia se manifiesta tanto en el teatro como en cualquier otro ramo de la actividad humana y, aunque parezca paradójico, es cierto que donde con mayor intensidad se revela es en los artistas de procedencia europea que han optado por radicarse entre nosotros.

Aunque no escribimos en son de crítica, y nuestra norma es la de reconocer el mérito sin indagar su origen, estimamos acertado señalar un ejemplo para que se vea que no juzgamos a la ligera. En la inmensa mayoría de las películas europeas se nota la diferencia de “clases.” Y se nota porque existe en la vida real y tiene a la fuerza que repercutir en el teatro. Bien sabemos que el arte no reconoce ideas políticas y que a veces germina donde el medio es menos propicio, como el “cacto florece en el erial.” Pero esa diferencia entre hombre y hombre, por artísticamente que vaya engalanada, hiere en lo vivo nuestros sentimientos democráticos.

Las producciones de la cinematografía norteamericana se distinguen por todo lo contrario. Emanan igualdad. Por eso se prestan admirablemente para la América Latina, donde la atmósfera también es cosmopolita y el público, que tiene mucho de iconoclasta, no transige con afectaciones ni convencionalismos.



# La Cinematografía en los Estados Unidos

Por LUIS H. ALLAN



CUPA hoy la Cinematografía, o sea el arte de hacer cuadros animados, y con ella las varias industrias que le son afines en el desenvolvimiento de su armonioso conjunto, el cuarto lugar en la lista de los intereses comerciales de este país, y su desarrollo ha sido tan rápido, tan asombroso, que no se registra cosa igual en los anales de ese carácter, pudiéndose calificar propiamente su triunfo con el título de "la maravilla del siglo."

Las investigaciones efectuadas con la mira de descubrir el principio del cual partieron los primeros ensayos para poder impresionar los movimientos de los cuerpos ha llevado a algunos de los narradores de sus peripecias a un punto, medio siglo hace, en que los experimentos influyeron muy poco en el desarrollo de la Cinematografía, tal como se la conoce al presente. Eso no empece, sin embargo, para reconocer que algunas de

ese respecto iluminaron el camino para llegar a la consecución de descubrimientos ulteriores; pero la colaboración es tan débil y la relación tan remota entre los primeros esfuerzos y los adelantos hoy alcanzados que no deberían pesar en la consideración de los actuales progresos realizados por esa portentosa industria, y de los cuales pasamos a ocuparnos. No se crea, por esto, que



SARAH BERNHARDT EN "ISABEL DE INGLATERRA"  
Obra Maestra de la Empresa "Famous Players"

las primeras pruebas hechas a nosotros proponemos referir una historia minuciosa de la Cinematografía, nutriendola de una masa de fechas que pudiera provocar interminables controversias, pues nuestro único objeto en este caso es el de describir la evolución porque ha pasado ese arte. Si nuestros lectores desean penetrarse de las fechas, los dejamos en entera libertad de intercalarlas, si tal cosa les fuera dable.

Todos están contestes en que fué allí por los alrededores del año 1896 en que empezó a revelarse que a la fotografía de los cuerpos animados y su proyección le esperaba un risueño porvenir comercial. Se impresionaban defectuosamente esos cuerpos con cámaras fotográficas fabricadas ad hoc, pero muy imperfectas, proyectándose después por medio de aparatos deficientes en extremo, de manera que, aunque en realidad reproducían los movimientos, resultaba una verdadera tortura posar sobre ellos la vista. A partir de ese prístino forcejeo para llegar al perfeccionamiento de la impresión y reproducción de la fotografía, la labor ha sido incansable, y de bemos consignar aquí que los re-

sultados han sido muy satisfactorios desde todos los puntos de vista. Empero, la rápida marcha de la Cinematografía por el derrotero de la prosperidad sólo arrancó del año 1905, desde cuya fecha no se ha descubierto fuente alguna de riqueza que pueda compararsele. Diríase que Aladín la tocó con su mágica lámpara; es más; que varios Aladines, con otras tantas lámparas, la hicieron surgir esplendente de felicidad y fortuna.

Algunos han amasado bajo sus auspicios millones de dólares, y en la interminable escala de sus explotadores se encuentran miles de personas que han aumentado más o menos su hacienda, a tal grado que no incurriamos en exageración si la proclamáramos "el más pródigo de todos los caprichos de la Diosa Fortuna."

Antes del año de 1905 no existían espectáculos cinematográficos como los vemos hoy. Aparte de los que entraban de vez en cuando en los programas

de los teatros de zarzuelas, sólo los presentaban en sus circos las *troupes* viajeras que se proveían aquí y allá de escasas películas, mal impresionadas y peormente reproducidas, y conseguían a fuerza de laboriosidad e inventiva hacerlas medianamente aceptables. Ese crudo método privó al correr de muchos años antes del de 1905, y las películas las suministraban las compañías "Edison," "Kleine," "Lubin," "Vitagraph" y "Biograph." Poco después empezaron a multiplicarse por todo el país los salones destinados a espectáculos cinematográficos, determinándose así con la general apertura una colosal demanda. En los comienzos de la propagación del cinematógrafo, "Edison," "Lubin," "Vitagraph" y "Biograph" eran las únicas compañías que se colocaban a la altura de las exigencias del mercado de los Estados Unidos, a lo cual contribuían George Kleine, que en Chicago las importaba de Francia y de otras naciones de Europa, y Pathé Frères y George Melies, que en el año citado abrieron agencias en Nueva York, y no obstante ese creciente acopio, la producción apenas llenaba la demanda.

Tan insuficiente resultaba la producción de los fabricantes americanos por aquel entonces, que la Compañía "Edison" sólo impresionaba dos películas mensuales; "Biograph" todavía menos, y obstaculizaba aun más la producción la serie de pleitos entablados por la "Edison" contra sus congéneres americanos por violación de sus derechos a patentes



"LA TRIBU" (Bison)  
Realístico efecto de incendio



"LA ESTRELLA" (Reliance)  
Otro efecto de incendio

de cámaras. Tan pronto como fueron fallados esos pleitos en 1907, la Compañía "Edison" empezó a otorgar licencias a los otros manufactureros, y despejado ya el estado de cosas, la producción empezó a aumentar y a mejorar notablemente.

En ese mismo año de 1907 se fundaron las Compañías de "Kalem" y "Essanay." Se organizó también con vida más vigorosa, amparándose de la licencia dada por la "Edison," la Compañía "Selig Polyscope," cuya producción anterior era asaz requética, y antes de espirar aquel año los manufactureros americanos lanzaban al mercado alrededor de ochó películas de argumento completo todas las semanas. De tal modo aumentó la demanda el año subsiguiente

que las importaciones hechas por "Pathé Frères" subieron a seis películas de esa extensión en el mismo período de tiempo, y de ese total se colocaban cerca de doscientas impresiones de algunos temas. Si la producción de los manufactureros americanos no mostró en aquel año un aumento proporcionado al de las importaciones europeas débese a su inferior calidad, que no a ninguna otra causa; pero, como andando el tiempo iban ellos observando y estudiando rápidamente, la práctica adquirida se reflejó muy pronto en el constante adelanto de su producción y métodos.

**ORGANIZACIÓN DEL MONOPOLIO.**

Así las cosas, cuando la Compañía "Motion Picture Patents" consiguió unir en un solo núcleo a todos los manufactureros americanos y también a los importadores de "George Kleine," "Pathé Frères" y George Melies; este último por órgano de su representante en esta República, Gaston Melies. La "Motion Picture Patents" manipuló la situación hasta fusionar todos los derechos a patentes de cámaras y máquinas de proyección concedidos por los Estados Unidos y armada de ese poder exigió en seguida tributo pecuniario no tan sólo a los manufactureros de películas vendidas en este país, sino también a los teatros y salones que utilizaban las máquinas de



**ESCENA DE "BAJO DOS BANDERAS" (Biograph)**  
Película de gran aparato cuya reproducción fué objeto de extensos comentarios en los círculos teatrales de este país.

proyección. Todos se dieron, desde luego, cuenta de que se trataba en ese caso de un monopolio o *trust* de cinematografía, y fué atacado enérgicamente por aquellos que, con su formación, vieron sus derechos postergados y excluidos. Como resultado de la fundación de la Compañía "Motion Pictures Patents," disminuyó el número de centros alquiladores de películas, pues se negó a suministrar su producción a aquellas personas o razones sociales cuyo crédito comercial no fuese intachable y que no se dispusieran a aceptar las condiciones por ella dictadas. Organizado, pues, el monopolio, manifestóse en seguida, y como consecuencia natural, la idea de organizar un cuerpo de manufactureros e importadores para combatir así unidos las prácticas

acaparadoras del *trust*, y obtuvo, al mismo tiempo, ese grupo la desaparición del caos reinante en los precios, la restauración del orden y el afianzamiento de los negocios sobre base sólida. Este decano de los grupos organizados, cuyas variadas marcas de películas se lanzan al mercado en los Estados Unidos y el Canadá, por conducto del núcleo de centros alquiladores formado por la Compañía "General Film," que tiene oficinas abiertas en todas las principales ciudades, consiste en las siguientes empresas:

- Biograph Company.....807 East 175th St., New York
- Thomas A. Edison, Inc.....239 Lakeside Ave., Orange, N. J.
- Essanay Film Mfg. Co.....1333 Argyle St., Chicago
- Kalem Company.....235 West 23rd St., New York
- Lubin Manufacturing Co....20th and Indiana Ave., Philadelphia
- Selig Polyscope Co.....Chicago
- Vitagraph Co. of America...E. 15th St. & Locust Av., Brooklyn
- George Kleine.....807 E. 175th St., New York
- Pathé Frères.....15 W. 45th St., New York
- Melies Mfg. Co. ....326 Lexington Ave., Nueva York

Teniendo en cuenta que el gobierno de los Estados Unidos, como dijimos anteriormente, ordenó la disolución del indicado



TODAS ESTAS VISTAS, TOMADAS RECIENTEMENTE EN LOS ESCENARIOS DE LA COMPAÑÍA

monopolio, la correspondencia relacionada con el negocio de exportación deberá dirigirse a cada una de esas compañías por separado.

**TAMBIÉN SE UNIERON LOS PRODUCTORES INDEPENDIENTES.**

A los pocos meses de haberse organizado la Compañía "Motion Pictures Patents," acordaron emularla los fabricantes independientes de películas y se afiliaron en otro núcleo las Compañías importadoras "Great Northern," "Eclair," "Lux," "Ambrosio" e "Itala."

Esos fabricantes independientes se encuentran organizados al presente en dos poderosos grupos de productores, subdivididos así: la Compañía "Mutual Film," cuya oficina principal está situada en 71 W. 23rd Street, Nueva York, y la Compañía "Universal Film Manufacturing," cuya oficina principal y departamento de exportación están situados en 1600 Broadway, Nueva York.

Las compañías de que se compone la "Mutual Film Corporation" son las siguientes:

- American Film Company, Inc.....Chicago
- Signal Film Company.....Chicago
- Vogue Films, Inc.....222 State Street, Chicago
- North American Film Corp.....222 State Street, Chicago
- Thanouser Film Corporation.....New Rochelle, N. Y.
- Gaumont Company.....110 West 40th St., Nueva York
- David Horsley Productions...71 West 23rd St., Nueva York

He aquí las marcas de películas que presenta la "Mutual Film Corporation" y las que distribuye por conducto de los centros de venta y alquiler situados en las principales ciudades americanas:

American,—“Flying A”,—American-Star Feature,—



**ESCENA DE "HAMLET" (Knickerbocker)**

Uno de los grandes éxitos del célebre actor inglés Sir J. Forbes-Robertson, cuya compañía sólo representa clásicos del teatro inglés.

La producción conjunta semanal de esos tres núcleos de fabricantes organizados es como sigue:

General Film Company.....	64 películas
Mutual Film Corporation.....	32 películas
Universal Film Mfg. Company.....	32 películas

**PRODUCTORAS DE OBRAS EXTRAORDINARIAS.**

Durante los últimos dos años se han fundado varias compañías cuya norma es la de producir obras extraordinarias por el supremo interés de sus argumentos, gran costo del personal que en ellas toma parte y lujo de detalles fuera de lo corriente. A continuación citamos las más importantes de esas compañías.

- Famous Players Film Co.....507 Fifth Ave., Nueva York
- Morosco-Bosworth Co., Inc....220 W. 42d St., Nueva York
- Jesse L. Lasky Feature Play Co...120 W. 41st St., Nueva York
- Paramount Picture Corporation...110 W 40th St., Nueva York
- World Film Corporation.....130 W 46th St., Nueva York
- Metro Pictures Corporation.....1465 Broadway, Nueva York



**"METRO," DAN UNA IDEA DE CÓMO SE SACAN LAS PELÍCULAS Y DEL PERSONAL QUE EXIGEN.**

Great Northern Film Company...110 W. 40th St., Nueva York  
 Pathé Exchange, Inc.....25 W. 145th St., Nueva York  
 Equitable Motion Picture Corporation...130 W. 46th St., Nueva York  
 Picture Playhouse Film Co., Inc...71 W. 23rd St., Nueva York  
 Triangle Film Corporation...Brokaw Building, Nueva York  
 Fox Film Corporation.....126 W. 46th St., Nueva York  
 V. L. S. E., Inc.....1600 Broadway, Nueva York  
 Kleine-Edison Feature Service...226 W. 42nd St., Nueva York  
 Eclair Film Company.....18 East 41st St., Nueva York  
 Pallas Film Corporation...220 West 42nd St., Nueva York  
 Associated Film Sales Corp...110 West 40th St., Nueva York

Otras compañías siguen iguales métodos, contratando para la producción de sus obras extraordinarias a los más famosos actores y actrices de la escena americana y europea, sin reparar en condiciones o sueldos. Entre las "estrellas" europeas que han formado parte de compañías norteamericanas se cuentan Betty Nansen de la "Nordisk", de Copenhague, Olga Petrova, Sarah Bernhardt, Geraldine Farrar y otros artistas de fama internacional.

Todos esos artistas han sido empleados recientemente por los Estudios americanos, y además han dirigido la producción de las obras Directores tan distinguidos como Albert Capellani de Pathé Frères, bajo cuya égida se representó para la cinematografía la obra maestra "Los Miserables," Maurice Tourneur y Emile Chautard de las Compañías europeas; contribuyendo cada uno de ellos con su genio especial a la magistral producción de las obras que hoy se ofrecen en el mercado americano.

**ADVENIMIENTO DE COMPAÑÍAS EXTRANJERAS**

Al mismo tiempo comenzaron a radicarse en los Estados Unidos diversos manufactureros europeos. Pathé Frères encabezaron la lista construyendo un amplio Estudio y Manufactura en New Jersey; estando esta última situada en Bound Brook y el primero en Jersey City, del mismo Estado. La Compañía "Eclair" construyó también un magnífico Estudio y Laboratorio en Fort Lee, N. J., la "Gaumont" ha erigido los suyos en Flushing, N. Y., y G. Melies en Nueva York.

En cambio la Compañía americana "Vitagraph" ha sentado sus reales en París, construyendo Estudios y Laboratorios, y George Kleine está completamente entregado a sus labores allá en Italia.

Todo lo cual demuestra que los manufactureros americanos han respondido brillantemente al maravilloso desenvolvimiento de la Cinematografía levantando inmensos Estudios, Laboratorios y Manufacturas que honran al país en que se establecen. Si los comienzos de la industria fueron laboriosos y débiles en cambio su marcha progresiva es de tanto empuje que justifica esos esfuerzos. Y lo más alentador es que todavía no se ha llegado a la meta de lo que la Cinematografía promete en lo porvenir en maravillas y ganancias ópimas.



**ESCENA DE "EL REY DE LA SELVA"**  
 Emocionante película que causó gran sensación en los Estados Unidos, Canadá y Europa.



**ESCENA DE "LA LLAMADA" (Universal)**  
 Obra de costumbres rusas adaptada al cinematógrafo con extraordinaria fidelidad.

**EXPORTACIÓN DE PELÍCULAS.**

Este es otro punto que reviste vital importancia porque revela con la claridad de los números, que no mienten, la aceptación que el producto de los Estados Unidos ha tenido en países extranjeros. Los embarques de películas norteamericanas al exterior han aumentado con una rapidez pasmosa durante los últimos años. Para que nuestros lectores de habla española se formen una idea de la magnitud de este comercio de exportación, citaremos que en 1912 ascendió a 62,240,743 pies de película, con un valor de \$5,501,593, y que en 1913 los embarques se elevaron a la cifra de 146,436,783 pies de película.

La demanda que tenían las buenas cintas norteamericanas en Europa hizo que los fabricantes de este país establecieran agencias en Londres y París, que, con Barcelona y Nueva York, forman los centros de compra más importantes del mundo entero.

Ya no queda una sola fábrica norteamericana de algún nombre que no esté representada en las plazas citadas, directa o indirectamente, y por medio de esos grandes centros exportadores sus producciones se representan, no sólo ante los públicos más escogidos de Europa y América, sino en las ciudades y pueblos más remotos de la tierra.

Tal es la trascendencia que este negocio ha adquirido de poco tiempo a esta parte, que al principio de la guerra europea las compañías norteamericanas calculaban que las exportaciones casi igualaban sus ventas en las plazas de los Estados Unidos.

La expuesto es otra prueba palpable de que los fabricantes norteamericanos han sabido desarrollar el negocio y aprovechar las lecciones que la práctica ha venido enseñando, y no cabe duda de que sus grandes producciones de hoy están a la altura de lo mejor que se ofrece en Europa.

Aunque puede asegurarse que la mayoría de las obras maestras de la cinematografía norteamericana se han representado en la América Latina, también es cierto que las exportaciones directas han sido muy raras. Las fábricas de este país, reconociendo los inagotables recursos y el porvenir de la América Latina, se proponen ahora iniciar una intensa campaña propagandista en todas aquellas Repúblicas desde Nueva York, nombrando representantes y dando toda clase de facilidades a los empresarios y alquiladores, a fin de establecer el negocio sobre base firme y mutuamente lucrativa.

Este nuevo derrotero que se han trazado los productores de los Estados Unidos está llamado a redundar en beneficio de todos los interesados en la América Latina. Podrán obtener, en primer lugar, mayor variedad en los programas; y con el advenimiento de las veinte o treinta fábricas progresistas que existen en este país, se establecerá una verdadera competencia artística que sin duda irá a favorecer al público y empresarios de las Repúblicas vecinas.

Esta somera marración de los adelantos realizados por la Cinematografía dará al lector una buena idea de su gran alcance y extensión en los Estados Unidos de América.

# DESARROLLO DE LA INDUSTRIA

## EL CAMARAGRAFO Y SU INVENTOR

Por ARTHUR J. LANG



A industria cinematográfica, desde sus principios, ha ido íntimamente ligada con la Nicholas Power Company. A medida que han venido estableciéndose teatros cinematográficos, mayor impulso ha tomado la empresa citada, hasta convertirse en la mayor fábrica de máquinas proyectoras que existe en el mundo. Sin el aparato proyector, hoy casi perfecto, el teatro gráfico continuaría siendo un sueño de "inventores chiflados." Y el perfeccionamiento de los proyectores, sobre base práctica, se debe en gran parte al genio creador del Sr. Nicholas Power, Presidente de la compañía que lleva su nombre.

El Sr. Nicholas Power es uno de los grandes en el mundo cinematográfico. Su figura se destaca en la industria. Nada más justo, pues, que en este primer número de CINE-MUNDIAL rindamos homenaje de admiración al hombre cuya inventiva y laboriosidad han influido de modo tan decisivo en la cinematografía.

Nació el Sr. Power en Nueva York el 22 de Octubre de 1854 y desde muy temprana edad demostró gran afición a la mecánica. Pronto se estableció por cuenta propia y en el año 1885 ya había patentado diferentes aparatos mecánicos y ópticos, algunos de los cuales todavía continúan usándose. El "Reflectorscope," destinado a proyectar sobre el telón vistas impresionadas sobre tarjetas, fué una de sus primeras invenciones. Antes de esa fecha, la Linterna Mágica era el único aparato proyector conocido y su uso estaba limitado a las vistas transparentes. Poco tiempo después inventó su máquina automática para la proyección de vistas fijas.

El Sr. Power fué uno de los primeros en darse cuenta de las posibilidades de la industria cinematográfica, pero jamás perdió de vista que su porvenir dependía del aparato proyector. Con esta idea fija, instaló laboratorios y concentró todos sus esfuerzos en el perfeccionamiento de las máquinas toscas de aquella época. En 1902, el Sr. Power lanzó su primera máquina. Desde entonces ha inventado varios modelos de aparatos proyectores, implantando continuamente mejores y reformas.

Algunos de los méritos que posee su máquina más moderna han despertado gran interés entre los operadores: nos referimos al ajustador de curva, movimiento intermitente y enrollador automático. El ajustador de curva es un dispositivo en extremo sencillo e ingenioso, que elimina casi por completo esas interrupciones tan molestas que por lo general ocurren cuando se desarrolla la parte más importante de la película.

Los operadores saben perfectamente lo que esto significa, pero, como las personas poco duchas en la materia sólo ven los efectos y no se percatan de la causa, vamos a describir con la mayor brevedad posible el funcionamiento del mecanismo proyectante.

Todo el mundo sabe que la animación en la película se alcanza proyectando rápidamente sobre el telón una serie de fotografías del objeto en movimiento. Esas fotografías aparecen sobre una cinta o película fina de celuloide, a menudo de mil pies de largo y una pulgada tres cuartos de ancho, poco más o menos, que lleva a cada borde un margen perforado para recibir las ruedas dentadas de la máquina proyectora. Existen tres de estas ruedas dentadas, la superior e inferior con movimiento rotatorio continuo mientras que la del medio sólo gira intermitentemente, a fin de que la película se conserve fija durante el intervalo de proyección, moviéndola después lo bastante para dar entrada a la próxima vista en el momento en que el obturador corta el paso a la luz. Es evidente que la película tiene que mantenerse floja,

o formar una curva, entre la rueda dentada intermitente y la inferior, a fin de que no se registre tirantez sobre aquella mientras la vista permanece fija. El ajustador de curva está destinado a mantener suficiente flojedad en dicho punto, y rinde este servicio sin que el operador le preste atención alguna ni haya necesidad de parar la máquina, aun en el caso de que la película resbale con frecuencia en la rueda dentada. Las resbaladuras en la rueda dentada inferior obedecen por lo general a que la película está demasiado gastada, lleva parches imperfectos o presenta perforaciones desiguales.

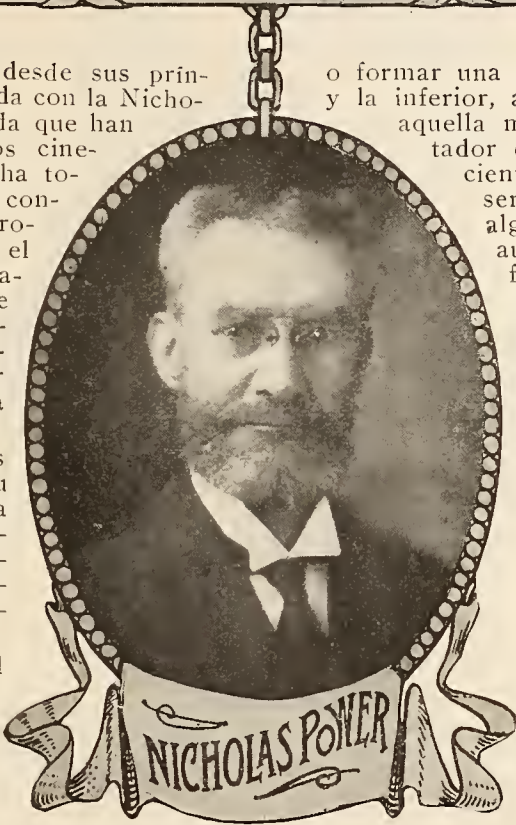
El movimiento intermitente es, sin disputa, el corazón de la máquina proyectora, y aquí es donde con mayor pujanza se han revelado las excepcionales dotes del Sr. Power. Las reformas y mejoras que ha llevado a la práctica en este sentido le han valido el reconocimiento de toda la industria. No es nuestro objeto el de extendernos en detalles técnicos, pero si haremos constar que los méritos y ventajas del movimiento intermitente inventado por el Sr. Power quedaron palpablemente demostrados en las pruebas objetivas realizadas en la Exposición Cinematográfica de Nueva York, celebrada en Julio de 1913.

El enrollador automático del Sr. Power no puede ser más sencillo. Se compone de dos discos de metal, uno de ellos con revestimiento de fibra, que giran uno contra el otro y funcionan sobre cojinetes de bolas. La superficie de rozamiento ha sido objeto de cuidadoso cómputo para obtener una tensión uniforme y continua, aunque algo intermitente, de manera que la película se enrolle a la perfección en el carrete de recogida. Una vez hecho el ajuste, por medio de una argolla sencilla y un tornillo de presión, no es menester ocuparse más del mecanismo. En diversas pruebas efectuadas, este dispositivo ha enrollado 3000 pies de película, manteniendo una presión uniforme y constante.

Puede decirse que al Sr. Nicholas Power cabe el honor de haber perfeccionado la máquina proyectora moderna. El Sr. Power no sólo ha eliminado la titilación, conservando de este modo la vista a millones de personas, sino que fué uno de los primeros en idear accesorios cinematográficos para reducir al minimum los peligros de incendio cuando se proyectan películas de nitrocelulosa. El Sr. Power fué el primero en encerrar los carretes de películas en cámaras incombustibles; el primero en fabricar máquinas provistas de obturadores protectores; el primero en adoptar defensas para la película por encima y debajo de la apertura de proyección, así como varios otros dispositivos para resguardar a los espectadores.

El modelo que el Sr. Power acaba de presentar en plaza, conocido con el nombre de Camarógrafo No. 6B, es realmente una maravilla mecánica. Días atrás tuvimos el placer de examinarlo en las oficinas de la Nicholas Power Company, que ocupa en Nueva York un edificio de ocho pisos en 90 Gold Street, y quedamos asombrados ante la exactitud, resistencia y elegancia de la máquina. Es uno de esos aparatos seguros que llenan su cometido a la perfección y duran años sin descomponerse.

El público, la industria y las autoridades han reconocido la trascendencia de la obra realizada por el Sr. Power, otorgándole bien merecidos honores. El Museo Americano de Seguridad, que celebró una exposición en 1913, le concedió Medalla de Oro, y en 1914 sus máquinas obtuvieron el Gran Premio en la Exposición Internacional de Seguridad e Higiene, que se llevó a cabo bajo los auspicios de la Municipalidad de Nueva York. También recibió el Gran Premio en



la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, inaugurada este año en San Francisco.

El éxito de este "Camarógrafo," así como el de todos los que le precedieron, estriba principalmente en que el Sr. Power y la compañía que preside se convencieron desde los albores de la industria de que para producir máquinas perfectas era indispensable que ellos mismos hicieran todas las piezas de que se componen. Y como se observará por el grabado que insertamos en esta página, han instalado maquinaria realmente admirable por lo ingenioso de su construcción y la exactitud del trabajo que ejecuta. Los materiales se reciben en su estado bruto: el acero y latón en barras, planchas y lingotes que se examinan y analizan con el mayor cuidado antes de pasar a la fundición ó a las máquinas-herramientas, según los casos. Estas máquinas-herramientas son todas del tipo llamado automático y las obras que ejecutan se destacan por la exactitud matemática. Todas las pruebas finales de las piezas se efectúan por medio de calibradores micrométricos de gran precisión y no se admite en el diámetro y otras dimensiones mayor discrepancia de la diez milésima parte de una pulgada.

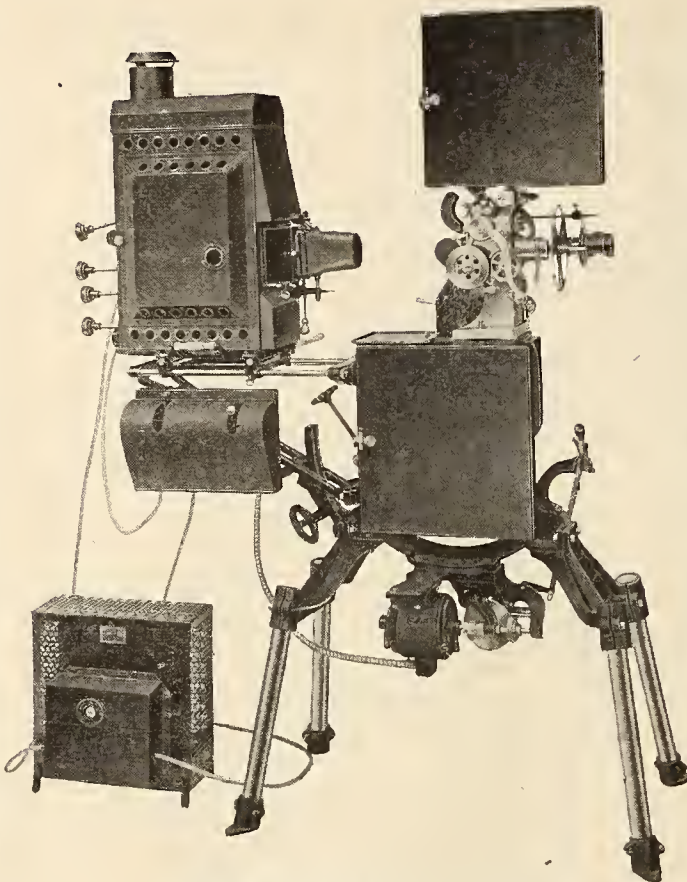
¿Como puede tenerse idea de lo que la diez milésima parte de una pulgada representa? Fácilmente por medio de una demostración práctica.

Póngase sobre la pieza que se está midiendo en aquel calibrador micrométrico tan delicado, un cabello humano de mediana finura, pues que los hay gruesos y delgados, según el individuo, y en seguida la manecilla indicadora correrá en la esfera, dividida en cien partes como lo está en sesenta la de un reloj, unas 25 rayas, indicando visiblemente que el cabello tiene 25 diez milésimas partes de una pulgada de grueso, y sin embargo en las piezas de que tratamos no se admite mayor diferencia de una diez milésima! Figúrese el lector que uno de sus cabellos es susceptible de henderse en 25 tablas de igual espesor y cada una de esas tablas representa el máximo de la diferencia que se admite en el tamaño de una pieza del proyector cinematográfico de Power; sólo así podrá entender lo minuciosa que es la exactitud de ese aparato.

A todos estos méritos y ventajas obedece la popularidad del "Camarógrafo" en la América del Norte, donde existen arriba de veinte mil teatros cinematográficos, y dada la pujanza y espíritu de empresa de la Nicholas Power Company, no tardará en darse a conocer favorablemente en todos los países latino-americanos, en muchos de los cuales su esfuerzo propagandista ya han sido coronados por el éxito.

Y hay que reconocer que esta agrupación mercantil merece triunfar en todas sus campañas exportadoras, no sólo por la acrisolada honradez que la distingue en sus tratos y el conocimiento profundo de nuestra raza que posee su personal, sino por la fe ciega que revela en el porvenir de la América Latina y el entusiasmo con que acoge todo proyecto que tienda a estrechar las relaciones comerciales entre aquellos países y la América del Norte.

Para el norteamericano moderno que se dedica al comercio, la América Latina representa la tierra de promisión. Todos los hombres de negocios de este país tienen el convencimiento pleno de que aquellas Repúblicas están llamadas a con-



CAMARÓGRAFO NO. 6-B.

Ultimo modelo perfeccionado por el Sr. Power—verdadero "Dreadnought" cinematográfico.

pamos. Esta disposición de ánimo tiene por fuerza que traducirse en mayores operaciones con los importadores de nuestra raza.

La actitud que señalamos obedece en parte a que el Sr. Nicholas Power, que dirige los destinos de la compañía, es un admirador sincero de la América Latina, cuyo progreso durante los últimos años ha estudiado muy a fondo, y esta admiración repercute en todas las transacciones.

CINE-MUNDIAL, al felicitar al Sr. Power, sólo viene a unir sus plácemes a los de la industria toda, y hace votos porque este privilegiado cerebro continúe mucho tiempo al servicio de la cinematografía.

#### LA PROYECCIÓN MAS LARGA.

La proyección de vistas animadas a distancias mayores de doscientos pies pueden contarse, en este país, en los dedos de la mano, y en Europa, según las noticias que tenemos, sólo existen dos teatros donde el foco cubre una longitud mayor.

A menudo observamos con admiración como los rayos de un proyector naval penetran las tinieblas de la noche y alumbran grandes distancias, pero si consideramos que la máquina cinematográfica, cuya apertura es cincuenta veces menor que la de aquel, arroja un foco de luz sobre un telón

emplazado a unos trescientos pies y reproduce vistas animadas perfectas, tenemos que confesar que el resultado es aun más notable.

Este es precisamente el servicio que rinden dos Camarógrafos de Power No. 6A, instalados en el Madison Square Garden, de Nueva York, uno de los coliseos más grandes de América, donde la distancia entre la caseta de proyección y la pantalla se eleva a más de trescientos pies.

La pantalla es gigantesca: mide 34 pies de ancho por 24 de altura, y la película aparece ampliada 169,000 veces.



SECCIÓN DE ENGRANAJES.

Uno de los talleres mecánicos de la Nicholas Power Company. Obsérvense las máquinas-herramientas automáticas.

# DESARROLLO DE LA INDUSTRIA THOMAS A. EDISON, INC.

Por ALBINO DOVAL

**D**OS muchos años dedicados a la producción de películas superiores, donde figuran buenos actores bajo dirección competente, han hecho que el nombre de Edison se popularice tanto en la cinematografía como en los demás ramos artísticos e industriales, donde está reconocido como factor importante.

A esto obedece que escojamos la compañía que preside como tema de reseña en este primer número de CINE-MUNDIAL, ya que se trata de una de las primeras empresas cinematográficas establecidas en este país.

Algunas personas quizás estén hartas de ver el nombre de Edison en artículos sensacionales y es probable que crean que los Estados Unidos no han producido otra figura eminente en el campo de la ciencia y, por esa razón, reciba más honores de los que merece. Los que así piensan incurren en error. Edison es acreedor a la admiración general de que es objeto. Aunque se ha discutido mucho la paternidad de la máquina proyectora moderna y todavía no están contestes los diferentes países sobre quien fué el *verdadero inventor* del aparato, todo el mundo reconoce que el primer dispositivo básico y práctico para fotografiar y reproducir las vistas animadas se debe a Edison. No discutiremos en este artículo si realmente inventó dicho dispositivo o sólo lo perfeccionó o desarrolló. Lo cierto es que fué el primero en idear un método viable para impresionar una serie de fotografías sobre el rollo de ceuloide flexible, que otros inventaron y Edison adaptó a las aplicaciones que hoy tiene, creando a la vez el sistema actual de bordes perforados para correr la película con exactitud sobre el mecanismo intermitente de la cámara y proyector. Esto ocurrió en el año 1889 y las patentes internacionales de la invención fueron registradas en 1891, cuatro años antes de llevarse a cabo las exhibiciones con el aparato "Lumiere" en París y Londres.

Resulta poco menos que imposible entrar en detalles sobre la evolución de las vistas animadas en el corto espacio de que disponemos aquí. En los siguientes números trataremos de relatar la historia del arte desde sus principios, haciendo hincapié en muchos detalles que han influido poderosamente en el desarrollo de la industria cinematográfica moderna.

Aunque en realidad la primera vista animada no se obtuvo hasta el año 1889, su verdadero descubrimiento data de un siglo antes. Por aquella época Plateau, en Francia, construyó un juguete óptico, que ostentaba el grandilocuente nombre de "FENAKISTOSCOPIO," para producir la ilusión del movimiento. Este juguete fué el precursor del "ZOEOTROPIO," que el vul-

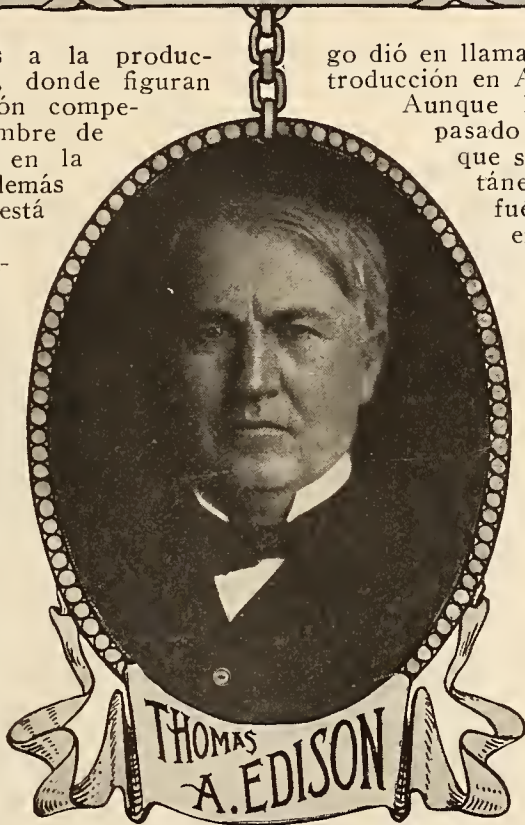
go dió en llamar "LA RUEDA DE LA VIDA," cuya introducción en América se verificó allá por el año de 1845.

Aunque la reproducción de vistas animadas ha pasado por muchas fases distintas y está probado que se realizaron múltiples experimentos simultáneos en diversos países del mundo, Edison fué el que finalmente logró proyectar objetos en movimiento sobre un telón o pantalla por medio de una serie de fotografías, de lo cual tenemos una prueba evidente en las diversas patentes básicas que le fueron concedidas.

En aquellos tiempos de experimentos constantes y lento desarrollo, los talleres y escenarios donde el nuevo arte recibía su bautizo de fuego, por decirlo así, eran tan toscos como los aparatos y mecanismos que impresionaban y sacaban las películas. El primer taller de la Compañía Edison haría romper en carcajadas a cualquier cinematografista de hoy y estamos seguros de que algún día formará parte de un museo. Este curioso "escenario-taller," todo en una pieza, era una especie de artefacto cuadrilongo de madera, con un tamaño aproximado de 20 x 25 pies, levantado en el patio del laboratorio de East Orange, N. J., y provisto de un techo movedizo de vidrio. Este techo podía subirse o bajarse a voluntad. Toda la estructura iba forrada exteriormente con papel de techar negro, que también

era el color de la pintura en la parte interior. No se empleaban decoraciones algunas para contrarrestar el efecto de este lúgubre fondo, que se adoptó para dar mayor relieve a los movimientos de los artistas. Toda la construcción estaba instalada sobre un pivote para hacerla girar según la posición del sol y se abría el techo movedizo para que los rayos del luminario cayeran de plomo sobre el actor cuyas gesticulaciones impresionaba la cámara. Por aquel entonces no se conocían más películas que las de 20 o 30 metros y el eterno "corre-corre" representaba la única forma de divertir al público, rompiendo la monotonía las caídas en el agua y los tropezones con polizontes y pintores de brocha gorda que simulaba el individuo perseguido.

Pero estos grotescos comienzos distan mucho del costoso aparato y maquinaria perfecta con que cuenta el arte en la actualidad. Hoy en día los estudios y escenarios cinematográficos se encuentran en grandes edificios ad-hoc cuya instalación representa importantes desembolsos. El artefacto cuadrilongo de ayer con su techo movedizo y luz incierta ha sido descartado por las inmensas construcciones de vidrio, provistas de cuanta utilería y decorado puede ostentar el teatro más perfecto, con instalaciones eléctricas especiales para generar la luz continua y brillante que requiere la cinematografía moderna.



FACHADA DE LOS TALLERES Y ESCENARIOS  
Este es el nuevo edificio de la Compañía Edison en Nueva York

Más adelante, la empresa de que nos ocupamos construyó en East Orange, N. J., talleres y escenarios con todas las mejoras de la época para producir las obras que formaban su creciente programa. Aunque al principio sus películas eran naturalmente defectuosas, allá por el año 1910 empezó a sentirse una gran demanda, basada en la fidelidad de la fotografía y el interés que despertaban los argumentos, y la empresa no tardó en invadir diferentes plazas extranjeras. En los comienzos de la Compañía Edison, sólo confeccionaba un promedio de dos películas al mes; en 1910 ya presentaba ocho o más por semana, y en la actualidad su producción se eleva a 17,000 pies en el mismo tiempo.

Estos segundos escenarios y talleres fueron destruidos por un incendio en Diciembre de 1914, en cuya fecha quedaron arrasadas por las llamas las distintas fábricas y laboratorios de las empresas dirigidas por Edison, donde trabajaban unas 7,000 personas. Las pérdidas ascendieron a \$7,000,000. In-

talleres. Este alumbrado artificial es del tipo más moderno que se conoce y va combinado en baterías o grupos de manera que cada escena se representa bajo el foco concentrado de diez y ocho arcos voltaicos de gran potencia, cuyo foco puede usarse ya separadamente o en conexión con otros grupos en casos necesarios.

Hay dentro de los talleres cinco grupos independientes de escenarios que funcionan a la vez cuando es preciso.

Almacenados en el edificio aparecen muebles de todas las épocas y estilos, así como innumerables decoraciones que representan toda clase de interiores, desde el palacio mármoleo hasta la más humilde choza. Los artistas disponen de espacios "camerinos" y la guardarropía contiene cuantos trajes ha ideado la moda, siendo digno de mención que tanto las vestimentas como las armas y joyas no se apartan un ápice de la verdad histórica. Los directores encargados de todo lo relacionado con la indumentaria son hombres de



#### IMPRESIONANDO PELICULAS DE GRAN CARTEL CON LUZ ARTIFICIAL

Esta vista sorprende a los artistas y personal técnico en el momento de fotografiar dos escenas de obras distintas a la vez.

mediatamente después de ocurrir el siniestro, se instalaron escenarios y talleres provisionales y la producción de películas continuó sin entorpecimiento alguno—prueba contundente de la organización perfecta que distingue a la Compañía.

Los magníficos escenarios y talleres con que la empresa cuenta en la actualidad se construyeron recientemente en la ciudad de Nueva York y representan una inversión considerable de capital. Están provistos de todas las mejoras y reformas que ha sancionado la práctica para obtener reproducciones fotográficas perfectas. En estos talleres trabajan constantemente arriba de cien actores y actrices, y situados como están en el corazón de la metrópoli de Norte-América, no hay dificultad en engrosar las filas del personal artístico cada vez que se necesita representar escenas aparatosas en sus grandes producciones, especialmente las de carácter histórico que forman el distintivo de esta compañía.

Uno de los grabados que insertamos da una idea bastante exacta del sistema interior de alumbrado que poseen los

gran erudición que conocen a fondo los usos y costumbres que prevalecieron en los diferentes períodos.

Además de estos talleres con sus personales fijos artístico e industrial, tiene la empresa diversas compañías con sus respectivos directores y fotógrafos que están continuamente de viaje por todos los Estados Unidos, trasladándose a veces de un lugar a otro en trenes especiales con toda la utilería y decoraciones necesarias, a fin de conseguir la mayor fidelidad posible en las producciones. En la actualidad varias de estas compañías trabajan en la Florida, cuyo clima se presta para sacar películas al aire libre en esta época del año y ofrece además el incentivo de reproducir en la pantalla la exuberante vegetación semitropical de aquella comarca.

De esta sucinta reseña se desprende que la Compañía Edison se encuentra en inmejorables condiciones para enviar sus obras a la América Latina, y estamos seguros de que con el tiempo gozarán en aquellos países de tanta popularidad como en los Estados Unidos y Europa.



# DESARROLLO DE LA INDUSTRIA BOSQUEJO DE LA AMERICAN FILM COMPANY

Por GIL PEREZ



EN LOS comienzos de la industria cinematográfica, tanto en América como en Europa, era muy raro obtener películas que pasaran de cien metros en longitud, y las producciones de aquella época por lo regular medían entre treinta y cincuenta metros.

En aquellos tiempos nadie se hubiera atrevido a predecir que en el corto interregno de diez años tendríamos los maravillosos espectáculos, con sus múltiples partes, que hoy podemos admirar—funciones enteras con una sola película. No sólo en los albores de la industria, sino bien entrado el año de 1905, los programas de todas las representaciones cinematográficas se componían de varias partes cortas y los fabricantes de entonces jamás producían películas que desarrollasen un solo argumento.

A mediados de 1910 la American Film Company fué organizada en Chicago por los Sres. S. S. Hutchinson y John R. Freuler. Se lanzaron desde los primeros momentos a producir las películas más largas conocidas hasta aquella fecha, argumentos de seiscientos metros en adelante en la mayoría de los casos. Aseguran los peritos en la materia que estas creaciones fueron las precursoras de los grandes espectáculos cinematográficos que hoy se llevan al telón. Así empezó a desenvolverse esta prospera y emprendedora organización, que en la actualidad es una potencia en la industria cinematográfica de los Estados Unidos. Comenzaron sus actividades en unos mal llamados "escenarios" en el sótano del Teatro "Columbia" de Chicago, sin más personal fijo que dos o tres actores, y ha llegado a convertirse en una de las empresas más fuertes dentro del ramo, disponiendo de unos 550 actores en sus catorce compañías, que en su mayor parte trabajan en los grandes talleres de Santa Bárbara, California, o en los alrededores.

Sus escenarios y laboratorios de Santa Bárbara están situados en uno de los puntos más pintorescos de este continente y distan unas cien millas de la moderna ciudad de Los Angeles. El establecimiento todo se levanta sobre el valle que forman dos grandes montañas, a una milla poco más o menos del océano.

Muy contados son los talleres que pueden rivalizar con los de la compañía "American" en adelantos modernos o situación tan propicia para producir obras cinematográficas. Sus escenarios son hermosos, sólidos y útiles, reposando todo el conjunto en las soñolientas faldas de dos inmensas montañas, que ofrecen un fondo imponente a todas las representaciones. Su proximidad a la célebre Misión Franciscana de Santa Bárbara, cuyos altares no han visto cambio ni sus cirios se han apagado desde la fundación de la capilla en 1786, ha revestido a los escenarios de un ambiente difícil de encontrar en otra parte. Las esbeltas y dominantes torres de la

misión han sido reproducidas una y otra vez en la pantalla, así como los diversos claustros con sus arcos ojivales; pero en lugar de frailes invocando al todopoderoso en la penumbra de aquellas paredes, hoy encontramos dentro de la iglesia y en sus cercanías a las grandes "estrellas" teatrales en busca de inspiración e incentivo para mejor servir al público.

A un costado de la tapia decorativa que forma la parte principal del frente aparecen diferentes edificios de adobe, de techo bajo, cuyo estilo arquitectónico, aunque también arcaico, es menos imponente. Al frente de la fachada aparece el arco principal con sus grandes verjas de hierro, que da entrada a los jardines semitropicales que ostenta el edificio.

A manera de centinela en guardia perpetua, las torres del edificio administrativo se yerguen majestuosamente sobre todas las demás estructuras. Al traspasar los umbrales de esta vetusta construcción, con su tranquilo aspecto exterior, el visitante experimenta una sensación de incongruencia al observar la atmósfera mercantil de una oficina metropolitana. A un costado de la oficina principal se encuentra el despacho particular del Presidente, Sr. Samuel S. Hutchinson, cuyas ventanas dan a los jardines y la calle. También cuentan con sus respectivos despachos los diferentes directores

de escena. En el mismo edificio está instalada la cámara de proyección, cuyo equipo es tan completo como el de cualquier teatro moderno. Los laboratorios donde se revelan los negativos están situados en los pisos primero y segundo del mismo edificio.

Al otro lado de la plaza, y para completar el efecto arquitectónico del conjunto, se alza otro edificio análogo en estilo al ya descrito, destinado exclusivamente a "camerinos" para los artistas. La estructura de mayores proporciones, los magníficos escenarios de vidrio, se encuentra a bastante distancia de la calle y se distingue por el brillo que refleja continuamente, ya reciba el resplandor del sol o los rayos oblicuos de la luna.

El garage, talleres de carpintería, etc., están situados convenientemente y realzan el aspecto artístico de toda la edificación. El gran patio en el centro del grupo de edificios en realidad constituye dos preciosos jardines, uno de los cuales ostenta plantas tropicales en su mayoría y el otro es análogo a los de los grandes palacios italianos.

No se ha escatimado gasto tendente a aumentar el "confort" de los actores y actrices y el establecimiento de los talleres y escenarios en una comunidad culta ha tenido efecto muy marcado sobre el personal artístico, que forma parte de la mejor sociedad de las poblaciones y suburbios cercanos.

La norma de la compañía "American" consiste en producir obras originales de gran interés dra-



ANTE LOS TALLERES DE LA "AMERICAN"  
Impresionando una escena frente al gran edificio de vidrio que contiene algunos de los escenarios de la empresa.

mático y películas cómicas de las que precipitan la hilaridad en todas partes sin ofender las buenas costumbres. Y no hay duda de que los artistas se mueven en un ambiente ideal para obtener los resultados apetecidos.

En la actualidad se construyen nuevos escenarios de proporciones realmente colosales. Tanto el techo como ambos costados del edificio serán de vidrio y representarán la última palabra en construcciones de esta índole.

El piso de estos escenarios de vidrio medirá 130 por 80 pies y el puntal ascenderá por lo menos a 22 pies. El techo será de forma oblicua en ambas direcciones, una de cuyas partes cubrirá los escenarios y la otra tres pisos de "camerinos." Contará además con dos pisos destinados a guardarropía, pintura de escenas y cámaras donde los artistas puedan "caracterizarse". Al frente de estas dos grandes estructuras, que unidas forman una, se fabricará un anexo de 46 pies de longitud, cuyo remate, en una de las esquinas, irá formado por una gran torre.

En relación con estos nuevos escenarios y talleres existen muchos otros detalles interesantes que carecemos de espacio para reseñar, aunque sí mencionaremos, por la importancia que reviste, el sistema de baterías que se instalará para trabajar de noche. Con objeto de atender a este alumbrado especial, se construirá una casa al fondo de los talleres para instalar tres grandes transformadores destinados a recoger la electricidad suministrada por la ciudad y descargarla en condiciones utilizables.

Pasemos ahora a las diversas empresas que forman esta agrupación. Las compañías que por lo regular producen los dramas "A Volante" (Flying A), en una y dos partes, y los asuntos de la marca "Beauty", trabajan constantemente bajo la acertada dirección de los diferentes miembros de la empresa "American". Tenemos después las compañías que se dedican a la interpretación exclusiva de argumentos extraordinarios en cuatro y cinco partes. Entre las obras de esta índole de la "American" que mayor sensación han causado en estos últimos meses se cuentan "La Atracción de la Máscara", "Corazón Triste" y "El Secretario de Asuntos Baladíes".

Entre todas las compañías que componen la organización se destaca el reparto que obtuvo fama mundial con "El Brillante Celestial", la novela que llevó al telón la American



#### LA ADMINISTRACIÓN GENERAL

De estilo toscano como el de las misiones religiosas que se levantaron en California en tiempos de la conquista.

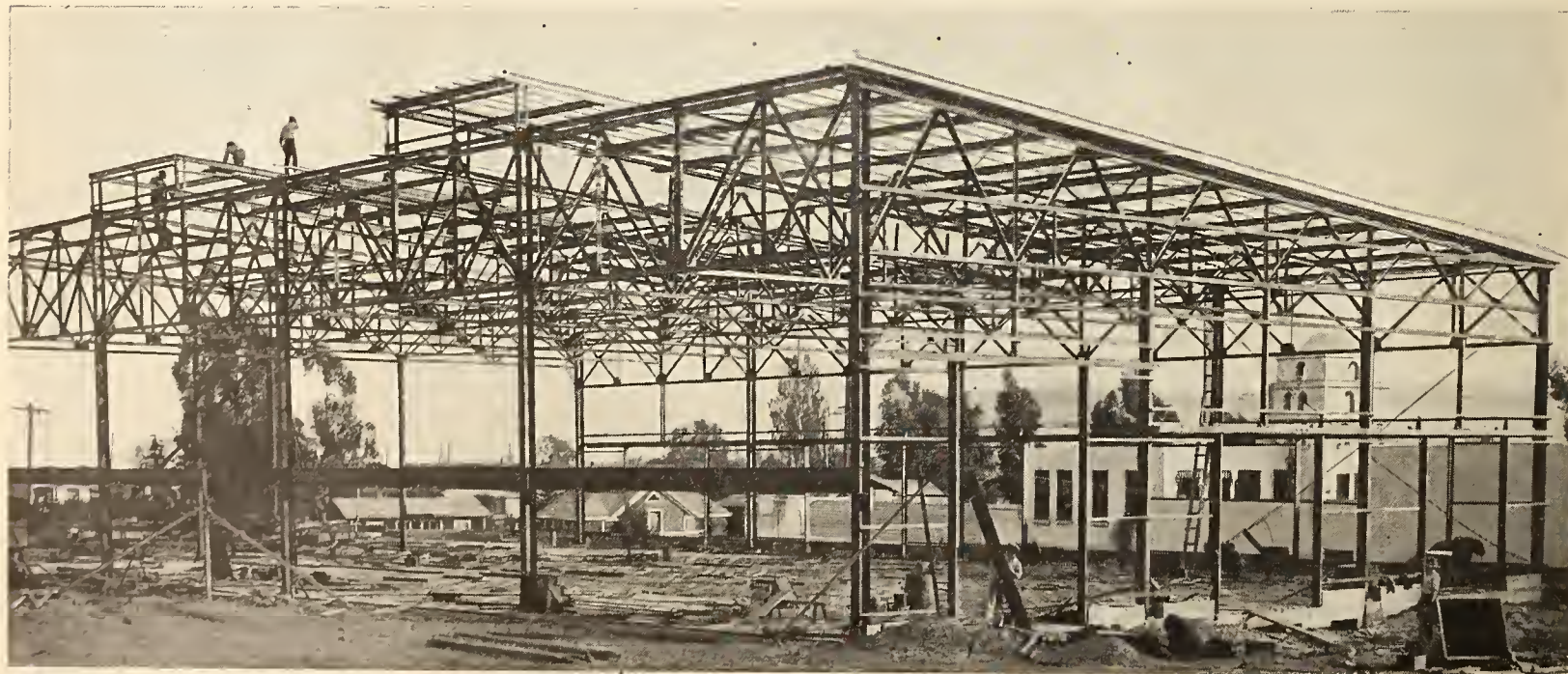
ferrocarril perfecta, tanto interior como exteriormente, con su columna cambiavías a conveniente distancia de los escenarios. Tan completo es el equipo de estos nuevos talleres que, al impresionar el primer capítulo de la novela, el Director de Escena Sr. McGowan, media hora después de recibir el manuscrito del autor, tenía armado y listo para la cámara un tren completo, con todo su complemento de Pullmans, vagones especiales y corrientes, comedor, furgón de equipajes y locomotora.

Una de las primeras escenas reproduce un choque—un tren de carga que se hace trizas contra un andén y un salto de Elena Holmes que levanta en vilo a los espectadores. Toda esta serie de sobresaltos, cuya intensidad dramática mantiene absorto al público, se desarrolla en el primer capítulo.

El Sr. Spearman, autor del libro, conoce a fondo el tema de que trata. Para él no tiene secretos el ferrocarril. Augura las ambiciones del magnate que rige los destinos de la línea con la misma facilidad que revela el espíritu de esos hombres fríos, hábiles e impasibles que guían los caballos de hierro sobre las paralelas de acero.

El Director McGowan predice que "La Joven de la Emoción" impresionará más al público que cuantas novelas se han llevado al telón hasta la fecha.

Desde sus principios la American Film Company ha ido a la vanguardia entre las casas más emprendedoras del ramo. No cabe duda alguna de que los actores y actrices que trabajan bajo su estandarte gozan de inmensa popularidad con el público y que sus producciones, desde la más corta hasta "El Brillante Celestial", llevan el sello inequívoco de la superioridad.



Vista parcial de los nuevos talleres, ya en vísperas de conclusión, erigidos por la American Film Company como anexo a sus grandiosas instalaciones de Santa Bárbara, California. La obra se ha llevado a cabo bajo la inspección personal del Presidente de la empresa, Sr. Samuel S. Hutchinson.

# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

## "CARMEN"

Primera Actriz Geraldine Farrar. 7000 pies. Marca "Lasky"

La popularidad de Geraldine Farrar en los Estados Unidos está bien cimentada. En Nueva York la admiran; en Boston la idolatran. Tres mil personas se congregaron en el edificio de la Sociedad Sinfónica de la Atenas norteamericana para ver sobre el telón a la prima donna favorita, cuya "Carmen" ha sido objeto de tantas y tan apasionadas discusiones entre los amantes de la ópera.



Entrada de la Plaza de Toros en "Carmen"

Mlle. Farrar en persona asistió a la representación y las ovaciones de que fué objeto hubieran hecho rabiar de envidia a Roosevelt, Bryan o cualquier otro de los eternos candidatos presidenciales.

Pasemos a la película. La versión cinematográfica de "Carmen" se basa, como era lógico, en el libro de Prosper Merimée, que aunque interpretó ciertas costumbres españolas muy a la francesa, no hay que negarle que produjo una obra emocionante.

El adaptador ha hecho ciertas adiciones y enmiendas que están justificadas y tienden a acentuar los efectos del argumento. Unos cuantos toques hábilmente dados preparan la escena para esta situación: una cuadrilla de contrabandistas y gitanos, que ha venido medrando gracias a la complicidad de un oficial de carabineros, se encuentra sin medios de vida de la noche a la mañana debido a que el gobierno nombra un jefe nuevo, que es hombre recto y no acepta dádivas. Este jefe es Don José. ¿Cómo ganárselo? Carmen, una perdida de hechiceros encantos, vencerá sus escrúpulos. El público ya espera con ansias la entrada de la protagonista. Su aparición es aun más emocionante de lo que esperábamos. No dudamos por un momento que esta muchacha derrotará al soldado. La "Carmen" del cinematógrafo es la misma de la novela; la "Carmen" de la leyenda que vivió en labios de viejas comadres y matones luengos años antes de que naciera Merimée. Joven, dotada de esa belleza carnal que ejerce sobre ciertos hombres una atracción fatídica, Carmen, como personaje, asombra por lo exótico al público norteamericano. Sus caprichos y encantos, la rapidez con que pasa de humilde a voluntariosa y dominante, la crueldad felina que la incita a provocar al amante, como el gato retoza con su víctima antes de devorarla, y, sobre todo, la aureola trágica que la envuelve desde los primeros momentos que aparece en escena, son factores todos que realzan la intensidad dramática del argumento y mantienen absortos a los espectadores, que presienten el inevitable desenlace sangriento.

Algunos de los críticos de Boston censuraron el "realismo" de Mlle. Farrar, alegando que la pelea en la cigarrería y su conducta escandalosa con Don José rebasaba todos los límites. Olvidaron, por lo visto, que Carmen no se distinguía por sus modales y que Merimée no la dió al público como ejemplo de pudor.

Mlle. Farrar, al comentar sobre su trabajo, da la clave al éxito que ha tenido esta adaptación.

"La ópera," dijo, "impuso siempre ciertas restricciones a mi "Carmen." La parte técnica, y especialmente el acompañamiento musical, impedían desarrollar todas las posibilidades del libro. Tenía la seguridad absoluta de que "Carmen" encerraba ciertas situaciones más fáciles de reflejar, con el efecto debido, en el cinematógrafo. Con este convencimiento me esforcé por retratar el personaje con la mayor fidelidad a mi alcance. La "Carmen" de la ópera, en cuanto a caracterización, no deja de ser un mero bosquejo. El cinematógrafo me permitió obtener una interpretación de mucho mayores vuelos."

La compañía que secundó a la célebre prima donna no dejó nada que desear. La timidez juvenil de Don José, sus vacilaciones entre el amor y el deber, sus arrebatos de fiera, quedaron bien dibujados. Uno de los principales méritos de la versión cinematográfica es que tanto Carmen como Don José son jóvenes dentro y fuera de las tablas. En Escamillo tuvimos el prototipo del torero antiguo—sensual, ardiente, pendenciero y temerario. El adaptador tuvo el buen gusto de eliminar al virtuoso Miguel, y se lo agradecemos. Este personaje se inventó para la ópera y siempre nos hizo el efecto de un pez fuera de agua, algo así como una asucena ingertada sobre un cardo.

Aunque en algunos detalles se nota cierta precipitación, podemos asegurar que la obra en conjunto es magnífica. No cabe duda de que será objeto de aceptación instantánea dondequiera que se exhiba y especialmente en los países de habla española, que pueden apreciar mejor que la gente del Norte los diversos matices del argumento.

Huelga decir que en esta película el acompañamiento musical reviste gran importancia. La popularidad de la ópera "Carmen" es universal y su partitura, que se presta admirablemente para adaptarla al cinematógrafo, influye de modo muy directo en el éxito de la obra.

## NEDRA. Marca "Gallo de Oro." 5000 pies.

Cuando una enamorada pareja se fuga para casarse y nadie consigue detenerlos, generalmente logran su objeto. Sin embargo no sucedió así a Grace Vernon y Hugh Ridgway. Hastiados de las fiestas de sociedad celebradas con motivo de su próxima boda, se escapan juntos al amanecer de cierta mañana estival y confundidos por ladrones por el jardinero y otras personas de la casa, son perseguidos por ellos. Una pareja de polizontes se pone al frente de los perseguidores y hace que la carrera resulte aun de más risa y no respiran a sus anchas hasta que, dos horas después de trepar por una escalerilla de cuerda tendida sobre el costado de un trasatlántico, salen de su escondite y se encuentran en el mar. No tanto "en el mar," no obstante, como luego, cuando Hugh descubre que Grace está muy prendada de Henry Veath, un antiguo amigo suyo. Hugh no se preocupa en lo más mínimo de que Lady Tenny, otra pasajera, parece preferir su compañía a la de cualquier otra persona de abordó.

En esto se desencadena un tifón estrellándose el buque contra las rocas y entre la oscuridad y el pánico consiguiente, Hugh valientemente hace un esfuerzo para salvar la persona que se ha agarrado a él, que cree es Grace. Siente entonces un desvanecimiento y al volver en sí se encuentra con que el mar lo ha arrojado sobre una extraña isla tropical, la isla de Nedra, junto con—Lady Tenny. Los habitantes salvajes los descubren y postrándose ante ellos les rinden culto y adoración como a dos dioses. Su casamiento forzado queda interrumpido por la llegada de un buque de los Estados Unidos en el cual los dos naufragos regresan a su patria. Hugh encuentra a Grace casada con Veath, lo cual no causa ninguna preocupación, y vuelve al lado de Lady Tenny. Así termina la breve exposición del argumento de esta historia de amor y aventuras.

## EL ALA ROJA. Marca "Essanay." 6000 pies.

El Conde Ludwig von Leun-Walram, oficial del ejército alemán, entabla amistad con Marguerite Clairon, actriz, en uno de los balnearios de la frontera francesa. La actriz se enamora del oficial y le revela sus sentimientos. El rechaza sus avances, pero en forma tan bondadosa que la joven continúa amándolo aun con mayor intensidad.

Más adelante, el Conde se encuentra con Marcelle de Lembach, hija de un general francés, que ya había conocido de niña, y se enamora perdidamente de ella. Mientras la está cortejando, se declara la guerra entre Alemania y Francia y el Conde tiene que ponerse al frente de su regimiento. Marcelle, cuyo patriotismo es ilimitado, acompaña a su padre al campo de operaciones. A la cabeza de un pelotón de soldados cuyo oficial ha muerto, cae prisionera en manos del Conde, que la devuelve sana y salva a las líneas francesas.

Paul D'Arblay, espía de profesión, es uno de los pretendientes de Mlle. Clairon. Ella lo detesta. D'Arblay jura poseerla a todo trance. Para escapar de sus garras, la joven acepta una plaza de enfermera en el ejército francés. Después de una batalla encuentra al Conde herido y le promete salvarlo. D'Arblay se entera de lo que pasa y amenaza con denunciar al Conde como espía si la joven no se rinde a sus deseos. Ella consiente para salvar al hombre que ama y promete encontrarse con D'Arblay en una casa cercana. El acude a la cita y la encuentra muerta. Mlle. Clairon se ha suicidado.



Carmen Coqueteando con sus Pretendientes

# EXITOS DEL MES



Escena de "La Muda de Portici" (Universal—5000 pies) con Mlle. Pavlova, la inimitable bailarina del Ballet Imperial Ruso.



Escena del beso de Judas en la obra "Del Pesebre a la Cruz" (Kalem—5000 pies) impresionada en Tierra Santa. Película de gran aparato y admirable fidelidad en todos los detalles.

# EXITOS DEL MES



Mme. Petrova en "Qué Dirá la Gente?" (Metro—5000 pies).



Clara Kimbal Young en "Camille" (World—5000 pies).



Escena culminante de la tragedia cinematográfica "Graustark" (Essanay—6000 pies).



Escena de la "Ciudad Oculta" (Centaur—2000 pies). Obra de costumbres africanas donde aparecen fieras. El argumento se basa en las aventuras del explorador Stanley en el Africa Central.

**ALMA DIABOLICA.** Marca "Kalem." 5000 pies.

"Alma Diabólica" ora famosa durante dos generaciones, podrá ser vista por los aficionados al cinematógrafo el 10 de Enero próximo. La casa Kalem ha anunciado al principiar la semana, que la adaptación de "Alma Diabólica" estaba recibiendo los últimos toques y que la película estaría disponible a primeros del mes de Enero.



Firmando el Pacto en "Alma Diabólica"

Desde que el director y los actores dieron por terminada la última escena de "Alma Diabólica," varias semanas han sido necesarias para arreglarla en cinco partes, que es en la forma en que aparecerá ante el público. Naturalmente la historia queda explicada con suficiente extensión y detalle, pero se ha tenido buen cuidado en elegir solamente las escenas y bailes de mejor efecto. Para fijar los tonos que produzcan el mejor colorido se han utilizado los conocimientos artísticos de pintores escenógrafos de gran competencia en la materia, a fin de que la presentación adquiriera el mayor realce posible. Hasta se ha recurrido al coloreo a mano, pues la casa Kalem tenía especial empeño en no perdonar esfuerzo para lograr que "Alma Diabólica" resultara una película digna de la fama que dicha empresa ha gozado siempre.

Artistas de teatro han interpretado la obra después de una cuidadosa selección en los tipos y figuras. En el elenco se encuentra un actor, E. P. Sullivan, que ha representado en el teatro "Alma Diabólica" más de quinientas veces. En película aparece en su papel acostumbrado de Hertzog, el de "Alma Diabólica," y los que han gozado de las primicias de su interpretación cinematográfica elogian su trabajo con entusiasmo. Charles de Forrest interpreta el papel de Greppo, servidor de "Alma Diabólica," y el Conde Wolfenstein, el villano, está representado por Henry Hallem. La gentil Gladys Coburn contribuye con su mérito artístico a dar relieve al papel principal femenino que aparece en la obra o sea el de Amina, a la vez que Roland Bottomley, actor predilecto de los teatros de Broadway y figura conocida por la frecuencia con que ha trabajado en películas marca "Kalem," desempeña acertadamente el papel de amante de Amina. Frank Leonard y Helen Lindroth son otros artistas más que dan vida y realce a la representación y Mae Thompson, la famosa bailarina, encarna el papel de Stalacta, la reina de las hadas. Cerca de doscientas bailarinas y muchos artistas para papeles sueltos han estado trabajando en la producción de la obra y se arreglaron varios números especiales adaptables al cinematógrafo.

A muchos sorprenderá saber que "Alma Diabólica" en realidad tiene una historia dramática intercalada entre las escenas de espectáculo. En la representación teatral el argumento fué recortado y aligerado para dejar hueco a los números musicales, pero con las posibilidades ilimitadas del arte cinematográfico, en la producción "Kalem" ha sido posible combinar la parte emocionante con la belleza escénica. La adaptación en película ha sido obra de Phil Lang, que invirtió varios meses reuniendo datos de origen antiguo para formar la historia verdadera de "Alma Diabólica," así es que puede sostenerse la pretensión de que el cuadro de proyecciones dará a conocer la historia por primera vez. Según fué escrita en un principio, "Alma Diabólica" era una tragedia, y el Empresario Mr. Wheatley, poseedor del derecho de representación, vaciló antes de ofrecer la obra a un público frívolo. Los Sres. Jarrot y Palmer, de grato recordatorio en la historia teatral, acababan de hacer venir a un grupo de bailarinas famosas de un "ballet" parisien y cuando un incendio destruyó el Whitney Opera House, su teatro, se encontraron con varios contratos costosos y sin poder sacar ningún provecho. Entonces se decidió introducir el "ballet" y los números musicales en la presentación de "Alma Diabólica," cuyo estreno tuvo lugar en Niblo's Garden, sorprendiendo al público de Nueva York con una clase de espectáculo recreativo descrito por la Revista "Leslie's Weekly" de la fecha como "un alegre obsequio del pícaro París." La obra fué presentada más de cuatrocientas veces sin interrupción y luego en otras temporadas ha alcanzado la representación número mil.

"Alma Diabólica," cuyo nombre es Hertzog, es una persona que por las injusticias que la gente ha cometido con ella, hace un pacto con Satanás comprometiéndose a llevar a la perdición un alma humana cada año, o de lo contrario ella debe sufrir la pena. Amina la hermosa camarera del Conde Wolfenstein, se niega a acceder a la demanda de matrimonio propuesta por el noble, y el barón feudal trama una conspiración para que Rudolph, su novio, primero sea desterrado de sus dominios y más tarde, cuando se atreve a volver, queda encerrado en un calabozo. Hertzog, en busca de un alma, y con sólo veinticuatro horas de tiempo para cumplir su compromiso, pone su diabólica vista sobre Rudolph y Amina que se hallan en la desesperación. Hertzog ve sus planes frustrados y los dos enamorados logran la felicidad, mientras que "Alma Diabólica" cae en manos de Satanás y sus

satélites para sufrir el castigo impuesto por faltar al pacto convenido. Las escenas finales representando el desenlace de la obra son de gran aparato escénico y de mucho efecto teatral. Las novedades introducidas en la producción de esta película por medio de combinaciones ingeniosas, llamarán grandemente la atención del mundo cinematográfico.

**COSAS DE EGIPTO.** Marca "Vitagraph." 5000 pies.

Geoffrey Lascelles llega a su casa a las tres de la madrugada algo perturbado bajo la influencia de la bebida. Ha sido un comensal en un banquete celebrado para anunciar su noviazgo con Violet Manning. Poco después de llegar a su habitación, Simpson, un Inglés tonto y muy aficionado a la arqueología y a las ciencias ocultas, entra en el cuarto llevando una momia egipcia. Lascelles se incomoda pensando en la ocurrencia que ha tenido Simpson trayendo a su habitación a la momia y Simpson se retira a su cuarto dejándola allí durante la noche.

En un sueño Geoffrey ve al ataúd de la momia desprenderse del cuerpo que contiene, el cual se transforma en la figura de una hermosa joven, que avanza por la habitación radiante de toda la pompa y esplendor de una princesa egipcia de hace tres mil años. Mudo de asombro, Lascelles tiene que cuidarse de ella durante la noche. Con dificultad logra ponerse el traje de dormir encima de los vestidos que lleva. Lascelles se va a dormir a la sala. A la mañana siguiente la lleva a casa de su prometida.

Las peripecias de la Princesa en esta casa son muy graciosas a propósito del uso del teléfono, cerillas, cigarrillos y otros refinamientos de los tiempos modernos. Encolerizada contra Simpson decide envenenarlo. El despensero ha preparado el veneno y después de oír que va a morir, el despensero le dice que los cristales blancos no eran otra cosa que sal de mesa. Después de un grave altercado consigue por último que la Princesa vuelva a su casa en donde despierta de su sueño.

**LA JOVEN DE LA EMOCION.** Marca "Mutual Special Feature."

Episodio No. 1. 2000 pies.

La niña Helen Holmes, de tres años de edad, acompaña a su padre el General Holmes, presidente de una compañía ferroviaria, a la estación marítima cada mañana al irse a la oficina. La niñera la lleva al parque y mientras la antigua guardiana charla con el chauffeur de la familia, Helen entabla por casualidad tratos con un perro callejero. El can, poco acostumbrado a las caricias, echa a correr y Helen sigue detrás en su persecución. A corta distancia se halla un ferrocarril en miniatura, y Storm, un niño huérfano vendedor de periódicos, queriendo averiguar los misterios de la pequeña locomotora, se ha hecho amigo del maquinista. Storm es ambicioso: sueña en poder dirigir una máquina grande de verdad cuando se haya hecho un hombre.

El tren de miniatura arranca arrastrando su carga de pasajeros. El perrito, seguido de cerca por Helen, corre pasando frente al tren. Echando los periódicos a un lado, Storm se lanza resueltamente y cogiendo a Helen la saca fuera del peligro. Helen simpatiza con su salvador y este le cuenta su gran ambición en llegar a manejar una locomotora grande como la que su padre dirigía antes de sufrir el accidente que puso fin a su vida. Entretanto, la niñera y el chauffeur recogen a Helen y ella se despide de su nuevo amigo.

Los años van transcurriendo. Helen educada en el lujo se ha hecho una hermosa joven idolatrada por su amante padre. Un día recibe un recado de su padre diciéndole que llega en el tren No. 19 y que irá a su casa acompañado por su sobrino y un amigo de éste. Trás años de trabajo y amargura, Storm ha llegado a ser fogonero en la compañía ferroviaria presidida por el General Holmes. Cierta día conducía el tren No. 245 sobre Black Rock Pass. A la mitad de la pendiente se quiebra la bomba neumática de la máquina. El largo tren se para. Estableciendo comunicación por un teléfono de alarma, el conductor, al habla con el jefe de servicio, recibe órdenes de "hacer subir el tren por frenos de mano."

Con la ayuda de los empleados del tren, éste vuelve a ponerse en marcha. Una vez pasada la cumbre, los ferroviarios comprenden que no pueden seguir dirigiendo la larga línea de vagones, pues la velocidad del tren de carga ha hecho que tenga que cruzar por el trayecto que debe recorrer el tren de pasajeros No. 19 donde viene el General Holmes. Los empleados deciden cortar las cadenas del vagón del conductor para poder escaparse, pero Storm energicamente insiste en no abandonar la locomotora. Escribiendo unas palabras en una bandera blanca de señales y envolviendo con la tela una llave inglesa, el conductor del tren lo arroja contra la ventana de la primera estación



Escena del Salto en "La Joven de la Emoción"

telegráfica que cruza. El telegrafista transmite el aviso del tren "loco," pero es demasiado tarde, pues el No. 19 ha salido ya. Esto hace que el tren de pasajeros se encuentre en la misma vía que el desenfrenado. Helen se entera del peligro por el telegrafista en cuya oficina está esperando ansiosa.

Sale afuera corriendo y monta sobre su jaca dirigiéndose al galope hacia el puente, pero llega en el preciso momento en que lo levantan para dejar pasar un acorazado. Picando espuelas hace un esfuerzo desesperado para llegar a tiempo de cruzar el puente levadizo, pero no lo consigue y jinete y caballo van a caer dentro del río. Al subir a la superficie Helen lucha por llegar a la orilla opuesta. Los dos trenes se van acercando cada vez más. Llegando a la orilla, Helen vuelve a montar sobre su jaca para continuar su carrera contra la muerte. A lo largo de la línea llega a un cambiavías cuyo cierre rompe con una piedra. Cogiendo la palanca la echa atrás en el momento en que la cabeza del tren de carga pasa por delante con ruido atronador. Apenas el último vagón cruza por la aguja, el tren de pasajeros pasa vertiginoso. A lo lejos sobre la vía se ven tres furgones de carga. Storm, que no ha abandonado su puesto un momento, viendo la inminencia del choque, se salva saltando fuera de la vía. Helen corre a su lado y atiende al valiente fogonero. Ha satisfecho la deuda que había contraído con el heroico joven vendedor de periódicos.

#### COCAINA. Marca "Metro." 5000 pies.

En una alegoría aparece Satanás sentado en su trono hastiado por la monotonía, tan antigua como el mundo, de ir engañando a la humanidad con viejas artimañas y pasiones. La Señorita Cocaína se presenta ofreciéndose a ir por el mundo en calidad de embajador del infierno para inducir las almas a la perdición.

Horace Ely, director de una compañía importante de servicios mensajeros, sale a dar un paseo en automóvil acompañado de las dos hermanas Ellsmere, Lillian y Mary, cuando se fijan en un grupo de personas en una esquina. Allí las hermanas encuentran a su hermano menor, Billy, peleándose con muchachos recaderos, empleados en casa de Ely. El altercado ha sido originado por los esfuerzos de Billy para disuadir a los muchachos de su empeño en tomar cocaína. Ely se pone de parte de los muchachos, pero la policía los conduce a la comisaría. Uno de los jóvenes resulta ser hijo de la Sra. Martindale, la casera de la familia Ellsmere. El juez Le Roy, que preside en el correccional de menores, ha sido muy amigo por largo tiempo de Lillian Ellsmere, y cuando su hermano pequeño y la Sra. Martindale se presentan en el Juzgado al día siguiente, promete ser indulgente y se encarga de que los dos muchachos se pongan en curación.

Poco después de ocurrir este incidente, el padre de las Stas. Ellsmere pierde su fortuna en la bolsa y se suicida. Las jóvenes se van a vivir a un piso muy reducido y Billy obtiene empleo en la casa de Ely como recadero. Bajo la influencia de Ely, Billy empieza a aficionarse a la cocaína y acaba por enviarse del todo. La Sra. Martindale se ha enterado por su hijo de que Ely, que se ha hecho pasar por soltero, es un hombre casado. Mary se ha encaprichado de Ely y se niega a creerlo. Lillian prohíbe a Mary que se vea con él, y Ely se vale de Billy como intermediario para citarse con Mary.

Por fin Mary se deja engañar yendo a la casa de Ely y cuando sus insinuaciones la ofenden, él la adormece con un narcótico. La salud de Billy se ha vuelto delicada por el abuso de la cocaína y es conducido a un hospital en gravísimo estado. Lillian se entera de ello y corre hacia el hospital, pero llega en el momento en que Billy rinde su postrer suspiro. Loca de dolor, Lillian busca la casa de Ely para vengarse de la muerte de Billy. Penetra violentamente en la casa en el momento en que Ely y Mary, que va recuperando el sentido a medida que se disipan los efectos del narcótico, luchan a brazo partido. Mary se esconde antes de que su hermana pueda verla en aquel lugar. Luchando con Ely, Lillian intenta disparar contra él, pero Ely le quita el revólver de la mano. Ely tropieza con una alfombra y al caerse al suelo la pistola se dispara quedando él muerto. Mary presencia todo lo ocurrido, pero temiendo la cólera de Lillian y para salvar su propia reputación, huye.

La Sta. Cocaína da cuenta a Satanás del éxito de sus criminales proyectos y es felicitada por ello.

Lillian es arrestada acusada de asesinato. Logra convencer al juez Le Roy de que es inocente y dimite como juez para poder actuar como defensor de la joven. Pero no resulta tan fácil convencer al jurado. Mary está a punto de huir de la ciudad, cuando la figura de un policía urbano le parece transformarse ante ella en la de la Justicia implacable. Vuelve sobre sus pasos y corre hacia la Sala del Juzgado en el momento en que el jurado ha fallado contra Lillian. Mary presta declaración y relata como Lillian la salvó del ultraje que quería perpetrar el monstruo, Ely. El jurado rectifica formulando "Veredicto de Inculpabilidad" sin moverse del estrado, y el juez Le Roy se ve recompensado por el consentimiento de Lillian en concederle su mano.



Una de las Escenas Culminantes de "Cocaína"

#### LA DAMA DEL MISTERIO. Marca "Biograph." 3000 pies.

En esta adaptación de una novela de Georges Ohnet, tenemos una historia interesante y de fondo dramático en general, basada en las hazañas de agentes secretos de un gobierno en sus luchas para apoderarse de la fórmula de un explosivo de alta potencia destinado a revolucionar el arte de la guerra. He aquí un tema conocido, en verdad; uno



Una Escena de "La Dama del Misterio"

que ha sido interpretado por muchas compañías en otras tantas maneras, pero a pesar de ello la casa Biograph ha sabido encontrar la forma y el giro adecuado en las escenas de expectante emoción, consiguiendo hacer una película realmente interesante. Los artistas tienen ocasión en que lucir ampliamente toda su habilidad y mérito.

Louise Vale es Sofia, "La Dama del Misterio," que debe incautarse de la fórmula de un explosivo codiciado inventado por el general Tremont. El personaje está admirablemente apropiado para Miss Vale que sabe ser seductora sin hacer que los espectadores olviden el móvil que inspira su fascinación y encanto. Al morir asesinado el general, la fórmula pasa a manos de Marcelo, un joven químico, dedicando entonces Sofia sus atenciones al nuevo poseedor de la fórmula, consiguiendo con pocos esfuerzos hacer que se enamore de ella. Pero comete la grave equivocación de enamorarse ella también y su pasión es tan avasalladora que le hace faltar a los deberes para con su patria. Habiendo robado la fórmula flaquea en su acción y llama a Marcelo a su cuarto para poder devolvérsela, antes de poner fin a su existencia bebiendo un veneno. La emoción dramática dominante en estas escenas finales es de gran intensidad y fuerza.

Si la interpretación por Miss Vale atrae la mayor atención, hay también otras dos figuras a lo menos cuya labor teatral contribuye a realzar la historia, o sea los actores Franklin Ritchie en el papel de Marcelo y Charles Mailles como Hans, el agente de policía secreta, que sufre la pérdida de su mano derecha por una explosión. Durante el resto de la película sabe sacar provecho de lo que pasa por ser un brazo de madera. Lugares pintorescos de California y la lujosa presentación escénica característica de las películas marca "Biograph" hacen que esta obra cinematográfica sea un éxito.

#### LA CAPA VERDE. Marca "Kleine." 5000 pies.

Al volver Ruth McAllister de un viaje por las comarcas del Oeste en compañía de su padre, John Gilbert la visita para renovar las relaciones. Aun no han terciado media docena de palabras cuando se percata de que se ha experimentado un gran cambio en la joven, que se niega en absoluto a continuar el noviazgo, no porque haya dejado de quererle sino por otras razones que se abstiene de divulgar.

En el interin llega a la casa un extraño que, sin prestar atención a la doncella, se presenta casi sin aliento ante Ruth y Gilbert. La impertinencia sorprende a Gilbert, cuyo asombro aumenta al darse cuenta de que la presencia del intruso ha hecho que Ruth pierda el conocimiento. A las amonestaciones de Gilbert, el extraño se limita a contestar: "Pregunte Vd. a Ruth; ella le explicará todo." Tan pronto vuelve en sí la joven, el extraño le manifiesta que no abandonará la morada hasta que haya hablado con ella a solas. Gilbert, en un arrebato de cólera, está ya dispuesto a lanzarse sobre el intruso cuando entra el catedrático McAllister, padre de la joven. Con gran sorpresa de Gilbert, Ruth presenta al extraño con el nombre de Mr. Gerald, un amigo que conoció en el viaje, y en seguida se excusa mientras los hombres comienzan a hablar generalidades. Al entrar Wilkins, el mayordomo, Gilbert nota la expresión de temor que pasa por la figura del extraño y la sonrisa sarcástica que se dibuja en los labios del criado. Momentos después, pretextando que tiene que escribir varias cartas importantes, trata de retirarse, pero el catedrático, que ya comienza a sospechar, le ofrece su biblioteca para despachar la correspondencia.

Solo en la biblioteca, Ruth entra y le reprocha por haberse presentado en la casa. El replica que su vida está en peligro y le suplica que le ayude a escapar. Ella así se lo promete y sale a buscar un automóvil. Llega la hora de la comida y el catedrático, al abrir la puerta de la biblioteca para llamar a Gerald, lo encuentra muerto y asiendo con una de las manos varios flecos de seda verde análogos a los de una capa de Ruth. Momentos después de llegar la policía, Ruth regresa con el automóvil y, al ver al hombre muerto, da un grito estridente de gozo salvaje. Al interrogarla sobre la identidad de la víctima, Ruth se niega al principio a contestar, pero luego confiesa haberse casado con él mientras estuvo de viaje en el Oeste. La arrestan en el acto y días después el fiscal la acusa de asesinato.

La película desenreda esta interesante maraña y el desenlace final no puede ser más emocionante.

**LA CICATRIZ BLANCA.** Marca "Broadway-Universal." 5000 pies.

Wenonah relata a su ahijado la historia de su padre y termina la narración con un nombre que, en lengua india, significa Gran Cazador. Na-Ta-Nan-Gan es un cazador famoso y muy amigo de los indios. Wenonah, una joven india de gran belleza, le ama entrañablemente. En la estación comercial de Hudson Bay, donde Na-Ta-Nan-Gan suele ir a vender sus pieles, tropieza con Janet, la hija de Mackintosh, el



Boda de Na-Ta-Nan-Gan en "La Cicatriz Blanca"

Agente, y se establece a primera vista cierta corriente de atracción entre ambos. Ya está resuelto, sin embargo, que Janet se case con Henri, un franco-canadense que le demuestra un amor tan apasionado que a veces inspira terror a la joven. Henri roba las pieles confiadas a Mackintosh y las entrega para que las esconda a Red Pete, un renegado de malos antecedentes. El Agente se percata de la falta de las pieles y Roberto, su hijo, no repara en proclamar sus sospechas. Henri se entera de que se le acusa y, para vengarse, coloca el material hurtado dentro de las balijas postales que Robert ha de conducir a la ciudad. Mackintosh acusa a Henri, que a su vez denuncia a Robert. Las pieles aparecen en la balija y Mackintosh ordena que su hijo reciba la pena proverbial de las regiones nortefías. Se le condena a sufrir "La Longe Traverse." Esto significa dejar al delincuente en el desierto durante tres días sin medios de subsistencia.

Na-Ta-Nan-Gan se entera de lo ocurrido y sacrifica su buen nombre para salvar al hermano de la mujer que ama, a cuyo efecto se declara culpable. Lo encarcelan, pero durante la noche vienen en su rescate Janet y Robert. A indicaciones de Robert, Janet y Na-Ta-Nan-Gan parten de la estación y se casan. Los amigos indios de Na-Ta-Nan-Gan, al enterarse de lo sucedido, se presentan a los esposos y les ofrecen ayuda. Como fruto de estas nupcias nace un niño, que los indios bautizan con el nombre de "Lucero." A todas éstas, en la estación comercial, Red Pete, próximo a fallecer, confiesa que Henri es el verdadero culpable, y Mackintosh, viendo su error, da órdenes a sus empleados para que busquen a Na-Ta-Nan-Gan y Janet.

Henri recibe "La Longe Traverse" y varios días después lo encuentra Wenonah al borde del colapso. Le dice que Red Pete se había confesado autor del delito momentos antes de expirar, y que Mackintosh lo había enviado en busca de Na-Ta-Nan-Gan y su hija. Creyendo estas afirmaciones, Wenonah lo encamina a la choza donde viven los esposos, a quienes cuenta la misma especie. Días después, durante una cacería, Henri siente de nuevo deseos de poseer a Janet y arroja a Na-Ta-Nan-Gan por un precipicio. Henri dice a Janet que su marido había muerto víctima de un accidente e implora que le permita ser su protector. Fijándose sólo en el porvenir de su hijo, Janet consiente y se alejan de la comarca. Wenonah encuentra a Na-Ta-Nan-Gan y lo cuida hasta que se restablece por completo. Al enterarse de lo que ha hecho su esposa, la supone infiel y juró matarla con su amante.

En el interin, los empleados de Mackintosh encuentran a Na-Ta-Nan-Gan. Henri, valiéndose de diversas tretas, logra que Janet se decida a casarse con él. Momentos antes de comenzar la ceremonia se presentan Na-Ta-Nan-Gan, Wenonah y Robert. Henri está a punto de matar a Na-Ta-Nan-Gan cuando Wenonah se arroja entre ambos y recibe una herida grave. Na-Ta-Nan-Gan da muerte al criminal. Todos regresan después a la estación, donde los espera Mackintosh, que ha perdido mucho de sus bríos con la carga de los años.

Al terminar la narración Wenonah enseña al niño una cicatriz en el cuello—la marca del puñal de Henri—que recibió en defensa de su padre.

**LA ESCALERA DE CARACOL.** Marca "Selig." 5000 pies.

La Señora Ray Innes toma en arriendo "Sunnyside House," la casa de campo de Paul Armstrong, e invita a su sobrino Halsey y a su sobrina Gertrude Innes. Por el camino los jóvenes se detienen en el Greenwood Club para que se reúna con ellos Jack Bailey, cajero del Banco Armstrong y elegido como el futuro marido de Gertrude. Halsey se presenta oportunamente en el momento en que Jack y Arnold Armstrong, hijo del banquero, iban a llegar a las manos, evitando que la rifa tenga lugar.

A las tres de la madrugada, un disparo de revólver despierta a la Señora Ray que llama a su sirvienta Liddy. A ellas se agrega Gertrude y las mujeres descubren que Halsey y Jack no están en casa. Practicando un registro encuentran el cuerpo exánime de Arnold Armstrong al pie de la escalera de caracol. Mr. Jarvis, a quien se ha llamado desde el club, recuerda que Jack y Arnold eran enemigos irreconciliables debido a negocios de banca. La mañana siguiente, la Señora Watson, la ama de llaves, aparece con un brazo herido explicando que la lesión ha sido producida por haberse caído por la escalera de caracol. Frank Jameson, el detective encargado de esclarecer el suceso, no logra dar con el paradero de Jack y cuando Halsey Innes vuelve a casa se niega a decir el motivo de su ausencia. Entonces los

diarios anuncian la quiebra del banco Armstrong; que el cajero ha sido puesto en libertad provisional bajo fianza; que el Dr. Walker, en cuya compañía salió Paul Armstrong para el Oeste, ha teleografiado que el banquero se halla demasiado enfermo para poder viajar; y que han desaparecido valores en cartera importando un millón y cuarto.

La Señora Ray, al ir a buscar a Tom el despensero, encuentra en la casa del guarda a Louise Armstrong, hija del banquero, a quien todos creían haberse ido con su padre al Oeste. El Dr. Stewart, médico de la familia, se cuida de ella. El Dr. Walker telegrafía que el banquero ha fallecido, y que su residencia veraniega debe quedar desalojada pues el cadáver no tardará en llegar. Pero la Señora Ray se niega a irse recibiendo el aviso con tan poca anticipación. Louise no se ha enterado de la muerte de su padre y al marcharse a la casa de su madre dice a la Señora Ray que abandone Sunnyside House, pues tiene presentimientos de los sucesos que van ocurrir. Las heridas de la Señora Watson resultan en un envenenamiento de la sangre y es conducida al hospital. Una noche en que Tom el despensero se halla sentado en la caseta del guarda, se le presenta una aparición y cae muerto de terror. El Dr. Walker advierte a la Señora Ray que deje la casa antes de que tenga que arrepentirse, pero ella vuelve a negarse. Varias noches después, en ocasión en que Halsey y Alex, el nuevo jardinero, están de guardia en la escalera de caracol, se declara un incendio en la cuadra y los dos hombres corren para prestar socorro. Mientras tanto las mujeres de la casa están aterrorizadas por los movimientos de un objeto extraño afuera. Halsey desaparece y un vagabundo llevando su reloj es detenido por el Detective Jameson. Al ser interrogado declara que encontró el reloj debajo del furgón de carga dentro del cual Halsey había sido arrojado, atado y amordazado.

La Señora Watson, que se halla moribunda, explica a la Señora Ray que cuando fué llamada la caseta del guarda por Tom, el despensero, encontró que Louise Armstrong estaba enferma y que ella (la Señora Watson) fué golpeada en el brazo con un palo de jugar al golf, por Arnold, por negarse a darle las llaves de Sunnyside House. La Señora Watson regresó a la casa y al subir por la escalera de caracol notó que Arnold la iba siguiendo detrás arrastrándose y ella le mató de un tiro. Gertrude se entera por Halsey, que se halla en un hospital de las cencanías, que Paul Armstrong, ayudado por el Dr. Walker, había saqueado su propio banco y por esta razón Louise se había separado de su padre.

Mientras tanto el ataúd conteniendo el cuerpo de Paul Armstrong es desenterrado y al ser abierto se ve que el cadáver que encierra no es el del banquero. La Señora Ray descubre un cuarto secreto y al ir fijándose en lo que le rodea de pronto se encuentra prisionera. La puerta de entrada cerrándose automáticamente tras ella. Aquí Paul Armstrong la descubre en aquella noche. Su presencia la llena de terror y sus gritos hacen que el detective y Alex, el nuevo jardinero, puedan orientarse y lleguen a la puerta que logran forzar en el mismo momento en que Armstrong huye por otra salida oculta. Resbala por la escalera de caracol y se mata, y el Dr. Walker queda bajo guardia. Alex se quita el disfraz y se da a conocer como Jack Bailey. Una caja de caudales conteniendo los valores robados es descubierta por Jack en el cuarto secreto y al llegar la Señora Ray a Sunnyside House encuentra a Louise y Halsey enlazados en un abrazo amoroso, y a Jack y Gertrude en una posición parecida, al pie de la escalera de caracol.

**LA JETTATURA.** Marca "Edison." 5000 pies.

Mary Ladislas se fuga con el chauffeur porque simpatiza con sus ideales y se hospedan en un hotel. La actitud desdeñosa de todos los que ven la pareja hace que Mary desee casarse en seguida, pero al ir a buscar la licencia matrimonial, el automóvil vuelca y el chauffeur queda muerto. Ya es demasiado tarde para que Mary pueda volver a su casa, así es que se queda sola y desconsolada.

Hugh Whitaker, enfermo y desahuciado por los médicos, deja sus negocios en manos de Drummond, su socio, y se dispone a partir hacia el Oeste. Encuentra a Mary e impide que se suicide. Por compasión y sintiendo su fin cercano, se casa con ella y continúa su viaje después de recomendarla por escrito a su asociado, Drummond, para que la atienda. Drummond, que está derrochando y apoderándose del dinero de Hugh, queda fascinado por Mary, pero ella rechaza su protección. Más tarde se reciben noticias del fallecimiento de Hugh. Mary es contratada como protagonista de la ópera "Carmen" en el teatro de Max, quien la tiene en gran estima por su labor artística en las tablas. En un acceso de celos causa la muerte de David, otro actor, con quien Mary iba a casarse.

Pasan cuatro años. Thurston, un joven millonario, que va a contraer matrimonio con Mary, yendo en un vapor fluvial, es empujado por Max y cae al agua ahogándose. Drummond, mientras tanto, redobla sus atenciones sobre Mary. Hugh, contra las noticias publicadas, no



Una Escena de "La Jettatura"



ha muerto. Sus negocios mineros en el Oeste le han convertido en un millonario y regresa a su casa curado. En el teatro ve a Mary. Ella le reconoce y es víctima de un ataque nervioso. Sus relaciones desgraciadas con los hombres le han valido el apodo de "La Jettatura." Se va a vivir a la orilla del mar para restablecerse de los efectos del ataque sufrido. Drummond, mientras tanto, que ha gastado todo el dinero encomendado a su cuidado por Hugh, ha desaparecido.

Ignorante del paradero de Mary, Hugh también alquila una villa a la orilla del mar. Frustra el intento de Drummond, que ha reaparecido bruscamente, de querer secuestrar a Mary. Drummond muere en la refriega por mano del criado de Hugh. Temiendo echar su mala suerte sobre él, Mary deja a Hugh y vuelve a trabajar en el teatro. El la sigue, no obstante, y Max intenta asesinarla a tiros, pero Hugh ha deshecho el hechizo maléfico, pues las balas de Max no hacen blanco. Mary, que ama de veras a Hugh, se abandona a su amor y vuelve a su lado. El ha sido el hombre afortunado que ha logrado romper el cerco mortal que aprisionaba a "La Jettatura."

#### BILLY SE ENMIENDA. Marca "L-KO." 2000 pies.

Cuando Billy hereda una fortuna de \$75,000,000 se vuelve tan insoportable que su mujer le manda a casa de su hermana para que se enmiende. En el tren flirtea con una bonita muchacha y provoca la ira de los otros pasajeros. Lo echan del tren y llega a casa de su hermana en traje de dormir. Allí vuelve a encontrar la muchacha y le hace el amor de nuevo, pretendiendo birlarla a su novio. Escandaliza a todo el vecindario y en una pelea que tiene lugar resulta vencido. Intenta huir, subiéndose por una asta de bandera, y resbala cayéndose desde la punta dentro de una hoguera. Por fin consigue escaparse quedándole de sus aventuras un recuerdo triste, pero se ha vuelto juicioso.

#### VENGANZA ORIENTAL. Marca "Triangle." 5000 pies.

Robert y Donald Cameron son dos hermanos gemelos de una familia escocesa que se dispersa al fallecer la madre. El padre se lleva a Robert a América y una familia llamada McNish adopta a Donald. Robert prospera en el nuevo país, pero Donald fracasa, huye hacia el mar y se convierte en contrabandista, traficando en la inmigración clandestina de chinos en América. En una de sus expediciones se hunde un bajel o junco chino y perecen un centenar de asiáticos. El único superviviente es el cocinero, un mestizo llamado John Soy y un aventurero irlandés, Murphy, ayudan a los parientes de las víctimas a ir recorriendo el mundo en busca de McNish. Cierta día Murphy ve a Cameron, lo toma por su hermano McNish y pone sobre la pista a los vengadores.

Cameron que posee una hermosa propiedad en Connecticut, recibe un aviso de los chinos, apareciendo como única firma la silueta del bajel fúnebre. Al parecer ante sus propios ojos su retrato, ha sido decapitado. Llega a segundo aviso. Cameron en seguida llama a un joven amigo suyo y vecino, Phillip Clyde, quien está enamorado de la sobrina y ahijada de Cameron, Evelyn Grayson. La segunda amenaza se realiza por unas manos invisibles que hacen añicos un espejo. Cameron y Clyde quedan desconcertados ante una tercera amenaza declarando que antes de amenecer el tercer día Cameron dejará de existir. Los dos amigos huyen hacia el mar embarcándose en un yate, pero los perseguidores les dan caza en una canoa automóvil, colocan a Soy en un bote desmantelado por donde el yate debe pasar y consiguen introducirlo abordo del buque creyendo los dos amigos que se trata de un pobre pescador abandonado al azar. Soy, entonces, usa un anestésico chino con el cual ha realizado los otros dos misterios. Cameron y Clyde pierden el sentido y el primero es conducido a la canoa. Los perseguidores encierran al desdichado dentro de una caja y lo llevan a Chinatown donde cuentan poder saciar su venganza.

Más tarde, Clyde vuelve a pisar tierra, encuentra a Soy por casualidad y va con él a una taberna de Chinatown. Allí ven una caja igual a la que sirvió para llevarse a Cameron fuera del yate. Sin embargo, no contiene otra cosa que mercancías chinas y mientras Clyde sale en busca de la policía, la caja en que Cameron está encerrado desaparece. Mientras tanto, frente a la casa de Cameron situada en la Quinta Avenida, aparece un hombre de aspecto enfermizo y mísero que luego resulta ser McNish, quién ha logrado librarse de dos chinos que le tomaron por Cameron. La policía sigue a uno de los vengadores a una casa en Chinatown, en que hay preparada una gran piscina en donde



Una Escena en Chinatown de "Venganza Oriental"

Cameron fuertemente atado debe morir torturado a medida que el agua va subiendo. Llegan con McNish a tiempo para revelar el error de los chinos y McNish, el verdadero culpable, muere. Así se resuelve el misterio del "Bajel Fúnebre."

#### EL AS DE LA MUERTE. Marca "Rialto." 3000 pies.

Paula Castellar es propietaria de dos casas de juego. Una de ellas es un garito situado en el barrio bajo de una ciudad americana y comunica por un pasadizo subterráneo con otra casa de aspecto más elegante.



El Desenlace en el "As de la Muerte"

Notando que su belleza marchita, aleja a los concurrentes de su casa elegante y emplea a Doris Fenwick para que dirija la mesa de juego.

Doris ha sido salvada del suicidio por Paula poco después de haber empeñado un collar de brillantes que han llevado por equivocación a su cuarto del hotel y de haber perdido el dinero jugando a las cartas. Paula rescata el collar y, al examinar la joya, reconoce que le había pertenecido en otros tiempos. Volviendo a colocar el collar dentro del estuche en que estaba antes, se pone en busca de la persona a quien pertenece. Al verla reconoce que la mujer es Teresa Castellar convertida en una vieja de cincuenta años y víctima de la morfina. No se da a conocer a Teresa, pero interiormente va recordando en su mente los hechos acaecidos que resultaron en la pérdida del collar hace varios años. Teresa se había enamorado del marido de Paula y, siendo rechazada su pasión, el amor se transformó en odio e hizo que le dieran el "As de la Muerte" en una reunión de patriotas juramentados para sacrificar la vida por su patria. Habiendo tomado la carta fatal, el marido de Paula salió en busca de su muerte. La carta fué entregada intencionadamente por un jugador llamado Belton, que obraba bajo la influencia de Teresa. Después de la muerte del marido de Paula, los dos huyeron de la América Central donde entonces ella vivía con su marido. Antes de eso Teresa había abandonado en el mar al hijo de Paula, robándole luego su valioso collar de brillantes.

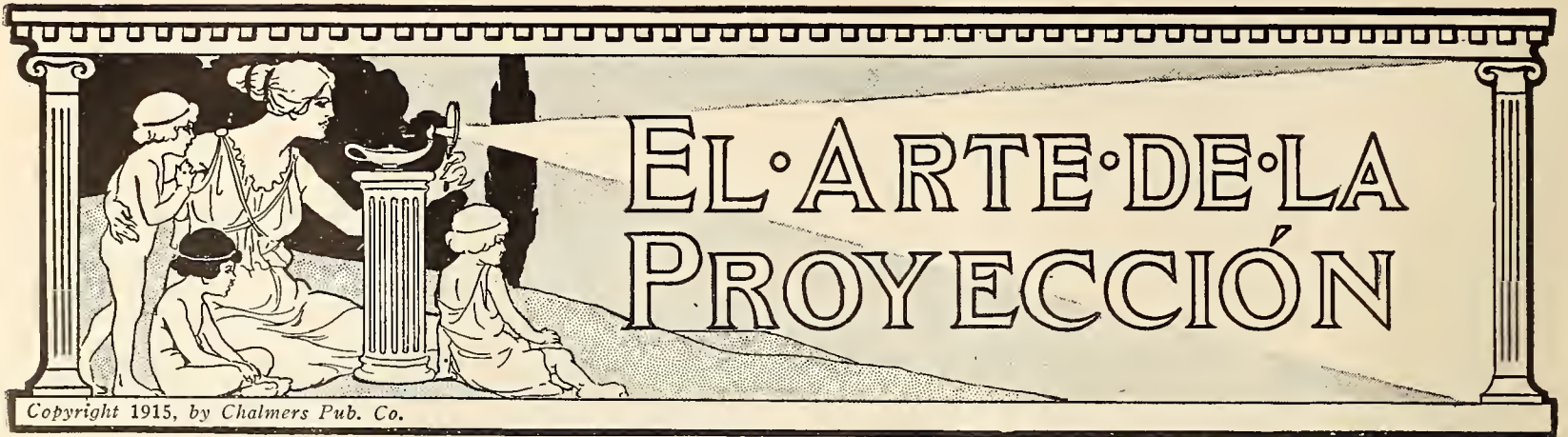
Después de haberse repuesto de tales sacudidas e infortunios, Paula se fué a los Estados Unidos y comenzó a rondar las casas de juego en la esperanza de encontrar a Teresa y Belton. Entonces se decide a valerse de Doris para vengarse de Teresa. Belton, que todavía vive con Teresa, frecuenta la casa de juego y queda perdidamente enamorado de Doris. Jugando con los celos de Teresa, Paula hace que caiga en manos de aquella un papel escrito induciéndola a que acuda a la casa de juego poco después de que Belton ha sido sometido a la suerte del "As de la Muerte." Por fin los dos se encuentran en poder de Paula.

Cuando Paula acaba de decir que Teresa o Belton deben morir dejando la elección en manos de ellos mismos, entra Doris usando un guardapelo o medallón que llevaba cuando fué echada al mar a merced de las olas. Paula reconoce que la joven es su propia hija. Llena de júbilo al descubrir que la vida todavía le guarda días felices, perdona a Teresa y Belton y los pone en libertad. Sin embargo, poco gozan de la misma porque Teresa, pocas horas después, furiosa por no encontrar la droga a que se ha acostumbrado, mata a Belton y luego se da muerte a sí misma. Paula cierra sus casas de juego y se decide a vivir el resto de su vida dedicada a su hija.

#### A RIESGO DE SU VIDA. Episodio No. 55 de "Las Peripecias de Elena." Marca "Kalem." 2000 pies.

Tony, un mestizo mejicano sufre el desprecio y maltrato de todos pero se le presenta una oportunidad para vengarse contra la sociedad al atisbar por la ventana de la estación telegráfica y ver como Elena, la telegrafista de Lone Point, abre el saco del correo certificado conteniendo un envío de mucho valor destinado a un agricultor de la vecindad. Tony se echa sobre ella sujetándola mientras se apodera del paquete valioso.

Va corriendo a lo largo de la vía ferrea, llega a un tren parado sin vigilancia alguna y sube a la máquina. Al momento se encuentra lanzado a vertiginosa carrera. Los vaqueros sobresaltados por los gritos de Elena acuden presurosos en su ayuda y la libran de sus ataduras. Elena conociendo un atajo salta a caballo y emprende desenfrenada carrera a campo traviesa. Llega a un trozo de vía antes que la máquina que conduce al mejicano y sube a un tren de carga en una vía paralela. Cuando para el mejicano salta a la máquina, coge el saco y se deja caer al suelo. La máquina va a gran velocidad, pero al poco rato se para y el mejicano a pie emprende la persecución de la joven.



Copyright 1915, by Chalmers Pub. Co.

**IMPORTANTE.**—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson.

## Indicaciones Preliminares



S evidente que el negocio cinematográfico va tomando con rapidez carta de naturaleza, arraigándose cada vez más sobre base sólida, segura y definitiva. Se construyen salones y teatros de mejores condiciones para la proyección de las películas, y se observa una constante tendencia en el sentido de mejorar los elementos y todo aquello concerniente a tan socorrido negocio. Va pasando, para no volver, la época de las proyecciones intermitentes y apagadas, y como el público exige mejores resultados no queda otro camino que complacerle en su demanda.

El operador del pasado no es el operador de hoy y mucho menos el del futuro. Hubo un tiempo, y no muy remoto, en que la novedad de los espectáculos cinematográficos bastaba para atraer a las gentes; en que eran suficientes para satisfacer al público aparatos imperfectos con los cuales no se conseguía una buena proyección de las películas, y en que eran muy pobres la fotografía de estas últimas y el trabajo de perforación. Hubo un tiempo, repetimos, en que sólo se esperaba del operador que supiese dar vueltas al manubrio y empalmar la película a su gusto; en que el sitio donde se situaba el operador era una especie de caseta, colocada dondequiera que hubiese espacio para ella, a la vista del telón, y la que no servía para ningún otro objeto. Se tenía, en fin, del operador la más pobre opinión y le bastaba con cualquier cosa.

Empero, todo ese estado de cosas está pasando igualmente por un cambio radical, pues empieza a reconocerse el hecho de que el trabajo del operador no es simplemente mecánico, sino que se necesita para desempeñarlo un cerebro guiador, siendo esa la única manera de obtener la mayor eficacia en la proyección. Los cinematografistas en general se están dando perfecta cuenta de que es inútil esperar excelentes resultados en aquellos casos en que el operador se ve obligado a hacer su trabajo en una estrecha y rústica caseta emplazada en un ángulo del salón o en lo más oscuro del teatro. Empiezan, asimismo, a convencerse los señores cinematografistas de que debe ser amplia y estar bien ventilada la caseta en que se coloque el operador para manejar su máquina de proyección; también que debe ser esta última de lo más moderno y perfecto y, además, que el operador debe ser hombre inteligente e idóneo, conocedor de su trabajo. Sólo así resultarán pingües esas representaciones cinematográficas desde el punto de vista de los pesos y centavos.

Dedúcese, pues, de lo dicho que de día en día son más solicitados los hombres con mayores conocimientos en el trabajo de proyección. Se ve cada vez más claro que si en el porvenir el operador no aprende todo lo que hay que aprender en su profesión tendrá que cederle el puesto a otros que, habiéndose dado cuenta de las señales de los tiempos, hayan adquirido los necesarios conocimientos. El operador está en la obligación de hacer un estudio metódico del arte en todas sus manifestaciones. Deberá hacer todo lo posible porque aparezcan completamente claras y sin nebulosidades todas las proyecciones. Deberá siempre tener presente que en todas las profesiones de la vida es siempre mejor remunerado el cerebro que el músculo; y que la proyección perfecta se debe más, mucho más, al esfuerzo mental hecho por el operador que a la labor de sus manos.

La misión que se ha dado este departamento de nuestra revista es la de suministrar, no tan sólo a los cinematografistas y operadores, sino también a todos aquellos interesados en el ramo, información auténtica y útil acerca de las ramificaciones del mismo. Entra también en nuestro propósito publicar todos los meses ideas prácticas, provechosas e instructivas que aumenten el caudal de conocimientos del operador cinematográfico, y en esa sección trataremos de evitar, hasta donde sea posible, que se empleen en las explicaciones voces técnicas, pues entendemos que, tanto al novicio como a los entendidos en el ramo, les será más fácil penetrarse de la información en lenguaje sencillo.

Iniciaremos, además, bajo los auspicios del indicado departamento, una sección dedicada a "preguntas y respuestas" en la cual tendremos sumo gusto en contestar todas aquellas consultas pertinentes que nos formulen nuestros lectores de la América Latina en lo concerniente al arte de la proyección. Este servicio lo prestaremos gratis. En una palabra: nos alienta el más vivo deseo de ayudar con toda la eficacia posible a los cinematografistas, operadores y estudiantes en general del arte de la proyección en esa parte de América, y será causa de regocijo para nosotros saber que se han dado cuenta de nuestra misión y que se disponen a utilizar las indicaciones y consejos en todos los órdenes que, por conducto de ese departamento, podamos suministrarles.

### I.

#### LA ELECTRICIDAD FUENTE GENERADORA DE LUZ

Es de rigor que el operador cinematográfico conozca al dedillo la corriente eléctrica y las reglas que dirigen su acción en cualquier circunstancia con que tenga él que habérselas en el desempeño de su trabajo. No basta que sepa él que ciertas cosas producirán ciertos resultados; es necesario que se penetre de la razón porqué se producen esos resultados. En otras palabras: deberá entender, y entender bien si es que espera llegar al máximo de la eficacia, la fuerza que está manejando. Ciertamente que un operador que sólo posea un conocimiento elemental de la electricidad podrá aprender a manejar la corriente con muy buen resultado dentro de ciertas condiciones; pero ese mismo operador no sabrá en absoluto qué hacer al tener que habérselas con condiciones distintas. Y lo mismo podría decirse de la persona que, mientras por una parte obtiene éxito dentro de condiciones que le son familiares, por la otra desconoce en absoluto la fuerza con que está trabajando, y ese desconocimiento total de esta última la incapacitaría para mejorar el resultado por medio de experimentos inteligentes. Tendría en ese caso que depender casi exclusivamente de lo que alguien le diga, sin poder formar opinión en el sentido de si es exacto o inexacto lo que oyó de labios extraños.

Una cosa que debe tener siempre presente el operador es la de que la buena luz es de suprema importancia en la proyección de las películas. Se puede afirmar que aquel que consiga producir y mantener un foco claro, de color blanco-argentado, ha dominado las tres cuartas partes de las dificultades que se le presentan en el trabajo de proyección.

Nadie sabe a ciencia cierta lo que es la electricidad. Sólo se revela a la percepción por el calor que genera, el que, desde luego, produce luz. Sólo así sentimos de lleno

su acción, en la forma de calor que se manifiesta en sacudidas más o menos desagradables según su intensidad. Carece la electricidad de peso, y es impalpable porque no tiene substancia; por lo menos en el sentido del vocablo generalmente aceptado. Podemos, sin embargo, medir y calcular exactamente su fuerza subordinada al trabajo. Podemos, es más, determinar con toda precisión lo que es ella capaz de hacer, la forma en que acciona dentro de casi todas las circunstancias o situaciones conocidas. La mejor definición que hemos oído de la electricidad la hizo un escritor al describirla de esta manera: "La electricidad es una propiedad peculiar que revela un alambre conectado con un dinamo o batería y la cual no se manifiesta en ningún otro alambre."

La electricidad se divide en varias clases distintas, tales como magnética, estática, etc., y cada una de ellas ofrece diferentes características, bien que al operador le interesa poco saber de dónde se derivan. Redúcese todo su trabajo a conocer de lleno la corriente eléctrica producida por lo que se llama dinamo o generador, y el cual consiste en una armadura de inducción y *el imán*. La armadura tiene un eje, sobre el cual va montado un núcleo de bobina de hierro, y en un extremo de ésta hay una serie de palancas o aros que se denominan conmutador. Sobre la bobina se ven retorcidas muchas espirales de alambres de cobre, cuyos extremos están asidos a las palancas del conmutador. Esto constituye lo que se llama la armadura de un dinamo. Gira ella entre los potentes electro-magnetos o en proximidad muy cercana a uno o más de ellos, y pasan las que se llaman líneas de fuerza magnética por entre esos electro-magnetos ó a su alrededor. Hablando en concreto, son los alambres de cobre, retorcidos en la armadura bobina de hierro, los que producen la corriente eléctrica, cortando líneas de fuerza magnética. La acción del dinamo depende de la siguiente ley: "Si a un conductor eléctrico, digamos un alambre, se le imprime la marcha por un fluido magnético, entonces se generará una corriente eléctrica."

No se crea que los más notables peritos en materia de electricidad están contestes en lo de la acción de la corriente eléctrica, pues algunos de ellos sostienen que nada que equivalga a volumen o cantidad pasa por los alambres. Los hay también que afirman que la acción de la electricidad consiste totalmente en algo así como disparos graneados de moléculas, y no faltan los que creen que es volumen (cantidad) lo que pasa por los alambres. Como quiera que esos argumentos son demasiado técnicos, no tienen ellos ningún interés práctico para el obrero corriente. El que esto escribe opina que no existe hombre alguno que sepa con exactitud lo que por ellos pasa. Aceptaremos, no obstante, y para continuar nuestra tesis, que la corriente afluye a los alambres del mismo modo que el agua corre por un tubo, y pasaremos a tratar el tema.

#### LA CORRIENTE—CONTINUA Y ALTERNA.

Resulta de fácil comprensión, una vez conocida, la diferencia que existe entre la corriente continua y alterna.

La corriente continua, que también se llama corriente directa, afluye constantemente en una dirección, y en ese caso un carbón de la lámpara es siempre positivo y el otro negativo. Obedeciendo a razones que explicaremos después extensamente, al utilizarse la corriente continua deberá estar siempre arriba el carbón positivo y abajo el carbón negativo. Se supone que la corriente o impulso eléctrico arranca de la brocha del dinamo positivo y pasa por el alambre positivo del circuito. De cada lámpara, motor o accesorio que consuma corriente se escapa una porción de ésta que va a parar al alambre negativo, y éste la conduce de nuevo al dinamo. Muy rara vez se determina corriente continua en los casos en que su intensidad suba de 500 voltios, y la razón estriba en que cuando sobrepasa ese número se hace difícil aislar, unas de otras, las palancas del conmutador. Después de salir del dinamo no podrá aumentarse el voltaje de la corriente directa sin recurrir a máquinas de piezas impelentes, lo cual es costoso y poco práctico. Hay que reconocer, sin embargo, que la corriente continua es muy superior a la alterna para trabajos de proyección.

Ya sabéis, pues, que la corriente continua afluye en una dirección, a lo cual debe su nombre; en otras palabras, que pasa por un alambre a través de la lámpara o motor y después de retornar al dinamo por el segundo alambre queda completo el circuito.

De la otra parte, la corriente alterna afluye primero en una dirección y luego en la otra, debido a la construcción peculiar del generador (dinamo). La corriente afluye en una dirección variando su marcha en un tiempo dado de 1-25 a 1-275 de segundo, y luego retrocede afluyendo en dirección contraria durante igual período de tiempo. A esos dos períodos de afluencia se las da el nombre de "ciclo." Valgámonos

de un símil para explicar el vocablo: suponga usted que atraviesa una habitación de un extremo a otro y que luego gira sobre sus talones retrocediendo los pasos. Al volver usted al punto de partida habrá terminado lo que en la corriente alterna se llama "ciclo." De ahí que cuando oiga usted hablar de una corriente de "60 ciclos," con ello le quieren decir que la corriente ha afluído en dirección contraria a razón de 120 veces por segundo. Si se trata de un "ciclo" 132 entonces se efectúa el retorno de la corriente a razón de 264 por segundo, etc. En el dinamo de dos polos la corriente afluye hacia una dirección durante el tiempo en que la armadura efectúa media rotación, y hacia la dirección opuesta en la otra mitad de la rotación; así es que al dar la vuelta completa la armadura redondea el "ciclo." Sin embargo, los dinamos modernos tienen más de dos polos (y algunos de ellos muchísimos más) reduciendo así la rapidez de impulso de la armadura que se necesita para producir una corriente de dada frecuencia. ("Frecuencia" significa el número de "ciclos" por segundo.) Tanto los dinamos continuos como los alternos se fabrican con la idea de producir un voltaje dado, y aquellos destinados, por ejemplo, a una intensidad de 110 voltios, no la producirán de 220 ni ninguna otra que la ya expresada.

Tratándose de la corriente alterna, cada carbón de la lámpara es intermitentemente positivo y negativo. Eso hace que ejerza un efecto marcado sobre la luz de la proyección, y como se explicará después. No es cierto lo que aseguran muchos operadores que la corriente alterna no da tan buenos resultados como la continua; lo que si es verdad es que, con ella, resulta algo más difícil y se necesita generar mayor corriente (amperios) para obtener tan satisfactorios resultados como los que pueden conseguirse con la corriente continua.

Muchas compañías suministradoras de luz y fuerza motriz prefieren la corriente alterna, y la prefieren porque se puede generar más fácilmente con ella una alta tensión (voltaje) para trasmitirla al punto donde se va a utilizar y transformarla allí después (reducida ya a un voltaje inferior) por medio de un admicículo sencillo que se le conoce con el nombre de transformador y el que exige muy poco cuidado o atención. Esta corriente se transforma con la misma facilidad de un voltaje bajo a otro alto.

Tal operación no se hace de igual sencilla manera con la corriente continua. Además, por varias razones, la alta tensión continua no es tan conveniente ni tan a propósito para fines prácticos comerciales como lo es la alterna.

Y la economía está en esto: una corriente de alta tensión (alto voltaje), capaz de hacer un trabajo inmenso, se puede transmitir por un alambre mucho más pequeño que igual cantidad de potencia eléctrica con un bajo voltaje. No es la intensidad la que determina el tamaño del alambre necesitado, sino la CANTIDAD (amperios) de la corriente que afluya. Un (1) amperio de 2,000 voltios se convierte en diez (10) amperios después de haber sido transformado a una intensidad de 110 voltios. Consultando la lista o cuadro de alambres (que publicamos más adelante) se verá que aun cuando un alambre muy pequeño conduce tres amperios se necesita uno mayor para conducir 30 amperios. Suponed, por un momento, que hay que conducir la corriente a la distancia de una milla a partir de la estación de donde arranca la fuerza motriz. En ese caso, si la intensidad es de 2,000 voltios la corriente podrá ser conducida directamente hasta el transformador (generalmente situado en el polo más cercano al punto donde se va a utilizar la corriente) por un pequeño alambre, mientras que, por otra parte, si se genera de 110 voltios habría que llevarla toda esa distancia con aquel voltaje, lo cual quiere decir que exigiría diez veces la fuerza de la corriente en amperios. ¿Se da usted cuenta de la inmensa economía que ello resulta en el costo del alambrado?

Cierto que esa explicación no afecta directamente el trabajo de operación o proyección; pero se hace para que se vea lo errados que están aquellos operadores que al verse obligados a manejar la corriente alterna exclaman con cierta vehemencia: "¿Para qué generan y para qué sirve esa clase de corriente?" Además, conviene al operador darse cuenta, por lo menos, de esa cuestión, ya que de la mayor suma de conocimientos prácticos que posea en materia de electricidad derivarán muchas ventajas tanto él como su principal.

Una pregunta que se formula con frecuencia, y la que parece ser un acertijo para muchos operadores que tratan de penetrarse de lo que es la corriente alterna, es esta: "¿Cómo se explica que si la corriente retrocede en la dirección que se ha dado primero genera afluencia suficiente para mantener un arco voltaico?" Pues nada más sencillo de entender si se detiene uno a considerar la enorme rapidez en la marcha de la corriente eléctrica. Muchos entendidos en el ramo han tratado de determinar esa rapidez, y algunos de ellos la han comparado con la de la luz. Teniendo, pues, presente esto se verá fácilmente que, sin embargo de ser

infinitésimo el tiempo que se necesita para que se verifique la intermitencia, la corriente pasará de lleno centenares, si no miles, de veces durante ese infinitésimo período de tiempo alrededor de un circuito de muchas millas de longitud. Baste decir que la mente humana es incapaz de explicarse y comprender la rapidez en la marcha de la corriente eléctrica.

Experimentos concienzudos demuestran que la corriente de baja frecuencia es la más económica para fuerza motriz, siendo la de 25 a 30 ciclos la que mejores resultados ha dado. En cambio se ha probado que la de alta frecuencia es la mejor para alumbrado. Una corriente cuya baja frecuencia sólo alcance los números de ciclos arriba indicados no servirá para alumbrado, por lo insegura y titilante de su luz. Se ha averiguado que una corriente de 60 ciclos responde perfectamente a los fines de fuerza motriz y alumbrado, y es ésa la norma de ciclos que ha sido ya aceptada por casi todas las compañías de instalaciones eléctricas que llenan esas necesidades. Hasta las antiguas de esas empresas que adoptaron al principio corrientes de muy baja o muy alta frecuencia están cambiando hoy sus generadores por máquinas de 60 ciclos, y esa es la corriente alterna que más a menudo se encuentra actualmente.

La corriente continua no necesita explicación minuciosa. Genérase ella en el dinamo, y afluyendo por un alambre (el positivo) ejecuta su trabajo y vuelve otra vez al dinamo por la vía de otro alambre (el negativo). Tal vez no le sea necesario apelar a ninguno de los sistemas de corriente continua de alta tensión, pues casi invariablemente se encuentra esa corriente continua en la intensidad de 110 voltios, excepto en aquellos casos en que se emplee el sistema de los tres alambres. De este último sistema (como se explicará después) se pueden generar de 110 ó 220 voltios, y según la forma en que se efectúe la conexión.

Tratándose de vapor empleamos el término "libra" o "kilo" para denotar presión, y cuando nos referimos al volumen o cantidad de agua lo expresamos en "galones" o "litros."

La electricidad ejerce presión del mismo modo que el vapor en una caldera, y esa presión o intensidad (como se la llama en lenguaje electro-técnico) se expresa en "voltios" en vez de "libras" o "kilos" como sucede con aquel. La corriente eléctrica tiene volumen o cantidad de igual manera que el agua corriente, y esa cantidad se mide o se expresa en "amperios" en vez de "galones" o "litros" como ocurre con el agua.

Trate de que se le imprima bien en la memoria que el término "VOLTIO" quiere decir INTENSIDAD, y nada más que intensidad, del mismo modo que libras o kilos significan presión en un tubo de agua o caldera de vapor, y también que "AMPERIOS" equivalen a VOLUMEN o CANTIDAD de la corriente que afluye, de igual manera que se expresa en galones o litros la cantidad de agua que corre por el tubo.

La corriente eléctrica presenta, pues, presión y volumen, exactamente idénticos a los que ejerce el agua en un tubo, y los términos voltio y amperio quieren decir, en lenguaje electro-técnico, precisamente lo mismo que lo que significan libras y galones cuando se aplican al agua que pasa bajo presión por un tubo.

El "ohmio" es el término que se emplea para denotar resistencia al paso de una corriente eléctrica. Al pasar la corriente por un alambre encuentra resistencia, de igual suerte que por fricción la halla la corriente de agua al pasar por un tubo. "Ohmio" es el término que expresa esa resistencia.

El término "Vatio" se emplea para medir la cantidad de trabajo que lleva a cabo una corriente eléctrica. En otras palabras, significa fuerza motriz eléctrica o caballos de fuerza. El término "kilovatio" se emplea mucho simplemente para conveniencia general, y quiere decir 1,000 vatios. Un vatio representa 1/746 de un caballo de fuerza.

#### DEFINICIONES DE LOS TÉRMINOS.

A pesar de haber consultado muchos tratados de electricidad aceptados como norma, el que esto escribe no ha podido encontrar definiciones más claras y sencillas que las aquí anotadas. Cree él, asimismo, que un estudio cuidadoso de ellas facilitará a cualquier hombre de inteligencia mediana los medios de penetrarse bien de lo que realmente significan esos términos. Sea como fuera, la verdad es que no podrían explicarse en más sencillo lenguaje.

El Congreso Internacional de Electricidad reunido en París en 1882 y 1884 decidió que las unidades fundamentales debían ser:

El Centímetro como unidad de longitud.

El Grano como de peso.

El Segundo como unidad de tiempo, que corresponde a la duración de una oscilación de un péndulo que oscile 86.400 veces durante un día solar.

El Centímetro Cuadrado como unidad de superficie.

De lo anterior han derivado las siguientes unidades;

**VOLTIO:** La unidad práctica de la intensidad eléctrica, o sea la fuerza motriz eléctrica. La intensidad que se necesita para poner en movimiento un amperio contra la resistencia de un ohmio. La fuerza motriz eléctrica inducida en un conductor, generalmente una espiral de la armadura, que corta 100,000,000 líneas magnéticas (de fuerza) por segundo.

**AMPERIO:** La unidad de la corriente eléctrica (cantidad o volumen). El montante de corriente que puede ser impulsado por la intensidad de un voltio; la unidad de intensidad eléctrica o fuerza motriz eléctrica, que pasa a través de un ohmio, que es la unidad de resistencia eléctrica. La proporción de afluencia eléctrica que puede transmitir un culombio por segundo. (Un culombio representa la unidad de la cantidad eléctrica; la cantidad de corriente que pasa en un segundo por la resistencia de un ohmio y bajo la intensidad de un voltio.) Una corriente de tal fuerza que vendría a depositar .005084 granos de cobre por segundo. Para abreviar: la proporción de la afluencia por segundo.

**NOTA.**—Algunos escritores dicen que el término amperio no representa cantidad y que sólo indica la fuerza de la corriente; que la cantidad se indica en culombios, lo cual quiere decir que pasa ella por un punto dado en un tiempo dado (culombios son iguales a los tiempos y segundos de los amperios.) Esa definición tiende más bien a confundir a los operadores. Técnicamente es cierto lo que dicen esos escritores; pero al operador le basta saber, para la eficacia de su trabajo, que los amperios representan cantidad.)

**OHMIO:** Se han trazado varias normas para definirlo, a saber: el ohmio "Board of Trade," el ohmio "Inglés," el ohmio "British Association," el ohmio "Legal" y el ohmio "Normal." El ohmio "Legal" es el que ha sido aceptado en los Estados Unidos, y se define así:—La resistencia de una columna de mercurio (la resistencia que tal cuerpo de mercurio ofrecería a la corriente) 106 centímetros de longitud, que tenga un área de sección transversal de un milímetro cuadrado a 0 grado centígrado ó 32 grados Fahrenheit. Ese es el valor internacional del ohmio.

**VATIO:** La unidad de actividad o fuerza eléctrica. La cantidad de vatios es numéricamente igual a los amperios de tiempo en el voltaje. Un voltio multiplicado por un amperio equivale a un vatio ó 1/746 caballos de fuerza. Algunas veces se llama "Voltio-Amperio."

**MEGOHMIO:** equivale a 1,000,000 de ohmios.

**AMPERIO-HORA:** el producto de la corriente en amperios durante una hora.

**KILOVATIO:** equivale a 1,000 vatios, se designa por KV y corresponde a 1.34 Caballos de Fuerza.

**KILOVATIO-HORA:** el producto en kilovatios durante una hora.

**CABALLO DE FUERZA:** igual a 746 vatios. Designado por C. F.

**CULOMBIO:** unidad de cantidad eléctrica, o sea la cantidad de corriente que, transportada por un voltio, pasaría por un ohmio en un segundo. Un amperio transporta un culombio por segundo.

**JOULIO:** unidad de trabajo, o sea el trabajo hecho por un vatio en un segundo.

**FARADIO:** medida de la capacidad eléctrica de un cuerpo o de un sistema de cuerpos conductores que con la carga de un culombio produce un vatio.

**CALORÍA:** cantidad de calor que se necesita impartir a un gramo de agua para elevar su temperatura de 0 a 1 grado centígrado.

**CABALLO DE FUERZA NORTEAMERICANO:** esfuerzo necesario para elevar 33,000 libras a una altura de un pie en un minuto.

**CABALLO DE FUERZA MÉTRICO:** esfuerzo necesario para elevar 75 kilogramos a un metro en un segundo. El caballo de fuerza norteamericano equivale a 1.0138 caballos métricos, y el métrico a 0.9863 de norteamericano.

**NOTA.**—En el siguiente número de esta revista, y bajo este mismo encabezamiento, trataremos por extenso de los diversos tipos modernos de casetas para lámparas y arcos voltaicos, explicando además con toda claridad cuales son los sistemas perfectos y defectuosos de colocar los carbones, ya se disponga de corriente continua o alterna. Insertaremos a la vez diversos grabados descriptivos, a fin de que los operadores se formen una idea exacta de los métodos que recomendamos.

También publicaremos una reseña detallada sobre los medios más prácticos de conectar los alambres en la cámara de proyección.

# ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE

## A GUIA DE PRÓLOGO

Por CAMILO GELABERT

**B**ERRIATÚA, el célebre empresario español, acostumbraba a decir que la América Latina estaba llamada a sostener mayor número de espectáculos al aire libre que todo el resto del mundo. El clima era una de las razones en que basaba esta opinión. Que las Repúblicas vecinas se presten admirablemente para esa clase de diversiones, no cabe duda alguna, y si el negocio no se ha desarrollado con bastante rapidez, la causa sólo estriba en las dificultades que presentan las vías de comunicación.

Pero este es un obstáculo, sin embargo, que no tardará en desaparecer. Las naciones sudamericanas ya están convencidas de que el ferrocarril es hoy en día el heraldo de la civilización—significa progreso orden, respeto a la ley, bienestar moral y material.

Dada la importancia que estas diversiones han adquirido en los Estados Unidos, nos parece acertado dedicarles una sección en esta revista, donde los interesados de la América Latina puedan obtener toda clase de informes útiles sobre el negocio.

Aunque algunos de los espectáculos que describiremos en estas columnas será difícil adaptarlos a las condiciones reinantes en ciertas partes de Sud-América, por el inconveniente ya citado de las comunicaciones, existen otros que pueden establecerse sin dificultad alguna y que no exigen grandes desembolsos, y el redactor encargado de esta sección, que es ducho en la materia, tendrá sumo gusto en contestar cualquier consulta de los lectores sobre el particular.

Para mayor claridad, dividiremos estos espectáculos en la siguiente forma:

Anexos a exposiciones o ferias.

Festejos Ambulantes, que los norteamericanos han dado en llamar "Carnavales."

Parques Teatrales, como Coney Island en Nueva York, Armenonville y Luna Park en París, Earl's Court en Londres, Palatino en la Habana, etc.

Y, por último, los Circos—que en realidad debían ocupar el primer lugar por su antigüedad.

Las grandes exposiciones son por lo regular de índole internacional, exceptuando contados casos en que sólo representan la nación donde se llevan a cabo. De estas últimas se han celebrado algunas en la América Latina para poner de

manifiesto la riqueza agrícola, ganadera o industrial de los diferentes países. Las ferias, que en realidad son exposiciones en pequeña escala, no se reducen a facilitar las operaciones de compra y venta, sino que también están destinadas a revelar la pujanza y adelanto de determinadas regiones o provincias. Pero a fin de que una exposición o feria tenga éxito, es necesario que cuente con gran variedad de diversiones y espectáculos que atraigan al público indiferente y sirvan a la vez de solaz a los interesados en la parte comercial de la empresa. Existen en los Estados Unidos infinidad de aparatos mecánicos, combinaciones artísticas, espectáculos sensacionales, etc., que se prestan especialmente para ferias y exposiciones, de los cuales insertaremos reseñas detalladas en las columnas de esta sección.

Los Festejos Ambulantes tan en boga en este país se componen de una serie de espectáculos independientes entre sí, acompañados casi siempre de fuegos artificiales y a veces de imponentes concursos de aviación. En los Estados Unidos, estos Festejos Ambulantes se trasladan de un lado a otro en el mismo tren y hacen paradas que duran generalmente siete días, agrupándose los espectáculos en el mismo sitio y dando representaciones simultáneas, aunque las empresas sean distintas, como sucede en la mayoría de los casos.

El Parque Teatral, aunque trae a la memoria las diversiones tan populares en ferias y exposiciones, tiene más puntos de semejanza con los Festejos Ambulantes, de los cuales sólo se diferencia en su carácter semi-permanente, pues sus puertas no se cierran durante toda una estación y a veces permanecen abiertas el año entero en los países cuyo clima lo permite. Los espectáculos que componen esta clase de parques no cambian

durante la temporada y los aparatos y demás combinaciones son fijos en lugar de portátiles.

Llegamos ahora a los Circos, que gozan en la América Latina de tanta popularidad como en cualquier otra parte del mundo. Los Circos se diferencian de los Festejos Ambulantes y Parques Teatrales en que pertenecen a una sola empresa, exceptuando algunos privilegios o concesiones de poca monta, y en este país sólo hacen paradas de uno o dos días en cada ciudad que tocan. Los Festejos Ambulantes, cuando no forman parte de ferias o exposiciones, se presentan bajo los auspicios de algún municipio o gobierno pro-



UNA DE LAS AVENIDAS DE CONEY ISLAND

Obsérvese el gentío y la animación

vincial. Los circos, por el contrario, constituyen siempre empresas independientes. Tenemos además que los Festejos Ambulantes se agrupan en forma de herradura y cada espectáculo da una corta representación, que se repite muchas veces durante el día, mientras que el Circo se limita a un par de funciones corridas, una diurna y otra nocturna, que duran de dos a dos horas y media cada una.

Se calcula que en los Estados Unidos trabajan arriba de veinticinco circos importantes, cuyas empresas son tan fuertes que emplean trenes propios para trasladarse de una ciudad a otra.

Aunque pudiéramos citar un centenar de Festejos Ambulantes, de los que exigen poco capital para su marcha, no pasan de diez los verdaderamente grandes que disponen de recursos suficientes para afrontar cualquier situación.

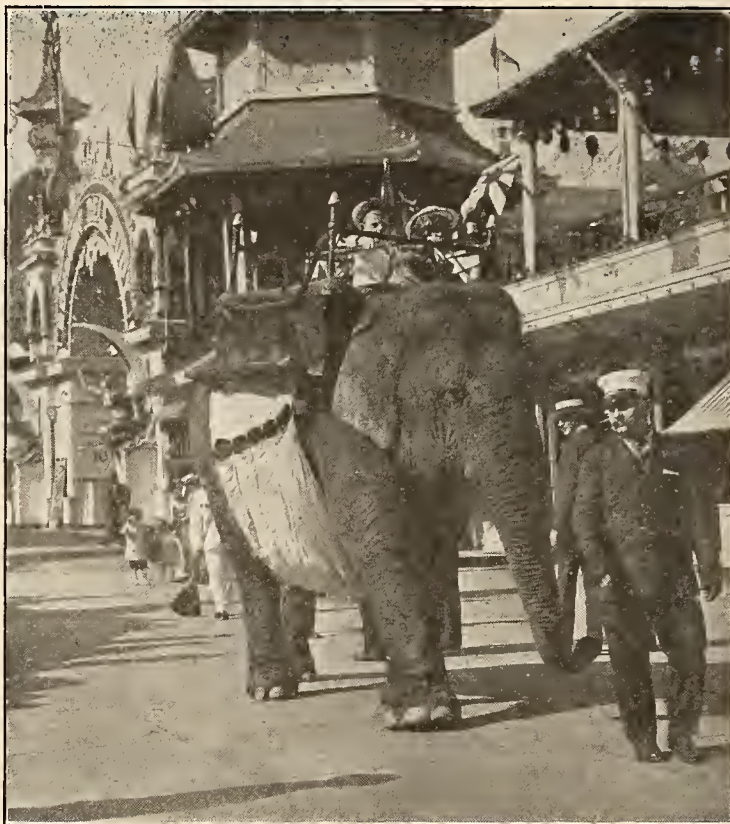
Los Parques Teatrales, que se elevan a unos setecientos cincuenta, se encuentran en casi todas las poblaciones americanas de alguna importancia y no hay duda de que ejercen poderosa atracción sobre el público en los meses de verano.

Huelga decir que las Exposiciones pueden contarse en los dedos de la mano, pero ascienden a cerca de diez y siete mil las ferias que se celebran durante el año en este país.

De todos estos datos se desprende que el negocio de espectáculos al aire libre ha llegado en los Estados Unidos al máximo de perfeccionamiento, y la cantidad de aparatos y combinaciones que se han inventado para divertir al público, ya provocando la risa, emocionando, etc., es ilimitada.

No se nos oculta que muchos de los espectáculos en boga en las regiones del Norte sería casi imposible montarlos con éxito en Sud-América, debido entre otras cosas a que en aquellos países son pocos los grandes centros de población que existen actualmente.

Los Festejos Ambulantes que, como ya hemos dicho, se componen a veces hasta de un centenar de espectáculos y ocupan trenes enteros para trasladarse de un sitio a otro, sólo podrían explotarse lucrativamente en ciudades como Buenos Aires o Rio Janeiro. Demás está indicar que las agrupaciones de esta índole, sin el apoyo material del gobierno o municipalidad, tendrían por fuerza que fracasar. La ganancia que hubiera se iría en viajes, ya que su éxito, como el de todos



**LA DIVERSIÓN FAVORITA DE LOS NIÑOS**  
Escenas como ésta se reproducen a diario en todas las grandes playas de verano de los Estados Unidos.

los negocios ambulantes, depende de la frecuencia en las paradas, y salta a la vista que para las colosales empresas aludidas, que representan verdaderas ciudades en movimiento, no habría itinerario posible en Sud-América.

Pueden organizarse, no obstante, muchos otros espectáculos que ejercen poderosa atracción sobre el público, dan vida a las ciudades, reportan pingües beneficios y, sin embargo, no exigen gran capital para su explotación.

Nos consta que hay en Sud-América muchos empresarios perspicaces y activos que pondrían en seguida manos a la obra si estuvieran en contacto directo con las fábricas que producen los diversos aparatos, combinaciones y materiales necesarios.

La variedad de equipos recreativos que se fabrica en este país es inmensa y abarca desde el carroussel más sencillo hasta la montaña rusa o "despeñadero acuático" más complejo.

Las fábricas, en su mayoría, son independientes y se desarrollan entre ellas la más viva competencia. De aquí que los empresarios latino-americanos puedan escoger y conseguir lo mejor a precios módicos.

Como ya hemos indicado, todas las preguntas que se nos formulen serán contestadas con la mayor brevedad posible, y tendremos sumo gusto en poner a nuestros amigos de habla española en contacto con las fábricas norteamericanas que más confianza inspiren, sean o no anunciantes de esta publicación. No estará demás que la correspondencia en este sentido se dirija a la sección de "Espectáculos al Aire Libre," a fin de evitar demoras en las respuestas.

No haremos cargo alguno por este concepto y, aparte de los informes sobre el ramo, que nuestros lectores siempre nos encontrarán dispuestos a suministrar, nuestra misión será la de establecer relaciones *directas* entre los interesados de la América Latina y las casas de este país que en mejores condiciones estén de llenar todos los requisitos.

En los siguientes números de esta revista insertaremos reseñas minuciosas sobre esos espectáculos y, para beneficio de nuestros lectores, describiremos todos aquellos que se adapten a las necesidades de la América Latina y cuya explotación reporte buenas utilidades, indicando la mejor manera de obtenerlos y dando pormenores sobre todo lo relacionado con su instalación, manejo y sistemas anunciadores que exigen.



**VISTA GENERAL DE STEEPLECHASE PARK EN CONEY ISLAND**

En este parque hay varias montañas rusas, hermosas casas de baño y centenares de espectáculos al aire libre.

# GACETILLA

## EL "CINE" COMO AGENTE POLICIACO

A principios de año los aficionados al cinematógrafo pudieron observar que se estaba desarrollando una innovación y que este arte, tan fecundo en aplicaciones, comenzaba a rendir un nuevo servicio. El Cuerpo de Policía de Nueva York, a instancias de un antiguo detective, decidió emplear los telones de los "Cines" para circular malhechores y dar publicidad a descripciones y retratos de niños perdidos o secuestrados. Estos avisos se proyectan sobre la pantalla entre las diferentes películas que forman el programa y, según las noticias que tenemos, están dando magníficos resultados.

## DON QUIJOTE EN PELICULA



De Wolf Hopper

De Wolf Hopper, el actor que contrató la Compañía "Triangle" mediante un sueldo de \$125,000 anuales, acaba de terminar la adaptación cinematográfica de "Don Quijote."

En el siguiente número insertaremos una reseña de la obra y, por ahora, nos limitaremos a decir que el problema más difícil que se presentó al director de escena fué el de conseguir un Rocinante con "más cuartos que un real" y que a la vez cargara con De Wolf Hopper, cuyas carnes son sin duda de mayor consistencia que las que Cervantes dió al "Hidalgo Manchego."

## MLLE. CHARLOTTE PAVUTUS

Este pajarraco que reproducimos de cuerpo entero ha sido contratado por la Compañía Essanay para secundar al sin par Charlie Chaplin en sus despampanantes aventuras cinematográficas. Aunque desconocemos como la llamaban en el corral de Rhode Island donde fué descubierta, la empresa la ha bautizado con el nombre de Mlle. Charlotte Pavutus. El público no ha tenido ocasión de juzgar su trabajo, pero, según hemos podido averiguar entre los cómicos que están en el secreto, su especialidad consiste en imitar el andar sui



géneris de Chaplin. Mucho nos equivocamos o Mlle. Pavutus va a hacer reventar de risa a los espectadores tan pronto salga a escena.

## PARA ATRAER AL PUBLICO

Los métodos de vender están sujetos, como todas las cosas, a continua mudanza. El comerciante de antaño guardaba los géneros preciados, lo mejor que tenía, en la parte más recóndita de su tienda. El comerciante moderno los coloca en la vitrina. El empresario, después de todo, no deja de ser un mercader: vende diversión, vende arte. Sus vitrinas son carteles, la fachada de su teatro, la entrada principal, etc. En los Estados Unidos se ha demostrado palpablemente que el aspecto de las entradas de los "Cines" influye de modo muy decisivo en el ánimo del público. Y lo mismo ocurre en todas las partes del mundo donde el cinematógrafo se ha convertido

en la diversión favorita de las masas. La Krause Manufacturing Company, de 220 W. 42d Street, Nueva York, cuyo anuncio aparece en la página—especializa en la confección de toda clase de retratos de artistas para fines decorativos. Su surtido abarca arriba de 600 actores y actrices diferentes,



en gran variedad de tamaños y todos los estilos conocidos. Esta empresa publica un hermoso catálogo ilustrado y posee corresponsales en español, francés y alemán. Según entendemos, tiene verdadero empeño en exportar y cuenta con sobrados recursos para hacerlo con éxito. Los interesados de la América Latina no deben pasar por alto esta oportunidad de establecer un negocio lucrativo.

## "CATACLISMO" EN CAMPAÑA

En uno de los sainetes de la marca "Casino Star," que produce la Compañía Gaumont, el papel de protagonista está a cargo de Jean Pierre Pierard, el luchador europeo que el público conoce con el nombre de "Le Colosse."

Esta interpretación ha demostrado una vez más que sea cual fuere la índole de la obra, la Compañía Gaumont siempre escoge los tipos que más realismo dan al espectáculo. La película en un acto a que nos referimos se desarrolla alrededor de "Cataclismo," un campeón de lucha grecoromana que se cree irresistible entre las damas. En todos los Estados Unidos sólo hay un hombre capaz de desempeñar el papel como es debido—y la Gaumont lo ha contratado. La farsa hará las delicias del público y "Le Colosse" obtendrá un nuevo triunfo.



Jean Pierre Pierard

## CHAPLIN en "CARMEN"

"Carmen," la tragedia pasional de costumbres andaluzas cuya fama ha dado la vuelta al mundo, y que recientemente ha sido llevada al cinematógrafo por dos empresas distintas, es el tema que ha escogido Charlie Chaplin para hacer reír al respetable. La obra en realidad se presta a una gran



Una escena de la parodia de "Carmen" (Essanay)

parodia y Chaplin con sus inimitables payasadas no pierde detalle para producir hilaridad en el público. Las situaciones son las mismas, pero Chaplin, en Don José, comete una serie inenarrable de disparates. Sus arrebatos de amante andaluz harían desternillar de risa al cínico más empedernido.

## REMINISCENCIAS

Años atrás, cuando el público ya comenzaba a cansarse de las constantes correrías, se le ocurrió a un fabricante de películas llevar al telón un episodio de la guerra civil entre el Norte y Sur de los Estados Unidos. El director de escena puso en seguida manos a la obra y arregló a su manera un argumento, pero olvidando un punto de gran importancia. El jefe tenía una peculiaridad muy marcada: se negaba en absoluto a que en sus producciones apareciera actor alguno con barbas. Y no iba del todo descaminado, pues en aquella época los cómicos que representaban ante la cámara se capturaban a lazo y no tenían la menor idea sobre caracterización.

El interés del drama guerrero convergía en la aparición del General Grant y el director pasó las de Caín hasta encontrar un comediante que representara el papel con alguna discreción. Cuando ya lo tenía todo combinado a su gusto y había logrado que el Generalísimo de las Fuerzas del Norte se comportara con alguna decencia ante la cámara, el empresario llegó a los talleres y sin entrar en averiguaciones exclamó:

—¡Alto ahí! Esto no sigue adelante.

El director se mesaba los cabellos.

—¿Pero qué ocurre?

El empresario, señalando al espúreo General Grant, prosiguió:

—En ninguna pieza de esta casa entran patillas.

—Pero mire Vd. que se trata de Grant, el General Grant. Tiene que gastar barba, no hay más remedio.

—No señor, no en películas mías. Tiene Vd. que afeitarlo.

(Histórico)

## NUEVOS TALLERES DE LA "VITAGRAPH"

Esta vista panorámica de los nuevos talleres que la Compañía Vitagraph ha edificado en Hollywood, California, en cuya comarca están sentando sus reales todas las empresas importantes del ramo, revela los grandes escenarios al aire libre donde pueden impresionarse hasta doce películas dis-



Nuevos Talleres de la "Vitagraph" en California

tintas al mismo tiempo. Los edificios que aparecen al fondo todavía sin terminar servirán para los departamentos mecánicos de la industria. La Compañía Vitagraph posee en este distrito varios acres de terreno, que se prestan admirablemente para la reproducción cinematográfica de toda clase de escenas campestres.

## UNA FACHADA IMPONENTE

La iluminación se eleva a 58,000 bujías

El grabado que insertamos reproduce la fachada principal del Teatro "Strand" de Denver, el más moderno de todos los que existen en aquella próspera ciudad. Está destinado exclusivamente a representaciones cinematográficas y los empresarios no han escatimado gasto en dotar al edificio de todos los adelantos modernos, tanto al interior como exteriormente. Para el decorado de la sala y foyer se eligió el color azul en diversos matices con adornos de oro en relieve, obteniéndose magníficos efectos.

El exterior es enteramente blanco. Ostenta la fachada tres grandes esferas luminosas y la potencia total de las luces exteriores se eleva a 58,000 bujías. La imponente iluminación se observa a larga distancia y no hay duda de que representa el anuncio más llamativo y eficaz que los empre-



Entrada Principal del Teatro "Strand" en Denver, Colo.

sarios han podido adoptar. Todo el edificio es incombustible y las escaleras y pasillos tienen la amplitud suficiente para evitar atropellos en casos de siniestro. La caseta de proyección está protegida contra incendio y los conmutadores del alumbrado van colocados de manera que pueden regularse desde cualquier parte del teatro.



## Directorio de Fabricantes de Películas

**AMERICAN FILM COMPANY:** 6227 Evanston Ave., Chicago, Ill.

Una de las compañías independientes más antiguas. Se dedica a producir dramas de costumbres occidentales, con las marcas "Flying A" y "Mustang," dramas de sociedad, que se distinguen con la marca "Clipper," comedias ligeras y alta comedia con las marcas "Beauty" y "Novelty."

**ASSOCIATED FILM SALES CORPORATION:** 110 West 40th Street, Nueva York.

Empresa recientemente organizada que presenta dramas de 2 y 3 mil pies y comedias de 1000 pies con las siguientes marcas: "Santa Barbara," "Ramona," "Alhambra," "Empire," "Atla," "Banner," "Liberty" y "Federal."

**BIOGRAPH COMPANY:** 807 East 175th Street, Nueva York.

Hace muchos años que las películas de esta marca gozan de bien merecido renombre. Esta compañía lleva a la escena las obras dramáticas más famosas en películas de 2, 3 y 4 mil pies, y produce además comedias ligeras y dramáticas de 1000 pies.

**ECLAIR FILM COMPANY:** 18 East 41st Street, Nueva York.

Sucursal de la conocida empresa francesa, que mantiene en este país amplios talleres y un gran cuerpo de artistas. Produce dramas de 2 y 3 mil pies.

**THOS. A. EDISON, INC.:** 239 Lakeside Ave., Orange, N. J.

Una de las fábricas norteamericanas más antiguas. Produce magníficos dramas sociales e históricos de 3 y 4 mil pies, así como dramas cortos y comedias de 1000 pies. Esta compañía se revela por la uniforme superioridad de sus producciones, cuyos argumentos jamás se basan en temas ofensivos.

**ESSANAY FILM COMPANY:** 1333 Argyle St., Chicago, Ill.

Una de las empresas cinematográficas más antiguas de los Estados Unidos. Especializa en obras de costumbres occidentales con indios y "cow-boys." Aparte de los pasillos cómicos de 1000 pies, produce las películas "Broncho Billy" y las comedias "Charlie Chaplin" de 2000 pies.

**EQUITABLE MOTION PICTURES CORPORATION:** 130 West 46th Street, Nueva York.

Nueva compañía cinematográfica que ofrece obras bien representadas de 5000 pies en adelante.

**FAMOUS PLAYERS FILM COMPANY:** 507 Fifth Avenue, Nueva York.

Esta compañía sólo produce películas de gran cartel. Especializa en adaptaciones cinematográficas de los dramas más famosos. Muchas de las grandes "estrellas" de la escena europea y americana han tomado parte en sus creaciones. Entre las obras que ha presentado se cuenta "Isabel de Inglaterra" con Mme. Sarah Bernhardt, "Tierra Baja" con Mlle. Bertha Kalish, "La Ciudad Eterna" con Pauline Frederick, "Leah Kleschna" con Carlota Nillson, "Ante el Deber" con Rita Sackett, así como muchos otros interesantes dramas con la célebre artista norteamericana Mary Pickford.

**FOX FILM CORPORATION:** 126 West 46th Street, Nueva York.

Produce películas dramáticas y de sensación de 5000 pies. Tiene contratadas a la renombrada actriz danesa Betty Nansen y la norteamericana Theda Bara.

**GAUMONT COMPANY:** 110 West 40th Street, Nueva York.

Sucursal en los Estados Unidos de la conocida compañía francesa, con escenarios y talleres en Flushing, Nueva York, para la producción de películas de gran cartel de 2 y 3 mil pies bajo la marca "Rialto," y comedias de 1000 pies con la marca "Casino." A la par que otras muchas fábricas, esta empresa mantiene talleres en la Florida durante parte del año.

**GREAT NORTHERN FILM COMPANY:** 110 West 40th Street, Nueva York.

Sucursal americana de la conocida compañía "Nordisk," de Copenhague, Dinamarca. Representa la marca "Nordisk" en los Estados Unidos y determinados países de la América Central y del Sur. Sus producciones se destacan por la intensidad dramática y excelente fotografía.

**DAVID HORSLEY:** 71 West 23rd Street, Nueva York.

Conocido fabricante de películas superiores—uno de los independientes más antiguos de América. Produce comedias muy chistosas, bajo la marca "Cub," con George Hovey, reputado como el "Cómico más gracioso de los Estados Unidos." También presenta los dramas de la marca "Centaur," de 2 y 3 mil pies, en la mayoría de los cuales aparecen fieras.

**KALEM COMPANY:** 235 West 23rd Street, Nueva York.

Compañía antigua y bien acreditada. Sus películas por lo general son de 2, 3 y 4 mil pies. Ha llevado al cinematógrafo

muchas obras de fama internacional, entre las cuales merece especial mención la titulada "Del Pesebre a la Cruz," que se representó en Tierra Santa, a donde se trasladaron los actores de la compañía. También ha producido muchas películas sensacionales en series.

**GEORGE KLEINE:** 807 East 175th Street, Nueva York.

Durante mucho tiempo fué uno de los mayores importadores de películas en este país. Tuvo a su cargo todas las producciones de las compañías italianas "CINES" y "ECLIPSE." "QUO VADIS" y "ULTIMOS DIAS DE POMPEYA" se representaron en América bajo sus auspicios. En la actualidad es uno de los grandes fabricantes norteamericanos y su especialidad consiste en películas extraordinarias de cinco mil pies para arriba.

**JESSE L. LASKY FEATURE PLAY COMPANY:** 120 West 41st Street, Nueva York.

La especialidad de esta compañía ha consistido siempre en las obras de mucho aparato. Acaba de presentar al público una dramatización cinematográfica de "Carmen," en 5000 pies, con Geraldine Farrar en el papel de protagonista.

**LUBIN MANUFACTURING COMPANY:** 20th St. and Indiana Ave., Filadelfia, Pa.

Produce muchas emocionantes películas dramáticas de 2 y 3 mil pies. Las comedias han sido siempre la especialidad de esta empresa y sus listas aparecen invariablemente repletas de asuntos de esa índole.

**MELIES MANUFACTURING COMPANY, INC.:** 326 Lexington Avenue, Nueva York.

Talleres norteamericanos de la empresa francesa. Especializan en películas cómicas de las marcas "Vim" y "Mina."

**MOROSCO-BOSWORTH, INC.:** 220 West 42nd Street, Nueva York.

Esta compañía especializa en la representación cinematográfica de novelas y obras teatrales famosas.

**METRO PICTURES CORPORATION:** 1465 Broadway, Nueva York.

Empresa recientemente organizada que ofrece al público magníficas películas de gran cartel, bajo las marcas "Rolfe," "Quality," "Popular Plays & Players" y "Columbia"—todas de 5000 pies en adelante.

**NORTH AMERICAN FILM CORPORATION:** 222 S. State Street, Chicago.

Sucursal de la American Film Company. Produce la sensacional película en series titulada "El Brillante Celestial."

**PALLAS FILM CORPORATION:** 220 West 42nd Street, Nueva York.

Produce películas superiores de gran cartel en cinco partes.

**PARAMOUNT PICTURES CORPORATION:** 110 West 40th Street, Nueva York.

Representa a varias de las compañías citadas que producen películas extraordinarias de 5000 pies en adelante. También presenta una revista de sucesos semanales y una serie de películas instructivas sobre la América Latina, que ha tendido a estrechar las relaciones entre los diversos países de este hemisferio.

**PATHE EXCHANGE, INC.:** 25 West 45th St., Nueva York.

Sucursal norteamericana de la renombrada compañía francesa. Esta empresa sostiene en Nueva York un numeroso cuerpo de artistas, con grandes escenarios y talleres, para la producción de sus películas. También ofrece gran variedad de obras representadas por otras compañías cuya producción controla, tales como los dramas en 2 y 3 partes de la marca "Balboa"; dramas, comedias y asuntos instructivos de las marcas "Globe," "Pathé," "Pathé News," "Pathécolor," "Photocolor," "Phunfilms," "Punch," "Starlight" y "Victoria." Merecen especial mención las películas en cinco partes de la marca "Gallo de Oro" y "Panamá," bajo cuya última marca se ofrece la obra en series titulada "Neal de la Marina."

**PICTURE PLAYHOUSE FILM COMPANY, INC.:** 71 West 23rd Street, Nueva York.

Produce comedias en dos partes y argumentos de sensación en cinco partes.

**RELIANCE MOTION PICTURE CORPORATION:** 71 West 23rd Street, Nueva York.

Películas dramáticas superiores de 2 y 3 mil pies.

**SELIG POLYSCOPE COMPANY:** Chicago, Ill.

Una de las compañías norteamericanas más antiguas y acreditadas. Sus películas sensacionales, donde aparecen toda clase de fieras, gozan de renombre en todas partes del mundo. La empresa mantiene en Los Angeles, California, un gran jardín zoológico con inmensa variedad de animales salvajes,

**STERLING CAMERA & FILM COMPANY:** 145 West 45th Street, Nueva York.

Presenta varios dramas sensacionales de 5000 pies.

**THANHOUSER FILM CORPORATION:** New Rochelle, N. Y.

Produce interesantes dramas de 2 y 3 mil pies bajo las marcas "Thanhauser" y "Than-o-play," así como argumentos cómicos de 1000 pies con la marca "Falstaff." Empresa antigua y acreditada que se distingue por la uniforme superioridad de sus creaciones. Ha presentado dos películas en series: "El Misterio del Millón de Dolares" y "Zudora," la primera en 46 mil pies y la segunda en 40 mil pies. Ambas de gran éxito.

**TRIANGLE FILM CORPORATION:** 1457 Broadway, Nueva York.

Empresa nueva cuyos esfuerzos han sido objeto de éxito instantáneo. Cuenta con tres de los directores más eminentes de la cinematografía: D. W. Griffith, Thomas Ince y Mack Sennet. Sus producciones se ofrecen bajo las marcas "Kay-Bee," "Fine Arts" y "Keystone"—la última de las cuales distingue a las comedias que de tanto renombre gozan en todas partes del mundo.

**UNIVERSAL FILM MANUFACTURING COMPANY:** 1600 Broadway, Nueva York.

Esta empresa es quizás la más importante de los Estados

Unidos dentro del ramo cinematográfico. Sus marcas son las siguientes: "Big U," "Bison," "Broadway Features," "Gold Seal," "Imp," "Joker," "Laemmle," "L-Ko," "Nestor," "Powers," "Rex," "Victor" y "Universal Special." No sólo produce infinidad de dramas y comedias de 1000 pies, sino muchas películas extraordinarias de 2, 3, 4, 5 y 6 mil pies. Los miembros de esta organización son en extremo emprendedores y desean entablar relaciones con la América Latina.

**VITAGRAPH COMPANY OF AMERICA:** East 15th St. and Locust Ave., Brooklyn, N. Y.

Una de las compañías norteamericanas más antiguas e importantes. La fama de sus películas, cuya superioridad el público reconoce, se extiende por todo el mundo. Produce comedias y dramas cortos, así como obras de gran cartel de 2 y 3 mil pies y argumentos extraordinarios de 5000 pies en adelante, tales como "El Clarín de la Paz," etc.

**WORLD FILM CORPORATION:** 130 West 46th Street, New York.

Presenta películas extraordinarias de varias marcas excepcionales: "Armstrong," "Brady," "Shubert," "Frohman," "Harris," "Premo" y "California." Cuenta con los servicios de varios directores franceses de nombradía internacional, como M. Albert Capellani, que dirigió la dramatización de "Los Miserables" para la Compañía Pathé; M. Maurice Tourneur, M. Emile Chautard y otros.

## A V I S O

**Necesitamos corresponsales en las ciudades principales de la América Latina, España, Portugal y Filipinas. Daremos la preferencia a personas que, sin estar directamente ligadas con el negocio cinematográfico, sepan y puedan transmitirnos con absoluta imparcialidad todas las noticias del ramo que revistan interés.**

**Deseamos también establecer agencias de suscripción en las diversas regiones de los países citados.**

**No deben vacilar en dirigirse a esta empresa los interesados en entablar relaciones directas con fábricas de los siguientes artículos:**

Cámaras—Máquinas de Imprimir y Perforar—Carbones—Sillas de Teatro—Películas Usadas—Letreros Eléctricos—Alumbrado Eléctrico—Ventiladores—Cajas para Películas—Limpiapelículas—Material para Películas—Matafuegos—Motores a Gas—Grupos Electrónicos—Lentes—Películas Nuevas—Instrumentos Musicales—Carteles—Proyectores—Carretes, Cemento y Materiales para Alquiladores—Telones y Pintura para los mismos—Vistas Fijas—Boletaje—Máquinas para Vender Billetes.

## Campanillas Musicales Eléctricas "Deagan"

Repartidas convenientemente por so teatro, llamarán la atención de todos los viandantes. Cuadruplican los ingresos y en pocos días el gasto de su compra queda compensado.

Cada juego consta de 25 Campanillas con entonación clara y armoniosa, completado por un teclado y pilas eléctricas, todo dispuesto para sonar al aplicarse a la pared.

Dimensiones: 36 x 25 x 9 pulgadas.  
Peso total: 72 libras.  
Peso neto: 35 libras.

PRECIO: \$80.00

Se expide al recibo del importe.

### J. C. DEAGAN

Deagan Building  
Chicago, Ill.  
E. U. A.



### Exportadores DE PELICULAS, nuevas y usadas, especialmente para los países latinos de América.

Títulos correctamente traducidos. Se concertan contratos para enviar a intervalos estipulados cintas con asuntos adaptados al gusto latino, con un metraje de 600 a 1500 metros y con títulos en castellano, al precio de 7 a 10 ctvs. por metro. Solicitense listas y argumentos. Condiciones de pago: 50 por ciento al hacer el pedido, y el saldo se hará efectivo contra conocimiento de embarque al punto de destino.

En la actualidad estamos exportando películas siguiendo este sistema, a compradores satisfechos de Puerto Rico y Cuba y disponemos de un personal adecuado para atender eficazmente el negocio. Nos será muy grato trabajar como agente de Ud. en la compra de CUALQUIER película que se ofrezca en el mercado americano a base de una comisión de 5 por ciento, si Ud. lo prefiere.

**MASTERFILM SERVICE**

1430 Masonic Building

Nueva York, E. U. A.

### La "MINIATURE RAILROAD CO.," Incorporada

OBTUVO

EL GRAN PREMIO Y LA MEDALLA DE ORO

MEDALLA DO ORO  
ESPECIAL



Solicitese catálogo con detalles completos

en la Exposición Universal de S. Luis por sus ferrocarriles en miniatura para usos recreativos y de utilidad práctica.

**GAGNEY LOCOMOTIVE WORKS**  
471 Central Ave., Jersey City, N. J.

OFERTA ESPECIAL  
Tenemos cinco equipos completos que estuvimos usando ante el público en la Exposición, para vender a precio barato, garantizados en todas sus partes.

### Sycamore Novelty Co.

1326 Sycamore St.

Cincinnati, O., E. U. A.

Juegos para lanzar bolas en todos estilos.  
Catálogo gratis.

Somos los fabricantes más importantes. Nuestros precios son los más reducidos.  
Cupletista: \$28 Tía Pancha: \$28



## TORNAR el PLACER en BENEFICIO



Círculo Columpio de uno de nuestros compradores establecido en Río Janeiro, Brasil, que en un plazo de sesenta días amortizó su coste, resultando ser el aparato recreativo más lucrativo de los que ha importado.

Precio Fijo: \$2,500.00. Solicitense precios, ilustraciones y catálogo.

**NOVELTY MACHINE CO.**

2 M Rector St., Nueva York, E. U. A.

Menciónese esta revista al dirigirse a anunciantes.

Esto se consigue en la forma más ventajosa posible con el empleo del CÍRCULO COLUMPIO.

*Su popularidad duradera y sin igual es debido a que*

- 10.—Produce todas las sensaciones de un globo sin ninguno de sus peligros.
- 20.—Resulta tan atrayente para la gente de edad como para los jóvenes y niños.
- 30.—Está construido de acero, quedando eliminado todo peligro de incendios y evitando la necesidad de reparaciones.
- 40.—Ofrece seguridad absoluta pues hemos construido más de doscientos, que prestan servicio actualmente, y no ha ocurrido ni un solo accidente.
- 50.—Para hacerlo funcionar bastan un mecánico y un cajero.
- 60.—Puede fácilmente trasladarse y volverse a montar con poco gasto y sin roturas por ser de acero.
- 70.—Tiene una altura de 60 pies; los carros describen un círculo de 110 pies de diámetro cuando vuelan a toda velocidad; tiene capacidad para llevar veinticuatro personas de una vez, quienes entran y salen de los carros al nivel del suelo, y hace un viaje cada dos minutos.

TAMBIÉN FABRICAMOS UN APARATO PORTÁTIL DENOMINADO "LA OLA DE LA RISA," QUE DESARROLLA TRES MOVIMIENTOS GIRATORIOS DISTINTOS Y REPORTA BRILLANTES GANANCIAS.

SI CUALQUIERA DE NUESTROS ESTIMADOS LECTORES DESEA OBTENER INFORMACIÓN acerca de *Exposiciones, Ferias, Parques Teatrales, Circos, Festejos Ambulantes, Concursos de Aviación, Pistas de Patinar, Diversiones para Playas de Baño* u otra clase de *Espectáculos al Aire Libre*, cualquiera que sea el ramo que despierte interés, no debe vacilar en consultarnos. Basta dirigir la carta a

**CINE-MUNDIAL, DPTO. DE ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE**  
**17 Madison Avenue, Nueva York**

## CINE-MUNDIAL

*Edición Española del Moving Picture World*

*Revista Mensual Ilustrada*

**17 Madison Avenue, Nueva York**

*CINE - MUNDIAL es el vocero leal de las empresas cinematográficas establecidas en la América Latina.*

*CINE - MUNDIAL es el órgano de la industria en los Estados Unidos.*

*CINE - MUNDIAL se propone, dentro del ramo, estrechar las relaciones entre los compradores de la América Latina y los productores de Norte-América, por entender que esto redundará en beneficio mutuo.*

*CINE - MUNDIAL pondrá a sus subscriptores en contacto con fabricantes de películas, máquinas proyectoras, telones especiales y toda clase de artículos cinematográficos.*

*CINE - MUNDIAL dará consejos prácticos sobre el modo de obtener, con la mayor economía posible, programas lucrativos—de esos que atraen y retienen al público.*

*CINE - MUNDIAL dilucidará cualquier duda sobre la proyección de películas.*

*CINE - MUNDIAL tendrá al tanto a sus abonados de cuantos éxitos se registren en el mundo cinematográfico, ya sean artísticos o de taquilla.*

*CINE - MUNDIAL cuenta con personal que conoce a fondo los métodos artísticos y fabriles que entran en la producción de las películas, mecánicos reconocidos como expertos en materia de proyectores y peritos que han sido empresarios en diferentes partes de la América Latina.*

*CINE - MUNDIAL dará a conocer, entre los productores norteamericanos, a los empresarios y centros de alquiler y venta de películas establecidos en los países de habla española.*

*CINE - MUNDIAL ofrece sus columnas para la discusión de cualquier tema de interés general en la América Latina o en determinadas regiones.*

*CINE - MUNDIAL presta los servicios citados sin remuneración alguna y en la inteligencia de que los interesados no se comprometen en lo más mínimo.*

*CINE - MUNDIAL se vende a 15 cts. el número suelto y la cuota anual de suscripción es de \$1.50 oro.*

*CINE - MUNDIAL se publica en Nueva York todos los días primeros de mes y la empresa editora tendrá sumo gusto en remitir un ejemplar de muestra, gratuitamente, a toda persona que lo solicite.*

## CINE-MUNDIAL

*17 Madison Avenue,*

*Nueva York*



**ESPECTACULOS PIROTÉCNICOS**  
**DIA FUEGOS ARTIFICIALES NOCHE**

Somos los fabricantes más importantes de fuegos artificiales en los Estados Unidos y por consiguiente podemos surtir ventajosamente a todos los países de América Central y del Sur. He aquí algunas de nuestras especialidades:—

PIEZAS PIROTÉCNICAS SUELTAS, BOMBAS, PROYECTILES LUMINOSOS, TRUENOS, RUEDAS, COHETES, REPRODUCCIONES

PIROTÉCNICAS DE LAS CATARATAS DE IGUASSU Y TAMBIÉN DE ESCENAS DE LA GUERRA EUROPEA, ETC.

Haecmos grupos y juegos especiales según encargo. Sírvase escribirnos diciendo cuanto dinero puede gastar y exponiendo alguna nueva idea que usted tenga sobre grupos pirotécnicos, alegorías, etc., y le enviaremos un presupuesto de lo que podamos proporcionarle por la suma que indique.

**INTERNATIONAL FIREWORKS CO.**  
 Jersey City, N. J., E.U.A.

**Todo lo referente al ramo de la cinematografía**

Casa establecida en 1905

**B. O. WETMORE**

**2 Park Square**

**Boston, Mass.**

**E. U. A.**

Máquinas cinematográficas nuevas y de segunda mano. Precios baratos. Gran surtido siempre disponible. Películas a \$5.00 y \$10.00 por parte (1000 pies). Casetas de Proyección de Amianto Incombustible. Máquinas generadoras de gas. Agente especial del Equipo marca "Leader" que se vende con mechero, al precio de \$25.00. Para obtener una luz perfecta es necesario producir el gas que se consume.

Proyector "Power" garantizado, completo: \$75.00. Remítase el importe al hacer el pedido.

GENTE DEL HAMPA, 3 partes, comedia, cartelones de 1, 3 y 6 hojas, fotografías y argumentos \$100.00

ANTE EL CORRECCIONAL DE MENORES, 4 partes, drama, 1, 3, 6, cartelones, argumentos 100.00

EXPIACIÓN, 4 partes, drama, 1, 3, 6, cartelones, argumentos 150.00

VICTORIA, 6 partes, drama, 2/1, 2/3, 2/6 cartelones, argumentos 300.00

PIEZAS DE PLATA, 5 partes, drama, 1, 3, 6 cartelones, argumentos 150.00

Tenemos en venta un gran número de películas de una sola parte con carteles, al precio de \$5.00 por parte.

Cinco máquinas "Edison" completas a \$60.00. Condiciones de pago: al contado al hacer el pedido. Entrega inmediata.

LIBERTY FILM RENTING CO., 105 Fourth Ave., Pittsburgh, Pa., E.U.A.

Cine - Mundial  
 rendirá inestimables servicios a todos los empresarios activos de la América Latina.



**ORGANILLOS**

con siete, ocho o nueve tonos, para usar por las calles, desde

**\$25.00 EN ADELANTE**

En todas las clases incluyendo flauta, trompeta, clarinete, etc. También tenemos organillos de mayor tamaño para tfo-vlvos, circo y atracciones, para escenarios e instalaciones recreativas giratorias.

Pídase Lista de Precios

**Muzzio Organ Works**  
 178 Park Row  
 Nueva York, E. U. A.

DIRECCIÓN CABLEGRÁFICA—KUNKELY

**KUNKELY OF NEW YORK**

**296 E. 157th St., New York City**

TIENDAS Y PABELLONES DESMONTABLES EN TODOS TAMAÑOS, PARA CIRCOS Y OTROS ESPECTÁCULOS

Tiendas de lona de segunda mano, en todas las clases y tamaños, en buen estado de conservación, disponibles para entrega inmediata. Nuestra mejor garantía es habernos dedicado al negocio durante 40 años sin haber jamás dado lugar a ninguna queja. Escriba Ud. pidiendo precios y sírvase indicarnos los tamaños y dimensiones que le interesan.

ENCERADOS, VALLAS DE CIRCO, POSTES, ETC.

**PRECIOSA OPORTUNIDAD**

Películas en Venta.

Tenemos 3000 cintas de fabricación AMERICANA y Europea, incluyendo argumentos de 2, 3, 4 y 6 partes en películas de asuntos de dramas de sociedad, de motivos sensacionales y sucesos de la vida aventurera en el Oeste. Son de "segunda mano, pero se hallan en muy buen estado, con carteles anunciadores; los títulos pueden obtenerse escritos en castellano.

En la actualidad exportamos a Australia, Honolulu, Méjico y la India. Nos hemos establecido en Los Estados Unidos en la misma capital el centro natural en donde el cónsul de Ud. puede hacer el negocio y examinar las películas proyectadas sobre el telón. Pónganos a corriente de sus necesidades y le enviaremos argumentos y precios.

**SIDNEY B. LUST—United Film Service—903 East Street, N. W., Washington, D. C., E. A. U.**

Surtido Completo de Artículos Cinematográficos Siempre Disponible.

Menciónese esta revista al dirigirse a anunciantes.

**ALOS EXPOSITORES DE ARMA-NUDOS DE CORBATA**

Los arma-nudos que ajustan bien haciendo que la corbata se deslice fácilmente sobre el cuello y engajando en el botón, de este modo ahorrando tiempo y evitando molestias, son la fuente más abundante de beneficios para los expositores activos.

Nuestro arma-nudos ACME lo usan actualmente los agentes que han logrado mayor éxito en Norte América. Nuestras corbatas son las más apropiadas para arma-nudos, por ser corbatas de trencilla de seda de calidad insuperable.

Dirijase Ud. directamente a los fabricantes para obtener precios especiales sobre cantidades de importancia.

REMITA 25c. para el arma-nudos y corbata de muestra  
NEW ENGLAND BRAID MFG. CO., 37 WEST THIRD ST., NUEVA YORK, E. U. A.

**PELÍCULAS USADAS EN VENTA.**

Gran surtido en argumentos interesantes, de todas las marcas.

Películas de una sola parte y de 2, 3, 4 y 5 partes.

Las cintas se hallan en muy buen estado. Precios razonables.

**THE GORDON COMPANY,**

92 Griswold Street,

DETROIT, MICHIGAN, E. U. A.

\$125 de Ganancia. Es el resultado de un día de trabajo empleando mis **ADIVINADORES INVISIBLES**



"Varitas Mágicas," "Nuevos Tubos Mágicos de Cristal," "Reina Gitana," etc. Buenaventuras invisibles en Castellano y Portugués. Se envía gratis la circular ilustrada y las hojas de muestra para leer adivinanzas.

**S. BOWER**

117 Harman St., Brooklyn, N. Y., E. U. A.

# Moving Picture World

17 MADISON AVENUE, NUEVA YORK, E. U. A.

La más antigua y progresista;  
La que mayor confianza inspira;  
La más completa y mejor redactada;  
La más imparcial e independiente  
de cuantas publicaciones cinematográficas ven la luz en los Estados Unidos.

Las reseñas especiales que publicamos todas las semanas sobre las películas que estimamos más interesantes están destinadas a los empresarios y alquiladores, se destacan por la imparcialidad más absoluta y se deben a la pluma de nuestros propios redactores.

Para los empresarios y alquiladores de España, Portugal, América Latina y Filipinas que conozcan el inglés, esta revista representa una verdadera enciclopedia de la industria cinematográfica norteamericana.

Entre los servicios que presta se cuenta el de contestar cualquier pregunta pertinente que se formule, y la reputación de que goza garantiza fidelidad absoluta en todos los informes.

Subscripción anual: \$4.00.

Subscripción semestral: \$2.00.

Circulación sin rival.

Tarifa de anuncios a solicitud.

Toda la correspondencia y giros deben remitirse a

## Moving Picture World

17 Madison Avenue Nueva York, E. U. A.



## UD. NECESITA UNA CASA DE CONFIANZA AQUÍ

Recomendamos nuestros servicios a todos los compradores de

## PELÍCULAS CINEMATOGRAFICAS

y de material cinematográfico en los países latinos de América.

### GARANTIZAMOS

PRECIOS económicos.

SELECCIÓN según el gusto latino por personas expertas en el ramo.

TÍTULOS correctamente traducidos.

EMBARQUE rápido.

### GESTIONAMOS

La compra regular de PELÍCULAS NUEVAS bajo contrato de exclusividad para los respectivos países con los mismos fabricantes. Somos agentes de varias fábricas.

Disponemos siempre de una existencia grande de PELÍCULAS USADAS de fabricación EUROPEA y AMERICANA, de 300 a 2000 metros, en PERFECTO ESTADO.

CARBONES: Vendemos para Centro América, Antillas, Venezuela, Colombia, etc., los famosos carbones

## FABRIL

16 m/m x 30 c/m en cajas de 750

19 m/m x 30 c/m en cajas de 450

## HAWK FILM COMPANY

RAUN & CO.

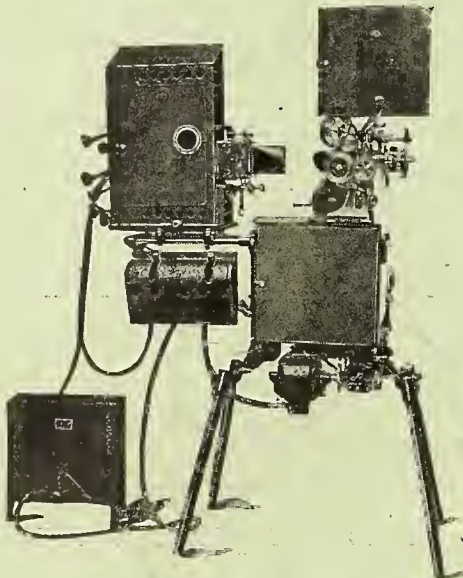
Joseph Lamy, Manager

Hudson Street, Nueva York, E. U. A.

(Cable: HAWKFILMS)

Agence Franco Americaine, 33 Boulevard du Temple. Agencia en Barcelona

# *El Perfeccionamiento Máximo en la Proyección de Vistas Animadas*



Camarógrafo de Power No. 6A



El éxito colosal de la NICHOLAS POWER COMPANY obedece a que durante 17 años hemos concentrado todos nuestros esfuerzos en la fabricación científica del aparato proyector, desligándolo por completo de la parte fotográfica o impresión de la película.

Es un hecho muy significativo que la mayoría de los cinematógrafos en la América del Norte estén empleando los CAMARAGRAFOS de POWER Nos. 6A y 6B.

Nuestro nuevo mecanismo de movimiento intermitente, que es una de las ventajas exclusivas de esta máquina, proporciona un servicio insuperable con el mínimo de desgaste, mueve la película con la menor tirantez posible y la vista que se proyecta sobre el telón se destaca por su fijeza perfecta. No se registra la más imperceptible titilación. Nuestro Camarógrafo No. 6A obtuvo el

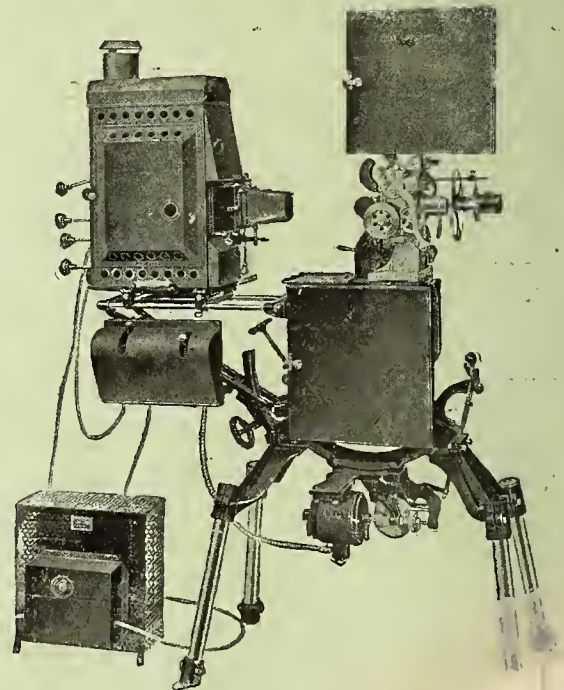
## GRAN PREMIO

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco, 1915, y también una

## MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO

concedido por el Museo Americano de Seguridad durante la Exposición Internacional celebrada en el Palacio "Grand Central," de Nueva York, en Diciembre de 1914, en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos tendentes a eliminar peligro y sus otros distintivos de mérito.

Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5



Camarógrafo de Power No. 6B

NICHOLAS POWER COMPANY

86 GOLD STREET

NUEVA YORK, U. S. A.

(Establecida en 1897)



HUGH HOFFMAN

# CINE MUNDIAL



EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

REVISTA  
MENSUAL  
ILUSTRADA

Mary Pickford, reputada como la artista mejor pagada del mundo, es el ídolo del público norteamericano. Su singular belleza y la maestría que posee sobre las tablas en toda clase de papeles le ganarán análoga popularidad en los países de habla española.



**MARY PICKFORD**  
Primera Actriz de la Empresa Famous Players cuya fama aumenta por momentos en los Estados Unidos y Europa.

**CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 MADISON AVENUE

NUEVA YORK, E. U. A.



Vistas y efectos escénicos de gran espectáculo y belleza; impresión cinematográfica perfecta. Gauchos, Indios y Soldados auténticos. Una historia llena de emociones.

La "Supreme Film Company" ofrece en venta los privilegios de exclusividad para todos los países de la América Latina en conjunto o separadamente.

# EL GAUCHO

Grandioso éxito teatral de Hal Reid  
**EN SEIS PARTES DE GRAN SENSACIÓN**  
**GRAN RODEO DE GANADO EN WARBONNET**

Producida por la "Reelplays Corporation" en Idaho Falls.



**GRAN EXHIBICIÓN EN MATERIAL PARA RECLAMO**

1/4-1-3-6-8 y 20 hojas, vistas fijas de nuevo estilo, argumentos en dos colores, cartelones anunciadores en colores, extenso surtido de cinco colores para gallardetes, banderas y banderolas, música especial sincronizada, adornos de vestíbulos, marcos de lujo.

**A LOS AGENTES EXCLUSIVOS**

Este gran éxito cinematográfico ha producido pingües beneficios a los poseedores de la exclusiva en los Estados Unidos y los mismos resultados pueden obtenerse en cualquier otro país.

**2000**

**Gauchos  
 Gauchas  
 Indios  
 Soldados y  
 Actores principales**

**2000**

He aquí una película que proporcionará una gran oportunidad para hacer dinero. Las personas entendidas lograrán enriquecerse valiéndose de esta ocasión incomparable. **LOS PRIMEROS EN DIRIGIRSE A NOSOTROS SERAN ATENDIDOS PREFERENTEMENTE**

Pueden Solicitarse Precios y Toda Clase de Informaciones y Detalles dirigiéndose por correo o telégrafo a la

**SUPREME FILM CO.**

207 South Wabash Street  
 Chicago, Ill., E. U. A.



## TORNAR el PLACER en BENEFICIO



Círculo Columpio de uno de nuestros compradores establecido en Río Janeiro, Brasil, que en un plazo de sesenta días amortizó su coste, resultando ser el aparato recreativo más lucrativo de los que ha importado.

Precio: \$2,500.00 en adelante. Solicitense precios, ilustraciones y catálogo.

Esto se consigue en la forma más ventajosa posible con el empleo del CÍRCULO COLUMPIO.

**Su popularidad duradera y sin igual es debido a que**

- 1ro.—Produce todas las sensaciones de un globo sin ninguno de sus peligros.
- 2do.—Resulta tan atrayente para la gente de edad como para los jóvenes y niños.
- 3ro.—Está construido de acero, quedando eliminado todo peligro de incendios y evitando la necesidad de reparaciones.
- 4to.—Ofrece seguridad absoluta pues hemos construido más de doscientos, que prestan servicio actualmente, y no ha ocurrido ni un solo accidente.
- 5to.—Para hacerlo funcionar bastan un mecánico y un cajero.
- 6to.—Puede fácilmente trasladarse y volverse a montar con poco gasto y sin roturas por ser de acero.
- 7mo.—Tiene una altura de 60 pies; los carros describen un círculo de 110 pies de diámetro cuando vuelan a toda velocidad; tiene capacidad para llevar veinticuatro personas de una vez, quienes entran y salen de los carros al nivel del suelo, y hace un viaje cada dos minutos.

TAMBIÉN FABRICAMOS UN APARATO PORTÁTIL DENOMINADO "LA OLA DE LA RISA," QUE DESARROLLA TRES MOVIMIENTOS GIRATORIOS DISTINTOS Y REPORTA BRILLANTES GANANCIAS.

**NOVELTY MACHINE CO.**

**2 M Rector St., Nueva York, E. U. A.**

Menciónese esta revista al dirigirse a anunciantes.

CON ÉXITO RUIDOSO ACTUAL-  
 MENTE SE ESTÁ PROYECTANDO  
 POR EL MUNDO ENTERO LA  
 PELÍCULA

# “Soborno”

16 Semanas  
 32 Partes  
 Por **18** Eminentes  
 Autores

Grandiosa serie escrita por 18 autores insignes. La serie de la marca “Universal” de mayor extensión y de gran espectáculo. Serie repartida entre 16 semanas con 32 partes. Despierta el entusiasmo de los aficionados al cinematógrafo, porque es una obra moderna hasta lo último, y de fuerza dramática intensa y movida en grado sumo. De gran aceptación por parte de los empresarios, porque llena sus teatros de público y PRODUCE GRANDES GANANCIAS.

## Universal Film Manufacturing Co.,

Carl Laemmle, Presidente.

La fábrica de películas más grande del universo.

1600 BROADWAY, NUEVA YORK, E. U. A.

Escriba Usted a la Agencia Más Próxima a su Ciudad.

UNIVERSAL FILM MANUFACTURING CO.

Neptuno 4.  
 HABANA, CUBA.

Roxas Bldg.  
 MANILA, FILIPINAS.

Tetuan 64  
 SAN JUAN, PUERTO RICO

AGENCIA CINEMATOGRAFICA UNIVERSAL

25 Rua Treze de Maio,

RIO JANEIRO, BRAZIL.

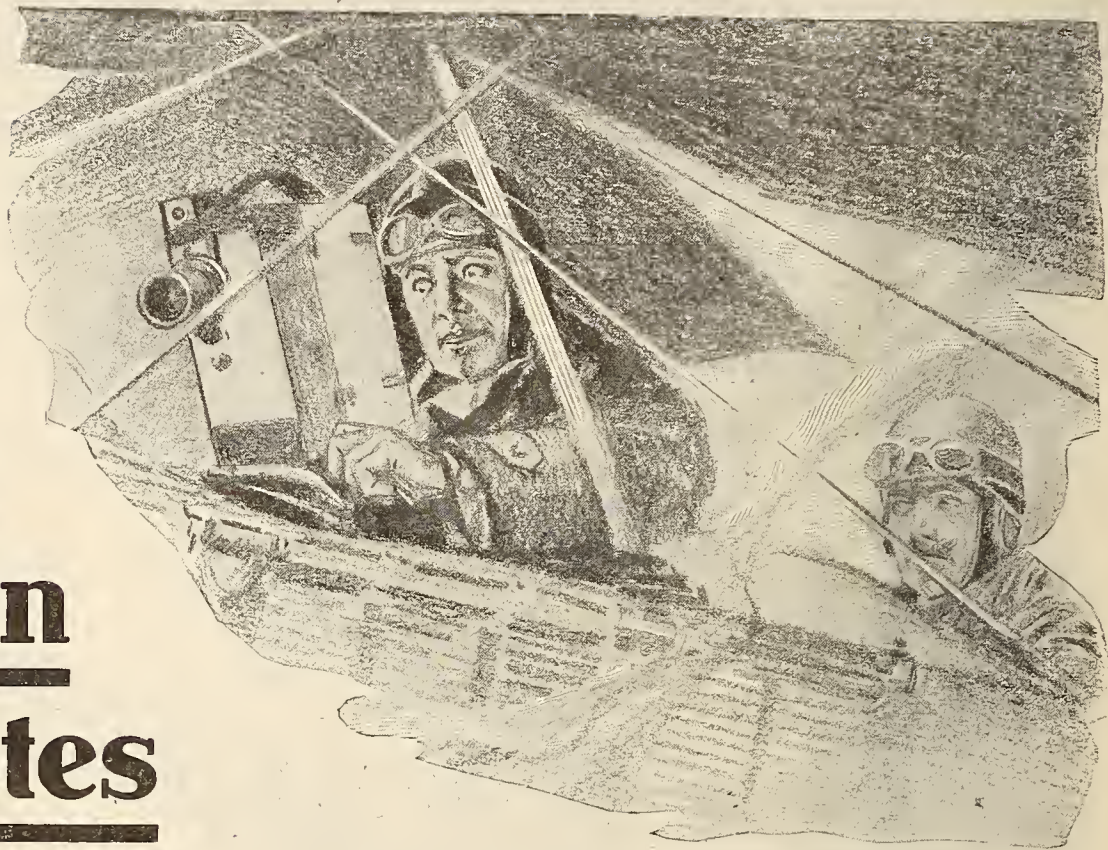
LA CINEMATOGRAFICA SUD AMERICANA

Alsina 1368-1374.

BUENOS AIRES, ARGENTINA.

LA SENSACIÓN  
DEL DIA.

**En la  
Linea de  
Fuego con  
Las Huestes  
Teutónicas**



**SE CONCEDEN PRIVILEGIOS DE EXCLUSIVIDAD**

para todos los países de la América Latina en conjunto, o separadamente.

*Puede verse:*

- ¡El bombardeo de Novo Georgievsk!
- ¡La caída de Varsovia!
- ¡La gran batalla de los siete días!
- ¡Campos de batalla desde un aeroplano!
- ¡La gran ofensiva del general Von Hindenberg!
- ¡El Kaiser en las avanzadas!
- ¡Fuego mortífero de las ametralladoras!

Existen muchas películas llamadas de la guerra, pero las nuestras son auténticas, consistentes en 8,500 pies de escenas emocionantes obtenidas desde aeroplanos y automóviles, en el frente oriental de la guerra, por WILBUR H. DURBOROUGH, un intrépido corresponsal-fotógrafo, que ha estado agregado durante siete meses al ejército de Von Hindenberg.

Se han proyectado durante **DIEZ SEMANAS** en CHICAGO, bajo los auspicios del "CHICAGO DAILY NEWS"; **CINCO SEMANAS** en ST. LOUIS, bajo los auspicios del "TIMES"; **DOS SEMANAS** en MILWAUKEE, bajo los auspicios del "FREE PRESS." **DOS SEMANAS** en ST. PAUL, bajo los auspicios del "DAILY NEWS," y se han proyectado en todas las grande ciudades

**PRODUCIENDO SIEMPRE ENORMES INGRESOS.**

La cámara fotográfica no engaña y Mr. Durborough aparece visible en la mitad de las escenas de la película.

*Puede verse:*

- ¡La destrucción de los grandes fuertes y obras de defensa!
- ¡Ataque aéreo sobre Varsovia por los zeppelines!
- ¡Lluvia de proyectiles rusos!
- ¡Furiosos ataques de infantería!
- ¡La batalla entablada a lo largo de un frente de muchas millas!
- ¡Terrible lucha de trincheras!
- ¡Horripilantes cargas a la bayoneta!

En su edición de Diciembre 10, 1915, el diario "CHICAGO TRIBUNE" RECONOCE QUE: "SE HAN SACADO MUCHAS PELÍCULAS DE LA GUERRA, PERO LA MEJOR IMPRESIONADA DE TODAS POR SU REALISMO ES LA OBTENIDA POR DURBOROUGH."—KITTY KELLY.



PARA CONDICIONES DIRIGIRSE A:

**WAR FILM SYNDICATE, 308 Mellers Bldg., Chicago, Ill., E.U.A.**

**TODOS LOS ACTORES POPULARES EN LAS PELÍCULAS AMERICANAS** son tan conocidos de SU público como del de los Estados Unidos. Podemos proporcionar a Ud. fotografías en varios tamaños de todos ellos, ya sea para adornar su vestíbulo como para efectos generales decorativos. Lea atentamente la descripción de los diversos tamaños de cuadros y acuérdesese de que puede Ud. obtener **RETRATOS DE TODOS LOS ACTORES QUE APARECEN EN LOS ESTADOS UNIDOS.** **TARJETAS POSTALES** de todos los actores cinematográficos con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos.

Precio: \$3.00 el millar.



Pearl White

8 x 10 pulgadas  
Fotografía auténtica en blanco y negro de cualquier nombre que Ud. pida.  
20 c. cada una.



Betty Nansen  
11 x 14 pulgadas  
Fototipias iluminadas.  
Todos los nombres que Ud. pida. 20 c. cada una.



Charlie Chaplin  
22 x 28 pulgadas  
Fototipias iluminadas.  
Todos los nombres que Ud. pida. 75 c. cada una.

**LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELÍCULAS** que deseen tener en existencia, un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo.

Clisés para insertar en periódicos o programas, anchura de una columna, de cualquier actor cinematográfico: 40 c. uno.

**FACSIMILES DE PINTURAS AL OLEO** en tamaños desde 24 x 28 pulgadas hasta 48 x 68 pulgadas. Los precios son desde \$8.00 a \$25.00. Surtidos disponibles de toda clase de cuadros, de utilidad para los empresarios ya sea para efectos decorativos o para servir de regalos. Magnífico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas.

**KRAUS MANUFACTURING CO., 220 W. 42d St., Nueva York, E. U. A.**

## Campanillas Musicales Eléctricas "Deagan"

Repartidas convenientemente por su teatro, llamarán la atención de todos los viandantes. Cuadruplican los ingresos y en pocos días el gasto de su compra queda compensado.

Cada juego consta de 25 Campanillas con entonación clara y armoniosa, completado por un teclado y pilas eléctricas, todo dispuesto para sonar al aplicarse a la pared.

Dimensiones: 36 x 25 x 9 pulgadas.

Peso total: 72 libras.

Peso neto: 35 libras.

**PRECIO: \$80.00**

Se expide al recibo del importe.

### J. C. DEAGAN

Deagan Building

Chicago, Ill.

E. U. A.



**EN VENTA**

# PELÍCULAS USADAS

**EN BUEN ESTADO**

5000 ARGUMENTOS DE MIL Y DOS MIL PIES CADA UNO  
COMEDIAS — DRAMAS — GAUCHOS — INDIOS

**\$10 POR CADA 1000 PIES**

500 CINTAS ESPECIALES CON ARGUMENTOS  
DE 3, 4, 5 MIL PIES

CARTELONES LLAMATIVOS PARA RECLAMO  
DE 1, 3, 6 HOJAS Y FOTOGRAFÍAS

**\$15 POR CADA 1000 PIES**

Se expiden mercancías con destino a cualquier puerto. Remítase el importe al hacer los pedidos, especificando la clase de película que se desea recibir. Los primeros en hacer pedidos tendrán luego preferencia en la concesión de agencias y privilegios de exclusividad. Casa establecida hace diez años. Diez años dedicados con éxito al negocio de alquilar películas.

## GOLDEN GATE FILM EXCHANGE, Inc.

S. L. LESSER, Presidente

234 EDDY STREET, SAN FRANCISCO, CAL., E. U. A.

**REFERENCIAS**

MOVING PICTURE WORLD  
17 Madison Ave.  
Nueva York, E. U. A.

EL CÓNSUL DE SU PAÍS  
En  
San Francisco.

BRADSTREETS  
Agencia de  
Información Comercial.

## ¡ Estos Grandes Éxitos Cinematográficos Son Un Medio Infalible Para Ganar Mucho Dinero!

**H**E AQUÍ tres de las películas de gran cartel y mérito imponderable, producidas por la "American Film Co., Inc." en Santa Bárbara, California. Se trata de películas dramáticas de cinco mil pies, de emoción y fuerza, que han exigido un gasto de muchos miles de dólares. Son cintas pletóricas de sorpresas, escenas conmovedoras, sensaciones intensas que recorren la escala del amor humano, de las pasiones, de la perfidia y del heroísmo. La interpretación de las obras está a cargo de eminentes actores y actrices que descuellan en la escena cinematográfica.

Escríbase directamente a nuestra casa solicitando precios y privilegios de exclusividad para estos grandiosos éxitos artísticos y de taquilla y pidiendo también la lista completa de nuestras producciones. Sírvanse proporcionarnos referencias bancarias norteamericanas.

### La Insignia Blanca

5000 pies

Dirigida por Donald McDonald

Tomando parte E. Forrest Taylor, Helene Rosson, Eugenie Forde

Es una obra de fuerza dramática que evidencia el cambio que se ha operado en la sociedad desde la edad media hasta los tiempos modernos, ofreciendo un vivo contraste entre las antiguas intrigas políticas y las conspiraciones financieras de nuestros días. Es una película de mucha vida y aventuras.

### Pólvora

5000 pies

Dirigida por Arthur Maude

Tomando parte Arthur Maude y Constance Crawley

Dos naciones en guerra intentan apoderarse de un nuevo explosivo y para ello ponen en juego un sinnúmero de medios. Tienen lugar aventuras sorprendentes y escenas de intensa emoción, pudiendo verse acciones guerreras en el frente de batalla. Intervienen en el desarrollo de esta película personajes que avivan la obra, tales como la mujer espía, el pacifista, el fabricante de municiones sediento de oro. Todo en conjunto contribuye a que este drama cinematográfico resulte verdaderamente portentoso.

### El Callejón Sin Salida

5000 pies

Tomando parte Harold Lockwood y May Allison

Es la presentación de un argumento de interés palpitante—unos novios que se separan para casarse luego con otros sin lograr la felicidad, y por último vuelven a encontrarse. La interpretación es impecable y el argumento emocionante.

Hay que escribirnos sin tardanza. Estos grandiosos éxitos cinematográficos representan enormes pedidos a las agencias de películas y grandes ingresos en taquilla para los empresarios. Atendemos con prontitud y esmero todos los encargos dirigidos a la



## American Film Company, Inc.

Samuel S. Hutchinson, Presidente

6227-6235 Broadway,

CHICAGO, ILL., E. U. A.



# CINE-MUNDIAL

## REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. II

FEBRERO DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General; todos con despacho en la dirección antes citada.

### SUMARIO

Cubierta: Mary Pickford.	
Frontispicio: Violet Merserau.....	52
Notas .....	53
La Guerra ante la Cámara.....	54
Por F. G. Ortega	
La Ciudad Polícroma.....	57
Por Gil Pérez	
Una Adhesión Valiosa.....	59
El Proyector "Simplex".....	60
Por Jorge Hermida	
Los Artistas Irracionales.....	62
Por Albino Doval	
El Viaje del Amor (cuento).....	64
Por José Sobrado de Onega	
Reseñas y Argumentos con la Sección Gráfica "Éxitos del Mes".....	65
Cinematografía Instructiva.....	72
Por Gerardo Iglesias	
El Arte de la Proyección.....	74
Sección de Espectáculos al Aire Libre:	
Las Grandes Atracciones.....	76
Por Alberto Campoverde	
Juguetería para Ruletas Recreativas.....	78
Por Camilo Gelabert	
Gacetilla .....	80

### INDICE DE ANUNCIANTES

American Film Co.....	50
Bradenburgh, G. W.....	84
Bretzfield, Walter G., Co.....	84
Campbell, Donald.....	85
Croner's Sparkle Emb. Works.....	86
Deagan, J. C.....	49
Elektra Toy & Novelty Co.....	85
Este, The J. D., Co.....	83
Frankford Brothers.....	82
Gagney Locomotive Works.....	83
Genter, J. H.....	83
Golden Gate Film Exchange.....	49
" " " ".....	82
Habicht, Braun & Co.....	87
Hatch, J. Frank, Film Co.....	83
Hawk Film Co.....	87
Hennegan Company.....	85
International Fireworks.....	84
Krauss Mfg. Co.....	49
Kunkely of New York.....	84
Lakoff, H. M.....	82
Liberty Film Renting Co.....	86
Muzzio Organ Works.....	82
New England Braid Mfg. Co.....	82
Newman Manufacturing Co.....	82
Novelty Machine Co.....	46
O. K. Novelty Co.....	82
Original Toy Co.....	82
Penn Toy Co.....	82
Power, Nicholas, Co.....	88
Royal Blanket Mfg. Co.....	86
Secor Mfg. Co.....	86
Selchow & Righter Co.....	85
Sicking Manufacturing Co.....	86
Standard Films Service Co.....	84
Star Photo Machine Supply Co.....	82
Steel Furniture Co.....	85
Superior Perfume Co.....	86
Supreme Film Co.....	46
Sycamore Novelty Co.....	86
Thearle-Duffield Fire Works Display Co.....	86
United States Tent & Awning Co.....	86
Universal Film Mfg. Co.....	47
War Film Syndicate.....	45
Wilder, Leon, & Sons.....	86
Williams, Walter M.....	86
Wisconsin-Illinois Feature Film Co.....	86

TARIFA DE ANUNCIOS  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Sueltos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50 " "

Editada por **CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.





#### VIOLET MERSERAU

Esta es una de las artistas más jóvenes de la escena norteamericana. Nació en Nueva York hace diez y ocho años, de padres franceses. Después de representar papeles infantiles con éxito en varias compañías teatrales, comenzó su carrera cinematográfica hace aproximadamente cinco años. Trabajó, como primera actriz, en las compañías **Vitagraph, Pathé, Nestor, Famous Players** y, en la actualidad, es una de las estrellas de la **Universal**. Violet Merserau ha demostrado ser una actriz de extraordinarias dotes.



# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

TOMO I, No. II

FEBRERO DE 1916

## NOTAS

**N**UESTROS lectores de habla española conocen la importancia del cinematógrafo en los Estados Unidos. Huelga que nos extendamos en detalles sobre el particular o nos esforcemos por demostrar la necesidad que tiene de un órgano en castellano. Pero al recibir el primer número de CINE-MUNDIAL de seguro que se habrán hecho diversas preguntas pertinentes acerca de nuestra misión. Aunque en el programa proclamamos en general la norma que nos hemos trazado, existen, sin embargo, ciertos puntos tangibles que conviene dilucidar.

\* \* \*

**O**PINAMOS que las empresas cinematográficas norteamericanas, que hoy exportan a muchas naciones de Europa y surten casi por completo a la Gran Bretaña y sus colonias, deben comerciar directamente con la América Latina, España, Portugal y Filipinas. A nuestro juicio, ya ha pasado la época en que este negocio exigía intermediarios. Es más, sostenemos que en la actualidad sólo vienen a entorpecer y restringir las operaciones, tienden a crear prejuicios, ocultar el verdadero país de origen de las marcas y, en una palabra, obran a la larga en detrimento de todos los interesados.

\* \* \*

**P**UDIÉRAMOS citar una docena de marcas norteamericanas cuyos nombres conoce perfectamente el público de la América Latina. Todas ellas representan compañías de primer orden, que producen obras de superioridad reconocida. Y sin embargo, ¿cuántos de nuestros empresarios saben que las películas aludidas se impresionan en los Estados Unidos? Muy contados. Semejante estado de cosas, que mantiene a distancia y desligados por completo a los verdaderos compradores y productores, obedece a que todo el comercio se ha venido efectuando hasta la fecha por medio de varios centros acaparadores de Europa, a los cuales, como era natural que sucediera, se les ha atribuido la paternidad de las piezas.

**L**A cuestión de precios también requiere aclaración. En ciertas plazas, y sobre todo en España y Portugal, se ha arraigado la creencia de que son prohibitivos los precios que perciben las compañías norteamericanas. Nada más lejos de la realidad. El error estriba en determinados factores de origen complejo, que carecemos de espacio para explicar con la amplitud necesaria. Nos limitaremos, por tanto, a sostener que hoy pueden comprarse películas en Norte-América con tanta economía como en cualquier parte del mundo. Y conste que estamos dispuestos a probar esta afirmación.

\* \* \*

**L**A venta de películas usadas o de segunda mano es otro de los puntos sobre los cuales deseamos definir nuestra actitud. Aunque no se nos oculta que esta es una fase necesaria, casi imprescindible, del negocio, abogamos por la exportación de material nuevo y de lo más artístico que se produce. Demás está decir que apoyaremos en la medida de nuestras fuerzas a las múltiples ramas de la industria, pero prestando siempre atención especial a todas aquellas compañías norteamericanas cuyos recursos garanticen que están en condiciones de servir con éxito a los empresarios y casas alquiladoras de ultramar.

\* \* \*

**P**ARA que nuestros amigos de la raza puedan apreciar el espíritu que nos guía y se cercioren de que estamos tratando de hacer algo práctico, citaremos la campaña que ya hemos iniciado entre los fabricantes norteamericanos. Nos esforzamos por convencerles de que deben contratar actores españoles o latinoamericanos y llevar al telón toda la variedad de piezas cómicas y obras dramáticas de que se enorgullece nuestra escena. Tenemos fe ciega en el proyecto. Ya hemos logrado que la idea se discuta en principio y si alguna de las grandes compañías resuelve romper el hielo y llevarla a la práctica, no cabe duda de que se revolucionará, la industria en beneficio de los países que hablan nuestro idioma.

# La Guerra ante la Cámara

Por F. G. ORTEGA



Jinete del desierto—portaguión de un coronel de spahis.

¿Cómo es la guerra moderna? Tratando de explicar este tema se han gastado barriles de tinta infructuosamente. Por viva que tenga la imaginación el individuo, no puede darse idea exacta de lo que significa en esta época una ruptura de hostilidades entre grandes potencias. El asunto es demasiado complejo. Se necesitaría el cerebro de un genio militar, acostumbrado a poner en movimiento los colorados ejércitos de hoy, que, aun antes de establecer contacto con el enemigo, ya han sometido al más abyecto vasallaje los recursos todos de la propia nación.

Por desgracia, o por fortuna, no todos sabemos pensar militarmente en gran escala. Es más,

este conflicto ha demostrado, entre otras cosas de mayor importancia, que muchos hombres de armas, cuya habilidad nadie se hubiera atrevido a poner en duda antes de la guerra, se encuentran en el mismo caso: tampoco poseen las dotes necesarias para maniobrar las gigantescas masas de tropa que son secuela del servicio obligatorio.

El cinematógrafo viene a despejar la incógnita. La República Francesa, por conducto del Ministerio de la Guerra, ha permitido que se presente en los Estados Unidos una extensa serie de películas, muchas de ellas tomadas en los campos de batalla y trincheras de avanzada. Los encargados de la obra tuvieron que incorporarse a las filas tan pronto se inició la movilización y, para que nuestros lectores se percaten del peligro corrido impresionando las vistas, mencionaremos que cuatro de estos soldados-fotógrafos recibieron heridas de gravedad y dos perecieron mientras trabajaban.

A E. Alexander Powell, el famoso corresponsal militar del diario neoyorkino "The World," se debe la presentación de estas vistas en los Estados Unidos. Dejemos que él mismo explique lo que esta historia gráfica representa.

"Jamás he visto un espectáculo parecido," exclama el Sr. Powell con perdonable entusiasmo. "Por ejemplo, un aeroplano francés se elevó conduciendo un fotógrafo para impresionar vistas de las trincheras ale-

manas. Aun no había terminado la maniobra el aviador que guiaba la máquina, cuando se vió acercarse rápidamente un "Taube" alemán. Inmediatamente un segundo aeroplano francés alzó el vuelo y dió caza al enemigo. El combate en el espacio entre el "Taube" y la segunda aeronave francesa es una de las escenas más emocionantes que pueden imaginarse—y a todas éstas el primer aeroplano con el fotógrafo se mantuvo a corta distancia para impresionar la batalla aérea con el mayor lujo de detalles posible."

"El espectador puede ver como disparan las ametralladoras de ambos aeroplanos y observa el terror y la desesperación que se apodera de aviador alemán cuando se siente herido y pierde el dominio sobre la máquina. Después se le ve descender en tambaleantes círculos y aterrizar dentro de las líneas francesas, donde lo hacen prisionero. Esta es la primera vez que ha podido tomarse una vista semejante."

"Después tenemos las películas de la batalla de Champagne, que se inició con el epopéyico bombardeo organizado por Joffre. El ataque tuvo lugar sobre un frente de quince millas y detrás de cada uno de los 3000 cañones que se reconcentraron en este perímetro se levantaban montones de 2000 balas explosivas, con las trincheras alemanas a unos 200 metros de distancia solamente. Los alemanes no estaban del todo desprevenidos y se prepararon lo mejor que pudieron, pero no se dieron cuenta de las verdaderas proporciones del asalto hasta que Joffre dió la orden de que se rompiera el fuego el 25 de Septiembre."

"En seguida comenzó el pavoroso cañoneo que no ha terminado todavía, pues los alemanes continúan



Efecto producido por una de las balas explosivas que se emplean actualmente en la contienda europea.



Este grabado revela porqué hay tan pocos ómnibus automóviles en París. Aquí los vemos transportando parque y vituallas, en interminable línea, sobre una carretera militar de Compiègne.

lanzando contra-ataques para recuperar las dos o tres millas de terreno que hubieron de abandonar.” se empina sobre las trincheras alemanas, que le dirigen un fuego graneado. Vemos como el oficial encargado del reconocimiento toca un botón y saca la fotografía, retirando después el portaplaca del cometa e introduciéndose en el cuarto oscuro emplazado en uno de los carros, de donde sale con una magnífica ampliación en la mano que antes de una hora se encuentra en las oficinas del Estado Mayor.”

“Jamás se han impresionado películas de esta índole y lo probable será que no se repita la oportunidad de hacerlo. Las condiciones reinantes eran ideales y hasta el terreno arcilloso de la comarca tiende a presentar en relieve todos los objetos, haciendo que las figuras de los combatientes se destaquen con maravillosa claridad. Y de esta colosal batalla han llegado tres mil pies de película.”

“En otra de las películas vemos desfilar por el telón 21,000 prisioneros alemanes. Aquí no hay superchería; los regimientos enteros que pasan ante la cámara no dejan lugar a duda. Aparecen acorralados en vallas de alambre de púas antes de embarcarlos a Africa, y causa risa observar como los guardias franceses cortan los tirantes a todos los prisioneros para que tengan que sujetarse los calzones con las manos, en cuya forma impiden que traten de escaparse.”

“Luego vemos llegar rápidamente tres carros con un papalote o cometa militar donde se ha instalado una cámara fotográfica. Los soldados



Los “oídos” más finos que se conocen. Funcionan por medio de micrófonos y descubren cualquier aeronave a media hora de distancia, por nublado que esté el tiempo.

la parte que daba de frente a las trincheras alemanas, una carretera nueva con árboles y todo. En esta

Y que diré del cuerpo de pintores escenógrafos? Los franceses también han movilizado estos artistas, cuya misión es la de ocultar las fortificaciones. La película revela una operación que los alemanes consideraron a manera de broma bastante pesada.”

“Había una magnífica carretera con arboleda a ambos lados que acortaba el camino entre dos núcleos de tropa, pero con la desventaja de encontrarse en la línea de fuego del enemigo. ¿Qué hacer? Los escenógrafos pusieron manos a la obra y una noche colocaron, en la parte que daba de frente a las trincheras alemanas, una carretera nueva con árboles y todo. En esta



Conduciendo prisioneros a retaguardia.



Soldados internándose en un “Laberinto.”

forma los soldados pudieron usar la calzada verdadera mientras los alemanes se encargaban de que no pasara nadie por la artificial."

"Observamos como un soldado rueda por tierra herido. Uno de sus compañeros le hace en el acto la primera cura y luego llega el cirujano, la camilla, la ambulancia... y por fin lo vemos cuando le aplican los rayos X en el hospital de campaña."

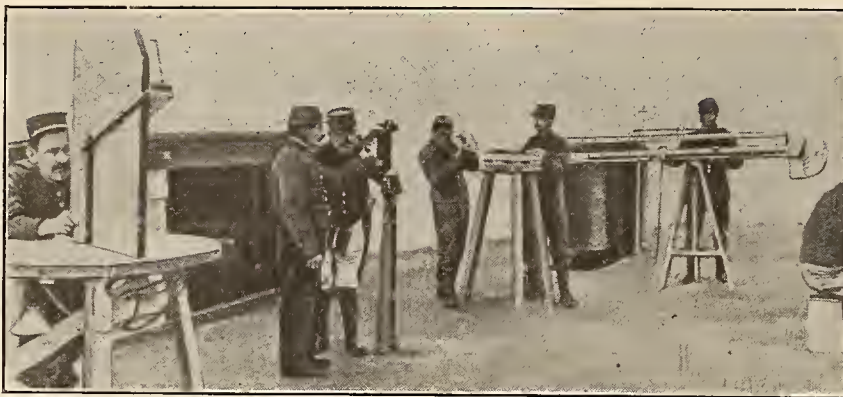
"Pero la película más maravillosa de todas, a mi juicio, es la de la batalla de Hartmannsweiler Kopf, en Alsacia. Todos los ataques se desarrollaron sobre las faldas de una colina y contemplamos las trincheras alemanas serpenteando en misteriosas curvas a nuestros pies. Todo se ve con una claridad pasmosa—las nubes de humo blanco que produce la metralla al estallar, las grandes masas de tierra que se elevan hacia el firmamento a medida que explotan las balas explosivas. Y poco después, súbitamente, una ola de gas envenenado, de tres o cuatro metros de altura, se desborda sobre el paisaje y nubla todo el telón por unos cuantos segundos."



Peleando de casa en casa en la toma de Neuville St. Vaast por la infantería francesa. (Obsérvese la poca atención que se presta al camarada caído).

Todo esto es verdad. Pero fijémonos por un momento en el reverso de la medalla. Hay ciertas vistas

en la colección que el gobierno francés prohíbe exhibir en territorio nacional. Así lo asegura el intrépido corresponsal norteamericano, y no lo dudamos. Es indudable que engendrarían sentimientos de pavor en la República, especialmente entre las familias con allegados en las filas del ejército. Los alemanes, que también cuentan con una crónica cinemato-



Estos son los instrumentos que emplea el ejército francés para averiguar la velocidad, altura y distancia a que se encuentran los Zepelines.

que nos referimos hay dos sobre todo que son horripilantes. Producen escalofríos en los espectadores.

Si se exhiben por el mundo cuando finalice la contienda han de surtir efecto muy marcado. Revelan los horrores del campo de batalla con una claridad que hace palidecer la descripción escrita más perfecta. Por muy ignorante que sea un hombre, por primitivas que sean las ideas que le hayan inculcado, por muy blindado que tenga el cráneo no hay duda de que saldrá del letargo al contemplar con sus propios ojos esa "precisión científica"

en organizar matanzas y la "rapidez sistemática" con que se eliminan sin pérdida de tiempo montones y más montones de cadáveres.

gráfica de la guerra, han adoptado las mismas precauciones y la Gran Bretaña, donde el servicio es todavía voluntario, aunque probablemente no lo será cuando estas líneas vean la luz, se ha guardado muy bien de que sus archivos gráficos del conflicto vayan a parar al público.

Entre las vistas a



Con su respirador en la cara, el zuavo no teme los embates del gas clórico. Aquí lo vemos preparándose para la brega en las trincheras de avanzada.



Vista parcial del campo donde se libró la ya famosa batalla de Champagne.

A nuestro juicio, estas guerras modernas, una vez conocidas, resultan demasiado mecánicas para despertar ardor en las masas.

Los pintores y escritores, salvo raras excepciones, han idealizado la guerra. El cinematógrafo rinde un gran servicio a la humanidad presentándola tal como es: sin oropel, con todos sus repugnantes detalles.

# LA CIUDAD POLÍCROMA

La única población que existe dedicada exclusivamente al cinematógrafo.—En tres días se transforma por completo.—Todos los habitantes son empleados de la Universal Film Mfg. Company, a cuya empresa pertenece la ciudad y alrededores.

Por GIL PÉREZ



XISTEN aun en California diversos Caminos Reales del tiempo de la Conquista, que, en aquella época remota en la historia de América, estaban destinados a unir varias de las "Misiones" que la Iglesia Católica, con el apoyo material de España, estableció en este hemisferio para propagar la religión de Cristo. A horcajadas sobre uno de estos pintorescos caminos, y afianzando sus cimientos en el seno del Valle de San Fernando, se levanta airosa una ciudad estupenda cuya originalidad sorprende el viajero. Es la Ciudad Polícroma, que los norteamericanos denominan "Universal City," y representa el único municipio que se conoce dedicado exclusivamente a la fabricación de películas. Fundóse oficialmente el día 15 de Marzo, 1915, presidiendo el acto el Sr. Carl Laemmle. Pertenece a la Universal Film Manufacturing Company, de cuya empresa son empleados los 1,500 habitantes de la misma.

Esta ciudad no tiene más que un fin: divertir al mundo. Para edificarla se gastaron millones de dólares y en realidad constituye una reproducción básica de Troya, Atenas, París, Londres y Nueva York combinadas. Su originalidad consiste en la rapidez con que puede transformarse su aspecto, al extremo de que en el corto espacio de tres días se adapta a cualquier nacionalidad, estilo arquitectónico o conjunto de colores, según exijan los veinte directores que la usan como base de operaciones.

Está situada en una posición magnífica para trabajos cinematográficos. A corta distancia se encuentran desiertos, densos bosques, precipicios rocosos, inmensas playas arenosas y el Océano Pacífico en lontananza.

La ciudad, que se divide en dos secciones, cubre unas cuatrocientas hectáreas de terreno.

Sobre la mayor de estas secciones aparecen los grandes escenarios, laboratorios, talleres, edificios de la administración y casas de vivienda para los empleados. La administración da frente a una avenida y a su alrededor se agrupan las secciones de argumentos, contabilidad, biblioteca y publicidad, con una gran plaza al final que irá provista de fuen-

tes, jardines y árboles frondosos, donde puedan descansar los visitantes y los actores que esperen la llamada del trapunte.

Los escenarios son la última palabra en el arte cinematográfico. El mayor de ellos cubre un área de 9,000 pies cuadrados y es el más grande que se conoce actualmente. En una de sus costados se ha emplazado un escenario giratorio y en el opuesto otro oscilante. En el piso se han instalado trampas de todas clases, así como diversos patios impermeables que permiten representar escenas acuáticas. En este colosal escenario hizo su *debut* cinematográfico Ana Pavlova en "Fenella," una adaptación de la famosa ópera de Auber.

En las cercanías se ha construido otro escenario, que mide 198 por 350 pies, y es el segundo del mundo en magnitud.

Próximos a los escenarios se encuentran los almacenes, repletos de cuantos artículos pueda exigir la obra de mayor aparato.

Los departamentos destinados a la confección de trajes de señora y caballero superan a los más renombrados de las grandes urbes en magnitud y organización. La sastrería es tan completa que en poco tiempo podría suministrar uniformes de cualquier época a quinientos hombres.

El Departamento de Dibujo es uno de los puntos más interesantes de la ciudad. Allí se crean, proyectan y dibujan todas las escenas y trajes necesarios. De estos talleres salieron muchos de los efectos que han sido el asombro de los círculos cinematográficos.

Otro de los departamentos que va unido al mayor de los escenarios está destinado a carpintería, escenografía, estatuaria y "camerinos." Ciento cincuenta personas trabajan constantemente en los talleres primeramente citados, donde se construye todo lo necesario para la producción de películas, exceptuando muebles.

Un enorme almacén surte toda la madera que trabajan los cien carpinteros empleados por la ciudad en la construcción de los edificios, villas, calles y plazas que se admiran en las películas de la marca "Universal." Para estos hombres es tarea fácil armar una ciudad y desmontarla pocas horas después, tan pronto lo ordena el director.



Carl Laemmle, Presidente de la Compañía.



Vista general de la "Ciudad Polícroma" tomada desde los cerros que la circundan.

Algunas de las artísticas construcciones que han formado parte de películas de gran éxito se han dejado en pie como monumentos erigidos a la habilidad del director. Por ejemplo: cuando Francis Ford creó "Los Campbells al Rescate," uno de los episodios más conmovedores del sitio de Lucknow, él mismo dirigió la edificación de la muralla, tristemente célebre, que circundaba la ciudad. Los asaltos que se sucedieron hasta abrir la brecha representan, a juicio de los entendidos, unas de las escenas más emocionantes que el cinematógrafo ha re-

producido. Según nos aseguran personas que deben estar en el secreto, a esta película obedece en gran parte el proyecto de la Ciudad Polícroma. No cabe duda de que su producción hubiera costado un dínaral de no contar la Compañía Universal con todos los elementos necesarios. Y como esta empresa no acostumbra a hacer las cosas a medias, tan pronto se cercioró de que la obra compensaría a la larga todos los gastos, no perdió tiempo hasta llevarla a la práctica. Tan perfecta es la organización de que hoy dispone y tan extensos sus recursos, que hasta la madera que emplea sale de sus propios bosques.

Al pie de las montañas cercanas se extiende un gran desierto por donde corre el Río Universal, cuya parte baja ha quedado convertida en un lago, y con objeto de impartir mayor "realismo" a las escenas fluviales se ha comprado un vapor típico de los que navegan por el Río Mississippi.

La compañía también ha adquirido recientemente en Santa Fe dos trenes de pasajeros completos, destinados a las grandes películas de costumbres ferroviarias.

Cuenta además la Ciudad Polícroma con un arsenal completo, tanto que allí encontramos desde la lanza de antaño que blandían los caballeros en justas y torneos hasta el mortífero cañón de 40 centímetros que se emplea en el conflicto actual. Arriba de tres mil libras de pólvora se han gastado en algunos de los simulacros de combates y en ciertos momentos el estampido de los bombardeos ha llegado a oírse a cinco millas de distancia.

Muchas de las batallas célebres que registra la historia se han librado de nuevo, ante el lente de la cámara, en las montañas que se vislumbran desde la ciudad. El viajero de excursión por los bosques que cubren las faldas de esos montes observa con asombro las innúmeras cajas empotradas en los troncos de los árboles. Si las abre, encontrará que cada una lleva su teléfono. Estos instrumentos rinden mag-

níficos servicios, especialmente cuando se trata impresionar películas guerreras.

Todos los hilos del teléfono y telégrafo, así como las cañerías de agua y alcantarillas, se encuentran instalados bajo tierra, a fin de no interrumpir el vuelo de los aeroplanos ni estropear el efecto de las escenas antiguas en que las invenciones modernas eran desconocidas.

En el centro de la ciudad aparece uno de los jardines zoológicos más completos del mundo, que contiene la mayoría de las especies conocidas. Osos polares, leones, lobos, leopardos, tigres, elefantes, reptiles de todas clases, camellos, infinidad de aves, una espléndida colección de perros y otros animales domésticos, búfalos, ganado vacuno, caballos cerreros, etc.

Esparcidas por los contornos se levantan diversas reproducciones típicas de pueblos pertenecientes a otros tantos países. No cabe duda que la aldea habitada por una tribu de pieles rojas forma uno de los sitios más pintorescos de toda la comarca. Los indios gozan de la más absoluta autonomía y continúan con el mismo régimen de vida, religión y gobierno que tenían antes del descubrimiento. Explotan las mismas industrias que florecían en tiempos de sus antepasados; unos hacen

hachas, otras moldean artísticos objetos de barro, mientras que las mujeres pasan horas tras horas tejiendo sus interminables mantas. Estos indios reciben una subvención de la Universal Film Mfg. Co., mediante permiso especial del gobierno de los Estados Unidos.

Hay dos restaurantes en la Ciudad Polícroma de que podría enorgullecerse la metrópoli más refinada. Sus elegantes marquesinas se extienden sobre la acera y los grandes focos eléctricos que iluminan la fachada rasgan las tinieblas de la noche y se destacan a larga distancia. Todas las legumbres que se consumen en estos dos restaurantes se cosechan dentro de la ciudad. El decorado interior es majestuoso. Uno de ellos está adornado con espejos circasianos y el otro con mármol italiano y cielos rasos pintados al fresco. Ambos tienen orquesta para solaz de los comensales. El edificio-guardarropía está situado a corta distancia de los otros y abarca un espacio de 50 x 200 pies. El visitante se imagina en una gran fábrica de ropa cuando entra en el taller de costura. Veinte máquinas eléctricas funcionan constantemente y casi no dan abasto.

Los "camerinos" son incombustibles y reúnen todas las



Grupo de actores listos para representar una escena típica del Oeste norteamericano.



Vista parcial de la "Ciudad Polícroma" donde aparecen los edificios de administración y talleres.

comodidades modernas, tales como servicios de agua fría y caliente, ventiladores, luz eléctrica y de gas, calefacción, etc. A poca distancia de los "camerinos" se encuentran los cuartos de baño para hombres y mujeres, así como varias balsas de natación.

Al edificar la ciudad, los directores de la obra no olvidaron a los niños y también se construyó una escuela, que se halla bajo la inspección del Estado, aunque la Compañía Universal sufraga todos los gastos. De este modo pueden instruirse los hijos de los actores y otros muchachos que no trabajan en el cinematógrafo.

Cuenta al mismo tiempo la ciudad con farmacia y hospital, ambos montados a la moderna y provistos del personal técnico necesario.

No nos detendremos a enumerar la variedad de caballos, mulos y burros que aparecen en los corrales de la Ciudad Polícroma: las películas de la marca "Universal" no dejan lugar a duda sobre este punto y dan una idea gráfica de los recursos de la empresa. Sí mencionaremos, no obstante, el edificio destinado a cocheras, donde tropezamos con toda clase de carrujes—algunos de ellos traídos de Europa para dar el "color" necesario a ciertas escenas. Entre los vehículos raros se distinguen

varios trineos rusos y esquimales comprados por representantes de la Universal en las regiones donde se usan y una reproducción exacta de la carroza que condujo a la Reina Victoria de Inglaterra durante las ceremonias de la coronación, hecha por un reputado talabartero londinense.

En el garage encontramos treinta soberbios automóviles de diferentes tamaños y clases, desde el coche más lujoso hasta el autocamión de mayor potencia.

Demás está decir que la Ciudad Polícroma representa hoy uno de los sitios más interesantes de California. Allí van a convergir no sólo los viajeros procedentes de las diversas regiones norteamericanas, sino todos los desocupados de las poblaciones cercanas. Los círculos y sociedades organizan jiras a las montañas vecinas, desde donde pueden satisfacer su curiosidad viendo como se impresionan las películas.

Para formarse una idea exacta de la atracción que la Ciudad Polícroma ejerce sobre el público, bastará mencionar que, desde su apertura, ha recibido tantos visitantes como los que



Entrada de la "Ciudad Polícroma."

acudieron a las Exposiciones de Panamá y San Diego combinadas desde el momento de la inauguración.

## Una Adhesión Valiosa

Las dudas que pudiéramos haber abrigado sobre la viabilidad de nuestra misión van disipándose rápidamente al calor de la entusiasta acogida que CINE-MUNDIAL ha sabido crearse. Lo que ayer presentíamos, hoy nos consta. Los hechos nos prueban que venimos a llenar un vacío—y dispense el lector que hagamos uso del eterno estribillo.

Hace escasamente tres semanas que vió la luz el primer número de esta revista y ya hemos recibido diversas cartas repletas de frases alentadoras, frases de esas que dan ánimo a los redactores y allanan el camino de toda publicación en sus principios.

Entre todas estas adhesiones, una de ellas es en extremo sentida y se destaca por los pensamientos que encierra. A continuación la transcribimos, no sin antes dar las gracias al firmante por los conceptos encomiásticos de que nos hace objeto.

### CINE-MUNDIAL

Por más que de todas las partes del mundo he leído publicaciones periódicas, dedicadas a diversos temas, no había caído en mis manos revista alguna dedicada exclusivamente a la industria cinematográfica, a esa maravillosa industria que deleita al igual que instruye admirablemente. Hasta ayer no más, hastiado como estaba, sin poder encontrar algo original que me sacara de cierta lobrete sin motivo que de modo tan raro había invadido mi espíritu, llegó a mi un precioso *magazine* profusamente ilustrado, que lleva por título "CINE-MUNDIAL." Pensé al momento que era alguno de tantas que de todas partes recibo con sus páginas plélicas de escenas guerreras, que, como es natural, a un joven como yo poco interesan; pero su título despertó en mí

la curiosidad y empecé a hojear el bien tallado cuaderno, observando con extrañeza, a la par que con ese interés que nos producen las cosas nuevas, que es órgano exclusivo de la grandiosa industria cinematográfica.

Leí casi con vehemencia la serie de palpitantes artículos que contiene, y que lejos de toda fantasía, hablan con persuasión del indiscutible mérito de la industria cinematográfica, la cual siempre me ha impresionado vivamente, tanto porque debido a ella me he formado un concepto casi cabal del sin par progreso que han alcanzado los centros fabriles de los Estados Unidos, como porque en mis horas de incertidumbre, en esas horas sin luz que todos tenemos, he encontrado en el cinematógrafo preciosa distracción; pues ¿quién es aquel que, por más contrariado que se encuentre, al entrar a un salón de espectáculos cinematográficos, no aleja de su mente, con la vista de pintorescos paisajes e inefables dramas novelescos, todos los fantasmas tétricos que le contrarían? Creo, sin temor de equivocarme, que todos encuentran en esta clase de salones benéfico entretenimiento; ora viendo los horrendos dramas de la guerra; ora conociendo las grandes ciudades, sus principales edificios y su movimiento comercial; ora admirando la belleza de lagos, ríos, colinas y todo cuanto tiene de admirable la Naturaleza. Y todo esto le vemos desde nuestro cómodo asiento, sin las incomodidades del tren los peligros del mar ni los consiguientes gastos y trastornos que originan los viajes.

El programa que "CINE-MUNDIAL" se propone desarrollar es, sin disputa, el único de su género presentado ante el público lector hasta la presente fecha, y por consiguiente, de vasto campo, principalmente para los países latinoamericanos, que están llamados a colaborar con tesón para dar a conocer su importante obra, ante las naciones extranjeras, por medio de la industria cinematográfica.

MANUEL CENTENO MIRALDA  
San Francisco, Cal., 2 de Febrero de 1916.  
Consulado de Honduras.

# DESARROLLO DE LA INDUSTRIA EL PROYECTOR "SIMPLEX"

Por JORGE HERMIDA



ON muy pocas las personas interesadas en la industria cinematográfica que se dan cuenta exacta del esfuerzo que representa introducir en plaza un nuevo aparato proyector. ¿Qué otra máquina está sujeta a más acerbas censuras? Cualquier movimiento defectuoso que se registre en el mecanismo, por microscópico que sea, aparece aumentado sobre el telón y basta para desacreditar la marca. No sólo debe proyectar las vistas perfectamente cuando nueva, sino después de largos meses de trabajo constante. Nada de extraño tiene, por tanto, que hayan fracasado muchas de las empresas que intentaron producir una máquina proyectora eficaz.

Una vez perfeccionado el mecanismo y lista ya la máquina para la venta, la tarea de desarrollar el negocio sobre base lucrativa es realmente hercúlea.

Aunque la marca "SIMPLEX" no es tan antigua como las de varios otros proyectores, su inventor, que no ha dejado de implantar mejoras en el aparato año tras año, comenzó su obra cinematográfica en 1897, cuando la industria estaba en su infancia. Las secciones fabriles están además a cargo de un administrador con más de veinticinco años de práctica en la producción de máquinas superiores.

Durante el tiempo relativamente corto que el proyector

"SIMPLEX" viene ofreciéndose a los interesados del ramo no sólo se ha dado a conocer en todos los Estados Unidos, sino en muchos de los países extranjeros donde el cinematógrafo se ha popularizado. En la actualidad funcionan máquinas de esta marca en China, Filipinas, Hawaii, Puerto Rico, Panamá, Australia y Nueva Zelanda.

Durante el año pasado, la fábrica inició su campaña de propaganda en la América Latina y ya empieza a exportar a Chile, Cuba, Brasil y la Argentina, habiendo establecido agencias en Rio Janeiro, la Habana y Manila para despachar los pedidos locales. Se propone también nombrar representantes en Buenos Aires y San Juan de Puerto Rico, que se encargarán de la propaganda con actividad y demostrarán a los empresarios que la máquina "SIMPLEX" posee indiscutibles méritos y ventajas.

A principios del año 1911, el Sr. Frank B. Cannock, cuya pericia en cuestiones mecánicas está reconocida, ideó y fabricó el primer proyector "SIMPLEX." El taller de donde salió la primera máquina estaba montado en un rincón del piso noveno de un edificio situado en la calle 34. Pocos meses después la máquina estaba lista para presentarse en plaza y, a fin de llevar a cabo las diversas operaciones fabriles, fué necesario arrendar la mitad del espacio disponible en el local, un poco más de 20,000 pies cuadrados.

El mecanismo del aparato revela muchos años de práctica manejando proyectores de todas clases combinados con una admirable habilidad mecánica. Conociendo a fondo los requisitos que ha de llenar la máquina proyectora moderna, el inventor consiguió producir un aparato que obtuvo favorable aceptación entre las compañías cinematográficas, importadores de películas y muchos de los empresarios que en aquella fecha comenzaban a dar al público sus producciones de gran cartel en los teatros más importantes de este país.

Entre los que no tardaron en reconocer el mérito de este aparato podemos citar a R. G. Hollaman, Director-Gerente del Eden Musée de Nueva York, en cuyo local se exhibieron por primera vez vistas animadas en los Estados Unidos, y la Monopole Film Co., una de las empresas que iniciaron la producción de cintas de largo metraje y argumento extraordinario. Cuando esta última compañía presentó el "In-

fierno" de Dante, la renombrada obra maestra de la marca "Milano," hizo que sus representantes encargados de exhibir la cinta por los Estados Unidos emplearan proyectores "SIMPLEX." Se mencionan todos estos puntos para demostrar que la máquina de que nos ocupamos fué objeto de buena acogida desde los primeros momentos.

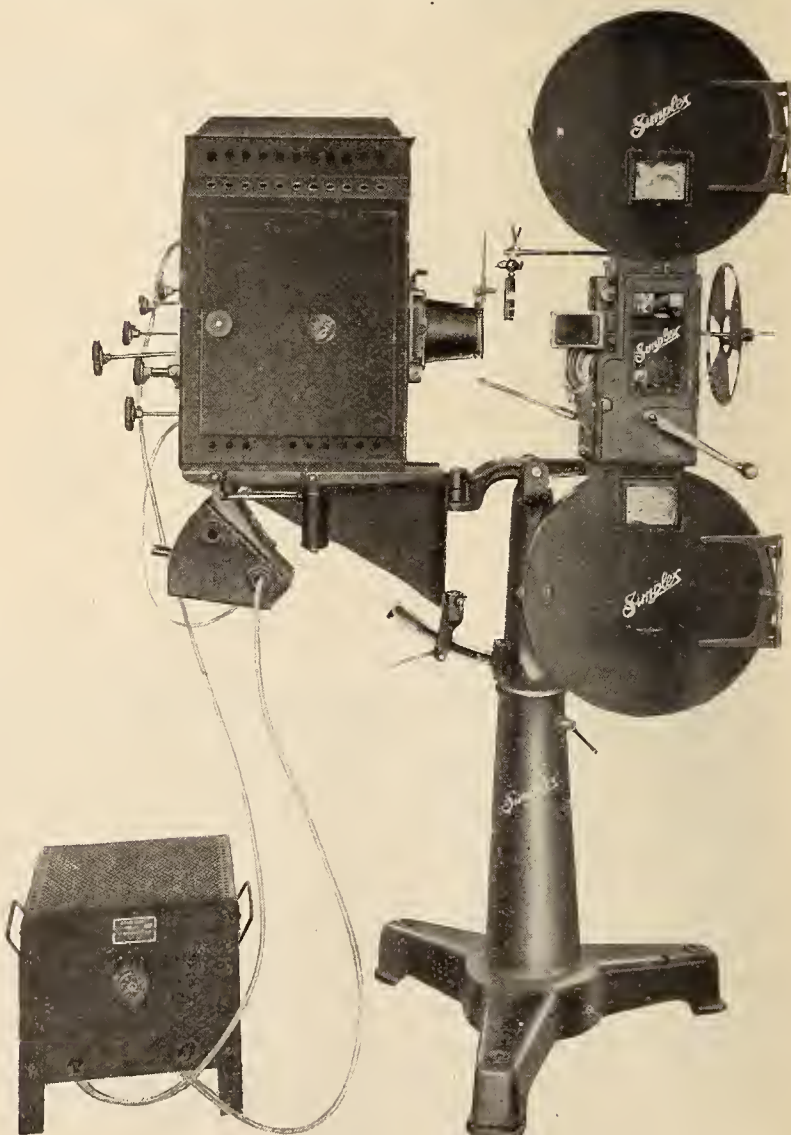
Durante los cinco años que han transcurrido desde su introducción, la máquina se ha afianzado en la industria y actualmente se cuenta entre los proyectores eficaces que existen.

Para tener una idea de la minuciosa exactitud que exige la fabricación de máquinas proyectoras, basta visitar los talleres de esta compañía, situados en Nueva York al Este de la calle 34. Allí puede observarse con cuanta precisión y cuidado se producen todas las piezas, hasta las que parecen más insignificantes, y el esmero que se despliega en armar los aparatos para obtener mecanismos proyectores sencillos, duraderos y que funcionen sobre base científica.

La fábrica ocupa tres pisos completos, que representan un local de 25,000 pies cuadrados, en el primero de los cuales se agrupan las diferentes máquinas destinadas a elaborar piezas. A través de una verdadera red de correajes y sistemas de ejes transmisores, se disciernen fresadoras, perfiladoras, desbastadoras de engranes, amoladoras, tornos mecánicos y de banco, prensas de taladrar, etc., todos de lo mejor que se conoce en sus respectivas clases y bajo la dirección de operarios expertos en trabajos de esta índole. Tan pronto salen de estas máquinas, las piezas se transportan al siguiente piso, donde se examinan y almacenan.



Frank B. Cannock.



La Máquina Proyectora "Simplex."



El almacén puede tomarse como modelo de clasificación sistemática. En sus magníficos anaqueles de metal, divididos y provistos de rótulos que indican el nombre del contenido y número de catálogo, aparecen arriba de 10,000 partidas distintas. También se encuentran en este piso el Departamento de Embarques y los Talleres de Barnizar y Armar las casetas, cámaras, lámparas de arco y enrolladores, así como el Salón

marse una idea examinado el grabado que insertamos. Uno de los méritos consiste en la colocación de todo el mecanismo dentro de una caja protectora de aluminio fundido. Esta caja o cubierta hace que toda la maquinaria resulte a prueba de polvo, evita que se acumule basura en los engranes u otras piezas, o que se registren entorpecimientos al funcionar, y ofrece protección absoluta en los transportes.

La puerta grande lleva un vidrio transparente que permite inspeccionar la película en movimiento, yendo alumbrada la parte interior por medio de la luz que se refleja a través de las ranuras del portante. La película se introduce en la máquina con la mayor facilidad posible, y este es otro factor de importancia.

Conviene citar, al mismo tiempo, la facilidad con que se ajusta la lámpara de arco y la amplitud de la caseta correspondiente. Se obtiene una ventilación máxima por medio de varias perforaciones ad-hoc y portezuelas de buen tamaño, y se ha mejorado también el sistema de colocar los carbones, simplificando todos los ajustes.

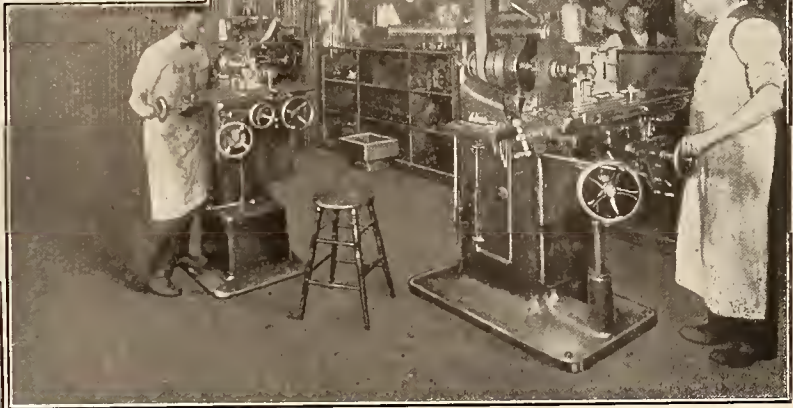
Los fabricantes se han esforzado porque el aparato resulte lo más sencillo posible y, aunque se



Un Grupo de Taladros Múltiples.

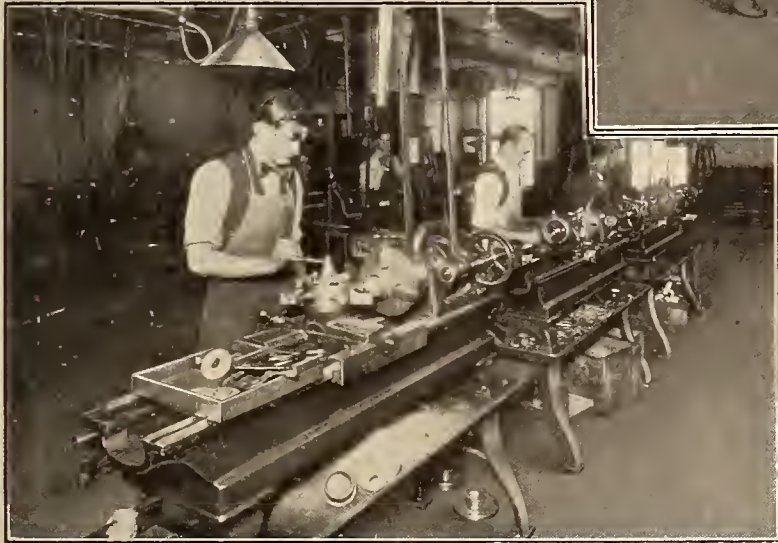
de Proyecciones, donde se someten a rigurosa prueba todas las máquinas antes de despacharlas.

En el último piso, bañado por la luz que pasa a través de múltiples claraboyas, se han instalado las oficinas centrales de la empresa y el taller general de armar piezas. La tarea de montar los



Perforadoras de Precisión.

aspecto indica gran resistencia si se le compara con los modelos ligeros de marcas europeas, posee, sin embargo, un mecanismo simple en extremo, como su nombre sugiere, que habrá de agradar a los empresarios de la América Latina, acostumbrados como están a la sencillez de las marcas anteriormente citadas.



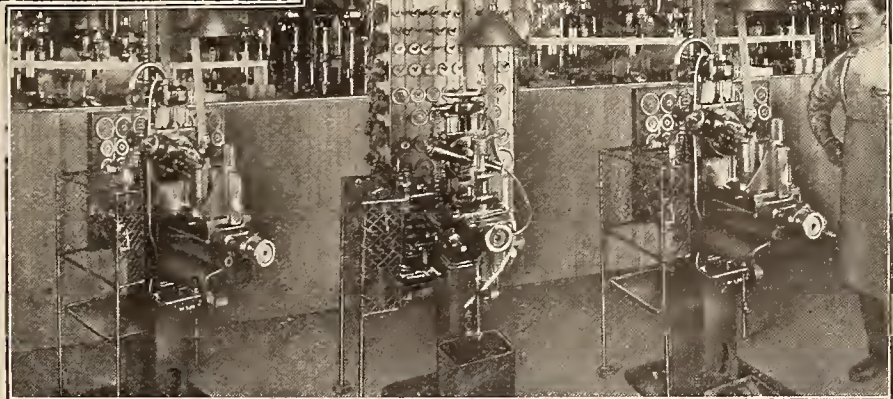
Tornos Trabajando Cajas Intermitentes.

diferentes mecanismos que forman el aparato requiere sumo cuidado, pues de lo contrario se registraría vibración, ruido y extraordinario desgaste en las proyecciones. Los operarios encargados del montaje trabajan en condiciones ideales y esto se nota indudablemente en la obra mecánica que producen.

Tan pronto como se han montado e inspeccionado en el último piso, las máquinas se colocan en un montacarga y pasan al piso bajo donde se encuentra el Salón de Proyecciones. Se someten a un examen proyectando varios centenares de pies de película hasta tener la seguridad absoluta de que se obtiene una vista de fijeza perfecta y sin la más ligera titilación.

Esta es la prueba final: una vez terminada, los aparatos se colocan en el almacén, listos para su despacho a cualquier parte del mundo.

No estará demás que mencionemos, por el interés que revisten, algunas de las ventajas técnicas distintivas que posee el proyector "SIMPLEX," de las cuales el lector podrá for-



Grupo de Aparatos para Desbastar Engranes.

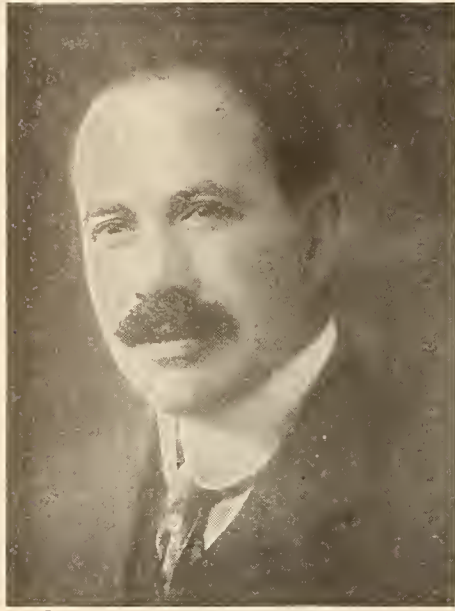
Confiamos, pues, que esta empresa, que por lo visto ya se ha percatado de la gran importancia que tienen las diversas plazas de la América Latina, España, Portugal y Filipinas, continúe sus campañas propagandistas con todo el vigor que requiere el negocio, hasta conseguir que el proyector "SIMPLEX" se dé a conocer favorablemente entre los empresarios, casas alquiladoras de películas y demás interesados del ramo establecidos en aquellos países.

# LOS ARTISTAS IRRACIONALES

Por ALBINO DOVAL



Si tuviéramos que hacer una biografía de David Horsley, cuyas producciones, dicho sea entre paréntesis, no tardarán en popularizarse en los países de habla española, lo llamaríamos el prototipo de la actividad. ¿Qué nombre más adecuado podríamos dar a este batallador incansable que con sus viajes entre la costa del Atlántico y la del Pacífico parece haber descubierto el movimiento continuo? Y su actividad no es de la ardilla.



David Horsley.

Estas peregrinaciones constantes tienen su razón de ser. Obedecen a que posee dos establecimientos cinematográficos, uno en Bayonne, N. J., a dos pasos de Nueva York, y el otro en Los Angeles, California.

El Sr. Horsley ha escrito un buen capítulo en la historia de la cinematografía, su vida está repleta de aventuras y actualmente se encuentra a la vanguardia entre los fabricantes emprendedores de los Estados Unidos. Es una de esas personas que, aunque bastante difícil de encontrar, sus entrevistas resultan siempre interesantes. Días atrás logramos "capturarlo" en el foyer del Hotel Astor y nos habló con entusiasmo de las fieras y demás animales que tiene contratados—sus talentosos jaguares, refinados osos, expansivos elefantes, inocentes canguros, delicadas pumas y, sobre todo, de sus famosos leones amaestrados e intrépidos domadores.

## La Escuela de la Manigua.

"La antigua instalación de Bayonne," prosiguió el Sr. Horsley, "no ofrece dificultad alguna, pero la empresa de la costa del Pacífico, como todo negocio nuevo que promete, requiere atención constante. Es más, todavía en la actualidad recibo telegramas a diario haciéndome innumerables consultas. Como ustedes saben, poseo cinco acres en el corazón de Los Angeles, donde he establecido mi jardín zoológico. Hablemos

de la colección y de la manigua que se extiende por todo el centro del jardín, pues usamos la menor cantidad posible de jaulas en las obras. En primer lugar, el local se ha distribuido de manera que podemos enfocar las fieras en cualquier momento dado. Los bosques y matorrales se dividen en seis secciones con el ojo de la cámara en el centro. La manigua, por supuesto, imprime el fondo adecuado a cada escena y conviene no olvidar que, entre toda clase de películas, aquellas en cuyos argumentos entran animales salvajes son las que exigen un medio ambiente de mayor fidelidad. Del diseño de la manigua me encargué yo mismo y, entre otras cosas, cuenta con un foso bastante profundo. Este foso nos sirve para mantener los animales donde los necesitamos y como medida de protección en caso de apuro. ¿Qué si da buenos resultados? ¡Ya lo creo que los da! Prueba al canto. No hace mucho que Frank Montgomery, olvidando los letreros que aparecen en diversos lugares de la espesura, se echó a andar tranquilamente con un puro en la boca y

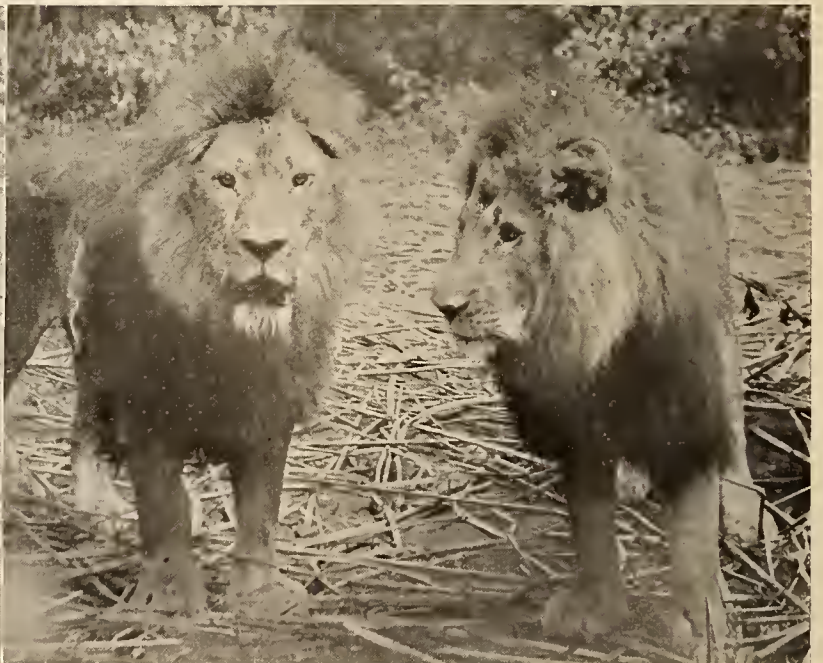


Antonio y Cleopatra, dos de los Paquidermos Actores.

de pronto tropezó con el leopardo más feroz de toda la colección. El Sr. Montgomery nos aseguró después del encuentro que sus sentimientos hacia el leopardo siempre habían sido de los más amistosos, pero por desgracia la fiera comenzó a husmear a Frank con cierto recelo y éste, sin entrar en más averiguaciones, saltó al foso. Pronto oímos sus gritos de auxilio y lo rescatamos. El incidente



Uno de los Osos Amaestrados más Inteligentes.



Nerón y Tiberio Representando ante la Cámara.

dió lugar a infinidad de exageraciones. Empezó a propagarse la especie de que yo estaba alimentando mis animales con actores. Pueden ustedes desmentir esos rumores en rotundo."

**El Colmo del Realismo.**

"De seguro que los lectores de CINE-MUNDIAL tendrán interés en saber que hemos amaestrado una serie de animales que trabaja maravillosamente ante la cámara. A ustedes no se les oculta, por supuesto, que no todas las fieras poseen las mismas aptitudes para el cinematógrafo. Existen en todos los grupos de leones, osos, jaguares o elefantes ciertos sujetos que revelan extraordinaria inteligencia. Estos son los que escogemos y enseñamos, y algunos realmente merecen un diploma. Fijémosnos en los elefantes, por ejemplo. La sagacidad de estos paquidermos es sorprendente. Simulan con una fidelidad pasmosa haber sido heridos por un balazo en una de las ancas delanteras o traseras, o en cualquier otra parte de su enorme cuerpo, y se alejan coqueando con señales aparentes del dolor más intenso. Arremeten contra un hombre, lo arrojan por tierra y, al sonar un tiro, fingen tambalearse y se desploman haciéndose los muertos. Pretenden matar al malvado, con las patas, trompa o colmillos, aplastándolo luego con una veracidad que enardece a la gente de cazuela—y a todas éstas el buen señor se encuentra tan sano y salvo como en su propia cama. Y no son los elefantes los únicos en desplegar perspicacia semejante. Algo parecido podría decir sobre nuestros leopardos y jaguares. Tenemos dos o tres



"Fitz," el Canguro-pugilista de la Colección.

que se colocan ellos mismos en posición de ataque sobre la rama de un árbol y, tan pronto se acerca el jinete, saltan sobre su espalda con tanta furia que nadie supondría que sólo se trata de una pantomima. Contamos además con varios osos cuya destreza ante la cámara jamás creí posible. Se abalanzan sobre un hombre, lo abrazan, y trituran lentamente, con tanto realismo que el público cree oír el crugido

de los huesos. Matan a un hombre de un zarpazo y luego comienzan a dar vueltas en su rededor, olfateando y lanzando resoplidos, para después arrastrarlo hasta la cueva. Reciben una herida con un gran puñal de caza, como si fuera real, y se desprenden pausadamente de la víctima para atacar con desmedida furia al nuevo enemigo. Pero a mí juico, los leones son los que despliegan mayor inteligencia. Días atrás presencié el ensayo de una escena que no olvidaré por mucho tiempo. El domador que toma parte en una película de sensación se ve atacado primero por un león y luego por dos más. Acaba de poner fuera de combate a uno de los animales cuando se le echan encima, como un ciclón de zarpas y colmillos, las otras dos fieras. La lucha que se desarrolla es verdaderamente terrorífica. Por un momento creí que la vista me engañaba. Llegué a figurarme que todo era verdad. Los inmensos gatos acometían al domador y lo lanzaban de un ángulo a otro de la jaula, llegando a poner los dientes sobre su cabeza y hombros. Las bestias representaban la escena tan a lo vivo que poco después, cuando las vi dando señales de afecto al individuo que habían querido devorar momentos antes, me parecía imposible. El Capitán Bonavita es el jefe de mis domadores y cuenta con ayudantes expertos que saben secundarle. También hemos llegado al colmo del realismo en las escenas nocturnas, alrededor de tiendas de campaña o fogatas, que los leones rondan hasta encontrar una víctima. Podría narrar infinidad de cuentos entretenidos sobre uno de nuestros osos polares, que en una escena desarma al cazador que lo ataca y hace trizas el rifle. El mismo oso permite que le introduzcan un cañón de escopeta por la boca y después simula ir perdiendo la fuerza hasta quedar asfixiado."



Capitán Bonavita.

**El Elemento Cómico.**

"Sí, también tenemos nuestros payasos. El oso canelo, por ejemplo, es un *clown* en toda la extensión de la palabra. Sus tretas y travesuras son inimitables. No me atrevo a afirmar si entiende o no los argumentos en que toma parte, aunque en realidad parece que sí. Aparte de los sainetes y comedias donde aparecen fieras y otros animales, nos pro-

(Continúa en la página 80)



"Silas," Mono Chimpancé—el Idolo de los Niños.



La Hiena Filarmónica Ensayando Una "Canción."

# El Viaje del Amor

**D**OBLA la tarde y en el horizonte la esfera roja del sol comienza a tramontar. Una leve brisa sopla tímidamente las hojas de la umbría, y el anchuroso parque canta la oración rumurosa de sus frondas. Las rosaledas envían al cielo los aromas de su aliento.

Aparece una mujer joven y bella seguida de un galán apuesto y joven. Ella camina despacio prestando a su talle un vaivén de gracioso abandono. El marcha a corta distancia, cauteloso y tímido, embebido en tan peregrina gentileza. Llegan a uno de los paseos donde hay bancos y donde el follaje trenza un dosel de esmeraldas. Ella se sienta y comienza a leer en un libro. El ocupa el otro extremo del banco. Se escuchan risas de niños que estremecen el parque en gloriosa sinfonía de vida.

El—(Venciendo su timidez indecisa)—Señorita, ¿lee usted versos?

Ella—(Levantando sonriente los ojos)—No, no son versos.... Es una novela; pero en sus páginas hay también poesía.... ¡Es novela de amor!

El—¡Amor! Exactamente, lo que yo busco.

Ella—¿Busca usted amor? Siempre entendí que era él, el amor, quien nos buscaba a nosotros.

El—Cabal. Ustedes las mujeres, por ese bien parecer que les imponen las costumbres sociales, le esperan siempre; pero nosotros nos adelantamos a encontrarlo. Es además condición dilecta de la especie.

Ella—¿Y no lo encontró todavía?

El—Sospeché que si al verla a usted; ahora que observo de cerca su hermosura y escucho su discreción singular, lo creo.

Ella—¡Muy de prisa va usted! No ha de bastar que topemos el amor; necesario será saber retenerle.... Casualmente, oiga lo que a propósito dice este libro. (Lo abre y lee): "En compañía del amor debiera hacerse un viaje muy largo, con muchas escalas, y logrando llegar al final sin que se quedase en alguna de ellas, tendríamos la certeza de su bondad y dirección...."

El—(Interrumpiendo)—¡Donoso pensamiento!

Ella—Y acertado. Siempre opiné que aquellos que empiezan a amarse, debieran a guisa de tanteo y penetración mutua, hacer antes un viaje juntos. Es lo cierto que viajando es como mejor se conoce la condición de cada humano. Todos nuestros defectos y todas nuestras virtudes se muestran a la superficie, y llegando al término en perfecta armonía, he ahí la prueba más segura de que el amor sería verdadero.

El—Tiene usted razón. Un viaje así donde el amor no se quedase en alguna escala, sería el mejor prólogo de la dicha....

Ella—(Con risa artificiosa)—¡Y sin embargo, de solteros, cuando uno de esos viajes fuese eficaz, es imposible hacerlo!

El—(Después de meditar un momento.) ¡Imposible, no!.... (De pronto se levanta y añade): Escuche

usted, la invito a que ahora mismo vayamos juntos a... la Argentina, por ejemplo.

Ella—(Con burlona seriedad.) ¡A la Argentina! ¿y ahora mismo?

El—Sí; ahora.

Ella—(Con ademán cómico.) Pues, vamos.

Marchan a lo largo del paseo muy juntos, ensimismándose en un efusivo y cordial diálogo. A medida que caminan van descubriendo su personalidad: Se dicen quienes son; se refieren mutuamente sus afanes y esperanzas; se escudriñan, se observan, y van percatándose poco a poco, de la afinidad de sus gustos, simpatías y extremos. Llegan a una plazuela donde un enjambre de niños corretea y grita.

El—(Deteniéndose y mostrando con el índice un letrero que indica el nombre de la plazuela: "La Argentina")—Mire usted, ya hemos llegado.

Ella—(Fingiendo asombro)—¡Es verdad! En la Argentina estamos. (Siempre burlona.) Y que pronto, ¿verdad?

El—En la época en que vivimos todo es así: aprisa, muy aprisa. ¡El automóvil es de estos tiempos!

Ella—No obstante, nosotros hicimos el viaje a pié.

El—Nosotros sí; pero nuestras almas que es lo que interesa, lo hicieron en el Clavileño de sus ilusiones.... (Después de una transición.) ¿Continuamos el viaje? Un poco más adelante está México, luego Cuba, aquí a la izquierda queda Londres.

Ella—Singular manera de recorrer el mundo. ¡Así muy corto es para usted!

El—Como la vida.

Ella—O como el amor.

El—El amor es infinito si atinamos a darle nuestra sinceridad, la verdad de nuestro pensamiento.

Ella—¿Y si nuestro pensamiento nos engaña?

El—Prosigamos el viaje hasta convencernos de no hacer la escala del desencanto. Créame usted, ¡la vida corre!

Ella—¡Ve que sigue usted tomando en serio la mentira de una ilusión! (Prolonga una pausa y agrega): Sigamos, acaso tenga usted razón. ¡Todo es tan corto!

Continúan andando a través del parque. La plática cada vez más apasionada, les hace olvidarse de cuanto les rodea. Anochece. Hay luna. Regresan hasta el mismo banco donde empezara el coloquio y se sientan. Tienen las manos entrelazadas y se miran a los ojos, embebidos en luz lunar.

El—(Preguntando de pronto.) Oye, Julia, ¿cuándo quieres que hable a tus padres de nuestro desposorio?

Ella—Cuando tu quieras, Pedro.

El—Entonces mañana mismo que es día de mi santo y cumpleaños.

Callan. Un guarda se acerca y les anuncia que se va a cerrar el parque. Salen sin hablar más. Es de noche. En la altura luce la serenidad armoniosa de los astros....

JOSE SOBRADO DE ONEGA.

# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

## MADAME X. Marca Pathé (Gallo de Oro). 5000 pies.

Al cumplirse el aniversario de su boda con Floriet, Jacqueline empieza a sentir tristeza en su vida matrimonial. Gozan de verdadera felicidad con su hijo Raymond, pero ella echa de menos los cuidados, el amor y las caricias que Floriet no puede prodigarle porque viene dedicando toda su atención y tiempo a su bufete de abogado, que quiere hacer prosperar en beneficio de la misma Jacqueline. Sedienta del amor que su marido, demasiado atareado, no puede darle, se cita con un antiguo novio llamado Eugene, pero desgraciadamente Floriet logra verlo todo



Escena de "Madame X."

y sordo a las súplicas de su mujer la expulsa de la casa. Poco tiempo después, Eugene es víctima de un accidente y la pobre Jacqueline queda abandonada por completo. Vuelve a la casa de Floriet para poder ver al pequeño Raymond, pero Floriet, inexorable, la expulsa de nuevo. Ante la imposibilidad de conseguir trabajo y desesperada por la falta absoluta de recursos, se decide a marchar a la Habana en compañía de un tal Manuel García, un cubano de mala fama. Como los amantes abundan, García pronto se hasta de Jacqueline y la abandona al azar.

Sumida en la más profunda degradación, se decide a poner fin a su desgracia cuando se encuentra con Laroque, un representante de Perriard y Merrival, abogados picapleitos establecidos en Burdeos, y con él se vuelve a Francia. En Burdeos, en el Hotel "Las Tres Coronas," le explica la historia de su vida pasada, teniendo buen cuidado de omitir el nombre de su marido. Cuando los abogados se dirigen al hotel para despachar sus asuntos con su empleado, éste les habla de Jacqueline, de la posición social que en otros tiempos ocupaba en París, y sobre todo, del dote que el marido no llegó a entregarle. Los preparativos de Laroque para irse a París en busca del marido hacen comprender a Jacqueline el peligro de que su hijo se entere de su deshonra y, fuera de sí ante tal idea, resuelta a impedir que un ser inocente quede infamado ante la sociedad, asesina a Laroque.

Raymond Floriet, su hijo, que se ha hecho abogado, queda nombrado defensor de Jacqueline, quien, por su negativa a divulgar su identidad, es conocida de la policía por Madame X. Ante su padre actuando de juez, Raymond defiende a Madame X, su propia madre.

Gracias a la avasalladora elocuencia del abogado defensor, su hijo, Jacqueline queda absuelta con un veredicto de inculpabilidad. Entonces, en una escena trágica, el viejo Floriet abre los brazos, sus ojos iluminados por la luz del perdón generoso, pero es demasiado tarde para que ella pueda verlo. Ya ella no ve, ni oye ni quiere hablar "en este mundo."

## M. LECOQ. Marca "Thanhouser." 4000 pies.

M. Lecoq, el famoso detective, recorriendo las calles de París oye unos disparos desde una posada de baja condición cuya dueña, Mamá Chupin, le ha puesto por nombre "La Pimentera." Con la ayuda de varios gendarmes se apodera del único individuo que encuentra y a pocos pasos observa los cuerpos de dos conocidos criminales. El asesino no niega su crimen, pero alega que había obrado en legítima defensa y Mamá Chupin corrobora la historia que relata. Contribuye a aumentar el desconcierto provocado por tal misterio, el hallazgo de unos pendientes de brillantes sobre el suelo de la posada, y más tarde, después de hacer retirar los dos prisioneros, el detective notó fuera de la casa las huellas de una mujer y siguiéndolas observa que la mujer se reúne con un hombre. Una de las huellas del hombre es más pronunciada que la otra con lo cual el detective se convence de que se trata de un cojo. Un poco de lana oscura que ha rozado contra un árbol da idea al policía de la contextura del sobretodo que usaba el fugitivo, y por el sitio en que hace el hallazgo le resulta fácil calcular su estatura. Cuando todos estos detalles llegan a conocimiento de la autoridad encargada de recoger la información necesaria para instruir las causas a deliberar por el jurado, resulta que se ha encontrado fuera de la comisaría a un hombre con las mismas señas que las descritas, siendo conducido a la cárcel en estado de completa embriaguez a juzgar por las apariencias y encerrado en el mismo cuarto del asesino. Lecoq se dirige inmediatamente a la estación de policía, pero no se queda sorprendido al ver que el supuesto beodo ha recuperado el sentido y por medio de súplicas apremiantes ha conseguido que el carcelero le ponga en libertad. Lecoq barrunta que el hombre es un cómplice del prisionero y que la combinación de hacerse encarcelar

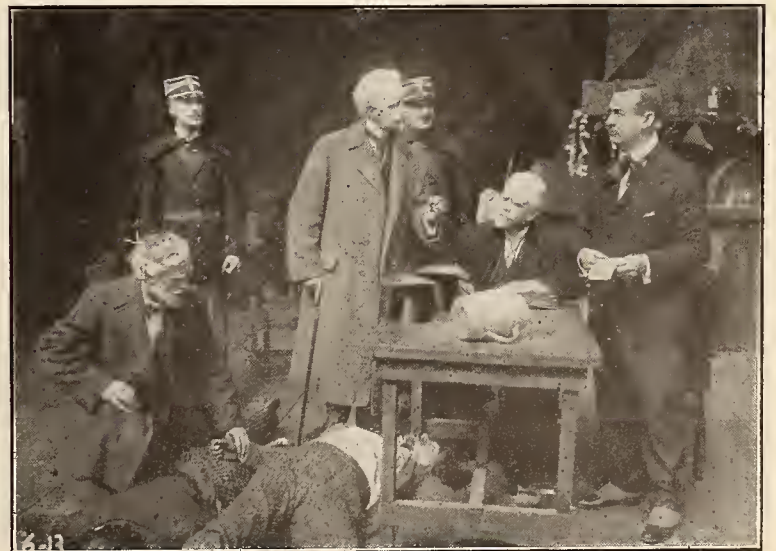
no tiene otro objeto que el de indicar al prisionero el sistema de defensa que debe adoptar.

Lo que ocurre después demuestra que esta teoría es la verdadera. Lecoq se ve seguido por todas partes, y hace que el prisionero sea trasladado a una celda aislada espionando sus movimientos a través de un atisbadero. De este modo descubre que el prisionero está en comunicación con una persona afuera y Lecoq logra interceptar un papel escrito diciendo que cree conseguir escaparse por la ventana de la celda si se le proporcionan las herramientas necesarias para ello. Lecoq se pone en combinación con el juez para dejar que el prisionero pueda huir asegurando el policía que no perderá nunca su pista. El juez accede a lo solicitado, aunque no es el que instruyó la causa desde el principio.

El prisionero se evade, según lo combinado, pero sufre una desagradable sorpresa al no encontrar a su amigo esperándole en el lugar convenido. Entonces comprende que su fuga ha sido facilitada deliberadamente, pero que está sujeto a vigilancia. Nadando consigue llegar a tierra y al poco rato entabla una animada conversación con un hombre que el detective cree ser el sujeto misterioso del sobretodo color oscuro. Los dos individuos sospechosos se van juntos seguidos de cerca por Lecoq y pasan por un callejón a un lado del cual se levanta una pared alta. Allí el segundo hombre alza rápidamente a la presa del policía haciéndole saltar sobre el muro y, antes de que Lecoq pueda seguirle, se entabla una lucha desesperada. Cuando llegan refuerzos en socorro de Lecoq, éste hace rodear el sitio, que es la residencia del opulento duque de Sairmuse. Lecoq está en la creencia, y más tarde lo demuestra con hechos, de que el duque es en realidad el hombre que disfrazado de jornalero ha sido arrestado en la posada. Lecoq por fin cree poder orientarse por la conducta observada por Mauricio d'Escorval, el primer juez, quien para desentenderse de la causa seguida contra el prisionero que le es conocido, finge estar enfermo y pasa el proceso a manos de un colega suyo.

Entonces Lecoq juega su última carta. Al día siguiente el duque recibe aviso de que un sirviente se encuentra afuera con un recado importante que insiste en entregarle personalmente. El duque le admite a su presencia y recibe una carta firmada por Mauricio d'Escorval, en la que su autor menciona el hecho de haber defendido al duque y pide a cambio de este servicio que el noble le preste una crecida suma de dinero. El duque escribe una respuesta agradeciendo cordialmente al juez que no haya revelado su secreto. De pronto la carta es arrebatada y Lecoq se desembaraza de su disfraz. El duque implora la clemencia del policía diciéndole que su silencio obedece a la necesidad de poner a salvo el nombre de su familia. Parece ser que la duquesa es una mujer de clase humilde, pero que su vida matrimonial ha sido feliz hasta un día en que el duque acertó a encontrar una carta dirigida a ella, por la cual se le exigía la entrega inmediata de una fuerte suma de oro en la posada de Mamá Chupin, bajo pena de que su marido "se enterase de todo." El duque, aparentemente ausentarse, se disfraza de labriego y se pone a vigilar su propia casa en la creencia y en el temor de ver que su mujer le ha engañado, descubriendo luego que lo que ella hace no es otra cosa que amparar a su incorregible hermano, un presidiario. En la noche convenida, él la sigue a la posada y a través de la ventana la ve sentada en una mesa. De pronto aparecen dos hombres y uno de ellos arranca uno de sus pendientes de brillantes. El duque se precipita hacia adentro para socorrer a su esposa, los bandidos le atacan y él mata a los dos obrando en defensa propia. Entonces suplica a la duquesa que huya inmediatamente y se queda para proteger su retirada, después de decir a Mamá Chupin al oído que recompensaría con largueza su silencio.

Seguidamente la policía hace irrupción y le arresta. Después de encarcelado hacen entrar en su celda a un hombre borracho y con indecible alegría reconoce a Otto, su fiel criado, que ha apelado a medios desesperados para poder hablar con su amo. Los dos juntos estudian un plan de acción y Otto sugiere al duque una historia que la policía pueda investigar y encontrar fundada por las apariencias, y el criado además se ofrece a no perder de vista a Lecoq y procurar desorientarle todo lo posible. En cuanto a la suerte que le ha cabido a la duquesa, el duque no abriga la menor inquietud, pues Otto dice haberla encontrado huyendo de la posada ayudándola a emprender con toda seguridad el camino hacia su palacio. La historia explicada por el duque rebosa sinceridad por lo que Lecoq se siente conmovido en extremo. Tranquiliza al noble, asegurándole que la acusación de asesinato será suprimida, pues se trata claramente de un acto de legítima defensa. Lecoq quemó los dos papeles comprometedores y se aleja dejando tras sí un



Escena de "M. Lecoq."

# EXITOS DEL MES



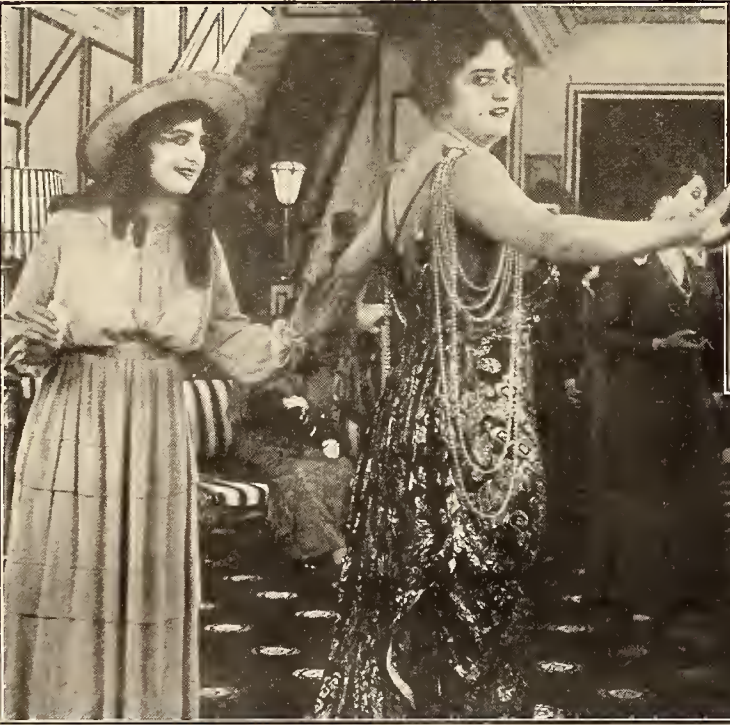
Escena de "Betty de Graystone" (Triangle).



Hobart Bosworth en su último éxito.



Escena del crimen. Obra de gran s...



Escena de "El Dragón" (Equitable-World).



Escena de "La Seductora" (Essa...



Escena culminante de "Alma Esclavizada" (Universal).

# EXITOS DEL MES



"Madame X" (Pathé).  
 ón y mucho aparato.



Pauline Frederick en  
 "Bella Donna."



Escena de "La Ley no Escrita" (California).



Escena de "El Comparsa y el León" (American).



obra de emocionante argumento.



Escena de "Calaveradas" (Kleine-Edison).

amigo agradecido que durante los años que se sucedan no olvidará jamás al detective que salvó el honor de su nombre.

**UN ASUNTO INTERNACIONAL. Marca "Gallo de Oro" (Pathé)**  
5000 pies.

Ashton-Kirk es un distinguido joven dueño de vasta fortuna, que se dedica apasionadamente al estudio profundo de manuscritos y pergaminos de los tiempos antiguos. Su viva inteligencia se deleita descifrando misterios que resultan demasiado intrincados para la policía, goza buscando la pista y experimenta sensaciones dichosas al entablar la lucha de su imaginación contra las malas artes del criminal. En la obra "Un Asunto Internacional," su percepción rápida y acierto seguro evitan un conflicto entre grandes potencias.

El hijo libertino del conde Drevenoff recibe una proposición del jefe del departamento de espionaje japonés en Washington, para que, a cambio de una gran suma de dinero, entregue un tratado secreto que se halla en poder del conde Drevenoff.

El hijo consigue posesionarse del documento, pero su padre le descubre. El Conde Drevenoff, bajo la acusación de haber robado el tratado, cae en desgracia y se ve obligado a marchar a la guerra en donde halla la muerte. El documento cae en manos de un médico americano, el Dr. Morse, que presta sus servicios en el ejército ruso. Un espía japonés se apercebe de ello. Más tarde, Morse muere asesinado en América. Ashton-Kirk toma cartas en el asunto e impide que el tratado vaya a parar a malas manos y así consigue evitar la guerra.

**LA HERENCIA DE LANGDON. Marca Universal. 5000 pies.**

Jack Landon va al Perú como gerente de las minas de Santa Clara, cuyo derecho de propiedad está en litigio. El gobernador de la localidad, Juan María Barada, abriga resentimientos contra la empresa minera. Los dos gerentes que habían precedido a Landon desaparecieron misteriosamente. Al nuevo administrador no le cogen de sorpresa las condiciones reinantes, pero las armas que se emplean contra él difieren mucho de las que está acostumbrado. Barada primero intenta sobornarle y, no consiguiéndolo, ocurren varios atentados inexplicables contra su vida. Landon se salva de estas tentativas criminales por mera suerte y sangre fría, pero después que la camarilla de Barada ha hecho volar con dinamita la maquinaria nueva, ha provocado una huelga entre los mineros, movilizó la guardia nacional y puesto la concesión minera bajo la ley marcial, Jack Landon acaba por comprender que ha llegado la hora de tener que volver a San Francisco. Al partir, Landon amenaza con enterar detalladamente a la empresa acerca de todo lo ocurrido y Barada envía tras él a Miguel Alba, un instrumento suyo, a bordo de un buque más rápido para adelantarse al gerente en San Francisco y "reducirle al silencio."

Alba casi logra realizar su intento atentando contra la vida de Jack Landon, pero éste, después de pasar seis semanas en un hospital delirando entre la vida y la muerte, lentamente va recuperando la salud. Cuando ya puede ponerse derecho, el enfermero le lleva el correo atrasado. La primera carta que lee es de una sociedad de abogados informándole del fallecimiento de su tía soltera, que le ha dejado como herencia una finca en Massachusetts, ocupada por un colegio de señoritas con más de doscientas educandas encantadoras y vlvvarachas. Landon sale para visitar sus propiedades y llega al colegio cuando se celebra el fin de curso, pronuncia un elocuente discurso ante las colegialas y presencia la partida de estudiantas y profesores con cierto dejo de tristeza. Se queda solo en el colegio vacío sin otra compañía que la del guardián y su mujer. Por la noche, un ruido en el cuarto contiguo le despierta. Entra en el cuarto oscuro, enciende la luz y descubre que el intruso es una joven asustada y con la ropa muy sucia. Reconoce en ella a la hija de Barada, que es alumna del colegio.

Landon llama al guardián y su mujer y pide explicaciones a la joven, quien le asegura que se padre la está aguardando en Nueva York, pero que su institutriz había tramado con Miguel Alba llevarla a Boston y obligarla a casarse con él. Acechando el momento oportuno saltó del tren y en seguida volvió al colegio. Después de telefonar al padre de la joven en Nueva York, Landon se dispone a recibir a Alba, pues tiene la seguridad de que pronto tendrá que habérselas con dicho sujeto. Alba y la Señorita Belderos no tardan en presentarse y reclaman la hija de Barada. La petición obtiene una rotunda negativa y los dos hombres entablan una pelea, cuyo resultado es que Alba queda atado y encerrado en el gimnasio de las colegialas para estar bien custodiado.

Barada llega. Jack Landon y su antiguo enemigo vuelven a encontrarse frente a frente, pero esta vez el anciano se presenta en actitud



Escena de "La Herencia de Langdon."

humilde y agradecida por los esfuerzos del joven para salvar a su hija. Asegura al Sr. Landon que si regresa al Perú no tropezará con dificultades para hacer fortuna. Jack Landon echa una mirada a la hija de Barada y lo que ve en los ojos de la joven basta para decidirle sobre los planes ideados para el porvenir. Barada desea ver a su antiguo amigo Alba y se dirige solo al gimnasio, encontrándose con que Alba se ha escapado. Landon siente mucho que el prisionero haya podido fugarse, pero Barada le dice que no se preocupe y añade en tono suave: "Nosotros sabemos dar buena cuenta de nuestras enemigos"—y tiene razón porque ni Alba ni la institutriz traidora se libran de la venganza de Barada.



Escena de "La Tentación."

**LA TENTACION. Marca "Famous Players." 5000 pies.**

Renee Dupree, una joven cantante de café, que vive en el barrio bohemio de Nueva York, está prometida para casarse con Julián, el violinista y compositor. Ambos son pobres, pero Julián, que ha terminado la partitura de una ópera, tiene pensado casarse con Renee cuando su obra se estrene. Cierta tarde en que Renee y Julián cantan y actúan en el Hotel Ritz, Otto Muller, el gran empresario, queda fascinado por la belleza y la voz de Renee y le ofrece emplearla en su compañía de ópera. Renee hace un papel lucido en los ensayos, lo cual provoca la ira de Mme. Maroff, amante de Muller, y la empresa le ofrece una ocasión para cantar un papel principal en la obra. Renee consigue un éxito ruidoso y Muller, subyugado, se propone hacerla su querida y colmarla de lujo y riqueza. Alquila un piso para Renee y le otorga un contrato concediéndole un salario fabuloso.

Cuando Renee descubre el verdadero motivo de estos obsequios, desprecia a Muller y vuelve, descorazonada, al lado de Julián y le explica el gran desengaño que acaba de sufrir. Muller la sigue por el camino y llega a la casa encontrando a Renee en brazos de Julián. Furioso por los celos, el empresario amenaza destruir la carrera artística de Renee si persiste en su predilección por Julián y se niega a irse con él. Renee opone una rotunda negativa a las pretensiones de Muller y éste se aleja profiriendo amenazas de aplastar a los dos artistas.

Muller cumple su palabra. Renee y Julián se esfuerzan inútilmente buscando trabajo en su profesión. Por fin Julián acepta empleo en una fundición de hierro. Su ópera está a punto de ser representada cuando Muller hace que fracase. Este golpe unido al trabajo excesivamente pesado en la fundición, hace que Julián caiga enfermo y con sus esperanzas todas desvanecidas contrae una grave enfermedad que pone su vida en peligro. Por último, el médico que le visita, dice a Renee que para lograr que Julián recupere la salud, no es preciso darle medicinas ni preocuparse de remedios externos, pues padece una enfermedad moral incurable por los recursos de la ciencia. La única manera de salvarle consiste en tranquilizar su ánimo y asegurarle que la ópera se estrenará en breve plazo. Renee acude a Muller para que le socorra y Muller exige como precio de su ayuda en salvar la vida de Julián, que Renee en persona se entregue a él y ella, por el amor infinito que siente por su novio, accede al sacrificio. Renee se ofrece a Muller a condición de que haga representar la ópera de Julián. La alegría causada por la noticia de la aceptación de la obra, hace que la curación del joven compositor sea un hecho.

La ópera se estrena y Renee obtiene un gran éxito representando el papel principal de la obra. Al final de la primera representación Renee se separa de Julián y se dirige al encuentro de Muller para satisfacer el precio del trato. Muller, malhumorado por una riña con Mme. Maroff, se llena de júbilo al ver llegar a Renee a su casa. Mientras Renee está en una habitación poniéndose un vestido que Muller le ha comprado, Mme. Maroff penetra bruscamente y después de recriminarle duramente por haberla despreciado, se lanza sobre Muller y le asesta una puñalada por la espalda, dejándole por muerto.

Muller intenta gritar, pero le faltan fuerzas y sólo puede escribir sobre un papel antes de expirar, el nombre de la mujer que lo ha asesinado. Renee entra en la sala en que se ha desarrollado el crimen y se encuentra a Muller muerto y por el papel escrito que hay sobre una mesa, ve que el autor del homicidio ha sido Mme. Maroff. Entonces Renee comprende que un milagro la ha salvado y huye para reunirse con Julián, y éste, que le da la bienvenida en su estudio, no llega nunca a saber el sacrificio inmenso que ella estaba dispuesta a consumir por su amor y que ha salvado la vida y hecho la fortuna del compositor.

La representación de esta obra se halla a cargo de un grupo de actores que ha sido objeto de muy favorables comentarios. En los Estados Unidos ha tenido un éxito completo. Las situaciones emocionantes, siempre bien traídas, se suceden una tras otra y mantienen al público en constante expectación. El desenlace, que el autor y los directores han sabido desarrollar con suma habilidad, es de una intensidad dramática poco común. La caracterización de los personajes, así como la parte fotográfica y otros detalles técnicos, no dejan nada que desear. Esta película está llamada a obtener entusiasta acogida en ultramar.



**BELLA DONNA.** Marca "Famous Players." 5000 pies.

Las intrigas de Bella Donna, una aventurera inglesa, son objeto de toda clase de comentarios en Londres. A pesar de la mala fama de que goza, el Hon. Nigel Armine, un hombre tan impresionable como inexperto, se niega a prestar oídos a la murmuración popular. Fascinado por la deslumbrante belleza de la mujer, se casa con ella y emprenden un viaje a Egipto. Pero la ingenuidad de Armine pronto hasta a esta criatura de espíritu inquieto y caprichoso, que se enamora con loco frenesí de un hermoso indígena llamado Baroudi haciéndole objeto de su pasión desbordante y ciega adoración.

Esos amoríos van adquiriendo arraigo é intensidad hasta que Baroudi ejerce un dominio tan absoluto sobre Bella Donna que la induce a enve-



Escena de "Bella Donna."

nenar a su marido y ella va echando pequeñas dosis de azúcar de plomo en el café que Armine bebe. Día tras día Bella Donna observa con deleitosa fruición los efectos mortíferos de su obra a medida que su marido va debilitándose sin cesar. Cuando ya el estado de debilidad es tan grande que permite confiar a la depravada mujer en que va a libertarse de los lazos insoportables que la aprisionan, se presenta en la escena el Dr. Isaacson, un antiguo amigo de Armine. En la enconada lucha de astucia contra astucia entablada entre estos dos enemigos por instinto, el doctor resulta victorioso y descubre lo que Bella Donna está haciendo. La acusa ante su marido, recibiendo como recompensa a sus fatigas el ser expulsado de la casa. Armine, deseando inocentemente explicar su acción a Bella Donna, con palabras amables y tiernas le enter a la acusación que Isaacson ha lanzado contra ella y le asegura que no cree ni una palabra de todo ello.

Esto ya resulta demasiado insoportable para los nervios excitados de Bella Donna. Su odio contra este hombre insipido ha ido aumentando día por día y ahora en que sus planes han quedado frustrados y sus sueños de libertad destruidos, pierde todo miramiento y se desborda en un torrente de injurias contra su marido que la oye asombrado y perplejo, acabando por decirle como digno remate a sus insultos que ya está harta de él y que vuelve al lado de Baroudi. Pero cuando Bella Donna llega con aire triunfal a la casa de Baroudi se queda muda de asombro al oír que su amante le dice que es una mujer demasiado peligrosa para él y desea romper con ella. Ante el desprecio que ha sufrido se ve obligada a emprender con paso vacilante el regreso a la casa que había desdefeado en forma tan dramática. Pero le sale al paso su antiguo enemigo, el Dr. Isaacson, quien le cierra la puerta en la cara antes de que pueda acercarse a su impresionable y blando marido. Con estos dos puertos de refugio cerrados para ella, Bella Donna, con sus sueños ambiciosos de riquezas y placeres totalmente destruidos, contempla sobrecogida de muda angustia y terror la inmensidad del desierto sumido en la profunda oscuridad de la noche. Lentamente, penosamente, dirige sus pasos inseguros fuera del mar de arena, hacia el olvido.

**LAS CASAS MISTERIOSAS.** Marca "Knickerbocker-Melies." 3000 pies.

Crile, un agente de policía secreta de los Estados Unidos, recibe orden de acabar con una partida de temibles contrabandistas de brillantes que comete fechorías en la costa de California. Su prometida, Grace Girard, se decide a secundarle asegurando que tiene bastante arrojo y pericia para ostentar las insignias de agente policíaco. Crile logra descubrir el paradero de los contrabandistas, quienes atentan alevosamente contra su vida, pero la tentativa de asesinato resulta frustrada gracias a la habilidad de Grace. El contrabandista que había luchado a brazo partido para matar a Crile, se despeña desde una altura y perece. Sam, otro de su partida, que lleva consigo brillantes escondidos en una cesta de pescados, encuentra el cadáver de su compañero y saca de sus ropas el telegrama procedente de la Jefatura de Policía Secreta, que le había sido robado a Crile.

Grace sigue la pista de Sam y descubre los planes del contrabandista, que se dirige a la guarida de "Gypsy Nell," otro sujeto de pésimos antecedentes que toma a Sam por un espía. Se entabla una pelea quedando Sam prisionero y se le encuentra encima el telegrama de Crile, que contribuye a que todas las sospechas recaigan con mayor fuerza sobre Sam. Grace y Crile, siguiendo las huellas de Sam, llegan a la choza y, al intentar Crile libertar a Sam, se ve agredido. Por espíritu de venganza, Sam se presenta ante la justicia pública y hace extensas y sorprendentes declaraciones que señalan el término del reinado contrabandista.

El cabecilla de la partida, bajo la apariencia de un artista, vive en un palacio, que es una segunda casa misteriosa. Se emprende el ataque de la casa y Grace ocultamente precede a los detectives, haciéndose pasar por una modelo, pero pronto cae en las garras de

los bandidos. El ataque de la policía fracasa y Graoe queda moribunda en los subterráneos de la casa misteriosa. Los contrabandistas consiguen escaparse y Crile, espíritu indomable, se prepara para el encuentro final. Sucede luego una lucha terrible en las escarpadas rocas, peleas cuerpo a cuerpo con los contrabandistas y finalmente el hallazgo de Grace en gravísimo estado. Los bandidos logran aun librarse de la policía, pero la ingeniosa y valiente Grace se precipita tras el bote en el mar y captura toda la partida de contrabandistas, demostrando así su legítimo derecho a compartir la vida arriesgada de un detective y a merecer como recompensa una medalla del cuerpo de carabineros.

**EL CEBO.** Marca "Centaur-Horsley." 5000 pies.

El argumento de la película principia en forma simbólica: vislumbremos el cebo, la caza y la trampa. Se establece la analogía existente entre la caza mayor de fieras por medio del cebo en la trampa, y el engaño de personas valiéndose de la bonita y desdichada Margot, víctima de un desalmado que ella cree ser su marido y que la retiene en su poder por derechos que puede ejercer sobre su padre.

La joven que ha de servir de cebo entra en la cervecería para desplumar al recién llegado provisto de abundante dinero, pero éste descubre el juego, la trampa y el cebo y se establece una reyerta a tiros. Tom, el dueño del juego, resulta gravemente herido y su socio "Old Bill" queda levemente lesionado. Margot, creyendo que Tom ha muerto, huye con su padre.

Próximo al lugar del suceso se encuentra un extenso terreno lleno de trampas para animales y Bruce Powell, el capataz, se dedica a cazar pumas.

"Old Bill" y Margot van a campo traviesa ignorantes del peligro de las trampas y el hombre, desfallecido en extremo, cae dentro de una de ellas. Los gritos de Margot atraen a Powell quien se apresura a sacar fuera al pobre "Old Bill," llevándose a su cabaña en donde expira después de confesar a Margot que Tom no era su marido. El cazador pronto se enamora de la muchacha y cuatro meses más tarde se casan felizmente. En esto, las aves de rapiña con Tom a la cabeza, llegan a la localidad por serles imposible continuar explotando las antiguas víctimas.

Como los cazadores ayudantes de Powell han malgastado todos sus jornales y la paga siguiente está atrasada, se rebelan contra su capataz haciéndole responsable de lo que ocurre. Powell saca del banco sus propios ahorros y al anunciar que el dinero estará pronto disponible, logra apaciguar los ánimos exaltados.

El padre de Greta, hija de un vecino, que recibe solícitos cuidados de parte de Margot, se pasa las horas en la cervecería bebiendo y jugando. Margot acompañada de Greta se dirige a dicho sitio para buscar al vicioso padre y Tom, que se encuentra también en la cervecería, la reconoce al instante y la sigue a su cabaña. Powell se ha llevado el dinero a su casa para ponerlo a buen recaudo y durante la ausencia de éste, Tom se presenta en la casa obligando a Margot a que le entregue el dinero.

Al volver a su casa, Powell descubre la desaparición de los fondos y atribuye el latrocinio a alguna persona forastera. Los cazadores se enteran de lo ocurrido, pero la pronta llegada de los salarios conserva la tranquilidad entre los jornaleros.

Entre tanto, Tom logra despojar a los cazadores del resto de su sueldo.

Powell entra en la cervecería anunciando que los cazadores van a recibir su paga. Tom reconoce la bolsa de Margot que Powell usa y se permite hacer ciertas observaciones sobre la conducta de Margot. Powell se enfurece y amenaza matarle si las acusaciones resultan ser falsas.

Mientras tanto los cazadores han salido del barracón para dirigirse a la oficina de pagos. Tom roba el dinero que los cazadores han economizado de sus sueldos y deja el cuchillo de Powell para que la culpa recaiga sobre él.

Entonces Tom va a la cabaña de Powell y exige a Margot que le entregue el dinero y ella promete encontrarse con el más tarde para dárselo. Mitchell, el forastero, que ha llegado al pueblo, acierta a oír la conversación.

Margot acude a la cita con Tom, y Powell, desde cierta distancia, presencia la escena. Margot hábilmente conduce a Tom hacia una trampa en donde el bandido muere.

Los cazadores, al ver que no reciben dinero y que su caja de ahorros ha sido robada, conciben sospechas contra Powell al encontrar su cuchillo. Corren para ahorcarlo y le hallan levantando el cadáver de Tom fuera de la trampa. Mitchell indica que se registre el cuerpo de Tom y al hacerlo así, se descubre el dinero robado.

Entonces Mitchell dirige una mirada compasiva hacia Margot y el capataz cazador, que se hallan sumidos en dolor y amargura, y hace que la gente se aparte y deje solos a los dos. Powell abraza amorosa-



Escena de "El Cebo."

mente a Margot y la conduce a su cabaña prodigándole cariño y protección. Para estos dos corazones torturados renace una vida llena de amor y felicidad, que han merecido por sus excelsas cualidades, acrisoladas por los grandes sufrimientos que han padecido en su accidentada existencia.

#### MORTMAIN. Marca "Vitagraph." 5000 pies.

El cirujano Crisp participa a sus colegas estudiantes y amigos que ha resuelto el problema de los injertos humanos y presenta pruebas en apoyo de su descubrimiento. Entre las personas vivamente interesadas se encuentra Mortmain, un amigo del Dr. Crisp, señor de posición y muy aficionado a coleccionar obras raras artísticas, que ha contraído una deuda considerable con su amigo Gordon Russell. El abogado de éste, amigo de Mortmain, le recuerda que tiene una deuda pendiente. Aunque Russell al principio no tiene intención de reclamar el reembolso de los préstamos, las cosas cambian cuando los dos hombres se convierten en rivales al aspirar ambos al amor de la ahijada de Russell, Bella Forsythe. Conociendo la debilidad de Tom, hermano de la joven, se arregla para hacerle caer en una situación difícil para aprovecharse de ella. Tom cae en el lazo tendido arteramente y Russell explota el trance apurado en perjuicio de Bella, quien se halla prometida con Mortmain.

Mortmain se entera del asesinato de Russell y de que la policía anda en busca de Tom Forsythe, sufre un desvanecimiento y al caerse se causa una herida muy grave en la mano. El Dr. Crisp le dice que es preciso amputarle dicho miembro y le sugiere la idea de conseguir la mano de otro hombre para injertarla sobre el muñón. El consiente y Crisp encuentra un hombre que quiere privarse de una mano. Este hombre es Tom Forsythe, quien muere durante la operación. El Dr. Crisp ha reconocido a Tom y oculta la noticia a Bella. Mortmain al recobrar el conocimiento después de la operación, percibe una visión pavorosa de Flaggs y se entera de que Tom Forsythe, que ha dado su mano, ha fallecido en la operación.

#### VENTURAS Y DESVENTURAS. Marca "L-KO" (Universal). 2000 pies.

Bill entabla camorra con el chauffeur de un ómnibus y éste, a manera de argumento contundente, le propina un soberbio puntapié que resulta de más provecho que daño, pues el afortunado Bill va a caer delante de un automóvil en marcha, llevando como pasajera a una hermosa dama que, creyendo que Bill está herido, se apresura a conducirlo a su casa para cuidarle solícitamente.

Pero Bill estaba ileso. El padre de la dama no simpatiza con él y sin rodeos así se lo manifiesta, con lo cual el pobre Bill se marcha triste y cabizbajo. Andando descuidadamente por la calle vuelve a ser atropellado por un camión automóvil a toda velocidad, pero esta vez un amable joven le socorre prestándole los primeros cuidados del caso y como le resulta simpático, se lo lleva a su tienda en donde le provee de ropa nueva y le da de comer.

Bill ha experimentado una metamorfosis completa y su aspecto exterior es atrayente, pero suspira y gime recordando a la bella del automóvil y se decide a visitarla. Sufre la desagradable sorpresa de ver que la dama de sus ensueños es la novia de su bienhechor y ni corto ni perezoso traza un plan de campaña para conquistar a su adorado tormento y desbancar al novio, pero los proyectos de Bill, bien estudiados y poco afortunados en la ejecución, sólo sirven para causar el fracaso más completo de sus atrevidos planes de conquistas amorosas.

#### EL IMPOSTOR. Marca "Lasky." 5000 pies.

Un joven rico japonés, Hishuru Tori, siente gran inclinación hacia Edith Hardy, quien le entera de que su marido le exige que viva con economía y el japonés, interesándose por ella, le ruega que acuda a él solicitando ayuda cuando lo necesite. En una fiesta campestre celebrada para reunir recursos para las víctimas de la guerra en Bélgica, Edith, como tesorera de la junta recaudadora, recibe el producto de la fiesta o sea unos \$10,000. Inducida por un amigo, invierte el dinero comprando acciones de minas de cobre en la esperanza de aumentar los fondos en el doble. La noche en que tiene lugar el baile benéfico en casa de Tori, recibe noticias de que la compañía minera ha quebrado y el dinero está perdido. Como los fondos tienen que enviarse el día siguiente, Edith, fuera de sí, acude a Tori en busca de ayuda y él tiende un cheque de \$10,000, en la inteligencia de que ella irá a verle en la noche siguiente.

Transcurre un día. Hardy vende sus acciones y corre al lado de su esposa para enterarle de tan grata noticia. Edith consigue que le dé \$10,000 y aquella noche va a pagar al japonés. Hardy, sintiendo sospechas, sigue sus pasos. Edith ofrece el cheque a Tori, pero éste

se niega a aceptarlo y ella le advierte que si intenta acercarse se suicidará. Tori creyendo que no tendría valor para ello, le ofrece su revólver y en un súbito acceso de furor coge un hierro con el cual ha estado marcando algunas curiosidades y, arrancando la tela que cubre un hombro de Edith, aplica sobre la carne viva el hierro candente. La infeliz, loca de dolor, dispara contra Tori hiriéndole en el hombro y huye al momento en que Hardy se abre paso dentro de la habitación. Hardy encuentra el cheque y un trozo del vestido de su mujer y cuando la policía se presenta en el lugar del suceso, él se hace responsable de lo ocurrido y queda arrestado. Edith ofrece a Tori todo lo que quiera para que no formalice acusaciones, pero él se niega rotundamente.

El día de la vista judicial, Hardy queda condenado por tentativa de asesinato contra Tori y los guardas de disponen a llevárselo cuando Edith corre al banco de los testigos y descubre su quemadura ante el juez y el jurado. El público enfurecido intenta linchar al japonés, pero la policía consigue evitarlo. Se retira la acusación contra Hardy, que vuelve a reunirse con su mujer.



Escena de "Destellos de Esmeralda."

#### DESTELLOS DE ESMERALDA. Marca World. 5000 pies.

Lucius Waldeck es un ave de rapiña de la sociedad. En el vestíbulo de un hotel de Nueva York se fija en un criado que conduce una niña de aspecto enfermizo. Engolfado en esta contemplación repara en que la abuela lleva sobre el vestido un alfiler con una soberbia esmeralda. Decidido a apoderarse de la joya, sigue los pasos a la Sra. Weston que se va a St. Ann de Beaupré, cerca de Quebec, en el Canadá, para implorar del cielo la curación de su nieta en ocasión de la visita de los peregrinos devotos. Waldeck le sigue la pista y esa noche, arrastrándose por encima del techo de las caballerizas, logra penetrar en las habitaciones de la Sra. Weston, la adormece con cloroformo y hace lo mismo con la hija y la camarera, apoderándose luego de la codiciada esmeralda.

Unos meses después, Victoria y Sonia se encuentran en Nueva York. La primera ha sido la amiga predilecta de Morton Conway, un rico joven, quien a pesar de conocer y apreciar la amistad existente entre ella y Sonia, no obstante se siente enamorado de Phillip Ford, una joven de clase trabajadora. Phillipa siente simpatía por un hombre que dice ser agente secreto de los revolucionarios rusos. Este hombre es Waldeck. En un baile, Victoria ve a Waldeck y cree vagamente recordarle. Pone sobre aviso a Phillipa, quien atribuye la advertencia a los celos. Waldeck entrega la esmeralda a Phillipa. Victoria ve la esmeralda y reconoce el verdadero carácter de Waldeck. Phillipa insiste en que se trata de una joya que le regaló su madre. Waldeck se entera de que la esmeralda ha sido la causa de su desgracia y hábilmente la desprende del corpiño de Phillipa al abrazarla, marchándose luego fuera del país.

Phillipa recibe una carta de Waldeck rogándole que entregue una caja que había encomendado a su cuidado y que dice contiene el dinero recogido a favor de los revolucionarios rusos, debiendo llevar dicha caja al camarote de un vapor que ha de zarpar. Phillipa sigue creyendo aun en la inocencia de Waldeck. Victoria avisa a la policía y participa su creencia de que Waldeck es el sujeto que han estado buscando por una acusación de asesinato de la niña en el Canadá. Los detectives descubren la carta escrita por Waldeck referente a la caja y la policía se presenta en el vapor a la hora citada en que Phillipa debe entregar la caja a una mujer misteriosa. Al momento oportuno se echan sobre Phillipa y la otra mujer, que resulta ser Marie, la sirvienta en otros tiempos de la Sra. Weston y que ha sido la cómplice de Waldeck en todas estas maquinaciones. Al abrirse la caja se ve que contiene las joyas y objetos de valor robados por Waldeck y éste, comprendiendo que ya no hay salvación para él, se suicida. Morton Conway se hace cargo al fin de que ha estado dedicando su afecto a una mujer como Phillipa indigna de tal cariño y cuyo verdadero carácter ha quedado al descubierto. Comprende que todas las sospechas provocadas por la lengua viperina de Phillipa y dirigidas contra Victoria, carecían por completo de fundamento. Siente profunda gratitud por su bondad y desaparecen todos los obstáculos que se han opuesto a la felicidad de Victoria y Morton Conway.

La obra ostenta todas las características que el público ha podido apreciar en las películas de la marca "World": fotografía perfecta y magnífica dirección. El argumento se desenvuelve con sostenido vigor y la intensidad crece por momentos hasta llegar al desenlace. El interés del público no decae un solo instante desde el principio hasta el final de la proyección. Todas las escenas revelan muebles y trajes escogidos con acierto, así como sorprendente lujo de detalles. Los actores y actrices, cuyos nombres carecemos de espacio para mencionar, interpretan sus respectivos papeles con discreción unos y verdadera maestría los principales.



Escena de "El Impostor."

**LOS DERECHOS DEL HOMBRE.** Marca "Lubin." 5000 pies.

El príncipe Segismundo ha dedicado su vida al estudio de los principios sociales expuestos en "Los derechos del hombre," la obra de Payne. Su hija, la princesa Lohra, es también partidaria convencida de estos principios. Segismundo ha acumulado un inmenso tesoro con que apoyar un movimiento revolucionario de los socialistas. El Dr. Carew, médico perteneciente a la Cruz Roja Americana, se ha granjeado el afecto de la familia, y Segismundo, queriendo poner a salvo a su hija, dispone que contraiga matrimonio con el doctor. En la mañana del día de la boda, las avanzadas del enemigo se aproximan al castillo del príncipe. Posteriormente se celebra la ceremonia nupcial.

La joven pareja sale de la capilla y cuando el príncipe se vuelve para despedirse de los testigos, un proyectil penetra, estalla y causa la muerte de todos los invitados excepto el príncipe, aunque un fragmento del casco de granada le hiere tan gravemente en la garganta que se ve privado del uso de la palabra. Va tambaleándose hacia el



Escena de "Los Derechos del Hombre."

salón en donde el Dr. Carew consigue alargarle la vida los momentos precisos para que pueda escribir la palabra "Orisval." La princesa Lohra siente que no puede haber felicidad para ella hasta que haya realizado la obra que su padre le hizo prometer llevar a cabo en memoria suya antes de que muriera, y ella y el Dr. Carew, siguiendo la pista indicada por el moribundo, encuentran una colección de planos señalando el camino hacia las mazmorras en que el tesoro se halla oculto, y salen del castillo en su busca. Aciertan a encontrar la entrada a la cámara subterránea y, después de que Lohra ha recogido el tesoro, el Dr. Carew, haciéndose cargo de la situación de su esposa, toma parte en los proyectos que ella se ha propuesto ejecutar.

Mientras tal cosa ocurre, su Alteza Real, que está enamorado de la princesa Lohra, ha entrado al frente de su Estado Mayor en el castillo de Segismundo, con la intención de convertirlo en su cuartel general. Allí encuentran el cadáver del príncipe y sobre su persona hallan un papel que prueba su levantamiento revolucionario contra el gobierno. Su Alteza Real sale a dar un paseo por el parque y ve los caballos con los cuales la princesa Lohra y el doctor piensan hacer el viaje al punto de reunión del Comité Revolucionario. En el mismo momento el Dr. Carew y la princesa salen del cuarto del tesoro, y al dirigirse a donde están sus caballos, encuentran el cuerpo de un espía muerto que tanto por su figura como por su vestimenta se parece mucho al doctor.

Cuando Lohra está a punto de montar a caballo, aparece su Alteza Real y trata de impedir su marcha, pero Carew acude en su ayuda y logra derribar al príncipe. Lohra emprende precipitada fuga y el Dr. Carew consigue también huir. Un pelotón de guardias oye los gritos de la princesa y corren haciendo fuego contra el doctor fugitivo. Siguiéndole, encuentran el cadáver del espía y creen que han dado muerte al agresor de la princesa. El general Brunn y su Estado Mayor se dirigen a la escena del suceso. El viejo general encuentra un botón en el suelo y, al compararlo luego con otro completamente distinto en el uniforme del espía, siente sospechas.

Mientras tanto Carew, muy lejos, se quita la barba que ha estado llevando y se desfigura todo lo que puede. Vuelve al lugar de la lucha, enseña su pasaporte americano a Brunn y presta sus cuidados al príncipe. Mientras estos sucesos han ido desarrollándose, la princesa Lohra ha ido cabalgando hacia su destino y cruza veloz a través de campos desolados y ruinas humeantes como las que se ven a cada paso por los campos de batalla en Europa hoy día. Los servidores del príncipe lo conducen a la casa y Carew encuentra sobre su persona una cajita conteniendo el retrato de su mujer, la princesa Lohra. Mientras se halla mirándolo, el príncipe recobra el sentido y se enfurece al ver en sus manos el retrato, ordenando que sea encarcelado.

Lohra llega al punto de reunión de los revolucionarios, les entrega el tesoro y como un centinela avisa que un pelotón de caballería que ha salido en persecución de la princesa se va acercando al sitio en que se encuentran congregados, ella disipa todo temor é inquietud diciendo a sus oyentes que se trata de una escolta que va en busca de ella para acompañarla. Pero muy distinto es el caso, pues la princesa se aleja a caballo dirigiéndose a donde se se hallan los soldados y se hace detener por ellos. La conducen a su casa y en el jardín se encuentra con el general Brunn, quien le pregunta por el nombre del agresor de su Alteza Real. Ante su negativa a confesar, ordena que se forme el cuadro de ejecución, pero cuando los soldados tienen ya sus fusiles apuntando, su Alteza Real, que ha presenciado el suceso desde la ventana, acude al lugar de la acción y para su propio objeto, saca a Lohra de manos de los soldados y la conduce a su casa en donde intenta hacerle el amor.

La princesa avisa al doctor diciéndole que procure escaparse inmediatamente, si es posible, y que ella se arreglará de un modo u otro para reunirse con él en la Embajada Americana. Unos minutos después conducen a Carew al cuartel, y de pronto apoderándose bruscamente del revólver de uno de los guardias, consigue huir en medio de la confusión y sorpresa general. Lohra corre hacia otra parte de la casa a donde su Alteza Real la sigue. El príncipe, en su loco intento de

apoderarse de la princesa Lohra, sufre un ataque epiléptico de los que padece frecuentemente y Lohra se escapa por la ventana.

Carew, aunque herido levemente, consigue llegar a la cámara del tesoro y luego entra en la Embajada poco después que su esposa. Allí terminan todas las peripecias.

**EL REVERSO DE LA MEDALLA.** Marca "American." 5000 pies.

John Montgomery, joven, rico y perteneciente a una distinguida familia, es el ídolo de la alta sociedad de San Francisco. En una reunión encuentra a la joven Ellie Fenwick y al momento se sienten mutuamente atraídos por una corriente de simpatía. El carácter impulsivo y generoso, a la par que inexperto, de Montgomery, hace que caiga una víctima fácil en manos de Willie Felton, un vividor y un perdido, quien presenta al joven en la casa de juego de Martin Rood. Este otro truhán viendo en Montgomery un inocente a quien explotar, se ingenia para despojarle de la mayor parte de su fortuna y, no contento con esto, le persuade a que invierta el resto en un negocio de minas que resulta ser un timo completo. A consecuencia de tales quebrantos financieros, el incauto Montgomery se encuentra sin el menor recurso. Durante este tiempo, traba conocimiento con Carlota Valencia, la amante de Rood, y en el corazón de la cortesana nace el primer amor verdadero que haya sentido hacia un hombre. Montgomery se siente subyugado por la belleza y el ingenio de la mujer y, cuando empieza a enterarse de la mala fama de que goza, se niega a dar crédito a las acusaciones y defiende abiertamente a la española contra la murmuración pública. Las malas compañías que el joven frecuenta le deshonran ante la sociedad, siendo Ellie Fenwick la única persona que tiene fe en su innata nobleza de sentimientos y la joven cree que es mucho más digno de compasión que de desprecio por los abusos que han cometido con él. No obstante, el padre de la muchacha prohíbe que tenga ninguna clase de relaciones con el hombre que ella ama y el desgraciado Montgomery, viéndose privado de la compañía de la única mujer que podría haberle salvado, vuelve al lado de Carlota en busca de consuelo.

Cierta mañana temprano, regresando Ellie del mercado con intención de preparar un almuerzo de fiesta para su padre, al momento de pasar por delante de la casa de juego de Rood, oye un disparo de revólver y, a través de la puerta giratoria del café, sale el dueño del local y cae muerto. Montgomery, con un revólver humeante en la mano, corre tras él y al instante, arrojando el arma, emprende precipitada fuga. Ellie, aterrorizada, corre hacia su casa y explica a su padre y a Dingley, fiscal del distrito, todo lo que ha visto. Ninguna otra persona ha presenciado el suceso sangriento y Ellie, contra su voluntad, se ve obligada a actuar como único testigo ocular ante la justicia. Carlota por medio de un engaño la hace ir a su casa e intenta comprar su silencio y al no conseguirlo trata de hacerle beber una copa de vino envenenado. Ellie, sin embargo, está alerta. Su padre le ha hecho comprender que es su deber para con Dios y para con la sociedad, declarar contra el hombre que ama.

Montgomery es declarado culpable por asesinato y cuando sale del tribunal de justicia, una cuadrilla de jinetes mejicanos pagados por Carlota, le rescata. El y la mujer idean huir juntos del país, pero un encuentro casual con Ellie, hace que Montgomery se decida a salir solo de la ciudad y a empezar una nueva vida. Escribe a Carlota participándole su intención. Ellie conduce a Montgomery en su coche dirigiéndose hacia los límites de la ciudad cuando la guardia del jerife detiene a ambos. La joven huye y se refugia en casa de Carlota en donde encuentra a la hermosa española sentada sobre una silla, notándose en ella la rigidez de la muerte. Un papel escrito y sujetado en una mano confiesa que ella es quien ha asesinado a Rood. Más tarde Perez, criado de Carlota, corrobora la historia y descubre el heroísmo de Montgomery al defender la conducta de la mujer culpable. Como resultado de estos sucesos, Montgomery queda absuelto por completo y empieza una nueva vida al lado de Ellie, su esposa.

**LA SENDA DEL AMOR.** Marca "Pathé" (Gallo de Oro). 5000 pies.

Se trata de una emocionante historia de vida fronteriza y aventurera, cuyo interés pasional se sostiene sin decaer en los cinco actos de la obra.

"La Senda del Amor" procede de la célebre novela de Richard Dehan. Hace la presentación de una actriz de excepcional belleza y juventud. Su nombre es Agnes Glynnne e interpreta el papel de Lynette Mildare, una niña huérfana que en su tierna edad se ve abandonada a sus propios recursos. Miss Glynnne comparte los honores y aplausos con Fred Paul, que esta vez se ha revelado como actor de grandes recursos.

La historia sucede en Sudáfrica en tiempos de la guerra boer. Mr. Paul desempeña brillantemente su papel de doctor. La película alcanza la envidiable perfección propia de las cintas marca "Gallo de Oro" (Pathé) que se han proyectado recientemente.

Posee la obra todos los requisitos artísticos y técnicos para que sea un éxito dondequiera que se exhiba. Estimamos que tendrá instantánea aceptación en la América Latina.



Escena de "La Senda del Amor."

# CINEMATOGRAFÍA INSTRUCTIVA

Por GERARDO IGLESIAS



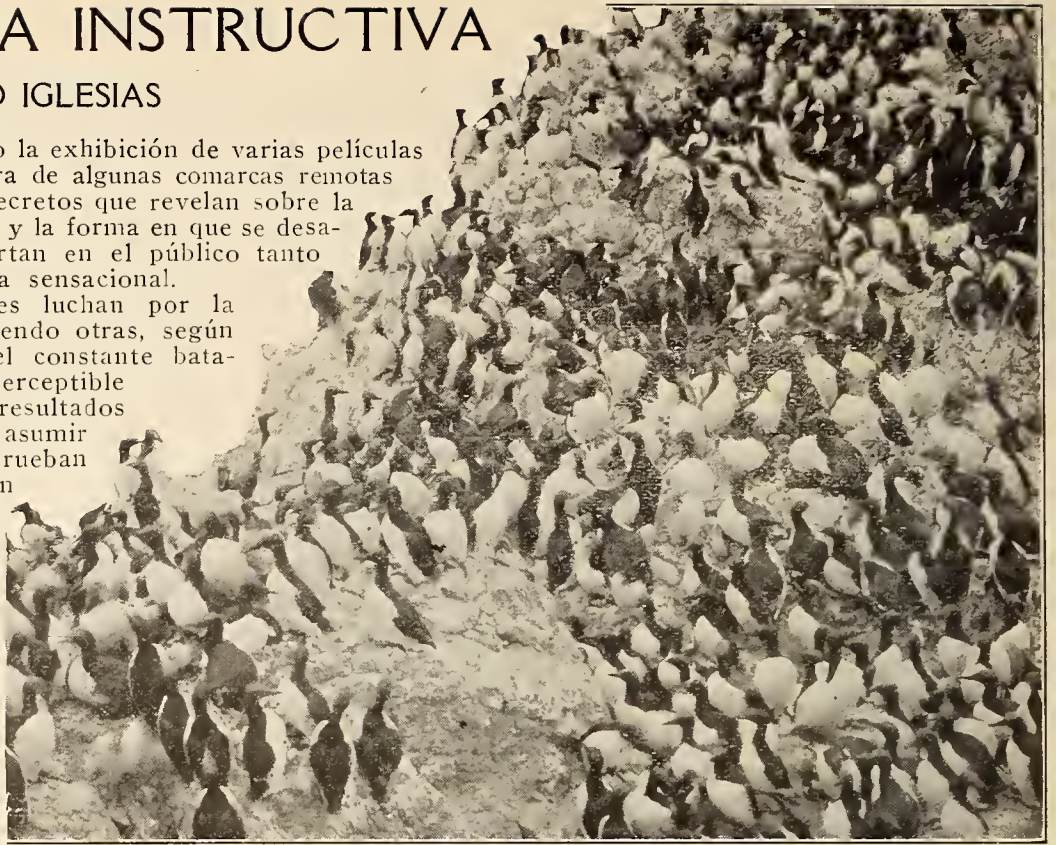
En estos días hemos presenciado la exhibición de varias películas relacionadas con la fauna y flora de algunas comarcas remotas de los Estados Unidos, y los secretos que revelan sobre la vida de diversos animales raros y la forma en que se desarrollan ciertas plantas despiertan en el público tanto interés como cualquier drama sensacional.

Observamos como determinados árboles luchan por la existencia, venciendo unas veces y pereciendo otras, según el medio y las circunstancias. Aunque el constante batallar se desenvuelve con lentitud y es imperceptible a la defectuosa vista del hombre, los resultados manifiestan que no por eso deja de asumir proporciones menos titánicas, como lo prueban algunas regiones de Alabama donde han desaparecido especies completas ante el embate de los pinos y otras variedades de mayor potencia.

Las vistas animadas de aves y cuadrúpedos poco conocidos revisten, por supuesto, mayor interés que las del reino vegetal para la mayoría del público. Hay más movimiento en los "personajes," que en belleza y agilidad superan a los ejemplares domésticos, las "escenas" se desarrollan con mayor rapidez y no cabe duda de que despiertan curiosidad en todos los concurrentes, ya sean niños o adultos.

Esta clase de películas rinden dos buenos servicios. Constituyen, en primer lugar, un vehículo de cultura superior a las explicaciones orales o escritas, y surten además un efecto bienhechor muy notable, especialmente entre los niños. El hombre es cruel por naturaleza y sólo a fuerza del roce constante con las máximas y preceptos cuyo cúmulo total forma la base de la sociedad en que vivimos logra paulatinamente ir perdiendo los instintos salvajes o aprender a dominarlos. "Eso es una perogrullada," dirá el lector. ¿Quién no sabe que los niños son crueles inconscientemente? Si hasta los gitanos lo reconocieron en tiempo inmemorial con su célebre maldición: *pájaro seas y en mano de niño te veas.* Ciertamente, muy cierto, pero las películas a que nos referimos combaten con éxito esa tendencia y este es el punto en que deseábamos hacer hincapié. La influencia que ejercen en ese sentido alcanza tales proporciones que en muchas ciudades de este país se han fundado sociedades infantiles destinadas a proteger los animales y denunciar cualquier acto de crueldad que sus miembros presencien.

Entre las series instructivas que han salido durante el mes se destaca la del naturalista William L. Finley, que ha hecho un estudio concienzudo de la vida y hábitos de los distintos animales selváticos del Estado de Oregón y otras comarcas del Oeste norteamericano. La obra, que es admirable por lo minuciosa, representa meses de arduas peregrinaciones en los parajes más apartados para fotografiar a los animales en su propio elemento. La colección forma una cinta de 25,000 pies, de la cual están



Gran Colonia de Urias en las Costas de Oregón.

sacados casi todos los grabados que insertamos en estas páginas.

Vemos desfilar por el telón las aves más tímidas y salvajes. Inmensas manadas de urias, alcas o loros marinos, con sus tremendos picos, langarutos corvejones y verdaderas nubes de gaviotas de alas blancas con sus jaspeadas crías —fotografiadas todas desde los picachos que se alzan en la costa de Oregón.

Entre las aves de tierra adentro, aparacen los pájaros de hermoso plumaje que habitan por los pantanos y ciénagas de Oregón e infinidad de patos, becardones, golondrinas acuáticas, garzas, colimbos, pelícanos y otras variedades raras.

El Sr. Finley y los fotógrafos que le acompañaban se apostaron en un escondite a las orillas del remanso de un río que servía de bebedero a la mayoría de las aves y cuadrúpedos de la comarca. Así pudieron sorprender día tras día a los diferentes ejemplares e impresionar una serie de películas de gran valor instructivo.

La parte que trata del pájaro mosca o sunsún, el ave

más pequeña que se conoce, es notable por la exactitud con que revela los hábitos de este diminuto ejemplar, desde que abandona el nido hasta que muere.

Pero según entendemos, las vistas más difíciles de tomar fueron las de gatos monteses y, sobre todo, las del linco. Este es un bicho que, como ya reconoció el proverbio, no es de los que se dejan coger desprevenidos. Anda siempre a la expectativa y sospecha hasta de su sombra, aunque se



Nube de Gaviotas en las Costas Norteñas de California.



Corvejones, Pelícanos y Gaviotas en el Lago Klamath al Sur de Oregón.

encuentre en la parte más recóndita del bosque. La mera huella de un hombre basta para que tome las de Villadiego a grandes saltos y no pare en todo el día. A pesar de todas estas dificultades, el Sr. Finley logró atrapar un magnífico ejemplar sobre las ramas de un árbol y obtener varios metros de interesante película.



Pájaro Mosca Empollando.

algunos de los ejemplares más hermosos en captividad. Y no concluiremos estas líneas sin mencionar a Pathé Frères (la rama norteamericana de la empresa) que viene ofreciendo con bastante regularidad diferentes producciones de la índole aludida, la mayor parte de ellas en colores, aplicados con sumo arte, y que se destacan por sus inestimables propiedades docentes.

La empresa últimamente citada fué una de las primeras en prestar a esta fase de la industria la atención que merece. Por espacio de bastantes años no vaciló en invertir fuertes sumas en la producción de cintas instructivas, a pesar de que las casas alquiladoras y muchos de los empresarios se negaban a tomarlas alegando que tenían poca aceptación entre el público. El tiempo ha venido a darle la razón, pues ya está demostrado que las obras a que aludimos aumentan en popularidad por momentos.

Tenemos una prueba irrefutable de que no incurrimos en exageración al hacer las anteriores afirmaciones en el número de películas docentes que se presentan todas las semanas. Años atrás, la casa de Pathé era la única que las producía con regularidad y perdiendo dinero en la mayoría de los casos. La cinematografía instructiva no tenía nada de lucrativa en aquella época y tanto los educadores como la industria en general reconocen el tesón desplegado por los hermanos Pathé.



Pájaro Mosca en el Acto de Libar.

cuya aceptación general viene a confirmar nuestra opinión. Nos referimos al estudio gráfico del buho y otras aves nocturnas llevado a cabo en las diferentes regiones del globo donde habitan. Observamos como la lechuza y el gran buho gris, que llega a crecer hasta 30 pulgadas, salen de sus guaridas tan pronto cierra la noche y levantan el vuelo en viaje de cacería. El telón nos explica como usan las garras y el pico, ya sea para atacar o defenderse, así como la forma en que construyen sus nidos y cuidan de sus pichones. Llegamos después a la fase psicológica, que esta película, repleta de enseñanza, no pasa por alto. Nos permite observar el lugar que ocupa el pájaro en el concepto de los campesinos y nos revela la divergencia de criterio que existe en este sentido entre los diferentes países. En los Estados Unidos, por ejemplo, el buho personifica la sabiduría como la zorra la astucia. El agri-



Precioso Cachorrillo de Gato Montés.



Este es el Lince—el Animal Más Vivo que se Conoce.

rías, Zoología y Asuntos propios para niños.

Las reseñas y listas que nos proponemos insertar en los números sucesivos demostrarán a nuestros lectores que las compañías norteamericanas disponen en sus archivos de valiosísimas obras de esta índole.

ARGELIA PINTORESCA

Con la marca "Pathecolor" acaba de presentarse una interesante película que nos revela los paisajes de la agreste Argelia y el régimen de vida de los naturales. Las escenas reproducen un viaje entre Kabylia y



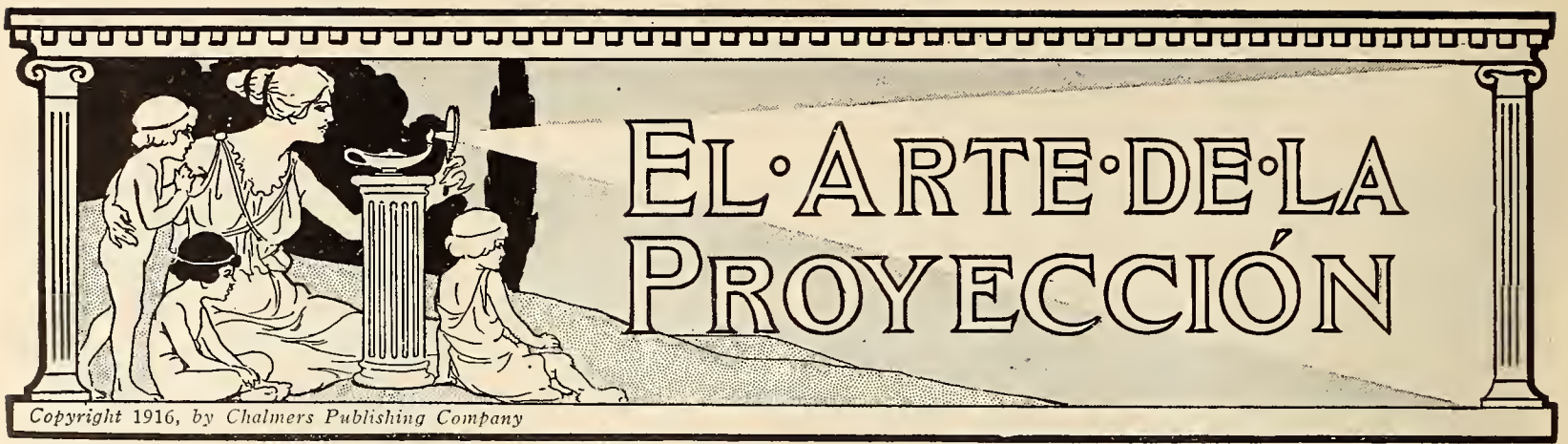
Herrerillo Alimentando Sus Polluelos.

Constantine. La región de Kabylia, que se extiende por el noroeste de Argelia, está considerada como una de las maravillas de la tierra por su singular belleza. Las carreteras que atraviesan las montañas de la comarca nos sorprenden por las modernas y bien cuidadas. Las múltiples aldeas que van proyectándose sobre el telón, con sus casas pintadas de blanco y techos de teja roja, realzan la belleza de los paisajes por su originalidad. También nos permite observar esta cinta los trajes exóticos de los habitantes y sus costumbres especiales. Estamos seguros de que la producción habría de gustar mucho en todos los países de la América Latina tanto en los centros docentes como entre el público cinematográfico.

Esta película forma parte de una serie en colores que con la marca mencionada ("Pathecolor") reproduce escenas del Norte de Africa.



"Beauty," la Girafa Perfecta de la Colección Selig.



*IMPORTANTE.*—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson.

## Colocación de los Carbones

Es esta una operación de tanta importancia como cualquiera otra y en la que han encontrado tropiezos muchos operadores. Tan es así que la más leve diferencia en la colocación de los carbones afectará notablemente la iluminación en la pantalla o telón.

Esa iluminación emana en su totalidad de lo que se llama "cráter." Con la corriente continua sólo hay uno de éstos y dos con la alterna. A éso obedece que la corriente alterna sea tan pobre para la proyección, lo cual pasaremos a explicar en seguida minuciosamente. Es el cráter una depresión que se forma en el centro del punto en que se encuentra el carbón positivo en aquellas lámparas corrientes de luz de arco voltaico en las cuales se colocan los carbones en posición perpendicular y central respecto los unos de los otros. Sin embargo, tratándose de lámparas de luz de arco voltaico para proyección, el cráter forzosamente se forma en la extremidad aguda del carbón positivo por el lado del lente. No existe método científico alguno para medir la temperatura del cráter formado en una luz de arco voltaico; pero sí se ha calculado que llega al máximo de 8,000 grados Centígrado.

Observarán los operadores que al enfriarse las extremidades agudas de los carbones en una corriente de 110 voltios será fácil acercarlas sin producir efecto alguno. Para que dé resultado se necesita unir las completamente. También notarán que, si se abre el commutador y se cierra inmediatamente, el arco voltaico saltará por el espacio que media entre los puntos aun incandescentes, produciéndose otra vez, como de costumbre, la luz, y éso sucederá aun en aquellos casos en que las extremidades agudas de los carbones estén separadas de  $\frac{1}{8}$  a  $\frac{3}{8}$  de pulgada del arco voltaico con su luz normal. Ese fenómeno se debe al hecho de que el arco voltaico transforma en vapor gaseoso el carbón, y es, por su propia virtud, ese vapor un excelente conductor de la electricidad, lo cual no puede decirse del aire, que lo es muy pobre. Esa transformación no se efectúa en los carbones cuando están fríos, o sólo rojos, y por esa razón no se manifiesta el vapor. Por entre las extremidades agudas de esos carbones sólo circula aire, y como éste le presenta demasiada resistencia a la corriente no lo puede utilizar de vía para comunicarse al otro carbón. No obstante, después de haberse interceptado el arco voltaico sigue emitiéndose el gas durante uno o dos segundos; de ahí que continúe interponiéndose ese mismo gas, como vehículo conductor bastante aceptable, por entre las extremidades agudas de los carbones.

El cráter a que nos venimos refiriendo se forma por razón del hecho de que la corriente separa del carbón positivo muchas partículas diminutas. Esas partículas se volatilizan en su mayor parte antes de desprenderse del carbón positivo, y las que salen ilesas se volatilizan después al depositarse en la extremidad aguda del carbón negativo.

Permítasenos decir una vez más que toda la luz propósito para trabajos de proyección procede del ya indicado cráter o cráteres. Debemos, pues, deducir de ello que, dentro de ciertos límites, mientras más grande sea el cráter mayor luz producirá. Empero, la mayor abundancia de luz que se obtenga con el aumento de los tamaños de los cráteres no podrá llegar más que hasta cierto punto si debe pasar esa luz a través de los lentes. La teoría nos dice que la luz que más se adapta a los principios ópticos relacionados con el lente es aquella llamada "punta de alfiler," y se le da ese nombre porque sólo alcanza tal tamaño. A ese respecto conviene saber, asimismo, que si el tamaño de la sustancia iluminativa aumenta, al utilizarla, la efectividad de la lente, puede también disminuirse

rápido hasta llegar a un punto en que sólo se conseguirán ulteriores ganancias con un grandísimo costo. Y se llega a este punto en la proyección al alcanzar el cráter un diámetro alrededor de  $\frac{1}{2}$  pulgada. Todo lo que pase de ese diámetro será, comparativamente, de muy poco valor. Es más: se ha visto que cuando el cráter es de tamaño excesivo muestra cierta tendencia a perturbar la combinación óptica, y esa perturbación se revela en la falta de precisión de las figuras en la pantalla o telón.

Para obtener los mejores resultados deberá hacerse funcionar el arco voltaico de la proyección con las extremidades agudas de los carbones colocadas a cierta distancia los unos de los otros, y esa distancia variará de acuerdo con el número de amperios que se utilicen, la clase de carbones, etc. De lo dicho se infiere que como quiera que resulta imposible sostener a igual distancia y en todas las situaciones las extremidades agudas de los carbones de una lámpara de proyección tendrá, por ese motivo, que variar el voltaje del arco. El voltaje es la intensidad que se necesita desarrollar para impulsar la corriente a través del espacio del arco. Ese voltaje es igual al que indicaría un voltímetro si se colocase junto a los brazos de los carbones superiores e inferiores.

Empero, no es el voltaje lo que determina el tamaño del cráter sino el número de amperios que afluayan; y de ahí la cantidad de luz que producirá el arco voltaico, aumentado, como aumenta, muy poco la temperatura del cráter al subir los amperios.

Explicados ya esos puntos, convendría anotar otro que le es afín al considerar la luz para la proyección, y es este: el de la posición que deba ocupar el cráter. Si éste apunta hacia abajo mayor promedio de luz se lanzará en esa dirección. Los lentes condensantes están situados a un nivel exacto con el arco voltaico, y si se desea obtener los mejores resultados, ese arco deberá estar también al nivel del centro de rotación óptica de los indicados lentes. Lo cual quiere decir que mientras más de lleno se coloque el cráter frente al lente—sin que ello traiga por consecuencia que la extremidad aguda del carbón inferior intercepte demasiado el rayo—mayor será el promedio de luz aprovechable que se produzca. En la Fig. 1 se ve expresado gráficamente lo que venimos diciendo.

Bastará una simple ojeada para convencer a cualquiera que no se podrá conseguir eficacia alguna del acomodamiento marcado allí con la letra **A**. El error está en poner los carbones a la manera que se indica con el número 1 en esa ilustración. Ciertamente que el arco voltaico así determinado dará tanta luz como cualquier otro; pero como la lanza en dirección errónea no podrá ser ella utilizada para una buena proyección. Ningún rayo directo del cráter incandescente podrá bañar de lleno el lente, y tampoco se verá ante el mismo completamente el cráter hasta que llegue él al punto indicado por toda la extensión de la tercera línea. En ese caso la luz más fuerte la lanza directamente hacia el carbón de la parte inferior, en la dirección del rayo X. El acomodamiento marcado con la letra **B** en la Fig. 1 es más acertado por cuanto que el cráter se ve de lleno en la totalidad del lente; pero en este caso la luz más fuerte viaja en la dirección del rayo X. Este resultado se obtiene con la colocación de los carbones en la forma en que se indica con el número 2 del mencionado clisé.

Con el acomodamiento señalado allí con la letra **C** se alcanza el mejor resultado que puede dar de sí. La luz más intensa se manifiesta en el punto marcado **X**, bastante cerca del centro

del lente: el cráter aparece en línea rectangular con el lente, y la extremidad gruesa inferior de los carbones intercepta la luz lo menos posible. Este resultado se obtiene colocando las extremidades agudas de los carbones en la forma en que se destacan en el número 3 de la susodicha figura.

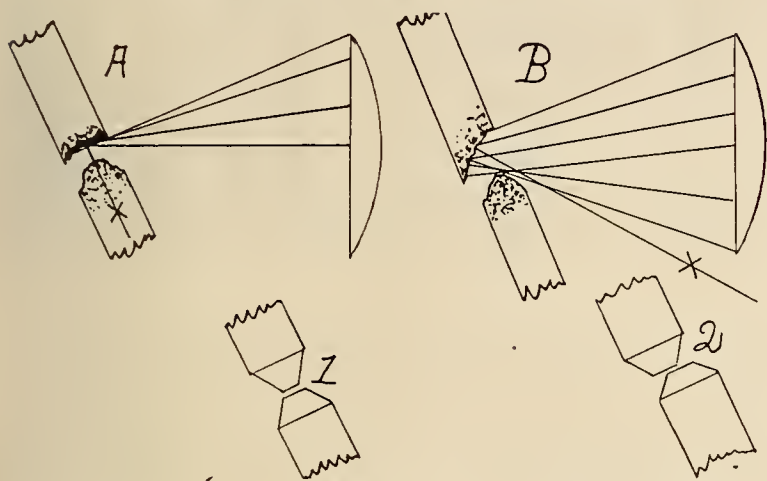


Fig. No. I.

Obsérvese que en el acomodo A la extremidad aguda del carbón inferior empieza a interceptar en todo lo largo de la cuarta línea. En B se verifica esa intercepción antes; mientras que en C, en el cual se ve un arco voltaico de mayor longitud, no es tanta la intercepción en ese sentido. En D se muestra una lámpara demasiado inclinada, lo cual aumenta la intercepción de la extremidad aguda del carbón de la parte inferior. Claro está que no pretendemos con estos esbozos gráficos dar una idea rigurosamente exacta del funcionamiento del arco voltaico; más bien nos hemos propuesto expresarlo de manera clara y sencilla, para que lo estudien los operadores y se precavan contra probables equivocaciones.

Una de las razones porqué recomendamos el empleo de un carbón de la parte inferior de media pulgada en los ajustes D y C de la susodicha figura se encontrará en el hecho de que es mucho menor su poder de intercepción. Generalmente la extremidad aguda de un carbón macizo de media pulgada se quema en un punto mucho menor y más sutilmente que lo efectúa uno de 5/8.

Como dijimos antes, la posición del cráter estará subordinada completamente a la distancia en que se coloque el carbón de la parte inferior; es decir, el punto en que se ponga respecto del superior. En los números 1, 2 y 3 de la Figs. I y II se describe gráficamente esa proporción gradual y en los ajustes marcados con las letras A, B y C se muestran sus distintos efectos. En el número 1 las extremidades agudas de los dos carbones aparecen en posición central la una de la otra, y el cráter que formarán se muestra en el acomodamiento marcado A. En el número 2 la extremidad aguda del carbón de la parte inferior está colocada un poco más adelante, en un punto algo así como el centro de sus puntas redondas, y el cráter que se forma se destaca en el ajuste indicado con la letra B. En el número 3 aparece la extremidad aguda del carbón de la parte inferior más adelante aún, y el cráter se forma como se muestra en la letra C. No olvide, sin embargo, el operador que esta última desviada posición de los carbones no se debe llevar hasta el extremo, pues en ese caso le ocurrirá al carbón de la parte superior lo que allí se indica en la colocación de los carbones marcada con las letras Z y D, formándose en parte el cráter detrás de la extremidad aguda del carbón inferior. El ajuste allí marcado con la letra C es magnífico en los casos de corriente continua.

Empero, tratándose de corriente alterna ya la cosa cambia de aspecto radicalmente y es, además, en muchos sentidos más difícil de manejar. Ya dijimos que el cráter se forma siempre en el carbón positivo. Eso sucede tanto en los ajustes marcados D y C como en aquellos A y B de las Figs. I y II; pero no se olvide que en los dos últimos ambos carbones son alternadamente positivo y negativo en la mitad de cada período. Eso quiere decir que el cráter se formará en ambos carbones.

Tenemos, pues, que, dentro de ciertos límites, la cantidad de luz deberá estar en proporción directa con el tamaño del cráter y la manera cómo pueda ponerse esa luz en línea rectangular frente al condensador. Como emana de dos carbones el cráter productor de fuerza, es natural suponer que, para un número dado de amperios, ninguno de los dos deberá ser tan grande como los exigen los ajustes marcados con las letras D y C, y en los cuales toda la fuerza productora de cráter está encentrada en un solo carbón. Y se puede hasta afirmar que el tamaño de los cráteres unidos y formados por

los acomodamientos marcados allí con las letras A y C no es igual al de D y C, en el cual se emplea igual corriente en amperios.

Sin embargo, todos los operadores prácticos están penetrados del hecho de que, a causa de las dificultades ópticas que presenta, no es factible utilizar ambos cráteres. Saben ellos, asimismo, que utilizando sólo uno de los cráteres (el superior) se obtiene un resultado de excelencia invariable, lo cual no resulta con los dos, presentando éstos, como presentan, en la abertura, que pueden proyectar rayas oscuras en la pantalla.

Desde hace años se viene tratando de utilizar ambos cráteres, bien valiéndose para ello de lo que se conoce con el nombre de "navaja sevillana," y tal como se ve en la colocación de carbones marcada con la letra B en la Fig. III, o bien poniendo la lámpara en línea recta arriba y abajo. Pero hoy los mejores operadores; es decir los que obtienen mejores resultados y gozan de los más remunerados puestos, emplean generalmente los ajustes marcados con las letras A, C y D, C, o bien utilizan en forma muy modificada la ya citada posición de "navaja sevillana," colocando el carbón de la parte inferior de modo que se incline algo en relación con las barras sostenedoras de la lámpara e inclinando también el carbón de la superior para que corresponda con aquél. Sin embargo, este plan bueno como es, se va postergando, prefiriendo los operadores el corriente D y C.

Desde hace mucho tiempo venimos aconsejando que se haga idéntica distribución en los arreglos marcados D, C y A, C, y no vemos motivo alguno por que debamos arrepentirnos de esa recomendación primera. Juzgados teóricamente, los acomodamientos de las posiciones de la lámpara en línea recta de arriba a abajo y "navaja sevillana" son los mejores; pero no resultan en la práctica si se les juzga desde el punto de vista de la iluminación en la pantalla. La posición "navaja sevillana" facilita los medios de obtener mayor intensidad lumínica a través del lente y para un número dado de amperios. La única dificultad estriba en que no se mantiene firme la luz, o, por decir mejor, que la iluminación en la pantalla no se puede sostener de un brillo uniforme. De ningún modo recomendaremos que se coloquen los carbones en posición perpendicular.

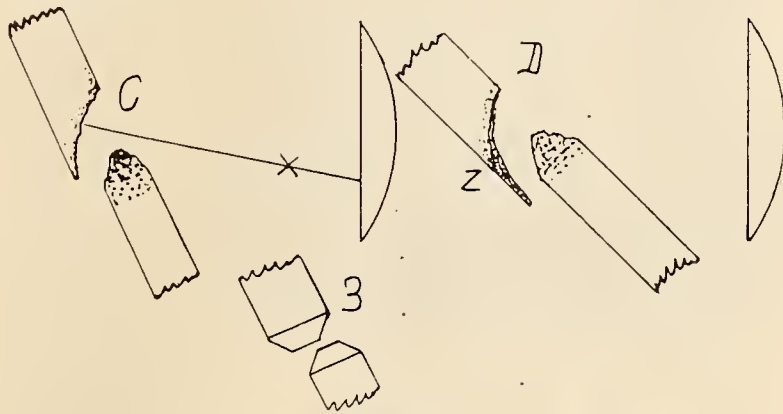


Fig. No. II.

Aceptadas, pues, las razones que acabamos de exponer y suponiendo que sólo nos proponemos utilizar el cráter de la parte superior, ello quiere decir que como quiera que la luz depende del tamaño del cráter y las dimensiones de éste dependen de la fuerza de la corriente en amperios, deberá utilizarse un suficiente número de estos últimos para aumentar el cráter hasta llegar a obtener en el telón los deseados resultados. Ya antes habíamos dicho que la fuerza de la corriente continua se dirige toda hacia la formación de un cráter y la alterna divide su fuerza en dos. De lo cual se deduce que si deseamos alcanzar, si quiera aproximadamente, con el acomodamiento A, C, los resultados que se obtienen con el de D, C, nos veremos obligados a utilizar una fuerza mayor de la corriente en amperios.

Con frecuencia se oye afirmar que es imposible obtener con la corriente alterna, tan buenos resultados como con la corriente continua. Esto no siempre es cierto, por lo que se refiere a la brillantez de proyección sobre el telón, pero será necesario usar doble número de amperios, o tal vez más, para conseguirlo. Con 80 amperios de corriente alterna pueden lograrse los mismos resultados en cuanto a brillantez, para todas las aplicaciones de luz, que usando 40 amperios de corriente continua. Pero desde luego esto resultaría de un gasto excesivo. Aparte de la brillantez, usando corriente alterna se tropieza con una dificultad que se evita cuando se emplea la corriente continua.

(Continuará en el próximo número, que llevará la Fig. No. III.)



## LAS GRANDES ATRACCIONES

Por ALBERTO CAMPOVERDE

*Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de los aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento de Espectáculos al Aire Libre. N. de R.*



SEGUIENDO la norma establecida en el número anterior, pasaremos a describir los aparatos recreativos propios para instalarse al aire libre y que mayores utilidades reportan.

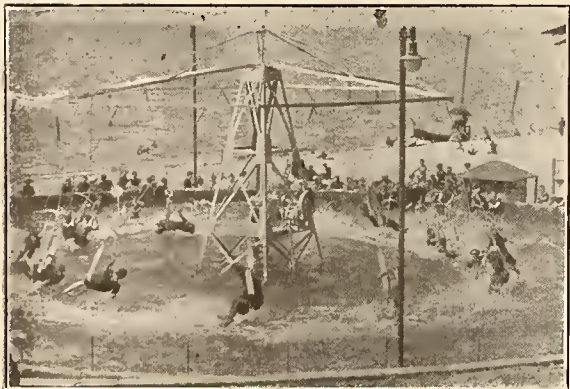
Comenzaremos con los "Equipos de Cabalgar," que así nos parece que se llamaban antiguamente, por entender que todos ellos constituyen atracciones de mérito probado capaces de rendir buenos beneficios. Su popularidad no ha decaído un instante desde que se inventaron

y hoy como ayer los encontramos siempre formando los centros donde el público se aglomera con mayor animación en los Parques Teatrales, Ferias, Festejos Ambulantes, Exposiciones, etc.

No estará demás recordar, antes de seguir adelante, que una de las sensaciones de la

Algunas veces, cuando los Festejos Ambulantes hacen una mala parada, por no ser la época propicia, haber ocurrido algún siniestro en la ciudad, o cualquier otra causa, los "Equipos de Cabalgar" no sólo vienen a resarcir las pérdidas sino que producen lo suficiente para que todo el grupo de espectáculos se traslade al próximo punto. ¡Cuántas compañías se hubieran varado de no ser por estas atracciones! Díganlo si no los empresarios duchos. Otras veces los equipos de esta índole dejan atrás a todos los demás espectáculos en lo referente a ingresos, al menos que la compañía cuente con alguna de esas funciones originales y de gran sensación que de tarde en tarde se presentan al público.

Veamos ahora la clase de aparatos que caen bajo la denominación de "Equipos de Cabalgar." Los columpios de vaivén, las aspas giratorias, los molinos de escalones y los saetines inclinados fueron los precursores de las imponentes combinaciones modernas, que funcionan bajo el mismo principio de gravedad, aunque añadiendo ciertas evoluciones originales que producen agradables sobresaltos, sendas carcajadas entre ocupantes y espectadores y la consabida diversión general. Cuanto más intensa es la sensación, mayor la hilaridad—aunque no hay que olvidar que estos aparatos se someten a rigurosas pruebas antes de



El "Columpio Marino."

Exposición Internacional de Chicago, celebrada en 1892-93, fué sin duda alguna la Rueda "Ferris," que en aquella época acababa de perfeccionarse. Huelga decir que los Tiovivos o Carouselles gozaban de fama mundial desde mucho antes. Muy al contrario de lo que sucede con casi todas las novedades de esta clase, la popularidad de los "Equipos de Cabalgar" se mantiene constantemente y jamás pierden su potencia remunerativa. Los empresarios entendidos ganan tanto hoy con estas instalaciones como al principio de su introducción.



El "Vaivén del Tango."



El "Molino Viejo" también ejerce poderosa atracción sobre el público. . .



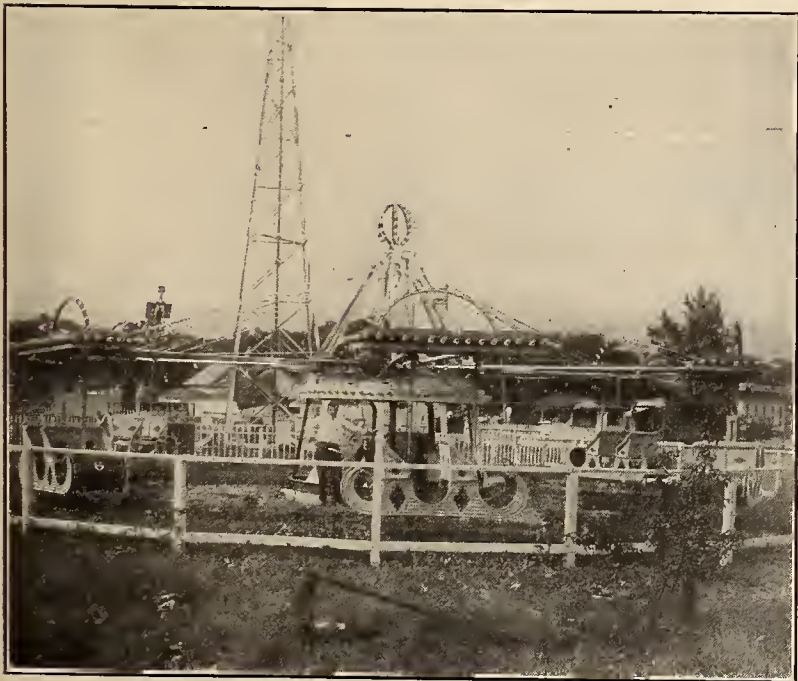


Una Soberbia "Montaña Rusa."

usarlos en público para evitar que ofrezcan el más ligero peligro.

Cronológicamente, el tiovivo fué el primero de todos los equipos modernos de esta clase. ¿Quién de nuestros lectores no ha montado en uno de ellos? En realidad despierta en los niños verdadero entusiasmo, que permanecen extasiados hora tras hora observando la plataforma giratoria con sus caballos de madera, llamas, perros, burros, avestruces y carrozas que se mueven a los acordes de un órgano. Aunque estas instalaciones no son baratas en cuanto a costo inicial, pues su precio varía entre \$2,500 y \$10,000, el chorro constante de medios o reales está fuera de toda proporción con el capital invertido, cuyo importe no tarda en amortizar. Al contrario de lo que sucede en los teatros, el tiovivo o carrousel sólo requiere dos empleados, el taquillero y el propietario mismo, que se encarga de poner en marcha el motor, dar cuerda al órgano y recoger las papeletas desde la plataforma mientras funciona el aparato, después de lo cual, y una vez transcurridos de tres a cinco minutos, salta a tierra, detiene la máquina y despeja los asientos para la próxima tanda. Cuanto más concurrido esté el tiovivo, más cortas deben ser las tandas—al menos así lo recomiendan los empresarios viejos y suponemos que sepan lo que dicen. También pueden organizarse torneos dando como premio una entrada gratis al que resulte triunfante.

Viene después la Rueda "Ferris" que, como ya hemos dicho, tanta sensación produjo en la Exposición Internacional de Chicago, celebrada para conmemorar el aniversario del descubrimiento de América. Este aparato se eleva a unos 75 pies y conduce pasajeros en carros oscilantes instalados alrededor



La "Ola de la Risa" (The Frolic).

de su circunferencia, que forma ángulos rectos con el piso. Al igual que el tiovivo, sólo necesita dos empleados, y con este pequeño gasto reporta pingües beneficios. Según indica el grabado que insertamos, los asientos de los carros siempre se encuentran en posición cómoda y, desde la parte más alta del círculo que describe la rueda al girar, se obtiene una vista magnífica de los alrededores. También puede usarse un órgano en combinación con el aparato, aunque no es tan necesario como en el carrousel.

Pasemos ahora al "Círculo Columpio," que le sigue en antigüedad, aunque entre uno y otro aparecieron muchos aparatos de análoga índole cuya popularidad fué bastante efímera y ya el público los ha olvidado por completo. El "Círculo Columpio" como el tiovivo se mueve horizontalmente en relación con el suelo, pero se vale de la fuerza centrífuga para elevar y extender sus botes, que van suspendidos del remate de la columna central de acero. Este mecanismo es tan perfecto y seguro como cualquiera de los citados en esta reseña y, aunque da a los pasajeros esas sensaciones vigorizantes a que sólo los aviadores están acostumbrados, todos los botes van firmemente sujetos a la armazón y no se corre peligro alguno. Sólo exige un mecánico y un acomodador para su funcionamiento y manejo. Este aparato, como todos los que hemos citado y los que citaremos en este artículo, se ha instalado con éxito en diversas partes del mundo.

La "Montaña Rusa" es otra de esas combinaciones cuya popularidad no deja lugar a duda. Como nuestros lectores conocen de seguro su mecanismo y funcionamiento, nos abstendremos de extendernos en explicaciones, aunque sí mencionaremos que en los Estados Unidos se fabrican en gran variedad de estilos. Los aparatos de esta clase difieren de los que venimos describiendo en ciertos puntos importantes que trataremos en otro número de esta revista. Exigen, por ejemplo, mayor número de empleados y no son portátiles, de manera que no pueden transportarse de una ciudad a otra. Representan, sin embargo, atracciones inimitables para parques teatrales y exposiciones.

La "Ola de la Risa" (The Frolic) constituye otra magnífica combinación. Puede montarse en forma portátil o fija, y jamás ofrece peligro. Como la ilustración revela, este aparato hace sentir a los pasajeros emociones muy intensas. La fuerza centrífuga que desarrolla en su movimiento rotatorio esparce los carros o botes y los lanza hacia arriba, a la vez que por medio de un invento se balancean hacia dentro y se imparte a todo el conjunto una acción ondulante. Este aparato es uno de los que mayor hilaridad produce y las personas que montan una vez siempre quieren repetir.

La "Ola Oceánica" es otro de los equipos populares. Gira lentamente en un círculo más o menos horizontal, pero se sumerge con frecuencia y suma rapidez. Toda la instalación es portátil y tiene gran demanda en los festejos ambulantes. Las "Olas Circulares" constituyen otro aparato que, aunque bastante parecido al anterior, merece mención especial.

Los ferrocarriles en miniatura están muy en boga en todas partes. No sólo ofrecen una diversión perfecta para los niños, sino que sirven para conducirlos de un lado a otro en los grandes parques y ferias.

El "Ferrocarril Pintoresco" goza de muchos entusiastas admiradores. Es en realidad una montaña rusa encerrada



Gran Rueda "Ferris."

dentro de un tubo continuo, en cuyas paredes aparecen reproducciones en cera u otro material de los infiernos, el polo norte, desiertos, etc., etc. A excepción de estos panoramas artificiales, toda la jornada se efectúa en la más profunda obscuridad.

El "Molino Viejo" también atrae al público. El mecanismo consiste en un saetín ondulado lleno de agua y completamente cubierto. La corriente, que es bastante rápida, se obtiene por medio de la rueda del molino, y los pasajeros viajan en esquifes de fondo chato. En el trayecto se encuentran reproducciones alegóricas, como en el "Ferrocarril Pintoresco," que revelan el fondo del mar, el interior de un volcán, Neptuno con su tridente y rodeado de sirenas, etc. Aquí también la obscuridad aumenta la sensación.

Y llegamos, por último, a los "Despeñaderos Acuáticos," cuya potencia remunerativa ha quedado probada en innumerables ocasiones. Lo mismo que el "Ferrocarril Pintoresco" y el "Molino Viejo," los despeñaderos aludidos ocupan bastante espacio y exigen buen número de empleados. Su propiedad distintiva consiste en el lago artificial donde caen los botes al descender, desde una altura de 60 a 100 pies, a lo largo de una pendiente bien engrasada de 25 a 30 grados. Los botes y pasajeros se elevan al remate

del despeñadero por medios mecánicos. Huelga decir que las instalaciones de esta índole son fijas.

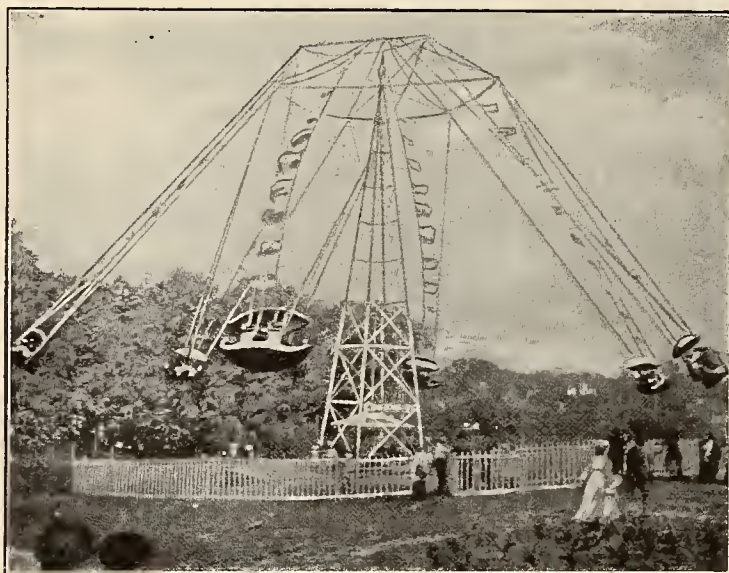
Existen además muchas otras combinaciones de sensación y risa que nos proponemos describir en los números siguientes, tales como "El látigo," "El Zapateo de Virginia,"

"Olas Lánguidas," "La Carrera de Caballos," el "Columpio Marino" y muchas otras. Tampoco pasaremos por alto los diferentes juegos y diversiones que les sirven de secuela—boleras corrientes, casas estrambóticas, boleras "Skeeball," palacios de la risa, arcadas "Mutoscope" y toda la variedad conocida de diversiones al aire libre.

No estará demás que hagamos hincapié antes de terminar en las grandes oportunidades que ofrecen esta clase de aparatos a los hombres emprendedores. A todos aquellos que deseen lanzarse como empresarios de espectáculos al aire libre habrá de convenirles, repetimos, estudiar a fondo las instalaciones que acabamos de describir sucintamente.

Aunque las instalaciones aludidas son de mérito probado e indiscutible atracción, sea cual

fuere el país donde se exploten, la práctica nos demuestra que unas dan mejores resultados que otras en determinados casos. De aquí la recomendación hecha en el párrafo anterior, que los lectores interesados no deben desatender.



El "Círculo-Columpio."

## Juguetería para Ruletas Recreativas

Por CAMILO GELABERT



**E**XISTE cierta clase de juguetes que se fabrica expresamente para los empresarios de espectáculos y diversiones al aire libre. Se destacan entre ellos las muñecas, osos "Teddy," perros lanudos y varios otros animales que atraen a los niños y cuya elaboración se basa en un relleno especial.

La introducción de esta clase de juguetes, que varían en tamaño entre 6 pulgadas y 1½ pies, se efectuó por medio de las Ruletas Recreativas y otros juegos de azar permisibles, manipulados por los concesionarios que instalan sus tiendas en la herradura que forman los festejos ambulantes, así como en las explanadas de las ferias, avenidas de exposiciones, ane-

xos de circo y dondequiera que se congregan las multitudes en busca de diversión. La Ruleta Recreativa constituye un inocente juego de azar que se distingue por que siempre gana alguien en cada revolución de la rueda, aunque los jugadores corren cierto riesgo de perder y en esto precisamente estriba su gran popularidad en los Estados Unidos. Como casi todas las ruletas de esta clase llevan noventa números, marcados desde 1 a 90, tres en cada una de las treinta paletas, que reportan diez centavos, resulta que en cada revolución de la rueda el concesionario obtiene una suma de \$3.00. Puede, por tanto, dar como premio un juguete que cueste la mitad o una tercera parte de dicha canti-

dad y percibir a la vez una buena ganancia líquida.

En un principio se daban cajas de dulces como premios y el público quedaba satisfecho, pero no tardó en ocurrírsele a un concesionario introducir los osos "Teddy," que crearon una verdadera sensación desde los primeros momentos, al extremo de que se vendieron 150,000 en una sola temporada. Comenzaron en seguida a establecerse fábricas en diferentes puntos destinadas exclusivamente a la confección de estos juguetes para venderlos por medio de Ruletas Recreativas. No estará demás mencionar que ni el público ni los concesionarios exigían que estos juguetes de material relleno fueran de clase superior. Aun en la actualidad, salvo raras excepciones, los osos "Teddy" que se elaboran para el fin citado consisten en un relleno de **excelsior**, con una capa de felpa barata en diferentes colores, y ojos sencillos de vidrio. Lo mismo puede decirse de los perros lanudos, monos y otros juguetes en forma de cuadrúpedos. Puede asegurarse que hoy en día existen arriba de 250 fabricantes y mayoristas que venden casi únicamente a los quince mil concesionarios que manipulan Ruletas Recreativas u otros aparatos análogos. Las personas desconocedoras del ramo no puede formarse una idea exacta de la magnitud de este comercio en los Estados Unidos. Su desarrollo ha sido tan rápido que sólo el cinematógrafo le ha aventajado en estos últimos tiempos.



Venta de Muñecas por medio de la "Ruleta Recreativa."

Al terminar el año 1915, en este país el oso "Teddy" se rindió casi incondicionalmente a la muñeca de igual tamaño (1½ a 2 pies). En los albores de la industria el público se conformaba con las muñecas rellenas ordinarias, cuyos vestidos se cambiaban según los caprichos de la moda. Después se probaron las de porcelana barata, pero resultaron demasiado frágiles. Las roturas que ocurrían en los embarques representaban pérdidas

de gran consideración. La perplejidad de los concesionarios aumentaba por momentos, pues ya no cabía duda sobre la popularidad del artículo. Todo el mundo se esforzaba por apostar en la Ruleta Recreativa hasta ganar una muñeca, cuya fragilidad se llevaba toda la ganancia. Por fin se obtuvo un material que vino a resolver el problema: nos referimos a lo que los expertos denominan "composición," substancia dura y compacta, muy parecida a la loza, en cuya mezcla entra gran parte de gelatina, cera y glicerina.

Además de semejarse mucho a la porcelana fina, tanto en el brillo como en otras propiedades, la "composición" de que nos ocupamos tiene la ventaja de no ser quebradiza y sólo llega a romperse cuando sufre constante maltrato. Una muñeca hecha de este material puede dejarse caer al suelo sin peligro de que se quiebre o reviente. Aunque el artículo no es irrompible en absoluto, es indudable que llena perfectamente todos los requisitos comerciales. Se espera que durante 1916 las muñecas del material aludido estén en gran demanda y que las Ruletas Recreativas rindan aun mayores beneficios que otros años.

Varios fabricantes de juguetes poseen fórmulas



Taller de Armar en una Fábrica de Muñecas.

esta índole comprados al por mayor. Se calcula que los empresarios de espectáculos al aire libre y manipuladores de Ruletas Recreativas dan salida anualmente a unos \$2,500,000 en los Estados Unidos. Durante el año 1915 una compañía sola vendió arriba de \$250,000. Estas cifras son auténticas y revelan la pujanza del negocio, que cada vez adquiere mayores vuelos y aumenta en fuerza remunerativa.

Poseen estos equipos ciertos alicientes especiales sobre los cuales no estará demás que llamemos la atención. En primer lugar, son casi desconocidos en la América Latina y su explotación exige poco capital.



He aquí los Renombrados Osos "Teddy."



Ultima Novedad en Muñecas de "Composición."

para la elaboración del material mencionado y todos ellos alegan la superioridad de sus respectivos productos. Como relleno interior continúa empleándose el excelsior.

Para beneficio de nuestros lectores vamos a describir someramente como se fabrican estos juguetes rellenos. La "composición" se prepara en grandes cubas y, una vez agitada hasta conseguir la consistencia necesaria, se echa en moldes donde se prensa y endurece. En unos de estos moldes se prensan las partes que forman la espalda, en otros las caras, delanteros del cuerpo, etc. Después pasan las diferentes piezas a manos de los pintores, que se encargan de darles parecido, procediéndose luego a rellenar de excelsior el interior y encolar las partes que forman cada muñeca. Una vez armadas por completo y provistas de las articulaciones necesarias, las muñecas se trasladan a los talleres de costura, donde se les ponen los vestidos y algunas veces hasta sombreros y zapatos. En los trajes se han imitado los de todas las épocas y países, desde los más sencillos con que se adornan las mujeres indias hasta las regias creaciones de la corte española.

En la fábrica de la Elektra Toy & Novelty Company, que ha tenido la bondad de prestarnos las fotografías que ilustran este artículo, trabajan arriba de 500 muchachas y hombres en los ocho departamentos en que se dividen los talleres, a saber: sección de modistas, sección



Taller de Costura en la misma Fábrica.

Tienen además la ventaja de que pueden establecerse en toda clase de ciudades con iguales probabilidades de éxito, ya que no requieren grandes núcleos de población para su desarrollo, y se prestan a combinaciones con toda la variedad conocida de espectáculos fijos o ambulantes.

En España, Portugal y algunas de las Repúblicas sudamericanas, donde las ferias son frecuentes y muy animadas, es indiscutible que reportarían considerables ganancias.

Conviene no olvidar que todas las instalaciones de esta índole se embanan en forma compacta, ahorrando de este modo gastos de viaje y facilitando los transportes.

Hace cosa de cinco o seis años se montaron en la Habana, en el antiguo Parque "Palatino," dos o tres barracas con Ruletas Recreativas análogas a las que venimos describiendo

y, según nuestros informes, los concesionarios hicieron una buena temporada, a pesar de que en aquella época la bulliciosa capital cubana sufría una verdadera indigestión de espectáculos.

En resumen, estimamos que estas atracciones representan un medio de vida ideal para los hombres de espíritu independiente que dispongan de algunos recursos, conozcan bien el país donde han de operar, a fin de no incurrir en equivocaciones al elegir itinerarios, y no les arredren los viajes de una parte a otra.

Las personas que posean estas aptitudes deben estudiar el asunto detenidamente.

# GACETILLA

## LOS ARTISTAS IRRACIONALES

(Continuación de la página 63)

ponemos presentar algunas obras de este género que, a mi entender, entrañan un cambio radical en los métodos empleados hasta hoy para producir hilaridad. En los argumentos destinados a precipitar la risa, el protagonista será el único personaje cómico, estando formado el resto del reparto por personas normales o corrientes. Estimo que en esta forma se acentuarán mucho más los efectos cómicos y como resultado obtendremos mayor diversión en el público. Existe también otro factor que reviste suma importancia, aunque lo cito en último lugar. Me refiero a que en las películas cómicas no conviene que personaje alguno inspire lástima. Tan pronto se toca la cuerda sentimental, se acaba la risa y esto es precisamente lo que todos queremos evitar."

Y así diciendo se alejó David Horsley a la carrera, para "pescar un tren," según nos informó.

## COSAS DE CALIFORNIA

Recientemente ha ocurrido en San Francisco un caso que tiene mucho de curioso. Un polizonte de guardia en una de las esquinas más concurridas de la ciudad presenció impávido como un individuo descargaba las siete balas de un "Colt" de reglamento sobre un grupo de personas que salía de un café. El agresor se alejó con toda tranquilidad después de haber herido gravemente a tres de los hombres. Los diarios locales se desataron en acusaciones contra la policía local, proclamando su complicidad en el acto, pero el salvaguarda, al ser interrogado por el juez, alegó en su defensa que "había supuesto que se trataba de una película cinematográfica."

## UNA ALCALDADA

El Presidente del Ayuntamiento de Oklahoma, de acuerdo con el cabildo y la "Junta de Damas" de la localidad, se ha proclamado censor absoluto de la población. Todo lo referente a espectáculos, ya sean públicos o privados, cae bajo su jurisdicción, y ¡desdichado del que se atreva a recusar los fallos de este protector de la moral!

Los empresarios de la América Latina no saben lo bien que están. De seguro que pondrían el grito en el cielo si tuvieran que habérselas con alcaldes "moralizadores" como el citado y "Juntas de Damas" beligerantes y desocupadas, amigas de inmiscuirse en lo que no les importa.

## LA BALLENA Y LOS ACTORES

Varios actores cinematográficos que acudieron a las playas de San Diego en vísperas de Navidad regresaron a Los Angeles afirmando que habían visto vararse a una ballena, cuyas proporciones les hizo creer que se trataba de un submarino cuando la observaron maniobrar en una ensenada de la costa. El resto de la compañía aceptó el cuento con hon-



La ballena que encalló en las playas de San Diego a la vista de un grupo de actores.

das reservas mentales. Se hicieron toda clase de alusiones, más o menos directas, sobre la veracidad de los excursionistas, al extremo de que hubo un momento en que los mismos autores de la historia llegaron a vacilar sobre la realidad del cetáceo cuya existencia habían sostenido. Sin embargo, todas las dudas se disiparon tan pronto se reveló la fotografía reproducida en esta página, que uno de los "cómicos descubridores" tuvo la precaución de sacar.

## EL CINE EN LA MAR

Según noticias que acaban de llegarnos, pronto se registrará otro avance en la carrera ascendente del cinematógrafo.

El Presidente de una importante compañía anuncia que está en tratos con varias líneas de vapores para exhibir películas durante las travesías. Por lo visto, ya se había llegado a un acuerdo definitivo con empresas armadoras alemanas, pero la guerra anuló todos los planes. Ahora se proyecta instalar salones cinematográficos en varias líneas fluviales y en las que rinden viajes entre los Estados Unidos y puertos de las Antillas. Los "salones" a que nos referimos son portátiles y los concurrentes pueden presenciar las exhibiciones sin incomodidad alguna.

## MAGNÍFICA CARACTERIZACIÓN

La Srta. Goldie Colwell, que ha venido apareciendo en las comedias de la Empresa Horsley desde Mayo del año pasado, ha sido trasladada a la compañía que produce cintas extraordinarias bajo la marca "Centaur," otra rama de la central antes citada.

Acaba de terminarse la primera obra de la marca aludida en que aparece, titulada "Cuando domina la avaricia," que se ofrecerá a los empresarios de los Estados Unidos durante el mes que cursa en el programa de la "Mutual." Toman parte en la película animales salvajes de la colección "Bostock" y la artista desempeña el papel de una joven acaudalada que tiene gran predilección por toda clase de fieras. En una de las escenas se presenta disfrazada de bailarina india y, como observará el lector por el grabado, la caracterización es perfecta hasta en los más insignificantes detalles. Estas actrices concienzudas son las que triunfan.



Goldie Colwell.

## UN CONTRASTE

La célebre Mary Pickford, cuyo retrato engalana la cubierta de este número, acaba de formar parte de una sociedad destinada exclusivamente a explotar las obras en que ella representa y, según nos informa el gerente, pronto desempeñará el papel de obrera maltratada por desalmados patronos en una cinta cuyo argumento se desenvuelve alrededor del eterno problema del Capital y el Trabajo. ¿Puede darse contraste mayor que éste? ¡La artista que percibe el sueldo más fabuloso retratando en el telón a la obrerita peor pagada del mundo! Pero a Mary Pickford no le extraña la situación: de seguro recuerda los innumerables cómicos que han desfilado por las tablas haciendo papeles de reyes y magnates con la majestad debida . . . y el estómago vacío.

## UN CINE MODELO

El teatro "Broadway-Strand" de Detroit, dedicado únicamente al cinematógrafo, posee ciertas características que habrán de interesar a los empresarios de ultramar.

Es, en primer lugar, el que mayor éxito alcanza en la populosa ciudad fabril donde se halla establecido, resultado que los propietarios atribuyen, y con razón, a las condiciones que reúne el local y a las reformas que han implantado en los métodos para atraer al público.

La empresa, que parece resuelta a romper con la rutina y demostrar que la originalidad trae cuenta, aunque implique



Aglomeración de público a las puertas del teatro "Liberty," de Seattle, en la noche del estreno del "Pirata Submarino," película jocosa de gran sensación que hizo desternillar de risa al respetable.

mayores desembolsos al principio, se limita a exhibir las películas de verdadero interés producidas por las casas que de mayor fama gozan, anunciándolas con profusión no sólo en las esquinas, sino en los diarios y casi todos los tranvías. Los programas se preparan en artísticos folletos de cuatro páginas, que muchos de los espectadores llevan a sus casas y enseñan a los amigos que encuentran. Las funciones son continuas desde el mediodía hasta las once de la noche, durante los siete días de la semana, y el teatro cuenta, entre otros atractivos, con una magnífica orquesta que da un concierto antes de empezar cada tanda.

Todos los asientos están distribuidos de manera que permiten ver perfectamente el escenario, y el vestíbulo es amplio en extremo y de refinada elegancia. La taquilla, construida toda de vidrio, aparece emplazada en el centro del vestíbulo.

No contenta con esto, la empresa ha ido todavía más lejos. Durante la representación de "Carmen," todas las jóvenes acomodadoras vestían trajes a la usanza española de la época y, si no se comportaban con el gracejo y donaire especial de las cigarreras sevillanas que idealizó Merrimée, tampoco el público de Detroit es ducho en cuestiones andaluzas. Citaremos también que cuando se estrenó el "Clarín de la Paz," varios individuos, en uniforme militar, se apostaron a las puertas del teatro, y las acomodadoras aparecían como enfermeras de la Cruz Roja.

### LOS VENDEDORES AMBULANTES

Uno de nuestros colaboradores, que por lo general conoce a fondo los asuntos que trata, nos ha remitido el siguiente artículo, el cual insertamos por lo mucho que tiene de curioso:

"Uno de los mejores medios para ganarse la vida consiste en dedicarse a vendedor ambulante de baratijas, que sirvan de adorno a la persona, de uso casero, o de utilidad general. Aunque hay muchas clases de vendedores ambulantes, me ocuparé preferentemente de aquellos que estén relacionados con el ramo de espectáculos al aire libre. El vendedor ambulante es por necesidad patrón de sí mismo, dueño de su tiempo, único perito y juez de las mercancías en que comercia, y su propio guía en la elección del lugar en que debe trabajar. Esta es la parte agradable del oficio."

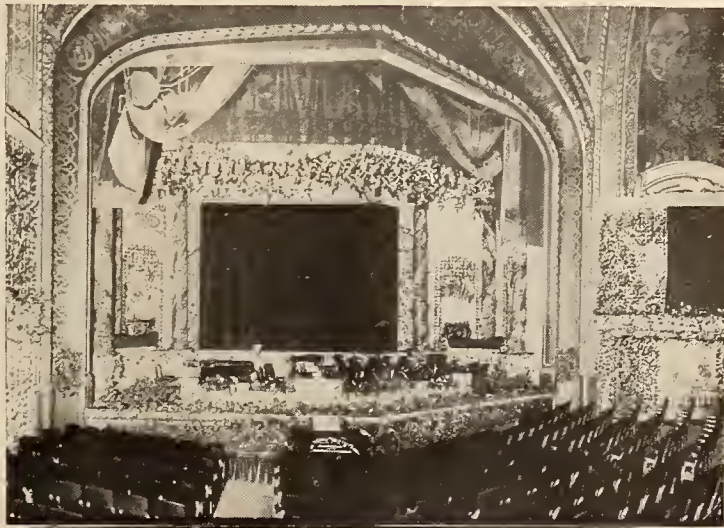
"La experiencia enseña al vendedor ambulante que donde la gente se congrega puede ganar más dinero y hacerse oír más fácilmente por un público numeroso. Se le encuentra en las ferias provinciales, festejos ambulantes, parques teatrales y

toda clase de reuniones populares, siempre llamando la atención del público. Por medio de su elocuencia callejera y gestos expresivos, consigue despertar la curiosidad de los transeúntes acerca de sus mercancías, tales como globos infantiles, pitos, látigos, mondadores, relojes, alfileres de corbata, pedrería artificial, juguetes y artículos de novedad en calidad barata; plumas-fuente, aparatos mágicos, soldadores, mucílago, objetos de cocina, artículos de escritorio, afiladores de lápices o cualquier otra cosa."

"El vendedor ambulante debe ser avisado, procurando situarse en lugares céntricos y concurridos para que su mercancía pueda apreciarse debidamente. Por lo regular lleva con él un mostrador plegadizo y portátil encima del cual abre la valija que contiene los artículos de su especialidad, y los va sacando a medida que los vende. A veces extiende sobre el suelo o la acera un tapete sobre el que distribuye sus mercaderías en forma atractiva a primera vista, y en la mano tiene una muestra que va enseñando al público curioso que se aglomera a su alrededor. Algunos vendedores ambulantes de mayores recursos venden sus baratijas y específicos desde un automóvil, mientras muchos otros transitan por las aceras de las calles, dirigiéndose a uno y a otro entre la muchedumbre presurosa, y se esfuerzan para conseguir que alguien les compre lo que ofrecen. Hay también otra clase de vendedores ambulantes que visitan de casa en casa, y a estos se les suele llamar corredores en los Estados Unidos."

"Solamente en Norte-América, se cuentan cientos de miles de personas que se ganan la vida de esta manera, y obtienen mayor lucro en su trabajo que los campesinos u obreros de la ciudad. Tal vez, leyendo este artículo, haya alguien que descubra en sí mismo cierta aptitud natural para dedicarse fructíferamente al oficio de corredor y vendedor ambulante, y que lo único que le falte sea algo de confianza o de práctica. Si tal persona sólo dispone de escasos recursos pero tiene empeño en mejorar la situación en que se encuentra, debe fijarse atentamente en todos los anuncios que vaya publicando CINE-MUNDIAL relacionados con baratijas, debiendo dirigirse inmediatamente a los anunciantes cuyos artículos le inspiren interés."

"Para el vendedor ambulante dotado de práctica en su negocio, ya se encuentre en la América Central o del Sur, en Filipinas o en España, es indudable que CINE-MUNDIAL resultará de grandísimo provecho, para enterarle de las novedades que aparezcan en los mercados manufactureros, y para estar al corriente de la última innovación en su ramo."



Vista parcial interior del teatro "Broadway-Strand" de Detroit.



**EL PERISCOPIO "PENNTOY"**

es la última novedad que ha invadido el mercado de juguetes en los Estados Unidos, mereciendo la aceptación más entusiasta por parte de importadores, detallistas, vendedores ambulantes, empresarios de

ferias y espectáculos al aire libre, tenderos y representantes. Este juguete se vende solo y lo compran lo mismo los niños que las personas mayores.

**LOS PERISCOPIOS "PENNTOY"**

permiten atisbar a la vuelta de una esquina, por encima y debajo de muros, y puede verse todo lo que se quiera ya sea hacia atrás, hacia un lado, hacia arriba o hacia abajo. Es un verdadero periscopio científico igual al que usan los soldados en la guerra europea. Proporciona sorpresas y bromas divertidas. Es un juguete resistente hecho de acero enchapado, con esmaltado verde, y tiene de longitud 14 y 1/2 pulgadas por 1 1/2 pulgadas de diámetro. Envíese 35 centavos oro americano, y remitiremos una muestra, porte pagado. Precios especiales reducidos cuando se hacen pedidos por cantidades de una docena, una gruesa o media gruesa. Para detalles dirigirse a **PENN TOY CO., 5125 Coral St., Pittsburgh, Pa., E. U. A.**



**ORGANILLOS**

con siete, ocho o nueve tonos, para usar por las calles, desde

**\$25.00 EN ADELANTE**

En, todas las clases incluyendo flauta, trompeta, clarinete, etc. También tenemos organillos de mayor tamaño para tfo-vivos, circo y atracciones, para escenarios e instalaciones recreativas giratorias.

Pídase Lista de Precios

**Muzzio Organ Works  
178 Park Row  
Nueva York, E. U. A.**



**CÁMARAS PARA HACER POSTALES Y FERROTIPOS AL MINUTO.**

Desde \$6.00 en adelante. Fabricamos accesorios más baratos que nadie.

Placas a 50 centavos el ciento. Negocios lucrativos invirtiendo poco dinero.

Solicítense nuestro catálogo.

**Star Photo Machine & Supply Co.**

808 South St., Filadelfia, Pa., E.U.A.

**MUÑECAS RELLENAS**

Ninguno de los juguetes que describe Camilo Gelabert en el artículo publicado en las páginas 78 y 79 del presente número falta entre aquéllos que nosotros fabricamos.

Toda clase de osos y muñecas para los manipuladores de Ruletas Recreativas y otros juegos permisibles de azar.

Escribásenos solicitando precios al por mayor y demás detalles.

Envíese \$1.50 por muestra de una muñeca de 32 pulgadas, o \$1.00 por una de 18 pulgadas.

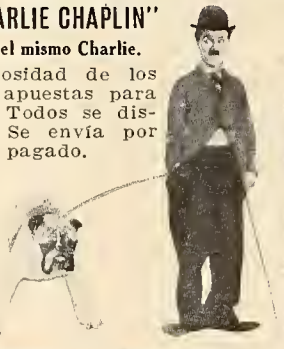
**THE ORIGINAL TOY CO. 117-119 Mercer St., New York, U.S.A.**

**ROMPECABEZAS "CHARLIE CHAPLIN"**

Son tan divertidos como el mismo Charlie.

Se provoca la curiosidad de los amigos. Se hacen apuestas para ver quien acierta. Todos se distraen probándolo. Se envía por correo con franqueo pagado.

Remítanse 25 centavos Oro Americano a **O. K. NOVELTY COMPANY** 160 N. Avenue Chicago, Ill., E. U. A.



Fabricamos paraguas plegadizos en gran variedad de estilos para los concesionarios.

Los pagos en oro americano.

Catálogo Gratis.

**FRANFORD BROS.**

906 Filbert Street

Filadelfia, Pa., E. U. A.

Lote No. 1—

Sombrillas de seda

en todos los colores y estilos, a

\$9.00 por docena.

Lote No. 2—Sombrillas de seda

en todos los colores y dibujos, a

\$12.00 por docena. Lote No. 3—Sombrillas de seda pura, en todos los colores y dibujos, a \$15.00 por docena. Lote No. 4—Sombrillas de seda, en todos los colores y dibujos, formas de última novedad, a \$18.00 por docena.

china legítima, en todos los colores y dibujos, a \$12.00 por docena. Lote No. 3—Sombrillas de seda pura, en todos los colores y dibujos, a \$15.00 por docena. Lote No. 4—Sombrillas de seda, en todos los colores y dibujos, formas de última novedad, a \$18.00 por docena.

**GOLDEN GATE FILM EXCHANGE, Inc.**

234 EDDY STREET SAN FRANCISCO, Cal.

Centro acaparador de películas. Se compran cintas de todas las marcas con una longitud de mil a cinco mil pies. Se hace negocio de exportación de películas en gran escala. Casa establecida en 1906. En la venta de mercancías destinadas a puertos extranjeros, es preciso pagar al contado. Especialidad en películas de argumentos de gran sensación.

**A LOS EXPOSITORES DE ARMA-NUDOS DE CORBATA**

Los arma-nudos que ajustan bien haciendo que la corbata se deslice fácilmente sobre el cuello y encajando en el botón, de este modo ahorrando tiempo y evitando molestias, son la fuente más abundante de beneficios para los expositores activos.

Nuestro arma-nudos ACME lo usan actualmente los agentes que han logrado mayor éxito en Norte América. Nuestras corbatas son las más apropiadas para arma-nudos, por ser corbatas de trencilla de seda de calidad insuperable.

Diríjase Ud. directamente a los fabricantes para obtener precios especiales sobre cantidades de importancia.

REMITA 25c. para el arma-nudos y corbata de muestra **NEW ENGLAND BRAID MFG. CO., 37 WEST THIRD ST., NUEVA YORK, E. U. A.**

**ANUNCIOS CLASIFICADOS**

Películas usadas: Gauchos—Asuntos militares y sensacionales—Salnetes—Dramas de espectáculo escénico. Precios razonables.

**GOLDEN GATE FILM EXCHANGE, Inc., 234 Eddy St., San Francisco, Cal., E.U.A.**

**DISPONEMOS DE GRANDES Y VARIADOS SURTIDOS**

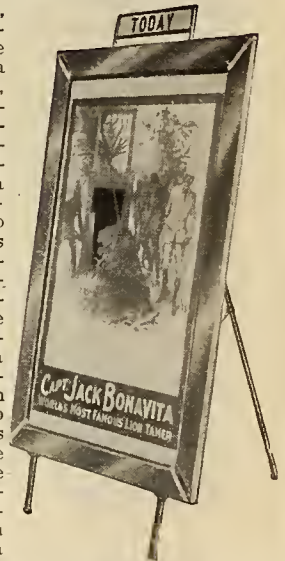


en bombones de chocolate, gomas aromáticas para mascar, cigarrillos y especialidades para vendedores ambulantes. Conviene solicitar catálogo y lista de precios sobre lo que antecede, sin dejarlo para más tarde, dirigiéndose a

**H. M. LAKOFF**  
316 Market St., Filadelfia, Pa., E. U. A.

**MARCOS Y ATRILES DE LATÓN**

En el año 1904, cuando presentamos los marcos de latón por primera vez en el mercado, resultaba en extremo difícil convencer a los empresarios de la importancia que revestía adornar artísticamente el vestíbulo de sus teatros, pues no acertaban a explicar la necesidad de gastar dinero en marcos de latón mientras pudieran pegar a la pared sus cartelones o fijarlos en cualquier espacio disponible. Tales empresarios no se hacían cargo de que en realidad alhuyentaban miles de personas que hubieran deseado pasar una hora distraída. Se detenían ante el teatro, dispuestas a pagar la entrada, pero a la vista de una fachada y vestíbulo antiestético por demás, daban media vuelta y seguían su camino.



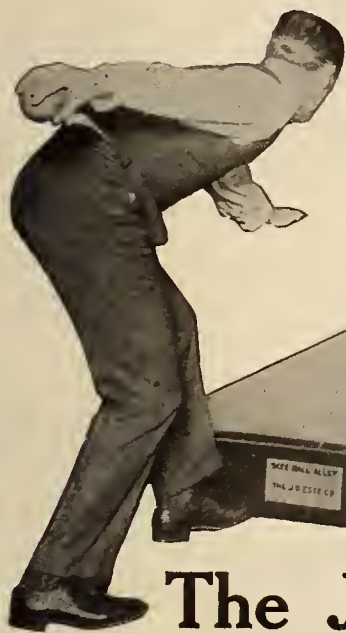
Pero los tiempos han cambiado y ahora la mayoría de los empresarios comprenden perfectamente que tienen en el vestíbulo un medio poderoso de atracción para despertar interés en los transeúntes, y saben que adornando artísticamente el vestíbulo con marcos de latón brillante, el público se siente atraído inconscientemente y se dirige a la taquilla para comprar un billete de entrada. ¿ES USTED UNA DE ESTAS PERSONAS ENTENDIDAS? Si no lo es, pronto engrosará las filas DE ESOS EMPRESARIOS FRACASADOS QUE VEN PASAR A LA GENTE DE LARGO POR SU TEATRO, PARA ENTRAR LUEGO EN OTRO ESPECTACULO. Marcos de latón desde \$3.00 en adelante.

**NUESTRO NUEVO CATALOGO PARA 1916 ES UNA REVELACION. SOLICITESE UNO SIN TARDANZA.**

**THE NEWMAN MFG. CO. CINCINNATI, O. E. U. A.**  
Casa establecida en 1882.

# “SKEE-BALL”

UN JUEGO DE HABILIDAD  
TAN DIVERTIDO PARA  
HOMBRES COMO PARA  
MUJERES



“EL SKEE-BALL” es una variación del juego de bolas en la cual la bola da contra una subida calculada y salta en el aire. Si el juego se hace bien, entrará en el blanco y hará ganar de 10 a 50 tantos, según la precisión en la tirada. Un aparato automático va sumando los tantos con mayor rapidez que la mente y resulta de gran distracción para los espectadores. Nueve bolas que den en el blanco hacen ganar un juego. Vuelven atrás por la fuerza de gravedad y pueden usarse para un nuevo juego echando una moneda en un aparato automático. Esto hace que el mecanismo en conjunto funcione por sí mismo y evite la necesidad de tener un empleado cuidando del manejo.

Las boleras son de un bonito acabado en caoba y tienen 36 pies de longitud por 4 pies de anchura, y el marco de la red tiene una altura de 9 pies. No se necesitan cimientos especiales. Cada galería después de embalada pesa alrededor de 1350 libras.

El “Skee-Ball” está indicado para concursos populares, parques teatrales, hoteles, clubs, etc., y es el medio más sorprendente de hacer dinero en el ramo de diversiones públicas.

Para facilitar los embarques, hágase el pedido por mediación de una casa comisionista. Nadie cotiza mejores precios sobre pedidos directos. Diríjanse para informes a

**The J. D. Este Company**

**1524 SANSOM STREET  
Filadelfia, Pa., E. U. A.**

## EN VENTA

Cien películas de 2, 3, 4, 5 y 6 partes desde \$25.00 a \$200.00 por argumento completo. Todas las cintas se hallan en muy buen estado y van acompañadas de material de propaganda.

Mil dramas de una sola parte, películas de la vida aventurera del Oeste y comedias. Todo ello en excelente estado de uso. Al precio de \$2.00 por parte.

Solicítense listas.

**J. FRANK HATCH FILM CO.**

647 Springfield Ave., Newark, N. J., E. U. A.

## La “MINIATURE RAILROAD CO.” Incorporada

OBTUVO EL GRAN PREMIO Y LA MEDALLA DE ORO

MEDALLA DO ORO ESPECIAL



Solicítense catálogo con detalles completos

en la Exposición Universal de S. Luis por sus ferrocarriles en miniatura para usos recreativos y de utilidad práctica.

**GAGNEY LOCOMOTIVE WORKS**  
471 Central Ave., Jersey City, N. J.

OFERTA ESPECIAL  
Tenemos cinco equipos completos que estuvimos usando ante el público en la Exposición, para vender a precio barato, garantizados en todas sus partes.

Más de 9400 empresarios establecidos por el mundo entero han quedado altamente satisfechos de nuestros servicios. Cualquier nuevo cliente de nuestra casa puede obtener las mismas ventajas.

Estamos a las órdenes de nuestros favorecedores para ayudarles a resolver problemas difíciles de proyección. Solicítese el catálogo grande y muestras gratis del telón universalmente reconocido como el mejor de todos, como lo prueba el sinnúmero de burdas imitaciones que aparecen en el mercado sin lograr nunca igualar nuestra especialidad.

# MIRROROID

Patente de Junio 9, 1908 y Febrero 15, 1915.  
Otras patentes en tramitación.

MIRROROID es el telón que se usa en todas las instituciones provinciales y gubernamentales, en los centros docentes más importantes, etc. Los empresarios entendidos lo aceptan sin reservas. Las personas que usan el MIRROROID saben que sacan provecho de la experiencia que hemos adquirido durante ocho años de práctica constante, ya que somos los primeros en haber fabricado, según propia invención, telones de lona metalizada e inoxidable.

Toda superficie lisa y metalizada está propensa a causar efectos de vista confusos y de enfocación descentrada, resplandores, tensión ocular y falta de claridad, ya sea en una vista a corta o larga distancia.

El éxito depende de la inteligencia de la persona. Teniendo siempre presente que el telón MIRROROID de dorso negro no tiene rival, se conseguirá mediante su empleo magníficos resultados y se logrará salir siempre airoso de la competencia opuesta por los demás.

SE VENDE A 36 1/9 CENTAVOS POR PIE CUADRADO.

**THE J. H. GENTER CO., Inc.**

**Newburgh, N. Y.**

La fábrica de telones más grande del mundo. Sucursales en todas las principales ciudades.





**ESPECTACULOS PIROTÉCNICOS  
DIA FUEGOS ARTIFICIALES NOCHE**

Somos los fabricantes más importantes de fuegos artificiales en los Estados Unidos y por consiguiente podemos surtir ventajosamente a todos los países de América Central y del Sur. He aquí algunas de nuestras especialidades:—

PIEZAS PIROTÉCNICAS SUELTAS, BOMBAS, PROYECTILES LUMINOSOS, TRUENOS, RUEDAS, COHETES, REPRODUCCIONES

PIROTÉCNICAS DE LAS CATARATAS DE IGUASSU Y TAMBIÉN DE ESCENAS DE LA GUERRA EUROPEA, ETC.

Hacemos grupos y juegos especiales según encargo.

Sírvase escribirnos diciendo cuanto dinero puede gastar y exponiendo alguna nueva idea que usted tenga sobre grupos pirotécnicos, alegorías, etc., y le enviaremos un presupuesto de lo que podamos proporcionarle por la suma que indique.

**INTERNATIONAL FIREWORKS CO.** Jersey City, N. J., E.U.A.  
JOHN SERPICO, Pres.

Dirección cablegráfica: Bradfilms—Philadelphia.  
Clave: A.B.C., 5a. edición.

**G. W. BRADENBURGH**

**802 VINE ST., FILADELFIA, E. U. A.**

Una de las casas más importantes de América en el comercio de películas y accesorios cinematográficos.

Todas las cintas destinadas para la venta en la América Latina llevan títulos en lengua castellana.

La especialidad de la casa consiste en obras de gran fuerza dramática con una longitud de cuatro a seis mil pies. También suministra películas de gran risa interpretadas por el actor cómico Charlie Chaplin.

Los precios son desde 2 centavos por pie en adelante.

Se envían las películas por paquete postal al recibo del pedido acompañado de su importe.

Comerciamos en todo lo relacionado con la cinematografía.

Establézcase comunicación con una casa que conoce los gustos de la América Latina.

Solicítese lista de películas y precios.

Tenemos siempre disponibles existencias de 5,000,000 de pies de películas.

**Si se trata de películas usadas a precios ínfimos, diríjanse a nosotros.**

Obras maestras de 3, 4, 5, 6 y 7 mil pies en toda la variedad conocida—melodramas, dramas, comedias, farsas de "cow-boys" y piezas donde aparecen fieras.

Tenemos también arriba de cien películas de 1000 pies con Charlie Chaplin, el renombrado actor cómico.

**STANDARD FILM SERVICE CO., Cleveland, Ohio, E. U. A.**

**Gran Centro Abastecedor de Artículos Teatrales Para América Central, Sur y Norte**

Vende directamente a los artistas, obteniendo beneficios reducidos y dejando a los compradores satisfechos.

- Mallas Simétricas.
- Fajas Abdominales.
- Medias Elásticas.
- Vestidos de Teatro.
- Trajes de Baño.
- Trajes Interiores de una Sola Pieza.
- Corpiños.
- Trajes de Baño Enterizos.
- Mallas.
- Camisas.
- Trusas.
- Calcetines, Medias Altas, Calcetería de Teatro, Hormas de Busto.

Tirantes y nuestro surtido exclusivo en Almohadillas y Rellenos Sanitarios para Teatro.



Los artículos arriba mencionados son únicamente algunos de los muchos que fabricamos.

**The Walter G. Bretzfield Co.**

1367 Broadway Nueva York, E. U. A.

SOLICÍTESE CATÁLOGO, retazos, patrones, etc.  
DIVERSAS CALIDADES en TODOS LOS TAMAÑOS o CONFECCIÓN A LA MEDIDA

DIRECCIÓN CABLEGRÁFICA—KUNKELY

**KUNKELY OF NEW YORK**

**296 E. 157th St., Nueva York, E. U. A.**

**TIENDAS Y PABELLONES DESMONTABLES EN TODOS TAMAÑOS, PARA CIRCOS Y OTROS ESPECTÁCULOS**

Tiendas de lona de segunda mano, en todas las clases y tamaños, en buen estado de conservación, disponibles para entrega inmediata. Nuestra mejor garantía es habernos dedicado al negocio durante 40 años sin haber jamás dado lugar a ninguna queja. Escriba Ud. pidiendo precios y sírvase indicarnos los tamaños y dimensiones que le interesan.

**ENCERADOS, VALLAS DE CIRCO, POSTES, ETC.**



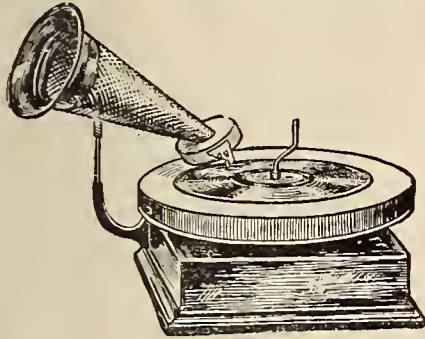
**A LOS EMPRESARIOS DE CINES Y ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE:**

LOS principales teatros norteamericanos usan las cubiertas de programas y anuncios pulcramente litografiado en colores, de la clase "Hennegan," porque son de buen gusto artístico. Se trata de algo que está especialmente indicado para los empresarios de Sudamérica. Fabricamos un extenso surtido en membretes para reclamo, impresos en papel o cartón, y novedades de fantasía. Solicítese lista de precios y folleto explicativo con muestras.

Dedicamos atención preferente a los anuncios para cinematógrafos. Podemos proporcionar todo lo que se necesite.

**THE HENNEGAN CO., Cincinnati, Ohio, E. U. A.**

Litógrafos - Grabadores - Impresores.



**LA MÁQUINA PARLANTE SELRIGHT**

"Discos Wonder"

Esta máquina parlante es la que más se ha vendido de todos los juguetes que ha habido en el mercado durante muchos años. Toca discos de cualquier tamaño. La ilustración que antecede es un facsímile de

la máquina reducido a 1/6 de su tamaño natural. Precio por docena, \$7.50. Discos "Little Wonder," doce clases en surtido, cada uno 8c.

Sólo se enviarán muestras cuando el dinero acompañe el pedido, cubriendo el precio de compra y los gastos de expedición.

SELCHOW & RIGHTER CO., 620 Broadway, Nueva York, E. U. A.

**BUTACAS para TEATROS SOPORTES de ACERO**

Irrompibles y Sanitarios.



No. 180



No. 185

**INCOMPARABLES para la EXPORTACIÓN Las Roturas ABSOLUTAMENTE ELIMINADAS**

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aerodromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc.

Solicítese catálogo completo y lista de precios.

**Steel Furniture Co.**  
Grand Rapids, Mich., E. U. A.

(Department E.)



No. 230F

**Donald Campbell**

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncameo, Nueva York."

Claves: A.B.C. y Western Union.

Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.

**"CHUBBY"  
LA MUÑECA TRIUNFANTE**

Hecha de "composición" y provista de inmejorables coyunturas.

24 pulgadas de alto.

No tiene rival.

Representa el máximo de perfección en artículos de esta índole.

Nuestro modelo No. 700, con cabellera natural, rubia o morena, \$18.50 por docena, F. A. B. Nueva York.

Nuestro modelo No. 700A, sin peluca, \$16.50 por docena, F. A. B. Nueva York.

Esta es la Casa que fabrica los surtidos descritos por Camilo Gelabert en su reseña sobre "Juguetería para Ruletas Recreativas" publicada en las páginas 78 y 79 del presente número.



**ELECTRA AND NOVELTY COMPANY**

Fábrica de los más perfectos tipos de muñecas y animales rellenos e higiénicos

400 LAFAYETTE STREET

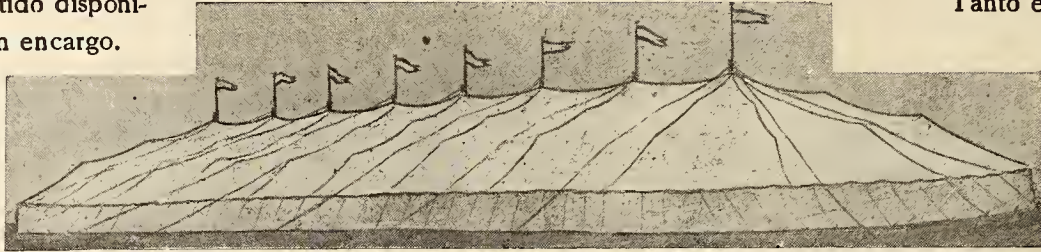
NUEVA YORK, E. U. A.

# Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo.

También pintamos FA-  
CHADAS AMOVI-  
BLES PARA CIR-  
COS Y TODA  
CLASE DE ANUN-  
CIOS PARA  
ATRACCIONES Y  
FESTEJOS.

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean.



Tanto en nuevo como en usado.

Podemos satisfacer todos los requisitos, debiéndose especificar el tamaño que se desea.

**UNITED STATES TENT AND AWNING CO.**  
225-231 N. Desplaines Street,  
CHICAGO, ILL., E. U. A.

Dirección telegráfica: USTENT.

## DIAMANTES ELECTRICOS

Magnífico Ramo Para Agentes, Vendedores Ambulantes y Subastadores

No tiene rival. Es el negocio más lucrativo de todos. Pídase nuestro catálogo, o mejor aun, hágase un pequeño pedido de ensayo acompañándolo de su importe en oro americano y quedará Ud. convencido de la realidad.

Poseemos el surtido más grande en artículos con Piedras Blancas. He aquí algunos objetos en joyas de Pedrería Blanca:

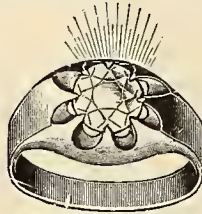
- Alfileres de corbata.....\$3.50 por gruesa
- Botones de camisa..... 3.50 " "
- Anillos ..... 6.00 " "
- Broches ..... 9.00 " "
- Prendedores ..... 9.00 " "
- Alfileres de herradura..... 9.00 " "

Las joyas indicadas están engastadas en brillantes de calidad insuperable y son muy adecuadas para venderlas como adornos teatrales. Enviase muestra al recibo de su importe, franqueo incluso.

LEON WILDER & SONS :: 530 Broadway, Nueva York, E. U. A.



\$3.50 por gruesa



Brillante muy hermoso. Una gruesa \$9.00



ESPECIAL—Este es un anillo estilo "Tiffany", buen resultado garantido. Brillante muy hermoso. Una gruesa \$9.00.

## THEARLE-DUFFIELD FIRE WORKS DISPLAY COMPANY

MANUFACTUREROS, CONTRATISTAS y EMPRESARIOS

de toda clase de atracciones y espectáculos

Avísenos a qué especie de espectáculos se dedica su empresa para enviarle nuestro presupuesto.

Fábricas en New York, Chicago, San Francisco.

1110 North American Building  
36 South State Street  
Chicago, Ill., U. S. A.

## DESEO

ponerme en comunicación con una importante y próspera Empresa Cinematográfica, para actuar en Sud-América, y que pueda garantizar un buen porvenir. Debe ser empresa fuerte, en capacidad de pagar bien mis servicios.

En este negocio puedo introducir ideas muy originales que harán mis servicios indispensables.

En la actualidad soy Jefe de una de las casas alquiladoras más fuertes de esta ciudad, que es en población la sexta de los Estados Unidos.

¿Cuál es la oferta de Ud?

WALTER M. WILLIAMS, 212-214-216 Columbia Bld., Cleveland, U. S. A.

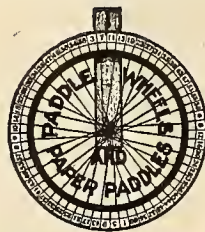
## Mantas y Almohadones de Cuero :: Ofrecemos lo siguiente a precios especiales:

Cien Mantas estilo indio, \$125.00; Estilo Indio (tamaño grande extraordinario). \$150.00; Almohadones de cuero, \$125.00 cada 100; Almohadones de fieltro, \$75.00 cada 100 y precios más elevados. Remítase \$12.00 para el muestrario de Almohadones o de Mantas. Tapetes de fieltro, \$12.00 por docena.

Se envía catálogo gratis.

Todos los precios expresados son en oro americano.

ROYAL BLANKET MFG. CO., 906 Filbert St., Filadelfia, Pa., E. U. A.



## Sycamore Novelty Co.

1326 Sycamore St.  
Cincinnati, O., E. U. A.

Juegos para lanzar bolas en todos estilos.

Catálogo gratis.

Somos los fabricantes más importantes. Nuestros precios son los más reducidos. Tía Pancha: \$28



### EMPRESARIOS:

Se ha probado que la mejor manera de atraer al público al teatro consiste en regalar frascos de perfume durante las matinales o funciones de poco lleno. Nuestro perfume es de superior calidad y elegante presentación.

El nombre del teatro se imprime en la etiqueta, GRATIS, y los frascos van herméticamente cerrados.



### PRECIOS ESPECIALES

En lotes de 10 gruesas: \$1.25 gruesa.

En cajas de una gruesa.

1440 frascos de perfume con el nombre del teatro en cada uno por \$12.50, F. A. B. Chicago 1 Pedidos con su importe.

Superior Perfume Co., 160 N. Fifth Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

### MANIPULADORES DE RULETAS RECREATIVAS Y CONCESIONARIOS:

Ensayen este perfume en sus barracas. Ofrezcan este regalo a todos los jugadores. Frascos especiales de 1/8 de onza. Pueden ustedes hacer este obsequio si compran directamente a la fábrica.

### MÁQUINAS OPERADAS POR MONEDAS

EN TODOS LOS ESTILOS

para colocar sobre el suelo o el mostrador

DESDE \$10.00 EN ADELANTE

Solicítense lista de precios

SICKING MANUFACTURING COMPANY

1931 Freeman St., Cincinnati, O., E.U.A.

### 300 PELÍCULAS AMERICANAS

de 1000 pies cada una, con cartelones

\$5.00 POR MIL PIES

Remítase el importe al hacer el pedido

Liberty Film Renting Co.

105 Fourth Ave. Pittsburgh, Pa., E. U. A.

### BORDADOS BRILLANTES DE CRONER

Para Vestidos, Batas, Cortinas, Tapicería, etc.

Las hace aparecer costosas e impresionantes. Iguales en resplandor a joyas legítimas. No se envían muestras. Remítase 75 centavos por una mariposa de 7 pulgadas, bello adorno que demuestra perfectamente lo que son los bordados de Croner.

Pídase lista de precios.

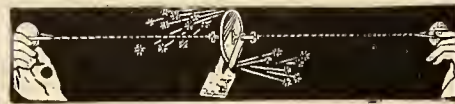
CRONER'S SPARKLE EMBROIDERY WORKS  
206 West 42nd Street Nueva York, E. U. A.

## EXCEPCIONALES GANGAS EN PELÍCULAS EXTRAORDINARIAS

Somos los mayores corredores cinematográficos del mundo. Obras de 2, 3, 4 y 5 mil pies con cartelones originales. Producciones de todos los estilos—dramáticas, sensacionales, con fieras, "cow-boys," etc.

WISCONSIN-ILLINOIS FEATURE FILM CO.,  
5 S. Wabash Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

EL CHISPERO "SECOR." Un juguete muy llamativo y duradero, sin fósforos, sin peligro. Su seguridad agrada a los padres, su lluvia brillante de chispas entusiasma a los niños. Cualquiera puede manejarlo.



PRECISAMENTE lo más indicado para AGENTES y VENEDORES AMBULANTES

Envíese 15c. por la muestra y precios que proporcionan grandes ganancias.  
SECOR MFG. CO., 130 Lexington Ave., N. Y.



# A LAS CASAS ALQUILADORAS DE PELÍCULAS

Señores:

La confección de sus programas, la compra de cintas buenas y bien seleccionadas, debe ser el

**Empeño Más Grande del Buen Alquilador.**

Pueden Uds. tener su "propia" casa de compra en tres centros mundiales si utilizan nuestros servicios.

Lo que queremos de Uds. es—

SU CONFIANZA.

SUS INSTRUCCIONES.

SU GARANTÍA DE PAGO de nuestros envíos.

Nada más.

Lo que damos a Uds. es—

UN SERVICIO ESMERADO, económico y rápido.

UNA SELECCIÓN ESTRICTA según el gusto latino  
y conforme con sus instrucciones.

CUIDAMOS LOS INTERESES DE Uds.

Compramos por su cuenta.

Inspeccionamos sus compras "directas."

Hacemos rápidamente sus envíos.

Damos a Uds. todos los informes que necesiten.

Hacemos todas las gestiones que precisen.

Antes de trabajar con esta su casa, rogamos a Uds. pidan informes sobre nosotros por su banquero o a cualquier Banco de Nueva York.

NO OLVIDEN Uds. Vendemos los famosos **Carbones Europeos**

## FABRIL

16 m/m x 30 c/m en cajas de 750

19 m/m x 30 c/m en cajas de 450

# HAWK FILM COMPANY

Joseph Lamy, Manager

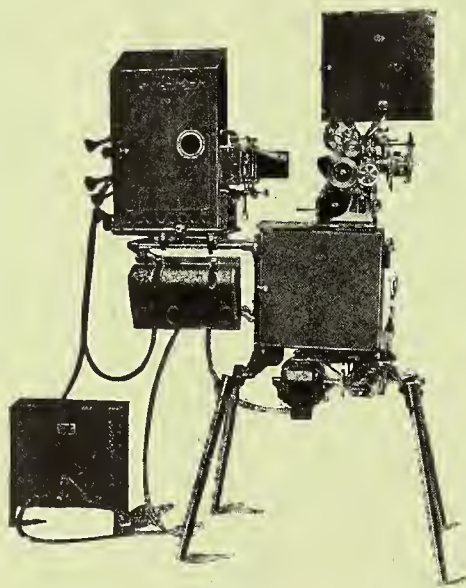
161-163 Hudson Street, Nueva York, E. U. A.

(Cable: HAWKFILM)

PARÍS: AGENCE FRANCO-AMERICAINE, 33 Boulevard du Temple.

BARCELONA: HAWK FILM COMPANY, Agentes: COX Y CIA., 4 Paseo Colon. (Cable: COXIGA.)

# *El Perfeccionamiento Máximo en la Proyección de Vistas Animadas*



Camarógrafo de Power No. 6A



El éxito colosal de la NICHOLAS POWER COMPANY obedece a que durante 17 años hemos concentrado todos nuestros esfuerzos en la fabricación científica del aparato proyector, desligándolo por completo de la parte fotográfica o impresión de la película.

Es un hecho muy significativo que la mayoría de los cinematógrafos en la América del Norte estén empleando los CAMARAGRAFOS de POWER Nos. 6A y 6B.

Nuestro nuevo mecanismo de movimiento intermitente, que es una de las ventajas exclusivas de esta máquina, proporciona un servicio insuperable con el mínimo de desgaste, mueve la película con la menor tirantez posible y la vista que se proyecta sobre el telón se destaca por su fijeza perfecta. No se registra la más imperceptible titilación.

Nuestro Camarógrafo No. 6A obtuvo el

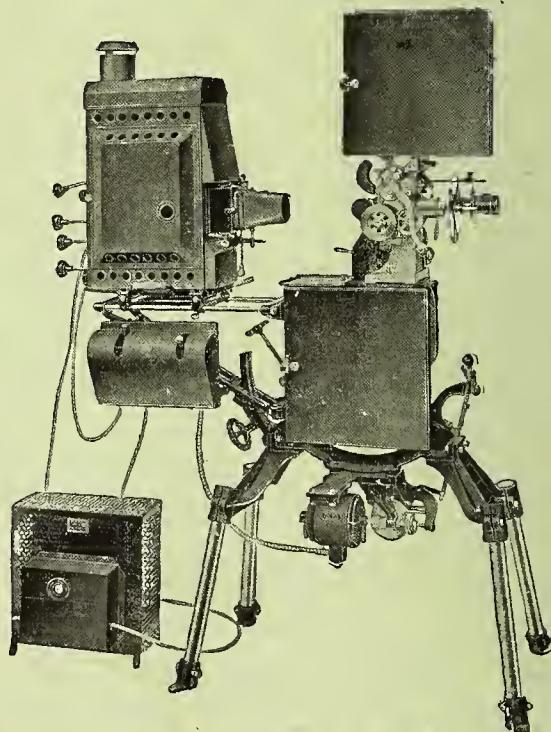
## **GRAN PREMIO**

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco, 1915, y también una

## **MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO**

concedido por el Museo Americano de Seguridad durante la Exposición Internacional celebrada en el Palacio "Grand Central," de Nueva York, en Diciembre de 1914, en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos tendentes a eliminar peligro y sus otros distintivos de mérito.

*Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5*



Camarógrafo de Power No. 6B

# NICHOLAS POWER COMPANY

86 GOLD STREET

NUEVA YORK, E. U. A.

(Establecida en 1897)

HUGH HUFFMAN

# CINE MUNDIAL



EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD  
 ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

REVISTA  
 MENSUAL  
 ILUSTRADA



Pearl White es una de las artistas más discutidas del cinematógrafo. La protagonista de "Las Aventuras de Elena", "Los Peligros de la Cumbre" y "La Garra de Hierro" ha Negado a la cumbre la rapidez del genio. Su popularidad no reconoce fronteras. Es una actriz de rostro de ángel y cuerpo de diosa griega su trabajo con nuevos gestos y amañamientos perduran en la memoria del público.



PEARL WHITE  
 Renombrada primera actriz de la Compañía Pathé Freres (la rama norteamericana de la empresa).

**CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
 17 MADISON AVENUE  
 NUEVA YORK, E. U. A.

OFERTA EXCEPCIONAL

500      500      500

**PELÍCULAS EN UN ACTO**      1,000 PIES

A \$2.50 CADA PELÍCULA EN LOTES DE A 50.      PRECIO, DE TODO EL SURTIDO: \$600.00

También tenemos toda clase de

**PELÍCULAS USADAS, EN BUEN ESTADO**

5,000 Argumentos de mil y dos mil pies cada uno

COMEDIAS - DRAMAS - GAUCHOS - INDIOS

\$10.00 POR CADA MIL PIES

500 CINTAS ESPECIALES CON ARGUMENTOS  
DE 3, 4, 5 MIL PIES

CARTELONES LLAMATIVOS PARA RECLAMO  
DE 1, 3, 6 HOJAS Y FOTOGRAFÍAS

\$15 POR CADA 1000 PIES

Se expiden mercancías con destino a cualquier puerto. Remítase el importe al hacer los pedidos, especificando la clase de película que se desea recibir. Los primeros en hacer pedidos tendrán luego preferencia en la concesión de agencias y privilegios de exclusividad. Casa establecida hace diez años. Diez años dedicados con éxito al negocio de alquilar películas.

**GOLDEN GATE FILM EXCHANGE, Inc.**

S. L. LESSER, Presidente

234 EDDY STREET, SAN FRANCISCO, CAL., E. U. A.

REFERENCIAS

MOVING PICTURE WORLD  
17 Madison Ave.  
Nueva York, E. U. A.

EL CÓNSUL DE SU PAÍS  
En  
San Francisco.

BRADSTREETS  
Agencia de  
Información Comercial.

**TORNAR el PLACER en BENEFICIO**



Círculo Columpio de uno de nuestros compradores establecido en Río Janeiro, Brasil, que en un plazo de sesenta días amortizó su coste, resultando ser el aparato recreativo más lucrativo de los que ha importado.

Precio: \$2,500.00 en adelante. Solicítense precios, ilustraciones y catálogo.

Esto se consigue en la forma más ventajosa posible con el empleo del CÍRCULO COLUMPIO.

*Su popularidad duradera y sin igual es debido a que*

- 1ro.—Produce todas las sensaciones de un globo sin ninguno de sus peligros.
- 2do.—Resulta tan atrayente para la gente de edad como para los jóvenes y niños.
- 3ro.—Está construido de acero, quedando eliminado todo peligro de incendios y evitando la necesidad de reparaciones.
- 4to.—Ofrece seguridad absoluta pues hemos construido más de doscientos, que prestan servicio actualmente, y no ha ocurrido ni un solo accidente.
- 5to.—Para hacerlo funcionar bastan un mecánico y un cajero.
- 6to.—Puede fácilmente trasladarse y volverse a montar con poco gasto y sin roturas por ser de acero.
- 7mo.—Tiene una altura de 60 pies; los carros describen un círculo de 110 pies de diámetro cuando vuelan a toda velocidad; tiene capacidad para llevar veinticuatro personas de una vez, quienes entran y salen de los carros al nivel del suelo, y hace un viaje cada dos minutos.

TAMBIÉN FABRICAMOS UN APARATO PORTÁTIL DENOMINADO "LA OLA DE LA RISA," QUE DESARROLLA TRES MOVIMIENTOS GIRATORIOS DISTINTOS Y REPORTA BRILLANTES GANANCIAS.

**NOVELTY MACHINE CO.**

**2 M Rector St., Nueva York, E. U. A.**



LA FAMOSA PELÍCULA EN  
SERIE, MARCA "UNIVERSAL"

# SOBORNO

20 Episodios

40,000 Pies

y en la cual toman parte artistas tan reputados como Hobart Henley, Jane Novak, Glen White, Harry D. Carey, Richard Stanton y muchas otras "estrellas" cinematográficas, es

UN RUIDOSO ÉXITO EN  
TODAS PARTES DEL MUNDO

Nunca en la historia de la Cinematografía se había registrado un éxito tan grande e inmediato como el obtenido por la película en serie SOBORNO, resultado que se basa en diferentes razones. Primero: cada episodio ostenta un argumento completo, de suerte que el público puede empezar la serie en CUALQUIER TIEMPO. Solamente este factor es de valor inestimable para los empresarios, pues en nada se afecta la serie en el caso de que se pierda o falte un episodio. Esto atrae a las gentes de manera incesante.

La acción es muy rápida, la presentación artística y el argumento maravilloso. En estas películas aprendemos buenas lecciones de equidad y justicia y vemos retratados de cuerpo entero a los SOBORNADORES, ladrones y parásitos que chupan la sangre del pueblo. Presenciamos en ella igualmente la grandiosa lucha de un valiente Fiscal.

La trama amorosa es dulce y conmovedora. SOBORNO ha sido y es en todas partes donde se ha exhibido y se representa actualmente, la película que marca el paso de las multitudes hacia el teatro. El argumento es excepcional y se presta a combinaciones, incidentes y peripecias nunca vistos en obras análogas. Los empresarios que quieran tener sus teatros llenos por 20 semanas consecutivas podrán lograrlo mediante la exhibición de SOBORNO.

A millones de americanos les ha fascinado SOBORNO. Y otros millones más, de todas las zonas y de todas las latitudes, se deleitarán con la vista de esta espléndida serie. EMPRESARIOS: ¡Contrátenla cuanto antes y asegúrense 20 semanas seguidas de llenos completos!

**Universal Film Manufacturing Co.,**

Carl Laemmle, Presidente.

La fábrica de películas más grande del universo.

**1600 Broadway, Nueva York, E. U. A.**

Escriba Usted a la Agencia Más Próxima a su Ciudad.

**UNIVERSAL FILM MANUFACTURING CO.**

Roxas Bldg.,

MANILA, FILIPINAS.

Neptuno 4,  
HABANA, CUBA.

Tetuan 6½,  
SAN JUAN, PUERTO RICO.

**AGENCIA CINEMATOGRÁFICA UNIVERSAL**  
25 Rua Treze de Maio, RIO JANEIRO, BRAZIL.

**LA CINEMATOGRÁFICA SUD AMERICANA**  
Alsina 1368-1374, BUENOS AIRES, ARGENTINA.

*Durborough, el célebre corresponsal militar fue a Europa por nuestra cuenta con su propio automóvil y acompañado de un experto fotógrafo... 7 meses con los ejércitos alemanes*

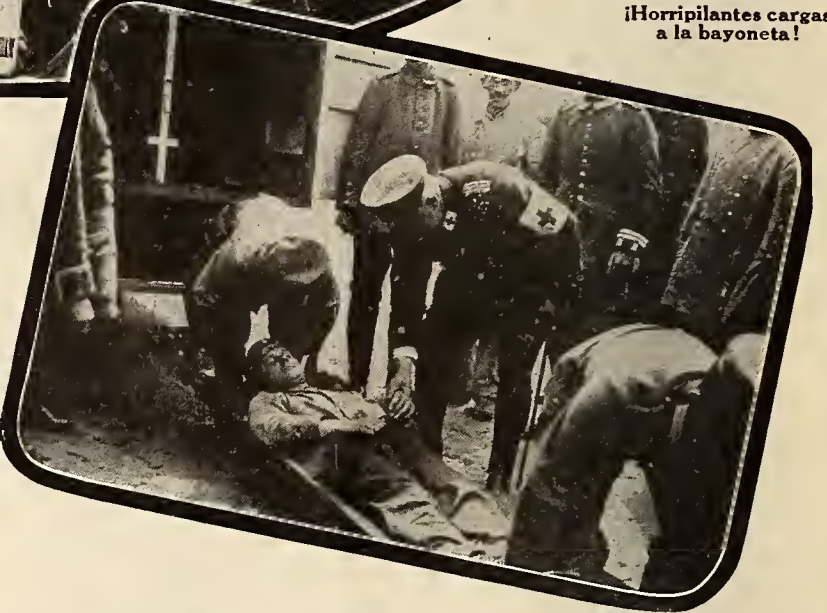
**Puede verse:**

- ¡ El bombardeo de Novo Georgievsk!
- ¡ La caída de Varsovia!
- ¡ La gran batalla de los siete días!
- ¡ Campos de batalla desde un aeroplano!
- ¡ La gran ofensiva del general Von Hindenberg!
- ¡ El Kaiser en las avanzadas!
- ¡ Fuego mortífero de las ametralladoras!



**Puede verse:**

- ¡ La destrucción de los grandes fuertes y obras de defensa!
- ¡ Ataque aéreo sobre Varsovia por los zeppelines!
- ¡ Lluvia de proyectiles rusos!
- ¡ Furiosos ataques de infantería!
- ¡ La batalla entablada a lo largo de un frente de muchas millas!
- ¡ Terrible lucha de trincheras!
- ¡ Horripilantes cargas a la bayoneta!



## En la Línea de Fuego con las Huestes Teutónicas

**SE CONCEDEN PRIVILEGIOS DE EXCLUSIVIDAD**  
para todos los países de la América Latina en conjunto, o separadamente.



Nosotros hicimos nuestros negativos y por lo tanto éstos nos pertenecen por ley.  
Hermosa película de 8500 pies, cuidadosamente tomada, que muestra la guerra en su completa realidad.

**A LOS COMPRADORES DE DERECHOS EXCLUSIVOS.**

Como poseemos el negativo de esta cinta y nuestros derechos están garantizados conforme a la ley, podemos ofrecer a los clientes la más completa protección. Y como nuestras películas son realmente maravillosas, no hay duda alguna de que obtendrán brillantes utilidades.

Todos los periódicos del país, en las localidades donde se han exhibido nuestras películas, ensalzan la superioridad de ellas sobre cualesquiera otras. He aquí lo que dice "The Chicago Tribune," el decano y más respetable órgano de la prensa de esa ciudad: "Muchas son las películas que se han tomado de la guerra, pero las que entre todas se llevan la palma son las impresionadas por Durborough."

PARA CONDICIONES DIRIGIRSE A:

**WAR FILM SYNDICATE, 308 Mallery Bldg., Chicago, Ill., E.U.A.**



## El Gran Match WILLARD - JOHNSON Por el Campeonato del Mundo 20 Clisés en colores

Vistas auténticas y registradas de la más grande lucha pugilística de la época.



Las fotografías fueron tomadas en el Hipódromo de la Habana.

Exhibidas en los mejores vaudevilles y teatros cinematográficos de los Estados Unidos con extraordinarios éxitos de taquilla.

El juego completo de 20 vistas, incluyendo clisés para anuncios, y cartelones de una y tres hojas .....\$10.00, al contado.

Vendidas exclusivamente por **NOVELTY SLIDE CO.**  
Diríjase la correspondencia a  
115 E. 23rd Street, Nueva York, E.U.A.

PELÍCULAS oficiales tomadas en el Frente por Corresponsales-fotógrafos con los ejércitos aliados y teutónicos en Francia, Bélgica, Polonia y los Dardanelos.

### LOS ALIADOS EN GUERRA

3560 pies (1170 metros)—\$285.00

Jamás, antes de la Gran Guerra, le era posible a las gentes que no estaban en la línea de fuego contemplar los acontecimientos ocurridos en el campo de batalla. Los operadores oficiales franceses de cinematografía han llevado al telón todas las horribles fases del conflicto, cuyas escenas se desarrollan vívidamente en estas conmovedoras películas. La guerra se muestra allí en todos aspectos.

Poseemos derechos de exclusividad para la venta en Sud América, América Central, Antillas y Méjico sobre las siguientes películas auténticas de la guerra:

LA GUERRA MUNDIAL.....	3300 pies (1083 metros)	\$264.00
EL CATACLISMO DEL SIGLO....	3000 " ( 984 " )	240.00
ITALIA EN GUERRA.....	1500 " ( 492 " )	120.00
LA TOMA DE VARSOVIA.....	3200 " (1050 " )	256.00
ALEMANIA EN GUERRA.....	5000 " (1640 " )	400.00

Todas las escenas de la vida real; no son vistas preparadas. Tomadas por nuestro Corresponsal agregado oficial a los ejércitos alemanes y austro-húngaros.

Estas películas son nuevas, hechas especialmente del negativo que nosotros poseemos. Los títulos son todos en español. Cartelones, argumentos en español y clisés para anuncios, gratis.

Tenemos también algunas películas de estas, de segunda mano, y casi a la mitad del precio, pero no sabemos si estarán vendidas cuando recibamos el pedido. Al recibo de un giro contra cualquier Banco o Casa comisionista de Nueva York, que cubra el 25 por ciento del valor del pedido, despacharemos el material, cobrando el resto en giro contra documentos pagadero por bancos de la respectiva localidad.

#### MASTERFILM SERVICE

1430 Masonic Building Nueva York, E.U.A.

Exportadores de Películas, nuevas y usadas, especialmente para los países latinos de América.



#### CÁMARAS PARA HACER POSTALES Y FERROTIPOS AL MINUTO.

Desde \$6.00 en adelante. Fabricamos accesorios más baratos que nadie. Placas a 50 centavos el ciento. Negocios lucrativos invirtiendo poco dinero. Solicítese nuestro catálogo.

Star Photo Machine & Supply Co.  
808 South St., Filadelfia, Pa., E.U.A.

# "SKEE-BALL"

UN JUEGO DE HABILIDAD  
TAN DIVERTIDO PARA  
HOMBRES COMO PARA  
MUJERES

Fíjese en el artículo de Alberto Campoverde en las páginas 120 y 121 del presente número.



EL "SKEE-BALL" es una variación del juego de bolas en la cual la bola da contra una subida calculada y salta en el aire. Si el juego se hace bien, entrará en el blanco y hará ganar de 10 a 50 tantos, según la precisión en la tirada. Un aparato automático va sumando los tantos con mayor rapidez que la mente y resulta de gran distracción para los espectadores.

Nueve bolas que den en el blanco hacen ganar un juego. Vuelven atrás por la fuerza de gravedad y pueden usarse para un nuevo juego echando una moneda en un aparato automático. Esto hace que el mecanismo en conjunto funcione por sí mismo y evite la necesidad de tener un empleado cuidando del manejo.

Las boleras son de un bonito acabado en caoba y tienen 36 pies de longitud por 4 pies de anchura, y el marco de la red tiene una altura de 9 pies. No se necesitan cimientos especiales. Cada galería después de embalada pesa alrededor de 1350 libras.

El "Skee-Ball" está indicado para concursos populares, parques teatrales, hoteles, clubs, etc., y es el medio más sorprendente de hacer dinero en el ramo de diversiones públicas.

Para facilitar los embarques, hágase el pedido por mediación de una casa comisionista. Nadie cotiza mejores precios sobre pedidos directos. Diríjanse para informes a

## The J. D. Este Company

1524 SANSOM STREET  
Filadelfia, Pa., E. U. A.



**L**A excelencia clásica y sostenida de las producciones de la American Film Company ha establecido su superioridad sobre todas las demás.

Actores de fama internacional, trabajo fotográfico fuera de competencia y especialidad única en los argumentos, son características de la marca "Flying A" ("A" Volante).

Los empresarios que se esfuerzan por procurar a sus clientes espectáculos de primera clase, están obteniendo grandes ganancias con la representación de las películas marca "Flying A" ("A" Volante).

## American Film Company, Inc.

Samuel S. Hutchinson, Presidente

Chicago, Ill., E. U. A.

Oficinas en Londres: 193 Wardour Street



# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. III

MARZO DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General; todos con despacho en la dirección antes citada.

## SUMARIO

Cubierta: Pearl White.	
Frontispicio: Kathlyn Williams.....	96
Notas .....	97
La Guerra ante la Cámara.....	98
Por F. G. Ortega	
El Jardín Zoológico de la Empresa Selig .....	100
Por Gil Pérez	
¿Quién Inventó el Cinematógrafo?..	103
CINE-MUNDIAL en España.....	103
Cinematografía Instructiva.....	104
Por Gerardo Iglesias	
La Silueta en el Cinematógrafo.....	106
Ventilación para Teatros Pequeños..	106
Los Dos Misterios (película en preparación) .....	107
Por José Sobrado de Onega	
Reseñas y Argumentos con la Sección Gráfica "Éxitos del Mes".....	109
El Arte de la Proyección.....	116
Sección de Espectáculos al Aire Libre: La Exposición Panamá-Pacífico... ..	118
Por Camilo Gelabert	
Los Juegos Lucrativos.....	120
Por Alberto Campoverde	
Gacetilla .....	122
Directorio .....	125

## INDICE DE ANUNCIANTES

American Film Company.....	94
Berni Organ Company.....	127
Brauneiss, L.....	126
Campbell, Donald.....	130
Croner's Embroidery Works.....	126
Cummins, Samuel.....	130
Dixie Film Company.....	128
Elektra Toy & Novelty Co.....	130
Este Company, The J. D.....	93
Frankford Company.....	126
Golden Gate Film Exchange.....	90-126-129
Gordon Company.....	129
Hawk Film Company.....	131
Hennegan Company.....	130
Herschell Spillman Co.....	128
International Fireworks Co.....	126
Kentucky Derby Company.....	127
Lakoff, H. M.....	129
Liberty Film Renting Co.....	126
Masterfilm Service.....	93
Mueller & Company, F. C.....	127
Muzzio Organ Works.....	126
National Stars Corporation.....	127
New England Braid Mfg. Co.....	126
Newman Manufacturing Co.....	129
Novelty Machine Company.....	90
Novelty Slide Co.....	93-127
Oesterle Amusement Co.....	126-129
O. K. Novelty Company.....	129
Parker, C. W.....	126
Peerless Film Company.....	127
Penn Toy Company.....	128
Power & Company, Nicholas.....	132
Royal Blanket Mfg. Co.....	127
Secor Manufacturing Co.....	127
Selchow & Righter Co.....	126
Sicking Manufacturing Co.....	129
Standard Film Service Co.....	127
Star Photo Machine Supply Co.....	93
Steel Furniture Company.....	130
Superior Perfume Company.....	129
Sycamore Novelty Company.....	128
Thearle-Duffield Fireworks Co.....	129
U. S. Tent & Awning Company.....	129
Universal Film Mfg. Company.....	91
War Film Syndicate.....	92
Wisconsin-Minneapolis Feature Film Co.....	128

TARIFA DE ANUNCIOS A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Sueltos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50 " "

Editada por **CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.





KATHLYN WILLIAMS

Una de las artistas más renombradas del cinematógrafo que actualmente aparece en películas de la **Compañía Selig**. Ha desempeñado papeles principales en algunas de las obras más imponentes que se han llevado al lienzo. Es una actriz de excepcionales facultades que subyuga al público tan pronto sale a escena. Todavía comentan los empresarios uno de sus éxitos, acaecido hace cerca de dos años.  
¿Cabe mayor tributo?

# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

TOMO I, No. III

MARZO DE 1916

## NOTAS

Las consultas que nos hacen fabricantes de aquí y empresarios de ultramar, en número creciente de día en día, demuestran dos cosas muy a las claras: (a) que existe en los Estados Unidos plétora de material; (b) que en las naciones de habla española se nota muy marcadamente la escasez de películas. Estas deducciones no se basan en premisa alguna de nuestra propia cosecha. Sólo repetimos lo que opinan y nos manifiestan aquellos que mantienen contacto directo con las diversas fases del negocio. "Los programas son cada vez menos variados; el público comienza a hastiarse," dicen los empresarios de allá y poseemos un montón de cartas que lo atestiguan. "Tenemos millares de metros disponibles y quisiéramos saber donde podría dárselos salida," nos comunican muchos fabricantes de este país.

\* \* \*

La producción cinematográfica norteamericana se eleva a proporciones colosales y aumenta por momentos. Obedece a la acogida que el público ha dispensado al nuevo arte y a las leyes en vigor, que si no evitan los monopolios, les ponen todas las trabas imaginables. Al principio se formó una especie de "trust," que el gobierno disolvió, luego fueron dos, más tarde tres, y en la actualidad ascienden a quince o veinte las diversas agrupaciones que explotan obras representadas por centenares de compañías. De aquí que se haya desarrollado una competencia sin cuartel en todas las ramas de la industria, que redunde, como es natural, en beneficio de los empresarios.

\* \* \*

En la lucha constante por mejorar la parte artística y reducir el coste, los productores han logrado colocar las obras más perfectas al alcance de todos, pero como no existe entre ellos esa cooperación que sólo se consigue por medio de monopolios, se encuentran hoy con que lo producido rebasa ya todos los límites de la demanda. Tienen a la fuerza que buscar salida al material sobrante, o exponerse a desorganizar el negocio en Norte-América. Para colmo de anormalidades, se advierte que la exportación a Europa y a las colonias británicas ha decaído mucho durante el

último año a causa del conflicto. No les queda, por tanto, más recurso que concentrar sus esfuerzos todos en los países que hablan nuestro idioma. Esto es precisamente lo que intentan llevar a cabo.

\* \* \*

La escasez de determinadas marcas en España, Portugal y la América Latina, así como la aparición cada vez más frecuente de otras, revela una situación anómala y es de esperarse que haya abierto los ojos a muchos empresarios. ¿Se habrán desvanecido ya aquellas concepciones peregrinas que abrigaban algunos sobre el origen de ciertas compañías? Suponemos que todos estén ya convencidos de que la guerra ha paralizado casi en absoluto las *verdaderas fuentes productoras* de Europa. En el Viejo Mundo, las dos plazas importantes, bajo el punto de vista cinematográfico, que aun mantienen su libertad de acción, producen muy poco. Eran, y continúan siéndolo, centros explotadores del material fabricado en otras partes. Pero en la actualidad es tan pequeña, relativamente, la cantidad de cintas impresionadas en Europa, que las plazas aludidas se dedican cada vez en mayor escala a exportar las producciones que obtienen en los Estados Unidos. ¿Puede darse mayor absurdo? Semejante sistema, como ya hemos dicho en otra ocasión y nos proponemos repetir hasta llevar el convencimiento al ánimo de los más recalcitrantes, tiene a la fuerza que restringir las operaciones. Cuanto antes termine y más pronto se establezcan relaciones directas, mejor para empresarios y productores.

\* \* \*

Algunas casas alquiladoras observan con cierto recelo la introducción directa de marcas norteamericanas. Sólo podemos atribuir dicha actitud a la desconfianza que toda innovación inspira en los elementos poseedores de intereses arraigados. En este caso, sin embargo, no se corre gran riesgo augurando que no tardarán en mirar el asunto a través de otros cristales. Los comerciantes de nuestra raza son tan perspicaces o más que los de cualquier otra y no se les oculta lo que significa el advenimiento de una nueva fuente abastecedora independiente.



Ingenieros alemanes reparando un puente destruído por las fuerzas rusas en las cercanías de Varsovia. (War Film Syndicate.)

## La Guerra ante la Cámara

Con las huestes de Von Hindenberg en Polonia.—El éxodo en las regiones atacadas.—Toma de Varsovia y entrada triunfal de las fuerzas germánicas.—Zepelines y aeroplanos en acción.

Por F. G. ORTEGA



ACE pocos días tuvimos ocasión de presenciar varias películas de la guerra tomadas con la anuencia de los gobiernos germánicos. Casi todas ellas revelan acierto en la elección de las escenas y la parte fotográfica no deja nada que desear. En los Estados Unidos compiten en popularidad con las otras vistas de análoga índole procedentes de Francia y sus naciones aliadas.

Aunque las cintas que está presentando la American Correspondent Film Co., de las cuales insertamos algunas fotografías, merecen elogios por lo bien que ha sabido tratar el tema, vamos a ocuparnos con preferencia en este artículo de la serie titulada "Con las Huestes Teutónicas," que ofrece al público el War Film Syndicate de Chicago.

Las vistas guerreras a que nos referimos, que según algunos peritos en la materia son las más notables que han salido de Alemania, fueron tomadas por un corresponsal-fotógrafo norteamericano mediante convenio especial con las autoridades de Berlín, quien tuvo que recorrer 8,000 millas y exponerse muchas veces al fuego del enemigo para cumplir su misión.

Es indiscutible que esta serie retrata al ejército alemán en campaña con un "realismo" convincente. La descripción gráfica del avance teutónico en Polonia, a través de humeantes aldeas y campos talados por el bombardeo, produce verdadera emoción en los espectadores. Pero nos vamos alejando demasiado del principio y no conviene que perdamos el hilo, a fin de que nuestro lectores puedan formarse una idea exacta de la producción.

Tan pronto la orquesta deja oír los últimos acordes de la obertura, el proyector lanza un rayo de luz sobre el telón y nos encontramos en Rotterdam, en la actualidad uno de los puertos

européos de mayor tráfico—"demasiado activo," a juicio del Almirantazgo inglés. En rápidas escalas la película nos lleva desde Rotterdam hasta Berlín y podemos observar el aspecto que presenta la capital alemana en tiempo de guerra. Desfilan por el lienzo el Emperador, la Emperatriz, el Príncipe Heredero, Ministros y Oficiales del Estado Mayor. Momentos después, en rauda tren militar, nos acercamos a la frontera del Este, incorporándonos a las filas de los cuerpos de ejército que manda Von Hindenberg. Con las tropas de este general pasamos por los desolados campos de Polonia, deteniéndonos sobrecogidos ante ruinas que hace pocos meses eran pueblos y ciudades que alber-

gaban a millares de habitantes, y hacemos por último nuestra entrada triunfal en Varsovia.

El último asalto de las huestes germanas sobre Novo Georgievsk, el grupo de fortificaciones que mayor resistencia ofreció al avance, es de sorprendente intensidad y no hay duda de que el fotógrafo tuvo que exponerse más de una vez para tomar la vista.

Observamos los estragos que hizo la invasión moscovita en las regiones fronterizas de Prusia y podemos darnos cuenta del titánico esfuerzo que fué necesario para contenerla.

El efecto que producen las balas disparadas por los inmensos cañones que han sido la sorpresa de esta guerra queda retratado en la pantalla con una exactitud pasmosa, que nos demuestra la imposibilidad de que resistieran tales embates las fortificaciones existentes antes de romperse las hostilidades.

No estará demás mencionar que no todo es trágico en este relato gráfico del conflicto. También nos revela el lado cómico y vemos como se divierten los oficiales y soldados tan pronto salen de las trincheras de avanzada y se alojan en los campamentos de



Avanzadas teutónicas atrincheradas en Rusia. (War Film Syndicate.)



Una estación telefónica a corta distancia del enemigo. (War Film Syndicate.)

Los ingenieros se extasiarán presenciando las vistas que muestran la rapidez con que las fuerzas alemanas construyen puentes, ferrocarriles y carreteras, y quedarán perplejos ante los interminables reductos subterráneos, algunos de los cuales traen a la memoria el legendario Laberinto de Creta, que sirven de protección a la tropa contra toda clase de proyectiles.

Pero, a nuestro juicio, lo más conmovedor de todo es el vagar errante de las familias que han tenido que abandonar sus hogares por encontrarse en la línea de fuego. Desfilan por el lienzo a centenares, ya a pie o en grandes carromatos, precedidas de cuanto han podido salvar de la catástrofe—vacas, caballos, puercos, manadas de gansos, perros, etc.

Parte de la cinta fué impresionada sobre un globo cautivo, y desde allí se vislumbra el imponente panorama del campo de batalla.

También seguimos al Kaiser, rodeado de su Estado Mayor, por unos cuantos minutos, y lo vemos inspeccionar un regimiento y condecorar a varios de los soldados.

Respecto a la parte fotográfica, poco o nada hemos encontrado que merezca censura. En los 8,500 pies de largo que tiene esta cinta, los grises han quedado eliminados casi por completo. Los contrastes de negro y blanco, todos ellos bien definidos, realzan los objetos con suma claridad. Se ha conseguido asimismo descartar la titilación—uno de los defectos de que adolecen varias de las películas tomadas en análogas circunstancias. Es indudable que el corresponsal fotógrafo obtuvo resultados de sensación cuando enfocó a varios Zepelines que cruzaban majestuosamente sobre la ciudad de Varsovia y logró impresionar los

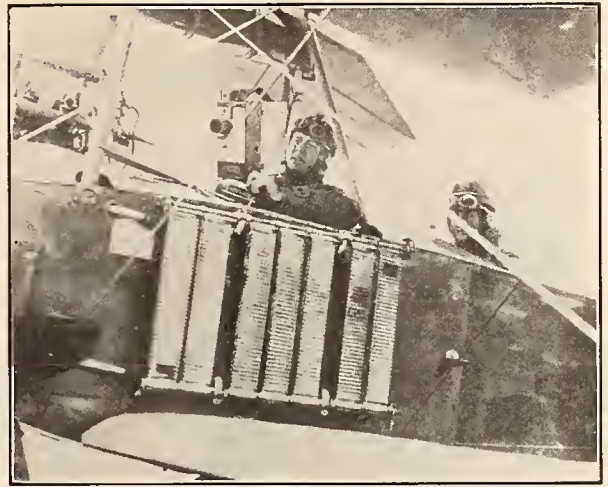
retaguardia. Revisen interés especial las vistas que retratan los diferentes encuentros del corresponsal al fotógrafo norteamericano con las autoridades inglesas, que detienen repetidas veces el buque en que viaja para examinar los pasaportes de los pasajeros.

En un barrón de humo negro que producen las bombas al explotar en el espacio. Tenemos una prueba evidente de que las cámaras llevaban lentes de gran potencia en las vistas tomadas a larga distancia, como las que describen el avance de las tropas germanas hacia la capital de Polonia y los asaltos sobre Novo Georgievsk.

La película es en la actualidad de interés palpitante y ha sido impresionada con acierto. Llena, por tanto, su cometido, que es el de presentar una crónica gráfica de la contienda según se observa desde las líneas teutonas.

Es indudable que las producciones cinematográficas que hemos tratado de reseñar nos dan una idea más exacta de lo que está pasando en Europa que todo el farrago de noticias y comentarios publicados por la prensa y, a nuestro parecer, si se combinan las mencionadas con las cintas que se han impresionado en Francia, el público tendrá una base bastante firme para establecer comparaciones sobre los dos ejércitos que, tanto en organización como en recursos, han demostrado mayor pujanza en esta guerra.

También es justo que citemos, antes de terminar esta reseña, la película que viene exhibiéndose por todos los Estados Unidos con el título de "Alemania en Guerra," cuyo anuncio aparece en la sección correspondiente de este número, ya que ha sido objeto de muchos comentarios y general aceptación por parte del público. Contiene muchas escenas de intensidad dramática tomadas sobre el campo de batalla, en una de las cuales, impresionada durante el asalto de una aldea francesa, se ven rodar por tierra a los soldados heridos a corta distancia del fotógrafo, que tampoco salió ileso



El corresponsal norteamericano que tomó las vistas. (War Film Syndicate.)



Uno de los gigantescos morteros austriacos de 30.5 cms. bombardeando las fortificaciones de Varsovia. (American Correspondent Film Co.)

en la refriega. Es muy probable que más adelante publiquemos una descripción detallada de la película a que nos referimos, pues realmente lo merece y nos consta que nuestros lectores desean estar al tanto de todas las grandes novedades que aparecen en este género.



Momentos después de la batalla. (American Correspondent Film Co.)



Familias desamparadas en la zona de operaciones. (American Correspondent Film Co.)

# El Jardín Zoológico de la Empresa Selig

Uno de los monumentos arquitectónicos más bellos de Los Angeles—Magnífica colección de fieras y otros animales.  
Se inauguró oficialmente el 19 de Julio del año pasado.

Por GIL PÉREZ



WILLIAM N. SELIG es una de las figuras prominentes en la industria cinematográfica y varias de sus obras están llamadas a perdurar. De cierto tiempo a esta parte todas las grandes empresas han venido trasladando sus talleres a California, dando la preferencia a la ciudad de Los Angeles y sus cercanías. El precursor de este movimiento hacia el Oeste de los Estados Unidos—que posee las regiones más pintorescas del país—fué sin disputa el Coronel Selig, Presidente de la compañía que lleva su nombre, cuyas producciones gozan de envidiable fama dondequiera que se han introducido los espectáculos cinematográficos.

Dejando a un lado la parte esencialmente comercial de la empresa, cuya importancia de seguro nos limitaremos a describir el soberbio Jardín Zoológico levantado por el Coronel Selig en la población citada, que a juicio de la prensa toda está llamado a perpetuar la memoria de su fundador.

Aunque este industrial de Chicago peca de modesto y atribuye la obra a un mero capricho, realizada en verdad a costa de grandes esfuerzos, pero sin miras ulteriores, es indiscutible que las majestuosas moles de hormigón armado que se yerguen frente al Parque "Eastlake" representan el monumento más perfecto que ostenta la bulliciosa Los Angeles y albergan una de las colecciones de fieras más completas del mundo.

Solamente en la entrada principal, cuya reproducción insertamos, se invirtieron sesenta mil dólares.

El célebre escultor italiano Romaneli se encargó de los planos de toda la edificación. Las figuras de animales que aparecen sobre el pedestal emplazado entre las monumentales puertas, fueron talladas tomando como modelos varias de las bestias más hermosas de la colección.

El público, por lo general, se contenta con admirar la belleza de los edificios y los ejemplares raros de la fauna que encierra, pero sólo los ingenieros y arquitectos pueden apreciar la magnitud de los problemas que hubo necesidad de resolver antes de comenzar la edificación. No nos extenderemos en detalles sobre las arduas tareas preliminares, pero sí mencionaremos que el terreno es en extremo pantanoso y en algunos lugares movedizo, de manera que las estructuras de hormigón y acero descansan sobre cimientones de pilotaje de titánicas proporciones.

La idea de establecer un Jardín Zoológico como anexo a una compañía cinematográfica es relativamente nueva. ¿Recuerdan los aficionados aquellas emocionantes películas que salieron hace cosa de dos o tres años, en que Kathlyn Williams y Tomas Santschi desempeñaban los papeles principales? Para el público fueron una revelación y, según opinan los empresarios, su popularidad no ha decaído un solo instante desde entonces. Las piezas a que nos referimos se representaron en la Florida y los animales que aparecían en las mismas eran propiedad de "El Gran Otto," conocido administrador de circo alemán. Tan inequívoco fué el éxito alcanzado por las producciones, que el Coronel Selig compró todas las fieras y las despachó a Los Angeles, donde sirvieron de núcleo a la colección actual. Según

datos fidedignos que poseemos, sólo en la compra de animales ya van invertidos quinientos mil dólares.

Dentro de la serie de obras que constituye el Jardín Zoológico existen setecientas aves y cuadrúpedos raros, muchos de ellos traídos por el Coronel Selig de las partes más recónditas del globo.

Al fondo de espaciosa avenida, y rodeado de frondosa arboleda, se levanta airoso el edificio destinado a tigres y leones. Hace juego con la entrada principal en estilo arquitectónico y tiene por frente una hermosa plazoleta cubierta de césped en hileras uniformes. La casa de los elefantes, situada a corta distancia, presenta análogo aspecto, y realza todo el conjunto el gran pabellón, cuyos salones únicamente se abren para las fiestas de trascendencia. Existen además numerosos almacenes, estanques, grutas, casas, casetas y jaulas que carecemos de espacio para describir por separado.

Las oficinas, situadas próximas a la entrada comercial, que se encuentra a unos cien metros del Boulevard Selig, nombre que la municipalidad ha dado a la parte asfaltada de la Calzada Misión, pertenecen al estilo rústico español que tanta influencia ejerce sobre los arquitectos norteamericanos.

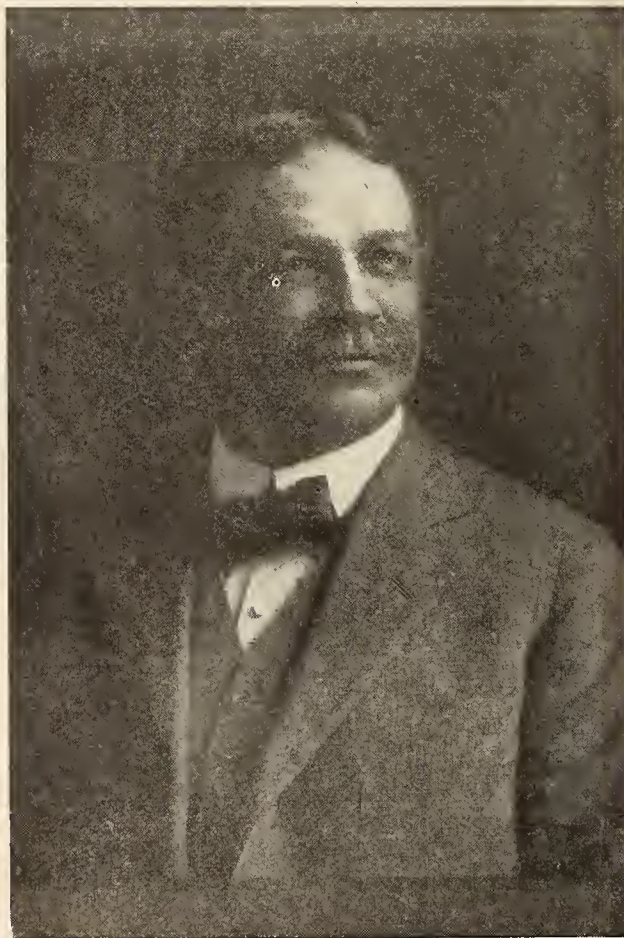
Al borde de un pintoresco soto formado por esbeltos eucaliptos se encuentra el edificio que ocupan los altos empleados, directores y escritores de obras cinematográficas. Al Este del parque se han instalado varios escenarios donde trabajan los cinco directores de la empresa al frente de sus respectivas compañías. Existen además espesos matorrales para impresionar vistas donde aparecen fieras, grandes cuevas para representaciones alegóricas, un duplicado exacto de una aldea panameña y el grupo de casas, calles y plazuelas que lleva el nombre de Bloom Center, donde se producen las comedias de argumento rústico que tanta popularidad han tenido en estos últimos tiempos.

Bloom Center representa una de esas aldeas patriarcales, con gobierno realmente autónomo, que abundaban en los Estados Unidos unos cincuenta años atrás y que todavía se encuentran en las regiones menos pobladas de la Unión. Cuenta con botica, herrería, tren de lavado, café, barbería, ayuntamiento, teatro, iglesia, imprenta y hasta con el semanario de rigor. El conjunto no puede ser más pintoresco y se obtiene un "realismo" perfecto.

Cerca de los escenarios se levanta un magnífico local, dotado de todos los adelantos modernos y cuantas comodidades puedan imaginarse, que se destina a "camerinos" para los artistas. Al fondo se encuentran los talleres de carpintería, almacenes de utilería y salón para pintores escenógrafos. También es digno de mención el número de automóviles que se

observa en el garage, pertenecientes en su inmensa mayoría a los actores, directores y otros empleados de la empresa—señal irrefutable de la pujanza del negocio.

En el costado Sur del parque aparecen los corrales que ocupan los animales domésticos. En los establos, el redactor tuvo el placer de entrevistarse con el famoso caballo "Sultán," cuyas sorprendentes "dotes intelectuales" dieron origen a una acalorada discusión en la prensa hace poco menos de un año. A corta distancia se han alojado los catorce camellos, tres dromedarios y dos girafas que posee la empresa. El Príncipe Chang, orang-outang de modales delicados, aunque algo pernicioso cuando se trata de atrapar comestibles, se pasea a sus anchas en una caseta provista de calefacción eléctrica. Ya están en camino otros



William N. Selig.

El primer fabricante de películas que se estableció en la costa del Pacífico.





Corral de las girafas visto desde una esquina.



Idolo indio.



La entrada principal del Jardín Zoológico.



Una de las avenidas interiores.



"Beauty," la girafa de catorce pies de altura.



Pergola.



La casa de las grullas.



Edificio donde se albergan los felinos.



Grupo de excursionistas a las orillas del lago artificial.



Vista tomada a través de la entrada principal.



Vista parcial del gran soto de eucaliptos durante una jira.



Uno de los leopardos más hermoso de la Colección "Selig."

cinco monos de esta misma clase, que harán compañía al Príncipe. Próximas a la entrada principal se levantan inmensas pajareras, que dan albergue a infinidad de aves de todos los países.

El Superintendente del Jardín Zoológico enseñó al redactor de CINE-MUNDIAL los ejemplares más raros de la colección y, al llegar a las jaulas de los felinos, no vaciló en introducir la mano entre las barras y acariciar el lomo de varios leones y tigres, señales de afecto que nos mantuvieron en constante sobresalto, pues temíamos a cada instante que la fiesta terminase como el "Rosario de la Aurora" en Valencia y el buen señor perdiera por lo menos un dedo. Por fortuna no hubo que lamentar arañazo o mordisco alguno y las bestias observaron una conducta intachable.

En el edificio más importante, reproducido en uno de los grabados, se aloja un centenar de animales carnívoros. Hay treinta y dos leones y leonas. La colección de tigres de Bengala, que es la más completa en existencia, se eleva a diez y ocho animales. Entre los catorce leopardos se destaca uno de color negro azulado y cara de pocos amigos—ejemplar raro en extremo según los entendidos. Se observan también dos leopardos "nublados," los únicos en su clase que existen en los Estados Unidos. El número de panteras, pumas y jaguares asciende a quince.

Hay siete osos en diferentes variedades y cinco elefantes asiáticos, entre ellos un chiquitín nacido en Los Angeles hace unos cuantos meses. El par de girafas ya miden catorce pies de altura, habiendo crecido seis pies durante el año pasado, y ¡sólo tienen tres años de edad! Existen seis ciervos, diez vacas sagradas de la India con tres terneros nacidos en el parque; una zebra, tres búfalos filipinos, un yak, el rumiante asiático tan difícil de cazar, y cuatro canguros; diez antes, siete llamas de los Andes y un par de jabalíes rusos.

La colección de perros es magnífica y ostenta ejemplares de todos los climas.

Los monos, en todas las variedades conocidas, ascienden a cincuenta y sus espaciosas jaulas constituyen el punto de atracción para la chiquillería que se reúne a diario en el Jardín Zoológico.

Pasaremos por alto la colección de aves raras. Necesitaríamos un libro para describir los distintos ejemplares. Nos limitaremos a manifestar que es tan completa como las que ostentan las grandes ciudades de Europa y América.

CINE-MUNDIAL se enorgullece presentando a los interesados de habla española la obra culminante de este industrial benevolente, modesto, pero de incansables bríos cuando se trata de proyectos que han de redundar en beneficio general. El Jardín Zoológico de Los Angeles que acabamos de describir a la ligera será su monumento y afianzará la reputación de la marca "Selig" en el mundo cinematográfico.

## TALLERES Y ESCENARIOS DE LA COMPAÑÍA SELIG EN EDENDALE

Este es otro de los estudios que posee la *Selig Poyscope Company* en los alrededores de Los Angeles. El estilo arquitectónico de las diversas construcciones que lo forman revela que se han tomado como modelo a los conventos erigidos por frailes misioneros españoles en la Alta California. En medio de un inmenso patio se levantan los talleres principales, fabricados casi por completo de vidrio, que contienen un escenario de 50 por 60 pies. Entre estos talleres y el edificio administrativo se ha instalado un lago artificial, que sirve para la representación de escenas acuáticas. En una de las calles laterales aparece la oficina de los tres directores encargados de la parte artística. Al otro lado del patio se encuentran la cámara de proyección, sección de retocar películas, garage y almacén de utilería. Todos estos departamentos se hallan en el mismo edificio, uno de cuyos pisos se destina exclusivamente a guardarropía.

En estos talleres fué donde se llevó al lienzo hace poco menos de seis meses la magnífica obra "Mizpah," sin duda una de las producciones cinematográficas más emocionantes y de mayor espectáculo.

Entre todos los talleres establecidos en California por las grandes empresas cinematográficas, el de la *Selig* en Edendale se destaca como uno de los más pintorescos y mejor provistos de cuantos adelantos modernos tienden al perfeccionamiento de las películas.

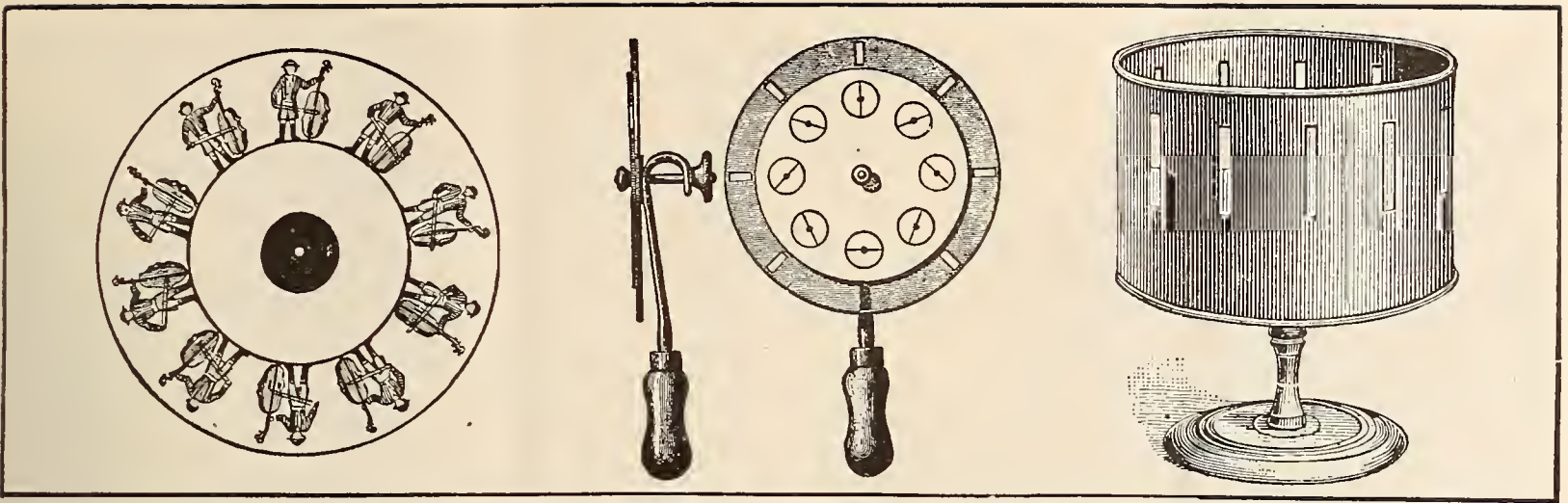
No podemos concluir esta ligera reseña sin dedicar varias líneas a Kathlyn Williams, cuyo retrato engalana el frontispicio de este número. La Empresa *Selig* posee soberbios talleres en California y otras regiones de los Estados Unidos, y la industria toda reconoce la potencia financiera casi inagotable que respalda la marca, pero es un hecho que el éxito de sus producciones se debe en mucho a la fascinadora personalidad de la artista antes citada, cuya fama no ha decaído un momento desde que llegó a primera actriz.



Grupo escultórico emplazado a la entrada del parque.



Aquí se alojan los leones, tigres y otras fieras de la especie felina.



La "Rueda de la Vida," o Zoetropio, el primer aparato que reprodujo los movimientos por medio de una ilusión óptica.

## ¿Quién Inventó el Cinematógrafo?



ON motivo de la situación precaria en que se encuentra en Londres Mr. W. Friese Green, a quien muchos atribuyen la paternidad de las vistas animadas, ha vuelto a suscitarse otra discusión en la prensa sobre el origen del cinematógrafo. Como todas las polémicas de esta índole

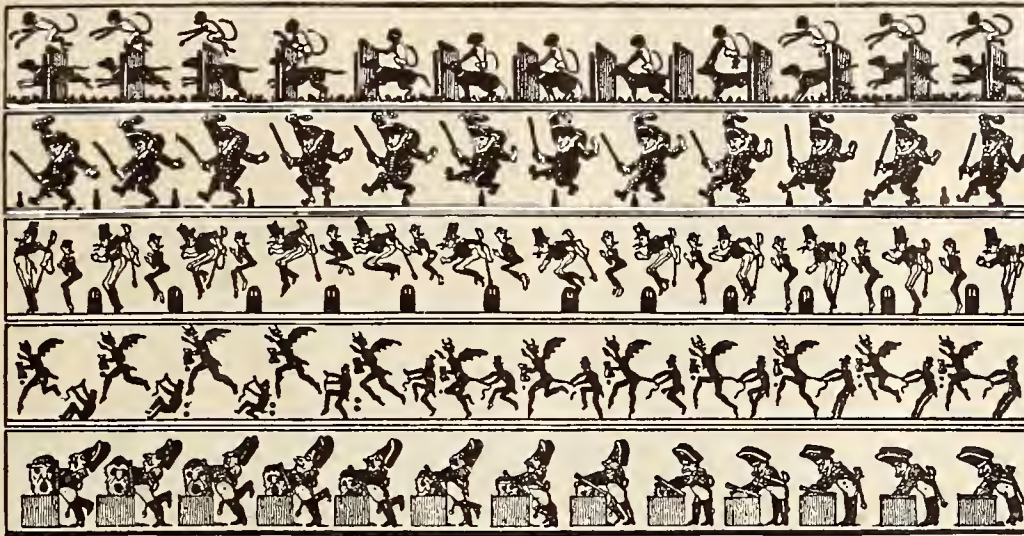
que de tiempo en tiempo se han entablado, sólo ha podido confirmarse que perdura aun la misma divergencia de criterio sobre este punto, aunque muchos de los peritos inclinan la balanza hacia el lado de Edison, que al inventar o perfeccionar la película flexible de celuloide hizo posible el gigantesco desarrollo comercial de la industria.

No cabe duda, sin embargo, de que Mr. W. Friese Green hubo de hacer experimentos cinematográficos, algunos de ellos con resultados prácticos, mucho antes que los inventores cuyos nombres se han hecho famosos en esta última década. Hace aproximadamente cincuenta y dos años que Mr. Green realizó en público sus primeras pruebas cinematográficas, llegando a proyectar fotografías sobre un lienzo. La exhibición se efectuó en la antigua ciudad inglesa donde se reunía la aristocracia siglos

atrás, de Bath, y la vista consistía en una joven que movía los ojos de lado a lado. Recuerdan las crónicas de aquella época que uno de los espectadores, creyendo que se trataba de algún juego de magia, insistió en tocar el telón con la mano dispuesto a delatar cualquier superchería. Poco después Mr. Green logró impresionar una película de veinte pies de largo—

longitud enorme en aquel entonces.

Sea como fuere, y poniendo buen cuidado de no fallar en este escabroso pleito que lleva trazas de no terminarse, vamos a describir por encima el primer dispositivo conocido que reproducía los movimientos por medio de una ilusión óptica. El Zoetropio, o "Rueda de la Vida," un juguete mecánico que se presentó en plaza allá por el año 1833, retrataba los movimientos de un caballo al galope con una reali-



He aquí la primera película. Sólo tenía veinte pulgadas de largo.

dad sorprendente. El aparato consistía en un cilindro hueco, cuya superficie llevaba múltiples ranuras, que giraba sobre un eje vertical. Al interior de dicho cilindro se colocaba una serie de vistas que venían a representar partes de la figura que se deseaba poner en movimiento. Volteando el cilindro y mirando a través de las ranuras, se experimentaba una ilusión óptica perfecta.

## Cine-Mundial en España

Nuestro Corresponsal en Madrid.

Ha salido para España nuestro querido compañero de redacción, Don José Sobrado de Onega. Lleva la representación de CINE-MUNDIAL al viejo solar hispano y establecerá su residencia en Madrid, desde donde reflejará en sus crónicas todo lo relativo al Arte, afición y creciente desenvolvimiento en aquel país, de la industria cinematográfica.

La intimidad y el afecto que nos une al distinguido escritor, nos veda todo linaje de elogios en su obsequio, obligándonos a limitar estas líneas a una cariñosa manifestación de despedida.

No obstante, nos vemos en la precisión de decir a nuestros lectores que el Sr. Sobrado de Onega está desde hace tiempo profundamente ligado con todo lo referente a cinematógrafo. Autor aplaudido de varias



Don José Sobrado de Onega.

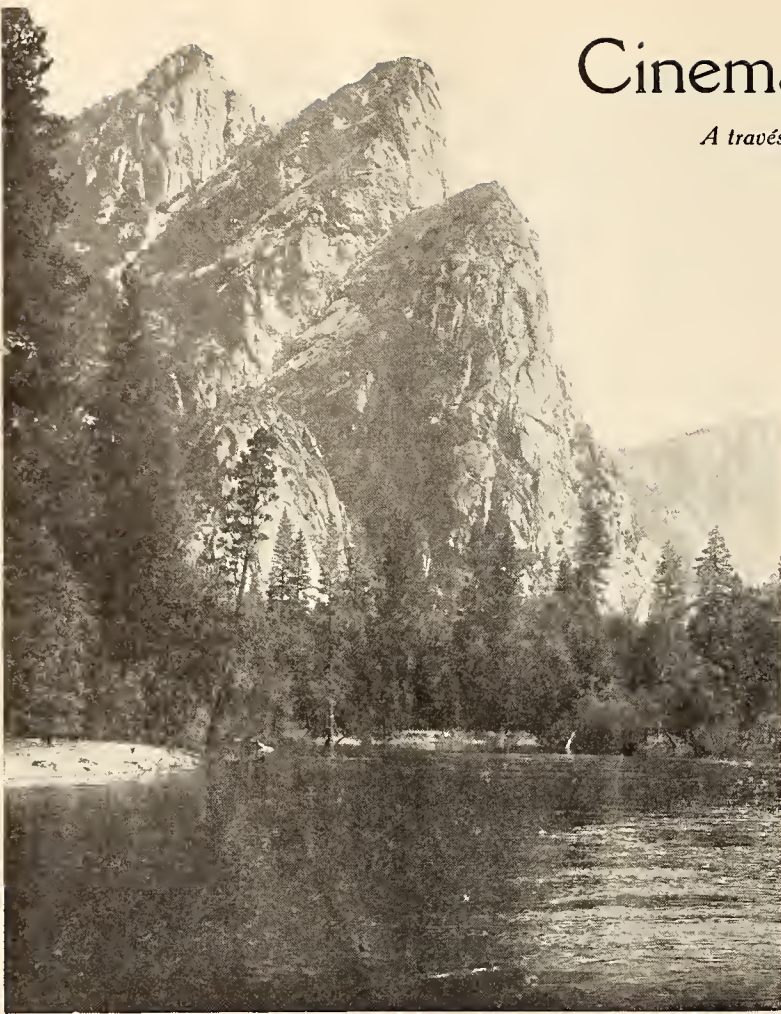
películas y gran conocedor de los gustos tan varios y complejos del público aficionado al lienzo, no ha de ser sorpresa que su labor desde la capital de España sea una obra de orientación y de reglas que se dejará notar en la América Latina, donde tan arraigado perdura el mismo bello sentimiento artístico de la antigua metrópoli. Nadie mejor que él podrá, desde allí, secundar eficazmente el propósito de CINE-MUNDIAL manifestado en nuestro último número, de lograr que las empresas americanas traigan autores y artistas hispano-latinos que interpreten el maravilloso producto de nuestro ingenio teatral, avalorado por la grandiosidad de los escenarios de que aquellas disponen y del inimitable perfeccionamiento técnico de sus producciones.

Cordialmente deseamos al querido camarada un completo éxito.

# Cinematografía Instructiva

A través del Parque Yellowstone y Valle de Yosemite

Por GERARDO IGLESIAS



Vista parcial de "Las Tres Ranas" (Curtis).



Al tratar de describir esta serie docente, no encontramos palabras capaces de expresar la majestad y belleza de las vistas. Han sido para nosotros una verdadera revelación. Nada hemos visto que se le aproxime en perfección fotográfica cuando el arte se ha aplicado a asuntos de esta índole. Y la maravillosa hermosura escénica del tema se presta admirablemente para desplegar inimitable tecnicismo. El autor de la película, Edward S. Curtis, goza ya de bien cimentada fama en el mundo cinematográfico. Sus producciones relacionadas con la vida, costumbres y leyendas de los indios y otros aborígenes le han valido muchos sostenedores entre los amantes del nuevo arte-industria.

En las vistas de que nos ocupamos, el autor ha concentrado su sorprendente habilidad sobre una de las regiones más pintorescas del globo. Ha conseguido trasplantar al lienzo los eternos encantos del Parque Yellowstone y el Valle de Yosemite. De este modo ha hecho viable que el mundo entero pueda extasiarse ante uno de los grandes milagros de la naturaleza. Suplicamos al lector que olvide cuantos esfuerzos se han realizado hasta la fecha por retratar estos asombrosos parajes. No hay comparación posible. Para formarse una idea exacta de lo que esta película representa, bastará decir que la gloria escénica que es orgullo del continente norteamericano no pierde en el lienzo ninguna de sus atracciones. Es más, no incurriríamos en error si afirmásemos que se han realizado los encantos del conjunto. Con tanto acierto ha efectuado el Sr. Curtis sus selecciones y tal es la habilidad que revela toda la obra, que podemos observar las escenas más portentosas y fascinadoras en una escala ascendente que mantiene absortos a los espectadores.

El Sr. Curtis es un maestro en la combinación de la luz con las sombras. Tiene a la fuerza que estar dotado de aquellos atributos que la Providencia pone en los ojos de los grandes pintores y poetas. No sólo se percata de lo bello, sino que sabe impartir sus concepciones al espectador. Los dos mil pies de película se exhibieron ante un público selecto, que asistió a la representación dispuesto a censurar si las circunstancias lo exigían, pero pronto se extendió por la sala ese silencio profundo que nace de la admiración sincera. De vez en cuando se oían exclamaciones entrecortadas producidas por el asombro o placer.

¿Cómo relatar las maravillas que vimos? Los bosques inmortales formados por árboles de una frondosidad pasmosa; los empinados riscos e inmensos cañones; las escenas de sin par belleza tomadas en la misteriosa soledad de la floresta; las escarpadas rocas y abruptos precipicios que excitaron la fantasía de indios y exploradores en épocas remotas, y que la leyenda ha perpetuado con nombres tan pintorescos como "El Capitán" (así,

en castellano), "Las Tres Ranas," etc.; las inolvidables puestas de sol; los negros nubarrones que se desbordan sobre el espacio y cubren los picachos de las montañas cuando los elementos se alborotan; y los innúmeros animales, muchos de ellos pertenecientes a especies raras, que habitan en las selvas bajo la protección del gobierno. Observamos después diversas cataratas, cascadas que nos recuerdan cuentos de hadas, inmensas fuentes naturales que lanzan al cielo grandes chorros de agua y cráteres profundos de extraña formación volcánica. La pericia desplegada en llevar al telón las escenas actuáticas constituye un verdadero milagro fotográfico.

Si nos fijamos en la infinidad de chorros cristalinos que emanan de las distintas fuentes naturales, en los cráteres de donde brota una substancia volcánica que nos trae a la memoria la "gente fangosa" immortalizada por el Dante, en las manadas de pelícanos, muchos de ellos polluelos todavía, que se alejan de la cámara con su alarmante tic-tic dando señales de desconfianza y timidez casi infantil; en los rebaños de búfalos, con los terneros en los flancos, vadeando un río o paciéndose en las faldas de un monte; si nos fijamos, repetimos, en el volumen de vapor que en columnas convulsivas despiden las entrañas de la tierra, observamos siempre el mismo arte, la misma habilidad, la misma inspiración, que hacen palidecer cuanta obra análoga se ha llevado al lienzo en el pasado.

Vistas de arrebatadores encantos se suceden una tras otras sin interrupción, y cada escena llega al pináculo del arte. ¿Quién puede pintar el vuelo de los pájaros? Imagínese el lector millares de pajarillos de hermoso plumaje revoloteando en el espacio, o atravesando en raudas bandadas por las nubes bajo los rayos multicolores que lanza el sol al iniciarse el crepúsculo vespertino. Imagínese el lector todo esto y sólo logrará formarse una idea muy vaga de la asombrosa grandeza del original. Este vuelo de pájaros a la caída de la tarde es una de las vistas más sublimes que hemos tenido ocasión de presenciar.

Existe cierto lugar en el Valle de Yosemite que el vulgo conoce por "Punto de Inspiración." Está bien llamado. Una mente tan sensitiva a las manifestaciones de lo bello como la del autor de esta obra tiene que haberse extasiado ante aquel singular paraje.

Allí de seguro que se sintió espoleado a realizar los mayores esfuerzos de su arte. Yendo Verdi de paseo acertó a cruzar por una antigua herrería y, al soplo de aquel genio inmortal, los golpes de martillo se convirtieron en una de las melodías más populares que se conocen. Los ruidos especiales que produce el viento al azotar los torrenciales "fjords" de Suecia inspiraron a Wagner, que tradujo en música el lenguaje de las tempestades.



Peñasco que los indios llamaban "El Capitán" (Curtis).



La pintoresca catarata de Nevada (Curtis).

tades. El creador de estas películas, al llevar al lienzo los lugares más imponentes de la América del Norte, ha enriquecido al mundo con una de las sinfonías cinematográficas más encantadoras.

Estimamos que tanto en España y Portugal como en toda la América Latina esta serie será objeto de instantánea aceptación. Las bellezas que retrata habrán de entusiasmar a los públicos de nuestra raza, que son artistas por instinto.

Ofrece además una magnífica oportunidad para estudiar de cerca unos de los paisajes más pintorescos de este hemisferio que, debido a que se encuentran en lugares remotos a gran distancia de las arterias principales de comunicación, muy raramente son visitados por los turistas de habla española que

gimnasios y planteles docentes, pues enseñan objetivamente a los alumnos el desarrollo y regulación de los músculos.

Las que se refieren a los movimientos de animales son también muy interesantes. Los japoneses, que han avanzado mucho en las artes decorativas, tenían hace años fama de extravagantes por sus reproducciones de animales, pero la fotografía instantánea nos demuestra que en realidad habían estudiado muy a fondo todos los temas que trataban.

Vemos como se mueve el caballo al galopar y la posición que ocupan las cuatro patas durante la carrera. También podemos examinar el andar y correr de los perros, gatos y canguros. Todas las vistas aparecen en colores naturales, quedando realzado de este modo el valor instructivo artístico y técnica.



Carretera que cruza por un árbol.

acuden a este país todos los años, en creciente número, durante la temporada veraniega.

de las mismas tanto como su factura

## ANÁLISIS DE LOS MOVIMIENTOS

La Compañía Pathé acaba de introducir, entre sus argumentos instructivos, una película que registra minuciosamente los movimientos de hombres y diversos animales. Al analizar las posturas de varios atletas en acción, todos los movimientos se registran mucho más despacio que al natural y podemos observar como se emplean los músculos del cuerpo, ya se trate de correr, saltar o lanzar pesos. Las fotografías se tomaron con una de las cámaras rápidas de Pathé a razón de cien impresiones por segundo y, al proyectarse la película, la lentitud de la acción permite que todos los movimientos se destaquen con claridad y puedan estudiarse detenidamente.



En los umbrales del Valle de Yosemite (Curtis).

## LOS ELEFANTES MARINOS

La Variety Films Corporation, de Nueva York, acaba de presentar una serie docente relacionada con el elefante marino, ese monstruo tan poco conocido de las profundidades del mar. En aspecto, antes de llegar al desarrollo completo, se asemeja mucho a las focas, aunque pesa unas 3,000 libras. Fué descubierto hace relativamente pocos años a quinientas millas de la costa de Baja California, en aguas mejicanas.

Para darse cuenta de que el nombre que llevan es apropiado, es necesario ver un ejemplar en toda la plenitud de desarrollo. Estos animales miden de 20 a 30 pies, su peso asciende a cinco toneladas y, cuando llegan a la madurez, ostentan

Las vistas resultan de gran utilidad práctica para todos los

una pequeña trompa parecida a la de los elefantes terrestres.



Una gran manada de búfalos pasciendo en el seno del Valle de Yosemite (Curtis).

## Ventilación para Teatros Pequeños

*Algunas indicaciones prácticas sobre los métodos más perfectos de ventilar.*

**D**ISEÑAMOS aquí los métodos ordinariamente empleados en los Estados Unidos para la ventilación de los pequeños teatros. Aunque no hay dificultad en instalar el equipo si el teatro está ya construido, sin embargo, en la mayor parte de los grandes edificios, el sistema de ventilación se diseña por un arquitecto o ingeniero entendido en estas materias, y se coloca durante la edificación. Indudablemente, el problema es de los que merecen cuidadoso estudio, por pequeño que el teatro sea. Al tratar de este asunto conviene no confundir los verdaderos ventiladores con los de pared, que producen corrientes de aire más o menos agradables para el auditorio, pero que en manera alguna mejoran las condiciones atmosféricas del teatro. Los ventiladores realmente efectivos remueven el aire viciado y suministran al propio tiempo aire fresco.

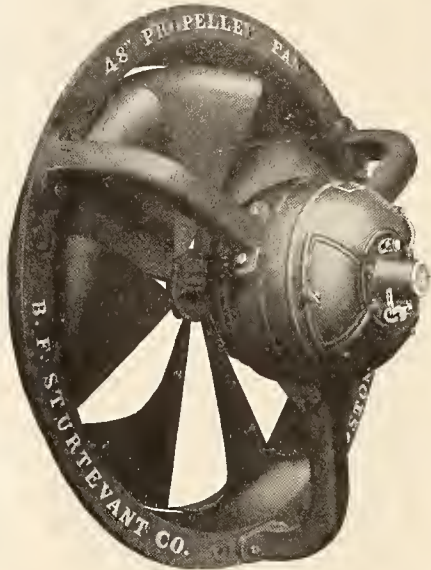
En esto de la ventilación hay dos puntos principales: primero, sacar el aire viciado, y segundo, proveerlo fresco. Para remover el aire viciado en los pequeños teatros, los ventiladores impelentes resultan por lo regular satisfactorios. Estos pueden instalarse bien sea en las paredes, ventanas o en el cielo raso, abriendo un hueco donde se acercojan, y deben colocarse tan cerca del techo como sea posible, que es donde se concentran las emanaciones calientes. Emplazados en dicha forma dan magníficos resultados, tanto para arrojar el aire impuro como para aumentar la cantidad de aire fresco que entra por las puertas, ventanas o ventiladores.

Donde no sea posible el uso de este tipo de ventilador deben adoptarse, para remover el aire impuro, los centrífugos o de absorción, conectados con aberturas en las paredes y tubos. El aire se escapa del edificio a través de registros en las paredes o en el cielo raso, se introduce en el ventilador por medio de tubos de hierro galvanizado y se expulsa fuera del local. En la mayor parte de los teatros pequeños se remueve el aire viciado pero no se provee aire fresco, teniendo éste que entrar en pequeñas cantidades por las puertas, ventanas y demás aberturas del edificio.

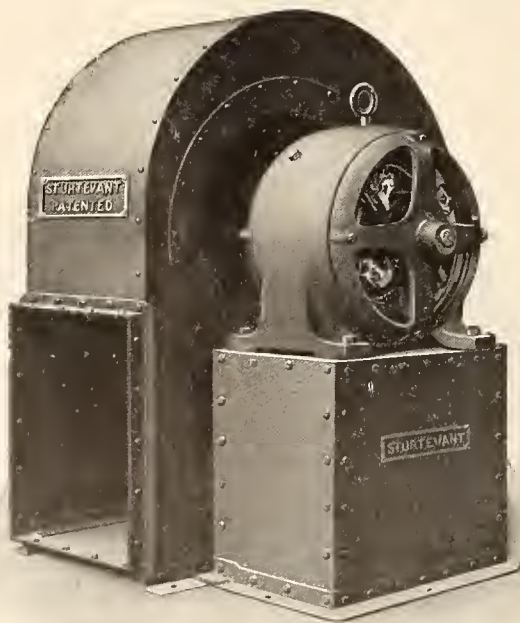
Cuando se desee provisión de aire fresco, se conecta la boca del ventilador con una fuente de aire, yendo los tubos de los ventiladores a los varios registros por los cuales entra al edificio el aire puro. Para que este arreglo sea satisfactorio en invierno en las zonas frías

es necesario colocar bobinas de vapor, a través de las cuales pasa el aire. Esto, naturalmente, complica la instalación y

*(Continúa en la página 124.)*



Propeller Fan.



Multifane Fans.

## La Silueta en el Cinematógrafo

*Un espectáculo original que acaba de presentarse al público. De gran sensación.*

**M**ESES atrás se le ocurrió a uno de los caricaturistas más conocidos de este país que podría llevarse al lienzo un espectáculo especial basado en la silueta. Tan pronto logró dar forma práctica a la idea, se puso en contacto con la Empresa Paramount, que dirige todas las actividades comerciales de diversas compañías cinematográficas, y consiguió que su proyecto fuera aceptado.

Como resultado tenemos las siluetas "Bray-Gilbert," nom-



De la parodia "Sinbad el Marinero" (Bray-Gilbert).

bres de los dos dibujantes autores de las obras, que representan una combinación admirable de lo real con lo imitado. Tan hábilmente están hechas estas vistas animadas que el espectador no se da cuenta de cuando terminan su trabajo los actores reales y aparecen en escena los monigotes dibujados por los artistas.

Para llevar al telón las películas de esta índole, que a juzgar por la primera están llamadas a obtener gran popularidad, se han construido, en el seno del "Quartier Latin" neoyorkino, varios escenarios y talleres provistos de todos los adelantos modernos y una potente instalación eléctrica. El sistema de alumbrado aereo montado en los escenarios, realza el contorno de los actores y produce efectos de gran originalidad. Algunas veces se imparte distintos colores a los fondos, a fin de que el conjunto ostente mayor lujo de detalles. Aunque las figuras aparecen en silueta, es realmente asombroso lo expresivas que resultan.



Otra escena de la misma parodia (Bray-Gilbert).

La cámara se emplaza dentro de un foso para que los pies de los actores se encuentren visibles a través del lente, a pesar

*(Continúa en la página 124.)*

# LOS DOS MISTERIOS

(De una película en preparación)

## PERSONAJES

Ana María .....	25 años
Alfonso .....	35 años
Don Fernando .....	40 años
Doña Clara (madre de Ana María).....	60 años

*Epoca actual*

### PRIMERA PARTE



ANA MARÍA VÉLEZ DE ESPINOSA, descendía de una familia de sangre ilustre. Era una buena moza, muy rubia y muy blanca, de rostro clásico y armonioso; los ojos negros. La severidad de una educación atávica, daba a su porte altivez infanzona. Tenía la expresión un poco varonil por el carácter; por lo demás era de natural afable y dulce. Vivía con su madre, señora de luenga edad y el hermano mayor, viejo y soltero, mantenedor férreo de la tradición gloriosa de sus antepasados y fiel defensor de la doctrina muerta del recuerdo. A este mayorazgo preocupábale sobre todo lo demás, una sola cosa: la sucesión del linaje. Pasara sus mejores años en oteo y busca de esposa acomodada al cristal de su estirpe, sin lograr toparla, por algo que no viene al caso y otros motivos. Cifraba ahora su esperanza en los desposorios de su hermana, no sin algún cabiloso recelo, que sus ojos escrutadores en vidas de alcurnia no alcanzaban a ver todavía partido cabal y justo a su noble intento.

Cumplía Ana María veinticinco años, cuando a la ciudad centenaria, su cuna y residencia, hubo de llegar un forastero joven, de apuesto continente, recia planta, el perfil aguileño y varonil.

La presencia de este moderno Ulises en la ciudad caduca, pronto le elevó a una popularidad ennoblecida, que aparte de su distinción señorial, era pródigo y magnífico; y nada existe que enaltezca tanto a las miras del vulgo, como la liberalidad y el derroche. Ufanábase de rico, se decía huérfano e hizo creer que su viaje no tenía otro fin que el de conocer y estudiar los muchos tesoros de arte que la vieja ciudad guardaba.

Se hacía llamar Alfonso de la Cerda y Carbajal, y decía hijo de dilatada prosapia hidalga. Abonaba esta afirmación con galas de sabio genealogista y difusos conocimientos de rancia heráldica. Tan profunda y gentil sabiduría, le valió de lazo y nudo para establecer amistad llana y franca con Don Fernando Vélez de Espinosa, el hermano solterón de Ana María; y de tal modo se dedicaron mutuamente todo linaje de efusiones, que a los pocos días el afecto entre los dos hidalgos era casi fraternal.

Por esta razón de gustos y nobleza afines, Ana María llegó a conocer al prócer y admirado viajero. Le gustó desde un principio; era fuerte, elegante y guapo. Hablaba con singular elocuencia y color; le pareció culto y se condujo hacia ella con gentilidad peregrina.

Llegaron a embeberse en luz de amor robusto, de calidez fuerte. Y de esta efusión cordial, recibió grande gusto el soltero hermano, que si ello finaba en bodas, como era de esperar, de tal manera el árbol genealógico de la familia aseguraba su continuado florecer en honra y prez del linaje, ya que él, durante su dilatada soltería, no acertara a topar con la señora altiva, de abolengo igualatorio, digna de darle hijos que siguiesen perpetuando el limpio historial de sus abuelos. Dicho sea de paso, holgábase también de este probable enlace, por ver así de reparar cierto quebranto de la hacienda solariega, pues el galán muestras daba de rico y de libérrimo, y siempre fué de nobles no muy holgados, buscar refuerzos a su caudal en alianzas nupciales, que en esto la ejecutoria hidalga es sutil consejera.

Mientras el mayorazgo pensaba de esta guisa, Ana María y Alfonso aumentaban su mútua dilección, las manos entreteljadas amorosamente, con más presión cada día, cual dormidos en pacto tácito, sobre el blando regazo de la dicha.

No fueron de gran demora los preparativos del himeneo, y una mañana tibia y olorosa de primavera, celebraron sus esponsales con satisfacción de deudos y amigos y rodeados de un cortejo noble, algo austero, pero de grande honor y lucimiento.

### SEGUNDA PARTE

No era finado un año desde aquel día fausto, cuando marido y mujer establecieron su asiento en una capital populosa y moderna, fatigados por el trasiego azaroso y rápido de un viajar múltiple.

El espíritu de naturaleza llano y abierto de Ana María, fuera despojándose poco a poco de la rigidez pesada, severa y fría en que le embotara la doctrina tradicional y ególatra de sus principios educativos. El tráfigo de los viajes todo vida y movimiento, fuera vistiendo su razón de una moral nueva, asimilando a su alma el alma minuciosa, astuta y amplia del vivir moderno. Insensiblemente su altivez y ademán rectilíneo, fuéronse trocando en movilidad graciosa, de delicada esencia femenina, sin extremosidades ni desenvolturas.

Las cartas que de su madre y hermano recibía, dictadas por el silencio muerto de la tradición, ya no dejaban eco en su pensamiento, y le trascendían a fría desnudez, desprovistas de esencia, como voces llegadas del Remoto cabalgando en vientos seculares.

De este cambio tan fácil y propicio a su alma virgen, casi niña, comenzó a brotar un germen de curiosidad

profusa. Fué dejando de ser la esposa altiva, encastillada en su altura de miras, que nada le preocupa fuera del acato y devoción que por ley de herencia cree merecer, y quiso otear en todo lo que a ella y a su matrimonio atañía.

Libre ahora de la distracción múltiple del vivir andariego, en el reposo del hogar, inquiría detalles y extremos que le dictaba su inquietud curiosa.

Una tarde que platicaban marido y mujer, Ana María tuvo empeño de conocer en detalle, la clase de asuntos y trabajos que frecuentemente ocupaban a Alfonso. Sabía muy poco de esto. Le hablara él de ello, en un principio, como justificación a aquel viajar continuo y desordenado y a sus frecuentes ausencias del hogar; pero lo hiciera de manera tan incoherente y confusa, que élla apenas se diera cuenta.

Ante aquel deseo manifestado de pronto por su esposa, Alfonso se estremeció. Era de espíritu avisgado e inmutable y se recobró prestamente. En somera y copiosa perorata expuso cumplida la estrechosidad de sus ocupaciones, que él se esforzó en hacerlas notar de nobles, útiles y necesarias. Cuando hubo dado fin a su discurso, se levantó y salió. Ana María, al quedar sola, y sin saber por qué, quedó preocupada.

A poco tiempo seguido una noche y en ocasión en que esperaba a Alfonso, sintió una revelación subitánea; pensó: "En la vida de Alfonso hay un misterio. ¿Qué será? No lo sé, pero es así." . . . Era una revelación. Desde entonces dióse por entero a cabilar en tan extraño caso. Invocó lances, circunstancias y variaciones ligadas con la vida de su esposo, y a paso que desdoblaba en la memoria el rugoso perfil de sus recuerdos, más aferraba al corazón la certeza de su pensamiento. Observó al marido, socavó sutilmente en su alma; le espío. Y de estos recuerdos y exploraciones, sacó la cabal seguridad de que el secreto existía y sintió en su ser el anuncio de un grave daño.

Al filo de esta certidumbre, su altivo carácter tradicional y originario, asomó a su alma aconsejándole un acto preñado de dignidad ecuánime: penso en irse, abandonar al esposo, sin intento de saber más, y refugiar su dolor entre los muros vetustos del hogar solariego, o buscar olvido en la mística exaltación de un claustro. Pero no pudo. Su espíritu era fuerte y audaz y admitió como norma de acción, realizar su propio destino.

Fué poco a poco trocándose su cara en color de cera, traslúcida por el misterio del sufrimiento. Sus ojos se cercaron con la sombra violeta del dolor. Diluía la tragedia íntima de su alma en copioso llanto. Lloraba a solas, sin consuelo, como una niña. Empero, ante su marido mostrábase serena, efusiva, escrutadora y amante.

Sentía la necesidad de descubrir el enigma que luctuaba su vida, de descubrirlo ella sola y de manera rotunda y cabal.

### TERCERA PARTE

Tuvo efecto el término de su avizorar constante, cierto día griseo y frío del invierno.

Alfonso, como todas las tardes, acababa de salir. Ana María, después de cerciorarse de que ningún criado podría observarla, penetró en el despacho de su marido. Se acercó febril y pálida a la mesa-escritorio. Contempló un momento, vacilante y temblando, la cerradura de uno de sus cajones. En él se hallaba el misterio. Aquella

misma mañana, valida de cierto artilugio de espionaje, sorprendiera el trajín recatado y oculto de su esposo.

La llave estaba puesta en el cierre, como si de intento su presencia, sirviera para alejar sospechas. Ana María abrió el cajón. Ni siquiera se detuvo a mirar su contenido. Tomó todos los papeles y los colocó sobre la mesa. Seguidamente escurrió el índice por una de las aristas laterales hasta apoyarlo en un saliente diminuto y plano, que cedió ligero a la presión leve. Surgió magicamente la madera que aparentaba servir de único fondo al cajón y mostró la doble cabida de su construcción secreta. Esforzándose en acallar el creciente sobresalto de sus nervios, Ana María fué sacando todo el contenido: eran papeles, cartas y otros documentos. Debajo aparecían enormes fajos de billetes de banco, cuidadosamente ordenados. Y allí mismo, de pie, transfigurada por la extrema emoción de su ánimo, fué enterándose de la casta de hombre que era su marido. Aquellos papeles deleznable eran la ejecutoria sombría de un acabado facineroso, falaz y aventurero. A medida que leía, afianzabase su espíritu en una extraña inmutabilidad heroica. Poco a poco descifró que Alfonso era fundador, condueño y vil expendedor de una fábrica de billetes falsos de banco, establecida de asiento en una ciudad extranjera. Fué ahora cuando vió claro el inescrutable misterio de aquel viajar inquieto, de las salidas súbitas, improvisadas, como una huída, de las ciudades que visitarían. Ahora comprendía con claridad profusa, todo el fárrago nebuloso de falsedades, circunstancias y extremos de la vida de aquel hombre agiotista y maldito. Largo tiempo se mantuvo quieta y absorta, cual si hubiera perdido la noción de la existencia.

De pronto recordó a su madre y a su hermano, caucos y graves, dentro de su quietud gloriosa en el recogimiento del pasado. Este recuerdo revivió en su espíritu, cual un relámpago, toda la expresión varonil y enérgica de su altivez infanzona. El noble historial de sus abuelos sin baldón ni mancha, tornaba a su memoria imponente y desafortado, hablándola de la eficacia grandiosa de los actos heroicos. Sentía el bullicio de su sangre ilustre encaramarse agraz sobre su corazón, cual si quisiera ahogarle por haber latido al unísono del de un varón execrable. Sintióse henchida de resolución subitánea. Y tranquilamente trágica, semejante a Artemisa vengadora, fué colmando el fuego de la chimenea con todo el papelorio infamante contenido en el cajón. A seguida tomó de una panoplia fijada en uno de los muros de la habitación, una pequeña arma de caño estrecho y de pavón obscuro de tinte mate. Sólo pensó en su clara estirpe de héroes, en su madre y en el hermano, que llorarían su muerte, pero nunca la ignominia en que manchara su casta aquel aventurero asaz infame.

Soltó el broche que sujetaba al pecho su amplia bata, y mostró triunfante el mármol peregrino de su carne. Apoyó fuerte sobre su corazón la pistola, como en intento de contener en su presión fría el latido loco. . . . Bastó un disparo. Cayó hacia atrás, retrepada en un diván con los ojos trágicamente abiertos. Al filo superior del seno izquierdo brillaba una menuda amapola de sangre, que se diluía en sutil hilo, bermejo y cálido. . .

¡Era el hilo fatal que anudaba el misterio de una muerte heroica, con el misterio de una vida hartamente menguada!

JOSE SOBRADO DE ONEGA.



# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

## "UNDINE." Marca "Bluebird-Universal." 5000 pies.

Esta es una adaptación de la maravillosa historia de Fouqué. La mayor parte de las vistas han sido tomadas en un grupo de islas en Santa Bárbara, a veinticinco millas de la costa de California. El paisaje es ideal. En las costas se alzan rocas volcánicas. En ciertos lugares las olas han cavado profundas cuevas que se han utilizado ventajosamente en la cinta, pues que en ellas se desarrollan escenas raramente pintorescas. La historia tiene lugar en la selva y sobre el mar y en ella toman parte tanto mortales como ninfas.



Escena de "Undine" (Bluebird-Universal).

Basándose el argumento en ninfas y mares, el Director ha hecho grandes esfuerzos para realizar la típica personificación de la ninfa, tal como esta concepción ha sido ideada por artistas y escritores. Y aunque es cierto que las deidades aludidas no andan vestidas desde los pies a la cabeza, no por eso es esta una pieza que los niños no puedan presenciar, y con la cual puedan deleitarse. En ella encontrarán los niños una visualidad que han imaginado en muchas páginas de sus libros. En lo que respecta a los adultos, puede decirse que este es perfectamente un asunto de estética.

La trama se desarrolla en forma narrativa. Un hombre lee a su hija, que es aún una infantueta, la historia de "Undina." En el curso del argumento varias veces se vuelve atrás en el relato. Para obtener una ilusión realmente completa hubiera sido preferible ajustarse a las reglas de continuidad. El mérito de esta obra estriba más bien en la belleza del espectáculo que en sus propiedades dramáticas.

El papel de Undina ha sido confiado a Ida Schnall, magnífica nadadora que pone a prueba sus facultades. Secundan a Miss Schnall en las escenas marinas una veintena de muchachas que danzan graciosamente en las grutas. La fotografía es excelente. Aunque casi todas las escenas son en blanco y negro, hay también algunas en colores que merecen aplauso, especialmente las crepusculares, que producen una vívida impresión de realidad.

## AMOR DE MADRE, AMOR SIN IGUAL. Marca "Selig." 5000 pies.

Todas las conversaciones de los salones aristocráticos de París versan sobre Sadunah, la danzarina, quién tiene una agraciada hija Editha, que de niña va convirtiéndose en mujer de espléndida belleza. Por el sendero de su vida cruza Henry Laroche, secretario de Mostyn May, una potencia financiera mundial. El joven ama a Editha, pero sus relaciones no obtienen el apoyo de Sadunah. Los amigos de Mostyn le llevan al teatro para que admire el arte inimitable de la artista, y el banquero se queda tan prendado de Sadunah, que la invita a bailar en una fiesta que piensa celebrar en su palacio. Entre los invitados se encuentra Clifton Judd, un tío millonario de May, enfermo e inválido, que vive sin más compañía que su ayuda de cámara, Mark Repton, beodo empedernido. Cuando Sadunah sale del palacio de May está convencida de que el rey del dinero es su esclavo. A pesar de ello, May no logra que la danzarina se case con él y cree que la mujer debe amar a otra persona. Sadunah lo reconoce así y le enseña un retrato de su hija diciendo: "La quiero más que a mi propia vida." May ruega que le presenten a Editha y cuando se marcha. Sadunah pregunta a su hija: "¿Qué te parece? ¿Te gustaría que fuese tu padre?" La respuesta de la joven ha debido ser afirmativa pues algunas semanas más tarde se encuentra a la puerta del palacio del banquero, esperando la llegada de los novios de regreso de su viaje de bodas.

Entre los amigos íntimos del banquero, se cuenta el Earl of Wansford y su hijo Lord Sandown. Entre éste y Editha nace un amor repentino y Sadunah, viendo en perspectiva un brillante partido para su hija, decide valerse de toda su habilidad para que los dos jóvenes lleguen a casarse. No pudiendo negar nada a su mujer, May fácilmente consiente en usar de su influencia sobre el Earl. Durante una visita del noble y su hijo al castillo del banquero, queda concertado el matrimonio entre los dos jóvenes. Poco tiempo después de esto. Clifton Judd, tío de May, le escribe que se encuentra enfermo y que agradecería que sus sobrinos arreglasen para su estancia la casa de campo situada en el llamado Lago del Diablo. Acompañado de su ayuda de cámara Mark, el anciano llega y se establece en la casa de campo.

Cierto día, May recibe aviso de que como no tenga disponible la suma de \$250,000 antes de fin de mes, será perseguido judicialmente y encarcelado como ladrón por haber realizado operaciones de bolsa de carácter ilegal. May acude a su tío en vano solicitando ayuda. Poco después el banquero recibe un papel de su tío, diciendo: "No quiero ni siquiera sentarme a la mesa con un ladrón. Dios me dé fuerzas para volver mañana a mi casa y revocar mi testamento." Sadunah se enfurece contra su marido y le dice que su única salvación consiste en asesinar a su tío Judd. A media noche, May y su mujer se dirigen a la casa de campo en que Judd vive, y el marido entra cautelosamente.

Clifton se encuentra durmiendo en la alcoba, acompañado por el ayuda de cámara Mark, en estado de completa embriaguez, que se vuelve de un lado a otro en la cama. May dispara y mata a su tío. La detonación despierta al criado, quien se levanta para averiguar lo ocurrido. El banquero también hace fuego contra él y se reúne con su mujer en el pórtico donde ella le espera. Sadunah quita el revólver de las manos temblorosas de May y lo coloca en la mano del ayuda de cámara. De vuelta a su casa, ella nota que ha hecho un girón el vestido y queda sorprendida. Entre los que al día siguiente visitan el lugar en que se encuentran los cadáveres, está Laroche, el secretario, y es él quien halla el pedazo de encaje desprendido del vestido de Sadunah y sin decir una palabra se lo guarda en el bolsillo. El tribunal de justicia formula doble acusación de culpabilidad contra el ayuda de cámara. Los abogados van a casa de May para leerle el testamento y cuando éste se inclina para firmar los documentos, cree ver de pronto a su tío que ha asesinado, lanza un grito desgarrador y cae muerto.

Ha transcurrido un mes y Sadunah recibe una carta de Henry Laroche, solicitando una entrevista. En tal entrevista, Laroche enseña a Sadunah el trozo de encaje rasgado y exclama amenazador: "Vengo por Editha. Haced que sea mía y guardaré silencio." El amor maternal de Sadunah es tan profundo que se niega a hacer el sacrificio y dice a Laroche que puede hacer todo el daño que quiera. El secretario, entonces, dice que hará saber a Editha que su madre es una asesina. Sadunah se acobarda y solicita otra entrevista para la mañana siguiente en el Lago del Diablo. Laroche cree haber triunfado. A la mañana siguiente, Sadunah sube al acantilado que domina al Lago del Diablo y Henry Laroche se encuentra esperando al lado de una valla. Sadunah le dispensa una afectuosa acogida y señala la belleza del panorama que se divisa en lejanía y cuando Laroche se vuelve a un lado, la mujer salta sobre él y ambos van a caer en la profundidad del Lago del Diablo. Llevándose al otro mundo su horrible secreto, Sadunah demuestra que para ella, el amor más grande está en morir por su hija idolatrada.

## SILAS MARNER. Marca "Thanouser." 7000 pies.

Sentimiento de lo bello y conocimiento de lo apropiado y atractivo a la vista son propiedades que han llegado a ser características en las producciones de la Casa Thanouser, lo que es tanto más digno de aprecio cuanto que a gran número de las empresas que varían constantemente de programa les falta imaginación y buen gusto. Además de sus atracciones fotográficas, "Silas Marner" prueba un consistente y cuidadoso trabajo en la representación. A causa de que el argumento presenta varias interrupciones en el orden cronológico, resulta difícil desarrollarlo sobre el telón, y presenta a la vez todas las dificultades de una enmarañada trama, pero a pesar de todo el adaptador lo ha sacado adelante con rara habilidad.



Escena de "Silas Marner" (Thanouser).

El placer más grande que se experimenta al ver esta película reside en la transformación que en nosotros se ocurre. Se olvida el presente y nos vemos transportados como por arte mágico a otras tierras y otros tiempos donde nuestra inteligencia duda si aun no es Cupido, el Dios del Amor, quien está rigiendo el mundo. La Compañía Thanouser merece congratulaciones por esta feliz adaptación de la gran novela inglesa.

# EXITOS DEL MES



Escena de "Locuras" (Vitagraph).



Escena de "La Blanca Roseta" (Mutual).



Escena de "El Saque"



Marie Doro en "La Perla Blanca" (Famous Players).



Escena de "La Lista"



Escena de "La Alfombra de Bagdad" (Selig).



Escena de "La Joya del Idolo"

# EXITOS DEL MES



Kay Bee-Triangle).



(Lasky-Paramount).



Escena de "El Blanco" (Universal).



Escena de "Tentando la Suerte" (Knickerbocker-Melies).



Mme. Petrova en "La Trata de Almas" (Metro).



sal), obra de gran sensación.



Escena de "Claro de Luna" (World-Equitable).

**LA BLANCA ROSETA. Marca "American." 5000 pies.**

Al estudiar detenidamente esta película vemos que la personificación que se destaca con más realidad es la que encarna Eugenie Forde. El papel que desempeña no siempre revela discreción, a causa de la índole especial que el autor le ha impreso, pero de manera tan acabada sabe Miss Forde interpretar el carácter de Frieda Carewe, que perfectamente imaginamos a la mujer de libres principios que la obra retrata.



Escena de "La Blanca Roseta" (American).

El argumento se basa en una leyenda del siglo XI. Un caballero que ama ardientemente a una dama se ve perseguido por la pasión de una mujer casada. El asunto, que tiene ciertos visos de tragedia, termina con la muerte del marido y el compromiso de matrimonio del caballero, todo debido a las maquinaciones de la esposa.

Al pasar esto, se nos transporta a escuchar las confidencias de una historia de amoríos en los tiempos modernos, casi idéntica a la anterior. El protagonista, sin embargo, se percata a tiempo del inevitable desenlace y logra frustrarlo.

Es este un empleado de Pierpont Carawe, poderoso magnate ferroviario. La conspiración para arruinar a Carawe realza el interés del argumento, pues la esposa de Carawe, en sus esfuerzos por conseguir el amor del hombre a quien ama y quien está enamorado de otra, sirve de instrumento inconsciente a las tramas del enemigo de su esposo.

Los acontecimientos de la obra se desarrollan sin vacilación. Es esta una película muy bien presentada y revela refinado gusto artístico en su método de producción.

**SOBORNOS. Episodio No. 1. Marca "Universal." 2000 pies.**

Dudley Larnigan, fiscal del distrito judicial de Nueva York, ha descubierto la existencia de una poderosa asociación dedicada al soborno. No ha podido averiguar la identidad de ninguno de sus miembros, pero le consta que la asociación está formada por quince personas. Su campaña emprendida enérgicamente con objeto de echar al suelo a esta poderosa organización hace que ésta le envíe un aviso amenazador, pero como el celoso funcionario no hace ningún caso de la amenaza, su muerte queda decretada. Bruce Larnigan, su hijo, es un joven fiscal, ansioso de seguir la conducta ejemplar de su padre como campeón de las reformas sociales. El viejo Larnigan muere asesinado y Bruce jura vengar a su padre, decidiéndose a llevar a cabo su obra interrumpida. Por consiguiente, se presenta como candidato al puesto de fiscal de distrito judicial. La asociación del soborno teme que el joven resulte elegido y, para evitarlo, Murphy, presidente de la asociación de licoristas, queda designado para ocasionar su derrota electoral.

Dorothy Maxwell, cuyo padre es presidente de la asociación de aseguradores y miembro del trust del soborno, se interesa mucho por Bruce y sus proyectos. Es una sufragista entusiasta y dirige la palabra a una gran asamblea. En el curso de su peroración hace la siguiente advertencia: "No nos está permitido el votar, pero así, podemos hacer sentir nuestra presencia en los colegios electorales; el día en que se celebren las elecciones, que cada mujer vaya a las urnas acompañada de un hombre—el padre, el hermano, el marido ó el novio; y si no hay manera de contar con ninguno de estos, procurad encontrar un hombre en la forma que sea, llevadle a los colegios electorales y haced que vote honradamente."

La idea obtiene al instante buena acogida y por su novedad despierta el interés de las mujeres pertenecientes a todas las esferas sociales. La inauguración de este nuevo sistema de purificación del sufragio universal en el día de las elecciones, alcanza un éxito que supera a todas las esperanzas y cálculos. Los esfuerzos desesperados de los caciques y sus agentes electorales asalariados han resultado completamente estériles ante la resuelta actitud de las mujeres. Los caciques avisan inmediatamente a Murphy, uno de los corruptores por soborno, quien llama a Stone, presidente del trust para consultarle. En una conferencia queda acordado hacer que por medio de una añagaza Bruce vaya a la guarida de Murphy, situada en el East Side, y obligarle a ingresar en la asociación como miembro o hacerle desaparecer. Bruce no tiene sospechas de Stone. Son amigos en cierto modo y también rivales por aspirar ambos a la mano de Dorothy, la hija de Maxwell. Stone escribe una nota que parece proceder del trust, dando las señas del lugar de reunión e indicando la señal que permitirá la entrada a una persona.

En la oficina de Bruce, Stone expulsa violentamente a un sujeto, de aspecto sospechoso que ha estado rondando por los alrededores. En la retriega el hombre deja caer el papel escrito y Dorothy lo recoge del suelo entregándolo a Bruce. Este ve a su alcance una ocasión propicia

para averiguar la identidad de los directores de la asociación corruptora y al mismo tiempo asestar el primer golpe para vengar a su padre. Se dirige a las señas indicadas en la nota yendo en el automóvil de Dorothy, quien le acompaña hasta el lugar. La facilidad y rapidez con que dejan entrar a Bruce y el oír como la puerta quedaba cerrada con llave provoca las sospechas de Dorothy y da parte a la policía.

Una vez dentro, Bruce se encuentra cara a cara con Murphy quien le somete a la alternativa de firmar un documento acusador o de morir en manos de los rufianes allí presentes. Bruce ahora comprende que ha sido engañado cayendo en el lazo tendido por sus enemigos, pero ajeno a toda otra consideración y pensando solamente en que tiene ante sí a una de las cabezas de la asociación y uno de los asesinos de su padre, se arroja sobre Murphy y le coge por la garganta; los rufianes desenvainan sus cuchillos y corren hacia Bruce el cual cogiendo una silla y levantándola en alto se defiende con ella contra sus asaltantes. La lucha no obstante es demasiado desigual y Bruce tiene que ir retrocediendo hacia la pared y palpando los alambres eléctricos de las luces los arranca de un tirón y toda la estancia queda sumergida en la oscuridad. Se distinguen las siluetas confusas de los rufianes que van acorralándolo. Suceden golpes, un hombre lanza un grito y entonces penetra un rayo de luz cuando la policía fuerza la puerta de entrada y hace irrupción en la guarida. Murphy aparece tendido sobre el suelo y sin vida por haber recibido un golpe mortal equivocadamente entre las tinieblas. Bruce se encuentra apoyado sobre el candelabro y fuera del peligro.

Cuando la asociación vuelve a celebrar sesión aparece vacía una silla, la cual para los reunidos parece ser la visión de Bruce clamando venganza sobre el cadáver de su padre.

**"MENOS LISTO QUE SU MUJER." Marca "Vitagraph." 1000 pies.**

Los recién casados Newlywed tienen un terrible "primer disgusto," y ella rehusa por la mañana dar el beso de despedida a su marido. Por este motivo Newlywed consiente en acompañar a su amigo Jorge con dos alegres muchachas a un paseo en auto. En el camino encuentran a la señora Newlywed, y como era de esperarse, se agua la fiesta, pues ella vuelve a su casa apesadumbrada y sorprendida.

Jorge aconseja a Newlywed que aparente tener un individuo exactamente parecido. Al día siguiente, Newlywed en la oficina habla en el dictáfono y lo conecta con el teléfono, y dejando instrucciones al muchacho llama a su esposa para decirle que ese día tendrá que demorarse hasta tarde en la oficina. Sale entonces para su casa donde Jorge lo presenta a su señora como "Mr. Dix" de Oregón, un homónimo de Mr. Newlywed. Ella duda al principio, pero al llamar al teléfono y oír la voz de su esposo, cree que él está en la oficina. Por desgracia, más tarde descubre el engaño, y cuando por la noche los dos hombres llegan a la casa ella les dice que su marido está acostado hace más de media hora, y dándole a Mr. Newlywed la llave del garage, deja a "Mr. Dix" que duerma esa noche en la calle.

**ALREDEDOR DEL MUNDO. Marca "Cub-Horsley." 1000 pies.**

El argumento se desenvuelve alrededor de Jerry (George Obey) quien, apuñeteado por la policía, y para consolarse de sus desgracias, comete la pillada de hacer el cambio de dos bebés, uno de los cuales es blanco y el otro negro. Al descubrirse el cambio, el malandrín se halla en una situación por demás crítica, y para librarse de la policía que lo persigue, salta a un biplano que ha sido convenientemente colocado para el objeto, y escapa tejas arriba.

El vuelo es de larga duración, y eventualmente Jerry desciende a tierra en una aldea de antropófagos. El lugar es bien extraño y misterioso. Los naturales son caníbales conforme nos los pintan los libros, pero en otros respectos no parecen muy apartados de la civilización, ya que la aldea está provista de teléfonos, inalámbricos y otros adelantos de la época. Los salvajes guardan cautiva a una



Escena de "Alrededor del Mundo" (Cub-Horsley).

linda muchacha blanca de quien se enamora Jerry, que empieza a poner todos los medios para efectuar el escape de ambos. Después de muchas fatigas la suerte los favorece y Jerry retorna a su hogar con su compañera.

Los vuelos en aeroplano los verifica el actor Obey en persona de manera muy original.

Miss Belle Bennett hace el papel de la muchacha. También aparecen en escena George George, Jefferson Osborne, Louis Fitz Roy y muchos más.

**EL ÚLTIMO DISPARO.** Marca "Lubin." 2000 pies.

El motivo principal de esta pieza y del cual recibe su título es bien romántico, como tomado que ha sido de las páginas de Dumas (padre). Dos hombres enamorados de la misma mujer se retan a duelo. Uno de los combatientes es experto tirador. Su adversario, sin embargo, dispara primero y le hiere. El experto entonces obliga a su adversario a firmar un compromiso de batirse nuevamente en el tiempo y lugar que aquél tenga a bien elegir. Transcurre el tiempo, el agresor se casa y vive felizmente con sus dos niños y entonces su insidioso rival le obliga a cumplir su promesa. El, que es un Oficial de Marina, no falta a ella. La vista de la esposa y de los dos niños del subteniente hace cambiar de propósito, no obstante, al excelente tirador, y cuando llega el momento dispara al aire. Otras situaciones del drama presentan un asesinato perpetrado junto a una casa de mala fama, en presencia de la heroína. George M. Terwilliger, autor y Director de la obra, tejió una trama plausible en su desarrollo y de bastante interés, aunque a veces resulta un tanto inverosímil.

**LA POBRE PEPINITA.** Marca "Famous Players." 7000 pies.

"La pobre Pepinita," primera pieza de 7,000 pies en que aparece Mary Pickford, ha sido contratada durante tres semanas para el Teatro de La Salle en Chicago, antes de estar lista para el estreno. Es esta la primera producción de la marca citada, que se contrata para más de dos semanas sucesivas en teatro alguno, con excepción de "La ciudad eterna" que se representó en el "Astor" de Nueva York durante siete semanas consecutivas, e iguala el reciente record de tres semanas obtenido por "Carmen" en el "Symphony Hall" de Boston.

La primera representación de "La pobre Pepinita" tuvo lugar durante el mes de Febrero en el Teatro "Broadway" de Nueva York. Los propietarios han recibido innumerables propuestas anticipadas de contrato, de los más fuertes empresarios de los Estados Unidos, entre quienes despertó gran entusiasmo la cinta, a causa de su extraordinaria longitud y de la popularidad y fama de la "estrella."

Durante su exhibición en esta ciudad y provincias mediante contrato la cinta se dará en su longitud original de 7,000 pies, pero luego se recortará a la medida usual de 5,000 para satisfacer así las conveniencias de la mayor parte de los empresarios. Como a muchos teatros les conviene emplear películas cortas de 1,000 o 2,000 pies para finalizar los espectáculos, la casa productora ha reducido la cinta en la forma necesaria para facilitar así la cuestión de precios en las representaciones.

Los cortes se han hecho con el cuidado suficiente para que la acción continua de la obra no sufra en lo más mínimo, de suerte que la producción en esta forma abreviada es tan intensa como la primitiva.

Un punto muy interesante de esta película es que Sidney Olcott, al hacer el reparto, asignó el desempeño de las partes latinas a artistas italianos, con excepción del papel de Beppo, que estuvo a cargo de Jack, hermano menor de Mary Pickford. En la película no aparece Mary Pickford como italiana sino como una muchacha americana que ha sido secuestrada en Italia a muy temprana edad y guardada en una casa donde crece y se le mira como de la familia, sin que ella sospeche su verdadera nacionalidad. Disfrazada de muchacho llega más tarde a los Estados Unidos donde puede establecer su identidad.

La heroína se convierte entonces en una bella dama que hace su entrada en sociedad. La transición es sorprendente, por la manera tan apropiada como Mary Pickford desempeña el papel de campesina italiana, lo que no obsta para que el desarrollo de la obra sea perfectamente lógico e interesante.

Nada más atractivo que una joven haciendo papeles de muchacho, y este encanto aumenta cuando se trata de Mary Pickford, cuya popularidad en la escena cinematográfica está reconocida. En esta película puede verse a Mary Pickford vistiendo la clásica pana que usan los muchachos italianos, así como también con el uniforme de mensajero de telégrafos. Es vestida de esta manera cuando a la heroína



Escena de "La Pobre Pepinita" (Famous Players).

le ocurre un desagradable percance, pues sus compañeros del lugar la inducen a fumarse un cigarrillo que le produce resultados desastrosos.

Esta es la única peripecia que le acontece a Pepinita durante todo el tiempo en que anda vestida de hombre. Más tarde la encarcelan por circular moneda falsa que le era suministrada para sus gastos por los hombres que antiguamente la habían secuestrado. Su arresto, sin embargo, constituye el primer eslabón de la cadena de sucesos que se desarrollan para establecer su identidad.

**EL ÍDOLO DEL TEATRO.** Marca "Gaumont." 5000 pies.

El opulento Van Kortland, orgulloso de su rancio abolengo holandés, considera como una humillación que su hijo Philip haya seguido la carrera de actor, y aunque éste se ha hecho famoso en los teatros neoyorquinos bajo el nombre de Edwin Hargrave, el padre ruega con insistencia a su hijo que abandone la escena y se case con la hija de un antiguo amigo de la familia. Hargrave se niega a dejar su profesión y contraer matrimonio con una joven a quien



Escena de "El Idolo del Teatro" (Gaumont).

no conoce ni siquiera de nombre. Emprende una "tourné" por el Oeste de los Estados Unidos y en una de las ciudades que visita tropieza con Doris Morton y queda prendado de sus gracias, ignorando que es precisamente la joven con quien su padre pensaba casarle. El padre de Doris, no sabiendo que Hargrave y Van Kortland son la misma persona, le dice a su hija que antes prefiriera verla muerta que casada con un actor. Ante tan inquebrantable oposición, Philip y Doris se fugan y se casan.

Philip y su esposa van a Chicago en donde él se contrata por varias semanas. En dicha ciudad, Doris cae enferma y el médico informa al marido que su mujer necesitará mucho tiempo y cuidados muy atentos para lograr que recupere la salud. El actor se desvive prodigando toda su cariñosa atención y solicitud, hasta el extremo de que, entre su trabajo en el teatro y las noches que pasa en vela cuidando a su mujer, su organismo se resiente y queda en estado delicado. Durante su convalecencia se aficiona a las drogas narcóticas. Dejando a Doris a cargo de una enfermera, Philip prosigue su "tourné" y cuando ha terminado sus compromisos, acepta el papel de primer actor en una compañía secundaria, para arbitrar recursos con que sufragar los gastos ocasionados por la larga enfermedad de su esposa. Marion, la hija del empresario, se enamora del actor, sin saber que es hombre casado. Con su mente oscurecida por el uso de narcóticos, Philip entra en una casa china en que se fuma opio, aunque por fuera parezca una tienda de objetos artísticos del celeste imperio. Marion le sigue, entra en la casa y encuentra a Philip, quien para salir del paso dice que desea comprar un brazaletes y efectivamente, deseando evitar toda sospecha, regala la joya a la joven, pero luego ella le encuentra fumando en la trastienda.

Tratando de hacerle salir del fumadero, Marion con coquetería coloca su anillo de brillantes en el dedo de Philip, diciéndole que es a cambio del brazaletes. La irresistible curiosidad femenina una vez más se revela en la joven que no puede resistir a la tentación de fumar opio, y a pesar de las advertencias de Philip, queda pronto insensible y adormecida por los efectos de la droga. Como el actor no tiene sus facultades muy claras a causa del opio, no se apercebe del estado en que la joven se encuentra, hasta que, a la mañana siguiente, se despierta y encuentra a Marion dormida profundamente sobre un sofá. Comprendiendo que se encuentra en una situación insostenible, tan pronto como Philip ha sacado a la joven fuera del fumadero, la conduce a lugar seguro e inmediatamente pide la rescisión del contrato. Marion lee una nota dirigida a su padre en la que se dice que Hargrave, que es el nombre bajo el cual se ha dado a conocer, debe reunirse con su mujer en Chicago. El amor se convierte en odio y cuando Philip llega a Chicago, Marion hace que la policía le detenga bajo la acusación de haber robado su anillo de brillantes.

Con sus facultades mentales atrofiadas por el vicio del opio, Philip no puede defenderse como debiera y, a pesar de sus deberes para con su esposa, se confiesa culpable para que Marion, que se ha portado afectuosamente con él al principio, no se vea comprometida por su visita al antro chino a donde fué para salvar al actor de su vicio degradante. Condenado por los tribunales, se le envía a un campamento de penados en donde recibe la visita de Doris. Clark Porter, alcaide de la cárcel, siente una pasión devoradora por Doris y facilita secretamente morfina a Philip al saber que éste será puesto en libertad en cuanto haya perdido la afición a los narcóticos. Por malas artes, Porter hace llegar a manos del director de un diario dedicado al "chantage" una relación de las visitas que Doris hace al campamento, arreglándolo en forma que parezca que la mujer va a visitarle. A consecuencia de ello, a Doris se le niega la entrada al campamento cuando vuelve a presentarse y Porter cree que la mujer será suya cuando termine la duración de su cargo. Doris desaparece sin dejar la menor huella y nadie cree su historia. Cuando más tarde dá a luz un niño, se abstiene de comunicar la noticia a su marido y a su propia familia.

Habiendo creído lo que el diario ha dicho, Philip piensa que su mujer le ha abandonado. Cuando cumple su condena y sale de la cárcel, se dedica a los negocios y olvida completamente su carrera artística. Se establece en la misma ciudad en que Doris vive con

su hijo ya bastante crecido para ayudar a la madre vendiendo periódicos. En la noche en que se celebra una función de beneficio con la representación del "Ingomar," el actor principal cae repentinamente enfermo. El anciano Van Kortland, que ha ido a visitar a su hijo, propone que éste desempeñe el papel del actor enfermo y Philip, a pesar de la poca anticipación, acepta el encargo. Doris se encuentra entre los espectadores y reconoce a su marido. Philip se ha sentido atraído hacia el chiquillo vendedor de periódicos, su propio hijo, a quien ha dado billetes de entrada. A esto obedece que Doris se encuentre asistiendo a la función.

Volviendo a su casa de regreso del teatro, Doris tropieza con Porter, convertido en un pordiosero, quien la sigue por la calle y pretende abusar de ella. El niño, en busca de socorro, se dirige a Philip y al anciano Van Kortland, quienes corren para proteger a la madre del niño y se quedan altamente sorprendidos al saber que la mujer es Doris. Philip obliga al pordiosero a que confiese su historia y así se entera de la inocencia de su esposa. Los dos se reconcilian y el padre de Philip se conmueve tanto que hasta consiente que su nieto se dedique al teatro.

#### LA TRAGEDIA DE VILLA FALCÓN. Marca "Great Northern" 4000 pies.

La Great Northern Film Company ha anunciado al público que pondrá pronto en escena una serie de dramas policíacos de acción e interés no igualados hasta ahora en la Cinematografía.

El principal papel de esta serie, que lleva por título "El hombre del dedo perdido," está a cargo de Alfred Hertel, el bien conocido



De "La Tragedia de Villa Falcón" (Great Northern).

actor de la Compañía, cuya interpretación de las famosas cintas "Gar-El-Hama" le ha dado envidiable fama en todas partes del mundo. Hace poco tuvo lugar el estreno del primer episodio, titulado "La Tragedia de Villa Falcón." Este, como cada uno de los demás números de la serie, forma una completa e independiente película de 4,000 pies, llena de las más espeluznantes escenas y hazañas temerarias.

#### MADAME "LA PRESIDENTE." Marca "Morosco-Paramount." 5000 pies.

Es Madame "La Presidente" una de aquéllas obras que pueden llamarse jocosas sin temor de exagerar. Especialmente al final, las situaciones rebosan comicidad y hacen reír a cualquier auditorio. El argumento se desarrolla con fluidéz, en un ambiente que exige cierta cultura para darse cuenta de todas las bellezas que encierra, aunque las escenas finales tocan en lo vivo del público en general. Queremos decir con esto que no se trata de una pieza de brocha gorda. Presenciándola nos olvidamos del tiempo y salimos con la persuasión de que hemos pasado un rato divertido.

Ana Held aparece en la película como una actriz viajera en una pequeña ciudad francesa. La esposa del primer magistrado del lugar va a París a pedir al Ministro de Justicia que mejore en el puesto a su esposo, hombre de la más escrupulosa integridad moral. El Ministro, de paso por la ciudad, se detiene a visitar al Magistrado. Los tres magistrados subordinados se han hecho acreedores a que los nombren en los periódicos por su conducta escandalosa en un cabaret, donde se hallaban de verbena con la actriz. El primer Magistrado los reprende severamente y ordena a la Policía que obligue a la actriz a desocupar el hotel. Ella le pide que le consiga alguna habitación en donde alojarse, y los otros tres traman una celada y la esconden en la pieza de la esposa del Jefe. Cuando llega el Ministro, el Magistrado, para salvar su reputación, dice que ella es su esposa. Hay verdaderos cuadros jocosos durante estas escenas. El Ministro se enamora de la que él cree esposa del primer Magistrado, y ella le promete visitarlo en París. Lo que ocurre cuando las dos mujeres llegan a la oficina del Ministro en París es realmente divertido. La película tiene un buen reparto, y por todos conceptos es digna de aplauso.

#### LOS LADRONES DE DIAMANTES. Marca "Lubin." 2000 pies.

Ingenuidad en la trama es el rasgo más recomendable de este drama, escrito por Frank D. Genest y llevado a cabo por Wilbert Melville. Los esfuerzos de Jim Cloves y de su hija Doris, dos expertos ladrones de joyas, para apoderarse de varios diamantes de gran precio, hacen que el interés de la pieza no decaiga un instante. El autor ha desarrollado este argumento bajo aspectos muy originales. L. C. Shumway, Ronald Bradbury, Francelia Billington, George Routh, Heien Wolcott y Adelaida Bronti desempeñan los diversos papeles de la pieza con mucho éxito.

#### SOBORNO. (Episodio No. 2, "El peligro de las casas de vecindad"). Marca "Universal." 2000 pies.

Bruce Larnigan ha sido electo fiscal. Su primer paso consiste en una enérgica campaña contra los peligros de las casas de vecindad. Los supuestos propietarios reciben aviso y ellos a su vez hacen llegar el aviso "al hombre de la influencia." Anton Dow es el presidente de una sociedad propietaria de casas de vecindad en los barrios bajos y también dueña de la parte barata del distrito habitado por la gente de vicio. Estas propiedades les producen enormes ganancias, pues no hacen ningún gasto en reparaciones necesarias ni en reformas. Dow convoca una reunión del Sindicato de propietarios y queda acordado que Dow soborne a Bruce o en caso contrario le haga morir. Dow sabe muy bien que es inútil intentar sobornar a Bruce y, por consiguiente, medita un plan para hacer caer a su enemigo en una intriga comprometedoras. A este fin paga a una mujer de baja estofa para que vea a Bruce y le entere de los peligros que existen en cierta casa del sur de Nueva York, advirtiéndole la necesidad de presentarse como un parroquiano si desea conocer la verdad de la situación. El plan de Dow consiste en hacer registrar la casa mientras Bruce esté dentro y arrestarlo.

Bruce visita varias veces los barrios bajos para hacerse cargo de la situación de los habitantes y procurando en lo posible aliviar la miseria que ve a su alrededor. Dorothy Maxwell le acompaña algunas veces en estas visitas y se interesa mucho por su benéfica labor, hasta el punto de que organiza una Escuela Dominical en el barrio, alquilando unos grandes almacenes que utiliza para las salas de estudio y clases.

Ha prometido a los niños un árbol de Navidad verdadero y los dos hijos de la Sra. Dow ruegan a su madre que les permita ir con Dorothy a ver el árbol el día de la víspera y los padres dan su consentimiento. Bruce envía órdenes terminantes a los propietarios conminándoles con pena de cárcel si en el plazo de treinta días todos los edificios no están aun provistos de escaleras de salvamento para caso de incendio.

Dow comprende que ha llegado el momento de obrar y emprende la ejecución del plan que debe causar la ruina de Bruce. Este deja los preparativos para el día siguiente, es la víspera de Navidad, y se va con la mujer, pero Bruce sospechando una celada se hace seguir por el comisario de policía y la presencia de esta autoridad hace que los guardias no se atrevan a llevar a cabo la detención. Dow se adelanta e insiste en que Bruce sea conducido a la cárcel. Este paso dado por Dow le pierde, pues Bruce ve instantáneamente que es un hombre del que debe apoderarse. Denuncia a Dow y se regocija de que la trampa preparada contra él haya servido para que encuentre otro miembro del "trust" de corruptores. Dow acoge con risas las palabras acusadoras creyendo que no tendrán ningún valor, dado el trance apurado en que Bruce se encuentra. Durante la discusión se oyen llegar por la calle las bombas de incendio y Bruce, viendo el resplandor de las llamas, se pone a gritar: "Mire Ud. ese edificio está lleno de niños; es una de sus malditas casas de vecindad sin escaleras de salvamento; los pobres eran dichosos alrededor del árbol de Navidad y sus propios hijos se encuentran dentro con ellos."

Dow está fuera de sí por el dolor y el miedo. Todos se precipitan para socorrer a las infelices criaturas. Bruce salva los hijos de Dow, Dorothy se escapa llevando dos chiquitines y bastantes niños consiguen salvarse arrojándose sobre las redes que extienden los bomberos. El terrible suceso causa una profunda impresión a Dow y se decide a ejecutar todas las reformas necesarias para resguardar y hacer más agradable la vida de los inquilinos. Su transformación ha sido radical y completa. Promete a Bruce que al día siguiente a las 9 de la mañana se unirá a él en su campaña contra el "trust." Stone, el presidente del sindicato del soborno, se entera casualmente de esto y sin pérdida de un momento se toman medidas para hacer frente a la situación, aun a costa de la vida de uno de ellos. Colocan una máquina infernal dentro del péndulo de la oficina de Bruce, empalmándola con el mecanismo de manera que hiciera explosión a las 9.05. Dow llega para revelar su confesión y cae víctima de la asociación por él mismo organizada. Bruce ha accedido a los ruegos de su madre y se ha ido a su casa para desayunar el día de Navidad y merced a esta casualidad providencial se salva del peligro. El "trust" se reúne en sesión con dos miembros ausentes de sus sitios acostumbrados y sin dilación estudian planes para desembarazarse de Bruce, y con esto termina el episodio.

#### D'ARTAGNAN. Marca "Kay Bee-Triangle." 5000 pies.

Como se verá, el argumento se basa en el célebre romance histórico de Dumas (padre). D'Artagnan entra al servicio del Rey en el



Escena de "D'Artagnan" (Triangle).

cuerpo de Mosqueteros. La Reina le confía una peligrosa misión en Inglaterra. Athos, Porthos y Aramis quedan fuera de combate en diferentes altercados misteriosos que ocurren tan pronto se alejan

de las murallas de París, pero D'Artagnan llega a Londres y recobra del Duque de Buckingham un par de brillantes que la Reina le había regalado como prueba de afecto. En el buque en que retorna, D'Artagnan cae en un lazo que le tiende su terrible enemigo Rochfort.

D'Artagnan salta por la borda, se agarra a una de las cadenas y llega salvo a Francia. Entrega los brillantes a la Reina, quien los coloca en su collar. El Cardenal Richelieu ha sugerido al Rey que haga aparecer a la Reina en un gran baile en la Corte con su collar de brillantes. Al aparecer la Reina en el baile con la joya completa, el plan de Richelieu fracasa. Además de obtener el favor de la Reina, D'Artagnan tiene el placer de ver llegar a sus compañeros sanos y salvos, y obtiene la recompensa de su novia por su bravura.

**LA ATRACCIÓN DEL ORO. Marca "Metro." 5000 pies.**

Jim Carew, bravo torrero de un faro, salva la vida a Ethel Wyndham, joven perteneciente a la buena sociedad, cuyo bote se ha estrellado contra las rocas a corta distancia del faro. Poco después de su curación, Ethel vuelve a la ciudad para reunirse con sus amistades, y el pobre Carew, desconsolado por la marcha de la mujer de quien se ha enamorado perdidamente, renuncia a su empleo de torrero. Errante y peregrino, se siente cierto día poseído de la fiebre del oro y se une a un grupo de mineros que se dirigen apresuradamente a los campos auríferos del Yukon.

En su nuevo oficio de minero, Carew desde el principio encuentra buena suerte, pues descubre un filón de gran riqueza que le permite acumular una inmensa fortuna en poco tiempo. En la última noche de la primera semana que pasa en el Yukon, Carew se une a un grupo de mineros que, reunidos en una taberna, alegremente beben y fuman. La pequeña Snowbird, una hermosa joven india, entra en el local y en seguida Carew se enamora de ella. Crazy Snake, uno de los mineros, célebre por su matonismo, propone a los mineros que juegan a cartas y que el favorecido por la suerte sea dueño de la joven.

A Carew le disgusta esta ocurrencia y tiene una pelea con Crazy Snake. La lucha es furiosa y Carew vence al matón, por lo que todos los mineros del campamento le proclaman como el héroe. La pequeña Snowbird se enamora de Carew y disimuladamente le sigue por todas partes. Cierta noche en que se encuentra en peligro en medio de una tempestad de nieve, la joven india es quien le salva. Después de esto, los dos van a vivir juntos.

Carew, a pesar de todo el dinero de que dispone, se cansa de la vida primitiva que lleva en las áridas llanuras de Alaska, y anhela volver una vez más al país de los blancos. Se propone ir a Nueva York y después de este último viaje reunirse de nuevo con Snowbird para vivir siempre juntos hasta el fin de sus días. Carew llega a Nueva York en la víspera de Año Nuevo y encarga que le reserven una mesa en el restaurant "Murray," uno de los más lujosos y alegres de la ciudad. En el comedor nota la presencia de Ethel Wyndham sentada en otra mesa con varios amigos, y al momento se une al grupo. Como ahora es rico, la mujer oye con gusto las promesas de amor que Carew murmura, hasta el punto de que consiente en casarse con él, pero su "socio" Thomas Martin, un jugador empedernido y parásito de la sociedad, impide la boda amenazando a Ethel Wyndham con revelar algunos asuntos sucios que han realizado entre los dos.

Ethel se ve obligada a renunciar a su matrimonio con Carew, quien entonces comprende que la mujer que ama ha descendido al fondo de la degradación y deshonra, y sufre una inmensa pena. Allá en el Yukon lejano y olvidado, la joven india espera día y noche el regreso de su amado y, creyendo que no volverá a ver más a Carew se suicida al pie del lecho mortuario de su padre. El blanco, acordándose de su joven india y del amor infinito que siempre le ha demostrado, decide huir de la sociedad y de toda su farsa y frivolidad. Llega al Yukon en la misma noche en que Little Snowbird ha dejado de existir, pero al lado de su cuerpo encuentra en la cabaña una criatura recién nacida, otra Little Snowbird. Durante los años que siguen luego, Carew se dedica con toda su alma y corazón al cuidado de su hija y prodiga sobre ella cariño y riquezas, en recuerdo de la madre.

**"NEW YORK." Marca "Pathé." 5000 pies.**

Florence Reed solo hace su aparición en el tercer acto, y desde ese momento destella su fina reputación de actriz emocionante. De este cuadro al quinto y último, ella sonríe o llora "lágrimas reales," cambiando de la luz a la sombra, transitando senderos de profunda desesperación que terminan en la serenidad de una maternidad feliz, al terminarse la película.

"New York" es la contribución inicial de A. H. Woods al programa "Gallo de Oro" de Pathé. La pieza, escrita por William Hurbult, fué llevada al lienzo bajo la dirección de George Fitz-



Escena de "New York" (Pathé).

maurice, quien ha logrado más de un éxito en producciones cinematográficas, siendo una de las más notables "A Raya," como también "Por inalámbrico." La pieza de Hurlbut no sufrió absolutamente en

manos de Fitzmaurice, y hay razón para creer que ganó algo, debido a las ventajas adicionales que presta el escenario. Es una pieza que lanza el reflector sobre la vorágine maleante de la gran metrópoli, y que al mismo tiempo se roza con los más puros elementos sociales. Los dos primeros actos presentan un problema, moral un tanto violento que viene a variar al fin, en los tres últimos, por el sereno, encanto de la joven esposa de Oliverio King (Florence Reed).

William Hurlbut ha manejado un asunto que envuelve muchas complicaciones y ha urdido una trama que sostiene su firmeza desde el principio hasta el fin. La pieza posee situaciones que se prestan para hacer grandes alardes de intensidad. Las escenas de cabaret son especialmente notables.

En el telón aparece también Faria Marinoff, quien hace excepcional trabajo bajo el nombre de Edna Macey, la corista cuya caída tiene por origen la necesidad de sostener una madre alcohólica. La escena en que Edna Macey se desploma desde el último piso de un restaurante y muere, es una de las más impresionantes de la obra. Otros de los intérpretes que merecen mención especial son John Miltern, Jessie Ralph y Forrest Winant.

**LA MUJER DEL 47. Marca "Frohman-Equitable." 5000 pies.**

Olvidando el pasado misterioso de los papeles que por lo regular desempeña, Alice Brady en "La mujer del 47" representa una agradable muchacha con un presente lleno de peligros. Hé aquí el argumento: Viola Donizetti es siempre mucho más amada que



Escena de "La Mujer del 47" (Frohman-Equitable).

amante. El gran número de sus admiradores en Italia aumenta considerablemente durante su estancia en Nueva York, pues Viola no bien ha rechazado a un galán cuando se topa de bruces con otro. Pero en el transcurso de innumerables peripecias, permanece fiel a Tony, y cuando él reaparece, tras larga separación, la hace su esposa, con lo cual terminan sus penas y finaliza la película.

Aparte del título de la obra, que es un tanto inapropiado, pues sugiere una historia policíaca más que cualquiera otra cosa, no adolece de ningún otro defecto. Realmente, la película embarga la atención del público sin cansarla con el misterio de una intrincada trama. Cada momento aguardamos el nuevo percance que ha de ocurrirle a la infortunada Viola, cuyos encantos son igualmente cautivadores para todos los hombres.

La Compañía Frohman merece congratulaciones, especialmente por el éxito de las escenas en que se representa la vida en Italia. En una de ellas Viola, preciosamente vestida de niña campesina, está a punto de que la fuercen a llevar a cabo un matrimonio por demás desagradable. Son escenas preparadas con muy buen gusto, y los actores parecen realmente italianos. En América, a donde viene a visitar a su amado Tony, Viola recibe provechosas lecciones que le enseñan a conocer la perfidia de los hombres. Se le dice que su amante ha muerto, y el primo de Tony se empeña, con más violencia que tino, en que se le acepte como sustituto.

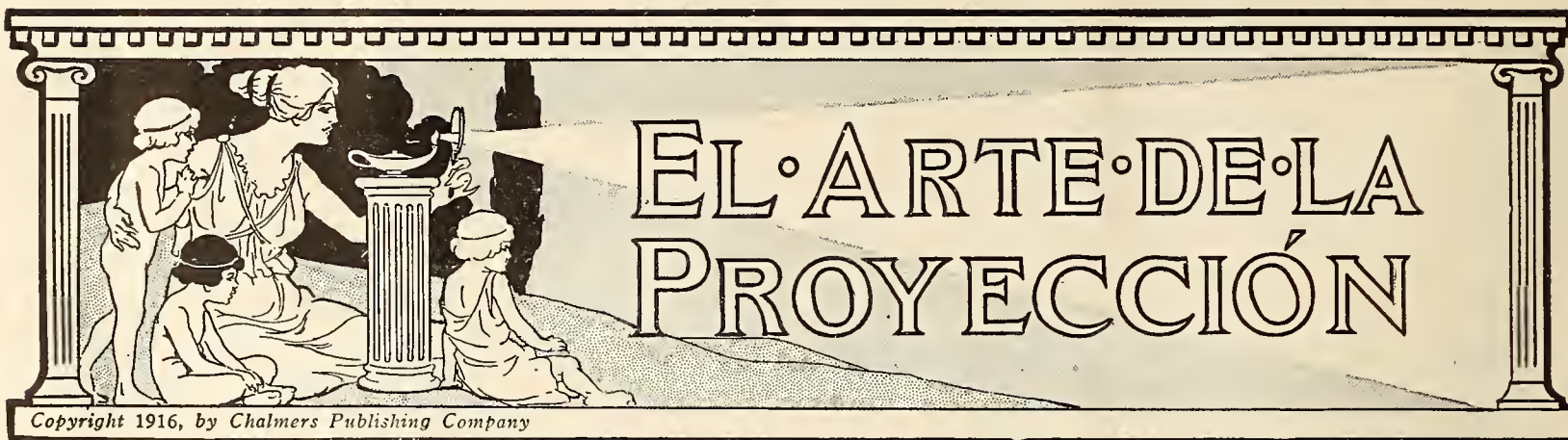
Viola encuentra amparo en un pobre hombre que anda por las calles tocando un organillo, pero esta protección le dura poco, pues el pobre es víctima de un accidente de automóvil que le quita la vida, y Viola queda nuevamente a merced de los lobos con piel de oveja. El último percance que le ocurre es el más serio de todos, porque su adorador, haciendo de su fracaso algo muy trascendental, se suicida precisamente en el cuarto contiguo a aquél en que se están celebrando los desposorios de Viola y Tony. Se requiere bastante sangre fría para continuar la ceremonia teniendo a la vista el cuerpo del suicida, pero tal es el espíritu de la juventud. Las penas de Viola, bastante vivas mientras duran, pronto se relegan al olvido. Una escena de lágrimas no indica que la próxima no será de risas y alegrías.

Miss Brady gana más en la simpatía del público con cada nueva película en que toma parte, y por lo que a esta respecta, ha tenido buenos compañeros de escena.

**LOS TENORIOS. Marca "Vim-Melies." 3000 pies.**

A causa de la gran demanda que tienen actualmente las piezas cómicas, la empresa mencionada estrenó en Enero pasado una obra que, lejos de resultar una farsa barata, se reveló como verdadera comedia, a la vez sentimental y jocosa.

El papel de Heredera, el principal de la cinta, estuvo a cargo de la renombrada "estrella" cinematográfica Jackle Saunders, ayudada por Fred Whitman y varios otros buenos actores. Andrew Arbuckle hace el papel de padre; Frank Erlanger el de Conde y pretendiente. Los otros actores que interpretan los diferentes personajes enamorados trabajan con la debida discreción. La película, durante su estreno, mantuvo al público en constante hilaridad.



**IMPORTANTE.**—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson.

## Colocación de los Carbones

(Continuación.)

La colocación de los carbones y el manejo con la corriente alterna es algo que requiere extremo cuidado y constante atención por parte del electricista. Mientras que usando corriente continua, aunque los carbones estén colocados con cierta inclinación y la longitud del arco luminoso no quede fijada con exactitud, los efectos de proyección sobre el telón no resultan muy defectuosos; en cambio con la corriente alterna la cosa más insignificante basta para estropear la proyección luminosa, a no ser que se emplee un amperaje

tipo de "ajuste angular," que todavía usan algunos operadores, aunque ya no tiene gran aceptación. Su defecto consiste en que no puede conseguirse que el cráter se sostenga fijamente en un sitio.

D, Fig. III, ilustra el caso en que el extremo del carbón inferior ha sido colocado demasiado hacia adelante en relación con el superior. En C se ve un cráter perfecto de corriente alterna, y el redactor cree, teniendo todo en cuenta, que esta disposición es la más recomendable para corriente alterna. E, hace ver el caso en que los carbones se hallan demasiado juntos produciendo un arco excesivamente corto. La luz resultante será muy defectuosa. El único remedio consiste en hacer un arco largo hasta que los dientes de sierra formados, se quemen, y pueda formarse un nuevo cráter.

Al usar corriente continua podrá observarse que a veces se forma en el carbón inferior una especie de casquillo con tallo delgado, adquiriendo todo el conjunto el aspecto de un hongo. Este casquillo de grafito o plombagina obedece a que el arco es excesivamente corto, o sea: que los carbones se hallan demasiado próximos el uno del otro. Cuando los carbones están demasiado juntos y se usa corriente continua, no puede entrar bastante aire en el cráter para completar la volatilización del carbón. En tales circunstancias, las partículas de carbón que se desprenden del cráter se transforman en grafito y quedan depositadas sobre la punta del carbón inferior. El grafito está dotado de una alta resistencia y se consume muy lentamente. El remedio consiste en romper la punta con un destornillador aislado y tener sumo cuidado de evitar que vuelva a producirse otro arco demasiado corto.

Conviene mucho estar seguro de que los carbones guardan entre sí una alineación perfecta en sentido lateral y en ambas direcciones. Los carbones deben estar colocados en forma que la línea puntillada sea su eje central a través de toda su longitud. Con frecuencia se ven lámparas con el carbón inferior inclinado a un lado, y el superior, derecho hacia arriba y abajo, o viceversa; o bien ninguno de los dos carbones está derecho. Me refiero a que los carbones deben estar en línea recta hacia arriba o abajo, según el observador mira a través de la abertura del condensador. Si los carbones no guardan perfecta alineación entre sí hay que reajustarlos en sentido lateral

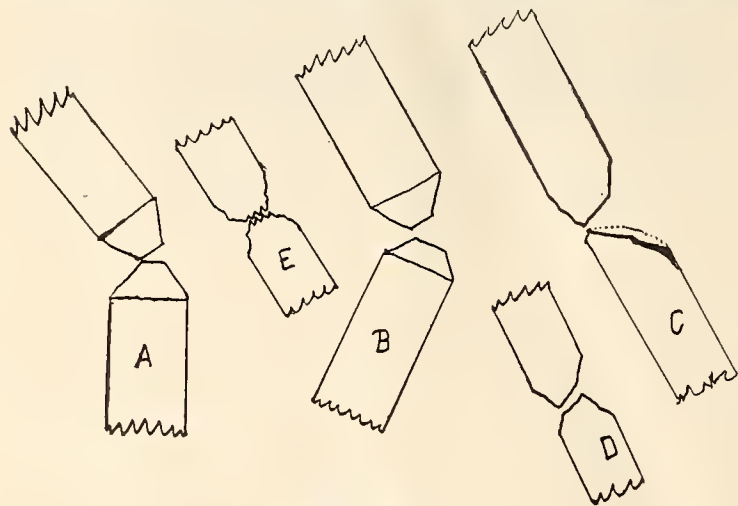


Fig. III.

muy elevado. Esto se debe al hecho de que con el amperaje que se usa ordinariamente (45 a 60), el cráter resultante es relativamente bien pequeño. En Australia se emplean hasta 100 amperios de corriente alterna. En Alemania, Inglaterra y Francia, no es raro ver usar de 75 a 90 amperios. En este país, no obstante, 60 es casi el límite, y ninguno de los transformadores en las casetas de proyección, por los informes a mi alcance, exceden de 60 amperios de capacidad.

Con 45 amperios el cráter no será mucho mayor de  $\frac{1}{8}$  de pulgada de diámetro. Con 60 podrá llegar a un diámetro de  $\frac{1}{4}$  de pulgada. Con 75 amperios, usando carbones de  $\frac{3}{4}$  de pulgada, se obtendrá un cráter muy parecido al que se obtiene con 30 o 35 amperios de corriente continua.

Con la corriente alterna es preciso un arco muy corto, mucho más que con la corriente continua. Esto reduce el voltaje del arco del promedio de 48 para corriente continua a un promedio de 35 aproximadamente. También se hace necesario, conforme se ha dicho, ajustar los carbones en su sitio con cuidado y precisión.

El antiguo "ajuste angular" estuvo muy en boga en su tiempo, pero ha quedado luego casi descartado por completo. Suele dar un alto número de bujías, pero resulta imposible regularlo de manera que produzca una luz uniforme. Teóricamente, los cráteres deben formarse en las puntas de los dos carbones; en la práctica se forman, con apariencia más o menos mellada e irregular, en el punto de contacto más próximo, y éste no se halla precisamente en la punta. En A, Fig. III, puede verse una forma modificada del primitivo



Fig. IV.



mientras se van quemando, pues de lo contrario el cráter arderá hacia un lado a medida que los carbones se vayan consumiendo. El remedio consiste en sacar fuera la lámpara, colocarla dentro de un tornillo, torcer la quijada o quijadas, hasta que los carbones se hallen en línea recta exactamente con las barras de la cremallera, y esto puede calcularse por la vista. Puede lograrse el mismo resultado limando con cuidado las quijadas, y en algunas lámparas, es posible conseguir el mismo objeto aflojando las tuercas que sujetan los brazos de carbón y desviándolos hacia un lado.

Antes de terminar las explicaciones sobre esta materia, séanos permitido recordar una vez más, a riesgo de molestar con insistentes repeticiones, que es de la mayor importancia poner mucho

cuidado en la colocación de los carbones, particularmente cuando se emplea corriente alterna. Si se dispone de una lámpara moderna con los ajustes antes mencionados resulta fácil remediar cualquier defecto en el dispositivo después de encenderse el arco, pero con la lámpara de tipo anticuado, esto es imposible conseguirlo.

En la Fig. IV se describe gráficamente el ajuste de carbones que merece especial recomendación tanto para corriente continua como para alterna, porque dá buenos resultados. El carbón de arriba lleva ánima y tiene  $\frac{5}{8}$  de pulgada y el de abajo es macizo y tiene  $\frac{1}{2}$  pulgada, y esto solamente sirve para corriente continua, desde 25 a 45 amperios. Cuando se emplea corriente alterna, ambos carbones deben llevar ánima y tener igual grosor.

## Conexiones en la Caseta



OS parece acertado, antes de extendernos en detalles, hacer hincapié en que *jamás deben emplearse en parte alguna de los circuitos proyectores alambres que sean menores en tamaño que el No. 6, calibre "B. & S."* La economía que pueda obtenerse adoptando en circuitos proyectores alambres menos gruesos que el No. 6 resulta siempre contraproducente. Aun en caso de que se proponga usar sólo quince o veinte amperios en el arco, mantenemos la declaración enfática hecha al principio de este párrafo. Los circuitos de proyección están sujetos a grandes variaciones en amperaje. Algunas partes de los circuitos se exponen a efectos de calor, que a menudo se elevan a altas graduaciones. Esto ocurre en la resistencia y en el arco. El cobre se deteriora en poco tiempo bajo la acción del calor, y sus propiedades conductoras disminuyen rápidamente cuando se registra oxidación. Es muy conveniente, por tanto, que los alambres sean más grandes que lo estrictamente necesario, especialmente en aquellos puntos sujetos a la acción del calor.

Todos los alambres de la caseta de proyección, excepto los conductores cubiertos de asbesto del reostato y lámpara, deben colocarse en tubos aisladores de metal, que vienen en diversos tipos, uno de los cuales, el denominado "B X," es flexible. En muchas ciudades de los Estados Unidos, la municipalidad exige que se cumpla este requisito.

Conviene fijarse que cuando se adopta el sistema de tres alambres, y todos los tres entran dentro del teatro, las lámparas incandescentes vienen a alumbrar en series de dos. Por consiguiente, sólo se consume la mitad del amperaje necesario para igual número de lámparas en un sistema de dos alambres y 110 voltios. El voltaje es dos veces mayor que el del sistema de dos alambres, de manera que se consume el mismo número de vatios, pero el amperaje sólo asciende a la mitad. Esto significa que únicamente hay necesidad de que contengan los dos alambres exteriores una cuarta parte de los molinetes circulares necesarios para igual número de bujías en un sistema de dos alambres y 110 voltios. El alambre central debe tener el mismo diámetro que los dos exteriores. No se obtienen, sin embargo, los mismos resultados cuando se trata de un circuito de proyección, ya que se necesita un amperaje determinado para cada lámpara y los arcos de proyección no arden en series conjuntas como las lámparas incandescentes.

### Cuadro de Distribución para la Caseta.

Los alambres alimentadores de la caseta de proyección deben terminar en un conmutador principal ad-hoc, que por lo regular se emplaza en una caja de metal provista de portezuela que se mantiene normalmente cerrada por medio de un resorte. También debe instalarse en esta caja un bloque interruptor con los fusibles correspondientes, de capacidad igual a la de los alambres alimentadores. Por lo general se colocan estos fusibles delante del conmutador principal de la caseta, pero esto no nos parece acertado, ya que existen pocas probabilidades de que se registren entorpecimientos en el conmutador, que está protegido, o debe estarlo, por medio de fusibles colocados en el cuadro de distribución principal del teatro. Resulta asimismo más fácil reponer un fusible cuando se revienta si solo hay necesidad de tirar del conmutador principal para inutilizar el bloque correspondiente. En esta caja pueden a la vez instalarse los diferentes fusibles de circuito de la máquina proyectora, en caso de que haya más de uno. No es necesario instalar conmutadores en esta caja para los diferentes circuitos de la máquina, ya que se dispone del conmutador-operador que se encarga del arco y, si se desea, puede inutilizarse cualquier circuito retirando los fusibles. Los conmutadores aludidos son convenientes, pero no imprescindibles.

La Fig. V muestra un cuadro de distribución para caseta en que los alambres alimentadores entran por abajo. Si se introducen dichos alambres por arriba, la instalación debe invertirse. Los diferentes circuitos salen de la caja por la parte alta, exceptuando el No. 5, que es el circuito incandescente de la caseta.

Sin embargo, los circuitos pueden tomarse por los costados o por donde mejor convenga. Las marcas I-I representan los fusibles maestros de la caseta, que llevan toda la corriente empleada en la misma. Pertenecen al tipo de eslabón. Con el No. 2 se designa el conmutador principal, que corta la corriente de toda la caseta, excepto la del circuito incandescente. Los números 3-3 designan los bloques dobles interruptores, de porcelana, que pueden llevar, si se desea, conmutadores de circuito además de

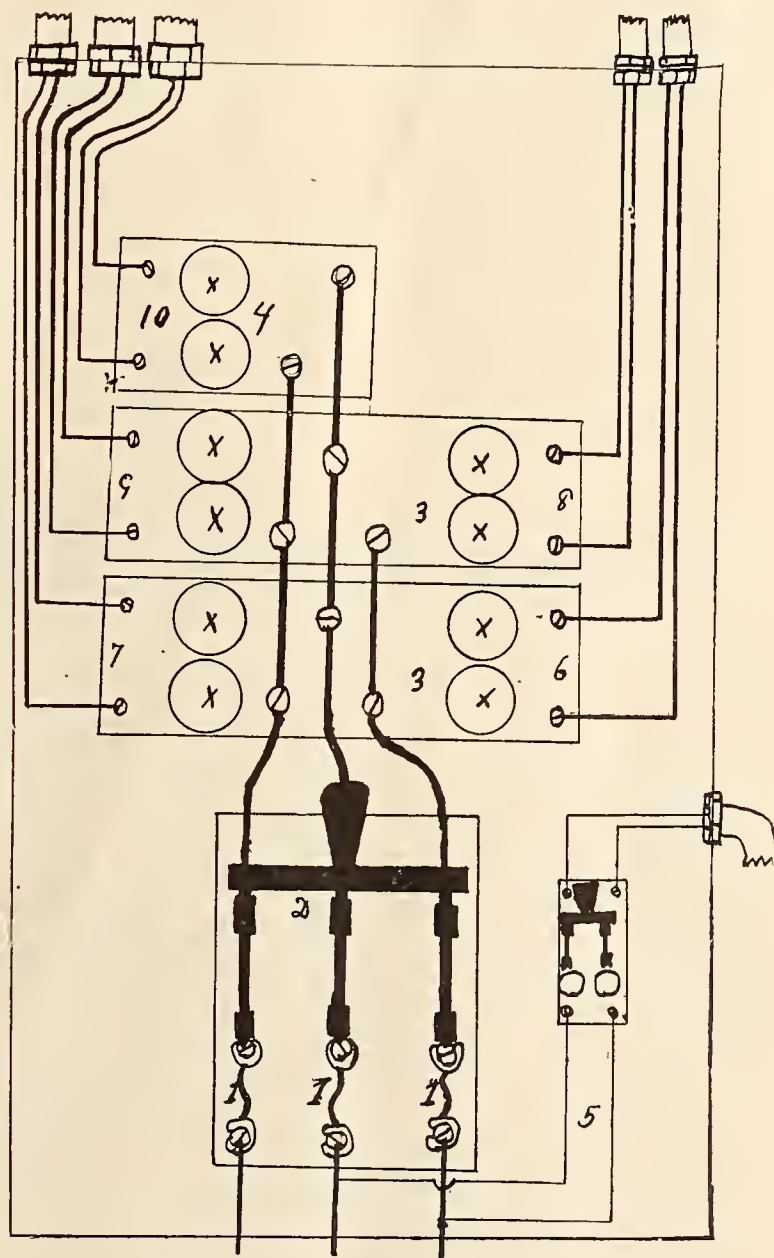


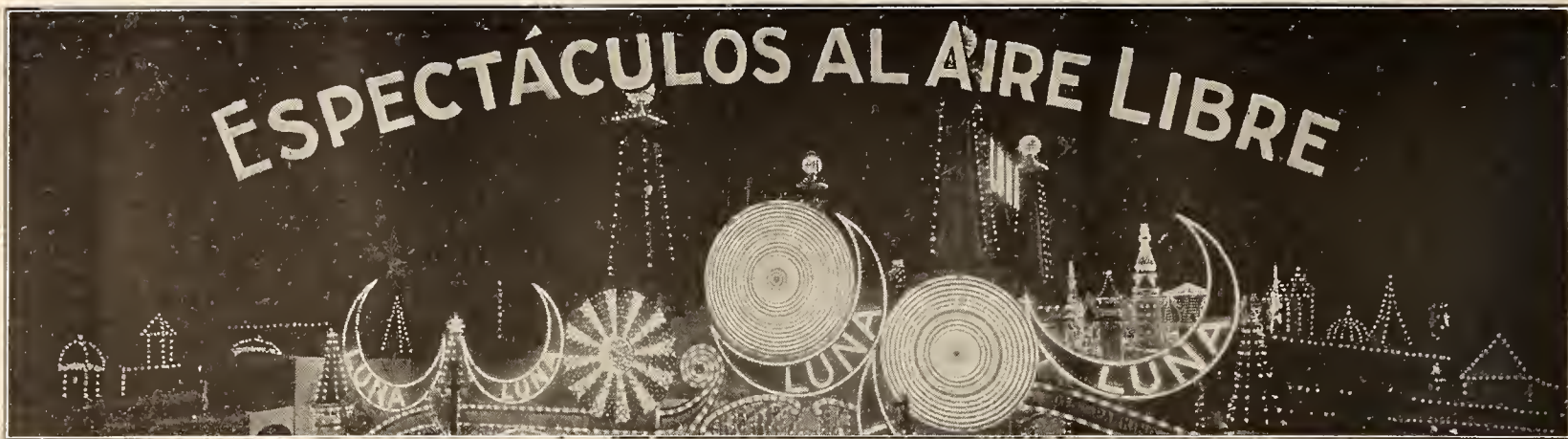
Fig. V.

los fusibles o cortacircuitos de tapón marcados X. El No. 4 representa un bloque sencillo interruptor con base de porcelana; los 6-7 designan circuitos de arco de proyección; 8 y 9, circuitos de lámpara disolvente, y el 10 está destinado al foco.

Cuando entran en la caseta conductores de tres alambres y se efectúan conexiones a ambos lados, debe equilibrarse hasta donde se pueda la energía eléctrica en la forma que se indica.

(Continuará en el próximo número.)

# ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE



## LA EXPOSICIÓN "PANAMÁ-PACÍFICO"

Por CAMILO GELABERT

Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de las instalaciones o aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento de Espectáculos al Aire Libre. N. de R.



PRIMEROS de Diciembre del año pasado terminó oficialmente la Exposición Panamá-Pacífico, la más estupenda, a juicio de muchos peritos, que se ha celebrado hasta la fecha, después de haber permanecido abierta desde el 20 de Febrero. De seguro que nuestros lectores habrán visto innumerables fotografías de los imponentes edificios que la formaban en la sin par San Francisco, la ciudad más original y mejor clima de los Estados Unidos, que reúne todas las ventajas de las comarcas cálidas sin las continuas lluvias y otros inconvenientes de los trópicos. El Gobierno norteamericano no pudo escoger población alguna que se prestara mejor para festejar la apertura del Canal de Panamá, no sólo por lo que respecta al clima sino por la atmósfera estética e histórica que se respira en toda California. Adolecía San Francisco, sin embargo, de un gran inconveniente: la distancia. Está situada en la parte más remota del Oeste norteamericano, a 3,000 millas de Nueva York, 2,000 millas de Chicago, San Luis y Atlanta, y 2,500 millas de Nueva Orleans—los cinco centros de población más importantes de este país. Aunque las compañías ferroviarias hicieron toda clase de concesiones y se esforzaron porque el viaje resultase todo lo más agradable posible, justo es reconocer que no lograron neutralizar por completo la desventaja aludida.

Explicado este punto, que influyó de manera decisiva en los ingresos, pasaremos a describir los diferentes espectáculos y diversiones para distraer al público, o sea la parte que más interesa a los lectores de esta sección. La gran avenida a cuyos lados se levantaban las diversas atracciones, denominada "Zona Popular," ofrecía uno de los conjuntos más fantásticos que pueden imaginarse. A pesar de esto, y de la gran variedad de espectáculos, los concesionarios en su mayoría, perdieron dinero. Algunos de ellos, que se habían enriquecido en ferias y exposiciones de menos importancia, quedaron arruinados por completo. En honor a la verdad, debemos hacer constar que sólo ganaron

aquellas diversiones cuyos empresarios no tuvieron que invertir fuertes sumas en instalaciones.

Uno de los expertos que con mayor autoridad puede hablar sobre esta clase de negocios se expresa en la siguiente forma:

"En lo que toca al empresario, el defecto capital estribaba en la posición geográfica. Esto es evidente. La concurrencia, durante algunos días, llegó a elevarse a grandes proporciones, pero se registraba después un decaimiento general, de modo que el promedio de entradas se mantuvo muy bajo. Tenemos además que la Exposición cubría un área demasiado extensa y se necesitaba por lo menos medio millón de personas para dar al conjunto un poco de animación. Luego hubo que esperar desde el 20 de Febrero, en que se inauguró, hasta el 15 de Junio, fecha en que comenzaron a llegar los grandes contingentes de turistas veraniegos. A esto obedece que los empresarios de unos treinta espectáculos, algunos de bastante mérito, tuvieron que abandonar el negocio."

"También influyó en el fracaso la ineptitud de ciertos empleados del Estado, que demostraron un desconocimiento craso de lo que se traían entre manos."

"Por otro lado, la 'Zona Popular' no estaba bien situada y resultaba demasiado ancha y larga. Este era un defecto irremediable, pues había que amoldarse a los planos generales de los arquitectos. Pero no hay palabras para censurar como es debido la serie de 'atracciones' de baja estofa que invadieron la 'Zona Popular,' con permiso de las autoridades, y concluyeron por darle una fama sicalíptica que espantaba a la gente seria y ahuyentó casi por completo al elemento femenino. Bailarinas que, en cuanto a indumentaria, le hubieran hecho la competencia a Eva en el Paraíso Terrenal; desnudos más o menos plásticos, bandadas de gitanos e infinidad de burdos pasatiempos a cinco centavos la entrada que no permitiría ninguna feria de aldea. De



Uno de los éxitos. Aquí se reproducía la inundación de Dayton con todos sus detalles.

aquí que muchos de los grandes espectáculos, en cuya instalación se habían invertido millares de dólares, tuvieron que cerrar las puertas ante semejante competencia."

“Las autoridades no perdieron oportunidad alguna de desvalijar, así como suena, a los concesionarios, obligándoles, entre otras cosas, a alquilar máquinas registradoras de billetes de entrada a precios más altos de los que hubiera costado comprarlas.”

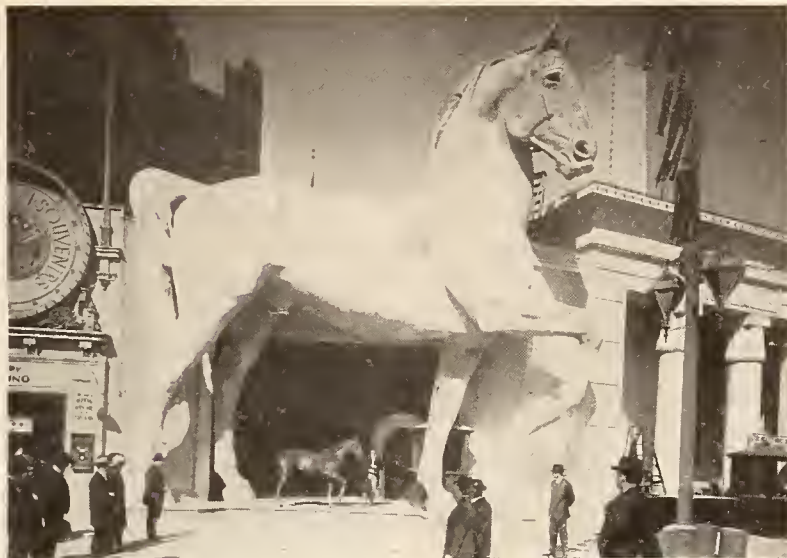
“Tampoco se permitía a los concesionarios que construyeran fachadas a su gusto. Todos los empresarios saben que las fachadas ejercen una acción psicológica sobre el público y cada uno da la preferencia al estilo arquitectónico cuya potencia remunerativa la práctica le ha demostrado. En la Exposición había que someter todos los planos a un buen señor que, a pesar de su renombre como artista, desconocía en absoluto el negocio de espectáculos y se empeñaba en hacer la mayor cantidad posible de cambios en cuantos proyectos se le presentaban, sin tener en cuenta los gastos innecesarios que pudiera ocasionar.”

“El alumbrado de la ‘Zona Popular’ pecaba también de defectuoso.”

“Por otra parte, las numerosas funciones gratuitas, que por lo general tenían lugar a gran distancia de la ‘Zona,’ restaban mucho público a los espectáculos y algunas veces originaban fracasos aun en los días feriados.”

Las anteriores declaraciones, que engloban la protesta de los concesionarios, se han publicado en todos los periódicos importantes de los Estados Unidos. Las autoridades de la Exposición, lejos de guardar silencio, han dirigido un escrito a la prensa defendiendo sus actos, del cual insertamos un extracto a continuación.

“El director encargado de las concesiones,” alegan



Esta fué una de las atracciones que más ganaron durante toda la temporada.

podíamos acorrallar al público en la ‘Zona’ y obligarle a que entrara en los teatros. Con objeto de mejorar la situación, pedimos consejos a los interesados y tratamos de llevar a la práctica sus observaciones. Se nos recomendó, por ejemplo, que diéramos algunos actos gratuitos y, tan pronto lo hicimos, nos cayeron encima una lluvia de protestas de los concesionarios, quejándose de que duraban demasiado y retenían las multitudes más tiempo de la cuenta. Luego cambiamos el programa y anunciamos un acto rápido y emocionante, sin lograr conformar a nadie, pues todos los interesados alegaban que el público se congregaba en la plaza mucho antes de empezar la representación y no circulaba con la rapidez necesaria. Si la función gratuita tenía lugar en el medio de la ‘Zona,’ los concesionarios de los extremos ponían el grito en el cielo. Por último, para evitar más complicaciones, abandonamos en absoluto los espectáculos gratuitos.”

“Los fuegos artificiales nocturnos y concursos de aviación también fueron objeto de críticas severas. Hasta tuvimos que suprimir la magnífica banda que tocaba en la ‘Zona’ a instancias de los propios empresarios, debido a que algunos se quejaban de que atraía demasiado público y perjudicaba sus intereses. En realidad, lo que pasaba es que la ‘Zona Popular’ carecía de atracciones verdaderamente originales. El público se entusiasma con todo lo nuevo y atractivo, y esto nadie lo sabe mejor que los empresarios, que son



Uno de los espectáculos más originales e imponentes de la Exposición.

las autoridades, “es persona de cuya probidad nadie ha dudado. Los empresarios se olvidaron, por lo visto, de que la Exposición no se celebraba para ellos solamente. Demás está decir que intentaron apoderarse de todos los privilegios imaginables, algunos de los cuales, como es lógico, no podíamos otorgar, aunque teníamos verdadero empeño en que las atracciones resultaran un éxito. Si ellos ganaban, nosotros también; pero hay que recordar que en la Exposición había lugares de mayor belleza que la ‘Zona Popular’ y mucho más instructivos e interesantes que cualquier espectáculo, por sensacional que fuera. Tampoco



La gran avenida de la “Zona Popular” a cuyos lados se levantaban las diferentes diversiones.

los llamados a crear y producir novedades de sensación. Mencionaremos a la vez, porque revela nuestra actitud, que no sólo reducimos el tanto por ciento a que teníamos derecho durante las épocas muertas sino que prestamos millares de dólares a muchos concesionarios para evitar que fracasaran."

"El público que, después de todo, es el juez supremo en estos casos, aprobó nuestra conducta y quedó satisfecho con el trato de los empleados y la grandeza de la Exposición."

Dejando ahora a un lado estas disputas de troyanos, que insertamos para que el interesado de ultramar lea entre líneas y se forme una idea de lo ocurrido nos detendremos a examinar la parte económica. Según la estadística de que disponemos, los ingresos de la Exposición excedieron los egresos en dos millones de dólares, sin contar, por supuesto, el capital invertido en edificios. El número de concurrentes se elevó en total a diez y nueve millones. Durante el último día entraron en los terrenos arriba de cuatrocientas mil almas. El promedio de entradas diarias ascendió a sesenta y dos mil. Doce días después de la apertura oficial, el número de ya se elevaba a un millón de personas.

Tomaron parte oficialmente en la Exposición treinta y nueve naciones extranjeras, entre ellas varias de las que están en guerra actualmente. Merecen especial mención los edificios construidos por Francia y Turquía, que se destacaban entre todos, por su artística originalidad. Treinta y siete estados de la Unión Norteamericana estaban representados por medio de contingentes agrícolas e industriales, la mayoría de los cuales levantaron edificios propios. Se calcula que el número de expositores ascendió a ochenta millones y el valor de los productos en exhibición a trescientos millones de dólares. Ya se ha acordado derribar casi todas las estructuras que formaban la Exposición, aunque es probable que se conserve el Palacio de Bellas Artes, que sin duda representa una de las más imponentes en este hemisferio.

En conclusión, a pesar de los muchos obstáculos que se presentaron, es indiscutible que toda California recibió inestimables beneficios. Se estimularon las operaciones mercantiles en todo el país y las industrias norteamericanas obtuvieron una gran *reclame* en el extranjero, que era realmente lo que trataban de conseguir los iniciadores del proyecto.

Las Exposiciones, cuando se dispone de los recursos necesarios, reportan considerables utilidades a la nación donde se celebran. Nada de extraño tendría que la próxima se llevare a cabo en alguna de las progresistas Repúblicas de la América Latina.

Panamá, con su Exposición Internacional inaugurada el 6 de Febrero, que describiremos en otro número, ha tomado la iniciativa y es de esperarse que le presten su cooperación decidida las grandes Repúblicas del Sur.

Los interesados en proyectos de esta índole no deben desanimarse con lo ocurrido en San Francisco. A pesar del inconveniente ya citado de la distancia, es indudable que se hubiera obtenido un gran éxito si la guerra europea no hubiese echado por tierra muchos planes. Las grandes naciones fabriles de Europa, que son las que dan trascendencia a estos actos, o no participaron o lo hicieron sólo por llenar las formas, sin prestar al asunto la atención que merecía. Tenemos además la influencia que el conflicto actual ejerció, desde los primeros momentos, en

los Estados Unidos, donde todavía hoy no se habla de otra cosa y hasta las campañas políticas han quedado relegadas a segundo lugar, de modo que no es de extrañarse que decayera el interés en la Exposición. En épocas normales, estamos seguros de que los ingresos hubieran sido tan altos como los obtenidos en las Exposiciones de San Luís y Chicago.

A nuestro juicio, las progresivas Repúblicas de la América Latina deben comenzar a prepararse desde ahora para cuando se firme la paz. Esa será la ocasión propicia de celebrar una exposición internacional en gran escala.



Magnífica concepción arquitectónica que alojaba uno de los espectáculos de sensación.

## Los Juegos Lucrativos

Por ALBERTO CAMPOVERDE



En el número anterior, y bajo el título "Las Grandes Atracciones," se describieron varios de los equipos más costosos que se han ideado hasta la fecha para divertir al público. Ahora nos proponemos reseñar sucintamente los diversos juegos para ferias, parques teatrales, festejos ambulantes y exposiciones, ya que tanto éstos como aquellos caen bajo la misma denominación. Al igual que las *Instalaciones de Cabalgar*, los juegos aludidos funcionan agrupados en las mismas zonas, aunque por lo general se trata de separarlos emplazándolos a costados opuestos de alguna gran atracción. Para los empresarios independientes que no dispongan de amplios recursos, estas diversiones tienen una ventaja de primordial importancia: la rapidez con se arman y desarman y la facilidad con que pueden transportarse de un lugar a otro, sin onerosos gastos de ferrocarril. Se venden a precios que no representan grandes desembolsos y se prestan para instalarse en

cualquier terreno desocupado o local de tienda, trasladándose sin dificultad de pueblo a pueblo, ya por cuenta propia o en combinación con los circos o festejos ambulantes que mejores garantías de éxito ofrezcan.

Conviene, por tanto, no olvidar que todos los juegos a que aludimos tienen en su favor dos factores que influyen de manera decisiva en los ingresos: ligereza de peso y costo módico. Los pesos varían entre cincuenta y quinientas libras y los precios entre \$25.00 y \$500.00. También deben tener presente los lectores que no nos proponemos describir, ni con mucho, toda la variedad de juegos conocida, y nos limitaremos a unos pocos escogidos entre los más populares.

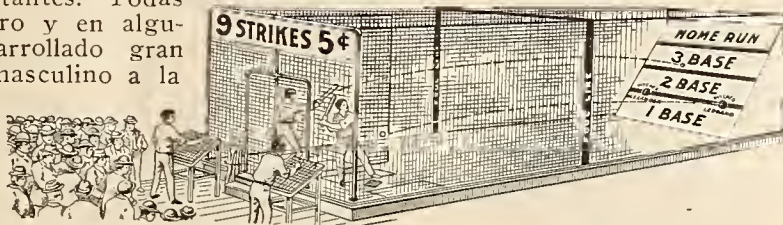
Las Bóleras "Skee-Ball" han sido objeto de aceptación instantánea en los Estados Unidos y es muy probable que alcancen análogo éxito en los

países de habla española. Se fabrican en diferentes tamaños y trabajan independientemente, en pares o en grandes grupos. Estas bóleras pueden formar parte de atracciones ambulantes,



El "Kentucky Derby" (Hipódromo Eléctrico).

instalarse en parques o en cualquier local de tienda. El redactor, durante un viaje reciente al interior de los Estados Unidos, encontró bolaras de esta clase en casi todas las ciudades que visitó, algunas de las cuales no contaban arriba de 2,500 habitantes. Todas ellas estaban ganando dinero y en algunos pueblos se había desarrollado gran afición entre el elemento masculino a la nueva distracción. Estos aparatos se distinguen porque en realidad funcionan automáticamente y sólo necesitan un empleado para dar cambio a los jugadores. Basta introducir una moneda en la ranura correspondiente y se obtiene el número necesario de bolas para comenzar la partida. Si el lector se fija, al llegar a este punto, en la fotografía que insertamos, se dará cuenta exacta de cómo se verifican las partidas. El jugador arroja la bola a lo largo



Juego de "Base-Ball" automático.

o lanzador automático arroja una bola por minuto, que el jugador *batea* si puede. Del tanteo se encarga un empleado o los amigos de los jugadores. La casa cobra una suma determinada por el número de bolas arrojadas por el "pitcher," cuyos movimientos regula automáticamente un empleado.

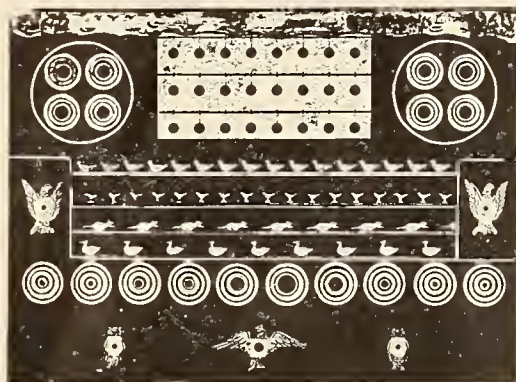
Uno de estos juegos de "Base-Ball" funciona a manera de Tiro al Blanco y da magníficos resultados en este país.

La variedad de barracas para tiros de pelota es casi ilimitada. Van provistas, las más corrientes, de toda clase de muñecos y otros objetos baratos, que los jugadores rompen o derriban a

pelotazos. Hay una empresa en Cincinnati que se dedica exclusivamente a fabricar combinaciones recreativas de esta índole, entre las cuales se distinguen las siguientes: "La Cupletista," "Tía Pancha," "La Bailarina," "El Tren de Lavado," "Los Cinco Monos," etc. Los juegos que despacha esta casa son en extremo interesantes y, entre todas las novedades a que nos referimos, quizá los más económicos.

Las Galerías de Tiro al Blanco vienen gozando de merecida fama en todas partes desde hace mucho tiempo. El grabado

que publicamos en esta página muestra varios de los "blancos" que mejores resultados han venido dando hasta la fecha. Los objetos se fabrican de metal en muchos casos, aunque también se emplea el veso para hacer las figuras de pájaros, conejos, ciervos, osos, leones, etc. Existen a la vez muchas clases de "blancos" concéntricos, fijos y oscilantes, así como combinaciones de bolas, campanas, etc. En un anaquel colocado a uno de los lados de la barraca aparecen los rifles, y el jugador, mediante el pago de la cuota que se fije, tiene derecho a cierto número de tiros. Para evitar percances, se emplean balas de plomo blando. Por lo regular se dan premios a los buenos tiradores. Esta es una de las diversiones populares más antiguas y no lleva trazas de pasar de moda. Los Tiros al Blanco gozan de análoga aceptación en toda la América Latina y conviene citar que en este país hay cuatro o cinco fábricas importantes que se dedican exclusivamente a proyectar y construir galerías.



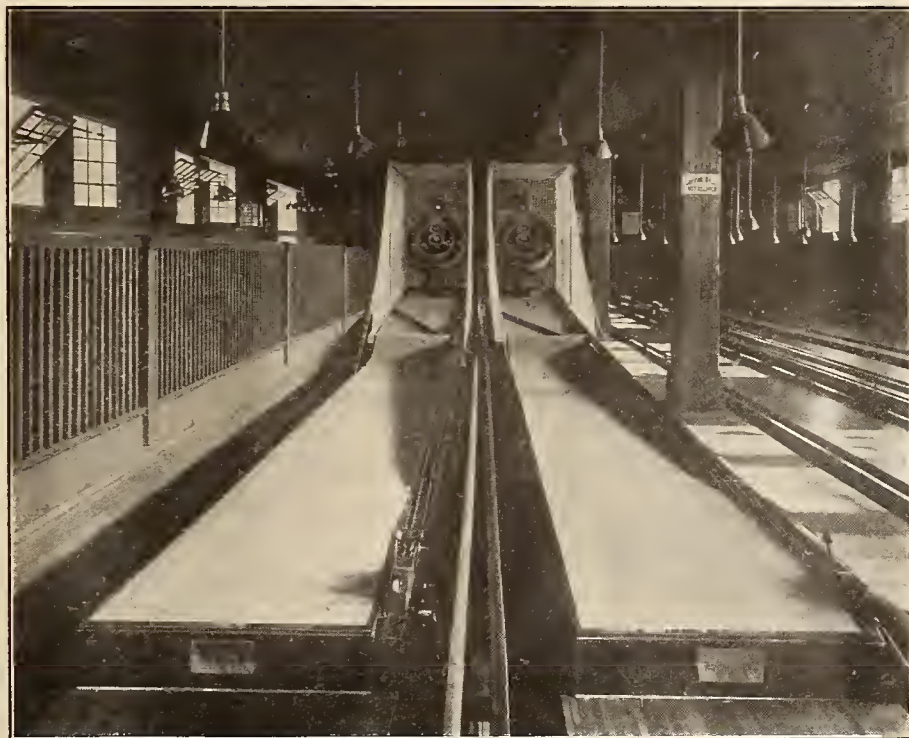
Galería de tiro al blanco.



"La Cupletista"—otro juego de bolas.

Unidos. Posee una pista de 25 pies de largo sobre la cual corren las bolas. La pista se instala a nivel y lleva canales a los lados, que se encargan de devolver las bolas mal tiradas. Se requiere cierta destreza para derribar los diez bolos emplazados al fondo de la pista. Esta instalación cuenta con dos dispositivos automáticos, uno de los cuales sirve para colocar en posición los bolos caídos y el otro para devolver las bolas, que siempre son de madera dura bien pulimentada. El tanteo se lleva en forma automática y un empleado atiende a los cobros y administra la concesión.

Existen además varios juegos basados en el de pelota (Base-Ball), que tan popular se ha hecho en Cuba, Filipinas, Puerto Rico y Estados Unidos. Se destaca entre estos el "Diamante Automático" de Noxall, que funciona por medio de alambres y cubre un espacio de treinta pies de ancho por setenta y cinco de largo. Dos *bateadores*, que representan los bandos opuestos, se colocan a ambos lados de una reja protectora que los separa, a fin de que no puedan lastimarse con los "fouls." Un "pitcher"



Un par de bolaras "Skee-Ball."

Los juegos automáticos que reproducen carreras de caballos son también interesantes en extremo. El más importante de todos es sin duda el "Kentucky Derby" (Hipódromo Eléctrico). He aquí un aparato que, a pesar de que no exige apostar, hace sentir una emoción tan intensa como la que podría producir la más reñida carrera de caballos. Cada jugador pone en movimiento su propio caballo por medio de un dispositivo ingenioso cuya invención está protegida por varias patentes. Tan pronto como el vencedor cruza la meta, se proclama el resultado por medio de una combinación de luces.

Hay muchos otros juegos de análoga índole y todos ellos reportan buenas utilidades y su explotación exige poco capital.

# GACETILLA

## UNA EMPRESA PROGRESISTA

El 22 de Febrero ppdo. celebró el "Club Camarógrafo," compuesto por empleados de la *Nicholas Power Company*, cuyos proyectores se han venido acreditando rápidamente en la América Latina durante los últimos dos años, un gran baile de gala que vino a cerrar con broche de oro la serie de festejos cinematográficos que se han dado durante este invierno. Asistieron al acto, que fué un éxito completo, arriba de quinientas personas, sin que faltaran representantes de toda la prensa neoyorkina. Entre los concurrentes tuvimos el gusto de saludar al Sr. Nicholas Power, el genial inventor que tanto ha hecho por la industria, a nuestros buenos amigos los Sres. Earle y Skerrett, tesorero y administrador general de la empresa respectivamente, y con verdadera efusión al inimitable Arturo J. Lang, Gte. del Dpto. de Exportación, a cuyos amigos de habla española, que son muchos y buenos, les agrada saber que fué el alma de la fiesta y no dejó que la animación decayera un solo instante.

## LA NIÑA JEAN FRASER

La niña Jean Fraser posee una atractiva personalidad poco común en la escena norteamericana. Hace dos años nació en Los Angeles (California), de padres que nunca han tenido que ver con las tablas ni con asuntos cinematográficos. Uno de los miembros de la Empresa *Selig*, huésped en la misma casa donde ella residía, encantado con las precoces facultades de la niña, escribió acerca de ella y la presentó al Director de representaciones, y desde entonces la pequeñuela ha estado siempre ocupada.

En los talleres de la Compañía *Selig*, todo el mundo la conoce como "Steve," nombre que le dió su padre al nacer, quien sufrió un vivo desengaño al percatarse de que la recién nacida no era varón. Le voy a poner "Steve," que es algo así como si dijéramos Baldomero en castellano, dijo el buen señor filosóficamente, y "Steve" se quedó. Es dudoso que sus compañeros de la Casa *Selig* la conozcan bajo otro nombre.

Hizo su primera aparición cinematográfica en "El Tigre Cebado," en cuya película trabajó con un feroz tigre de Bengala, hablándole cariñosamente y llamándolo "mi enorme gatito." Jean no tiene miedo a nada ni a nadie, y ha desempeñado papeles en muchas cintas en que aparecen animales feroces. Sus ojos son azules, sus cabellos abundantes y rubios y su sonrisa encantadora. Jean ha aparecido en casi todas las últimas producciones de la Compañía *Selig*, inclusive en "Los amantes de la Selva," "Ordenes," "El niño y el Leopardo," y "Dulce alhelí," en la que obtuvo un verdadero éxito. La Empresa *Selig* la tiene contratado exclusivamente.



Jean Fraser.

## EXTRAVAGANCIAS

Parece increíble el número de personas que hay dispuestas a cometer cualquier barbaridad con tal de salir en las películas. De seguro que muchos de nuestros lectores de habla española sabrán que el edificio "Woolworth" es en la actualidad el más alto que existe, tanto que sólo le aventaja, y no en mucho, la Torre "Eiffel" de París. Pues bien; aquí tene-

mos a un sujeto, vecino de las afueras de Brooklyn, que está mareando a las compañías cinematográficas y a la policía de Nueva York para que le permitan saltar desde la azotea del "Woolworth" en un paracaídas de su propia invención. A pesar de la prohibición de las autoridades, el individuo de marras trató de salirse con la suya varias veces y, como último recurso, no hubo más remedio que meterlo en la cárcel para evitar que se hiciera papilla.

## ELENA GREENE

La *Lubin Manufacturing Company* tiene en Elena Greene una de las "estrellas" más ágiles entre las actrices de cinematógrafo. Miss Greene desciende de una familia notable en el teatro, y por consiguiente sus dotes artísticas le vienen por herencia. Su padre fué oficial de caballería, empresario de espectáculos, periodista y más tarde se reveló como autor dramático de no escasa habilidad.

Durante los últimos dos años Miss Greene se ha consagrado a escribir películas para la Casa *Lubin*, y hace poco tomó la dirección de sus propias obras.

Siguiendo los consejos de su padre, Miss Greene ascendió de los puestos más insignificantes de la escena, y desarrolló su talento en tal grado que más tarde se le asignaban los principales papeles de las más prominentes producciones, consagrando al estudio el tiempo que sus ocupaciones le dejaban libre.

Hace cosa de cinco meses, y justamente cuando ya Miss Greene había conquistado el favor público, su padre la indujo a unirse a su compañía de artistas cinematográficos, y de esta suerte hizo su "debut" en películas de la Compañía *Lubin*. Durante un corto lapso de tiempo, esta joven e inteligente dama se conquistó un brillante porvenir. Los admiradores de la agilidad hallan en Elena Greene una actriz perfectamente dueña de



Elena Greene.

sí, lo mismo haga el papel de vampiro o de heroína que de matrona de sociedad, de madre apasionada o cualquier otro que se le confíe. Para ella es lo mismo estar en su casa que a caballo, prendida a las ruedas de un tren o dentro del agua.

Las cintas en que Miss Greene logra más éxito son: "Penas del Corazón," "Más allá de todo esta el Amor," "Su hermana discolorada," "Venganza" y otras varias que están en preparación.

Entre las artistas jóvenes que han aparecido últimamente en el telón cinematográfico, Miss Greene merece lugar muy prominente, tanto por las habilidades naturales de que está dotada como por su constante estudio.

## ¡EUREKA!

Harry C. Drum, el sub-administrador de la Empresa *World*, ha tenido una idea luminosa, que comercializa por completo la venta de películas. Los vendedores de la casa, gracias al plan de Mr. Drum, pueden enseñar a los empresarios verdaderas "muestras" del material disponible y no tienen que valerse solamente de la retórica para cerrar contratos. La "muestra" a que nos referimos consiste en una película de mil pies, donde aparecen las escenas culminantes de las últimas obras producidas por la compañía y retratos de los principales actores. La innovación ha obtenido éxito instantáneo en los Estados Unidos.

## OTRA PERIPECIA DE ELENA

Las compañías de seguros se niegan a extenderle póliza alguna. Rechazan de plano su solicitud.

Helen Gibson, protagonista de la serie cinematográfica marca "Kalem" que el público conoce con el nombre de "Las Peripecias de Elena," ha podido darse cuenta de que la vida que lleva no tiene nada de sedentaria. Hace pocos días que se dirigió a una de las más fuertes compañías de seguros para obtener una póliza y, ya empezaba a extrañarle lo mucho que se demoraban en contestar, cuando rebibió un aviso participándole que la solicitud había sido rechazada por estimar la empresa que "su ocupación era demasiado peligrosa."

## METAMÓRFOSIS DE SARAH BERNHARDT

La prensa alega que la Divina Sarah ya es norteamericana en parte. Una razón contundente.

La pierna de madera y cuero que gasta la célebre actriz francesa en "Jeanne Dore," la obra llevada al lienzo bajo los auspicios de la *Universal*, pertenece a un modelo norteamericano, según asegura el constructor, Mr. John R. Clarke, que acaba de llegar de París donde posee un taller para la fabricación de extremidades artificiales. A juicio de los peritos, con esta magnífica pierna provista de articulaciones de alambre y los inagotables bríos de Sarah Bernhardt, nada tendría de extraño que pudiera caminar perfectamente durante toda la próxima representación de "Camille," exceptuando el último acto. Todos los materiales que se emplearon en la elaboración de la pierna fueron importados de los Estados Unidos y en esto basan su aserto los redactores jocosas de la prensa neoyorkina.

## ARTISTAS QUE LLEGAN

La Empresa "*World Equitable*" ha demostrado una vez más que sus directores, entre los cuales figuran algunos nombres internacionales que conocen bien los públicos europeos y de la América Latina, no se duermen en los laureles y saben escoger con verdadero acierto. Miss Molly King, que comienza a representar papeles principales, se está revelando como actriz de grandes facultades a pesar de sus cortos diez y ocho años. A juzgar por la primera cinta



Jane Grey.

en que aparece, da indicios de convertirse en una de las *estrellas* favoritas del público norteamericano. Miss Jane Grey, la nueva adquisición de una de las compañías dependientes de la empresa aludida goza ya de fama teatral bien cimentada y ha formado parte de agrupaciones artísticas importantes en Nueva York y otras ciudades de los Estados Unidos. Según noticias que tenemos, la "*World-Equitable*" se propone iniciar una campaña activa en toda la América Latina y no dudamos que dentro de poco el público de habla española tenga ocasión de juzgar a las dos artistas cuyos retratos reproducimos.



Mollie King.

## LOS PERISCOPIOS

Nos informa la *Penn Toy Company* que ha recibido un pedido por 300 periscopios de su marca hecho por el Director de la Escuela Calvert de Baltimore, los que serán usados por los estudiantes en sus exploraciones militares. Así, pues, los acreditados periscopios de la *Penn Toy Company* no sólo son utilizables como elementos de diversión sino también para propósitos educacionistas como acaba de hacerlo la Escuela Calvert. Indudablemente esto despertará interés entre los pedagogos latino-americanos y el periscopio Penn invadirá el campo escolar en aquéllos países.

## UN SUELDO FABULOSO

Charles Chaplin, el inimitable mímico que aun no ha cumplido veintisiete años y ya ha hecho reír al público del mundo entero, acaba de firmar contrato por un año con la Empresa *Mutual*. Las condiciones son realmente asombrosas y



Firmando el célebre contrato. Chaplin aparece con la pluma en la mano.

mucho tememos que el lector vaya a figurarse que exageramos y acepte nuestras cifras con hondas reservas mentales. Sin embargo, nuestro deber como cronistas fieles nos obliga a trasladar la información al público en la misma forma que la hemos recibido—y allá va. Mediante el contrato citado, Chaplin dirigirá todas las obras donde aparezca, que serán todas de mil pies de largo y no pasarán de dos por mes, y se ha formado una compañía con el único objeto de atender al anuncio y venta de estas películas. La empresa pagará a Chaplin \$10,000 por semana. Por firmar el convenio, el cómico percibió una bonificación de \$150,000, de manera que al cabo del año, entre el sueldo y la bonificación, vendrá a obtener un total de \$670,000 por veinticuatro cintas. Este es el salario más elevado que hasta la fecha ha conseguido actor alguno y, si se establece la comparación, reduce casi hasta la insignificancia los que perciben los toreros favoritos y campeones del pugilismo. Lo más sorprendente del caso es que la Empresa *Mutual* calcula que la operación le reportará por lo menos un millón de dólares de ganancia líquida en los Estados Unidos y el Canadá.

## PELÍCULA DE GRAN ESPECTÁCULO

Según noticias que nos llegan, Thomas H. Ince, uno de los renombrados directores que forman el triunvirato de la Compañía *Triangle*, acaba de terminar la obra que lo ha venido ocupando desde cerca de diez meses. La cinta, a juzgar por todos los indicios, está llamada a producir gran sensación. Tendrá una longitud de 9,000 a 12,000 pies y, para formarse una idea del esfuerzo que representa esta producción, bastará mencionar que se gastaron arriba de 121,000 pies de película en impresionarla. Uno de los grupos de edificios que se construyeron con el solo objeto de impartir realismo a las escenas principales, y cuya reproducción insertamos, costó arriba de \$35,000. Aunque la obra ya está concluida, todavía no se ha decidido qué título llevará. Tan pronto se ofrezca al público, insertaremos la reseña correspondiente en nuestra sección de "Argumentos."



Edificios fabricados expresamente para una película.

## MARCOS DE LATÓN PARA TEATROS

La Newman Manufacturing Company, con oficina principal en 715-721 Sycamore St., Cincinnati, Ohio, y fábricas dependientes en Nueva York y Chicago, ha repartido una circular en que están cuidadosamente descritos los marcos de latón para anuncios en los teatros, marcos para cartelones, enrejados, atriles y toda la variedad de efectos que dicha casa fabrica especialmente para teatros cinematográficos.

Esta compañía viene produciendo artículos de latón desde 1882 y es una de las casas más fuertes manufactureras de instalaciones decorativas para teatros en los Estados Unidos. Sus productos se exportan a todas partes del mundo y puede equipar toda clase de teatros grandes y pequeños.

La Empresa Newman, con sus tres fábricas en constante actividad, ha obtenido en este negocio grandes utilidades.



Marco para carteles. Tanto el marco como el atril son de latón.

## BUENA NOTICIA

George M. Cheney, nuestro corresponsal en Nueva Orleans, nos comunica que el Sr. Agathon Lutz, de San José, Costa Rica, estuvo en aquella ciudad visitando las diferentes casas alquiladoras y logró obtener varias magníficas películas de largo metraje para su nuevo teatro, "Las Vistas Animadas," que pronto se inaugurará.

El Sr. Lutz se expresó con entusiasmo al describir sus planes cinematográficos.

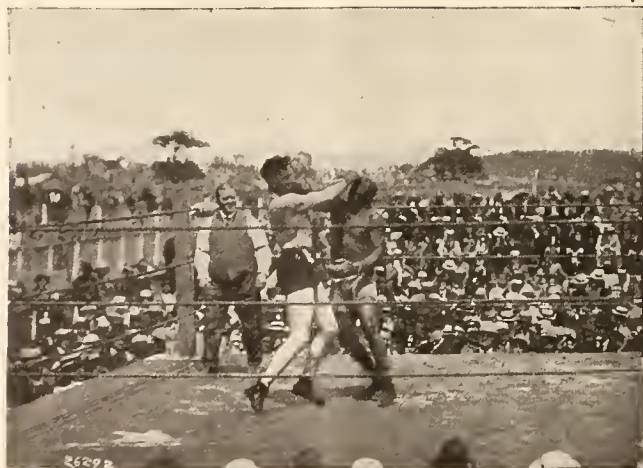
"Nos proponemos dar la primera función el día 1.º de Abril," dijo el Sr. Lutz a nuestro corresponsal, "y probablemente comenzaremos con un programa de la Mutual. El nuevo teatro tiene capacidad para 700 personas y reúne todas las comodidades posibles. Tenemos la seguridad absoluta de que atraerá desde un principio al elemento refinado."

El Sr. Lutz quedó gratamente impresionado con las compañías alquiladoras de Nueva Orleans, que por lo visto le prestaron la más decidida cooperación.

CINE-MUNDIAL le desea éxito completo en su nueva empresa.

## DE PUGILISMO

Es indudable que la pelea entre el negro Johnson y el vaquero Willard, que tuvo lugar en la Habana hace aproximadamente un año, despertó gran interés en todos los países, aun en aquellos donde existen pocos aficionados al boxeo. La Novelty Slide Co., de Nueva York, con oficinas en 115 W. 23rd St., ha comenzado a exportar juegos de veinte vistas en colores, con cartelones de una y tres hojas, que retratan muy a lo vivo los puntos culminantes de la lucha. En los Estados Unidos han sido objeto de gran aceptación y es muy probable que suceda lo mismo en toda la América Latina.



Escena de la lucha entre Johnson y Willard.

## LA SILUETA EN EL CINEMATÓGRAFO

(Continuación de la página 106.)

de que no aparecen en ninguna de las producciones "Bray-Gilbert."

La primera obra es una parodia de "Sinbad el Marino," que rompe en absoluto con la rutina cinematográfica. El argumento, tomado como su nombre indica de "Las Mil y Una Noches," se desarrolla alrededor de un marinero que naufraga en las costas de una isla desierta, sin más compañero que un mono ni más consuelo que un frasco de salsa picante mejicana. El autor introduce la inevitable trama sobrenatural valiéndose de un arca vieja en donde, según explican los parlamentos, se encuentra una "sortija virtuosa" que permite a su poseedor realizar cuatro deseos. El marinero empieza deseando que el mono se convierta en un ser humano y, tan pronto se efectúa la transformación, ambos compañeros se ven transportados al Oriente sobre una alfombra mágica. Las aventuras que corren por aquellas tierras misteriosas que la leyenda ha immortalizado son de una comicidad extraordinaria.

Las películas en silueta permiten a los autores y directores dar rienda suelta a la fantasía y con el nuevo procedimiento no hay dificultad en llevar al lienzo todas aquellas obras que representan grandes esfuerzos de imaginación, por inverosímiles que sean.

## LOS CINES MODERNOS

El sábado 8 de Enero se inauguró el Teatro "Coliseum" en Seattle y fué tal la cantidad de público que asistió al acto que la policía tuvo necesidad de intervenir para evitar atropellos. El edificio costó medio millón de dólares, sin contar el decorado ni la instalación eléctrica. Aunque la fachada



Teatro "Coliseum," de Seattle.

es imponente en realidad, como se verá por el grabado que insertamos, las decoraciones interiores le aventajan en belleza y majestad. Los arquitectos adoptaron el estilo bizantino con ciertas modificaciones necesarias para implantar las reformas modernas de rigor. El teatro se dedicará exclusivamente a representaciones cinematográficas.

## VENTILACIÓN PARA TEATROS PEQUEÑOS

(Continuación de la página 106.)

aumenta el costo, pero sin embargo tal sistema es adoptado en todos los teatros de regular capacidad.

En todos los edificios que gocen de una buena provisión de aire fresco, puede complacerse al público colocando ventiladores de pared, que hacen circular el aire. Debe tenerse cuidado al colocarlos, de suerte que las corrientes no caigan sobre las personas en forma directa sino que se derrame con uniformidad sobre la cabeza de los expectadores, bien estén sentados o de pie.

## CLARA KIMBALL YOUNG

Acaba de regresar a Nueva York esta simpática actriz cinematográfica después de permanecer varios meses en la Perla de las Antillas. Viene encantada con la Habana y los cubanos y no cesa de elogiar las bellezas de la Isla. En la entrevista que sostuvo con uno de los redactores de nuestra edición inglesa, recomienda con entusiasmo a los fabricantes de películas que establezcan talleres en Cuba. Según nos ha informado, se propone volver pronto a la Habana y Santiago, que es donde se desarrollan varias escenas de la última obra en que aparece.



# Directorio de Fabricantes de Películas

## AMERICAN FILM COMPANY: 6227 Evanstown Ave., Chicago, Ill.

Una de las compañías independientes más antiguas. Se dedica a producir dramas de costumbres occidentales, con las marcas "Flying A" y "Mustang," dramas de sociedad, que se distinguen con la marca "Clipper," comedias ligeras y alta comedia con las marcas "Beauty" y "Novelty."

## ASSOCIATED FILM SALES CORPORATION: 110 West 40th Street, Nueva York.

Empresa recientemente organizada que presenta dramas de 2 y 3 mil pies y comedias de 1000 pies con las siguientes marcas: "Santa Barbara," "Ramona," "Alhambra," "Empire," "Atia," "Banner," "Liberty" y "Federal."

## BIOGRAPH COMPANY: 807 East 175th Street, Nueva York.

Hace muchos años que las películas de esta marca gozan de bien merecido renombre. Esta compañía lleva a la escena las obras dramáticas más famosas en películas de 2, 3 y 4 mil pies, y produce además comedias ligeras y dramáticas de 1000 pies.

## ECLAIR FILM COMPANY: 18 East 41st Street, Nueva York.

Sucursal de la conocida empresa francesa, que mantiene en este país amplios talleres y un gran cuerpo de artistas. Produce dramas de 2 y 3 mil pies.

## THOS. A. EDISON, INC.: 239 Lakeside Ave., Orange, N. J.

Una de las fábricas norteamericanas más antiguas. Produce magníficos dramas sociales e históricos de 3 y 4 mil pies, así como dramas cortos y comedias de 1000 pies. Esta compañía se revela por la uniforme superioridad de sus producciones, cuyos argumentos jamás se basan en temas ofensivos.

## ESSANAY FILM COMPANY: 1333 Argyle Street, Chicago, Ill.

Una de las empresas cinematográficas más antiguas de los Estados Unidos. Especializa en obras de costumbres occidentales con indios y "cow-boys." Aparte de los pasillos cómicos de 1000 pies, produce las películas "Broncho Billy" y las comedias "Charlie Chaplin" de 2000 pies.

## EQUITABLE MOTION PICTURES CORPORATION: 130 West 46th Street, Nueva York.

Nueva compañía cinematográfica que ofrece obras bien representadas de 5000 pies en adelante.

## FAMOUS PLAYERS FILM COMPANY: 507 Fifth Avenue, Nueva York.

Esta compañía sólo produce películas de gran cartel. Especializa en adaptaciones cinematográficas de los dramas más famosos. Muchas de las grandes "estrellas" de la escena europea y americana han tomado parte en sus creaciones. Entre las obras que ha presentado se cuenta "Isabel de Inglaterra" con Mme. Sarah Bernhardt, "Tierra Baja" con Mlle. Bertha Kalish, "La Ciudad Eterna" con Pauline Frederick, "Leah Kleschna" con Carlota Nillson, "Ante el Deber" con Rita Sacketto, así como muchos otros interesantes dramas con la célebre artista norteamericana Mary Pickford.

## FOX FILM CORPORATION: 126 West 46th Street, Nueva York.

Produce películas dramáticas y de sensación de 5000 pies. Tiene contratadas a la renombrada actriz danesa Betty Nansen y la norteamericana Theda Bara.

## GAUMONT COMPANY: 110 West 40th Street, Nueva York.

Sucursal en los Estados Unidos de la conocida compañía francesa, con escenarios y talleres en Flushing, Nueva York, para la producción de películas de gran cartel de 2 y 3 mil pies bajo la marca "Rialto," y comedias de 1000 pies con la marca "Casino." A la par que otras muchas fábricas, esta empresa mantiene talleres en la Florida durante parte del año.

## GREAT NORTHERN FILM COMPANYs 110 West 40th Street, Nueva York.

Sucursal americana de la conocida compañía "Nordisk," de Copenhague, Dinamarca. Representa la marca "Nordisk" en los Estados Unidos y determinados países de la América Central y del Sur. Sus producciones se destacan por la intensidad dramática y excelente fotografía.

## DAVID HORSLEY PRODUCTIONS: 71 West 23rd Street, Nueva York.

Conocido fabricante de películas superiores—uno de los independientes más antiguos de América. Produce comedias muy chistosas, bajo la marca "Cub," con George Hovey, reputado como el "Cómico más gracioso de los Estados Unidos." También presenta los dramas de la marca "Centaur," de 2 y 3 mil pies, en la mayoría de los cuales aparecen fieras.

## KALEM COMPANY: 235 West 23rd Street, Nueva York.

Compañía antigua y bien acreditada. Sus películas por lo general son de 2, 3 y 4 mil pies. Ha llevado al cinematógrafo muchas obras de fama internacional, entre las cuales merece especial mención la titulada "Del Pesebre a la Cruz," que se representó en Tierra Santa, a donde se trasladaron los actores de la compañía. También ha producido muchas películas sensacionales en series.

## GEORGE KLEINE: 807 East 175th Street, Nueva York.

Durante mucho tiempo fué uno de los mayores importadores de películas en este país. Tuvo a su cargo todas las producciones de las compañías italianas "CINES" y "ECLIPSE," "QUO VADIS" y "ULTIMOS DIAS POMPEYA" se representaron en América bajo sus auspicios. En la actualidad es uno de los grandes fabricantes norteamericanos y su especialidad consiste en películas extraordinarias de cinco mil pies para arriba.

## JESSE L. LASKY FEATURE PLAY COMPANY: 485 Fifth Avenue, Nueva York.

La especialidad de esta compañía ha consistido siempre en las obras de mucho aparato. Acaba de presentar al público una dramatización

cinematográfica de "Carmen," en 5000 pies, con Geraldine Farrar en el papel de protagonista.

## LUBIN MANUFACTURING COMPANY: 20th St. and Indiana Ave., Filadelfia, Pa.

Produce muchas emocionantes películas dramáticas de 2 y 3 mil pies. Las comedias han sido siempre la especialidad de esta empresa y sus listas aparecen invariablemente repletas de asuntos de esa índole.

## MELIES MANUFACTURING COMPANY, INC.: 326 Lexington Avenue, Nueva York.

Talleres norteamericanos de la empresa francesa. Especializan en películas cómicas de las marcas "Vlm" y "Mina."

## MOROSCO-BOSWORTH, INC.: 220 West 42nd Street, Nueva York.

Esta compañía especializa en la representación cinematográfica de novelas y obras teatrales famosas.

## METRO PICTURES CORPORATION: 1465 Broadway, Nueva York.

Empresa recientemente organizada que ofrece al público magníficas películas de gran cartel, bajo las marcas "Roife," "Quality," "Popular Plays and Players" y "Columbia"—todas de 5000 pies en adelante.

## NORTH AMERICAN FILM CORPORATION: 222 S. State Street, Chicago.

Sucursal de la American Film Company. Produce la sensacional película en series titulada "El Brillante Celestial."

## PALLAS FILM CORPORATION: 220 West 42nd Street, Nueva York.

Produce películas superiores de gran cartel en cinco partes.

## PARAMOUNT PICTURES CORPORATION: 485 Fifth Ave., Nueva York.

Representa a varias de las compañías citadas que producen películas extraordinarias de 5000 pies en adelante. También presenta una revista de sucesos semanales y una serie de películas instructivas sobre la América Latina, que ha tendido a estrechar las relaciones entre los diversos países de este hemisferio.

## PATHE EXCHANGE, INC.: 25 West 45th St., Nueva York.

Sucursal norteamericana de la renombrada compañía francesa. Esta empresa sostiene en Nueva York un numeroso cuerpo de artistas, con grandes escenarios y talleres, para la producción de sus películas. También ofrece gran variedad de obras representadas por otras compañías cuya producción controla, tales como los dramas de 2 y 3 partes de la marca "Balboa"; dramas, comedias y asuntos instructivos de las marcas "Globe," "Pathé," "Pathé News," "Pathécolor," "Photocolor," "Phunfilms," "Punch," "Starlight" y "Victoria." Merecen especial mención las películas en cinco partes de la marca "Gallo de Oro" y "Panamá," bajo cuya última marca se ofrece la obra en series titulada "Neal de la Marina."

## RELANCE MOTION PICTURE CORPORATION: 71 West 23rd Street, Nueva York.

Películas dramáticas superiores de 2 y 3 mil pies.

## SELIG POLYSCOPE COMPANY: Chicago, Ill.

Una de las compañías norteamericanas más antiguas y acreditadas. Sus películas sensacionales, donde aparecen toda clase de fieras, gozan de renombre en todas partes del mundo. La empresa mantiene en Los Angeles, California, un gran jardín zoológico con inmensa variedad de animales salvajes.

## THANHOUSER FILM CORPORATION: New Rochelle, N. Y.

Produce interesantes dramas de 2 y 3 mil pies bajo las marcas "Thanhauser" y "Than-o-play," así como argumentos cómicos de 1000 pies con la marca "Falstaff." Empresa antigua y acreditada que se distingue por la uniforme superioridad de sus creaciones. Ha presentado dos películas en series: "El Misterio del Millón de Dólares" y "Zudora," la primera en 46 mil pies y la segunda en 40 mil pies. Ambas de gran éxito.

## TRIANGLE FILM CORPORATION: 1457 Broadway, Nueva York.

Empresa nueva cuyos esfuerzos han sido objeto de éxito instantáneo. Cuenta con tres de los directores más eminentes de la cinematografía: D. W. Griffith, Thomas Ince y Mack Sennet. Sus producciones se ofrecen bajo las marcas "Kay-Bee," "Fine Arts" y "Keystone"—la última de las cuales distingue a las comedias que de tanto renombre gozan en todas partes del mundo.

## UNIVERSAL FILM MANUFACTURING COMPANY: 1600 Broadway, Nueva York.

Esta empresa es quizás la más importante de los Estados Unidos dentro del ramo cinematográfico. Sus marcas son las siguientes: "Big U," "Bison," "Broadway Features," "Gold Seal," "Imp," "Joker," "Laemmle," "L-Ko," "Nestor," "Powers," "Rex," "Victor" y "Universal Special." No sólo produce infinidad de dramas y comedias de 1000 pies, sino muchas películas extraordinarias de 2, 3, 4, 5 y 6 mil pies. Los miembros de esta organización son en extremo emprendedores y desean entablar relaciones con la América Latina.

## VITAGRAPH COMPANY OF AMERICA: East 15th St. and Locust Ave., Brooklyn, N. Y.

Una de las compañías norteamericanas más antiguas e importantes. La fama de sus películas, cuya superioridad el público reconoce, se extiende por todo el mundo. Produce comedias y dramas cortos, así como obras de gran cartel de 2 y 3 mil pies y argumentos extraordinarios de 5000 pies en adelante, tales como "El Clarín de la Paz," etc.

## WORLD FILM CORPORATION: 130 West 46th Street, New York.

Presenta películas extraordinarias de varias marcas excepcionales: "Armstrong," "Brady," "Shubert," "Frohman," "Harris," "Premo" y "California." Cuenta con los servicios de varios directores franceses de nombradía internacional, como M. Albert Capellani, que dirigió la dramatización de "Los Miserables" para la Compañía Pathé; M. Maurice Tourneur, M. Emile Chautard y otros.

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

## PELÍCULAS USADAS

**Películas usadas:** Gauchos—Asuntos militares y sensacionales—Sainetes—Dramas de espectáculo escénico. Precios razonables.

**GOLDEN GATE FILM EXCHANGE, Inc.,**  
234 Eddy St., San Francisco, Cal., E.U.A.

## EXPERTO FOTÓGRAFO

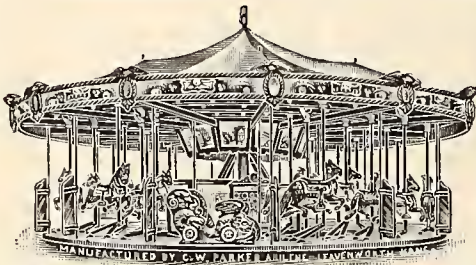
**Experto fotógrafo cinematográfico.**—Habilidad artística. Muy práctico en la toma de películas comerciales, industriales y artísticas. Posee todo el equipo necesario. Sueldo moderado. Dirigirse a "H." por conducto de CINE-MUNDIAL, 17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.

## 100 PELÍCULAS DE A MIL PIES

con o sin cartelones a \$3.00 cada una. Muchas otras películas, en magnífico estado, con cartelones, a \$5.00 por cada mil pies. Remítase el importe al hacer el pedido

**Liberty Film Renting Co.**

105 Fourth Ave. Pittsburgh, Pa., E. U. A.



## EL CARRUSEL DE CABALLOS GERREROS (Marca Parker)

que representa nuestro grabado es, entre todas las diversiones, la más apropiada para obtener fuertes ganancias. Lo usan más del 80 por ciento de los Festejos Ambulantes en los Estados Unidos. Fácil transporte. Se arma y desarma con gran rapidez, y puede funcionar en cualquier parque o combinado con atracciones viajeras.

Pídanse precios y comprobantes de las ganancias obtenidas.

**C. W. PARKER**

Departamento C. M. LEAVENWORTH, Kansas, E. U. A.

## VIDRIOS MUSICALES

Campanas musicales eléctricas, Monedas, Floreros, Embudos, Marimbas, etc. Se envía catálogo al recibo de 2 centavos en sellos de correo.



**L. BRAUNEISS**

1012 Napier Ave., Richmond Hill, N. Y., E. U. A.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes. CINE-MUNDIAL se publica con el objeto fundamental de poner en contacto al vendedor norteamericano con el comprador de Sud América, y haremos cuanto esté a nuestro alcance para que estas relaciones resulten siempre mutuamente provechosas.

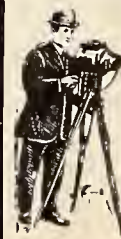


Fabricamos paraguas plegadizos en gran variedad de estilos para los concesionarios. Los pagos en oro americano. Catálogo Gratis.

**FRANKFORD BROS.**  
906 Filbert Street  
Filadelfia, Pa., E. U. A.

Lote No. 1—Sombrillas de seda en todos los colores y estilos, a \$9.00 por docena. Lote No. 2—Sombrillas de seda china legítima, en todos los colores y dibujos, a \$12.00 por docena. Lote No. 3—Sombrillas de seda pura, en todos los colores y dibujos, a \$15.00 por docena. Lote No. 4—Sombrillas de seda, en todos los colores y dibujos, formas de última novedad, a \$18.00 por docena.

## Gane Ud. de 15 a 35 Dólares Diarios



con nuestra máquina fotográfica al minuto, marca VICTOR.

Esta cámara hace el retrato directamente sobre la tarjeta sin el uso de negativos.

### No Se Necesita Práctica Alguna

Se dan instrucciones completas con cada cámara.

Garantizamos nuestras postales y ferrotipos como lo mejor y se devuelve el dinero si no satisfacen.

Ensaye Ud. y se convencerá. Escriba hoy por catálogo gratis.

## American Ferrotip Co.

Departamento 99 23 Delancey Street  
Nueva York, E. U. A.

## ESPECTÁCULOS PIROTÉCNICOS FUEGOS ARTIFICIALES

Somos los fabricantes más importantes de fuegos artificiales en los Estados Unidos y por consiguiente podemos surtir ventajosamente a todos los países de América Central y del Sur.

PIEZAS PIROTÉCNICAS SUELTAS, BOMBAS, PROYECTILES LUMINOSOS, TRUENOS, RUEDAS, COHETES, REPRODUCCIONES PIROTÉCNICAS DE LAS CATARATAS DE IGUAASSU Y TAMBIEN LA GUERRA EUROPEA, ETC.

Hacemos grupos y juegos especiales según encargo.

Sírvase escribirnos diciendo cuanto dinero puede gastar y exponiendo alguna nueva idea que usted tenga sobre grupos pirotécnicos, alegorías, etc., y le enviaremos un presupuesto de lo que podamos proporcionarle por la suma que indique.

**INTERNATIONAL FIREWORKS CO., Jersey City, N. J., E. U. A.**  
JOHN SERPICO, Pres.



## Empresarios de Espectáculos: ¡ Aquí Está La Diversión Que Se Lleva La Palma!

La última y más moderna atracción en diversiones para parques, circos, festejos ambulantes, etc. Pasmosas ganancias.

Más módica en precio que cualquiera otra.

### LA CASA ESTRAMBÓTICA

Solicítese folleto a

**WM. H. OESTERLE AMUSEMENT COMPANY, Inc.**  
North Beach, L. I., E.U.A.

## ORGANILLOS

con siete, ocho o nueve tonos, para usar por las calles, desde

\$25.00 EN ADELANTE

En todas las clases incluyendo flauta, trompeta, clarinete, etc. También tenemos organillos de mayor tamaño para tío-vivos, circos y atracciones, para escenarios e instalaciones recreativas giratorias.

Pídanse Lista de Precios

**MUZZIO ORGAN WORKS**

178 PARK ROW, Nueva York, E. U. A.

## ALOS EXPOSITORES DE ARMA-NUDOS DE CORBATA

Los arma-nudos que ajustan bien haciendo que la corbata se deslice fácilmente sobre el cuello y encajando en el botón, de este modo ahorrando tiempo y evitando molestias, son la fuente más abundante de beneficios para los expositores activos.

Nuestro arma-nudos ACME lo usan actualmente los agentes que han logrado mayor éxito en Norte América. Nuestras corbatas son las más apropiadas para arma-nudos, por ser corbatas de trencilla de seda de calidad insuperable.

Diríjase Ud. directamente a los fabricantes para obtener precios especiales sobre cantidades de importancia.

REMITA 25c. para el arma-nudos y corbata de muestra  
**NEW ENGLAND BRAID MFG. CO., 37 WEST THIRD ST., NUEVA YORK, E. U. A.**

## BORDADOS BRILLANTES DE CRONER

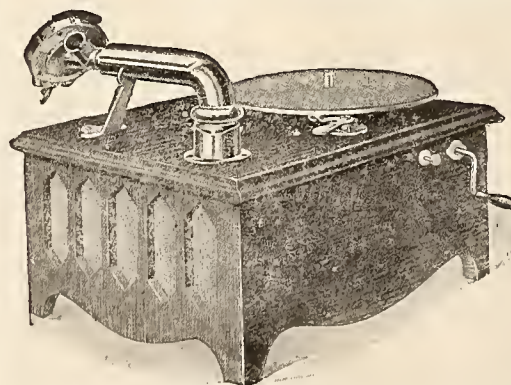
Para Vestidos, Batas, Cortinas, Tapicería, etc.

Las hace aparecer costosas e impresionantes. Iguales en resplandor a joyas legítimas. No se envían muestras. Remítase 75 centavos por una mariposa de 7 pulgadas, bello adorno que demuestra perfectamente lo que son los bordados de Croner.

Pídanse lista de precios.

**CRONER'S SPARKLE EMBROIDERY WORKS**  
206 West 42nd Street Nueva York, E. U. A.

## El Autófono "Selright"



Modelo No. 10.

Es perfecto en todo sentido y se garantiza por un año. Caja de ébano y magnífico motor. Todas las partes de metal niqueladas. Toca discos de cualquier volumen de Victor, Columbia y Edison. Los fabricantes de estas máquinas fabrican también los aparatos de más alto precio en el género. Todas las piezas del aparato se construyen en su fábrica. Esta es la máquina pequeña más perfecta del mercado. Volumen: 10 1/2 pulgadas de anchura por 12 1/4 de longitud y 10 de alto. Precio: \$6.50 cada una. Precios especiales en ventas al por mayor.

Unicos vendedores

## SELCHOW & RIGHTER CO.

620 Broadway, Nueva York, E.U.A.

**50,000 HERMOSÍSIMOS CLISÉS EN COLORES DE SUCESOS INTERESANTES**

Vistas Escénicas Tomadas en Todas Partes del Mundo

Muestras a 25 centavos cada una. 100 vistas surtidas: \$20.00

Grandes descuentos en ventas al por mayor. Hacemos clisés con títulos en el idioma que se nos solicite, a \$1.00 cada uno.

**NOVELTY SLIDE CO.**

La fábrica de clisés más grande del mundo  
115 E. 23rd Street, Nueva York, E. U. A.

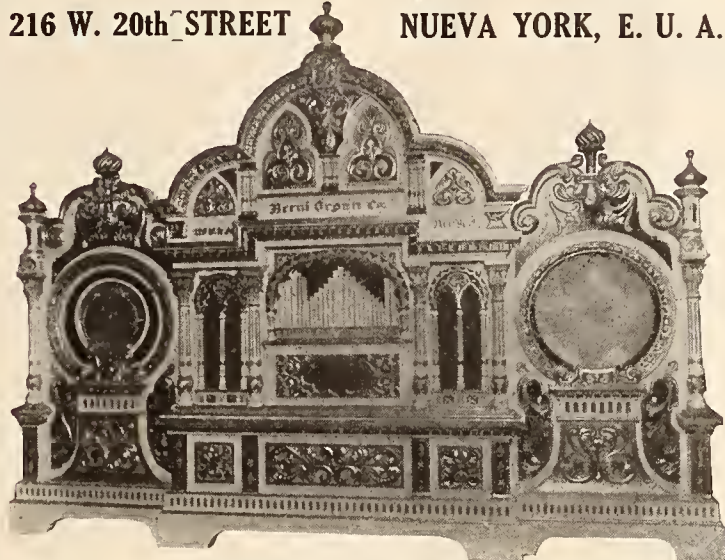
**Si se trata de películas usadas a precios ínfimos, diríjanse a nosotros.**

Obras maestras de 3, 4, 5, 6 y 7 mil pies en toda la variedad conocida—melodramas, dramas, comedias, farsas de "cow-boys" y piezas donde aparecen fieras. Tenemos también arriba de cien películas de 1000 pies con Charlie Chaplin, el renombrado actor cómico.

**STANDARD FILM SERVICE CO., Cleveland, Ohio, E. U. A.**

**Berní Organ Co.**

216 W. 20th STREET NUEVA YORK, E. U. A.



**NUESTRA CASA FABRICA**

toda clase de aparatos y juegos para diversiones populares en parques, ferias, salones de baile, teatros cinematográficos y pistas de patinar.

**ÓRGANOS CORRIENTES, DE ORQUESTA Y BANDA**

También toda clase de Equipos de Cabalgar como Carruseles, Ruedas "Ferris," "Molinos Viejos," "Ferrocarriles Pintorescos," "Molinos Rojos," "Montañas Rusas," "Barcos Saltadores," y en general toda variedad de aparatos para espectáculos al aire libre. Escribásenos solicitando catálogo de órganos o de aparatos para espectáculos a la dirección escrita arriba.

**EL MEJOR REGALO PARA CUMPLEAÑOS**

Lindos juegos de cucharillas de tamaño regular (media docena), en hermosas cajas forradas de seda. Cada cuchara lleva en uno de los extremos el retrato de un renombrado actor o actriz cinematográfico, y a la vuelta grabada la flor simbólica del mes de nacimiento.

**Lo más apropiado como Recuerdo de Banquetes, Bailes, Tertulias, etc.**

También muy aparentes para ruletas recreativas y otros juegos permisibles de azar.

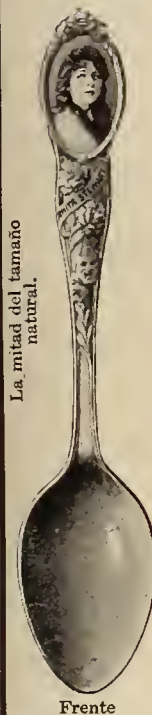
Entre los artistas que figuran están Anita Stewart, Francis X. Bushman, Mary Fuller, Blanche Sweet, Earle Williams, Mabel Normand, J. Warren Kerrigan y Clara Kimbal Young.

Las cucharillas son de la afamada marca "Wm. Rogers & Son."

Un estuche con seis cucharas, se remitirá al recibo de..... \$1.40  
Cada cuchara ..... 0.20  
Media docena (sin la caja)..... 1.15

**NATIONAL STARS CORPORATION**

43 W. 34th Street Nueva York, E. U. A.



La mitad del tamaño natural.

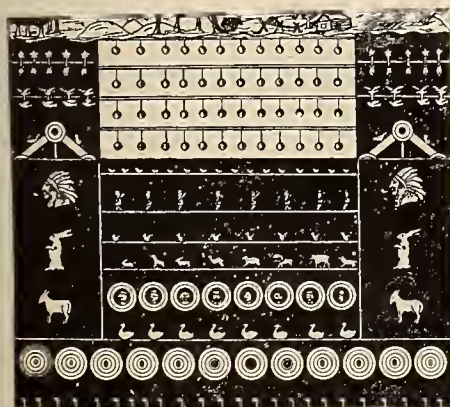


La mitad del tamaño natural.

Frente

Dorso

**Galerías de Tiro al Blanco y Artículos para Espectáculos Populares**



Tales como los que describe Alberto Campo Verde en su artículo titulado "Los Juegos Lucrativos" que se publica en las páginas 120 y 121 del presente número.

Costo insignificante y grandes utilidades para los propietarios.

Nuestros artículos son lo mejor que se produce.

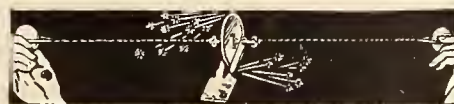
También BARCOS SALTADORES.

Escribásenos solicitando catálogo.

**F. C. MUELLER & CO.**

1702 N. Western Ave. Chicago, Ill., E.U.A.

**EL CHISPERO "SECOR." Un juguete muy llamativo y duradero, sin fósforos, sin peligro. Su seguridad agrada a los padres, su lluvia brillante de chispas entusiasma a los niños. Cualquiera puede manejarlo.**



PRECISAMENTE lo más indicado para AGENTES y VENDEDORES AMBULANTES. Envíese 15c. por la muestra y precios que proporcionan grandes ganancias. SECOR MFG. CO., 30 Lexington Ave., N. Y.

**Mantas y Almohadones de Cuero :: Otrecemos lo siguiente a precios especiales:**

Cien Mantas estilo Indio, \$125.00; Estilo Indio (tamaño grande extraordinario), \$150.00; Almohadones de cuero, \$125.00 cada 100; Almohadones de fieltro, \$75.00 cada 100 y precios más elevados. Remítase \$12.00 para el muestrario de Almohadones o de Mantas. Tapetes de fieltro, \$12.00 por docena.

Se envía catálogo gratis.

Todos los precios expresados son en oro americano.

**ROYAL BLANKET MFG. CO., 906 Filbert St., Filadelfia, Pa., E. U. A.**

En su artículo "LOS JUEGOS LUCRATIVOS" publicado en las páginas 120 y 121 del presente número, ALBERTO CAMPOVERDE habla de la irresistible atracción del

**HIPÓDROMO ELÉCTRICO EN MINIATURA** como una de las diversiones más remunerativas, tanto por su novedad como por la forma en que mantiene el interés del público.

**FASCINADORA Y ATRAYENTE DIVERSIÓN PARA PARQUES**

(Patentado en todos los países)

**SENCILLÍSIMO MANEJO.**

**MAGNÍFICAS GANANCIAS.**

**PROCURA FABULOSAS ENTRADAS.**

Tenemos muy detallada información que dar acerca de esta diversión, de suerte que invitamos a Ud. a que nos escriba.

**THE KENTUCKY DERBY CO.**

6 Church Street, Nueva York, E.U.A.



### EL PERISCOPIO "PENNTOY"

es la última novedad que ha invadido el mercado de juguetes en los Estados Unidos, mereciendo la aceptación más entusiasta por parte de importadores, detallistas, vendedores ambulantes, empresarios de ferias y espectáculos al aire libre, tenderos y representantes. Este juguete se vende solo y lo compran lo mismo los niños que las personas mayores.

**LOS PERISCOPIOS "PENNTOY"** permiten atisbar a la vuelta de una esquina, por encima y debajo de muros, y puede verse todo lo que se quiera ya sea hacia atrás, hacia un lado, hacia arriba o hacia abajo. Es un verdadero periscopio científico igual al que usan los soldados en la guerra europea. Proporciona sorpresas y bromas divertidas. Es un juguete resistente hecho de acero enchapado, con esmaltado verde, y tiene de longitud 14 y 1/2 pulgadas por 1 1/2 pulgadas de diámetro. Envíese 85 centavos, oro americano, y remitiremos una muestra, porte pagado. Precios especiales reducidos cuando se hacen pedidos por cantidades de una docena, una gruesa o media gruesa. Se solicita correspondencia con agentes acreditados y comisionistas que tengan referencias comerciales en este país.

*Para detalles dirigirse a*  
**PENN TOY CO., 5125 Coral Street, Pittsburgh, Pa., E. U. A.**

### Los Carruseles "Herschell-Spillman"


son considerados como los más perfectos hasta hoy en juegos para diversiones populares por su  
**SENCILLO MECANISMO**  
**CUIDADOSA DECORACIÓN**  
**DURACIÓN**  
**MODICIDAD EN SUS PRECIOS**



Es el Aparato que Produce Ganancias Más Prodigiosas

Cada máquina se despacha con su equipo completo, lista para trabajar, con sus correspondientes pabellón, órgano, motor (vapor o gasolina), o motor eléctrico, como se quiera. Se fabrica toda clase de Tiovivos de 2, 3 y 4 caballos en hilera, fijos y portátiles. Pídase el último catálogo y lista de precios F.A.B. Nueva York.

**Herschell-Spillman Co.**  
 444 Sweeny Street, North Tonawanda, N. Y., E.U.A.  
 Dirección por cable: SPILLMAN, Tonawanda.  
 Claves: A.B.C. 4a. edición y Western Union.




### Sycamore Novelty Co.

1326 Sycamore Street  
 Cincinnati, O. E.U.A.

Juegos para lanzar bolas en todos estilos. Catálogo gratis.

Somos los fabricantes más importantes. Nuestros precios son los más reducidos. Ruletas Recreativas de todos precios. Cupletista: \$28



### EXCEPCIONALES GANGAS EN PELÍCULAS EXTRAORDINARIAS

Somos los mayores corredores cinematográficos del mundo. Obras de 2, 3, 4 y 5 mil pies con cartelones originales. Producciones de todos los estilos—dramáticas, sensacionales, con fieras, "cow-boys," etc.

**WISCONSIN-ILLINOIS FEATURE FILM CO.,**  
 5 S. Wabash Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

### The Dixie Film Company

Gran Fábrica de Películas.

Producciones Extraordinarias basadas en los argumentos de las obras teatrales que mayor éxito han obtenido.

Desea Representación Directa en Sud América  
 Cambio de referencias bancarias  
 Escenarios—Jacksonville, Florida

Oficinas principales:  
 315 Mallers Bldg., Chicago, Ill., E. U. A.

**TODOS LOS ACTORES POPULARES EN LAS PELÍCULAS AMERICANAS** son tan conocidos de SU público como del de los Estados Unidos. Podemos proporcionar a Ud. fotografías en varios tamaños de todos ellos, ya sea para adornar su vestíbulo como para efectos generales decorativos. Lea atentamente la descripción de los diversos tamaños de cuadros y acuérdesese de que puede Ud. obtener **RETRATOS DE TODOS LOS ACTORES QUE APARECEN EN LOS ESTADOS UNIDOS.** **TARJETAS POSTALES** de todos los actores cinematográficos con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos.

Precio: \$3.00 el millar.



**Pearl White**  
 8 x 10 pulgadas  
 Fotografía auténtica en blanco y negro de cualquier nombre que Ud. pida.  
 20 c. cada una.



**Betty Nansen**  
 11 x 14 pulgadas  
 Fototiplas iluminadas.  
 Todos los nombres que Ud. pida. 20 c. cada una.



**Charlie Chaplin**  
 22 x 28 pulgadas  
 Fototiplas iluminadas.  
 Todos los nombres que Ud. pida. 75 c. cada una.

**LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELÍCULAS** que deseen tener en existencia, un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo.

Clisés para insertar en periódicos o programas, anchura de una columna, de cualquier actor cinematográfico: 40 c. uno.

**FACSIMILES DE PINTURAS AL OLEO** en tamaños desde 24 x 28 pulgadas hasta 48 x 68 pulgadas. Los precios son desde \$8.00 a \$25.00. Surtidos disponibles de toda clase de cuadros, de utilidad para los empresarios ya sea para efectos decorativos o para servir de regalos. Magnífico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas.

**KRAUS MANUFACTURING CO., 220 W. 42d St., Nueva York, E.U.A.**



**BANDEROLAS DE FIELTRO** hechas por encargo, provistas de letreros con el nombre que se desee. Envíense 25 centavos por una de muestra. Porte pagado. Precios especiales al por mayor. También tenemos **BASTONCITOS** y colecciones completas de banderas pequeñas de todas las naciones. Enviamos muestras al recibo de 25 centavos, porte pagado. Grandes descuentos en ventas al por mayor.

**A. EPSTEIN NOVELTY CO.**  
 265 Bowery Nueva York, E.U.A.

### En Estos Laboratorios

Se Revelan e Imprimen Toda Clase de Películas

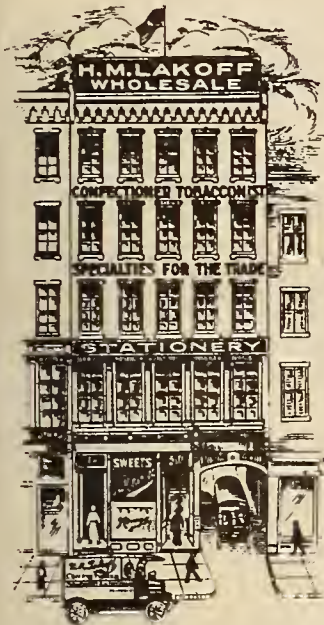
**TÍTULOS EN TODOS LOS IDIOMAS**

Gran cantidad de cintas disponible, de 1000 a 6000 pies cada una, ninguna de las cuales ha sido representada ni vendida a países extranjeros.

Escríbese solicitando lista de ellas.

**EVANS FILM MFG. CO.**  
 416-24 West 216 Street Nueva York, E. U. A.

### DISPONEMOS DE GRANDES Y VARIADOS SURTIDOS



en bombones de chocolate, gomas aromáticas para mascar, cigarrillos y especialidades para vendedores ambulantes. Conviene solicitar catálogo y lista de precios sobre lo que antecede, sin dejarlo para más tarde, dirigiéndose a

**H. M. LAKOFF**

316 Market St., Filadelfia, Pa., E. U. A.

### THEARLE-DUFFIELD FIRE WORKS DISPLAY COMPANY

MANUFACTUREROS, CONTRATISTAS y EMPRESARIOS

de toda clase de atracciones y espectáculos pirotécnicos

Avísenos a qué especie de espectáculos se dedica su empresa para enviarle nuestro presupuesto.

Fábricas en New York, Chicago, San Francisco.

1110 North American Building  
36 South State Street  
Chicago, Ill., E. U. A.

### MÁQUINAS OPERADAS POR MONEDAS

EN TODOS LOS ESTILOS

para colocar sobre el suelo o el mostrador

DESDE \$10.00 EN ADELANTE

Solicítense lista de precios

SICKING MANUFACTURING COMPANY  
1931 Freeman St., Cincinnati, O., E.U.A.

### GOLDEN GATE FILM EXCHANGE, Inc.

234 EDDY STREET SAN FRANCISCO, Cal.

Centro acaparador de películas. Se compran cintas de todas las marcas con una longitud de mil a cinco mil pies. Se hace negocio de exportación de películas en gran escala. Casa establecida en 1906. En la venta de mercancías destinadas a puertos extranjeros, es preciso pagar al contado. Especialidad en películas de argumentos de gran sensación.

### PELÍCULAS USADAS EN VENTA.

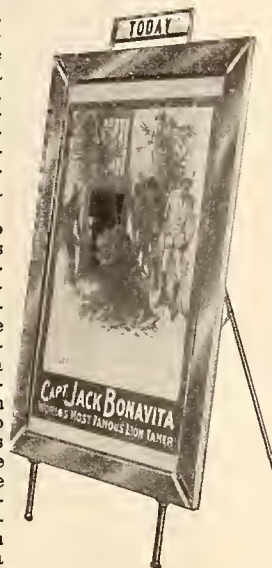
Todos los títulos en español. Cintas en buen estado de conservación. Argumentos de mil pies cada uno y también asuntos de dos y tres mil pies; al precio de \$10, \$12 y \$15 por cada mil pies.

THE GORDON COMPANY

92 Griswold Street Detroit, Mich., E. U. A.

### MARCOS Y ATRILES DE LATÓN

En el año 1904, cuando presentamos los marcos de latón por primera vez en el mercado, resultaba en extremo difícil convencer a los empresarios de la importancia que revestía adornar artísticamente el vestíbulo de sus teatros, pues no acertaban a explicarse la necesidad de gastar dinero en marcos de latón mientras pudieran pegar a la pared sus cartones o fijarlos en cualquier espacio disponible. Tales empresarios no se hacían cargo de que en realidad ahuyentaban miles de personas que hubieran deseado pasar una hora distraída. Se detenían ante el teatro, dispuestas a pagar la entrada, pero a la vista de una fachada y vestíbulo antiestético por demás, daban media vuelta y seguían su camino.



Pero los tiempos han cambiado y ahora la mayoría de los empresarios comprenden perfectamente que tienen en el vestíbulo un medio poderoso de atracción para despertar interés en los transeúntes, y saben que adornando artísticamente el vestíbulo con marcos de latón brillante, el público se siente atraído inconscientemente y se dirige a la taquilla para comprar un billete de entrada. ¿ES USTED UNA DE ESTAS PERSONAS ENTENDIDAS? Si no lo es, pronto engrosará las filas de ESOS EMPRESARIOS FRACASADOS QUE VEN A PASAR A LA GENTE DE LARGO POR SU TEATRO, PARA ENTRAR LUEGO EN OTRO ESPECTACULO. Marcos de latón desde \$3.00 en adelante.

NUESTRO NUEVO CATALOGO PARA 1916 ES UNA REVELACION. SOLICITENSE UNO SIN TARDANZA.

THE NEWMAN MFG. CO.  
CINCINNATI, O. E. U. A.  
Casa establecida en 1882.

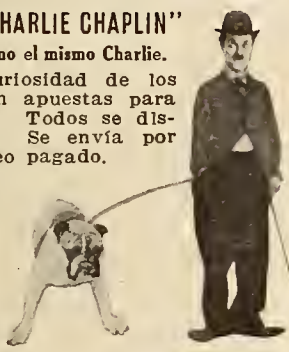
### ROMPECABEZAS "CHARLIE CHAPLIN"

Son tan divertidos como el mismo Charlie. Se provoca la curiosidad de los amigos. Se hacen apuestas para ver quien acierta. Todos se distraen probándolo. Se envía por correo con franqueo pagado.

Remítanse 25 centavos Oro Americano a

O. K. NOVELTY COMPANY

160 N. Fifth Avenue Chicago, Ill., E. U. A.



### RELOJES

de metal parecidísimo al oro con finos grabados, y muy exactos. Tienen toda la apariencia de los costosos relojes de oro, y su precio es sólo de \$9.24 por docena.

Al recibo de \$1.00 enviaremos por próximo correo uno de estos relojes como muestra.

THE WM. H. OESTERLE AMUSEMENT COMPANY  
500 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

### EMPRESARIOS:

Se ha probado que la mejor manera de atraer al público al teatro consiste en regalar frasquitos de perfume durante las matinées o funciones de poco lleno. Nuestro perfume es de superior calidad y elegante presentación.

El nombre del teatro se imprime en la etiqueta, GRATIS, y los frascos van herméticamente cerrados.



### PRECIOS ESPECIALES

En lotes de 10 gruesas: \$1.25 gruesa.

En cajas de una gruesa.

1440 frasquitos de perfume con el nombre del teatro en cada uno por \$12.50, F. A. B. Chicago! Pedidos con su importe.

Superior Perfume Co., 160 N. Fifth Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

### MANIPULADORES DE RULETAS RECREATIVAS Y CONCESIONARIOS:

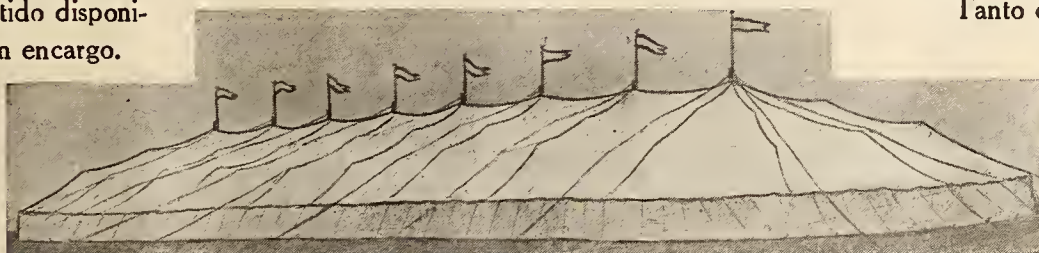
Ensayen este perfume en sus barracas. Ofrezcan este regalo a todos los jugadores. Frascos especiales de 1/4 de onza. Pueden ustedes hacer este obsequio si compran directamente a la fábrica.

## Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo.

También pintamos FACHADAS AMOVIBLES PARA CIRCOS Y TODA CLASE DE ANUNCIOS PARA ATRACCIONES Y FESTEJOS.

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean.



Tanto en nuevo como en usado.

Podemos satisfacer todos los requisitos, debiéndose especificar el tamaño que se desea.

UNITED STATES TENT AND AWNING CO.  
225-231 N. Desplaines Street, CHICAGO, ILL., E. U. A.

Dirección telegráfica: USTENT.

**A LOS EMPRESARIOS DE CINES Y ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE:**

LOS principales teatros norteamericanos usan las cubiertas de programas y anuncios pulcramente litografiado en colores, de la clase "Hennegan," porque son de buen gusto artístico. Se trata de algo que está especialmente indicado para los empresarios de Sudamérica. Fabricamos un extenso surtido en membretes para reclamo, impresos en papel o cartón, y novedades de fantasía. Solicítese lista de precios y folleto explicativo con muestras.

Dedicamos atención preferente a los anuncios para cinematógrafos. Podemos proporcionar todo lo que se necesite.

**THE HENNEGAN CO., Cincinnati, Ohio, E. U. A.**  
Litógrafos - Grabadores - Impresores.

**SENSACIONALES PELÍCULAS DE LA GUERRA (5,000 pies)**

Escenas de las batallas actuales en aire, tierra y mar.

**EN LUCHA CONTRA LOS ALIADOS**

Tomadas por el Estado Mayor General alemán, para los archivos oficiales, por orden del Gobierno Imperial.

La representación de estas cintas en Nueva York produjo enorme sensación.

Estas películas muestran la actividad militar de los alemanes en todas las fases de la lucha. Ninguna de ellas ha sido arreglada para el efecto. Todas fueron tomadas en los campos de batalla. Puede allí verse la matanza de hombres en las trincheras, en las cargas a la bayoneta, puentes volados, aeroplanos, batallas aéreas, barcos de guerra hundidos en los Dardanelos, montañas reducidas a polvo, los asaltos e incendios en las ciudades, Zeplines destruidos en el aire, la pompa y aparato de la guerra, etc.

**SE CONCEDEN PRIVILEGIOS DE EXCLUSIVIDAD**

para todos los países de la América Latina en conjunto, o separadamente.

**SAMUEL CUMMINS**

904 Longacre Building 1476 Broadway Nueva York, E. U. A.

**BUTACAS para TEATROS SOPORTES de ACERO**

Irrompibles y Sanitarios.



No. 185



No. 180

**INCOMPARABLES para la EXPORTACIÓN**

Las Roturas

**ABSOLUTAMENTE ELIMINADAS**



No. 230F

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aerodromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc.

Solicítese catálogo completo y lista de precios.

**Steel Furniture Co.**  
Grand Rapids, Mich., E. U. A.

(Department E.)

**Donald Campbell**

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncameo, Nueva York."

Claves: A.B.C. y Western Union.

Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.

**"CHUBBY"  
LA MUÑECA TRIUNFANTE**



Hecha de "composición" y provista de inmejorables coyunturas.

24 pulgadas de alto.

No tiene rival.

Representa el máximo de perfección en artículos de esta índole.

Nuestro modelo No. 700, con cabellera natural, rubia o morena, \$18.50 por docena, F. A. B. Nueva York.

Nuestro modelo No. 700A, sin peluca, \$16.50 por docena, F. A. B. Nueva York.

Esta es la Casa que fabrica los surtidos descritos por Camilo Gelabert en su reseña sobre "Juguetería para Ruletas Recreativas" publicada en las páginas 78 y 79 del número anterior.



**ELEKTRA TOY AND NOVELTY COMPANY**

Fábrica de los más perfectos tipos de muñecas y animales rellenos e higiénicos

400 LAFAYETTE STREET

NUEVA YORK, E. U. A.



# COMPRADORES

Según arreglo con los respectivos fabricantes, tenemos a la venta en nuestras Oficinas de París y Nueva York, las siguientes películas, con derecho de Exclusividad para los países latinos de América y Europa:

**LA VENDETTA AMERICANA**

Tres Partes. Vendetta entre dos familias de influencia, con combates sangrientos y episodios sumamente trágicos.

**FUEGO Y ESPADA**

Cinco Partes. Película guerrera. Aventuras de una muchacha en Marruecos. Incendio del Palacio del Sultán. Batallas en el desierto. Cinta de gran espectáculo.

**AVENTURAS DE UNA ALDEANA**

Drama en Tres Partes. Los proyectos de un espía de un poder extranjero son deshechos por la intervención de una muchacha valiente.

**LA CARRERA DEL TRIUNFO**

Cuatro Partes. Hermosa cinta, llena de acontecimientos emocionantes que tiene que pasar un célebre jockey para ganar la mano de su novia.

**¿COBARDE O HÉROE?**

Drama de detective. Tres Partes. Problema: ¿Es cobarde el que renuncia a su amor por llevar su pasado la mancha del crimen?

**EN TIERRA AFRICANA**

Cuatro Partes. Una joven, después de la muerte de su padre y de su criado, queda sola en los bosques de Africa y por fin es salvada por su novio. Cintas con fieras.

**AMORES CAMPESTRES**

Dos Partes. Cinta cómica, con hermosas vistas del famoso Luna Park de Nueva York, de noche, con toda la iluminación.

**EL MISTERIO DE LA SELVA**

Drama en Tres Partes, desarrollándose en los bosques inmensos de Africa. Con fieras.

**LA JUGADA DE LOS TRES**

Drama en Tres Partes. Asunto de detectives. El padre tiene que detener a su propio hijo.

CADA MES ponemos sobre el mercado varias cintas de gran metraje, escogidas según el gusto latino.

Rogamos a los interesados pidan argumentos y demás detalles. Compramos y escogemos películas de todas las marcas por cuenta de nuestros clientes.

**PRONTO**

**PRONTO**

**PRONTO**

Varios asuntos sensacionales, tratando los problemas más importantes de la vida social.

## HAWK FILM COMPANY

Joseph Lamy, Manager

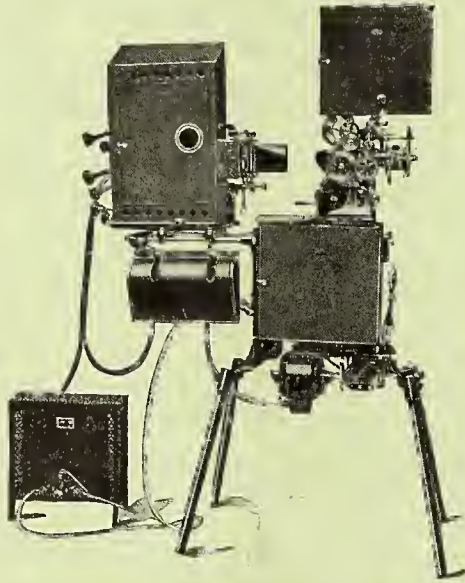
**161-163 Hudson Street, Nueva York, E. U. A.**

(Cable: HAWKFILM)

PARÍS: AGENCE FRANCO-AMERICAINE, 33 Boulevard du Temple.

BARCELONA: HAWK FILM COMPANY, Agentes: COX Y CIA., 4 Paseo Colon.  
(Cable: COXICA.)

# *El Perfeccionamiento Máximo en la Proyección de Vistas Animadas*



Camarógrafo de Power No. 6A



El éxito colosal de la NICHOLAS POWER COMPANY obedece a que durante 17 años hemos concentrado todos nuestros esfuerzos en la fabricación científica del aparato proyector, desligándolo por completo de la parte fotográfica o impresión de la película.

**Es un hecho muy significativo que la mayoría de los cinematógrafos en la América del Norte estén empleando los CAMARAGRAFOS de POWER Nos. 6A y 6B.**

Nuestro nuevo mecanismo de movimiento intermitente, que es una de las ventajas exclusivas de esta máquina, proporciona un servicio insuperable con el mínimo de desgaste, mueve la película con la menor tirantez posible y la vista que se proyecta sobre el telón se destaca por su fijeza perfecta. No se registra la más imperceptible titilación.

Nuestro Camarógrafo No. 6A obtuvo el

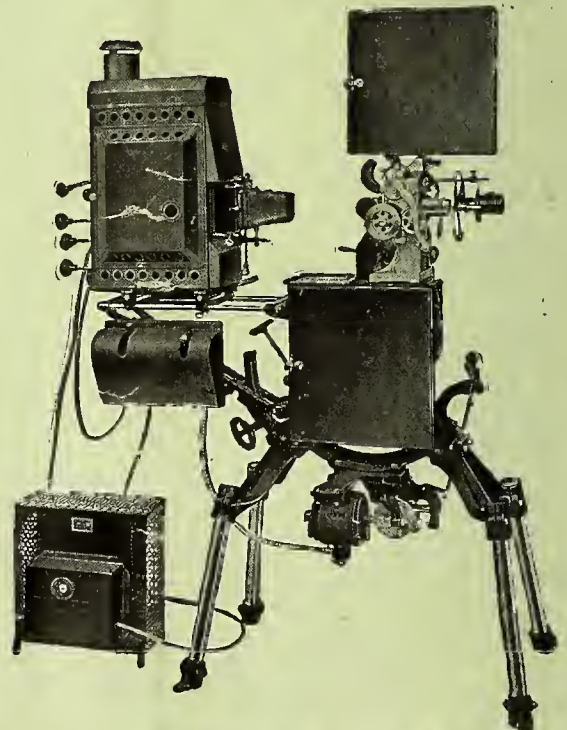
## **GRAN PREMIO**

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco, 1915, y también una

## **MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO**

concedido por el Museo Americano de Seguridad durante la Exposición Internacional celebrada en el Palacio "Grand Central," de Nueva York, en Diciembre de 1914, en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos tendentes a eliminar peligro y sus otros distintivos de mérito.

*Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5*



Camarógrafo de Power No. 6B

# NICHOLAS POWER COMPANY

86 GOLD STREET

NUEVA YORK, E. U. A.

(Establecida en 1897)



HUGH HOFFMAN

# CINE MUNDIAL



## EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

### ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

REVISTA  
MENSUAL  
ILUSTRADA



Esta es la artista de la simpatía. Sus éxitos han sido tantos y tan continuos que resulta imposible recapitularlos. Clara Kimball Young es una de las mimadas del público. Su hermosura y maestría sobre las tablas son innegables, pero el magnetismo que ejerce obedece a otra causa: la mirada especial que la distingue. Sus ojos tienen una expresión de dulzura angelical que fascina.



**CLARA KIMBALL YOUNG**

Primera actriz de la Empresa World, que comienza a popularizarse en la América Latina.

**CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 MADISON AVENUE

NUEVA YORK, E. U. A.

La ciudad de NUEVA YORK invita a todas las Repúblicas de la América-Latina al

# Gran Torneo Hípico Universal

que será el más colosal de los concursos celebrados hasta el presente en Norte América, y que tendrá lugar en el

## HIPÓDROMO DE SHEEPSHEAD

en Nueva York, Estados Unidos de América,  
del 5 al 12 de Agosto de 1916

UNA SEMANA DE EXTRAORDINARIA CONMOCION  
**50,000 DÓLARES EN PREMIOS**

Además, Copas, Medallas, Condecoraciones, Aperos, Botas, Espolines y otros valiosos trofeos.

**EN ESTE TORNEO SE CONCEDERÁ EL CAMPEONATO MUNDIAL**

Suertes de habilidad y arrojo con caballos y novillos. Concurso de enlazadores.  
Se aceptan toda clase de métodos o estilos.

En las páginas 162-163 del presente número corre publicado un artículo de Alberto Campoverde, en el que se detallan los sucesos y pormenores del Gran Torneo Hípico. Los que deseen más informes pueden dirigirse a Mr. Guy Weadick, a la dirección abajo indicada.

### A LOS COMERCIANTES DE APEROS Y EQUIPOS DE GANADERÍA

Una de los aspectos más atractivos que tendrá este certamen será la reproducción de un antiguo caserío fronterizo norte-americano con su gobierno propio: Jefe de Policía, Comisarios, Diputados y Comité de Vigilancia.

Para todo lo relativo a locales y sitios para la exhibición y venta de artículos dirigirse a

**HARRY E. TUDOR**, Director de Exhibiciones

Gauchos argentinos, charros mejicanos, vaqueros, cow-boys, ganaderos, hacendados, domadores y en general todos los interesados en este campo quedan cordialmente invitados al concurso. Arregle Ud. su viaje a Nueva York antes de Agosto. Mr. Weadick suministrará toda clase de detalles en lo referente a transportes, premios, etc.

Para cualquier otro asunto relacionado con el concurso a

**GUY WEADICK, Director General**

**STAMPEDE HEADQUARTERS: 1604 Broadway, Nueva York, E. U. A.**

**AVISO!**  
De La  
Marca  
**PLUMA  
ROJA**

**PLUMA ROJA**

**AL COMERCIO**

Las películas marca "Pluma Roja" han sido recibidas en todas partes del mundo con aplauso general por millones de entusiastas.

ESTO ES DEBIDO a que la marca "Pluma Roja" ha sabido interpretar los deseos del público inteligente de todos los pueblos, presentándoles verdaderos artistas de fama universal, sin omitir gastos para presentar a los espectadores y directores de teatros espectáculos que llenen sus aspiraciones.

POR ESTO nuestras cintas han alcanzado tales renombre y popularidad que solamente por la magnitud de nuestra producción y lo extenso de nuestros talleres somos capaces de atender a la enorme demanda que tenemos.

**LAS OBRAS CINEMATOGRAFICAS DE LA MARCA  
PLUMA ROJA** Son'Producidas por la Fábrica Más Importante del Mundo

Las producciones marca "PLUMA ROJA" colocarán su teatro en primera línea y a la altura de los primeros del mundo, y le harán ganar en prestigio, pesetas y popularidad. Este resultado se obtiene exhibiendo películas "PLUMA ROJA" en cuya confección trabajan artistas tan reputados como Lewis Waller, Cyril Scott, Herbert Kelcey, Effie Shannon, J. Warren Kerrigan, Violet Mersereau, Hobart Bosworth, Harry D. Carey y otra famosa pléyade de actores y actrices. De esta suerte, la marca "PLUMA ROJA" es una de las primeras del mundo si no la primera. Cada semana ven la luz nuevas y magníficas producciones que atraen a los teatros millares de espectadores. Solicitense informes, folletos, fotografías, carteles y todo lo concerniente al ramo, a las sucursales principales en:

**UNIVERSAL FILM MANUFACTURING CO.**  
Roxas Bldg.,  
MANILA, FILIPINAS.  
Neptuno 4. Tetuan 6½,  
HABANA, CUBA SAN JUAN, PUERTO RICO.

**AGENCIA CINEMATOGRAFICA UNIVERSAL**  
25 Rua Treze de Maio, RIO JANEIRO, BRAZIL.  
**LA CINEMATOGRAFICA SUD AMERICANA**  
Alsina 1368-1374,  
BUENOS AIRES, ARGENTINA.

**Universal Film Manufacturing Co.**

CARL LAEMMLE, Presidente

La fábrica de películas más grande del universo

1600 BROADWAY,  
Nueva York, E. U. A.

# EL LADRÓN Y LA DAMA

Película de 5000 pies, llena de escenas conmovedoras y emocionantes. En esta cinta se describe la historia policíaca más interesante que se ha exhibido hasta hoy en el



**JAMES J. CORBETT**  
pugilista notable, caballero aventurero y actor favorito del público, en el papel principal.

lienzo cinematográfico. ¶ Copias absolutamente nuevas a 8 centavos el pie. ¶ Otras dos películas de primera clase, ligeramente usadas, a 4½ cents. el pie.

**MISS ETHEL BARRYMORE**  
la inteligente actriz tan célebre en la interpretación de dramas de alta sociedad, desempeña en

**EL RUISEÑOR**  
un papel lleno de aventuras interesantes. Esta película agradará aun a los críticos más severos.  
Extension: 4950 pies. Copias nuevas; 8 centavos por pie. Copias ligeramente usadas: 4½ centavos por pie.

**LA LLAVE AL PASADO**  
Adaptación de la novela americana de este mismo título, con el famoso actor Carlyle Blackwell, en el papel de protagonista.

Romántica historia repleta de aventuras emocionantes.  
La semejanza física del artista Marton y el revolucionario Carter es grandísima. El primero, habiendo recibido varias heridas en un lance de amor, parte para América donde una patrulla de bandoleros le roba cuanto posee, dejándole solamente la llave de su estudio en París.  
En cierta ocasión Marton tropieza con el General Robero quien, tomándolo por Carter, lo denuncia a las autoridades. A causa de la pérdida de la memoria ocasionada por las heridas, el artista no puede identificarse y parte para sudamérica donde es herido incidentalmente en un combate y despachado luego a Francia. Duska, joven americana que se había enamorado de él y lo había seguido a través de todas las peripecias, llega también a Francia y se entera del verdadero origen del pintor, cuya esposa se halla moribunda. Marton recobra la memoria, corre a su casa y encuentra a Duska a la cabecera del lecho de su esposa. Al verlo, ésta se retira silenciosamente, respetando el dolor del hombre a quien amara de todo corazón.

En 5 partes; 3950 pies; la copia nueva a 6½ centavos por pie. Palabra de clave: KEDAY.  
La copia usada de esta película a 4½ centavos por pie. Palabra de clave: YESTER.

**PELÍCULAS DE LA GUERRA**  
Vistas tomadas en el campo de batalla por fotógrafos oficiales de los ejércitos alemanes y franceses. Estas cintas, de vivísima actualidad en todo el mundo, son perfectamente auténticas.

**COMBATIENDO EN LAS FILAS DE LOS ALIADOS.** 5500 pies.  
**EL EJÉRCITO ALEMÁN EN ACCIÓN.** 4000 pies.  
Película absolutamente nueva: 8 centavos por pie.  
Película ligeramente usada, pero en perfecto buen estado, 4½ centavos por pie.

**VUELTA DE MANOS**  
Hermosa película interpretada por el célebre actor Tully Marshall. 5 Partes; 210 escenas llenas de intensa acción dramática.

Joe Brooks contrae matrimonio con Emma, mujer a quien muchos admiran por su belleza, entre estos Williams su jefe de trabajo y Jimsy, compañero de oficina. Williams se propone conquistar a Emma y con este objeto reduce el salario de Brooks y al mismo tiempo, para tentarlo, lo nombra cajero. Brooks cae en el lazo, roba y se divierte con su esposa pretextando que ha obtenido un aumento de salario, pero Williams, que no duerme, lo hace encarcelar. La esposa del prisionero va a suplicar perdón para su marido. El jefe se ablanda y lo concede. Emma entonces comprende que Brooks no es su ideal, se divorcia, y dejando también burlado a Williams, va a buscar a Jimsy quien desde hace tiempo ha venido amándola en silencio.  
En 5 partes; 5000 pies de largo; la copia nueva a 6½ centavos oro americano por pie. Palabra de clave: PAID.  
La copia usada, calidad garantizada, a 5 centavos oro americano por pie. Palabra de clave: FULL.

**AVISO IMPORTANTE**

Nuestra casa es centro abastecedor de todas clases de artículos y accesorios relacionados con el cinematógrafo. Todo el que necesite alguna cosa en este ramo debe dirigirse a nosotros. Tendremos el mayor gusto en suministrar precios, condiciones y demás datos a los compradores.

**CONDICIONES**

Los precios cotizados son netos y al contado, F. A. B. Nueva York. Si se cree más conveniente, aceptaremos un 50 por ciento con el pedido y el saldo a la entrega de la mercancía.

## ATLAS FILM TRADING COMPANY

Depto. CM, 1600 BROADWAY (Cable: "WIGDIL" New York. Clave: A.B.C.) NUEVA YORK, E. U. A.

**E**STAMOS realizando un gran surtido de películas nuevas y de segunda mano, de todas clases, de diversos asuntos y longitudes, a los precios más bajos del mercado. Los títulos están impresos en español y garantizamos el buen estado de todas las cintas. Un pedido de ensayo convencerá a todo el mundo de la verdad de nuestras aserciones. Nuestras condiciones de pago son: al contado, contra documentos de embarque en Nueva York.

## THE FILM EXCHANGE

729 Seventh Avenue, Nueva York, E. U. A.

Dirección por cable: MANFILMX, N. Y.

Clave: A. B. C., 5a. edición

Referencias: Administración CINE-MUNDIAL

## LOS ALIADOS EN GUERRA

3560 pies (1170 metros) - \$285.00

Jamás, antes de la Gran Guerra, le era posible a las gentes que no estaban en la línea de fuego contemplar los acontecimientos ocurridos en el campo de batalla. Los operadores oficiales franceses de cinematografía han llevado al telón todas las horribles fases del conflicto, cuyas escenas se desarrollan vívidamente en estas conmovedoras películas. La guerra se muestra allí en todos aspectos.

Poseemos derechos de exclusividad para la venta en Sud América, América Central, Antillas y Méjico sobre las siguientes películas auténticas de la guerra:

LA GUERRA MUNDIAL.....	3300 pies (1083 metros)	\$264.00
EL CATACLISMO DEL SIGLO.....	3000 " (984 " )	240.00
ITALIA EN GUERRA.....	1500 " (492 " )	120.00
LA TOMA DE VARSOVIA.....	3200 " (1050 " )	256.00
ALEMANIA EN GUERRA.....	5000 " (1640 " )	400.00

Todas las escenas de la vida real; no son vistas preparadas. Tomadas por nuestro Corresponsal agregado oficial a los ejércitos alemanes y austro-húngaros.

Estas películas son nuevas, hechas especialmente del negativo que nosotros poseemos. Los títulos son todos en español. Cartelones, argumentos en español y clisés para anuncios, gratis.

Tenemos también algunas películas de estas, de segunda mano, y casi a la mitad del precio, pero no sabemos si estarán vendidas cuando recibamos el pedido. Al recibo de un giro contra cualquier Banco o Casa comisionista de Nueva York, que cubra el 25 por ciento del valor del pedido, despacharemos el material, cobrando el resto en giro contra documentos pagadero por bancos de la respectiva localidad.

### MASTERFILM SERVICE

1430 Masonic Building Nueva York, E.U.A.

Exportadores de Películas, nuevas y usadas, especialmente para los países latinos de América.

Referencias: Administración "CINE-MUNDIAL"

## EN ESTOS LABORATORIOS SE REVELAN E IMPRIMEN TODA CLASE DE PELÍCULAS TÍTULOS EN TODOS LOS IDIOMAS

Gran cantidad de cintas disponible, de 1,000 a 6,000 pies cada una, ninguna de las cuales ha sido representada ni vendida a países extranjeros. Escríbase solicitando lista de ellas.

EVANS FILM MFG. CO., 416-24 West 216 Street, Nueva York, E. U. A.

## "SKEE-BALL"

UN JUEGO DE HABILIDAD  
TAN DIVERTIDO PARA  
HOMBRES COMO PARA  
MUJERES

Se describe en el artículo de Alberto Campoverde publicado en Marzo.

EL "SKEE-BALL" es una variación del juego de bolas en la cual la bola da contra una subida calculada y salta en el aire. Si el juego se hace bien, entrará en el blanco y hará ganar de 10 a 50 tantos, según la precisión en la tirada. Un aparato automático va sumando los tantos con mayor rapidez que la mente y resulta de gran distracción para los espectadores. Nueve bolas que den en el blanco hacen ganar un juego. Vuelven atrás por la fuerza de gravedad y pueden usarse para un nuevo juego echando una moneda en un aparato automático. Esto hace que el mecanismo en conjunto funcione por sí mismo y evite la necesidad de tener un empleado cuidando del manejo.

Las boleras son de un bonito acabado en caoba y tienen 36 pies de longitud por 4 pies de anchura, y el marcco de la red tiene una altura de 9 pies. No se necesitan cimientos especiales. Cada galería después de embalada pesa alrededor de 1350 libras.

El "Skee-Ball" está indicado para concursos populares, parques teatrales, hoteles, clubs, etc., y es el medio más sorprendente de hacer dinero en el ramo de diversiones públicas.

Para facilitar los embarques, hágase el pedido por mediación de una casa comisionista. Nadie cotiza mejores precios sobre pedidos directos. Diríjanse para informes a



The J. D. Este Company

1524 SANSOM STREET  
Filadelfia, Pa., E. U. A.

# ¡ Estos Grandes Éxitos Cinematográficos Son Un Medio Infalible Para Ganar Mucho Dinero!

**H**E AQUÍ tres de las películas de gran cartel y mérito imponderable, producidas por la "American Film Co., Inc.," en Santa Bárbara, California. Se trata de películas dramáticas de cinco mil pies, de emoción y fuerza, que han exigido un gasto de muchos miles de dólares. Son cintas plétóricas de sorpresas, escenas conmovedoras, sensaciones intensas que recorren la escala del amor humano, de las pasiones, de la perfidia y del heroísmo. La interpretación de las obras está a cargo de eminentes actores y actrices que descuellan en la escena cinematográfica.

Escríbase directamente a nuestra casa solicitando precios y privilegios de exclusividad para estos grandiosos éxitos artísticos y de taquilla y pidiendo también la lista completa de nuestras producciones. Sirvanse proporcionarnos referencias bancarias norteamericanas.

## La Blanca Roseta

5000 pies

Dirigida por Donald McDonald

Tomando parte E. Forrest Taylor, Helene Rosson, Eugenie Forde

Es una obra de fuerza dramática que evidencia el cambio que se ha operado en la sociedad desde la edad media hasta los tiempos modernos, ofreciendo un vivo contraste entre las antiguas intrigas políticas y las conspiraciones financieras de nuestros días. Es una película de mucha vida y aventuras.

## Pólvora

5000 pies

Dirigida por Arthur Maude

Tomando parte Arthur Maude y Constance Crawley

Dos naciones en guerra intentan apoderarse de un nuevo explosivo y para ello ponen en juego un sinnúmero de medios. Tienen lugar aventuras sorprendentes y escenas de intensa emoción, pudiendo verse acciones guerreras en el frente de batalla. Intervienen en el desarrollo de esta película personajes que avivan la obra, tales como la mujer espía, el pacifista, el fabricante de municiones sediento de oro. Todo en conjunto contribuye a que este drama cinematográfico resulte verdaderamente portentoso.

## El Callejón Sin Salida

5000 pies

Tomando parte Harold Lockwood y May Allison

Es la presentación de un argumento de interés palpitante—unos novios que se separan para casarse luego con otros sin lograr la felicidad, y por último vuelven a encontrarse. La interpretación es impecable y el argumento emocionante.

Hay que escribirnos sin tardanza. Estos grandiosos éxitos cinematográficos representan enormes pedidos a las agencias de películas y grandes ingresos en taquilla para los empresarios. Atendemos con prontitud y esmero todos los encargos dirigidos a la

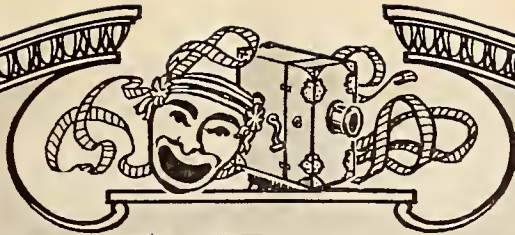


# American Film Company, Inc.

Samuel S. Hutchinson, Presidente

6227-6235 Broadway,

CHICAGO, ILL., E. U. A.



# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. IV

ABRIL DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General: todos con despacho en la dirección antes citada.

## SUMARIO

Cubierta: Clara Kimball Young.

Frontispicio: Leah Baird..... 140

Notas ..... 141

Los de la Risa..... 142  
Por F. G. Ortega

Figuras de la Nueva Escena..... 144  
Por José Sobrado de Onega

La Casa de Pathé..... 146  
Por Gil Pérez

La "Vitagraph"..... 148  
Por Albino Doval

Una Entrevista con Mr. Porter..... 150  
Por los Cines..... 151

Cinematografía Instructiva..... 152  
Por Gerardo Iglesias

Reseñas y Argumentos con la Sección Gráfica "Exitos del Mes"..... 153

El Arte de la Proyección..... 160

Sección de Espectáculos al Aire Libre:  
Un Concurso Hípico Internacional. 162  
Por Alberto Campoverde

La Música Automática..... 164  
Por Camilo Gelabert

Gacetilla ..... 166

## INDICE DE ANUNCIANTES

American Ferrotyp Co.....	170
American Film Co.....	138
Atlas Film Trading Co.....	136
Berni Organ Co.....	173
Brauneiss, L.....	170
Campbell, Donald.....	169
Consolidated Velved.....	174
Crescent Film Co.....	171
Eisenstein & Co., I.....	173
Elektra Toy & Novelty Co.....	174
Este Company, J. D.....	137
Evans Film Mfg. Co.....	137
Excelsior Illustrating Co.....	134
Film Exchange, The.....	137
Frankford Bros.....	170
Golden Gate Film Exchange.....	134-169
Gordon Company.....	174
Hawk Film Co.....	175
Herschell, Spillman Co.....	173
Huffman, S. A.....	134
Illions & Sons.....	174
Kraus Mfg. Company.....	169
Masterfilm Service.....	137
Mueller & Co., F. C.....	173
National Slide Co.....	171
New England Braid Mfg. Co.....	169
Newman Mfg. Co.....	169
Novelty Slide Co.....	170-173
Oesterle Amusement Co.....	169-170
Parker, C. W.....	169
Peerless Film Co.....	174
Photo & Art Postal Card Co.....	170
Power Company, Nicholas.....	176
Quality Film Service.....	174
Richardson Ball Bearing Skate Co.....	171
Royal Blanket Mfg. Co.....	174
Secor Mfg. Co.....	171
Selchow & Righter Co.....	170
Sicking Mfg. Co.....	174
Standard Film Service.....	171
Steel Furniture Co.....	173
Thearle-Duffield Fireworks Co.....	169
Twentieth Century Film Co.....	169
United Film Service.....	171
United States Tent & Awning Co.....	169
Universal Film Mfg. Co.....	135
Wilder & Sons, Leon.....	170
Wisconsin-Illinois Feature Film Co.....	173
Weadick, Guy.....	172
Zauder Bros.....	170

TARIFA DE ANUNCIOS  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Suetos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50

Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.





LEAH BAIRD

Cuando por primera vez la vimos en los escenarios de la Vitagraph, nos dieron ganas de repetir con el poeta que debía ser morena y sevillana. Es guapa, tiene el don de la elegancia, un donaire que cautiva y revela en su labor cultura singular. Ha trabajado en París, Londres y Berlín. Con el estreno de la famosa película "Absinthe" adquirió renombre internacional. Se distingue entre las actrices de hoy en que escribe muchas de las piezas en que toma parte y a veces dirige las producciones.



# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA  
EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

TOMO I, No. IV

ABRIL DE 1916

## NOTAS

EL día 21, de este mes, hace tres siglos cabales, falleció Cervantes en Madrid. Tres días después moría Shakespeare a orillas del Avon. A pesar de la guerra, el tercentenario de ambos se celebrará con toda solemnidad en gran parte del mundo. Nos abstendremos de extendernos en comentarios sobre la vida y obra de estos dos grandes, que otras plumas más competentes y autorizadas que la nuestra se han encargado de esa tarea. Pero como esta revista se escribe en castellano y ve la luz en un país donde predomina la lengua inglesa, no queremos que pase la ocasión sin rendir nuestro humilde tributo al sublime maestro del drama y al autor de la obra más original que han visto los siglos.

\* \* \*

LOS rumores persistentes transmitidos por cable durante las últimas semanas están en vísperas de convertirse en realidad. Todos los indicios tienden a confirmar la creencia de que el gobierno británico ya ha resuelto implantar derechos prohibitivos sobre la entrada de películas. A nuestro juicio, se trata de establecer una industria nacional por medio de uno de esos actos violentos que ningún partido político se atrevería a decretar en épocas normales. El Reino Unido es y ha sido siempre nación vasalla en el terreno cinematográfico y, por ende, el público de aquel país y sus colonias será el primero en sufrir las consecuencias de semejante arbitrariedad. Pero esta es una fase que a nosotros nos importa poco. Lo esencial es que la medida, si se lleva a cabo, afectará directamente a la América Latina y otros países que hablan nuestro idioma.

\* \* \*

SEGÚN datos recopilados por la revista "Cine-Journal," de todo el material que importa la Gran Bretaña el 95 por ciento procede de los Estados Unidos y el 5 por ciento restante de Francia e Italia. La producción inglesa actual es tan insignificante que no constituye factor comercial alguno. Hasta la fecha Londres se ha encargado de reexportar las películas norteamericanas al resto del mundo, y las casas de aquí, sin excepción, han venido produciendo con la vista fija en aquel centro. A esto obedece que no se hayan ocupado de introducir directamente sus marcas

en el extranjero y, en algunos casos, los contratos que tenían con los acaparadores ingleses les impedían hacerlo. Es evidente que se operará un cambio radical en estas relaciones si se aprueba el proyecto de ley aludido.

\* \* \*

AUNQUE las empresas más fuertes de los Estados Unidos ya estaban aprestándose para iniciar campañas en los países de nuestra raza, la actitud hostil de las autoridades británicas ha transformado en imprescindible necesidad lo que no pasaba de ser una aventura comercial, y no escatimarán gasto alguno ni repararán en sacrificio hasta lograr acreditar sus producciones. Si la idiosincrasia de nuestros públicos exige artistas o argumentos de origen latino, se amoldarán a las circunstancias sin vacilar. Los errores que cometan al principio serán hijos de excesiva buena fe. De que llegarán a popularizar sus marcas, no tenemos duda alguna. Mucho de lo que hoy presentan está a la altura de lo mejor que sale de Europa y cuentan con recursos sobrados para adoptar sus obras a nuestros gustos. Salta a la vista, por tanto, que este es el momento psicológico para entablar relaciones con las casas de aquí.

\* \* \*

¿POR qué se empeñan en abarcar tanto algunos de nuestros amigos sudamericanos? Varias compañías neoyorkinas han recibido durante el mes pasado diversas ofertas de aquellas Repúblicas, pero algunas adolecen de un defecto capital: la insistencia en pedir exclusivas para zonas tan extensas que no podría trabajarlas con éxito ninguna casa sola. La práctica nos ha demostrado una y mil veces que este método jamás da buenos resultados, aun cuando se consiga la agencia. Por ejemplo: ¿qué saca en limpio un alquilador con obtener privilegios de exclusividad sobre la Argentina, Uruguay y Paraguay? Si logra trabajar como es debido la primera de dichas naciones, pondrá una pica en Flandes. Tiene a la fuerza que desentender el negocio en las otras dos Repúblicas, exponiéndose a perder todo el contrato cuando las empresas se percaten de que no puede cumplir lo prometido.



John Bunny en uno de sus papeles favoritos.



John Bunny iniciando la carcajada contagiosa.



ENTRE los cómicos del lienzo se han destacado tres hasta la fecha—y uno de ellos entregó el alma al creador hace poco más de un año, dejando un hueco que todavía nadie ha logrado llenar con propiedad y lleva trazas de quedar vacío.

Nada más difícil que hacer reír. La dificultad aumenta cuando la risa ha de producirse exclusivamente con los géstos. El actor parlante tiene a su alcance la infinidad de recursos humorísticos que se derivan de las múltiples inflexiones de la voz. El del cinematógrafo sólo se vale del gesto, la mueca, los movimientos del cuerpo. Y si es difícil hacer reír, aun lo es más generalizar la jocosidad. Lo que cae en gracia al alemán, por ejemplo, maldita la que haría a un francés, aun en tiempo de paz. Las andaluzadas del teatro español y los dicharachos del hampa londinense tampoco admiten trasplante. Hay que haber respirado aquellos ambientes para apreciar los chistes y situaciones. Esta es la gran desventaja en que se encuentra la comedia con relación al drama. Es, por tanto, admirable la labor de esos grandes mímicos que han logrado producir ante públicos de todas las razas la misma sensación de hilaridad.

Max Linder fué el primero en adquirir renombre internacional. Su trabajo es harto conocido en todos los países de habla española. Cuando lo contrató Charles Pathé era un comiquillo de tres al cuarto con una voz demasiado gangosa para ser agradable y tan escaso de fondos como cualquiera de esos his-

## Los de la Risa

Por F. G. ORTEGA



Max Linder, el mímico más discutido.

triones "varados" que abundan por las grandes capitales. Aunque no lo sabemos a ciencia cierta, casi nos atreveríamos a afirmar que pidió el consabido anticipo tan pronto cerró contrato. Tres o cuatro años después su nombre andaba de boca en boca por Europa y América. El sueldo de cuatro duros diarios que percibía al principio llegó a convertirse en \$70,000 anuales, suma realmente fabulosa en Francia. Para darse idea exacta de su fama, bastará decir que desde que se rompieron las hostilidades el cable ya ha anunciado su muerte media docena de veces—llegando a sobreponerse en este sentido al propio hijo del Kaiser.

Pero dejando a un lado a Max Linder, que, aunque pequeño de estatura, es joven y robusto, y seguramente continuará ganando laureles artísticos por más que se opongan las huestes teutónicas, pasaremos al inolvidable John Bunny, cuyo fallecimiento consternó a todos los amantes del nuevo arte.

Mientras vivió, fué el gran rival de Max Linder en popularidad. Asegura la **Compañía Vitagraph**, de la cual formaba parte, que el número de sus admiradores, esparcidos por todas las regiones del globo, se elevaba a quinientos millones de personas. Es indiscutible que su rostro jovial y de una comicidad singular era conocido dondequiera que se han instalado proyectores cinematográficos. Poseía en grado máximo esa rara facultad de impartir regocijo general tan pronto aparecía en escena.

Antes de lanzarse al amplio campo de las vistas animadas, John Bunny había representado con muchos actores y actri-

ces notables. Entre sus amigos íntimos se contaban los artistas más prominentes de la época. Llevaba ya treinta años en el teatro cuando resolvió entrar en el cinematógrafo, firmando contrato con la **Vitagraph** en 1910. Sin temor a exagerar puede decirse que su primer película lo transformó en una de las personalidades más conocidas del mundo. Empezó con \$40 a la semana y terminó ganando arriba de \$1,000.

Algunos meses antes de su muerte fué aclamado por voto popular Rey del "Mardi Gras" en Coney Island, una de las fiestas más bulliciosas que se celebran en los Estados Unidos, y todavía se habla del éxito que obtuvo.

Se asegura que Bunny tenía la colección más estupenda de cartas que ha logrado acumular hombre alguno. Recibía correspondencia de todas las partes del mundo y en todos los idiomas. Poseía además varias epístolas encomiásticas firmadas por Presidentes, Reyes y Emperadores.

Llegaba a ciento cincuenta el número de películas en que había aparecido, cuando entró de nuevo en la escena hablada. Y fué precisamente en el teatro donde contrajo la enfermedad que terminó sus días.

Pero tenemos entendido que la **Vitagraph** se propone ofrecer dentro de poco reproducciones de todas las cintas en que tomó parte, y el interés que el anuncio ha despertado en el público norteamericano, tan obsesionado como está de lo nuevo, es una prueba evidente del renombre de John Bunny.

Estaba Bunny en todo su apogeo, dos o tres años ha, cuando empezó a discernirse una nueva estrella en el firmamento artístico. Pronto se convirtió en astro de primera magnitud y el reflejo de su luz se ha esparcido con una rapidez pasmosa por todos los ámbitos del mundo. Nos referimos a Charles Chaplin, el diminuto judío inglés, que aun no ha cumplido veintisiete años. Chaplin, al igual que Max Linder, posee un dominio absoluto sobre todos los músculos del cuerpo. Hizo sus primeras armas teatrales como arlequín de pantomima. En una *tournee* por los Estados Unidos, sus payasadas llamaron la atención de un empresario cinematográfico, quien lo contrató en el acto. Desde entonces data su fama internacional.

Tres semanas atrás, cuando se le terminó el contrato con la **Essanay**, llegó a Nueva York para entrevistarse con los gerentes de las diversas empresas que se disputaban sus servicios. Como presume de músico, la compañía del "Hipódromo" le invitó para que dirigiera la orquesta. Demás está decir que se llenó de bote en bote el inmenso coliseo. Chaplin tomó la batuta decidido a portarse con la mayor seriedad posible, pero el público quería otra cosa y armó un verdadero escándalo por conseguirlo. No le quedó más remedio que calzarse el famoso bigote y hacer unas cuantas piruetas en el escenario.

Algunos críticos han censurado los métodos de que se vale Chaplin para producir risa. A nosotros nos importa poco si tienen o no razón: lo esencial es que hace reír, y a carcajadas. Su popularidad en los Estados Unidos raya en locura, al extremo de que varias fábricas se han enriquecido elaborando imitaciones del raquíptico bigote mencionado. Por lo general los chiquillos norteamericanos aspiran a polizontes gauchos o campeones de pugilismo. Pero en la actualidad es indiscutible que cifran toda su ambición en plan-tarse el bigotico de marras e imitar el andar sui géneris del cómico mimado.

La prosperidad no ha echado a perder a Chaplin. Aseguran sus amigos que es inmune al vértigo de las alturas, y citan como prueba sus hábitos de ahorro. Se cuenta de él una anécdota curiosa, cuya fidelidad no garantimos. Allá va.

Hace de esto un par de años, poco más o menos. La fama

de Chaplin subía como la espuma. Varias empresas le seguían la pista. Una de ellas le envió un representante con la oferta de \$1,000 por semana. Nuestro hombre, sin inmutarse, contestó así: "Si me dan \$1,025, cierro el contrato ahora mismo." Al día siguiente se formalizaba la operación. Poco después, el Presidente de la compañía preguntó a Chaplin "qué interés tenía en tan insignificantemente aumento." "Pues verá Vd.," contestó él, "esos \$25 representan mis gastos semanales."

Si no hay exageración en esto, Chaplin no morirá pobre.

En la actualidad pertenece a la **Mutual**, que contrató sus servicios por un año hace poco más de tres semanas, como indicamos en el número anterior, mediante un sueldo de \$10,000 por semana más una bonificación de \$150,000. Nada —¡una bicoca!

Linder, Bunny y Chaplin: entre sus artes respectivos median abismos. Comparando *in mentis* a los artistas que hemos tenido el placer, y a veces la desgracia, de observar, no encontramos trío alguno cuya labor difiera tanto. Bunny tenía en sus facciones la máscara ideal del comediante; subyugaba sin aparente esfuerzo; parecía predestinado a divertir; todo esto unido a que era actor de grandes facultades, ducho en todas las tretas y recursos de las tablas. Linder simboliza el gesto y la comicidad elegante; su arte, aunque flexible como todo lo francés, es meridional por excelencia. A nuestro juicio, lo más notable de su obra es haber hecho reír a los públicos mal llamados-anglo-sojones. Chaplin es hoy el exponente más conspicuo de la farsa inglesa.

En el caso de Bunny, la diferencia se nos revela con caracteres todavía más acentuados. Al contrario de lo que sucede a cuantos artistas se convierten en favoritos populares, Bunny mientras vivió tuvo pocos detractores. Jamás hemos tropezado con persona alguna que hablara mal de él o pusiera en duda sus facultades. Aun entre la gente de las tablas, cuyo espíritu de crítica es proverbial, tenía pocos enemigos. Bunny no era discutido. Todo el mundo reconocía sin reservas que había nacido para hacer reír. En los Estados Unidos nadie se atrevió a disputarle el puesto que ocupaba. Fué aquí en su tiempo el maestro incuestionable de la comedia alegre y franca, sin doble sentido y desprovista de temas escabrosos o "problemas," y sus continuos triunfos en este género nunca llegaron a infundir celos.

Con Linder y Chaplin ocurre todo lo contrario. Sus nombres originan diariamente acaloradas discusiones entre los aficionados al nuevo arte. Hay quien se empeña en que ambos representan los cómicos más fúnebres que han pisado las tablas. Otros consideran su trabajo como una apoteosis de la mímica. Lo cierto es que cuentan con millones de sostenedores por el mundo entero, y que existe un enorme contingente que ha convertido esta admiración en verdadero culto. Si fuéramos a extendernos en deducciones de estricto acuerdo con los dictados de la lógica, nos veríamos obligados a proclamar que estos actores inspiran sentimientos más profundos. Pero dejaremos a otros la tarea de fallar en este pleito. Lo primordial es que constituyen imanes de gran po-

tencia—y de esto tenemos una prueba evidente en los sueldos estupendos que perciben, que están en proporción directa con la influencia que ejercen sobre el público.

Entre Linder, Bunny y Chaplin sólo encontramos un punto de contacto: el éxito.



Charles Chaplin.

# Figuras de la Nueva Escena

## NUESTRO RETABLO



Es imposible que exista nación alguna comparable a los Estados Unidos en afición y entusiasmo por el moderno arte del Cinematógrafo.

En el año último se calcularon las entradas pagadas en los locales de exhibición cinematográfica, en cerca de trescientos millones de dólares. Esto significa una asistencia por término medio de veintinueve veces al año para cada hombre, mujer o niño del país, o una vez por semana para la población completa de los cuarenta y ocho estados de la Unión. Guarismos como estos son de lo más asombroso, pues implican una gran responsabilidad por parte de los que suministran los cuadros para esta increíble demanda, y muestran al propio tiempo hasta qué punto predomina aquí el "Cinema" en el terreno público de las diversiones.

Si se considera el progreso, juventud y riqueza de este pueblo, unido a la cifra colosal de sus pobladores, no es mucha sorpresa que los millares de teatros instalados a través de la gran República y dedicados exclusivamente a la producción de la fotografía animada, se llenen a diario despertando cada vez con más intensidad, el sentimiento de la afición entre los espectadores.

Por otro lado, la magnífica red de comunicaciones que cubre todo el país, hace factible la instalación de la *pantalla* en cualquier aldea o poblado por remoto que sea su asiento y escaso el número de sus habitantes, llegando hasta ellos la maravillosa luz de cultura y amenidad que en sí encierra el novísimo espectáculo.

Este creciente desarrollo de entusiasmo y favor popular hacia el *Cine*, hizo que las empresas y compañías americanas productoras de *films*, se rodeasen muy pronto de cuantos elementos eran necesarios para convertir sus creaciones en las más completas, de acuerdo con los gustos del público, logrando en pocos años colocarse delante del resto del mundo en lo tocante a grandiosidad escénica y perfección en el tecnicismo.

Sin embargo, una de las razones que más acreditan a las empresas norteamericanas en su triunfo, es la hábil cualidad de saber elegir artistas. Fueron los primeros en percatarse del gran valor que una película adquiría al ser representada por buenos actores y a fuerza de dinero lograron sacar del teatro a los más famosos comediantes y vencer la aversión que éstos, en un principio, mostraron por el trabajo ante la *cámara*.

Los más veniales del mundo, han desfilado por los escenarios yanquis y en la actualidad trabaja en ellos la más alta representación artística que existe en el tablado de la farándula.

En esta sección hablaremos desde hoy de todas estas grandes figuras de la escena cinematográfica, muchas de ellas desconocidas entre el público del habla española, dando comienzo a nuestro propósito en el presente número, con la presentación de Jane Novak, Ben Wilson y Paul Panzer, tres de los que con más admiradores cuentan en los estados de la Unión norteamericana.

### JANE NOVAK.

Es uno de los casos más singulares de precocidad entre las famosas artistas americanas.

Cumplía apenas catorce años cuando en San Luis, ciudad de su naturaleza, comenzó a trabajar en el teatro. Actuó primeramente en figuras de *vaudeville*, donde adquirió la graciosa y elegante soltura con que anima las expresiones de su gesto lleno de candor y de movilidad infantil. Algún tiempo después ingresó en una compañía de comedia lírica, donde continuó perfeccionando sus dispuestas aptitudes escénicas y coreográficas, hasta que un poco más tarde entró a desempeñar papeles de importancia en el drama y la fina comedia; este último su trabajo predilecto y el que más se ajusta á su preparación.

Apesar de ser ya entonces muy aplaudida y de haberse revelado como una actriz de mérito excepcional, el primer papel de Jane Novak ante la cámara fotográfica, fué de danzante de *cabaret* en la película titulada "Fuera de la Oscuridad." Su hermosa labor como bailarina fué una sorpresa enorme, hasta el extremo de que antes que finalizase la impresión de la cinta varios directores de escena, sugestionados por el trabajo de la artista, se la disputaron para llevársela a sus compañías respectivas.

Su verdadero triunfo, no obstante, fué poco después en la *film* "El Pastor de las Minas" de Otis Turner, en la que interpretó maravillosamente el carácter de esposa frívola, una de las creaciones más soberbias que existen en el marco de la foto-comedia.

Desde entonces la fama y el nombre de la gentil actriz aumentaron rápidamente y hoy está considerada como uno de los "luceros" más esplendorosos en el cenit del Arte.

Es alta, blanca y rubia; tiene los ojos negros. Une a la gentilidad desenvuelta de su cuerpo, cierta sugestión de dulzura mística, tentadora y atrayente. Es vivamente locuaz y ameniza su charla con el encanto de una curiosidad ingenua.

La fuerza psicológica del arte de Miss Jane Novak, se manifiesta en una mezcla extraña de perversidad e inocencia, que corre desde sus ojos hasta la boca, obligando al espectador a mantener la vista fija en su cara, atraído por aquella expresión tan singular y obsesionante. En los papeles de mujercita frívola, su carácter escénico favorito, no tiene rival. Su rostro siempre se ve animado por el contraste de la gracia picaresca de la mujer que sabe mucho y el candor virginal de la niña que lo ignora todo. En una escena son sus ojos oscuros los que rien una malicia, mientras que el rictus de la boca marca un interrogante de perplejidad inocente; y en otra es viceversa: sus labios se entreabren burlones e incitantes, en tanto que su mirada refleja dulcemente una ensoñadora castidad. Esta hechicera, continua y paradójica particularidad de su temperamento, la impediría, en mi opinión, interpretar con fidelidad un carácter de mansa pureza y sencillez: el de una monja, por ejemplo; ni tampoco el desenvuelto y extremoso de una cortesana.

Le gusta apasionadamente el teatro fotográfico y está enamorada del ambiente artístico que la rodea. La más grande satisfacción suya es vivir en la *Ciudad Policroma*, el pueblo construido y dedicado exclusivamente a la impresión de películas, propiedad de la *Universal*, compañía a la que actualmente pertenece Miss Jane Novak.

Comenzó a trabajar para el *lienzo* en la compañía *Kalem* de comedia y estuvo luego durante año y medio en la *Vitagraph*.

Posee, además, la esencial virtud, tan necesaria en la escena, de vestir con elegancia magnífica.

Dentro de poco tiempo se estrenarán varias cintas donde esta bella actriz toma parte muy principal y en las que sus admirables facultades de acción continuarán triunfando, y la alterna y maga expresión de sus ojos y de su boca, atrayendo al público.

Lector: La Sta. Jane Novak cumple ahora diez y nueve años.

### BEN WILSON.

Durante mucho tiempo este joven y admirable artista, trabajó victoriosamente frente a las candilejas de las tablas. Después cuando sus excelentes condiciones de primer actor le llevaron a la escena mímica, continuó sus triunfos incorporado a la casa *Edison*, donde permaneció tres años y finalmente durante la última temporada logró colocar su nombre a tal altura entre el favor popular, que ningún otro de su profesión pudo aventajarle. Su vida está nutrida de aventuras y accidentes, de los que sacó



Jane Novak.

un enorme caudal de experiencia y de conocimientos, que ahora les emplea con gran utilidad dentro del espacioso campo de sus facultades.

A los trece años se fugó de su casa, situada en el pueblo de Corning (Iowa), para incorporarse a una compañía de malos cómicos ambulantes, arrastrado por su temprana afición a la farándula. Brilló entre ellos muy pronto, con luz de promesa, que convirtió en foco de realidad tiempo seguido al ingresar en uno de los principales teatros neoyorkinos. Desde entonces su carrera artística fué una continua ascensión escaleras del Arte arriba. Fué creador de varios tipos de compleja psicología teatral, entre ellos el del protagonista de una obra famosa titulada "El Gobernador y el Amo." Como director de escena posee aptitudes de gran relieve, cargo que desempeñó muchas veces y en diversas compañías y empresas.

A pesar de todo esto, la fama más clamorosa que hoy rodea a Mr. Wilson, se la debe a la serie de fotodramas policíacos nombrada "Cleek," en la que él representa el papel de protagonista. Observando a este actor, se ve que por su preparación, cultura y temperamento, su verdadero puesto está en el drama puro—romántico, heroico o psicológico—aunque él siempre demostró predilección por la comedia, y sin embargo triunfa asimismo en asuntos detectivescos donde, a mi juicio, el exceso de buenas condiciones de un actor, descompone muchas veces el superficial y fantástico aspecto que caracteriza a aquel género.

Mr. Wilson es autor, director y principal intérprete de muchas y celebradas obras llevadas al telón. Pero donde más se destaca la excelencia de su trabajo es en la parte que corresponde a la dirección artística y técnica. La película, además de un nutrido y apropiado argumento literario, actores buenos y fotógrafo inteligente, necesita de un gran cerebro director. No ha de bastar que éste sepa colocar las figuras y corregir sus errores de interpretación; tiene que conocer a la vez ciertos detalles físicos de la luz en su cantidad y distancia para sorprender y combinar efectos de distinto arte que los fotógrafos no pueden sentir ni ver con la intensidad de un autor o actor práctico. La dirección de e abarcarlo todo: lo mismo la parte técnica que reproduce, como la que interpreta. Pues bien, Mr. Wilson pone en esta virtud un asombroso derroche de conocimiento, que le coloca entre las más autorizadas figuras directoras con que cuentan las grandes compañías cinematográficas de este país.

Su arrogante presencia de hombre fuerte y guapo y la perfecta pose de su figura, son detalles que le ayudan extraordinariamente en sus trabajos de primer galán joven. Su trato íntimo es de una afabilidad llana y simpática, muy culto y de extremada condición leal y noble.

Pertenece también, como Miss Jane Novak, a la **Universal**, en cuyas producciones suelen con frecuencia actuar los dos juntos, llevando así a la *film* la dualidad valiosa de su renombre.

#### PAUL PANZER.

Son muy contados los actores de esta época que tengan una historia tan repleta de sucesos interesantes como Paul Panzer. Nacido en Baviera de padre francés y madre alemana, hizo sus primeros estudios en el conservatorio de la pintoresca ciudad de Wurzburg, famosa por su universidad. Sirvió en el ejército y se retiró con el grado de teniente de artillería. Después de haber trabajado varios años con las huestes artísticas de Pathé en los escenarios de París, se trasladó a Sao Paulo, Brasil, donde administró por algún tiempo uno de los grandes cafetales de aquella comarca.

Cuatro años escasos había permanecido en Sud-América cuando resolvió venir a los Estados Unidos. Dada su práctica teatral e inclinaciones artísticas, no tardó en contratarse en una de las compañías de opereta que hacían furor por aquel entonces. Actuó con éxito en "San Toy," "La Geisha" y otras muchas obras que no hay necesidad de enumerar, convirtiéndose al poco tiempo en director de escena de la empresa.

Hará aproximadamente siete años, cuando entró de nuevo en el campo de las vistas animadas. Se estableció en un principio como productor independiente, pero fueron tan halagüeñas las ofertas que hubo de recibir de la rama norteamericana de Pathé, que se decidió a formar parte de su compañía, con la cual trabajó durante tres años.

Al servicio de Pathé produjo una de las primeras películas en serie, que obtuvo un éxito instantáneo y general. Tan pronto como terminaron las exhibiciones de la cinta en los Estados Unidos, Panzer se había convertido en uno de los artistas más conocidos de este hemisferio y todas las ciudades se lo disputaban e insistían en que apareciese personalmente. No tuvo más remedio que organizar una serie de conferencias, sobre temas cinematográficos y teatrales la mayor parte de ellas, por todas las regiones norteamericanas. La *tournee* fué un verdadero triunfo. En todas partes le abrieron las puertas y hasta las autoridades se empeñaban en obsequiarle. No cabe duda de que en aquellos tiempos Mr. Panzer era uno de los ídolos populares.

Cuando estuvo en Boston, la Atenas yanqui, David I. Walsh, Gobernador del Estado de Massachusetts, lo hizo objeto de una recepción casi oficial en el Capitolio, y todavía hoy ocupa lugar prominente en el despacho del funcionario un retrato a cuerpo entero del cómico favorito.

Tan pronto concluyeron las conferencias, Mr. Panzer llegó a un acuerdo con el Presidente de la Universal y comenzó a trabajar en dicha compañía. Si fuéramos a mencionar los papeles que ha interpretado y las obras que ha dirigido bajo el estandarte de esta empresa, es seguro que llenaríamos una página entera con títulos solamente. Mary Fuller, una de las artistas más mimadas del público norteamericano, ha representado con Panzer algunas de las escenas más emocionantes reproducidas en el lienzo. Violet Merserau, que está adquiriendo renombre con suma rapidez, también ha secundado la labor de Panzer.

A pesar de sus relevantes dotes y profundos conocimientos técnicos que nadie se atrevería a disputar, este es uno de esos artistas cuyo nombre, aunque bien afianzado en la memoria del público, no es de los que se oyen repetir en los círculos cinematográficos.

Y sin embargo, Panzer es afable, servicial en extremo, siempre dispuesto a ayudar al principiante, incapaz de tomar parte en las chismografías de bastidores—un perfecto caballero en toda la extensión de la palabra. ¿A que obedece, pues, el silencio estudiado que observan muchos de sus compañeros en el arte? Atienda bien el lector, que las siguientes manifestaciones encierran un secreto que aun no ha traslucido al público. La causa estriba en que Panzer es uno de los pocos artistas que eran estrellas hace una década y continúan siéndolo, mientras que las eminencias cinematográficas de hoy, en su inmensa mayoría, no pasaban de comparsas por aquel entonces. Panzer, con su album de fotografías de escenas impresionadas en los comienzos de la industria y su caudal de reminiscencias, hiere en lo vivo a muchos de los magnates artísticos que florecen en la actualidad. He aquí todo el misterio.

JOSÉ SOBRADO DE ONEGA.

#### BUENA ADQUISICIÓN

Entra las artistas conocidas que aparecerán dentro de breve en vistas animadas se destaca Lina Cavalieri, célebre como cantante de ópera y como mujer hermosa, que fué contratada el mes pasado por una de las compañías cuyas producciones se ofrecen bajo marcas de la rama norteamericana de Pathé. Todavía no estamos autorizados para entrar en detalles sobre las obras en que tomará parte, aunque es probable que insertemos en el siguiente número una reseña completa de la campaña artística que se proyecta. Estamos seguros de que esta noticia habrá de impresionar agradablemente a nuestros lectores, ya que Lina Cavalieri obtuvo sus primeros triunfos en teatros de la América Latina y posee muchos admiradores entusiastas en aquellas Repúblicas.



Ben Wilson.

# La Casa de Pathé

*Bosquejo a grandes rasgos de la empresa cinematográfica más internacional que existe. Sus ramificaciones se extienden por todo el mundo civilizado. Sorprendente desarrollo de la rama norteamericana.*

Por GIL PÉREZ



A historia de la CASA PATHÉ no tiene rival en el mundo cinematográfico. Resulta difícil darse de momento cuenta exacta del vertiginoso desarrollo de esta empresa.

Todavía no se ha impresionado película alguna cuyo argumento pueda compararse en romanticismo o vuelos fantásticos. En este caso, el esfuerzo de la imaginación más febril palidecería ante la realidad. Si a algún nuevo Plutarco se le ocurriera establecer paralelos entre las compañías cinematográficas de esta época, la Casa de Pathé quedaría excluida. La posición que ocupa es única y, por ende, solitaria como la majestad.

En el Boulevard des Italiens, gloria de París y centro del mundo civilizado a juicio de muchos, están situadas las oficinas principales de Pathé Frères en un edificio que por su aspecto se asemeja a los grandes museos o bibliotecas públicas. Solamente aquí trabajan en tiempo de paz unas cuatrocientas personas, que forman una pequeña parte de los diez mil empleados al servicio de la compañía esparcidos por todo el globo. En Vincennes, la cuna de las vistas animadas, se levantan enormes fábricas y múltiples escenarios que cubren arriba de 28,000 metros cuadrados, en donde trabajan unas dos mil personas de ambos sexos. En estos talleres se produce el material básico para hacer películas a razón de unos 300,000 metros diariamente. La Casa de Pathé está reconocida por este motivo, en épocas normales, como una de las fuentes abastecedoras de material en bruto más importantes del mundo. En Montréuil-sur-Bois y Niza se encuentran otros grandes estudios, donde representaban a diario antes de la guerra

muchas eminencias de la escena francesa. Otra inmensa fábrica con 1,100 empleados aparece en las cercanías de Joinville-le-Pont. Aquí se revelan, editan e imprimen las películas que más tarde se despachan a las diversas sucursales extranjeras. Pathé Frères cuentan además con otros talleres situados en París, que se destinan exclusivamente a la fabricación de cámaras, proyectores y toda clase de accesorios, elevándose el personal a un millar de obreros. Si se tiene en cuenta las fábricas establecidas por esta empresa en Inglaterra, Rusia, Italia, los Estados Unidos y otros países, así como la infinidad de sucursales artísticas y comerciales, parece increíble que una organización tan gigantesca sólo tenga veinte años de existencia y represente la evolución de



Fábrica de la Rue des Vignerons. Salida del personal.

una idea nacida en la mente de dos hombres escasos de recursos, pero invencibles en espíritu y clarividentes en asuntos mercantiles.

Si lanzamos una mirada retrospectiva al negocio de espectáculos, observamos que hace una veintena de años el drama, comedia y ópera ocupaban sus tronos respectivos sin que ningún otro pretendiente al favor público se vislumbrara en el horizonte. En aquella fecha nadie se hubiera atrevido a profetizar que no tardarían en conceder la supremacía a unos rollos de película de celuloide con millares de vistas diminutas proyectadas sobre un lienzo de blancura inmaculada.

Pero ha sido siempre atributo del genio desviar el curso de la humanidad.

Carlos y Emilio Pathé, en sociedad con otros dos hermanos, invirtieron todos sus ahorros en un negocio que entonces no pasaba de ser una idea. Todo el capital combinado ascendía a \$2,000, pero aun no habían transcurrido tres semanas cuando los otros dos hermanos, horrorizados ante la temeridad de la empresa, decidieron separarse llevándose sus partes. Emilio y Carlos Pathé, que sin perder alientos se mantuvieron firmes ante toda clase de obstáculos, ganan hoy \$100,000 al año cada uno en sueldos solamente, sin contar las utilidades del negocio. ¡Esto se llama responder a la oportunidad!

Las vistas animadas primitivas iban encerradas en una caja de madera que permitía, mediante la introducción de una moneda, ver una serie de fotografías pequeñas que caían rápidamente una detrás de otra, dando la ilusión del movimiento. Carlos Pathé alquiló un pequeño local e instaló dos de estas máquinas. Obtuvo desde un principio buenos resultados, pero había el inconveniente de que cada aparato sólo reproducía una escena. A fin de que los espectadores vinieran por segunda vez, era imprescindible cambiar los programas. Mr. Pathé resolvió el problema comprando diez y ocho máquinas más y montándolas en otras tantas ciudades. Todas las semanas cambiaba las vistas por turno, y de este germen nacieron las casas alquiladoras modernas.

Con las ganancias compró una cámara cinematográfica—una de las primeras que se fabricaron—y comenzó a impresionar sus propias vistas. Los asuntos no podían ser más sencillos: hombres corriendo, gallinas y perros, vacas paciendo y escenas análogas. Estos argumentos embrionarios se desarrollaban en películas de tres, cuatro y cinco metros a



Vista a vuelo de pájaro de los talleres de Vincennes, "la cuna del cinematógrafo."



Mr. Charles Pathé.

viabilidad de reproducir un argumento teatral sobre el telón, presintiendo que despertaría en el público mayor interés

que todo el repertorio de escenas simples. Inmediatamente puso manos a la obra. Contrató a Max Linder, cómico de la legua en aquella época, mediante un sueldo de veinte francos diarios, para que se encargara de representar las piezas, y a Luis J. Gasnier en calidad de director de escena, cargo que había ocupado en varios teatros de París. La corta película que sacaron constituye la primera obra cinematográfica en que tomó parte un actor. Max Linder se convirtió en poco tiempo en uno de los artistas más célebres del mundo. Al romperse las hostilidades, aquellos cuatro duros diarios se habían transformado en \$70,000 anualmente. L. J. Gasnier, el primer director, es hoy en día una de las columnas de la industria en los Estados Unidos y continúa asociado con la Casa de Pathé.

Esta empresa se adelantó a todas en la introducción de un periódico cinematográfico, el "Noticiero Pathé" que el mundo entero conoce, cuya primera tirada se efectuó en 1910. La idea obtuvo un éxito instantáneo y, sin contar el semanario de sucesos que ve la luz en los Estados Unidos, tenemos la "Pathé Gazette" en la Gran Bretaña, "Pathé Journal" en Francia, "Pathé Giornale" en Italia y otro en Rusia cuyo nombre no nos atrevemos a insertar por temor a que el lector se disloque las quijadas.

A la inventiva de Pathé debemos también las películas en colores, que todavía nadie ha logrado imitar con éxito.

Las reformas y adelantos implantados por estos batalladores hermanos llenan muchos capítulos en la historia de la industria. La perfección de un magnífico proyector, la publicación de periódicos cinematográficos, el empleo de tretas fotográficas, las caricaturas cómicas, la divulgación de temas científicos . . . todas estas ideas nacieron en la fecunda Casa de Pathé.

Pasando ahora a la rama norteamericana de la compañía, cuya importancia resulta difícil exagerar, es indiscutible que la inauguración del programa "Gallo de Oro," en Septiembre del año pasado, con una película de cinco a seis mil pies por semana, ha causado gran sensación en todos los círculos artísticos de este país. Entre las compañías que representan las obras que van a formar este programa se cuentan algunas

de verdadera preeminencia en la escena norteamericana. J. A. Berst, el Administrador General de Pathé Frères en los Estados Unidos, es una de las figuras connotadas del ramo. Se ha venido dedicando a este negocio desde hace muchos años y recientemente dejó la Presidencia de la General Film Company, una de las tres grandes combinaciones cinematográficas de los Estados Unidos, para ocupar el cargo citado en la Casa de Pathé.

Le sigue en mando el Sr. M. Ramirez-Torres, Sub-Administrador General de la Compañía, cuya integridad, pericia reconocida y nueve años de práctica en el ramo justifican el elevado puesto que desempeña. El Sr. Ramirez-Torres tiene a su exclusivo cargo el programa semanal y en estos últimos días ha terminado de dar los últimos toques a "La Garra de Hierro," película en serie de gran sensación y aparato en que gana nuevos laureles la favorita Pearl White.

Aunque la Casa de Pathé goza de bien cimentado renombre en todas partes, para los empresarios y alquiladores de habla española la posición que ocupa este puertorriqueño de pura cepa constituye una verdadera garantía, tanto en lo que se refiere a la parte mercantil del negocio como a la artística.

Al concluir esta ligera reseña de la empresa internacional más importante del ramo, CINE-MUNDIAL no puede menos de sentirse orgulloso contemplando el encumbramiento de este hispano-americano afable y modesto hasta la exageración, pero dotado de tacto exquisito y una agilidad mental poco común que le han servido para vencer e imponerse en un medio tan antitético al nuestro.

Lástima grande que debido a ciertas restricciones de índole interior, que no estamos en libertad de divulgar, la rama norteamericana, en la actualidad casi tan importante como la central misma, no se haya lanzado a exportar sus producciones a las Repúblicas de la América Latina. El éxito que

todas sus obras están alcanzando en los Estados Unidos, así como la aceptación instantánea de que han sido objeto en aquellos países de nuestra raza donde se han exhibido, orueban hasta la evidencia lo que podría hacerse si las cabezas directoras del negocio se decidieran a romper la rutina e iniciasen una activa campaña exportadora desde esta plaza.

Son muy contadas las compañías que disponen de un personal tan idóneo como la sucursal norteamericana de Pathé para acometer la empresa citada. Tenemos la seguridad absoluta de que sus cintas

y los artistas que toman parte en ellas adquirirían renombre en poco tiempo. Entre los factores que garantizan el resultado que vaticinamos, conviene no olvidar uno de suma trascendencia: aquí en Nueva York está Mr. Charles Pathé, el fundador del negocio, que conoce perfectamente los mercados cinematográficos del mundo entero y las idiosincrasias de todos los públicos, y cuenta con los inagotables recursos de la casa cuya marca es un símbolo en la industria. No se daría un solo paso en falso. Nos atrevemos a afirmar que las marcas norteamericanas de Pathé se harían populares en toda la América Latina en poco tiempo y sin gran esfuerzo.



Establecimiento de la Casa de Pathé en Bound Brook, New Jersey.



Mr. J. A. Berst.

# LA "VITAGRAPH"

Bosquejo a grandes rasgos de una de las empresas cinematográficas más importantes.—Humildes principios y gigantesco desarrollo.—  
Las primeras películas de esta marca se impresionaron en una azotea.

Por ALBINO DOVAL



L nombre VITAGRAPH representa una de las marcas norteamericanas que mayor aceptación han tenido en todos los países que hablan nuestro idioma. *The Vitagraph Company of America*, que es el título oficial de la empresa, simboliza el esfuerzo de dos brillantes mentalidades avezadas en todo lo relacionado con distraer al público. Albert E. Smith y J. Stuart Blackton, las dos columnas que sostienen la agrupación, ya se habían dedicado con éxito a toda clase de negocios teatrales antes de florecer las vistas animadas. Allá en los comienzos de la industria, estos dos jóvenes, augurando sin duda el risueño porvenir que les estaba reservado, compraron un equipo cinematográfico y se lanzaron a dar exhibiciones en Nueva York y las ciudades cercanas. Smith fingía de mecánico y Blackton de artista, y a las múltiples habilidades de ambos, combinadas, se debe la potencia actual de la Compañía Vitagraph.



J. Stuart Blackton.

Poco tiempo después resolvieron fabricar películas. Mr. Smith ideó y patentó ciertas mejoras en los proyectores cinematográficos de aquella época, perfeccionando a la vez diversos aparatos mecánicos de gran utilidad práctica. Mr. Blackton, con sus conocimientos artísticos, escribió y dirigió la representación de muchos argumentos, que el público de entonces aceptó con verdadero entusiasmo. Conviene no olvidar que nos referimos a los albores de la industria, cuando las producciones eran por lo general bastante burdas.

Los dos socios alquilaron una pequeña oficina en Nueva York e iniciaron sus operaciones. En 1898, William T. Rock, empresario muy ducho en toda clase de espectáculos, entró a formar parte de la razón social y en seguida se trasladaron a locales más espaciosos. Los escenarios y talleres estaban instalados en la azotea de la casa. Mr. Blackton pintaba las decoraciones y todos los socios fingían de directores y a menudo tomaban parte en las escenas. Estos fueron los humildes principios de una de las compañías cinematográficas más importantes, cuyas marcas se han hecho populares en todos los rincones del planeta.

Pronto hubo que descartar aquellos talleres primitivos. El negocio se desarrollaba a pasos gigantescos y la empresa no podía dar abasto a los pedidos. Fue necesario, para hacer frente a la demanda general, comprar terreno en Flatbush e instalar nuevos estudios. El primer edificio quedó terminado en 1906—una estructura de hormigón armado de 40 x 60 pies. Desde entonces la compañía ha quintuplicado el tamaño del local. Tan perfecta es la organización artística y fabril de la VITAGRAPH, que puede despachar semanalmente, sin entorpecimiento alguno, 20,000 pies de película.

Además de los estudios de Flatbush, la empresa ha establecido grandes talleres y escenarios en Hollywood y Bay Shore. También ha sentado sus reales en Francia y de la sucursal en París sólo diremos que cuenta casi con tantos recursos como la central norteamericana.

Trabajan en los diversos escenarios de la VITAGRAPH arriba de cien actores conocidos, entre ellos algunos de fama internacional. Puede presentar un elenco donde se destacan estrellas

tan renombradas de la escena norteamericana como E. H. Sothern, Edna May, Frank Daniels, Charles Richman y Joseph Kilgour. En sus obras aparecen muchas de las grandes notabilidades cinematográficas, cuyas figuras y gestos el lienzo ha impreso en la mente de todos los aficionados al nuevo arte. ¿Quién de nuestros lectores no se ha sentido emocionado hasta la intensidad, o no ha reído a carcajada batiente, con la vista fija en el telón, cuando representaban Lillian Walker, Anita Stewart o Earle Williams—esos mímicos que se apoderan del público tan pronto pisan las tablas y cuyos nombres repiten a diario millones de personas en todas las razas en las cinco partes del mundo?

Estaría demás que recomendásemos las producciones de esta empresa a los interesados latino-americanos. Sus marcas gozan de fama bien cimentada dondequiera que el cinematógrafo se ha impuesto. Pero sí citaremos, a fin de que nuestros lectores puedan formarse una idea de la magnitud del negocio, que en la actualidad cuenta con veinte directores trabajando constantemente en la producción de dramas y comedias, así como con un cuerpo de escritores, entre los cuales se destacan algunos de fama nacional, que se encarga de preparar los argumentos.

Los éxitos que ha obtenido esta compañía con sus producciones en todas las partes del mundo se cuentan a centenares y podemos afirmar que no escatima gasto alguno tendiente a perfeccionar las vistas animadas. Dispone de laboratorios especiales, a cargo de un grupo de expertos en las diferentes ramas de la industria, donde se efectúan toda clase de experimentos y se somete a prueba cuanto aparato o procedimiento nuevo ofrezca la más remota posibilidad de implantar alguna reforma práctica.

Puede también vanagloriarse de haber llevado a la escena cinematográfica muchos libros famosos, escritos en diversas épocas e idiomas, y algunas de las obras teatrales que más sensación han causado en estos últimos tiempos.

Sus cintas tienen un gran atractivo para la América Latina y las demás naciones de habla española, donde el público rechaza por instinto todo tema grosero o bajuno en cuestiones de arte. Jamás hemos visto que esta empresa descienda a la vulgaridad para hacer reír o apele a los sentimientos patrióticos en busca de aplauso. Cuenta con directores artísticos de amplias miras, incapaces de incurrir en "provincialismos" de mal gusto y que se han percatado bien del carácter internacional que hoy tiene la marca.

A esto obedece que sus obras gocen de tanto renombre en los países latinos como en los sajones. Es más, en algunas comarcas de la América del Sur, que no hay necesidad de citar, muchos empresarios insisten en que el nombre VITAGRAPH representa una gran casa francesa y habría que realizar un esfuerzo titánico para hacerles salir de este error. ¿Puede darse una prueba más contundente de que las películas a que aludimos son en realidad superiores y gustan a nuestros públicos?

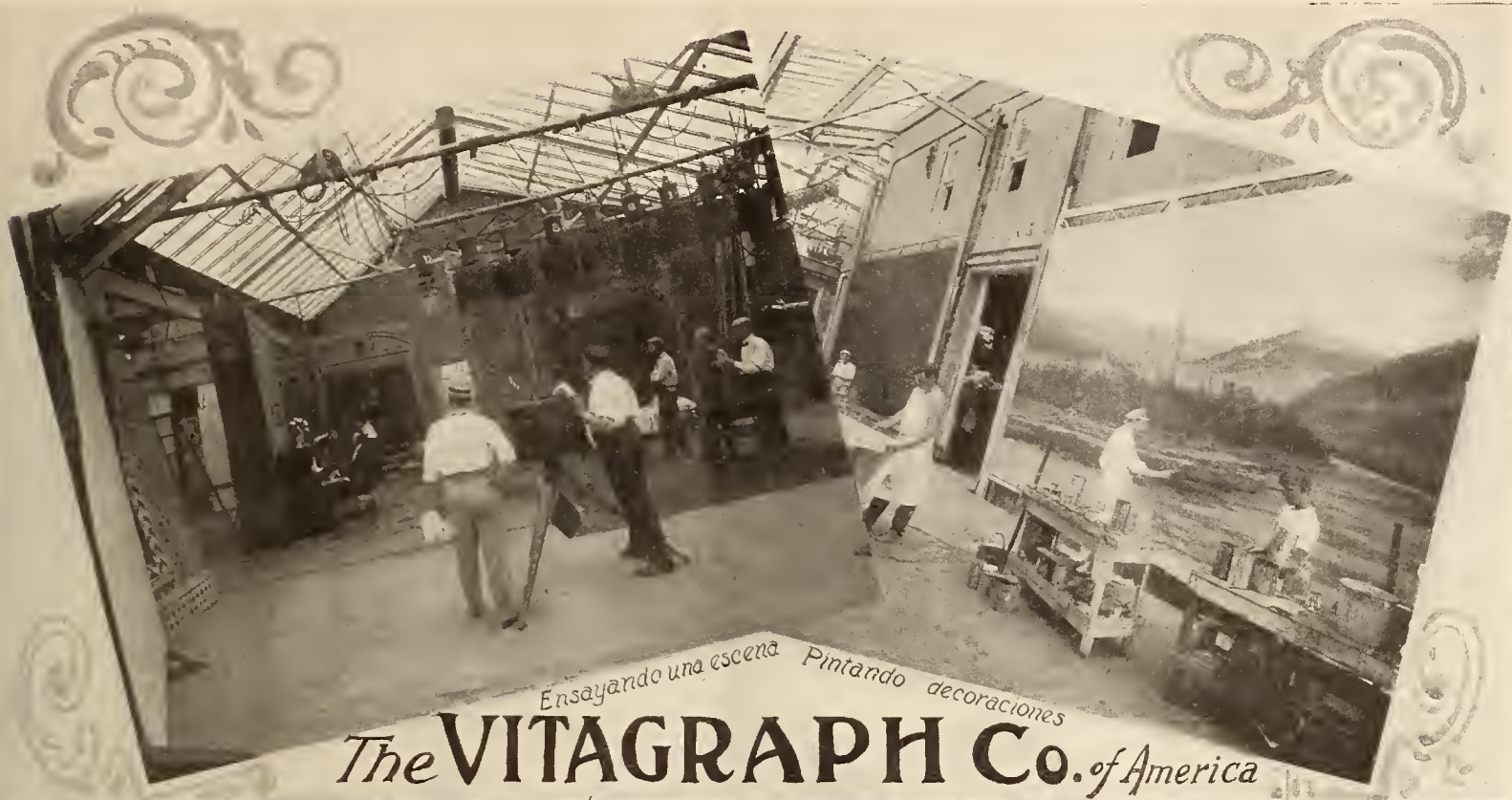


Albert T. Smith.



William T. Rock.





*Ensayando una escena Pintando decoraciones*

# The VITAGRAPH Co. of America



*Fabricación de proyectores*



*Empatando película*



*Actores listos para una escena sensacional!*



*Departamento de guardarropía*

# Una Entrevista con Mr. Porter

El representante de las Compañías Famous Players y Lasky habla de su viaje por Sud-América.  
Impresiones que obtuvo en la Argentina, Brasil y el Uruguay.



Es seguro que habrán de interesar a nuestros lectores los juicios que se ha formado E. M. Porter, que acaba de volver a Nueva York después de cuatro meses de viaje por el Este de la América del Sur como representante de las Compañías Famous Players y Jesse L. Lasky. Mr. Porter se franqueo con el redactor de CINE-MUNDIAL, pero haciendo hincapié en que desconocía por completo las ciudades de la Costa Occidental y, por tanto, sólo podía hablar de los países por él visitados—la Argentina, Brasil y el Uruguay.

“Dado el corto tiempo de que dispuse,” nos dijo, “me es materialmente imposible extenderme en detalles y me limitaré a indicar las impresiones generales que recibí durante el viaje en lo que respecta al negocio cinematográfico.”

“En primer lugar, he de advertir que mis conocimientos sobre la América Latina eran análogos a los que posee la mayoría de los norteamericanos—sabía algo, muy poco, de la geografía, historia y fuentes de riqueza de aquellas Repúblicas. Por consiguiente, aunque no se me ocultaban las grandezas de Río Janeiro y Buenos Aires, y había oído hablar y leído bastante sobre sus magníficas temporadas de ópera, fué para mi motivo de verdadera sorpresa encontrar en ambos puntos teatros cinematográficos iguales o mejores que los modernos coliseos de que se enorgullecen las ciudades principales en Europa y los Estados Unidos.”

“No exagero al manifestar que en la Argentina sobre todo muchos de los cinematógrafos comparan muy favorablemente con lo más perfecto de esta nación. La música es muy superior a la nuestra y, como no prevalece tanto la costumbre que tenemos aquí de introducir números inferiores de variedades entre las películas, las funciones resultan soberbias.”

“Pero a pesar de los hermosos teatros, excelentes orquestas y enormes vestíbulos, que en algunos casos representan la última palabra del arte, existe una fase del negocio cinematográfico en Sud-América que contraría bastante al observador—me refiero a las cintas. Juzgando con toda imparcialidad, puede asegurarse que los programas no son tan variados como los de Norte-América y las piezas resultan de más baja calidad en muchos casos.”

“De esto tuve una prueba irrefutable cuando organicé exhibiciones de películas en que aparecían Mary Pickford, Geraldine Farrar, Pauline Frederick, Marie Doro y otras *estrellas*. Todo el mundo elogiaba el maravilloso trabajo de los artistas y la perfección de la *mise en scene*. Tanto los empresarios como los alquiladores me aseguraban que jamás habían visto películas análogas. Algunos hubieron de preguntarme si se trataba de material escogido especialmente y, al contestar yo en sentido negativo, pude observar que aceptaban mi declaración con grandes reservas mentales.”

“Existen varias causas que han tendido a generalizar la impresión citada. Para vergüenza nuestra, una de ellas se basa en lo ocurrido con algunos representantes de compañías cinematográficas norteamericanas, que han visitado la América del Sur con una o dos cintas excepcionales destinadas a engañar.”

“En la creencia de que dichas cintas representaban la producción normal de las casas, algunos alquiladores cerraron contrato para tomar todo el material sin previo examen. Resultado: que se encontraron luego con películas inadaptables a las exigencias de aquellos mercados y muy inferiores a las “muestras.”

“Es muy probable que la aceptación instantánea de que fueron objeto las obras de las marcas Famous Players y Lasky obedezca a que estas empresas *filman* con la vista fija en el extranjero. Ambas exportan a todas las partes del mundo y sus producciones lo mismo se exhiben en Europa que en el África del Sur o Australia. Lejos de reducirse al gusto *yanki*, tienen a la fuerza que poseer interés general. Esta explicación dilucidará las dudas que asaltaron a mis buenos amigos de Sud-América.”

“Hasta la fecha, los empresarios de ultramar han podido obtener películas en Europa a precios extremadamente bajos y algunas compañías norteamericanas han tratado de competir en aquellas plazas sobre la base de coste, es decir: sin prestar atención alguna a la calidad y sin ofrecer más aliciente que la baratura. Las observaciones que pude hacer durante mi visita me inducen a creer que la ocasión es propicia para iniciar una campaña sobre la base de calidad exclusivamente. Tengo la seguridad absoluta de que los empresarios y el público de Sud-América aceptarán con unanimidad el advenimiento de lo mejor que se produce en el arte cinematográfico, al igual que sucedió en Norte-América tan pronto se inauguró nuestro programa.”

“Cuando anunciamos el proyecto de ofrecer obras extraordinarias en argumento y ejecución, a precios que en aquella época parecían exorbitantes, los empresarios y alquiladores trataron de ridiculizarnos, alegando que estábamos intentando lo imposible. Pero el resultado instantáneo que aquí obtuvimos, y la similitud que existe en las condiciones reinantes en Sud-América, me hacen augurar análogo éxito.”

“Si no hemos aprovechado hasta ahora las grandes oportunidades que ofrece la América Latina, la razón estriba en la carencia de buenas vías de comunicación. Para llegar a Europa bastan cinco o seis días, mientras que el viaje a las Repúblicas del Sur exige veintinueve. Nada más natural, por consiguiente, que comenzáramos exportando a Europa y, como ya he dicho, la demanda en que se encuentran nuestras películas en el Viejo Continente ha absorbido por completo la producción.”

“No estará demás que menciono, por el significado que encierra, que todas las obras extraordinarias norteamericanas se exhiben en las plazas europeas —prueba evidente de que compiten con éxito allí.”

“Confío que estas declaraciones no sean mal interpretadas. Algunos creerán que sólo se trata de mal fundados alardes de superioridad, pero, aun a trueque de pecar de modestos, tenemos que hacerlas para desvanecer la impresión errónea que existe en Sud-América sobre el valor artístico de las cintas.”

“Aprovecho esta ocasión que me presenta CINE-MUNDIAL para testimoniar mi agradecimiento hacia todos los interesados que tuve el honor de conocer durante mi estancia en aquellas Repúblicas, cuya benevolencia y consejos prácticos influyeron mucho en el desarrollo de mi misión.”

Tanto por las manifestaciones de Mr. Porter, que están respaldadas por dos de las empresas más fuertes de la industria, como por las noticias que nos llegan a diario de otras compañías radicadas en este país, ya puede asegurarse que las películas norteamericanas se ofrecerán muy pronto en la América Latina de manera sistemática y en condiciones aceptables. Y esto tiene a la fuerza que redundar en beneficio de aquellos compradores.



E. M. Porter.

# POR LOS CINES

Los empresarios de Cines cuyos locales tengan algo de extraordinario, pueden enviarnos detalles y fotografías. Se publicarán por turno si el material que se nos remita resulta interesante. N. de R.

## Teatro "Nacional" de Venezuela

Uno de los Cines más hermosos de la América Latina.

VENEZUELA ostenta un Teatro Nacional realmente artístico, que en la actualidad se dedica a funciones cinematográficas. La SOCIEDAD DE CINES Y ESPECTÁCULOS, que lo administra, tiene a su cargo, por decirlo así, la misión de divertir al público venezolano, ya que es la única gran empresa de aquella República interesada en negocios de esta índole.

El Teatro "Nacional," que se levanta airoso en uno de los puntos más atractivos de Caracas, tiene capacidad para 1,600 personas. Los palcos ascienden a 26, las lunetas a 465 y las



El "Nacional" de Venezuela.

gradas a 500. Se dan tres funciones semanales, empleándose unos 1,600 metros de película en cada una de ellas. La proyección se efectúa por medio de la electricidad, usándose corriente alterna.

La sociedad aludida, que como ya hemos indicado controla en Venezuela el negocio de espectáculos públicos, administra además el Circo-Teatro de Valencia, cuya cabida se eleva a 4,000 personas, y los teatros municipales de Puerto Cabello, Maracaybo, Carupano y Valencia, para 1,500, 2,000, 800 y 1,500 personas respectivamente.

## Teatro "Independencia" de Santo Domingo

Magnífico edificio provisto de todos los adelantos modernos.

EL Teatro "Independencia" es sin duda uno de los cines más modernos y mejor montados de las Antillas. Fue construido hace aproximadamente tres años por una compañía norteamericana, que invirtió en el edificio alrededor de \$40,000 oro.

Toda la estructura es de hormigón armado y el escenario posee la amplitud necesaria y está provisto de cuantos adelantos se han perfeccionado en estos últimos tiempos. Tiene quince camerinos, una tramoya admirable y telones de los últimos modelos. Las lunetas ascienden a 600 y los palcos a 56, cada uno de los cuales lleva de cuatro a seis sillas. La proyección se lleva a cabo por medio de electricidad y no estará demás

mencionar que el alumbrado del teatro se compone de quinientas lámparas y pico.

En la actualidad la empresa da cuatro funciones por semana y un matiné los domingos.



Uno de los cines modernos de Santo Domingo.

En el edificio se han instalado dos cafés, uno en la planta baja y otro en el primer piso, desde el cual se obtiene una vista magnífica sobre el parque principal de la ciudad.

Según tenemos entendido, frecuenta este teatro la mejor sociedad de Santo Domingo, incluso la familia del Presidente de la República.

## Teatro "Yauco" de Puerto Rico

Éxito de dos empresarios perspicaces.

EL Teatro "Yauco," que lleva el nombre de la ciudad portorriqueña donde está establecido, representa el esfuerzo de dos empresarios hábiles que conocen a fondo el arte de divertir al público. Los Sres. Torres y Rodríguez, que forman la empresa, empezaron el negocio cinematográfico allá por el año 1911, trabajando en una carpa instalada en la plaza de Colón, del mismo pueblo, y obtuvieron resultados bastante satisfactorios. Cifrabán su ambición en levantar un teatro propio y, después de vencer infinidad de obstáculos, realizaron sus deseos en 1914. El edificio que han construido es de madera y cemento, está situado en una de las calles más céntricas y se presta admirablemente para toda clase de representaciones.

El teatro tiene cabida para 1,000 personas y cuenta con 16 palcos, 268 lunetas y 600 asientos de gradas. En la proyección se emplea la electricidad y la empresa da tres funciones por semana, exhibiendo dos mil metros de películas en cada una.

Sr. JOSÉ TORRES LEBRÓN.



Teatro cinematográfico de Yauco.

El Sr. José Torres Lebrón, que administra el negocio, es hombre bastante ducho en todo lo que se refiere a espectáculos y no escatima gasto que tienda a impresionar y retener al público.

# CINEMATOGRAFÍA INSTRUCTIVA

Por GERARDO IGLESIAS

## Expedición a las Regiones Árticas

*Una magnífica película de grandes posibilidades docentes.*

La **Variety Films Corporation** presentó hace poco más de un mes una serie de procedencia alemana que lleva por título "Entre la Nieve Eterna." Hemos examinado con detenimiento las películas y no tenemos inconveniente en afirmar que son de lo más perfecto que ha salido hasta la fecha. Nos dan una idea exacta de la inmensa soledad del hielo y los



El hundimiento en el hielo (Variety).

peligros corridos por los intrépidos navegantes y exploradores que han intentado descubrir el velo de las regiones árticas. Poseen un valor instructivo difícil de exagerar y, a nuestro juicio, serán objeto de inmediata aceptación en los círculos científicos y escolásticos.

He aquí el tema. La expedición de salvamento organizada por Leruer sale para Spitzbergen en busca de los siete miembros de la malograda cuadrilla que se internó en la zona polar al mando de Schroeder-Strauz. El personal de los rescatadores ha sido escogido con esmero y no falta el fotógrafo para sacar vistas cinematográficas. Las películas no han sido impresionadas a la ligera, sino en forma muy sistemática. Permiten observar el progreso de la expedición y comprender los múltiples obstáculos que ofrecen aquellas comarcas. Se han intercalado varios mapas para que los espectadores se den cuenta de las rutas seguidas.

Aunque no podemos extendernos en esta reseña sobre los diversos pormenores interesantes, conviene hacer constar, sin embargo, que las vistas tomadas merecen concienzudo estudio por parte de todos los centros docentes. Las películas en sí son dignas del mayor encomio. La parte técnica revela conocimientos profundos del arte fotográfico y los sucesos emocionantes que se registran con frecuencia en todo



Descuartizando un oso (Variety).

el historial de la jornada mantienen el interés y hacen que no se pierda detalle, por insignificante que sea.

Los viajes sobre hielo presentan inúmeros obstáculos difíciles de allanar y para aventurarse con éxito por las regiones norteañas es imprescindible disponer no sólo de equipos provistos de todos los adelantos modernos; también es necesario que los hombres encargados de la empresa sean de temple acrisolado y reúnan excepcionales condiciones físicas para resistir el clima. El incidente más sensacional con que tropezó la expedición a que nos referimos fué sin duda el hundimiento del único buque que llevaba bajo la presión de inmensos témpanos de hielo. Para dar mayor realismo a la escena, se exhiben vistas del fotógrafo arriesgando la vida para obtener la película del barco hundido.

Esta es la primera vez que presenciamos un espectáculo semejante. Bajo la presión del hielo, que se asemeja mucho en sus efectos a la arena movediza, vemos como el buque se sumerge lentamente, produciendo una de esas sensaciones espeluznantes que no acertamos a describir.

Los trineos de perros, aunque no son una novedad, tienen también su interés. La escena en que observamos el terror que se apodera de los caninos cuando el hielo comienza a rajarse es en extremo curiosa.

La serie termina con varias cacerías de osos polares.

## Desde el Cabo al Cairo

*Vistas del famoso ferrocarril en construcción.*

Otra de las series instructivas terminadas recientemente por la **Variety Films Corporation** se desenvuelve alrededor de un tema que en nada se parece al anterior. Todo ocurre en lugares bien alejados del hielo norteaño. Las escenas se desarrollan en las comarcas tropicales de Africa y constituyen un relato gráfico del ferrocarril entre la Colonia del



Tendiendo las paralelas (Variety).

Cabo y el Cairo, cuya construcción se ha considerado como uno de los portentos de la ingeniería moderna.

Millares de nativos, muchos de ellos en estado salvaje pocos años atrás, se emplean en esta inmensa obra bajo la dirección de ingenieros y capataces europeos. La vía, cuya longitud será enorme una vez terminada, ya se extiende por un trayecto de dos mil quinientas millas. A juzgar por la inteligencia que despliegan, estos nativos demuestran tener tanto interés en el trabajo que ejecutan como los obreros de la nación más civilizada.

Aunque es indiscutible que la película ha sido tomada en condiciones excepcionales y con el objeto principal de producir buen efecto en el público, también es cierto que el terreno cubierto por las paralelas y los obstáculos vencidos prueban la adaptación de los naturales a los servicios que se les confían.

Las vistas nos permiten examinar de cerca los diferentes muelles, puentes y enormes viaductos que se han edificado en el Africa Central y que están llamados a ser factores de vital importancia en no lejano porvenir.

# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

## EL GLADIADOR. Marca "American." 5000 pies.

"El Gladiador," obra maestra de la Compañía "American," hecha en edición de lujo, ha sido terminada por su Director Charles Bartlett en los estudios de Santa Bárbara y su estreno ya se habrá efectuado cuando estas líneas vean la luz. Charlotte Burton y W. Russell aparecen como actores principales en la pieza, que fué escrita especialmente para ellos por William Parker. Una de las escenas más emocionantes de



Escena de "El Gladiador" (American).

la película es en la que tiene lugar un **match** de boxeo entre Bill Russell y Al Kaufman, el famoso pugilista que tan célebre se hizo hace poco menos de dos años, cuando estuvo a punto de ganar el campeonato del mundo. Toda la población de Santa Bárbara concurrió a presenciar el interesante espectáculo. A nuestro juicio, esta cinta agrada mucho a nuestros públicos, sobre todo por la oportunidad que ofrece de presenciar en todo su apogeo el deporte más antiguo y típico de los pueblos anglo-sajones.

## REDENCIÓN DE UN ALMA. Marca "Universal." 5000 pies.

Jane vive con su madre beoda. La niña abandona el hogar materno después de una escena en extremo violenta y busca refugio en una ciudad cercana. Jane encuentra que su nueva casa no es mucho mejor que la que ha dejado, pues la hacen trabajar como una esclava.

Richard Newton y Paul Kent, compañeros de colegio, son poco juiciosos y Richard tiene una aventura con una señorita muy conocida de la alta sociedad. Después de pasar la noche juntos, llegan a casa de la joven al amanecer. Cuando llega el tiempo de las vacaciones, los estudiantes se disponen a regresar a sus casas, y Nellie, preocupada por su situación, ruega a Richard que se la lleve con él, pero el joven rechaza sus súplicas prometiendo volver por ella más tarde. La única noticia que recibe es una carta en la que le informa de su viaje al extranjero y le incluye cierta suma de dinero para atender a sus necesidades. La infortunada Nellie se suicida y Richard se entera de la tragedia por los diarios.

Han transcurrido diez años durante los cuales Jane ha ido creciendo entre malos tratos y desprecios de todos. Se encuentra trabajando en una fábrica cuyo dueño, un tal Ambrose, cierto día recorriendo los talleres, se fija en Jane y, encaprichándose con ella, le concede un empleo en su oficina. Ambrose le amuebla un piso y colma de regalos y atenciones a su favorita, y orgulloso de su nueva muñeca, invita a un amigo del club y de este modo Paul Kent entabla conocimiento con la muchacha. Aunque Ambrose prodiga sobre ella todo lo que la vanidad femenina puede anhelar, Jane siente repulsión hacia su protector y encuentra que Kent resulta más simpático. El joven se enamora locamente de la cortesana y por fin le propone que se fugue con él. Kent ha prometido casarse con la joven y a medida que el tiempo va pasando, empieza a comprender las consecuencias desagradables de su precipitación en abandonar a su antiguo amigo. Cuando Jane pregunta a Kent cuando va a casarse con ella, él procura tranquilizarla dándole una cantidad considerable de dinero.

Jane detesta la vida que lleva, pero el recuerdo de los sufrimientos y privaciones de su niñez, ahoga los remordimientos de su conciencia y hace que con el corazón endurecido e insensible resuelva continuar su vida falsa y artificial. Cierta día en que se pasea en automóvil, el ruido asusta a un caballo que al encabritarse arroja a su jinete al suelo. El joven, que es Richard Newton, ha quedado sin sentido y Jane lo conduce a su automóvil llevándolo a toda prisa a un hospital. De regreso del hospital y en camino hacia casa, Jane encuentra un tarjetero que se le ha caído al jinete y por esta circunstancia se entera de su nombre. Aparentando interesarse por su estado, la joven visita frecuentemente a Richard y por fin este descubre que ella le ama. El le ruega que vaya a verle siempre que pueda y ella promete hacerlo así. Jane decide abandonar la vida que lleva y empezar una nueva existencia. Vende todas sus joyas y objetos de valor y entrega el producto al Hospicio de Hermanas de la Caridad, confiando de este modo hacer penitencia por sus pecados. Jane y Richard se casan y como bendición a su matrimonio tienen una niña. Más tarde, el marido

lleva a su mujer a una recepción en donde Jane encuentra a Ambrose, quien la apostrofa duramente. Cuando Richard vuelve al lado de su mujer, ésta se queja de malestar y ruega a su marido que la lleve a casa. Cierta día, Richard lleva a Jane a la playa y mientras ella descansa en una silla, se presenta Paul y encuentra a Newton. Paul se apercebe de la presencia de Jane y al momento se desata en observaciones injuriosas contra ella, lo que hace que entre los dos hombres se crucen frases enconadas e insultantes. Cuando Jane ve a Paul se desmaya y su marido entonces comprende que debe haber algo de verdad en las palabras acusadoras que acaba de oír.

Sucede una escena muy tirante y violenta entre marido y mujer. Jane, medio loca, se marcha errante y desorientada hasta que las monjas de un hospicio la recogen afectuosamente. La pobre mujer ha perdido toda noción del mundo y no puede dar explicaciones acerca de su persona. La niñera, creyendo apartar el pensamiento de Richard de las desgracias que le afligen, lleva a la criatura al lado de su padre, pero éste la rechaza bruscamente y ordena que la deje en algún asilo de caridad y le entrega dinero. La sirvienta lleva a la criatura al mismo asilo de monjas en que se encuentra Jane y la desdichada madre recobra la razón al ver a su hija. Richard, solitario y ensimismado en su profunda tristeza, no cesa de acusar a Jane de haber malogrado su vida, cuando viene a su memoria el recuerdo trágico de Nellie y al momento comprende que es tan culpable como pueda ser Jane y decide buscar a la niña. Se dirige al asilo en donde encuentra a su mujer y su hija a quienes abre sus brazos y besa cariñosamente. Finalmente, los tres salen juntos del asilo y la bendición de las monjas acompaña a la feliz familia en su partida.

## EL JUEGO DEL REY. Marca "Pathé." 5000 pies.

Esta famosa obra, con la que tantos éxitos cosechó durante dos años el célebre actor James K. Hackett, se ha prestado admirablemente para una adaptación cinematográfica en manos de Arnold Daly y Ashley Miller. En ella trabaja George Probert con recomendable habilidad, y Pearl White, tras muchos días de descanso, vuelve al telón con las mismas dotes artísticas que desplegó en la serie "Elaine," en la que esta encantadora actriz reveló toda su maestría, y aun podemos añadir que en "El Juego del Rey" su trabajo es más acertado que nunca. Sale también a escena Sheldon Lewis, haciendo, como siempre, el papel de malvado, y esta vez hay razón para llamarlo así. Con estos tres bien conocidos artistas como principales, y con la ayuda de otros casi tan hábiles como ellos, la casa Pathé ha logrado sacar a luz una cinta de verdadero mérito.

La trama de la obra se origina en la pasión malsana del Gran Duque de Kiev por la linda esposa del Conde Dardanilis, Coronel de Húsares. El Gran Duque llama a su palacio a Dardanilis para, so pretexto de confiarle una misión honorífica, alejarlo de la ciudad. Dardanilis, enfurecido, da muerte al Duque y huye a su casa donde los cosacos, en sus esfuerzos por capturarlo, matan accidentalmente a su esposa. Esto enciende más su odio hacia la casa de Kiev, y tomando consigo a su hijita se embarca para América. Allí se une a una banda de nihilistas e idea un **complot** para asesinar a Filipino, el hijo del Gran Duque, quien está educándose en América.

George Probert, en el papel de Filipino, pone muy oportunos toques de humorismo a esta pieza que, en todas sus situaciones, es un intenso drama. Al fin de muchas peripecias cómicas que parecen culminar en tragedia a cada instante, Filipino logra capturar la banda, y habiéndose enamorado de la hija de Dardanilis, la hace su esposa y perdona a los bandidos.



Escena de "Vino, Vió y Venció" (Kalem).

## VINO, VIÓ Y VENCÍÓ. Marca "Kalem." 1000 pies.

Rosa Melville ha introducido en la comedia cinematográfica un nuevo distintivo especialísimo. Conocidos como son en las tablas sus papeles de "Panchita," sus creaciones cómicas ocupan lugar único en el telón. Aquella figura chabacana de vestidos extravagantes y rústicas maneras que hace las delicias del público en este país, es la de una

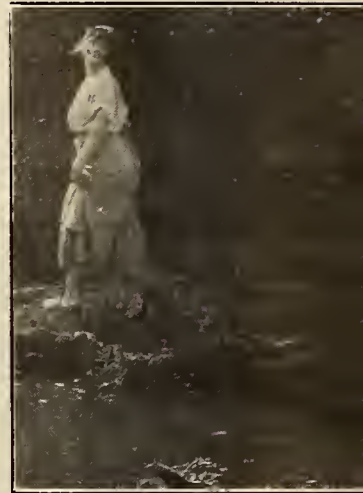
# EXITOS DEL MES



Escena de "Desconocido" (Essanay).



Escena de "Un Lord en América" (American).



Escena de "El



Escena de "El Calavera" (Gaumont).



Escena de "Entre Nieve" (American), una



Escena de "Casi Rey" (Famous Players).



Escena de "Finis" (Kleine-Edison).

# EXITOS DEL MES



"Pierre" (World).



Escena de "El Crisol" (Universal).



Escena de "El Yerro" (Great Northern).



mejores películas cómicas de la temporada.



Escena de "El Brigadier Gerard" (Universal).



Escena de "El Misterio de Orcival" (Biograph).



Escena de "Una Hija del Arroyo" (Triangle).

personalidad cuyo inagotable fondo de buen humor es clásico. La escena cinematográfica ha tenido y tiene cómicos de costumbres rústicas a granel, pero Miss Melville es única en sus creaciones y desempeña los papeles con facilidad sorprendente.

El secreto de la popularidad y del gran poder de Miss Melville para divertir se explica al darse uno cuenta de lo "humano" que resulta el papel de Panchita. El público ríe a mandíbula batiente y simpatiza cada vez más con las gracias de la ingenua y tosca campesina. Hay algo especialmente atrayente en "Panchita" tal como Miss Melville la encarna, y este lado del carácter se muestra particularmente en "Vino, Vió y Venció," la pieza estrenada recientemente.

Miss Melville sabe apreciar el valor de su papel y sabe reír de manera tan expresiva y natural que el aplauso no se hace esperar. El argumento relata las aventuras de Panchita en un viaje a la ciudad, adonde ha ido con el ánimo de hacerse "modelo." Una serie de peripecias es el resultado de su intento y Panchita vuelve nuevamente a casa. Muchos otros actores y actrices de fama figuran en el reparto.



Escena de "En el Torbellino" (Universal).

#### EN EL TORBELLINO. Marca "Universal." 2000 pies.

En esta película se relata una divertida historieta y para su confección se echó mano de las inundaciones que tuvieron lugar hace pocos días en el Sur de California. El director vió en ello buena oportunidad para producir escenas de natación y los artistas corrieron graves riesgos personales al llevarla a efecto.

El argumento, que no tiene mayores complicaciones, se refiere a la rivalidad de dos pequeñas ciudades que se pelean por la supremacía. Aunque los cabecillas de los dos partidos son naturalmente enemigos, el hijo y la hija de éstos están enamorados y resuelven casarse a despecho del encono existente entre las ciudades. El superintendente de las obras de un dique que se construye en las cercanías de Bigelow es despedido de su puesto y, tanto por esto como porque también está enamorado de la hija del cabecilla, se concierta con varios vecinos de Dunsmore para volar el dique y destruir a Bigelow. Cuando ocurre el siniestro, las aguas se desbordan y los habitantes, viendo su ciudad amenazada, logran desviar la corriente y arrasar en cambio a Dunsmore. Entre las muchas escenas emocionantes que contiene la película merecen especial mención la de la caída de un artista del caballo que cabalga, el hundimiento de un puente y muchas otras acciones peligrosas ejecutadas por los nadadores durante la inundación.

La fotografía no deja nada que desear, el trabajo de los artistas es muy correcto y el general desempeño de la obra predice un gran éxito para sus productores.

#### LAS AVENTURAS DE LORD JOHN. Episodio No. 2.

Marca "Universal." 3000 pies.

El teatro "Felborn" rehusa de gente que ha ido a presenciar el estreno de un drama de Lord John. Frente al palco en que éste se halla con otros amigos están Roger Odell y Maida. Lord John de repente nota el espasmo de pena que cubre la faz de Maida al dirigir su mirada sobre una figura siniestra que aparece en la platea. Es ella la del Dr. Rameses.

Lord John corre tras él y llega a la calle precisamente a tiempo en que Rameses monta en su automóvil y se aleja. Lord John, sin embargo, toma nota del número del coche, siendo visto en ello por una mujer que va en el mismo automóvil y que oculta el rostro bajo un espeso velo. La dama misteriosa es la Hermana Superiora. El Dr. Rameses y ella se dirigen apresuradamente a la casa del primero, cuyos pisos superiores están destinados para ensayos de hipnotismo y magias orientales, mientras que en las habitaciones del sótano recibe a los criminales que tiene a su servicio. Allí están aguardando Jenny, fiel confederado de la Hermana Superiora—miembro de la Hermandad Gris—y su hijo Nickie, mudo de diez años, a quien el Dr. Rameses ocupa en especiales ocasiones. Estos dos pájaros reciben prontas instrucciones sobre su trabajo de la noche.

Roger Odells muestra a Lord John el maravilloso cofre de Maida y le explica el mecanismo de una red de alambres eléctricos para preservar de los ladrones. Al despedirse le confía el secreto y le entrega dos sobres, uno de los cuales contiene los diseños de los aparatos y el otro la clave del sistema secreto. Lord John se queda dormido después de anotar algunas deducciones en su diario, principalmente sobre sus sospechas acerca de la Hermandad Gris y la avidez del Jefe por apoderarse del cofre de Maida. Mientras tanto, Nickie se desliza hajo la cama, y corta la manga de la camisa en que Lord John tenía anotado el número del automóvil. Cuando más tarde éste despierta, nota la falta de los sobres y ve que le han robado el número, comprende que le han hecho una mala jugada, pero no encuentra medio para defenderse de momento.

A la mañana siguiente, Lord John toma su automóvil y se dirige al lugar donde sabe que la Hermana Superiora encontrará a Maida para llevarla a la casa de la Hermandad Gris. En la plataforma divisa a una mujer en cuya figura reconoce a la Superiora, y al levantarle el viento un poco el velo del rostro nota que lleva una máscara gris. Llega a poco noticia de que el tren en que ha de venir Maida se ha descarrilado y Lord John se dirige hacia donde ella está. Aprovechando la ocasión, la convence a que le cuente el misterio que hay en su vida. Maida entonces le relata su historia: Años atrás, su madre dió calabazas al padre de Rogers Odells, casándose luego con un Oficial Inglés desconocido. Tres años más tarde la madre vuelve y moribunda ruega a Odell que reciba a su hija Maida. Transcurre el tiempo. Hecha ya una infanzona, se enamora perdidamente de ella el subteniente Granville, un Otel tan celoso como el mismo Moro de Venecia. En el curso de un baile, Granville entra al vestíbulo donde Maida se halla rodeada de amigos. Desahoga allí toda su cólera contra ella y finalmente se sienta jadeante en una silla y le pide a Maida que tire de la punta del pañuelo que le asoma a uno de sus bolsillos. Maida lo hace así y Granville cae al suelo al producirse un sonido sordo dentro del vestido. Al abrirle Maida la camisa, encuentra un revólver cuyo gatillo estaba ligado por una cuerda al pañuelo. Al producirse esto, todos los huéspedes penetran al salón y la madre de Granville acusa a Maida de haber asesinado a su hijo. Este es su trágico pasado y el mundo no le ha permitido olvidarlo. Por eso, ella quiere entrarse a la Hermandad Gris en busca de paz.

Lord John anota en su diario lo siguiente: "Las penas de Maida la hacen mía para salvarla esta noche de la Hermandad Gris." En la Hermandad preguntan a Maida si el cofre irá con su equipaje y ella contesta que aquel nunca puede moverse de la urna en que está colocado. Entonces sobreviene un rayo de luz en la media luna del espejo y en la abertura aparece la faz de Rameses. Pero Lord John ha descubierto el escondite y espera en la puerta con su automóvil. Penetra entonces al convento, ayuda a Maida a escapar y la devuelve a los Odells.

#### VOLUNTAD DE HIERRO. Marca "Biograph." 3000 pies.

La Compañía Biograph ha resuelto un delicado problema artístico con su película "Voluntad de Hierro." El argumento gira alrededor de un magnate que ambiciona casarse con la novia del héroe de la historia y la obliga a contraer un desenamorado matrimonio. La fuerte de sus riquezas se descubre al fin, cuando su esposa por casualidad ve el rostro de un célebre bandido enmascarado y reconoce a su marido. La pieza es una adaptación de la famosa novela de Maurus Jokal, "La Plutocracia Pobre." En la novela, el desenmascaramiento se produce por una repentina sorpresa de muy buen efecto dramático, y el mismo resultado se ha conseguido en la película. Es este un final muy artísticamente preparado que arroja gran crédito sobre todos los artistas que intervinieron en la elaboración y desempeño de la cinta.

#### EL RESCATE. Marca "Triumph-Equitable." 5000 pies.

Si el papel de Janet Osborne en "El Rescate" hubiese sido ideado especialmente para Julia Dean, no habría podido ésta encarnarlo mejor. Se requiere en él una mujer madura, capaz de hondos sentimientos y al mismo tiempo una actriz competente para pasar casi de la niñez a la segunda juventud y de ahí al otoño de una vida malograda.

Miss Dean obtiene éxito en esta pieza precisamente por ese don de caracterizar el rostro de una mujer a través de las diferentes etapas de su vida. Primero se presenta como una buena esposa consagrada al hogar y víctima de la estrechez puritana y chismografía de una pequeña ciudad de provincia. Luego, y más bien obligada por la fuerza de las circunstancias que por propia inclinación, Janet aparece como compañera de un cómico desalmado, y en la parte final de la película su arte se revela admirablemente en la simulación de madre desilusionada, lista a sacrificar lo que de su vida han dejado los pesares para salvar de una suerte semejante a su hija.



Escena de "El Rescate" (Triumph-Equitable).

Aparte del contingente artístico de Miss Dean, "El Rescate" está lleno de interés en otros aspectos, tanto por el correcto desempeño de los papeles como por la calidad del argumento, en el que abundan escenas dramáticas de mucho mérito. James Hall nos pinta muy a lo



vivo a un marido de exagerada severidad, cuyas austeras nociones sobre el bien y el mal son secundadas por su hermana, solterona de sacristía. Janet se ahoga en esta estrecha atmósfera de parroquia, y su ansia de vida y libertad encuentra alivio en las relaciones que trava con una actriz, por medio de la cual más tarde conoce a un poderoso empresario teatral que inflama su latente ambición con halagueñas esperanzas de triunfos artísticos.

Viene luego la eterna historia del desengaño, del abandono y de las consiguientes pobreza y humillación, que se desarrolla ingenuamente y se intensifica con la introducción en escena de la hija de Janet, hermosa "estrella" de gran porvenir, pero ignorante de los peligros "escénicos" familiares a su madre por amarga experiencia. Janet jamás ha imaginado que aquella pobre vieja que le sirve de camarera en el teatro sea su propia madre, ni puede comprender cuando "la loca Janet" le descerraja un tiro al empresario, su antiguo amante, al intentar éste repetir el juego que años atrás le diera tan magníficos resultados. Al final del drama llenan lugar las escenas más vigorosas, arregladas con mucha propiedad. Louise Huff en su papel de Marcia, Kenneth Hunter como Geoffrey Allen y Ethel Lloyd como Sarah Osborne secundan con discreción la labor de Miss Dean.

**UN SUEÑO EN JUNGLETOWN. Marca "Rex-Universal." 1000 pies.**

Violeta va a acostarse con sus muñecos que son una gran colección de animales, y juega tan largo tiempo con ellos que al quedarse dormida empieza a soñar que ella es una virgen de la selva y que todos sus compañeros son animales. Algunos de ellos son sus amigos, pero en cambio otros son decididamente adversos, y Violeta milagrosamente escapa una vez de ser devorada por un tigre hambriento. Un avestruz deja que ella lo cabalque y le regala una de sus plumas como recuerdo, un oso visita su cueva y trata de robarle su muñeca, un león la amenaza y un pequeño elefante se le presenta como amistoso compañero. Una vez le ocurre una terrible aventura con un mono que le arroja cocos, del cual la salva un hotentote quien le lleva regalos de sabrosas frutas. Violeta se pone muy triste cuando despierta y halla que todo ha sido un sueño.

**ELSA QUIERE FUGARSE. Marca "Beauty-American." 1000 pies.**

Elsa quiere fugarse con un hombre de "pelo en pecho." Dick la ama ardentemente, pero Elsa le mira con desprecio. Este perplejo estado de cosas continúa hasta que su madre empieza a tomar cuidado acerca del atraso y poco interés de Elsa en sus estudios, y resuelve consultar a su abogado, quien sugiere encargarse él mismo del papel de "cabeza de turco," enamorando a Elsa, fugándose con ella y abandonándola. La curación será así radical y duradera. La madre, después de muchas dudas acepta el plan.

El romance de Elsa comienza. Ella se rinde a los tumultuosos galanteos de su viejo pretendiente y se fuga con él. Dick los persigue. Al llegar a su destino, mientras Elsa se queda sola en su pieza, Dick hace llevar a la cárcel al viejo amante, quien antes ha telefoneado a la madre para que vaya a recoger su abandonada hija.

En la siguiente mañana Elsa descubre que la han abandonado, y cuando su madre llega a la escena se entera de que su cómplice está en el calabozo. Juntas se dirigen a libertarlo, y mientras su madre se ocupa de explicar en el Tribunal lo que ha ocurrido, Elsa y Dick se fugan de veras.

**LOS CERROJOS DEL INFIERNO. Marca "Kay Bee-Triangle." 5000 pies.**

William S. Hart debería ensayarse en distinto personaje de los en que regularmente aparece. Es él lo suficientemente artista para no tener que estar repitiendo sus papeles de matón, y sobre todo, en el cambio ganaría mucho en la simpatía del público. Hay que tener presente que los héroes de tablas están pasados de moda y que los auditorios modernos requieren caracterizaciones más humanas en la escena.

Los "Cerrojos del Infierno" no fué un fracaso por haber sido creada por el ágil Gardner Sullivan y el fecundo Tom Ince. Brillante en sutileza, fuerte en procedimiento, con notas ocasionales de verdadera ternura, los rasgos de habilidad creadora y seguridad artística aparecen en la cinta, pero la mayor parte del asunto es gastado y el genio del autor y del director apenas son capaces de salvar la obra. Las escenas de fuego, tal como están elaboradas, excitan finalmente la atención, y borran un tanto la impresión de las muchas repeticiones. El reparto es correcto. Todos los principales: Clara Williams, Louise Glaum, Jack Standing y Alfred Hollingsworth, aprovechando toda oportunidad, hicieron lo me-



Escena de "Los Cerrojos del Infierno" (Kay Bee-Triangle).

for que les fué posible. Ince se distingue por su pericia en la selección. El reparte a cada cual lo mejor y apropiado para la clara y efectiva interpretación de las piezas. Su trabajo en la escena de las revelaciones es un verdadero éxito.

**EL DIAMANTE OVAL. Marca "Thanhouser." 5000 pies.**

"El Diamante Oval," a pesar de su calidad reminescente, es película muy divertida, comedia ingenua de la que se han descartado toda clase de situaciones difíciles. La idea de los grandes caudales ocultos en un lugar cualquiera ha sido muy llevada y traída por los escritores, pero en ninguna de las obras se ha acertado mejor que en la historia del "Diamante Oval." La pieza comienza con un aire misterioso que estimula la curiosidad y su confección es tan admirable que el interés no decae un momento durante toda la representación. Figura en ella un héroe de maravillosa agilidad e ilimitados recursos escénicos—nada le atemoriza—y una resuelta heroína que bravamente le secunda en su trabajo, personificados respectivamente por Harris Gordon y Bárbara Gilroy.

La joya realmente pertenecía al finado padre de la muchacha, y habiendo caído en manos de su tío y de su hijo, el héroe que la rescata tiene que habérselas con una banda de cuatro villanos que se dis-



Escena de "El Diamante Oval" (Thanhouser).

putan la posesión de ella con falsas argucias o a puñetazos. La lucha entre los dos grupos ansiosos de apoderarse de la joya, los mineros y los pretendidos parientes de la heroína toma un giro bastante nuevo y divertido con la aparición del héroe, quien echa por tierra todos los planes y pone fin a las hostilidades. Es esta película una historia amena en extremo de habilidad y destreza en lucha con torpes exhibiciones de fuerza bruta.

**FALSO PARAÍSO. Marca "Ivan." 6000 pies.**

Daniel Morgan, banquero retirado, vive con Paula su esposa, y June su hija, casada con John Lansing, naturalista de profesión. June da a luz una niña precisamente en los momentos en que su madre se halla en el lecho de muerte. La última voluntad de Paula es que se le ponga su nombre a la recién nacida y encarga a su esposo para que el día del matrimonio de la niña le regale su collar de perlas, de un crecido valor. Morgan le promete hacerlo así y Paula muere tranquila.

Durante cinco años, Morgan se consagra día y noche al cuidado de su hija y familia. Un día las lleva a pasear a Atlantic City, playa cercana de veraneo donde concurre la más encopetada sociedad neoyorquina. Allí, por insinuación de June, Morgan visita a la pitonisa Maxine, quien le predice un segundo matrimonio con una mujer que hará de su vida un paraíso terrestre. Morgan se impresiona con estas predicciones y al otro día June los encuentra juntos de paseo.

Poco después le ocurre al esposo de June un accidente, que obliga a ésta a regresar apresuradamente a Nueva York, pero su padre se queda en Atlantic City pretextando compromisos de negocios y se casa con Maxine. Dos días más tarde se aparecen en la casa, donde ella es objeto de una fría recepción por parte de June, y a medida que el tiempo pasa el odio mutuo de las dos mujeres asume mayores proporciones.

Al cabo de algún tiempo Maxine induce a su marido a que le regale el collar destinado a su nieta. Cuando June ve la joya adornado el cuello de Maxine, su cólera no tiene límites y, ciega de coraje, se la arranca de la garganta. Morgan, que entra en ese momento a la escena y oye las quejas de su esposa, monta en cólera y obliga a June, su esposa e hija a abandonar la casa. La institutriz, quien ha estado treinta años al servicio de Morgan y quiere tacharle su conducta diciéndole que está viviendo en un falso paraíso, es igualmente arrojada de la casa.

June se ha ido a vivir con su familia a una casa de huéspedes, y se halla en una pobreza lamentable y a punto de ser madre otra vez. Aterrorizada ante el pensamiento de más responsabilidades y llena de amargura con el recuerdo de que las agañazas de Maxine han convertido a su amante padre en un salvaje. June concibe un desesperado plan para evitar las consecuencias de la maternidad. Pero el buen John, su esposo, está alerta, frustra los planes de su mujer y se decide a exponerle su situación a Morgan. Este promete ayudarlos, pero en ese instante llega Maxine, arroja a John de la casa y dice a su esposo que no quiere cuentas con su paupérrima familia.

Una noche, Rufus Stone, abogado y amigo de Maxine, la lleva al teatro a una representación de "Fausto." Morgan entretanto permanece en casa, y al quedarse solo empieza a comparar la vida de Fausto con la suya propia. Cree ver a Fausto encarnado en sí mismo, regalándole joyas a Maxine, que representa a Margarita, mientras Rufus, al igual de Mefistófeles, se ríe burlonamente de su locura. Esto le hace despertar y pensar que la institutriz tenía razón cuando le dijo que el vivía en un falso paraíso.

Aquella misma noche Morgan encuentra a Maxine en los brazos de Rufus. Lleno de rencor grita a Rufus: "¿Tú amas a mi esposa? ¡Puedes tomarla! Le arranca entonces el collar a la adivina, lo arroja de la casa y restaura en ella a su hija con su familia. Maxine quiere ahora casarse con Rufus, pero éste sonríe y le dice que es "demasiado tarde."

Transcurre una semana. Mientras en la casa de Morgan se celebra una reunión de familia, Maxine, como una sombra maldita, aparece. Es esta su última tentativa para enajenar de nuevo el afecto perdido de su esposo. El viejo, débil y condescendiente, empieza ya a flaquear bajo el encanto ponzoñoso de Maxine cuando llega en su ayuda el mágico poder de la nieta, que pone a raya la tentativa de la aventurera. Morgan concede a Maxine una pensión y la echa de la casa. Ella, silenciosa, la abandona y prosigue su camino tortuoso.



Escena de "Marujita Rayodesol" (Pathé).

#### MARUJITA RAYODESOL. Marca "Pathé." 5000 pies.

María Osborne, la niña artista, es el alma de esta producción. Figuran en ella también Henry King, Margarita Niehls y Andrew Arbuckle, y puede decirse que la película está destinada a ser un éxito, por su propiedad de interesar tanto a los adultos como a los niños.

El argumento se refiere a una huerfanita que vaga solitaria por las calles y tropieza con un joven a quien su novia acaba de dar calabazas por su extrema afición al alcohol. La niña siente miedo del joven porque despidió olor a whiskey y él entonces comprende que el alcohol es la causa de todas sus desgracias y cambia de vida. Las escenas entre la pequeña y su padre adoptivo son de gran atracción, y es realmente admirable el talento que despliega en su trabajo una niña de la corta edad de María Osborne. Uno de los más agradables episodios de la cinta es el que representa un sueño de la niña, durante el cual un enorme oso negro la sigue por toda la casa, bebe una paila de leche y termina dándose un gran baño. La producción ha sido muy bien dirigida, las escenas arregladas con mucho gusto y la fotografía muy limpia.

#### LA TRAMPA. Marca "Vitagraph." 3000 pies.

En el curso de una recepción campestre dada por John Cottrell y su joven esposa Emilia, Morgan Dallas, condiscípulo de John, arroja la primera nube sobre la felicidad de la hasta entonces enamorada pareja. A causa de una extraña combinación de circunstancias, en la cual llevan mucha parte el travieso e incorregible hermano de Emilia y la ciega confianza de ésta en el poco escrupuloso Dallas, su esposo empieza a sospechar de su fidelidad.

Dallas aprovecha la ocasión de que Edgar es un petardista para de este modo estrechar más las relaciones con Emilia, la que se percata de su siniestra influencia y empieza a temerle. John, que es hombre de mundo, toma nota de todas estas cosas y finalmente se decide a confiar a su amigo el Dr. Carlton un ardid que ha decidido poner en práctica para probar la fidelidad de su esposa. Con la ayuda del doctor, John se hace llevar a su casa, fingiendo haber sido víctima de un accidente, y el médico dice a Emilia que su esposo ha perdido completamente sus facultades mentales. La prueba comienza entonces para Emilia. Dallas aumenta en sus demostraciones, llegando en una ocasión a tomarla en los brazos y besarla por la fuerza.

Ella lucha y se defiende, y él la sigue a su boudoir. John, quien pretende no entender nada de lo que está pasando, se levanta y llama a la puerta exigiendo que le abran. En el momento en que el bandido va a agarrar a Emilia, Edgar, revólver en mano, penetra por una ventana y lo detiene. El desenlace se desarrolla rápidamente. Dallas, viéndose cogido, se arroja sobre John, pero Edgar le dispara y le mata; luego Emilia ayuda a su hermano para que se escape, revela todo a John y con la feliz terminación del asunto se despeja para siempre la nube que trató de empañar la felicidad de los esposos Cottrell, y la dicha brilla nuevamente en su hogar.

#### EL CICLO DEL ALMA. Marca "Centaur." 5000 pies.

Es esta una película que cuenta la historia de la reencarnación de una alma. Trabaja en ella como principal Margarita Gibson, la bella y joven actriz que hace su primera aparición en el telón cinematográfico.

"El Ciclo del Alma," por la naturaleza del argumento, es una cinta extraordinaria. El tema está basado en la teoría espírita de la transmigración, acorde a las antiguas doctrinas y filosofías, según la cual cada vez que el hombre viola las leyes divinas su alma desciende a un nivel inferior y para adquirir nuevamente su estado de gracia debe someterse a la prueba de una nueva vida.

En el desarrollo del tema se presentan dos episodios. La acción del primero tiene lugar en la antigua Grecia, donde la influencia de un espíritu maléfico hace emigrar dos almas a otro mundo. La acción viene luego a la época presente.

El genio maléfico asume entretanto la forma de un animal y su alma ha sido relegada al ínfimo nivel. Las vidas de las otras dos almas que han sido emigradas a otro mundo por la influencia del damnificado se ven oscurecidas por una sombra amenazante, la que sólo éste puede hacer desaparecer. Una vez hecho esto, el genio maléfico queda libre de su castigo y vuelve a su primitivo estado de gracia.

La cinta tiene escenas extraordinariamente interesantes de los antiguos tiempos helénicos y de la época actual. Además de Miss Gibson muchas otras estrellas trabajan en la película.

#### LA VENGANZA DE UN PRESIDARIO. Marca "Essanay." 1000 pies.

Tomás Wilberton, hijo del potentado James Wilberton, se halla secretamente comprometido en matrimonio con la gentil Elena Barth, quien vive con su hermana María en una casa de huéspedes. En esos días el presidiario Gillon sale de la cárcel después de haber cumplido veinte años de condena por varios delitos y va a vivir a la misma casa donde habitan las hermanas Barth. El bandido tropieza con Wilberton y reconoce en él a un antiguo compañero suyo de galeras que logró escaparse y con el transcurso del tiempo ha llegado a amasar una fortuna. Piensa entonces sacarle dinero amenazándole con denunciarlo a las autoridades y manda a María, sobre quien ejerce influencia, para que se presente en casa del viejo y le informe sobre lo que Gillon está dispuesto a hacer.

Tomás se apercebe de las amenazas hechas a su padre y se propone espiar a María, quien pocos días más tarde aparece asesinada en un cuarto de hotel en los alrededores de la ciudad. Un detective sospecha de Gillon, le sigue la pista, y se ve finalmente obligado a matarlo para evitar que se escape. El mismo detective encuentra en los libros de la oficina un retrato del antiguo presidiario fugitivo y reconoce en él a Wilberton. Al arrestarlo, éste confiesa, pero recibe la feliz nueva de que después de la fuga, su inocencia fué plenamente reconocida.

#### A LINTERAZOS. Marca "Universal." 1000 pies.

Bill, uno de los principales cabecillas de la Mano Negra, escribe cartas amenazantes al alcalde de la prisión en que se hallan varios miembros de la siniestra cofradía, instándole a que permita el escape. El alcalde, sin embargo, es hombre de pelo en pecho y se ríe de las amenazas de Bill. Este comienza entonces sus trabajos subterráneos y la cuadrilla que dirige se apodera de la bella hija de aquel y la secuestra. Bill liberta a la muchacha llevándosela consigo y hace que las autoridades arresten a sus compañeros, quienes, al verse traicionados, lo delatan a su vez, dando por resultado que todos van a dar en chirona. Una vez allí, Bill hace pasar muy malos ratos a los oficiales y guardas con sus constantes contravenciones de los reglamentos.

Esta película está llena de graciosas situaciones e indudablemente despertará gran interés en el público.

#### AL ESPEJO. Marca "World." 5000 pies.

Con demasiada frecuencia el Director Frank Crane permite a la bella Kitty Gordon tornar su espalda hacia la cámara y generalmente ocurre que su vestido se halla más escotado de lo regular. En la pieza "Al Espejo," Mr. Crane probablemente tuvo muy en cuenta esta ansia del público por percatarse del encanto de los muy célebres hombres de Miss Gordon, como que él bien sabe que al respetable le importan más éstos que la pieza.

Indudablemente, la adaptación de la novela de Phillips ofrece un tema que requiere gran inspiración para construir un argumento de vivo interés melodramático, y el director fué afortunado al encontrar una estrella capaz de echarse semejante responsabilidad sobre sus hombros desnudos. Seguro que a todo el mundo agrada contemplar la belleza de Miss Gordon en la pantalla, añadida a lo lujoso de sus batas y al correcto desempeño en la representación.



Escena de "Al Espejo" (World).

El argumento se basa en la historia de una aventurera—Lila—comprometida en intrigas oficiales, quien presenta a un individuo como al hombre especial que va a añadir importantísimas mejoras a la Marina. En su empresa son ayudados por un diplomático extranjero. Lila rompe con su socio por haber éste cometido pequeñas estafas que ella califica de indignas de su posición, y continúa sola en su intento, o mejor dicho, con la ayuda del diplomático, quien le suministra dinero para todos sus gastos. Después de haber engatusado a un experto Oficial de Marina a quien aleja del afecto de su novia, Lila se arrepiente de todas sus fechorías, por la redentora influencia del amor. Un triunfo moral al menos, ya que no un final dichoso, está reservado a los últimos treinta metros de la película, que finaliza con la muerte de todos los malhechores, incluso Lila, y para colmo de tragedias, un automóvil se vuelca y se despeña en un profundo precipicio.

Decir que esta pieza se escapa a los defectos propios del melodrama sentimental sería ir muy lejos. No obstante, la presencia de Miss Gordon los cubre, así como también el notable trabajo de Lumdsden Hare, Frank Goldsmith y la gracia picaresca de Miss Sampson que nunca falla en la escena.

#### EL HERRERO DEL PUEBLO. Marca "Keystone." 2000 pies.

Reece y Vivian se quieren mutuamente pero se ven separados por las intrigas de Hank Mann, abogado de pésima reputación, y Glen Cavender, tutor y guardián de la niña que especula con su dinero robándose buena parte de él. A consecuencia de estas intrigas Vivian se convence de que su novio no es sincero y sale a dar un paseo a caballo con el rábula. En las cercanías se detienen en una herrería, a fin de arreglar una herradura de la cabalgadura y Vivian se encanta con la fuerza muscular del joven herrero. Cuando el trabajo ha terminado y están listos para marcharse, el caballo se desboca y el guapo mozo se abalanza sobre el animal, lo sujeta y lo domina obligándolo a estarse quieto. Esto aumenta la admiración de Vivian por el héroe y a su retorno, la joven ostenta en su dedo anular un anillo hecho con un clavo de herradura, regalo del novio improvisado. Pocos días después el guapetón se sienta a la mesa en casa de Vivian, mediante la invitación de esta y es allí cuando, a causa de los bruscos modales que ostenta, la joven cae en la cuenta de su locura.

Entretanto Reece, que había sido apresado por los conspiradores, se libra de ellos en una pelea fomentada para arrojar del pueblo al herrero y su padre y va a reunirse con Vivian, mientras que la antigua novia del mozo de fragua lo obliga por la fuerza a casarse con ella, terminando todo con la confusión y castigo de los conspiradores.

#### LA CASA TENEBROSA. Marca "Biograph." 1000 pies.

El médico de un sanatorio de alienados se ha casado con una de las enfermeras y ha montado su casa en las cercanías del hospital. Un paciente, cuyos instintos homicidas desaparecen bajo la influencia de la música, se escapa de su celda y, después de arrebatarle la pistola a un transeunte que intentó detenerlo, penetra sigilosamente en la casa del doctor. La esposa de éste se halla sentada al piano. El loco la escucha embobado, pero se torna furioso cuando, al descubrir ella su presencia, deja de tocar. Enarbolando el arma la amenaza de muerte y la pobre señora, en la angustia del peligro, sufre una conmoción y sus manos caen sobre el teclado. Esto produce una transformación instantánea en el enfermo, de la cual ella se apercebe y empieza nuevamente a tocar. Entonces el loco se torna dulce y pacífico, le entrega el arma y le permite salir de la habitación en busca de su marido que en esos momentos se aproxima. Conducido de nuevo al sanatorio, la esposa del doctor va todos los días a suavizar la locura del desgraciado con las armonías que sus manos arrancan al piano, logrando al fin su curación por medio de este amoroso tratamiento.

#### LUQUE ENAMORADO. Marca "Pathé." 1000 pies.

El herrero de la aldea vive a toda hora de reyerta con sus empleados a consecuencia de que a éstos les agrada más pelar la pava con las bellas del pueblo que calzar cuadrúpedos. Una mañana nuestro hombre amanece de mal humor, los planta a todos de patitas en la calle y consigue como ayudante a Luque quien, según decires, es invulnerable a las flechas del niño ciego. Pocos días más tarde aparece por los lados de la fragua una joven desconcertante y Luque pierde la cabeza. Empieza a cortejarla, el patrón se apercebe de ello y lo amenaza con echarlo del puesto. En el entretanto, la muchacha se fuga con otro pájaro rival de Luque y éste vuela donde el presunto suegro, le cuenta lo ocurrido y acompañados de un pelotón de gente salen en persecución de los fugitivos. Al llegar a una fangosa laguna les dan alcance y, en el curso de la lucha que se sigue, todos van a parar al lado, dándose un baño de padre y muy señor mío.

#### BLANCA SWEET EN "LA LISTA NEGRA." Marca "Lasky." 5000 pies.

Esta obra, la más reciente de las dadas a luz por la Compañía Lasky, fué escrita indudablemente con la mira principal de hacer propaganda



Escena de "La Lista Negra" (Lasky).

al principio económico del capital y el trabajo, y con seguridad ella despertará universal interés. El tema de la producción tuvo su origen en las luchas ocurridas en Colorado hace cosa de dos años, entre explotadores de minas y trabajadores, las cuales produjeron un serio conflicto.

El rasgo radical de este tópico reside en el derecho al trabajo alegado por el proletario, y los principios económicos que en la obra se discuten son aplicables a todo género de industrias. Por esta razón, "La Lista Negra" será de gran interés para el pueblo, en cualquier parte del mundo.

Miss Sweet, quien tiene a su cargo el principal papel de la obra, encuentra en ella excepcionales oportunidades para un correcto desempeño. La dirección está a cargo de William C. De Mille.

#### EL HIJO DEL MILLONARIO. Marca "Knickerbocker." 5000 pies.

Esta película estrenada hace poco, resultó un éxito completo para sus productores. Su argumento tiene una vívida acción y abunda en robustas situaciones dramáticas. Un millonario que ha perdido a su hijo de manera trágica y misteriosa, cree que éste ha muerto desde hace tiempo. Viene luego la historia del niño, adoptado por una familia de labriegos en cuya casa ha crecido entregado a las rudas



Escena de "El Hijo del Millonario" (Knickerbocker).

faenas del campo. La verdad viene a descubrirse más tarde cuando se encuentra al hijo del millonario en la casa de estos pobres trabajadores. El joven ha probado su temple de alma en todos los sufrimientos y luchas porque ha tenido que atravesar en los primeros años de su vida.

Todos los artistas actúan con la debida discreción en esta cinta; el trabajo fotográfico es magnífico e indudablemente la obra despertará mucho interés en el público.

#### LA PALABRA MAGICA. Marca "Thanhouser." 2000 pies.

Ana ha contraído matrimonio, a despecho de su padre y amigos, con Juan Golder, a quien todos consideran indigno de ella. En el transcurso de los primeros meses la joven empieza a comprender que indudablemente erró al seguir los dictados de su corazón.

Juan, entregado constantemente al alcohol, obliga a su esposa a vivir en desolada pobreza en uno de los barrios más miserables de la ciudad. Cierta día Ana se le acerca y, muy quedo, le murmura una palabra al oído. Esta sola palabra produce un cambio súbito en Juan, quien desde ese momento abandona todos sus vicios y se convierte en marido cariñoso y amante.

El perdido y vicioso de antes es ahora un trabajador diligente que sólo se preocupa por el bienestar de su esposa y por recuperar su posición social y buen nombre de caballero. En cierta ocasión, en el curso de una revuelta, el padre de Ana se ve amenazado por un populacho enfurecido y Juan le salva la vida. Al ver esto el buen viejo y saber que el yerno ha abandonado sus antiguos hábitos perniciosos, lo acoge en su casa lleno de alegría, que viene a ser más completa cuando recibe la noticia de que muy pronto será abuelo, y la felicidad vuelve a reinar en la familia, en espera del heredero.

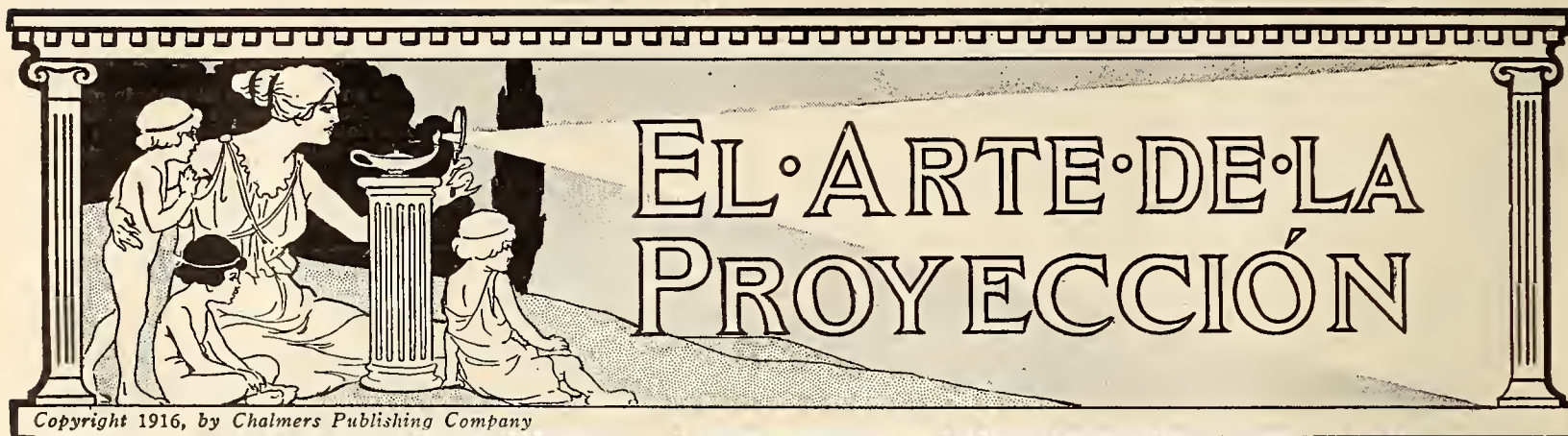
Esta película ha gozado de un correcto desempeño por los artistas que la interpretadas, posee buenas vistas fotográficas e indudablemente será muy del agrado del público.

#### FREDDY TRAMOYISTA. Marca "Vitagraph." 1000 pies.

El viudo Jonathan y Ana Tubbs, no obstante hacer veinte años que están comprometidos, no muestran síntomas de casarse. Freddy está enamorado de Sallie, la hija del viudo, pero éste se opone. La viuda Felisa, que sabe que Jonathan es rico, se propone ganárselo y en efecto, lo engatuzo con sus zalamerías y hace que abandone a Ana, quien le amenaza entonces con demandarlo por violación de compromiso.

El buen viejo se aterra con la amenaza y se propone huir de la ciudad, pero antes de ello Freddy le arranca la promesa de que le concederá la mano de su hija en caso de que él arregle las cosas satisfactoriamente. Freddy entonces empieza a hacer circular la especie de que Ana ha heredado una gran fortuna, y con este motivo todos los solteros disponibles del pueblo se la disputan. Ana, sorprendida de su repentina popularidad, se da a elegir entre todos y al fin se decide por Ebenezer. Este quiere que la boda se verifique cuanto antes; apresuradamente se dirigen a la iglesia, pero en el camino los alcanza Jonathan, quien tuvo noticia de la herencia y está a oscuras de las tramas de Freddy, y renueva su promesa. La codiciada heredera lo rechaza al principio, pero luego se rinde y, dejando al otro con un palmo de narices, corren adonde el cura a que los case. En ese momento llega Freddy, se da cuenta de la plancha que ha hecho y sintiendo que el mundo se le viene encima se apresura a poner pies en polvorosa.

Esta película está repleta de situaciones realmente cómicas y será plato de risa para todos los públicos



Copyright 1916, by Chalmers Publishing Company

**IMPORTANTE.**—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson.

## Conexiones en la Caseta

(Continuación.)

En algunas ciudades las compañías de alumbrado sólo permiten que los dos alambres exteriores entren en la caseta. Esto obliga a emplear 220 voltios, lo cual constituye un gran desperdicio si se usan reostatos. Se adopta para evitar desequilibrios en los arcos de proyección. El desequilibrio a que nos referimos puede afectar muy seriamente a la compañía de alumbrado en poblaciones donde existan muchos teatros. Supongamos que un juego de

circuito operador, que pasa a través de un amperómetro. Luego entra en un rectificador mercurial de arco y se transforma en corriente continua. En la esquina superior de la derecha aparece el ventilador. En la esquina superior de la izquierda se encuentra una caja de película, que debía emplazarse más próxima al piso, donde el aire es más fresco. "Y" designa un rectificador mercurial de arco.



Fig. VI.

En la Fig. VII, la caja del conmutador va colocada precisamente frente al operador. En la esquina inferior de la derecha se encuentra una abertura para el aire fresco, y en el techo un tubo respiradero completo. Al usar la palabra "completo," queremos decir un respiradero suficientemente amplio para llevarse el humo o emanaciones que despidan cualquier incendio de película que ocurra. Se observará que este arreglo proporciona una ventilación abundante de aire fresco, sin que la corriente caiga en forma directa sobre la máquina u operador. El obturador de la porta del lente se encuentra aparentemente obstruido, y este es un defecto capital.

La Fig. VIII nos revela una distribución algo parecida a la de la Fig. VII, yendo emplazados los conmutadores-operadores debajo de la mesa de la máquina. Obsérvese como el tubo aislador entra por debajo de la máquina, con el orificio de salida próximo al conmutador; distribución magnífica en verdad. Conviene también fijarse en el cubo de lavar situado en la esquina inferior de la izquierda. En este caso el operador se halla provisto de herramientas amoldables. Hay además amplia longitud de conductores de cable de asbesto para la lámpara, probablemente a fin de que los extremos dentro de la caseta puedan cortarse cuando se carbonicen—requisito que siempre conviene llenar.

conductores de alimentación suministra corriente a una docena de teatros, cada uno de los cuales tenga dos máquinas conectadas a lados opuestos del circuito de tres alambres. Supongamos además que, como puede muy bien suceder, se da el caso de que todos los operadores emplean al mismo tiempo el arco conectado a uno de los costados. Si los arcos sólo consumen un promedio de 30 amperios cada uno, se registraría en el sistema un desequilibrio de 360 amperios; lo cual reviste gran importancia aun cuando se disponga de amplios generadores. Con objeto de evitar que esto suceda, muchas compañías prohíben que se conecten arcos proyectores al cable neutro de sus sistemas de tres alambres.

En muchas casetas, la caja del conmutador va montada sobre la pared frente por frente al operador. Cuando se instala en esta forma, algunas veces contiene los conmutadores-operadores (sistema que no recomendamos) al mismo tiempo que el conmutador principal, fusibles, etc. Para aclarar bien todo lo relacionado con este punto, vamos a insertar algunas vistas descriptivas.

La Fig. VI muestra una caja análoga a la que aparece en diagrama en la Fig. V, insertada en el número anterior, con la excepción de que contiene bloques de fusible y conmutadores para los circuitos incandescentes del teatro. Aparentemente funge de caja para la caseta y también para el cuadro de distribución principal del teatro. "X" indica el tubo aislador a través del cual entran los alimentadores del sistema de tres alambres. "A" representa el lado de corriente alterna del



Fig. VII.

La Fig. IX muestra un cuadro de distribución de mármol sin proteger, colocado al frente de las máquinas. En la pared del fondo se observa lo que parece ser el cuadro de distribución principal del teatro. El piso, por lo visto, está construido de hierro, pero se disciernen esteras aisladoras frente a cada máquina. Esta cámara de proyección se separa de lo corriente en cuanto a dimensiones.

En la Fig. X vemos un excelente cuadro de distribución para caseta. Parece ser de mármol o pizarra y lleva, además de fusibles y conmutadores, un amperómetro y cajas de arranque para los grupos motores-generadores que aparecen debajo. Es de suponerse que los reostatos emplazados por encima de las cajas de arranque pertenecen al tipo de resistencia de arrollamiento, a fin de que regulen el amperaje del generador. En caso afirmativo, estimamos que estarían mejor colocados al alcance del operador mientras maneja la máquina.

Huelga que nos extendamos en explicaciones sobre el método de hacer funcionar los diferentes circuitos de proyección. Depende en gran parte de las circunstancias y de la preferencia del operador. Pueden sacarse de la caja por la parte alta, llevándolos a través del techo y haciéndolos descender después, poniendo cuidado de que la salida del tubo aislador se encuentre precisamente por detrás y debajo de la caseta de la lámpara. Pueden llevarse sobre la pared al frente de la máquina, o a través del techo y por la pared abajo hasta llegar al extremo delantero de la mesa de la máquina, siguiendo luego a lo largo del borde inferior de la misma hasta alcanzar el dorso de la caseta de la lámpara, terminando en dicho punto con el orificio de salida corriente. Pero el plan más acertado, cuando no hay dificultad en llevarlo a cabo, consiste en hacerlos descender por la pared desde la caja, llevarlos por debajo del

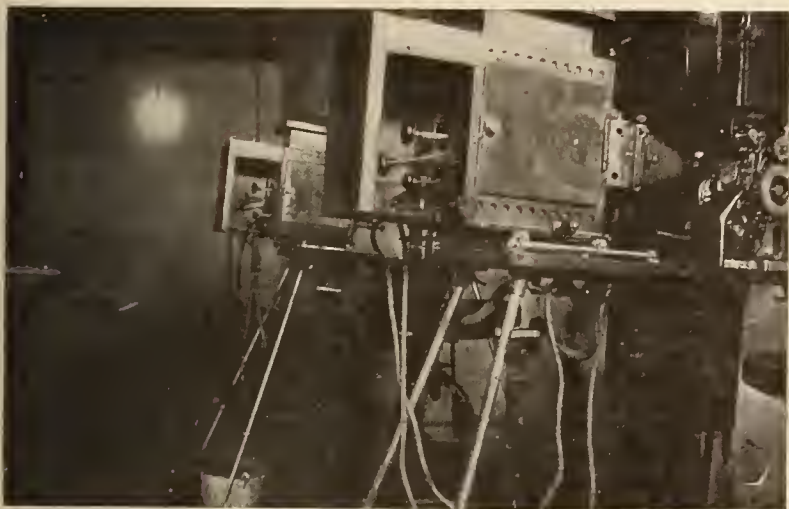


Fig. VIII.

piso e introducirlos, también por abajo, en cada una de las máquinas, de acuerdo con la descripción gráfica de la Fig. VIII. Sin embargo, el plan que se adopte tendrá que depender forzosamente de las circunstancias reinantes en cada caso. Lo más importante es que el trabajo se efectúe con esmero y resulte perfecto mecánica y eléctricamente, cuidándose de que los alambres y tubos aisladores estorben lo menos posible.

En muchas ciudades los inspectores municipales exigen que todos los conmutadores (excepto los de tipo cubierto) y fusibles vayan encerrados en cajas de metal. A esto obedece que hayamos recomendado dicho sistema. No obstante, cuando se emplean cuadros de distribución tan perfectos como los de las Figs. IX y X, no hay necesidad alguna de tomar la precaución citada. Pero no debe perderse de vista que si se adoptan fusibles eslabonados, que son a nuestro juicio los más propios para circuitos de proyección, es necesario encerrarlos en una caja.

Al menos que los reglamentos locales prescriban el sitio donde hay que colocar los conmutadores a que nos referimos, nosotros recomendamos que se instalen en la pared frente por frente al operador. Esta recomendación, sin embargo, no pasa de ser una preferencia nuestra. Quizá se obtengan los mismos resultados colocándoles debajo de la mesa de la máquina, pero en este caso es imprescindible que ostenten una cubierta de metal laminado.

Los conmutadores dobles tienen su aplicación, pero jamás se obtienen buenos resultados conectando dos máquinas con uno

de aquellos. Este procedimiento se adopta a menudo, y en algunos teatros de primera clase. Resulta, no obstante, reproducible por varias razones. El circuito de cada máquina debe funcionar con entera independencia. La dificultad principal con que se tropieza al conectar dos arcos de proyección con un conmutador doble estriba en que un solo arco puede arder de una vez, de modo que cuando funciona una de las máquinas resulta imposible quemar cráteres en los nuevos carbones instalados en la otra. Si se está proyectando un carrete en una de las máquinas y la otra ha de romper a funcionar tan pronto



Fig. IX.

termine, la luz adolecerá de defectos hasta que se quemen los cráteres, si es que se han instalado carbones nuevos. Conéctese cada arco de proyección de manera que trabaje con absoluta independencia. Así se evitarán muchos trastornos.

Cuando la energía se obtiene por medio de una pequeña planta de corriente continua, se nota con frecuencia que si se cambian los dinamos sucede lo mismo con la polaridad. Esto exige un cambio instantáneo de los alambres, a fin de llevar el positivo al carbón superior. La operación se efectúa rápidamente de diversos modos, uno de los cuales ilustramos en la Fig. XI, que insertaremos en el próximo número.

La Fig. XI requiere poca explicación. Se observará que con sólo embragar el conmutador, cambia la polaridad de los dos alambres que pasan a la lámpara. Los alambres transversales deben protegerse por medio de tubos flexibles, además de su propio aislamiento. Los aparatos de esta índole, si se encierran en una caja de metal, pueden utilizarse a manera de conmutadores-operadores tapando los contactos que no se usen con una cubierta cualquiera, a fin de evitar equivocaciones en el modo de cerrar dichos conmutadores.

(Nota.—En el próximo número trataremos por extenso en esta sección de todo lo concerniente a conexiones con dos fuentes distintas de abastecimiento de energía.)

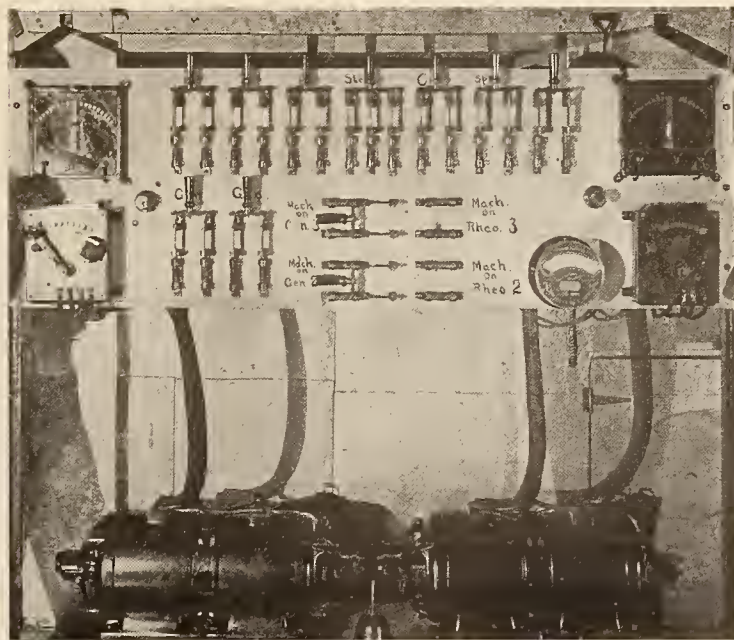


Fig. X.



## Un Concurso Hípico Internacional

Por ALBERTO CAMPOVERDE

*Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de las instalaciones o aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento de Espectáculos al Aire Libre. N. de R.*



Al rasgarse las tinieblas de la Edad Media, dos pueblos comenzaron a imponerse, valiéndose de los mismos medios en la mayoría de los casos, aunque diametralmente opuestos en miras y temperamento. Uno de ellos, debido a mayor lentitud en su desarrollo y menores arrestos individuales, sólo logró generalizar su influencia hace poco más de un siglo, y en la actualidad se encuentra en el pináculo de su poderío. El otro dejó de ser potencia de primer orden muchos años ha, pero la huella que marca su carrera meteórica por el mundo forma algunos de los capítulos más emocionantes de la historia. Nos referimos a España e Inglaterra.

Al contemplar la evolución de ambas naciones, el observador tropieza con algunas anomalías capitales. Alardean de haber llevado el estandarte de la civilización moderna a los más remotos confines de la tierra, y sin embargo son los dos países de Europa donde aun perduran y florecen los deportes más primitivos y brutales que se conocen, los toros y el pugilismo—ambos de origen pagano y destinados a enardecer pueblos indómitos y salvajes cuy a característica consistía en despreciar la vida propia y la ajena.

No crea el lector que a nosotros nos asustan los espectáculos que acabamos de citar. Todo lo contrario. Si fuéramos a expresarnos con franqueza, tendríamos que confesar predilección entusiasta hacia toda clase de "platos fuertes" en materia de deportes.

*Mais revenons à nos moutons*, como dicen los franceses. Existen entre los países de habla española e inglesa ciertas diversiones que les son comunes y todas ellas nacieron en las diversas regiones de América. Los concursos hípicos son indudablemente los que mayor popularidad han alcanzado. Las fiestas de los *gauchos* en la pampa argentina, las de los *charros* en las inmensas haciendas mejicanas y las de los *cowboys* en las comarcas del Oeste norteamericano se parecen tanto que no se encuentra diferencia en ningún detalle importante. Todas ellas tienen por objeto ennoblecer y glorificar los trabajos y diversiones del campo.

En el inmenso velódromo de Sheepshead Bay, situado a orillas del mar y a muy corta distancia de Nueva York, se celebrará próximamente un gigantesco concurso hípico sin precedente en la historia de esta clase de espectáculos. Comenzará oficialmente el 5 de Agosto y durará hasta el 12 del mismo mes. Mr. Guy Weadick, administrador general de la empresa, está ya terminando los preparativos.

Puede augurarse que el torneo será un éxito completo, y los directores han dado nuestras de acierto escogiendo las cercanías de Nueva York para llevarlo a cabo. La metrópoli norteamericana representa, desde que comenzó la guerra, la urbe más populosa del mundo, y esto significa siete millones de habitantes interesados en la fiesta y que se encuentran a menos de una hora del velódromo. El local de que se dispone es uno de los más grandes que existen y tiene asientos para 100,000 personas.

La Junta Directiva ha acordado conceder \$50,000 oro en premios durante los ocho días de concurso, factor éste de vital importancia. Tendrán opción a los premios cuantos competidores se presenten, sea cual fuere su nacionalidad o raza, siempre que demuestren destreza especial como jinetes o aptitudes extraordinarias en el manejo de ganado y otras tareas de la hacienda.

Los jueces serán hombres competentes, imparciales y de



Guy Weadick, Director General.



Dot Vernon, una de las amazonas.

Los jueces serán hombres competentes, imparciales y de

Los jueces serán hombres competentes, imparciales y de

probidad reconocida. La empresa escogerá uno de los jueces para cada acto y los contendientes elegirán los otros dos por medio de votación popular. Tendrán derecho a participar en los diferentes actos las personas que lo soliciten, mediante una cuota de entrada de diez dólares, excepto los torneos de montar toros y caballos cerreros, que exigen el pago de una suma adicional.

La noticia de este concurso tiene a la fuerza que despertar gran interés entre el elemento ganadero de la América Latina, ya que su índole es internacional y la empresa se ha empeñado en que compitan jinetes diestros de todos los países.

Para dar una idea exacta de la magnitud del espectáculo, a continuación transcribimos las declaraciones hechas por Harry S. Harkness, conocido *sportsman* y uno de los millonarios directores del *trust* del petróleo, que preside el sindicato de personas acaudaladas y amantes de toda clase de fiestas al aire libre bajo cuyo patrocinio se celebrará el concurso.

"El sindicato," nos participó Mr. Harkness, "ha donado \$50,000, que están depositados en uno de los bancos más fuertes de Nueva York, medallas de oro y múltiples trofeos de gran valor intrínseco que se repartirán entre los contendientes que se presenten."

"A un costado del Velódromo existen arriba de cuatrocientos cincuenta acres de terreno disponibles, que se convertirán en una pintoresca aldea fronteriza análoga a las que se levantaban próximas a territorios indios hace cincuenta



Un cacique indio.

o sesenta años. En los alrededores se establecerá un verdadero campamento de pieles rojas, cuyos habitantes mantendrán la misma autonomía y sistema de vida que observaban un siglo atrás."

"Estarán representados en el concurso todos los estados de la Unión nor-

gaduras cada uno, saldrán simultáneamente para Nueva York desde diferentes ciudades situadas a 1,000 millas de la metrópoli. El vencedor recibirá un buen premio. Por supuesto, los actos más emocionantes se llevarán a cabo en el estadio. Ya se han contratado arriba de trescientos caballos cerreros.

Estos equinos son verdaderos demonios y han de poner a prueba las facultades de los jinetes más temerarios y entendidos. Entre los domadores que se presentarán, algunos gozan de reputación internacional."

"Por encima de los caballos, toros, burros, búfalos, *gauchos*, *charros*, *cowboys* y pieles rojas se destacará un personaje de sin igual atracción—la "cowgirl" o muchacha de la pampa yanki, cuyo espíritu intrépido y movimientos desenvueltos han inmortalizado los poetas. Al contrario de lo que sucede con las sufragistas militantes, que eran la pesadilla del gobierno

percaten bien de que no se trata de un circo o feria ambulante en gran escala, sino de un verdadero Concurso Hípico en que tomarán parte contingentes de todas las naciones ganaderas."

"Dada la colosal magnitud que tiene en los Estados Unidos la cría de ganado caballar y vacuno, así como las diversas industrias que le son afines, salta a la vista que esta fiesta tendente a idealizar los trabajos y deportes de la hacienda y pampa está llamada a producir animación general."

"Los hombres y mujeres de la pampa norteamericana, por acaudalados que sean, montan a caballo, son expertos tiradores y arrojan el lazo con precisión matemática; sin dar al asunto mayor importancia que los habitantes de las regiones más pobladas cuando juegan al *tennis* o polo. En la fiesta de Sheepshead Bay tomarán parte muchos ganaderos ricos con sus hijas e hijos, disputándose los premios con los diversos competidores y arriesgando a veces la vida en algunos de los deportes más vigorosos que se conocen."

"Los torneos se inaugurarán con una carrera a larga distancia para probar la resistencia del caballo de la pampa. Veinticinco *cowboys*, con derecho a dos cabal-



Algunos de los pieles rojas que asistirán.

teamericana al Oeste del Río Mississippi, y las sociedades históricas de la República han prometido su apoyo más decidido. Hasta los ferrocarriles han acordado iniciar excursiones durante la temporada."

"Conviene que los interesados de la América Latina se



Caballos de la pampa norteamericana.



Vista parcial del velódromo de Sheepshead Bay donde se celebrará el concurso.

inglés antes de la guerra, la "cowgirl" no se mezcla en política ni trata de asumir modales masculinos, aunque si compite en toda clase de deportes atléticos y muchas veces sale victoriosa."

"Los que supongan que van a encontrar amazonas hombrunas, sufrirán un verdadero desengaño. Es muy probable que cualquiera de estas "cow-girls" llamaría la atención por su figura y modales en la sala de baile más encopetada. Y a pesar de esto, montan sin dificultad el caballo más reacio, arrojan el lazo con maravillosa exactitud y manejan la escopeta a la perfección."

Por las declaraciones que anteceden, el lector se dará cuenta de que la empresa no ha escatimado gasto alguno encaminado a garantizar el éxito de la fiesta y, sobre todo, que hay verdadero empeño en impartirle carácter internacional. Mr. Harkness y los demás miembros de la Junta Directiva han confiado a Guy Weadick, cuyo retrato insertamos, todos los detalles administrativos, y no cabe duda de que la selección ha sido acertada. Este empresario conoce a fondo todas las comarcas ganaderas de Norte-América y goza de envidiable reputación. Everard Thompson, que construyó el inmenso estadio de Yale y se está interesando mucho en todo lo relacionado con espectáculos al aire libre, es el vice-

presidente del sindicato y su nombre es otra garantía.

Según noticias que tenemos, la empresa desea ponerse en contacto con *gauchos* argentinos, *charros* mejicanos y todos aquellos que posean destreza en las diversiones y deportes propios de las regiones ganaderas. Para beneficio de los interesados, manifestaremos que el despacho general de la empresa está situado en 1604 Broadway y la correspondencia puede dirigirse en cualquier idioma.

Los interesados deben tener presente que no se trata de un circo ni de un espectáculo más o menos sensacional destinado exclusivamente a obtener pingües ingresos durante la temporada. La múltiples torneos en proyecto se efectuarán bajo condiciones de absoluta imparcialidad, y podemos asegurar que los premios serán concedidos a los que demuestren mayor pericia. Los directores se están esforzando por eliminar favoritismos, y los campeones extranjeros que concurren competirán con los nacionales sin desventaja alguna.

En vista de que el conflicto actual impide que tomen parte los contendientes europeos que por lo regular asistían a los espectáculos

de esta clase que han venido celebrándose en los Estados Unidos la empresa cifra ahora todas sus esperanzas en la América Latina.



Lazando un toro bravo.



Preparándose a montar potros cerreros.

## La Música Automática

Por CAMILO GELABERT



A música es factor indispensable para todas las diversiones. Sea en *cines*, teatros, circos, parques, carnavales, festejos ambulantes, etc., sería imposible prescindir de este elemento si se quiere divertir al público. Nos ocuparemos, por tanto, en este artículo de la música automática

v de los diversos instrumentos mecánicos que hoy reemplazan a las grandes bandas y orquestas.

La evolución que se ha operado en este ramo en los últimos años es realmente sorprendente. De la chillona cajita de música de antaño con su retintín continuo e uniforme, a la victrola que nos deleita con selecciones de los artistas más famosos del mundo, y el piano automático, tan útil y necesario en todas partes, puede decirse que existe una amplia diferencia. Los gramófonos y fonógrafos con que hace cinco o diez años se deslumbraba al público, están ya hoy relegados al olvido. Igual metamorfosis hemos contemplado en la música para teatros y espectáculos al aire libre. Todos los lectores recordarán, e indudablemente con placer pues que llevaban menos años a las costillas, aquellos dichosos tiempos de la pandereta y el *guache* con que los vendedores ambulantes y los empresarios

de circos atraían a las multitudes. Ocho o diez desarrapados "artistas," el uno con la flauta de caña o la musiquilla de viento, otro jadeante bajo el peso de un enorme bombo o reventando los tímpanos del público con el ruido infernal de unos platillos estridentes; este en su figura cursi de sacabuche, aquel con la ensordecedora chirimía, todos soplando desa-

foradamente en un acabado concierto de desarmonías. Hoy todo eso ha cambiado y en su lugar están las campanillas y vasos musicales, tamboriles moderados, marimbas, saxófonos armónicos y mil más instrumentos de música decorosa y automática. Tras el ordinario organillo de calle operado por medio de manubrio vino el órgano de discos perforados y movidos automáticamente. A este último se han añadido tantas mejoras y combinaciones que hoy están dotados de campanillas eléctricas, tambores, timbales, triángulos, flautas, clarinetes, violines, mando-



Copas musicales que han sido objeto de mucha aceptación.

linas, guitarras, trombones y otra variedad de instrumentos tan extensa que ha habido necesidad de subdividirlos en "orquestinas," "pianolinas," "sextrolas," pianos automáticos, orquestas militares, y órganos de banda o de orquesta para cinematógrafo. A este estado de perfección ha llegado pues hoy el desvencijado organillo de antaño.



Otro tanto podemos decir del órgano "Calliope," que se opera por medio de vapor con facilidad admirable. Basta pisar una tecla, que da salida al vapor destinado a mover los cañones, y el instrumento empieza a funcionar.

La música automática posee una gran ventaja. Los empresarios de espectáculos, al adoptarla, se libran de la lucha que a diario mantienen con la característica pereza de los músicos. No hay necesidad de informar a nuestros lectores acerca de la proverbial informalidad de los aficionados al Divino Arte, pues ellos saben, y quizás por propia experiencia, que con contadas excepciones estos hijos de Orfeo gustan poco de ser complacientes con el público y en la mejor ocasión aguan la fiesta si el patrón no les es simpático o el salario nos les satisface. Sobre todo en las localidades pequeñas, donde por lo regular los pocos músicos que hay forman un círculo que se

impone por la necesidad, resulta que los empresarios se ven obligados a aceptar cualesquiera condiciones que se les impongan, porque de lo contrario tendrían que suspender las funciones. Y a demás de esta ventaja, que no es poca, existe también la de que estos instrumentos pueden arreglarse para música local y tocan los aires populares que se deseen, ya que las casas manufactureras fabrican los discos con la música que se les envía, si el cliente lo solicita, mediante una módica remuneración.

produce mejor música automática que en cualquier país de Europa y a precios bastante más módicos.

El autor de estas líneas se propone prestar toda la ayuda de que sea capaz a los lectores de CINE-MUNDIAL interesados en el tema tratado y tendrá sumo gusto en ponerlos en comunicación con las casas manufactureras, a fin de que puedan conseguir el tipo más adecuado de instrumento. No hay que olvidar que la variedad de estos aparatos se extiende a todas las precios y tamaños, de suerte que llenan cuantos requisitos se exijan y se acomodan al respectivo presupuesto de los interesados, desde el vendedor ambulante que por la naturaleza de su negocio sólo requiere un instrumento sencillo hasta el gran empresario de teatros o circos en cuyo funcionamiento se precisan combinaciones que formen una orquesta completa. Los juegos de campanillas y tambores musicales, por ejemplo,

cuyo funcionamiento aunque no automático es sencillísimo, pueden obtenerse a tan bajo precio que la compra de ellos es factible para todos los bolsillos.

Puede afirmarse que en Centro y Sud América la explotación de este comercio no ha empezado aun y que los comerciantes del ramo no se han percatado todavía de los provechosos resultados que se obtendrían con la introducción en sus mercados de la música automática. Esto se debe indudablemente al poco interés tomado por las casas

manufactureras en anunciar sus productos en aquellos países, quizá por el hecho de que la enorme demanda que ellos tienen en los Estados Unidos no les ha permitido hasta ahora prestar atención a esos centros. Así, pues, los empresarios que se anticipen a introducir algunas de estas novedades en la América Latina tendrán campo abierto e inexplorado para obtener estupendas ganancias.

Este vacío que se deja sentir en el ramo musical en aquellos países, al ser llenado con la introducción de los modernos instrumentos que hoy se usan en todas partes de los Estados Unidos, redundará en beneficio tanto de los empresarios que obtendrán por este medio mejores entradas como del público en general, a quien se deleitará con la presentación de selectos trozos musicales. La ocasión, por tanto, no puede ser más propicia.



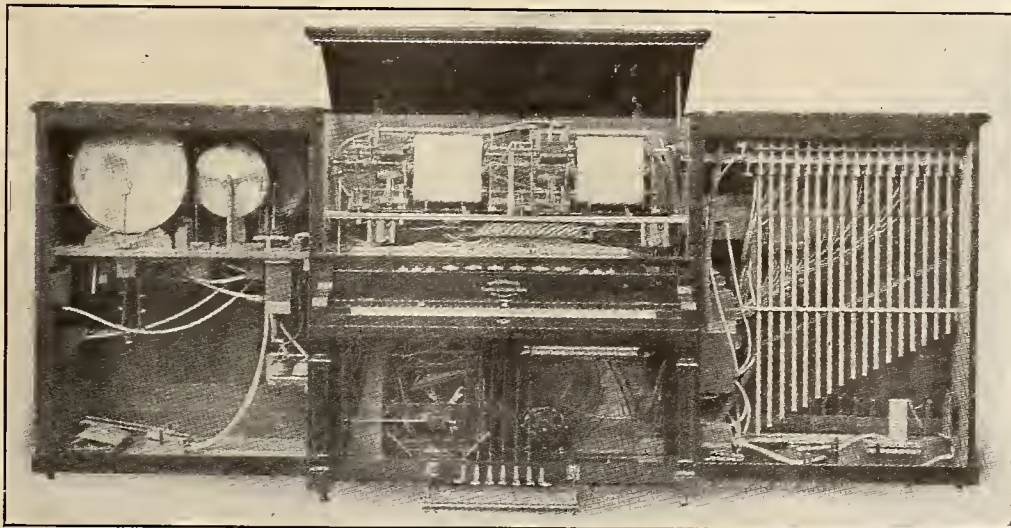
Banda militar automática montada sobre un autocamión.



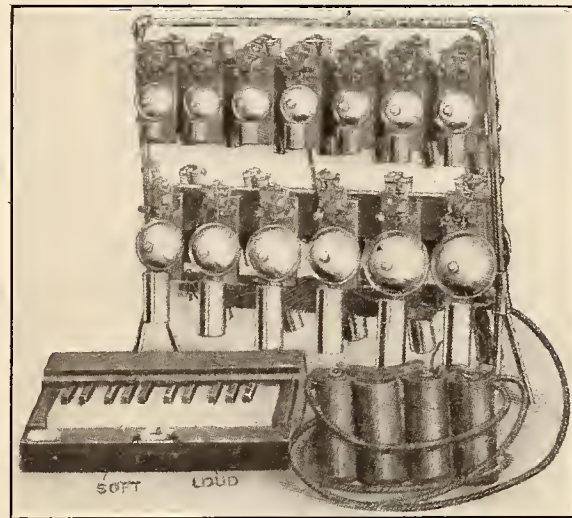
Organo que representa una orquesta sinfónica.

Cada instrumento de los que diseñamos resulta necesariamente mejor cuando se adapta a un campo especial. Por ejemplo, el órgano "Calliope" de que hablamos arriba es muy propio para carnavales, circos, ferias y vapores de recreo; el de banda, también para lo antedicho y especialmente para restaurantes y cafés al aire libre; las orquestas automáticas son esteciales para clubs, cafés, teatros cinematográficos, etc., los organillos de calle prestarán mejor beneficio a los vendedores ambulantes para llamar la atención de los espectadores y congregar al público, y los vidrios y campanillas musicales llevarían muchas pesetas tanto a los propietarios de cabarets como a los artistas de variedades que ejecutan juegos musicales en la escena, que están hoy de gran moda.

Puede decirse que hoy por hoy, en los Estados Unidos se



Vista interior de una orquesta automática ideal para cines.



Grupo de campanillas eléctricas musicales.

# GACETILLA

## REGRESO DE MR. BLAUVELT

Después de una permanencia de trece meses en Sud-América, donde se hallaba tomando películas para una serie instructiva que prepara la Compañía Paramount, ha regresado al país Mr. H. D. Blauvelt, fotógrafo cinematográfico de la expresada casa.



H. D. Blauvelt.

Las aventuras corridas por Mr. Blauvelt en su viaje son tan emocionantes y divertidas como las mismas películas que tomó. En un terremoto, un edificio que se desplomó estuvo a punto de sepultarlo bajo sus ruinas; toda una noche tuvo que pasarla agarrado a un colchón durante un terrible temporal, y otro cúmulo de desastres parecidos tanto en tierra como a bordo.

La serie comprende interesantísimas vistas tomadas en Florida, Key West, Habana, Guayaquil, Quito, Kingston, el Canal de Pana-

má y sus compuertas; cacerías de focas en Payta, tipos peruanos de Mollendo, los indios "Chuncha" en Titicaca, el famoso ferrocarril de gravedad de La Paz, las raras aves tropicales de Valparaíso, las dehesas de Santiago, las montañas flotantes de hielo en Puerto Stanley, las cataratas de Iquazu cerca de Buenos Aires, los rebaños de corderos en las cercanías de Montevideo, los curiosos montes de Santos, las minas de diamantes en Bahía (Brasil) y muchas otras maravillas de los trópicos.

## WINIFRED KINGSTON

Winifred Kingston cuenta ya varias importantes representaciones en América, en todas las cuales el éxito la ha acompañado. Nacida en Inglaterra y educada en Escocia y Bélgica, Miss Kingston apareció desde muy temprana edad en la escena inglesa, y luego tomó parte en América en la representación de "Thais,"



Winifred Kingston.

"Siete Hermanas," "Elixir de Juventud" y muchas otras películas notables. El éxito obtenido en ellas la consagró como artista veterana en el lienzo.

Las diversiones de Miss Kingston son jugar tennis, montar a caballo, leer buenos libros y cuidar su jardín. Vive y viaja siempre con su madre. Ha ganado fama como horticulturista y sus prados y rosales son para ella motivo de orgullo. Considerando que esta joven artista apenas ha pasado los veinte años, podremos apreciar el futuro que está reservado a su talento singular.

## "OSTRAS Y BESOS"

En la ejecución de la comedia de "Ham" y "Bud" que lleva el título citado, se precisaba abrir varias docenas de ostras y como esta es empresa en que no todos son duchos, se empleó a un experto que hiciera el trabajo mientras los cómicos aguardaban para atacarlas en la escena siguiente. Cuando éstos fueron a buscarlas sólo encontraron las conchas, al mismo tiempo que veían salir por la puerta del estudio a un cadavérico comparsa que, habiendo cobrado previamente su sueldo, resolvió adicionarlo con las ostras de "Ham."

## MIGNON ANDERSON CON LA COMPAÑÍA IVAN

Mignon Anderson, una de las favoritas del público, después de haber permanecido varios años con la Compañía Thanouser se ha unido a la Ivan Film Productions, y se estrenará en la admirable película titulada. "La Ciudad de la Ilusión."

Miss Anderson desempeña en esta pieza el papel de una ingenua campesina deslumbrada por el lujo y las comodidades de las grandes ciudades, y quien, una vez que ha corrido varias aventuras, se convence de que la felicidad que ha imaginado allí es sólo una apariencia. La verdadera felicidad la encuentra cuando y donde menos lo pensaba, en la paz de su humilde hogar.

Los demás actores que intervienen en la cinta son todos de relativa nombradía y forman parte de la compañía que dirige Ivan Abramson.



Mignon Anderson.

## MUERE EL GRAN TRÁGICO FRANCÉS MOUNET-SULLY

El célebre trágico Jean Mounet-Sully, decano de la Comedia Francesa, falleció en París el 3 de Marzo pasado a los setenta y seis años de edad. Aunque Mounet-Sully no estaba directamente interesado en la producción de películas, sin embargo, los campeones en esta industria recordarán su nombre como uno de los primeros grandes actores que reconoció las posibilidades artísticas del Cinematógrafo. Cuando casi todos sus compañeros miraban el nuevo arte con escaso favor, él, el más grande de los actores franceses, consagró mucho tiempo a perfeccionar las cintas estrenadas por la Casa de Pathé con el nombre de *Film d'Art*. Como intérprete de muchos personajes e inspirador de concepciones en la compañía para quien trabajó, a él se debe en gran parte el progreso artístico del cine realizado en estos últimos tiempos.

Mounet-Sully nació en Bergerac el 27 de Febrero de 1841. Estudió literatura griega y en 1868 obtuvo el primer premio de tragedia en el Conservatorio. En el mismo año hizo su *debut* en el Odeón con mediano éxito. Luego vino la guerra franco-prusiana en la que ganó muchas distinciones. En 1872 fué hecho miembro del Teatro Francés, haciendo su aparición en el papel de Orestes, y desde entonces su avance en la escena fué rapidísimo. En el papel de Edipo en 1888 Mounet-Sully sobrepasó todos los éxitos anteriores y poco después fué honrado con la Cruz de la Legión de Honor. En 1893 estuvo en los Estados Unidos y escuchó aplausos de numerosos auditorios. Su última producción fué "La Vejez de Don Juan" escrita en verso y representada en el Odeón por Barbier en 1906.

## JANE NOVAK SE INDIGNA

La chispeante Jane Novak, cuyo retrato engalana una de las páginas de este número, está de muy mal humor y tiene motivos para ello. Hace cuestión de dos semanas envió su fotografía a un admirador de Cincinnati, que venía mareándola con repetidas peticiones, y recibió la siguiente respuesta: "Muchas gracias por el retrato. Es precioso, pero lo hubiera preferido con vestido escotado o traje de baño."

## ¡ECHE UD. ADJETIVOS!

La Compañía Kalem ofrece un premio consistente en un retrato con autógrafo de Ethel Teare para el que encuentre un nuevo adjetivo apropiado a esta célebre "estrella." Están ya cansados de oír los continuos y repetidos fascinadora, atrayente, encantadora, deliciosa, vivaz, cautivante, amable, *chic*, etc., que todos los días se imprimen en elogio de la muy adjetivada actriz.

## LOS QUE DIRIGEN

Mack Sennett es sin duda uno de los directores cinematográficos que más éxito ha alcanzado durante los últimos años. Tiene a su cargo todas las obras que produce la Compañía "Triangle" con la marca "Keystone" y hay que reconocerle una pericia consumada en el manejo de todos los recursos humorísticos. Como buen director, posee una suficiencia sin límites. Meses atrás, la empresa contrató para unas cuantas películas a dos comediantes que han venido haciendo las delicias del público norteamericano durante mucho tiempo. Llegó el ensayo del primer sainete: los actores comenzaron a repetir las piruetas en que realmente se basa la fama nacional de ambos. Pero no contaron con Mack Sennett, que en seguida tomó cartas en el asunto y les explicó con gran lujo de detalles



Mack Sennett.

cómo debían representar la pieza. Los cómicos no han salido todavía de su asombro.

## EL MUNDO CINEMATOGRAFICO

Los dos últimos números de esta revista, que se publica en Barcelona, vienen repletos de información provechosa y amena para todos los interesados en el cinematógrafo o ramos afines. Esta publicación, dada su índole independiente y el acierto que viene desplegando en las campañas que ha iniciado, tiene a la fuerza que ejercer una influencia bienhechora en la naciente industria cinematográfica española, que necesita en estos momentos de un paladín tan decidido como "El Mundo Cinematográfico."

Las medidas que están tomando las autoridades inglesas sobre la entrada de películas, que habrán de ejercer influencia decisiva sobre la reexportación de las mismas desde Londres, tienen para España, y Barcelona sobre todo, un significado difícil de exagerar, y esperamos con impaciencia los próximos números del colega, que de seguro traerán algunos comentarios jugosos sobre el particular.

## UNA NOVEDAD

La Emanare Company, Flatiron Bldg., Nueva York, ha presentado en plaza una curiosa novedad consistente en hermosos cubrealmohadones de raso con bordados de oro viejo, cada uno de los cuales lleva el retrato de un actor o actriz de la escena cinematográfica, con el autógrafo correspondiente.



Francis Bushman.

Entre los que hemos visto se hallan las célebres Mary Pickford y Clara Kimball Young, tan queridas del público por su gracia y arte.

Con seguridad que este nuevo producto de la Compañía Emanare obtendrá enorme demanda por parte de los aficionados

al cinematógrafo, tanto por su novedad como por la modicidad en los precios.

## MIEDO A DISTANCIA

La célebre Elena Gibson, heroína de las renombradas "Peripecias de Elena," dice refiriéndose a sus temeridades: "Me dan calofríos cuando voy al teatro a mirar mis trabajos en el lienzo. Sobre todo si al que ocupa la butaca de al lado se le ocurre exclamar: ¡Esa muchacha perderá la vida cualquier día de estos!"

## UNA ESCRITORA DE VUELOS

Frances Marion, la joven autora de películas que ha sentido su fama de manera tan sólida hasta ocupar el puesto de editora en una de las empresas cinematográficas más fuertes de los Estados Unidos, se ocupa al presente en la confección de seis originales cintas. No hace mucho que produjo "La Fiesta de la Vida" escrita expresamente para Clara Kimball Young, y "El Cielo y el Infierno del Amor," para Holbrook Blin y Frances Nelson. Otras de las que actualmente escribe son: "Eterno Sacrificio," "Volveré a Tí," "Corazón de Salvaje" y "Los Ojos del Alma."

Miss Frances, amiga íntima de Mary Pickford para quien empezó a escribir sus obras, partirá próximamente para Curaçao en viaje de recreo y vacaciones, pero indudablemente que durante ese tiempo no dejará en receso su intelecto y nos sorprenderá con alguna nueva producción concebida en las costas ardientes del Caribe. Su ágil pluma y fecunda imaginación encontrarán en su correría más de un bello motivo para llevar al lienzo. Una jira feliz deseamos a la simpática escritora.



Frances Marion.

## VIVIAN RICH EN "LA ARAÑA DE SEDA"

Esta nueva "estrella del" lienzo se nos mostró admirable en su papel de ingenua que desempeña en "La Araña de Seda." Realmente parece estar viendo a una de aquellas inocentes jóvenes de cuyas historias nos hablan todos los días los periódicos, quienes en un momento de pasión se rinden a los falsos halagos de enamorados profesionales. Esta cinta debiera ser muy tenida en cuenta por padres y madres demasiado indulgentes o descuidados, para evitar que sus hijas lamenten más tarde el destrozo de su propia vida.

El papel de Miss Rich en esta cinta es el de una niña huérfana rodeada de lujo y comodidades, que sintiendo en su sangre un ansia inmensa de vida y de placer, se entrega en un momento de debilidad a un malvado que finge quererla y la abandona luego, una vez que ha hecho la desgracia de su vida. La ingenua niña, repudiada por su padre adoptivo y con el alma llena de amargura, va a poner fin a su vida cuando un joven ministro la salva del desastre y le ofrece su generoso amor.

El reparto de la pieza es muy acertado y completo y su estreno tuvo el lugar el 7 del mes pasado.



Vivian Rich.

## QUISICOSAS

Los aficionados al cinematógrafo se empeñan en hacer a los artistas algunas preguntas desconcertantes. He aquí unas cuantas.

- ¿Qué edad tiene Vd.?
- ¿Cuál es el color de sus ojos?
- ¿Recuerda Vd. haber bailado en un cabaret de Nueva York la noche del 25 de Diciembre de 1914?
- ¿Es verdad que su esposa lo ha llevado a los tribunales con intención de divorciarse?
- ¿Está Vd. casado?
- ¿Se hace Vd. sus vestidos? En caso afirmativo, explíqueme el porqué.
- ¿Qué clase de tónico para el cabello usa Vd.?
- ¿Es Vd. soltera o casada? Se trata de una apuesta.
- ¿Cuántos automóviles tiene Vd. y quién se los regaló?
- ¿Cuál es el sueldo verdadero que percibe?
- ¿Le agrada comprar un perro lanudo de pura raza?
- Me consta que se tiñe usted el pelo. ¿Dígame qué clase de tinte gasta?
- ¿Qué nombre se le ocurre a Vd. para un gato de angola?
- ¿Es cierto que tuvo Vd. cuatro hijos con su primer marido?
- ¿Prefiere Vd. medias de seda o de hilo?
- ¿Cuál es el método más práctico para convertirse en estrella cinematográfica en tres meses?
- ¿Prefiere Vd. trabajar con galanes rubios o morenos?
- ¿Cómo se le ocurrió meterse en el cinematógrafo?
- ¿Ha estado Vd. realmente enamorada alguna vez?
- ¿No era Vd. corista en una compañía de la *legua* que se *varó*, en N..... hace cinco años aproximadamente?
- ¿De qué influencias se valió Vd. para llegar a primera actriz?
- ¿En qué emplea Vd. el enorme sueldo que gana?

## CONMOVIENDO AL PÚBLICO

En la "Ciudad Polícroma" fundada por la "Universal" en California expresamente para la toma de películas, se desarrollaron hace poco dos emocionantes escenas que vemos reproducidas en el grabado. Una de ellas es el incendio de una gran fábrica, que figura en la película "Soborno," y la otra muestra la caída de un automóvil entre el agua por haberse quebrado el puente sobre el cual pasaba en ese momento.



Escenas de sensación en la "Ciudad Polícroma."

Los turistas que visitan la "Ciudad Polícroma" salen haciéndose lenguas de la temeridad de estas artistas que tan pronto se arrojan de un tren a toda velocidad, como se lanzan desde altos puentes a ríos peligrosos, o se exponen al desplome de edificios en fuego. Una de las más arrojadas es la célebre Elena Gibson a quien como saben nuestros lectores las compañías de seguros se han negado a asegurar si no deja la vida un tanto aleatoria que lleva.

## SIR HERBERT EN "MACBETH"

Ya pueden contarse en los dedos de la mano los grandes histriones que todavía no han aparecido en el cinematógrafo. Las figuras eminentes de la escena inglesa, tan reacias en un principio, ya se han rendido por completo. Sir Herbert Beerbohm Tree, el trágico que durante tantos años permaneció encastillado en el "His Majesty's Theatre" de



Sir Herbert Tree in "Macbeth."

Londres, sin prestar atención alguna a las muchas ofertas que se le hacían, se encuentra en estos momentos en California haciendo el papel de "Macbeth" en una producción de la Compañía "Triangle."

La obra de Shakespeare, cuyo protagonista representa Sir Herbert se desarrolla en uno de los períodos más confusos de la historia, y ha sido obra de romanos crear el ambiente de aquella época y obtener vestuarios adecuados.

La película se ofrecerá al público dentro de pocas semanas.

## MAS EXTRAVAGANCIAS

Algunas de las ofertas que reciben a diario las compañías cinematográficas no pueden ser más curiosas. Aparte de los argumentos estrambóticos, cuyos autores creen destinados a revolucionar el arte, llegan muchas cartas de aspirantes a artistas con extraordinarias proposiciones.

El redactor de una revista neoyorkina, al examinar los archivos de varias empresas conocidas ha hecho hallazgos sorprendentes.

Uno de los solicitantes se expresa en la siguiente forma: "Aquí tengo un individuo que, a mi juicio, puede acostarse sobre el piso y dejar que le pase sobre el estómago un automóvil cuyo peso no exceda de una tonelada y media—es decir: las dos ruedas de un costado. Si pueden ustedes ocuparle, sírvanse indicar sueldo y condiciones, a fin de que en seguida comience a entrenarse."

Un campesino de Iowa, después de gastar la mar de sellos en correspondencia, decidió que la empresa no ofrecía garantías bastantes para confiarle el libreto de la pieza y, sin entrar en más averiguaciones, se trasladó a Nueva York y la presentó en persona. Tenía la pretensión de dirigir él mismo el "drama" y que sus familiares desempeñaran los papeles principales.

Otro sujeto se proclamaba apto para todos los papeles imaginables. No sólo podía representar toda clase de personajes, ya fueran cómicos o dramáticos, sino que también sabía guiar una locomotora, manejar automóviles, jugar al polo, hacer de *jockey*, boxear y luchar, montar elefantes o camellos, nadar como un pez, remar, levantar pesos, dirigir autobotes y subir en globos o aeroplanos. Semejantes facultades despertaron tanto interés que la compañía le pidió al momento su retrato. Era un negrito rechoncho y más feo que picio.

## BUENA NORMA

L. L. Hiller, Presidente de la Compañía Claridge, se propone partir dentro de dos semanas para la América del Sur con objeto de establecer una sucursal en Buenos Aires. La empresa ha recibido muchas ofertas de las Repúblicas vecinas y ha resuelto llevar a cabo el negocio directamente, descartando a los comisionistas intermediarios que hasta la fecha se han encargado de distribuir por el mundo las películas de marcas norteamericanas.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS

### PELÍCULAS USADAS

Películas usadas: Gauchos—Asuntos militares y sensacionales—Sainetes—Dramas de espectáculo escénico. Precios razonables.

GOLDEN GATE FILM EXCHANGE, Inc.,  
234 Eddy St., San Francisco, Cal., E.U.A.

## PELÍCULAS USADAS

a \$1.00 por cada mil pies, en lotes que alcancen o pasen de 10,000 pies. Gran variedad de asuntos en cintas de 2, 3, 4, 5 y 6,000 pies, acompañadas de clisés para anuncios. Pídase lista de precios. Tenemos también un gran surtido de películas de la guerra listas para el despacho.

### Twentieth Century Film Co.

220 W. 42nd St., Nueva York, E. U. A.

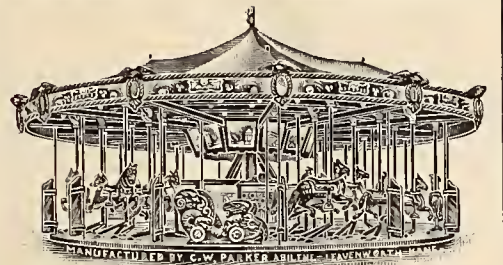
TARJETAS FOSTALES de todos los actores cinematográficos que aparecen en los Estados Unidos, con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos.

Precio: \$3.00 el millar.

LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELÍCULAS que deseen tener en existencia, un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo.

Magnífico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas.

KRAUS MANUFACTURING CO., 220 W. 42d St., Nueva York, E. U. A.



### EL CARRUSEL DE CABALLOS CERREROS (Marca Parker)

que representa nuestro grabado es, entre todas las diversiones, la más apropiada para obtener fuertes ganancias. Lo usan más del 80 por ciento de los Festejos Ambulantes en los Estados Unidos. Fácil transporte. Se arma y desarma con gran rapidez, y puede funcionar en cualquier parque o combinado con atracciones viajeras.

Pídanse precios y comprobantes de las ganancias obtenidas.

C. W. PARKER

Departamento C. M. LEAVENWORTH, Kansas, E. U. A.

### THEARLE-DUFFIELD FIRE WORKS DISPLAY COMPANY

MANUFACTUREROS, CONTRATISTAS y EMPRESARIOS

de toda clase de atracciones y espectáculos pirotécnicos

Avísenos a qué especie de espectáculos se dedica su empresa para enviarle nuestro presupuesto.

Fábricas en New York, Chicago, San Francisco.

1110 North American Building  
36 South State Street  
Chicago, Ill., E. U. A.

### RELOJES

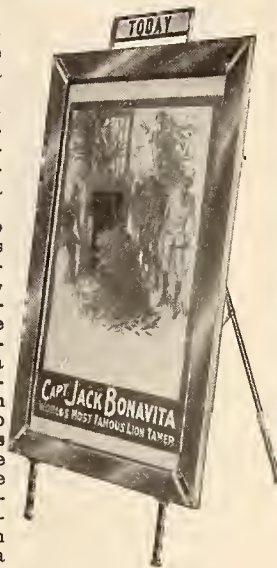
de metal parecidísimo al oro con finos grabados, y muy exactos. Tienen toda la apariencia de los costosos relojes de oro, y su precio es sólo de \$9.24 por docena.

Al recibo de \$1.00 enviaremos por próximo correo uno de estos relojes como muestra.

THE WM. H. OESTERLE AMUSEMENT COMPANY  
500 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

## MARCOS Y ATRILES DE LATÓN

En el año 1904, cuando presentamos los marcos de latón por primera vez en el mercado, resultaba en extremo difícil convencer a los empresarios de la importancia que revestía adornar artísticamente el vestíbulo de sus teatros, pues no acertaban a explicarse la necesidad de gastar dinero en marcos de latón mientras pudieran pegar a la pared sus cartones o fijarlos en cualquier espacio disponible. Tales empresarios no se hacían cargo de que en realidad ahuyentaban miles de personas que hubieran deseado pasar una hora distraída. Se detenían ante el teatro, dispuestas a pagar la entrada, pero a la vista de una fachada y vestíbulo aniestético por demás, daban media vuelta y seguían su camino.

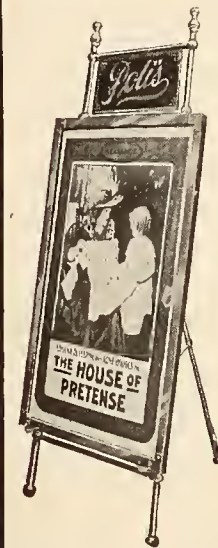


Pero los tiempos han cambiado y ahora la mayoría de los empresarios comprenden perfectamente que tienen en el vestíbulo un medio poderoso de atracción para despertar interés en los transeúntes, y saben que adornando artísticamente el vestíbulo con marcos de latón brillante, el público se siente atraído inconscientemente y se dirige a la taquilla para comprar un billete de entrada. ¿ES USTED UNA DE ESTAS PERSONAS ENTENDIDAS? Si no lo es, pronto engrosará las filas DE ESOS EMPRESARIOS FRACASADOS QUE VEN PASAR A LA GENTE DE LARGO POR SU TEATRO, PARA ENTRAR LUEGO EN OTRO ESPECTACULO.

Marcos de latón desde \$3.00 en adelante.

NUESTRO NUEVO CATALOGO PARA 1916 ES UNA REVELACION. SOLICITENSE UNO SIN TARDANZA.

THE NEWMAN MFG. CO.  
CINCINNATI, O. E. U. A.  
Casa establecida en 1882.



## Donald Campbell

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncameo, Nueva York."  
Claves: A.B.C. y Western Union.

Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

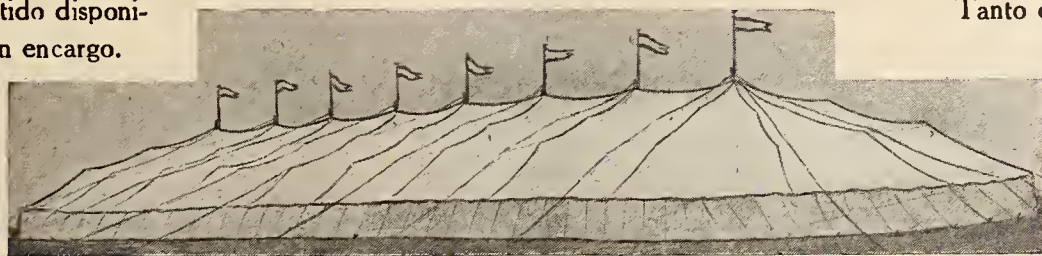
Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.

## Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo.

También pintamos FACHADAS AMOVIBLES PARA CIRCS Y TODA CLASE DE ANUNCIOS PARA ATRACCIONES Y FESTEJOS.

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean.



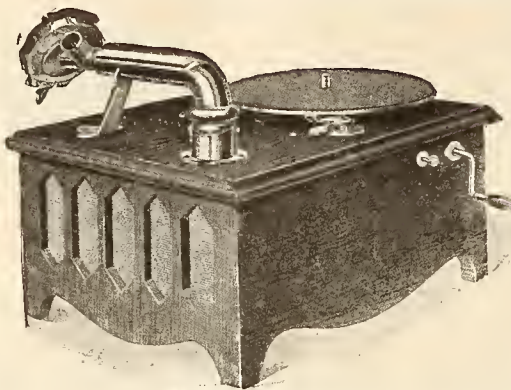
UNITED STATES TENT AND AWNING CO.  
225-231 N. Desplaines Street, CHICAGO, ILL., E. U. A.

Tanto en nuevo como en usado.

Podemos satisfacer todos los requisitos, debiéndose especificar el tamaño que se desea.

Dirección telegráfica: USTENT.

# El Autófono "Selright"



Modelo No. 10.

Es perfecto en todo sentido y se garantiza por un año. Caja de ébano y magnífico motor. Todas las partes de metal niqueladas. Toca discos de cualquier volumen de Victor, Columbia y Edison. Los fabricantes de estas máquinas fabrican también los aparatos de más alto precio en el género. Todas las piezas del aparato se construyen en su fábrica. Esta es la máquina pequeña más perfecta del mercado. Volumen: 10 1/2 pulgadas de anchura por 12 1/4 de longitud y 10 de alto.

Precio: \$6.50 cada una. Precios especiales en ventas al por mayor. Fabricamos autófonos en tamaños mayores hasta a \$150.00 cada uno. Escribanos solicitando catálogo.

Unicos vendedores

### SELCHOW & RIGHTER CO.

620 Broadway, Nueva York, E.U.A.

## TARJETAS POSTALES

en color natural y bordadas en seda con banderas de todas las repúblicas latino-americanas y las naciones de habla española.

### También

dibujos de flores bordados en seda, colores naturales, y novedades especiales en tarjetas de uno, cinco y diez centavos.

Al recibo de \$2.00 en moneda americana se remitirá un surtido completo de estas tarjetas.

Al especificar la cuantía del pedido que quiera hacerse, se indicarán los precios especiales que rigen al por mayor.

Esta casa tiene una provisión ilimitada de tarjetas de la más alta calidad y los pedidos se atienden con prontitud y esmero.

Condiciones de venta: 25 por ciento al contado y el saldo en cheque a la vista contra conocimiento de embarque o por medio de banco o casa comisionista de la respectiva localidad.

PHOTO AND ART POSTAL CARD CO.  
459 Broadway, Nueva York, E. U. A.

# CUENTAS DE ROSARIO

### ROSARIOS DORADOS Y PLATEADOS



Cruces cuadradas y medallas de escapulario muy hermosas y artísticas. Lindas cuentas de rosario con diseños florales, perfumadas, con la fragancia natural del clavel, rosa, violeta, clavel doble, heliotropo, trébol, miosotis, lila, azucena, pensamiento, flor de maíz, etc.

\$3.50 por gruesa

\$4.50 la docena.

Enviase Muestra al Recibo de 50 Centavos, Franqueo Incluso

## DIAMANTES ELÉCTRICOS

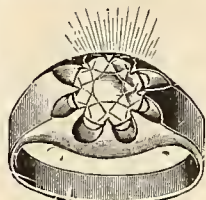
Magnífico Ramo para Agentes, Vendedores Ambulantes y Subastadores.

No tiene rival. Es el negocio más lucrativo de todos. Pídase nuestro catálogo, o mejor aun, hágase un pequeño pedido de ensayo acompañándolo de su importe en oro americano y quedará Ud. convencido de la realidad. Poseemos el surtido más grande en artículos con Piedras Blancas. He aquí algunos objetos en joyas de Pedrería Blanca:

	Por gruesa		Por gruesa
Alfileres de corbata.....	\$3.50	Broches .....	\$9.00
Botones de camisa.....	3.50	Prendedores .....	9.00
Anillos .....	6.00	Alfileres de herradura.....	9.00

Las joyas indicadas están engastadas en brillantes de calidad insuperable y son muy adecuadas para venderlas como adornos teatrales. Enviase muestra al recibo de su importe, franqueo incluso.

LEON WILDER & SONS :: 530 Broadway, Nueva York, E. U. A.



Brillante muy hermoso.  
Una gruesa \$9.00

## VIDRIOS MUSICALES

Campanas musicales eléctricas, Monedas, Floreros, Embudos, Marimbas, etc. Se envía catálogo al recibo de 2 centavos en sellos de correo.



L. BRAUNEISS

1012 Napier Ave., Richmond Hill, N. Y., E. U. A.

Fabricamos paraguas plegadizos en gran variedad de estilos para los concesionarios. Los pagos en oro americano. Catálogo Gratis.

**FRANKFORD BROS.**  
906 Filbert Street  
Filadelfia, Pa., E. U. A.

Lote No. 1—Sombrillas de seda en todos los colores y estilos, a \$9.00 por docena. Lote No. 2—Sombrillas de seda china legítima, en todos los colores y dibujos, a \$12.00 por docena. Lote No. 3—Sombrillas de seda pura, en todos los colores y dibujos, a \$15.00 por docena. Lote No. 4—Sombrillas de seda, en todos los colores y dibujos, formas de última novedad, a \$18.00 por docena.

**¡ACTORES! Los Afeites Zauder**

son los mejores que pueden conseguirse para todas las gentes de tablas. Esta es la casa que provee la mayor parte de los camerinos del país, y sus precios son los más bajos. Ensayad la renombrada crema

**Polvo Zaudera para la Cara.**

Por 25 centavos moneda americana enviamos muestras.

**ZAUDER BROS., Inc.**  
115 W. 48th Street Nueva York, E. U. A.

# El Gran Match WILLARD-MORAN por el Campeonato del Mundo

### 20 Vistas Fijas en Colores

Vistas auténticas y registradas de la reciente lucha pugilística entre estos famosos campeones ocurrida en Nueva York el 25 de Marzo de este año.

No insertamos con el presente aviso clisé de la lucha por no tenerlo todavía listo.

El que aparece representa el match WILLARD-

JOHNSON celebrado en Habana, Cuba, del cual tenemos también vistas fijas al mismo precio. 20 vistas fijas, \$10.00.



Exhibidas en los mejores teatros cinematográficos de los E. U. de A. con extraordinarios éxitos de taquilla

El juego completo de 20 vistas, incluyendo vistas fijas para anuncios, y cartelones de una y tres hojas, \$10.00, al contado.

Las fotografías de la lucha WILLARD-JOHNSON fueron tomadas en el Hipódromo de la Habana.

Vendidas exclusivamente por { **NOVELTY SLIDE COMPANY**

PAID ADV.

115 E. 23rd Street, Nueva York, E.U.A.

## Gane Ud. de 15 a 35 Dólares Diarios



con nuestra máquina fotográfica al minuto, marca VICTOR.

Esta cámara hace el retrato directamente sobre la tarjeta sin el uso de negativos.

### No Se Necesita Práctica Alguna

Se dan instrucciones completas con cada cámara.

Garantizamos nuestras postales y ferrotipos como lo mejor y se devuelve el dinero si no satisfacen.

Ensaye Ud. y se convencerá. Escriba hoy por catálogo gratis.

## American Ferrotipe Co.

Departamento 99 23 Delancey Street  
Nueva York, E. U. A.

## Empresarios de Espectáculos: ¡Aquí Está La Diversión Que Se Lleva La Palma!

La última y más moderna atracción en diversiones para parques, circos, festejos ambulantes, etc. Pasmosas ganancias.

Más módica en precio que cualquiera otra.

### LA CASA ESTRAMBÓTICA

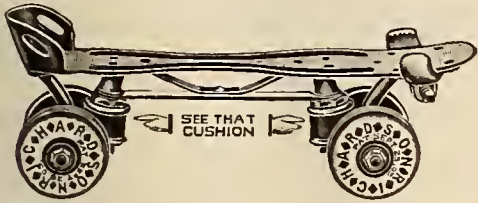
Solicítese folleto a

**WM. H. OESTERLE AMUSEMENT COMPANY, Inc.**  
North Beach, L. I., E.U.A.

# LOS PATINES MARCA "RICHARDSON"

## Son los mejores del mundo

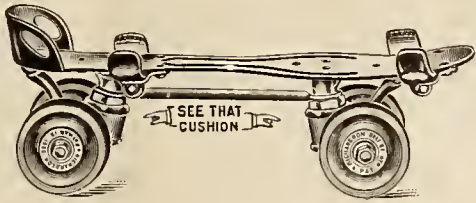
Se han llevado la palma entre todos durante los últimos treinta años. Nuestros patines de velocidad o de fantasía son usados y los solicitan siempre los mejores patinadores.



La marca "RICHARDSON" tiene mayor demanda en los más notables salones y centros de patinación que todas las demás marcas combinadas.

El costo del mantenimiento de estos patines en perfecto buen estado es menos de la mitad de cualesquiera otros.

Vendemos toda clase de aparatos y accesorios para salones de patines, tales como EDIFICIOS PORTÁTILES, TIENDAS DE CAMPAÑA, MÁQUINAS DE ARREGLAR PISOS, MÚSICA AUTOMÁTICA, etc.



Solicítense catálogo, que ilustra y enseña el modo de operar los patines.

### Richardson Ball Bearing Skate Company

154-160 East Erie Street, Chicago, Illinois, E. U. A.

Fabricamos también las mejores cañas de acero para pezca.

# WILLARD-MORAN

## LA RECIENTE LUCHA ENTRE ESTOS DOS FAMOSOS PÚGILES

### 21 vistas fijas, llenas de acción, \$10

Se incluyen litografías en colores de 1 y 3 pliegos. Solicítense nuestro catálogo de vistas fijas, GRATIS.

## NATIONAL SLIDE CO.

14th Street Nueva York, E. U. A.

PAID ADV.

## TENEMOS PARA LA VENTA 1,000,000 DE PIES DE LAS MÁS HERMOSAS PELÍCULAS

de las cuales ninguna se ha exhibido aun en Sud América. Comedias y dramas de gauchos e indios; dramas de sociedad; asuntos pintorescos y educativos.

Nuestra casa es una de las más fuertes proveedoras de Norte América.

UNITED FILM SERVICE

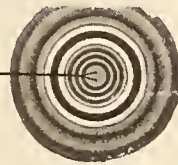
217 Taylor Street, San Francisco, Cal., E. U. A.

Cada uno en un atractivo estuche en colores. Una docena en una caja.

Especial para agentes y vendedores ambulantes. Tarjetas anunciadoras en colores.

### EL DISCO ARCO-IRIS ZUMBADOR

Es este un nuevo disco giratorio de combinación que exhibe. Esta casa fabrica también los chisperos "Secor" anunciados previamente en CINE-MUNDIAL. Muestra, 15 centavos cada una. Precios especiales al por mayor.



be deslumbrantes colores y que a cada vuelta presenta un mágico arco-iris en todo su esplendor, y zumba constantemente para atraer a los espectadores.

Envíense 15 cents. por uno de muestra. Precios especiales en lotes de docenas y gruesas.

SECOR MFG. CO.

30 Lexington Av., Nueva York, U.S.

## Si se trata de películas usadas a precios ínfimos, diríjanse a nosotros.

Obras maestras de 3, 4, 5, 6 y 7 mil pies en toda la variedad conocida—melodramas, dramas, comedias, farsas de "cow-boys" y piezas donde aparecen fieras.

Tenemos también arriba de cien películas de 1000 pies con Charlie Chaplin, el renombrado actor cómico.

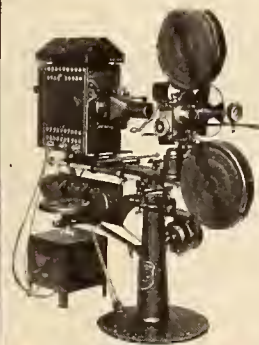
STANDARD FILM SERVICE CO., Cleveland, Ohio, E. U. A.

## GANGAS

Gran centro abastecedor de aparatos cinematográficos, accesorios y equipos para teatros, tanto nuevos como de segunda mano. Al informárenos sobre lo que cada cual necesita cotizaremos los precios más bajos.

Tenemos siempre listos Powers, Motiographs y demás clases de aparatos.

CRESCENT FILM COMPANY  
170 W. Washington St., Chicago, Ill.



## AVISO IMPORTANTE

SEGÚN noticias que nos llegan, en una de las ciudades principales de la América del Sur hay varios individuos que están tratando de conseguir suscripciones para CINE-MUNDIAL sin nuestra autorización. Advertimos a los interesados que no deben entregar dinero alguno a personas desprovistas de credenciales. En caso de duda, lo más acertado será enviar las cuotas directamente a

## CINE-MUNDIAL

17 Madison Avenue, Nueva York

## BOLETIN DE SUBSCRIPCIÓN

CORTE este cupón, escriba en él con toda claridad su nombre y dirección y envíelo a la Administración de CINE-MUNDIAL, con el respectivo importe en giro postal, letra a la vista sobre Nueva York o en billetes americanos o de su país. En último caso pueden remitirse sellos postales no usados, siempre que se agregue a su valor original un recargo del 25 por ciento, que es el descuento exigido por los cambistas en el mercado.

GIROS POSTALES—Existe servicio de giros postales entre los Estados Unidos y los siguientes países: Argentina, Bolivia, Chile, Costa Rica, Cuba, Filipinas, Honduras, Méjico, Panamá, Perú, Portugal, Puerto Rico, Salvador, Uruguay, Zona del Canal.

CINE-MUNDIAL  
17 Madison Avenue, Nueva York

Fecha,.....

Adjunto remito \$1.50 oro de los Estados Unidos para que se sirvan anotar una suscripción anual a CINE-MUNDIAL.....

Nombre .....

Teatro .....

Calle..... Ciudad.....

País.....

**21—Vistas Fijas—21**

**Registradas**

De

Cada juego en color natural \$8.50

Cada juego en colores \$9.50

**La Gran Lucha Pugilística Willard-Moran**

Todos los títulos son en español.  
Los precios anteriores son incluyendo cartelones y pago de transporte de la mercancía hasta su destino.

**Excelsior Illustrating Co.**  
221 Sixth Ave., Nueva York, E. U. A.

Manufacturamos también toda clase de vistas fijas, hechas a la orden.

Tenemos en existencia un surtido completo de vistas fijas para anuncios y películas extraordinarias.

Solicítense catálogos.

PAID ADV.

Mándenos sus pedidos inmediatamente. Puede enviar giros postales o letra a la vista.

**PELICULAS PARA LA EXPORTACION**



**FABRICADAS EN LOS ESTADOS UNIDOS**  
*Películas Populares*

EN UNO, DOS, TRES, CUATRO Y CINCO ACTOS, EJECUTADAS POR LAS MÁS BRILLANTES "ESTRELLAS" DEL ARTE CINEMATOGRAFICO. ESCRIBAME UD. SOLICITANDO LA LISTA RESPECTIVA. SI NO ENCUENTRA EN ELLA LA PELICULA QUE DESEA, YO PODRE CONSEGUIRSELA.

**S.A. HUFFMAN,**  
110 WEST 40<sup>TH</sup> ST., NEW YORK CITY, E. U. A.  
WORLDS TOWER FILM VAULTS INC.

**CINCO MILLONES DE PIES DE PELÍCULAS USADAS**  
**EN MAGNÍFICO ESTADO**

*Variedad Completa en Asuntos y Metrajes*

- |                         |                                    |  |
|-------------------------|------------------------------------|--|
| 1000 pies ( 328 metros) | } <b>PELÍCULAS EXTRAORDINARIAS</b> | PELÍCULAS cómicas, dramáticas, pintorescas, educativas. Escenas de gauchos e indios. |
| 2000 pies ( 656 " )     |                                    | } <b>Asuntos de Gran Metraje.</b> Todas llevan cartelones de anuncios.               |
| 3000 pies ( 984 " )     |                                    |  |
| 4000 pies (1312 " )     |                                    |  |
| 5000 pies (1640 " )     |                                    |  |

Títulos en español, si se desean, con 10 centavos extra por cada pie de título. (Cada 1000 pies tienen un promedio de 250 pies en títulos.)

Para pormenores dirigirse a

**GOLDEN GATE FILM EXCHANGE, Inc.**

S. L. LESSER, Presidente

234 EDDY STREET, SAN FRANCISCO, CAL., E. U. A.

**REFERENCIAS**

MOVING PICTURE WORLD  
17 Madison Ave.  
Nueva York, E. U. A.

EL CONSUL DE SU PAÍS  
En  
San Francisco.

BRADSTREETS  
Agencia de  
Información Comercial.

Menciónese esta revista al dirigirse a anunciantes.



**BUTACAS**  
para  
**TEATROS**  
SOPORTES de  
**ACERO**

Irrompibles y Sanitarios.



No. 180

**INCOMPARABLES**  
para la  
**EXPORTACIÓN**  
Las Roturas  
**ABSOLUTAMENTE ELIMINADAS**



No. 185

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aerodromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc. Solicítese catálogo completo y lista de precios.

**Steel Furniture Co.**  
Grand Rapids, Mich., E. U. A.

(Department E.)



No. 230F

**Los Carruseles "Herschell-Spillman"**

son considerados como los más perfectos hasta hoy en juegos para diversiones populares por su

**SENCILLO MECANISMO**

**CUIDADOSA DECORACIÓN**

**DURACIÓN**

**MODICIDAD EN SUS PRECIOS**



Es el Aparato que Produce Ganancias Más Prodigiosas

Cada máquina se despacha con su equipo completo, lista para trabajar, con sus correspondientes pabellón, órgano, motor (vapor o gasolina), o motor eléctrico, como se quiera.

Se fabrica toda clase de Tiovivos de 2, 3 y 4 caballos en hilera, fijos y portátiles.

Pídase el último catálogo y lista de precios F.A.B. Nueva York.

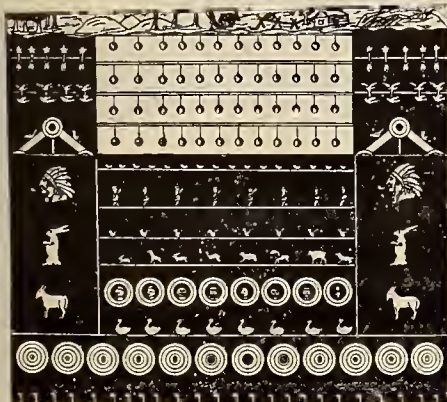
**Herschell-Spillman Co.**

444 Sweeny Street, North Tonawanda, N. Y., E.U.A.

Dirección por cable: SPILLMAN, Tonawanda.

Claves: A.B.C. 4a. edición y Western Union.

**Galerías de Tiro al Blanco**  
y Artículos para Espectáculos Populares



Tales como los que describe Alberto Campoverde en su artículo titulado "Los Juegos Lucrativos" que se publica en las páginas 120 y 121 del presente número.

Costo insignificante y grandes utilidades para los propietarios.

Nuestros artículos son lo mejor que se produce.

También BARCOS SALTADORES.

Escríbasenos solicitando catálogo.

**F. C. MUELLER & CO.**

1702 N. Western Ave.  
Chicago, Ill., E.U.A.

**Berní Organ Co.**

216 W. 20th STREET

NUEVA YORK, E. U. A.



**NUESTRA CASA FABRICA**

toda clase de aparatos y juegos para diversiones populares en parques, ferias, salones de baile, teatros cinematográficos y pistas de patinar.

**ÓRGANOS CORRIENTES, DE ORQUESTA Y BANDA**

También toda clase de Equipos de Cabaigar como Carruseles, Ruedas "Ferris," "Molinos Viejos," "Ferrocarriles Pintorescos," "Molinos Rojos," "Montañas Rusas," "Barcos Saltadores," y en general toda variedad de aparatos para espectáculos al aire libre.

Escríbasenos solicitando catálogo de órganos o de aparatos para espectáculos a la dirección escrita arriba.

**EXCEPCIONALES GANGAS EN PELÍCULAS EXTRAORDINARIAS**

Somos los mayores corredores cinematográficos del mundo. Obras de 2, 3, 4 y 5 mil pies con cartelones originales. Producciones de todos los estilos—dramáticas, sensacionales, con fieras, "cow-boys," etc.

**WISCONSIN-ILLINOIS FEATURE FILM CO.,**  
5 S. Wabash Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

**50,000 HERMOSÍSIMAS VISTAS FIJAS EN COLORES DE SUCESOS INTERESANTES**

Vistas Escénicas Tomadas en Todas Partes del Mundo

*Muestras a 25 centavos cada una*

*100 vistas surtidas: \$20.00*

Grandes descuentos en ventas al por mayor.

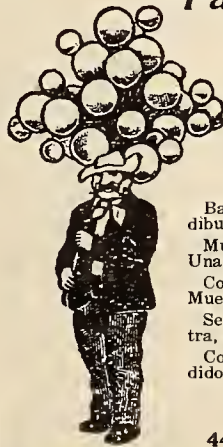
Hacemos vistas fijas con títulos en el idioma que se nos solicite, a \$1.00 cada una.

**NOVELTY SLIDE CO.**

La fábrica de vistas fijas más grande del mundo

115 E. 23rd Street, Nueva York, E. U. A.

**Toda Clase de Atracciones para Ferias, Parques y Festejos Populares**



**GLOBOS BANDEROLAS MUÑECAS CONFETTI SERPENTINAS**

Globos de aire o de gas, de una sola pieza, y caucho muy resistente en colores surtidos.

Aire, 50 centímetros	\$2.60 gruesa
Gas, 50 "	2.75 "
Aire, 60 "	3.00 "
Gas, 60 "	3.50 "

Uno de muestra, \$0.25

Banderolas de todos tamaños, con letreros distintos. Colores y dibujos hechos a la orden. Precios sobre aplicación.

Muñecas irrompibles de 32 pulgadas, surtidas \$13.50 docena. Una de muestra, \$2.00.

Confetti, colores surtidos, en sacos de 50 libras, \$4.00 cada uno. Muestra, \$0.15.

Serpentinas en colores surtidos, cada 1,000 rollos, \$3.00. Muestra, \$0.15.

Condiciones de pago: 33 1/3 por ciento al contado, al hacer el pedido, y el saldo en giro a la vista contra conocimiento de embarque.

**I. EISENSTEIN & CO.**

44 Ann Street

Nueva York, E. U. A.

**FAMOSOS CARRUSELES DE TRANSMISIÓN  
AÉREA, FIJOS  
Y PORTÁTILES**

**M.C. ILLIONS & SONS**



CARRUSEL  
PORTÁTIL DE  
DOS Y TRES  
CABALLOS EN  
HILERA Y CON  
TRUK CENTRAL  
Listo para embarque

*Este tipo de carrusel es el producto de treinta años de experiencia*

Garantizamos una economía de 30 a 40 por ciento, sin desmejora en la manufactura ni en el aparato.

Escríbese por catálogo.

**M. C. ILLIONS & SONS**

2785-87-89 Ocean Parkway, Coney Island, N. Y., E. U. A.

**PELÍCULAS EXTRAORDINARIAS**

Se venden los derechos de  
exclusividad

Al solicitárenos enviaremos lista completa. Cintas en 1, 2, 3, 4 y 5,000 pies. También otras películas de gran cartel. Todas con cartelones litográficos para anuncios y fotografías.

**QUALITY FILM SERVICE**

49th Street and 7th Ave., Nueva York, E. U. A.

**MÁQUINAS OPERADAS POR MONEDAS**

EN TODOS LOS ESTILOS  
para colocar sobre el suelo o el mostrador  
DESDE \$10.00 EN ADELANTE  
Solicítense lista de precios

**SICKING MANUFACTURING COMPANY**  
1931 Freeman St., Cincinnati, O., E. U. A.

**PELÍCULAS USADAS EN VENTA.**

Todos los títulos en español. Cintas en buen estado de conservación. Argumentos de mil pies cada uno y también asuntos de dos y tres mil pies; al precio de \$10, \$12 y \$15 por cada mil pies.

**THE GORDON COMPANY**

92 Griswold Street Detroit, Mich., E. U. A.

**CORTINAS DE FELPA**

Para escenarios de teatros de cine y zarzuela y demás usos relacionados con la escena. Toda variedad de colores y tamaños. Descuentos y condiciones especiales en los pedidos hechos antes de Julio. Para pormenores dirigirse a

**CONSOLIDATED VELVET**

245 W. 46th Street, Nueva York, E. U. A.

Al dirigirse a nosotros conviene especificar las dimensiones del teatro y demás detalles, para facilitar la correspondencia.

**GANGA EXCEPCIONAL**

Mil Películas de una sola parte, de a mil pies cada una, a \$10.00.  
Sensacionales—Dramas—Comedias—Gauchos  
Tenemos también en venta  
Películas de 2000 pies...\$30.00 | Películas de 4000 pies...\$100.00  
" " 3000 pies... 60.00 | " " 5000 pies... 150.00  
Películas de 6000 pies.....\$200.00

Todas con cartelones originales. Garantizamos la magnífica calidad de nuestras cintas. Todos los títulos en español.

**PEERLESS FILM CO., 145 West 45th St., Nueva York, E.U.A**

**Mantas y Almohadones de Cuero :: Ofrecemos lo siguiente a precios especiales:**

Cien Mantas estilo Indio, \$125.00; Estilo Indio (tamaño grande extraordinario), \$150.00; Almohadones de cuero, \$125.00 cada 100; Almohadones de fieltro, \$75.00 cada 100 y precios más elevados. Remítase \$12.00 para el muestrario de Almohadones o de Mantas. Tapetes de fieltro, \$12.00 por docena.

Se envía catálogo gratis.

Todos los precios expresados son en oro americano.

**ROYAL BLANKET MFG. CO., 906 Filbert St., Filadelfia, Pa., E. U. A.**

**“CHUBBY”  
LA MUÑECA TRIUNFANTE**



Hecha de “composición” y provista de inmejorables coyunturas.

24 pulgadas de alto.

No tiene rival.

Representa el máximo de perfección en artículos de esta índole.

Nuestro modelo No. 700, con cabellera natural, rubia o morena, \$21.00 por docena, F. A. B. Nueva York.

Nuestro modelo No. 700A, sin peluca, \$18.00 por docena, F. A. B. Nueva York.

Esta es la Casa que fabrica los surtidos descritos por Camilo Gelabert en su reseña sobre “Juguetería para Ruletas Recreativas” publicada en las páginas 78 y 79 del número de Febrero.



**ELEKTRA TOY AND NOVELTY COMPANY**

Fábrica de los más perfectos tipos de muñecas y animales rellenos e higiénicos

400 LAFAYETTE STREET

NUEVA YORK, E. U. A.



# Lo Que Hacemos Para Nuestros Clientes

Mediante una fuerte suma hemos adquirido los **derechos exclusivos** de **cuatro películas excepcionales** de largo metraje, de la

## Ivan Film Productions

para todos los países de la **América Latina** y el **Continente Europeo**.

Asuntos escritos y puestos en escena por el famoso autor americano Ivan Abramson, interpretados por las renombradas artistas **Maude Fealy, Paula Shay y Minna Phillips**.

Todos son dramas sociales de la vida íntima de familia, estilo "Nordisk," acompañados por un espléndido juego de cartelones en tres tamaños diferentes.

**EL PARAÍSO DEL AMOR.**—Seis partes. (6000 pies). 1800 metros aproximadamente. Asunto tomado en Atlantic City, célebre balneario americano.

El argumento es la historia de un viudo rico víctima de las vilezas de una sirena que lo separa de su única hija hasta que descubre los engaños de la aventurera y se reconcilia con su familia, gracias a la influencia de su netezuela.

**LA FRUTA PROHIBIDA.**—Cinco partes. (5000 pies). 1500 metros aproximadamente. ¿Si su novia se casara con otro hombre y luego, amándola Ud. todavía, tuviese la felicidad o la ruina de ella entre las manos, qué haría Ud.? ¿Y si un padre descubre que su hijo no es "suyo," aunque le debe indirectamente el haberlo salvado de la prisión y de la ruina . . . qué puede hacer? He aquí un problema difícilísimo tratado con mucho arte en esta película.

**LA CONFESIÓN DE UNA MADRE.** Cinco partes. (5000 pies). 1500 metros aproximadamente. Es esta la historia de una pareja de jóvenes que estando ya ante el altar para ser unidos para toda su vida, se ven separados para siempre por la confesión de una mujer del arroyo, la madre del joven, quien ha llegado a la última escala de degradación y en el momento en que los jóvenes van a casarse prueba que son hijos del mismo padre, su finado marido que murió a manos de un rival.

**LA AMIGA ÍNTIMA.** Cinco partes. (5000 pies). 1500 metros aproximadamente. Dos hermanos aman a la secretaria de su padre. El menor es correspondido pero el mayor se casa con ella. Años después el marido es víctima de una mano oculta. Su hermano es acusado y sentenciado a muerte, pero en la última hora la culpable, confiesa su crimen y contribuye así a la felicidad de los que quedan.

## HAWK FILM COMPANY

**Joseph Lamy, Manager**

**161-163 Hudson Street, Nueva York, E. U. A.**

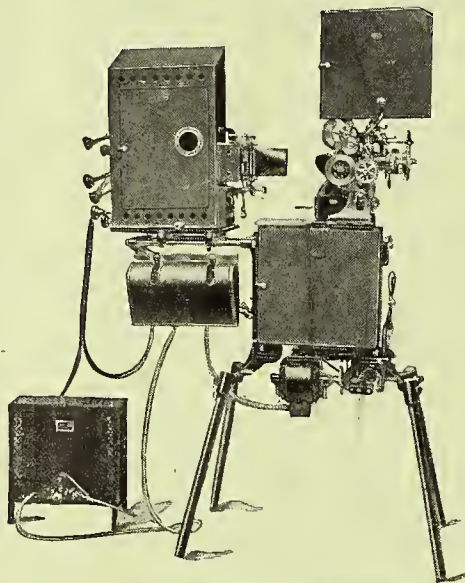
(Cable: **HAWKFILM**)

PARÍS: AGENCE FRANCO-AMERICAINE, 33 Boulevard du Temple.

BARCELONA: HAWK FILM COMPANY,

Agentes Compradores: COX Y CIA., 4 Paseo Colon. (Cable: COXICA.)

# *El Perfeccionamiento Máximo en la Proyección de Vistas Animadas*



Camarógrafo de Power No. 6A



El éxito colosal de la NICHOLAS POWER COMPANY obedece a que durante 17 años hemos concentrado todos nuestros esfuerzos en la fabricación científica del aparato proyector, desligándolo por completo de la parte fotográfica o impresión de la película.

Es un hecho muy significativo que la mayoría de los cinematógrafos en la América del Norte estén empleando los CAMARAGRAFOS de POWER Nos. 6A y 6B.

Nuestro nuevo mecanismo de movimiento intermitente, que es una de las ventajas exclusivas de esta máquina, proporciona un servicio insuperable con el minimum de desgaste, mueve la película con la menor tirantez posible y la vista que se proyecta sobre el telón se destaca por su fijeza perfecta. No se registra la más imperceptible titilación.

Nuestro Camarógrafo No. 6A obtuvo el

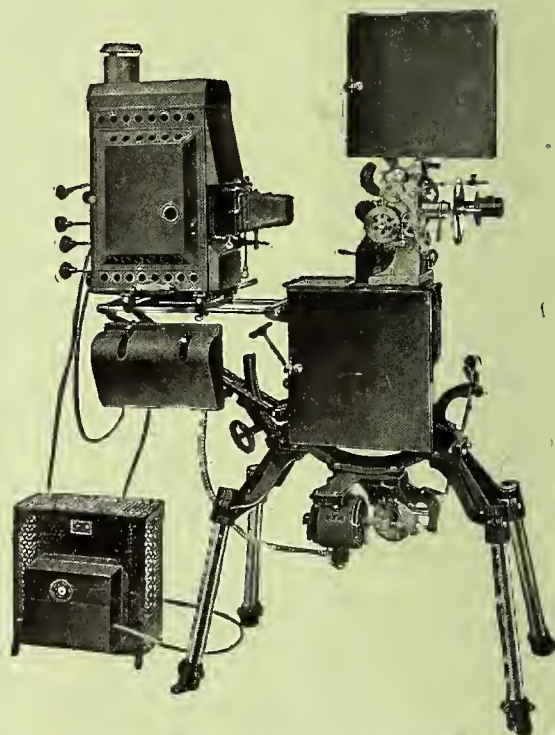
## GRAN PREMIO

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco, 1915, y también una

## MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO

concedido por el Museo Americano de Seguridad durante la Exposición Internacional celebrada en el Palacio "Grand Central," de Nueva York, en Diciembre de 1914, en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos tendentes a eliminar peligro y sus otros distintivos de mérito.

*Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5*



Camarógrafo de Power No. 6B **REG.**

# NICHOLAS POWER COMPANY

86 GOLD STREET

NUEVA YORK, E. U. A.

(Establecida en 1897)

HUGH HOFFMAN

# CINE MUNDIAL



EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

REVISTA  
MENSUAL  
ILUSTRADA



Mary Fuller es una de las trágicas del cinematógrafo y posee relevantes dotes para este género. Ya hace tiempo que es aquí una de las favoritas reconocidas, y su fama comienza a extenderse con rapidez por las naciones latinas. Dicen de ella los veteranos del lienzo que es una de las pocas actrices cuyas facultades le permiten, al llorar ante la cámara, producir lágrimas reales e impresionar hasta a los mismos artistas que secundan su labor.

**MARY FULLER**  
Primera actriz dramática de la Empresa Universal, que ha iniciado una campaña activa en Sud-América.



**CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 MADISON AVENUE  
NUEVA YORK, E. U. A.

# La Casa Exportadora de Películas Más Grande de los Estados Unidos

---

---

## NUEVAS Y USADAS

---

---

- ☞ PELÍCULAS: Dramas, comedias, asuntos pintorescos, de marcas americanas y europeas.
- ☞ Con títulos completos en español o sin ellos.
- ☞ Ningún pedido es demasiado grande para nosotros.
- ☞ Ninguno demasiado pequeño.
- ☞ Hágasenos saber lo que cada cual necesita.

## ATLAS FILM TRADING CO.

Depto. C. M.

1600 Broadway, NUEVA YORK, E. U. A.

Dirección por cable: WIGDIL, Nueva York

Clave: A. B. C.

# PLUMA ROJA

## Un Incendio Que Se Propaga

La popularidad que han alcanzado las películas marca "Pluma Roja" se propaga en el mundo como un incendio. Ninguna otra marca. Los pedidos que a diario recibimos de toda Sud América nos demuestran que esos países han sabido apreciar su valor.

Las películas "Pluma Roja" se fabrican por la casa más grande y de mayor importancia en el mundo: "La Universal," que es la única compañía fundadora de una ciudad—la "Ciudad Universal" de California—y que cuenta con directores de escena de gran capacidad en inmensos recursos y facilidades; las "estrellas" artísticas de más fama en el mundo; las mejores compañías de artistas; los más afamados autores.

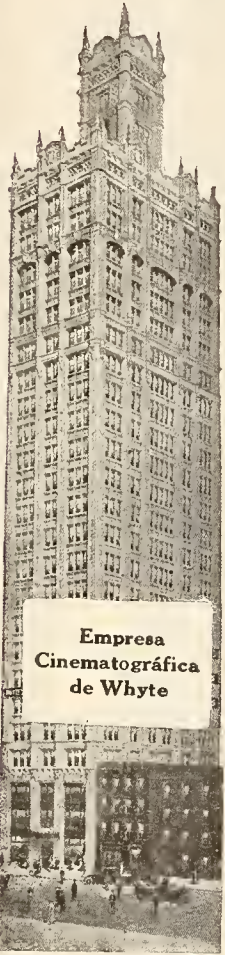
Ud. puede, sin disputa, obtener un brillante éxito pecuniario exhibiendo las famosas cintas "Pluma Roja."

Póngase en comunicación con nuestro agente más próximo.

**UNIVERSAL FILM MANUFACTURING CO.**

CARL LAEMMLE, Presidente  
La Fábrica de Películas Más Grande del Universo  
1600 BROADWAY NUEVA YORK, E. U. A.

# Empresa Cinematográfica de Whyte



ofrecen sus servicios para **imprimir y revelar negativos de películas**, en sus modernos laboratorios y fábricas de **West Orange, New Jersey**.

Todos los que estén confeccionando películas y quieran explotarlas en los Estados Unidos, que es el mercado cinematográfico más grande del mundo

## ENVIENNOS LOS NEGATIVOS,

que nosotros les garantizamos nuestro trabajo como lo mejor, y les buscaremos clientes para la explotación.

Referencias: Paramount Pictures Corporation, Nueva York.  
Cosmofotofilm Co., Nueva York.

o cualquiera otra casa acreditada de los Estados Unidos, en el ramo cinematográfico.

Invitamos a que se nos escriba.  
Nunca quedamos mal.

## WHYTE'S MOTION PICTURE ENTERPRISES

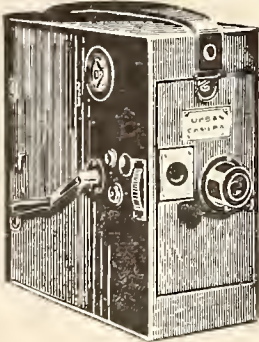
WORLD'S TOWER BUILDING

110 WEST 40th STREET

NUEVA YORK, E. U. A.

### OPORTUNIDAD ÚNICA

¿No ha pensado Ud. en la enorme ventaja que derivaría de tomar y revelar sus propias películas? Aproveche esta oportunidad. Nosotros somos los más grandes expendedores de cámaras y tripodes cinematográficos, ligeramente usados. Especialidad en equipos para principiantes. Escribanos hoy mismo y economizará mucho dinero. Unas pocas muestras van en seguida:



1o. Cámara cinematográfica marca "Eberhard Schneider", con caja de teca, capacidad de 200 pies de negativo, lente marca "Carl Zeiss Tessar" F:3.5., fuerte capota inclinable y tripode panorámico con caja portátil. Cuesta nueva: \$300.00. Nuestro precio es de \$175.00, con todos sus accesorios en muy buen estado.

2o. Cámara "Pathé" para profesionales, capacidad de 400 pies de negativo, aparato automático para disolver, lente "Heliar" F:4.5., mecanismo superior, caja de teca y fuerte cubierta panorámica y de inclinación. Cuesta nueva \$750.00. Nuestro precio es de \$375.00.

3o. Cámara "Ensign," caja de teca, capacidad para 100 pies de negativo, lente "Carl Zeiss Tessar" F:3.5., cubierta panorámica y de inclinación y caja portátil. Cuesta nueva \$145.00. Nuestro precio es de \$95.00.

Todas ellas se hallan en perfecto estado. Escribanos sin demora. Hoy mismo.

**DAVID STERN COMPANY**

Establecidos desde 1885

1047 W. Madison Street

Chicago, Illinois, E. U. A.

### TENEMOS PARA LA VENTA 1,000,000 DE PIES DE LAS MÁS HERMOSAS PELÍCULAS

de las cuales ninguna se ha exhibido aun en Sud América. Comedias y dramas de gauchos e indios; dramas de sociedad; asuntos pintorescos y educativos.

Nuestra casa es una de las más fuertes proveedoras de Norte América.

**UNITED FILM SERVICE**

217 Taylor Street, San Francisco, Cal., E. U. A.

### BUTACAS para TEATROS SOPORTES de ACERO



No. 180



No. 186

**INCOMPARABLES para la EXPORTACIÓN**  
Las Roturas **ABSOLUTAMENTE ELIMINADAS**



No. 230F

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aeródromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc.

Solicítense catálogo completo y lista de precios.

**Steel Furniture Co.**  
Grand Rapids, Mich., E. U. A.

(Department E.)

### GANGA EXCEPCIONAL

Mil Películas de una sola parte, de a mil pies cada una, a \$10.00. Sensacionales—Dramas—Comedias—Gauchos

Tenemos también en venta

Películas de 2000 pies...\$30.00 | Películas de 4000 pies...\$100.00  
" " 3000 pies... 60.00 | " 5000 pies... 150.00

Películas de 6000 pies.....\$250.00

Todas con cartelones originales. Garantizamos la magnífica calidad de nuestras cintas. Todos los títulos en español.

**PEERLESS FILM CO., 145 West 45th St., Nueva York. E.U.A**

### EN ESTOS LABORATORIOS SE REVELAN E IMPRIMEN TODA CLASE DE PELÍCULAS

TÍTULOS EN TODOS LOS IDIOMAS

Gran cantidad de cintas disponible, de 1,000 a 6,000 pies cada una, ninguna de las cuales ha sido representada ni vendida a países extranjeros. Escribese solicitando lista de ellas.

**EVANS FILM MFG. CO., 416-24 West 216 Street, Nueva York, E. U. A.**



**EL GRAN SALTO**

6000 pies

María Gibbs y su padre, al ser atacados por sus enemigos se atrincheran en su casa, y continúan la lucha. María, al notar que su amante se halla entre los atacantes, teme que puedan matarle. Se escapa de la casa, le hace una señal y montando sobre su caballo corren hacia la montaña. El cauíno los lleva directamente a un precipicio sobre el río, y el caballo va en vertiginosa carrera. Antes de que puedan darse cuenta del peligro, se despeñan por la roca y jinetes y cabalgadura van a dar al río. Milagrosamente no les ocurre nada grave y salen nadando a la orilla opuesta, donde quedan al abrigo de sus perseguidores, quienes los dan por muertos al verlos precipitarse en el abismo. **NOTA.** Esta película es notable por el gran salto dado por el caballo y los jinetes desde una enorme altura, lo que la hace en extremo sensacional. Hay que verla para poder apreciarla en todo su valor.



**LA LUCHA DE LOS SEXOS**

5000 pies

Frank Andrews, comerciante acaudalado que finca su orgullo y su alegría en el hogar de su esposa y de su hija, se ve repentinamente envuelto en las redes amorosas de una hija de la alegría que vive en un piso contiguo al suyo. A medida que el tiempo avanza, el capricho de Frank toma peores aspectos, olvida los lazos de familia y descuida su hogar, como tantos otros que no entienden lo sagrado de los vínculos paternales. La amante esposa descubre la infidelidad de su marido, y su pena no tiene límites. Jane, su hermosa hija, enloquecida con situación tan precaria, se dirige, revólver en mano, al piso de la sirena, pero su frágil temperamento se doblega ante la rudeza colérica de aquella mujer y su misión falla. No obstante, su acción es recompensada con el éxito, pues Frank, que penetra poco después en la casa, encuentra al novio de su amante haciéndole el amor a su hija y comprende entonces el cauíno tan peligroso que ha estado transitando.

**LOS RUFIANES NEOYORKINOS**

4000 pies

Es esta una película llena de escenas sensacionales desde el principio hasta el fin, una real dramatización de terribles verdades. En ella se nos muestra a lo vivo la existencia de aquellas bandas de rufianes que operan en la gran metrópoli, arrastrando en su corrupeión a hombres y mujeres, y que en crueldad y descaro superan aun a los apaches de París. Pero además de descubrirnos los crímenes sociales tales como ellos existen, nos enseña también el camino de la reforma y de la emancipación.

**LUCHA Y VIRTUD**

4000 pies

Animada historia sentimental de hondo interés. Se relata la vida febril de una pobre joven quien después de muchas aventuras y peripecias, triunfa al fin y se entrega de lleno a la práctica de la virtud.

**LA INSIGNIA DESHONRADA**

4000 pies

Es este un intenso drama en que se combinan los efectos militares con la atmósfera del lejano oriente. La insignia deshonrada es la Medalla de la Legión de Honor, que un oficial francés regala a una muchacha árabe que ha sido su amante y a quien después abandona. La solución moral de este drama es interesante por demás. Dirigida la representación por un perito en el arte, Mr. Griffith, la cinta adquiere un "color" y una "atmósfera" que no son comunes en obras de acción tan potente y continua. Amor, guerra, idilio, sufrimiento, muerte y castigo son los principales elementos que la forman.

**EL MISTERIO DEL PISO ALTO**

4000 pies

Es esta la primera producción de E. Phillips Oppenheim que se proyecta sobre el lienzo, y los embrollos de su argumento harían perder la cabeza a Sherlock Holmes o Arsenio Lupin. Películas de este género atraen a los clientes cada día con mayor entusiasmo. Todos los sucesos de que está compuesto el argumento, aunque se desarrollan en rápida sucesión, pueden ser seguidos claramente por el espectador, con mejor comprensión que si se tratara de una novela policíaca. Nada se ha producido igual hasta la fecha. Intrincado, fascinante y extraordinario en el más alto grado. Cada acto es una gran sorpresa.

**DULCE HOGAR**

6000 pies

"Dulce Hogar" es un drama de la vida real que nos descubre el origen de la célebre canción tan popular en los Estados Unidos: "Home, Sweet Home" ("Dulce Hogar") y nos hace conocer la influencia generosa que ejerce el canto sobre la mayoría de las gentes. En el reparto figuran Blanche Sweet, Henry Walthall, Mae Marsh, Robert Harron, Lillian y Dorothy Gish, Owen Moore, Courtney Foote, Irene Hunt, Miriam Cooper, Mary Alden, Fay Tincher, Teddy Sampson, y Spottiswood Aitkens.

Todas estas producciones han sido escritas y dirigidas personalmente por el mejor de todos los directores cinematográficos en los Estados Unidos,— David W. Griffith.

Para precios y demás detalles, así como para lista de muchas otras películas de 1, 2, 3, 4, 5 y 6000 pies, escríbase a

**S. A. HUFFMAN**

World's Tower Film Vaults Inc.

110 W. 40th STREET

NUEVA YORK, E. U. A.

**ESTAMOS** realizando un gran surtido de películas nuevas y de segunda mano, de todas clases, de diversos asuntos y longitudes, a los precios más bajos del mercado. Los títulos están impresos en español y garantizamos el buen estado de todas las cintas. Un pedido de ensayo convencerá a todo el mundo de la verdad de nuestras aserciones. Condiciones de pago: al contado, contra documentos de embarque en Nueva York, o un 50 por ciento con el pedido, y el saldo a la entrega de la mercancía.

**THE FILM EXCHANGE**

729 Seventh Avenue, Nueva York, E. U. A.

Dirección por cable: MANFILMX, N. Y.

Clave: A. B. C., 5a. edición

Referencias: Administración CINE-MUNDIAL

**Exportadores** DE PELICULAS, nuevas y usadas, especialmente para los países latinos de América. Títulos correctamente traducidos por traductores españoles.

Se concertan contratos para enviar a intervalos estipulados cintas con asuntos adaptados al gusto latino, con un metraje de 600 a 1500 metros y con títulos en castellano, al precio de 7 a 10 ctvs. por metro. Solicitense listas y argumentos. Condiciones de pago: 50 por ciento al hacer el pedido, y el saldo se hará efectivo contra conocimiento de embarque a la entrega de la mercancía.

En la actualidad estamos exportando películas por medio de este sistema, a compradores satisfechos de Puerto Rico, Cuba y España y disponemos de un personal adecuado para atender eficazmente el negocio. Nos será muy grato trabajar como agente de Ud. en la compra de CUALQUIER película que se ofrezca en el mercado americano, particularmente las reseñadas en CINE-MUNDIAL, a base de una comisión de 5 por ciento, si Ud. lo prefiere.

**MASTERFILM SERVICE**

1430 Masonic Building Nueva York, E. U. A.

Referencias: Administración "CINE-MUNDIAL."

**EL MUNDO CINEMATOGRAFICO**

LA REVISTA MÁS LEIDA EN ESPAÑA, AMÉRICA LATINA Y FILIPINAS

Suscripción anual: 2 dollars

280 — Consejo de Ciento — 280  
**BARCELONA, ESPAÑA**



# PELÍCULAS QUE CONMUEVEN AL PÚBLICO

**A**RGUMENTOS de poderosa fuerza e irresistible atracción, que comprenden tanto la vida de sociedad como la del campo, repletos de aventuras y escenas novelescas.

Interpretados por las más competentes y populares "estrellas" cinematográficas del día.

La American Film Co., Inc., produce TRES MARCAS: "Flying A" ("A" Volante), "Mustang" y "Beauty," que son el más alto modelo de perfección en el ramo cinematográfico.

**Pídanse Estas Marcas**

**Producen Fuertes Ganancias y Entusiasman al Público**

**AMERICAN FILM COMPANY, Inc.**

*SAMUEL S. HUTCHINSON, Presidente*

**CHICAGO, ILLINOIS, E. U. A.**



# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. V

MAYO DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General; todos con despacho en la dirección antes citada.

## SUMARIO

Cubierta: Mary Fuller.	
Frontispicio: Louise Alva Owen....	184
Notas .....	185
La Visita de Mr. Gaumont.....	187
Eco de la Argentina.....	187
Los de la Risa.....	188
Por F. G. Ortega	
Figuras de la Nueva Escena.....	190
Por José Sobrado de Onega	
La "Famous Players".....	192
Por Gil Pérez	
El Proyector "Standard".....	193
Por Jorge Hermida	
De Nuestros Corresponsales:	
El Mercado Cubano.....	195
De la Ciudad Condal.....	195
Cinematografía Instructiva.....	196
Por Gerardo Iglesias	
Reseñas y Argumentos con la Sección Gráfica "Éxitos del Mes".....	197
El Arte de la Proyección.....	204
Sección de Espectáculos al Aire Libre:	
Fieras y Payasos.....	206
Por Alberto Campoverde	
Algo sobre Patinación.....	208
Por Camilo Gelabert	
Inauguración del Teatro "Rialto".....	209
Gacetilla.....	210
Directorio de Fabricantes.....	211

## INDICE DE ANUNCIANTES

American Ferrotipe Co.....	215
American Film Co.....	182
Atlas Film Trading Co.....	178
Berni Organ Co.....	214
Campbell, Donald .....	217
Commercial Motion Pictures Co.....	215
Consolidated Velvet .....	215
Eisenstein & Co., I.....	216
Elektra Toy & Novelty Co.....	218
Evans Film Mfg. Co.....	180
Film Exchange, The.....	181
Frankford Bros.....	214
Fulton Bag & Cotton Mills.....	218
Hardy, George .....	216
Harper Piano Company.....	218
Hawk Film Company.....	219
Heaney, W. E.....	215
Herschell-Spillman Co. ....	217
Hoffman & Son, R. Emil.....	216
Huffman, S. A.....	181
Illions & Sons, W. C.....	216
International Fireworks Co.....	216
Kerr Mfg. Co., D. W.....	215
Kraus Mfg. Co.....	214
Manhattan Beach Fireworks.....	216
Masterfilm Service .....	181
Maxwell Film Co.....	218
Mueller & Co., F. C.....	217
Mundo Cinematográfico, El.....	181
Newman Mfg. Co.....	215
New England Braid Mfg. Co.....	215
Novelty Slide Co.....	215
Oesterle Amusement Co.....	214-215
Parker, C. W.....	215
Peerless Film Co.....	180
Power Company, Nicholas.....	220
Preddy, W. G.....	214
Richardson Ball-Bearing Skate Co.....	217
Royal Blanket Mfg. Co.....	217
Schlueter, M. L.....	214
Secor Mfg. Co.....	217
Sicking Mfg. Co.....	215
Silverman & Co., M.....	217
Steel Furniture Co.....	180
Stern & Co., D.....	180
Thearle-Duffield Fireworks Co.....	218
Twentieth Century Film Co.....	214
Universal Film Mfg. Co.....	179
United Film Service.....	180
U. S. Tent & Awning Co.....	216
Whyte's Motion Picture Enterprises.....	180
Wilder & Sons, Leon.....	218
Zauder Bros. ....	215

TARIFA DE ANUNCIOS  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Sueltos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50 " "

Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.



LOUISE ALVA OWEN.

Una de las figuras más sugestivas de la escena norteamericana. Debido a los éxitos que ha obtenido en papeles de mujer intrigante y embaucadora, su trabajo produce escalofríos entre el elemento puritano yanqui. Es muy joven todavía; tiene el cabello negro como el azabache, la piel blanca y mate, sin la más ligera sombra de color; los ojos grandes, rasgados, del tinte castaño-oscuro que más se adapta a las exigencias de la cámara. Pertenece a la Compañía Vogue-Mutual.



## NOTAS

**S**IN fundamento alguno y dando rienda suelta a la imaginación para encontrar motivos, se ha dicho abiertamente algunas veces e insinuado otras que la industria cinematográfica norteamericana, al decidir lanzar sus producciones en los pueblos latinos, había empezado fundando esta revista para que le sirviera de vocero. A algunos de nuestros cofrades les parece esto tan natural que lo toman como hipótesis para basar toda clase de argumentos. La suposición no nos ofende ni desanima, aunque revela muy a las claras que tenemos aun mucho camino por andar. Aunque errónea, estamos plenamente convencidos de que no obedece a mala fe.

\* \* \*

**E**L mundo se ha empeñado en dotar a los yanquis de una clarividencia mercantil que en realidad no poseen. En Europa, sobre todo, llegan a figurarse que en este país cada quisque es un "magnate industrial" y cada tienda un "trust." La más insignificante medida que tome cualquier industrial con objeto de vender en el extranjero, adquiere en seguida caracteres de "colosales movimientos de expansión destinados a conquistar comercialmente tal o cual plaza." La prensa no pierde ocasión de agregar superlativos cuando se trata de transmitir noticias norteamericanas. Y así rueda la bola.

\* \* \*

**J**USTO es reconocer que de esto tienen la culpa en parte los norteamericanos mismos, que son muy dados a exagerar en cuestiones de esta índole. Por eso no nos extraña que ciertos elementos atribuyan a CINE-MUNDIAL una misión oficiosa que no tiene ni jamás ha tratado de obtener. Pero como el error en que incurren los que así piensan revela desconocimiento de lo que aquí pasa, creemos necesario disiparlo cuanto antes, ya que nuestro proyecto es de acercamiento y, para llevarlo a cabo, resulta imprescindible eliminar toda clase de prejuicios o concepciones equivocadas.

**P**OR ventura no es tan fácil como se cree realizar en los Estados Unidos grandes combinaciones mercantiles, que cuando restringen el libre comercio están prohibidas por la ley. Decimos por ventura porque somos enemigos acérrimos de cuanto signifique monopolio. Existen actualmente en este país unas cuarenta empresas cinematográficas importantes, cada una de las cuales tiene diferentes compañías artísticas y marcas especiales, y todavía nadie ha logrado que obren al unísono en asunto alguno. Bien es verdad que se han formado diversos grupos, pero el negocio es tan grande y tan joven que hasta la fecha ha sido imposible crear "trusts" efectivos y siempre ha reinado la más viva competencia.

\* \* \*

**C**INE-MUNDIAL se fundó sin el apoyo material o moral de las casas norteamericanas. Ha mantenido y mantiene entera libertad de acción en todos sus actos. Ninguna empresa o grupo dicta sus reglas de conducta. Es independiente en absoluto. Está editado por una casa tan fuerte y de reputación tan bien cimentada como cualquier compañía cinematográfica. Sigue la norma establecida por el "MOVING PICTURE WORLD," nuestra edición inglesa, que es la revista más antigua y de mayor circulación entre los empresarios de los Estados Unidos y otras naciones del mismo idioma, cuya originalidad consiste en permitirse criticar acerbamente, cuando lo merecen, las obras producidas por sus más asiduos anunciantes, y en esto precisamente estriba el prestigio de que goza dondequiera que existen cinematógrafos y predomina la lengua inglesa.

\* \* \*

**C**INE-MUNDIAL se fundó sin consultar a la industria norteamericana. Se fundó por estimar los editores que el público y los empresarios de los países latinos saldrían ganando con la introducción de cintas norteamericanas, y que las casas de aquí venderían en mayores cantidades y acreditarían sus marcas sobre base más sólida exportando directamente. Sólo han

transcurrido cinco meses escasos desde que salió el primer número y ya nos están dando la razón todos los interesados. Muchos fabricantes se disponen a realizar grandes sacrificios para adaptar sus obras a nuestros gustos, a pesar de que todo lo que producen es superior, mientras que los cinematografistas de la América Latina que han llegado a Nueva York en estos últimos meses demuestran hasta la evidencia que también desean implantar cambios radicales en el negocio.

\* \* \*

**N**UESTRA campaña, si se desarrolla hasta llegar a su conclusión lógica, ha de beneficiar al productor norteamericano y al cinematografista de ultramar. Esto es indiscutible. Huelga extenderse en recapitulaciones de pruebas. Pero también ha de favorecer mucho a los elementos artísticos y comerciales de la naciente industria española. Esta declaración sorprenderá a nuestros amigos de Barcelona, pero la hacemos con toda sinceridad. Es más, opinamos que las fábricas establecidas en la antigua metrópoli no lograrán ocupar en la América Latina el puesto a que tienen derecho sin el concurso, no menos eficaz por ser indirecto, de los productores de Norte-América.

\* \* \*

**T**ODO artículo comercial, y la película es uno de tantos, se vende por su calidad o baratura—jamás por patriotismo. Todos los proyectos de expansión mercantil han tenido que luchar en España contra dos factores aplastantes: la apatía de los capitalistas y la creencia de que el comerciante de América se preocupa de la sangre, la raza y demás estribillos por el estilo al hacer sus compras. El mercader de América procede en la misma forma que el de Berlín o Hong-Kong. Al ofrecerle mercancía, se entera de la calidad y después examina el precio, o vice-versa. Su decisión depende de estos dos puntos exclusivamente. Suponer que un comerciante de la Habana o Montreal va a invertir buen dinero en un artículo por el mero hecho de que se ha fabricado en Barcelona o Londres, es pensar en las batuecas.

\* \* \*

**E**SPaña está de moda en los Estados Unidos. Todo lo español llama la atención; mucho gusta. Hace ya bastantes años que el castellano es el lenguaje que tiene aquí más importancia después del inglés. Esto lo saben perfectamente en la América Latina. España es la única nación que todavía no ha salido del letargo y continúa haciendo el ridículo con su correspondencia al extranjero escrita en francés, anomalía que los norteamericanos no aciertan a explicarse. En cuanto a preponderancia comercial, el portugués se halla muy por encima del francés, alemán o italiano en los Estados Unidos. Esto obedece a que los norteamericanos exigen su idioma en las transacciones con Europa, donde compran mucho y venden relativamente poco en tiempos normales. Muchas casas de estas plazas, aun pocas duchas en negocios de exportación, abrigan la creencia

de que no existe parte alguna en el mundo donde no se hable el español o el inglés y, en casos de duda, optan siempre por el primero. Podríamos citar muchísimas compañías de los Estados Unidos que sostienen en español toda la correspondencia comercial que dirigen a Francia, Italia, Rumanía, Turquía y muchas otras naciones que no hay para qué citar. Aunque esto es un error, revela la opinión reinante en Norte-América sobre nuestro idioma.

\* \* \*

**S**I las empresas norteamericanas introducen en firme sus marcas en la América Latina y demás países de la raza, implantarán en sus métodos ciertas reformas que habrán de repercutir en España. Contratarán actores y actrices de nuestra escena y llevarán al cinematógrafo las obras maestras de la literatura hispana. Algunas empresas ya están haciendo esto en parte. Castellanizarán un buen tanto por ciento de su producción. Las piezas de origen netamente yanqui en argumento y ejecución, irán adaptadas a nuestros gustos. Si son cómicas y el actor principal se llama "Charles" en inglés, en los países latinos el nombre se transformará en "Carlos" o "Carlitos" y no en grotescas imitaciones francesas o italianas. Y esta evolución ha de traducirse en un intercambio artístico e industrial entre España y los Estados Unidos que a la fuerza tiene que redundar en grandes beneficios materiales para los escritores, actores y elemento comercial que componen la naciente cinematografía española.

\* \* \*

**G**ANARÁN los actores y actrices de nuestra escena, cuya esfera de acción se extenderá de modo considerable. No sólo obtendrán mayores beneficios materiales, sino que su labor tendrá un campo más amplio y trascenderá a públicos que hoy la desconocen por completo. Ganarán los productores de películas establecidos en la península por muchos y distintos conceptos. Con el acercamiento de las empresas norteamericanas mejorarán rápidamente su bagaje técnico y sacarán al elemento artístico todo el partido posible—cosa que no sucede hoy. Se les presentará además la ocasión de introducir sus marcas en las plazas de habla inglesa, que representan en la actualidad el mercado cinematográfico más importante del mundo. Y por último, y este es el factor más importante a nuestro juicio, el ejemplo que han de dar las casas norteamericanas llevando al telón las obras maestras de la literatura hispana ha de surtir un efecto decisivo entre los capitalistas y cinematografistas españoles.

\* \* \*

**N**O hay motivo, por tanto, para que nuestros amigos de Barcelona observen con recelo los proyectos que CINE-MUNDIAL se propone llevar a cabo. Nosotros, en su lugar, estaríamos de plácemes. Al abrir el surco a la producción norteamericana, no se nos oculta que también hacemos lo mismo para la industria española.

## LA VISITA DE MR. GAUMONT

*Rehuye las entrevistas. Se empeña en ocultar su entidad. Insiste en que lo consideren como una marca de fábrica.*



R. LEON GAUMONT, el Jefe de la célebre casa francesa, fingió horrorizarse cuando Mr. Bush, director de nuestra edición inglesa, le participó que se proponía entrevistarle.

"De ninguna manera, amigo mío," prorrumpió con afectada alarma, "¿no sabe usted los enormes esfuerzos que vengo haciendo por ocultar mi identidad? El público se ha persuadido de que soy un viejo encorvado con patriarcales barbas blancas, y yo he tratado por todos los medios de que la creencia arraigue en la mente popular. Y ahora se propone usted darme a conocer para que el mundo me señale y diga: ahí va Gaumont. No es a eso a lo que he venido a los Estados Unidos."

Y el renombrado cinematografista europeo terminó la frase con una alegre carcajada.

Llevando a un lado a su representante en Norte-América y al otro el administrador de la sucursal inglesa, Mr. Gaumont se internó en el comedor del Hotel "Knickerbocker" y, una vez sentados todos, la conversación se generalizó en lento inglés y francés de tiro rápido.

Ahora vamos a *desenmascarar* a Mr. Gaumont. No es viejo, sino todo lo contrario—si se tiene en cuenta los muchos años

que lleva ocupando un puesto prominente en la industria. No gasta barba blanca, sino bigote corto ligeramente gris. Todo su cuerpo irradia vitalidad y buen humor. Cuando habla de vistas animadas, o explica cualquier punto complejo relacionado con su tema favorito (la *chromo-fotografía*), se da una cuenta exacta de que se escucha a un maestro. Es en la actualidad, y de seguro que continuará siéndolo por mucho tiempo, una de las columnas más sólidas de la industria cinematográfica.

En cuanto a su visita a este país, Mr. Gaumont no se mostró muy comunicativo.

"No tengo ningún asunto de gran monta en perspectiva. Me propongo conferenciar con Mr. Freuler, el Presidente de la *Mutual*, bajo cuyo programa se ofrecen mis películas en los Estados Unidos. Demás está decir que visitaré todas

mis oficinas y talleres norteamericanos. En cuanto a mi personalidad, le ruego que no se ocupe de ella. Considéreme usted como parte integrante de la marca "*Gaumont*," continuó en son de chanza. "Eso es lo único que tiene trascendencia: la marca de fábrica. El hombre a quien llaman Gaumont carece de importancia alguna."

"Continuamos produciendo cintas en Francia, aunque la guerra, por supuesto, nos ha afectado seriamente. Dichosos ustedes los norteamericanos que no pueden concebir con exactitud lo que esta guerra significa para Europa, y sobre todo para Francia. A menudo repito que esta guerra parece haberse hecho con el solo objeto de favorecer a los Estados Unidos."

"Aunque se ha paralizado casi por completo la producción cinematográfica de nuestro país, el negocio de alquiler de películas sigue reportando magníficos ingresos y los teatros de París se llenan de bote en bote a pesar de los zepelines."

Después de describir en detalle los nuevos talleres que la empresa ha establecido en Inglaterra y Francia, Mr. Gaumont hizo ciertas observaciones que cuadran perfectamente con lo que CINE-MUNDIAL viene predicando respecto a los países de habla española.

"Creo firmemente," declaró Mr. Gaumont, "que el cinematógrafo constituye la más internacional de todas las instituciones. El mercado norteamericano se vió abarrotado en un principio de  
(Continúa en la página 212.)

## ECO DE LA ARGENTINA

*El Sr. Norsa, apoderado de la casa Deambrosis & Silenzi, examina la producción yanqui bajo el punto de vista sudamericano.*



RTURO J. LANG, de la Nicholas Power Company, el yanqui que no pierde ocasión de proclamarse más español que Pelayo, se apareció en la oficina días atrás víctima de aparente agitación. "¿Saben ustedes quien está aquí?" exclamó. "Pues, hombre, sí," contestó el corrector de pruebas, que presume de chistoso, "tenemos una vaga idea de que aun permanecen entre nosotros los amigos Wilson, Morgan, la Estatua de la Libertad, el puente de Brooklyn..."

"Dejémosnos de bromas, que traigo una noticia importante. Acaban de informarme que Don Severo Norsa, apoderado general de la casa Deambrosis & Silenzi, sucesores de Silenzi & Falco, una de las empresas alquiladoras más fuertes de Buenos Aires, llegó a Nueva York hace cerca de un mes. Está en el Hotel "Breslin."

Inmediatamente pasamos la nueva a la edición inglesa (*Moving Picture World*) y mobilizamos a uno de nuestros redactores, que momentos después aguardaba al cinematografista sudamericano en el inmenso *foyer* bizantino del "Breslin."

El Sr. Norsa, que posee un conocimiento minucioso de cuanto concierne al nuevo arte-industria en las Repúblicas de la América Latina, y es hombre culto y afable, recibió con muestras de caballerosa cortesía a nuestro representante, quien se fué al grano en seguida y le disparó la siguiente andanada:

"Con objeto de trasladarlo a sus lectores, CINE-MUNDIAL quisiera obtener datos precisos sobre estos tres puntos—

(1) ¿Gustaban al público las cintas de procedencia norteamericana que se exhibían en la Argentina antes de la guerra?

(2) ¿Tienen mayor o menor aceptación en la actualidad?

(3) ¿Qué opinión se ha formado usted sobre la producción cinematográfica durante su estancia aquí?"

El Sr. Norsa, con la eterna sonrisa que le caracteriza, no vaciló en contestar.

"Algunas de las películas yanquis que se ofrecieron en la Argentina antes de la guerra tuvieron poco éxito y otras fracasaron por completo, hasta el extremo de que ciertas casas alquiladoras optaron por disfrazar las marcas para dar salida a las que recibían. Bien es verdad que por aquel entonces los Estados Unidos sólo surtían, y siempre indirectamente, un escaso cinco por ciento de la importación cinematográfica argentina. Lo poco que venía era bastante defectuoso y representaba el desecho europeo."

"Pero se está experimentando un cambio radical en la situación. Dada la escasez cada vez mayor de material europeo, ha sido necesario acudir al mercado norteamericano y algunas de las obras de esa procedencia que se han presentado en Buenos Aires han sido una verdadera revelación para empresarios y público. A mi modo de ver, si se logra que las grandes compañías de aquí lancen sus producciones directamente en aquellas plazas, rompiendo con la pernicioso tutela de los intermediarios poco escrupulosos que han venido manipulando el negocio desde Londres y Nueva York, cuya norma comercial parece haberse basado en que cualquier cosa era buena para la América Latina, el prejuicio quedará eliminado en absoluto y se obtendrá mayor variedad en los programas—precisamente lo que todos los interesados estamos tratando de conseguir."

"Y llegamos ahora a la última pregunta. La inmensa mayoría de las cintas que he visto en los teatros de Nueva York se adapta admirablemente a los gustos de la América Latina. Confesaré  
(Continúa en la página 211.)



Mr. Leon Gaumont.



Don Severo Norsa.

# LOS DE LA RISA

Por F. G. ORTEGA

las acuáticas en que ha tomado parte. Ha sido modelo, corista de opereta y nadadora profesional. Trabajó con la **Vitagraph**, **Biograph** y luego a las órdenes del Director Griffith.

GEORGE OVEY

El chiquitín George Ovey, que trabaja en la **Compañía Horsley**, es uno de los favoritos del público, tanto aquí como en el extranjero, donde le conocen con diferentes nombres. Aunque pequeño de estatura, es un verdadero atleta: nada, boxea, corre, salta, tira toda clase de armas y hace cuantas planchas acrobáticas se presenten. Una de sus últimas cintas constituye la sensación cómica de la temporada y aseguran los expertos

que ha enriquecido a varios empresarios. El argumento de la pieza no puede ser más sencillo. Un organillero italiano, de los que abundan por los barrios bajos de Nueva York, pierde el mono amaestrado que le sirve para atraer el público. Ovey se brinda a reemplazarlo y el juglar acepta la oferta. A renglón seguido empieza a desarrollarse una serie de disparates, con tantos enredos y situaciones chuscas, y tantos alardes de destreza por parte del "mono," que los espectadores no cesan de reír un momento durante toda la representación. En una escena Ovey trepa por un poste y salta a través de una ventana con agilidad pasmosa.

BILLY RITCHIE

Billy Ritchie, que lleva el estandarte cómico de la **Universal**, se caracteriza en forma bastante parecida a la que adopta Charlie Chaplin, aunque nos asegura que empezó a gastar el bigote truncado de marras en 1887, tres años antes de que naciera "el de los diez mil dólares por semana." Antes de ingresar en el cinematógrafo, Ritchie gozaba de sólida fama como actor en todos los Estados Unidos e Inglaterra. Consideran los críticos que ningún artista anglo-sajón le ha aventajado en papeles de borracho. Antes de venir a Norte América, Ritchie era muy conocido en los teatros de variedades del Reino Unido y creó varios personajes célebres.

LLOYD V. HAMILTON

Lloyd V. Hamilton, de la **Kalem**, es otro de los cómicos que tienen la fortuna en la cara. Posee un cuerpo de gigante y no hay quien le supere cuando se lanza a retratar sobre el lienzo a ese elemento obrero de los Estados Unidos, formado en muchas comarcas por gente tosca del Norte de Europa. Según se averiguó hace poco, fué buzo profesional en sus mocedades y de seguro que es el único actor procedente de tal oficio. Ha tomado parte en varias películas de sensación, que continúan siendo la especialidad de la compañía en que trabaja, y en una de ellas estuvo a punto de perder la vida.



George Ovey (Horsley).



Harry Watson (Kleine).

que parecen conformarse con el mercado yanqui y dejar la exportación a la buena de Dios o los caprichos de los acaparadores londinenses, pero todos poseen comicidad bien acentuada.

HARRY WATSON

Harry Watson, el bufón de la **Empresa Kleine**, es un actor de relevantes facultades y posee además una movilidad extraordinaria en las facciones. Se sorprenderá el lector si le enteramos de que fuera de las tablas es hombre de apuesta figura, correctos modales y pulcro hasta la exageración en el vestir, pero así es en realidad. Una vez caracterizado, presenta al público un mascarón de proa (porque aquello no es cara) de una jocosidad grotesca inimitable. En estos últimos meses ha tomado parte en una serie de películas tituladas "Las Desventuras de Benitín" (*The Mishaps of Musty Suffer*) que ha sido objeto de éxito instantáneo tanto aquí como en la Gran Bretaña, donde el público quiere olvidar sin duda las miserias de la guerra.

ROSCOE ARBUCKLE Y MABEL NORMAND



Roscoe Arbuckle y Mabel Normand (Keystone-Triangle).



En el número anterior tratamos de describir la carrera artística de los tres cómicos cinematográficos que mayor sensación han producido hasta la fecha. Ahora vamos a dedicarnos al sexteto de mímicos que en los actuales momentos se lleva la palma de la popularidad en los Estados Unidos.

Algunos ya han adquirido renombre en los países de habla española, otros no han logrado todavía trasplantar su fama al exterior, no por culpa de ellos sino de las compañías productoras,

Roscoe Arbuckle es uno de los cómicos cuya labor ha dado la vuelta al mundo bajo el pabellón de la marca **Keystone**. Aunque Watson y Arbuckle trabajan el mismo género, no se parecen en nada. Aquel hace reír con la cara, éste con el estómago—que es de estupendas proporciones. Aseguran que al nacer pesaba diez y siete libras largas y hoy en día anda por los alrededores de las doscientas noventa. Mabel Normand, que actúa junto con él en muchas cintas de la marca citada, ha tenido una vida llena de peripecias y aventuras. Nada como un pez y se elevan a centenas el número de pelícu-



## ROSE MELVILLE

La misma empresa acaba hacer una gran adquisición. Nos referimos a Rose Melville, creadora de un tipo original llamado a obtener éxito completo en la pantalla. Miss Melville es sin disputa una de las mejores actrices cómicas que ha producido este país durante los últimos tiempos y costó mucho trabajo inducirla a que abandonara el teatro, donde tantos laureles había conquistado. Miss Melville interpreta papeles de campesina ingenua que se lanza en el torbellino de una gran ciudad y tropieza con innúmeros contratiempos chuscos. Se distinguen todos los sainetes en que toma parte por la rapidez de la acción y lo bien traídas que están las situaciones.

## CONSIDERACIONES GENERALES

Analicemos ahora, aunque sólo sea ligeramente, la labor de estos mímicos. En primer lugar, al contrario de lo que sucedía con Bunny y continúa sucediendo con Linder y Chaplin, ninguno de los artistas aludidos aventaja o iguala siquiera en reputación a la compañía en que trabaja. Al hablar de Chaplin o Linder, juegan hasta cierto punto papel secundario las empresas que los han contratado. Todo el mundo reconoce que realizan con su trabajo la importancia comercial de Pathé y la Mutual, así como que Bunny fué en su tiempo la columna maestra de la Vitagraph.



Billy Ritchie (Universal).

Exageraríamos si hiciéramos análoga declaración respecto a los actores que forman el tema de esta reseña. El prestigio de la Empresa Horsley, por ejemplo, se sobrepone al de George Ovey y éste perdería si se asociara con una organización de menos recursos.

¿Y que diremos de Arbuckle y Mabel Normand? A pesar de que revelan indiscutible vis cómica en cuantos papeles representan, la marca Keystone

es superioridad artística que entraña están muy por encima del cartel más o menos popular de cualquier miembro de la compañía. La verdadera estrella de la Keystone es, sin disputa, Mack Sennet, el hombre misterioso que jamás aparece sobre el lienzo, pero cuyas aptitudes como director de asuntos humorísticos no tienen rival en la industria.

Y lo mismo ocurre con los demás. Poseen todos, sin embargo, el don de hacer reír con el gesto y la inmensa mayoría de las piezas en que aparecen se adapta al gusto latino. A nuestro juicio, están llamados a convertirse en favoritos populares en aquellas naciones.

Por una de esas anomalías que el psicólogo más profundo encontraría de ardua explicación, los pueblos que hemos dado en denominar anglo-sajones han sido la fuente productora de payasos internacionales. En toda la América Latina, y aun en España misma, ningún clown, por castizo que sea, se atreve a saltar al redondel y expresarse en la lengua pura de Cervantes. Los del oficio se valen siempre de una especie de jerga anglo-española. Inglaterra, el país de la bruma y la hipocondría, donde florecen los más rancios prejuicios y se inculca hasta en las

escuelas un desprecio casi asiático a todo lo extranjero, es, no obstante, la cuna de muchos de los cómicos de *brocha gorda* que andan por el mundo divirtiéndose a niños y adultos.

Los Estados Unidos han heredado cinematográficamente, por decirlo así, esta preponderancia en el género humorístico, ya que la Gran Bretaña, aunque produce buenos mímicos, no ha logrado establecer una sola compañía importante de vistas animadas, a pesar de las creencias peregrinas que han arraigado en ciertas regiones de Sud-América.

Conviene hacer constar que los artistas mencionados en esta crónica no forman todo el contingente jocoso al servicio de las compañías norteamericanas. Sólo nos hemos ocupado de aquellos cuyas últimas producciones han sido objeto en este país de indiscutibles éxitos populares. Quisiéramos describir el trabajo de muchos otros, pero nos lo impide la falta de espacio. Más adelante, y poco a poco, desfilarán todos por CINÉ-MUNDIAL, aunque la tarea llevará tiempo, ya que tenemos en los Estados Unidos unas treinta y cuatro empresas de primer orden, cada una de las cuales dispone de varias compañías y éstas, a su vez, cuentan con el elemento cómico de rigor.

Existe además otro factor de gran importancia que entorpece bastante el trabajo propagandista que nos hemos resuelto llevar a cabo. La experiencia nos ha demostrado repetidas veces que la popularidad de los actores cinematográficos es una de las cosas más efímeras y variables. Pudiéramos citar muchos que han trabajado en las mejores compañías y cuyas películas, producidas aquí uno o dos años atrás, están obteniendo en la actualidad éxitos artísticos y de taquilla en Europa y Sud-América, a pesar de que el público norteamericano ya se ha olvidado hasta de sus nombres. Otros hay que están causando aquí gran sensación y son desconocidos por completo en ultramar. También podríamos mencionar unos cuantos que entusiasman al público de Nueva York y su labor pasa desapercibida en Buenos Aires y la Habana, o vice-versa.

Ninguna de estas observaciones extrañará a los administradores de cinematógrafos que sean a la vez o hayan sido empresarios de compañías teatrales. En muchas ocasiones habrán tropezado con que el actor cómico, cuya más insignificante pírueta desternillaba de risa al público de Calatayud, por ejemplo, resultaba el personaje más fúnebre y tétrico de toda la troupe en Navalcarnero.

Tenemos, por tanto, que andar con pies de plomo al seleccionar los artistas, trayendo a estas columnas sólo aquellos cuyas facultades y las piezas en que aparezcan se adapten, a nuestro juicio, a los gustos latinos.



Lloyd V. Hamilton (Kalem).



Rose Melville (Kalem).

# Figuras de la Nueva Escena

## Nuestro Retablo



UANDO hace ya algún tiempo y entonces aun muy reducido el campo del arte cinematográfico, comenzaron a exhibirse entre nosotros las películas de varias costumbres típicas de Norte América, el público hubo de aceptar el género con grandes demostraciones de satisfacción y agrado. Era aquel un nuevo aspecto, interesante y original, de la fotografía movida. La magnificencia de los escenarios prodigados por la naturaleza, la acción activa, ruda y gallarda de los personajes y el extremoso carácter melodramático de los argumentos embecía a los espectadores, cautivándolos. Aquellos hombres de vestimenta y aspecto trágicos, ceñidos por cinto-cartucheras y el revólver colgando; los caballos dóciles, ágiles, briosos, siempre dispuestos; la belleza un poco gris del paisaje y el fuerte color campesino de las escenas, fueron prestamente adueñándose de la afición fotodramática.

En muchas de estas cintas aparece, hábilmente combinada, la intervención de tribus de indios con sus costumbres, hábitos y carácter nómada, imprimiendo al espectáculo una gran fuerza exótica, de sugestiva atracción. Además, el asunto de las obras, seleccionado con mucha sabiduría en concordancia con todos los giros de la acción, las hace más valiables y asegura el éxito popular. Como en los dramas de cierto antiguo género, en éstos siempre acaba triunfando la virtud mediante el castigo de la traición y el mal, cuyo desenlace parece quitarnos un gran peso de encima y obliga a determinado público a que aplauda satisfecho.

Desde un principio, lo que más interesó de estas *films*, bajo el punto de vista crítico, fué su interpretación hecha con una realidad y justeza admirables. No parece sino que los artistas encargados de representarlas han nacido y vivido siempre en esta vida de gauchos, independiente, trágica, indómita. Manejan el caballo, el revólver, el lazo; copian el ademán y el gesto; conocen tan en detalle costumbres, vida y psicología de estos habitantes de algunos Estados del Oeste de la República, que se llega a dudar que hombres nacidos en otro ambiente y condición puedan imitar a aquellos de un modo tan perfecto y acabado. Mucho público aun sigue creyendo que se trata de *cowboys* auténticos, convertidos en actores, los que ve en el lienzo, tal es la maestría y realidad con que están reflejados.

Dos de estas notables figuras interpretadoras de aquel género, son las que hoy mostramos en nuestro retablo a los lectores. Ella se llama ANNA LITTLE; él ART ACORD.

Aunque no fué ella quien nos lo ha dicho, nosotros sabemos



Art Acord (American).

de California, la Andalucía de los Estados Unidos, donde predomina la sangre latina llevada allí por los conquistadores hispanos. Es por su espléndida belleza, carácter y sentimiento un perfecto tipo de la mujer de los Estados del Sur.

Anna Little, más que por ambición personal o afición extremada, se reveló como artista por un caso de verdadera necesidad. La temprana muerte de su padre la dejó sin fortuna y vióse obligada a dedicarse al trabajo con que poder satisfacer su vida y la de su madre. La hermosa voz y adaptables condiciones para la escena, hicieron que ingresara en un teatro cómico-lírico en el que trabajó durante algún tiempo con gran aplauso y agrado del público. Más tarde tomó parte como primera tiple en una compañía de ópera en la que brilló con creciente éxito hasta que empezó a actuar en la escena no parlante, hace ahora un año y medio justo y cabal.

Su encumbramiento dentro del moderno escenario fué asombrosamente rápido y firme. Por su naturaleza y temperamento, se dedicó con preferencia a estudiar e interpretar la vida del Oeste. Se fué a vivir allí, en pleno campo, para observar de cerca tipos y costumbres de indios y de gauchos. En poco tiempo se había penetrado admirablemente de los hábitos de ellos y comenzó triunfando en todas las obras en que tomó parte.

Hoy ningún aspecto de aquella vida es desconocido para ella. Maneja y monta un caballo con la habilidad y destreza

del más consumado jinete; esgrime las armas de fuego con arrogancia y ademán varoniles. Domina el lazo.

Su arte es múltiple y perfecto. Le gusta toda clase de papeles y tiene un dominio magistral de la escena. Una tarde se imprimían dos películas en las que ella tomaba parte a la vez y con opuesto carácter. En la primera, de costumbres del Oeste,



Anna Little con su caballo favorito (American).

casi que Anna Little lleva sangre española en las venas. Nos lo explica la gallardía gitana y morena de su cuerpo; la expresión viva, parladora y alegre de sus ojos brunos; el gentil desembarazo de su presencia. Frunce el ceño con la gracia pícaro de una andaluza, taconeaba fuerte y sabe colocar el brazo en jarras en actitud retadora de rabia. Además, nació en el Estado



Anna Little (American).

hacia el papel de muchacha vaquera: había que montar, disparar tiros, correr. . . . En la segunda, una comedia de corte fino, de gran mundo, representaba el papel de una noble y alta dama. Anna Little permaneció largo rato a caballo, accionando fuerte, sofocada, embutida dentro del traje hombruno, de pieles, de los gauchos. Cuando terminó, sin descansar siquiera, corrió al *camerino*. A los pocos momentos aparecía de nuevo ante la cámara. Era otra. Vestida regiamente asistía a una gran recepción aristocrática. Su trabajo fué admirable y revelaba el aplomo, elegancia y *chic* de una actriz maestra que terminase de entretener horas estudiando y ensayando el papel.

El carácter artístico, no obstante, que más la elevó en el concepto del público y de la crítica, es su interpretación del tipo de joven india. Es su especialidad. Toda el alma enigmática, astuta y fría de la raza indígena de América, asoma al rostro de Anna Little con una realidad asombrosa. La personal figura se adapta, por otro lado, a la fiel caracterización del tipo, y esto la ayuda mucho en el papel. Ninguna de las varias artistas que se dedican a la representación de esta clase de personajes, la iguala hoy. Es única.

La *American*, compañía en que Miss Anna Little trabaja desde que empezó a actuar en el *cine*, anuncia el próximo estreno de dos cintas en las que ella desempeña papeles de protagonista, tituladas "Dos Reales" y "El Gaucho del Desierto," ambas de gran emoción y mucho aparato.

Sin embargo esa cara agranujada que aquí le vemos y del arrugado entrecejo feroz y terrible que pone cuando se *siente* india, Anna Little es muy buena, cariñosa y dulce. Alguien pronunció acerca de ella estas palabras: "Es una de las más queridas actrices de la profesión cinematográfica." Y es verdad.

Art Acord es uno de los actores que mayor fama han adquirido haciendo tipos de gaucho.

El escritor americano Charles E. Van Loan se inspiró en el arte personalísimo, inimitable, de este artista para escribir una serie de cuentos, historias y escenas del Oeste, cuyo protagonista, nombrado *Buck Parwin*, resulta ser Art Acord.

Publicadas estas narraciones en una gran revista de Nueva York, fueron un éxito enorme que aumentó al propio tiempo el del joven actor.

Art Acord es en una misma pieza gaucho y cómico. Expliquemos. Nació en el Oeste y siendo un niño logró evadirse del colegio donde estaba educándose y comenzó a vivir entre gauchos y caballos, su afición principal. Montando y domando a éstos y habituándose a las originales costumbres de aquellos, así pasó varios años hasta convertirse en un perfecto gaucho. Adquirió todo el exacto y verdadero tipo de ellos. Tiene la palabra reposada y grave; el andar gracioso y fácil y la seriedad quieta, caballerisca, de aquella gente.

En el año de 1890, siendo muy joven todavía, obtuvo el primer premio en una carrera de caballos montando uno llamado "Good Night" (Buenas Noches), que estaba considerado como el más indómito de todos los que tomaban parte en la fiesta. Entonces y a consecuencia de esta proeza, una compañía de *cine* lo llevó a San Francisco de California para que trabajase en una película, obteniendo ésta tal éxito que desde aquel punto se transformó en un magnífico actor de escenas de gauchos.

La celebrada serie de historias escritas por Van Loan, de las cuales Art Acord era el prototipo e inspirador, fueron inmediatamente adaptadas al telón, continuando él en el *cine* dándoles la plástica figura teatral y haciéndolas doblemente interesantes.

Creció enormemente su fama y a medida que más interés demostraba por su obra de artista, más se desarrollaban sus facultades escénicas. Este fué el camino de Art Acord para llegar a la más grande popularidad que artista alguno alcanzó en su especial y original trabajo.

Hoy actúa en la *Mutual* y cobra un estupendo sueldo por sus producciones. En estos últimos tiempos se lo han venido disputando muchas de las empresas más fuertes, estableciendo una gran competencia en sus ofertas, para lograr que entrase a formar parte de su elenco.

JOSÉ SOBRADO DE ONEGA.

## ¿SERÁ VERDAD?

Miss Pearl White, de la rama norteamericana de Pathé, que hizo los papeles de protagonista en "Los Peligros de Paulina," "Las Peripecias de Elena" y en la actualidad aparece en "La Garra de Hierro," una serie aun más sensacional que las anteriores, ha sido provista de treinta y cuatro trajes de etiqueta, trece de calle, once abrigos y guardapolvos, múltiples sombreros, zapatos, sombrillas, etc., mediante un coste de \$25,000 para la



Art Acord en una escena de "La Amiga de Buck" (American).

empresa—suma que empequeñece cuanto se ha gastado hasta la fecha para "vestir" producciones cinematográficas. Sólo uno de los trajes de baile, que nuestra ignorancia en la materia nos impide describir, exigió un desembolso de \$1,000. Y todo este soberbio vestuario se confeccionó especialmente para que la actriz lo usara en una sola obra: "La Garra de Hierro."

# LA "FAMOUS PLAYERS"

Empresa cuyos métodos revolucionaron la industria en los Estados Unidos. Sólo produce obras de largo metraje y argumento extraordinario. Se propone iniciar una campaña activa en la América Latina.

Por GIL PÉREZ



A historia de la **Famous Players Film Company**, que es el título oficial de la empresa, ocupa lugar prominente en la cinematografía americana. El éxito que obtuvo al implantar una nueva norma, tan radical que nadie creyó viable al principio, marca la era más fructífera de la industria, tanto en la parte artística como en la económica. Antes de formarse esta compañía, las únicas películas de gran cartel que se exhibían aquí llegaban de Europa, excepto una o dos producciones que en realidad no eran acreedoras a que se les diera tal nombre, pues estaban basadas en episodios mal desarrollados de costumbres netamente yanquis y carecían de interés general.



Adolph Zukor.

La empresa de que nos ocupamos fué fundada por Adolph Zukor en los primeros meses del año 1912 con la idea de presentar ante el público, por medio del cinematógrafo, a los artistas más renombrados y las obras más aplaudidas de todas las escenas. Era Mr. Zukor en aquella época uno de los

empresarios connotados de Nueva York y estaba interesado en varios teatros de la metrópoli y otros del interior, en la mayor parte de los cuales se exhibían vistas animadas. Cuando resolvió lanzarse a producir películas y obtener los servicios de las grandes estrellas del teatro hablado, lo hizo con el convencimiento pleno de que el público concluiría por cansarse y abandonar el cinematógrafo en busca de otras diversiones si se continuaba ofreciendo cintas inferiores. Se dió cuenta exacta de que era imprescindible dignificar el nuevo arte para establecer el negocio sobre base sólida, ya que de lo contrario estaba destinado a fracasar y ceder la supremacía en la estimación del público a cualquier otro pasatiempo que tuviera el aliciente de la novedad. Y como no se le ocultaba que una medida tan drástica como la de introducir en el cinematógrafo a los artistas más célebres de la escena hablada requería la cooperación de un empresario teatral de fama reconocida, Mr. Zukor se entrevistó con los más distinguidos e invirtió meses enteros explicando el proyecto a unos y otros. Se

le tachó de fantástico y su idea fué ridiculizada por casi todos los magnates de bastidores a quienes se dirigió, que consideraron el asunto de imposible realización. Algunos de los más reacios en aquella fecha hicieron luego grandes esfuerzos por tomar parte en sociedades cinematográficas. Por último, y después de sufrir decepciones que hubieran desanimado a un hombre de menos tesón, Mr. Zukor logró convencer a Daniel Frohman de que el plan era práctico, y éste, con la perspicacia que le caracteriza, se percató en seguida de las enormes posibilidades que ofrecía una alianza entre el teatro y el lienzo.

Ambos en combinación con E. S. Porter, que contaba con años de práctica en el ramo y se encargó de la parte técnica, formaron la empresa que vino a revolucionar la industria cinematográfica en los Estados Unidos.

Pero aun después de organizarse la compañía, se tropezó con el obstáculo de que los grandes actores y actrices de la escena hablada se negaban en absoluto a representar en vistas animadas.

En aquellos tiempos, sólo podían obtenerse artistas cinematográficos entre los fracasados de las tablas y cuando un histrión resolvía por fin aparecer en el lienzo lo hacía con la firme



Daniel Frohman.

creencia de que desprestigiaba el arte. Cuando Mr. Zukor se entrevistó con los artistas de renombre para que repitieran ante la cámara los grandes éxitos teatrales, a fin de que su labor repercutiera por todo el mundo civilizado y pudieran admirarla los públicos de todas las razas, obtuvo una negativa rotunda. Para vencer este obstáculo, que por aquel entonces parecía infranqueable, Mr. Zukor se dió cuenta de que estaba obligado a contratar al actor o actriz de más fama—la figura más prominente del arte en el mundo entero—cuyo ejemplo influyera de modo decisivo en el ánimo de los demás. En seguida puso manos a la obra y envió un representante a París con la misión de persuadir a Sarah Bernhardt. Después de arduas negociaciones y múltiples contratiempos, la maravillosa artista consintió en representar una versión cinematográfica de "Isabel de Inglaterra," que tantos aplausos le había ganado,

empresarios connotados de Nueva York y estaba interesado en varios teatros de la metrópoli y otros del interior, en la mayor parte de los cuales se exhibían vistas animadas. Cuando resolvió lanzarse a producir películas y obtener los servicios de las grandes estrellas del teatro hablado, lo hizo con el convencimiento pleno de que el público concluiría por cansarse y abandonar el cinematógrafo en busca de otras diversiones si se continuaba ofreciendo cintas inferiores. Se dió cuenta exacta de que era imprescindible dignificar el nuevo arte para establecer el negocio sobre base sólida, ya que de lo contrario estaba destinado a fracasar y ceder la supremacía en la estimación del público a cualquier otro pasatiempo que tuviera el aliciente de la novedad. Y como no se le ocultaba que una medida tan drástica como la de introducir en el cinematógrafo a los artistas más célebres de la escena hablada requería la cooperación de un empresario teatral de fama reconocida, Mr. Zukor se entrevistó con los más distinguidos e invirtió meses enteros explicando el proyecto a unos y otros. Se



Sarah Bernhardt en "Isabel de Inglaterra", la producción que sirvió de base a la Empresa Famous Players.

y cuando por vez primera pudo observar su trabajo en el *lienzo*, exclamó: "Esta es mi obra de mayor trascendencia."

"Isabel de Inglaterra" surtió el efecto deseado en todos los círculos teatrales y el éxito de la producción fué tan estupendo que inició una nueva era en las ramas artística y comercial de la industria cinematográfica.

La **Famous Players** contrató más tarde a James K. Hackett con objeto de adaptar el célebre drama titulado "El Prisionero de Zenda," una de las obras más emocionantes de la escena inglesa, y tan pronto se ofreció a los cinematógrafos quedó asegurado el porvenir de la compañía productora. La marca se popularizó con tanta rapidez y era tan grande la demanda, que la empresa se vió compelida a garantizar una producción de treinta *films* extraordinarias anualmente.

La aceptación que tuvo este primer programa de obras extraordinarias exclusivamente dió por resultado que se formaran varias otras compañías, cuyas actividades fueron encausadas por el nuevo derrotero, y que las antiguas, tan pronto se cansaron de esperar el fracaso que auguraban a los innovadores, implantarían también reformas radicales en sus métodos y se lanzarían a llevar al lienzo obras de indiscutible maestría interpretadas por artistas de reputación, ya que de otro modo les era imposible competir en valor artístico con la marca **Famous Players**.

Algunas personas, de esas que jamás se avienen a reconocer el mérito, achacan el éxito de esta empresa a que tuvo la suerte de inaugurar el programa que el público deseaba en el momento psicológico. Aunque esto es precisamente lo que ocurrió, no

atribuimos nosotros a la suerte el engrandecimiento de la casa, sino a la perspicacia de los directores, que supieron aprovechar la oportunidad.

La labor realizada por la **Compañía Famous Players** en los Estados Unidos reviste vital importancia para la industria y le ha conquistado no sólo laureles, sino brillantes ingresos. Es indudable que a sus esfuerzos se debe el desarrollo de las películas extraordinarias, así como los sistemas de venta y distribución de las mismas; el haber atraído hacia el *cine* a los públicos más exigentes; la vulgarización de muchas obras maestras de la escena hablada, que de otro modo jamás hubieran trascendido a las masas; y la adquisición para el cinematógrafo de algunos de los artistas más brillantes que han pisado las tablas.

Y el lector, si peca de inconstante, debe aprender bien la lección que enseña la historia de esta empresa. Los iniciadores del negocio, durante los preliminares y hasta un año después de establecido, tuvieron que luchar contra la indiferencia, el ridículo, la apatía general y la hostilidad, solapada unas veces y franca otra, de esos elementos que por interés o instinto combaten siempre a toda innovación. Se impusieron porque el proyecto, aunque atrevido, era magnífico e iba respaldado por una perseverancia incansable.

Un representante de esta compañía acaba de hacer un viaje de investigación por varias Repúblicas de la América Latina y, como resultado, ya se ha resuelto iniciar una campaña activa para dar a conocer sus marcas en aquellas plazas.

## El Proyector "Standard"

Por JORGE HERMIDA



AS máquinas cinematográficas que se fabrican en los Estados Unidos son, en cuanto a mecanismo, tan perfectas como las procedentes de otros países, pero se destacan entre todas por la solidez. Es indiscutible que no tienen rival en lo que se refiere a resistencia, y los lectores de CINE-MUNDIAL ya se

habrán percatado de este distintivo por las reseñas ilustradas que hemos venido publicando sobre el particular.

Hasta hace pocos años, el cinematógrafo, debido a la imperfección de las máquinas proyectoras, ofrecía el inconveniente de que la imagen era, por lo general, titilante y vaga.

Gracias a la inversión de fuertes cantidades de dinero, a constantes estudios y a repetidos y cuidadosos experimentos, aquellos inconvenientes están hoy eliminados de un todo, y cada una de las partes que forman el aparato cinematográfico ha sido perfeccionada hasta tal punto que, en la actualidad, quien use uno de los manufacturados por las grandes empresas del ramo, obtiene, invariablemente, los resultados más satisfactorios.

La máquina proyectora de hace algunos años, puesta al lado de la que en nuestros días se emplea—una de las que fabrica la American Standard Motion Picture Company, por ejemplo—forma el mismo contraste que una vela de sebo comparada con una lámpara de arco.

No sólo aumenta a diario el número de sitios donde las máquinas de esta marca se emplean, sino que, en algunos de ellos, se usan dos de tales aparatos, para mayor conveniencia y seguridad, y en otros, se reemplazan por éstos los de modelo anticuado.

El público exige hoy que las imágenes reflejadas en el lienzo se destaquen de modo claro y preciso y que no adolezcan de ese temblor tan nocivo para la vista.

La película puede ser tan perfecta como se quiera, pero si la

máquina proyectora no la arroja sobre el *lienzo* con absoluta regularidad y fijeza, el resultado será desastroso.

Para explicar mejor esto consignamos los datos y cifras siguientes: cada pie de película contiene 16 fotografías y cada fotografía tres cuartos de pulgada de longitud y una pulgada de anchura. Si se la proyecta sobre un *lienzo* que mida sólo 9x12

pies, cada cuadro o fotografía necesita aumentarse 21,500 veces.

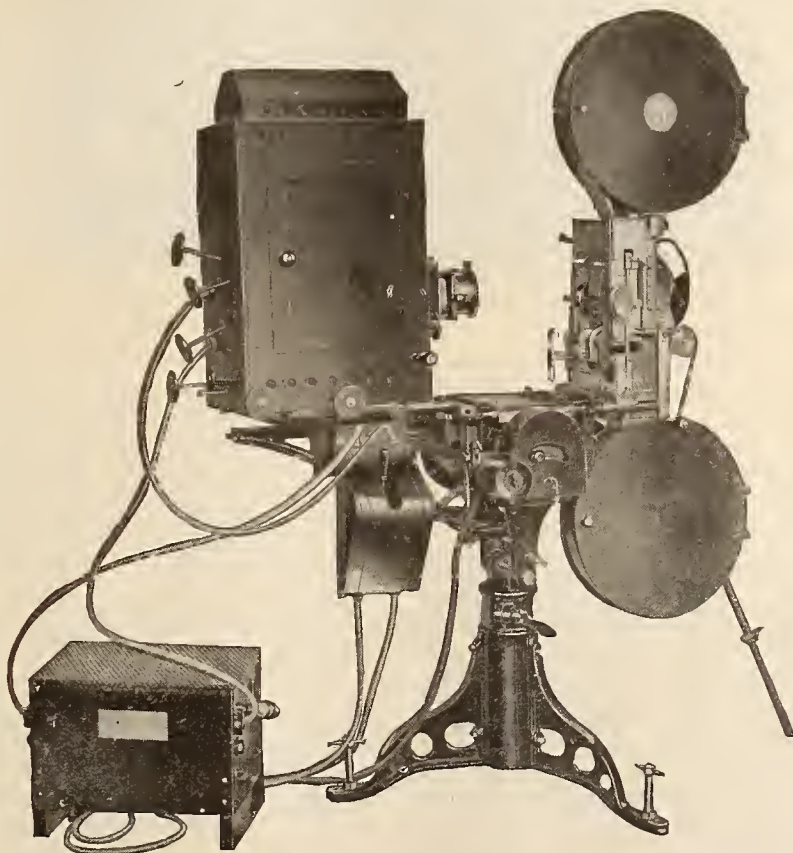
Si el trabajo de la máquina proyectora no es absolutamente perfecto y si cualquier parte de la película, al ser aumentada, experimenta una desviación de  $\frac{1}{1000}$  de pulgada, esto bastará para que, al reflejarse en el *lienzo*, sufra un cambio de posición que la eche a perder por completo.

Hay otro punto muy interesante que es preciso tener en cuenta: la película debe pasarse a una velocidad de 16 fotografías por segundo. Esto no se efectúa de modo continuo sino alternadamente, puesto que cada cuadro o fotografía ha de permanecer inmóvil en el lienzo por  $\frac{1}{20}$  de segundo antes de ser reemplazado por el siguiente, movimiento éste que se lleva a cabo en  $\frac{1}{64}$  de segundo, más o menos.

Trabajo tan rápido sólo puede realizarse de modo debido con una máquina perfeccionada en extremo y capaz de ser regulada con la más escrupulosa exactitud.

El mecanismo que gobierna el movimiento de la película cada vigésimo de segundo y que impide el paso de la luz mientras una fotografía reemplaza a la otra en el espacio de  $\frac{1}{64}$  de segundo, tiene que ser, como se comprende, de una precisión matemática y absolutamente a prueba de desgaste o alteraciones.

Esta operación se hace más delicada aun por el hecho de que, durante el cambio de fotografías, esto es, durante  $\frac{1}{64}$  de segundo, el lienzo debe estar oscuro para volverse a iluminar durante el vigésimo de segundo que cada cuadro permanece inmóvil.



El Proyector "Standard."  
Fabricado por la American Standard Motion Picture Machine Company.

La tarea que a una máquina proyectora corresponde es, como se ve, sumamente delicada.

Agréguese a esto que en algunos teatros las máquinas tienen que funcionar por espacio de catorce horas consecutivas y, por consiguiente, deben estar acondicionadas para resistir un servicio rudo, no por meses sino por años.

A la compañía que presenta en plaza los proyectores "Standard" no se le oculta que los aparatos de esta índole a veces se confían a operarios inexpertos o poco cuidadosos y que, para neutralizar esta falta de conocimientos o descuido en los encargados de manipularlos, es necesario simplificar todos sus movimientos, reducir al minimum el número de partes y dar a cada pieza la mayor resistencia posible.

Las máquinas cinematográficas de la **American Standard Motion Picture Machine Company** llenan los requisitos aludidos y tienen además la ventaja de venderse a precios bastante económicos.

Poseen al mismo tiempo un mérito cuya importancia resulta difícil exagerar: todas las piezas son permutables, de manera que cualquier operador, por rudimentarios que sean sus conocimientos, puede emplazarlas en su sitio o cambiarlas cuando fuere necesario sin esfuerzo alguno. Con el proyector "Standard" pueden pasarse desde una hasta tres películas de gran extensión, consecutivamente, con menos peligro para ellas que el que se corre con una sola en cualquiera de las máquinas de modelo anticuado.

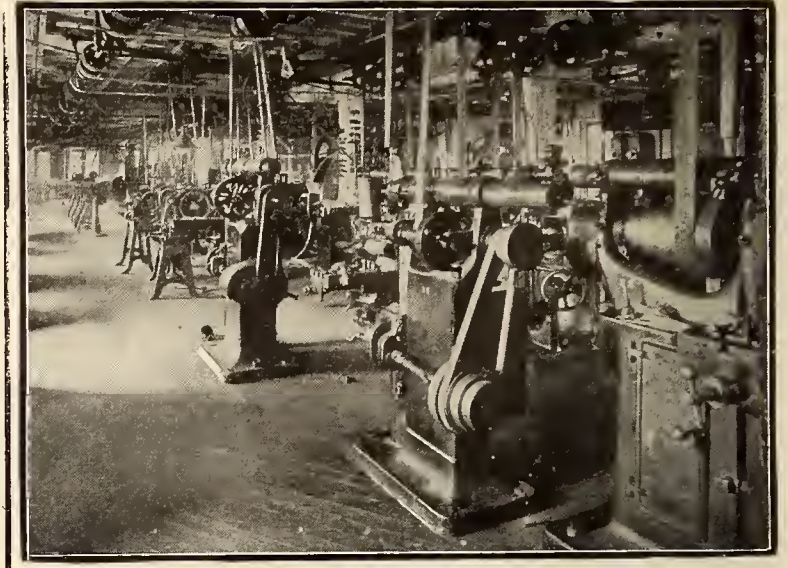
Las cintas de dos mil y dos mil quinientos pies de largose proyectan con estos aparatos sin interrupción ni pausa de ninguna clase.

En los teatros pequeños, donde el tiempo reviste gran importancia, o cuando se trata de exhibiciones al aire libre, pueden colocarse tres o cuatro películas distintas en el mismo carrete y pasarlas sin entorpecimiento alguno, lo cual supone un ahorro de quince a veinticinco minutos en cada tanda.

El perfeccionamiento logrado en la construcción de estos aparatos es realmente notable, y parece increíble que sólo representen la evolución de aquellos mecanismos endeble y defectuosos de hace siete u ocho años. Entre otras cosas, se ha conseguido eliminar casi en absoluto el desgaste y el ruido, dos de los inconvenientes más molestos de que adolecían las marcas primitivas. Nos asegura la compañía de que nos venimos ocupando que su proyector, prestándole el cuidado de rigor, funciona durante dos años por lo menos sin exigir reposición de pieza alguna.

Para beneficio de nuestros lectores, haremos constar que la marca "Standard" está considerada en los Estados Unidos como una de las más acreditadas y, según noticias que tenemos, la fábrica se propone iniciar pronto una campaña activa en todos los países de habla española.

Esta campaña habrá de resultar de mucho beneficio para los empresarios y operadores de aquellas regiones, pues el aparato, por la sencillez de su mecanismo, permite ser manejado aun por personas de muy ligeros conocimientos en el ramo y no requiere



Algunos de los taladros y tornos automáticos.

los servicios de un profesional en la materia. De suerte que en las pequeñas localidades no se tropezará con la dificultad de no encontrar personas entendidas, como ocurre con mucha frecuencia.

Estimamos acertado en extremo el propósito de la American Standard Motion Picture Machine Company, de llevar sus productos a la América Latina y sería muy conveniente que lo mismo hicieran todos los demás fabricantes de máquinas proyectoras, pues así se daría a los interesados la oportunidad de estudiar cuidadosamente cada clase de aparato, sus méritos o sus defectos, y poder instalar con conocimiento práctico aquel que mayores ventajas les proporcionase. Hoy por hoy, ese es el campo para que los productores norteamericanos desarrollen su actividad, y hay que confesar que muy poco se ha hecho a ese respecto hasta la fecha.

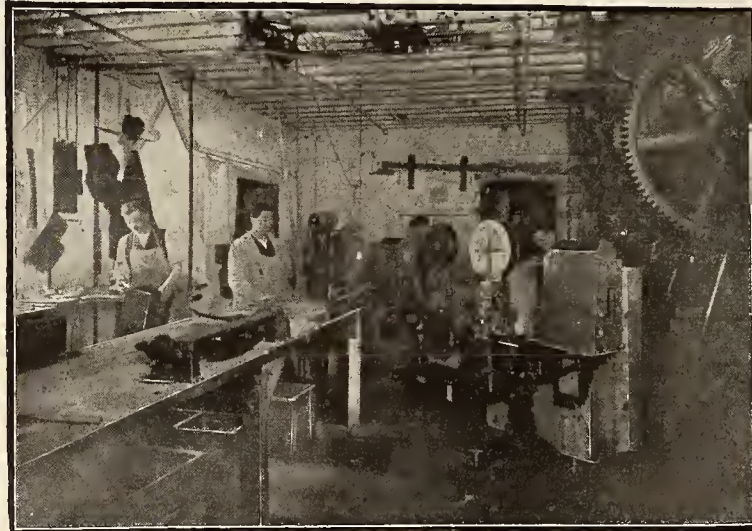
La causa primordial de esta falta de comercio es el desconocimiento mutuo de las partes. Los fabricantes se contentan con el mercado nacional en el cual hacen excelente propaganda para obtener el triunfo de sus productos, pero han olvidado, cosa

inexplicable en una raza de espíritu tan precavido, el cúmulo de posibilidades que se les presentan en aquel extenso territorio, donde la afición al cinematógrafo es tan intensa como en este país, y los empresarios y compradores tienen un desconocimiento casi total de la perfección a que han llegado los aparatos norteamericanos, debido en buena parte a que si acaso los han visto ha sido en catálogos, casi siempre escritos en inglés, de cuyos detalles y explicaciones no pueden enterarse.

Cuando cese este estado de cosas, que creemos nosotros ha tocado ya a su fin, y se lleve a efecto una campaña consciente en Hispano-América, el comercio tomará proporciones magnas y servirá de fuerte lazo de unión entre los diversos pueblos del continente americano.

La importancia que reviste este hecho de la introducción de buenas máquinas norteamericanas en los mercados de Hispano-América, resulta más visible si se considera que en la cinematografía el proyector es factor capital para el buen éxito de cualquier empresa. Puede una película estar dotada de magnífico argumento, puede ser la representación llevada a cabo con todo el arte que se quiera, y puede poseer bellezas en el trabajo fotográfico, pero si la máquina proyectora es defectuosa ninguno de esos méritos resaltarán y todo se habrá echado a perder.

Tenemos la certeza de que muchos empresarios que han fracasado con buenas películas, por culpa de cámaras inadecuadas, nos concederán la razón en lo que afirmamos. Un buen aparato es cosa, pues, esencial para que el negocio no se vaya a pique. Y a nadie parecería sabio dejar caer una empresa por falta de una mejora que es indispensable para el éxito, máxime cuando en el amplio mercado norteamericano el comprador de la América Latina tiene campo abierto e ilimitado para elegir la máquina que más convenga a sus intereses.



Taller donde se arman las máquinas.



- Taller de pruebas y retoques.

# El Mercado Cubano

Algunos datos sobre la evolución cinematográfica que se está registrando en la vecina República.



A proximidad de Cuba a los Estados Unidos y la comunicación diaria que existe entre uno y otro país, deberían atraer de una manera preferente la atención de los productores cinematográficos norteamericanos, con mayor motivo si consideramos el estado próspero de la República Antillana, ocasionado por los altos precios que tienen los azúcares desde que se inició la guerra en Europa. Pocas son las películas de esa procedencia que hasta hace poco tiempo se han exhibido en Cuba; únicamente algunas de las marcas **Selig** y **Vitagraph**, por las cuales el público cubano ha podido considerar favorablemente los buenos asuntos elegidos y exquisito trabajo de los artistas de ambas marcas.

Pero es más que probable que todas estas cintas hayan llegado a Cuba después de pasar por Europa, y ciertamente esto no será lo que les conviene a aquellos productores. Por excepción hace unos dos meses fué presentada con magnífico éxito la producción de **Geraldine Farrar**, "Carmen," de la marca **Famous Players**, y esta obra reveló de manera evidente que era equivocada la creencia de que las películas norteamericanas no se adaptaban al gusto del público cubano, pues fueron celebradísimas y aprobadas con entusiasmo, así la labor de la eminente protagonista, como la de los demás artistas, siendo considerada esta *film* entre las mejores que han sido presentadas en la Habana. Y ya anteriormente, la serie "El Misterio del Millón de Dollars," editada por la **Thanhouser**, había sido aplaudida en todos los *cines* de Cuba, cuyos públicos coincidieron en estimarla una de las mejores series de asunto policiaco que se le han dado a conocer.

Estos casos demuestran que escogiendo entre la inmensa producción de Norte América las películas que se adapten al gusto de aquí, o sea, haciendo estas casas alquiladoras lo mismo que hacen o mandan hacer en Europa, se seleccionaría una cantidad de cintas suficiente para surtir en buena parte a este mercado, y al decir en buena parte queremos significar que no pretendemos excluir las producciones europeas de mérito; unas y otras pueden y deben ser presentadas aquí, y esperamos ocurra así muy pronto si las fábricas norteamericanas hacen el necesario *reclamo* en la lengua de los países latinos de este continente a las creaciones de los muchos y buenos artistas que en la actualidad dedican su inteligencia y actividad al cinematógrafo.

Debo consignar que la producción de ese país está representada en Cuba desde hace más de un año por la casa filial que sostiene la **Universal Film Mfg. Co.**, que comienza a vencer con sus esfuerzos la contraria predisposición del público, siendo prueba

tangible de sus éxitos el hecho de estarse exhibiendo sus películas en importantes cinematógrafos de la capital y buen número del interior. Para muy pronto anuncia el estreno de las películas en serie "La Llave Maestra," "La Moneda Rota" y "El Tres de Corazones."

A mi entender ha beneficiado grandemente al mercado europeo el hacer los envíos de películas por correo, medio que no puede utilizar el mercado americano. Esta facilidad, en tiempos normales, permite que una cinta pedida por cable a París, por ejemplo, llegue a manos del comprador antes que otra ordenada en el mismo día y por el mismo medio a Nueva York. Esta circunstancia es muy digna de ser tenida en consideración, así como el hecho de que la práctica ha demostrado que la circulación de *films* por correo no entraña los peligros que se suponía, por lo que quizás ha llegado el momento de estudiar de nuevo el asunto e insistir en que se haga una rectificación, obteniendo esta facilidad de que disfrutan la mayoría de los países productores, que supone rapidez y ahorro de tiempo, factores importantísimos en el negocio cinematográfico. Entiendo que sería una ventaja trascendental obtener la posibilidad de que a las setenta y dos horas de haber salido de Nueva York una película, pudiera estarse exhibiendo en la Habana.

Entre los últimos estrenos que han sido otros tantos éxitos merecen citarse las películas "La Dama de las Camelias," de la **Caesar Film**, interpretada por **Francesca Bertini**, y la que con el mismo título editó la **Tiber Film** interpretada por **Hesperia**; "Diana la Fascinadora," "Ivonne, la Bella de la Danza Brutal," "Assunta Spina," "La Bailarina de la Taberna Negra," todas editadas por la misma **Caesar Film** con la excelente intérprete **Bertini**; "Maciste," de la **Itala Film**, "La Huella de Sangre," también interpretada por **Hesperia** y "El Emigrante" por el eminente trágico **Zacconi**. Para estrenar en breve se anuncian "Odette" por la **Bertini** y "Esposa en la Muerte," primera creación cinematográfica de **Lina Cavalieri**.

La corta relación anterior prueba que lo mejor de la producción europea llega pronto a Cuba, y esperamos que las más estrechas relaciones que han de crearse con la publicación de una revista neoyorkina escrita en nuestra lengua como es **CINE-MUNDIAL** han de ser la causa de que en breve figuren asimismo en los carteles de los espectáculos cubanos los estrenos de las mejores producciones cinematográficas americanas.

RICARDO G. MARIÑO.

Habana, Marzo de 1916.

## De la Ciudad Condal

Resumen del movimiento cinematográfico durante la última quincena.



A ciudad de Barcelona cuenta en la actualidad con más de setenta cinematógrafos, en varios de los cuales aparecen atracciones o números de variedades además del correspondiente programa de películas. Existen en la ciudad condal bastantes *cines* de gran lujo, tales como "El Gran Cine Eldorado," "Salón Cataluña," "Gran Salón Doré," "Cine Ideal" y otros varios no menos lujosos y elegantes. Merece muy especial mención el "Gran Cine Eldorado," construido de nueva planta e inaugurado recientemente, y cuyo adorno de fachada así como el decorado interior es de un gusto artístico exquisito que revela esplendidez inusitada por parte del empresario, digna del mayor éxito en su negocio. El público sabe apreciar estos esfuerzos para agrandar y atraer a los aficionados y por eso la sala de espectáculos del cine "Eldorado" se ve muy favorecida por una numerosa y distinguida concurrencia. El programa comprende también números de atracciones de gran mérito, tales como cupletistas, tonadilleras, canzonetistas, transformistas, ilusionistas, prestidigitadores, etc. Ultimamente en dicho teatro ha estado trabajando la encantadora **Raquel Meller**, con sus canciones españolas y extranjeras que le han valido tantos aplausos en todas partes. El público barcelonés siente por ella un verdadero delirio y no se cansa nunca de verla y aplaudirla en teatros y *cines*.

Además del cine "Eldorado," existen otros dos que también frecuenta mucho la sociedad distinguida de Barcelona, y estos son el "Salón Cataluña" y el "Cine Ideal." En estos sólo se proyectan películas y su programa es siempre muy escogido, pudiendo admirarse continuamente películas de gran cartel de las

marcas más famosas de Europa y América. El "Salón Cataluña" ha disfrutado de la exclusiva de varias cintas de primer orden y últimamente en su elegante sala de proyecciones se ha estado presentando con éxito la película titulada "La Marcha Nupcial" (exclusiva del Salón Cataluña), según la obra de **Henri Bataille**, magistralmente interpretada por la eximia actriz italiana, gloria indiscutible de la cinematografía, **Lyda Borelli**, que con una maestría inimitable representa los cuatro cuadros: misticismo, amor, dolor y muerte, de que se compone esta película. **Lyda Borelli** goza de fama universal por su incomparable labor artística y cuenta en todas partes con un sinnúmero de fervientes admiradores.

Otra película de gran mérito que ha estado proyectándose es la "Odette," adaptación cinematográfica de la discutida obra de **Sardou**. La protagonista es la artista italiana **Francesca Bertini**, muy conocida y admirada del público barcelonés, que jamás falta cuando trabaja la actriz favorita, y todas las cintas cinematográficas de esta privilegiada mujer constituyen verdaderos acontecimientos, como sucede con artistas eminentes tales como **Lyda Borelli**, **Hesperia**, **Mlle. Robinne**, **Mlle. Susana Grandais**, **Asta Nielsen**, **Ritta Satchetto**, **Lina Cavalieri** y otras glorias legítimas del arte cinematográfico.

La serie italiana "Corazón," cuya exclusiva de estreno en Barcelona ha sido adquirida por el "Salón Cataluña," ha obtenido también un éxito merecido. La serie se compone de nueve episodios altamente morales, instructivos y patrióticos.

(Continúa en la página 211.)

# Cinematografía Instructiva

Por GERARDO IGLESIAS

## UN TEMA BIEN TRATADO

William Lovell Finley, el naturalista de Oregón, acaba de llegar a Nueva York con doce mil pies de película instructiva que se aparta bastante del material análogo que hemos visto proyectar hasta la fecha. La originalidad de las cintas estriba, más que en su índole docente o perfección fotográfica, en que mantienen a los espectadores de buen humor desde el principio hasta el fin.

La parte que trata de la vida íntima de ciertos pájaros norteamericanos es muy interesante y en extremo jocosa. La actividad que despliegan un par de tordos recién casados en busca de sitio donde levantar el nido, y la pericia y rapidez con que lo edifican y rellenan de musgo, están retratadas sobre el *lienzo* con una



Alimentando un polluelo.

fidelidad admirable. También poseen gran encanto todas las vistas en que aparecen aves acuáticas, que revelan el lado chusco y el trágico de la vida animal en los lagos, pantanos y parajes remotos de la costa. Es realmente maravilloso por lo exótico el espectáculo que ofrecen dos golondrinas de mar al iniciar una especie de "danza nupcial" que termina, sobre las aguas quietas de un remanso, en algo muy parecido al tango que ha estado tan de moda en estos últimos tiempos. Y realza la belleza del conjunto el hecho de que todas las escenas se desarrollen en los lugares más pintorescos de Norte América.

Mr. Finley no se ha limitado a describir gráficamente la vida de las aves poco conocidas,

aunque tiene predilección por el asunto y es una autoridad en la materia, sino que nos presenta centenares de metros de película con estudios concienzudos de los tipos más hermosos de la fauna norteamericana, prestando gran atención a los cuadrúpedos que están ya a punto de desaparecer.

En una de las cintas aparecen varios cachorros de oso tratando de entablar amistad con otros tantos gatitos monteses. El público que asistió a la primera exhibición se desternillaba de risa contemplando las piruetas de los animalitos. Uno de los osos, sobre todo, es un verdadero payaso y los saltos y tumbos que ejecuta para disipar las sospechas de los gatos monteses, que lo observan con muestras de gran recelo, son de una comicidad inenarrable.



El oso que hace de "clown."



Gatitos monteses criados con biberón.

## DIVULGACIÓN CIENTÍFICA

Walter A. Brind, miembro de la **Educational & Scientific Film Company**, acaba de ofrecer una corta película microcinematográfica de mucho valor instructivo. El tema se basa en una hoja de lechuga puesta a fermentar en un vaso de agua potable. La cinta nos revela los microbios que se producen y las múltiples transformaciones que experimentan. Después de explicarnos la eliminación evolutiva que se registra entre los diversos organismos, podemos observar un estudio anatómico, hecho con la ayuda del microscopio y los Rayos X, de la dafnia—una especie de pulga diminuta que se cría en aguas estancadas.

La película pasa luego a describir la hidra, uno de los "monstruos" invertebrados de agua dulce, revelando con minuciosidad como se multiplica y alimenta este pez que tiene todo el aspecto de una planta.



Dafnia, o pulga acuática, aumentada millares de veces.

Termina la cinta con diferentes vistas animadas de peces raros, entre los cuales se destacan algunos ejemplares que los japoneses aseguran haber domesticado.

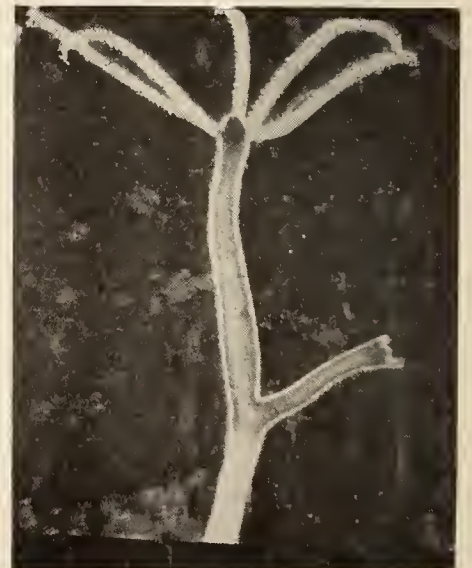
Una de las partes de la cinta contiene descripciones gráficas de la dafnia y nos revela todos los secretes anatómicos de este microscópico organismo. Las vistas a que aludimos fueron

tomadas en combinación con los Rayos X. Podemos observar como late el corazón de este crustáceo, que se encuentra emplazado por encima del hombro, así como la manera en que rinden sus funciones los fluidos circulatorios. Se ven también con suma claridad los órganos de la digestión.

Las siguientes escenas muestran como estos diminutos ejemplares sirven de alimento a muchos peces.

Mr. Brind, bajo cuya dirección se impresionó la película, ha escrito varias obras sobre peces marinos y fluviales, que han sido objeto de elogio por parte de varias instituciones científicas.

Si las siguientes cintas son de tanto valor docente como esta, puede augurarse que tendrán favorable acogida entre los elementos educadores que están prestando atención al cinematógrafo.



La hidra, "monstruo" invertebrado de agua dulce. En su estado natural resulta invisible.



# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

## EL BRIGADIER GERARD. Marca "Universal." 5000 pies.

Episodio Histórico de la Epoca Napoleónica, Fielmente Interpretado por Lewis Waller.

Muy raras veces una adaptación en el lienzo se halla tan ligada en efectos generales a la atmósfera original como en esta bella película. Los que conocen el tipo novelesco de Conan Doyle, aquel héroe algo matón que no sólo echa bravatas sino que la sostiene llegado el caso, lo verán fielmente retratado en el papel que con tanta distinción interpreta Lewis Waller.



Escena de "El Brigadier Gerard" (Universal).

El argumento de la cinta no es otro que la relación del episodio de Gerard, a quien Napoleón confía la peligrosa misión de recobrar ciertos papeles que tiene en su poder la Condesa de Rocquelaure, a raíz de la traición de Talleyrand, dando por resultado que el mensajero se enamora de la bella condesa.

El choque con Talleyrand da ocasión para el desarrollo de escenas de robusta fuerza dramática y los cuadros finales mantienen la atención del público en viva expectativa, por las diversas circunstancias, ya de éxito, ya de fracaso, que Gerard encuentra en su empresa, hasta que logra recuperar los documentos, hallados en el capote de Talleyrand.

La película, que fué tomada en Inglaterra, exhibe una cuidadosa elaboración y es presentada con muy buen gusto artístico. Madge Titheradge, en su carácter de condesa, hace un atractivo papel y los demás artistas que toman parte en la producción desempeñan su cometido correctamente.

## A LA CASA DE LA NOVIA. Marca "Nestor-Universal." 1000 pies.

Cuando estamos en vísperas de casarnos todo lo vemos de color de rosa, y así le acontecía a nuestro amigo Ray en su último día de soltero. Su camarada Noel había sido escogido para padrino, y en la casa de la novia se llevaban a cabo con gran boato los preparativos para la boda, mientras los presuntos suegros se congratulaban de haber hallado un yerno tan de su agrado.

En un puerto de las cercanías, tres marineros le armaron una bronca al capitán y abandonaron luego el buque. Como este no podía darse a la vela sin reponerlos, se resolvió echar mano de los tres primeros individuos que se presentasen. El primero fué un vagabundo cualquiera que cazaron en los alrededores. Ray y Noel, muy peripuestos para la boda, se dirigían a casa de la novia por el mismo sendero en que el contramaestre espiaba su presa, y verlos e intimarles captura todo fué uno. Pero como nuestros hombres no eran mansas ovejas, la emprendieron a puñetazo limpio contra el esforzado marino, dando por resultado que, aunque Noel pudo escaparse en fuga vertiginosa, el pobre novio fué conducido al buque, cabizbajo y mohino.

El capitán resolvió no aguardar más y, haciendo encaramar a Ray al aparejo, soltó amarras. En el interin, Noel había llegado a casa de la novia y relatado el percance. Todo el mundo se pone en movimiento; salen a libertar al prisionero y al llegar al muelle ven que el buque ha partido, y fletando una lancha que hallan a la mano se apresuran a perseguirlo aguas adentro. El capitán que se apercibe de que están dándole caza, oculta a Ray en la bodega, de suerte que cuando los perseguidores hacen la requisita no lo encuentran por ninguna parte. Este logra, sin embargo, hacer su escape y saltando sobre la lancha huye con sus compañeros. Una vez en tierra se apresuran a celebrar la ceremonia. La parte cómica viene luego, cuando todos los invitados notan la falta del padrino, quien en esos momentos se halla de delantal blanco y gorra azul haciendo el asco de los pisos del buque y renegando de su suerte.

La película está repleta de situaciones cómicas y los diversos papeles fueron interpretados en forma muy correcta. Sin lugar a duda será del agrado del público aficionado.

## AMOR SACRIFICADO. Marca "Lubin." 5000 pies.

Al regresar Vogel, próspero hacendado, de la casa de su hermano que acaba de suicidarse y dejar a su cuidado al pequeño Jorge, su hijo, encuentra en la calle a una gitana que lleva en brazos a una niña desfalleciente de hambre y frío. Mediante una suma de dinero la gitana le entrega su hija, comprometiéndose a no reclamarla en el futuro. Durante su infancia, Jorge y Mariska juegan a los novios y plantan un árbol que llaman su "árbol nupcial." Vogel se disgusta con los sentimentalismos de la pareja y un día llama a Jorge y le dice que su padre era un suicida calavera, a quien él tuvo que pagarle todas las deudas. Jorge, airado, huye de la casa y jura que no volverá hasta que consiga el dinero para pagarle a Vogel las deudas de su padre.

A Vogel entretanto le ha nacido una hija, Gertrudis, a quien Mariska tiene gran afecto y cariño. Años más tarde, ésta sabe que Jorge ha prosperado y está a punto de volver a la ciudad, lo que la llena de alegría pues a pesar de la ausencia no ha dejado de amarle un solo instante. Pero Vogel, que está enterado de la fortuna de su sobrino, proyecta casarlo con Gertrudis, y a su vuelta le hace un cordial recibimiento. Mariska se torna muy triste y evita encontrarse con Jorge quien, en vista de esto, propone matrimonio a Gertrudis. La noche antes de la boda la joven no puede contenerse y confiesa todo a Jorge, que entonces quiere acabar su matrimonio con Gertrudis, pero Mariska no lo consiente porque sabe que ello sería un golpe terrible para la novia y para Vogel, que ha sido su segundo padre.

Una vez casados, los novios se van a vivir a la casa que la víctima ha preparado y arreglado para la felicidad de su rival, y habiendo oído casualmente la historia de su nacimiento, se va en busca de su madre, la vieja gitana, a quien encuentra moribunda en el hospital. Pero como la vida es una cadena de compensaciones, allá la encuentra el hombre que desde hace mucho tiempo la amaba en silencio y que en esa hora de dolor le da todo el consuelo de su cariño.

Esta cinta es esencialmente sentimental. Su desempeño por parte de los artistas fué muy correcto y su exhibición mereció muchos y merecidos aplausos.

## MÁRTIRES DE LA CAUSA. Marca "Lasky." 5000 pies.

Película Emocionante, con Episodios de Conspiraciones Rusas. De mucho realismo.

Se presentan en esta cinta varios interesantes aspectos del eterno conflicto entre la Policía secreta de Rusia y la Liga de Revolucionarios. Se nos muestra de un lado el egoísmo de la autocracia moscovita y de otro el culto idólatra y la devoción apasionada de los revolucionarios a la causa de la humanidad.

Un príncipe ruso está enamorado y ansiosísimo por casarse con una dama que le corresponde, pero el Zar tiene planes distintos para el futuro del joven, ignorando la simpatía de éste por la causa revolucionaria. La mujer a quien el Zar le ha elegido para esposa tiene relaciones muy íntimas con un conde que pertenece a la policía secreta. La trama se desenvuelve con máximo interés y la joven amada del Príncipe sacrifica su amor en aras de la libertad de sus cofrades.

Las escenas que tienen lugar en la antecámara del Jefe de la Policía secreta nos dan una idea, a la vez instructiva y terrorífica, de los sistemas y procedimientos poco escrupulosos que se gastan los plutócratas del Imperio del Norte y por medio de los cuales se mantiene esclavizado a un pueblo en que el sentimiento de la libertad es innato, y la lucha por ella conduce plétora de mártires a los destierros de Siberia.



Escena de "Mártires de la Causa" (Lasky).

La interpretación fué llevada a cabo concienzudamente. Blanche Sweet, ruda o tierna según se le ve ante un magnate o en medio de sus compañeros, es digna de mención especial. Pudimos apreciar igualmente los bellos efectos de luz que han llegado a ser característica en el trabajo fotográfico de las producciones de esta marca.

# EXITOS DEL MES



Charles K. French en su última producción (Triangle).



Escena de "El Polizonte" (Thanhouser).



Escena culminante de "La Araña" (Famous Players).



Escena de "El Secreto del Submarino" (American).



Escena de "La Mano Lisiada" (Universal).

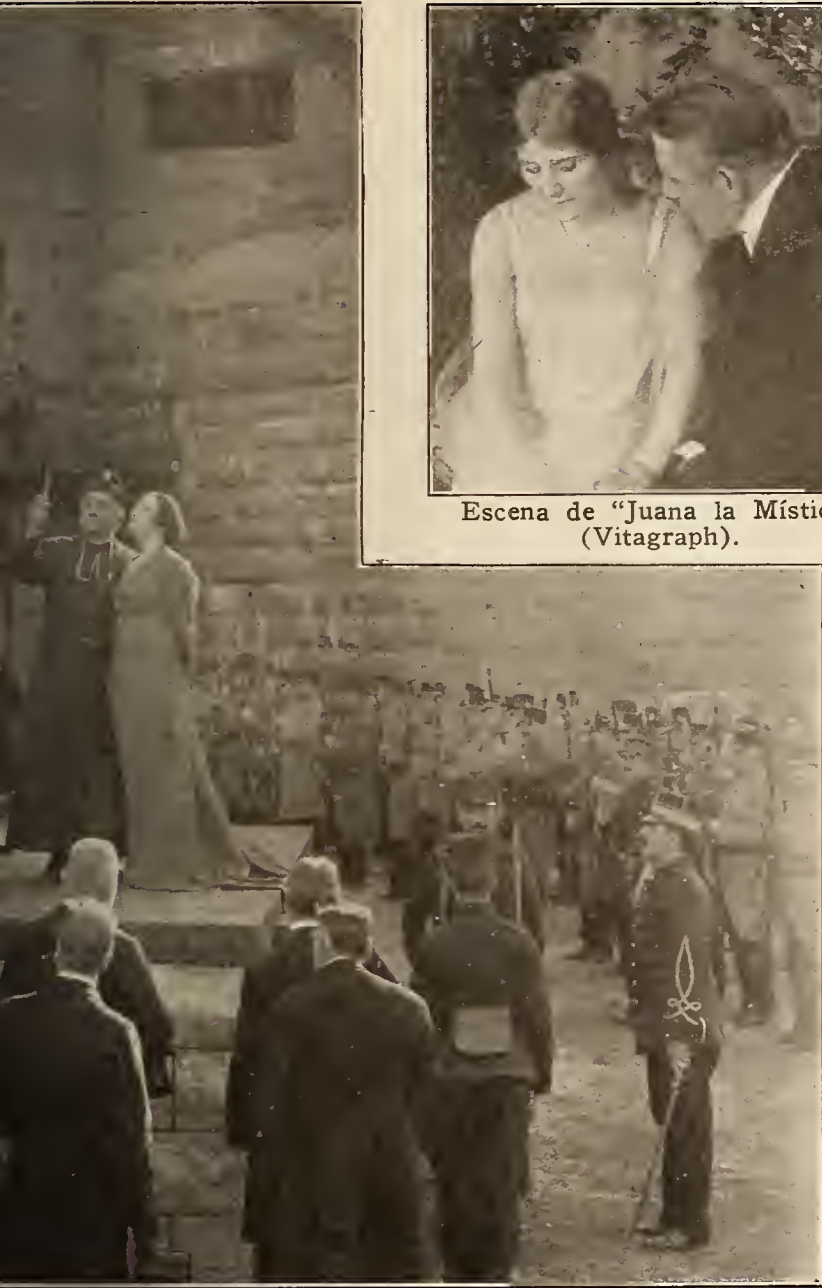
# EXITOS DEL MES



Escena de "Juana la Mística" (Vitagraph).



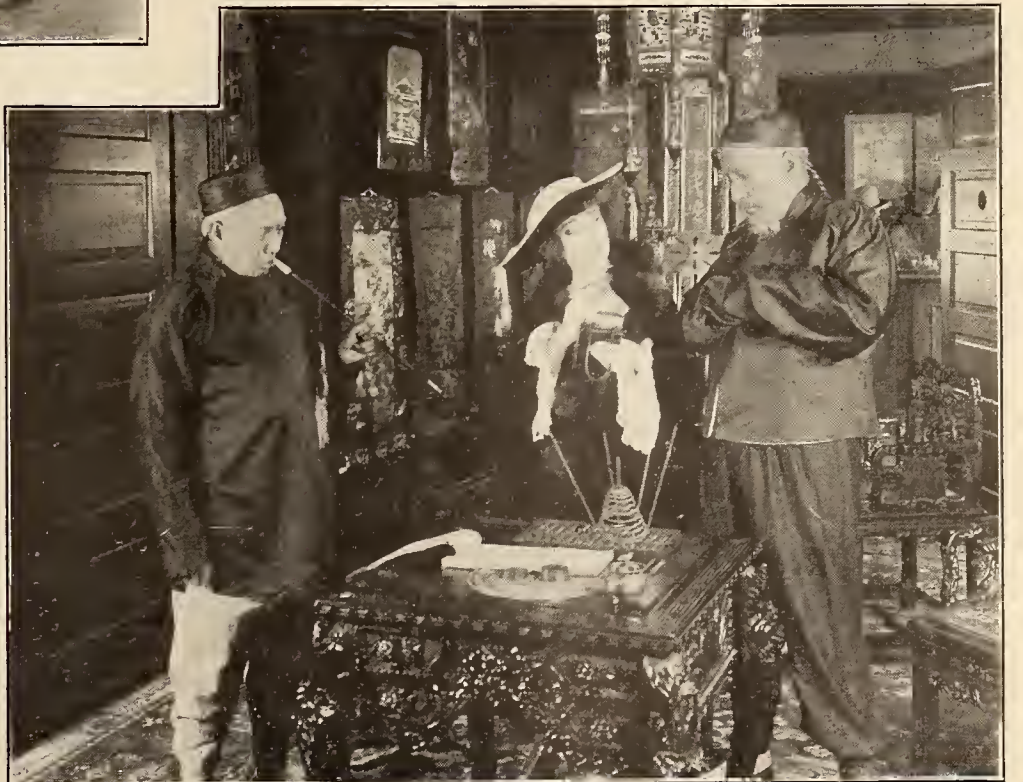
Kuran Kotani en "La Conciencia de Juan David" (Horsley).



vers), obra de gran intensidad dramática.



Geraldine Farrar en "María Rosa" (Lasky).



Escena de "El Parásito" (Kalem), parte de una serie.

## EL VERDADERO DR. KAY. Marca "Edison." 1000 pies.

El Dr. I. J. Kay visita en su oficina al abogado Adsom Claus. Ni el uno ni el otro tienen clientela alguna y ambos se encuentran a la cuarta pregunta. El Dr. Kay se despide de su amigo después de hablar un rato, pero olvida el maletín que siempre lleva consigo. El abogado sale en seguida en su busca para devolverle el objeto olvidado. Aquí empieza el enredo. La Sra. Sickler sufre un ataque bilioso y su sobrina sale precipitadamente de la casa en busca de un médico. Tropezada con Claus y, suponiéndolo un galeno por el aspecto del maletín, lo coge del brazo y lo lleva a la cabecera de la enferma, sin prestar atención alguna a sus protestas. Como la joven es guapa y rica, el hambriento pica-pleitos se deja convencer y procede a recetar a la Sra. Sickler. En esta operación le acompaña una suerte sin igual, pues aunque obliga a la enferma a tomar una gran dosis de estricnina, no logra echarla al otro barrio.

A todas estas el Dr. Kay regresa a la oficina de Claus con objeto de rescatar su maletín y allí se encuentra con la delicada Felicia Terpsi, que pesa 350 libras netas y desea divorciarse a su cara mitad. El Dr. Kay acepta el pleito y el dinero, y dice a la interesante joven que pase al día siguiente por la oficina.

La madeja se embrolla cada vez más, dando lugar a muchas situaciones chuscas que mantienen al espectador riendo constantemente.

La película está muy bien representada y constituye uno de los mejores asuntos cómicos que la Compañía "Edison" ha presentado en estos últimos meses.

## EN BANCARROTA. Marca "Universal." 1000 pies.

Pacho y Roque son socios, y se tienen tanta desconfianza entre sí que ninguno de los dos tiene la combinación completa de la caja, sino que el uno sabe la mitad y el otro el resto, con gran incomodidad para todos los que van a cobrar dinero, pues tienen que aguardar a que los dos socios se reúnan.

El conserje trama con su novia, que es la escribiente de los socios, alzarse con los caudales cierta noche. Pero estos están ambos tan enamorados de la muchacha, que resuelven, cada uno por su lado, robarse la caja y la muchacha. En la noche del acontecimiento, el conserje llega con su novia a la pieza, pero encuentran a Roque y tienen que esconderse en otra pieza, dentro de la caja vieja. A poco llega Pacho y se dirige a forzar la caja nueva, mientras que los enamorados, dentro de su escondite, pasan las de Caín, sintiendo al uno talar una de las cajas y al otro hacer los preparativos para volar con dinamita la segunda.

## EL YERRO. Marca "Great Northern." 5000 pies.

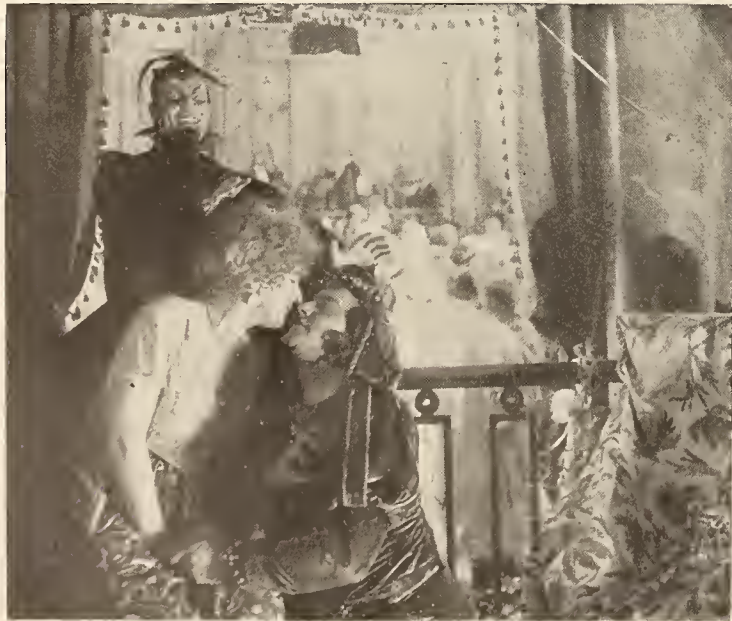
Lujosa producción interpretada con mucho arte por la aplaudida Miss Paterson.

Hace poco fué estrenada en esta ciudad la lujosa película cuyo título damos arriba, en la cual la encantadora Miss Paterson interpretó el papel principal con derroche de arte y gracia. La presentación en el lienzo es notable en todo sentido y el trabajo de los artistas altamente satisfactorio. He aquí el argumento:

Hatton y Félix son dos jóvenes médicos que trabajan en el descubrimiento de un suero para la curación del cáncer. Félix envidia las conquistas sociales de Hatton, mientras que éste se halla celoso de su compañero por su consagración al trabajo, lo que motiva que se le adelante en los descubrimientos. Para evitarlo, Hatton concibe la idea de presentar en sociedad a su rival y hacerlo enamorar de la encantadora huérfana Margarita.

El subteniente Vicente, hermano de Margarita, fué trasladado a otra ciudad, quedándose ésta sola con una tía anciana. Sus relaciones con Félix toman entonces proporciones alarmantes y vienen a terminar en una caída. Un amigo lo avisa así a Vicente para que se apresure a vengar el honor de su hermana. Margarita entretanto ha escrito a su amante informándole de su estado y éste le contesta con un cheque, que ella rechaza indignada.

A su regreso, Vicente tiene un duelo con Félix y recibe varias heridas graves. El agresor va entonces a la cárcel por seis meses.



Escena de "El Yerro" (Great Northern).

El día de su salida se encuentra con Hatton, que anda disfrazado de Mefistófeles y le invita a un baile de máscaras. Aquella noche, en medio de la orgía, Félix se acuerda de Margarita, de su horrible conducta para con ella, de los sufrimientos por que ha debido de pasar, y se dirige en su busca al hospital donde se le informa que tanto ella como el pequeñuelo que dió a luz han muerto. Agobiado por el

dolor va a su pieza y atónito se entera de que Hatton ha descubierto el suero; cae entonces en la cuenta de las maquinaciones de su pérfido amigo y no quedándole ilusión que le torne la vida digna de seguir viviéndola, apura una copa de veneno. En los últimos trances, sus ojos agónicos sufren la visión de Hatton, en figura de Mefistófeles, quien sonriendo burlescamente le dice "¡Te la he ganado. Tu locura fué mi triunfo!"

## LA TELA DE ARAÑA. Marca "Essanay." 5000 pies.

La morfina y el alcohol sirven de tema para una buena cinta.

Se relatan en esta película la lucha heroica de un joven contra el alcohol y la morfina, y la historia de un malvado que no se cuida de medios, por criminales que sean, para alcanzar el logro de sus



Escena de "La Tela de Araña" (Essanay).

bastardas ambiciones. Es tan intensa la fuerza dramática de la obra y sus situaciones revisten tan agudo interés, que la atención del espectador, al presenciaria, no decae un momento. Bryant Washburn es muy aficionado a la interpretación de papeles de víctimas de la jeringuilla y la copa, y tiene razón, porque lo hace a la maravilla.

El hijo de un millonario contrae en la Universidad los hábitos del alcohol y la morfina, y merced a su débil temperamento, estos vicios lo dominan por completo. Sin embargo, cuando abandona las aulas y se libra del mal ejemplo de sus condiscípulos, hace un gran esfuerzo de voluntad, abandona tan deplorables costumbres y se da a trabajar con gran éxito. Son tantos los progresos que hace en su carrera, que el ayudante de su padre, un bandido de siete suelas, empieza a temer que la influencia que está ganando el joven le haga perder su puesto y se propone hundirlo. Conociendo la debilidad de su carácter, lo invita un día a tomar una copa y en seguida le inyecta una inyección. El joven cae nuevamente en las garras de estos dos monstruos, con más fuerza que nunca. Vienen entonces en su ayuda su hermana, su novia y uno de sus íntimos camaradas que siempre estaba listo para apartarlo de tan tortuoso sendero. Lo invitan a pasar una temporada en el campo y allí, lejos de las tentaciones y con el aire vivificante de las montañas, se recobra, recupera sus antiguas energías y vuelve a la ciudad prevenido contra las asechanzas del malvado que estuvo a punto de destruir su vida.

## EL JUGADOR. Marca "Laemmle-Universal." 1000 pies.

La pasión del juego domina por completo a Tomás, quien a los veinticinco años de edad es un completo tahur, y el reverso de la medalla de Walter, su íntimo amigo, mozo de mucho juicio y prudencia, y ambos aspirantes a la mano de la bella Solina Daly.

Varias veces en que Tomás necesita dinero va en busca de Walter y éste se lo suministra gustoso, pero al mismo tiempo lo aconseja y trata de apartarlo de tan pernicioso pasión. Un día los dos hacen que Solina se decida y la suerte favorece al jugador, pues ella piensa que aunque Walter sería un marido ideal, no obstante teme que sus hábitos sencillos de vida la causarían pronto y prefiere la existencia febril de Tomás. Pocos son los tahures, sin embargo, a quienes el matrimonio reforma, y nuestro héroe se convirtió en jugador en alta escala. Una vez le vino la "intuición" de la suerte y empezó a jugar a la bolsa de manera desenfrenada, girando contra su padre. Pero la fatalidad fué el resultado. Nada volvió a saberse de él hasta que sus parientes recogieron en la orilla del río una nota junto con los vestidos que ese día llevara.

Todo esto, no obstante, era sólo una engañifa, pues Tomás cambió de ropa y tomó las de Villadiego.

Varios años después Walter y Solina se casan. Por casualidad, Tomás llega ese mismo día y al deslizarse por el jardín alcanza a ver cuando se está celebrando la ceremonia, y se queda suspenso sin saber si interrumpirla con su presencia o deslindarse del planeta. Como buen jugador decide echarlo a la suerte. Saca los dados, los arroja y le salen un par de cuatros. Serenamente se dirige entonces, luego de haberse jugado la vida en una parada, al río de que antaño se burlara y se hunde en el remolino de la corriente, con la tranquilidad del mártir sacrificado en el altar aleatorio de Santa Polonia.

Las enseñanzas morales de esta producción no hay para que ponerlas de presente, y en lo que se refiere a las bellezas exteriores, puede decirse que es bien digna del éxito que obtuvo en su primera exhibición.

## EL NOVIO DESAPARECIDO. Marca "Famous Players." 5000 pies.

Drama-Comedia Sensacional de Gran Exito Interpretada por John Barrymore.

Hay en esta película, estrenada recientemente por la Compañía Famous Players, una bien combinada mezcla de elementos cómicos y dramáticos. El autor dió una magnífica oportunidad a John Barrymore para poner en juego su arte inimitable, siendo esta circunstancia uno de los factores que contribuyeron con más fuerza a hacer de esta producción una película muy sobre el nivel general entre las de su género.



Escena de "El Novio Desaparecido" (Famous Players).

El argumento se desarrolla en el gran mundo, aunque también desciende al arrabal. Jack Joyce sale una noche de un banquete que le dan sus amigos para despedirlo de su vida de soltero, y se encamina a su casa. En el trayecto se ve atacado por una banda de malhechores que lo desbalijan de cuanto posee, a excepción de los pantalones. Durante la lucha recibe golpes tan fuertes que queda transformado en un autómatas sin memoria ni conciencia del pasado. Errante y trastornado llega a una taberna donde la ventera se encarga de cuidarlo, mediante la oferta de una buena remuneración. Varios ladrones, aprovechándose del estado de Jack, le enseñan a forzar cajas de caudales, arte que éste aprende con admirable facilidad. En el primer ensayo, Jack se dirige a la casa de la antigua novia y empieza a forzar la caja, pero lo descubren y se sucede una lucha a brazo partido en que el pobre demente recibe un fortísimo golpe que le hace recobrar su inteligencia. Vienen entonces las aclaraciones del caso y Jack entra de nuevo a vivir la vida que llevara antes de ocurrirle tan peregrino percance.

El reparto de los papeles en esta cinta se hizo con mucha propiedad, y cada uno de los artistas desempeña el suyo correctamente. No hay duda de que "El Novio Desaparecido" será del agrado del público, como que pertenece a aquella clase de obras que cautivan nuestra atención desde el principio hasta el fin.

## LA DÁDIVA. Marca "American." 5000 pies.

En venganza por haberla echado del puesto, la niñera de los esposos DeVoe les rapta a su pequeña hija Margarita y se encamina con ella a las montañas en busca de Marta, su prima, esposa de Tim Fagan, rústico salvaje y malvado. Estos tienen una niña quien Haman Abril, que muere mientras su padre anda en una cacería. La niñera llega con la pequeña raptada a casa de Marta quien en ese momento se halla en el cementerio enterrando a su hija. Entonces coloca a la niña en la cuna y sale a buscarla, pero en el camino da un paso falso sobre un desfiladero y se desploma al fondo. Cuando Marta regresa y encuentra a la pequeñuela, cree que Dios se la ha enviado en compensación de la suya, le pone el mismo nombre, y al regresar su marido no le dice nada de lo que ha ocurrido.

Diez y ocho años más tarde Abril vive aun en las montañas con sus supuestos padres. Tim Fagan anda en combinaciones de falsificación de moneda con un tal Casper, enamorado de Abril, a quien ésta no puede ver ni pintado, pues su afecto está ya enajenado por Doc.

Jerry Gordon, joven de alta reputación social y autor de un tomo de versos, se dirige a las montañas en busca de salud. Encuentra allí a Abril, quien ha leído sus versos, y por este motivo se establece entre los dos una corriente de afecto que crece de día en día. Jerry acaba por enamorarse realmente de ella, pero no se atreve a declararle su amor por miedo a la barrera social que los divide.

Una noche Casper induce a Fagan a que le dé a Abril mediante una suma de dinero, y habiéndose la joven enterado a medias del asunto, corre a comunicárselo a Jerry, quien en ese momento se halla en una partida de caza. A causa de una fuerte tempestad que se desata, Abril se ve obligada a permanecer en su tienda de campaña toda la noche, sin poder regresar a la casa, y al descubrirse su ausencia Fagan y Casper salen a buscarla, encontrándola justamente cuando Jerry vuelve de la cacería. Fagan quiere matarle, pero Abril se interpone y lo impide. En ese momento aparece también Doc en escena. Casper alega que la joven le pertenece, mientras que Jerry dice que nadie si no él va a casarse con ella. Doc interviene y hace que los novios se casen inmediatamente a despecho de los confabulados.

Marta Fagan entretanto, gravemente enferma, confiesa a Doc la verdadera identidad de Abril y le entrega los vestidos que la niña llevaba puestos cuando la encontró en la cuna.

Los esposos DeVoe, amigos de Jerry, van a visitarlo y al saber que se ha casado con una montañesa, se horrorizan y dicen que le retirarán la amistad. Esto lo sabe su esposa y llena de amargura sale de la casa resuelta a poner fin a sus días. Cuando está a punto de arrojarse a un precipicio, tropieza con Carter quien trata de salvarla,

siguiéndose una lucha en que éste pierde el equilibrio y se despeña rocas abajo. Doc ha llegado a la ciudad y encuentra a los esposos DeVoe, les enseña los vestidos y estos reconocen a su hija. Salen entonces en su busca, la traen a su casa y Abril llena de felicidad abraza a su marido y a sus padres.

La belleza de los paisajes en esta cinta es muy digna de alabarse y el cuidado con que los artistas desempeñaron sus papeles altamente encomiable. Auguramos un éxito a su exhibición en el extranjero.

## AMOR Y DISPEPSIA. Marca "Universal." 1000 pies.

1000 pies.

Salvador está enamorado "hasta los huesos" de la bella Paquita, pero no puede realizar sus aspiraciones matrimoniales a causa de una terrible dispepsia que a toda hora le atormenta y no le deja campo para expresar sus sentimientos con la **sublimidad** que fuera de desearse. Consulta entonces la famosa obra de Cecilia d'Amour: "La Guía de los Enamorados," pero resulta que todas las prescripciones de la tratadista que Salvador quiere aplicarle a su Dulcinea se oponen abiertamente a las del "Tratamiento para dispépticos" del famoso Dr. Bilkem, de que el enfermo no se atreve a apartarse.

Salvador, desesperado, está a punto de dar al traste con sus proyectos amorosos cuando Cupido viene en su ayuda. El travieso niño dispara su arco sobre Paquita, la hiera con sus dulces flechas, y al mismo tiempo que la hace enamorarse de Salvador, cura la dispepsia de éste, trayendo la felicidad para todos.

La película tiene plétora de escenas cómicas y los actores y actrices desempeñan sus papeles correctamente.

## MARIDO Y AMANTE. Marca "Pathé." 5000 pies.

Soberbio Fotodrama Tomado de la Novela de Maravene Thompson e Interpretado con Lujo de Arte por Florencia Reed y Duncan McRae.

Tanto en la adaptación de esta película como en su desarrollo, y en el desempeño de los diversos caracteres que forman su acción, se obró con acierto tan recomendable y arte tan legítimo que no es posible entrar en reparos, por insignificantes que sean. El detalle real y humano se encuentra retratado a lo vivo; la psicología del original no ha sido adulterada en lo más mínimo y el trabajo artístico de la fotografía es acabado. McRae en la interpretación de su papel estuvo sencillamente inimitable. Sin temor a exagerar afirmamos que es esta cinta una de las producciones norteamericanas más refinadas, artísticas e interesantes que hemos tenido ocasión de admirar.

El argumento se refiere a la historia de una abnegada esposa a quien la vida disoluta e indiferente de su marido ha hecho que le pierda el amor que en otro tiempo le tuviera. Pero no obstante, se apresura a esconderlo en su casa y librarlo de la policía, una vez que éste, después de una reyerta con un su amigo a quien da muerte, corre en busca de amparo y refugio, huyendo de las autoridades. Elena, que así se llama la heroína, deja a Orcutt en un buen escondite y sale a hablar con su amigo el Fiscal, quien a pesar de la amistad que los une le notifica que está resuelto a cumplir con su deber. Al volver a casa, Elena tropieza casualmente en un parque con un demente cuya semejanza con su marido es exacta. Se le ocurre entonces aprovecharse de esa oportunidad; toma al hombre consigo y lo presenta a las autoridades como su marido. Estas lo examinan, hallan que no está en uso de sus facultades mentales y lo envían a un sanatorio de alienados. Todo marcha bien en un principio hasta el día en que se recibe la estupenda noticia de que el demente, aunque no recuerda nada del pasado, ha recobrado el uso de la razón. Por este hecho, Elena se ve obligada a traerlo a su lado. Allí, en el ambiente de intimidad que se sigue, empieza a despertarse en la joven un amor profundo hacia el hombre que está realmente convencido de ser su esposo. Pero de otro lado está Orcutt, el marido asesino que ha vivido oculto durante ese tiempo en las cercanías y que a toda hora la acecha para que le suministre dinero. Una noche ve que su esposa saca un rollo de billetes de un cofre que tiene incrustado en la pared y se propone robárselo. Regresa más tarde con ese objeto, y al tratar de deslizarse por la escalera principal, uno de los lacayos de la casa



Escena de "Marido y Amante" (Pathé).

le dispara y lo mata, dejando así el campo abierto para la felicidad futura de su esposa.

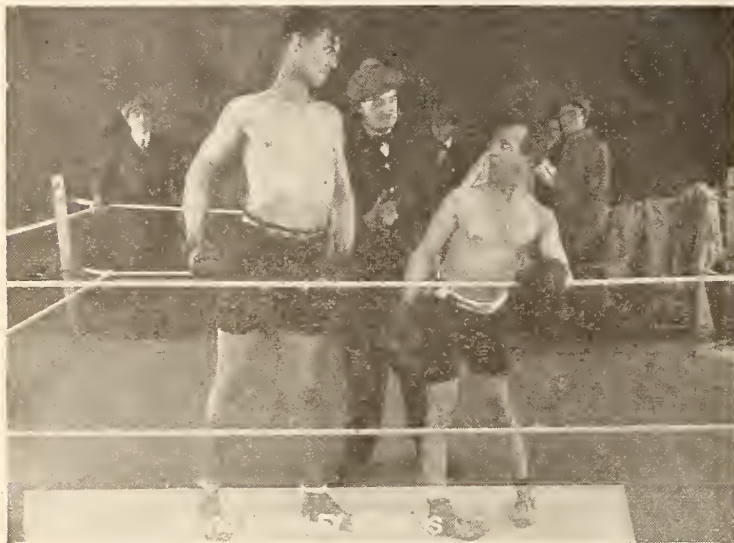
Esta película, tanto por la acción fuerte de su argumento como por la belleza de las vistas, es muy adaptable al gusto de los públicos de Hispano-América y no dudamos que su exhibición en aquellos países completará el éxito ya obtenido en la América del Norte.

## JORGITO PUGILISTA. Marca "Cub Horsley."

Una de las piezas más cómicas de la temporada. Jorgito (George Ovey) mantiene al público en constante hilaridad.

Es un rato de risa sana la que nos proporciona esta chistosa comedia, estrenada hace poco por la Compañía Horsley.

Jorgito es un busca-ruídos profesional que si en el curso del día no se le presenta la ocasión de una reyerta, es capaz de emprenderlas con el ángel de la guarda. La molestia es su alimento favorito. Una tarde se enrola en una serie de aventuras tan peliagudas que no se sabe como logra escapar sin un ojo negro. Otro día llega al pueblo un



Escena de "Jorgito Pugilista" (Horsley).

pugilista feroz a quien llaman "El terrible sueco" y varios vecinos ofrecen una recompensa al que lo venza. El pequeño Jorgito se apresura a calzarse los guantes y enfrentarse al gigante. Las escenas de la lucha rebosan comicidad y serán capaces de hacer reír a un reo.

Por otra parte, la cinta está muy bien presentada y el trabajo de los actores no admite reparos. George Ovey, en su papel de Jorgito, se llevó muchas palmas ganadas con todo merecimiento.

## LOS TRES LADRONES. Marca "Universal."

1000 pies.

Billy anda siempre muy preocupado acerca del descuido que su esposa mantiene con sus valiosas joyas y a pesar de repetidas amonestaciones no logra que cambie de hábitos, por lo cual decide darle un susto, y al efecto escribe a un amigo informándole del asunto y rogándole que haga el papel de ladrón.

Aquella noche, como su amigo tarda en llegar, Billy resuelve poner él mismo manos a la obra y baja al jardín. Pero un ladrón auténtico ha penetrado igualmente y anda rondando la casa, lo mismo que el amigo de Billy que llega en ese momento. La señora de Billy, que se había enterado de la nota de éste a su amigo, llama a la policía, siguiéndose una agitada persecución por tejados, chimeneas, etc. El ladrón verdadero es capturado y se le encalabota prestamente, en tanto que los dos amigos tienen que sudar la gota gorda para probar su identidad y verse libres de la policía, que está ansiosísima de hacerles pagar caro su aventura.

Billie Ritchie, en su papel de Billy, se nos muestra realmente chistoso. Todos los demás aprovechan igualmente los recursos cómicos de la obra para hacer derroche de sus gracias.

## ENREDO MATRIMONIAL. Marca "Keystone."

2000 pies.

Federico y Ramona llegan con su hijo Belmonte al balneario de moda, en vacaciones. El marido no es hombre que se para en pelillos, así que desde que desmonta empieza a hacerles el amor a cuantas se le ponen delante. A poco nota que su hijo anda en muchas amistades con Maruja, la profesora de natación.

Luego aquello se vuelve una babel. Federico trata de que Belmonte y Maruja no puedan estar juntos; Ramona hace todos los esfuerzos para apartar a su marido de Maruja, y Belmonte no sabe qué hacer para escapar el ojo vigilante de Blanca, que es la muchacha a quien sus padres le han elegido para esposa. Al fin todo se arregla y vuelve la cordialidad, no sin que antes cada uno de los huéspedes no se haya dado un remojón.

Esta graciosa comedia, aparte de sus chistes, tiene bellos paisajes y panoramas de real hermosura. Su exhibición aquí fué un éxito y no dudamos que también lo será en el extranjero.

## UN ERROR CONYUGAL. Marca "Keystone-Triangle."

1000 pies.

Aparicio entra a desempeñar su nuevo oficio de portero en un edificio de Nueva York donde el bolsista Steele tiene sus oficinas. En la mañana Aparicio entra a diligencias de su oficio a la oficina de Steele, quien se halla ausente en ese momento, pero su esposa, sabedora de que un rico cliente ha quedado en ir a esa hora a llevar al bolsista un cheque por 10,000 dólares para cerrar un negocio, y confundiéndolo con él, le hace al portero un afable recibimiento y, como su esposo se demora, termina por invitarlo a almorzar en un restaurant próximo.

Al regresar Steele, el muchacho de la oficina le informa que su

esposa se ha ido a almorzar con el nuevo portero y entonces, hecho una hidra, toma un revólver del escritorio y se encamina al restaurant en busca de los enamorados. Entretanto llega a la oficina el verdadero cliente y con el secretario salen en persecución de los equivocados, llegando justamente a tiempo para evitar que el pobre portero pague con su vida el excesivo celo de la señora Steele.

## LAS DESVENTURAS DE BENITÍN. Marca "Kleine."

1000 pies.

Benitín consigue destino en una tienda de víveres. Una parroquiana, luego de hacerle revolver todo el almacén, acaba por comprarle una caja de galletas de a cinco centavos. En venganza, Benitín le come a hurtadillas la uvas artificiales que lleva en el sombrero; ella lo descubre, le arroja al rostro una canasta de manzanas y pone pies en polvorosa. A poco llega un muchacho a comprar un carrete de hilo para calceta y Benitín, a quien encolerizan las inclinaciones femeniles del cliente, le llena el paquete de triquitraques que estallan en medio del pavor del pequeño. Pero el asunto se le vuelve serio cuando un desalmado gaucho entra y lo obliga a que le entregue casi la mitad de la tienda por unos cuantos centavos. Luego llega un viajante, se suscita otra cuestión y le arroja una paila de leche. Tantas fatigas le despiertan el apetito. Por equivocación, engulle una buena cantidad de salsa picante, y al tratar de alcanzar una cantimplora llena de agua que está suspendida del cielo raso, hace que éste se desplome, lo que causa su destitución.

Benitín se acuerda entonces que está sin afeitarse. En la barbería le ocurren otra serie de aventuras, pues el barbero, que usa mordaza para mejor protección de la clientela, le aplica en el rostro tónico para el cabello y luego le arma una tremolina furibunda cuando se entera de que Benitín no tiene con qué pagar.

Más tarde consigue destino en una fonda, donde empieza a servir almuerzos gratuitos a los parroquianos y a cometer otra serie de pillerías que le hacen pasar muy malos ratos.

## PESCANDO UN SOLTERO. Marca "Kalem."

1000 pies.

La tía de Jack se confabula con el más íntimo camarada de éste para hacerle salir de su irreductible soltería, y con dicho fin la señora hace que Ethel vaya a pasar una temporada a su casa. Apenas llega empiezan los confabulados a trabajar, esforzándose todo lo posible para que Jack se enamore de Ethel y tendiéndole cuantos lazos tienen a su alcance para que caiga en la trampa. Como la ocasión hace al ladrón, Jack se enamora, tal vez en demasía, de la muchacha y luego de muchas peripecias y agitaciones, reniega de su soltería en brazos de Ethel y se echa a cuestras la pesada cruz del matrimonio.

Los artistas trabajan muy discretamente sus respectivos papeles en esta cinta; la fotografía es limpia y el conjunto general de la obra correcto.

## EL DELITO AJENO. Marca "Biograph."

2000 pies.

Magnífico argumento que se presta para una buena ampliación.

Es esta una película de cuyo argumento se podría haber sacado mejor ventaja para hacer una producción de más longitud, más convincente y de mejores aspectos escénicos, ya que tal como está ejecutada aparece demasiado seca en detalles y un tanto tirada a cordel para producir efectos de realidad.

El argumento se refiere a un joven calavera y manirroto que derrocha su fortuna en orgías y se queda a merced de lo que gane con el sudor de su frente. En esta situación se presenta ante el director de un periódico que viene armando gran cisco alrededor de un misterioso asesinato y le sugiere que la atención del público podría sostenerse con mayores ventajas para el diario si sus reporteros diesen indicios del oculto criminal. Luego de aceptado el plan, el joven empieza a hacer recaer sospechas sobre sí mismo, lo que ocasiona su prisión. El día de la vista, el joven aguarda tranquilamente a que el periodista llegue a proclamar su inocencia, con la relación de la trama acordada,



Escena de "El Delito Ajeno" (Biograph).

pero esto no sucede y al fin y al cabo viene a descubrirse que el director era el verdadero criminal.

Aunque el autor no logró impartir una chispa vivificante sobre la obra, al menos introdujo una idea sugestiva utilizable en alto grado en campo más amplio y real. Los artistas desempeñaron sus diversos papeles con la debida discreción.

**LA CASA ENCANTADA. Marca "Gaumont."****5000 pies.****Obra de mucho aparato y fidelidad en el ambiente.**

Esta nueva cinta, en que figura como principal la muy aplaudida Miss Iva Shepard, fué estrenada hace poco con gran éxito en esta ciudad. Es un fotodrama de la vida india, hábilmente dirigido por Middleton y llevado a cabo con refinamiento y buen gusto por el gran número de artistas que en su desempeño contribuyeron. Como tiene la longitud



Escena de "La Casa Encantada" (Gaumont).

suficiente para el cambio de escenarios, los primeros episodios se desarrollan en el ambiente indio y los últimos tienen lugar en ciudades del centro. La presentación exterior de la obra es en general digna de encomio, mereciendo especial mención la calle construida en la aldea india, donde tienen lugar las principales escenas. La compañía productora se esmeró en exhibir en esta película lo mejor de su elenco, y es de esperarse que el éxito recompense sus esfuerzos.

**LA JOVEN DEL DISFRAZ. Marca "Thanouser."****2000 pies.**

En la ciudad ha aparecido una banda de ladrones que hace pasar muy malos ratos al Jefe de Policía, pues a pesar de todas sus pesquisas no ha podido darles caza ni recuperar objeto alguno de los robados. Al fin las víctimas se resuelven a ofrecerle una recompensa de su propio peculio con la condición de que capture al cabecilla. Uno de los más interesados es el banquero Grayson.

Esa misma tarde varios miembros de la partida se hallan en una taberna, comentando entre risas y copas, el artículo del periódico en que se hablaba de la recompensa. A poco llega una joven que toma asiento en una mesa vacante. Uno de los ladrones observa que la recién llegada se ha pasado la mano izquierda por el sombrero, y como este es el santo y seña de la institución se dirige a ella a preguntarle quien es, enterándose con gran satisfacción de que "todos son unos." Según informes, la muchacha viene de Chicago donde fué aleccionada por un buen profesor.

La nueva asociada cobra muy pronto fama entre sus confederados con la realización de varias hazañas estupendas.

Luego se atraviesa en su vida un joven millonario y filántropo que tiene la manía de regenerar criminales y le ruega que deje la vida degradada que lleva. Ella accede.

Al gran baile de la señora Scotts asistirá la baronesa "X." con su lujoso collar. La joven consigue que la reciban en la casa y es destinada a recibir en la puerta a los concurrentes, mientras que otro de los socios anda disfrazado de sirviente. Al entrar la baronesa, el fingido sirviente le roba el collar y sigilosamente lo desliza en manos de la joven, maniobra en la cual son vistos por uno de los concurrentes, quien llama a la señora Scotts y se dan a la busca de los disfrazados ladrones. En estas la muchacha se escapa, pero al salir se encuentra con que la casa está rodeada por la policía. Corre entonces a un automóvil, que resulta ser el del joven millonario, y éste le ayuda a fugarse y le promete su apoyo en cualquier emergencia que le sobrevenga.

Esta segunda aventura hizo crecer tanto la fama de la heroína que el cabecilla de la banda la hizo llamar a su presencia y le manifestó que desde ese momento quedaba comprendida entre los del "círculo de confianza." La joven se mostró muy satisfecha con el "honor," pero a pesar de todo, al otro día se hallaba en el calabozo, adonde fué a verla su amigo el millonario. En ello estaban cuando el Jefe de Policía ordenó llevarla a su presencia; al penetrar en el despacho de éste, con su amigo, el Jefe anuncia a los suscritores de la recompensa que el cabecilla de la banda está en la pieza. La sorpresa de todos es grande, pero no tanto como cuando la joven, que no es otra cosa que una detective, encarándose con el banquero Grayson, encabezador del comité de la recompensa, lo denuncia como a un redomado estafador y lo manda a chirona. Entonces el millonario filántropo le propone algo que es muy del agrado de todas las hijas de Eva, y ella le contesta con una mirada que "no deja lugar a duda."

**"MADAME CHISMOSA." Marca "Selig." 1000 pies.**

La señora Boyds, mujer prominente en la alta sociedad, es la autora de los artículos que aparecen frecuentemente en un periódico, bajo el seudónimo de "Madame Chismosa." Entre sus amistades íntimas se cuentan las familias Carlson y White.

Jack White está enamorado de Rosa Carlson y confía en que la señora Boyds, quien se muestra muy interesada en su porvenir, le ayude en su proyecto. Cierta día en una reunión, una amiga de la escritora la informa en reserva de que Rosa es solamente hija adoptiva de los Carlson, y este simple detalle basta para que a la mañana siguiente la historia relativa a la joven, publicada en el periódico bajo el misterioso seudónimo, sirva de pasto a la voracidad de todas las elegantes chismosas. Llegado esto a conocimiento de los padres de Jack, resuelven que su hijo debe romper el compromiso que tenía con Rosa. Llena de pesadumbre, la pobre joven se encamina a casa de la señora Boyds en busca de consuelo, y al saber ésta que su novio es Jack, siente profunda compasión por Rosa, se arrepiente de lo hecho y le confiesa ser la autora de los artículos. En seguida, le cuenta su triste historia: diez y ocho años antes ella vivía feliz en compañía de su esposo y su hija. Una mala mujer le robó totalmente el afecto de aquel, quien logró ganar en los tribunales un juicio por divorcio en que se estableció que la pequeña quedase a cargo del padre. El amor de su hija hizo que la señora Boyds sacrificase su honor para salvarla, y juró que su marido no era el padre de la niña. Tan rudos choques dieron al traste con la resistencia mental de la señora Boyds; fué trasladada a un asilo y una familia extranjera adoptó a su hija. Diez años más tarde, cuando se le dejó libre, no pudo hallar por ninguna parte trazas de ella.

Al escuchar esto, Rosa le dice que su historia se parece muchísimo a la suya, aunque está segura de que su madre ha muerto. Se dirigen entonces a casa de los Carlson; al ver los vestidos que Rosa llevaba puestos el día que la adoptaron reconoce por ellos a su hija y todos convienen alegremente en su matrimonio con Jack.

**A BALAZOS. Marca "Lubin." 1000 pies.**

En una ciudad rural ocurre una pendencia entre dos familias, que termina en la muerte de varios miembros de una de ellas. Las autoridades encarcelan al cabecilla y le siguen el respectivo juicio criminal. Félix, el abogado de moda, es nombrado defensor, y el día de la vista, en medio de una multitud que llena los estrados del Tribunal, empieza muy campante a pronunciar su discurso, cuando varios miembros de la familia ofendida la emprenden a tiros contra él en pleno salón. Félix se aterra con el asunto, suspende el discurso y declara que no está resuelto a seguir sirviendo de blanco. Pero entonces le caen los amigos del cabecilla y con revólver en mano lo obligan a continuar la defensa. El pobre hombre, viendo que le dan palo porque anda y palo porque no anda, hace un gran esfuerzo de valor y prosigue la peroración. Después de muchas escenas chistosas se termina la audiencia y los jurados se reúnen a deliberar en la taberna de enfrente. A poco rato pronuncian veredicto de inculpabilidad, lo que provoca un zafarrancho entre los amigos de las familias que termina con tiros y bastonazos propinados tanto a los jurados como a los miembros del Tribunal.

**LA CONCIENCIA DE JUAN DAVID. Marca****"Horsley." 5000 pies.****Otro doble triunfo de Crane Wilbur.**

Crane Wilbur, escritor y artista, que con tanto acierto ha venido en los últimos seis meses interpretando los papeles principales en las producciones de la Compañía Horsley, se nos muestra ahora en un drama psicológico escrito por él mismo y que lleva por título el que damos arriba.

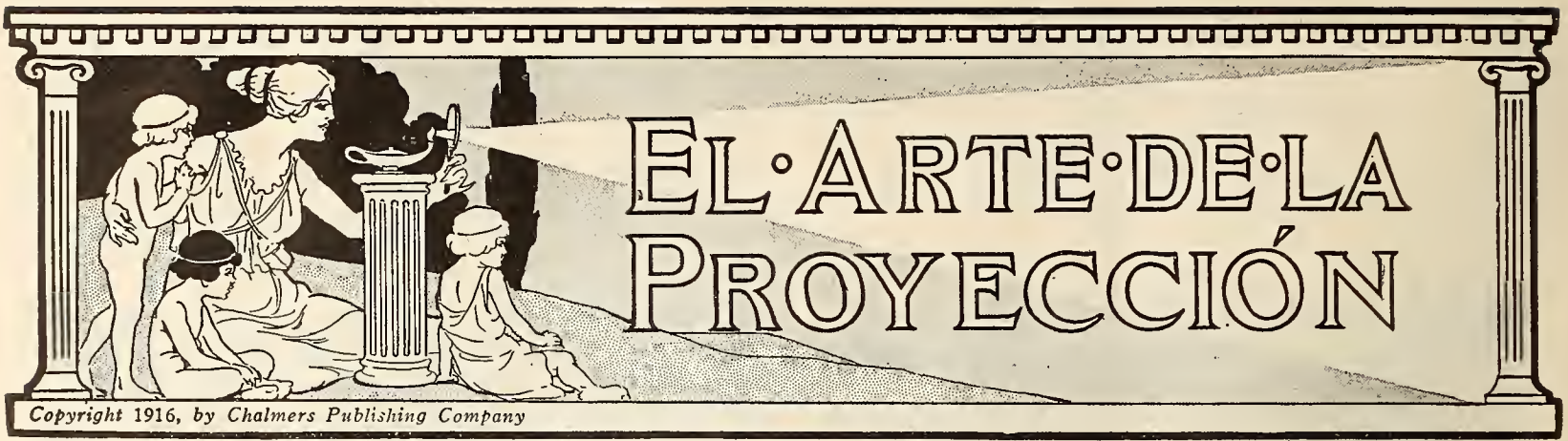
El tema elegido por Mr. Wilbur es de interés excepcional. Se trata de demostrar que por medio de la conciencia y la voluntad el hombre puede levantarse a la esfera que desee, sean cuales fueren su origen, antepasados o antecedentes. El manejo del asunto se lleva a cabo con tanta propiedad que hacen de él una real e interesante historia llena



Escena de "La Conciencia de Juan David" (Horsley).

de tensas situaciones dramáticas, felizmente combinadas con escenas de sentimental delicadeza.

El carácter de Juan David está a cargo de Wilbur, a quien secundan con discreción los demás artistas, viniendo a hacer de la película, tanto desde el punto de vista de la representación como en sus otras fases, una obra que no deja nada que desear.



Copyright 1916, by Chalmers Publishing Company

**IMPORTANTE.**—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson.

## Conexiones con Dos Fuentes de Energía

**P**OR diferentes razones, a menudo conviene efectuar conexiones con dos fuentes separadas de energía eléctrica. Aunque se posea instalación generadora propia, nunca está demás disponer de los medios necesarios para conectar instantáneamente con la planta eléctrica municipal, resguardándose de este modo contra cualquier accidente. Este método no ofrece dificultad alguna, a pesar de que las condiciones varían según las circunstancias de cada caso. Supongamos que se cuenta con una instalación propia que produce corriente continua de 110 voltios, y que la planta municipal suministra corriente alterna del mismo voltaje, siendo ambos sistemas de dos alambres. El problema resulta sencillísimo.

Instalamos un conmutador doble bipolar análogo al descrito en la Fig. XII. Para mayor claridad, hemos suprimido en el dibujo el mango y barras de aquel. Siendo de corriente continua la instalación del teatro, no necesitaremos tanto amperaje como sería imprescindible para obtener una buena iluminación en la pantalla si adoptáramos la corriente alterna de la planta municipal. Por consiguiente, montamos dos reostatos, designados con los números 1 y 2. El inferior, que lleva el número 1, se empleará con la corriente continua de la instalación del teatro. El número 3 representa un conmutador unipolar sencillo, que se abre cuando entra en juego la instalación de corriente continua del teatro, a fin de que sólo se use el reostato 1. El reostato 2 debe tener potencia suficiente para desarrollar el amperaje combinado de ambos hasta producir el necesario para obtener una buena iluminación en el lienzo. Supongamos que se dispone de 35 amperios de corriente continua. En este caso, a fin de conseguir análoga brillantez en el telón, será necesario que el reostato 2 pueda desarrollar el amperaje hasta 60. Pero conviene recordar que, debido a que al arco de corriente alterna es más corto y, por ende, que se registra menor resistencia en el mismo, el reostato 1 viene a descargar una cantidad algo mayor de corriente con igual voltaje continuo o alterno. Para no equivocarse, lo más acertado será que el reostato 2 tenga potencia suficiente para producir 20 amperios con corriente alterna.

Podemos, sin embargo, instalar un transformador (economizador, inductor, compensador de arco, etc.) en lugar del reostato número 2, con un conmutador sencillo unipolar en el punto X para desconectar el reostato 1 cuando se pasa a corriente alterna. De este modo, cuando conectásemos con la corriente alterna, abriríamos el conmutador X y cerraríamos el 3. Con la distribución últimamente citada, sería aun mejor instalar un conmutador unipolar doble en lugar de los

conmutadores X y 3. El alambre 4 debe conectarse con el polo central del conmutador y la lámpara con uno de los contactos, terminando la operación a través del extremo del reostato hasta llegar al otro extremo por el transformador. En esta forma bastaría manipular el conmutador para cambiar del reostato al transformador y vice-versa.

Conviene fijarse en que pueden hacerse otras combinaciones de esta índole. Los arreglos a que nos referimos se prestan para adoptar métodos distintos. La descripción anterior no tiene más objeto que el de describir dos procedimientos prác-

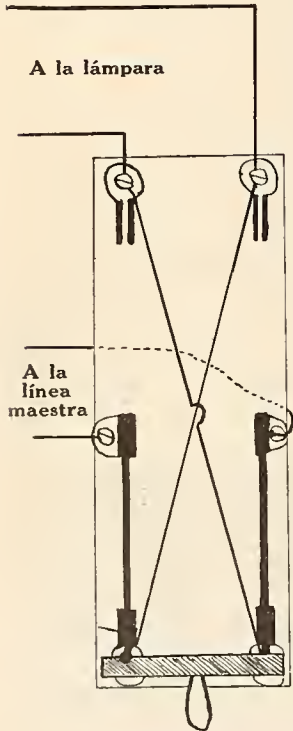


Fig. XI.

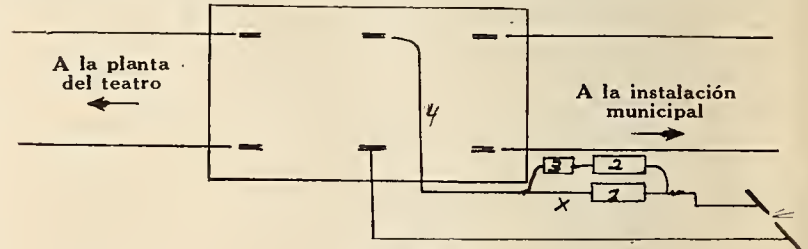


Fig. XII.

ticos. Otro de los métodos, que da aun mejores resultados, consiste en emplazar un conmutador doble tripolar, de acuerdo con la Fig. XIII.

Siguiendo con detenimiento las conexiones marcadas en la Fig. XIII se observará que cuando el conmutador se embraga con el lado de corriente alterna los dos reostatos están en múltiple, mientras que al usar el costado de corriente continua solamente trabaja el reostato No. 1. En efecto, existen muchas maneras de llevar a cabo la conexión. Si el voltaje abastecedor fuere más alto en un sistema que en el otro, podría substituirse un reostato de alto voltaje por el No. 1, Fig. XIII, y otro reostato conectado en la forma que se indica, en múltiple, de capacidad suficiente para elevar el amperaje a normal cuando se emplea el voltaje más bajo.

Quando los reostatos se emplean para resistencia deben colocarse al exterior de la caseta o proveerse de una caperuza

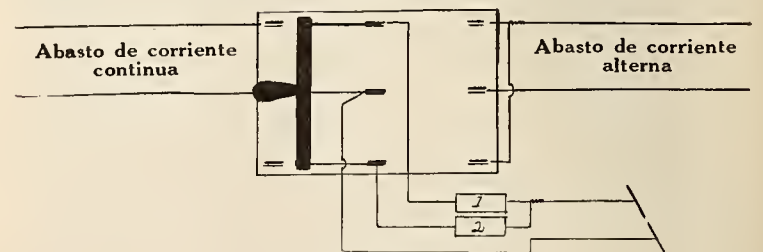
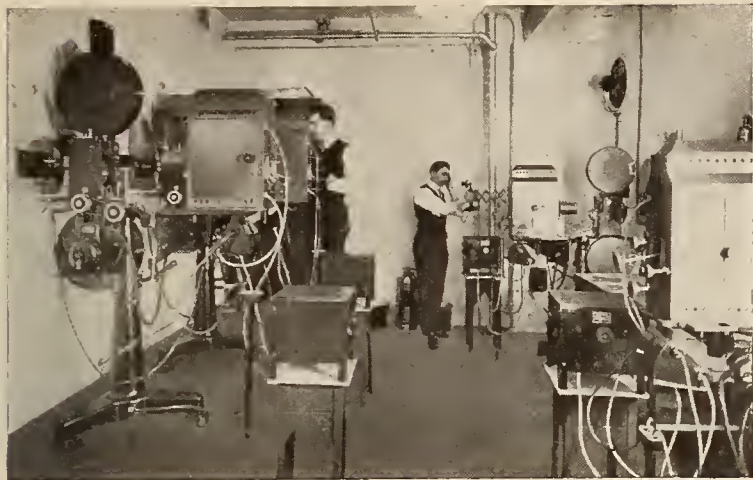


Fig. XIII.

desde la cual parta un tubo que conecte con el respiradero o con la atmósfera. Es innegable que generan bastante calor y en el verano, sobre todo, hacen sufrir mucho al operador si no se instalan en la forma aludida.

Las herramientas revisten gran importancia para el operador. Nos consta que algunos empresarios no permiten herramienta alguna en la caseta, alegando que "el remedio resulta peor que la enfermedad," ya que los operadores ocasionan los trastornos cuando se meten en composturas.





Instalación modelo en la cámara de proyecciones de la Casa de Pathé (sucursal norteamericana).

La dificultad estriba, como hemos repetido muchas veces, en que dados los sueldos inadecuados que se ofrecen a los operadores, son muy raros los hombres provistos de conocimientos mecánicos que se dedican a la profesión. De aquí que muchos de los empleados encargados de la proyección—y conste que no deseamos ofender a nadie—carecen de los más ligeros rudimentos de mecánica o electricidad. No es lógico que los expertos en la materia acepten los salarios que hoy se pagan. Es cierto que existen algunas excepciones, y que en determinadas ciudades la remuneración ha subido, pero solo vienen a probar la regla general que prevalece.

Tenemos además otro factor que ha influido bastante. La maravillosa rapidez con que se ha desarrollado el negocio excede en mucho al avance en los conocimientos disponibles. Aun las personas más competentes han tenido que instruirse en la lenta escuela de la práctica. Combinado esto con la insignificancia de los sueldos, es asombroso que hayamos adelantado tanto en el ramo de proyecciones. Es de esperarse, sin embargo, que las cosas cambien en no lejano porvenir.

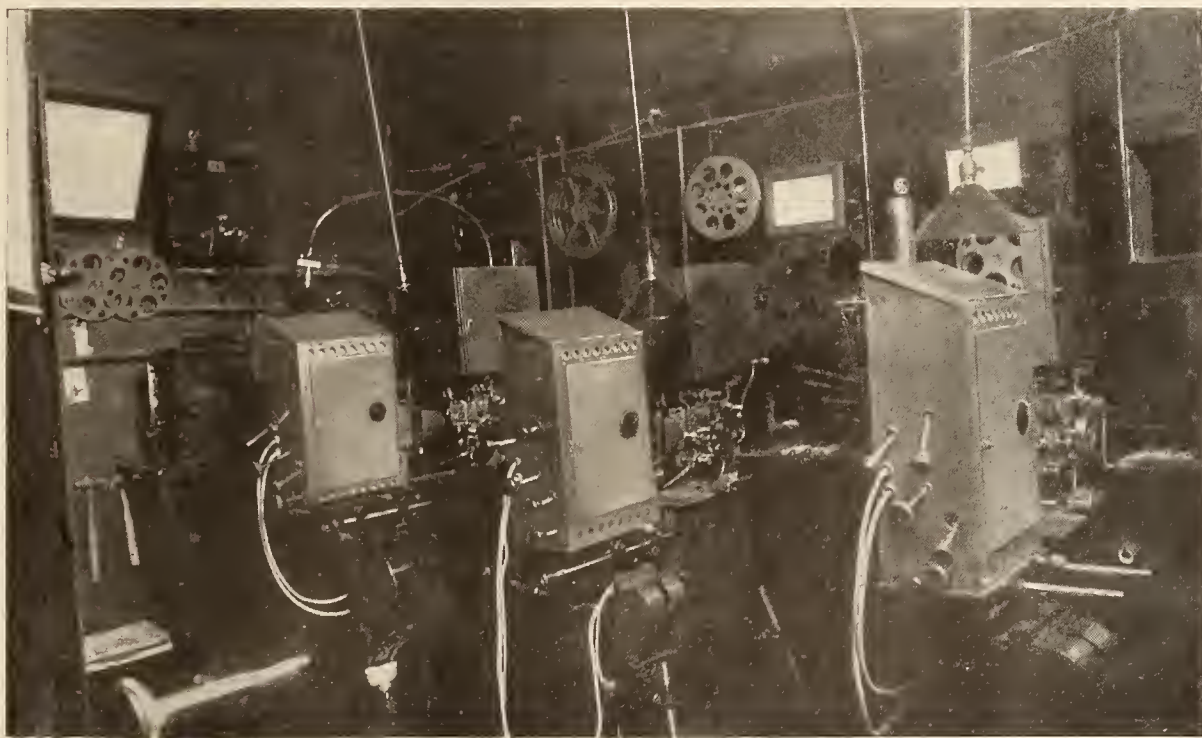
Volviendo al asunto que veníamos tratando. El sistema más práctico que se nos ocurre es el siguiente: todo aparato que trabaje bien, no debe tocarse. El hombre sin habilidad en el manejo de herramientas hará un triste papel en la caseta. Estará expuesto a cometer disparates a cada paso. El operador debe poseer sus propias herramientas, excepto el tornillo de carpintero, taladro de mano, soplete de llama a gasolina y otras por ese estilo. Las últimamente mencionadas deben formar parte del equipo del teatro. El operador dispondrá de una caja completa de herramientas. Al comprar estos accesorios, hay que tener presente que lo mejor siempre resulta más económico. Las herramientas baratas no son más que engañosas por lo general. Conviene, por tanto, obtener artículos de superior calidad. También es menester prestar atención especial a los destornilladores, pues con mucha frecuencia estropean las ranuras de los tornillos. El equipo que a continuación enumeramos sólo contiene artículos útiles. Puede aumentarse si se quiere.

Un par de alicates de "botón," de 8 o 10 pulgadas; un par de alicates con lados cortantes, de 8 o 10 pulgadas, análogos a los que gastan los tendedores de alambres (no determinamos el tamaño, dejándolo a elección de los operadores); un par de tenallas de instalador, 8 o 10 pulgadas; un destornillador grande y otro mediano; un destornillador de hoja larga y bien templada para los tornillos pequeños de la máquina; una escofina de 10 o 12 pulgadas para afilar los carbones; un pequeño martillo de remachar; un martillo de garra; un cincel

pequeño templado en frío; un punzón de tamaño mediano; un punzón muy pequeño para los pasadores de la estrella y leva; un par de tijeras pequeñas de hojalatero; un par de cizallas de punta chata para cortar película; una pequeña antorcha de gasolina para soldar uniones de alambre; una sierra tajarera. Con este equipo se podrá llevar a cabo la mayoría de los trabajos que se presenten, aunque habrá necesidad de emplear todas las herramientas. Además de los artículos citados, el empresario o administrador del teatro debe suministrar una lima plana de 8 o 10 pulgadas, una redonda de  $\frac{5}{8}$  de pulgada, otra de 8 pulgadas de las llamadas "cola de ratón"; un pequeño tornillo de carpintero con yunque, alambre y fundente para soldar, cemento para película, vidrio para vistas fijas, así como las esteras, ligaduras y alambres de diferentes tamaños que puedan necesitarse.

Todos los accesorios incluidos en la lista citada resultarán de gran utilidad y algunos operadores exigirán otros. Recomendamos que las herramientas se coloquen sobre la pared, teniendo cuidado de que los destornilladores y alicates se encuentren a fácil alcance del operador mientras trabaja. No debe adquirirse la costumbre de dejar los destornilladores y alicates sobre la mesa de la máquina, donde sólo vendrían a estorbar. Las grapas de metal que se usan para afianzar contra la pared los tubos aisladores y cañerías se prestan para sostener los destornilladores y todas las demás herramientas, exceptuando los punzones. Estas grapas cuestan poco y pueden conseguirse en diferentes tamaños.

El hábito de dejar las herramientas tiradas por todas partes revela que el operario es descuidado. Cada herramienta debe tener su sitio exacto y allí es donde conviene colocarla siempre. Sólo se invierte un segundo en emplazar la herramienta en su lugar después que se ha hecho uso de ella, y a veces se emplean minutos en buscarla cuando más se necesita si el operador es desordenado. Cuando ocurre alguna interrup-



Magnífica distribución de caseta para teatros donde se empleen más de un proyector.

ción, las herramientas se necesitan inmediatamente. No hay tiempo para andar corriendo dentro de la caseta como un palomino atontado buscando el alicate o destornillador que "teníamos en la mano hace un momento."

El público espera impaciente, en la obscuridad la mayoría de los casos, mientras el operador pierde más tiempo en encontrar la herramienta que en hacer la reparación necesaria. La práctica nos ha demostrado que son muy pocas las casetas que contienen un equipo adecuado de esta índole y aun menos aquellas donde las herramientas aparecen ordenadas con propiedad. Esta falta de método sólo tiende a malgastar energía, producir trastornos y pérdidas de tiempo en los momentos más críticos.

El administrador debe instalar, ya en la caseta o cerca de ella, un banco de carpintero pequeño pero resistente, provisto de un buen tornillo, así como un soplete de llama a gasolina para soldar las uniones de alambre, etc.

(Continuará en el próximo número.)

# ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE



## FIERAS Y PAYASOS

Por ALBERTO CAMPOVERDE

Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de las instalaciones o aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento de Espectáculos al Aire Libre. N. de R.

**E**S cabe a los Estados Unidos la gloria de poseer el circo más completo, más bien organizado y más célebre del mundo. Nos referimos a compañía que gira bajo el nombre de la familia Ringling, compuesta de cinco hermanos que consagran de lleno sus actividades e inteligencias al perfeccionamiento y explotación de la empresa colosal que dirigen y que les hace llover aplausos y pesetas.

Los hermanos Ringling iniciaron su negocio desde hace luengo tiempo, en muy modestas proporciones, en la ciudad de Baraboo, Estado de Wisconsin, lugar de su nacimiento. Gradualmente fueron creciendo en fama y ensanchando su campo de acción hasta llegar hoy día, por medio de su genio y férrea voluntad al acopio de la más heterogénea combinación de elementos, organizados en forma que hacen de su circo el más notable, no sólo de los Estados Unidos, sino del mundo entero.

Uno de los hermanos tiene a su cargo lo relativo a la movilización ferroviaria, labor que desempeña a la maravilla, mientras que el segundo

es el mejor de los directores de aparato escénico; el tercero es un consumado financiero que arregla el presupuesto en forma que no deja nada que desear en lo que se refiere a economías bien entendidas; un cuarto lleva a cabo el trabajo diplomático de modo maestro, y consigue franquicias y auxilios a

granel, y el quinto y último presta los servicios de despensero mayor, a cuyo cuidado corren la provisión y suministro de comestibles para el fabuloso tren de empleados, racionales e irracionales, que obran bajo la vigilancia de los hermanos directores.

Los Ringling son propietarios de muchísimos circos diseminados en todo el país, siendo los dos principales el "Barnum & Bailey" y el "Ringling." La habilidad y el tino, al mismo tiempo que la inteligencia desplegada en la organización de esta empresa, es realmente sorprendente. Baste decir que en un principio tuvieron que luchar contra la enorme competencia que les hacía el "Barnum & Bailey," de fama mundial, que más tarde adquirieron a precio exorbitante. Hay que considerar el tesón que animaba a estos hombres cuando no se doblegaron ante la campaña formidable de su principal antagonista, Phineas T. Barnum, a quien se ha proclamado, y se considera hoy todavía, como el agente de publicidad más activo y audaz que haya existido. Fué él quien introdujo el *elefante blanco*, y trajo a los Estados Unidos, a mediados del siglo pasado, a costa de gastos tremendos, a aquella maravillosa cantante Jennie Lind, cuya garganta era una fuente inagotable de armonías... Fué él quien convirtió el desordenado circo de antaño en este mecanismo perfecto de hoy, con su intrincado pero efectivo engranaje de subdivisiones. Tal fué la recia oposición sufrida por los hermanos Ringling, en los comienzos de su carrera. Su talento y actividad, ligados a una tenaz perseverancia, los sacó adelante, haciendo que sus opositores cedieran el campo y las armas, enseñoreándose de este modo del negocio en su totalidad.

Parecerá exagerado a los lectores la noticia de que solamente en la nómina del circo "Barnum & Bailey" figuran 1,280 personas, e igual número en el "Ringling," entre los que se cuentan 500 actores y actrices. Como en este artículo queremos referirnos nada más que al primero de los circos citados, conviene hacer constar que cuanto digamos puede aplicarse al segundo con la misma propiedad.

La carpa o pabellón principal mide 630 pies de largo por 300 de ancho y se sostiene por medio de 8 mástiles centrales. El destinado a la exhibición de fieras se extiende sobre un área de 400 por 200 pies, con 5 postes. El reservado para comedor ocupa un espacio de 300 por 175 pies, y en él se sirve la alimentación a 1,100 personas, pues los 200 restantes son empleados principales que comen en los hoteles, o viajeros que se anticipan al arribo del circo a las ciudades, en tarea de preparar provisiones, localidades, avisos, etc. En otro pabellón anexo, que mide 200 por 120 pies, se exhibe la más extraña colección de curiosidades humanas y zoológicas. Este año hemos tenido ocasión de ver al hombre de dos cuerpos, que es no sólo una ex-



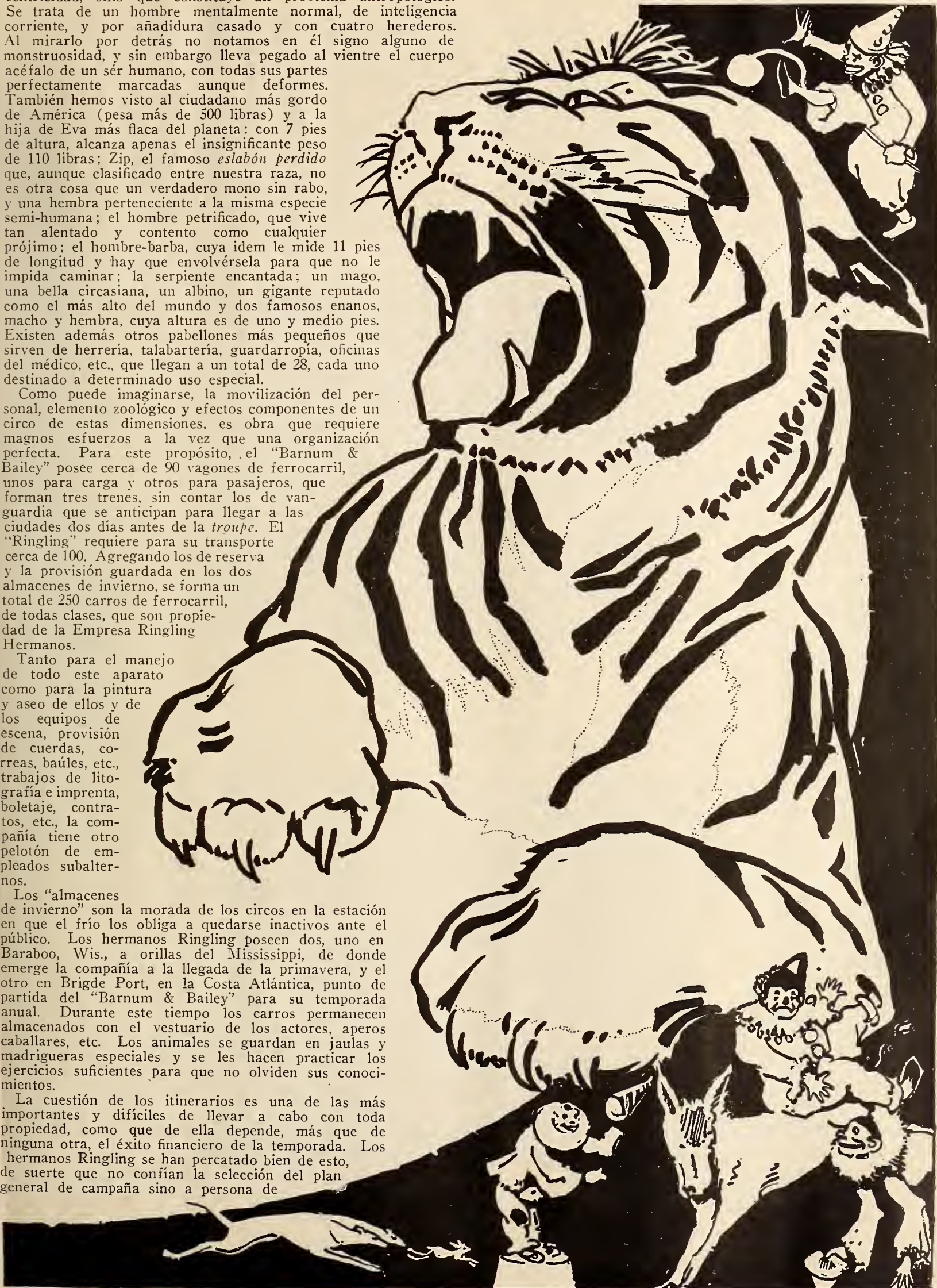
centricidad, sino que constituye un problema antropológico. Se trata de un hombre mentalmente normal, de inteligencia corriente, y por añadidura casado y con cuatro herederos. Al mirarlo por detrás no notamos en él signo alguno de monstruosidad, y sin embargo lleva pegado al vientre el cuerpo acéfalo de un ser humano, con todas sus partes perfectamente marcadas aunque deformes. También hemos visto al ciudadano más gordo de América (pesa más de 500 libras) y a la hija de Eva más flaca del planeta: con 7 pies de altura, alcanza apenas el insignificante peso de 110 libras; Zip, el famoso *eslabón perdido* que, aunque clasificado entre nuestra raza, no es otra cosa que un verdadero mono sin rabo, y una hembra perteneciente a la misma especie semi-humana; el hombre petrificado, que vive tan alentado y contento como cualquier prójimo; el hombre-barba, cuya idem le mide 11 pies de longitud y hay que envolverse para que no le impida caminar; la serpiente encantada; un mago, una bella circasiana, un albino, un gigante reputado como el más alto del mundo y dos famosos enanos, macho y hembra, cuya altura es de uno y medio pies. Existen además otros pabellones más pequeños que sirven de herrería, talabartería, guardarropía, oficinas del médico, etc., que llegan a un total de 28, cada uno destinado a determinado uso especial.

Como puede imaginarse, la movilización del personal, elemento zoológico y efectos componentes de un circo de estas dimensiones, es obra que requiere magnos esfuerzos a la vez que una organización perfecta. Para este propósito, el "Barnum & Bailey" posee cerca de 90 vagones de ferrocarril, unos para carga y otros para pasajeros, que forman tres trenes, sin contar los de vanguardia que se anticipan para llegar a las ciudades dos días antes de la *troupe*. El "Ringling" requiere para su transporte cerca de 100. Agregando los de reserva y la provisión guardada en los dos almacenes de invierno, se forma un total de 250 carros de ferrocarril, de todas clases, que son propiedad de la Empresa Ringling Hermanos.

Tanto para el manejo de todo este aparato como para la pintura y aseo de ellos y de los equipos de escena, provisión de cuerdas, correas, baúles, etc., trabajos de litografía e imprenta, boletaje, contratos, etc., la compañía tiene otro pelotón de empleados subalternos.

Los "almacenes de invierno" son la morada de los circos en la estación en que el frío los obliga a quedarse inactivos ante el público. Los hermanos Ringling poseen dos, uno en Baraboo, Wis., a orillas del Mississippi, de donde emerge la compañía a la llegada de la primavera, y el otro en Brigde Port, en la Costa Atlántica, punto de partida del "Barnum & Bailey" para su temporada anual. Durante este tiempo los carros permanecen almacenados con el vestuario de los actores, aperos caballares, etc. Los animales se guardan en jaulas y madrigueras especiales y se les hacen practicar los ejercicios suficientes para que no olviden sus conocimientos.

La cuestión de los itinerarios es una de las más importantes y difíciles de llevar a cabo con toda propiedad, como que de ella depende, más que de ninguna otra, el éxito financiero de la temporada. Los hermanos Ringling se han percatado bien de esto, de suerte que no confían la selección del plan general de campaña sino a persona de



reconocida práctica, que tenga un conocimiento absoluto no sólo de los gustos del país sino también de sus recursos naturales, movimiento comercial y facilidades físicas del terreno, etc. Este empleado goza de una remuneración de ocho a diez mil dólares al año, fuera de varias bonificaciones y porcentajes que le hacen subir el salario a una suma por demás considerable. Labor muy importante que le corresponde es hacer las combinaciones necesarias para que el circo llegue a la localidad en el momento preciso en que sus habitantes tengan más dinero disponible y desocupado. Por ejemplo: los que pasan la estación del invierno en el centro de los Estados Unidos, empiezan sus exhibiciones en las grandes ciudades comprendidas dentro de esa área, teniendo en cuenta que la falta de diversiones en dicha estación les es ventajosa para verificar su invasión al principio de la primavera. Luego se trasladan a los distritos mineros, y una vez explotados éstos, y como ya llega el tiempo de beneficiar las cosechas, se dirigen a las secciones agrícolas

donde, como es natural, hay gran abundancia pecuniaria por esa época.

Por supuesto que es menester contar con las lluvias, sequías o irregularidad en las estaciones, lo que trastorna el buen funcionamiento de los espectáculos, lo mismo que con las circunstancias comerciales que puedan acaecer, pues si prevalece una depreciación financiera en el mercado, es casi seguro que ella contribuirá en grado sumo a que las entradas no compensen ni con mucho a los gastos. Por lo general, esta clase de diversiones son fuente de estupendas ganancias. En los Estados Unidos existen hoy cerca de 200 circos dignos de significación.

Los precios de entrada en los circos de primer orden varían entre 50 centavos y \$2.00 en las grandes ciudades. Para los pequeños son desde 25 a 75 centavos, pero cuando hay competencia, los empresarios se ven obligados a rebajar hasta a 10 o 15 centavos.

## Algo Sobre Patinación

Consejos prácticos a los empresarios de salones para patinar

Por CAMILO GELABERT



PESAR de su poco lejano origen, los patines han llegado a ser una de las diversiones favoritas del público en todas partes del mundo. Así en las grandes capitales como en los villorrios más apartados de la cultura, el pequeño aparato de que hablamos ha hecho su aparición y ha triunfado. Y lo más peculiar en esta diversión es la facultad de resurrección que la caracteriza, pues a veces el público se cansa, la olvida por completo como por reacción natural de la fiebre anterior, y antes de pocos meses el delirio de los patinadores despierta nuevamente con más vigor y entusiasmo que por una atracción nueva.

Creemos nosotros que en el triunfo universal de este deporte han llevado parte dos factores principales: uno físico, y otro que pudiéramos llamar *sentimental*. Inútil es que hablemos del primero de ellos, que todo el mundo conoce cuán importante es para la salud este ejercicio, moderado y efectivo a la vez, y los aficionados saben, por propia experiencia, que elimina la laxitud corporal, temple el organismo y despeja el espíritu. La razón *sentimental* estriba en que los patinadores más fervientes, cuyo entusiasmo no decae un momento, son las parejas de enamorados. Sin temor a exagerar podríamos decir que este elemento forma más de un cincuenta por ciento del total de aficionados. Y no se nos arguya que, para este efecto, cualquier otro espectáculo público sea paralelo a la patinación. Nosotros no somos muy duchos en suspicacias eróticas, pero sospechamos, no obstante, que los enamorados se hallan más a gusto en un salón de patines que en diversiones de otra índole. En primer lugar, toda su atención está contraída en ellos mismos, sin que la distraiga lo que se representa, como en el teatro, por ejemplo, y de otro lado, la pareja va *sobre ruedas*, entrelazada, abriéndose fácil campo en el torbellino de la concurrencia, y esto les da la ilusión de su vida futura, en un deslizamiento suave y eterno sin tropiezos ni dificultades.

En los Estados Unidos, la fiebre de la patinación culmina en delirio. Niños, mozos y viejos asisten diariamente a los múltiples salones que aquí existen, y a más de esto se les ve por las calles y avenidas, atacadas de gente, con gran riesgo de ser destruidos por los innumerables vehículos que transitan por la ciudad. Por supuesto que en Hispano-América, con excepción de Patagonia, no existe la ventaja de la patinación sobre hielo, que tenemos en este país y en Europa, y por lo tanto trataremos sólo en este artículo de los patines de ruedas.

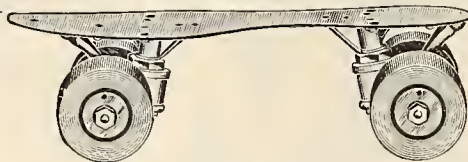
Hace pocos años un americano inventó un salón portátil para patinar, con el provechoso objeto de que los empresarios, una vez explotado su negocio en una ciudad y cuando el público haya empezado a aburrirse, puedan emigrar con sus aparatos y establecerse en la siguiente. Existen todas las variedades en tamaños y precios, y los más pequeños son muy apropiados para instalarse en poblaciones de 2,500 a 10,000 habitantes. Como a no dudarlo esto será una novedad en muchas partes de la América Latina, vamos a dar algunos detalles acerca de ella, con el fin de ilustrar el criterio de los lectores a quienes pueda interesar el asunto.

En primer lugar diremos que tanto los pisos como la armazón, la cubierta y los accesorios interiores son realmente portátiles, siendo los primeros construidos en secciones, sin columnas ni postes que embaracen el libre movimiento de los patinadores. Estas secciones están tan perfectamente machihembradas que no

permiten la menor separación. Todo el material es de excelente madera de meple, con tablas colocadas sobre viguetas de centro a centro. Estas tablas van clavadas a las viguetas y entre sí, y los clavos de la superficie están abocardados. La parte baja de los pisos se halla creosotada a fin de evitar que se pudra la madera, y esparciendo un poco de arena sobre la superficie se consigue facilitar mucho la patinación.

La armazón se construye de acero y pino vetado en forma sencilla para armarla y desarmarla. La distancia entre los arcos varía  $7\frac{1}{2}$  y 10 pies, según sea la anchura y longitud del edificio, de suerte que cada armazón está sujeta a las dimensiones de tales

arcos, para sostener un toldo que pueda resistir los más fuertes huracanes. La cubierta se compone ordinariamente de un toldo de lona impermeable, de color oscuro, cuya parte superior va dividida en dos que se unen en el centro, reforzadas por correas aseguradas en los arcos. Cada uno de los extremos es una parte completa en sí misma, llegando a seis las que forman el total de la cubierta. En cada extremo de ésta va colocada una serie de ventiladores.



Patín de ruedas.

Con esta instalación, el empresario puede permanecer el tiempo que quiera en un lugar, conforme a su conveniencia, procediendo a transportarse a otra plaza tan pronto decaiga el negocio, con menos gastos de los que implicaría un solo mes de arrendamiento de local, y sin las consiguientes molestias con los propietarios. Esta es una de las principales ventajas de esta novedad: el empresario solo necesita alquilar un terreno desocupado para instalar su salón. Por otra parte, los gastos de funcionamiento son insignificantes. Todo se reduce a unos pocos muchachos, bien para ponerles los patines a los clientes, cosa que en todas partes lo hacen gratis para ganarse las propinas, o para que limpien y barran los suelos. Igualmente los gastos de transporte son muy moderados.

En cuanto a ventilación, se ha comprobado que la temperatura en el interior de estos salones, en un día tórrido, es de 12 a 15 grados más fresca que afuera. En cada uno de los extremos, como dijimos antes, van colocados media docena de ventiladores que mantienen constante provisión de aire fresco, pero si esto no fuese suficiente, puede bajarse el toldo para que penetre el aire a través de la capa metálica, sin permitir la entrada de mosquitos u otros insectos.

Conviene no olvidar que estos salones tienen otra fuente de beneficio que se deriva de la entrada que puede obtenerse alquilándolos para bailes públicos, tertulias, reuniones, mítines, etc., así como también instalando en su recinto ventas de helados y confitería por traficantes en ese ramo, quienes ayudarían al empresario a sufragar en su totalidad los gastos de entretenimiento. Para mayor atracción del público sería también muy conveniente añadir el aliciente de la música con la instalación de orquestas o bandas automáticas.

Las dimensiones corrientes de estos salones portátiles son de 40 por 90 pies, con capacidad para 150 patinadores; 50 por 100 con capacidad para 200, y 75 por 150 para 400, tomando como promedio la base matemática de 25 pies por cada patinador. Los precios varían conforme a la proporción anterior.

Aconsejamos por último a los empresarios que al elegir el lote de terreno para la instalación, pongan el mayor cuidado en que el nivel sea perfecto, a fin de evitarse los gastos superfluos.

# Inauguración del Teatro "Rialto"

*El Templo de las Vistas Animadas en Nueva York. Posee uno de los órganos más grandes del mundo. Cuenta con dos mil localidades. Llenos continuos.*

**L**A noche del 21 de Abril se llevó a cabo la apertura del Teatro "Rialto" y el acto produjo una verdadera sensación en los círculos cinematográficos.

Asistieron a la primera función cuantas personas representan algo en la industria y la inmensa herrería ofrecía un aspecto imponente. Durante los últimos meses se ha venido diciendo en la prensa y entre la gente del ramo que el teatro sería "El Templo de las Vistas Animadas" en los Estados Unidos, pero confesamos sinceramente que no esperábamos encontrar semejante lujo y tanta perfección en los detalles de decorado como en la instalación eléctrica.

Se levanta el "Rialto" en la esquina de la calle cuarenta y dos y séptima avenida, donde se encontraba el magnífico coliseo de variedades del conocido empresario Hammerstein. No hay duda alguna de que, bajo el punto de vista teatral, este es el pedazo de terreno más valioso que existe en el mundo. Está situado en el centro de Nueva York y a su alrededor se congregan todos los grandes espectáculos que ostenta la ciudad. Antes de edificarlo hubo que derribar el teatro de variedades ya citado, uno de los más grandes de este país y que se encontraba aun en perfecto estado. Tiene localidades para dos mil personas y el coste de la propiedad se calcula en millón y medio de dólares.

A nuestro juicio, no tiene más defecto que la fachada, que no idea alguna de la grandeza del interior. Este es el inconveniente de muchos edificios ingleses y norteamericanos. Parece que los arquitectos anglosajones, aunque muy expertos en decorado y en lo que atañe a resistencia y otros puntos técnicos, no dan pie con bola cuando tratan de producir exteriores artísticos.

Por este motivo, vamos a pasar por alto la fachada, que no puede compararse a las que se erigen en las grandes capitales latinas.

El interior, sin embargo, merece una descripción detallada. El color dominante en las colgaduras y tapices es rojo oscuro y las paredes van tapizadas en oro viejo y cubiertas a trechos de pinturas al óleo. No existe escenario en la verdadera acepción de la palabra. El telón o pantalla se encuentra virtualmente emplazado contra la pared del edificio. La plataforma que sobresale sólo tiene unos pocos metros de fondo. La "fosa" destinada a los músicos se halla a nivel con el patio de butacas. Sobre el foyer aparecen una verdadera serie de bellos jardines colgantes.

Al fondo del "escenario" se ha instalado un gigantesco cuadro de distribución que regula todo el complejo sistema de alumbrado indirecto—una de las maravillas del teatro. Allí podemos observar ochenta y cinco conmutadores que permiten graduar con

precisión todas las luces del teatro. El alumbrado se ha distribuido de manera que pueden efectuarse toda clase de combinaciones en colores. Pero lo más interesante de todo es sin disputa la inmensa araña adherida al centro de la cúpula principal, que produce un efecto majestuoso.

La caseta de proyección es la más grande en los Estados Unidos y está provista de los aparatos y accesorios más modernos.

Cuenta además el "Rialto" con el órgano de mayores proporciones que hasta la fecha se ha instalado en teatro alguno. La única parte visible al público es la consola o teclado, ya que todo el mecanismo, cañones, etc., va oculto en diferentes partes de la sala. La caja armónica se ha instalado en la cúpula y muchos de los cañones en la rotonda del proscenio. Los cañones a que aludimos varían en dimensión entre 32 pies de largo, con diámetro suficiente para permitir la entrada de un hombre, hasta los más reducidos que no aventajan en tamaño a un lápiz corriente. Para el funcionamiento de estos cañones se emplean dos mil contactos eléctricos de plata.

Los constructores de órganos adoptan este metal por ser el más sensitivo en toda clase de servicios eléctricos. El organista sólo tiene que tocar las teclas y manipular las llaves, y a renglón seguido se establece el contacto por medio de veinte millas de conexiones de alambre. Únicamente la plata pura

que se usa en las puntas de los alambres representa un desembolso de \$750. Para formarse una idea de la perfección que se ha logrado obtener en este instrumento, citaremos que el piano de cola, en manos de un virtuoso, llega a producir veintiocho notas distintas, mientras que aquel llega hasta sesenta y seis notas.

El órgano del "Rialto" pesa en total arriba de diez toneladas. Fué construido por la Austin Organ Company, en sus talleres de Hartford, Connecticut. Contiene cinco toneladas de diversos metales—platino, plata, latón, cobre, plomo, lata, zinc, hierro, acero, bronce y aluminio. Lleva además unos 15,000 pies de madera de diversas clases. Las propiedades distintivas que posee son tantas y tan variedades que carecemos de espacio para describirlas, aunque sí mencionaremos que se presta para múltiples combinaciones musicales, algunas de ellas originalísimas.

La administración está a cargo del personal más entendido en cuestiones cinematográficas de Nueva York, y puede asegurarse que la empresa alcanzará

éxito completo en todas las varias temporadas del año.

A nuestro juicio, el "Rialto" está llamado a demostrar una vez que las vistas animadas resultan más lucrativas que las variedades en los Estados Unidos.



Fondo del Teatro "Rialto," de mármol y granito, que hace las veces de escenario.



Una de las entradas a las lunetas del primer piso, al fondo del patio de butacas.

# GACETILLA

## ACTRIZ QUE SE IMPONE.



Florence Reed.

instantáneo en todos los países latinos, duplicándose así el triunfo obtenido en este país.

Todas las dudas que pudieran haberse abrigado sobre las dotes mímicas de Florence Reed quedaron disipadas con la presentación de "Marido y Amante", fotodrama en cinco partes de Pathé, una de las obras de más conmovedoras que han salido en estos últimos meses. Miss Reed hace el papel de protagonista, cuyo desempeño exige extraordinaria fecundidad artística. En la sección "Reseñas y Argumentos" insertamos una crónica hecha el día que se estrenó la película en Nueva York, y el lector puede tener la seguridad absoluta de que no hay un solo juicio exagerado. Estamos convencidos de que la cinta será objeto de éxito

## CURIOSIDADES.

El cinematógrafo llega a la mayoría de edad.

Según datos estadísticos recopilados por una revista de Londres, el negocio cinematográfico cumplió veintinueve años de existencia el 14 de Septiembre de 1915, en cuya fecha se llevó a cabo la primera exhibición pública y se cobró un tanto por la entrada. En la actualidad existen en la Gran Bretaña arriba de seis mil teatros y salones destinados a la presentación de vistas animadas, prueba evidente de la popularidad del *lienzo* en aquellas islas.

## UNA EXCEPCIÓN.

Margarita Landis es una de las excepciones que prueban la regla. Pertenece a ese reducido grupo de artistas que ha logrado

crearse nombre entre el público cinematográfico en poco menos de un año y sin haber jamás actuado en la escena hablada. Su primera aparición en la pantalla obedeció a circunstancias bastantes singulares. Miss Landis tenía gran afición por el baile y había logrado perfeccionarse en toda clase de danzas, aunque sin el más remoto pensamiento de dedicarse al arte profesionalmente, pero el director de escena de una compañía, en un momento de apuro en que necesitaba una bailarina excepcional, la indujo a que tomara parte en la representación de la película. Su éxito fue instantáneo. En aquella fecha comenzó su carrera meteorica y la artista lleva trazas de



Margaret Landis.

convertirse en una de las grandes favoritas norteamericanas.

## UN CINE A PRUEBA DE BOMBAS.

Está situado por debajo de una estación de ferrocarril en Londres.

El empresario del "Arena Cinema", situado en el Strand de Londres, no pierde oportunidad de darse a conocer. Hace cuestión de un mes anunció en la prensa de la metrópoli inglesa que su teatro era el único cuya construcción se había reformado de tal modo que resultaba a prueba de bombas. Demás está decir que el reclamo despertó interés general, ya que los zepelines se han convertido en la pesadilla del pueblo londinense. La verdad es que el *cine* de marras es hasta cierto punto inmune a las bombas, no porque posea blindaje especial alguno, sino por estar situado en uno de los pasajes subterráneos que abundan en Londres y tener por encima una estación ferroviaria.

## ACTOR NOTABLE.

Uno de los galanes más aplaudidos de la escena norteamericana.

Edward Earle es uno de los actores norteamericanos que con mayor naturalidad trabaja ante la cámara. A pesar de su rostro juvenil, cuenta con diez y seis años de práctica teatral y ha formado parte de buenas compañías norteamericanas e inglesas.

Hace poco menos de dos años que abandonó las candilejas y entró como primer actor en la Empresa Edison, llegando a popularizarse con una rapidez que ha tenido pocos paralelos en la cinematografía.

Earle tipifica al cómico intelectual. Sus facultades de expresión se desarrollan siempre bajo el dominio de una mentalidad robusta y vivamente perceptiva. Su trabajo en el *lienzo* se distingue por parquedad en los movimientos y gran mesura en los gestos. A primera vista se diría que el artista trabaja con demasiada naturalidad, si esto fuera posible, y que no pone en juego esa movilidad en las facciones que revela al mímico. Esta impresión desaparece tan pronto se han proyectado los primeros metros de película y comienza a tomar cuerpo el argumento. Entonces se percata uno de que Earle es un maestro en todos los recursos que tienden a acentuar las situaciones y crear esos momentos de suspenso y tensión emotiva que caracterizan al drama y la tragedia.

Edward Earle es hombre de refinada cultura y su labor no se limita a las tablas. Escribe mucho para diarios y revistas y es uno de los autores más fecundos de argumentos cinematográficos.



Edward Earle.

## EMBROLLO CINEMATográfico.

Charlie Chaplin, el célebre actor cómico contratado recientemente por la Mutual, acaba de entablar pleito contra la Compañía Essanay, de la cual formó parte el año pasado, por infracción de derechos.

La parodia de "Carmen," que está haciendo furor en toda Norte-América, ha sido la causa de la desavenencia. Alega Chaplin que él sólo representó dos actos de mil pies cada uno y que la empresa ha "hinchado" la película hasta convertirla en una pieza de cuatro partes, lo cual daña su reputación artística. Considera Chaplin que este proceder infringe sus derechos como actor, director y autor de la parodia.

La Essanay, por su parte, no se ha quedado atrás y ya ha entablado otro pleito contra el cómico favorito por violación de contrato, estimando sus daños y perjuicios en medio millón de dólares.

Esta es la primera vez que los tribunales norteamericanos tienen que fallar en pleitos análogos y las diferencias entre el actor y su antigua compañía constituyen la comidilla obligada de los círculos cinematográficos.

En su oportunidad comunicaremos a nuestros lectores el resultado de este tragi-cómico conflicto.

**ECO DE LA ARGENTINA.**

(Continuación de la página 187.)

con franqueza que no esperaba encontrar una producción tan perfecta. En la parte fotográfica y todo lo concerniente al *tecnicismo* del lienzo, los productores norteamericanos no tienen rival. Los argumentos dramáticos se desarrollan con una maestría que revela excelente dirección y los sainetes resultan de una comicidad inimitable. Tengo el convencimiento pleno de que si exportan cintas análogas a la Argentina, tardarán poco tiempo en acreditar sus marcas sobre base sólida."

**EFFECTOS DE LA GUERRA.**

Aumenta por momentos el número de artistas notables que el conflicto europeo ha inducido a radicarse en los Estados Unidos. La célebre bailarina rusa Garda Polotskova, que llegó a Nueva



Garda Polotskova.

York hace un par de meses, ha resuelto quedarse entre nosotros e ingresar en la profesión cinematográfica. En la actualidad está representando el papel de protagonista en una obra de largo metraje que se ofrecerá al público bajo la marca **V. L. S. E.** y, a juzgar por todos los indicios, sus actividades artísticas en Norte América serán fructíferas en extremo.

Dejando a un lado sus dotes como actriz y bailarina, Mlle. Polotskova se destaca por una singular belleza de rostro y cuerpo. Sus formas han sido inmortalizadas por el cincel de muchos escultores eminentes de Europa y América. Rodin, el incomparable, la considera una de las mujeres de belleza más perfecta de la época.

Ha servido de modelo para reproducciones de Francesca, Mellisande y Electra, la última de las cuales representa una de las obras escultóricas que más se han discutido en los círculos artísticos de los Estados Unidos.

Mlle. Polotskova goza de bien cimentada reputación en todo el continente europeo y de seguro que esta fama aumentará tan pronto como su trabajo trascienda a las masas por medio de varias películas de argumento extraordinario.

**DE LA CIUDAD CONDAL.**

(Continuación de la página 195.)

La Casa de Pathé (rama norteamericana) sigue produciendo grandes películas como la que se ha proyectado últimamente bajo el título de "La Reliquia de la Felicidad." En estos días, la grandiosa serie llamada "Los Misterios de New York," verdadera revolución cinematográfica, ha obtenido un éxito insuperable. Se han proyectado dos episodios de esta serie: "La Mano Que Aprieta" y "El Sueño Sin Memoria," que han gustado muchísimo. El papel principal está a cargo de la actriz norteamericana Pearl White, tan notable por su belleza como por su arte, y las obras se han impresionado en los talleres neoyorkinos de la compañía.

La casa Nordisk sigue produciendo películas con argumentos muy emocionantes que gustan al público por la admirable presentación característica de tan acreditada casa de Copenhague.

La casa Gaumont que tantos y tan grandes triunfos ha conseguido, en la actualidad no produce muchas películas sensacionales como antes, aunque siempre sus cintas se distinguen por su mérito en la presentación y ejecución.

En el "Gran Salón Doré," cuya sala de espectáculos es una de las mayores de Barcelona, pueden admirarse números de variedades muy atractivos y el programa de cinematógrafo es reducido, debido a que la empresa concede mayor atención y preferencia a las atracciones, que son de las mejores que pueden verse en la ciudad.

Se están proyectando películas del popular actor americano Charlie Chaplin, que acaba de cerrar contrato con la Mutual de Nueva York, en varios cinematógrafos de Barcelona y sus gracias provocan constantemente la hilaridad del público. Durante estos últimos días se han proyectado tres cintas a cuales más chuscas: "Charlot Conserje," "Charlot en su Nueva Colocación" y "Charlot y Faty en el Café."

**COSAS DE ELENA.**

Helen Gibson, la protagonista de "Las Peripecias de Elena," continúa recibiendo ofertas curiosas. Es notorio que la compañía en que trabaja no se cansa de dar publicidad a las lesiones sufridas por la joven actriz al representar las múltiples cintas sensacionales en que toma parte. Debido a esto sin duda, un fabricante de Chicago le ha propuesto bautizar con su nombre un nuevo remedio, a base de árnica, que acaba de patentar.

**ECO DE LA GUERRA RUSO-JAPONESA.**

El teniente Victor de Linsky, que fué herido siete veces en la guerra ruso-japonesa y condecorado por hazañas de singular

arrojo, acaba de representar uno de los papeles principales en "El Beso del Odio" — adaptación cinematográfica llevada a cabo por la Empresa Metro de una obra romántica de costumbres moscovitas. El director de la cinta asegura que está llamada a despertar gran interés en todas partes. Se han hecho grandes esfuerzos por dar al espectáculo el mayor realismo posible, tanto en lo referente a trajes como a decorado y ambiente. Mr. de Linsky, que ha dirigido toda la parte escénica de la obra, sirvió durante seis años en la Caballería Imperial de Rusia. Una de las heridas sufridas en la guerra con los japoneses lo inutilizó para prestar servicios militares, y las autoridades le concedieron el retiro absoluto.

En los Estados Unidos está reconocido como uno de los actores dramáticos más discretos que aparecen en vistas



Victor De Linsky.

animadas en los Estados Unidos.

**ETHEL CLAYTON.**

La favorita popular que durante los últimos cuatro años ha venido desempeñando papeles principales en la Compañía Lubin, acaba de cerrar contrato con la World-Equitable y ya ha empezado a trabajar en los escenarios de esta última empresa. Miss Clayton tiene la distinción de haber aparecido, durante su carrera cinematográfica, en diez y seis obras de largo metraje que obtuvieron éxito general en los Estados Unidos y la Gran Bretaña.

Aunque ha emprendido varias excursiones a la escena hablada, donde hizo sus primeras armas, tiene predilección por el *lienzo* y asegura que la cámara presenta un campo más amplio para el desarrollo de sus facultades.

No estamos todavía autorizados para divulgar el nombre de la primera cinta en que aparecerá bajo el pabellón de la World-Equitable, pero nos consta que se trata de una obra de gran aparato y repleta de situaciones dramáticas desarrolladas con mucho arte y pericia.



Ethel Clayton.

## LA VISITA DE MR. GAUMONT.

(Continuación de la página 187.)

cintas extranjeras y, como era natural, vino luego la reacción. A mi juicio, la variedad es factor indispensable en los espectáculos destinados a divertir, y todo programa de vistas animadas ha de llevar este requisito para sostenerse en la estimación del público."

## EL CINE EN LA MEDICINA.

Ante la admiración de todos, el cine ha hecho su entrada definitiva en los dominios de la ciencia. La Universidad de Médicos y Cirujanos de Nueva York acaba de celebrar una gran sesión en la que se exhibieron varias películas ilustrativas de la cirugía moderna, que fueron proclamadas como un triunfo del nuevo arte en el campo médico. La principal ventaja de este método consiste en que la ilustración gráfica puede tenerse a la vista mientras se hacen las explicaciones concernientes a la operación, y que puede proyectarse la película sumamente despacio, de suerte que los nóveles galenos se enteren hasta en sus menores detalles de todas las complicaciones que ocurren en el curso de ella, cosa que es imposible verificar cuando el paciente está sufriendola, pues entonces hay que obrar con la mayor prontitud posible.

El Rector de la Universidad declaró la exhibición un éxito científico, lamentando que tal sistema de instrucción no se hubiera llevado a la práctica mucho más pronto. Es indudable que de hoy en adelante, las películas quirúrgicas no faltarán en ninguna de las Universidades del mundo.

## CHAPLIN EN CAMPAÑA.

Gran aglomeración de público en el Teatro "Broadway."

La policía tiene que intervenir para evitar atropellos.

Análogo éxito en otras ciudades.

Lo ocurrido el domingo 9 de Abril en el Teatro "Broadway," de Nueva York, prueba una vez más la enorme popularidad de que goza Charlie Chaplin. Se trataba del estreno de "Carmen," la parodia de la marca Essanay, y quince minutos antes de abrirse las puertas ya se habían vendido todas las localidades, la entrada general y hasta el último rincón disponible del teatro, que es uno de los más grandes en los Estados Unidos. Como las filas que empezaban en taquilla ya se extendían por dos cuerdas enteras y el público llenaba de bote en bote todo el inmenso vestíbulo, a pesar de estar el teatro atestado, hubo necesidad de pedir auxilio a la policía para evitar percances. Según comprobantes de contaduría, arriba de 10,000 personas pagaron entrada para presenciar el estreno y durante toda la semana no quedó una sola localidad sin vender.

Las noticias que envían los corresponsales de nuestra edición inglesa demuestran que la cinta ha producido análoga sensación en Filadelfia, Chicago, Boston, Cincinnati y otras ciudades importantes de Norte América.

## CANTANTES DE METAL.

La Casa "Harper Ltd." de Londres, 258 Holloway Road, manufacturera de pianos eléctricos y toda clase de instrumentos musicales, se nos viene con una novedad bien curiosa. Consiste esta en pájaros artificiales que remedan a la perfección el canto del ruiseñor, mirlo o canario, o cantan las canciones populares del día. A la jaula va adherido un recipiente para monedas que se opera automáticamente, y según decires, hay que desocuparlo con buena frecuencia, pues el público se atropella a escuchar el canto de los "inteligentes animalitos."

## BUEN ANUNCIO.

El cartel cuya reproducción insertamos fué objeto de inusitado éxito. Lo empleó el teatro "Parkway" de Baltimore para anunciar el estreno de "La Pobre Pepinita," única producción de siete mil pies de largo en que aparece Mary Pickford. No



sabemos si la idea tuvo origen en la Compañía Famous Players o se le ocurrió al empresario del cine, pero lo cierto es que los expertos yanquis en materias de publicidad consideran que el reclamo posee una efectividad máxima.



Este es el aspecto que presentaba la entrada del Teatro "Broadway," de Nueva York, la noche de la tercera representación de "Carmen," (parodia) por Charlie Chaplin.



# Directorio de Fabricantes de Películas

**AMERICAN FILM COMPANY:** 6227 Evanston Ave., Chicago, Ill.  
Una de las compañías independientes más antiguas. Se dedica a producir dramas de costumbres occidentales, con las marcas "Flying A" y "Mustang," dramas de sociedad, que se distinguen con la marca "Clipper," comedias ligeras y alta comedia con las marcas "Beauty" y "Novelty."

**ASSOCIATED FILM SALES CORPORATION:** 110 West 40th Street, Nueva York.

Empresa recientemente organizada que presenta dramas de 2 y 3 mil pies y comedias de 1000 pies con las siguientes marcas: "Santa Bárbara," "Ramona," "Alhambra," "Empire," "Atla," "Banner," "Liberty" y "Federal."

**BIOGRAPH COMPANY:** 807 East 175th Street, Nueva York.

Hace muchos años que las películas de esta marca gozan de bien merecido renombre. Esta compañía lleva a la escena las obras dramáticas más famosas en películas de 2, 3 y 4 mil pies, y produce además comedias ligeras y dramáticas de 1000 pies.

**ECLAIR FILM COMPANY:** 18 East 41st Street, Nueva York.

Sucursal de la conocida empresa francesa, que mantiene en este país amplios talleres y un gran cuerpo de artistas. Produce dramas de 2 y 3 mil pies.

**THOS. A. EDISON, INC.:** 239 Lakeside Ave., Orange, N. J.

Una de las fábricas norteamericanas más antiguas. Produce magníficos dramas sociales e históricos de 3 y 4 mil pies, así como dramas cortos y comedias de 1000 pies. Esta compañía se revela por la uniforme superioridad de sus producciones, cuyos argumentos jamás se basan en temas ofensivos.

**ESSANAY FILM COMPANY:** 1333 Argyle Street, Chicago, Ill.

Una de las empresas cinematográficas más antiguas de los Estados Unidos. Especializa en obras de costumbres occidentales con indios y "cow-boys." Aparte de los pasillos cómicos de 1000 pies, produce las películas "Broncho Billy" y las comedias "Charlie Chaplin" de 2000 pies.

**EQUITABLE MOTION PICTURES CORPORATION:** 130 West 46th Street, Nueva York.

Nueva compañía cinematográfica que ofrece obras bien representadas de 5000 pies en adelante.

**FAMOUS PLAYERS FILM COMPANY:** 507 Fifth Avenue, Nueva York.

Esta compañía sólo produce películas de gran cartel. Especializa en adaptaciones cinematográficas de los dramas más famosos. Muchas de las grandes "estrellas" de la escena europea y americana han tomado parte en sus creaciones. Entre las obras que ha presentado se cuenta "Isabel de Inglaterra" con Mme. Sarah Bernhardt, "Tierra Baja" con Mlle. Bertha Kalish, "La Ciudad Eterna" con Pauline Frederick, "Leah Kleschna" con Carlota Nillson, "Ante el Deber" con Rita Sachetto, así como muchos otros interesantes dramas con la célebre artista norteamericana Mary Pickford.

**FOX FILM CORPORATION:** 126 West 46th Street, Nueva York.

Produce películas dramáticas y de sensación de 5000 pies. Tiene contratadas a la renombrada actriz danesa Betty Nansen y la norteamericana Theda Bara.

**GAUMONT COMPANY:** 110 West 40th Street, Nueva York.

Sucursal en los Estados Unidos de la conocida compañía francesa, con escenarios y talleres en Flushing, Nueva York, para la producción de películas de gran cartel de 2 y 3 mil pies bajo la marca "Rialto," y comedias de 1000 pies con la marca "Casino." A la par que otras muchas fábricas, esta empresa mantiene talleres en la Florida durante parte del año.

**GREAT NORTHERN FILM COMPANY:** 110 West 40th Street, Nueva York.

Sucursal americana de la conocida compañía "Nordisk," de Copenhague, Dinamarca. Representa la marca "Nordisk" en los Estados Unidos y determinados países de la América Central y del Sur. Sus producciones se destacan por la intensidad dramática y excelente fotografía.

**DAVID HORSLEY PRODUCTIONS:** 71 West 23rd Street, Nueva York.

Conocido fabricante de películas superiores—uno de los independientes más antiguos de América. Produce comedias muy chistosas, bajo la marca "Cub," con George Hovey, reputado como el "Cómico más gracioso de los Estados Unidos." También presenta los dramas de la marca "Centaur," de 2 y 3 mil pies, en la mayoría de los cuales aparecen fieras.

**KALEM COMPANY:** 235 West 23rd Street, Nueva York.

Compañía antigua y bien acreditada. Sus películas por lo general son de 2, 3 y 4 mil pies. Ha llevado al cinematógrafo muchas obras de fama internacional, entre las cuales merece especial mención la titulada "Del Pesebre a la Cruz," que se representó en Tierra Santa, a donde se trasladaron los actores de la compañía. También ha producido muchas películas sensacionales en series.

**GEORGE KLEINE:** 807 East 175th Street, Nueva York.

Durante mucho tiempo fué uno de los mayores importadores de películas en este país. Tuvo a su cargo todas las producciones de las compañías italianas "CINES" y "ECLIPSE," "QUO VADIS" y "ULTIMOS DIAS POMPEYA" se representaron en América bajo sus auspicios. En la actualidad es uno de los grandes fabricantes norteamericanos y su especialidad consiste en películas extraordinarias de cinco mil pies para arriba.

**JESSE L. LASKY FEATURE PLAY COMPANY:** 485 Fifth Avenue, Nueva York.

La especialidad de esta compañía ha consistido siempre en las obras de mucho aparato. Acaba de presentar al público una dramatización

cinematográfica de "Carmen," en 5000 pies, con Geraldine Farrar en el papel de protagonista.

**LUBIN MANUFACTURING COMPANY:** 20th St. and Indiana Ave., Filadelfia, Pa.

Produce muchas emocionantes películas dramáticas de 2 y 3 mil pies. Las comedias han sido siempre la especialidad de esta empresa y sus listas aparecen invariablemente repletas de asuntos de esa índole.

**MELIES MANUFACTURING COMPANY, INC.:** 326 Lexington Avenue, Nueva York.

Talleres norteamericanos de la empresa francesa. Especializan en películas cómicas de las marcas "Vim" y "Mina."

**MOROSCO-BOSWORTH, INC.:** 220 West 42nd Street, Nueva York.

Esta compañía especializa en la representación cinematográfica de novelas y obras teatrales famosas.

**METRO PICTURES CORPORATION:** 1465 Broadway, Nueva York.

Empresa recientemente organizada que ofrece al público magníficas películas de gran cartel, bajo las marcas "Rolfé," "Quality," "Popular Plays and Players" y "Columbia"—todas de 5000 pies en adelante.

**NORTH AMERICAN FILM CORPORATION:** 222 S. State Street, Chicago.

Sucursal de la American Film Company. Produce la sensacional película en series titulada "El Brillante Celestial."

**PALLAS FILM CORPORATION:** 220 West 42nd Street, Nueva York.

Produce películas superiores de gran cartel en cinco partes.

**PARAMOUNT PICTURES CORPORATION:** 485 Fifth Ave., Nueva York.

Representa a varias de las compañías citadas que producen películas extraordinarias de 5000 pies en adelante. También presenta una revista de sucesos semanales y una serie de películas instructivas sobre la América Latina, que ha tendido a estrechar las relaciones entre los diversos países de este hemisferio.

**PATHE EXCHANGE, INC.:** 25 West 45th St., Nueva York.

Sucursal norteamericana de la renombrada compañía francesa. Esta empresa sostiene en Nueva York un numeroso cuerpo de artistas, con grandes escenarios y talleres, para la producción de sus películas. También ofrece gran variedad de obras representadas por otras compañías cuya producción controla, tales como los dramas en 2 y 3 partes de la marca "Balboa"; dramas, comedias y asuntos instructivos de las marcas "Globe," "Pathé," "Pathé News," "Pathécolor," "Photocolor," "Phunfilms," "Punch," "Starlight" y "Victoria." Merecen especial mención las películas en cinco partes de la marca "Gallo de Oro" y "Panamá," bajo cuya última marca se ofrece la obra en series titulada "Neal de la Marina."

**RELANCE MOTION PICTURE CORPORATION:** 71 West 23rd Street, Nueva York.

Películas dramáticas superiores de 2 y 3 mil pies.

**SELIG POLYSCOPE COMPANY:** Chicago, Ill.

Una de las compañías norteamericanas más antiguas y acreditadas. Sus películas sensacionales, donde aparecen toda clase de fieras, gozan de renombre en todas partes del mundo. La empresa mantiene en Los Angeles, California, un gran jardín zoológico con inmensa variedad de animales salvajes.

**THANHOUSER FILM CORPORATION:** New Rochelle, N. Y.

Produce interesantes dramas de 2 y 3 mil pies bajo las marcas "Thanhauser" y "Than-o-play," así como argumentos cómicos de 1000 pies con la marca "Falstaff." Empresa antigua y acreditada que se distingue por la uniforme superioridad de sus creaciones. Ha presentado dos películas en series: "El Misterio del Millón de Dólares" y "Zudora," la primera en 46 mil pies y la segunda en 40 mil pies. Ambas de gran éxito.

**TRIANGLE FILM CORPORATION:** 1457 Broadway, Nueva York.

Empresa nueva cuyos esfuerzos han sido objeto de éxito instantáneo. Cuenta con tres de los directores más eminentes de la cinematografía: D. W. Griffith, Thomas Ince y Mack Sennet. Sus producciones se ofrecen bajo las marcas "Kay-Bee," "Fine Arts" y "Keystone"—la última de las cuales distingue a las comedias que de tanto renombre gozan en todas partes del mundo.

**UNIVERSAL FILM MANUFACTURING COMPANY:** 1600 Broadway, Nueva York.

Esta empresa es quizás la más importante de los Estados Unidos dentro del ramo cinematográfico. Sus marcas son las siguientes: "Big U," "Bison," "Broadway Features," "Gold Seal," "Imp," "Joker," "Laemmle," "L-Ko," "Nestor," "Powers," "Rex," "Victor" y "Universal Special." No sólo produce infinidad de dramas y comedias de 1000 pies, sino muchas películas extraordinarias de 2, 3, 4, 5 y 6 mil pies. Los miembros de esta organización son en extremo emprendedores y desean entablar relaciones con la América Latina.

**VITAGRAPH COMPANY OF AMERICA:** East 15th St. and Locust Ave., Brooklyn, N. Y.

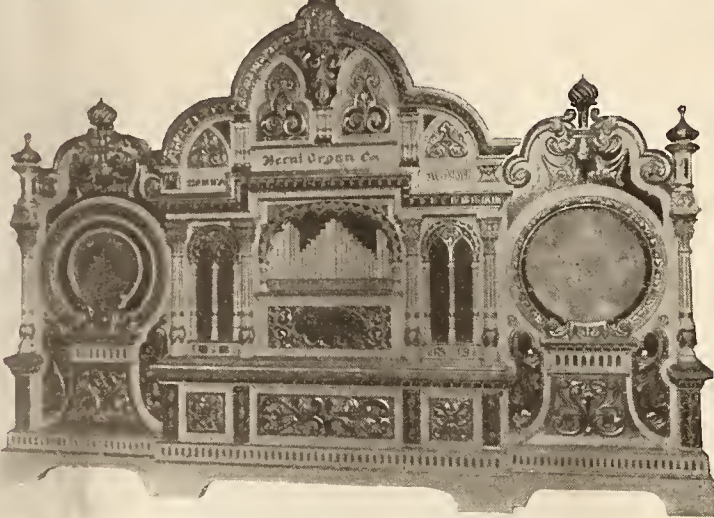
Una de las compañías norteamericanas más antiguas e importantes. La fama de sus películas, cuya superioridad el público reconoce, se extiende por todo el mundo. Produce comedias y dramas cortos, así como obras de gran cartel de 2 y 3 mil pies y argumentos extraordinarios de 5000 pies en adelante, tales como "El Clarín de la Paz," etc.

**WORLD FILM CORPORATION:** 130 West 46th Street, Nueva York.

Presenta películas extraordinarias de varias marcas excepcionales: "Armstrong," "Brady," "Shubert," "Frohman," "Harris," "Premo" y "California." Cuenta con los servicios de varios directores franceses de nombradía internacional, como M. Albert Capellani, que dirigió la dramatización de "Los Miserables" para la Compañía Pathé; M. Maurice Tourneur, M. Emile Chautard y otros.

# Berní Organ Co.

216 W. 20th STREET NUEVA YORK, E. U. A.



### NUESTRA CASA FABRICA

toda clase de aparatos y juegos para diversiones populares en parques, ferias, salones de baile, teatros cinematográficos y pistas de patinar.

### ÓRGANOS CORRIENTES, DE ORQUESTA Y BANDA

También toda clase de Equipos de Cabalgar como Carruseles, Ruedas "Ferris," "Molinos Viejos," "Ferrocarriles Pintorescos," "Molinos Rojos," "Montañas Rusas," "Barcos Saltadores," y en general toda variedad de aparatos para espectáculos al aire libre.

Escríbasenos solicitando catálogo de órganos o de aparatos para espectáculos a la dirección escrita arriba.

### Montaje Para Condensadores



El montaje Preddey para condensadores arregla cualquier lámpara en un momento. Sencillo y fuerte a la vez. Dura toda la vida y se paga en una semana. Positivamente impide que se rompan. Precio: \$4.50. Solicitese circular. Se usa en todas partes. Se garantiza que elimina en absoluto los gastos de condensadores. Se reembolsa su importe si no rinde este servicio.

W. G. PREDEY, 158 Eddy St., San Francisco, Cal., E. U. A.

**TARJETAS POSTALES** de todos los actores cinematográficos que aparecen en los Estados Unidos, con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos.

Precio: \$3.00 el millar.

**LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELICULAS** que deseen tener en existencia, un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo.

Magnífico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas

KRAUS MANUFACTURING CO., 220 W. 42d St., Nueva York, E. U. A.

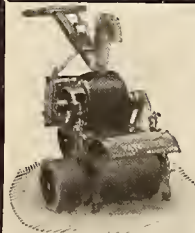
No deben vacilar en dirigirse a esta empresa los interesados en entablar relaciones directas con fábricas de los siguientes artículos:

- Cámaras — Máquinas de Imprimir y Perforar — Carbones — Sillas de Teatro — Películas Usadas — Letreros Eléctricos — Alumbrado Eléctrico — Ventiladores — Cajas para Películas — Limpiapeliculas — Material para Películas — Mata-fuegos — Motores a Gas — Grupos Electrógenos — Lentes — Películas Nuevas — Instrumentos Musicales — Carteles — Proyectorios — Carretes, Cemento y Materiales para Alquiladores

Casa establecida en 1902.

Más de 15,000 en uso.

## ALISADORAS DE PISOS AUTOMÁTICAS Y LOCOMÓVILES



¡ATENCIÓN!  
¡EMPRESARIOS DE SALONES DE BAILE Y PATINES!  
¡CONTRATISTAS!

Esta máquina puede producir de 25 a 50 dólares diarios. Solicitense precios.

M. L. SCHLUETER, 225 W. ILLINOIS STREET, CHICAGO, E. U. A.

## PELÍCULAS USADAS

a \$1.00 por cada mil pies, en lotes que alcancen o pasen de 10,000 pies. Gran variedad de asuntos en cintas de 2, 3, 4, 5 y 6,000 pies, acompañadas de clisés para anuncios. Pídase lista de precios. Tenemos también un gran surtido de películas de la guerra listas para el despacho.

### Twentieth Century Film Co.

220 W. 42nd St., Nueva York, E. U. A.

### RELOJES

de metal parecidísimo al oro con finos grabados, y muy exactos. Tienen toda la apariencia de los costosos relojes de oro, y su precio es sólo de \$9.24 por docena.

Al recibo de \$1.00 enviaremos por próximo correo uno de estos relojes como muestra.

THE WM. H. OESTERLE AMUSEMENT COMPANY  
500 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes. CINE-MUNDIAL se publica con el objeto fundamental de poner en contacto al vendedor norteamericano con el comprador de Sud América, y haremos cuanto esté a nuestro alcance para que estas relaciones resulten siempre mutuamente provechosas.



Fabricamos paraguas plegadizos en gran variedad de estilos para los concesionarios.

Los pagos en oro americano.

Catálogo Gratis.

FRANKFORD BROS.  
906 Filbert Street  
Filadelfia, Pa., E. U. A.

Lote No. 1—Sombrillas de seda en todos los colores y estilos, a \$9.00 por docena. Lote No. 2—Sombrillas de seda china legítima, en todos los colores y dibujos, a \$12.00 por docena. Lote No. 3—Sombrillas de seda pura, en todos los colores y dibujos, a \$15.00 por docena. Lote No. 4—Sombrillas de seda, en todos los colores y dibujos, formas de última novedad, a \$18.00 por docena.

## AVISO IMPORTANTE

SEGÚN noticias que nos llegan, en una de las ciudades principales de la América del Sur hay varios individuos que están tratando de conseguir suscripciones para CINE-MUNDIAL sin nuestra autorización. Advertimos a los interesados que no deben entregar dinero alguno a personas desprovistas de credenciales. En caso de duda, lo más acertado será enviar las cuotas directamente a

### CINE-MUNDIAL

17 Madison Avenue, Nueva York

## BOLETIN DE SUBSCRIPCIÓN

CORTE este cupón, escriba en él con toda claridad su nombre y dirección y envíelo a la Administración de CINE-MUNDIAL, con el respectivo importe en giro postal, letra a la vista sobre Nueva York o en billetes americanos o de su país. En último caso pueden remitirse sellos postales no usados, siempre que se agregue a su valor original un recargo del 25 por ciento, que es el descuento exigido por los cambistas en el mercado.

GIROS POSTALES—Existe servicio de giros postales entre los Estados Unidos y los siguientes países: Argentina, Bolivia, Chile, Costa Rica, Cuba, Filipinas, Honduras, Méjico, Panamá, Perú, Portugal, Puerto Rico, Salvador, Uruguay, Zona del Canal.

CINE-MUNDIAL  
17 Madison Avenue, Nueva York

Fecha,.....

Adjunto remito \$1.50 oro de los Estados Unidos para que se sirvan anotar una suscripción anual a CINE-MUNDIAL.....

Nombre .....

Teatro .....

Calle..... Ciudad.....

País.....

**CORTINAS DE FELPA**

Para escenarios de teatros de cine y zarzuela y demás usos relacionados con la escena. Toda variedad de colores y tamaños. Descuentos y condiciones especiales en los pedidos hechos antes de Julio. Para pormenores dirigirse a

**CONSOLIDATED VELVET**

245 W. 46th Street, Nueva York, E. U. A.

Al dirigirse a nosotros conviene especificar las dimensiones del teatro y demás detalles, para facilitar la correspondencia.

**Empresarios de Espectáculos: ¡ Aquí Está La Diversión Que Se Lleva La Palma !**

La última y más moderna atracción en diversiones para parques, circos, festejos ambulantes, etc. Pasmosas ganancias.

**LA CASA ESTRAMBÓTICA**

Solicítese folleto a  
WM. H. OESTERLE AMUSEMENT COMPANY, Inc.  
North Beach, L. I., E. U. A.



**Carpas para Espectáculos**

de las dimensiones, modelo y color que se desee. Gran surtido en depósito, listo para embarque. Solicítese catálogo.

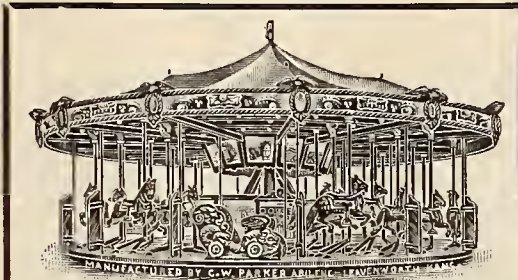
**D. M. KERR MFG. CO.**

1007 W. Madison Street, Chicago, Ill., E. U. A.

**MÁQUINAS OPERADAS POR MONEDAS**

EN TODOS LOS ESTILOS para colocar sobre el suelo o el mostrador DESDE \$10.00 EN ADELANTE Solicítese lista de precios

**SICKING MANUFACTURING COMPANY**  
1931 Freeman St., Cincinnati, O., E. U. A.



**EL CARRUSEL DE CABALLOS GERREROS (Marca Parker)**

que representa nuestro grabado es, entre todas las diversiones, la más apropiada para obtener fuertes ganancias. Lo usan más del 80 por ciento de los Festejos Ambulantes en los Estados Unidos. Fácil transporte. Se arma y desarma con gran rapidez, y puede funcionar en cualquier parque o combinado con atracciones viajeras.

Pídanse precios y comprobantes de las ganancias obtenidas.

**C. W. PARKER**

Departamento C. M. LEAVENWORTH, Kansas, E. U. A.

**Gane Ud. de 15 a 35 Dólares Diarios**

con nuestra máquina fotográfica al minuto, marca VICTOR.

Esta cámara hace el retrato directamente sobre la tarjeta sin el uso de negativos.

**No Se Necesita Práctica Alguna**

Se dan instrucciones completas con cada cámara.

Garantizamos nuestras postales y ferrotipos como lo mejor y se devuelve el dinero si no satisfacen.

Ensaye Ud. y se convencerá. Escriba hoy por catálogo gratis.

**American Ferrotipe Co.**

Departamento 99 23 Delancey Street Nueva York, E. U. A.

**LOS EXPOSITORES DE ARMA-NUDOS DE CORBATA**

Los arma-nudos que ajustan bien haciendo que la corbata se deslice fácilmente sobre el cuello y encajando en el botón, de este modo ahorrando empuje y evitando molestias, son la fuente más abundante de beneficios para los expositores activos.

Nuestro arma-nudos ACME lo usan actualmente los agentes que han logrado mayor éxito en Norte América. Nuestras corbatas son las más apropiadas para arma-nudos, por ser corbatas de trencilla de seda de calidad insuperable.

Diríjase Ud. directamente a los fabricantes para obtener precios especiales sobre cantidades de importancia.

REMITA 25c. para el arma-nudos y corbata de muestra  
NEW ENGLAND BRAID MFG. CO., 37 WEST THIRD ST., NUEVA YORK, E. U. A.

**¡ACTORES! Los Aceites Zauder**

son los mejores que pueden conseguirse para todas las gentes de tablas. Esta es la casa que provee la mayor parte de los camerinos



del país, y sus precios son los más bajos. Ensayad la renombrada crema

**Polvo Zaudora para la Cara.**

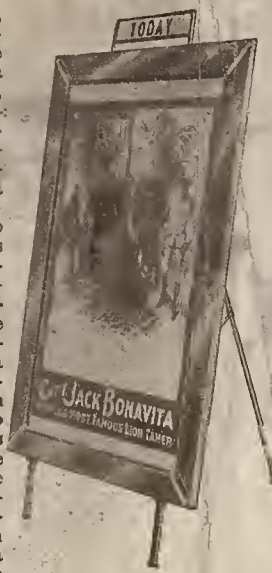
Por 25 centavos moneda americana enviamos muestras.

**ZAUDER BROS., Inc.**

115 W. 48th Street Nueva York, E. U. A.

**MARCOS Y ATRILES DE LATÓN**

En el año 1904, cuando presentamos los marcos de latón por primera vez en el mercado, resultaba en extremo difícil convencer a los empresarios de la importancia que revestía adornar artísticamente el vestíbulo de sus teatros, pues no acertaban a explicarse la necesidad de gastar dinero en marcos de latón mientras pudieran pegar a la pared sus cartones o fijarlos en cualquier espacio disponible. Tales empresarios no se hacían cargo de que en realidad ahuyentaban miles de personas que hubieran deseado pasar una hora distraída. Se detenían ante el teatro, dispuestas a pagar la entrada, pero a la vista de una fachada y vestíbulo antiestético por demás, daban media vuelta y seguían su camino.



Pero los tiempos han cambiado y ahora la mayoría de los empresarios comprenden perfectamente que tienen en el vestíbulo un medio poderoso de atracción para despertar interés en los transeúntes, y saben que adornando artísticamente el vestíbulo con marcos de latón brillante, el público se siente atraído inconscientemente y se dirige a la taquilla para comprar un billete de entrada. ¿ES USTED UNA DE ESTAS PERSONAS ENTENDIDAS? Si no lo es, pronto engrosará las filas DE ESOS EMPRESARIOS FRACASADOS QUE VEN PASAR A LA GENTE DE LARGO POR SU TEATRO, PARA ENTRAR LUEGO EN OTRO ESPECTACULO. Marcos de latón desde \$3.00 en adelante.

**NUESTRO NUEVO CATALOGO PARA 1916 ES UNA REVELACION. SOLICITESE UNO SIN TARDANZA.**

**THE NEWMAN MFG. CO.**  
CINCINNATI, O. E. U. A.

Casa establecida en 1882.

**TITULOS DE PELICULAS**

Para todo lo relativo a esta clase de trabajo, diríjase a nosotros, que somos especialistas en el ramo. Los siguientes precios garantizan calidad y perfección:

**TÍTULOS: 8 centavos por pie, traducidos al español.**

Imprimimos películas a razón de 4 centavos por pie sin cargo extra por los títulos. ESPECIALIDAD EN COLORACIONES. Envíenos su trabajo.

**COMMERCIAL MOTION PICTURES CO., Inc.** - - - 220 West 42nd Street, Nueva York, E. U. A.

**CARBONES EUROPEOS EN VENTA**

"Electras" 5/8 x 12 .....	\$13.00	el ciento
En cantidades de 300 para arriba.....	12.50	" "
"Planias" 5/8 x 12 .....	11.00	" "
En cantidades de 300 para arriba.....	10.50	" "
"Planias" 3/4 x 12 .....	15.00	" "
En cantidades de 300 para arriba.....	14.50	" "

Pago anticipado.

**Referencias:**

Mid-City Trust & Savings Bank  
Logan Square Trust & Savings Bank

**W. E. HEANEY**

809 West Madison Street, Chicago, Ill., E. U. A.

**50,000 HERMOSISIMAS VISTAS FIJAS EN COLORES DE SUCESOS INTERESANTES**

Vistas Escénicas Tomadas en Todas Partes del Mundo

*Muestras a 25 centavos cada una*

*100 vistas surtidas: \$20.00*

Grandes descuentos en ventas al por mayor. Hacemos vistas fijas con títulos en el idioma que se nos solicite, a \$1.00 cada una.

**NOVELTY SLIDE CO.**

La fábrica de vistas fijas más grande del mundo

115 E. 23rd Street, Nueva York, E. U. A.



**ESPECTACULOS PIROTECNICOS  
FUEGOS ARTIFICIALES**

Somos los fabricantes más importantes de fuegos artificiales en los Estados Unidos y por consiguiente podemos surtir ventajosamente a todos los países de América Central y del Sur.

PIEZAS PIROTECNICAS SUELTAS, BOMBAS, PROYECTILES LUMINOSOS, TRUENOS, RUEDAS, COHETES, REPRODUCCIONES PIROTECNICAS DE LAS CATARATAS DE IGUASSU Y TAMBIEN LA GUERRA EUROPEA, ETC.

Hacemos grupos y juegos especiales según encargo. Sirvase escribirnos diciendo cuanto dinero puede gastar y exponiendo alguna nueva idea que usted tenga sobre grupos pirotécnicos, alegorías, etc., y le enviaremos un presupuesto de lo que podamos proporcionarle por la suma que indique.

**INTERNATIONAL FIREWORKS CO., Jersey City, N. J., E. U. A.  
JOHN SERPICO, Pres.**

**NUESTROS ARTÍCULOS NO NECESITAN RECOMENDACIÓN**



**EMIL R. HOFFMAN & SON**  
Fabricantes de las mejores GALERIAS DE TIRO AL BLANCO y EQUIPOS ACCESORIOS.  
3317 S. Irving Ave. CHICAGO, ILL., E. U. A.

**Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes**

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo.

También pintamos FACHADAS AMOVIBLES PARA CIRCOS Y TODA CLASE DE ANUNCIOS PARA ATRACCIONES Y FESTEJOS.

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean.



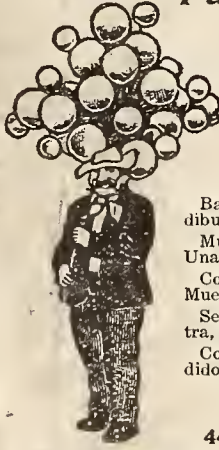
Tanto en nuevo como en usado.

Podemos satisfacer todos los requisitos, debiéndose especificar el tamaño que se desea.

**UNITED STATES TENT AND AWNING CO.**  
225-231 N. Desplains Street, CHICAGO, ILL., E. U. A.

Dirección telegráfica: **USTENT.**

**Toda Clase de Atracciones para Ferias, Parques y Festejos Populares**



GLOBOS	BANDEROLAS	MUÑECAS
CONFETTI	SERPENTINAS	

Globos de aire o de gas, de una sola pieza, y caucho muy resistente en colores surtidos.

Aire, 50 centímetros	\$2.60 gruesa
Gas, 50 "	2.75 "
Aire, 60 "	3.00 "
Gas, 60 "	3.50 "

Uno de muestra, \$0.25

Banderolas de todos tamaños, con letreros distintos. Colores y dibujos hechos a la orden. Precios sobre aplicación.

Muñecas irrompibles de 32 pulgadas, surtidas \$13.50 docena. Una de muestra, \$2.00.

Confetti, colores surtidos, en sacos de 50 libras, \$4.00 cada uno. Muestra, \$0.15.

Serpentinas en colores surtidos, cada 1,000 rollos, \$3.00. Muestra, \$0.15.

Condiciones de pago: 33 1/3 por ciento al contado, al hacer el pedido, y el saldo en giro a la vista contra conocimiento de embarque.

**I. EISENSTEIN & CO.**  
44 Ann Street Nueva York, E. U. A.

Para tertulias privadas Para fiestas

**ESPECTÁCULOS PIROTÉCNICOS**

La más extensa variedad en fuegos artificiales, desde triquitraques, antorchas romanas, voladores, torpedos, cohetes, linternas japonesas hasta los más

**Portentosos Juegos Pirotécnicos**

Fabricamos cuanto se relaciona con este ramo  
Tanto para el día como para la noche

Bombas, ruedas, proyectiles luminosos, truenos, cohetes, reproducciones fantásticas de la caída de Constantinopla, el sitio de Alejandría, la destrucción de Pompeya, la toma de Veracruz; cataratas, erupciones volcánicas, terremotos, etc.

Especifíquese lo que se desea o désenos la idea del juego pirotécnico que se quiere y nosotros haremos lo demás.

**PAIN'S MANHATTAN BEACH FIREWORKS**  
26 Park Place, Nueva York, E. U. A.

**FAMOSOS CARRUSELES DE TRANSMISIÓN AÉREA, FIJOS Y PORTÁTILES**

**M. C. ILLIONS & SONS**



CARRUSEL PORTATIL DE DOS Y TRES CABALLOS EN HILERA Y CON TRUK CENTRAL

Listo para embarque

Este tipo de carrusel es el producto de treinta años de experiencia

Garantizamos una economía de 30 a 40 por ciento, sin desmejora en la manufactura ni en el aparato.

Escríbese por catálogo.

**M. C. ILLIONS & SONS**  
2785-87-89 Ocean Parkway, Coney Island, N. Y., E. U. A.

**PELÍCULAS EXTRAORDINARIAS**

Se venden los derechos de exclusividad

Al solicitárenos enviaremos lista completa. Cintas en 1, 2, 3, 4 y 5,000 pies. También otras películas de gran cartel. Todas con cartelones litográficos para anuncios y fotografías.

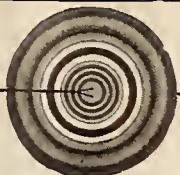
**GEORGE HARDY 601 Godfrey Bldg.**  
49th Street and 7th Ave., Nueva York, E. U. A.

Cada uno en un atractivo estuche en colores. Una docena en una caja.

Especial para agentes y vendedores ambulantes. Tarjetas anunciadoras en colores.

**EL DISCO ARCO-IRIS ZUMBADOR**

Es este un nuevo disco giratorio de combinación que exhibe esta casa fabrica también los chisperos "Secor" anunciados previamente en CINE-MUNDIAL. Muestra, 15 centavos cada una. Precios especiales al por mayor.



be deslumbrantes colores y que a cada vuelta presenta un mágico arco-iris en todo su esplendor, y zumba constantemente para atraer a los espectadores. Enviense 15 cents. por uno de muestra. Precios especiales en lotes de docenas y gruesas.

**SECOR MFG. CO.**

30 Lexington Av., Nueva York, U.S. anunciados previamente en CINE-MUNDIAL. Muestra, 15 centavos cada una. Precios especiales al por mayor.

**Mantas y Almohadones de Cuero :: Ofrecemos lo siguiente a precios especiales:**

Cien Mantas estilo Indio, \$125.00; Estilo Indio (tamaño grande extraordinario), \$150.00; Almohadones de cuero, \$125.00 cada 100; Almohadones de fieltro, \$75.00 cada 100 y precios más elevados. Remítase \$12.00 para el muestrario de Almohadones o de Mantas. Tapetes de fieltro, \$12.00 por docena.

Se envía catálogo gratis.

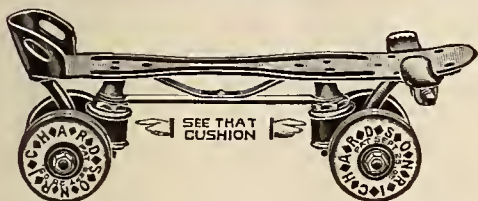
Todos los precios expresados son en oro americano.

**ROYAL BLANKET MFG. CO., 906 Filbert St., Filadelfia, Pa., E. U. A.**

**LOS PATINES MARCA "RICHARDSON"**

**Son los mejores del mundo**

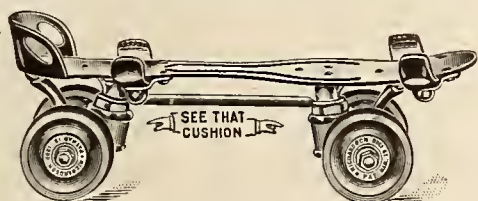
Se han llevado la palma entre todos durante los últimos treinta años. Nuestros patines de velocidad o de fantasía son usados y los solicitan siempre los mejores patinadores.



La marca "RICHARDSON" tiene mayor demanda en los más notables salones y centros de patinación que todas las demás marcas combinadas.

El costo del mantenimiento de estos patines en perfecto buen estado es menos de la mitad de cualesquiera otros.

Vendemos toda clase de aparatos y accesorios para salones de patines, tales como EDIFICIOS PORTÁTILES, TIENDAS DE CAMPAÑA, MÁQUINAS DE ARREGLAR PISOS, MÚSICA AUTOMÁTICA, etc.



Solicítense catálogo, que ilustra y enseña el modo de operar los patines.

**Richardson Ball Bearing Skate Company**

154-160 East Erie Street, Chicago, Illinois, E. U. A.

Fabricamos también las mejores cañas de acero para pezca.

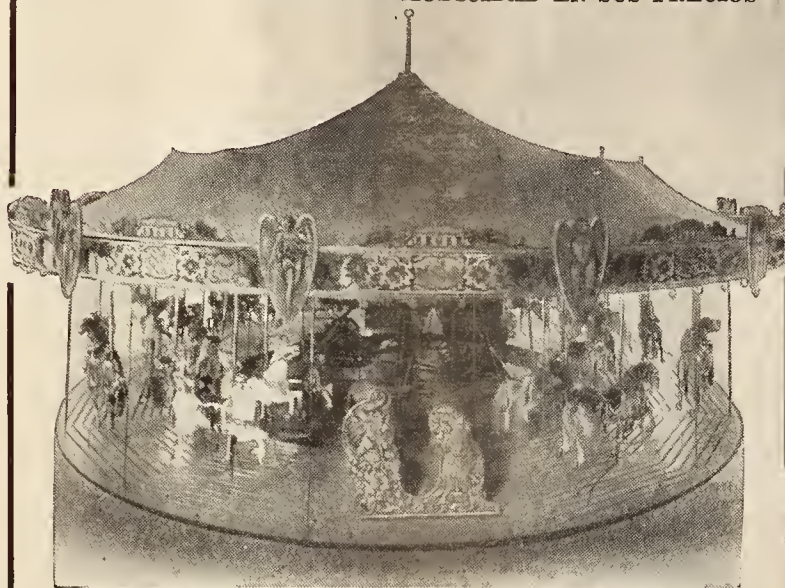
**Los Carruseles "Herschell-Spillman"**

son considerados como los más perfectos hasta hoy en juegos para diversiones populares por su SENCILLO MECANISMO

CUIDADOSA DECORACIÓN

DURACIÓN

MODICIDAD EN SUS PRECIOS



Es el Aparato que Produce Ganancias Más Prodigiosas

Cada máquina se despacha con su equipo completo, lista para trabajar, con sus correspondientes pabellón, órgano, motor (vapor o gasolina), o motor eléctrico, como se quiera.

Se fabrica toda clase de Tívolvos de 2, 3 y 4 caballos en hilera, fijos y portátiles.

Pídase el último catálogo y lista de precios F.A.B. Nueva York.

**Herschell-Spillman & Co.**

444 Sweeny Street, North Tonawanda, N. Y., E.U.A.

Dirección por cable: SPILLMAN, Tonawanda.

Claves: A.B.C. 4a. edición y Western Union.

**Donald Campbell**

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncameo, Nueva York."

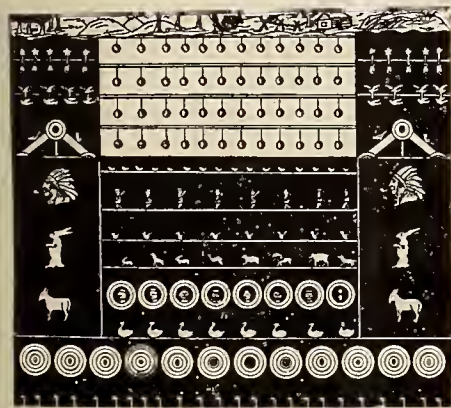
Claves: A.B.C. y Western Union.

Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.

**Galerías de Tiro al Blanco y Artículos para Espectáculos Populares**



Tales como los que describe Alberto Campoverde en su artículo titulado "Los Juegos Lucrativos" que se publica en las páginas 120 y 121 del presente número.

Costo insignificante y grandes utilidades para los propietarios.

Nuestros artículos son lo mejor que se produce.

También BARCOS SALTADORES.

Escribásenos solicitando catálogo.

**F. C. MUELLER & CO.**

1702 N. Western Ave. Chicago, Ill., E.U.A.

**NOVEDADES Y ARTÍCULOS PARA CARNAVALES**

Globos, banderolas, confetti, prendería, etc.  
 Globos de dos colores, de 60 centímetros...\$3.50 por gruesa  
 Globos de dos colores, de 110 centímetros... 9.50 por gruesa  
 Serpentinatas en colores surtidos. Cada 1000 rollos.. 2.85 por gruesa  
 Confetti en colores surtidos. En sacos de 50 lbs... 3.50 por saco.  
 Muñecas inquebrables de 30 pulgadas de altura, surtidas.....Docena \$12.75

Banderolas de todas clases—precios a solicitud.  
 Sortijas con piedras blancas extrafinas para señoras, por docena: \$0.75; por gruesa: \$8.75.

Sortijas para caballeros con piedras blancas en estilos surtidos.  
 Docena: \$0.75  
 Gruesa: 8.75  
 10 estilos de alfileres de corbata con piedra blanca, surtidos; \$0.35  
 Gruesa: 4.00

Todos los pedidos deben venir acompañados del 25 por ciento de su valor en moneda americana.

Enviaremos muestras de lo que se nos solicite al recibo de \$2.00.

Mándenos su pedido hoy mismo. Vendemos lo mejor a precios ínfimos.

**M. SILVERMAN & CO.**

337 W. Madison St.

Chicago, Ill., E. U. A.

## DIAMANTES ELECTRICOS

Magnífico Ramo Para Agentes, Vendedores Ambulantes y Subastadores



\$3.50 por gruesa.

No tiene rival. Es el negocio más lucrativo de todos. Pídase nuestro catálogo, o mejor aun, hágase un pequeño pedido de ensayo acompañándolo de su importe en oro americano y quedará Ud. convencido de la realidad.

Poseemos el surtido más grande en artículos con Piedras Blancas. He aquí algunos objetos en joyas de Pedrería Blanca:

- Alfileres de corbata.....\$3.50 por gruesa
- Botones de camisa..... 3.50 “ “
- Anillos ..... 6.00 “ “
- Broches ..... 9.00 “ “
- Prendedores ..... 9.00 “ “
- Alfileres de herradura..... 9.00 “ “

Las joyas indicadas están engastadas en brillantes de calidad insuperable y son muy adecuadas para venderlas como adornos teatrales. Enviase muestra al recibo de su importe, franqueo incluso. **Condiciones de pago:** Al contado. Aceptamos solamente giros postales o letra a la vista contra Nueva York.

LEON WILDER & SONS :: 530 Broadway, Nueva York, E. U. A.



Brillante muy hermoso. } Una gruesa \$9.00.



ESPECIAL—Este es un anillo estilo “Tiffany”, buen resultado garantido. Brillante muy hermoso. Una gruesa \$9.00.

## THEARLE-DUFFIELD FIRE WORKS DISPLAY COMPANY

MANUFACTUREROS, CONTRATISTAS y EMPRESARIOS

de toda clase de atracciones y espectáculos pirotécnicos

Avísenos a qué especie de espectáculos se dedica su empresa para enviarle nuestro presupuesto.

Fábricas en New York, Chicago, San Francisco.

1110 North American Building  
36 South State Street  
Chicago, Ill., E. U. A.

# CARPAS

Para Circos, Atracciones Anexas, Cinematógrafos, y toda clase de Espectáculos al Aire Libre, en todos los tamaños.

Establecidos desde hace 40 años.

Dirección por cable: “FULTONBAG.”

## FULTON BAG AND COTTON MILLS

330 WYTHE AVE., BROOKLYN, N. Y., E. U. A.

### 1,000,000 DE PIES DE PELÍCULAS NUEVAS Y DE SEGUNDA MANO

Dramas, comedias, escenas de indios, etc., de 1, 2 y 3000 pies, exhibidas únicamente en los Estados Unidos.

PRECIO ESPECIAL: \$2.00 por cada 1000 pies.

Escribásenos en solicitud de lista. Si se tiene agente en Nueva York, podemos mostrarle las películas sobre el lienzo.

Todo el material es de primera clase.

MAXWELL FILM CO., 605 Candler Building, Nueva York, E. U. A.

### PIANOS Y ÓRGANOS DE COMBINACIÓN

Construidos especialmente para teatros cinematográficos.

Precio: \$400.00

También pianos eléctricos y otras clases de instrumentos musicales. Solicitense detalles completos a

THE HARPER PIANO CO., Ltd.

258-262 Holloway Road

LONDRES, INGLATERRA

# “CHUBBY” LA MUÑECA TRIUNFANTE



Hecha de “composición” y provista de inmejorables coyunturas.

24 pulgadas de alto.

No tiene rival.

Representa el máximo de perfección en artículos de esta índole.

Nuestro modelo No. 700, con cabellera natural, rubia o morena, \$21.00 por docena, F. A. B. Nueva York.

Nuestro modelo No. 700A, sin peluca, \$18.00 por docena, F. A. B. Nueva York.

Esta es la Casa que fabrica los surtidos descritos por Camilo Gelabert en su reseña sobre “Juguetería para Ruletas Recreativas” publicada en las páginas 78 y 79 del número de Febrero.



### CONDICIONES DE PAGO:

Dos por ciento de descuento al contado. Giro postal o letra a la vista sobre Nueva York.

También—Letra a noventa días sobre casa bancaria de Nueva York, contra conocimiento de embarque.

## ELEKTRA TOY AND NOVELTY COMPANY

Fábrica de los más perfectos tipos de muñecas y animales rellenos e higiénicos

400 LAFAYETTE STREET

NUEVA YORK, E. U. A.



# Lo Que Hacemos Para Nuestros Clientes

Mediante una fuerte suma hemos adquirido los **derechos exclusivos de cuatro películas excepcionales** de largo metraje, de la

## Ivan Film Productions

para todos los países de la **América Latina** y el **Continente Europeo**.

Asuntos escritos y puestos en escena por el famoso autor americano Ivan Abramson, interpretados por las renombradas artistas **Maude Fealy, Paula Shay** y **Minna Phillips**.

Todos son dramas sociales de la vida íntima de familia, estilo "Nordisk," acompañados por un espléndido juego de cartelones en tres tamaños diferentes.

**EL PARAÍSO DEL AMOR.**—Seis partes. (6000 pies). 1800 metros aproximadamente. Asunto tomado en Atlantic City, célebre balneario americano.

El argumento es la historia de un viudo rico víctima de las vilezas de una sirena que lo separa de su única hija hasta que descubre los engaños de la aventurera y se reconcilia con su familia, gracias a la influencia de su netezuela.

**LA FRUTA PROHIBIDA.**—Cinco partes. (5000 pies). 1500 metros aproximadamente. ¿Si su novia se casara con otro hombre y luego, amándola Ud. todavía, tuviese la felicidad o la ruina de ella entre las manos, qué haría Ud.? ¿Y si un padre descubre que su hijo no es "suyo," aunque le debe indirectamente el haberlo salvado de la prisión y de la ruina . . . . qué puede hacer? He aquí un problema difícilísimo tratado con mucho arte en esta película.

**LA CONFESIÓN DE UNA MADRE.** Cinco partes. (5000 pies). 1500 metros aproximadamente. Es esta la historia de una pareja de jóvenes que estando ya ante el altar para ser unidos para toda su vida, se ven separados para siempre por la confesión de una mujer del arroyo, la madre del joven, quien ha llegado a la última escala de degradación y en el momento en que los jóvenes van a casarse prueba que son hijos del mismo padre, su finado marido que murió a manos de un rival.

**LA AMIGA ÍNTIMA.** Cinco partes. (5000 pies). 1500 metros aproximadamente. Dos hermanos aman a la secretaria de su padre. El menor es correspondido pero el mayor se casa con ella. Años después el marido es víctima de una mano oculta. Su hermano es acusado y sentenciado a muerte, pero en la última hora la culpable, confiesa su crimen y contribuye así a la felicidad de los que quedan.

# HAWK FILM COMPANY

**Joseph Lamy, Manager**

**161-163 Hudson Street, Nueva York, E. U. A.**

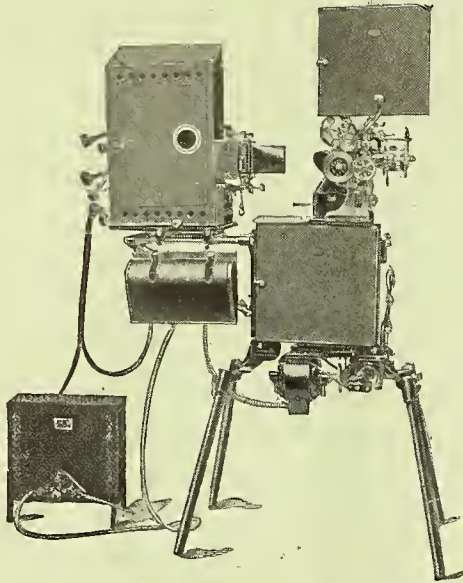
(Cable: **HAWKFILM**)

PARÍS: AGENCE FRANCO-AMERICAINE, 33 Boulevard du Temple.

BARCELONA: HAWK FILM COMPANY,

Agentes Compradores: COX Y CIA., 4 Paseo Colon. (Cable: COXICA.)

# El Perfeccionamiento máximo en la Proyección de Animadas



Camarógrafo de Power No. 6A



El éxito colosal de  
NICHOLAS POWER  
COMPAÑY  
ha  
la

desligándolo por completo  
de la película

Es  
m  
A  
C

Nuestra  
es una

un servicio insuperable con el mínimo de  
posible y la vista que se proyecta sobre el tel.  
la más imperceptible titilación.

Nuestro Camarógrafo No. 6A obtuvo el

## GRAN PREMIO

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, en  
San Francisco, 1915, y también una

## MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO

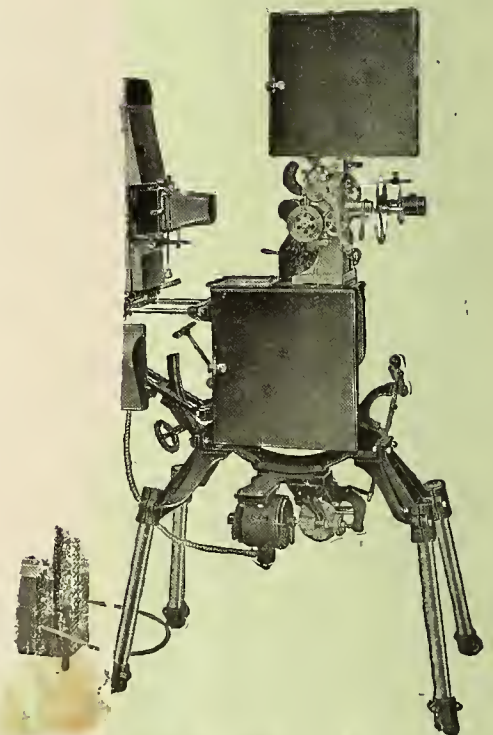
concedido por el Museo Americano de Seguridad  
en la Exposición Internacional celebrada en el  
"Grand Central," de Nueva York, en Diciembre  
en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos  
para eliminar peligro y sus otros distintivos

Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5

NICHOLAS POWER  
es la que durante 17 años  
los nuestros esfuerzos en  
la del aparato proyector,  
arte fotográfica o impresión

significativo que la  
animatógrafos en la  
se empleando los  
POWER Nos. 6A y 6B.

movimiento intermitente, que  
esta máquina, proporciona  
la con la menor tirantez  
perfecta. No se registra



Camarógrafo de Power No. 6B

# NICHOLAS POWER COMPANY

86 GOLD STREET

NEW YORK, E. U. A.

(Establecida en 1897)



HUGH HOFFMAN

# CINE MUNDIAL

LOS ANGELES CHICAGO MONTREAL NEW YORK

## EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

### ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA



REVISTA  
MENSUAL  
ILUSTRADA



Blanche Sweet es una de las estrellas más jóvenes de la cinematografía norteamericana. Sólo tiene veinte y dos años; es alta, desenvuelta en el andar, de pelo rubio como el oro, ojos azules y mejillas sonrosadas. Fué la protagonista de "Los Segadores," "La Lista Negra" y otras obras maestras de la marca Lasky. Tiene la rara facultad de inspirar instantánea simpatía. Su trabajo ante el lente es irreprochable.



BLANCHE SWEET  
Primera actriz de la Compañía Lasky.

**CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 MADISON AVENUE  
NUEVA YORK, E. U. A.



LA ESTRELLA MÁS FAMOSA DE LA CINEMATOGRAFÍA  
NORTEAMERICANA

## *Clara Kimball Young*

al frente de su propia compañía, producirá mensualmente un magnífico  
fotodrama de largo metraje, empezando con

### **“EL AMOR ANTE LA LEY”**

basado en la novela de

**ROBERTO W. CHAMBERS**

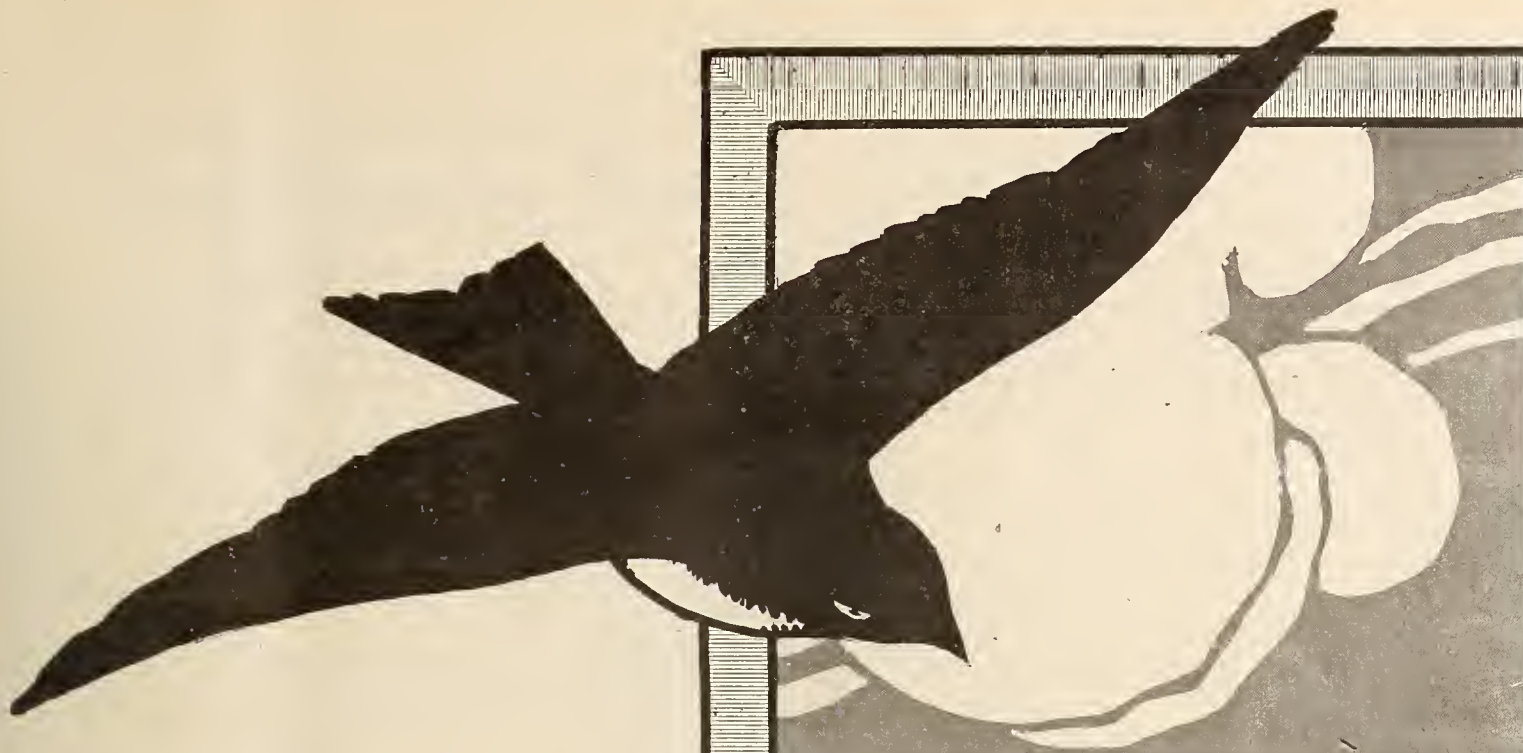
La empresa se prepara actualmente para la distribución de estas pelícu-  
las, en todas partes de la América Latina.

Dirección:

**LEWIS J. SELZNICK PRODUCTIONS, Inc.**

49th|STREET and 7th AVENUE

NUEVA YORK, E. U. A.



# BLUEBIRD

## Photo Plays

(inc)

### LAS MAS HERMOSAS PRODUCCIONES CINEMATO- GRAFICAS DEL MUNDO

ARTISTAS DE PRIMERA CLASE EN FOTO-  
DRAMAS ADAPTADOS DE LAS MEJORES  
OBRAS Y MÁS CÉLEBRES ÓPERAS

EN LA CONFECCIÓN DE ESTAS PELÍCU-  
LAS SE HAN INVERTIDO SUMAS  
ENORMES

A continuación insertamos lista de las  
últimas producciones:

Sara Bernhardt en "Jeanne Dore."  
Helen Ware en "Amor Secreto."  
Ida Schnall en "Ondina."  
Lois Weber y Phillips Smalley en "El Pa-  
raíso Artificial."  
Carter De Haven en "Un Robo y un  
Idilio."  
Louise Lovely en "La Garra de los Celos."  
Mary Fuller en "El Poder de los Débiles,"  
"Los Yaquis."  
María Walcamp en "La Coqueta."  
Louise Lovely en "Celos Mal Fundados."  
Tyrone Power en "Fatal Parecido."  
Violet Mersereau en "Un Gran Problema."  
J. Warren Kerrigan en "La Tragedia de  
Lord Waring."

Universal Film Manufacturing Co., 206 Roxas Bldg.,  
Manila, P. I.

Universal Film Manufacturing Co., Neptuno No. 4,  
Habana, Cuba.

Universal Film Manufacturing Co., Calle Tetuan No. 6½,  
San Juan, P. R.

Agencia Cinematographica Universal, 25 Rua Treze de  
Maio, Rio de Janeiro, Brasil.

Sociedad Cinematográfica Sudamericana, Alsina 1374,  
Buenos Aires, Argentina.

Zimmermann & Compañía, Lima, Perú.

**FLORES Y CORAZONES**

5,000 pies

Artística producción interpretada por Thomas Whiffen, el artista conocido y mimado del público en todas partes del mundo. Emocionante drama de amor, lealtad y sacrificio.

**EL SOLDADO DE CHOCOLATE**

5,000 pies

Según la obra del famoso Bernard Shaw. Admirable adaptación de la célebre opereta, interpretada por artistas tan renombrados como Alicia Yorke, Lucila Saunders, Edith Gordon, Tom Richards, Francis Boule, Jorge Tallman y William White.

**LOS AMORES DE MARY CARSTAIRS**

5,000 pies

Drama-comedia matizada de escenas chistosas y emocionantes, interpretada por Norma Talmage. Presenta muy lindas escenas de paseos en yate, y hermosos paisajes del río Hudson.

**BEULAH**

6,000 pies

Película muy bien elaborada que relata la patética historia de Beulah, sus sufrimientos, sus luchas, y al cabo, el triunfo de su ilusión amorosa.

**EL BRUJO DE OZ**

5,000 pies

Moderna adaptación de la bien conocida comedia de este nombre, repleta de escenas de amor y de aventuras, y de situaciones cómicas. Toman parte en la obra el famoso "Espantapájaros" y Violet MacMillan.



**LA MANO DE LO ALTO**

6,000 pies

Trama novelesca de amor, política, capitalismo y trabajo, interpretada por Carlyle Blackwell.

**LONDRES EN LLAMAS**

4,000 pies

Su argumento describe las condiciones de Londres al finalizar el siglo XVI. Reproducción muy exacta de lo que se conoce en la historia como el gran incendio de Londres.

**LA LLAVE DEL PASADO**

4,000 pies

Su argumento está repleto de intrigas misteriosas y se refiere a una revolución en Sud América. Las estrellas son Edna Mayo y Carlyle Blackwell.

**CUANDO TRIUNFA LA SUERTE**

4,000 pies.

Historia referente a una banda de contrabandistas en lucha con la policía, interpretada por la hermosa artista Octavia Handworth.

**EL CARRO DE LA VERDAD**

5,000 pies

Interpretada por Max Figman. Espeluznante drama-comedia relacionado con políticos estafadores y con periodistas.

**LOS JUGADORES**

5,000 pies

Intensa descripción de la vida de un jugador empedernido y un publicista insolvente.

**EL ÚLTIMO CAPÍTULO**

5,000 pies

Novelesca historia que pinta las aventuras de un joven periodista, corresponsal de guerra, herido en el Africa, que después de muchas decepciones triunfa mediante la ayuda amorosa de una noble muchacha.

**JACK CHANTY**

5,000 pies.

Película de gran fuerza dramática, en que luchan el odio de un hombre y el amor de una mujer, en medio de las vírgenes selvas de la Sierra Madre, interpretada por Max Figman y Lolita Robinson.

**S. A. HUFFMAN**

110 W. 40th STREET

World's Tower Film Vaults Inc.

NUEVA YORK, A. U. E.

**ESTAMOS** realizando un gran surtido de películas nuevas y de segunda mano, de todas clases, de diversos asuntos y longitudes, a los precios más bajos del mercado. Los títulos están impresos en español y garantizamos el buen estado de todas las cintas. Un pedido de ensayo convencerá a todo el mundo de la verdad de nuestras aserciones. Condiciones de pago: al contado, contra documentos de embarque en Nueva York, o un 50 por ciento con el pedido, y el saldo a la entrega de la mercancía.

**THE FILM EXCHANGE**

729 Seventh Avenue, Nueva York, E. U. A.

Dirección por cable: MANFILMX, N. Y.

Clave: A. B. C., 5a. edición

Referencias: Administración CINE-MUNDIAL

**Representación de Compradores**

**Extranjeros**

Nos encargamos de enviar reseñas de Películas a los que quieran hacer sus compras por nuestro conducto.

Antes de hacer el pago se examinarán cuidadosamente en el *Lienzo*. También nos hacemos cargo del embarque.

Tenemos un conocimiento perfecto del negocio.

ESCRÍBASE A LA

**NATIONAL CINEMA SYNDICATE, Inc.**

1600 Broadway

Nueva York, E. U. A.

# La Guerra En El Cine

**T**ENEMOS para la venta las mejores películas de la guerra europea, todas auténticas, que muestran a los ejércitos alemanes, austriacos y turcos en su lucha contra los aliados.

¶ Fuimos los primeros en introducir de Europa las películas oficiales de la guerra que han obtenido éxito inmenso en todas partes de los Estados Unidos.

¶ 20,000 pies de diferentes escenas bélicas que componen un maravilloso equipo cinematográfico. Cualquier número de rollos y episodios: 10 centavos por pie.

¶ Tenemos también aproximadamente 50,000 pies de las mismas, ligeramente usadas pero en perfecto estado y listas para entrar nuevamente en servicio. Estas las venderemos a razón de 5 centavos por pie, o sea a \$45.00 poco más o menos, por cada rollo.

¶ Al solicitarla remitiremos lista de episodios.

**OFFICIAL WAR FILM DEPARTMENT**  
126 WEST 46th STREET, NUEVA YORK, E. U. A.

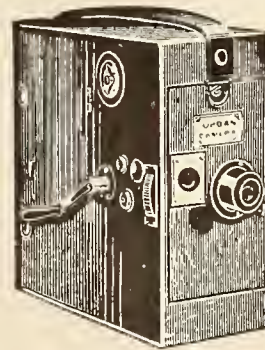
**Exportadores DE PELICULAS**, nuevas y usadas, especialmente para los países latinos de América. Títulos correctamente traducidos por traductores españoles. Se concertan contratos para enviar a intervalos estipulados cintas con asuntos adaptados al gusto latino, con un metraje de 600 a 1500 metros y con títulos en castellano, al precio de 7 a 10 ctvs. por metro. Solicitense listas y argumentos. Condiciones de pago: 50 por ciento al hacer el pedido, y el saldo se hará efectivo contra conocimiento de embarque a la entrega de la mercancía. En la actualidad estamos exportando películas por medio de este sistema, a compradores satisfechos de Puerto Rico, Cuba y España y disponemos de un personal adecuado para atender eficazmente el negocio. Nos será muy grato trabajar como agente de Ud. en la compra de CUALQUIER película que se ofrezca en el mercado americano, particularmente las reseñadas en CINE-MUNDIAL, a base de una comisión de 5 por ciento, si Ud. lo prefiere.

**MASTERFILM SERVICE**

1430 Masonic Building Nueva York, E. U. A.  
Referencias: Administración "CINE-MUNDIAL."

**OPORTUNIDAD ÚNICA**

¿No ha pensado Ud. en la enorme ventaja que derivaría de tomar y revelar sus propias películas? Aproveche esta oportunidad. Nosotros somos los más grandes expendedores de cámaras y trípodes cinematográficos, ligeramente usados. Especialidad en equipos para principiantes. Escribanos hoy mismo y economizará mucho dinero. Unas pocas muestras van en seguida:



- 1o. Cámara cinematográfica marca "Eberhard Schneider", con caja de teca, capacidad de 200 pies de negativo, lente marca "Carl Zeiss Tessar" F:3.5., fuerte capota inclinable y trípode panorámico con caja portátil. Cuesta nueva: \$300.00. Nuestro precio es de \$175.00, con todos sus accesorios en muy buen estado.
  - 2o. Cámara "Pathé" para profesionales, capacidad de 400 pies de negativo, aparato automático para disolver, lente "Helios" F:4.5., mecanismo superior, caja de teca y fuerte cubierta panorámica y de inclinación. Cuesta nueva \$750.00. Nuestro precio es de \$375.00.
  - 3o. Cámara "Ensign", caja de teca, capacidad para 100 pies de negativo, lente "Carl Zeiss Tessar" F:3.5., cubierta panorámica y de inclinación y caja portátil. Cuesta nueva \$145.00. Nuestro precio es de \$95.00.
- Todas ellas se hallan en perfecto estado. Escribanos sin demora. Hoy mismo.

**DAVID STERN COMPANY**

Establecidos desde 1885  
1047 W. Madison Street Chicago, Illinois, E. U. A.



**¡HAGASE HOY MISMO!**  
**¡NO SE DEJE PARA MAÑANA!**  
**Artísticos Marcos para Adornar Vestíbulos de Teatros**

Como los que usan los principales teatros de los Estados Unidos. Los más prósperos empresarios de los mejores teatros adoptan nuestros marcos para adorno de sus vestíbulos, porque son

**DECORATIVOS, ATRAYENTES, DURADEROS y BARATOS**

Exhiba sus fotografías de la manera más artística y refinada.

Con nuestros marcos lo conseguirá.

**MENGER & RING**

304 West 42nd Street  
NUEVA YORK, E. U. A.

Deseamos correspondencia con empresas de respetabilidad.

**CUPÓN**

Sírvanse enviarme, sin costo alguno de mi parte, su catálogo completo.

NOMBRE \_\_\_\_\_  
TEATRO \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_  
CIUDAD \_\_\_\_\_  
PAÍS \_\_\_\_\_

# La Casa Exportadora de Películas Más Grande de los Estados Unidos

---

---

## NUEVAS Y USADAS

---

---

- ☞ PELÍCULAS: Dramas, comedias, asuntos pintorescos, de marcas americanas y europeas.
- ☞ Con títulos completos en español o sin ellos.
- ☞ Ningún pedido es demasiado grande para nosotros.
- ☞ Ninguno demasiado pequeño.
- ☞ Hágasenos saber lo que cada cual necesita.

## ATLAS FILM TRADING CO.

Depto. C. M.

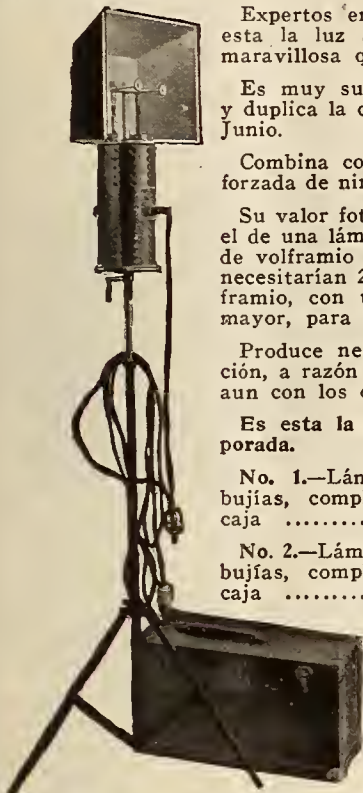
1600 Broadway, NUEVA YORK, E. U. A.

Dirección por cable: WIGDIL, Nueva York

Clave: A. B. C.

## LA LUZ DEL NORTE

Arcos portátiles de 10,000 y 14,000 bujías, de luz blanca, y ajustables automáticamente para gabinetes o uso doméstico.



Expertos en la materia han declarado ser esta la luz artificial para fotografía más maravillosa que se ha producido hasta hoy.

Es muy superior a la luz natural del sol, y duplica la claridad del día más brillante de Junio.

Combina con la luz natural sin imposición forzada de ninguna especie.

Su valor fotográfico es 160 veces mayor que el de una lámpara de 750 voltios, de filamento de volframio (tungsten). Por consiguiente, se necesitarían 20 lámparas de filamento de volframio, con una fuerza eléctrica seis veces mayor, para obtener idéntica exposición.

Produce negativos graduados a la perfección, a razón de 16 exposiciones por segundo, aun con los objetos próximos a la cámara.

Es esta la novedad fotográfica de la temporada.

No. 1.—Lámpara de 15 amperios y 10,000 bujías, completa, con pie plegadizo y caja .....\$48.00

No. 2.—Lámpara de 25 amperios y 14,000 bujías, completa, con pie plegadizo y caja .....\$58.00

Representante para la exportación:

Charles A. Hull,  
220 W. 42d St., Room 315  
Nueva York, E. U. A.

### SIMPLEX PHOTO PRODUCTS CO.

Morris Park, L. I., Nueva York, E. U. A.

# PELÍCULAS USADAS

DE TODOS LOS GENEROS  
A LOS MAS BAJOS PRECIOS

Solicítese lista y precios.

## Golden Gate Film Exchange, Inc.

234 Eddy Street

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, E. U. A.

## Donald Campbell

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncameo, Nueva York."

Claves: A.B.C. y Western Union.

Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.



### SILLAS PLEGADIZAS PARA TEATROS

De acero, y acero y madera, para teatros cinematográficos, aerodromos, salones para patinar, etc.

Solicítense catálogos y lista de precios.

ATLAS SEATING COMPANY

10 East 43rd Street, Nueva York, E. U. A.



1,000,000 DE PIES  
DE PELÍCULAS NUEVAS Y DE SEGUNDA MANO  
Dramas, comedias, escenas de indios, dramas pasionales, de ilusiones, etc., de 1, 2 y 3,000 pies, exhibidas únicamente en los Estados Unidos.

PRECIO ESPECIAL: \$2.00 por cada 1,000 pies en adelante.  
Escríbasenos en solicitud de lista. Si se tiene agente en Nueva York, podemos mostrarle las películas sobre el lienzo.

Todo el material es de primera clase.  
MAXWELL FILM CO., 605 Candler Building, Nueva York, E. U. A.

NOSOTROS no tenemos "Miles de Películas" en nuestros Laboratorios. Solo podemos ofrecer al público de la América Latina veinte hermosas películas de actualidad; pero estamos seguros de que cada una de ellas es lo más perfecto de la producción Europea y Norteamericana.

Sírvase escribimos con respecto a pormenores y otros detalles.

### Pan American Motion Picture Service

(Por el éxito Pan-Americano)

145 WEST 45th STREET, NUEVA YORK, E. U. A.

BUTACAS  
para  
TEATROS  
SOPORTES de  
ACERO  
Irrompibles y  
Sanitarios.



INCOMPARABLES  
para la  
EXPORTACIÓN  
Las Roturas  
ABSOLUTAMENTE  
ELIMINADAS

No. 180

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aerodromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc.

Solicítense catálogo completo y lista de precios.

### Steel Furniture Co.

Grand Rapids, Mich., E. U. A.



No. 186

(Department E.)



No. 230F



## Películas de la "American" para las Américas

**L**AS películas [producidas por la *American Film Company* son, sin disputa, las mejores.

¶ Abarcan un campo tan amplio, que el público más descontentadizo quedará satisfecho.

¶ Historias de gauchos y vaqueros, dramas de alta comedia, y películas cómicas, interpretadas por las estrellas más populares del cinematógrafo.

ASEGURE SUS UTILIDADES Y AGRADE AL PÚBLICO  
MOSTRÁNDOLE CINTAS DE LAS MARCAS  
"FLYING A," "MUSTANG" Y "BEAUTY"

### AMERICAN FILM COMPANY, Inc.

SAMUEL S. HUTCHINSON, Presidente

Chicago, Illinois, E. U. A.





# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. VI

JUNIO DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General; todos con despacho en la dirección antes citada.

## SUMARIO

Cubierta: Blanche Sweet.	
Frontispicio: Margaret Gibson....	230
Notas .....	231
El Cine Emocionante .....	232
Por F. G. Ortega	
Figuras de la Nueva Escena .....	234
Por C. A. Castro	
Análisis de un Exito .....	236
Por Gil Pérez	
Una Casa Alquiladora Progresista.	237
La Muda de Portici .....	238
Por Albino Doval	
Clara Kimball Young y su Compañía .....	240
Nuestros Corresponsales:	
De Méjico .....	240
De la Ciudad Condal .....	241
De Santiago de Cuba.....	241
Cinematografía Instructiva .....	242
Por Gerardo Iglesias	
Reseñas y Argumentos con la Sección Gráfica "Éxitos del Mes"	243
El Arte de la Proyección.....	250
Sección de Espectáculos al Aire Libre:	
El "Luna Park" de Coney Island	252
Por Alberto Campoverde	
El Mercado Norteamericano.....	255
Gacetilla .....	256
Directorio de Fabricantes.....	260

## INDICE DE ANUNCIANTES

A. B. C. Film Company.....	263
American Ferrotipe Co.....	263
American Film Co.....	228
Atlas Film Trading Co.....	226
Atlas Seating Co.....	227
Campbell, Donald .....	227
Commercial Motion Pictures Co.....	263
Consolidated Velvet .....	262
Eisenstein, I. & Co.....	264
Evans Film Mfg. Co.....	263
Exhibition Supply Co.....	263
Film Exchange, The.....	224
Fisher Novelty Co.....	264
Fulton Bag & Cotton Mills.....	265
Goldeu Gate Film Exchange.....	227
Hardy, George .....	266
Harper Piano Company.....	265
Hawk Film Company.....	267
Herschell-Spillman Co.....	265
Hoffman, Emil R., & Sou.....	264
Huffman, S. A. ....	224
Illions, M. C., & Sons.....	264
Kerr, D. M., Mfg. Co.....	263
Kingery Mfg. Co.....	266
Kraus Mfg. Co.....	263
Liberty Film Renting Co.....	262
Manhattan Beach Fireworks Co.....	264
Masterfilm Service .....	225
Maxwell Film Co.....	227
Menger & Ring.....	225
Mueller, F. C., & Co.....	265
Nadel & Shimmel.....	264
National Cinema Syndicate, Inc.....	224
N. E. Braid Mfg. Co.....	263
Newman Mfg. Co.....	263
Novelty Slide Co.....	263
Oesterle, Wm. H., Amusement Co.....	262-264
Official War Film Dept.....	225
Pan American M. P. Service.....	227
Peerless Film Co.....	266
Pioneer Film Corporation.....	263
Power, Nicholas, Company.....	268
Preddy, W. G.....	264
Richardson Ball Bearing Skate Co.....	265
Schlueter, M. L.....	212
Secor Mfg. Co.....	265
Selznick Productions .....	222
Sicking Mfg. Co.....	263
Silverman, M. ....	265
Simplex Photo Products Co.....	227
Star Photo Machine Supply Co.....	266
Steel Furniture Co.....	227
Stern, D., & Co.....	225
Sylvian's Magic Shop.....	264
Tip Top Toy Co.....	266
Twentieth Century Film Co.....	262
Typhoon Fan Co.....	262
U. S. Tent & Awning Co.....	264
Universal Film Mfg. Co.....	223
Zauder Bros. ....	262

TARIFA DE ANUNCIOS  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Suelos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50 " "

Editada por **CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.



MARGARET GIBSON.

La artista favorita de la **Empresa Horsley** empezó su carrera cinematográfica haciendo papeles de niña ingenua. Hoy se destaca entre las actrices que a mayores riesgos se exponen ante la cámara. Durante el último año ha venido figurando como protagonista de las emocionantes cintas en que aparece la colección de fieras "Bostock." Se eleva a millares el número de entusiastas admiradores con que cuenta en los Estados Unidos y la Gran Bretaña. Su personalidad revela una combinación de belleza, arte y arrojo.



## NOTAS

**E**L gusto Latino! Esta es la obsesión del día. Los argumentos que se emplean nos traen a la memoria ciertas peripecias de una aventura teatral. Años atrás tuvimos un buen amigo en la Habana, de cuyas facultades mentales cualquier notario hubiera dado fe sin vacilar. De repente se le ocurrió la peregrina idea de que podría hacer fortuna con rapidez tornándose empresario, y como era hombre de acción puso en seguida manos a la obra. Abandonando sus ocupaciones cotidianas, se le observaba a menudo en conferencias misteriosas con individuos que gesticulaban haciendo alarde de gallarda desenvoltura, aunque el deplorable estado de la ropa que portaban sugería escasez de recursos materiales. En casi todas las entrevistas jugaba gran papel la enigmática palabra "anticipo." Ante la consternación de sus amistades, anunció a los pocos días haber logrado reunir una magnífica *troupe* y que todo estaba listo para emprender viaje a provincias al terminar la semana.

\* \* \*

**J**UEGO comenzó a consultar a los expertos. El amo de un café cercano al Parque Central, cuyas mesas ejercían en aquella época poderosa atracción sobre la farándula desocupada, le pareció hombre docto en excursiones artísticas y a él se fué con sus cuitas y en busca de máximas prácticas. El oráculo, sin hacerse rogar, se expresó así: "Acuérdese usted bien de lo que le digo. ¡Nada dramático! Comedias, sainetes, zarzuelas chuscas, todo lo que haga reír. El público sólo quiere divertirse."

\* \* \*

**M**OMENTOS después tropezó con un médico que se pasaba las noches y a veces los días enteros entre bastidores. Se le consideraba, por ende, juez inapelable en asuntos teatrales. Nuestro hombre le explicó su proyecto, mostrándose partidario del repertorio cómico. El galeno estuvo a punto de hacer explosión al oír semejante parecer y con gran franqueza exclamó: "¡No seas bruto; vas a un fracaso completo! Sigue mi consejo. El público sólo se entusiasma por

lo trágico. Lo que tú necesitas son melodramas tenebrosos, de esos en que el barba se arrastra por el suelo mordiendo el rabo a un ratón envenenado."

\* \* \*

**E**L empresario novel puso drama en Matanzas, comedia en Santa Clara, zarzuela en Camagüey. Hizo el ridículo en los tres puntos. No tuvo más éxito que el de evadir a los acreedores en la última ciudad mencionada, donde cometió el delito imperdonable de despedirse a la turca de la compañía. En la Habana le explicaron después la causa del fracaso. Unos lo atribuían a la "ola verde," otros a la reacción contra la "ola verde", aunque la mayoría estaba de acuerdo en que la zafra tenía la culpa de todo. Nuestro amigo, sin embargo, no quedó satisfecho con el fallo de los peritos. A juicio de él, el descalabro se debía sencillamente a que la *troupe* era pésima.

\* \* \*

**N**O hay duda de que cada pueblo prefiere determinados estilos en materia cinematográfica. Pero esta predilección sólo influye de modo decisivo cuando se trata de obras mediocres. Una pieza mediana, de argumento netamente francés, por ejemplo, pasa en París y logra entretener a uno de los públicos más críticos del mundo, que no toleraría la representación de algo idéntico en categoría artística pero cuya trama se basara en incomprensibles costumbres o prejuicios extranjeros. Las producciones inferiores no deben traspasar las fronteras. Lo bueno, lo que realmente tiene mérito, agrada en todas partes. Si nuestros públicos rechazan algunas películas norteamericanas, no hay que buscar la causa en la diversidad de gustos. Estriba el fracaso en que son malas—tanto allá como aquí. Las cintas mal dirigidas, o de argumento sandio, o defectuosas en la parte técnica, no admiten trasplante. En los Estados Unidos, lo mismo que en Europa, el nuevo arte mantiene consorcio demasiado íntimo con el elemento comercial, y se presenta mucha gansada cinematográfica. Pero existe en la producción norteamericana un tanto por ciento muy elevado de películas irreprochables de todos los géneros y el éxito del comprador latino sólo depende de saber elegir.

# El Cine Emocionante

Por F. G. ORTEGA



A película sensacional es el melodrama del lienzo. Durante los últimos dos años se han ofrecido múltiples cintas de esta índole y el público todavía no da señales de hastío.

Aunque muchas son de argumento complejo y disparatado a veces, varias de las que han salido recientemente se apartan de lo inverosímil y algunas—muy contadas, es cierto—se desarrollan con sencillez de tragedia griega.

El melodrama cinematográfico tiene también sus latiguillos, que no son otra cosa los riesgos a que se exponen los artistas para acentuar las situaciones emocionantes. Bien es verdad que estos peligros no tienen razón de ser en muchos casos, y el espectador a menudo se pregunta por qué la heroína salta por la azotea cuando podía salir tranquilamente por la puerta. Pero la generalidad del público pasa por alto todas esas incongruencias y sólo se preocupa de admirar la destreza de los personajes y aplaudir los diversos actos sensacionales.

En los Estados Unidos, el país de los extremos, las compañías cinematográficas que vienen dedicándose a producir esta clase de cintas tienen que andar con pies de plomo y vencer muchos obstáculos para agradar al público, ávido de emociones fuertes, y al mismo tiempo no ofender las susceptibilidades de ese elemento ultramoralizador que tanta influencia ejerce en los pueblos de origen anglo-sajón.

Están obligadas a protegerse contra los individuos más o menos "chillados" que abundan por todas las grandes ciudades norteamericanas, que no dejan pasar ocasión alguna de ofrecer sus servicios para llevar a cabo toda clase de combinaciones descabelladas. Si fueran a aceptar las ofertas de esta clase que reciben a diario, no se impresionaría película alguna sin tener que lamentar desgracias.

Tienen que poner sumo cuidado para evitar que los animales que toman parte en las representaciones no sufran percance alguno, pues de lo contrario se les vendrían encima todas las sociedades protectoras,

exponiéndose a fuertes multas o a parar en la cárcel. Una de las empresas cinematográficas más importantes de Europa, cuya marca conoce el mundo entero, fué

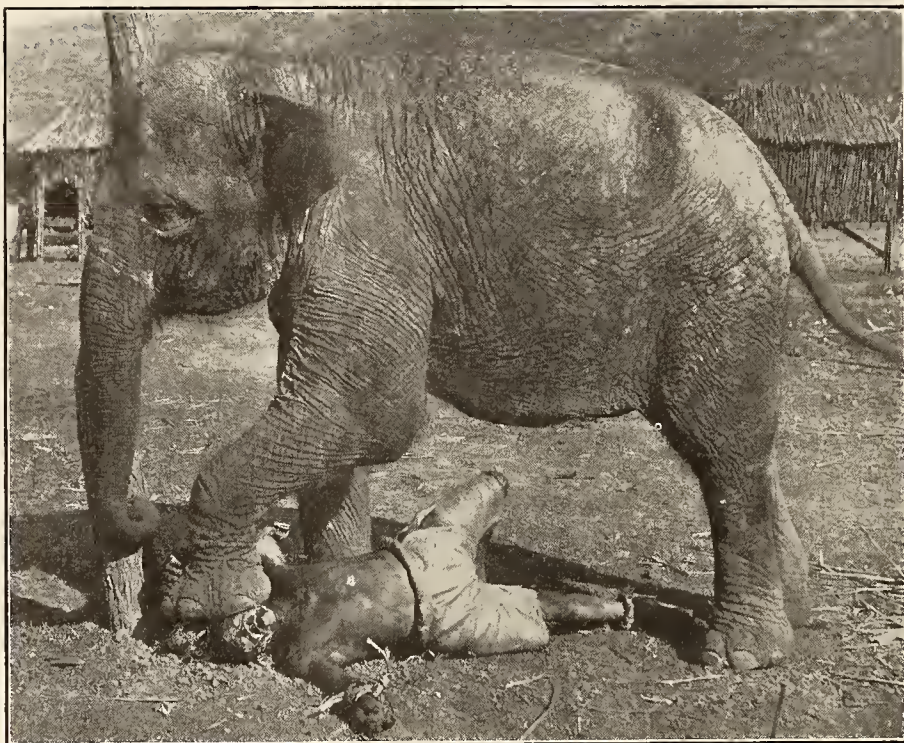
objeto años atrás de una campaña tan encarnizada que poco le faltó para perder en absoluto el mercado norteamericano. De todo tuvo la culpa la muerte de un caballo. Se trataba de una cinta trágica, de conmovedor realismo, y en una de las escenas aparecía un caballo desbocado arrastrando un coche, que luego se despeñaba por un precipicio con tanta claridad que no dejaba duda alguna sobre la suerte del bruto. El acto produjo una ola de indignación en Europa y los Estados Unidos, donde las autoridades prohibieron que se exhibiera.

Es imprescindible, por tanto, que las compañías desplieguen tino excepcional en el desarrollo de estas piezas, a fin de producir situaciones espeluznantes y dar la ilusión del peligro con la mayor fidelidad posible sin exponer la vida del contingente artístico.

Hace relativamente poco tiempo, cuando empezaron

a llevarse al telón espectáculos de este género, los saltos desde el puente de Brooklyn representaban la vista favorita. Es indiscutible que semejante hazaña siempre entrañaba gran riesgo, aunque la llevaran a cabo buzos de profesión, pero las compañías se esforzaban por evitar que ocurriera percance alguno. Y

sucedió lo mismo que con Don Tancredo en España y Méjico. En seguida salieron infinidad de sujetos dispuestos a hacer lo mismo, que para demostrar su habilidad saltaban por el puente sin preparación alguna, con deplorables consecuencias en la mayoría de los casos. Por fin la policía tuvo que tomar cartas en el asunto y en la actualidad se ven constantemente sobre el puente guardias especiales para impedir que los exaltados cometan barrabasadas. A pesar de esta precaución, todavía no hace una semana que se arrojó desde la mitad del puente un joven de Chicago y lo recogieron muerto horas después. Este pobre diablo había venido expresamente a Nueva



Escena de "La Ciudad Oculta" (Horsley), una de las obras en que mayores riesgos corren los artistas.



Kathlyn Williams en "El Expreso No. 13" (Selig).



El Capitán Bonavita en lucha con un león (Horsley).



Escena de "Rehabilitación de un Hombre" (Lubin).

York con intención de realizar la hazaña, y no sólo perdió la vida sino una fuerte suma en apuestas.

Se elevan a centenares los individuos que aseguran haber inventado globos o paracaídas extraordinarios y que se empeñan en someter el invento a prueba en los sitios más céntricos de la ciudad.

Hay varios "rascacielos" en Nueva York que ejercen una atracción singular sobre esta gente y con frecuencia tienen que intervenir los policas para evitar desgracias seguras, ya que muchos de estos inventos no tienen pies ni cabeza.

El año pasado se efectuó un experimento en Coney Island, la gran playa veraniega de Nueva York, cuyo desenlace estuvo a punto de ser fatal. A un acróbata de circo, que se había hecho famoso por su temeridad, se le ocurrió una nueva sensación y no tardó en llevarla a la práctica. La idea no podía ser más sencilla. Mandó a construir un cohete o volador gigantesco, en cuya parte superior o cabeza había lugar suficiente para colocarse un hombre de pie. Se proponía nada menos que sus ayudantes disparasen el artefacto, como un volador corriente, y descender luego por medio de un paracaídas. Lo que sucedió es difícil de narrar. El buen señor se instaló en la cabeza del aparato, que iba sujeto a un andamiaje parecido a esos que se emplean para sostener tanques. Los concurrentes esperaban en suspenso verlo precipitarse por el éter en vertiginosa carrera para descender después en el paracaídas. Todo estaba listo para el ascenso. El acróbata, con la sonrisa en los labios, saludó al público por última vez, sus ayudantes encendieron la mecha y . . . ocurrió una explosión de mil diablos que hizo trizas el cohete, derrumbó el andamiaje y el protagonista logró escapar por milagro con unos cuantos huesos rotos.

Los casos de esta índole, sin embargo, son por lo general aislados y las vistas no se toman bajo los auspicios de compañías bien organizadas, que no pueden amparar con su nombre esa clase de aventuras.

En los Estados Unidos tenemos varias empresas que vienen haciendo una especialidad de las películas sensacionales. La Casa de **Horsley**, bajo la marca "Centaur," ha logrado acreditar en poco tiempo sus producciones de esta índole, sobre todo desde que adquirió en propiedad la magnífica colección de fieras del circo "Bostock." Todas las cintas que impresionan donde toman parte animales salvajes han sido objeto de instantánea aceptación en los Estados Unidos y muchas naciones del extranjero. "La Ciudad Oculta," por ejemplo, es de un realismo pasmoso y tiene

varias escenas que levantan en vilo al espectador. Court Fietze, que aparece bajo las patas del elefante en el grabado que insertamos, sufrió lesiones de relativa gravedad durante la representación. La obra se basa en una de las aventuras que acaecieron a Stanley, el malogrado explorador inglés, en el Africa Central, de manera que posee interés histórico y científico. El domador Fietze salió ileso cuando uno de los elefantes simulaba aplastarlo con las patas, pero no tuvo la misma suerte en otra de las escenas, en que el mismo animal lo agarra con la trompa y lo arroja sobre un árbol.

"El Cebo," obra de cinco mil pies llevada al lienzo por la misma empresa, produjo también gran sensación. Tomaron parte en ella varios leones de la colección "Bostock," dirigidos por el Capitán Bonavita, uno de los domadores más intrépidos de la época. Hay varias escenas en esta película que mantienen al público en gran tensión nerviosa, pues se percata uno de que los artistas están corriendo verdadero peligro, por mansas que sean las bestias. El brazo que falta a Bonavita es una prueba evidente de que no exageramos.

La Compañía **Selig** es otra de las que tiene en su repertorio diversas cintas análogas, y Miss Kathlyn Williams ha obtenido éxito relativo en este género. En la película titulada "El Expreso No. 13" toma parte en varias escenas de aparente peligro, aunque el argumento se desarrolla en forma algo inverosímil y las situaciones en que la heroína expone teatralmente la vida carecen del realismo necesario para impresionar como es debido. Tom Santschi, otra de las estrellas de la misma empresa apareció recientemente en una cinta donde tiene que habérselas con un leopardo, y, según confesión propia, no respiró a sus anchas mientras el animal le rozaba la cara con los colmillos.

La Compañía **Lubin** produjo meses atrás un melodrama cinematográfico con el título "Rehabilitación de un Hombre" que llena todos los requisitos del género. El argumento es sencillo, de fondo trágico, está desarrollado con tal veracidad que el interés no decae un solo instante, y el desenlace llega al pináculo de la emoción. La pelea sobre las vergas de la goleta, que reproducimos en esta página, fué peligrosa en extremo para ambos actores.

La Empresa **Kalem** tiene también su especialidad en este género, que consiste en las películas de costumbres ferroviarias tan populares en los Estados Unidos y la Gran Bretaña. La temeraria Helen Gibson se encarga siempre de los papeles de protagonista y no hay



Helen Holmes en una escena de "La Joven de la Emoción" (Mutual).



Helen Gibson en un episodio de "Las Peripecias de Elena" (Kalem).

(Continúa en la página 258.)



Tom Santschi en un momento de peligro (Selig).

# Figuras de la Nueva Escena

## Nuestro Retablo



A situación excepcional, única en la historia de la humanidad, en que se halla colocado este país, como consecuencia lógica del estado de guerra que envuelve a todas las potencias militares del mundo y algunas *no-potencias*, le hace ahora el único centro abastecedor en grande escala de manufacturas, de máquinas, de dinero y . . . hasta de películas cinematográficas.

Este es el único escenario en el mundo donde puede ir a buscarse en el día el movimiento evolutivo de las artes, las ciencias y las industrias dentro del sendero de la paz. Los progresos modernos, con sus pasos de gigante, audaces, revolucionarios, increíbles, van dejando su huella en todas las esferas de la actividad humana, relegando al pasado como trastos inútiles, no ya las cosas que deleitaron y causaron la admiración de nuestros abuelos, sino los hechos que fueron nuevos para nosotros mismos, para la generación presente, hace no muchas décadas.

El arte dramático, cuya edad de oro en la España del pasado produjera joyas de mérito imperecedero, que fueran la fuente inagotable donde bebieron su inspiración la literatura y el arte dramático de Francia, Inglaterra y Alemania, está sufriendo en el día la invasión implacable de las innovaciones modernas, está luchando con la tendencia revolucionaria que amenaza arrebatarle el cetro que durante siglos ostentara indisputado y soberano en la escena.

Antes decíamos la *escena* a secas, sin adjetivo, sin equívoco, y desde el advenimiento del cinematógrafo perfeccionado tenemos que valernos de frases adjetivadas para diferenciar la escena de otros días de la escena dual del presente, divida ya en dos categorías que se disputan autores, actores, empresarios y público. La *escena hablada* contra la *escena muda*, el *palco escénico* contra el *telón animado*, el *arte declamado* contra el *arte mímico*, todas estas frases singularizadoras de la evolución teatral moderna invocan recuerdos melancólicos en la mente aficionada al arte clásico, inspiran la nostalgia de las cosas que se esfuman en el pasado.

Estados Unidos, más propiamente hablando, Nueva York, por la lógica de los hechos, es el núcleo de esta evolución artística, de esta revolución teatral que trascenderá al mundo con sus rasgos característicos, su sello *yanqui*, su espíritu amplio y liberal de enseñanza y de ejemplo, de recreo y de propaganda. Ya no son los cómicos sin contrata ni los payasos de la escena quienes llenan las vistas animadas. Son los artistas de renombre, las estrellas del arte dramático *hablado* quienes acuden a los nuevos cuarteles atentos a la llamada de la novísima trompeta de la fama. ¿Es que el arte cinematográfico ofrece nuevas oportunidades? ¿Es que brinda más positivas ventajas? ¿Es que responde a nuevas tendencias sociales? ¡Todo! El actor habrá de ser más artista en el *lienzo* que en el *palco escénico*: aquí la declamación es un auxiliar; allí su expresión sólo, su mímica será la que *hable*. La popularidad del actor en la escena hablada se extiende muy poco más allá del círculo de expectadores que acude a aplaudirle; la popularidad del telón es al aire libre, se extiende a todas las masas, es eminentemente *popular*. El cinematógrafo "responde mejor" a las tendencias modernas de la sociedad, porque enseña, divierte, aconseja, está al alcance de

todos, se amolda a todas las situaciones y cuesta poco dinero; y la educación moderna pone todos estos requisitos como necesarios para el levantamiento moral e intelectual de las masas cuyos recursos le alejan del espectáculo caro, aun cuando sea grande su deseo de instruirse con sus enseñanzas.

En estos tiempos de positivismo, no es un factor desatendible el monto del salario. Ser estrella no es una situación incompatible con la sana contabilidad. Y el telón animado ofrece oportunidades no soñadas hasta hace poco. Basta un ejemplo: el joven y casi improvisado actor Charles Chaplin, de fama universal, firmó en meses pasados un contrato por más de 600,000 pesos oro. Fué más fácil que se improvisara millonario que actor de fama.

Dos nuevas estrellas de la pantalla, como reza el vocabulario del arte, de quienes voy a ocuparme en este Retablo, personifican en términos definidos la evolución teatral a que acabo de referirme, encarnan la tendencia moderna dramática y conocen, sienten y juzgan con criterio de absoluta sinceridad la relativa situación del arte *hablado* y el arte *mímico*.

### BESSIE BARRISCALE.

¡Nació para el Arte y para la mascotería!

¿No creen ustedes en las mascotas? ¡Bah! Bessie Barriscale es una mascotita real, interesante y graciosa. No lo digo yo. Lo afirman los empresarios a quienes ha llevado la buena fortuna. Corre en los círculos teatrales de esta Metrópoli la curiosa superstición de que Bessie Barriscale da suerte a la empresa que la contrata, y se citan como pruebas una lista larga de éxitos financieros a los que está íntimamente ligado su nombre de cartel.

Nació Bessie en Nueva York y su debut lo hizo a la temprana edad de cinco años, mostrando una precocidad excepcional para el arte dramático en los papeles que interpretaba. Fué su introductor en la escena el finado empresario James A. Herne, y la primera obra en que trabajó se anunciaba con el título de "Shore Acres," que quiere decir en buen romance algo así como "*Tierras de Playa*."

A los quince abríales era Bessie una artista consumada. Se distinguía particularmente por la flexibilidad de su arte. Su talento dramático le conquistó la preferencia de notables empresarios y autores y el afamado autor-empresario David Belasco escogió para Bessie el *rol* de Juanita en "La Rosa de la Granja" (*The Rose of the Rancho*). Esta obra sirvió a Bessie Barriscale de medio para hacer su *debut* en el mundo cinematográfico. El mismo autor escribió posteriormente "El Ave del Paraíso" y ofreció a Bessie la parte principal.

Por entonces comenzó la experiencia de esta joven estrella en las vistas animadas y su alejamiento de la escena hablada, a la que ansía no volver porque para ella "un hogar permanente significa más que una temporada tras otra en hoteles y coches-dormitorios."

La primera presentación de Bessie Barriscale en los programas "Triangle" fué hecha con la producción de Thomas H. Ince "El Garfio de Oro." Después ha figurado como estrella en las cintas "El Pantano Verde," "El Último Acto" y muy principalmente en "Balas y Ojos Negros."



Bessie Barriscale (Triangle).

En esta notable película demuestra Bessie Barriscale la versatilidad de su arte, la flexibilidad de su poderoso talento, sus méritos de artista, de mujer moderna, y por coincidencia rara, en los ensayos delante de la cámara, prueba que es una amazona de pura sangre.

Fué una escena realística de rescate llena de emociones y peligros. Al ordenar el Director la repetición del "rapto de la monjita Olga por el príncipe Boris," notó el *príncipe* (William Desmond) que la hermosa *condesa* había equivocado su caballo, un animal de muchísimo brío, de muy difícil manejo, a menos de ser gobernado por experto jinete. Iba Desmond a prevenir del riesgo a Bessie cuando el inquieto animal había partido como rayo dando corcovos y saltos y poniendo en riesgo la vida de la apuesta amazona. Pero Bessie sabía cómo entenderse con el bruto y se mantuvo en la silla hasta el momento en que el *héroe*, de verdad en este caso, cogió de la brida el corcel y lo detuvo en su carrera.

La Barriscale es una mujer bonita, de pelo rubio y ojos oscuros, casi negros, que hacen misterioso contraste, como la diversidad de personajes que interpreta con increíble maestría. Es elegante, de formas correctas y movimientos sueltos y graciosos; pero lo que más seduce en ella es la expresión profunda de su mirada, que revela un talento poco común. No es extraño, pues, que tantas cualidades tan proporcionadamente combinadas den el atractivo que ha determinado los éxitos famosos de esta estrella en la escena y en el telón animado, y de sus empresarios. Quizás es éste todo el secreto de su *virtud mascotil*.

Por su talento observador y su criterio acertado, la opinión de Bessie Barriscale acerca del porvenir del cinematógrafo y su influencia en la escena moderna merece atenta consideración. Cree Bessie, con sobrada razón, que la influencia del cinematógrafo es más trascendental que la del drama declamado, y dice: "Por lo que me toca a mí, deseo que mis escenas digan algo a hombres y mujeres; deseo que signifiquen algo para la vida de otras. Para mí, hay una gran responsabilidad en la creación de una vista cinematográfica. Una película buena llega a millones de personas. Debe llevar un buen mensaje de meditación saludable cuando se exhibe al público."

Tiene razón Bessie. Ella misma, instintivamente, por vocación, ha preferido la vista animada como un nuevo teatro, de más vastos horizontes, de más positiva utilidad. Si la música recrea, y si el drama instruye deleitando, el cinematógrafo divierte, instruye y ejercita el entendimiento.

#### DOUGLAS FAIRBANKS.

"El tonto obra primero y después piensa: el hombre listo piensa primero y después procede." La segunda parte de esta sentencia encaja a Fairbanks como un guante. Quizás es esta una de las razones de que Douglas Fairbanks haya alcanzado un exitazo tan pronunciado: la combinación de la habilidad en los negocios y del talento en el arte (muy rara combinación).

Comenzó Fairbanks su carrera artística en 1901, cuando hizo su *debut* como el lacayo François en la comedia "Richelieu," presentada en el teatro "Ford" de Baltimore. Después de cerca de dos años de tempranos éxitos en el arte, bien remunerados y comentados, se dejó arrastrar por las tentaciones de "Wall Street," el foco de las especulaciones financieras de Nueva York, donde pasó un año en operaciones de corredor de bolsa; pero la nostalgia de la escena o los desengaños del mundo de los negocios inspiráronle otra vez el amor al Arte de la Comedia y volvió a la escena *hablada*, que le proporcionara durante muchos años legítimos laureles.

La vivaz disposición de Douglas Fairbanks se adapta perfecta-

mente a las vistas animadas. Posee una movilidad extraordinaria, de cuerpo y de expresión, y le ayuda muchísimo la flexibilidad y esbeltez de su figura. Pocos sospechan que el joven elegante y de finas maneras es en Nueva York un campeón de box de peso liviano. Esta circunstancia ha sido aprovechada inteligentemente por los autores, que han producido cintas especialmente adaptables al carácter alegre y juguetón de Fairbanks.

Una de estas vistas, "El Hábito de la Felicidad," dramatiza admirablemente la psicología jovial de esta estrella. La misión particular del personaje que interpreta es hacer reír a los desesperados, y esto le proporciona más clientes de los que podría curar. La película está nutrida de situaciones cómicas que ponen en altísimo relieve los méritos del actor.

Fairbanks se inició en el lienzo a fines del pasado año, después de madura reflexión, pues era voz corriente que sus condiciones de artista no se avenían bien con la escena *no hablada* y muchos profetas de bastidores le auguraban abiertamente un prematuro fracaso.

Pero Fairbanks tiene un arte suyo propio. Su personalidad es exclusiva. Su fuente inagotable de buen humor, para el observa-

dor fino y penetrante, no podía pasar inadvertida, y así fué que el curso natural de las cosas llevaron al artista mimado de Broadway dentro del mundo del cinematógrafo, donde entró Douglas como el pato en la laguna. — ¿Habría sospechado Ud. que caería entre los tentáculos del *cine*? — dijo en una entrevista a un curioso cronista. "Constantemente — agregé Fairbanks — he sido tentado con ofertas brillantes de diversas empresas durante los dos últimos años; pero cuando me habló con el peso de su experiencia un genio del calibre de Griffith, me decidí después de ligera consideración. Su admirable obra EL NACIMIENTO DE UNA NACION me ayudó mucho a resolver el asunto tan complejo que me había propuesto, porque me hizo pensar que únicamente Griffith, con su talento, era el hombre que lograría convencerme de una adecuada introducción en el *lienzo* animado. Sabía de sobra que una vista mediocre despedazaría mi prestigio en los comienzos. Mis admiradores de la escena *hablada* se dirían: "En verdad, Douglas no podía ser un portento en la pantalla," y me consolarían con la promesa de aplaudir nuevos éxitos en la temporada siguiente. Esto no quiere decir que en mi concepto una mediana producción empobrece y anula cualquiera estrella del arte declamado; pero he visto algunos de esos astros muy fuera de su brillo natural." . . . .

Al contrario de Bessie Barriscale, Fairbanks echa de menos la vida trasnochadora y de

aventura que es secuela del trabajo teatral.

La única cosa que le incomoda es tener que madrugar y acostarse con las gallinas, o a la hora en que estas predestinadas aves se recogen; pero se conforma con su suerte. ¿Cómo podría usted ser fotografiado bien con ojeras, el rostro macilento, después de una noche de holgorio?

Para Fairbanks ahora es un sacrificio, algo sobrenatural, levantarse antes de las 10 de la mañana. Echa de menos la vida entre bastidores. Le doy la razón . . . !

Cuando deja a un lado la risa, esa risa propia y única de Douglas Fairbanks, no le faltan algunas miras a la filosofía, y a una filosofía práctica en esencia. Su efímera aparición en Wall Street atestigua sus miras. Su incorporación definitiva en el cinematógrafo, donde acertó a entrar con el pie derecho y se ha instalado cómodamente como el favorito del público y *héroe* popular, confirma el alto aprecio que le merecía esta orientación moderna del arte dramático.

C. A. CASTRO.



Douglas Fairbanks (Triangle).

# Análisis de un Éxito

"El Impostor," obra maestra de la Empresa Lasky, inicia una revolución en los métodos cinematográficos.—Destruye varias supersticiones teatrales.—Produce gran sensación entre los empresarios y el público.

Por GIL PÉREZ



¿E saca algo en limpio tratando de analizar éxitos cinematográficos? A nuestro juicio, sí. Es cierto que en cuestiones de espectáculos no existen reglas fijas. Obras hay que fracasan por las mismas causas que otras gustan. En el éxito o fracaso de toda pieza cinematográfica o teatral entran tantos y tan diversos factores que el empresario, por ducho que sea, no puede ajustarse a normas invariables de selección y tiene que

dejar siempre algo al azar. Pero a veces se tropieza con películas que despiertan interés extraordinario entre las empresas y el público. Se observa que al terminar la función los concurrentes salen comentando el argumento, la labor de los artistas, las distintas situaciones, cosa que no sucede cuando se trata de programas ordinarios. Esto revela que acaba de presentarse una de esas obras maestras que arrasan las vallas del convencionalismo y que el público mismo se esfuerza por analizar las sensaciones que ha sentido. En los casos de esta índole, bastante raros en verdad, no se pierde el tiempo exa-

minando de cerca las diversas fases productoras de semejante resultado.

Entre todas las cintas de largo metraje que se han ofrecido durante los últimos meses, ninguna ha causado tanta sensación ni ha sido objeto de comentarios tan favorables como "El Impostor." Sobre este punto los pareceres son unánimes. Los empresarios, cuando se enfrascan en reminiscencias, discuten con franqueza lo bueno y malo que han presentado al público. Cada cual tiene sus cintas favoritas, naturalmente. Pero existen

ciertos fotodramas, sin embargo, que no dejan lugar a discusión, y "El Impostor" es uno de ellos.

En efecto, no hay opiniones distintas en lo que respecta a la fuerza dramática de esta obra, y su originalidad se destaca tanto que estimamos acertado analizarla.

"El Impostor" elimina una de las creencias a que más se aferra cierta escuela de dramaturgos. Esta escuela sostiene que para obtener éxito en las tablas o ante la cámara es imprescindible que el público simpatice con uno o dos de los personajes. En "El Impostor" ninguno de los hombres o mujeres que toman parte nos inspira simpatía, amor o lástima. El protagonista japonés no despierta el más ligero sentimiento afectuoso: la esposa frívola que roba para satisfacer su vanidad, y corresponde con descastada ingratitud al marido que la ama, jamás llega a conmover. En la escena que se desarrolla durante el juicio oral, cuando el público desenfrenado pierde el concepto del orden y la justicia e intenta avasallar la ley, la emoción dominante sólo revela un caso de atavismo, el eterno odio de razas, sin que ejerza influencia sentimiento alguno de lástima hacia la protagonista. Y el esposo más que compasión inspira desprecio.

Tiene otra cosa notable "El Impostor." No trata de resolver problemas ni de enseñar lección alguna. Además esta decir que el drama no es vehículo apropiado para enseñanzas morales o resoluciones de problemas más o menos escabrosos. Las intenciones de esta clase paran por lo general en el ridículo. El teatro no tiene más objeto que el de entretener y los sermones, sea cual fuere su tema, producen efectos muy desagradables en bocas



Fanny Ward, protagonista de "El Impostor" (Lasky).



S. Hayakaway, que hace el papel de Tori en "El Impostor" (Lasky).



Escena en que Tori, el acaudalado japonés, enseña a Edith, la protagonista, la "Sala Misteriosa" amueblada al estilo de su país. Aquí se desarrolla una situación de extraordinaria intensidad dramática.



de artistas. El dramaturgo que se vale de las tablas con el solo objeto de explicar sus ideas sobre cuestiones sociales o de otra índole, engaña al público. Los concurrentes a una función teatral o cinematográfica pierden la paciencia cuando observan que el autor ha convertido en púlpito el lienzo o las candilejas. "El Impostor" no adolece de este defecto. Ni el teólogo más prosaico encontraría en la obra lección alguna. Es una pieza de corte magistral que entretiene y emociona—ni menos ni más.

Hemos preguntado a muchos cinematografistas prácticos y buen número de aficionados qué parte del argumento les había impresionado más hondamente. En seguida comenzaron a hablar de la escena en que el japonés marca a la protagonista con un sello candente y del desenlace en el juicio oral. No cabe duda alguna de que ambas escenas son arrebatadoras y levantan en vilo al espectador en una verdadera tempestad de pasiones, pero existen en el teatro y en el cine muchas otras análogas. El secreto del éxito estriba en otras causas más profundas. Obedece a la habilidad con que se despierta el interés, a la pericia desplegada por los directores en el desarrollo gradual y continuo de la acción, en el acierto con que está calculado el climax. El principio fundamental de la obra no puede ser más sencillo: el contraste irreconciliable entre la mentalidad blanca y la asiática. Este tema tan manoseado ha servido de base a uno de los éxitos cinematográficos más completos de la temporada. La producción demuestra que cuando el director sabe manipular un argumento simple, y sacar todo el partido a los factores elementales que lo componen, se llega al pináculo del arte en la pantalla. "El Impostor" es un eco de la tragedia griega y prueba hasta la evidencia que las emociones de los hombres no cambian con el tiempo. Para tocar las cuerdas del sentimiento, infundir terror y mantener el alma en suspenso, los instrumentos son los mismos de antaño. Lo difícil es manejarlos con acierto.

Al analizar el éxito de "El Impostor" conviene hacer hincapié en un elemento que reviste vital importancia: el progreso implantado en los métodos fotográficos por la Empresa Lasky. Ninguna otra casa ha obtenido mayor perfeccionamiento en lo relacionado con la mecánica del lienzo. Tendríamos que admirar la parte puramente fotográfica, aun si no estuviera subordinada al argumento. Pero cuando va ligada con tanto acierto, como sucede en este caso, puede decirse sin exagerar que los efectos de luz aumentan la intensidad dramática. Todo el relato gráfico posee una originalidad incomparable. Tiene un encanto que fascina al espectador y resulta difícil describir. Envuelve al fotodrama en una atmósfera tan sutil de arte y realismo al mismo tiempo, que todas las situaciones se acentúan con una claridad maravillosa.

Resumiendo. Como decíamos al principio, el éxito fotodramático no puede reducirse a fórmula. Mientras "El Impostor" está siendo objeto de ruidosos aplausos y favorables comentarios en todos los Estados Unidos, la misma compañía acaba de producir otra obra que no se le parece en nada y ha sido objeto de análoga sensación. La cinta, titulada "El Gran Albur," difiere radicalmente de "El Impostor" en tema y desarrollo. Todo es ternura, amor, lástima. El público se disuelve en lágrimas.

"El Impostor" marca un nuevo derrotero que la mayoría de los directores debía estudiar a conciencia. Pero aquí se tropieza con un obstáculo infranqueable. Casi todos estos magnates del cinematógrafo consideran que dirigen por "derecho divino" y nadie puede enseñarles. Se indignarían si alguien les dijera que aun tienen mucho que aprender. A pesar de toda esa suficiencia, en este caso les convendría abrir los ojos y percatarse bien de que no es menester gran aparato y mucho enredo para producir un espectáculo emocionante.

## Una Casa Alquiladora Progresista

Fundada en 1906, en San Francisco de California, por un joven de veinte años.—En la actualidad una de las más importantes en los Estados Unidos.—Seis millones de pies de película en existencia.—Se propone lanzarse a exportar de lleno a las plazas latinas.

ENTRE las múltiples casas alquiladoras que existen en los Estados Unidos, hay muy pocas que estén realizando un negocio tan extenso y complejo como la **Golden Gate Film Exchange**. Esta empresa tiene una existencia constante de seis millones de pies de película y es sin duda la más importante del ramo entre las establecidas al Oeste de Chicago.

La casa no depende de compañía cinematográfica alguna y comercia con absoluta independencia en el vasto territorio que abarca. Su especialidad consiste en cintas que varían entre mil y cuatro mil pies de largo, y dispone en la actualidad de una cantidad enorme de material de esta índole.

Con objeto de distribuir por todos los Estados Unidos diversas producciones extraordinarias adquiridas en propiedad, la gerencia formó recientemente otra compañía que ha venido presentando durante los últimos meses varias de las obras maestras norteamericanas y europeas. Tiene a su cargo algunas de las películas más sensacionales de ocho, nueve y diez mil pies impresionadas por las Empresas **Vitagraph** y **Selig**, que se cuentan entre las más largas que se han producido en este país.

También obtuvo la exclusiva para ciertas regiones norteamericanas de algunas de las obras más famosas de la cinematografía europea, entre las cuales se destaca la incomparable "Cabiria."

Sol. L. Lessor, cuyo retrato insertamos, fundó esta casa alquiladora a principios del año 1906. Tenía en aquella fecha veinte años de edad, gran ambición, inagotable optimismo... pero el capital brillaba por su ausencia. ¡Como cambian los tiempos! Lessor es hoy uno de los compradores que con mayores recursos cuenta. Por la exclusividad de una sola cinta pagó al contado ciento cincuenta mil dólares. Físicamente, Lessor es un manojito

de nervios, pequeño de estatura, muy delgado y no representa los pocos años que tiene. Revela en todos sus actos gran perspicacia mercantil y una actividad sin límites. Pero no escriba en esto únicamente el éxito de la casa; mucho ha influido la honradez acrisolada que caracteriza todas sus transacciones.

Durante estos últimos meses la **Golden Gate Film Exchange** ha establecido sucursales en Filadelfia y Washington. A juzgar por los indicios que nos llegan, las ramificaciones de la empresa se extenderán pronto por todos los Estados Unidos y el Canadá.

La **Golden Gate Film Exchange** viene comerciando con la América Latina desde hace más de cuatro años, aunque los mismos gerentes confiesan no haber prestado a aquellas plazas la atención que merecen. A partir de 1915, sin embargo, el negocio ha aumentado con tanta rapidez que ya han resuelto despachar viajantes y entrar en relaciones firmes y directas con los compradores de ultramar.

Tiene disponible un número crecido de excelentes cintas que todavía no se han exhibido en aquellos países, aunque ya han perdido la novedad en Norte-América, y cuenta con sucursales en los puntos más estratégicos de aquí, de manera que puede efectuar los despachos con rapidez y pagando fletes mínimos.

No cabe duda de que esta compañía se encuentra en magníficas condiciones para exportar material cinematográfico a todas las naciones que hablan nuestro idioma. Dispone de una organización competente, amplios recursos e insuperable práctica en el ramo. Con semejante bagaje, el éxito es seguro.

Puede augurarse, por lo tanto, que la casa pronto se dará a conocer favorablemente entre los compradores del exterior y que su labor ha de tender a estrechar las relaciones cinematográficas entre la América Latina y los Estados Unidos.



Sol. L. Lessor, fundador de la casa.

# "La Muda de Portici"

Ana Pavlowa, la gran bailarina rusa, aparece en el lienzo por primera vez.—La Compañía Universal obtiene un nuevo triunfo con la contrata de esta artista.—Exito de la obra en los Estados Unidos.

Por ALBINO DOVAL



ANA PAVLOWA es una de las reinas de la danza clásica. No es única en su género, a pesar de que en Europa agregan siempre el calificativo "incomparable" después de su nombre, calificativo que la prensa norteamericana ha aceptado sin reservas. Algunas bailarinas podríamos citar con quienes la genial rusa no tendría a desdoro que se establecieran comparaciones. Tampoco consideramos a Pavlowa "inimitable," como también se ha dado en llamarla. Su labor, que hemos examinado de cerca, no es creativa. Ni rompe molde alguno ni establece nuevos derroteros. Cumple todas las reglas y se aferra a la tradición y hasta a los manierismos que con el tiempo han venido acumulándose alrededor del género. Su arte es clásico por excelencia y jamás traspasa los límites marcados para establecer innovaciones. Pavlowa constituye en la actualidad el exponente más perfecto de una escuela, que otros fundaron y se ha desarrollado lentamente con el transcurso de los años. Y como no crea, huelgan las polémicas que se han terciado de algún tiempo a esta parte sobre si es o no inimitable. Ahora bien; conviene que de estas explicaciones no vaya a deducirse que se trata de una bailarina corriente, pues se incurriría en un error craso. La fama de Pavlowa, que se extiende por todas las capitales de Europa y gran parte de América, está justificada. Estriba en que algunos de sus bailes, aunque no son nuevos, revelan una maestría tan singular que fascina y encanta al público. Sus facultades le permiten envolver a la danza más sencilla de tanta poesía que llega a deificar el movimiento rítmico. Se encuentra hoy en el cenit de su gloria y es, sin disputa, la mejor bailarina en su género que hasta la fecha ha pisado tierra norteamericana.

Después de triunfar en los escenarios del Teatro Metropolitano, el templo de la ópera en los Estados Unidos, y de haber



Escena de "La Muda de Portici."

hecho varias excursiones artísticas por las principales ciudades de la Unión con asombroso éxito, Ana Pavlowa ha sucumbido a la atracción del cinematógrafo y la Compañía Universal ha tenido la suerte de contratarla para varias cintas de largo metraje, la primera de las cuales ("La Muda de Portici") acaba de presentarse al público.

La obra escogida por Pavlowa para su debut cinematográfico pone de relieve todos los recursos dramáticos de la artista y se basa en un tema que se

presta para obtener situaciones de emocionante intensidad. Hace poco más de una semana que presenciamos la exhibición de la película. Está dividida en ocho partes, de mil pies cada una, y podemos asegurar que la famosa bailarina ha sabido llevar su arte al lienzo sin que pierda en el trasplante.

El argumento está tomado de "Masaniello," la ópera de Auber. Para beneficio de los lectores que desconozcan el original, vamos a describir la trama según aparece en la adaptación.

Las escenas se desarrollan en el Siglo XVII, cuando el Reino de Nápoles pertenecía a la Corona de España. El Virrey enviado desde Madrid para gobernar las posesiones italianas se ensaña con los habitantes y no cesa de aumentar las contribuciones.

Se asegura que salían anualmente para España quince millones de duros—cantidad fabulosa en aquella época. Se imponían tributos sobre todos los artículos de primera necesidad y el problema de la vida resultaba cada vez más difícil. Las protestas del pueblo hambriento no ejercían influencia alguna en el ánimo de los gobernantes.

Nos cuenta la historia, y más que la historia la leyenda, que Fenella, "La Muda de Portici," era de carácter romántico y poseía peregrina belleza. Se distinguía además por su inocencia e ilimitada bondad. Todo el mundo la adoraba. Masaniello, su hermano, un simple pescador, capitaneó una de las revoluciones más sangrientas que registran los anales de Italia y, aunque su triunfo fué efímero, llegó a sentarse en el trono de Nápoles.

El Virrey tiene noticias de los motines que se suscitan a diario en el mercado y, para castigarlos, no se le ocurre nada

mejor que subir los impuestos. Masaniello, que ha logrado educarse aplicándose al estudio, enardece a las masas con sus discursos fogosos. El odio hacia la nobleza y los elementos adinerados se intensifica por momentos y ya se trasluce que la explosión no habrá de hacerse esperar.

Los dos hijos del Virrey son apedreados en la vía pública. Para percatarse bien de la situación, el gobernante español insiste en que se disfracen de campesinos y se enteren de todo lo que pasa. Uno de ellos, Alfonso, tan ligero de cascos como gentil de figura, conoce a Fenella y se enamora de ella, y ésta le corresponde con verdadero frenesí. Pronto cae en las redes del amante y luego confiesa su deshonra a oídos de su hermano, que jura vengarse.

El Virrey,



Escena de la fuga en la misma cinta.



creyendo detener la tempestad, secuestra a Fenella y la sepulta en un calabozo, pero esta medida sólo tiende a precipitar los acontecimientos. Estalla la revuelta; la tropa no puede contener al pueblo; los vagabundos y ladrones de los alrededores acuden a la ciudad en busca de botín; la revolución se hace general. Queman los edificios públicos, asaltan los castillos de la nobleza, abren las cárceles, y nadie puede contener aquellas masas sedientas de venganza.

El pánico se apodera de la corte. Los nobles y sus allegados tratan de escapar, pero los amotinados dominan todas las avenidas. El Virrey se apodera de Fenella y la conduce al balcón del palacio entre dos soldados, amenazando con degollarla si no se retiran las huestes revolucionarias. Masaniello, en gesto análogo al de Guzman el Bueno, contesta que "sacrificará a su hermana por la causa de la libertad."

Pronto saltan las puertas y ventanas del edificio ante el embate de los arietes, sucediéndose después una matanza de nobles. Alfonso y su esposa logran escapar por un subterráneo secreto y van a refugiarse precisamente a la cabaña de Masaniello, que momentos después llega con su hermana. Fenella consigue salvar la vida de Alfonso y de su esposa.

Luego se desarrolla una de esas escenas que hemos llegado a considerar como lógicas secuelas de todo levantamiento del proletariado que resulte victorioso. Masaniello no puede substraerse al vértigo de las alturas y se entrega al libertinaje más desen-

frenado, rodeándose del peor elemento y comiéndose a diario toda clase de atropellos, hasta el extremo de que comienza a perder su popularidad.

Alfonso, aprovechando una noche de orgía, penetra cautelosamente en palacio seguido de unos cuantos soldados y sorprende borrachos a muchos de los revolucionarios, pasando a cuchillo gran parte de ellos.

Masaniello, en el fragor del combate, se encuentra frente a frente con Alfonso y, dando un grito de rabia, se arroja sobre él blandiendo una daga, pero Fenella, que aun siente ternura hacia el antiguo amante, lo cubre con su cuerpo y recibe una herida mortal.

Masaniello, al ver su obra, se entierra la daga en el pecho y cae desplomado.

Fenella muere en brazos del seductor.

Como se ve, la obra está repleta de situaciones dramáticas y su indole se presta para poner en juego gran aparato y hacer alardes de realismo. Pavlowa raya a la altura que era de esperarse en el papel de Fenella y está bien secundada por el resto de la compañía. Los directores sacan bastante partido al argumento, aunque pudieran haberse esmerado más en algunos detalles. Salvo ciertos lunares de poca monta, pero que no debían notarse en una cinta de tanta importancia, el conjunto ofrece un espectáculo magnífico que ha de tener aceptación en todas partes.





Ultimos retratos de la eminente actriz norteamericana Clara Kimball Young.

## Clara Kimball Young y Su Nueva Compañía

Formación de una sociedad compleja, con múltiples ramificaciones, cuyo objeto primordial es el de presentar obras de una artista. Revoluciona los sistemas de alquilar películas.



N todas partes existen actrices favoritas, pero en ningún país del mundo se ha conseguido extender y capitalizar esa popularidad con la avasalladora rapidez que ha llegado a convertirse en secuela lógica de los procedimientos anunciadores norteamericanos.

El caso de Clara Kimball Young, una de las artistas de la escena muda que con mayores simpatías cuenta aquí, prueba hasta la evidencia las inagotables oportunidades que ofrece este mercado a las empresas solventes y duchos en el manejo de las múltiples tretas y resortes de la publicidad.

Lewis J. Selznick, Presidente y Administrador General de la compañía que lleva el nombre de la actriz mimada, acaba de dar los últimos toques a un negocio de colosales proporciones, cuyas ramas se esparcen por todas las diversas fases de la industria. El objeto de la compañía consiste casi exclusivamente en presentar al público cintas extraordinarias en argumento y metraje con Clara Kimball Young en los papeles de protagonista. Para llevar a cabo este proyecto, no se ha vacilado en edificar soberbios talleres cinematográficos, abrir oficinas y centros alquiladores en las ciudades más importantes de los Estados Unidos y establecer sucursales en el extranjero.

Para que nuestros lectores se formen una idea exacta de la actividad con que esta empresa se ha lanzado a conquistar las plazas de Norte-América, bastará decir que comenzó la propaganda un año antes de producir cinta alguna. Semejante empuje tiene a la fuerza que culminar en un éxito completo, sobre todo

cuando se trata de despertar interés público en producciones artísticas de verdadero mérito.

El proyecto ha causado gran sensación en los círculos cinematográficos. En un principio muchos creían que la idea estaba destinada a fracasar, pero todas las dudas han ido disipándose al calor de la propaganda intensa y constante sostenida por la empresa.

A principios de la semana nos entrevistamos con el Presidente de la nueva corporación, que nos explicó sus planes sin omitir detalle alguno.

—Nuestros centros alquiladores—manifestó Mr. Selznick—distribuirán también películas en que tomen parte otras *estrellas* renombradas de la cinematografía yanqui, pero cada serie de producciones se ofrecerá independientemente.

—Las cintas de Clara Kimball Young se presentarán en grupo aparte y los empresarios podrán obtenerlas sin contratar el otro material que alquilemos. Esta innovación revolucionará por completo los sistemas actuales de alquiler, que no pueden ser más injustos, ya que obligan al empresario a tomar muchas películas inferiores para conseguir unas cuantas buenas.

—Dada la norma en vigor actualmente, las casas productoras están vendiendo oro, plata, latón y hojalata al mismo precio. El empresario se ve compelido a aceptar el latón y la hojalata para obtener los metales preciosos. Nuestros centros de alquiler ofrecerán las cintas de cada *estrella* en grupos separados y el empresario podrá escoger lo que más le convenga pagando el precio compatible con el valor del material.

## De Méjico



OMO una muestra del favor y entusiasmo con que el público ha acogido el nuevo arte, basta enumerar los teatros y salones que en esta ciudad de Guadalajara están dedicados a la exhibición de películas. Sin contar dos de los principales, "El Degollado" y "El Principal," en que a veces se dan representaciones cinematográficas, los siguientes se dedican con exclusividad a la proyección de cintas:

"Lux," "Jalisco," "Hidalgo," "Opera," "Allende," "Olimpia," y "Haley." Si se tiene en cuenta el número de habitantes con que cuenta la ciudad, resulta una proporción bien crecida de aficionados.

En lo general, este público tiene predilección por las películas de arte que reproducen novelas y escenas de antigüedad. Entre las que mayor éxito han alcanzado se cuentan "La Destrucción de Pompeya," "Cuando Roma gobernaba," QUO VADIS, "La Alondra y el Milano," "La Tormenta," "Los Miserables," "La

Mujer Desnuda," "Azigomar," "Fantomas," "Tigris," "La Ciudad de Cartago," "Muero, pero mi amor no muere," "Panchito del Campo Calavera." Próximamente se estrenará la gran film "Cabiria," que ha tenido un éxito incomparable en el Salón Rojo de Méjico, habiendo sido exhibida durante 62 días consecutivos.

Se ha estado tratando de formar una compañía para la producción de comedias humorísticas, y se tiene ya aportada parte del capital.

Dentro de poco se darán a conocer en el Teatro Hidalgo de Colima películas perfectamente desconocidas para el público mejicano, importadas de reputadas casas de Alemania y Estados Unidos. Hemos tenido ocasión de ver algunas, entre las que descuella la titulada "Los últimos triunfos teutones," tanto por sus vistas repletas de emoción como por el hondo interés de la hora actual.

CORRESPONSAL.

Guadalajara, Abril de 1916.

# De la Ciudad Condal

Estreno de "Los Misterios de Nueva York."—Introducción de la caricatura yanqui—Apertura de nuevos teatros.



URANTE estas cuatro últimas semanas han abundado los estrenos de películas de gran argumento, pero la cinta de largo metraje que en la actualidad despierta mayores interés y entusiasmo es sin disputa la titulada "Los Misterios de Nueva York," adaptación cinematográfica de la novela de Pierre Decourcelle, que se compone de una larga serie de episodios divididos cada uno en dos partes. Los diez primeros que se han exhibido son los siguientes: "La Mano que aprieta"; "El Sueño sin Memoria"; "La Tumba de Hierro"; "El Retrato Mortal"; "El Aire envenenado"; "El Vampiro"; "El Doble Lazo"; "La Voz Misteriosa"; "La Muerte fulminante"; "El Beso Homicida." El argumento, por demás emocionante, hace que el público atiende entusiasmado las peripecias y trances de la historia, admirando la habilidad que todos los actores demuestran para salir de las situaciones difíciles en que se encuentran a medida que se desarrolla la acción de la obra. La casa de **Pathé** puede estar satisfecha del gran éxito obtenido con la serie de "Los Misterios de Nueva York," que vendrá a sumarse a los innumerables triunfos cinematográficos alcanzados por tan renombrada firma.

La gran artista rusa Diana Karren ha gustado mucho en la película "Pasión Gitana" (1900 metros), en la cual ha hecho su primera aparición en el lienzo, y con su arte exquisito demuestra que es una de las primeras glorias de la cinematografía moderna. "Pasión Gitana" es una obra de intensa fuerza dramática y de emoción profunda, muy del agrado de los públicos latinos.

Lina Cavalieri en la magnífica película titulada "Esposa en la Muerte" ha evidenciado el refinamiento de su arte. En ella adquirió un triunfo completo, muy merecido además, por la maestría de su labor unida a la elegancia y distinción de su personalidad.

También ha logrado un franco éxito la cinta española "Flor del Arroyo," considerada como la mejor de las producciones nacionales, y cuya interpretación estuvo a cargo de Adela Carbone, del Teatro de la Comedia de Madrid, y los artistas Llano y Díaz, del Teatro Romea de Barcelona. La presentación es inmejorable y muy bien estudiada en todos sus detalles. La película es editada por la "Emporium Film." Pronto será estrenada "Prueba Trágica," que augura otro éxito, como que en ella toman parte el genial actor Francisco Morano, la simpática Antonia Plana y los artistas Llano y Díaz.

La casa **Gaumont** ha anunciado para pronto el estreno de una gran película de largo metraje, en serie, llamada "Los Vampiros," que ha merecido grandes elogios de la Familia Real así como de la prensa cinematográfica de Barcelona y Madrid. En

breve aparecerá "Barcelona y sus Misterios," pieza dramática y sentimental distribuida en ocho episodios con una longitud total de 8000 metros. Está basada en la novela del malogrado autor Antonio Altadill, conservándose en la adaptación toda la brillantez del original. La edita la casa "Hispano Films."

Otras de las cintas que se han proyectado últimamente con éxito son: "El Judío Errante," según la obra de Eugenio Sué, con algunas variaciones en detalle que no han podido trasladarse fielmente a la cámara, pero el conjunto en general acertado; "Los Carretes de Oro" (**Gaumont**), que ha gustado muchísimo y en la cual hace derroche de gracia la encantadora artista Fabrèges: "En el Umbral del Pecado" y "El Doctor Mefistófeles" (**Nordisk**), que han tenido muy buena aceptación, especialmente la segunda, cuyo argumento tiene por base la conocida ópera, no obstante haber sido la escena trasladada a la época actual. "Drama entre Fieras" de la **Gloria Film** (italiana), película de sorprendente realismo ha sido también muy bien recibida por el público.

Se están proyectando también películas de caricaturas animadas del famoso dibujante norteamericano J. Bray, que han causado la hilaridad de todos, especialmente la que lleva por título "El Pacificador de Méjico."

La artista italiana Pina Menichelli ha merecido muchos aplausos en la interpretación de "El Fuego" (**Itala**), drama muy notable de la vida real.

## Noticias generales.

El 28 de Marzo pasado se inauguró en la ciudad de Tarrasa, provincia de Barcelona, un cine con el nombre de "Sala Catalunya," con un lleno completo. El "Cine Ideal," de Barcelona, ha cambiado su nombre por el de "Palace Cine." Además de las dos importantes empresas cinematográficas de que hablé en mi correspondencia anterior, o sean, la "Empresa Salón Cataluña" (Salón Cataluña, Cines Príncipe Alfonso, Kursaal, Walkyria), y Empresa "Cine Eldorado" (Cine Eldorado, Palace Cine), existe la "Empresa Bohemia," que tiene tres cinematógrafos: Gran Teatro-Condal, Cine Bohemia y Cine Iris Park.

Los programas de los cines barceloneses son muy escogidos, y resulta verdaderamente sorprendente el número tan crecido de estrenos que se ofrece al público. Hay cines como el "Salón Cataluña," que presenta de 22 a 24 estrenos por semana, y en dos días de cada semana se proyectan de 6 a 7 estrenos. Los precios son de 30 céntimos para entrada general y 60 para preferencia, o sea la cantidad de seis y doce centavos, moneda norteamericana. Las películas son siempre de muy buenas marcas y de verdadero mérito, aunque ya puede suponerse que la mayoría de los estrenos no representan películas de largo metraje.

JOAQUÍN L. BATTLE.

Barcelona, Abril de 1916.

# De Santiago de Cuba



SEGÚN noticias recibidas últimamente, en la Habana se ha constituido una compañía cinematográfica, con un capital de \$100,000, que se ocupará de la producción de películas nacionales, interpretadas por artistas cubanos. Todas las bellezas naturales de la isla, famosa por sus panoramas tropicales, vendrán pues muy pronto a darse a conocer en el lienzo, lo mismo que sus adelantos industriales, agrícolas, etc.

Puede decirse que hasta el presente la producción cubana ha sido insignificante, por no decir nula. La única película digna de mención es "La Manigua," episodio histórico de la guerra de la Independencia, que contiene vistas y paisajes espléndidos. Para muy pronto se anuncia el estreno de "El Rescate de Sanguiy," que es otro episodio de la guerra cubana, y la cual

tendrá el mérito de que en ella tomarán parte varios sobrevivientes de aquel glorioso hecho de armas.

La afición que en esta República se ha desarrollado por el cinematógrafo en los últimos años raya en delirio. De ello da prueba muy palpable la enorme introducción de películas, que alcanza a muchos millones de pies anualmente. En las ciudades principales existe considerable número de teatros y salones cinematográficos que a toda hora se ven favorecidos por el público, y puede decirse que no hay lugar alguno, aldea o villorrio, por pequeño que sea, que no esté dotado de su salón de cine.

Los productores norteamericanos encontrarán en Cuba un magnífico mercado siempre que sus películas sean de primera clase y reúnan las condiciones que exige el gusto latino.

Santiago, Abril de 1916.

CORRESPONSAL.



Vista parcial del ferrocarril sobre los cayos de la Florida, que cubre una distancia sobre el mar de ciento siete millas.

## Cinematografía Instructiva

Viajes por Norte-América.—Última serie docente de la marca GAUMONT.—Descripción gráfica de Cayo Hueso.—El gran ferrocarril de la Florida.

Por GERARDO IGLESIAS



La Empresa Gaumont (rama norteamericana) inició pocos meses después de estallar la guerra europea una serie de películas docentes con el título de "Viajes por Norte-América." La colección comprende ya treinta y tres cintas distintas que permiten obtener una gran variedad de asuntos, desde las escenas tomadas entre los hielos de Alaska hasta las que se desarrollan en las regiones semitropicales de la Florida, con su exuberante vegetación y verdor perpetuo.

La película de que vamos a ocuparnos en este número describe con una fidelidad admirable la pintoresca ciudad de Cayo Hueso y los innúmeros cayos e islotes que se extienden por las costas de la Florida.

Entre todas las ciudades de los Estados Unidos, Cayo Hueso es sin disputa la más original y la que más directamente interesa al público que habla nuestro idioma. En aspecto y población es más española que norteamericana, y más cubana que española. Su historia y el origen de su nombre se pierden en la penumbra de la conquista, aunque tenemos sobre ambos puntos algunos datos fidedignos. Está probado que en tiempos remotos se desarrolló una lucha encarnizada entre los habitantes de tierra firme y los indios pobladores de los islotes, que fueron alejándose de la costa y retrocediendo de cayo en cayo hasta quedar exterminados por completo. El número de huesos encontrados por los aventureros españoles en el más grande de los cayos dió el nombre que hoy lleva la ciudad.

En 1815, el gobernador español de la Florida concedió en propiedad todo Cayo Hueso a Juan Pablo Iglesias, "por servicios prestados en el Real Cuerpo de Artillería." Desde aquella fecha data la colonización de la isla, que ha ido creciendo a pasos gigantescos en lo que se refiere a número de habitantes y desarrollo comercial.

La elaboración de cigarros puros o tabacos, como los denominan en ciertas Repúblicas americanas, constituye la industria principal de la ciudad, que en la actualidad cuenta con unas cincuenta fábricas entre grandes y pequeñas. Cayo Hueso dista unas noventa millas de la Habana y su clima resulta ideal para la manipulación del tabaco, pues casi es idéntico al de la incomparable capital de Cuba.

Aunque en 1831 ya empezaban a elaborarse cigarros puros en

bastante gran escala, la industria no tomó vuelos hasta el 1870, época en que se declaró la primera revolución en la Gran Antilla. Por aquel entonces emigraron al Cayo muchos tabaqueros cubanos complicados en la causa separatista y vinieron a formar el núcleo a cuyo alrededor se levantó el nuevo negocio, que pronto adquirió enormes proporciones, llegándose a establecer una verdadera competencia con la Habana.

Bajo el punto de vista político, Cayo Hueso jugó un papel muy importante en todos los movimientos revolucionarios de las colonias españolas. Allí estuvieron radicadas algunas de las más célebres juntas separatistas y de sus costas salieron innúmeras expediciones filibusteras, entre las cuales merece especial mención la malograda intentona del "Virginius," cuyo fin desastroso estuvo a punto de precipitar una crisis internacional y dió origen a que se acuñara una de las frases más singulares que posee idioma alguno: los "fusilamientos provisionales."

Entre las actividades mercantiles del Cayo también conviene citar la pesca de la esponja, que produce fuertes ingresos a los habitantes. Existen varias flotillas de alta mar que sólo se dedican a este negocio.

Pero el acontecimiento más importante en la historia de este pueblo original fué sin disputa la terminación del ferrocarril que lo conecta con la Florida, obra que comenzó el millonario Henry M. Flagler a los setenta y seis años de edad. Esta vía ferrea, que representa una de las maravillas norteamericanas, se extiende desde la Florida hasta Cayo Hueso, una distancia de ciento siete millas, y va tendida sobre una hilera de pequeños islotes. Es seguro que en no lejano tiempo se convertirá en una de las rutas comerciales más importantes de este continente. Para formarse una idea de lo que entraña esta obra, bastará decir que desde la Habana pueden embarcarse en lanchas ad-hoc trenes enteros de mercancía que, sin transbordo alguno y en los mismos vagones, llegan a Nueva York, Chicago u otros puntos de los Estados Unidos.



Vista de las afueras de Cayo Hueso.

La cinta de la Compañía Gaumont describe gráficamente los obstáculos que hubo que vencer para construir esta línea y revela la pujanza industrial de la ciudad y la importancia que tiene bajo el punto de vista militar, sobre todo desde que se abrió el Canal de Panamá. Posee notables propiedades docentes y la parte técnica no adolece del más ligero defecto.

# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

## JORGITO EL CONQUISTADOR. Marca "Horsley." 1000 pies.

Película en que George Ovey Comete una Serie de Bar-  
baridades Cómicas.

Jorgito se halla tranquilamente sentado en un parque cuando un policía le interrumpe su dulce sueño. Furioso nuestro héroe le arrima unos cuantos palos al representante de la autoridad y pone pies en polvorosa. Al llegar al otro costado del parque alcanza a ver a una pareja de enamorados, Roque y Ramona, y escurriéndose silenciosamente empieza a "hacerle ojitos" a la dama, quien se los recompensa de muy buen talante. Al enterarse Roque, le descarga un puñetazo con tal mala suerte que la mejilla de la Dulcinea es la que viene a pagar el pato. En la lucha que se sigue Roque sale muy mal librado y se retira. Cuando vuelve y ve a Jorgito en brazos de Ramona quiere comérselo vivo, pero éste le descarga un botellazo en la cabeza que lo deja viendo estrellas. Entonces en compañía del policía aporreado salen en su persecución, y a tiempo que van a darle caza, Jorgito toma un ascensor y va a dar al tejado. Pero Roque lo persigue y se enredan en una lucha terrible. Al fin, como Roque tiene más fuerza, coge a nuestro vagabundo por las posaderas y lo arroja a la calle desde una altura de catorce pisos. La gente que acude a ver el muerto se queda maravillada cuando éste se levanta, se sacude el polvo de los pantalones y emprende una vertiginosa carrera.

Roque sigue la persecución, y al ver que Jorgito se esconde dentro de un barril, le pone una tapa encima, y después de bien clavada, lo echa a rodar por una pendiente. Pero aun así sale ileso nuestro hombre. Al salir del barril entra en una tienda de modas y viendo que



Escena de "Jorgito el Conquistador" (Horsley).

Roque todavía se ensaña en perseguirlo, se esconde dentro de un maniquí. Cuando éste llega cree que el maniquí es una señora y empieza a acariciarla, pero de pronto ve los pies de Jorgito y furioso la emprende a empellones. Los polizontes, que creen que Roque le está pegando a una mujer, lo cogen y le propinan una paliza de marca mayor, y en la excitación que se sigue Jorgito hace su escape y se va a buscar lugar solitario donde reír a carcajada abierta.

## LA FIESTA DE LA VIDA. Marca "Paragon." 5000 pies.

Hermosa Película Hecha en Cuba, cuyo Principal Papel  
Está a Cargo de Clara Kimball Young.

Los admiradores de Clara Kimball Young, que, entre paréntesis, constituyen legión, tendrán una agradable sorpresa al presenciar este bello fotodrama, escrito por Frances Marion e impresionado en Cuba bajo la dirección de Alberto Capellani. La belleza de Miss Young y el encanto atrayente de su personalidad resaltan en la caracterización de Aurora Fernández, graciosa cubana de aristocrático linaje que para salvar a su familia de la ruina sacrifica su amor, casándose con un poderoso terrateniente de la isla.

Y lo más triste de la historia es que Aurora está enamorada del mocetón Pedro, y siente que al perderlo, su vida habrá terminado sin empezar a vivirla. Los amores nacieron una mañana en que Pedro



Escena de "La Fiesta de la Vida" (Paragon).

la encontró en la iglesia, y al ver su figura extática ante el altar, tuvo la ilusión de que contemplaba a la mismísima Virgen María, aunque cambió luego de opinión al tropezarse nuevamente con ella, vestida a lo "Carmen" y hecha unas castañuelas en una alegre partida de campo. El progreso amoroso de los jóvenes presta oportunidad para la exhibición de los soberbios panoramas que existen en los alrededores de la Habana y Santiago. Como las reuniones continúan después de que Aurora se ha casado con Don Armando, la trama se complica y da lugar a endiabladas situaciones, aunque hay algunas escenas en que el autor se toma demasiadas confianzas con los personajes y los obliga a hacer lo que le viene en gana, apartándose un tanto de lo que exigen los métodos modernos de producción.

El alma de esta película es Clara Kimball Young, artista que, además de su figura perfecta de criolla, es bien sabido que se pirra por todo lo cubano y hace muy buenos recuerdos de su temporada en la "Perla de las Antillas." Otro motivo de atracción es el cúmulo de majestuosos paisajes que allí abundan, como que el alma de los trópicos parece florecer en cada sitio de la maravillosa isla.

## LA VIUDA ROJA. Marca "Famous Players." 5000 pies.

Chistosa Comedia en que John Barrymore Hace Derroche  
de Facultades.

Bombas por encima, por debajo, por delante y por detrás; bombas en los bolsillos y entre el sombrero; esto es lo menos que le ocurre a John Barrymore en la última producción de la Famous Players, estrenada con éxito completo el mes pasado.

"La Viuda Roja" es una comedia que representada en las tablas hacía las delicias del público hace pocos años, y tiene tal abundancia de acción y tal número de predicamentos cómicos que la adaptación al lienzo se imponía. Además de John Barrymore, quien hace el papel del vendedor de corsés, figuran en la adaptación tres artistas de los que



Escena de "La Viuda Roja" (Famous Players).

# EXITOS DEL MES



Escena de "El Ojo de Dios" (Universal).



Escena de "Mala Ralea" (Essanay).



Escena de "La Máscara del Bien" (Kalem).



Margaret Gibson en una escena de "Sombra y Claridad" (Horsley).



Escena de la coronación en "El P..."



# EXITOS DEL MES



Escena de "Vanidades" (Triangle).



Escena de "El Romance de Gloria" (Kleine).



Escena de "Riqueza Improvisada" (World).



Gertrude McCoy, protagonista de "La Isla del Amor" (Gaumont).



Escena de "El Guerrero de Zenda" (Famous Players).

originalmente la representaban, resultando por tanto muy correcta y meritoria.

No obstante la longitud de la película, el interés no decae un momento y las excentricidades de los cómicos mantienen a la concurrencia en constante hilaridad.

### EL ESTAFADOR. Marca "American." 2000 pies. Película Cómico-Dramática Desarrollada con Mucho Acierto.

Es esta una cinta muy divertida en que Jorge Periolat luce la multiplidad fecunda de su ingenio. En el papel de Lord Twombly, el



Escena de "El Estafador" (American).

aristócrata inglés a quien tantas atenciones prodiga la señora Bronson, con el objeto de casarlo con su hija, se nos muestra digno y altivo. En el del petardista Kid nos da a conocer su inagotable vis cómica, y por medio de sus gracias lleva la obra a una feliz terminación, cuando es perseguido, revolver en mano, por la señora Bronson, a causa de haberse llenado los bolsillos con todas las joyas de la familia. Precisamente la captura del estafador, que con tanta perfección hace las veces del verdadero Lord Twombly, libra a éste de pasar una temporada en el calabozo.

La película en toda su extensión está repleta de comicidad. Luisa Lester interpreta el papel de la señora Bronson con mucha propiedad y gracia. Su hija Lucía y el novio se regocijan cuando el Lord informa a la ambiciosa señora que tendría mucho gusto en casarse con tan bella joven si no fuera por el inconveniente de estar ya comprometido con otra.

### EL FALLO DE LA LEY. Marca "Vitagraph." 7000 pies.

Dramá Doméstico Elaborado con gran Esmero y Discreción.

Son muy pocas las producciones cinematográficas de la calidad de la que nos ocupamos. Tema tan sencillo, robustecido con una plétora tan brillante de situaciones dramáticas, es cosa que debiera servir de guía a muchos productores. Tanto la autora de la pieza como el director de ella merecen felicitaciones por la manera efectiva como llevaron a cabo su desarrollo psicológico, trasportando la mente del espectador a los más ocultos resquicios del corazón humano en forma suave y delicada, y capacitándolo para leer los pensamientos y descubrir las fases de cada vida en los personajes que toman parte en la acción. La obra no presenta un solo detalle de torpeza o rudeza.

Luisa Beaudet, en su papel de la señora Wharton, quien con su hija Beatriz ocupa la mitad de la casa donde su entenado vive con su encantadora y joven esposa, trabaja con una naturalidad especialmente recomendable. En el desenvolvimiento de la trama, a ella se debe la separación de los esposos, el suicidio del marido, el desastre de la felicidad de su propia hija y el fracaso final de todas sus esperanzas para el logro de una egoísta ambición.



Escena de "El Fallo de la Ley" (Vitagraph).

No sería justo terminar las anteriores líneas sin hacer mención especial de Bobby Connelly, artista que posee la fuente de lágrimas más obediente y expedita que pueda imaginarse.

De los demás, no podría decirse que el uno aventajó al otro en la representación, pues todos estuvieron igualmente afortunados. "El Fallo de la Ley" es obra digna de verse y admirarse.

### LOS MISTERIOS DE MYRA. Marca "International." 2000 pies.

Los dos Primeros Episodios de Esta Serie, con que se Estrena la Nueva Compañía "International Film Service," Alcanzan Ruidoso Exito.

Si el interés de "Los Misterios de Myra" no se debilita a medida que avanzan los episodios, sino que por el contrario se sostiene al igual que en los dos iniciales, puede augurarse un triunfo extraordinario para la nueva casa productora, antes de finalizar el presente año. La película ha sido adaptada de un drama en que juegan acción principal los fenómenos ocultos, y su acogida fué tan unánime en la exhibición que se efectuó hace poco, de manera privada, ante un numeroso grupo de invitados, que al reseñarla no expresamos un juicio personal, sino que registramos un hecho y recopilamos los de toda la concurrencia.

En la confección de este fotodrama se prescindió de sensaciones fuertes en favor de un delicado temor a lo sobrenatural. Y como se objetará que esto no es cosa nueva, decimos que la diferencia consiste en el método. Una cosa es anunciar en los letreros del lienzo: "esta linda muchacha morirá al cumplir sus diez y ocho años," y otro muy distinto crear aquella atmósfera de convicción irresistible en que se ve llegar la tragedia amenazante. Reside allí el arte de la producción, sin que el pánico de lo misterioso tenga nada que ver con la gastada antigüalla de la credulidad.

En la misma forma en que el novelista escoge los vocablos de más color y significado para crear la personalidad de sus personajes, los directores de esta cinta se esforzaron en conseguir los efectos más fantásticos y extraños en las escenas relacionadas con los espíritus satánicos que tan funesta influencia ejercen sobre la familia Maynard. Los sistemas fotográficos más modernos, inclusive uno muy notable de dos colores, se utilizaron para llevar al ánimo de la concurrencia el indescriptible horror de la Orden Negra, sin que tampoco se dejase de introducir la nota romántica en la persona de una encantadora y fresca muchacha, llena de vida y juventud, que inconscientemente va cayendo también bajo el hechizo de los poderes ocultos.



Escena de "Los Misterios de Myra" (International).

En el avance gradual y lógico del argumento vemos cómo Myra va aproximándose a una misteriosa muerte, tal como cayeron sus dos hermanas mayores al cumplir los diez y ocho años de edad. Alden, joven galeno e investigador muy notable de fenómenos espíritas, es el instrumento de su salvación. Logra primero llegar a tiempo en que la infortunada joven va a clavarse un puñal en el pecho, e impedirlo, y más tarde intercepta un cacto venenoso que habría sido fatal.

En cuanto a dirección, ningún detalle se omitió para hacer de esta película una verdadera obra maestra en el campo fotodramático. Jean Sothorn, rubia y delicada, perfecta imagen de lozanía juvenil, encarna el papel de Myra de modo perfecto y los demás artistas llenan su cometido en forma que no deja nada que desear, y que merece muy nutridos aplausos.

### EL DESTINO DE LUQUE. Marca "Pathé." 1000 pies.

El amigo Luque, tras innumerables luchas, ha logrado conseguir un puesto como mozo de cuerda en una estación de ferrocarril. Aunque en el aviso del periódico se hablaba de "poco trabajo y buena paga," el pobre Luque pronto se convence de que la tarea no es de las más descansadas. Tiene que entenderse con baúles grandes y pequeños, cajas, bultos, muebles, y toda clase de equipajes. Cierta ocasión tiene que habérselas con un carnero de bien desarrolladas astas y en la lucha que se sigue para dominarlo, el pobre Luque sale muy mal librado. Luego tiene que embarcar una caja de dinamita; en la operación ésta hace explosión y nuestro héroe es arrojado muchas millas arriba, no volviendo a saber de él hasta que lo vemos un rato más tarde descender sobre un poste telegráfico que le hace una cariñosa bienvenida.

En esta, como en todas las cintas en que toma parte el gracioso Luque, el derroche de sus gracias es exquisito, y el público se encariña cada día más con sus excentricidades.

## JUGAR CON FUEGO. - Marca "Metro." 5000 pies.

Fotodrama de Ideas y Contextura Modernas, Interpretado por Mme. Petrova.

Todo el problema psicológico que encierra esta bella película, puesta en el lienzo por artistas que saben lo que se traen entre manos, gira alrededor de la pasión sexual, que en su despertar es incontenible y loca, y por consiguiente, casi siempre fatal. El papel que interpreta Mme. Petrova es realmente humano; algo que muchas veces hemos visto o presentido, y que hace parte de la vida de casi todas aquellas que confunden la gratitud con el amor, dos cosas que pudiéramos llamar "incompatibles."

Fanny es una bella huérfana que vive de sus trabajos artísticos. A causa de la fatigosa labor, cae enferma de la vista y el médico le prohíbe volver a ocuparse en obra alguna, so pena de quedarse ciega. Un rico viudo a cuya hija está Fanny haciéndole un camafeo, se entera de la desgracia de la joven, la invita a pasar una temporada en el campo y más tarde contrae matrimonio con ella, no obstante la advertencia de la joven, quien le dice que no podrá darle amor sino sólo gratitud. Rodeada del cariño de su esposo y de Evelyn, la graciosa hija de éste, de lujo y comodidades, Fanny, sin embargo, no es feliz. Hay en su vida un deseo, una aspiración que ella misma no sabe lo que es, pero que la torna triste e insatisfecha. Poco después emprende viaje a la ciudad con la intención de visitar a una antigua amiga, más en vez de encontrarla se tropieza con el hermano de ella, un artista sin Dios ni ley y maestro en sutilezas amorosas. La invita a que ocupe las habitaciones de su hermana y valiéndose de esta coyuntura, que ella acepta recelosa pero ávida, empieza el asedio. La fortaleza, por demás, no está muy sólida, y antes del tercer día se rinde incondicional, totalmente. Fué aquello un desborde de pasión en que la ciega joven entregó a su falso amante cuanto de ilusión había en su mente y de sangre es sus venas. Luego, lo de siempre: el despertar del desengaño, la desesperación consiguiente a punto de culminar en suicidio y la vuelta al hogar con el alma ultrajada y marchita.

Años después Evelyn conoce por casualidad al artista de marras y se enamora de él profundamente. Es su primer amor. Cuando la noticia llega a conocimiento de Fanny, ésta la llama y le confía su antigua historia de dolor, a fin de que la inexperta niña no caiga en las garras del gavilán. Pero esto produce un efecto contrario y Evelyn, encendida en celos, se aferra más al amor del artista. Una tarde éste finge que le ha ocurrido un accidente y la hace llamar a su estudio. Al penetrar Evelyn en la pieza, el artista cierra la puerta, se quita las vendas que se había puesto en la cabeza y trata de besarla por fuerza.



Escena de "Jugar con Fuego" (Metro).

Quando la pobre joven se encuentra ya casi desfalleciente, llega Fanny, que venía en su seguimiento y dispara sobre el malvado todas las cápsulas de su revólver.

La película, como se ve, presenta situaciones bien reales y de inusitada fuerza dramática. El alma misteriosa de la mujer se revela allí tal cual es. En verdad, no puede saberse si la lucha desesperada de Fanny por impedir el matrimonio del artista con Evelyn tenía como base la intención de salvar a una inocente, o el grito encelado de la mujer que, aunque despreciada por el amante, prefiere darle muerte antes que verlo en brazos de una rival, no obstante que ésta sea su propia hija.

## EL CORAZÓN DE NORA FLYNN. Marca "Lasky." 5000 pies.

Meritoria Producción de indole Romántica que es Muy Digna de Encomio.

La película de este nombre es una de las mejores que ha producido la Compañía Lasky. El argumento se basa en hechos reales que tiran a lo sentimental, y su originalidad es completa. Se nos pinta en ella uno de los rasgos más admirables del carácter irlandés: los hijos de la Verde Erin son extremadamente fieles para guardar una confidencia. El papel de delator se opone abiertamente a su idiosincracia.

Nora no es más que una humilde niñera, pero posee sólidamente este rasgo de su raza. Puesta a raya por la miseria, abandonada por el hombre a quien ama y a despecho de su buena reputación, rehúsa traicionar a su ama no obstante que ésta no ha hecho cosa alguna en su favor y antes bien ha ayudado a su desgracia. A pesar de todo, su lealtad es firme y no escatima sufrimientos si sobre ellos puede levantar la felicidad de otras personas.

María Doro, en el desempeño de este papel, estuvo admirable y supo imbuirle a su encarnación toda la ternura y sentimiento propios de la

raza. Quizás la acción no se desarrolla con la rapidez que fuera de desearse, pero las demoras que se observan dan cabida a agradables episodios. El retrato de la vida típica de las niñeras en Norteamérica es acabado. Emocionantes escenas relacionadas con la trama principal sólo por un sutilísimo hilo tienen lugar al principio, y en las finales el argumento se desenvuelve con celeridad y precisión que denotan mano maestra por parte del director.

Tratándose de una producción de la Compañía Lasky es innecesario hablar de los bellos efectos de luz, de la soberbia decoración y de la atmósfera real que la alienta. Al terminar la pieza, la concurrencia



Escena de "El Corazón de Nora Flynn" (Lasky).

siente la satisfacción de haber asistido a algo digno de verse, y más de unos ojos se habrán humedecido al contemplar los reveses de la pobre María.

## LA ISLA DEL AMOR. Marca "Gaumont." 5000 pies.

Extraordinaria Película en que Miss McCoy Exhibe Altas Dotes Artísticas.

Fué un verdadero éxito el estreno de esta película, efectuado hace menos de quince días. El argumento se encontró tan apropiado para el carácter de Miss Gertrudis McCoy, que se le encargó inmediatamente ponerlo en escena, no obstante que en esos momentos tenía a su cargo la representación de otra obra, en la que había ya terminado varios cuadros. Es esta la primera vez que Miss McCoy aparece en el lienzo en producciones de la casa Gaumont.

"La Isla del Amor" fué producida en Jacksonville, bajo la dirección de Edwin Middleton, y como gran número de escenas se supone que tienen lugar en una isla del Pacífico, cercana al Ecuador, se aprovechó con muy buen resultado la vegetación tropical de la costa, a lo largo de Jacksonville, para copiar sobre el negativo cuadros de real belleza en que Miss McCoy exhibe sus espléndidas capacidades.

El argumento se refiere a una frívola cantante de ópera que se entrega a coqueteos sin importancia con un joven, capitán de buque, sin creer que con esto despierta una pasión profunda en su enamorado. Por capricho de la suerte, los dos se ven obligados a desembarcar en una isla deshabitada, donde, en virtud de sus derechos como capitán de mar, el joven se casa con la cantante, aunque a despecho de ésta. De cómo el amor despierta y va tomando fuerza en aquella soledad se dice en el curso de la película, que remata con una escena admirable.

Miss Iva Shepard tuvo a su cargo un importante papel. Los demás, secundarios pero muy bien desempeñados.



Escena de "La Isla del Amor" (Gaumont).

## BATALLAS DE LA VERDAD. Marca "Biograph." 3000 pies.

### Interesante Adaptación de "El Asesinato del Café Epicuro."

Con el ánimo de probar que las altas influencias y el dinero son elementos suficientes para que un criminal pueda perpetrar impunemente los más atroces delitos, William H. Osborne escribió una sensacional novela titulada "El Asesinato del Café Epicuro," que ha sido ahora trasladada al lienzo, con mucho acierto, bajo el nombre de "Batallas de la Verdad."

El argumento se reduce a la lucha de un pobre hombre con una poderosa compañía ferroviaria a la cual demanda por haber sufrido su esposa un serio accidente en un tren, debido a negligencia de la



Escena de "Batallas de la Verdad" (Biograph).

empresa. Sus esfuerzos se estrellan contra el poder de los magnates y nada consigue. Un amigo le cuenta, a propósito de su fracaso, la historia del hijo de uno de los más acaudalados residentes de la ciudad, quien entró un día al "Café Epicuro" y encontrando allí a su novia con otro enamorado, les dió muerte en presencia de altos oficiales públicos. Todo se arregló de tal suerte que los testigos, alucinados por el dinero y temerosos de la influencia del padre del asesino, no sólo juraron que allí no había habido muerto alguno sino que se dieron mañas para sustituir a la pareja desaparecida, quedando impune tan espantoso crimen.

La película, muy bien representada por todos los artistas, contiene amargas y saludables verdades. La parte artística es aceptable y el trabajo fotográfico correcto.

## AMOR PLATÓNICO. Marca "Universal." 5000 pies.

### Adaptación de la Novela de Harold Macgrath.

El papel de Richard Warrington, interpretado en esta película por el actor Baggot, es uno de los mejores que le conocemos. Y el sostén que le prestan Clara Beyers como Catalina, y el resto de los artistas, hace que el desempeño total de la obra se lleve a cabo con discreción muy meritoria. En las primeras escenas, en que aparece Warrington, comediógrafo muy aficionado a las diversiones nocturnas en los lujosos restaurantes de Broadway, se nos muestra muy a lo vivo la vida cosmopolita de la gran arteria neoyorkina.

Es en uno de estos restaurantes donde Warrington encuentra una noche a Catalina, actriz que desde hace mucho tiempo venía tratando de conseguir una entrevista con el famoso autor, sin lograr conseguirla. Las relaciones allí trabadas pronto se transforman en verdadera amistad. Warrington escribe una nueva obra que Catalina interpreta con gran éxito. Durante este tiempo, la actriz se enamora de Bennington, quien una vez está a punto de encontrarla en las habitaciones de Warrington, sin que haya en esto nada de incorrecto, pues la joven sólo cultiva con él una amistad netamente platónica. Sin embargo, la



Escena de "Amor Platónico" (Universal).

chismografía de las gentes llega a hacerse insoportable y después de muchas escenas interesantes, Bennington y Catalina se casan y el nombre de la última queda a salvo de la maledicencia social.

La película termina en forma muy delicada y posee saludables enseñanzas de un sano optimismo, no obstante las escenas desagradables por que atraviesa en el curso de su acción.

## ARMONÍA Y DISCORDIA. Marca "Horsley." 1000 pies.

### Graciosa Comedia Interpretada por Billy Armstrong.

Billy pasa por un almacén de pianos y ve en la puerta un aviso de que se necesita un sirviente. En seguida se remanga los pantalones, hace todo lo posible por quitarse de encima unos cuantos años y consigue el puesto. El patrón lo provee de cepillo y balde para limpiar los suelos, pero a poco encuentra a Billy refregando sin misericordia el mejor de los pianos, acabado de barnizar. Furioso lo manda entonces a limpiar las vidrieras de la calle, y allí se arma la de Dios es Cristo porque Billy, con su larga escoba, les juega mil travesuras a los transeúntes.

El patrón lo manda luego a su casa a ayudarle al afinador a arreglar el piano. La señora sale a dar un paseo mientras tanto, para evitar el fastidioso ruido de la afinación, y aunque le encarga a su hija que permanezca en casa, ésta se escapa igualmente al poco rato. Entonces Billy empieza a trabajar. Principia por hacer pedazos la caja, con el brusco manejo de las herramientas, luego se cae dentro del piano y se queda enredado entre las cuerdas. Como no puede salirse pronto, pierde la paciencia, alcanza una hacha y una sierra y la emprende contra el instrumento. Cuando la señora vuelve no es esto sólo lo que encuentra sino un incendio, pues el bestia de Billy ha dejado caer un fósforo entre la madera. Desesperada llama a su marido y ambos salen en persecución del afinador que emprende una carrera desenfrenada. Al volver una calle se tropieza con la hija del patrón y en ese mismo instante un automóvil la atropella. Entonces Billy tiene un golpe de inspiración: se arroja a salvarla, la toma en brazos y la conduce a la casa donde los viejos le perdonan y le dan una buena recompensa.

## EL ENCARGADO DEL BAZAR. Marca "Mutual." 2000 pies.

### Interpretada por el Popular Charlie Chaplin.

"El encargado del Bazar" es una de aquellas piezas que pudiéramos llamar hechas a medida. A tiro de ballesta se ve que fué escrita y dirigida con el único objeto de que Charlie Chaplin exhiba sus gracias, sin cuidarse de los demás detalles, ni de la originalidad en el argumento. Aunque es cierto que el valor principal de este artista reside



Escena de "El Encargado del Bazar" (Mutual).

en su misma personalidad, pues que basta su nombre en el reparto para que la producción sea un éxito, se debería abandonar este sistema de hacerle comedias tiradas a cordel en que sus facultades cómicas quedan metidas entre un molde y sujetas a limitaciones estrechas.

Chaplin es un actor de mayores vuelos, y de agilidad artística superior a la que generalmente se le reconoce. Pero casi todas las obras en que aparece no son más que glosas tristemente disfrazadas de lo que ya ha hecho gran número de veces, obligándole así a repetir las mismas situaciones, for falta de una comedia realmente original, con recursos desconocidos y frescos, que le dé cabida para desplegar el repertorio inagotable de sus gracias.

A pesar de esto, no hay duda alguna de que "El Encargado del Bazar" hará reír mucho al público con sus escenas cómicas realizadas por la personalidad de Chaplin.

## "FLECHAS DE ODIO." Marca "Pathé." 2000 pies.

### Noveno Episodio de la Gran Película en Serie Titulada "La Garra de Hierro."

Entre todos los de la serie, es este el episodio que despierta mayor curiosidad con respecto a la identidad de la "Máscara de la risa," a quien Legar trata ahora de incriminar por haberle achacado ciertos asesinatos cometidos indudablemente por él mismo, y para este efecto

hace llegar a manos de las víctimas varias cartas que se supone escritas por la "Máscara." En un esfuerzo por capturar al misterioso personaje, las autoridades hacen irrupción en la casa de Golden, pero Margery las engaña ocultándolo detrás de una cortina. Una de las sirvientas dice que la "Máscara" acaba de entrar al cuarto de Davy, y los perseguidores entonces rompen la puerta pero sólo encuentran a éste atado de pies y manos, sin lograr la más ligera huella del fugitivo.



Escena de "Flechas de Odio" (Pathé).

Más tarde Margery recibe una carta escrita aparentemente por la "Máscara," en que le informa que ha sido herido y que vaya a verlo. La joven sale inmediatamente, seguida por el fiel Davy, y ambos son capturados por la banda de Legar y encerrados en un cuarto lleno de gas. Tratan, sin embargo, de escaparse, pero el japonés Mauki, sirviente de Legar, se entera y les dispara varias flechas envenenadas, que más tarde se descubre no contenían tóxico alguno, porque la "Máscara" las había sustituido. En general, el episodio es de intenso y bien sostenido interés.

## DIANA CAZADORA. Marca "Pluma Roja-Universal." 5000 pies.

Drama de la Alta Vida Social.

Bastaría para hacer interesante esta película el enorme surtido de batas costosísimas que en el curso de ella tiene ocasión de ostentar la celebrada actriz Maria Fuller. La interpretación del papel de Filis Dumont, joven voluntariosa y exótica de quien todo el mundo se enamora, es llevada a cabo con mucha maestría y fidelidad.

Filis es una mimada de sociedad, de temperamento violento, que tiene la idea de no dejarse dominar por hombre alguno. En cierta ocasión tropieza con el minero Fleming, hombre rudo, dotado de indómita voluntad. Su tosquedad imperiosa interesa a Filis y acaba por casarse con él. Se van entonces a vivir a los campos mineros, donde comienza la labor de Fleming para domar el espíritu altivo de su esposa. Pero ésta se revela y se fuga, volviéndose a vivir a la ciudad. Sus antiguos adoradores se dan de nuevo a la faena de conquistar su corazón, inútilmente porque Filis a todos los desprecia. Hay uno de ellos que lleva la cosa a situación tan aguda que jura darle muerte y suicidarse en seguida si no corresponde a su pasión, pero cuando está a punto de realizar su amenaza, llega el marido y previene la catástrofe. Los sucesos siguen desenvolviéndose lógicamente, y al fin Filis comprende que el único de quien está verdaderamente enamorada es su marido.

La obra en general es atractiva, y aunque podría haberse relatado en forma más breve, sin embargo, cautiva la atención a través de todos los episodios.

## SOMBRA Y CLARIDAD. Marca "Horsley." 2000 pies.

Cinta en que Aparece la Famosa Colección de Fieras "BOSTOCK."

El pintor Juan Hilliard y Ana su esposa llegan a una pequeña aldea de pescadores en una colonia francesa del Africa, en busca de asuntos para el artista llevar al lienzo. A poco encuentran a Nanete, la belleza de la isla, que a pesar de tener a Jack, un novio a quien mucho quiere, es una coqueta de siete suelas y le gusta pelar la pava con los buenos mozos del pueblo, sólo por atormentar al pobre enamorado.

El artista propone a Nanete pagarle muy bien si se resuelve a servirle de modelo, pero ella rehusa por temor a su novio. Al saberlo la madre, se le despierta la codicia y la obliga a aceptar. Hilliard se interesa demasiado en la modelo y pasa casi todo el tiempo con ella, sin acordarse de su esposa, que se apena cada día más por la conducta de su marido. Una mañana en que Jack sale a una partida de pesca, Hilliard invita a Nanete al campo. La chismografía del pueblo se alborota de manera creciente y Ana desesperada se encamina al mar, resuelta a poner fin a su amarga existencia. El artista y Nanete se internan temerariamente en el bosque, ignorantes de los peligros que ofrecen las fieras. A poco se encuentran con una partida de leones y mientras aquel entra en descomunal lucha con uno de ellos, los otros salen persiguiendo a Nanete. Entretanto Jack ha vuelto de la pesquería, y al saber que su novia anda sola con su rival, toma una escopeta y sale resuelto a darle muerte. Pero se encuentra a Nanete que huye despavorida de la bestia salvaje, y entonces dispara sobre ella y salva a su novia. En esas alcanzan a ver al artista que tras una formidable

lucha está a punto de ser vencido y devorado por el león. Nanete, que conoce los celos de su novio no se atreve a suplicarle que socorra a Hilliard, pero luego, haciendo un esfuerzo de resolución, le arrebató el rifle de las manos y le dispara un certero tiro al terrible animal. Conducen al herido al pueblo y van a buscar un médico. Entretanto el pobre hombre sabe que su esposa se ha arrojado al mar y pasa la noche más ansiosa y triste que pueda darse, mientras los pescadores la buscan. Pero su alegría no tiene límites cuando se la devuelven sana y salva, y aprende muy bien la amarga lección recibida.

## LIGERA CONTRARIEDAD. Marca "Keystone-Triangle." 2000 pies.

El gran actor Mack a quien el público adora, va una noche al teatro a ver una película cuyo principal papel es interpretado por él mismo. Cuando los concurrentes se enteran de que Mack se halla en la sala empiezan a aplaudirlo ruidosamente. En la silla contigua está Julia Faye, en compañía de su novio Harry. Julia, sin prestar atención a su acompañante, se pone a coquetear con el actor, causando la envidia de todas las bellas admiradoras de éste, y la cólera de su novio que trata de interesarla estérilmente, pues la ingrata sólo tiene ojos y oídos para el héroe.

Al terminar la función el actor da el brazo a Julia y juntos salen a la calle, seguidos por una enorme multitud, ávida por lograr siquiera una mirada de aquel, y que grita su nombre a todo pecho. En estas aparece la esposa del victoreado, con un niño en los brazos y seguida por todos sus hijos—una turba de mozalbetes de diferentes edades—. Al ver a su marido del brazo de Julia se detiene un instante sin saber que partido tomar, pero luego se abre campo por entre el populacho, le administra una serie de buenos puñetazos y tomándolo de una oreja lo conduce a la casa como manso cordero.

## CARIDAD ESPIRITUAL. Marca "Triangle-Fine Arts." 5000 pies.

Fina Comedia Interpretada por Miss Dorotea Gish.

Esta obra puede decirse que ha sido bien escrita, bien dirigida y bien representada. Su rasgo distintivo consiste en la propiedad de los tipos y escenas, y el mérito principal en el arte que la anima en todos sus detalles. Aunque el argumento adolece de algunos defectos, la gracia de Miss Gish los cubre y anonada.

La heroína es una simpática y riquísima joven que se fastidia del egoísmo de todos sus relacionados y se propone hacer algo meritorio en la vida. Por medio de una dulce campaña va atrayendo al sendero del bien a los más reacios criminales y haciendo de ellos hombres honrados y cabales. Las numerosas contrariedades y percances que le ocurren en el desempeño de su misión no la desalientan, a pesar de que son bien repetidas y frecuentes.



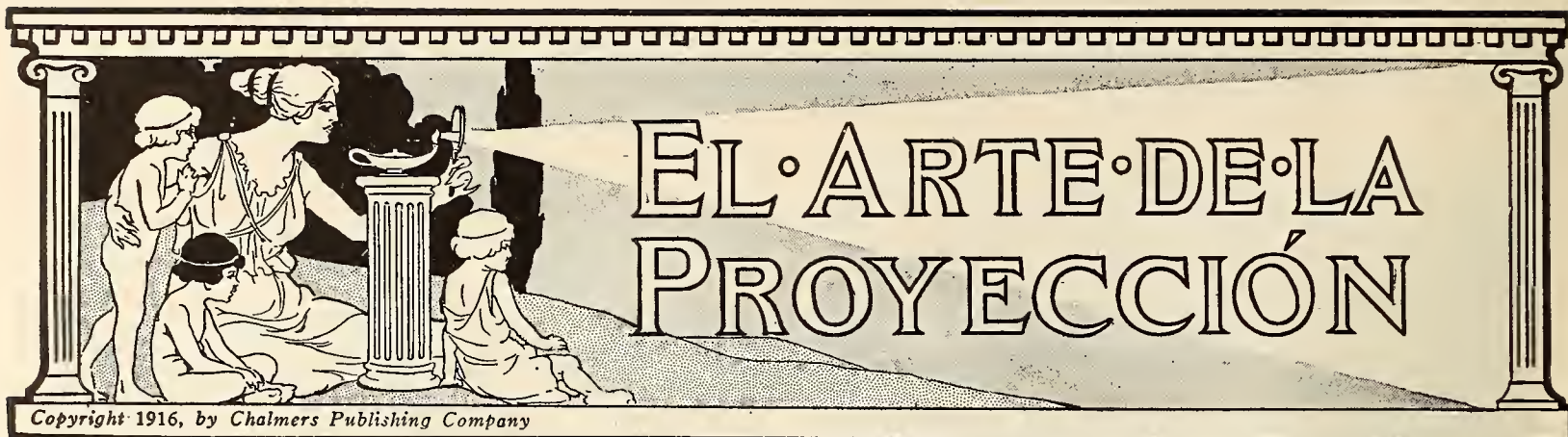
Escena de "Caridad Espiritual" (Triangle-Fine Arts).

Los demás artistas, con su correcto desempeño, hacen que la película se desenvuelva naturalmente, sin situaciones forzadas. Miss Gish es la dulce e ingenua muchachita de siempre que nos deleita con su suavidad y exquisitos modales.

## DE MAL EN PEOR. Marca "Pathé." 1000 pies.

Dorotea sale a dar un paseo por mar y una ola le vuelca la lancha, a vista de Pancho y Luis que se lanzan inmediatamente a salvarla. Pancho no sólo saca a tierra con toda felicidad a Dorotea sino que tiene que ayudar también a rescatar a su compañero, que está a punto de irse al fondo. La joven se deshace en agradecimientos e invita al héroe a visitarla. Este no se hace de rogar; llega a la casa a poco y recibe de Dorotea una buena cantidad de dinero en recompensa por sus servicios en el ramo de "salvidas." Pero por mal de sus pecados aparece en ese momento el terrible marido de la agradecida señora y no entendiéndolo bien de qué se trata, enarbola un "calibre 44" y arremete contra el pobre Pancho, a quien no queda otro camino que emprender una precipitada fuga. En el trayecto encuentra a Luis y como aun continua la persecución, forman pareja en la más vertiginosa carrera que se haya visto y no les queda más recurso, para escapar al bestia del marido, que arrojarse aguas adentro.

La cinta hace reír de veras y fué representada con mucha gracia por los actores.



IMPORTANTE.—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson.

## Contactos de Tierra



NO de los puntos que más embrollan al principiante, y que aun muchos operadores duchos no aciertan a entender bien, consiste en las comunicaciones o contacto a tierra, que a veces no lo son en la verdadera acepción de la palabra.

El neutro de todos los sistemas "Edison" de tres alambres va comunicado con tierra. Este es un verdadero contacto a tierra, y si se registra una comunicación casual en los otros alambres del sistema, la corriente retornará al dinamo a través de la tierra, estableciéndose de este modo un circuito corto y fundiendo los fusibles que protejan el circuito donde ocurra el contacto.

Antes de pasar adelante, conviene hacer hincapié en que es errónea la creencia bastante generalizada de que la corriente trata de escaparse de los alambres e internarse en el terreno, al menos de que por este medio se abra paso a otro alambre de polaridad opuesta que vaya sujeto al mismo dinamo. Debemos también manifestar que la corriente generada por un dinamo no busca la polaridad opuesta de otro dinamo, sino únicamente la de su propio generador.

La corriente eléctrica no tiene más afinidad que la de un alambre de polaridad contraria procedente del mismo generador.

Si los alambres positivo y negativo de un generador de diez mil voltios, o de cincuenta mil, porque la cantidad no afecta el resultado, estuvieran aislados en absoluto (cosa que jamás se obtiene en la práctica), podría uno pararse descalzo sobre terreno mojado y tocar con las manos un alambre que llevara todo el voltaje sin peligro alguno, pero si se intentara hacer esto y el alambre de polaridad opuesta se encontrara en contacto con tierra en cualquier punto, la corriente saltaría inmediatamente a través del cuerpo de la persona hasta internarse en la tierra, siguiendo después la línea que ofreciera menos resistencia hasta llegar al sitio en que estuviera comunicado el otro alambre. Para evitar confusiones, vamos a explicarnos con mayor claridad. Supongamos que la energía fluye del positivo al negativo y que se agarra este último alambre. En este caso la corriente saldría del positivo, se internaría en el terreno, pasaría por este hasta llegar a los pies de la persona, cuyo cuerpo atravesaría para llegar al negativo. El efecto, en lo que respecta a la sacudida, vendría a ser idéntico, sea cual fuere la dirección en que fluyera la corriente. Hemos hecho estas advertencias debido a que muchos operadores se sorprenden de que el negativo produzca la misma sacudida que el positivo.

Al examinar la Fig. XIV "A" representa el circuito adherido

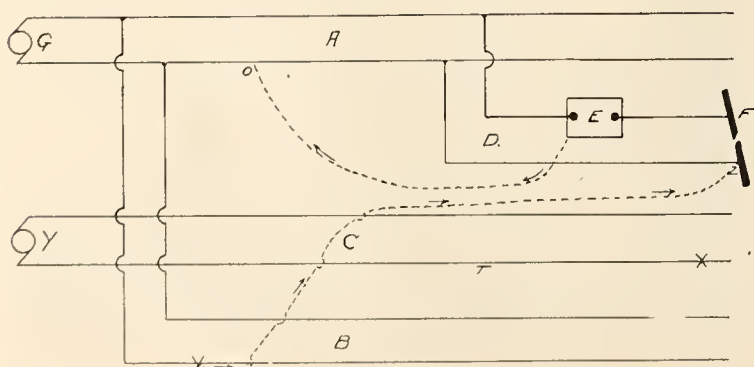


Fig. XIV.

al dinamo "G," y "B" un circuito subsidiario que se desprende de aquel. Supongamos que el sistema está comunicado a tierra en el punto "Z," en el brazo de carbón negativo o inferior, y en el punto "X" en el positivo del circuito subsidiario. En este caso la corriente se desprendería del positivo en "X," pasaría a través de la tierra siguiendo el rumbo que ofreciera menor resistencia, lo cual implica a veces un gran recorrido, hasta llegar al punto "Z," en cuyo sitio entraría en el brazo de carbón. Se observará que no entra en el circuito "C," adherido al generador "Y," aunque partamos de la base que el negativo de ese

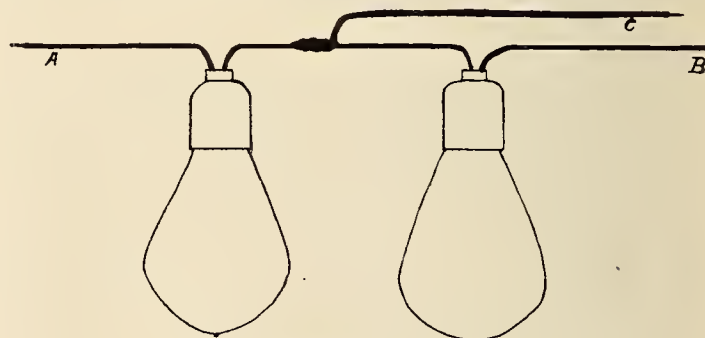


Fig. XV.

dinamo establece contacto con tierra en "T." Las curvas en la línea sólo están destinadas a indicar el curso tortuoso que puede seguir la corriente para evitar obstáculos.

Supongamos que el reostato "E" esté en contacto con tierra, yendo emplazado sobre el positivo eficaz de un sistema "Edison" de tres alambres, o el positivo de un sistema aislado, y que existe una comunicación a tierra en "O" en el neutro o el negativo. Entonces la corriente sale del reostato, se interna en tierra, ya siguiendo una cañería de agua, gas o cualquier otro objeto, hasta alcanzar el sitio "O," que es donde encuentra lo que busca, a saber: el punto en que puede introducirse en el alambre negativo.

En cuanto al contacto a tierra de un sistema de tres alambres, no estará demás indicar que para muchos constituye un rompecabezas. En primer lugar, en los Estados Unidos se adoptan dos clases de sistemas de tres alambres: el "Edison," que se distingue porque el neutro se encuentra en perfecto contacto con tierra en el generador y otros puntos, y el de tres alambres que va aislado por completo en su totalidad. En el sistema "Edison" se establece el contacto con tierra en el neutro con objeto de eliminar toda posibilidad de que los tubos aisladores del edificio se carguen a más de 220 voltios, o, en términos electrotécnicos, para limitar a 110 voltios la diferencia de potencial entre cualquier alambre y el sistema aislador del edificio. Según hemos podido observar en la práctica, el sistema aislado de tres alambres sólo se emplea en instalaciones pequeñas.

Con el sistema "Edison" de tres alambres, la lámpara de prueba no muestra luz de tierra a neutro, y si el brazo de carbón neutro estuviera en contacto con tierra no se registraría efecto alguno, al menos que el reostato se encuentre en el alambre neutro, en cuyo caso pueden fundirse los fusibles si se forma el arco, debido a que la producción de dicho arco completa el circuito a través de tierra, según indica la Fig. XIV, eliminando de ese modo parte de la resistencia reostática. La cantidad eliminada depende de las proporciones a que se eleve el contacto

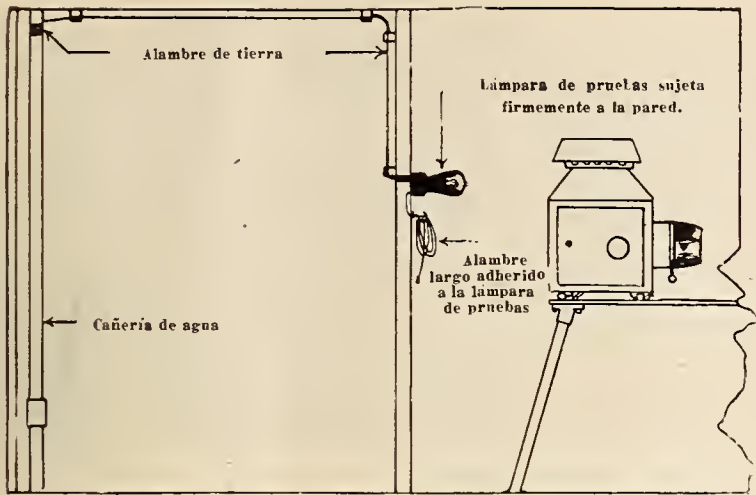


Fig. XVI.

a tierra. No estará demás manifestar que, teóricamente al menos, cuando se adopta el sistema "Edison" de tres alambres puede emplazarse el reostato en el alambre exterior, retirar el aislamiento del brazo de carbón de la lámpara a que va adherido el neutro, desconectarlo del alambre y establecer un firme contacto a tierra con el brazo de carbón, hecho lo cual el arco vendría a funcionar en la misma forma que si fuera conectado con el sistema. Citamos este caso como una curiosidad y no porque resulte práctico.

Los contactos a tierra pueden examinarse por medio de una lámpara de pruebas. Puede ser ésta sencilla, de voltaje análogo al del sistema que se emplee, a la cual se conecten dos alambres de largo conveniente, o puede formarse del modo que indica la Fig. XV cuando se adopte el sistema "Edison" de tres alambres. La combinación de lámpara que aparece en dicha Fig. XV está destinada a 110 o 220 voltios.

Con 110 voltios sólo deben usarse los alambres "A" y "C," pero cuando se trate de 220 voltios es necesario emplear los marcados "A" y "B," llevando las lámparas bombillas de 110 voltios y prefiriéndose las de baja potencia en bujías, aunque las lámparas corrientes también dan buenos resultados. Si no se emplean 110 o 220 voltios, deben adoptarse lámparas del mismo voltaje que tenga el sistema.

Siempre resulta acertado disponer de un contacto a tierra fijo y preciso en la caseta, que puede establecerse con exactitud ya conectando un alambre de cobre, del número 22 o más grande, con una cañería de agua, o soldando el extremo de dicho alambre a una plancha de cobre que mida un pie cuadrado por lo menos, cuya plancha, una vez empotrada en coque pulverizado, debe enterrarse en el terreno a profundidad suficiente para obtener contacto con la tierra húmeda. Una vez efectuado el contacto por cualquiera de los métodos antes descritos, trasládese el otro extremo del alambre a través de la pared de la caseta en el punto que resulte más cómodo y emplácese un tornillo de presión en el extremo. De este modo se consigue un contacto fijo y preciso. Para adherir el alambre de tierra a la cañería de agua, el mejor método consiste en limar o lijar dicha cañería hasta que quede perfectamente limpia y brillante por unas dos pulgadas de su largo, hecho lo cual debe retirarse el material aislante del último metro de alambre y rasparlo concienzudamente, enrollándolo después muchas veces alrededor de la cañería y sujetándolo con firmeza. Tan pronto se haya terminado esta operación, se procederá a colocar firmemente el portalámpara de prueba en un sitio adecuado de la pared, próximo al extremo del alambre de tierra, uniendo uno de sus tornillos de presión por medio de un corto trozo de alambre. Córtese luego un pedazo de alambre aislado (los cordones ordinarios de lámpara dan magníficos resultados) de largo suficiente para llegar desde

el otro tornillo de presión de la lámpara de prueba hasta el sitio de la caseta donde vaya a realizarse el ensayo. Afíñese un extremo de este alambre al otro tornillo de presión de la lámpara de pruebas. Una vez llenados estos requisitos, no habrá dificultad en probar contactos a tierra instantáneamente y en cualquier momento, para lo cual sólo será necesario tocar con el conductor de alambre de la lámpara el objeto que se desee examinar. Cuando no se use el conductor de alambre, se mantendrá arrollado en la pared al lado de la lámpara, según indica la Fig. XVI.

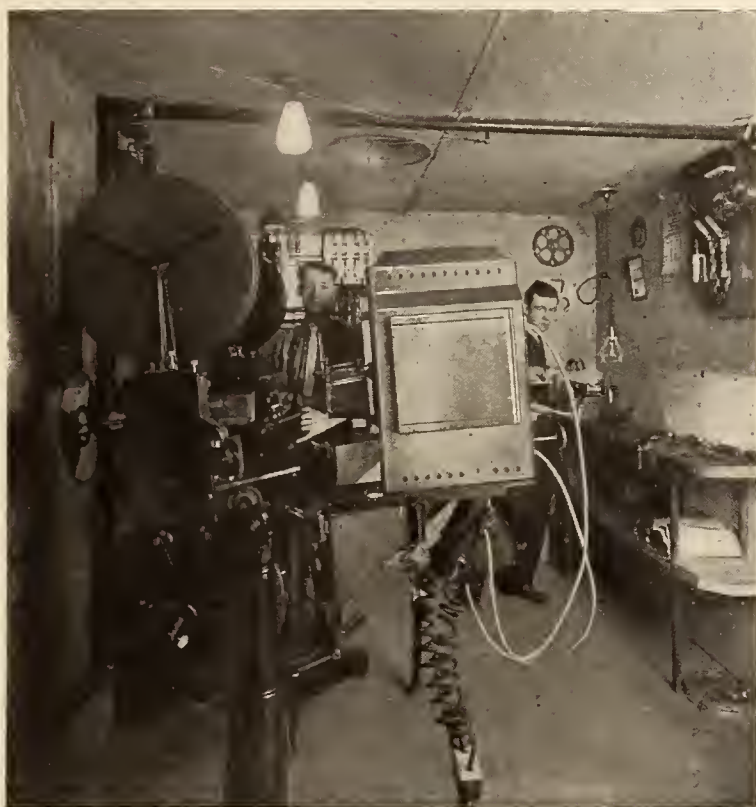
A veces sucede que el objeto que se trata de examinar se halla en contacto con tierra y sin embargo no enciende la lámpara, debido a que la alta resistencia del terreno impide el paso de corriente suficiente para calentar el filamento. No obstante, esta clase de comunicación a tierra se descubrirá también, ya que el extremo del alambre emitirá una chispa cuando se abra el contacto. Por esta razón siempre es acertado verificar las pruebas con alguna obscuridad. La combinación que acabamos de describir permite al operador probar sus aparatos todos los días sin molestia alguna.

Hay que tener presente, por la importancia que reviste, que cuando se emplea un sistema "Edison" de tres alambres no pueden examinarse con lámparas de prueba los aparatos que vayan conectados solamente con el alambre neutro, debido a que mantienen contacto a tierra fijo con aquel. Al efectuar exámenes con baterías secas, no hay necesidad de emplear campanillas; basta conectar dos alambres con la batería y proceder a la prueba. Si hay comunicación a tierra, se registrará una chispa. Es más acertado, sin embargo, usar dos o más baterías conectadas en series.

Con el sistema aislado de tres alambres, la lámpara de pruebas funciona lo mismo que con el sistema de dos alambres.

La tarea de encontrar una bobina de reostato que se halle en contacto a tierra constituye un misterio indescifrable para muchos operadores, aunque en realidad la operación es sencillísima. La Fig. XVII representa un reostato en diagrama. Las letras A, B, C, D, etc., indican las bobinas o rejillas, estando la marcada "E" en contacto a tierra con la armazón en el punto "X." Suponiendo que se desea probar el reostato para cerciorarse de que se halla en buen estado, empleando un magneto o campanilla y batería, debe comenarse tocando los tornillos de presión con los dos conductores de la batería o magneto. Si se registra una campanillazo, esto indica que el circuito está completo, es decir: que ninguna de las bobinas

se encuentra desconectada o rota. Luego debe tocarse el tornillo de presión y la cubierta exterior o armazón del reostato. (Continúa en la página 258.)



Una instalación modelo de caseta.

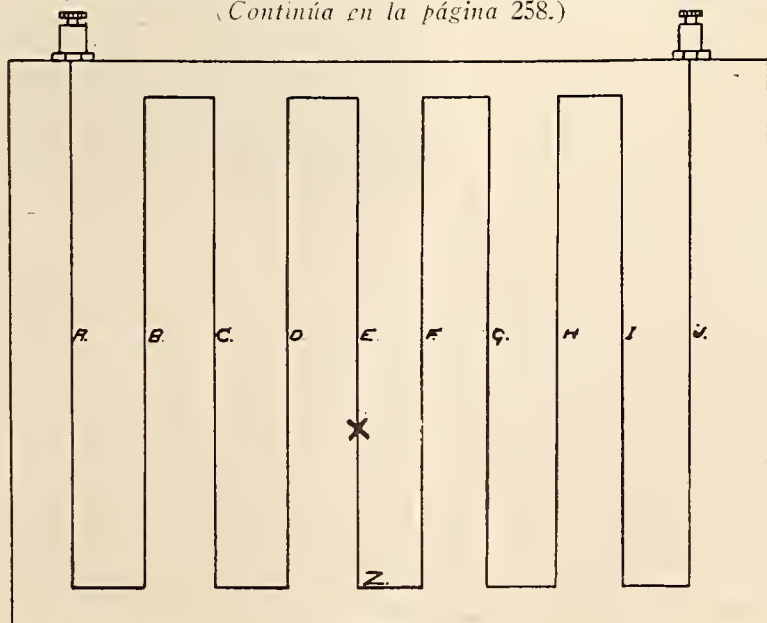


Fig. XVII.



## El "Luna Park" de Coney Island

Por ALBERTO CAMPOVERDE

Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de las instalaciones o aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento de Espectáculos al Aire Libre. N. de R.



ON su apertura al público para la estación presente, completa catorce años de existencia el famoso "Parque Luna" de Coney Island, que es hoy por hoy el prototipo de todos los de su género en los Estados Unidos, por no decir del mundo entero.

Por los años de 1903 Coney Island era sólo un islote sin importancia alguna, a no ser sus maravillosas propiedades de balneario, utilizadas durante la estación veraniega por numerosos turistas, pero sin las comodidades a la moderna de que hoy goza. Dos ricachos entusiastas por toda clase de diversiones al aire libre, Federico Thompson y E. S. Dundy, organizaron una compañía con el propósito de construir un parque que comprendiese aproximadamente unos 40 acres de terreno, en el corazón de Coney Island. En la época de que hablamos, el lugar era la Meca obligada de todos los neoyorquinos, especialmente en los días feriados, y la comunicación se efectuaba en tranvías que invertían hora y media para llegar, tomando como punto de partida la estación de Puente Brooklyn, la parte más céntrica de la ciudad.

Las gentes aflúan por montones en busca de la fresca brisa del mar, y varios concesionarios empezaron entonces a establecer pequeñas tiendas de campaña donde vendían al público artículos minúsculos, casi siempre comestibles, tales como emparedados, café, sopas, dulces, helados, cigarrillos, etc. Más tarde vinieron otros que instalaron juegos de pelotas, carruseles, columpios, casetas de baño, salones para baile y patinar y muchos otros espectáculos que sirvieron de mayor incentivo para la ya creciente romería popular. Como complemento, se levantaron buenos hoteles y restaurantes para las personas pudientes y una gran cantidad de cantinas para la clase pobre. Tantas hubo en un tiempo, y de tal manera se aficionó a ellas el elemento bohemio, que en realidad la isla llegó a crear fama poco favorable.

Thompson y Dundy comprendieron entonces que el primer requisito para lograr éxito en su magna empresa era proporcionar al público conductos más expeditos que los tranvías, y se dieron a la tarea de establecer servicio de trenes elevados primero y subterráneos luego. En efecto, en 1915 se estrenó el

primer subterráneo que unió a Nueva York y Coney Island, y pronto se darán al servicio otros que abarquen diferentes secciones de la ciudad. Los elevados parten de los dos extremos de la Avenida Surf, en Coney Island.

La construcción del "Luna Park" costó alrededor de \$2,000,000, pero los ingresos han recompensado este costo inicial con beneficio tan crecido, que la empresa puede considerarse como uno de los negocios más brillantes que se explotan en el campo de diversiones de esta índole. Los fracasos financieros de Mr. Thompson no pueden atribuirse a esta causa; antes bien, las ganancias fabulosas obtenidas en "Luna Park" le han servido para resarcir sus descalabros en otras empresas, principalmente

en la del colosal "Hipódromo." Es este un enorme edificio situado en el centro de la sección teatral de Nueva York; ocupa una manzana completa y tiene capacidad para 5270 personas. Posee un inmenso redondel donde pueden maniobrar trenes completos, elefantes y caballos, baterías de artillería con sus cañones y cureñas, etc., y un lago artificial donde navegan grandes barcos y yates. En el escenario pueden trabajar sin dificultad 1000 artistas, a la vez. Una empresa de tal magnitud requiere para no fracasar un lleno completo a cada entrada, y aunque así sucedió en las primeras temporadas, al decrecer el entusiasmo las utilidades no compensaron ni con mucho los gastos, y la fortuna del emprendedor Mr. Thompson se fué a pique. El invierno pasado se alcanzaron magníficas ganancias, pero



EN EL CORAZÓN DE "LUNA PARK."  
Aquí se congregan a diario millares de personas.

sin que se llegara a neutralizar el efecto de las pésimas temporadas anteriores. Más tarde vino la Exposición de San Francisco, y el fracaso que en ella sufrió Mr. Thompson lo relatamos ya en otro artículo publicado en el número de Marzo. Pero la tenacidad de este hombre no le deja tiempo para pensar en reveses, y ahora acaba de inaugurar en Coney Island un establecimiento de heladería y refrescos de originalidad y complicaciones tales que es digno de mención especial. En uno de los próximos números tendremos ocasión de describirlo.

Volviendo a "Luna Park," y partiendo de la base que a los lectores les interesará más conocer sus condiciones actuales que las de años pasados, empezaremos manifestando que se halla



situado en la llamada Avenida Surf, que se extiende a lo largo de la playa. En el lugar que ocupa "Dreamland" o "La Tierra de los Sueños," parque que le hizo gran competencia hasta que fué destruído por un incendio en el año de 1911, se halla hoy una sección de diversiones conocida bajo el nombre de "Bowery," donde los concesionarios exhiben sus artículos, así como también el "Steeple Chase," otro parque que trata de rivalizar con el "Luna," sin que haya podido lograr hasta ahora hacerle la menor sombra. La entrada al "Luna" se efectúa por diez enormes puertas, y los precios varían con mucha frecuencia. Últimamente el administrador ha puesto en práctica el sistema de billetes de combinación, los cuales facultan al poseedor para tomar parte en los diversos espectáculos, inclusive en los de los concesionarios, evitando así la incomodidad de comprar boleto separado para cada uno. En un pequeño edificio cercano a la puerta principal, se halla la oficina de publicidad donde se atiende a los representantes de la Prensa y demás personas influyentes cuyos servicios puedan redundar en **reclame** para la popularidad del parque, y contigua a ésta, la del sobrestante de empleados. Más hacia el centro están las oficinas del administrador general.

Lo primero que vemos al entrar a "Luna Park" es la arteria occidental de la zona de diversiones. A la izquierda de la avenida, y en el mismo centro del parque, se alza una torre de 150 pies de altura, visible desde cualquier punto de Coney Island, y la cual durante la noche ofrece un aspecto bellissimo, por el sinnúmero de luces eléctricas que la adornan. De allí se sigue a la parte norte y luego a las demás arterias, por una serie de caminos ya rectos, ya en zigzag que conducen a las otras entradas. En general el parque, con excepción del frente, está dividido en calles rectas a cuyos lados levantan sus tiendas los concesionarios, quienes ocupan a más de mil empleados y sirvientes durante la temporada de verano. El piso es de madera, excepto en algunas pocas secciones que van pavimentadas. Las construcciones son todas de madera y acero. Música se oye cuanta venga en gana, pues cada concesionario tiene, o su órgano propio o su banda que le atraigá clientes. Pero el principal centro musical se halla en la parte posterior de la torre, donde las bandas más famosas de Norte-América

deleitan al auditorio durante el medio día y parte de la noche, con regulares intervalos. Contigua queda la plataforma circular. Allí lucen sus habilidades los conocidos ponies o caballitos enanos, perros, etc., y se verifican las exhibiciones relacionadas con los circos. Son éstas las dos únicas diversiones gratuitas que ofrece el "Luna Park," pues para disfrutar de las otras precisa comprar el boleto correspondiente al respectivo concesionario. Por de contado que en todas partes se encuentran mesitas

y barracas en que se distribuyen **sandwiches** y bebidas refrescantes, y en un kiosco separado está el "Japanese Tea Garden" o salón para te. Existe también un café-club en que se sirven comida y bebidas alcohólicas. Un cuerpo de policía vela por el mantenimiento del orden y está alerta para impedir las actividades de los cacos, para cuyo efecto la iluminación nocturna es completa y admirable, pues el parque dispone de planta eléctrica propia.

Otra de las secciones más interesantes, que está amurallada para darle una atmósfera totalmente distinta, es la que se conoce con el nombre de "Ciudad Oriental," donde durante la temporada vive una colonia de árabes, como si se tratase de una ciudad netamente suya. Este fundo, que cubre una extensión de cerca de dos acres, ha sido tomado por el gobierno árabe, en forma semejante al sistema que emplean los gobiernos extranjeros para sus exhibiciones en las grandes exposiciones. Para entrar se requiere boleto aparte, y una vez allí, el visitante se ve asaltado por una nube de vendedores de baratijas que hacen cuantos esfuerzos pueden para vaciarle los bolsillos, pero en cambio se deleita con el panorama de la Ciudad Oriental, que le da la ilu-

sión de una verdadera ciudad árabe. Aquí se ven los peregrinos musulmanes preparando el tabaco para la confección de los deliciosos cigarrillos de fama universal; allí un enjambre de tejedores de mantas que se apresuran a terminar su trabajo para darlo inmediatamente a la venta; acullá los ebanistas; de otro lado los mostradores repletos de golosinas, higos, dátiles, nueces y otros productos de la tierra de Alá. El rasgo típico es la danza oriental en que toman parte varias graciosas Fátimas. Tienen también su buena parte los titiriteros, y en fin, los aires musicales, bohemios y monótonos del lejano Oriente, forman una



**LA DIVERSIÓN FAVORITA DE LOS NIÑOS.**  
Escenas como ésta se reproducen a diario en todas las grandes avenidas de Coney Island.



**VISTA GENERAL DE STEEPLCHASE PARK EN CONEY ISLAND.**

En este parque hay varias montañas rusas, hermosas casas de baño y centenares de espectáculos al aire libre.

atmósfera extraña y singular que transporta la mente del espectador a regiones ignotas y le hace olvidar por completo que se halla a dos pasos de la febril metrópoli norteamericana.

En otra parte está la plataforma para los aficionados al baile. El pavimento, de suavidad exquisita, hace las delicias de los danzantes. Unido a éste, aunque situado a conveniente distancia a fin de que las melodías no se mezclen, se encuentra el salón o pista para patinar. Diseminados en distintos lugares del parque, el visitante tiene ocasión de ver el "Círculo Columpio," "Carruseles," los "Despeñaderos Acuáticos," el "Aeroplano Mágico," los ferrocarriles subterráneos y en miniatura, la "Cueva del Dragón," la "Casa Estrambótica," "La Ola de la Risa," el "Puente Zig Zag," el "Pozo Tenebroso" y mil aparatos más que no citamos para no hacernos interminables.

Un número no sólo interesante sino también instructivo es el "Incubador de Niños." En el edificio se mantiene la temperatura adecuada, y a cargo de él están un médico y varias enfermeras competentes que velan por la salud de estos pobres enfermitos, nacidos prematuramente. Allí se cuida a los niños

En uno de ellos se dan reproducciones mecánicas de los sucesos más importantes que ocurren. Por ejemplo: en 1913, las inundaciones que tuvieron lugar en los Estados de Ohio, Indiana e Illinois, fueron fielmente imitadas, y en 1915 se reprodujo el desastre del "Titanic" y luego el del "Lusitania." También se han llevado a las tablas con mucho éxito los acontecimientos más sensacionales de la guerra europea. En otro se representa una ilusión óptica completa, conocida con el nombre de "Un viaje a la luna," y en general abundan los cuadros plásticos desarrollados con ayuda de linternas mágicas, que arrastran las multitudes a los teatros.

El "Luna" difiere de muchos otros parques de los Estados Unidos en que no está dotado ni de montaña rusa ni de lago para remar o para baño. En realidad son tantas las atracciones que presenta, que no se echa de menos la montaña rusa. El lago que existe se utiliza únicamente para recibir las canoas que descienden de la plataforma de los "Despeñaderos Acuáticos," y no están permitidos los barcos. Los numerosos sitios para baño que existen a lo largo de la playa en la Avenida Surf, en



UNA DE LAS ESQUINAS CÉNTRICAS DE "LUNA PARK."  
Obsérvese el gentío y la animación que reina entre los concurrentes.

nacidos antes de la regular gestación de nueve meses, por medio de aparatos especiales según la edad del enfermo, hasta que alcanzan la fortaleza suficiente para poder vivir sin ayuda artificial. Un empleado acompaña a los visitantes y les suministra cuantas explicaciones y detalles deseen acerca de tan altruista institución, que da al "Luna Park" un aspecto caritativo de mucha simpatía en el público.

Cuenta también con su respectivo hospital para casos urgentes, a cargo de médicos y enfermeros de reputación. Pero no se crea que es para atender a los accidentes que ocurran en los diversos espectáculos, pues los aparatos y edificios son lo suficientemente sólidos para evitar cualquier contingencia, sino para sus propios empleados, quienes por razón de su oficio están más expuestos a una desgracia. También se utiliza el hospital para atender a los clientes que enferman repentinamente y necesitan inmediato cuidado. Se ve, pues, que los empresarios del "Luna" saben lo que vale el favor del público y se esfuerzan por merecerlo, rodeando a los clientes de las mayores consideración y comodidades.

En cuanto a representaciones teatrales, se cuenta con varios edificios dedicados exclusivamente a esa clase de espectáculos.

todo el frente del "Luna," hacen innecesario que añadiese esta nueva atracción a sus múltiples espectáculos.

En el departamento de publicidad rige una organización perfecta. Cuantas noticias y detalles de las diversiones se deseen, repártense allí a los reporters a fin de que el público esté al corriente de los sucesos más interesantes. Cada vez que se cambia o instala un espectáculo se avisa por medio de la prensa, y esto ocurre tan frecuentemente, que los aficionados repiten sus visitas muchas veces a la semana.

Al completo y eficaz servicio de policía se debe que "Luna Park" goce de la reputación de ser uno de los lugares públicos donde más garantías tienen las familias en cuanto a buen orden, así durante las exhibiciones ordinarias como en las fiestas y estrenos especiales en que la afluencia de gente pasa todos los límites descriptivos.

El "Luna" posee todos los edificios de los concesionarios, a excepción de algunos propietarios de equipos de cabalgar, quienes tienen arreglo especial, comprometiéndose a entregar a los dueños determinado porcentaje de sus ganancias. Se comprenderá así la magnitud de esta empresa y las estupendas utilidades que reporta.

# El Mercado Norteamericano

## Noticias Generales

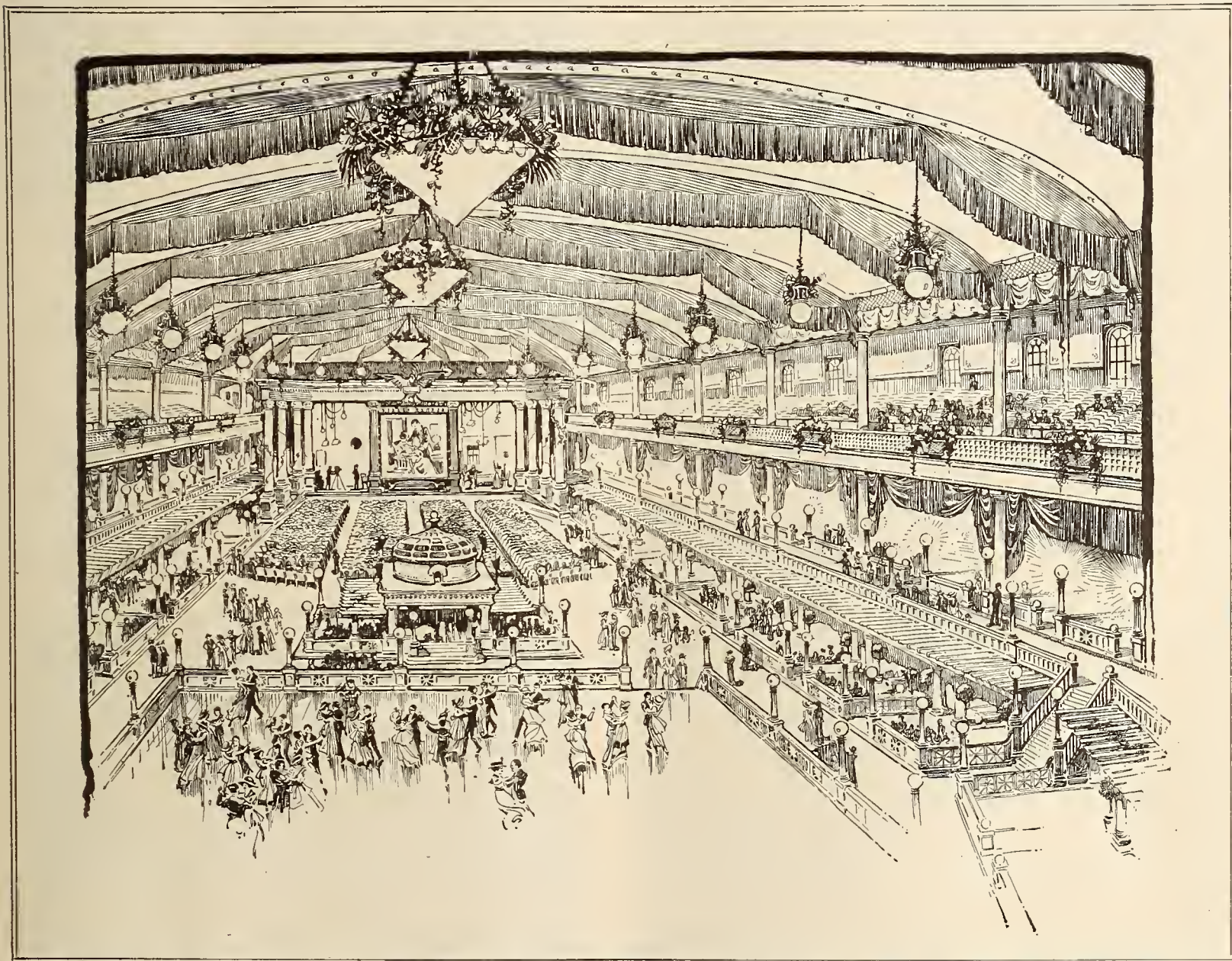


URANTE el mes se han llevado a cabo varias combinaciones de gran importancia. Ya hace cerca de un año que se viene hablando de implantar cambios radicales, pero hasta la fecha todo se había reducido a establecer innovaciones de poca monta que no afectaban a la industria en general. Sin embargo, las medidas que han tomado en estos últimos días algunas de las empresas de mayor renombre revelan muy a las claras que se han percatado de que es necesario eliminar muchos sistemas antiguos, sobre todo en lo concerniente a la parte fabril.

La **Compañía Vitagraph**, fundada hace cerca de veinte años,

disminuir el número de cintas que presentan al año. Esto era de esperarse, dada la plétora de material que existe en este mercado, y es muy probable que sigan el ejemplo todos los demás núcleos cinematográficos, pues de lo contrario se exponen a que el exceso de producción llegue a desorganizar el negocio.

Otra combinación de trascendencia lleva trazas de realizarse dentro de poco, aunque los interesados no se atreven todavía a manifestar públicamente que las negociaciones están a punto de cristalizar. Se trata de un proyecto de sociedad entre las compañías **Famous Players, Lasky y Triangle**, cuyas cintas ninguna otra empresa ha conseguido superar hasta hoy. No cabe duda



Vista parcial de la Exposición cinematográfica celebrada en el "Madison Square Garden" de Nueva York durante los días comprendidos entre el 6 y 14 de Mayo próximo pasado.

pertenecía virtualmente a tres de sus directores y era una de las que más se aferraba a determinadas normas en todo lo concerniente a producción artística. La semana pasada se convirtió en empresa anónima, con un capital en acciones de veinticinco millones de dólares, y según noticias fidedignas que tenemos se propone iniciar campañas activas en todas las naciones extranjeras.

La **Compañía World**, que se encuentra a la cabeza de uno de los grandes grupos productores de los Estados Unidos, acaba de absorber a la **Equitable** y también ha decidido modificar sus métodos. En vez de seguir produciendo en escala ascendente, las diversas sociedades que forman este grupo han resuelto

de que toda la industria sentirá los efectos de esta combinación, si se lleva a cabo como es de esperarse.

A mediados de mes se celebraron en Nueva York dos Exposiciones cinematográficas. Ambas obtuvieron un éxito completo. Tomaron parte todas las compañías productoras establecidas en este país, así como los fabricantes de máquinas proyectoras y cuantos accesorios exigen los *cines* y talleres cinematográficos modernos. En el siguiente número de **CINE-MUNDIAL** publicaremos reseñas detalladas de muchos de los aparatos que se exhibieron, escogiendo aquellos que mayor interés revistan para los empresarios y alquiladores de las naciones de habla española.

# GACETILLA

FRANCIS FORD Y GRACE CUNARD EN "LA HIJA DEL CIRCO."



Francis Ford.

Ya está resuelto, sin embargo, que Ford y Grace Cunard se encarguen de las partes principales, y el concurso de ambos artistas es una garantía de que la obra llenará cuantos requisitos son necesarios para atraer al público. Los que recuerden la aceptación que tuvo en todas partes "La Moneda Rota," no abrigarán duda alguna de que este dúo posee facultades excepcionales para el género melodramático.

Dentro de un par de meses a lo sumo se presentarán los primeros episodios de la serie, que se llevarán al lienzo en los escenarios de la "Ciudad Polícroma" de California, y para entonces publicaremos una descripción detallada de la cinta.

"La Hija del Circo" tiene otro distintivo que ha de influir mucho entre los empresarios de cines. Nos referimos al material de propaganda, que en la actualidad está llamando la atención en los Estados Unidos. Los inmensos cartelones a todo color que aparecen en las esquinas céntricas de Nueva York y Brooklyn representan la última palabra en el arte de anunciar. El argumento de la obra se presta para una *reclame* sensacional, y si ha sido desarrollado con análogo acierto al que la compañía despliega en los carteles, puede augurarse que el éxito será completo. En esta serie la Universal no ha escatimado gasto alguno tendente a despertar interés entre el público.

Puede augurarse que este material de propaganda despertará análogo interés en los países de nuestro idioma.

A pesar de los rumores que han venido circulando, ya es un hecho que Francis Ford y Grace Cunard tomarán parte en todos los episodios de "La Hija del Circo," película en serie que la Compañía Universal ofrecerá al público dentro de poco. El desempeño de los primeros papeles de esta cinta, que dado el argumento y las situaciones que posee está llamada a obtener gran popularidad en la América del Sur y del Norte, ha sido objeto de múltiples intrigas entre la gente de bastidores, que se pinta sola para armar líos, y el elemento director de la empresa viene desplegando una diplomacia consumada para evitar que el conflicto ponga en peligro el éxito de la producción.



Grace Cunard.



Escenarios al aire libre de la Empresa Lasky.

con objeto de esquivar los rayos del sol, los talleres irán dotados de toldos o marquesinas. Es muy posible que las nuevas cintas que están ahora confeccionándose, entre las que se cuenta "El Marido de los Mil Dólares," interpretada por Blanca Sweet, nos traigan escenas representadas en ellos, pues ya están casi terminados.

De dos años a esta parte la Compañía Lasky ha venido ensanchando sus instalaciones de manera notable, viniendo a completarlas con esta nueva e importantísima mejora.

## EXTRAÑO CASO DE HIPNOTISMO.

Hace poco ocurrió en Ithaca, Estado de New Jersey, un incidente bien singular. En el drama espírita titulado "Los Misterios de Myra," cuya reseña damos en este número, se trataba de representar la escena en que Jean Sothern visita el laboratorio del Dr. Alden, el especialista en ciencias ocultas. La artista se sentó ante una gran máquina de hipnotizar; se amortiguaron las luces y la enorme rueda empezó a funcionar con el centelleo deslumbrador de sus espejos, y a compás del monótono murmullo producido por el motor eléctrico. Pasados unos cuantos minutos, el Dr. Alder (Howard Estabrook) trató de volverla en sí inútilmente. Ante el asombro de todos, Miss Sothern no se movía y a pesar de las repetidas llamadas del director para que hiciera su papel en debida forma, nada se consiguió. Finalmente Estabrook la sacudió violentamente. La actriz entonces



Escena de "Los Misterios de Myra" (Internacional).

abrió los ojos sin saber qué le había ocurrido. Estaba realmente hipnotizada.

La máquina que se usó en la escena era de construcción científica y del mismo tipo de las que prestan servicio en los laboratorios psicológicos. El asunto fué muy comentado por los profesores de la Universidad de Cornell en Ithaca.

## EDWARD EARL.

El sorprendente desarrollo de la industria cinematográfica está atrayendo a personas connotadas de todos los círculos mercantiles. Al principio el negocio estaba en manos de inventores y cómicos, luego entraron en la brecha los grandes empresarios de la escena hablada y actualmente—



Edward Earl.

en los Estados Unidos al menos—se están interesando muy directamente los elementos financieros del país. El Sr. Edward Earl, cuyo retrato acompaña estas líneas, es una figura prominente en los círculos fabriles y bancarios de Nueva York, y ocupa el cargo de tesorero en la **Nicholas Power Company**, cuyos magníficos proyectores cinematográficos se están introduciendo en las Repúblicas de la América Latina. En la lista de directores de algunas de las corporaciones más importantes de esta ciudad aparece repetidas veces el nombre del Sr. Earl, y no cabe duda alguna de que su apoyo

moral y material se ha dejado sentir en la industria cinematográfica norteamericana. Los procedimientos sistemáticos que caracterizan a la **Nicholas Power Company** en todas las transacciones que lleva a cabo y el prestigio de que goza se deben en gran parte a los esfuerzos de esta personalidad modesta y emprendedora a la vez, que ha sabido colocar la marca "Power" a la vanguardia del ramo en los Estados Unidos.

## LA PESCA DE INCAUTOS.

En los Estados Unidos, y sobre todo en California, se han establecido numerosas escuelas para enseñar el arte cinematográfico. Muchos de estos "planteles" aseguran en sus prospectos que en tres meses, poco más o menos, puede aprenderse a representar ante la cámara. Algunas han tenido hasta la desfachatez



Beatriz Michelena y el Gobernador Johnson de California.

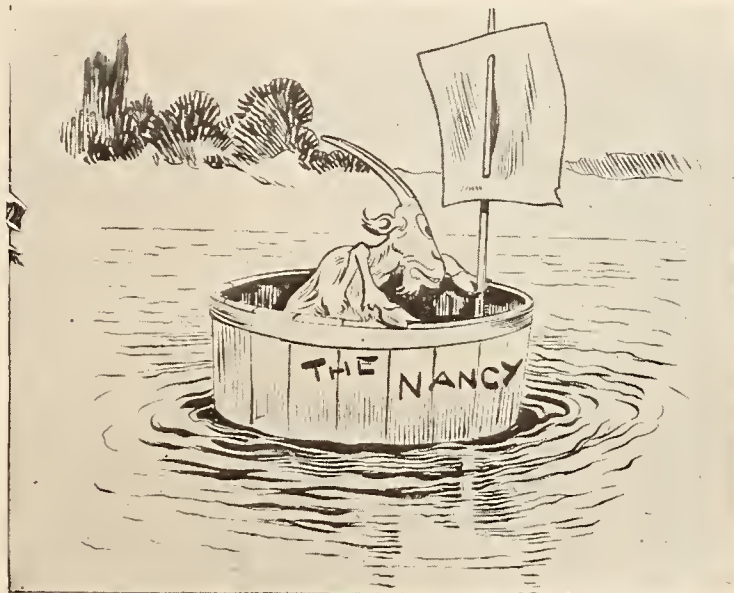
de iniciar cursos por correspondencia. Parece increíble que semejante absurdo entrañe peligro alguno, pero lo cierto es que los colegios de marras han estado enriqueciéndose a costa de los incautos que abundan por aquí. Por fin las autoridades se han visto obligadas a tomar cartas en el asunto y es de esperarse que dentro de poco quede eliminada esta nueva plaga. En el grabado que insertamos aparece la genial actriz Beatriz Michelena, protagonista de la sensacional película que lleva por título "La ley no escrita," y Mr. Hiram Johnson, Gobernador del Estado de California, discutiendo las medidas que deben tomarse para evitar que los colegios aludidos continúen estafando al público.

## UNA PRIMERA ACTRIZ ORIGINAL.

Pauline Curley está de plácemes. Puede alardear de ser la dama joven más *joven* que trabaja actualmente ante la cámara. Acaba de representar uno de los papeles principales en la cinta titulada "En Pos del Amor," de la **Compañía Fox**, que se ofrecerá al público dentro de pocos días. Miss Curley sólo tiene doce años mal cumplidos y en la pieza desempeña el papel de una señorita de diez y ocho años. A pesar de su corta edad, tiene la ventaja de haber pertenecido a las tablas desde que la llevaban en brazos y ser además hija de cómico.

## LA CARICATURA EN EL CINE.

La **Compañía Paramount-Bray** ha iniciado con mucho éxito una serie de caricaturas animadas que hacen las delicias del elemento infantil y constituyen una nueva fuente de diversión cinematográfica. Y lo más extraño es que estos **monigotes** no sólo son del agrado de los niños sino que hacen reír a carcajadas a



Escena de "Las Aventuras de la Srta. Cabra."

todo el mundo, por su extraordinaria movilidad, la sátira picante que sugieren y el cúmulo de extravagancias cómicas de que están repletos.

Nuestro grabado representa a la señorita Cabra en una escena de las locas aventuras que le ocurren en su viaje a través de las tierras encantadas del cine.

## BUENA ADQUISICIÓN.

Marc MacDermott, primer actor durante muchos años de la **Compañía Edison**, acaba de entrar a formar parte de la **Vitagraph** y en lo sucesivo aparecerá exclusivamente en obras de esta última empresa.

MacDermott fué uno de los primeros actores de la escena hablada que aparecieron ante la cámara en los Estados Unidos y empezó a trabajar con la **Edison** hace más de siete años. Se cuentan a centenares las películas en que ha tomado parte y algunas de ellas han alcanzado gran éxito, tanto en Norte América como en Europa. Su labor es bastante conocida en muchas Repúblicas de la América Latina, donde se le considera uno de los mejores artistas dramáticos de este país.

Nació en Londres y a los cuatro años lo llevaron a Australia, haciendo su debut teatral en Sydney cuando aun no había cumplido diez y nueve años como partiquino de una **troupe** de segundo orden. Luego fué contratado por diferentes empresas y cuando llegó a los Estados Unidos ya gozaba de alto renombre en las tablas. Es alto, rubio, refinado en sus modales e irreprochable en el vestir. Pertenece a una familia aristocrática y presume de ello como sólo un actor puede hacerlo. Nos asegura que descende de un célebre Rey de Munster y quizás tenga razón, que de los reinos irlandeses de antaño, si puede dárseles tal nombre, sólo se sabe que existieron.

Pero importa poco al público si corre o no sangre real por las venas de MacDermott. Lo que le interesa es saber que el emocionante actor no abandonará la cámara por las candilejas y que pronto tendremos todos ocasión de admirar su trabajo en cintas de la **Vitagraph**.

## LA ATRACCIÓN DEL CINE.

Las noticias que nos transmiten nuestros corresponsales en la Gran Bretaña revelan que las estrellas de la escena inglesa están siguiendo el ejemplo de las norteamericanas y comienzan a



Ivy Close.

prestar gran atención a las ofertas que reciben de las empresas cinematográficas. Según rezan los últimos rumores, pronto aparecerá en el lienzo la gentil figura de Miss Ivy Close, cuyo retrato insertamos, que está reconocida en Europa como una de las mujeres más bellas de la época.

Miss Close representa el tipo inglés ideal y posee las condiciones físicas necesarias para convertirse en una de las grandes favoritas del cinematógrafo. Es además una actriz que maneja a la perfección los recursos de las tablas y su fama está llamada a extenderse por todas partes tan pronto aparezca en

alguna cinta de largo metraje y argumento extraordinario.

Miss Close se hizo famosa en todos los países de habla inglesa cuando ganó el primer premio en un concurso de belleza organizado por un diario de Londres en combinación con otro de Chicago. Formaban el jurado pintores y escultores de renombre y no cabe duda de que el fallo se basó en la más completa imparcialidad.

## TENTANDO LA SUERTE.

Thomas Chatterton, artista de la Compañía "American", llevó a cabo la espeluznante hazaña de conducir un automóvil sobre un precipicio de 35 pies de fondo, a una velocidad de sesenta millas por hora. La proeza se verificó entre los Angeles y Santa Bárbara, en el hueco dejado por un puente que hace poco arrastró una inundación, y forma parte de la cinta titulada "El Secreto del Submarino," cuyo primer episodio se estrenó en esta ciudad a principios del mes pasado. Todos los directores se opusieron a la realización de tan loca empresa, pero de nada valieron sus protestas ante la temeridad del actor.

Tres máquinas se alistaron para tomar el cuadro al desprenderse el automóvil sobre el abismo. Nuestro grabado lo muestra precisamente cuando va en la mitad. "Los aeroplanos hacen



Tom Chatterton atravesando el abismo.

algo parecido" dijo Chatterton, al recibir las felicitaciones del Director. "Yo no tenía seguridad de que el auto no se volcara, y al caer sentí como si me hubieran arrancado la dentadura. Pero conseguí lo que deseábamos, que era una escena completamente real; real con R mayúscula."

Los maestros de escuela de Camarillo, aldea cercana al lugar del suceso, al enterarse del asunto, dieron el día libre a sus discípulos, quienes presenciaron con gran interés tan emocionante escena.

Pero lo más sensacional es que al siguiente día unos turistas hicieron lo mismo con tan mala suerte, que el chauffeur pereció en el salto y los acompañantes sufrieron lesiones graves.

## EL CINE EMOCIONANTE.

(Continuación de la página 233.)

peligro que le arredre. Aseguran sus amigos que desconoce en absoluto lo que significa el miedo y ha tomado parte en algunos de los desenlaces más sensacionales que hasta la fecha se han reproducido en la pantalla. "Las Peripecias de Elena" representa la serie más importante en que ha tomado parte.

Helen Holmes, de la Mutual, se disputa con Miss Gibson los laureles de la bravura. Figuró en el papel principal de "La Joven de la Emoción" y continúa produciendo escalofríos con su trabajo. No hay duda de que ambas se exponen a serios accidentes en muchas de las obras en que aparecen, y esto lo han reconocido las compañías de seguros de vida, negándose a extenderles póliza alguna.

A nuestro juicio, las producciones basadas en asuntos ferroviarios no encajan bien en el gusto latino, aunque las citadas en esta reseña se cuentan entre las obras maestras de ese género y sin duda gustarán en todas partes. Las películas sensacionales donde aparecen fieras, por el contrario, no adolecen de ese defecto y están llamadas a tener aceptación instantánea en todos los países que hablan nuestro idioma.

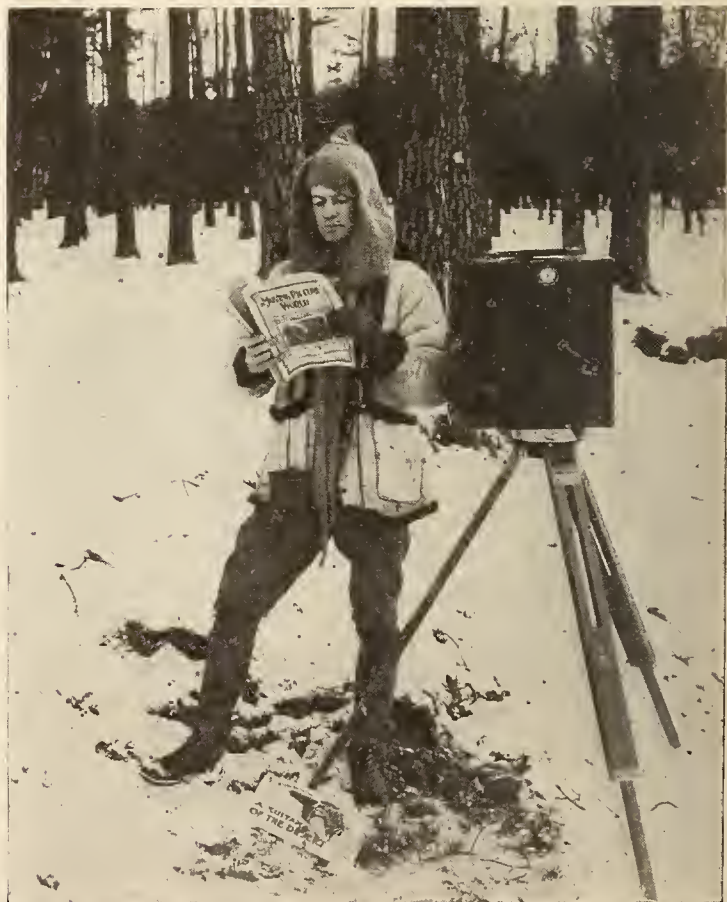
## CONTACTOS DE TIERRA.

(Continuación de la página 251.)

Si no se oye timbrado alguno, puede considerarse que el reostato se encuentra en buenas condiciones, al menos que se trate del único caso que no puede descubrirse con campanilla o lámpara de prueba, a saber: que se hayan combado y unido dos bobinas de modo que lleguen a eliminar parte de la resistencia sin abrir el circuito.

## PROYECCION PROYECTORES.

F. H. Richardson, el experto en proyecciones cinematográficas que tiene a su cargo la sección técnica de CINE-MUNDIAL, pronunció una conferencia sobre dicho tema el día 9 de Mayo próximo pasado en la Exposición Industrial de Nueva York. El Sr. Richardson ocupó la tribuna durante hora y media y tocó muchas cuestiones prácticas de sumo interés para los operadores de máquinas cinematográficas. Asistieron al acto representantes, de todas las fábricas del ramo y muchos empresarios y operadores de la ciudad y puntos cercanos.



A. K. Dawson, agregado al ejército búlgaro que opera en Servia, leyendo un ejemplar del MOVING PICTURE WORLD (nuestra edición inglesa).

**OTRO GRAN ÉXITO.**

Thomas Ince, uno de los directores de la Empresa Triangle, acaba de ofrecer en plaza su último fotodrama en nueve partes (9000 pies), titulado "Civilización." Esta es una de las obras de mayor aparato que han salido durante la temporada y lleva trazas de convertirse en uno de los éxitos más completos de la cinematografía yanqui. El argumento se desarrolla con singular



Salida del público del Teatro "Majestic," de Los Angeles, al terminarse de exhibir por primera vez la película "Civilización."

habilidad y la parte fotográfica es perfecta. Para darse una idea de la magnitud del espectáculo bastará decir que se gastaron \$35,000 en un grupo de edificios levantado con el único objeto de impartir mayor realismo a una de las escenas.

**UN CINE MODELO.**

El Teatro "Palace" inaugurado recientemente en Wichita, Kansas, es sin duda la última palabra en edificaciones de esta índole. Está construido en la más importante calle comercial de la ciudad, sobre un área de 125 pies de largo por 135 de fondo. El foyer mide 20 pies de ancho por 40 de largo. A un lado se halla instalado un salón para té y al otro una floristería.

El frontispicio, de terracota amarillo pálido guarnecido de verde presenta un hermoso aspecto, lo mismo que la marquesina de la entrada, que ostenta una gran cantidad de globos eléctricos y encima un letrero lumínico con el nombre del teatro. La parte superior está adornada con dos terracotas clásicas que representan un par de leones.

El interior se halla pintado de rosa gris con bellos efectos de tapicería. Sobre el proscenio aparece un cuadro alegórico que



Vista interior del Teatro "Palace" de Kansas.

representa la Comedia y la Tragedia, verdadera obra de arte muy admirada por críticos entendidos de Chicago y Kansas City.

Ostenta además un enorme órgano, cuyo valor asciende a 10,000 dólares. En asunto de ventilación tiene el sistema más moderno y no se ha omitido gasto alguno para que el aire que allí se respira sea tan puro como el de las montañas.

**FLORENCE DAGMAR EN "EL CLOWN."**

He aquí una artista que promete mucho. Si hubiera entrado a formar parte de otra compañía, tendríamos recelos sobre su porvenir en el lienzo, pero la Lasky elimina cuantas dudas pudiéramos abrigar. El nombre Lasky, como decimos en otra parte de este mismo número, representa en la actualidad una de las escuelas cinematográficas más avanzadas. El actor o la actriz cuyo nombre llega a figurar en los elencos de esta empresa tiene su porvenir cinematográfico asegurado.

Bajo la dirección de William C. de Mille pronto se terminará un fotodrama titulado "El Clown," que se ofrecerá al público a principios del verano. Miss Dagmar, considerada como una de las artistas más bellas que aparecen ante la cámara, desempeña el papel principal y, a juzgar por las noticias que nos llegan de los talleres, obtendrá un nuevo triunfo.

La obra está dividida en cinco partes, de mil pies cada una, y la trama se desarrolla alrededor de un argumento dramático que se presta para obtener situaciones de gran intensidad. Más adelante insertaremos una reseña de la cinta en la sección correspondiente.



Florence Dagmar.

**LAS OBRAS MAESTRAS.**

América es el país de las oportunidades y entre todas las naciones de este continente los Estados Unidos ofrecen el campo más amplio a las actividades del individuo de luces despejadas,

sea cual fuere su nacionalidad. Es indiscutible que, salvo raras excepciones, el que tiene algo en el cerebro logra aquí gloria y mayor recompensa material que en parte alguna. El caso de Herbert Brenon es otra prueba de que no hay exageración en este aserto. Llegó a Nueva York hace algunos años sin más capital que la ropa que traía puesta y, después de sufrir contratiempos sin fin, obtuvo un empleo de mandadero de oficina con un sueldo de tres dólares a la semana. Así empezó uno de los directores cinematográficos más eminentes de Norte-América, cuya próxima producción extenderá su fama por el mundo entero. Aunque todavía no hay nada seguro sobre el nombre de la obra, se rumora que llevará



Herbert Brenon.

por título "La Hija de los Dioses." Fué impresionada en la Isla de Jamaica bajo los auspicios de la Compañía Fox y no hay duda de que se ha invertido una suma fabulosa en vestir y decorar la cinta. El papel principal está a cargo de Annette Kellerman, la célebre nadadora cuyo cuerpo ha servido de inspiración a los grandes pintores y escultores de Europa y América.

Todos los indicios tienden a confirmar la creencia de que la última producción de Brenon será un espectáculo tan imponente como "Cabiria" y "El Nacimiento de una Nación."

# Directorio de Fabricantes de Películas

**AMERICAN FILM COMPANY: 6227 Evanston Ave., Chicago, Ill.**

Una de las compañías independientes más antiguas. Se dedica a producir dramas de costumbres occidentales, con las marcas "Flying A" y "Mustang," dramas de sociedad, que se distinguen con la marca "Clipper," comedias ligeras y alta comedia con las marcas "Beauty" y "Novelty."

**ASSOCIATED FILM SALES CORPORATION: 110 West 40th Street, Nueva York.**

Empresa recientemente organizada que presenta dramas de 2 y 3 mil pies y comedias de 1000 pies con las siguientes marcas: "Santa Bárbara," "Ramona," "Alhambra," "Empire," "Atla," "Banner," "Liberty" y "Federal."

**BIOGRAPH COMPANY: 807 East 175th Street, Nueva York.**

Hace muchos años que las películas de esta marca gozan de bien merecido renombre. Esta compañía lleva a la escena las obras dramáticas más famosas en películas de 2, 3 y 4 mil pies, y produce además comedias ligeras y dramáticas de 1000 pies.

**ECLAIR FILM COMPANY: 18 East 41st Street, Nueva York.**

Sucursal de la conocida empresa francesa, que mantiene en este país amplios talleres y un gran cuerpo de artistas. Produce dramas de 2 y 3 mil pies.

**THOS. A. EDISON, INC.: 239 Lakeside Ave., Orange, N. J.**

Una de las fábricas norteamericanas más antiguas. Produce magníficos dramas sociales e históricos de 3 y 4 mil pies, así como dramas cortos y comedias de 1000 pies. Esta compañía se revela por la uniforme superioridad de sus producciones, cuyos argumentos jamás se basan en temas ofensivos.

**ESSANAY FILM COMPANY: 1333 Argyle Street, Chicago, Ill.**

Una de las empresas cinematográficas más antiguas de los Estados Unidos. Especializa en obras de costumbres occidentales con indios y "cow-boys." Aparte de los pasillos cómicos de 1000 pies, produce las películas "Broncho Billy" y las comedias "Charlie Chaplin" de 2000 pies.

**EQUITABLE MOTION PICTURES CORPORATION: 130 West 46th Street, Nueva York.**

Nueva compañía cinematográfica que ofrece obras bien representadas de 5000 pies en adelante.

**FAMOUS PLAYERS FILM COMPANY: 507 Fifth Avenue, Nueva York.**

Esta compañía sólo produce películas de gran cartel. Especializa en adaptaciones cinematográficas de los dramas más famosos. Muchas de las grandes "estrellas" de la escena europea y americana han tomado parte en sus creaciones. Entre las obras que ha presentado se cuenta "Isabel de Inglaterra" con Mme. Sarah Bernhardt, "Tierra Baja" con Mlle. Bertha Kalish, "La Ciudad Eterna" con Pauline Frederick, "Leah Kleschna" con Carlota Nillson, "Ante el Deber" con Rita Sacketto, así como muchos otros interesantes dramas con la célebre artista norteamericana Mary Pickford.

**FOX FILM CORPORATION: 126 West 46th Street, Nueva York.**

Produce películas dramáticas y de sensación de 5000 pies. Tiene contratadas a la renombrada actriz danesa Betty Nansen y la norteamericana Theda Bara.

**GAUMONT COMPANY: 110 West 40th Street, Nueva York.**

Sucursal en los Estados Unidos de la conocida compañía francesa, con escenarios y talleres en Flushing, Nueva York, para la producción de películas de gran cartel de 2 y 3 mil pies bajo la marca "Rialto," y comedias de 1000 pies con la marca "Casino." A la par que otras muchas fábricas, esta empresa mantiene talleres en la Florida durante parte del año.

**GREAT NORTHERN FILM COMPANY: 110 West 40th Street, Nueva York.**

Sucursal americana de la conocida compañía "Nordisk," de Copenhague, Dinamarca. Representa la marca "Nordisk" en los Estados Unidos y determinados países de la América Central y del Sur. Sus producciones se destacan por la intensidad dramática y excelente fotografía.

**DAVID HORSLEY PRODUCTIONS: 71 West 23rd Street, Nueva York.**

Conocido fabricante de películas superiores—uno de los independientes más antiguos de América. Produce comedias muy chistosas, bajo la marca "Cub," con George Hovey, reputado como el "Cómico más gracioso de los Estados Unidos." También presenta los dramas de la marca "Centaur," de 2 y 3 mil pies, en la mayoría de los cuales aparecen fieras.

**KALEM COMPANY: 235 West 23rd Street, Nueva York.**

Compañía antigua y bien acreditada. Sus películas por lo general son de 2, 3 y 4 mil pies. Ha llevado al cinematógrafo muchas obras de fama internacional, entre las cuales merece especial mención la titulada "Del Pesebre a la Cruz," que se representó en Tierra Santa, a donde se trasladaron los actores de la compañía. También ha producido muchas películas sensacionales en series.

**GEORGE KLEINE: 807 East 175th Street, Nueva York.**

Durante mucho tiempo fué uno de los mayores importadores de películas en este país. Tuvo a su cargo todas las producciones de las compañías italianas "CINES" y "ECLIPSE," "QUO VADIS" y "ULTIMOS DIAS POMPEYA" se representaron en América bajo sus auspicios. En la actualidad es uno de los grandes fabricantes norteamericanos y su especialidad consiste en películas extraordinarias de cinco mil pies para arriba.

**JESSE L. LASKY FEATURE PLAY COMPANY: 485 Fifth Avenue, Nueva York.**

La especialidad de esta compañía ha consistido siempre en las obras de mucho aparato. Acaba de presentar al público una dramatización

cinematográfica de "Carmen," en 5000 pies, con Geraldine Farrar en el papel de protagonista.

**LUBIN MANUFACTURING COMPANY: 20th St. and Indiana Ave., Filadelfia, Pa.**

Produce muchas emocionantes películas dramáticas de 2 y 3 mil pies. Las comedias han sido siempre la especialidad de esta empresa y sus listas aparecen invariablemente repletas de asuntos de esa índole.

**MELIES MANUFACTURING COMPANY, INC.: 326 Lexington Avenue, Nueva York.**

Talleres norteamericanos de la empresa francesa. Especializan en películas cómicas de las marcas "Vim" y "Mina."

**MOROSCO-BOSWORTH, INC.: 220 West 42nd Street, Nueva York.**

Esta compañía especializa en la representación cinematográfica de novelas y obras teatrales famosas.

**METRO PICTURES CORPORATION: 1465 Broadway, Nueva York.**

Empresa recientemente organizada que ofrece al público magníficas películas de gran cartel, bajo las marcas "Rolfé," "Quality," "Popular Plays and Players" y "Columbia"—todas de 5000 pies en adelante.

**NORTH AMERICAN FILM CORPORATION: 222 S. State Street, Chicago.**

Sucursal de la American Film Company. Produce la sensacional película en series titulada "El Brillante Celestial."

**PALLAS FILM CORPORATION: 220 West 42nd Street, Nueva York.**

Produce películas superiores de gran cartel en cinco partes.

**PARAMOUNT PICTURES CORPORATION: 485 Fifth Ave. Nueva York.**

Representa a varias de las compañías citadas que producen películas extraordinarias de 5000 pies en adelante. También presenta una revista de sucesos semanales y una serie de películas instructivas sobre la América Latina, que ha tendido a estrechar las relaciones entre los diversos países de este hemisferio.

**PATHE EXCHANGE, INC.: 25 West 45th St., Nueva York.**

Sucursal norteamericana de la renombrada compañía francesa. Esta empresa sostiene en Nueva York un numeroso cuerpo de artistas, con grandes escenarios y talleres, para la producción de sus películas. También ofrece gran variedad de obras representadas por otras compañías cuya producción controla, tales como los dramas en 2 y 3 partes de la marca "Balboa"; dramas, comedias y asuntos instructivos de las marcas "Globe," "Pathé," "Pathé News," "Pathécolor," "Photocolor," "Phunfilms," "Punch," "Starlight" y "Victoria." Merecen especial mención las películas en cinco partes de la marca "Gallo de Oro" y "Panamá," bajo cuya última marca se ofrece la obra en series titulada "Neal de la Marina."

**RELANCE MOTION PICTURE CORPORATION: 71 West 23rd Street, Nueva York.**

Películas dramáticas superiores de 2 y 3 mil pies.

**SELIG POLYSCOPE COMPANY: Chicago, Ill.**

Una de las compañías norteamericanas más antiguas y acreditadas. Sus películas sensacionales, donde aparecen toda clase de fieras, gozan de renombre en todas partes del mundo. La empresa mantiene en Los Angeles, California, un gran jardín zoológico con inmensa variedad de animales salvajes.

**THANHOUSER FILM CORPORATION: New Rochelle, N. Y.**

Produce interesantes dramas de 2 y 3 mil pies bajo las marcas "Thanhauser" y "Than-o-play," así como argumentos cómicos de 1000 pies con la marca "Falstaff." Empresa antigua y acreditada que se distingue por la uniforme superioridad de sus creaciones. Ha presentado dos películas en series: "El Misterio del Millón de Dólares" y "Zudora," la primera en 46 mil pies y la segunda en 40 mil pies. Ambas de gran éxito.

**TRIANGLE FILM CORPORATION: 1457 Broadway, Nueva York.**

Empresa nueva cuyos esfuerzos han sido objeto de éxito instantáneo. Cuenta con tres de los directores más eminentes de la cinematografía: D. W. Griffith, Thomas Ince y Mack Sennet. Sus producciones se ofrecen bajo las marcas "Kay-Bee," "Fine Arts" y "Keystone"—la última de las cuales distingue a las comedias que de tanto renombre gozan en todas partes del mundo.

**UNIVERSAL FILM MANUFACTURING COMPANY: 1600 Broadway, Nueva York.**

Esta empresa es quizás la más importante de los Estados Unidos dentro del ramo cinematográfico. Sus marcas son las siguientes: "Big U," "Bison," "Broadway Features," "Gold Seal," "Imp," "Joker," "Laemmle," "L-Ko," "Nestor," "Powers," "Rex," "Victor" y "Universal Special." No sólo produce infinidad de dramas y comedias de 1000 pies, sino muchas películas extraordinarias de 2, 3, 4, 5 y 6 mil pies. Los miembros de esta organización son en extremo emprendedores y desean entablar relaciones con la América Latina.

**VITAGRAPH COMPANY OF AMERICA: East 15th St. and Locust Ave., Brooklyn, N. Y.**

Una de las compañías norteamericanas más antiguas e importantes. La fama de sus películas, cuya superioridad el público reconoce, se extiende por todo el mundo. Produce comedias y dramas cortos, así como obras de gran cartel de 2 y 3 mil pies y argumentos extraordinarios de 5000 pies en adelante, tales como "El Clarín de la Paz," etc.

**WORLD FILM CORPORATION: 130 West 46th Street, New York.**

Presenta películas extraordinarias de varias marcas excepcionales: "Armstrong," "Brady," "Shubert," "Frohman," "Harris," "Premo" y "California." Cuenta con los servicios de varios directores franceses de nombradía internacional, como M. Albert Capellani, que dirigió la dramatización de "Los Miserables" para la Compañía Pathé; M. Maurice Tourneur, M. Emile Chautard y otros.



Hemos remitido los números de nuestra publicación correspondientes a ENERO, FEBRERO, MARZO, ABRIL, MAYO y JUNIO, gratuitamente, merced a un gasto considerable, a fin de que todos los empresarios y compradores de películas y accesorios teatrales pudieran apreciar con conocimiento de causa lo que "CINE-MUNDIAL" representa.

Hicimos esto con la firme convicción de que ningún empresario progresista dejara de suscribirse a la revista tan pronto se percatara de su utilidad práctica.

De hoy en adelante suspenderemos el envío regular, aunque remitiremos de vez en cuando ejemplares sueltos para que se note nuestro progreso y los esfuerzos que venimos haciendo en pro de los intereses cinematográficos panamericanos.

PARA TENER LA SEGURIDAD DE RECIBIR "CINE-MUNDIAL" TODOS LOS MESES, CON ESTRICTA REGULARIDAD, ES IMPRESCINDIBLE SUSCRIBIRSE. A continuación se inserta el boletín de suscripción con instrucciones sobre el modo de hacer las remesas.

Confiamos que todos los interesados del ramo se hayan dado cuenta de los beneficios que "CINE-MUNDIAL" reporta y se decidan a continuar recibéndolo con regularidad.

**BOLETIN DE SUBSCRIPCIÓN**

Corte este cupón, escriba en él con toda claridad su nombre y dirección y envíelo a la Administración de CINE-MUNDIAL, con el respectivo importe en giro postal, letra a la vista sobre Nueva York o en billetes americanos o de su país. En último caso pueden remitirse sellos postales no usados, siempre que se agregue a su valor original un recargo del 25 por ciento, que es el descuento exigido por los cambistas en el mercado.

GIROS POSTALES—Existe servicio de giros postales entre los Estados Unidos y los siguientes países: Argentina, Bolivia, Chile, Costa Rica, Cuba, Filipinas, Honduras, Méjico, Panamá, Perú, Portugal, Puerto Rico, Salvador, Uruguay, Zona del Canal.

**CINE-MUNDIAL**

17 Madison Avenue, Nueva York

CINE-MUNDIAL  
17 Madison Avenue, Nueva York

Fecha,.....

Adjunto remito \$1.50 oro de los Estados Unidos para que se sirvan anotar una suscripción anual a CINE-MUNDIAL .....

Nombre .....

Teatro .....

Calle .....Ciudad .....

País .....

# VENTILADORES "TYPHOON"

VENTILAN Y ENFRÍAN  
TYPHOON FAN COMPANY, 1544 BROADWAY, NUEVA YORK, E.U.A.

LOS ESFUERZOS del propietario o de los empresarios de un teatro para mantenerlo en las mejores condiciones de ventilación, son siempre recompensados por una enorme clientela. No hay cosa que más destierre a los clientes que el calor y la mala ventilación. El único medio para combatir las pérdidas que trae consigo la estación calurosa, es instalar un sistema adecuado de ventilación fresca. Los VENTILADORES "TYPHOON" son la última palabra en invenciones maravillosas y compensan su costo con creces.

EL TEATRO "RIALTO" de Nueva York (cuya reseña apareció en el número correspondiente a Mayo de CINE-MUNDIAL), es sin duda alguna el teatro de más lujo y perfección en detalles de todo Norte-América.

En el se exhiben las mejores y más costosas películas.

La instalación eléctrica es la más moderna que existe.

Por lo tanto, el sistema de ventilación no podía quedarse atrás, y se eligieron los VENTILADORES "TYPHOON."

En la siguiente ilustración se observan los ventiladores del "RIALTO."

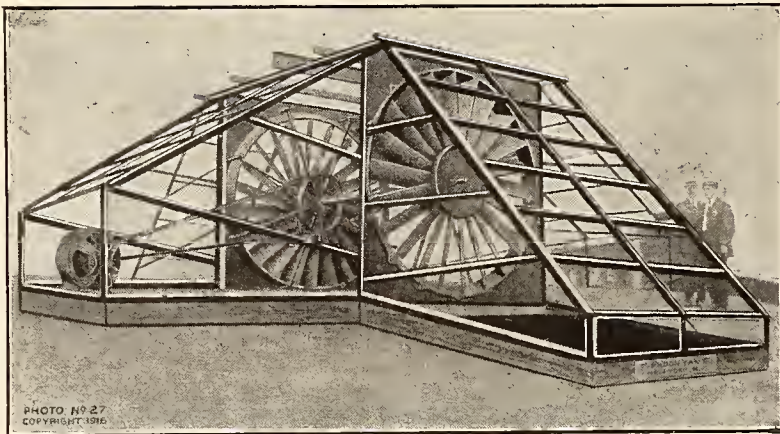


PHOTO No. 27  
COPYRIGHT 1916

LOS VENTILADORES "TYPHOON" no sólo ventilan el teatro sino que obran como refrigeradores, haciendo que el aire se mantenga en constante circulación. Los edificios en que se instalen los VENTILADORES "TYPHOON" gozarán de igual temperatura así en los meses más ardientes del año como en los más fríos.

LOS interesados en un equipo que les haga su teatro cómodo y fresco, no deben vacilar en enviarnos las dimensiones, capacidad de los asientos, fuerza eléctrica de que se disponga, etc.

EL REDUCIDO costo de nuestro sistema de ventilación agrada y sorprenderá al mismo tiempo. Se da pronta y cuidadosa atención a las preguntas que se nos hagan.

# VENTILADORES "TYPHOON"

VENTILAN Y ENFRÍAN  
TYPHOON FAN COMPANY, 1544 BROADWAY, NUEVA YORK, E.U.A.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes.

## PELÍCULAS

100,000 pies de película para la venta, con o sin cartones, a \$3.00 por cada 1000 pies.  
Gran surtido de películas en perfecto estado, con cartones, a \$5.00 por cada 1000 pies.  
Los pedidos deben venir acompañados de su valor.

LIBERTY FILM RENTING CO.,  
PITTSBURGH, PA., E. U. A.

## PELÍCULAS USADAS

a \$1.00 por cada mil pies, en lotes que alcancen o pasen de 10,000 pies. Gran variedad de asuntos en cintas de 2, 3, 4, 5 y 6,000 pies, acompañadas de clisés para anuncios. Pídase lista de precios. Tenemos también un gran surtido de películas de la guerra listas para el despacho.

## Twentieth Century Film Co.

220 W. 42nd St., Nueva York, E. U. A.

## RELOJES

de metal parecidísimo al oro con finos grabados, y muy exactos. Tienen toda la apariencia de los costosos relojes de oro, y su precio es sólo de \$9.24 por docena.

Al recibo de \$1.00 enviaremos por próximo correo uno de estos relojes como muestra.

THE WM. H. OESTERLE AMUSEMENT COMPANY  
500 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

## ¡ACTORES! Los Afeites Zauder

son los mejores que pueden conseguirse para todas las gentes de tablas. Esta es la casa que provee la mayor parte de los camerinos del país, y sus precios son los más bajos. Ensayad la renombrada crema Polvo Zaudera para la Cara. Por 25 centavos moneda americana enviamos muestras.



ZAUDER BROS., Inc.

115 W. 48th Street Nueva York, E. U. A.

## CORTINAS DE FELPA

Para escenarios de teatros de cine y zarzuela y demás usos relacionados con la escena. Toda variedad de colores y tamaños. Descuentos y condiciones especiales en los pedidos hechos antes de Julio. Para pormenores dirigirse a

## CONSOLIDATED VELVET

245 W. 46th Street, Nueva York, E. U. A.  
Al dirigirse a nosotros conviene especificar las dimensiones del teatro y demás detalles, para facilitar la correspondencia.



Casa establecida en 1902. Más de 15,000 en uso.

### ALISADORAS DE PISOS AUTOMÁTICAS Y LOCOMÓVILES

¡ATENCIÓN!  
¡EMPRESARIOS DE SALONES DE BAILE Y PATINES!  
¡CONTRATISTAS!

Esta máquina puede producir de 25 a 50 dólares diarios. Solicitense precios.

M. L. SCHLUETER, 225 W. ILLINOIS STREET, CHICAGO, E. U. A.

**IMPORTANTE.**

Véase el suplemento sobre la EXPOSICION CINEMATOGRAFICA que aparecerá en el número de JULIO.

**EN ESTOS LABORATORIOS SE REVELAN E IMPRIMEN TODA CLASE DE PELÍCULAS** TÍTULOS EN TODOS LOS IDIOMAS

Gran cantidad de cintas disponible, de 1,000 a 6,000 pies cada una, ninguna de las cuales ha sido representada ni vendida a países extranjeros. Escríbase solicitando lista de ellas.

**EVANS FILM MFG. CO., 416-24 West 216 Street, Nueva York, E. U. A.**

**PELÍCULAS** muy poco usadas de varias marcas vendemos barato o alquilamos, pidan lista y precios. Insertamos títulos en Español o Portugués.  
**A. B. C. FILM CO., 145 West 45th St., New York**



**Carpas para Espectáculos**

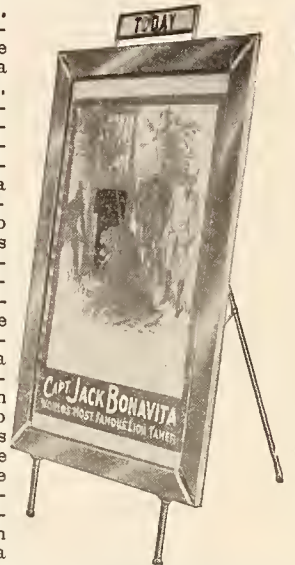
de las dimensiones, modelo y color que se desee. Gran surtido en depósito, listo para embarque. Solicitese catálogo.

**D. M. KERR MFG. CO.**

1007 W. Madison Street, Chicago, Ill., E. U. A.

**MARCOS Y ATRILES DE LATÓN**

En el año 1904, cuando presentamos los marcos de latón por primera vez en el mercado, resultaba en extremo difícil convencer a los empresarios de la importancia que revestía adornar artísticamente el vestíbulo de sus teatros, pues no acertaban a explicarse la necesidad de gastar dinero en marcos de latón mientras pudieran pegar a la pared sus cartelones o fijarlos en cualquier espacio disponible. Tales empresarios no se hacían cargo de que en realidad ahuyentaban miles de personas que hubieran deseado pasar una hora distraída. Se detenían ante el teatro, dispuestas a pagar la entrada, pero a la vista de una fachada y vestíbulo antiestético por demás, daban media vuelta y seguían su camino.



Pero los tiempos han cambiado y ahora la mayoría de los empresarios comprenden perfectamente que tienen en el vestíbulo un medio poderoso de atracción para despertar interés en los transeúntes, y saben que adornando artísticamente el vestíbulo con marcos de latón brillante, el público se siente atraído inconscientemente y se dirige a la taquilla para comprar un billete de entrada. ¿ES USTED UNA DE ESTAS PERSONAS ENTENDIDAS? Si no lo es, pronto engrosará las filas DE ESOS EMPRESARIOS FRACASADOS QUE VEN PASAR A LA GENTE DE LARGO POR SU TEATRO, PARA ENTRAR LUEGO EN OTRO ESPECTACULO. Marcos de latón desde \$3.00 en adelante.

**NUESTRO NUEVO CATALOGO PARA 1916 ES UNA REVELACION. SOLICITASE UNO SIN TARDANZA.**

**THE NEWMAN MFG. CO. CINCINNATI, O. E. U. A.**  
 Casa establecida en 1882.



**MAQUINAS OPERADAS POR MONEDAS**

EN TODOS LOS ESTILOS para colocar sobre el suelo o el mostrador DESDE \$10.00 EN ADELANTE

Solicitese lista de precios **SICKING MANUFACTURING COMPANY** 1931 Freeman St., Cincinnati, O., E. U. A.

**TARJETAS POSTALES** de todos los actores cinematográficos que aparecen en los Estados Unidos, con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos. Precio: \$3.00 el millar.

**LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELICULAS** que deseen tener en existencia, un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo. Magnífico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas.

**KRAUS MANUFACTURING CO., 220 W. 42d St., Nueva York, E. U. A.**

**Gane Ud. de 15 a 35 Dólares Diarios**

con nuestra máquina fotográfica al minuto, marca VICTOR.

Esta cámara hace el retrato directamente sobre la tarjeta sin el uso de negativos.

**No Se Necesita Práctica Alguna** Se dan instrucciones completas con cada cámara.

Garantizamos nuestras postales y ferrotipos como lo mejor y se devuelve el dinero si no satisfacen.

Ensaye Ud. y se convencerá. Escriba hoy por catálogo gratis.

**American Ferrotip Co.** Departamento 99 23 Delancey Street Nueva York, E. U. A.

**GANGAS DEL MES**

EN VENTA:

Camarógrafo "Power" No. 5, completo \$75.00.

"Victimas de Satán," película de 2,000 pies: \$75.00 con cartelones.

"Gajes del Delito", película de 3,000 pies: \$100.00 con cartelones.

Máquina "Simplex": \$120.00.

Reostato ajustable "Power": \$15.00.

Los despachos se harán al recibo del 50% de su valor; saldo a la entrega de la mercancía.

Para más informes, escríbase a **EXHIBITORS SUPPLY CO.** 729 7th Ave., Nueva York, E. U. A.

**TITULOS DE PELICULAS**

Para todo lo relativo a esta clase de trabajo, dirijase a nosotros, que somos especialistas en el ramo. Los siguientes precios garantizan calidad y perfección:

**TÍTULOS: 8 centavos por pie, traducidos al español.**

Imprimimos películas a razón de 4 centavos por pie sin cargo extra por los títulos. **ESPECIALIDAD EN COLORACIONES.** Envíenos su trabajo

**COMMERCIAL MOTION PICTURES CO., Inc.** - - - 220 West 42nd Street, Nueva York, E. U. A

**50,000 HERMOSISIMAS VISTAS FIJAS EN COLORES DE SUCESOS INTERESANTES**

Vistas Escénicas Tomadas en Todas Partes del Mundo

Muestras a 25 centavos cada una  
 100 vistas surtidas: \$20.00

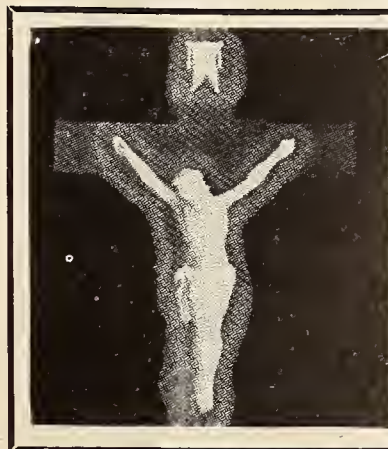
Grandes descuentos en ventas al por mayor.

Hacemos vistas fijas con títulos en el idioma que se nos solicite, a \$1.00 cada una.

**NOVELTY SLIDE CO.**

La fábrica de vistas fijas más grande del mundo

115 E. 23rd Street, Nueva York, E. U. A.



**Mara villosa Crucifijo Luminoso**

Brilla en la obscuridad produciendo un efecto sorprendente y misterioso. Somos fabricantes de toda clase de artículos luminosos por medio de nuestro procedimiento secreto denominado ERADIUM, con el cual puede hacerse luminoso cualquier objeto. Fabricamos relojes, fosforeras, letras, esferillas, placas de switch, etc., etc. Escribase nos por detalles, precios, etc.

**The Pioneer Corporation**

(Departamento Luminoso)

1249-55 W. 63rd St. Chicago, Ill., E.U.A.



**El Pañuelo Mágico**  
 Lindo pañuelo azul de seda que se cambia en rojo con el mero hecho de pasarle la mano por encima. Cualquiera puede hacer suertes con él. Precio: \$1.00. Escríbase solicitando nuestro catálogo de estratagemas mágicas para profesionales.  
**Sylvian's Magic Shop**  
 192 Clifford Street  
 PROVIDENCE, R. I., E. U. A.



**Montaje Para Condensadores**  
 El montaje Preddey para condensadores arregla cualquier lámpara en un momento. Sencillo y fuerte a la vez. Dura toda la vida y se paga en una semana. Positivamente impide que se rompan. Precio: \$4.50. Solicitese circular. Se usa en todas partes. Se garantiza que elimina en absoluto los gastos de condensadores. Se reembolsa su importe si no rinde este servicio.  
**W. G. PREDDEY, 158 Eddy St., San Francisco, Cal., E. U. A.**

**NUESTROS ARTÍCULOS NO NECESITAN RECOMENDACIÓN**



**EMIL R. HOFFMAN & SON**  
 Fabricantes de las mejores GALERIAS DE TIRO AL BLANCO y EQUIPOS ACCESORIOS.  
 3317 S. Irving Ave. CHICAGO, ILL., E. U. A.

**EL AUTOMÓVIL LOCO ES EL ROMPECABEZAS DEL DÍA**  
 Novedad especial para vendedores ambulantes, agentes, etc. Es este un lindo y pequenísimo automóvil de metal, con su garage correspondiente, de lo más divertido que puede verse en juguetes. Muy propios para premios, adhesivas, etc. Muestras: 0.15 centavos cada una. No se envían gratis.  
 Fisher Novelty Co., 728 Sterling Pl., Brooklyn, N. Y., E. U. A.

**Empresarios de Espectáculos: ¡ Aquí Está La Diversión Que Se Lleva La Palma!**  
 La última y más moderna atracción en diversiones para parques, circos, festejos ambulantes, etc. Pasmosas ganancias. Más módica en precio que cualquiera otra.  
**LA CASA ESTRAMBÓTICA**  
 Solicitese folleto a  
**WM. H. OESTERLE AMUSEMENT COMPANY, Inc.**  
 North Beach, L. I., E.U.A.

**Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes**

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo.



Tanto en nuevo como en usado.

También pintamos FACHADAS AMOVIBLES PARA CIRCOS Y TODA CLASE DE ANUNCIOS PARA ATRACCIONES Y FESTEJOS.

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean.

**UNITED STATES TENT AND AWNING CO.**  
 225-231 N. Desplaines Street, CHICAGO, ILL., E. U. A.

Dirección telegráfica: USTENT.

**Toda Clase de Atracciones para Ferias, Parques y Festejos Populares**



<b>GLOBOS</b>	<b>BANDEROLAS</b>	<b>MUÑECAS</b>
<b>CONFETTI</b>	<b>SERPENTINAS</b>	

Globos de aire o de gas, de una sola pieza, y caucho muy resistente en colores surtidos.

Aire, 50 centímetros	\$2.60 gruesa
Gas, 50	2.75
Aire, 60	3.00
Gas, 60	3.50

Uno de muestra, \$0.25

Banderolas de todos tamaños, con letreros distintos. Colores y dibujos hechos a la orden. Precios sobre aplicación.

Muñecas irrompibles de 32 pulgadas, surtidas \$13.50 docena. Una de muestra, \$2.00.

Confetti, colores surtidos, en sacos de 50 libras, \$4.00 cada uno. Muestra, \$0.15.

Serpentinas en colores surtidos, cada 1,000 rollos, \$3.00. Muestra, \$0.15.

Condiciones de pago: 33 1/3 por ciento al contado, al hacer el pedido, y el saldo en giro a la vista contra conocimiento de embarque.

**J. EISENSTEIN & CO.**  
 44 Ann Street Nueva York, E. U. A.

Para tertulias privadas Para fiestas

**ESPECTÁCULOS PIROTÉCNICOS**

La más extensa variedad en fuegos artificiales, desde triquitraques, antorchas romanas, voladores, torpedos, cohetes, linternas japonesas basta los más

**Portentosos Juegos Pirotécnicos**

Fabricamos cuanto se relaciona con este ramo  
 Tanto para el día como para la noche

Bombas, ruedas, proyectiles luminosos, truenos, cohetes, reproducciones fantásticas de la caída de Constantinopla, el sitio de Alejandría, la destrucción de Pompeya, la toma de Veracruz; cataratas, erupciones volcánicas, terremotos, etc.

Especifíquese lo que se desea o désenos la idea del juego pirotécnico que se quiere y nosotros baremos lo demás.

**PAIN'S MANHATTAN BEACH FIREWORKS**  
 26 Park Place, Nueva York, E. U. A.

**FAMOSOS CARRUSELES DE TRANSMISIÓN AÉREA, FIJOS Y PORTÁTILES**



**M.C. ILLIONS & SONS**

**CARRUSEL PORTATIL DE DOS Y TRES CABALLOS EN HILERA Y CON TRUK CENTRAL**

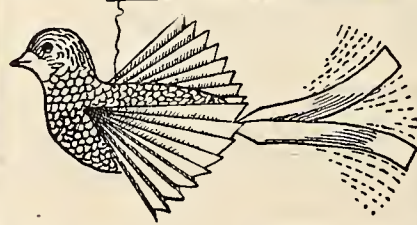
Listo para embarque

Este tipo de carrusel es el producto de treinta años de experiencia

Garantizamos una economía de 30 a 40 por ciento, sin desmejora en la manufactura ni en el aparato.

Escríbase por catálogo.

**M. C. ILLIONS & SONS**  
 2785-87-89 Ocean Parkway, Coney Island, N. Y., E. U. A.



**A PRECIO DE QUEMA!**

Novedades para vendedores ambulantes

Juguete en forma de pájaro que por medio de una varilla vuela como si fuese real.

Precios por gruesa . . . . . \$5.00  
 Muestra . . . . . 0.25

<b>GLOBOS, en todos los estilos:</b>		
Colores enteros	50 centímetros (Aerostáticos)	\$2.60 por gruesa
	60 " " "	3.00 " "
Doa colores	40 " " "	2.50 " "
	60 " " "	3.50 " "
Globos en forma de cerdo (gruñen al clevarse) tamaño regular		6.00 " "
	grandes	9.00 " "
Globos escoceses musicales		9.00 " "
Zepelines de caucho (Al volar se asemejan perfectamente a los verdaderos Zepelines)		5.00 " "
Plumeros (colores surtidos)		15.00 " "
Confetti	50 libras en saco	3.50 " mil
Serpentinas	1000 en rollo	2.50 " mil

Se envía muestra de cualquiera de los artículos enumerados arriba al recibo de 0.15.

Condiciones de pago: 50 por ciento adelantado, oro Americano, y el saldo contra conocimiento de embarque. Todos los precios arriba indicados son F. A. B. Nueva York.

**NADEL & SHIMMEL, 132 Park Row, Nueva York, E. U. A.**

Cada uno en un atractivo estuche en colores. Una docena en una caja.  
Especial para agentes y vendedores ambulantes. Tarjetas anunciadoras en colores.



**EL DISCO ARCO-IRIS ZUMBADOR**

Es este un nuevo disco giratorio de combinación que exhibe. Esta casa fabrica también los chisperos "Secor" anunciados previamente en CINE-MUNDIAL. Muestra, 15 centavos cada una. Precios especiales al por mayor.

be deslumbrantes colores y que a cada vuelta presenta un mágico arco-iris en todo su esplendor, y zumba constantemente para atraer a los espectadores. Enviense 15 cents. por uno de muestra. Precios especiales en lotes de docenas y gruesas.

**SECOR MFG. CO.**  
112 E. 23rd St., Nueva York, U.S.

**PIANOS Y ÓRGANOS DE COMBINACIÓN**  
Construidos especialmente para teatros cinematográficos.  
Precio: \$400.00

También pianos eléctricos y otras clases de instrumentos musicales. Solicítense detalles completos a

**THE HARPER PIANO CO., Ltd.**  
258-262 Holloway Road LONDRES, INGLATERRA

**LOS PATINES MARCA "RICHARDSON"**  
Son los mejores del mundo

Se han llevado la palma entre todos durante los últimos treinta años. Nuestros patines de velocidad o de fantasía son usados y los solicitan siempre los mejores patinadores.



La marca "RICHARDSON" tiene mayor demanda en los más notables salones y centros de patinación que todas las demás marcas combinadas. El costo del mantenimiento de estos patines en perfecto buen estado es menos de la mitad de cualesquiera otros.

Vendemos toda clase de aparatos y accesorios para salones de patines, tales como EDIFICIOS PORTÁTILES, TIENDAS DE CAMPAÑA, MÁQUINAS DE ARREGLAR PISOS, MÚSICA AUTOMÁTICA, etc.



Solicítense catálogo, que ilustra y enseña el modo de operar los patines.

**Richardson Ball Bearing Skate Company**  
154-160 East Erie Street, Chicago, Illinois, E. U. A.  
Fabricamos también las mejores cañas de acero para pezca.

**Los Carruseles "Herschell-Spillman"**  
son considerados como los más perfectos hasta hoy en juegos para diversiones populares por su

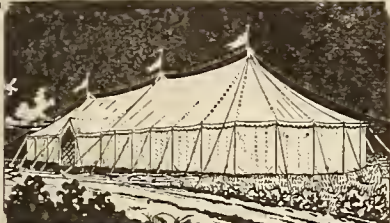
**SENCILLO MECANISMO**  
**CUIDADOSA DECORACIÓN**  
**DURACIÓN**  
**MODICIDAD EN SUS PRECIOS**



Es el Aparato que Produce Ganancias Más Prodigiosas

Cada máquina se despacha con su equipo completo, lista para trabajar, con sus correspondientes pabellón, órgano, motor (vapor o gasolina), o motor eléctrico, como se quiera. Se fabrica toda clase de Tíovivos de 2, 3 y 4 caballos en hilera, fijos y portátiles. Pídase el último catálogo y lista de precios F.A.B. Nueva York.

**Herschell-Spillman Co.**  
444 Sweeny Street, North Tonawanda, N. Y., E.U.A.  
Dirección por cable: SPILLMAN, Tonawanda.  
Claves: A.B.C. 4a. edición y Western Union.

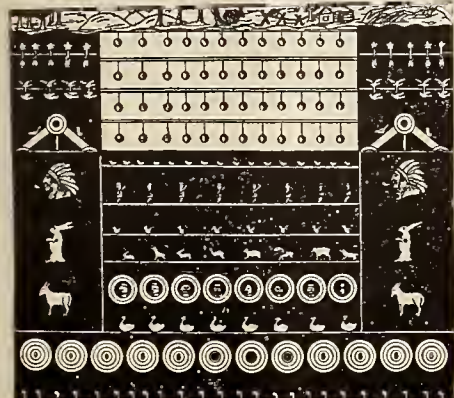


**CARPAS** para Circos, Atracciones Anexas, Cinematógrafos, y toda clase de Espectáculos al Aire Libre, en todos los tamaños.

Establecidos desde hace 40 años.  
Dirección por cable: "FULTONBAG."

**FULTON BAG AND COTTON MILLS**  
330 WYTHE AVE., BROOKLYN, N. Y., E. U. A.

**Galerías de Tiro al Blanco**  
y Artículos para Espectáculos Populares



Tales como los que describe Alberto Campoverde en su artículo titulado "Los Juegos Lucrativos" que se publica en las páginas 120 y 121 del presente número.

Costo insignificante y grandes utilidades para los propietarios.

Nuestros artículos son lo mejor que se produce.

También **BARCOS SALTADORES**.

Escríbanos solicitando catálogo.

**F. C. MUELLER & CO.**  
1702 N. Western Ave.  
Chicago, Ill., E.U.A.

**NOVEDADES Y ARTÍCULOS PARA CARNAVALES**

Globos, banderolas, confetti, prendería, etc.

Globos de dos colores, de 60 centímetros.....\$3.50 por gruesa  
Globos de dos colores, de 110 centímetros..... 9.50 por gruesa  
Serpentinas en colores surtidos. Cada 1000 rollos.. 2.85 por gruesa  
Confetti en colores surtidos. En sacos de 50 lbs... 3.50 por saco.  
Muñecas inquebrables de 30 pulgadas de altura, surtidas.....Docena \$12.75

Banderolas de todas clases—precios a solicitud.  
Sortijas con piedras blancas extrafinas para señoras, por docena: \$0.75; por gruesa: \$8.75.  
Sortijas para caballeros con piedras blancas en estilos surtidos.  
Docena: \$0.75  
Gruesa: 8.75

10 estilos de alfileres de corbata con piedra blanca, surtidos: \$0.35  
Gruesa: 4.00

Todos los pedidos deben venir acompañados del 25 por ciento de su valor en moneda americana.  
Enviaremos muestras de lo que se nos solicite al recibo de \$2.00.  
Mándenos su pedido hoy mismo. Vendemos lo mejor a precios ínfimos.

**M. SILVERMAN,**  
337 W. Madison St. Chicago, Ill., E. U. A.

# PELÍCULAS EXTRAORDINARIAS

**Se venden los derechos de  
exclusividad**

Al solicitárenos enviaremos lista completa. Cintas en 1, 2, 3, 4 y 5,000 pies. También otras películas de gran cartel. Todas con cartelones litográficos para anuncios y fotografías.

**GEORGE HARDY 601 Godfrey Bldg.  
49th Street and 7th Ave., Nueva York, E. U. A.**

### GANGA EXCEPCIONAL

Mil Películas de una sola parte, de a mil pies cada una, a \$10.00.  
Sensacionales—Dramas—Comedias—Gauchos  
Tenemos también en venta  
Películas de 2000 pies...\$30.00 | Películas de 4000 pies...\$100.00  
" " 3000 pies... 60.00 | " " 5000 pies... 150.00  
Películas de 6000 pies.....\$250.00  
Todas con cartelones originales. Garantizamos la magnífica  
calidad de nuestras cintas. Todos los títulos en español.  
**PEERLESS FILM CO., 145 West 45th St., Nueva York, E.U.A**

### CÁMARAS PARA HACER POSTALES Y FERROTIPOS AL MINUTO.

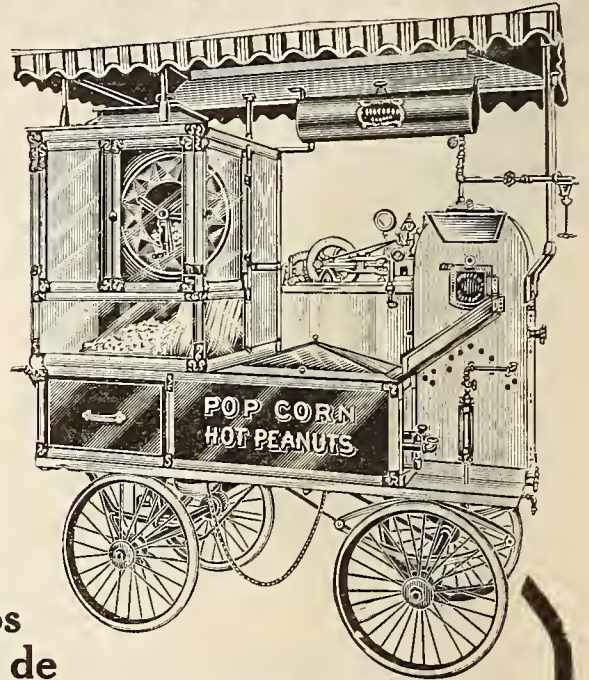


Desde \$6.00 en adelante. Fabricamos accesorios más baratos que nadie.  
Placas a 50 centavos el ciento.  
Negocios lucrativos invirtiendo poco dinero.  
Solicítense nuestro catálogo.  
**Star Photo Machine & Supply Co.  
808 South St., Filadelfia, Pa., E. U. A.**

# Duplicate Ud. Sus Ganancias

Instale en el vestíbulo de su teatro una máquina "Kingery" para hacer flor de maíz y maní o cacahuete tostado. Verá como aumentan las ganancias. Dado su sabor exquisito, estas golosinas son una tentación para niños y adultos. Se venden tanto a la entrada como a la salida de las funciones. Poseen además la ventaja de atraer público nuevo al teatro.

Las máquinas "Kingery" representan un imán irresistible cuya atracción redonda siempre en **BRI-LLANTES UTILIDADES.** No pase Ud. por alto esta magnífica ocasión. Sea Ud. el primero en instalar una de estas máquinas en su localidad. Su ganancia se duplicará con muy pequeño esfuerzo de su parte.



## 50 Estilos distintos de MAQUINAS "KINGERY"

propias para toda clase de lugares, montadas sobre ruedas o fijas. Escribanos inmediatamente y le daremos precios e informes completos.

**GRATIS.** Tan pronto Ud. lo solicite, le enviaremos un gran libro repleto de grabados y descripciones de todos los modelos de máquinas, desde \$11.50 en adelante. No lo deje para mañana, hágalo hoy mismo. El primero que instale una KINGERY será el que se lleva la mejor ganancia. Este es un negocio sin rival. Escribanos cuanto antes y en seguida le remitiremos toda clase de detalles.

**KINGERY MFG. CO.**

Dpto. 633

Cincinnati, Ohio, E. U. A.

### ALFONSITO

Muñeco relleno, con coyunturas, de vívida expresión, que semeja un verdadero muchacho. Peso: 3½ libras cada uno. Altura: 27 pulgadas.

Precio: \$18.00 por docena.



## Compre sus Juguetes en la Casa Manufacturera Más Grande del Mundo

Fabricamos cada variedad de los juguetes descritos por Camilo Gelabert en su artículo publicado en las páginas 78 y 79 del número correspondiente a Febrero de CINE-MUNDIAL.

Algunas otras de nuestras especialidades

Elefantes, zorras, perros dogos, muñecas características, gauchos y amazonas, Pierrettes, enfermeras de la Cruz Roja, soldados, etc., en diversos tamaños.

El despacho se ejecutará inmediatamente que se reciba el pedido. Suplicamos se nos instruya respecto a la vía que se desee y la casa a que debe consignarse la mercancía.

### CONDICIONES DE PAGO:

Dos por ciento de descuento al contado. Giro postal o letra a la vista sobre Nueva York. También—Letra a noventa días sobre casa bancaria de Nueva York, contra conocimiento de embarque.

## TIP TOP TOY COMPANY

Jos. G. Kaempfer, Prop.

225 Fifth Avenue

NUEVA YORK, E. U. A.

### EL PERRO DE LANAS "GRANADA"

es un muñeco relleno, con genuina piel de gato de Angola. 12 pulgadas de altura por 15 de largo. Por docena: \$12.00.

Modelo igual al grabado, con ojos eléctricos.

Precio: \$16.50 por docena.





# Nuestro Servicio Especial

permite a Ud. la compra de películas **nuevas** o **usadas** en

**NUEVA YORK**  
**PARÍS**  
**BARCELONA**

Póngase en contacto con estas tres oficinas y quedará bien servido. Nos cuidamos de la compra, inspección y del envío de las películas por la vía más rápida. Defendemos

## *Los Intereses de Ud.*

Tenemos a la venta :

PELÍCULAS NUEVAS de 600 hasta 1,500 metros, con derecho de exclusividad.

PELÍCULAS USADAS de 300 hasta 2,000 metros de todas las marcas, y a precios económicos, con títulos en inglés o en español.

PELÍCULAS DE LA GUERRA EUROPEA. Varios asuntos auténticos de 1,500 a 1,800 metros.

## **HAWK FILM COMPANY**

**Joseph Lamy, Manager**

**161-163 Hudson Street, Nueva York, E. U. A.**

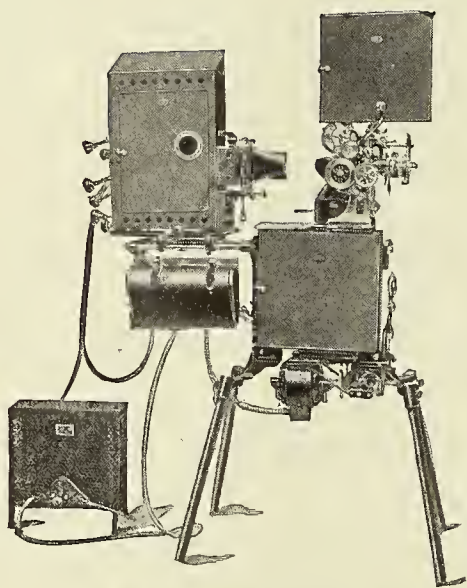
(Cable: **HAWKFILM**)

PARÍS: AGENCE FRANCO-AMERICAINE, 33 Boulevard du Temple.

BARCELONA: HAWK FILM COMPANY,

Agentes Compradores: COX Y CIA., 4 Paseo Colon. (Cable: COXICA.)

# *El Perfeccionamiento Máximo en la Proyección de Vistas Animadas*



Camarógrafo de Power No. 6A



L éxito colosal de la NICHOLAS POWER COMPANY obedece a que durante 17 años hemos concentrado todos nuestros esfuerzos en la fabricación científica del aparato proyector, desligándolo por completo de la parte fotográfica o impresión de la película.

Es un hecho muy significativo que la mayoría de los cinematógrafos en la América del Norte estén empleando los CAMARAGRAFOS de POWER Nos. 6A y 6B.

Nuestro nuevo mecanismo de movimiento intermitente, que es una de las ventajas exclusivas de esta máquina, proporciona un servicio insuperable con el mínimo de desgaste, mueve la película con la menor tirantez posible y la vista que se proyecta sobre el telón se destaca por su fijeza perfecta. No se registra la más imperceptible titilación.

Nuestro Camarógrafo No. 6A obtuvo el

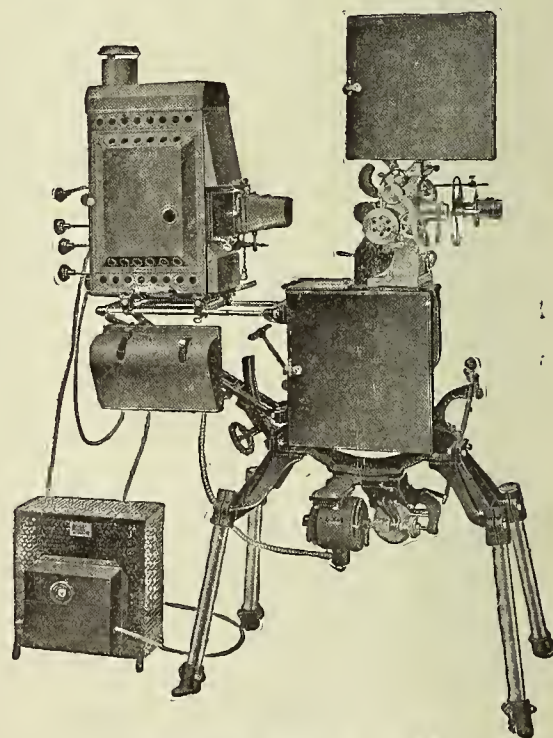
## GRAN PREMIO

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco, 1915, y también una

## MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO

concedido por el Museo Americano de Seguridad durante la Exposición Internacional celebrada en el Palacio "Grand Central," de Nueva York, en Diciembre de 1914, en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos tendentes a eliminar peligro y sus otros distintivos de mérito.

*Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5*



Camarógrafo de Power No. 6B

**NICHOLAS POWER COMPANY**  
86 GOLD STREET  
NUEVA YORK, E. U. A.  
(Establecida en 1897)



HUGH HOFFMAN

# CINE MUNDIAL



## EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

### ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

REVISTA  
MENSUAL  
ILUSTRADA



**LOTTIE PICKFORD**  
La gran estrella de la Compañía American.

A Lottie Pickford cabe la honra de haber desempeñado el papel de protagonista en la película más larga que hasta la fecha se ha ofrecido al público: "El Brillante Celestial." Es una actriz de físico perfecto para el cine, ducha en todos los recursos que tienden a producir sensación ante el lente. Trabaja con refinada desenvoltura y una naturalidad sostenida que encanta.

**CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 MADISON AVENUE  
NUEVA YORK, E. U. A.



**CLARA KIMBALL  
YOUNG**  
PERSONIFICACION GLORIOSA DE  
REALEZA FEMENINA Y ARTE

**ALBERT CAPELLANI**

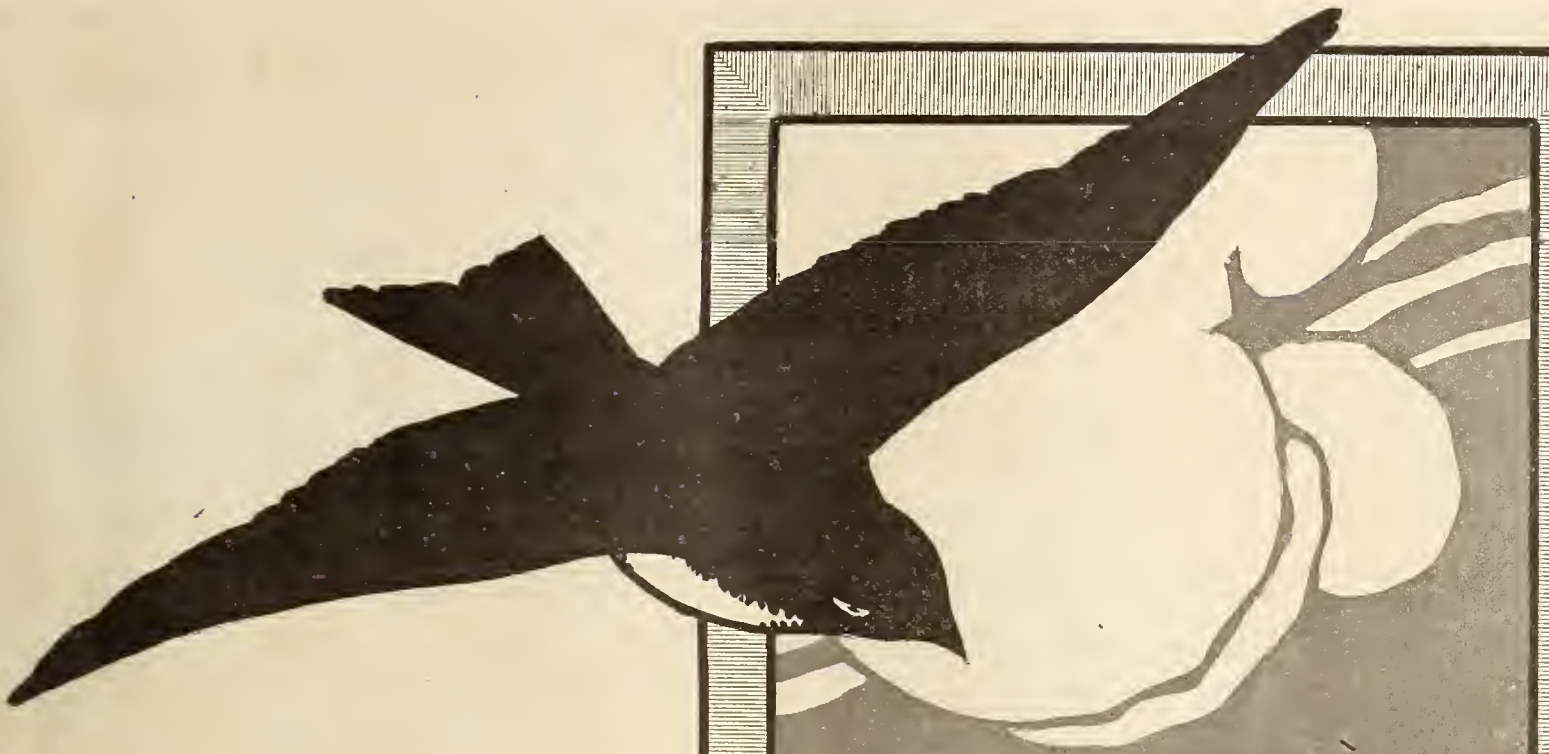
El gran Director cinematográfico francés que dirigió "Los Miserables" y "Camille," ha sido nombrado Director General para todas las producciones de Clara Kimball Young, empezando con

**EL AMOR ANTE LA LEY**

**LEWIS J. SELZNICK**

729 Seventh Ave., Nueva York  
E. U. A.





**BLUEBIRD**  
**Photo Plays**  
 ( i n c )

**LAS MAS HERMOSAS  
 PRODUCCIONES CINEMATO-  
 GRAFICAS DEL MUNDO**

ARTISTAS DE PRIMERA CLASE EN FOTO-  
 DRAMAS ADAPTADOS DE LAS MEJORES  
 OBRAS Y MÁS CÉLEBRES ÓPERAS

EN LA CONFECCIÓN DE ESTAS PELÍCU-  
 LAS SE HAN INVERTIDO SUMAS  
 ENORMES

A continuación insertamos lista de las  
 últimas producciones :

- Sara Bernhardt en "Jeanne Dore."
- Helen Ware en "Amor Secreto."
- Ida Schnall en "Ondina."
- Lois Weber y Phillips Smalley en "El Pa-  
raíso Artificial."
- Carter De Haven en "Un Robo y un  
Idilio."
- Louise Lovely en "La Garra de los Celos."
- Mary Fuller en "El Poder de los Débiles,"  
"Los Yaquis."
- María Walcamp en "La Coqueta."
- Louise Lovely en "Celos Mal Fundados."
- Tyrone Power en "Fatal Parecido."
- Violet Mersereau en "Un Gran Problema."
- J. Warren Kerrigan en "La Tragedia de  
Lord Waring."

Universal Film Manufacturing Co., 206 Roxas Bldg.,  
 Manila, P. I.

Universal Film Manufacturing Co., Neptuno No. 4,  
 Habana, Cuba.

Universal Film Manufacturing Co., Calle Tetuan No. 6½,  
 San Juan, P. R.

Agencia Cinematographica Universal, 25 Rua Treze de  
 Maio, Rio de Janeiro, Brasil.

Sociedad Cinematográfica Sudamericana, Alsina 1374,  
 Buenos Aires, Argentina.

Zimmermann & Compañía, Lima, Perú.

# La Agencia Compradora de Confianza del Avisado Alquilador



**NUEVA YORK:**  
**PARIS:**  
**BARCELONA:**

Hawk Film Co., Joseph Lamy, Manager, 161-163 Hudson St. (Cable: Hawkfilm.)

Agence Franco-Americaine, 33 Bld. du Temple.

Hawk Film Co., Cox & Co., Agentes Compradores, 4 Paseo Colón. (Cable: Coxica.)

Películas nuevas con **DERECHO DE EXCLUSIVIDAD.**

Películas usadas, de todas las marcas, de 300—2000 metros, con títulos en español, portugués o cualquier otro idioma, europeas y americanas.

Compra, selección, examinación y envío rápido de películas y material cinematográfico por cuenta de nuestros clientes.

**CONDICIONES DE PAGO:**

Al contado en Nueva York contra documentos de embarque, o contra reembolso si un Banco garantiza el pago a destino; o mitad con el pedido mitad contra reembolso.

**ESTAMOS** realizando un gran surtido de películas nuevas y de segunda mano, de todas clases, de diversos asuntos y longitudes, a los precios más bajos del mercado. Los títulos están impresos en español y garantizamos el buen estado de todas las cintas. Un pedido de ensayo convencerá a todo el mundo de la verdad de nuestras aserciones. Condiciones de pago: al contado, contra documentos de embarque en Nueva York, o un 50 por ciento con el pedido, y el saldo a la entrega de la mercancía.

## THE FILM EXCHANGE

729 Seventh Avenue, Nueva York, E. U. A.

Dirección por cable: MANFILMX, N. Y.

Clave: A. B. C., 5a. edición

## Representación de Compradores

### Extranjeros

Nos encargamos de enviar reseñas de Películas a los que quieran hacer sus compras por nuestro conducto.

Antes de hacer el pago se examinarán cuidadosamente en el *Lienzo*. También nos hacemos cargo del embarque.

Tenemos un conocimiento perfecto del negocio.

ESCRÍBASE A LA

**NATIONAL CINEMA SYNDICATE, Inc.**

1600 Broadway

Nueva York, E. U. A.

## Donald Campbell

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncameo, Nueva York."

Claves: A.B.C. y Western Union.

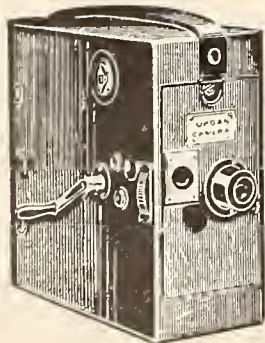
Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.

### OPORTUNIDAD ÚNICA

¿No ha pensado Ud. en la enorme ventaja que derivaría de tomar y revelar sus propias películas? Aproveche esta oportunidad. Nosotros somos los más grandes expendedores de cámaras y trípodes cinematográficos, ligeramente usados. Especialidad en equipos para principiantes. Escribanos hoy mismo y economizará mucho dinero. Unas pocas muestras van en seguida:



1o. Cámara cinematográfica marca "Eberhard Schneider", con caja de teca, capacidad de 200 pies de negativo, lente marca "Carl Zeiss Tessar" F:3.5., fuerte capota inclinable y trípode panorámico con caja portátil. Cuesta nueva: \$300.00. Nuestro precio es de \$175.00, con todos sus accesorios en muy buen estado.

2o. Cámara "Pathé" para profesionales, capacidad de 400 pies de negativo, aparato automático para disolver, lente "Heliar" F:4.5., mecanismo superior, caja de teca y fuerte cubierta panorámica y de inclinación. Cuesta nueva \$750.00. Nuestro precio es de \$375.00.

3o. Cámara "Ensign," caja de teca, capacidad para 100 pies de negativo, lente "Carl Zeiss Tessar" F:3.5., cubierta panorámica y de inclinación y caja portátil. Cuesta nueva \$145.00. Nuestro precio es de \$95.00.

Todas ellas se hallan en perfecto estado. Escribanos sin demora. Hoy mismo.

**DAVID STERN COMPANY**

Establecidos desde 1885

1047 W. Madison Street

Chicago, Illinois, E.U. A.

## BUTACAS

para

## TEATROS

SOPORTES de

## ACERO

Irrompibles y Sanitarios.



No. 180

## INCOMPARABLES

para la

## EXPORTACIÓN

Las Roturas

## ABSOLUTAMENTE

## ELIMINADAS



No. 186

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aerodromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc.

Solicítese catálogo completo y lista de precios.

## Steel Furniture Co.

Grand Rapids, Mich., E. U. A.

(Department E.)



No. 230F



# La Exposición de San Francisco Perpetuada en el Cine

**T**ODAS las maravillas de la Exposición más grande que se ha celebrado en el mundo están ahora ante el público.

**Película en serie de 15.000 pies, repleta de escenas emocionantes e instructivas.**

**V**UELOS en aeroplano en que se desafía a la muerte. Emocionantes carreras automovilísticas. La escultura, arquitectura y productos de las cinco partes del mundo.

**L**A Exposición ha pasado a la historia; ya no pueden admirarse las grandezas que encerraba; pero la maravillosa cámara cinematográfica conserva una crónica exacta de aquel gran esfuerzo humano. Justamente todo lo que habría visto la persona que hubiera hecho el viaje a las costas del Pacífico, sin faltar un solo detalle.

**¡Compradores! ¡Apresuráos a exhibir esto en vuestro país! Lista para su despacho a ultramar el día 15 de Julio. Solicitense condiciones por cable.**



**NATIONAL  
CINEMA  
SYNDICATE**

**1600 Broadway,  
NUEVA YORK, E. U. A.**

(Cable: "CINESYN." Clave: A. B. C.)

## EN ESTOS LABORATORIOS SE REVELAN E IMPRIMEN TODA CLASE DE PELÍCULAS TÍTULOS EN TODOS LOS IDIOMAS

Gran cantidad de cintas disponible, de 1,000 a 6,000 pies cada una, ninguna de las cuales ha sido representada ni vendida a países extranjeros. Escribese solicitando lista de ellas.

**EVANS FILM MFG. CO., 416-24 West 216 Street, Nueva York, E. U. A.**

### G. W. BRADENBURGH

802 Vine Street Filadelfia, Pa., E. U. A.

#### Películas en Venta Dotadas Con Cartelones de 1, 2 y 3 Pliegos

Nombre	Marca	Longitud	Precio
CINCO MIL DOLARES AL AÑO.....	Liberty	5000 pies	\$150
EN LA GRAN METROPOLI .....	Liberty	5000 pies	250
EN EL ABISMO.....	Asta Nielsen	3000 pies	50
ALMA DISFRAZADA .....	Mutual Masterpiece	5000 pies	175
MERCANCIA AVERIADA .....	American	5000 pies	175
PRISIONERO DEL BANDIDO NOCTURNO .....	Cines	5000 pies	100

Comedias nuevas, interpretadas por Charlie Chaplin, a razón de \$45,00 por cada 1000 pies.

### Iniciamos Nuestra Campaña en la América Latina

con tres películas en que el arte europeo, combinado con la inventiva americana se reunen felizmente para producir tales producciones como "QUIEN LO HACE—LO PAGA," en 1500 metros, "la película que no disgusta al gusto exquisito del crítico entendido—"

"PASION Y VENGANZA," la obra que no admite reproches.

"TODO POR UN PERRO," una comedia hecha para hacer reir a Mr. Roca.

**PAN AMERICAN MOTION PICTURE SERVICE**

**145 West 45th Street, NUEVA YORK, E. U. A.**

CINE-MUNDIAL se publica con el objeto fundamental de poner en contacto al vendedor norteamericano con el comprador de Sud América, y haremos cuanto esté a nuestro alcance para que estas relaciones resulten siempre mutuamente provechosas.

### JUGUETES RELLENOS

**T**ODA clase de muñecas, y osos para los manipuladores de Ruletas Recreativas y otros juegos permisibles de azar o para jugueterías. Escribásenos solicitando precios al por mayor y demás detalles. Envíese \$1.50 por muestra de una muñeca de 32 pulgadas y peso de 4 libras, o \$1.00 por una de 18 pulgadas y 2 libras de peso, teniendo cuidado de adjuntar igualmente el valor del porte, sea por paquete postal o por expreso. Debe también especificarse la manera cómo se desea que se haga el despacho.

**THE ORIGINAL TOY CO., 117-119 Mercer St., Nueva York, E. U. A.**

## El Aire Fresco en un Teatro es tan Importante Como las Buenas Películas

Es un gran error creer que por el hecho de exhibir buenas películas se consiguen llenos todas las noches.

Dar al público cintas que le agraden e interesen es apenas la mitad del problema, pues por buena que sea la representación, la concurrencia no estará satisfecha si se encuentra en una atmósfera caliente, pesada y anti-higiénica.

El aire fresco es IGUALMENTE IMPORTANTE a la selección de buenas películas. Llenando estas dos condiciones, resulta una combinación que no falla. Ensáyese esto, haciendo el teatro famoso, tanto por la frescura del aire como por la calidad de las cintas.

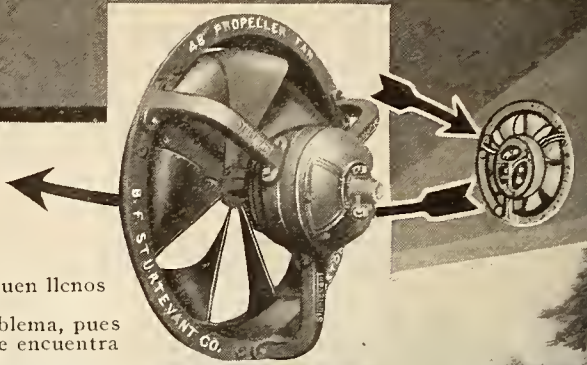
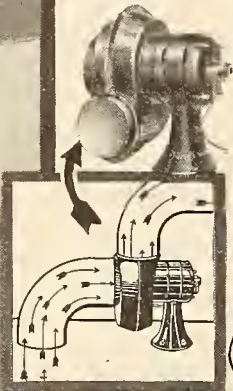
El ventilador eléctrico impelente "STURTEVANT" que representa nuestro grabado de arriba se adapta de manera especial para la ventilación de teatros cinematográficos de capacidad ordinaria. Remueve grandes cantidades de aire viciado y procura aire fresco, como se prefiere, con pequeño desgaste de fuerza. Se instala fácilmente, acerrojándolo en la pared o en el cielo raso, lo mismo que en el marco de las ventanas o en soportes separados. Existen todos los tamaños, adaptables a la necesidad que se requiera.

El pequeño ventilador portátil "STURTEVANT" que se muestra abajo, suministra una perfecta ventilación a la casilla del operador, removiendo el aire viciado y proveyéndolo fresco. Cinco tamaños distintos.

Para completa información respecto a toda clase de ventiladores "STURTEVANT" solicítese el catálogo ilustrado No. 195-C impreso en español. Nuestros ingenieros están al servicio de todos para aconsejar el equipo más apropiado al teatro. Estamos perfectamente organizados para verificar transacciones en los países extranjeros.

Establecidos en 1850  
Dirección por cable:  
"STURTEVANT"  
BOSTON

**B. F. STURTEVANT COMPANY**  
Depto. 200 Hyde Park BOSTON, MASS., E. U. A.



# Sturtevant

(REG. U. S. PAT. OFF.)

## APARATOS DE ALUMBRADO ELECTRICO PARA ESCENARIOS, EFECTOS ELECTRO-MECANICOS, ESPECTACULOS LUMINICOS DE SENSACION.

**N**UESTRA experiencia de 20 años en el negocio hace que proveamos al empresario de teatro exactamente de lo que necesita en modernos equipos de alumbrado, como por ejemplo

CUADROS DE DISTRIBUCION, LUCES LATERALES, CONEXIONES ELECTRICAS PARA TEATROS, AMORTIGUADORES DE LUZ, FOCOS DE LARGA DISTANCIA, FOCOS ESCEOPTICOS, RUEDAS DE COLORES, ESTEREOPTICOS, LENTES Y CONDENSADORES.

Nuestro catálogo ilustrado describe totalmente todos nuestros artículos, y se envía al recibo de 3c. en sellos de correo.



Lampara de arco con lente para focos y rueda de color-s.

**Universal Electric Stage Lighting Co.**

KLIEGL BROS., Propietarios

240 West 50th Street, Nueva York, E. U. A.

## REPRESENTACION DE COMPRADORES EXTRANJEROS

**N**OS será muy grato trabajar como agente de Ud. en la compra de CUALQUIER película que se ofrezca en el mercado americano, particularmente las reseñadas en CINE-MUNDIAL.

Nos encargamos de enviar reseñas de Películas a los que quieran hacer sus compras por nuestro conducto.

Tenemos un conocimiento perfecto del mercado americano, y disponemos de un personal adecuado para atender eficazmente el negocio.

Títulos correctamente traducidos por traductores españoles.

## EXPORT FILMS

46 West 24th Street,

NUEVA YORK, E. U. A.



# JUVENILE FILM CORPORATION



PELICULAS DE NOVEDAD

TODOS LOS PAPELES DESEMPEÑADOS POR NIÑOS

Imitaciones divertidísimas del más notable cómico americano: CHARLIE CHAPLIN, en series de 1000 y 2000 pies que ven la luz cada 15 días. Las siguientes están listas:

DE TAL PALO TAL ASTILLA .....1000  
LA FUGA DE JUANITO .....1000

JUANITO EN EL GALLINERO .....2000  
LOS RIVALES DE JUANITO .....1000

LA GUERRA EN PUERILANDIA .....1000  
SE VENDE UN PAPA .....1000

Para exclusividad en su país, dirijase a

y la MAGNIFICA PARODIA de  
CARMEN: 2000 pies

*Cosmofotofilm Co*

World's Tower Building,  
110 West 40th St., Nueva York, E. U. A.

## PELÍCULAS EXTRAORDINARIAS

Se venden los derechos de  
exclusividad

Al solicitárenos enviaremos lista completa. Cintas en 1, 2, 3, 4 y 5,000 pies. También otras películas de gran cartel. Todas con cartelones litográficos para anuncios y fotografías.

**GEORGE HARDY** 601 Godfrey Bldg.  
49th Street and 7th Ave., Nueva York, E. U. A.

## FAMOSOS CARRUSELES DE TRANSMISIÓN AÉREA, FIJOS Y PORTÁTILES



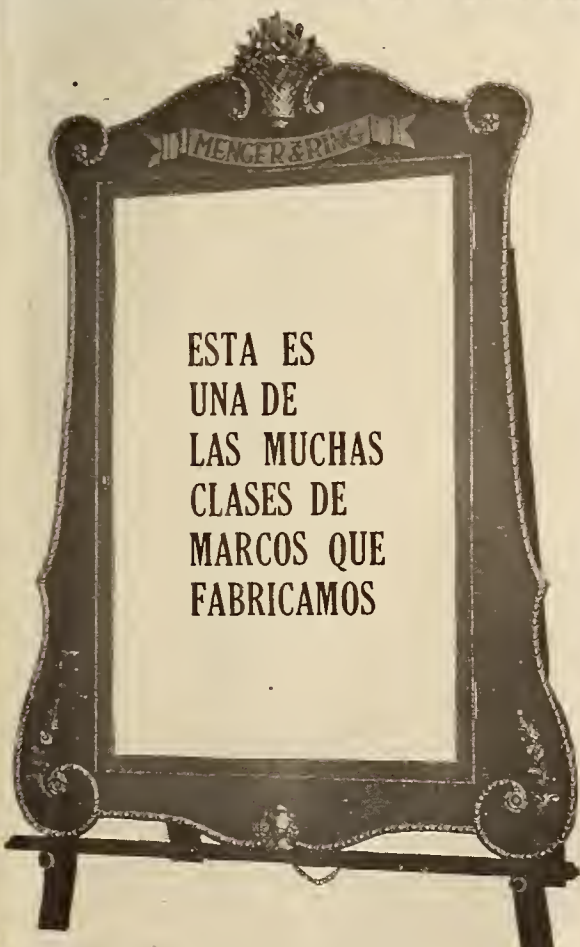
CARRUSEL  
PORTATIL DE  
DOS Y TRES  
CABALLOS EN  
HILERA Y CON  
TRUK CENTRAL  
Listo para embarque

*Este tipo de carrusel es el producto de treinta años de experiencia*

Garantizamos una economía de 30 a 40 por ciento, sin desmejora en la manufactura ni en el aparato.

Escríbese por catálogo.

**M. C. ILLIONS & SONS**  
2785-87-89 Ocean Parkway, Coney Island, N. Y., E. U. A.



ESTA ES  
UNA DE  
LAS MUCHAS  
CLASES DE  
MARCOS QUE  
FABRICAMOS

¡HAGASE HOY MISMO!  
¡NO SE DEJE PARA MAÑANA!

## Artísticos Marcos para Adornar Vestíbulos de Teatros

Como los que usan los principales teatros de los Estados Unidos  
Los más prósperos empresarios de los mejores teatros adoptan  
nuestros marcos para adorno de sus vestíbulos, porque son

**DECORATIVOS, ATRAYENTES, DURADEROS y BARATOS**

Exhiba sus fotografías de la manera más artística y refinada.

Con nuestros marcos lo conseguirá.

**CUPÓN**

Sírvanse enviarme, sin costo alguno de mi parte, su catálogo completo.

**MENGER & RING**

304 West 42nd Street

NUEVA YORK, E. U. A.

NOMBRE \_\_\_\_\_

TEATRO \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

PAÍS \_\_\_\_\_

Deseamos correspondencia con  
empresas de respetabilidad.



## ¡Popularice Su Teatro!

Las obras que complacen hoy a los públicos más críticos son la alta comedia o el drama de sociedad y doméstico con temas concienzudos y atrayentes, con acción decisiva, y vestuario y tabajo fotográfico superlativos.

## Es Esta la Norma

que procuran y mantienen las marcas "Flying A" ("A" Volante), "Beauty" y "Mustang," lo más alto en producción cinematográfica.

**Con la adquisición de estas marcas se aseguran popularidad y ganancias**



**American Film Company**

Samuel S. Hutchinson, President

Chicago, Illinois

Menciónese esta revista al dirigirse a anunciantes.





# CINE-MUNDIAL

## REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. VII

JULIO DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General: todos con despacho en la dirección antes citada.

### SUMARIO

Cubierta: Lottie Pickford.	
Frontispicio: María Conesa.....	278
Notas .....	279
El Brillante Celestial.....	280
Por F. G. Ortega	
La Empresa Kalem.....	282
Por Albino Doval	
La Casa de Gaumont.....	284
Por Gil Pérez	
Labor Fecunda .....	286
Por Jorge Hermida	
¡Buen Viaje! .....	287
Figuras de la Nueva Escena.....	288
Cinematografía Instructiva:	
La Exposición de San Francisco..	289
El Creador de las Películas His-	
pano-Americanas .....	290
Visita de dos Empresarios Cubanos	290
Reseñas y Argumentos con la Sec-	
ción Gráfica "Éxitos del Mes"...	21
El Arte de la Proyección.....	298
Sección de Espectáculos al Aire	
Libre:	
El Hipódromo de Nueva York....	300
Una Noche de Arte Español.....	302
Nuestros Corresponsales:	
De la Ciudad Condal.....	303
Del Perú .....	303
Suplemento a las Exposiciones	
Cinematográficas .....	304
Directorio de Fabricantes.....	309

### INDICE DE ANUNCIANTES

A. B. C. Film Company .....	313
American Ferrotipe Co. ....	311
American Film Company .....	276
Atlas Film Trading Co. ....	315
Atlas Seating Company .....	312
Berni Organ Company .....	312
Bradenburgh, G. W. ....	273
Donald Campbell .....	272
Consolidated Velvet .....	313
Davis Film Service .....	311
Dickman Co., Inc., John T. ....	314
Evans Film Mfg. Co. ....	273
Exhibitors Supply Co. ....	313
Film Exchange, The .....	272
Fisher Novelty Co. ....	313
Fulton Bag & Cotton Mills .....	311
Hardy, George .....	275
Hawk Film Company .....	272
Herschell-Spillman Co. ....	312
Hoffman & Son, Emil R. ....	311
Horsley, David .....	Suplemento
Illions & Sons, M. C. ....	275
Juvenile Film Corp .....	275
Kerr Mfg. Co., D. M. ....	313
Kraus Mfg. Co. ....	311
Menger & Ring .....	275
Motion Picture-Scope Co. ....	314
Mueller & Co., F. C. ....	312
National Cinema Syndicate, Inc. ....	272-273
Newman Mfg. Co. ....	311
New York Ferrotipe Co. ....	310
N. E. Braid Mfg. Co. ....	311
Noriega Film Company .....	Suplemento
Novelty Slide Co. ....	311
Oesterle Amusement Co., Wm. H. ....	311-313
Original Toy Co. ....	273
Pan-American M. P. Service .....	273
Pease Die Works .....	313
Pioneer Corporation .....	311
Power Company, Nicholas .....	316
Schlueter, M. L. ....	312
Secor Mfg. Co. ....	312
Selznick Productions .....	270
Sicking Mfg. Co. ....	313
Steel Furniture Co. ....	272
Stern & Co., D. ....	272
Sturtevant Fan Co., B. F. ....	274
Tip Top Toy Co. ....	314
Twentieth Century Film Co. ....	311
Typhoon Fan Co. ....	313
Universal Film Mfg. Co. ....	271
Universal Electric Stage Lighting Co. ....	274
U. S. Tent & Awning Co. ....	312
Zauder Bros. ....	312

TARIFA DE ANUNCIOS  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Sueltos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50 " "

Editada por **CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.





MARIA CONESA.

La inimitable, la tiple de voz angélica, la que subyuga con el poder de su arte, la que tantos laureles ha ganado en España y todas las Repúblicas de la América Latina, la favorita teatral cuya vida novelesca ha estado a punto varias veces de culminar en tragedia . . . acaba de sentar sus reales en Nueva York como primera actriz de la EMPRESA NORIEGA—compañía cinematográfica llamada a revolucionar el nuevo arte en los Estados Unidos.



## NOTAS

**H**A sido necesario una guerra europea para que los compradores de ultramar, a los dos años de hostilidades, se dieran cuenta de cuales son los verdaderos centros productores cinematográficos. Hace dos meses continuaban todavía aferrados a la idea de que Londres era el único punto donde podían obtener películas ventajosamente. Por fortuna para todos los interesados, el insostenible "statu quo" toca a su fin, y, en realidad, la primera fase de nuestra campaña ha terminado. En estos precisos momentos, varios representantes de fuertes empresas latino-americanas se alejan de Inglaterra con rumbo a esta ciudad. Ya se han convencido de que en Europa sólo existen, en épocas normales, dos plazas abastecedoras: París y Roma. Londres se ha limitado a reexportar el material que podía conseguirse a mejores precios y condiciones más favorables en la metrópoli comercial del país de origen: Nueva York.

\* \* \*

**U**NO de nuestro subscriptores, propietario de varios "cines" en España, se asombraba días atrás de que las cintas norteamericanas fueran tan perfectas. "No tenía yo idea," nos dijo, "de que en los Estados Unidos se estuviera ofreciendo un material semejante." Y sin embargo la explicación no puede ser más sencilla. La escena cinematográfica de este país es cosmopolita por excelencia. Descartando determinadas sociedades de poca monta cuya especialidad consiste en producir sandeces para ese público inconsciente que existe en todas partes, observamos que las obras yanquis, en su inmensa mayoría, se llevan al "lienzo" con la vista fija en el comercio internacional.

\* \* \*

**E**N los elencos de las empresas aparecen, en calidad de directores, figuras tan prominentes como las de Chautard, Capellani, Tourneur, Plassity, Gassnier, Jaccard, Eduardo José, Herbert Blaché y su talentosa esposa. Entre los artistas, recordamos en estos momentos a Sarah Bernhardt y Anna Held, judías francesas; Petrova, Pavlowa y Bertha Kalisch, de Rusia y Polonia; Betty Nansen y Emmy Wehlein, ambas danesas; Lou-Tellegen, franco-holandés; Lina Cavalieri, de Italia; Cordoba y Moreno, de pura cepa española; Beer-

bohn Tree, de Inglaterra; Hayakaway, el gran trágico japonés; Fanny Ward, la ex-Princesa de Caraman-Chimay, que aunque nacida en Illinois, es ciudadana del mundo; y Geraldine Farrar, que si no es andaluza debía serlo. Todo esto sin contar el personal norteamericano, que jamás ha quedado a retaguardia. ¿Es de extrañarse, por tanto, que las buenas marcas de aquí gusten en todos los países?

\* \* \*

**C**OMO verán nuestros lectores en la sección de anuncios, la propaganda iniciada tan pronto vió la luz CINE-MUNDIAL ya ha cristalizado en algo práctico. Acaba de formarse en Nueva York, con la cooperación de elementos respetados en la industria, una empresa compuesta casi totalmente por españoles y latino-americanos, con objeto de adaptar a la pantalla las obras maestras de nuestra literatura. Según noticias que nos llegan, la nueva compañía cuenta con amplios recursos artísticos y monetarios, y la primera cinta que ofrezca está llamada a producir gran sensación en los círculos cinematográficos del mundo entero. Su fundador, que es actor de renombre en los países latinos, merece el apoyo incondicional de todos los amantes del nuevo arte.

\* \* \*

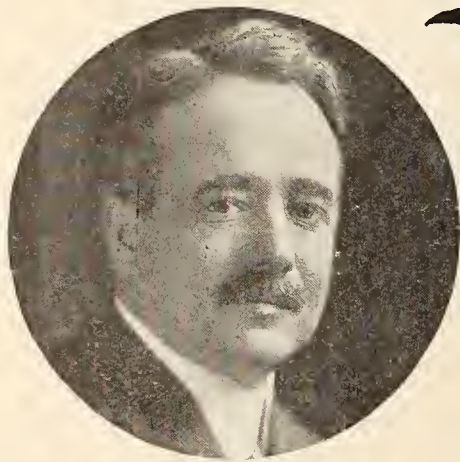
**E**N las últimas páginas de este número insertamos un suplemento a las exposiciones cinematográficas que acaban de celebrarse en esta ciudad. La falta de espacio nos impide publicar de una vez las reseñas de todos los aparatos que se exhibieron, obligándonos a dividir el original en varias secciones que irán saliendo mensualmente. Todos los accesorios de que nos ocupamos tienen gran utilidad práctica y estimamos que habrán de interesar a los empresarios de "cines" en la América Latina. Muchos de ellos representan invenciones que acaban de comercializarse, de manera que transcurrirá algún tiempo antes de que las fábricas se lancen a exportar; pero conviene hacer hincapié en que no se trata de simples experimentos, pues nos hemos limitado a describir, solo aquellos mecanismos factibles de adopción provechosa en ultramar.

# EL BRILLANTE CELESTIAL



Notas curiosas sobre la película de más largo metraje que existe actualmente—  
Propaganda de colosales proporciones—Exito completo en los Estados Unidos,  
Gran Bretaña y otros países de habla inglesa. Pronto se exhibirá en toda la América Latina.

Por F. G. ORTEGA



S. S. Hutchinson,  
Presidente de la American.

**E**L Brillante Celestial" es sin disputa la cinta más notable que se ha presentado hasta la fecha en los Estados Unidos o Europa. Se destaca entre los diez o doce grandes espectáculos que ha producido la cinematografía moderna. Esto no quiere decir que se revele superior en todos los diversos factores que deciden la aceptación popular, pero si se hace un estudio minucioso de los méritos y desventajas

que reúnen las obras maestras de esta índole, el perito en el ramo, procediendo con imparcialidad, se ve compelido a reconocer que "El Brillante Celestial" llena en total mejor que las demás aquellos requisitos tendentes al éxito.

La cinta forma una serie de 30 episodios y su largo se eleva a 61,000 pies, unos 20,000 metros poco más o menos, de manera que constituye el argumento de mayores proporciones que ha llevado al lienzo casa productora alguna.

El libro, o "escenario," como la gente del oficio en Norte América ha dado en llamar al tema de una pieza cinematográfica, fué escogido entre 19,000 que se presentaron a concurso y obtuvo un premio de \$10,000. Después se pagó al autor otra cantidad igual por la segunda

parte, que al contrario de lo que afirma el proverbio resultó tan buena como la primera.

Se invirtió en la producción arriba de \$800,000, según asegura la Empresa American, y todos los papeles, hasta los más insignificantes, fueron encomendados a actores y actrices de nombradía.

El argumento se debe a la pluma de uno de los autores norteamericanos que de mayores simpatías goza entre el público anglosajón. Es realmente asombroso que un escritor tan fecundo como Roy L. McCardell pueda a la vez crear obras de semejante originalidad y verdadera trascendencia.

La trama de "El Brillante Celestial" se aparta por completo del camino trillado y cada episodio va repleto de intensas situaciones dramáticas. El interés se mantiene en una escala siempre ascendente y la acción está desarrollada con tanta maestría que el espectador, tan pronto ha visto el imponente prólogo que marca el comienzo de la obra, cae, por decirlo así, dentro de una esfera magnética que le obliga, aun contra su voluntad, a acudir día tras día al teatro, y su impaciencia aumenta por momentos hasta llegar al último desenlace. El efecto es análogo al que siente un jovenzuelo que por primera vez lee a Dumas. Quizás tenga yo cierta



John R. Freuler,  
Presidente de la Mutual.



Escena del episodio No. 13.



Escena del episodio No. 11.

Escena culminante de la danza exótica, una de las situaciones más realísticas de la obra.

debilidad hacia McCardell, a quien vengo leyendo a diario durante años en las columnas del "World" de Nueva York, pero estimo que ningún otro escritor norteamericano o inglés hubiera podido llevar a la práctica tan magno proyecto artístico. Sus facultades excepcionales en el manejo de situaciones y personajes, y su pericia en sostener el interés y producir efectos de sensación, se revelan en todo su apogeo en "El Brillante Celestial."



Roy L. McCardell,  
Autor del Argumento.

Demás está decir que carezco de espacio para describir el argumento en toda su amplitud. Daré, no obstante, ciertos datos curiosos que demuestran la magnitud de la obra y servirán al mismo tiempo para formarse una idea bastante exacta de los métodos anunciadores que adoptan las compañías norteamericanas. Allá van.

Solamente en los Estados Unidos y el Canadá se emplearon 4.844.000 pies de película para atender a los pedidos de los diversos teatros. Colocando los carretes o tambores de película en línea recta, tocándose los extremos, se cubriría una distancia de 918 millas, casi desde Nueva York hasta Chicago.

"El Brillante Celestial" se exhibió en más de 5,000 teatros de los Estados Unidos y el Canadá.

Para anunciar la obra se gastaron 119,284 cartelones de una hoja, 113,757 de tres hojas y 68,166 de seis hojas, que en total suman 381,207 cartelones cuyo peso neto se elevó a noventa toneladas.

Casi 3.000.000 de argumentos se imprimieron con el solo objeto de anunciar el estreno del primer capítulo de la serie. En los treinta episodios que se han ofrecido al público hasta la fecha, el número de argumentos impresos por la American asciende a 29.853,500—unas 24 toneladas de papel. Si estos argumentos se apilaran uno sobre otro alcanzarían una altura de 12,438 pies, elevación que excede en más de diez y siete veces la de la Torre Eiffel.

Se prepararon fotografías especiales para vestíbulos de teatro, en juegos de diez, con un tamaño de 8x10 pulgadas cada una, distribuyéndose en total 535,000 juegos.

Obtuvieron los empresarios unas 3,000 banderas de muselina, todas de grandes dimensiones, para anunciar la película en la parte exterior de los teatros.

El número de vistas fijas que se han usado hasta hoy, todas ellas en colores y muy artísticas, llega a 10,000.

También se regalaron a los empresarios, para repartir entre el público, unos 3.000.000 de cheques anunciadores.

Treinta y cinco mil carteles colgantes se gastaron en los "cines" de los Estados Unidos y el Canadá.

Seis mil magníficos cuadros con retratos de los cuatro artistas principales adornan en estos momentos las parces

de muchos teatros y salones de espectáculos públicos.

Los admiradores entusiastas de "El Brillante Celestial" echaron al correo 1.250.000 tarjetas postales que suministró la empresa productora en los diferentes teatros.

En todos los puntos céntricos de las ciudades norteamericanas se fijaron arriba de 2,500 inmensos cartelones de veinticuatro hojas.

La correspondencia que despachó la American con objeto de circularizar esta película y atender a las negociaciones que se sucedieron se compuso de 500,000 cartas con sus sobres correspondientes.

Los folletos, circulares especiales de varias hojas y recopilaciones de juicios críticos publicadas en combinación con "El Brillante Celestial" ascendieron a más de 40,000 ejemplares.

Tres mil doscientos ochenta y siete clisés, en 26 modelos distintos, empleó la casa en las campanas de publicidad llevadas a cabo en Norte América.

Pero lo más importante, a mi juicio, es que el argumento de "El Brillante Celestial" se ha insertado



Irving Cummings y Charlotte Burton en el episodio No. 25.—Debajo: la emocionante escena del alud en el episodio No. 9.

en los veinticuatro diarios de mayor circulación que existen en este hemisferio, así como en unos mil periódicos de los que ven la luz en las ciudades de segundo y tercer orden de los Estados Unidos y el Canadá.

Todos estos pormenores estadísticos provienen de los archivos de la **Empresa American**, sin que se haya incurrido en exageraciones al trasladarlos a CINE-MUNDIAL.

Salta a la vista que semejantes sistemas, cuando se emplean en tan gran escala para despertar interés en una obra de verdadero mérito, tienen a la fuerza que traducirse en un éxito completo.

Los mismos métodos anunciadores adoptados en los Estados Unidos y el Canadá se pusieron en práctica en la Gran Bretaña, Australia, Nueva Zelanda, Transvaal y otras colonias británicas, y los resultados han sido soberbios en todos los casos.

Tomando como base las noticias que llegan a esta redacción, puede asegurarse que la cinta no tardará en salir para

las diferentes Repúblicas latino-americanas. La campaña anunciadora se llevará a cabo en análogas proporciones, aunque adaptada a nuestros gustos y costumbres.

En aquellos países la aceptación de "El Brillante Celestial" ha de ser instantánea. De esto no tengo la más ligera duda. Como ya he dicho antes, el espectáculo artístico de McCardell raya a extraordinaria altura; la tensión dramática se inicia en el primer capítulo y se mantiene in crescendo hasta el climax final; la parte directiva, que estuvo a cargo de Jacques Jaccard, no acusa el más leve lunar y revela por momentos ráfagas de ingenio que electrizan al espectador; la fotografía es admirable. Con tales elementos, bien puede augurarse éxito.

## La Empresa Kalem

Una de las casas productoras más antiguas de los Estados Unidos—Su especialidad consiste en piezas cómicas y argumentos sensacionales en series—Está exportando mucho a la América Latina.

Por ALBINO DOVAL

**L**A **Empresa Kalem** es una de las casas productoras más antiguas de Norte-América. Se organizó en 1908 al mismo tiempo que la **General Film Company**, uno de los grupos cinematográficos más potentes de los Estados Unidos, y desde aquella fecha jamás ha vacilado en implantar toda clase de reformas tendentes al mejoramiento del arte. Guiaban los destinos de la **Kalem** los señores Frank Marion y el difunto Samuel Long, cuyo fallecimiento, ocurrido hace poco menos de un año, robó a la industria uno de sus más entusiastas sostenedores. Mr. Long perfeccionó mucho la parte técnica de las vistas animadas, y su carácter recto e intachable reputación influyeron de manera decisiva en el desarrollo comercial de la cinematografía norteamericana.

Siguiendo las normas trazadas por su Junta Directiva, la **Empresa Kalem** ha sostenido siempre que, en materia cinematográfica, "obras son amores y no buenas razones," absteniéndose por completo de mezclarse en rimbombantes campañas anunciadoras. Pero si se echa un vistazo sobre la producción de los últimos años, se encontrará en seguida que la marca "Kalem" no sólo ha formado parte de muchos movimientos progresistas, sino que ha iniciado algunos de ellos. Por ejemplo: cuando todas las vistas animadas se impresionaban en los alrededores de Nueva York y Nueva Jersey, fué la primera en despachar una compañía a larga distancia de la casa matriz para representar escenas de películas, eligiendo con gran acierto a Jacksonville, en la Florida, como centro de todas estas excursiones artísticas, en cuya ciudad construyó más tarde talleres y grandes escenarios modernos.

Más tarde, a mediados de 1911, la **Empresa Kalem** asombró a los círculos cinematográficos con el proyecto de enviar un contingente artístico casi alrededor del mundo con el solo objeto de impresionar una cinta. El plan no era otro que el de trasladar al telón la vida de Jesucristo, reproduciendo las escenas en los lugares exactos de Egipto y Tierra Santa que menciona la biblia. El anuncio de que la película tendría un largo de cinco mil pies causó otra revolución entre el elemento cinematográfico de Norte-América, donde no se había intentado nada semejante hasta entonces.

Después de vencer innúmeros obstáculos, y mediante un gasto que pasó de doscientos cincuenta mil dólares, se produjo el negativo de la soberbia cinta que lleva por título "Del Pesebre a la Cruz," predestinada, según todos los indicios, a no perder la novedad y continuar reportando magníficos ingresos año tras año, sobre todo en la cuaresma. La empresa mantuvo en Egipto durante un año un personal compuesto de treinta actores, fotógrafos y peritos técnicos. Para consumir el proyecto, la **Kalem** obtuvo la cooperación de las autoridades eclesiásticas y civiles, que le prestaron apoyo incondicional. Una vez terminada la obra, despachó otras compañías a Irlanda con objeto de perpetuar en la pantalla varios de los episodios más emocionantes que marcan la historia de la Verde Erin.

En los Estados Unidos, fué la primera casa que se lanzó a preparar música especial para producciones cinematográficas; la primera en ofrecer litografías en colores y en implantar muchos otros cambios radicales que no tardaron en repercutir en la industria. Actualmente mantiene cinco talleres de amplias proporciones, situados en Glendale y Hollywood, California; Jacksonville, Florida; Cliffside, Nueva Jersey, y Nueva York. Todos los estudios de la **Kalem** pertenecen al

sistema de combinación, que permite sacar el mayor partido posible de los rayos solares y emplear a la vez luz artificial cuando las circunstancias lo exigen. Los directores de esta compañía se oponen abiertamente a la adopción de los gigantes talleres de vidrio que tan en boga se han puesto durante los últimos dos años.

Cuenta la **Kalem** con un elenco que se presta para abordar todos los géneros, y entre sus artistas se distinguen algunos reconocidos como "estrellas" de la escena muda.

Ham y Bud, los encargados de hacer reír, se han hecho célebres dondequiera que ha arraigado el cinematógrafo. Ham es un coloso que mide cerca de dos metros de altura, y Bud un chiquitín que casi puede servirle de bastón. Es indiscutible que las cintas en que ambos aparecen gozan de firme popularidad con el público norteamericano. Los argumentos de todas estas piezas jocosas se distinguen por la rapidez de la acción y se basan por lo general en la rivalidad de ambos por obtener los favores de alguna dama esquivo, aunque en ciertas ocasiones establecen íntimas "ententes" para derrotar a cualquier enemigo común. De vez en cuando, los directores echan mano de estratagemas fotográficas para aumentar la hilaridad, como en una de las cintas recientes, donde observamos al cetáceo de Ham corriendo sobre la superficie de un lago en persecución de Bud, que se aleja en una canoa.

Helen Gibson, quizás la actriz más renombrada de la **Kalem**, es la protagonista de "Las Peripecias de Elena," conmovedores argumentos de costumbres ferroviarias en que el peligro juega papel muy importante. En uno de los últimos episodios de esta serie, titulado "Carrera Aérea," Helen Gibson salta desde un aeroplano y va a caer sobre un tren en movimiento.

Marin Sais, Ollie Kirkby y True Boardman llevan el estandarte trágico y dramático, tomando parte también en películas de "cowboys," que forman género independiente. Tanto Miss Sais como Boardman montan a caballo con igual destreza y brío que el gaucho más temerario. Estos dos artistas aparecieron en "Stingaree" y "Los Piratas Sociales," dos series recientes que han sido objeto de aceptación general.

Rose Melville, como en otra ocasión dijimos en CINE-MUNDIAL, es una de las mejores actrices cómicas que ha producido este país durante los últimos tiempos y no tiene rival en la interpretación de tipos de campesina ingenua. Costó mucho trabajo inducirle a que abandonara las candilejas, donde tantos laureles ha sabido conquistarse, y no hay duda de que su adquisición representa un gran triunfo para



Mr. William Wright.

Tenemos luego a Ethel Teare, la encantadora favorita cómica que hace las delicias del público norteamericano. Ethel posee una de esas figuras que cautivan tan pronto salen a escena. Su rostro es de una belleza peregrina que los focos eléctricos del taller cinematográfico no han logrado marchitar.

De Ivy Close, la famosa actriz inglesa contratada hace un par de meses por la Kalem, se esperan ruidosos triunfos en la nueva escena y es de augurarse que estas esperanzas no resulten defraudadas. Miss Close adquirió celebridad en los países de habla inglesa cuando ganó el primer premio en un concurso de belleza organizado por un diario de Londres en combinación con otro de Chicago.

Mr. William Wright, tesorero y gerente de la Empresa Kalem, se franqueó con el representante de CINE-MUNDIAL y le explicó los métodos en que estriba el éxito de la marca. "El público cinematográfico exige regocijo o sensación," dijo Mr. Wright, "y esto es precisamente lo que obtiene en las películas "Kalem": emociones fuertes y risotadas a granel. Se observará, por el número extraordinario de piezas cómicas, que estamos haciendo una especialidad de argumentos jocosos, aunque es indiscutible que alcanzamos uno de nuestros mayores éxitos con

"Las Peripecias de Elena," que se cuenta entre los temas más melodramáticos de la cinematografía moderna. De vez en cuando también llevamos al lienzo obras de gran intensidad, tales como "La Mujer del Loto," de cinco mil pies de largo, que ofreceremos al público a últimos de mes. A mi juicio, todas estas cintas habrán de ser objeto de favorable acogida en la América Latina."

Y en esta norma estriba el prestigio de la marca "Kalem."

Todas sus cintas pertenecen a géneros bien marcados y los empresarios del mundo entero saben a qué atenerse de antemano. Ha tenido esta empresa el buen criterio de eliminar argumentos nebulosos, reduciendo al mínimo de este modo las probabilidades de fracasos. Jamás ha dejado llevarse por los caprichos del día. Ha producido siempre con la vista fija en el porvenir y los mercados internacionales, sosteniendo que, lo mismo que sucede en el teatro hablado, ninguna obra cinematográfica es buena si no agrada

a la generalidad del público y su argumento no resulta interesante años después de adaptarla a la pantalla.

La estabilidad de la empresa, que ha resistido cuantas tempestades han azotado a la industria en los Estados Unidos, y la honradez que demuestra en todas sus operaciones, son factores también de gran importancia. Desde su fundación se ha opuesto resueltamente a tomar parte en esas combinaciones puramente financieras que tanto han perjudicado el negocio cinematográfico. Se le ha tachado en distintas ocasiones de conformarse con los moldes antiguos y ser reacia a implantar reformas radicales, pero lo cierto es que muchas de las agrupaciones que hace cosa de dos o tres años se lanzaron al estadio artístico con estruendo de bombos y platillos tuvieron vida efímera y ya el público

las ha olvidado por completo, mientras que la Kalem continúa resistiendo todos los embates, firme como la roca de Gibraltar.

Esta honradez acrisolada, esta modicidad en los precios, esta carencia absoluta de infundadas pretensiones, estos sistemas de producción que garantizan el éxito han trascendido al público y a los empresarios, tanto en los Estados Unidos como en las naciones extranjeras.

Citaremos un ejemplo.

El mes pasado llegó a Nueva York un joven portorriqueño con la misión de comprar en firme para cinco o seis teatros de la pequeña Antilla. Este empresario hablaba perfectamente el inglés y conocía a fondo los procedimientos mercantiles norteamericanos y el gusto del público de su país. El día antes de regresar a Puerto Rico se expresó así en esta redacción: "He quedado convencido de que no se pierde el

tiempo tratando con la Kalem. En primer lugar, se percata uno en seguida de que sus películas hacen reír o llorar—no hay términos medios—y todas entretienen. Sus argumentos no dejan lugar a dudas."

"El empresario que conozca su público encuentra en la Kalem una fuente de abastecimiento ideal. Y luego hay la ventaja de que lo atienden con tanta amabilidad cuando compra una cinta como si cerrara contrato por veinte."

Y no hablamos a humo de pájaros.

El empresario a que nos referimos se llama Martín Gaudier y pertenece a la Porto Rico Photoplay Company.



Arriba: tomando una escena bélica desde la plataforma. Debajo: salón de espera en los estudios de la KALEM en Jacksonville, Florida.



Grupo de artistas aguardando la llamada del director en las afueras de los mismos talleres.

# La Casa de Gaumont

Boceto de la rama norteamericana de la gran sociedad francesa—Sus actividades en los Estados Unidos—Algo sobre la personalidad de Leon Gaumont

Por GIL PEREZ

**L**A Societe des Etablissements Gaumont, de renombre internacional, está representada en los Estados Unidos por medio de dos grandes talleres con sus laboratorios y escenarios correspondientes, uno situado en Flushing, a corta distancia de Nueva York, y el otro en Jacksonville, Florida. La casa matriz de París y la gran sucursal establecida en Londres se encargan de distribuir por el extranjero todas las películas de esta marca. En Norte-América rinde el mismo servicio la **Mutual**, empresa que contrató hace pocos meses al inimitable Charlie Chaplin.

El Sr. Leon Gaumont, fundador de la compañía, es una de las figuras eminentes de la industria cinematográfica. A su inventiva y perseverancia se deben muchos de los adelantos y reformas que han colocado al arte en el estado de perfección en que hoy se encuentra. Su modestia no tiene límites y jamás busca el anuncio personal. De esto tuvimos una prueba en su reciente visita a Nueva York. Contestando a preguntas de W. Stephen Bush, director del MOVING PICTURE WORLD, nuestra edición inglesa, se expresó así:

"Continuamos produciendo algo en Francia, aunque la guerra, por supuesto, nos ha afectado seriamente. ¡Dichosos ustedes los norteamericanos que no pueden concebir con exactitud lo que este conflicto significa para Europa, y sobre todo para Francia! A menudo repito que esta guerra parece haberse declarado con el solo objeto de favorecer a los Estados Unidos. Pero aunque se ha paralizado casi por completo la producción cinematográfica nacional, el negocio de alquiler de películas sigue reportando magníficos ingresos y los teatros de París se llenan de bote en bote a pesar de los zepelín."

"En cuanto a mi personalidad, le ruego que no se ocupe de ella. Considéreme usted como parte integrante de la marca "Gaumont." Eso es lo único que tiene trascendencia: la marca de fábrica. El hombre a quien llaman Gaumont carece de importancia alguna."

Durante la temporada pasada trabajaron en los estudios de Flushing tres compañías distintas, dos en la representación de fotodramas de largo metraje y la tercera en comedias cortas de mil pies. Las piezas cómicas se distinguen por la risa sana y franca que producen y habrán de gustar en toda América. Cuando se cerraron estos talleres debido a las inclemencias del tiempo, todo el personal mecánico de la Casa Gaumont se trasladó a Jacksonville, Florida, donde el verano es perpe-

tu. Allí estuvieron actuando durante el invierno cuatro compañías completas en diferentes obras de largo metraje, todas las cuales se ofrecieron al público bajo el programa de la **Mutual**.

En las afueras de la ciudad de Jacksonville, la empresa adquirió una extensa parcela de terreno con un teatro antiguo que estaba situado en la misma. Antes de que llegaran los núcleos artísticos, ya se habían construido amplias oficinas y soberbios talleres dotados de todos los adelantos modernos. Los escenarios al aire libre cubren un espacio de más de 15,000 pies cuadrados, de manera que pueden trabajar varias compañías a la vez. También se levantaron otros edificios para camerinos y almacenar utilería y decoraciones. Además de las actrices y actores contratados, se emplea mucho personal de la localidad cuando la índole de las cintas lo requiere. Para llevar al lienzó "El Idolo del Teatro," la Casa Gaumont contrató arriba de 2,000 comparas en algunas de las escenas.

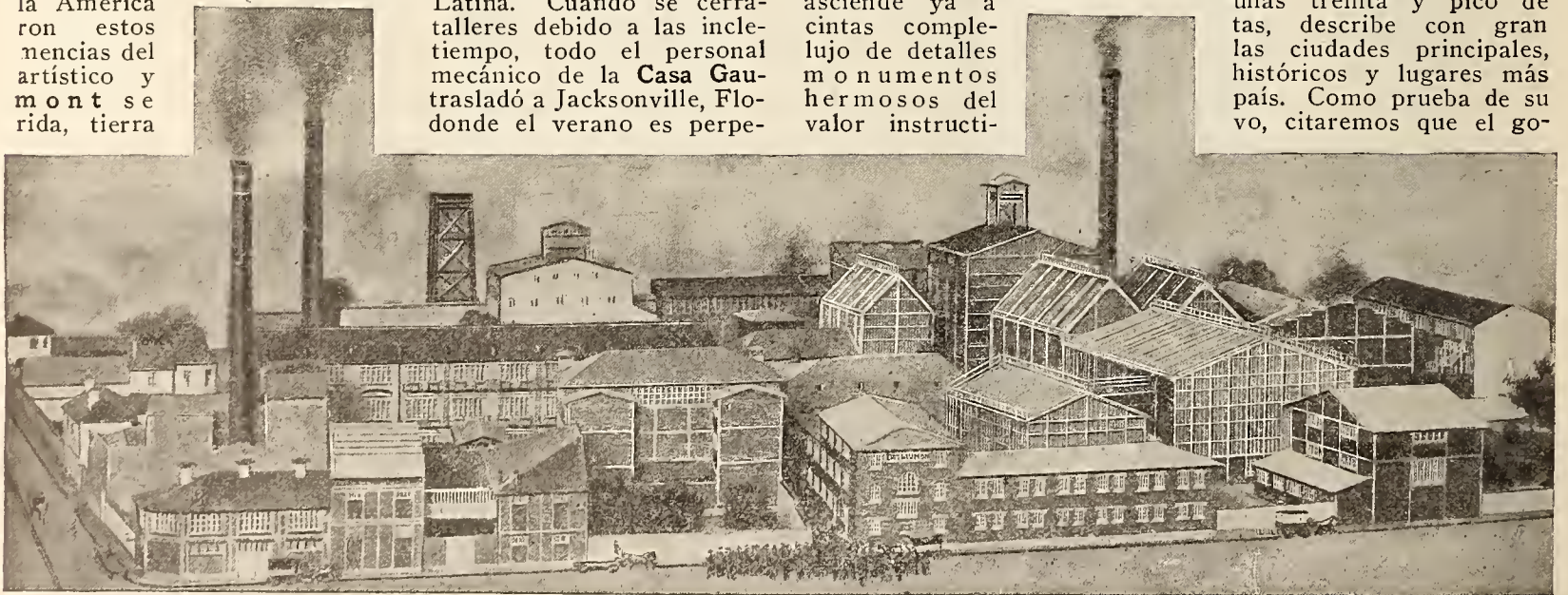
La magnitud de los talleres de Jacksonville da una idea de la operaciones que esta empresa lleva a cabo en los Estados Unidos. Durante la temporada trabajaron sin descanso tres compañías en la producción de obras extraordinarias exclusivamente. Una de las reformas que más ha tendido al perfeccionamiento de las vistas consiste en el empleo de cuatro directores para las tres compañías. De este modo, al terminarse una película, el director se encuentra con varias semanas disponibles para estudiar la siguiente pieza que le toque en turno, mientras que otro director se encarga de su compañía y comienza en seguida un nuevo fotodrama, cuya trama y situaciones conoce a fondo antes de ensayar la primera escena.

Pasan de doce los grandes éxitos en producciones de largo metraje que han salido de los estudios de Jacksonville durante el último invierno, y en el elenco de las compañías se encuentran algunas de las figuras más notables de la cinematografía norteamericana.

Conviene no perder de vista que las actividades de la Casa Gaumont en los Estados Unidos no se reducen a presentar fotodramas y comedias de extraordinario metraje. Para los públicos de las naciones latinas tendrán interés especial las cintas cortas que se ofrecen aquí semanalmente por conducto de la **Mutual**, y en particular las que componen la serie titulada "Viajes por Norte-América." Esta colección, que unas treinta y pico de tas, describe con gran las ciudades principales, históricos y lugares más país. Como prueba de su valor, citaremos que el go-



Mr. Leon Gaumont.



Vista parcial de una de las fábricas de la Casa Gaumont, situadas en el centro de París.



bierno norteamericano ha resuelto incorporar en la serie sus maravillosas vistas de los parques nacionales.

Esta colección ofrece una oportunidad inmejorable para examinar de cerca el asombroso desarrollo comercial de las poblaciones yanquis, cuya febril actividad se retrata en el "lienzo" con exactitud imposible de obtener en descripciones escritas.

La **Empresa Gaumont** produce también estudios concienzudos de la vida animal en sus múltiples fases. La impresión de estas vistas está a cargo de Elwin R. Sanborn, que ha hecho una especialidad de trabajos de esta índole. Aunque no se presentan los animales en su elemento natural, tampoco se emplean jaulas ni aparecen las bestias encerradas como en los Jardines Zoológicos. Entre los estudios "filmados" por Mr. Sanborn, se destacan los que tratan de la zebra, el castor, el chimpanzé y la repugnante araña que habita por las ciénagas y pantanos. Recordamos una de estas cintas que describe

**Gaumont** en los Estados Unidos y a sus esfuerzos se debe en gran parte el lugar prominente que ocupa la marca en la cinematografía norteamericana. Siguiendo las normas establecidas por Mr. Gaumont, Mr. Bradford sostiene que el "cine" es una institución internacional y a esto obedece que las películas de esta casa producidas en los Estados Unidos tengan favorable acogida en todas partes, y lo mismo atraigan al público de aquí que al de Australia, Chile, Rusia o la República Argentina.

Al concluir este ligero esbozo de la rama norteamericana de una de las empresas internacionales más famosas, estimamos apropiado transcribir lo que sobre la personalidad de Leon Gaumont, el fundador del negocio, dijo meses atrás uno de los escritores cinematográficos más connotados de los Estados Unidos.

"No es viejo, sino todo lo contrario—si se tiene en cuenta los muchos años que lleva ocupando un puesto prominente en la industria. Todo su cuerpo irradia vitalidad y buen humor. Cuando habla de vistas animadas o explica cualquier punto complejo relacionado con su tema favorito (la cromofotografía), se da uno cuenta exacta de que se escucha a un maestro. Es en la actualidad, y de seguro que continuará siéndolo por mucho tiempo, una de las columnas más sólidas de la industria cinematográfica."

### CHAPLIN EN LOS TRIBUNALES.

Dimos cuenta a nuestros lectores en nuestro número de Mayo de la demanda interpuesta por Chaplin contra la **Compañía Essanay**, por haber convertido ésta en cuatro partes la parodia de "Carmen," pieza que originalmente se componía solamente de dos partes. Pues bien; la Corte Suprema acaba de fallar el pleito en contra del famoso cómico, apoyándose principalmente en que éste no figura como autor o pro-



Grupo de comparsas de ambos sexos esperando la llamada del director.

a la perfección el crecimiento de las astas de un ciervo.

Para dar una idea de la diversidad de asuntos instructivos que abarca el repertorio "Gaumont," bastará citar los títulos de algunas de las películas de esta clase ofrecidas al público en lo que va del año: "Construcción de un Dique," "Desecación de Terrenos," "Levantando un Puente de Hormigón," "Problemas de Apicultura," "Ganado de Pura Raza," "Renovando un Ferrocarril con Aparatos Eléctricos," "Tribus Indias," "El Pulpo en su Elemento," "Hormigas de Cacería" y "Evoluciones del Ejército Belga."

El semanario que publica con relatos gráficos de los sucesos mundiales ha influido mucho en el éxito del **Programa Mutua**, y, a nuestro juicio, también sería objeto de favorable aceptación en los países de habla española.

Las caricaturas animadas de **Gaumont** se han hecho famosas en Norte-América y están llamadas a popularizarse en todas partes, pues realmente tienen mérito y están haciendo reír hasta a los dispépticos. Harry Palmer, dibujante jocoso de chispeantes facultades, se encarga de las caricaturas y es lástima que los "monos" vayan acompañados de letreros explicativos en inglés, que en realidad no los necesitan y dificultan su introducción en países de habla española. Tenemos entendido, sin embargo, que la empresa está buscando la forma de substituir los parlamentos ingleses por otros redactados en castellano y nos alegraremos que consiga efectuar el cambio, aunque opinamos que las vistas surtirían el mismo efecto llevando solamente los títulos y subtítulos de rigor.

F. G. Bradford es el administrador general de la **Empresa**



Artistas y personal técnico de la Casa Gaumont momentos antes de representar una escena en los talleres de Jacksonville, Florida.

ductor de la obra, sino como actor principal, y que las escenas en que aparece no han sido adulteradas sino que son la fiel representación del original. Añade la Corte que es al menos muy dudoso el argumento del demandante de que su reputación artística ha sufrido ante el público por causa de la prolongación de la película.

Además de este descalabro, el favorito del público tiene que habérselas todavía con el pleito que le tiene iniciado la misma **Compañía**, en que se le reclama el pago de \$500,000 por violación de contrato. Verdaderamente, la comedia tiene también a ratos sus toques de melodrama.

Chaplin apeló de la decisión de la Corte.

# Labor Fecunda

Regreso del Representante de la UNIVERSAL—Nueve meses en la América del Sur—Vista las principales ciudades y obtiene impresiones favorables—Elogia los progresos cinematográficos de las Repúblicas vecinas.

**K**URT W. LINN, el Gerente del Departamento de Exportación de la **Empresa Universal**, se cuenta entre los pocos cinematografistas de Norte-América que conocen a fondo los requisitos que es necesario llenar en el extranjero. Hizo sus primeras armas mercantiles en una de las plazas europeas donde el comercio internacional ha alcanzado mayor perfeccionamiento, conoce en todas sus fases los sistemas de traficar adoptados en las principales naciones del Viejo Continente y es además un veterano de la industria cinematográfica.

Pertenció a la **Casa de Pathé** durante siete años, ocupando cargos de responsabilidad en las sucursales de los Estados Unidos y la Gran Bretaña. Más tarde fundó aquí la **Eclectic Film Company** con objeto de introducir en Norte-América las grandes producciones de la cinematografía europea y obtuvo un éxito completo.

Entre las obras maestras que trajo a los Estados Unidos en aquella época, se destaca "Les Miserables," magnífica adaptación de la novela de Victor Hugo, cuya fuerza dramática se ha convertido en símbolo.

Salta a la vista, por tanto, que la **Universal** no podía haber escogido persona más competente para llevar su estandarte a la América Latina, donde el negocio cinematográfico en los actuales momentos exige, por parte de las casas productoras, mucho tacto y un conocimiento perfecto del ramo, tanto en lo concerniente a la parte artística como a los diversos métodos comerciales que se han ido implantando alrededor de la industria.

Por eso decidí entrevistarme con el Sr. Linn tan pronto supe que había llegado a Nueva York. "Un hombre como éste," pensé yo, "tan ducho en los sistemas cinematográficos reinantes en Europa y los Estados Unidos tiene a la fuerza que haber juzgado con exactitud la situación latino-americana."

Y no me equivoqué. "Comenzaré hablándole de la campaña iniciada por la **Universal**," dijo el Sr. Linn tan pronto le comuniqué mi propósito, "que va desarrollándose con bastante éxito. Mi objeto al emprender viaje a la América del Sur no era el de vender películas exclusivamente. La misión principal que hubo de confiármese fué la de hacer un estudio concienzudo sobre el terreno de los gustos, costumbres, tradiciones e idiosincrasia, en fin, de los públicos, así como de los procedimientos mercantiles más aceptados en las diversas Repúblicas, ya que habíamos resuelto adaptar nuestras normas a los requisitos que fuera menester llenar en aquellas plazas. Si me he penetrado de lo que necesita y exige la América Latina, como creo, ha quedado cumplida mi misión. Hasta la fecha, todos los informes que llegan de nuestros agentes vienen a confirmar mis observaciones. Con esta seguridad de no dar pasos en falso, los inagotables recursos de la **Universal** se encargarán de dejar satisfechos a los empresarios de ultramar."

"Durante el viaje visité las ciudades de Río Janeiro, Sao Paulo, Montevideo, Buenos Aires, Santiago, Valparaiso y Lima, regresando a Nueva York por la vía de Panamá con escala en la Habana, la simpática capital de Cuba. Establecí agencias en Buenos Aires y Lima y reorganicé nuestra sucursal de Río Janeiro, que desde aquella fecha ha extendido sus ramificaciones por Sao Paulo, Para, Pernambuco y Porto Alegre."

"Las grandes urbes de la América del Sur poseen teatros cinematográficos que están a la altura de lo mejor que existe en los Estados Unidos y Europa, y los públicos revelan un

gusto refinado y entusiasmo delirante por el nuevo arte, de lo cual tenemos una prueba irrefutable en los precios de entrada que se pagan, por lo general algo más altos que en los Estados Unidos. Pude cerciorarme además—y esto reviste gran importancia—que el negocio está en manos de personas entendidas, de honradez acrisolada y que despliegan caballerosa cortesanía en todas las transacciones mercantiles."

"También estoy convencido de que los públicos sudamericanos son cosmopolitas por excelencia; en materias de arte carecen de prejuicios en pro o contra; distinguen lo bueno y saben apreciarlo, sea cual fuere su procedencia; pero con la misma facilidad que aceptan una obra maestra, rechazan las producciones inferiores que toleran otros públicos menos críticos. Los directores de la **Universal** se han percatado bien de esta característica y todo el material que se despacha a aquellas naciones representará lo más artístico de nuestra inmensa producción."

"En la Argentina, sobre todo, el negocio ha alcanzado grandes vuelos y, a mi juicio, la gran República del Sur está llamada a convertirse en centro productor dentro de poco tiempo. Los señores Martínez y Gunche, propietarios de "Nobleza Gaucha" y "El Ultimo Tango," cuya representación tengo en Norte-América, han llevado al lienzo dos argumentos de gran intensidad dramática que están llamados a gustar en todos partes."

"En resumen: Los países de la América del Sur constituyen en la actualidad uno de los mercados cinematográficos más importantes del mundo y la ocasión no puede ser más propicia para introducir en gran escala las buenas marcas norteamericanas, que están a la altura de lo mejor que se produce en Europa."

Y aquí terminó nuestra entrevista. El Sr. Linn no sólo tiene una idea exacta de lo que exigen nuestros públicos, sino que se ha convertido en defensor acérrimo de los gustos artísticos y sistemas comerciales que rigen en las Repúblicas que visitó—actitud mental que me produjo muy grata sorpresa. Luego tuvo el acierto de permanecer nueve meses sobre el terreno, tiempo suficiente para empaparse de la situación. Muchos norteamericanos creen que pasando dos semanas en Buenos Aires, por ejemplo, ya conocen la Argentina, y regresan a los Estados Unidos con la cabeza caliente y los pies fríos, o con una serie de ideas ridículas sin fundamento alguno. El viaje del Sr. Linn está llamado a surtir efecto muy marcado en la industria; su obra ha de orientar y establecer reglas que las grandes casas productoras de este país harían bien en seguir.

JORGE HERMIDA.



Mr. Kurt W. Linn.

## DON JUAN SALA.

Desde hace varios días se encuentra entre nosotros el estimable caballero argentino D. Juan Sala, quien tiene conexiones comerciales con los más importantes empresarios cinematográficos de Chile, Argentina, Uruguay y Brasil, y viene a esta con el propósito de efectuar grandes negocios en el ramo. Según nos manifestó a la ligera el Sr. Sala, se propone cubrir desde aquí los mercados de España y la Argentina.

Esta es otra demostración evidente de la preponderancia cinematográfica que está adquiriendo la gran metrópoli norteamericana.

Presentamos nuestro saludo al distinguido Sr. Sala y le deseamos éxito en su labor.

# ¡Buen Viaje!

El apoderado de Silenzi & Falco regresa a Buenos Aires—Está a punto de realizar un proyecto magno—Queda satisfecho con la producción norteamericana—Regresará a Nueva York dentro de pocos meses.

**D**ON SEVERO NORSA acaba de partir para Buenos Aires después de permanecer dos meses en Nueva York ultimando un proyecto que, de llevarse a cabo, habrá de revolucionar los metodos cinematográficos de la América del Sur. Durante su estancia se puso en contacto con las principales casas productoras de los Estados Unidos y no cabe duda de que obtuvo una idea exacta del material disponible en este mercado y los métodos que es necesario seguir para obtener su introducción en las Repúblicas latinas.

Según tenemos entendido, el Sr. Norsa, a pesar de los muchos obstáculos que se le presentaron, ha logrado en parte cerrar el negocio que lo trajo a Norte-América.

Lleva, entre otras cosas, la representación de la **Nicholas Power Company**, cuyos proyectores cinematográficos son los que mayor venta alcanzan en este país y reúnen todas las condiciones para acreditarse con rapidez en las naciones de habla española.

Sus negociaciones con las grandes empresas productoras han culminado en un acuerdo que sólo requiere ratificación en Buenos Aires. Aunque no estamos autorizados para divulgar los nombres de las compañías interesadas en el asunto, sí diremos que se trata de fuertes agrupaciones cinematográficas, que producen en enorme escala y cuyas marcas tienen nombradía en los Estados Unidos y Europa—algunas de ellas también en la América Latina.

Si este proyecto cristaliza en firme, como parece seguro tan pronto el Sr. Norsa llegue a Buenos Aires, el público de la Argentina tendrá por fin ocasión de examinar un programa en que aparezcan algunas de las mejores marcas de los Estados Unidos.

Deja Don Severo Norsa en los círculos cinematográficos de este país muchos admiradores y algunos amigos entusiastas. Sus dotes mercantiles, actividad sin límites, es-



Don Severo Norsa.

píritu de empresa y refinado tacto han surtido efecto muy marcado en la industria, efecto que habrá de repercutir en todas las operaciones que están en vísperas de iniciarse. Su viaje, bajo este punto de vista, ha sido en extremo fructífero. La labor que ha desempeñado con inagotables bríos, venciendo innúmeras dificultades que hubieran desanimado a hombres de menos tesón, le ha ganado envidiable prestigio entre las compañías norteamericanas.

Siendo hombre imparcial y culto, libre de todos esos prejuicios que tanto han retardado el desarrollo internacional de la industria, no le ha sido difícil penetrarse bien de los méritos y desventajas de la producción norteamericana y aquilatar su valor. Conoce las características de las distintas marcas y puede seleccionar sin peligro de fracasos. Las empresas yanquis que resuelvan lanzar sus obras en la América del Sur por su conducto tienen grandes probabilidades de éxito. Su misión ejercerá bienhechora influencia en la Argentina y en los Estados Unidos. Allá sabrán a qué casas deben dirigirse; los productores de aquí no darán pasos en falso y sólo

despacharán cintas superiores, que llenen cuantos requisitos exijan aquellos públicos.

Y lo más importante, a nuestro juicio, es que el Sr. Norsa, ha sabido captarse simpatías e inspirar confianza entre los hombres de negocios que dirigen los destinos de las grandes compañías establecidas en este país.

A esta habilidad suya, que muy pocos han sabido duplicar, obedece la rapidez con que llegó a celebrar acuerdos con determinadas empresas norteamericanas, por lo general muy reacias a entrar en compromisos.

CINE-MUNDIAL desea y augura un éxito completo para el consecuente amigo, cuyas últimas palabras, al alejarse el "Vasari" de los muelles de Brooklyn, fueron: "Volveré pronto, muy pronto."



Oficinas de Silenzi & Falco, sucesores de Deambrosis & Silenzi, cuya casa representó el Sr. Norsa en los Estados Unidos.

# Figuras de la Nueva Escena

Una entrevista con Clara Kimball Young—La favorita del público norteamericano se expresa con entusiasmo de Capellani, el gran director francés—Tiene grandes simpatías hacia la América Latina—Actriz y “magnate industrial,” todo en una pieza.

**D**E cierto tiempo a esta parte se ha puesto de moda en los círculos cinematográficos hablar de los ojos de Clara Kimball Young. La gente del oficio pasa por alto sus dotes artísticas, su indiscutible talento, la elasticidad intelectual que revela en el desempeño de tantos y tan diversos papeles. Sus ojos, que ejercen una influencia casi mesmérica sobre el público, representan el punto de su personalidad hacia donde convergen todos los comentarios. Los entendidos, al analizar su labor y compararla con la de otras estrellas, no se fijan en otra cosa.

El que por primera vez se encuentra frente a frente con esta célebre actriz experimenta una sensación difícil de describir. Por supuesto, todo amante del “cine” sabe que se trata de una mujer bella—de rostro angelical, amplia y sedosa cabellera castaña, y cuerpo cuyas clásicas curvas hubieran entusiasmado a los maestros escultores de la Grecia antigua. También se tiene una idea vaga de un par de ojos grandes y muy negros, capaces de reproducir en la pantalla toda la gama de la emoción humana.

Pero por muy preparado que se venga no hay modo alguno de resistir la mirada directa de esos ojazos que parecen ver hasta lo más recóndito del alma. Se siente uno cortado, se olvidan los discursos y frases estudiadas para romper el hielo, y se concluye balbuceando unas cuantas incoherencias que la actriz mimada, con ese tacto que la distingue, da señales de entender perfectamente.

Es indiscutible que Miss Young conoce el efecto que produce y trata por todos los medios de neutralizarlo. Su voz baja, sonora y en extremo melodiosa tiende a calmar los nervios del visitante, y, a fin de impedir que vuelva a desconcertarse, dirige en otra dirección esas miradas que turban y fascinan.

Una vez iniciada la conversación con Miss Young, las sorpresas se suceden con rapidez. En el mundo cinematográfico se distingue entre las pocas artistas de gran belleza que poseen a la vez inteligencia activa y verdaderos instintos comerciales. Todos los peritos en el ramo reconocen sus extraordinarias facultades como actriz emocionante, pero son muy pocos los que han podido juzgarla bajo el punto de vista de los grandes negocios.

Lewis J. Selznick, fundador y presidente de la Clara Kimball Young Film Corporation, se percató en seguida de estas aptitudes singulares y no vaciló en asociarse con la célebre “estrella,” nombrándola vice-presidente de la compañía.

Miss Young se ha propuesto llevar al “lienzo” obras maestras exclusivamente. Las dudas que pudieran abrigarse en este sentido quedan disipadas tan pronto la actriz comienza a explicar sus planes.

“Jamás volveré a tomar parte en películas mediocres,” dijo la resuelta artista al redactor de CINE-MUNDIAL. “Las novelas y dramas que me propongo adaptar al cinematógrafo serán escogidos entre los éxitos internacionales.”

“Para formarse una idea de la clase de obras que pienso representar basta fijarse en la primera—“El Amor ante la Ley.” Este argumento está tomado de la novela de Robert W. Chambers y tiene a la fuerza que despertar interés en la América Latina, España y los Estados Unidos. Todas nuestras producciones se mantendrán a la misma altura.”

Miss Young tiene fe ciega en las adaptaciones de novelas. “La película perfecta, más que una obra dramática, debe ser una narración gráfica,” dijo sin titubear. “A esto obedece que las mejores cintas cinematográficas sean aquellas que se basan en grandes novelas.”

Al explicar los planes de la compañía que acaba de formar, Miss Young habló con entusiasmo de Alberto Capellani, el renombrado director francés que adaptó “Los Miserables” y otras obras maestras, a cuyo cargo estarán todas las producciones en que aparezca la primera actriz.

“Los públicos de España, Portugal y la América Latina conocen aun mejor que nosotros el trabajo de Capellani,” continuó Miss Young. “Por espacio de doce años dirigió en París las mejores cintas de Pathé. Todas sus producciones se han exhibido en los países latinos, mientras que en los Estados Unidos sólo conocemos su labor en ‘Los Miserables’ y ‘Camille’ (esta última representa mi obra maestra). Es un artista de robusta mentalidad y sorprendentes dotes, y me honro con tenerlo como director-jefe.”

Miss Young revela gran interés en todos los proyectos tendentes a estrechar relaciones cinematográficas con la América Latina, tema cuyas diversos aspectos no se cansa de discutir.

“Me han dicho que mi tipo es precisamente el que más gusta a los latino-americanos,” dijo sonriendo, “y no sabe CINE-MUNDIAL lo mucho que me alegro de esto. Mr. Selznick ha decidido exportar en gran escala y espero que mis producciones tengan pronto favorable acogida en aquellas naciones. Haré cuanto sea posible porque mi labor agrade a los públicos latinos.”

Miss Young se levantó, alargó la mano sonriendo siempre, y terminó la entrevista. Al alejarnos, no pudimos menos que volver la cabeza para ver lo que hacía sentada ante aquel escritorio inmenso, lleno de papeles y libros, que más bien simbolizaba la intensidad mercantil de Norte-América que el avance de un nuevo arte.

Se nos antojaba una anomalía semejante situación, que echaba por tierra las más preciadas tradiciones artísticas. Llegamos a la puerta y miramos. La actriz, que de seguro ya se había olvidado hasta de que existíamos, entablaba fogoso diálogo con un señor de gafas y aspecto modesto y enfermizo, pero cuya fama y el éxito de sus obras proclaman a diario el público y la prensa de las naciones anglosajonas, y otro de presencia imponente, voz recia y gestos que revelaban hábitos de mando, aunque luego supimos que era el encargado de la carpintería y decorado en los nuevos talleres de la empresa.

¡Otra prueba evidente de que este es el país de los contrastes!



“Clara Kimball Young.”



La gran rotonda edificada alrededor de un lago artificial, en medio de soberbios jardines y frondosa arboleda.

## La Exposición De San Francisco

Magnífica Serie Instructiva.

**H**E aquí quince mil pies de película que no tienen desperdicio. La Exposición de San Francisco, sin duda el espectáculo más grandioso en su clase que hasta la fecha se ha llevado a cabo, pasa a la historia en estos momentos, y de aquellas enormes moles, rodeadas de jardines, lagos, grutas y cuanto ha inventado el ingenio humano para realzar la hermosura de la naturaleza, sólo quedará en pie, dentro de poco, la soberbia "Torre de las Joyas," como remembranza de un esfuerzo colosal. Pero aunque toda esa grandeza está llamada a desaparecer bajo los golpes del pico, la colección de vistas animadas que ofrece el **National Cinema Syndicate** hará que perdure el aspecto físico de la obra.



Un detalle de la rotonda.

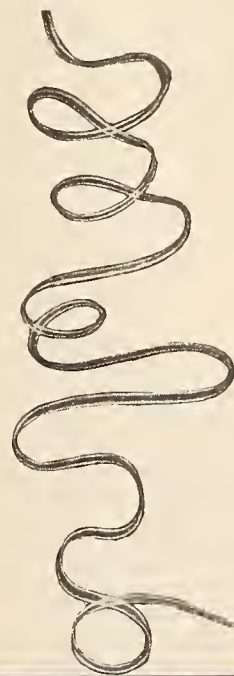
saparecer bajo los golpes del pico, la colección de vistas animadas que ofrece el **National Cinema Syndicate**

dicade hará que perdure el aspecto físico de la obra.

En la serie, que está dividida en secciones de mil pies, podemos admirar la "Torre de las Joyas" bajo el resplandor de inmensos proyectores eléctricos cuya potencia se elevaba a cerca de tres millones de bujías; el gigantesco "Palacio de la Maquinaria," donde el malogrado Lincoln Beachy realizó el primer vuelo en aeroplano bajo techado; el gran pabellón de la República Argentina, en el cual se invirtieron cerca de dos millones de dólares; el de Francia, réplica exacta del Palacio de la Legión de Honor; los de España, las cas de la América gica; y al lado de cío del Trust del el más diminuto de cedente de Alemania muestras casi "mesothorium," un cuyo valor ascenmil dólares.

Las vistas del **Syndicate** constituirán una crónica gráfica perfecta de San Francisco y de vorable acogida en que hablan nuestro

Según nos informase serie completa mil pies y en los ha venido exhibiente alguno. Para el llevado a cabo una da, despachando tes repletas de estienen verdadero este modo ha avalor de la película.



**National Cinema** y en una crónica la Exposición de seguro tendrán fatodos los países idioma.

ma la fábrica, la mide unos sesenta Estados Unidos se do sin hacer recor-extranjero se ha selección esmera solamente las par-cenas movidas que interés general. De mentado mucho el



Vista general de la exposición tomada de noche. Obsérvese el vuelo fantástico del aeroplano.

# Manuel Noriega

El creador de las películas hispano-americanas.

“**C**ONVERTIR las obras maestras del teatro y de la literatura españoles, en otras tantas realidades cinematográficas,” tal fué el pensamiento que animó a Manuel Noriega—un actor que disfrutaba gran popularidad en la América Latina—para venir a Nueva York y fundar

la **Noriega Film Company, Incorporada.**

El pensamiento y el esfuerzo dichos así, sencillamente, parecen no revestir importancia alguna; y, sin embargo, ¡qué trascendencia van a tener en el mundo de las vistas animadas y cómo van a propagar y a divulgar las innumerables joyas que esmaltan el caudal del habla castellana! Cuanto tesoro artístico yace durmiendo sueño de olvido o de tediosa indiferencia, será exhumado y convertido en película para que vaya a vivir vida nueva hecho conmovedora realidad; para que haga sentir sobre millones de seres, la extraordinaria fuerza del genio latino, poético en Nuñez de Arce y en Zorilla, cruelmente irónico en Cervantes y en Quevedo, altamente teatral en Bretón de los Herreros, Echegaray o Tamayo y Baus, o profundamente cómico en Vital Aza, Carlos Arniches o Celso Lucio.

Va a ser ésta una resurrección del arte español antiguo y moderno, y constituirá, por sí sola, una gran empresa en pro del desarrollo intelectual latino-americano.

Ella bastaría para conquistar aplausos a su autor si no contara ya con la calurosa aprobación de los escritores más distinguidos y de la prensa de este país.

Noriega es lo que cariñosamente podríamos llamar un “cómico viejo.” Su poco voluminosa persona se ha paseado triunfante por los mejores escenarios de España y América. Su rostro es familiar a los públicos y su manera muy personal

de trabajar, es gratamente recordada por todos los auditorios que lo han juzgado. La dualidad de su temperamento le permite salir airoso en los más disímiles papeles. Lo mismo “encaja” en lo trágico que en lo humorístico que haciendo la moderna comedia ligera, un género tan sencillo a la vista, y tan difícil de ser interpretado sin exageraciones que falseen una completa realidad.

Su experiencia teatral es, por de contado, la mejor garantía con que puede contar la **Noriega Film Company** para la fabricación de sus películas. Noriega no se ha limitado a “aprender papeles,” sino que, enamorado de su arte, es uno de los pocos artistas que cuentan con sólida y vasta cultura en asuntos teatrales; ha leído y estudiado mucho la historia y las mejores obras del teatro español; a tal punto, que bien podríamos llamarle una enciclopedia viviente en ese ramo.

Y como hombre de suerte, ya no digamos. Haciendo a un lado su incansable actividad, ha batido el “record” de la rapidez en la organización de su empresa. Hace un mes que no teníamos noticia de ella y hoy podemos decir que la **Noriega Film Company** está legalmente incorporada bajo las leyes del Estado de Nueva York; que su capital (\$50,000) está totalmente subscripto; que se encuentran ya en esta ciudad las actrices y actores contratados para interpretar los argumentos; que se tienen asegurados los servicios de

uno de los mejores, si no el mejor, de los directores técnicos con que cuenta en este país la industria cinematográfica; que está en posesión de uno de los mejores talleres para el desarrollo de las películas; y que cuenta, por último, con las mejores máquinas y los mejores materiales que deben emplearse en esta importantísima industria.



Manuel Noriega.

## Santos y Artigas

Visita de los conocidos empresarios cubanos.

**D**ESDE hace una semana se encuentran en Nueva York dos de los empresarios más activos de la América Latina. Aunque duchos en toda clase de negocios teatrales, y sobre todo en lo que atañe a operaciones cinematográficas, ambos sorprenden por su juventud y, al tratarlos por primera vez, se asombra

uno de que estos dos buenos mozos sonrientes, afables, sin la más ligera pose, formen la razón social “Santos y Artigas,” establecida hace más de diez años en la Habana y a cuyos esfuerzos constantes se debe en mucho el rápido desarrollo del negocio en Cuba y otros países cercanos de la Gran Antilla.

A pesar de que esta empresa se fundó, en muy pequeña escala, con el objeto determinado de organizar el comercio cinematográfico sobre base sólida y establecer en Cuba la primera casa alquiladora de películas, los socios

mejoramiento que ha venido registrándose en los números de variedades desde que ellos abordaron en la Isla esta clase de negocios artísticos.

Es indiscutible, sin embargo, que la labor de más trascendencia llevada a cabo hasta la fecha por Santos y Artigas ha sido la de reproducir en el “lienzo” algunos de los hechos culminantes de la historia de Cuba, así como las bellezas de sus inimitables paisajes, las costumbres que prevalecen en las ciudades y en el campo, sus inagotables recursos agrícolas, su asombroso desarrollo industrial.

Todas estas fases de la vida cubana se retratan en las cintas tituladas “La Manigua,” “Industria Azucarera” y “Cuba Pintoresca,” todas ellas de largo metraje e impresionadas con un acierto que revela los progresos del nuevo arte en la vecina República.

Según tenemos entendido, el viaje de los señores Santos y Artigas a los Estados Unidos tiene por objeto principal la exhibición en este país y el Canadá de las películas aludidas, que están llamadas a tener éxito instantáneo y disipar muchos de los prejuicios y opiniones erróneas existentes entre la mayoría del público, haciendo a la vez que se despierte interés general en todo lo cubano.



Don Pablo Santos.



Don Jesús Artigas.

jamás han restringido sus actividades y han tomado parte en la mayoría de los movimientos artísticos de aquel país.

De sus combinaciones progresistas, realizadas muchas de ellas sin miras de lucro inmediato, tenemos pruebas evidentes en los teatros que han construido o modernizado, en las magníficas compañías teatrales que han contratado y en el notable

# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

## LA DULCE KITTY BELLAIRS. Marca "Lasky." 5000 pies. Espléndida Producción en que Aparece Miss May Murray.

Puede decirse que esta cinta satisfizo la ilusión que el público guarda siempre que se anuncia en el programa una producción de la Casa Lasky. El argumento rebosa juventud y buen humor, y el papel confiado a Miss Murray encaja a la perfección en su belleza y lozanía. Su gracia infantil, sus inocentes hechizos y la expresión picaresca y dulce de su rostro son gajes que cautivan a todos los públicos.



Escena de "La Dulce Kitty Bellairs" (Lasky).

Los esfuerzos del director artístico, Alfredo Buckland, por embellecer los cuadros y elegir los escenarios más apropiados, han tenido amplia recompensa en esta deliciosa cinta. Es esta la primera vez que Mr. Buckland dirige una producción de la Lasky, y a sus altas dotes se debe en gran parte el éxito de la película. Como de costumbre, abundan en ella los maravillosos efectos de luz que son característica de las obras de esta marca, e indudablemente será colocada entre las mejores de su repertorio.

Todos los artistas prestaron buen sostén a Miss Murray, con excepción de Tom Forman, quien a pesar de haberse esmerado en su papel de Lord Verney y hacer cuanto estuvo a su alcance, no pudo desempeñarlo como se requiere. Tan importante papel pertenece a manos más hábiles y mejor experimentadas.

## LA ESTRELLA DE LA INDIA. Marca "Horsley." 5000 pies.

Toma Parte la Famosa Colección de Fieras "Bostock."

En el siglo XVIII los esclavos de cierto Rajah indio desenterraron un hermoso diamante, al cual, por su pureza y enorme tamaño, se le dió el nombre de "La Estrella de la India," y se conservó como reliquia por los descendientes del Rajah. En 1912 el diamante desaparece de



Escena de "La Estrella de la India" (Horsley).

manera misteriosa, culpándose de ello a Sir Lionel, rico coleccionista de joyas, quien vive con su sobrina Grace Radnor.

Arturo Fitzallen, sobrino también de Sir Lionel, quiere casarse con su prima, pero éste, que conoce sus hábitos libertinos, se opone abiertamente y acaba por arrojarlo de la casa. Arturo entonces entra al servicio de un inmoral Príncipe indio, quien lo encarga de conseguir a todo trance el célebre diamante. En asoció con una banda de ladrones consigue al fin su objeto, y se propone ganarse a Grace, haciéndola ir, por medio de una carta engañosa, a una lejana cabaña donde anteriormente se reunía con sus cómplices. Pero un criado está al tanto de la conspiración; se esconde en el automóvil de los viajeros y luego regresa a delatarlos. Entretanto, un león ataca a Grace y Arturo en la cabaña. Aquella corre a una habitación contigua, mientras que Arturo emprende una lucha descomunal con la fiera, en el curso de la cual se vuelca la lámpara y se produce un incendio.

Cuando Grace logra al fin escapar de las llamas se encuentra con el león que amenaza devorarla. En ese momento llega la partida con el criado que había dado el aviso; Lord Ashdown, antiguo enamorado de Grace, la salva de las garras del animal y los demás toman presos a los malhechores y rescatan "La Estrella de la India."

## LA GRAN FRANCACHELA. Marca "Horsley." 1000 pies. Otra Graciosa Comedia de Jorgito.

Jorgito y la hija de un buen señor están enamorados como dos palomos, pero el padre se opone y resuelve cortar por lo sano llevándose la familia al campo. El día de partir, la novia se deshace en lágrimas, pero Jorgito se esconde en la parte posterior del automóvil y emprende viaje. A poco la comitiva se encuentra con una compañía de actores de cinematógrafo que están tomando vistas, y el director ruega a los motoristas que se detengan para que no se descomponga la escena.

Jorgito sale de su escondite con el fin de indagar la causa de la detención, y al vislumbrar cuatro o cinco policías, que no son otra cosa que actores disfrazados, cree que se trata de prenderlo y toma las de Villadiego con el alma en un hilo. Sin que nadie lo vea se pone a observar lo que ocurre, y como se trata de una comedia de gauchos, uno de ellos coge a una muchacha por el cuello en vía de estrangularla,

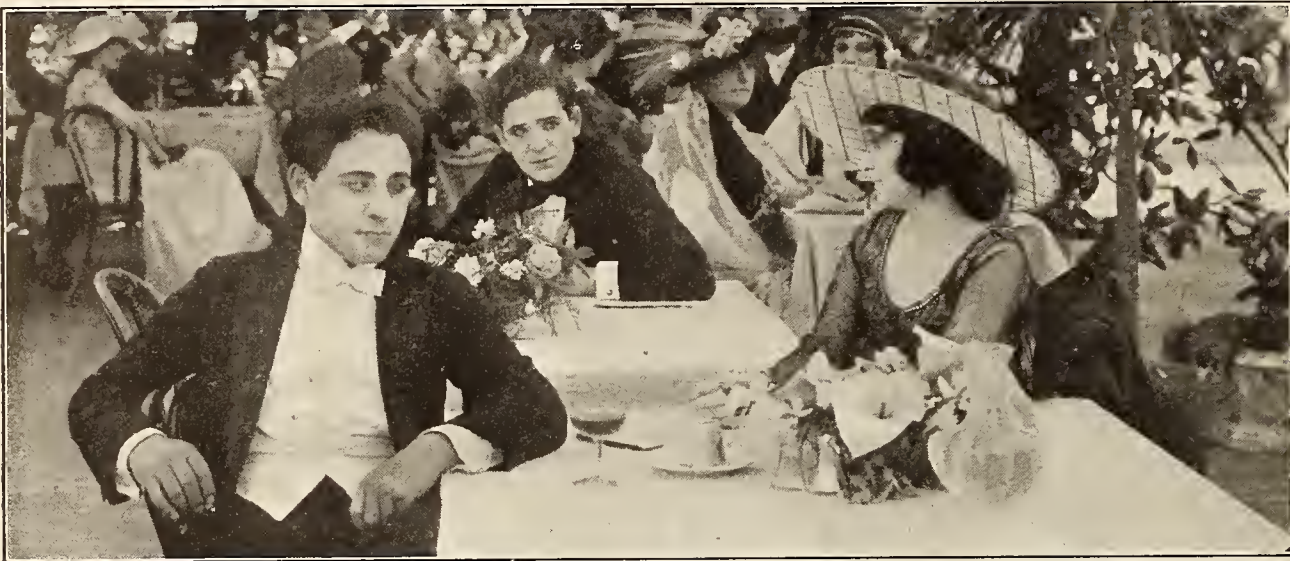


Escena de "La Gran Francachela" (Horsley).

y mientras ella pide socorro a todo grito, a Jorgito se le alborota la sangre caballeresca y hace irrupción en la escena para salvarla. Nunca lo hubiera pensado, pues los gauchos cogen a nuestro héroe y le propinan una de pescozones que lo deja viendo estrellas, lo que sirve de gran complacencia al padre de la enamorada, quien felicita a los gauchos y les recompensa su "hazaña."

Para consolarse de su fracaso, Jorgito idea una aventura tremenda. Enterado de que el viejo dará una soiree apenas llegue a la casa de campo, extiende una invitación que firma con su nombre y la hace llegar a manos de los gauchos, para que asistan a la tertulia en sus trajes característicos, con el fin de dar una sorpresa a los concurrentes. En la noche convenida, los gauchos penetran a la casa haciendo una algaraz de mil diablos, disparando tiros, y los huéspedes huyen aterrizados. En la confusión que se sigue, Jorgito encuentra a su adorada y tomando la cabalgadura de uno de los gauchos, huyen solos al fin a lugares más propicios y menos peligrosos para el colmo de sus aspiraciones amorosas. En esta película, como todas las que interpreta el popular George Ovey, el espectador tiene que reírse de grado o por fuerza. Hay que ver al diminuto Jorgito, con la tranquilidad cómica que le acompaña hasta en sus trances más apurados, para darse cuenta de lo que vale la producción, pues como se sabe, lo principal en la mayoría de las películas de este género no es el argumento sino la gracia que le infunda quien las representa.

# EXITOS DEL MES



Escena de "Años Perdidos" (Horsley), obra de mucha sensación.



Escena de "El



Escena de "La Ventana del Ensueño" (Thanhouser).



Escena de "Un Mártir Matrimonial" (Pathé).



Escena de "La Suerte



Escena de "La Hija del Circo" (Universal).





# EXITOS DEL MES



na Eterno" (Metro).



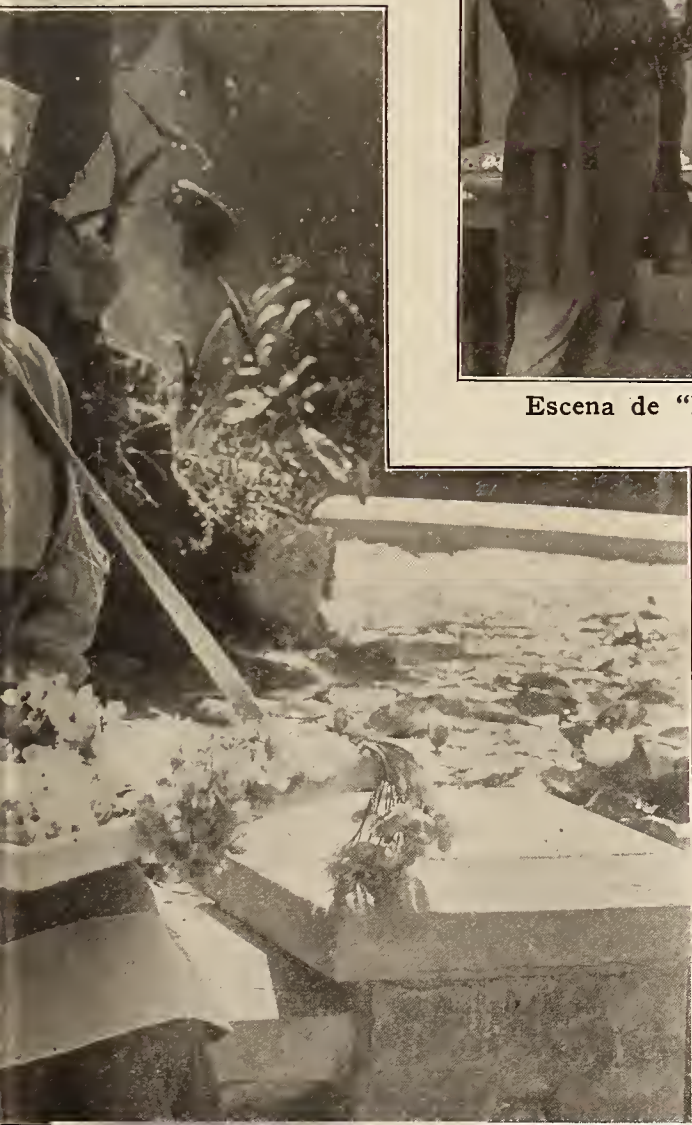
Escena de la emocionante película "El Guía" (American).



Escena de "La Boheme" (World).



Escena de "El Marido de los Mil Pesos (Lasky).



Magdalena" (Morosco), una magnífica cinta.

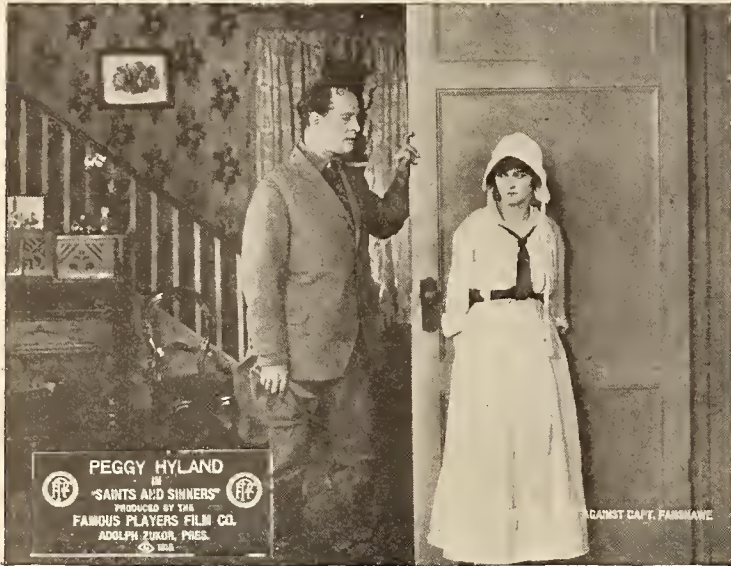


Escena de "Fuera de la Ley" (Vitagraph).

**SANTOS Y PECADORES.** Marca "Famous Players" 5000 pies.

Primera Aparición Cinematográfica de una Favorita Inglesa.

Peggy Hyland, de renombre en la escena inglesa, viene ahora a conquistar los favores del público en los Estados Unidos. Su interpretación de la cinta cuyo título citamos, dió ocasión para conocer sus dotes excepcionales en el arte mudo. Personalidad graciosa e inteligente, sencillez delicada en las escenas sentimentales y arranque dramático en las situaciones emocionantes, todo ello lo exhibe Miss Peggy con maestría y propiedad.



Escena de "Santos y Pecadores" (Famous Players).

"Santos y Pecadores" es un argumento que trata de la vida campesina inglesa, y se desenvuelve en ambiente norte-americano, sencillo y desprovisto de aparato pero repleto de realismo, que lo torna interesante. Letty Fletcher, hija de un ministro protestante, se enamora de un hombre contra la voluntad de su padre y comete una indiscreción que aunque inocente, aparece sin embargo a los ojos del mundo como grave falta. El que Letty no haya caído se debe a su fuerza de carácter, resultado de las enseñanzas que su padre le impregnara. Puede decirse que la película es edificante, a pesar de las villanías que retrata el libertino Fanshawe y el avaro Hoggard.

El reparto es muy acertado. Dignos de mención especial son Alberto Tavernier en su papel del viejo y paternal ministro; Ester Banks como la bondadosa ama de llaves y Handysides como el banquero. La película ostenta bellos paisajes de Florida y un soberbio trabajo fotográfico.

**JORGITO Y LOS CONTRABANDISTAS.** Marca "Horsley." 7000 pies.

Graciosa Comedia Interpretada por el Popular George Ovey.

Jorgito se introduce en un vagón de carga de un tren y logra des-pistar a los guardas, pero al llegar a la estación el Inspector lo sorprende y detiene. Como Jorgito lleva en los bolsillos una gran cantidad de billetes falsos, de aquellos que usan los cómicos en la escena, se propone cohechar al representante de la autoridad, y en



Escena de "Jorgito y los Contrabandistas" (Horsley).

efecto lo lleva a una taberna y en compañía de varios empleados públicos se dan a la dulce tarea de libar la copa. Cuando el dueño de la cantina descubre a poco que el billete que le ha dado en pago el Inspector no es legítimo, se entabla una discusión que termina a palos, circunstancia de que se aprovecha el pillo para hacer su escape.

En su huida va a dar a un campamento de contrabandistas de licores, y sin que ellos lo noten empieza a hacerle el amor a la hija del cabecilla. Pero a poco aparece la madre, y la muchacha, aterrada, se fuga, sin que lo note Jorgito, quien sigue muy empeñado en su conquista con la vieja, sin darse cuenta del cambio de personal. Llega en esas el cabecilla, y, al enterarse de que le están enamorando a su esposa, la emprende contra el galán. Este corre y se refugia en la guardilla de la casa, donde los contrabandistas tienen su depósito de licores. Todos se dan a la busca del extraño, haciendo disparos en todas direcciones, uno de los cuales da en el blanco de una botella de vino que en ese momento escancia Jorgito. El líquido empieza a filtrarse por el cielo raso y entonces los bandidos se apresuran a darle caza al intruso, quien los recibe a botellazo limpio.

Después de una lucha terrible Jorgito logra escapar, pero con tan mala suerte que lo primero que se encuentra es a una cuadrilla de carabineros que andan en busca de los contrabandistas, capitaneados por el Inspector a quien poco antes le jugara la travesura del dinero falso. En compañía de los delincuentes lo amarran y lo conducen al calabozo, mientras que madre é hija completan el cortejo, llorando a moco tendido.

**SHERLOCK HOLMES.** Marca "Essanay." 7000 pies.

Adaptación de la Famosa Obra de Conan Doyle, en que Toman Parte el Primer Actor Gillette y Muchos Miembros de su Compañía.

William Gillette en el papel de Sberlock Holmes, no obstante los 63 años que lleva a costas, es la caracterización más perfecta a que puede llegarse. Durante cinco años consecutivos ha viajado por los Estados Unidos, Inglaterra y Canadá, interpretando al célebre detective, sin que el público haya dado señales de cansancio. Unos cuantos años más habrían impedido a Gillette llevar al lienzo su papel con el vigor físico que le conocen sus admiradores de las tablas, pero ya que todo salió a la maravilla es de esperarse que la casa productora haya tomado



Escena de "Sherlock Holmes" (Essanay).

dos negativos, a fin de que las generaciones futuras no se vean privadas de admirar esta obra maestra.

Gillette actúa ante la cámara como un veterano del cinematógrafo, con las mismas fuerza y naturalidad que le han distinguido en las tablas. La escena en la quinta Edelweis, donde los Larrabees tienen prisionera a Alicia, nos lo muestra como el Sherlock Holmes de antaño. La más culminante, sin embargo, es aquella que nos pone de relieve la maestría insuperable, los recursos de habilidad y la destreza que despliegan el detective y el Professor Moriarty (Rey de los Estafadores) en la casa del primero. Gillette no podría haber encontrado nunca un compañero para esta escena de la calidad de Ernest Maupain. Bien merece este actor pasar a la historia de la cinematografía al lado del más grande caracterizador de detectives.

Todos los artistas desempeñaron su cometido en forma muy correcta, resaltando Miss Marjorie Kay y Edward Fielding.

**LA LUCHA INTERIOR.** Marca "American." 5000 pies.

El Dr. Grant, encargado de una colonia de leprosos en el Pacífico, ama devotamente a la hermosa Myra Hamilton, pero ésta tropieza con Harry, mequetrefe de alta sociedad, y se enamora de él. Grant advierte a Myra del carácter y malas inclinaciones de su novio, pero ella no hace caso. Poco después van juntos a visitar el laboratorio del doctor, donde practica experimentos de vivisección, y mientras la ignorante mozueta le echa en cara al galeno su crueldad para con los pobres animales, a Harry se le ocurre la gracia de cloroformizar el perro, echando a perder con esto todo el trabajo del sabio.

Poco después de casados, Myra empieza a comprender que su lucha

será ardua para llevar a su marido al buen camino. Cierta día oye que el Doctor reprocha a Harry su desconsideración para con ella; otra vez encuentra a este en compañía de una cantante, y al fin, poseída de la nobleza de su amigo, lo llama en su ayuda para conseguir de nuevo el afecto de su esposo.

El buen hombre no vacila en prestarse a desempeñar el papel repugnante de cortejador de Myra, a fin de despertar los celos de Harry. Este los encuentra una vez juntos, y encolerizado, se marcha, dejando una carta en que dice que hallarán su cuerpo en la casa de campo.

El doctor se apresura a ir en su busca, y cuando lo encuentra, el presunto suicida se desata en improperios contra ellos y luego lo ataca, causándole una herida leve. El doctor lo perdona y se lo lleva a un sanatorio donde le explica los males que causa el alcoholismo. Pasado un tiempo, Harry está radicalmente curado y vuelve a su esposa hecho un hombre cabal. Más tarde el doctor recibe noticia de Myra diciéndole que Harry ha muerto y que vuelva a ella que ya ha aprendido a amarlo. Aunque su primer impulso es hacerlo así, sin embargo reflexiona, comprende la ironía de su vida y lleno de escepticismo entrega la carta a las llamas.

**ENTRE MOZOS DE CAFE. Marca "Universal." 1000 pies.**

El propietario de un restaurant comete la gran tontería de conseguir una bellísima cajera para el establecimiento y mantener al mismo tiempo dos enamorados franceses bajo el mismo techo: el sirviente principal y el cocinero. El sirviente está euamoradísimo de la muchacha y le envía regalos de flores y frutas. El cocinero, que no lo está menos pero tiene más meollo, se come las frutas y coloca su tarjeta entre las flores.

Esto causa una bronca entre los dos tenorios y a esas entra el propietario, justamente en tiempo de que le alcancen por carambola varios pescozones. El cocinero recibe una tremenda paliza y se le manda a su oficio, pero jura vengarse. En efecto, envenena un pedazo de carne asada que supone va a almorzarse el propietario, sin pensar por un momento que la víctima va a ser su adorada. Cuando se percata de la plancha que ha hecho corre a salvarla y en la tremolina que se sigue el restaurant más parece casa de locos que cualquiera otra cosa.

**LA MANO FERREA. Marca "Pluma Roja-Universal." 5000 pies.**

**Cinta de Magnífico Argumento Sociológico y Político.**

Esta película ha sido adaptada de una novela de George E. Hall, y envuelve una trama política a la vez que un estudio sociológico. Hobart Bosworth representa a Tim Noland, cabecilla de una banda de malhechores, en un distrito de mala fama, y quien a toda hora se halla de



Escena de "La Mano Ferrea" (Pluma Roja-Universal).

punta con Jerry, el jefe político del lugar. La primera parte de la obra se reduce a escenas tomadas en los barrios bajos, con todas las características de éstos en las grandes ciudades. Luego, tanto Tim como su primer ayudante Slim van a parar a la cárcel a cumplir una condena de un año, y el primero se encarga de suministrar los fondos necesarios para el cuidado de la esposa y el hijo de su compañero.

A poco de haber salido de la prisión muere la esposa de Slim, y un poco más tarde éste es muerto también en cierta fechoría, por lo cual Tim adopta al pequeño huérfano. Y viene entonces la parte sociológica del asunto, pues un profesor que no cree en las leyes atávicas, se propone tomar al niño bajo su cuidado y educarlo en un ambiente de honradez para probar que el hijo de un criminal puede llegar a ser un hombre honorable. El resto del argumento se desenvuelve con naturalidad, sin efectos dramáticos especiales pero siempre con sus toques de interés. Después de veinte años, Tim ha llegado a ser el cabecilla político del distrito, y el niño un real mozo, enamorado de la hija de un tal Winslow, rival de Tim. Winslow se opone al enlace y el joven entonces echa la culpa de ello a su protector y lo abandona. El pobre hombre se ve al mismo tiempo privado del único ser a quien ama en el mundo, y derrotado políticamente por Winslow, a quien salva, sin embargo, de la ruina, para probar que él sabe devolver mal por bien.

**EL SAMARITANO. Marca "Triangle-Fine Arts." 5000 pies.**

**Hermosa Producción de Filantrópicas Enseñanzas.**

El principal personaje que esta película diseña es interpretado por el artista De Wolf Hopper de manera admirable. En el papel de viejo filántropo, enamorado de la especie humana, prodigando el bien a sus semejantes dondequiera que los encuentra, aunque sea en la cárcel,

pero no con el ánimo de impresionar, sino por pura bondad ingénita, Hopper se posesiona de tal suerte y derrocha tanta benevolencia, que el público se encariña con él desde las primeras escenas. La obra no adolece de situaciones cómicas grotescas; bien por el contrario tiene refinados toques de alta comedia, en especial cuando se descubre el fondo de buen juicio que tras de su fe ciega en la humanidad esconde el filántropo. Aunque a los ojos de su esposa éste no es más que un tonto que se deja engañar por todo el mundo, sin embargo tiene la suficiente malicia para desenmascarar a un bien disfrazado estafador que tiene pretensiones a la mano de su hija.

La compra de un automóvil, que se descubre luego haber sido robado, motiva la prisión del pobre viejo. Una vez allí el amor por sus com-



Escena de "El Samaritano" (Triangle-Fine Arts).

pañeros de desgracia toma mayores proporciones; el samaritano se desvela por atenderlos a todos, les hace regalos y les provee de tantas comodidades, que aquello parece más que una cárcel, un elegante club social. Durante su permanencia entre los criminales le ocurren varios divertidos percances, como el de un ratero que le roba el reloj mientras que otro lo recupera y se lo devuelve sin que se dé cuenta de lo ocurrido, pero ninguno de ellos lo desanima y antes bien lo reafirman en su creencia optimista con respecto al género humano.

**LA SUERTE DE MAGDALENA. Marca "Morosco." 5000 pies.**

**Película de Gran Mérito, en que Edna Goodrich Gana Muchos Aplausos.**

Edna Goodrich es el alma de esta producción. Su caracterización de una pobre muchacha italiana que sirve de modelo y que se enamora perdidamente de un presunto artista que está perfeccionando sus estudios en Roma, es acabada y envuelve el mayor interés. En su retrato de la pobre niña, dulce y tímida, víctima de las depredaciones de su padrastro, borrachín de marca mayor, actúa con tal fidelidad que los demás personajes de la obra quedan relegados a lugar muy secundario.

La película abre su acción en Nueva York, se desenvuelve luego en Roma y termina con la vuelta a la metrópoli norteamericana, y aunque no es del género trágico impresionante, sin embargo son muchas las escenas que emocionan vivamente a la concurrencia. Otro artista de personalidad propia y definida es John Burton en su papel del padre del artista. Una escena graciosa es aquella en que le dice adiós a su esposa para irse a Roma, con la misma tranquilidad que si fuera a dar un paseo en tranvía.



Escena de "La Modelo" (Morosco).

La película, en todo sentido, es buena. La presentación, el trabajo de los artistas, el argumento, en fin, son dignos de encomio. Al referirse a la peste que se supone haber en el lado oriental de la ciudad, se ocurre en exageración al registrar 900 casos en 24 horas, pues aunque es muy posible que en cualquier momento se llegue a tal extremo, sin embargo, la historia de la ciudad no cuenta en sus archivos con semejante proporción.

**LA ESPOSA INFIEL. Marca "American." 5000 pies.**  
Interesante Producción Pletórica de Escenas Realísticas.

En esta película, en que le mejor parte la juega un fiel marido sin hijos, se pone de manifiesto la rivalidad de dos hombres por la esposa de uno de ellos, con la consiguiente exhibición de sentimientos pasionales: amor, celos y sed de venganza. Toda la maraña de esta compli-



Escena de "La Esposa Infiel" (American).

cación envuelve al secretario privado del marido, joven de bellas prendas que está al tanto de las infidelidades pasadas de la esposa, y de las intrigas presentes con uno de los más íntimos amigos de su marido, casado también y padre de un despierto chiquillo. El joven se halla en situación bien apurada, como que sostiene una lucha entre el cumplimiento de su deber y cierto impulso simpático que le prohíbe revelar la verdad.

En la escena en que se descubre al fin la falta de la culpable, el secretario resulta herido, por equivocación, pero no muere y su confesión es de mucho valor para el descubrimiento de la verdad. En conclusión, el amante se suicida, la infiel queda fuera de combate, mediante un divorcio, y entonces el niño trae a su madre viuda a presencia del marido injuriado, y todo acaba bien. El reparto en general es bueno y la película agrada al público.

**"CARMEN" INFANTIL. Marca "Juvenile." 2000 pies.**  
Graciosa Parodia que ha Obtenido Gran Exito.

Es esta película remedo infantil de la parodia de "Carmen" que interpretó Charlie Chaplin, llevada a cabo con mucha gracia y buen gusto por niños artistas de la Juvenile Film Corporation. Los empresarios que han exhibido la "Carmen" original de Geraldine Farrar o la parodia de Chaplin obtendrán buenos resultados con la presentación de esta cinta, pues el público se deleitará con la manera apropiada y



Escena de "Carmen Infantil" (Juvenile).

artística con que los niños desempeñan su cometido, especialmente el pequeño Chip Monahan al remedar las pantomimas de Chaplin y su hermana Janethel en su caracterización de la cautivadora Geraldine.

La atmósfera infantil en que se desenvuelve esta producción le presta uno de sus mayores encantos. Chip Monahan, el prodigioso imitador de Chaplin, asiste a la parodia de "Carmen" y sale con la cabeza llena de todo lo que ha visto. Se reúne luego con una partida de camaradas de su misma edad y emprenden una función imaginaria que casi iguala al original. La maicía y hecnizos de la "Carmen" de nueve años, el arte precoz de la bailarina Dolores Mitrowich y en general la naturalidad con que la patrulla de mozalbetes imitan a bandidos, toreros, etc., hacen de la "Carmen Infantil" una obra de atracción indescriptible para los niños y aun para los adultos.

**COQUETEOS PELIGROSOS. Marca "Universal." 1000 pies.**

Dos viejos verdes, escapados de presidio, llegan a Nueva York e ignorantes de que cualquier belleza yanqui le resulta a uno detective cuando menos lo piensa, se dan a cortejar a una graciosa muchacha con quien tropiezan. A poco se inicia una riña y presto aparece el polizonte. Bill le dice que la muchacha es su hermana y que Gene viene persiguiéndola con proposiciones indecorosas. Llevado el "caso" al Juzgado Correccional el Juez, que ese día ha amanecido de un humor endemoniado, condena al pobre Gene a cinco años de presidio por tan grave delito.

Bill lleno de alegría cree que va a pasar un gran rato con su amiga, pero cuando menos lo espera ésta lo introduce a una estación de Policía donde nuestro héroe es puesto a buen recaudo. Después de varias escenas con los polizontes, en que el garrote juega un papel muy principal, Bill logra escaparse y en venganza le arrima un taco de dinamita a su antigua morada.

**LA ESPOSA DE SU MARIDO. Marca "Ivan." 5000 pies.**  
Película en que se Muestran Varios Episodios de la Vida Entre Bastidores.

La acción de este fotodrama se inicia en París. La esposa de un cómico se fuga con un escultor y ambos vienen a Nueva York, dejando con su padre a su hijita de seis años. Una vez en Norte América, abandona a su enamorado francés y se casa con un empresario teatral. Poco más tarde se cansa de él y después de cierto enredo con uno de los empleados del teatro, obtiene un divorcio y se dirige a Francia, donde recibe noticia de que su marido ha muerto desde hace largo tiempo. Vuelve entonces a los Estados Unidos y encuentra que su segundo marido se ha vuelto a casar, y nada menos que con su propia hija. La marcha de los sucesos que conducen a tan extraordinaria



Escena de "La Esposa de su Marido" (Ivan).

situación se lleva a cabo con regularidad, y sin transgresión de las leyes escénicas para dramas de esta clase. En su sorpresa, la madre deja escapar la verdad, pero luego se retracta, toma un veneno y muere.

Artísticamente, la película goza de rapidez en la acción, caracteres bien definidos y firmeza sostenida en el argumento. La representación es muy correcta. Sally Cruté, en el papel de la madre, recorre la escala de los sentimientos femeninos con rara habilidad. Los demás desempeñan su cometido en forma aceptable y el autor de la obra aparece en algunas de las escenas.

**VICTIMAS DEL DESTINO. Marca "Pathé." 2000 pies.**  
Primer Episodio de la Gran Película en Serie Titulada  
"¿Quién es el Culpable?"

En este primer episodio de la que promete ser una de las cintas en serie más notables que se han producido hasta hoy, se plantea una grave cuestión interesante por demás en cualquier ambiente social. El asunto se reduce a la gravedad que encierra el que los médicos cirujanos practiquen operaciones delicadas a los miembros inmediatos de su familia. El ejemplo que nos suministra la película es bien impresionante y hace pensar en las consecuencias que de esta práctica pueden resultar.

Conforme al argumento, un joven doctor se instala con su esposa en una pequeña ciudad, en el ejercicio de su carrera. Su personalidad atrae la atención de una poderosa y rica viuda que se propone ganar su afecto y para ello empieza por hacerlo nombrar jefe del cuerpo

médico del hospital. A poco su esposa cae gravemente enferma, y se empeña en que no otro sino su esposo ha de practicarle la delicada operación que se requiere para salvarla. Como resultado de la nerviosidad con que éste obra, un ligero temblor le hace deslizar el escalpelo, interesándole un punto vitalísimo y la esposa muere instantáneamente a consecuencia de ello. El final de la película nos muestra al pobre hombre viviendo en una miserable choza, alcoholizado e idiota.

No terminaremos esta reseña sin dar un aplauso a Octavia Handworth por la manera acabada como desempeñó el papel de Silvia, la viuda. En general puede decirse que la obra no contiene una sola pulgada inútil, y que su acción continua y lógico desarrollo la colocan en lugar prominente.

**IRONIAS. Marca "Famous Players." 5000 pies.**

**Drama Moral de Fuerte y Trágico Argumento.**

La Famous Players estrenó hace poco la película de este nombre en que se desenvuelve un tema a tal punto realista que llega a ser desagradable. El objeto del argumento es demostrar las diferentes actividades a cuyo servicio puede ponerse el dinero, y el contraste irónico de un manirroto que derrocha cantidades fabulosas en sus orgías mientras que escatima unos cuantos billetes a una pobre mujer, cuyo marido atropelló e hirió él mismo con su automóvil.

En la acción sobresalen dos figuras principales. Una es la del ricachón que sólo trabaja para no coger fama de "rico perezoso," pues que su fortuna le sobra para cuanto quiera, y por lo demás un individuo despreciable, entregado a los vicios y sin más gracia que la de llenarles las manos de billetes a su numeroso cortejo de amigas. La otra es la de Grace Valentine, manicurista seducida por el millonario y repudiada por su padre, que lleva una vida hueca, de alegría ficticia. Ambos papeles son interpretados correcta y artísticamente.

La obra toda es una sucesión de tragedias, a las vez espirituales y



Escenas de "Ironías" (Famous Players).

cuando el buque está ya en alta mar. El Gobierno se comunica con Carson, oficial del Servicio Secreto que viaja en el mismo buque, a fin de que recobre los papeles. Todos los esfuerzos que hace éste resultan infructuosos, hasta que vienen en su ayuda dos lindas muchachas que enamoran al espía y su cómplice y recuperan los documentos, probando de este modo que la astucia femenina puede más que la inteligencia de cualquier detective.



Escena de "El Espía" (Kalem).

La mayor parte de las escenas son tomadas a bordo, y el episodio es uno de los más divertidos de la serie. Marin Sais y Ollie Kirkby hacen exhibición de un magnífico surtido de vestidos de viaje. El trabajo de los artistas se llevó a cabo con recomendables corrección y habilidad.

**CORAZON DESNUDO. Marca "Bluebird-Universal." 5000 pies.**

**La Lujosa y Artística Presentación es el Mérito Principal de Esta Película.**

Lo que más atrae en esta película es la forma tan artística en que ha sido presentada en escena. No puede señalarse la más ligera falta. Particularmente impresionante es la labor de los niños que desempeñan la primera parte del argumento; Zoe Bech aparece encantador en su vestido fantástico con pantaloncitos de hace medio siglo, y Francellia Billington remeda primorosamente a la orgullosa señorita de antaño, con la finura y refinamiento que la obra le sugiere.

Un defecto tiene y éste consiste en que algunos de los personajes envejecen prematuramente; por ejemplo; la madre de Cecil, novia de Maud, aparece en el segundo período como una mujer de ochenta

sangrientas. El final viene en medio de un banquete dado por el protagonista a su favorita camarilla de aduladores en que la manicurista, en un arranque de desesperación y vergüenza, hunde el trinchanté en la garganta de su seductor.

**BODAS ACCIDENTADAS. Marca "Vogue-American. 1000 pies.**

Los dos viudos Thompson y Brown van a contraer matrimonio con las encantadoras viuditas Moon y Dolan. Con este objeto se ponen de punta en blanco, pero al disponerse a salir para la ceremonia Thompson sorprende a su hija Rena besándose con su novio. Todos se enredan en una lucha endiablada, y como consecuencia, los vestidos nupciales se echan a perder. Para tratar de arreglarlos un poco se los quitan, los lavan y los cuelgan en el solar a que les dé el aire.

Los dos vagabundos Bill y Bloggie aciertan a pasar por allí y resuelven cambiar de indumentaria. Los novios salen en su persecución, pero aquellos toman un automóvil y hacen su escape. Sin embargo, la policía los arresta por llevar el vehículo a excesiva velocidad y como no tienen con que pagar la multa van a parar al calabozo. Desde allí dan a un policía las señas de dos vagabundos que deben estar llegando a la ciudad. Los novios se han visto obligados a ponerse los vestidos que les dejaron los ladrones, y salen en busca de sus respectivas viudas. Pero en esas llega el polizonte y los arresta.

El novio de Rena va a la cárcel y se ofrece como fiador de los presurto maridos con la condición de que lo dejen casarse con la muchacha, pero aun así Thompson se niega. Entonces sale, toma por la fuerza a un ministro y hace que los case en un santiamén. Los encarcelados logran hacer su escape y se dirigen a la casa de sus novias, perseguidos por los policías. Allí encuentran a los dos vagabundos. Aquello se vuelve una confusión indescriptible en que se mezclan ladrones, vagabundos, policías, novios, casados y viudas.

**EL ESPIA. Marca "Kalem." 5000 pies.**

**Decimotercio Episodio de la Gran Serie Titulada "Los Piratas Sociales."**

En este episodio se presentan escenas muy interesantes y de gran belleza panorámica. Un espía extranjero se apodera de varios documentos importantes pertenecientes al Estado y se embarca para su país. La falta de estos no viene a notarse sino pasados varios días,



Escena de "Corazón Desnudo" (Bluebird-Universal).

años. La pieza, sin embargo, deleitará tanto a los niños, sobre todo en la primera parte, como a los adultos, y toda ella se halla envuelta en una atmósfera sana y de alta belleza.

Una de la escenas más emocionantes de que goza la película es aquella en que el protagonista, hecho ya un hombre, vuelve de la guerra, donde ha prestado cuidados fraternales a su rival, muerto en la contienda, y se reúne con su anciana madre que no le reconoce. Al saber que su novia todavía le ama, pero que creyéndole muerto se ha ido a un convento, emprende desenfrenada carrera y llega a las puertas del monasterio precisamente en el instante en que sale el cortejo de las monjas a celebrar la fiesta en que la bella novicia va a desligarse definitivamente del mundo para celebrar sus desposorios eternos con Jesucristo. Con este escena de mudo dolor se da fin a la obra, dejando en el ánimo acojido de la concurrencia la sensación de lo irremediable.

# EL ARTE DE LA PROYECCIÓN

Copyright 1916, by Chalmers Publishing Company

IMPORTANTE.—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson.

## Contactos De Tierra

(Continuación)

**E**L reostato puede probarse con una lámpara ad-hoc de diversos modos. Suponiendo que el reostato descansa sobre una losa de mármol u otro material aislante, con la corriente abierta, aplíquese la lámpara de prueba a la armazón de dicho reostato y al alambre de polaridad opuesta. Si se obtiene chispa o luz, esto significa que las bobinas o rejillas se encuentran en contacto de tierra con la armazón, y dicho

contacto puede encontrarse en la forma que más adelante se describe. La operación se realiza en otra forma desconectando el alambre que parte desde el reostato hasta la lámpara, y, con el conmutador cerrado, tocando la armazón del reostato con uno de los conductores de la lámpara de prueba y con el otro el alambre que acaba de desconectarse, manteniéndose en comunicación directa los carbones de la lámpara de arco. Si se obtiene luz o chispa, existe contacto con tierra; de lo contrario no existe tal contacto. Conviene que también citemos otro caso, siempre suponiendo que el reostato descansa sobre una grada aislada. Desconéctese uno de los alambres del tornillo de presión del reostato, y, con los carbones de la lámpara en contacto y el conmutador cerrado, tóquese con el extremo del alambre desconectado la armazón del reostato. Si se produce chispa existe comunicación a tierra.

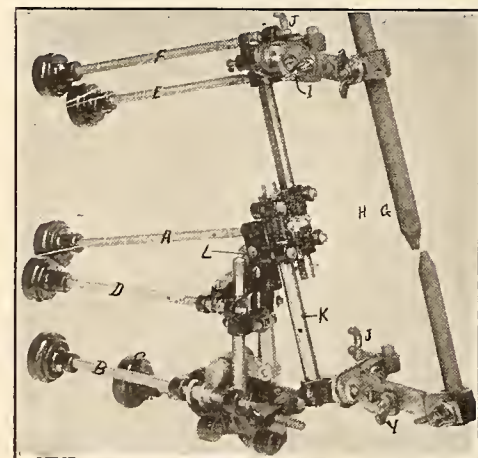


Fig. XVIII.  
Marca "Power."

Supongamos que se haya llevado a cabo una de estas pruebas y se encuentra que existe un contacto a tierra en el reostato, indicando que una de las bobinas o rejillas está conectada eléctricamente con la armazón. ¿Cómo vamos a dar con la rejilla o bobina defectuosa? Este es un punto que confunde a muchos operadores, aunque en realidad no puede ser más sencillo cuando se estudia con un poco de detenimiento. Círrase el conmutador y, si se emplea una lámpara de prueba, amárrase uno de los conductores de la misma a uno de los

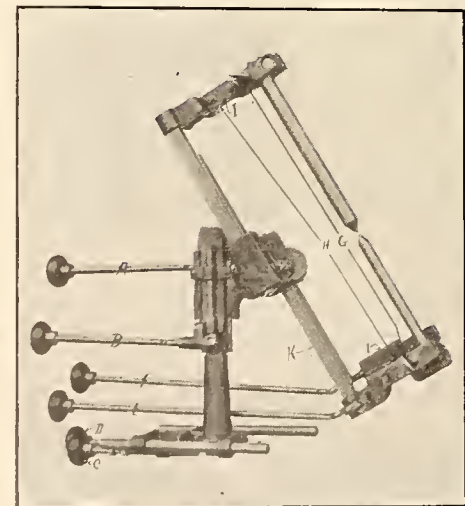


Fig. XIX.  
Marca "Edison."

tornillos de presión del reostato. Procédase luego a fijar el otro conductor de la lámpara de prueba a la armazón del reostato, y comenzando en el extremo más distante del tornillo de presión a que va adherido el conductor de la lámpara de prueba, desconéctese la primera bobina, que supondremos sea la marcada con la letra "A" en la Fig. XVII insertada en el número de Junio. La luz continúa alumbrando. Desconéctese la bobina "E" y la luz se apaga, debido a que se elimina el contacto a tierra.

Después se procederá a examinar la bobina o rejilla "E" y a buscar el entorpecimiento, que es muy probable que se deba a alguna comunicación con tierra establecida a través del aislamiento de la conexión en el punto "Z."

Cuando el reostato se componga de dos tableros de bobinas o rejillas, se ahorra mucho trabajo desconectándolos y probándolos separadamente hasta cerciorarse en cual de los dos se halla el contacto.

Siempre es acertado que la casilla de lámpara de la máquina proyectora y mecanismo se encuentren en contacto con el metal de la caseta, y todo esto puede conectarse o no permanentemente con una cañería de agua.

### LA LAMPARA.

La luz es la base de la proyección, y la lámpara constituye uno de los factores más importantes que entran en la producción de buena luz. Es más; resulta imposible obtener luz adecuada para proyecciones cuando es defectuosa la lámpara de que se dispone, o el mecanismo de la misma no está lubricado como es debido, o resulta floja o demasiado apretada en las juntas, o tan mal aceiteada que casi no puedan moverse las ruedas de ajuste.

Durante los últimos dos años han mejorado mucho las lámparas proyectoras, tanto, que sólo desde esa fecha puede decirse que la cinematografía cuenta con verdaderos aparatos eficaces de esta índole. El empresario que por razones de mal entendida economía se empeña en que el operador use una lámpara de sistema anticuado

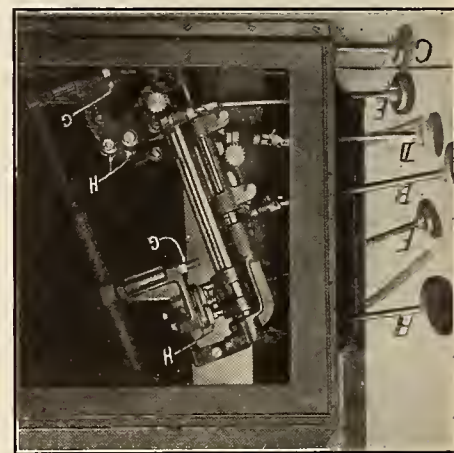


Fig. XX.  
Marca "Simplex."

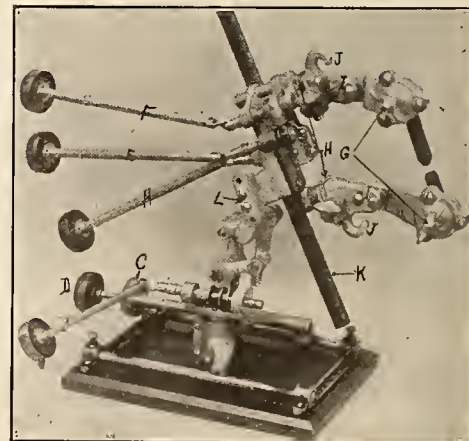
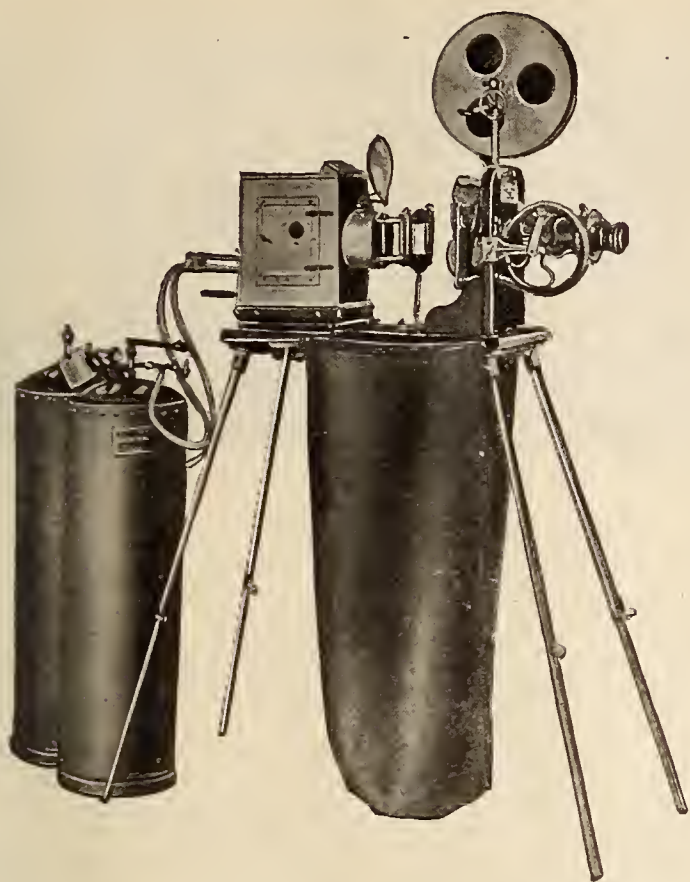


Fig. XXI.  
Marca "Motiograph."



El primer camarógrafo presentado en plaza por la Nicholas Power Company.

sólo logra perjudicarse. Por ahorrar unos cuantos pesos se expone a sufrir grandes pérdidas.

Muchos operadores obtienen malos resultados en la pantalla por alguna de las siguientes razones: lámpara antigua desprovista de ajustes adecuados; lubricación defectuosa de la lámpara; pérdida de movimientos y traqueteo; demasiado apretada o mal lubricada, de modo que no pueden efectuarse ajustes exactos del arco; quijadas de carbones ásperas y sucias, impidiendo así que se establezca buen contacto entre el carbón y el metal.

Por buena que sea una lámpara, si no se conserva en perfecto estado y lubricada como es debido, no hay posibilidad de manejarla adecuadamente y, por tanto, el operador no puede llevar a cabo los ajustes exactos del arco que son imprescindibles para obtener una buena proyección.

La lámpara debe desarmarse a intervalos determinados y lubricarse concienzudamente con grafito en polvo. Resulta poco menos que inútil lubricar la lámpara con grasa o aceite, debido a que estas substancias se evaporan o secan rápidamente con el calor y tienen además la desventaja de que forman pegotes dentro de la caseta y llegan a empañar el lente.

Los empresarios deben disponer en todos los casos de una buena cantidad de grafito en polvo, obligando a los operadores, si fuere necesario, a que lo usen con regularidad en las lámparas.

Este material lubricante cuesta poco y en los Estados Unidos no hay dificultad en obtenerlo.

Los operadores deben acostumbrarse a desarmar toda la lámpara, excepto las uniones aisladas que no conviene tocar, una vez por semana si se dan funciones continuas de doce horas y se emplea alto amperaje, o una vez cada dos semanas si las exhibiciones no pasan de cinco horas por día. Deben sacarse todos los tornillos, empaparlos en aceite, secarlos, limpiarlos y sumergirlos después en una caja de grafito; también deben limpiarse con aceite todas las piezas vivas, secándolas luego y aplicando el grafito; el aceite sólo sirve para que el grafito se adhiera. Es necesario, por consiguiente, secar todo el aceite sobrante. No deben limpiarse las piezas después de sumergirlas en el grafito. Basta agitarlas para que se desprendan las partículas de grafito y colocarlas después en su lugar. Cuanto mayor sea la cantidad de grafito que se adhiera a las mismas, mejores resultados se obtendrán. Los operadores que desconozcan esta operación, quedarán sorprendidos cuando observen la facilidad con se manejan la lámpara y arco. No cabe duda de que se gradúa la luz mucho mejor.

Conviene acostumbrarse a sacar las grapas de los carbones

todos los días antes de comenzar a trabajar, lubricándolas con grafito en la forma antes indicada.

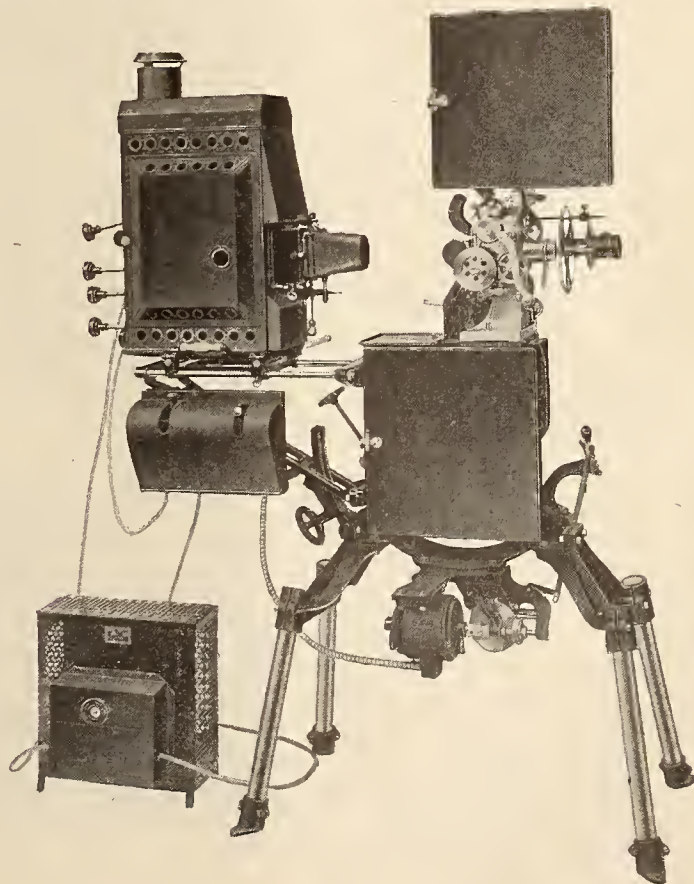
Si se hace esto, no habrá necesidad de doblarlas con alicates. Reproducimos en estas páginas las lámparas de algunas de las máquinas más acreditadas en los Estados Unidos, a fin de que los operadores puedan examinarlas y decidir por sí mismos cuál es la más práctica. Con este fin se adoptan diferentes letras para identificar las piezas.

"A" representa la manivela alimentadora de los carbones; "B" la manivela con que se alza o baja toda la lámpara; "C" la que se emplea para retroceder o avanzar la lámpara; "D" la que sirve para hacer girar toda la lámpara de lado a lado; "E" la manivela por medio de la cual gira a un costado el carbón superior o inferior, a fin de obtener la alineación lateral de los mismos; "F" la de avanzar o retroceder el carbón superior o inferior con objeto de regular la formación del cráter; "G" las grapas de los carbones; "H" el aislamiento; "I" el mecanismo que sirve para inclinar o emplazar en ángulo los brazos de los carbones; "J" los ganchos para retener los cables; "K" el mecanismo para emplazar en ángulo toda la lámpara.

Se observará que estas lámparas son bastante más sólidas que las de tipos antiguos. Se prestan para carbones de 12 pulgadas arriba y 6 pulgadas abajo. Todas ellas, sin excepción, están libres de defectos mecánicos y permiten los ajustes necesarios para que el operador fuerce el arco en la posición que desee. Las grapas poco resistentes para los carbones, que tantas molestias causaban, han quedado eliminadas por completo. Muy raras veces ocurren roturas de grapas con las lámparas modernas, que, dada su solidez, dejan muy poco que desear.

Es de suma importancia que el interior de las grapas de los carbones se raspe bien una vez por semana; más a menudo si se emplea alto amperaje.

Debido al uso continuo, el interior de las grapas va poniéndose áspero, cacarañado y sucio rápidamente. Si se deja en estas condiciones, no tarda en resultar imposible obtener un buen contacto entre el carbón y el metal. La proximidad del arco tiende a crear alta temperatura tanto en el metal como en el carbón, y si se añade a esto el calor que se produce al establecerse contactos defectuosos, salta a la vista que los resultados han de ser pésimos. Si se continúa manipulando así por algún tiempo el brazo de carbón, llega a elevarse la resistencia permanentemente. De todo esto se desprende la necesidad de conservar los carbones limpios constantemente. Con un pedazo de tela esmerilada No. ½, envuelto alrededor de una lima, se obtiene una magnífica herramienta de limpieza.



Camarógrafo No. 6-B, último modelo de la Nicholas Power Company.

# ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE



## El Hipódromo de Nueva York

Por ALBERTO CAMPOVERDE

Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de las instalaciones o aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento de Espectáculos al Aire Libre.—N. de R.

**E**N el pasado número de CINE-MUNDIAL hicimos referencia ligeramente al gran Hipódromo de Nueva York, en nuestra historia de Luna Park, al hablar de las tremendas empresa acometidas por aquel coloso de la inventiva que se llamó E. S. Dundy y de su socio Mr. Thompson, que en cuestiones de genio emprendedor no le va en zaga al ilustre difunto. Dijimos cómo era esta empresa del Hipódromo una de las que habían consumido buena parte de la fortuna que el Luna Park estaba dando a Mr. Thompson, pues aunque al principio reportó buenas entradas, un poco más tarde vinieron una o más temporadas que no sólo agotaron las ganancias de los años anteriores sino que fueron desastrosas para los propietarios.

Pero el Hipódromo de Nueva York es tan único en su clase y asume tales proporciones, que es bien digno de artículo especial.

No obstante que Londres y París alardean de poseer establecimientos de esta especie, tienen que reconocer su inferioridad al establecer comparaciones con el de Nueva York. Construido en el año de 1904, sólo fué en 1908 cuando pasó de manos de Thompson y Dundy a las de Lee Shubert, Inc., una de las mejores firmas teatrales de este país. El éxito les asistió durante los primeros seis años, pero luego vino un decrecimiento tan notable en el entusiasmo del público y el negocio sufrió tal descalabro, que las entradas no daban ni con mucho para los gastos enormes que requería empresa de tal magnitud. Tan deplorable estado de cosas subsistió hasta la terminación del contrato, hace cosa de un año. Entonces Charles Dillingham, respaldado por fuertes casas comerciales, tomó a su cargo el manejo del Hipódromo y el éxito alcanzado en la temporada fué realmente fenomenal. Si nos atenemos al dicho del agente publicista, la temporada fué la más lucrativa en la historia del Hipódromo. La exhibición, que fué gigantesca y que llevaba por nombre "Hip Hip Hooray" presentaba 600 actores, entre principales y coristas. Esto

de 600 ejecutantes, cuando se lee sobre el papel no causa mayor impresión, sino que hay que verlos reunidos en escena para darse cuenta cabal de lo que

Uno de los números más atractivos de la exhibición es la banda de Sousa, la última palabra en celebridades musicales en Estados Unidos. John Philip Sousa no aparece hoy no más en el campo de la música, sino que su fama data de muchos años atrás y el repertorio de sus composiciones recorre toda la gama armónica y se conoce en todas partes del país, desde los grandes centros hasta las insignificantes aldeas. Sus obras todas están llenas de suave melodía y de sentimentalismo. Al menos en Norte América no tenemos banda alguna capaz de disputarle la supremacía a la de Sousa.

Los lectores podrán formarse una ligera idea de la magnitud de ella, por la fotografía que se acompaña y que muestra todos sus miembros reunidos en el gran edificio teatral, en momentos en que se lleva a cabo la representación del interesante espectáculo.

El Hipódromo cuenta con la famosa cantatriz cómica Belle Story y con un numeroso grupo de los principales actores de actualidad. Pero la que se lleva todas las palmas y constituye tal vez la figura más importante, es la graciosa patinadora Charlotte, una alemana capaz de hacerle perder la cabeza al inglés más patriota y más misántropo. Charlotte se desliza sobre el hielo en sus diminutos patines de acero, seguida por un cortejo de doncellas de honor (todas muchachas de cuerpo bien acondicionado y bailarinas insuperables), y bajo las fantásticas coloraciones y hermosísimos juegos de luz que hacen irradiar sobre el grupo, emprende un baile ideal con infinidad de pasos exóticos, vaivenes y giros de inusitada belleza y legítimo arte. No hay que hablar del surtido de trajes que la dichosa conterránea del Kronprinz ostenta en la representación, pues parece que a su guardarropa se ha trasladado toda la fantasía y el lujo de uno de los grandes **magasines** de la Quinta Avenida.

Lo más característico fué que la pasada temporada de patinación en el Hipódromo resucitó el entusiasmo por este deporte en forma nunca vista antes en los Estados Unidos. Hay que tener en cuenta el clima que poseen las tierras del Tío Sam sobre todo en la parte norte, pues durante los meses de invierno se hielan cuantos canales, lagunas y ríos existen dentro de esa zona, presentando excelente



Charlotte en una de sus mágicas danzas sobre el hielo.

tierras del Tío Sam sobre rante los meses de invierno y ríos existen dentro de



oportunidad para los aficionados a este entretenimiento. Y de manera tan sólida se efectúa la congelación de las aguas, que la capa de hielo no solamente no ofrece peligro alguno de romperse sino que tiene la resistencia suficiente para soportar el peso de los trineos que por centenares se deslizan sobre la superficie, tirados por caballos ricamente enjaezados, y repletos de alegres excursionistas. De suerte que en la estación de invierno esta diversión llega a ser la favorita del público. El Hipódromo la tuvo durante los meses benignos, en su laguna artificial, y fué tal el entusiasmo que acometió tanto a los neoyorkinos como a los habitantes de las ciudades vecinas, que muchos empresarios se apresuraron a establecer pistas artificiales para el efecto, operación que les reportó fabulosas utilidades. No cabe duda que la temporada del Hipódromo fué la iniciadora del delirio patinador, y esto demuestra la influencia ejercida por el espectáculo que presentó al público Mr. Dillingham. La temporada de 1916 ha sido por lo tanto un suceso extraordinario para el Hipódromo, pues no solamente creó una novedad sino que dejó atrás en resultados pecuniarios a los establecimientos más famosos en el terreno de los espectáculos públicos.

Conversando con el agente de publicidad, Mr. Mark A. Luescher, nos dijo:

"Este no fué un éxito pasajero que atrajera al público unas pocas semanas para descender luego. El lleno se sostuvo durante toda la temporada, y hay que saber que el Hipódromo tiene capacidad para 5.274 espectadores.

"Es realmente admirable la regularidad uniforme del público desde la representación inicial hasta la última. **Hip Hip Hooray** se abrió en la tarde del jueves 30 de Septiembre. En 27 de Noviembre se celebró su centésima representación, habiendo sido presenciada por 517.400 espectadores. En 25 de Enero ajustó 200, con un total de 1.031.400 de billetes vendidos. Vino luego la 300ava representación en 22 de Marzo con más de millón y medio y la 400ava, que tuvo lugar el 19 de Mayo arrojó un total de 2.021.100 boletos vendidos. Durante ocho meses consecutivos, la concurrencia media fué de más de cinco mil personas dos veces al día. Los pasmosos resultados obtenidos pueden apreciarse más fácilmente si se tiene en cuenta que el conjunto numérico de personas que asistió al Hipódromo supera a la población entera de Buenos Aires, París, Berlín o Petrogrado, e iguala a las de Puerto Rico y Jamaica reunidas.

"En el año pasado, **Chin-Chin**, notable éxito teatral, logró los honores de más de un millón de personas. Anteriormente, **Ben-Hur**, que se representó durante dos años en un teatro de Nueva York alcanzó favor semejante, **"America"** dada en el Auditorium Theatre de Chicago, obtuvo una clientela de 900.000 espectadores durante cinco meses. También Maude Adams, actriz prominente, presentó a Juana de Arco en el Stadium de Oakland, California, ante una concurrencia de 50.000 en el curso de tres noches. Pero ninguna de estas ha realizado ni con mucho la proeza llevada a cabo por el Hipódromo en la temporada que acaba de cerrarse. Baste decir que el total del valor de billetes vendidos ascendió a la bonita cantidad de \$1.876.542,75, lo que da un promedio en el precio de entrada de menos de un dólar por cabeza. A propósito, no está por demás hacer notar que de los dos millones de personas que asistieron al soberbio espectáculo 826.420 ocuparon asientos de paraíso, 510.610 primera galería, 614.820 lunetas, y 70.250 palcos."

Damos en seguida algunos datos curiosos acerca de la

construcción de este gigantesco edificio, que está considerado como la más segura, grande y costosa casa teatral en el mundo entero. La edificación se empezó en el año de 1904 y cinco meses más tarde estaba ya lista la armazón, con un costo de \$1.750.000. Esta descansa sobre una solidísima base de roca, como es la formación geológica del subsuelo en la isla de Nueva York. La magnitud del trabajo hecho en tan breve espacio de tiempo se verá mejor si se considera que el Hipódromo tiene una capacidad de cinco millones de pies cúbicos; que para la apertura de la base hubo que remover 40.000 fardos de piedra y barro, y se efectuaron 10.000 explosiones, con un gasto de 30 toneladas de dinamita. El número de ladrillos requeridos ascendió a 6.000.000, y se utilizaron 50.000

En colgadas de material de un fondo de matices Tanto la platea galerías están Wilton, tejida para hacer pannes, y las colgan un hermoso ter-

ras para el adorno de la se gastaron dos mil yardas. El decorado interior es rojo romano, con saliente marfil, oro y plata. como los palcos y las vestidas de rica tapicería especialmente en rojo dant con las decoraciones y cortinas son de ciopelo rojo con bordados y borlas en oro y plata. Algunas de estas borlas pesan hasta 170 libras cada una.

Los vestíbulos y pasillos son de acabado en mármol y piedra-caen, y las pilastras y columnas se alzan sobre capiteles que representan inmensas cabezas de elefantes.

Varios meses antes de emprender el trabajo de ornamentación interior se contrató un numeroso cuerpo de dibujantes, artífices y escultores para preparar minuciosamente cada detalle de atavío, los dibujos murales, colorido, etc., de suerte de poder apreciar llenamente el efecto artístico con los diferentes juegos de luz.

El escenario ocupa una área más espaciosa que cualquiera otro en el mundo, y tanto por su aspecto como por el manejo, conformación y construcción es original y único. Sus recursos son incabables. Puede subirse, bajarse o dividirse en partes durante la representación, y en un momento dado se puede disponer de 500.000 galones de agua que reposan en su seno. Tiene una anchura de 200 pies y se extiende hacia atrás

en una distancia de 110 pies de las candilejas. Finalmente, el escenario es un enorme ascensor sostenido por gigantescos émbolos.

La nómina semanal comprende una lista de 1174 personas, entre las que se cuentan 600 artistas y coristas, 300 empleados de servicio, electricistas, ingenieros, etc., 174 empleados uniformados, tales como acomodadores, porteros, criados para servir refrescos, etc., 50 doncellas de servicio, mozas de cámara y sirvientas, y 50 empleados superiores tales como tesoreros, ordenadores, cajeros, agentes de publicidad y anuncios, etc.

En el subsuelo existe un restaurante que aunque no presenta comidas de primer orden es muy útil para que los empleados tomen allí sus emparedados, cervezas, postres y cigarros, y se ha encargado de manejarlo a un pobre muchacho que sufrió un accidente en la pasada temporada, siendo empleado del Hipódromo. Al gamín se le vino un andamio encima, rompiéndole varias costillas, y estuvo muchos meses entre la vida y la muerte. Los empresarios anteriores resolvieron entonces establecerlo en este negocio para resarcirlo



Vista del frontispicio del Hipódromo. En frente corre el elevado de la Sexta Avenida.

así de los perjuicios sufridos, y en verdad que ha prosperado.

En realidad, ningún establecimiento de espectáculos en el mundo entero puede ufanarse de poseer un mecanismo tan

deras serán todavía más prósperas y que los empresarios se verán obligados a recompensar el favor con que el público los ha asistido últimamente. Es de aconsejar a nuestros



Aspecto de una parte del "Hipódromo" en una de las noches de la exhibición de "Hip Hip Hooray," éxito de la temporada.

perfecto y de tan gigantescas proporciones como el Hipódromo de Nueva York. Con el impulso dado por Mr. Dillingham, que no sólo levantó el establecimiento de la postración en que se hallaba sino que despertó un entusiasmo nunca consignado hasta hoy, no cabe duda que las temporadas veni-

amigos latinoamericanos que visiten a Nueva York, con especialidad los interesados en espectáculos públicos, que no se regresen sin conocer tan maravillosa institución, pues además de ser cosa digna de verse por vía de diversión, se darán cuenta de muchos detalles que más tarde podrán servirles.

## Una Noche de Arte Español

Un grupo de modestos artistas teatrales, dirigido por el primer actor don Gerardo de Artecona, tuvo la feliz ocurrencia de representar, la noche del último sábado, el drama español de Joaquín Dicenta, "Juan José." El espectáculo tuvo lugar en un coquetón teatro situado en Broadway.

Al comentar este suceso nos dejamos llevar de un viejo y grato impulso latino. Es tan difícil, en esta ciudad estupefanda, en medio de esta febril actividad, lograr un rato parecido! . . . Estamos, las gentes de habla española en Nueva York, tan sedientas de volver a escuchar la fluidez de oro de nuestra amada prosa castellana, que cuando nos toca en suerte acudir a fiestas como la del sábado, no podemos menos de agradecer, a quienes nos la proporcionan, la breve hora de amenidad que nos procuran: hora en que recordamos la tierra lejana, la fugaz y dorada juventud que se fué para siempre; aquellas nuestras primeras e inolvidables emociones artísticas y, más que todo, aquellos los primeros libros en que bebimos la miel hiblea de la inmortal literatura española.

Tal pasó el sábado en la noche al numeroso y elegante auditorio que llenaba el recinto del "Leslie." Sobre él paso una racha de viento de la tierra. El poder evocador del idioma unió a todos en el imperecedero recuerdo de la patria común. Nuestros labios y nuestros oídos dejaron, siquier por dos horas, de hablar y de oír esta lengua inglesa, esta lengua de hierro y de hielo que la vida nos ha obligado a adoptar; y volvimos a sentir en nuestros corazones la aterciopelada caricia de ese inagotable y caliente léxico característico en las demolidoras obras de Dicenta, como si por arte de magia hubiésemos sido trasladados al corazón del mismo Madrid o a cualquiera de nuestros viejos teatros.

Por este beneficio supremo—tan pasajero, por desgracia! . . . debemos estar agradecidos a los artistas de Artecona. Ellos plantaron un oasis en la laguna de nuestro exilio.

Y no vamos a entrar, ahora, en detalles para juzgar el trabajo artístico. Nos limitaremos a decir que resultó un "Juan José" superior a nuestras más benévolas esperanzas. Ya sabíamos que Gerardo de Artecona estaría inimitable caracterizando al protagonista. La prensa de la Habana nos había dicho ya, en calurosos párrafos, que el drama socialista de Dicenta es la "chef d'ouvre" de Artecona. Después de haberlo visto el sábado, periodistas que lo aplaudieron en tiempos pasados, nos dicen que ha aventajado un ciento por ciento, y esto es mucho decir tratándose de uno que hace seis años estaba ya reconocido como todo un señor primer actor. El público, bien convencido, premió con aplausos estruendosos su labor artística. Nosotros vimos que es un elemento valioso: sabe sentir—cualidad "sine qua non" se puede ser artista—que carece de amaneramientos y de "pose"; que persigue la naturalidad como requisito el más poderoso en el teatro moderno; y quedamos convencidos de que ha hecho de esa obra un proceso completo, no perdiendo ninguno de sus efectos ni de sus muchas bellezas literarias. Sinceramente lo felicitamos.

Manuel Noriega, el popular primer actor español, dando una muestra de compañerismo, se brindó a hacer el "Andrés," que es el resorte cómico de la obra. No necesitamos decir que estuvo a la altura de sus reputación y que aunque el tipo se prestaba poco para lucimientos, la agudeza del artista supo sacar de él, partido suficiente para merecer ruidosas señales de aprobación y no pocas llamadas a escena.

El resto del personal, muy bien si se toma en cuenta el corto número de ensayos y las condiciones del escenario, no hecho para esta clase de representaciones. Muy bien la señora Del Rey en su "Rosa," lo mismo que la señora Crespo en su "Isidra"; y suficientemente discretos los señores Storh y Varela.

# De la Ciudad Condal

Más episodios de "Los Misterios de Nueva York"—Estreno de "Christus"—Empiezan a darse secciones de "La Moneda Rota," magnífica película en serie de la "Universal."

**L**OS tres episodios de la gran película "Los Misterios de Nueva York" proyectados últimamente son: "El Brazalete de Platino," "El Idolo Chino" y "El Hombre del Pañuelo Rojo." Los trece episodios han gustado muchísimo y especialmente la angelical artista norteamericana Pearl White ha cautivado al público con su singular belleza y refinada elegancia que harán que los aficionados conserven de ella un gratísimo recuerdo. La **Casa Pathé** puede estar satisfecha del éxito que ha obtenido la película "Los Misterios de Nueva York," que ha despertado grandísimo interés y admiración. Más adelante se proyectarán los episodios restantes de la cinta.

Otro triunfo tan indiscutible como merecido ha sido la hermosísima película **Pathé** llamada "Patria," cuyo argumento se basa en la sublevación de Flandes durante la dominación española, en tiempos en que el Duque de Alba era Gobernador General y Jefe Supremo de los famosos tercios españoles en Bélgica. Los intérpretes de la obra son: Mr. Karus en el papel del Conde de Rysoor; Mr. Desjardins en el Duque de Alba; Mr. P. Capellani en el de Karloo Van der Not, y Madame Vera Sergine en el papel de Dolores, esposa del Conde de Rysoor. La película "Patria" es una hermosa producción **Pathécolor**, admirable en todos sus detalles. Ha recibido unánimes elogios por parte del numeroso público que ha llenado a rebosar los cines en que se ha proyectado hasta la fecha, o sea en casi todos los de Barcelona. Es una reproducción gráfica del drama del gran autor francés de imperecedera memoria, Victoriano Sardou. El largo de la cinta asciende a unos 2,300 metros.

Los innumerables admiradores con que cuenta la genial e incomparable artista francesa Mme. Robinne, han tenido gran satisfacción en poder verla de nuevo en el cinematógrafo, en la preciosa película **Pathécolor** "Herida de Amor" que ha deleitado a los aficionados. Casi es inútil decir que Mme. Robinne hace una labor intachable. Tiene esta exquisita artista el don especial de imprimir un sello característico a todas sus obras. Es algo muy personal y muy distinguido. Ella sola basta para dar realce y valor a cualquier producción, pues hasta el menor detalle en el trabajo revela una finura y una intensidad de sentimiento y arte que subyuga y cautiva al público. Esperamos que podrán admirarse películas de Mme. Robinne con frecuencia, ya que hemos estado privados de ellas durante largo tiempo.

Después de mucho tiempo de no verle en la pantalla ha hecho su reaparición el inolvidable artista cómico de la **Casa Pathé**, Max Linder, en las películas "Max por los Aires," y Max en la Víspera de la Conflagración," que sin duda han gustado mucho.

Durante varios días antes de la semana santa se ha proyectado, como es costumbre de algunos años a esta parte, la grandiosa cinta de la **Casa Pathé**, "Vida, Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo," que agrada mucho por ser una producción de admirable conjunto.

La **Casa Eclair** ha obtenido un triunfo completo con la hermosa película "Corazón y Conciencia" en que la distinguida artista francesa Mlle. Sylvaire luce una vez más su arte primoroso. Otro éxito **Eclair** es el de "Hernán el Aventurero," y no cabe la menor duda de que la preciosa cinta "El Juramento de Dolores," interpretada por la temeraria Josette Andriot y Mlle. Sylvaire, tendrá aceptación general en España. Es de desear que la **Eclair** vuelva otra vez a

presentar obras de mérito con alguna frecuencia, pues durante varios meses no se han podido ver proyecciones de esa marca, que en verdad cuenta con muchos y muy decididos partidarios.

La **Casa Gaumont** sigue presentando material superior y reina verdadera y creciente expectación por admirar la serie que lleva por título "Los Vampiros."

La **Casa Nordisk** continúa sosteniendo la envidiable fama de que justificadamente goza, con argumentos como "El Suelto de la Mañana" y otros. No se duerme en los laureles y labora sin descanso en la producción de magníficas cintas de trama interesante y variada.

En el "Palacio de la Música Catalana" se ha estado proyectando con un éxito inmenso y merecido la grandiosa visión artístico-religiosa "Christus," aprobada por la autoridad eclesiástica pontificia. Es una producción de la **Casa Cines** de Roma, obtenida en los lugares mismos de su origen. El director artístico es el Conde Julio de Antamoro. Durante las proyecciones de dicha película una numerosa orquesta dirigida por el maestro Grignón contribuía a que la impresión fuese más profunda y la admiración más grande, pues tal obra es una verdadera joya y todos los adjetivos elogiosos resultan escasos.

La Bertini en la película "Culpa Ajena" ha gustado, como siempre, muchísimo. Esta excelente artista no puede más que merecer aplausos en todas sus obras.

Después de terminados los episodios de "Los Misterios de Nueva York" se han empezado a proyectar los de la película de largo metraje titulada "La Moneda Rota" (The Broken Coin) de la **Empresa Universal**, que se compone de 22 episodios de los cuales ya se conocen catorce, a saber: "Las Leyes de la Casualidad," "Un Rey, un Conde y un Bandido," "El Salto de la Muerte," "La Moneda Robada," "Encuentro Fatal," "El Precipicio Salvador," "La Villanía de un Conde," "La Vida Pendiente de un Hilo," "El Crimen del Hotel," "Al Filo de la Muerte," "El Espectro del Subterráneo," "El Secuestro de un Rey," "En Pos del Tesoro" y "El Sótano de la Muerte." Todos estos episodios están obteniendo grande éxito. Se admira la gracia infantil de Grace Cunard, artista ya conocida del público barcelonés por haberla visto en otras películas de largo metraje. El público espera con ansiedad el momento en que empieza a proyectarse el episodio anunciado en el programa del día.

Las películas cómicas como "Se Prohibe Hacer el Amor" (No Flirting Allowed) y "El Perro de Fatty" han resultado muy divertidas, y han dado mucha popularidad a Fatty en esta ciudad.

También son de gran risa las caricaturas animadas del dibujante norteamericano Anderson. La última de estas, "El Anarquista y el Perro Policía," ha hecho desternillar de risa a los concurrentes.

La casa española **Studio Films** ha presentado una nueva producción titulada "A la Pesca de los 45 Millones" que augura gran éxito entre el público español. Se lo merece, tanto por ser nacional, como por el esfuerzo realizado en presentar tan magnífica obra. Es película que acredita gusto artístico y en la que se admira la labor singular de la hermosa señorita Arellano, quien merece especial elogio, y la de todos los actores que contribuyen a formar un conjunto muy notable. La sociedad "**Eclair Limitada**" es la concesionaria para España, Portugal y América Latina.

Barcelona, Junio de 1916. JOAQUIN L. BATLLE.

## Del Perú

Sólo cuenta esta pequeña ciudad con tres teatros en que se dan representaciones cinematográficas: el "Cine Ideal," el "Cinema Popular" y el "Teatro La Unión." Los dos primeros presentan exhibiciones diarias, a veces hasta tres tandas en el día, a precios que varían entre dos soles de plata y diez céntimos de sol, según el espectáculo que tenga lugar. El teatro "La Unión," que tiene una capacidad para 600 personas, no da al presente funciones de cine debido a varias dificultades que se le han presentado con la Compañía del "Cine Ideal," empresa que se surte de material en Lima y provee a los demás teatros de esta y circunvecinos.

En Salaverry existe un teatrillo que funciona diariamente, de propiedad de la Municipalidad. En las cercanías del dis-

trito hay una gran cantidad de pequeños salones de cine, situados en las haciendas, a los cuales concurren a diario, o en los días sábado y domingo, los trabajadores y campesinos que no desean o pueden ir a la ciudad. La capacidad de ellos varía entre 400 y 1000 personas, y ordinariamente se cobran 20 o 10 céntimos de sol como precio de entrada.

Como se dijo anteriormente, la empresa del "Cine Ideal" de esta ciudad es la proveedora de películas, y las marcas más conocidas son las de Gaumont, Ambrosio, Pasquali, Continental Film, Gloria y Nordisk. Las producciones de las dos últimas son las más bien acogidas por el público.

Trujillo (Perú), Junio de 1916.

Corresponsal.

# Accesorios para Teatros Cinematográficos

Se han celebrado este año en Nuevo York dos exposiciones de la industria cinematográfica. La primera, patrocinada por la Junta Local No. 1 del Estado de Nueva York, rama No. 11 de la Liga Cinematográfica de Exhibidores de los Estados Unidos, tuvo lugar en el **Grand Central Palace** en los días corridos del 1 al 6 de Mayo inclusive.

La otra se celebró en **Madison Square Garden** en los días del 6 al 14 de Mayo, bajo los auspicios de la Junta Nacional del Comercio Cinematográfico.

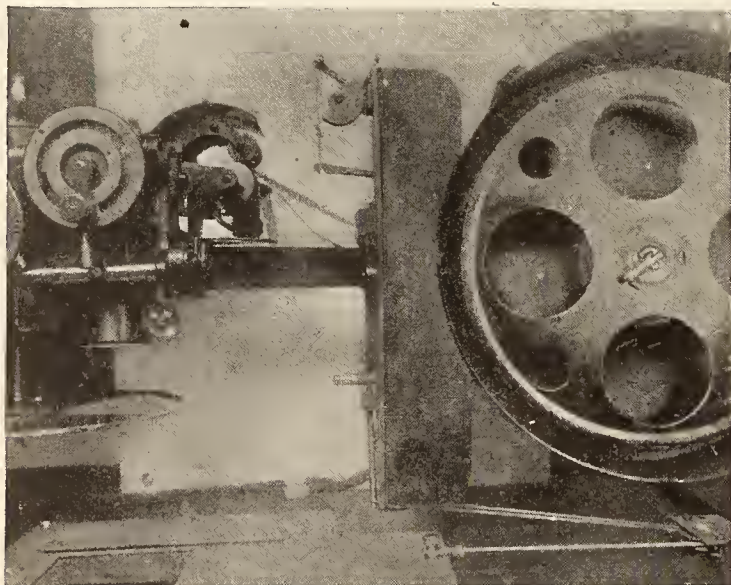
Lo exhibición de accesorios en estas dos exposiciones demostró clarísimamente no sólo la superioridad de los productos norteamericanos en la industria cinematográfica, sino también el rápido progreso llevado a cabo por los manufactureros de los Estados Unidos en estos últimos años.

Damos en seguida una descripción detallada de los principales productos que se exhibieron, para ilustrar a nuestros lectores acerca de los últimos adelantos alcanzados en este campo por los productores de este país, en la convicción de que de su estudio podrán derivar beneficio para el mejoramiento de sus empresas, en cuanto atañe a seguridad para el público y conveniencia propia.

## SISTEMA DE SEGURIDAD CONTRA IGNICION DE PELICULAS.

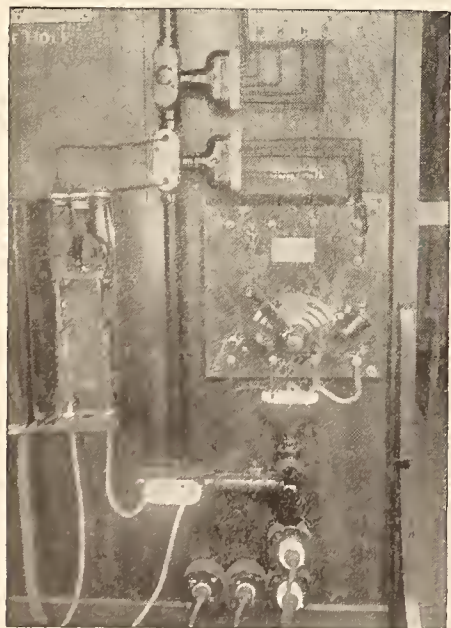
Este es un mecanismo destinado a prevenir que se inflamen las películas cinematográficas.

El principio fundamental de este sistema se basa en la influencia magnética. Sus características son las siguientes:



Detalle del aparato protector contra incendios.

Agregadas a las bases de las recámaras superior e inferior de la máquina de proyección se encuentran dos hojas de cuchilla, que cuando se cierran cubren la abertura por la cual



Regulador del aparato protector.

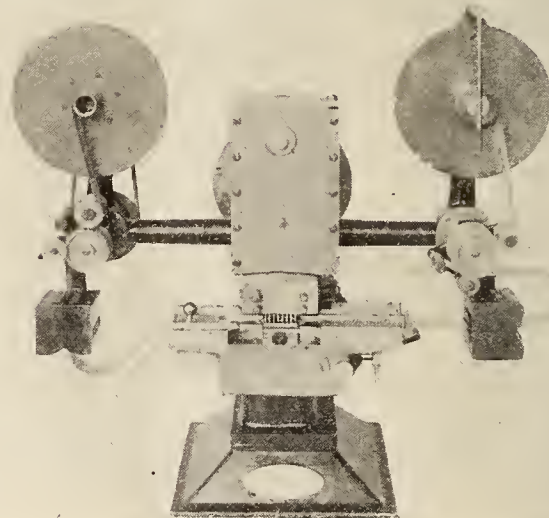
pasa la película; pero cuando el aparato está listo para funcionar y se le pone en marcha, dichas hojas de cuchilla son retiradas hacia atrás y mantenidas en su posición por contacto con una bobina magnética. En la recámara superior hay un gatillo de resorte de pelo que contiene una pieza fusible inflamable. Si la película de la máquina de proyección se atasca y para, y si por alguna razón se inflama con el calor, producido por la luz de arco, inmediatamente se enciende el fusible y queda interrumpido el contacto magnético, lo cual deja libres las hojas de cuchilla, que se juntan sobre la abertura y cortan completamente la película dejando cerradas las aberturas de las recámaras. Simultáneamente y mediante un ingenioso mecanismo de alambres, los obturadores abiertos

de las ventanillas de la casilla del operador se cierran e impiden que los reflejos de la llama pasen a la sala y sean percibidos por el público. La lámpara de arco se apaga y el motor se para; las luces de la sala se encienden y a una señal dada comienza a tocar la orquesta o el pianista.

Este sistema es hecho de tal manera que se adapta a máquinas de proyección de cualquiera marca, y las compañías de seguros han manifestado tanto interés que han declarado extra-oficialmente que, si todos los cinematógrafos estuvieran provistos de este sistema de seguridad contra ignición de películas, se reducirían considerablemente las primas de seguros.

## PERFORADORES "BELL AND HOWELL."

El Perforador Bell and Howell interesará principalmente al comprador extranjero por su gran capacidad para perforar una cantidad enorme de películas cada día (a razón de 2250



Perforador de Películas "Bell and Howell."

pies por hora), con perforaciones perfectas, a un costo mínimo de operación y con la seguridad de hacer el trabajo continuamente día tras día sin interrupción. El Perforador "Bell and Howell" se vende en el mercado desde hace siete años. Hasta ahora no se ha roto ni desgastado ninguno. Las reparaciones son rara vez necesarias.

Por lo menos el 75 por ciento de las películas que se usan en Estados Unidos son perforadas con los Perforadores "Bell and Howell."

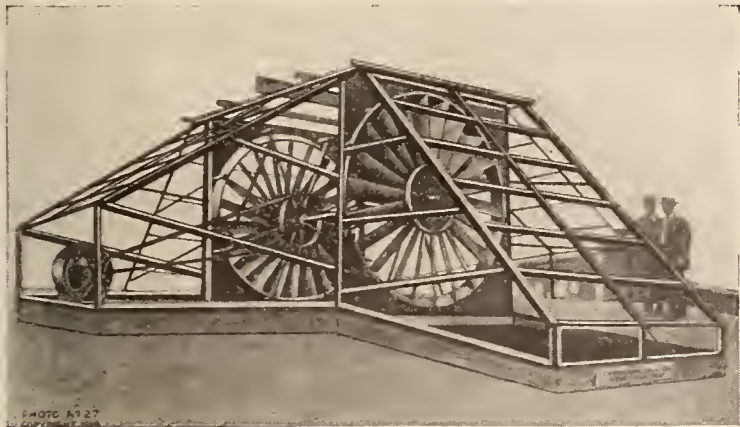
## VENTILADORES "TYPHOON."

El Teatro Rialto, que acaba de abrirse al público, es uno de los terrenos más caros del mundo, entre los que se destinan a la edificación de teatros. Su situación está en el lugar que ocupaba una de las más añejas construcciones de Nueva York, el conocido teatro "Victoria," de Hammerstein, en la esquina de la calle 42 y la plaza del Times.

El Sistema de Refrigeración y Ventilación "Typhoon" que posee este teatro fué instalado por la Typhoon Fan Company, de Broadway 1544, Nueva York, y fué diseñado por el ingeniero consultor de la compañía, Mr. Ernest Glantzberg. En el techo están colocados, a intervalos, inmensos Abanicos Gemelos "Typhoon," que recogen aire fresco del exterior

arriba del techado, libre de polvo y de las materias que flotan en la superficie de la calle, y fuerzan el aire a través de aberturas dentro del cielo raso del teatro. Uno de los grabados representa los Typhoons instalados en el techado, antes de encerrarlos, y el otro grabado representa la instalación completa. Las sobreguardillas están hechas de manera que impiden el ingreso de la luz y la lluvia y dejan libre el paso al aire dentro del teatro.

El tamaño de los ventiladores puede juzgarse por comparación con el de los dos hombres que se ven en la fotografía. Ciertamente que se ve que pueden hacer un trabajo titánico, y en la práctica hacen todo el trabajo que corresponde a sus amplias proporciones.

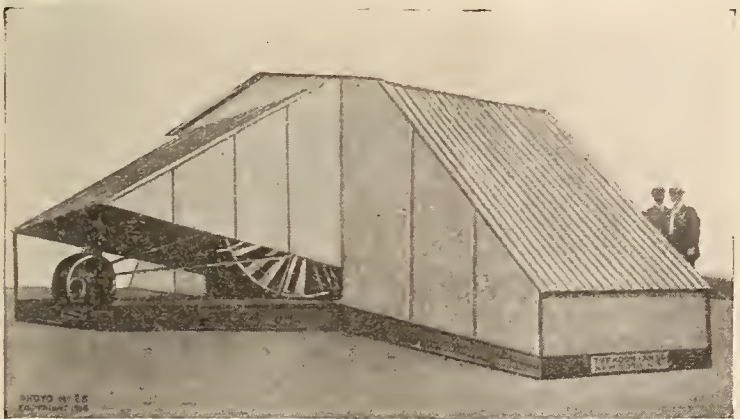


Instalación de un Ventilador "Typhoon" doble con su mecanismo a la vista.

El aire es impulsado por unos conductos que se conectan con los abanicos en las aberturas del techo, suministrando una corriente uniforme de aire, de unos veinte millones de pies cúbicos por hora. Por todo el teatro se percibe una agradable brisa, y usando grandes volúmenes de aire a poca velocidad se eliminan las corrientes peligrosas.

La eficacia de los ventiladores "Typhoon" de Paletas Múltiples ha hecho suministrar el necesario volumen de aire para seguir este método. El costo de la potencia para mover esta enorme cantidad de aire es a la verdad prohibitivo, debido a la cantidad de fuerza motriz necesaria para impulsar los aventadores y sopladores de escape; pero todo esto ha sido obviado por los "Typhoons," que a la vez eliminan todo ruido. El éxito de este sistema depende enteramente del hecho de soplar volúmenes de aire enormes, y los ventiladores usados son capaces de impulsar los grandes abanicos del sistema.

Durante la estación fría, se emplean ventiladores pequeños para renovar el aire del edificio. El aire forzado dentro del teatro se calienta haciéndolo pasar por serpentines de vapor instalados en las sobreguardillas; y manteniendo una ligera presión sobre el aire dentro del teatro se evita que entren por las puertas corrientes incómodas de aire frío.



Instalación de un Ventilador Doble "Typhoon" con Cubierta a Prueba de Lluvia y Aire.

Los ingenieros Russel B. Smith y R. F. Hill, ingenieros representantes de la empresa del teatro "Rialto," aprobaron el sistema Typhoon después de haber examinado una cantidad de plantas recién instaladas en todo el país. No solamente dejó satisfechos a los ingenieros el sistema aludido en el concepto de ser el mejor, sino que ha sido elogiado y recomendado sin reservas por todos cuantos han gozado de sus beneficios.

La objeción de las corrientes de aire, único obstáculo que temían los ingenieros, queda completamente eliminada

mediante el sistema de introducir grandes volúmenes de aire a poca velocidad.

También comprende este sistema la instalación de osciladores que cambien el curso del aire haciéndolo penetrar en la sala en forma de ráfagas, como sucede al aire libre, donde las ráfagas hacen agradable la temperatura más cálida del verano, sin las incomodidades de las corrientes nocivas.

### CARBONES "SPEER."

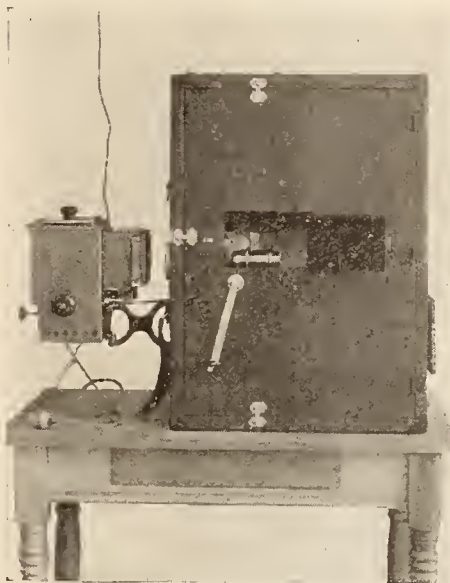
Los carbones "Speer" han sido perfeccionados para responder a las mayores exigencias de los empresarios de cinematógrafos modernos.

Son de gran duración, producen una luz agradable y tienen una garantía de los fabricantes, de que producirán resultados exactamente iguales con corriente continua o alterna.

Los carbones de  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{9}{16}$  y  $\frac{5}{8}$  de pulgada son fabricados de 6, 7,  $7\frac{1}{2}$ ,  $9\frac{1}{2}$ , 10 y 12 pulgadas de largo; los de  $\frac{3}{4}$ ,  $\frac{7}{8}$  de pulgada y 1 pulgada tienen, 6, 8, 10 o 12 pulgadas de largo, lo que representa una escala de tamaños muy amplia para cualquier amperaje que se desee.

### EL PORTOSCOPIO.

Este aparato, fabricado por la Motion Picture-Scope Company, es destinado para uso en la casa, en la escuela, en las salas de conferencias y por los agentes viajeros. El mecanismo de esta máquina es del tipo común de estrella y leva; está provisto de engranaje de cadena superior, inferior e intermitente, con las ruedas locas y el mecanismo de transmisión usual. Todo el aparato está acondicionado en un estuche con forro de amianto de 29



El Portoscopia.

pgds. de largo, 19 de altura y  $7\frac{1}{2}$  de ancho. El equipo comprende dos recámaras de aluminio de 11 pulgadas de diámetro.

La caja de la lámpara va atornillada al exterior del estuche por medio de dos tornillos de presión. El lado de proyección tiene una puerta de todo el tamaño del estuche, que a su vez contiene una portezuela de  $4\frac{1}{2}$  pulgadas en cuadro, enfrente del mecanismo. Al abrir esta portezuela, el operador puede ver la película a medida que

pasa. La caja de la lámpara gira hacia la izquierda, y cuando se desea puede colocarse un lente de estereopticon al mismo lado y convertir el aparato en una linterna mágica además de ser una máquina cinematográfica.

Funciona con luz de arco o incandescente. Generalmente se le provee de una lámpara incandescente de 500 vatios; que aseguran produce 1000 bujías. Con esta luz pueden proyectarse buenas vistas hasta con distancias de 40 pies. Puede usarse también una luz de carbón lápiz de 5 o 10 amperios, con el reostato que contiene la caja de la lámpara, y el resultado será satisfactorio hasta sobre telones a 60 pies de distancia. Puede agregarse al Portoscopia una lámpara más grande, de carbones normales, con reostato de 25 o más amperios de capacidad, y afirma el fabricante que el resultado entonces es muy satisfactorio a 100 pies. Todas estas lámparas son intercambiables, pues se colocan en la caja de la máquina mediante un soporte normal.

La localización y enfocado de la imagen se hacen por fuera de la máquina mediante un ingeniosísimo mecanismo. Este mecanismo funciona por medio de unas perillas que salen sobre la parte superior del estuche. Este estuche tiene las dimensiones de una maleta de mano común y está provisto de un asa para llevarle con comodidad. Al funcionar la máquina, el estuche queda parado sobre un extremo. En el que podría llamarse extremo frontal, que viene a ser el fondo cuando se coge el estuche como maleta de mano, hay una portezuela que cae y deja en descubierto el lente. La distancia de la lámpara al condensador puede ser alterada instantáneamente a deseo del operador, para graduar el tamaño de la imagen y la concentración de la luz.

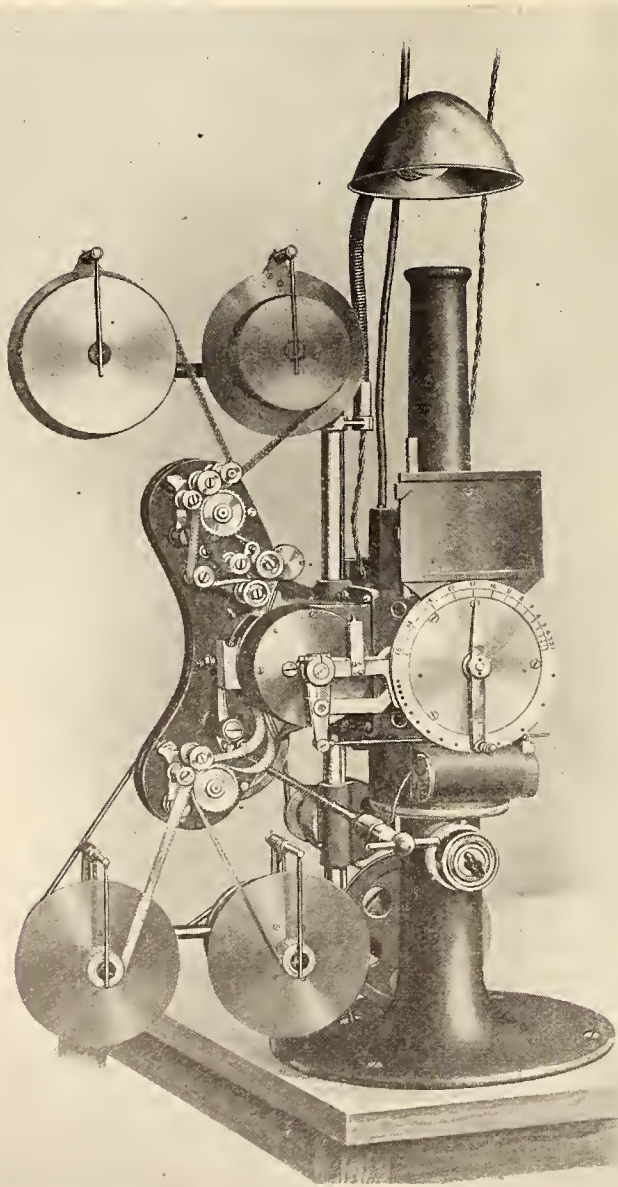
La manivela se encaja en un eje colocado en la puerta.

Al cerrar la puerta se establece la "conexión" automáticamente con el eje cigüeñal del mecanismo. Para re-enrollar se quita la manivela de la perilla de transmisión y se la coloca en el extremo de la recámara superior, en una espiga al extremo opuesto del estuche. El lente queda a un lado y, quitando la película del mecanismo, se procede a re-enrollarla sin que siquiera haya necesidad de abrir las recámaras. A menos que se haya corrido toda la película y haya pasado su extremo a la recámara inferior, pues en tal caso habría que insertarla de nuevo en la recámara superior.

Hay una celdilla de agua que puede ser instantáneamente puesta frente al lente, cuando se desea parar la película y proyectar una imagen fija durante un período de tiempo hasta de unos 30 minutos. Este procedimiento es muy conveniente para los que dan conferencias con vistas animadas.

### IMPRESORES "BELL AND HOWELL."

Todo el trabajo del fotógrafo de vistas animadas es fácilmente hecho o echado a perder durante el procedimiento de las impresiones positivas. Es decir, que con buenos negativos pueden producirse películas positivas mejores que las impresiones ordinarias; pero también es posible que por inexperiencia se produzcan impresiones detestables. Todo



Impresor de Películas "B. & H."

depende, principalmente, de la máquina de impresiones. Esta máquina debe ser hecha de manera que no sean posibles los "arrastres" de la película, producidos por la diferencia de tamaño entre las películas positiva y negativa; y debe proveer a la unión perfecta de las películas positiva y negativa cuando pasan por la abertura de impresión.

Estas dos condiciones son indispensables para hacer impresiones finas y distintas. Los impresores de alimentación continua "Bell and Howell" reúnen estos dos requisitos.

Otras características de este aparato no menos importantes son su duración y la sencillez de su construcción. El impresor "Bell and Howell" imprime 900 imágenes por minuto, y con

esta velocidad producirá impresiones extraordinariamente finas y transparentes, de mérito especial para la proyección en la pantalla.

Además de los distintivos que caracterizan estas cámaras, perforadores e impresores y de su extraordinaria eficiencia particular, hay un rasgo común a todos estos aparatos, que es de la más grande importancia para el fotógrafo de vistas animadas; la reducción a tipos normales de dichas cámaras, perforadores e impresores.

Todos los aparatos que entran en la producción de películas cinematográficas dependen unos de otros en su funcionamiento. La naturaleza de las perforaciones de la película afecta directamente el resultado obtenido en la cámara, en el impresor y en el proyector. El procedimiento en la cámara puede ayudar o perjudicar la impresión de los positivos. Por todo esto es de la mayor importancia que los mecanismos de movimiento de todos estos aparatos sean fabricados de conformidad con especificaciones generales para todos. En la fabricación de los aparatos de "Bell and Howell," la medida y distancia de las perforaciones hechas por el perforador son fijadas para gobernar el mecanismo de movimiento de la película en la cámara y en el impresor. De esta manera se consigue un registro perfecto de la película en la cámara y en el impresor y se producen positivos de admirable limpieza.

### BUTACAS DE TEATRO DE ACERO "AMERICAN."

Son distintivos peculiares de las butacas de teatro de acero, fabricadas por la American Seating Company, su extrema limpieza y perfecta higiene; su resistencia, rigidez y duración, y su gozne suave y sin ruido. Además, estas butacas están hechas de manera que se les puede fijar permanentemente en el suelo, y combinan armoniosamente la comodidad con la elegancia y belleza de su estilo.

El pulimento color acero de cañón y tan brillante como el cristal, del esmalte que cubre la armazón de estas butacas, es una garantía, un seguro contra la acumulación del polvo. La ausencia de recodos y rincones de ornamentación deja libre el polvo y ofrece gran facilidad para la limpieza y aseo de los montantes de las butacas, punto que no pueden menos que apreciar los empresarios de teatros.

La fuerza, rigidez y duración se obtienen con el empleo de acero tubular triangular, laminado en frío, de calibre grueso, que elimina todo aflojamiento de las piezas, pues el acero es soldado completamente y unido en todas sus partes mediante el proceso del fundente eléctrico.



Modelo de  
Butaca de  
Acero  
Ideal para  
Teatros,  
Marca  
"American."

El uso del gozne tipo de disco, con cojinete de bolitas, hace que estas butacas no produzcan el menor ruido cuando se abre o cierra el asiento, y la ausencia de piezas sueltas, en los resortes hace posible el empleo de un gozne que no ejerce ninguna acción, presión ni desgaste sobre el pasador, pues las piezas del gozne son entre-trabadas permanentemente en la fábrica.

El perno es remachado a máquina, con doble guarda, y basta mantener juntas las piezas mientras se procede al entrapado de ellas.

Las butacas quedan afirmadas con gran firmeza en el suelo por medio de las patas en forma de taza, que tienen la superficie de abajo verificada con toda exactitud para que asienten las butacas completamente a nivel sobre el suelo. Las perforaciones para los tornillos son avellanadas, con el fin de que, una vez colocados, la elasticidad del acero los mantenga en constante tensión, eliminando así toda vibración o sacudidas, como las que ocurren cuando se aflojan los tornillos.

Las partes de madera son enteramente de abedul de primera clase. No se hallará ningún alma de madera blanda. Las piezas de madera son hechas de cinco chapas colocadas con la fibra a la inversa, y acabadas con una mano de tinte y una o más manos de charol, según se requiera, y finalmente dos manos de barniz de la mejor calidad.

Toda la madera es de un acabado caoba elegante; pero puede darse cualquier color que se desee.

Las piezas de metal son de acero laminado de calibre grueso; y los montantes, de acero triangular; todo esmaltado color acero de cañón, generalmente negro; pero puede dársele también un color verde, ante, gris o caoba.

El único trabajo de montaje que tiene que hacer el comprador es la inserción de los pasadores y asientos en los espaldares, y los pasadores tienen contratueras y arandelas de resorte, que protegen la madera y aseguran un pasador afirmado permanentemente.

Estas butacas son fabricadas de altura normal, y de 18 a 22 pulgadas de ancho, según se desee. Los descansos de los brazos son de madera y están provistos de doble abrazadera para asegurarlos al brazo de metal.

### RECTIFICADORES DE ARCO DE MERCURIO "GENERAL ELECTRIC."

La General Electric Company fabrica dos aparatos para cambiar en continua la corriente alterna, a saber: el rectificador de arco de mercurio, y el Compensa-arco de corriente alterna a corriente continua.

El rectificador de arco de mercurio es hecho originalmente para funcionar con 110 o 220 voltios, corriente monofásica de cualquiera frecuencia comercial. El equipo es intercambiable, sea de 110 o 220 voltios, y puede funcionar con circuito de un ramal o de tres fases.

El rectificador de arco de mercurio para máquinas cinematográficas es quizás el aparato más eficaz que se conoce

para cambiar en continua la corriente alterna. El voltaje de la corriente alterna es reducido por medio de un transformador al voltaje conveniente para el arco, después de lo cual se la cambia a corriente continua por medio del tubo de mercurio rectificador del arco. Por esto se comprende fácilmente que el rectificador de arco de mercurio combina la más grande eficiencia del transformador de corriente alterna y todas las ventajas del arco de corriente continua.

Los rectificadores de la General Electric Company son de funcionamiento enteramente automático. Todo lo que se requiere es juntar los carbones del arco, y el rectificador se pone en operación automáticamente, suministrando corriente continua al arco.

Los rectificadores de la General Electric son del tipo de tablero y están provistos de todos los interruptores, etc.; están montados sobre un tablero de pizarra de acabado marino, apoyado en el

Rectificador Monofásico de Mercurio para Luz de Arco "General Electric."

transformador o reactancia principal. El equipo no produce ruido casi absolutamente; ocupa un espacio de 10 x 18 pulgadas y es muy liviano. El de 50 amperios pesa solamente 550

libras. Otra de sus principales ventajas consiste en que impiden la acumulación de suciedades, aceite, etc.

Todos estos rectificadores están provistos de cuadrante de regulación de 11 puntos, por medio del cual puede variarse instantáneamente la corriente del arco al deseo del operador,

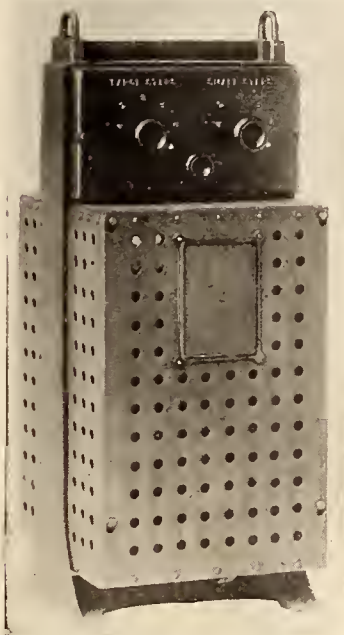
para que corresponda a las diferentes densidades de la película. También están provistos de un conmutador de tres polos, doble movimiento, para usar corriente alterna en el arco en vez de corriente continua, cuando se desee.

Un rectificador "General Electric" de 40 amperios, funcionando a 40 amperios, produce una luz de 12.500 bujías, mientras que el arco de corriente alterna de 40 amperios sólo producirá una luz de 2,600 bujías.

Los rectificadores de la General Electric Company son de tres tamaños, a saber: de 30, de 40 y de 50 amperios, y los ofrecen en el mercado con o sin amperímetro, según se les solicite.

### EQUIPOS RECTIFICADORES "WESTINGHOUSE-COOPER-HEWITT."

Consiste el equipo en un rectificador "Cooper-Hewitt" de mercurio y un aparato regulador, todo encerrado en una caja protectora de hierro con orificios ventiladores. La ampollita de rectificar está encerrada completamente, de suerte que no está expuesta a daño, y a la vez se evita el escape de luz cegadora. Todo el aparato va encerrado de manera que el operario no puede ponerse en contacto con ninguna de las piezas vivas. Para encender la lámpara se juntan los carbones como si no fuera a usarse ningún rectificador. Para apagarla bastará cerrar el interruptor o separar los carbones. La regulación de la corriente es automática.



Rectificador "Westinghouse-Cooper-Hewitt."

La graduación de la corriente a través de la lámpara para regular la cantidad de luz se hace por medio de un interruptor de cuadrante montado cerca de la parte superior de la máquina. Con este aparato no hay maquinaria en movimiento. Los gastos de operación con un aparato tipo "AL" son a menudo menores que cuando se usa una línea directa o un circuito de corriente alterna. Un arco de corriente continua de 30 amperios produce como el doble de iluminación sobre la pantalla que un arco de corriente alterna de 50 amperios.

Se ha comprobado que usando este rectificador es posible mantener la lámpara en operación por cuatro horas con un juego de carbones. Con un cambio sencillo, fácilmente hecho en las conexiones, puede operarse la lámpara con corriente alterna hasta que se consiga otra ampollita de rectificar. En tal caso, el aparato actúa como compensador, manteniendo la corriente en el valor deseado sin pérdida considerable. Estos rectificadores son hechos de tres capacidades, a saber: 110-220 voltios corriente alterna, 30 amperios corriente continua, 110-220 voltios corriente alterna, 40 amperios corriente continua, 110-220 voltios corriente alterna y 50 amperios corriente continua. Los rectificadores de 30 amperios se usan para telones de tamaño corriente, los de 40 amperios con telones muy grandes o en teatros bien iluminados, y los de 50 amperios se usan en teatros muy grandes o para vistas de colores.

La corriente continua que se obtiene es aproximadamente de 55 voltios, mientras que la corriente alterna que se obtiene cuando se usa el aparato como compensador de arco es de 35 voltios.

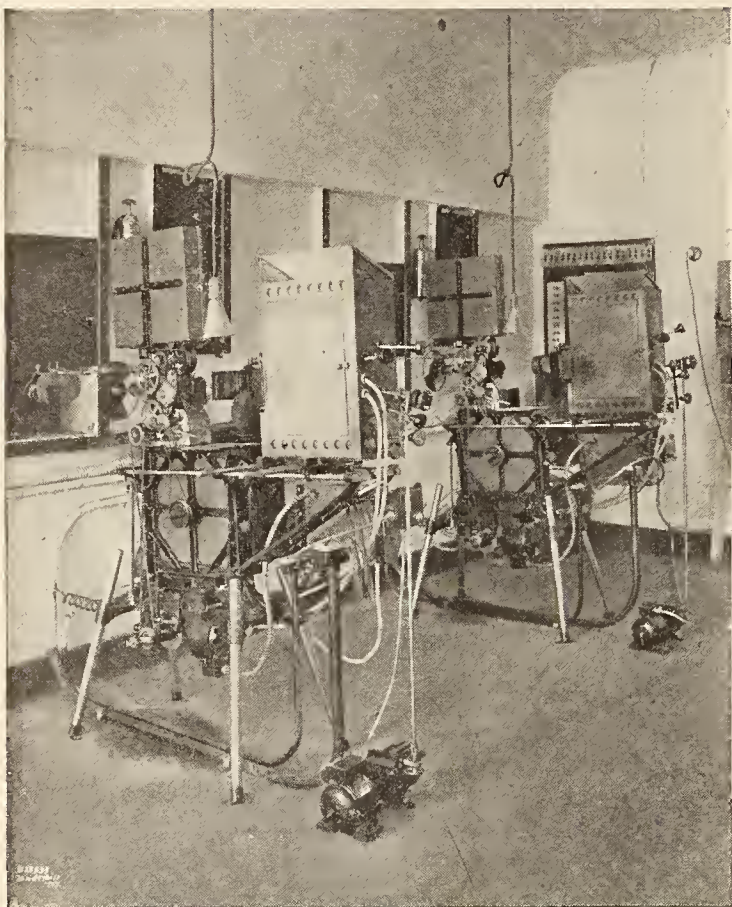
### REGULADOR DE ARCO "SPEEDCO."

El fin del Regulador de Arco "Speedco" es, como lo indica su nombre, alimentar y regular la alimentación de los carbones de la lámpara de arco de proyección, eliminando este trabajo de manos del operador, y manteniendo la iluminación de un valor constantemente uniforme.

Consiste la máquina en el regulador propiamente dicho, directamente acoplado a un motorcito eléctrico de 1/12 de C.F., de corriente continua.

Este motorcito está provisto de un interruptor y fusibles, y sus conexiones son hechas en derivación con el arco, en el conmutador de mando.

El regulador está conectado al manubrio de alimentación de la lámpara por medio de una varilla de telescopio. La perilla original del manubrio de alimentación está reemplazada por un tornillo sin fin con su engranaje y mangos de fibra.



Regulador de Arco "Speedco" en el Teatro "Claremont" de Nueva York.

La forma telescópica de la varilla permite el movimiento vertical de la lámpara, y las uniones universales a los extremos de la varilla permiten utilizar la caja de la lámpara para proyecciones de estereoscopia.

El regulador puede graduarse instantáneamente para mantener un arco de cualquier tamaño que se desee, y mantiene este tamaño dentro de un décimo de voltio.

El funcionamiento de la máquina depende enteramente del voltaje representado por el tamaño particular del arco para el cual se ha graduado el regulador.

La velocidad del motor es muy sensible a los cambios de voltaje y, como está conectado a través del arco, responde instantáneamente, con aumento o disminución de velocidad a la más ligera variación en el tamaño del arco.

El motor y sus conexiones son las únicas piezas eléctricas del equipo. No tiene bobinas ni magnetos, y todas las demás piezas son enteramente mecánicas.

El regulador funciona en una caja de aceite herméticamente cerrada.

Los elementos principales del regulador son éstos: un eje principal que es el que va conectado al motor, y soporta las piezas del regulador centrífugo; un eje secundario que se extiende a través de la caja y va conectado al eje principal por medio de un engranaje diferencial; un trinquete cuya posición de acción está regulada por la posición radial del regulador, y su posición extrema está limitada por el ajuste de una tuerca en la tapa de la caja; y una rueda dentada colocada en el eje secundario en yuxtaposición con un diente único que proyecta del trinquete.

El tamaño del arco que debe ser mantenido representa un determinado voltaje y cierta velocidad del motor, y para mantener este arco sin variaciones, no debe haber cambios apreciables en la velocidad del motor.

Por consiguiente, después de haberse fijado el tamaño del arco más conveniente para los requisitos del caso, un ajuste mecánico (que puede ser alterado como se desee, pero a la vez es permanente) hecho en el Regulador representa el límite de la velocidad del motor y, por consiguiente, el límite del tamaño del arco.

Esta limitación da por resultado que el arco es alimentado

intermitentemente, quizás no más de un milésimo de pulgada cada vez, pero lo suficiente para compensar el consumo del carbón. Además, mantiene el arco en un tamaño determinado y, como consecuencia, hace que el motor funcione a una velocidad constante.

En resumen, dentro de una fracción de segundo se verifican las siguientes operaciones: consumo de carbón, aumento de voltaje en el arco, aumento de velocidad en el motor, y después, alimentación de carbón, disminución en el voltaje del arco, disminución en la velocidad del motor.

#### MAQUINA "PIERSON" DE LIMPIAR PELICULAS.

La Máquina "Pierson" para limpiar películas es una novedad por muchos conceptos.

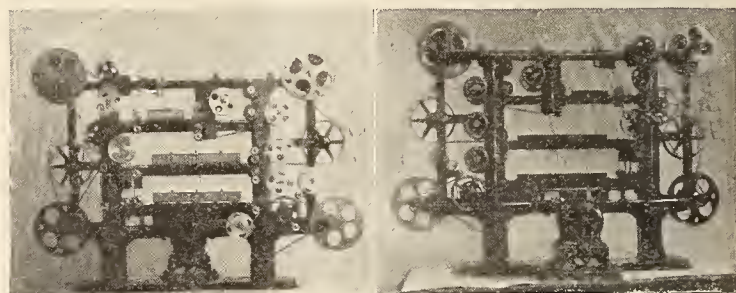
La película que se va a limpiar pasa entre dos cintas impregnadas de un producto químico especial que queda en contacto perfecto con la película mediante una cantidad de pesas de presión sostenidas en un bastidor de bisagras. Cada una de las pesas angostas de presión se alza con independencia de las otras cuando pasa un parche de la película, y vuelve después a su presión normal.

La película corre a través de la máquina por medio de poleas revestidas de corcho, como una correa y no mediante mecanismo de dientes, de suerte que no puede resultar ningún daño en las perforaciones laterales de la película. La película es alimentada con un carrete al entrar en la máquina y recibida y enrollada en otro carrete al salir de la misma. Mientras la película corre en una dirección, las cintas saturadas del producto químico son alimentadas en dirección opuesta y re-enrolladas en carretes recibidores, de manera que la película se pone en contacto continuamente con cinta nueva, saturada con el producto químico que limpia la película.

Mientras se trata con el producto químico una película por un extremo de la máquina, por el otro extremo se va secando otra película ya tratada químicamente.

Ambos extremos son distintos y separados uno de otro, de manera que pueden trabajar simultáneamente o juntos.

El extremo que seca difiere del extremo que limpia, en las cintas que están secas, y la película pasa entre dos juegos de pesas de presión, a nivel diferente, y a cada nivel, corresponde diferente transmisión de movimiento, de manera que la máquina posee doble superficie de secar que la que tendría de otro modo, con la mitad de presión sobre la película. Un mecanismo de cierre automático hace parar cualquiera de los extremos de la máquina con independencia del otro, en casos de accidente.



Vistas de Frente y Posterior de la Máquina de Limpiar Películas "Pierson."

En esta máquina, la película es constantemente tratada y pulimentada con cintas nuevas. El producto químico no solamente quita la suciedad, el aceite de máquina, etc., sino que suministra a la película una solución perfectamente transparente que se compenetra y permanece en el cuerpo de ella, reemplazando el aceite natural que debe contener, cuya ausencia pone quebradiza y frágil la película.

Esta solución recoge el polvo o sucio. Otra propiedad de esta solución limpiadora y suavizadora es su acción sobre la plata no revelada de la emulsión, que según pruebas de laboratorio llega al 5 o 10% y se oxida al pasar por los rayos de la lámpara de arco, haciendo más opaca la película y proyectando oscilaciones en la cortina debido a que no está depositada uniformemente en la película.

La máquina tiene una capacidad de 50,000 pies por día y es tan sencilla que cualquiera puede manejarla con pocos minutos de instrucción. Es compacta y ocupa muy poco espacio. Le película tratada con esta máquina queda no solamente revelada y limpia, sino también suave y flexible por unos tres o cuatro meses, con un solo tratamiento.



# Directorio de Fabricantes de Películas

**AMERICAN FILM COMPANY:** 6227 Broadway, Chicago, Illinois.

Una de las compañías independientes más antiguas. Se dedica a producir dramas de costumbres occidentales, con las marcas "Flying A" y "Mustang," dramas de sociedad, que se distinguen con la marca "Masterpictures," comedias ligeras y alta comedia con las marcas "Beauty" y "Vogue."

**BIOGRAPH COMPANY:** 807 East 176th St., Nueva York. Hace muchos años que las películas de esta marca gozan de bien merecido renombre. Esta compañía lleva a la escena las obras dramáticas más famosas en películas de 2, 3 y 4 mil pies, y produce además comedias ligeras y dramáticas de 1000 pies.

**BLUEBIRD PHOTOPLAYS, INC.:** 1600 Broadway, Nueva York, E. U. A.

Nueva compañía que produce solamente películas de gran cartel, de 5000 pies, particularmente interesantes por la fuerza de su argumento y la hermosa fotografía.

**BOSWORTH, INC.:** 220 W. 42nd Street, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas de gran cartel de 5000 pies.

**CALIFORNIA MOTION PICTURE CORP.:** San Rafael, Calif.

Esta compañía produce películas de 5, 6 y 7000 pies, notables por la nitidez del trabajo fotográfico y los bellos panoramas escénicos, interpretadas por la prominente actriz norteamericana Beatriz Michelena.

**THOS. A. EDISON, INC.:** 239 Lakeside Ave., Orange, N. J.

Una de las fábricas norteamericanas más antiguas. Produce magníficos dramas sociales e históricos de 3 y 4 mil pies, así como dramas cortos y comedias de 1000 pies. Esta compañía se revela por la uniforme superioridad de sus producciones, cuyos argumentos jamás se basan en temas ofensivos.

**ESSANAY FILM COMPANY:** 1333 Argyle Street, Chicago, Illinois.

Una de las empresas cinematográficas más antiguas de los Estados Unidos. Especializa en obras de costumbres occidentales con radios y "cow-boys." Aparte de los pabillos cómicos de 1000 pies, produce películas de gran cartel de 5000 pies.

**FAMOUS PLAYERS FILM COMPANY:** 136 West 56th Street, Nueva York.

Esta compañía sólo produce películas de gran cartel. Especializa en adaptaciones cinematográficas de los dramas más famosos. Muchas de las grandes "estrellas" de la escena europea y americana han tomado parte en sus creaciones. Entre las obras que ha presentado se cuenta "Isabel de Inglaterra" con Mme. Sarah Bernhardt, "Tierra Baja" con Mlle. Bertha Kalish, "La Ciudad Eterna" con Pauline Frederick, "Leah Kleschna" con Carlota Nilsson, "Ante el Deber" con Rita Sachetto, así como muchos otros interesantes dramas con la célebre artista norteamericana Mary Pickford.

**FOX FILM CORPORATION:** 126 West 46th Street, Nueva York.

Produce películas dramáticas y de sensación de 5000 pies. Tiene contratadas a la renombrada actriz danesa Betty Nansen y la norteamericana Theda Bara.

**FROHMAN AMUSEMENT CORP.:** 18 E. 41st Street, Nueva York, E. U. A.

Productores de películas extraordinarias solamente, de 5000 pies.

**GAUMONT COMPANY:** Flushing, L. I., Nueva York.

Sucursal en los Estados Unidos de la conocida compañía francesa, con escenarios y talleres en Flushing, Nueva York, para la producción de películas de gran cartel bajo la marca "Masterpictures" y dramas de 3000 pies con la marca "Gaumont." A la par que otras muchas fábricas, esta empresa mantiene talleres en la Florida durante parte del año.

**GREAT NORTHERN FILM COMPANY:** 110 West 40th Street, Nueva York.

Sucursal americana de la conocida compañía "Nordisk" de Copenhague, Dinamarca. Representa la marca "Nordisk" en los Estados Unidos y determinados países de la América Central y del Sur. Sus producciones se destacan por la intensidad dramática y excelente fotografía.

**DAVID HORSLEY PRODUCTIONS:** Bayonne, N. J.

Conocido fabricante de películas superiores—uno de los independientes más antiguos de América. Produce comedias muy chistosas, bajo la marca "Cub," con George Ovey, reputado como el "Cómico más gracioso de los Estados Unidos." También presenta los dramas de la marca "Centaur," de 2 y 3 mil pies, en la mayoría de los cuales aparecen fieras.

**IVAN FEATURE PRODUCTIONS:** 126 W. 46th Street, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas muy sensacionales, de 5000 pies.

**INTERNATIONAL FILM SERVICE:** 2 Columbus Circle, Nueva York, E. U. A.

Es esta una de las casas productoras más fuertes de los Estados Unidos, y está lanzando al mercado actualmente películas en serie.

**JUVENILE FILM CORP.:** 110 W. 40th Street, Nueva York, E. U. A.

La especialidad de esta compañía son las películas de 1000 y 2000 pies, interpretadas por niños.

**KALEM COMPANY:** 235 West 23rd Street, Nueva York.

Compañía antigua y bien acreditada. Sus películas por lo general son de 2, 3 y 4 mil pies. Ha llevado al cinematógrafo muchas obras de fama internacional, entre las cuales merece especial mención la titulada "Del Pescabe a la Cruz," que se representó en Tierra Santa, a donde se trasladaron los actores de la compañía. También ha producido muchas películas sensacionales en series.

**GEORGE KLEINE** 807 East 175th Street, Nueva York.

Durante mucho tiempo fué uno de los mayores importadores de películas en este país. En la actualidad es uno de los grandes fabricantes norteamericanos y su especialidad consiste en películas extraordinarias de cinco mil pies para arriba.

**JESSE L. LASKY FEATURE PLAY COMPANY:** 485 Fifth Avenue, Nueva York.

La especialidad de esta compañía ha consistido siempre en las obras de mucho aparato. Acaba de presentar al público una dramatización cinematográfica de "Carmen," en 5000 pies, con Geraldine Farrar en el papel de protagonista. Las películas de esta casa son notables tanto por su argumento como por el trabajo fotográfico, y muy adaptables al gusto de la América Latina. Esta progresista compañía tiene ahora el proyecto de contratar a las más renombradas artistas europeas para que aparezcan en sus películas, y poder así amoldarse más a los mercados europeo y de la América Latina.

**LUBIN MANUFACTURING COMPANY:** 20th St. and Indiana Ave., Filadelfia, Pa.

Produce muchas emocionantes películas dramáticas de 2 y 3 mil pies. Las comedias han sido siempre la especialidad de esta empresa y sus listas aparecen invariablemente repletas de asuntos de esa índole.

**MELIES MANUFACTURING COMPANY, INC.:** 326 Lexington Avenue, Nueva York.

Talleres norteamericanos de la empresa francesa. Especializa en películas cómicas de la marca "Vim."

**OLIVER MOROSCO PHOTOPLAY CO.:** 220 West 42nd Street, Nueva York.

Esta compañía especializa en la representación cinematográfica de novelas y obras teatrales famosas.

**METRO PICTURES CORPORATION:** 1480 Broadway, Nueva York.

Empresa recientemente organizada que ofrece al público magníficas películas de gran cartel, bajo las marcas "Rolfé," "Quality," "Popular Plays and Players" y "Columbia"—todas de 500 pies en adelante.

**B. S. MOSS, INC.:** 729 Seventh Avenue, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas sensacionales de 5000 pies.

**MUTUAL FILM CORPORATION:** 71 West 23rd Street, Nueva York, E. U. A.

Esta compañía es la distribuidora de las producciones de varias de las casas arriba mencionadas, y tiene el proyecto de llevar su mercado a la América Latina. Controla toda la producción de las comedias de 2000 pies interpretadas por Charlie Chaplin, y cintas extraordinarias de 500 pies de longitud, más o menos.

**NORIEGA FILM COMPANY:** 16 Beaver Street, Nueva York, E. U. A.

Nueva compañía organizada y dirigida por el primer actor Manuel Noriega, bien conocido en toda la América Latina, y compuesta únicamente por artistas españoles. Figura como estrella la notable actriz María Conesa, aclamada por todos los públicos españoles y sudamericanos. Se propone lanzar al mercado películas de gran cartel, de 5000 pies, y cómicas de 1000 pies de longitud. Los temas serán netamente latinos, y las películas interpretadas por artistas españoles y franceses. Cuentan con uno de los mejores directores artísticos de los Estados Unidos.

**PALLAS PICTURES:** 220 West 42nd Street, Nueva York.

Produce películas superiores de gran cartel en cinco partes.

**PARAMOUNT PICTURES CORPORATION:** 485 Fifth Avenue, Nueva York.

Representa a varias de las compañías citadas que producen películas extraordinarias de 5000 pies en adelante. También presenta una revista de sucesos semanales y una serie de películas instructivas sobre la América Latina, que ha tendido a estrechar las relaciones entre los diversos países de este hemisferio.

**PATHE EXCHANGE, INC.:** 25 West 45th St., Nueva York.

Sucursal norteamericana de la renombrada compañía francesa. Esta empresa sostiene en Nueva York un numeroso cuerpo de artistas, con grandes escenarios y talleres, para la producción de sus películas. También ofrece gran variedad de obras representadas por otras compañías cuya producción controla, tales como los dramas en 2 y 3 partes de la marca "Balboa"; dramas, comedias y asuntos instructivos de las marcas "Globe," "Pathé," "Pathé News," "Pathécólor," "Photocolor," "Phuafilm," "Punch," "Starlight" y "Victoria." Merecen especial mención las películas en cinco partes de la marca "Gallo de Oro" y "Panamá," bajo cuya última marca se ofrece la obra en series titulada "Neal de la Marina."

**LÉWIS J. SELZNICK PRODUCTIONS:** 729 Seventh Ave., Nueva York, E. U. A.

Esta casa es una de las más prominentes, productora de películas de primera clase interpretadas por la bellísima actriz norteamericana Clara Kimball Young. Como director artístico figura Albert Capellani, de renombre internacional, quien dirigió la dramatización de "Les Misérables" de la Casa de Pathé.

**SIGNAL FILM CO.:** 4560 Pasadena Ave., Los Angeles, Cal.

Esta casa fabrica películas en serie, y sensacionales de 5000 pies, en que figura la intrépida Helen Holmes.

**SELIG POLYSCOPE COMPANY:** Washington and Wash Ave., Chicago, Illinois.

Una de las compañías norteamericanas más antiguas y acreditadas. Sus películas sensacionales, donde aparecen toda clase de fieras, gozan de renombre en todas partes del mundo. La empresa mantiene en Los Angeles, California, un gran jardín zoológico con inmensa variedad de animales salvajes.

**THANHOUSER FILM CORPORATION:** New Rochelle, N. Y.

Produce interesantes dramas de 2 y 3 mil pies bajo las marcas "Thanhauser" y "Than-o-play," así como argumentos cómicos de 1000 pies con la marca "Falstaff." Empresa antigua y acreditada que se distingue por la uniforme superioridad de sus creaciones. Ha presentado dos películas en series: "El Misterio del Millón de Dólares" y "Zudora," la primera en 46 mil pies y la segunda en 40 mil pies. Ambas de gran éxito.

**TRIANGLE FILM CORPORATION:** 1457 Broadway, Nueva York.

Empresa nueva cuyos esfuerzos han sido objeto de éxito instantáneo. Cuenta con tres de los directores más eminentes de la cinematografía: D. W. Griffith, Thomas Ince y Mack Sennet. Sus producciones se ofrecen bajo las marcas "Kay-Bee," "Fine Arts" y "Keystone"—la última de las cuales distingue a las comedias que de tanto renombre gozan en todas partes del mundo.

**UNICORN FILM SERVICE CORP.:** 126 W. 46th Street, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas de 1, 2 y 3000 pies, en todos los estilos.

**UNITED SALES CORP.:** 729 Seventh Avenue, Nueva York, E. U. A.

Produce cintas sensacionales en serie.

**UNIVERSAL FILM MANUFACTURING COMPANY:** 1600 Broadway, Nueva York.

Esta empresa es quizás la más importante de los Estados Unidos dentro del ramo cinematográfico. Sus marcas son las siguientes: "Big U," "Bison," "Red Feather," "Gold Seal," "Imp," "Joker," "Laemmle," "L-Ko," "Nestor," "Powers," "Rex," "Victor" y "Universal Special." No sólo produce infinidad de dramas y comedias de 1000 pies, sino muchas películas extraordinarias de 2, 3, 4, 5 y 6 mil pies. Los miembros de esta organización son en extremo emprendedores y desean entablar relaciones con la América Latina.

**VITAGRAPH COMPANY OF AMERICA:** East 15th St. and Locust Ave., Brooklyn, N. Y.

Una de las compañías norteamericanas más antiguas e importantes. La fama de sus películas, cuya superioridad el público reconoce, se extiende por todo el mundo. Produce comedias y dramas cortos, así como obras de gran cartel de 2 y 3 mil pies y argumentos extraordinarios de 5000 pies en adelante, tales como "El Clarín de la Paz," etc.

**WORLD FILM CORPORATION:** 130 West 46th Street, Nueva York.

Presenta películas extraordinarias de varias marcas excepcionales: "Armstrong," "Brady," "Shubert," "Frohman," "Harris," "Premo" y "California."

**VOGUE FILM COMPANY:** Los Angeles, Cal.

Especialistas en películas cómicas de 1000 pies de longitud.

**No deben vacilar en dirigirse a esta empresa los interesados en entablar relaciones directas con fábricas de los siguientes artículos:**

Cámaras—Máquinas de Imprimir y Perforar—Carbones—Sillas de Teatro—Películas Usadas—Letreros Eléctricos—Alumbrado Eléctrico—Ventiladores—Cajas para Películas—Limpiapelículas—Material para Películas—Matafuegos—Motores a Gas—Grupos Eléctricos—Lentes—Películas Nuevas—Instrumentos Musicales—Carteles—Proyectores—Carretes, Cemento y Materiales para Alquiladores—Telones y Pintura para los mismos—Vistas Fijas—Boletaje—Máquinas para Vender Billetes.



**PARA LLEGAR A SER FOTOGRAFO Y GANAR DE \$15.00 A \$35.00 POR DIA**

Con nuestra nueva invención, la CAMARA GLOBO INSTANTANEA, pueden hacerse ferrotipos y fotografías en postales al minuto. No se necesita cuarto oscuro ni experiencia en fotografía. Cada postal cuesta menos de un centavo, y se vende por 10 o 15. La mejor oportunidad para ferias, carnavales, parques, etc.

Solicítense nuestro catálogo gratis No. 11 y lista de precios de nuestros últimos modelos en cámaras y accesorios.

**THE NEW YORK FERROTYPE CO.**  
168½ Delancey St., Nueva York, E. U. A.

**EL MUNDO CINEMATOGRAFICO**

LA REVISTA MAS LEIDA EN ESPAÑA, AMERICA LATINA Y FILIPINAS

Suscripción anual: 2 dólares

280—Consejo de Ciento—280

**BARCELONA, ESPAÑA**

**DE HOY EN ADELANTE**

Suspenderemos el envío regular de CINE-MUNDIAL, aunque remitiremos de vez en cuando ejemplares sueltos para que se note nuestro progreso y los esfuerzos que venimos haciendo en pro de los intereses cinematográficos panamericanos.

PARA TENER LA SEGURIDAD DE RECIBIR "CINE-MUNDIAL" TODOS LOS MESES, CON ESTRICTA REGULARIDAD, ES IMPRESCINDIBLE SUBSCRIBIRSE. A continuación se inserta el boletín de suscripción con instrucciones sobre el modo de hacer las remesas.

Confiamos que todos los interesados del ramo se hayan dado cuenta de los beneficios que "CINE-MUNDIAL" reporta y se decidan a continuar recibéndolo con regularidad.

**BOLETIN DE SUBSCRIPCIÓN**

Corte este cupón, escriba en él con toda claridad su nombre y dirección y envíelo a la Administración de CINE-MUNDIAL, con el respectivo importe en giro postal, letra a la vista sobre Nueva York o en billetes americanos o de su país. En último caso pueden remitirse sellos postales no usados, siempre que se agregue a su valor original un recargo del 25 por ciento, que es el descuento exigido por los cambistas en el mercado.

GIROS POSTALES—Existe servicio de giros postales entre los Estados Unidos y los siguientes países: Argentina, Bolivia, Chile, Costa Rica, Cuba, Filipinas, Honduras, Méjico, Panamá, Perú, Portugal, Puerto Rico, Salvador, Uruguay, Zona del Canal.

**CINE-MUNDIAL**  
17 Madison Avenue, Nueva York

CINE-MUNDIAL  
17 Madison Avenue, Nueva York

Fecha,.....

Adjunto remito \$1.50 oro de los Estados Unidos para que se sirvan anotar una suscripción anual a CINE-MUNDIAL .....

Nombre .....

Teatro .....

Calle .....Ciudad .....

País .....

## PELÍCULAS USADAS

a \$1.00 por cada mil pies, en lotes que alcancen o pasen de 10,000 pies. Gran variedad de asuntos en cintas de 2, 3, 4, 5 y 6,000 pies, acompañadas de clisés para anuncios. Pídase lista de precios. Tenemos también un gran surtido de películas de la guerra listas para el despacho.

**Twentieth Century Film Co.**

220 W. 42nd St., Nueva York, E. U. A.

### Empresarios de Espectáculos: ¡ Aquí Está La Diversión Que Se Lleva La Palma!

La última y más moderna atracción en diversiones para parques, circos, festejos ambulantes, etc. Pasmosas ganancias.

Más módica en precio que cualquiera otra.  
**LA CASA ESTRAMBÓTICA**

Solicítese folleto a

**WM. H. OESTERLE AMUSEMENT COMPANY, Inc.**  
North Beach, L. I., E.U.A.

### Gane Ud. de 15 a 35 Dólares Diarios



con nuestra máquina fotográfica al minuto, marca VICTOR.

Esta cámara hace el retrato directamente sobre la tarjeta sin el uso de negativos

#### No Se Necesita Práctica Alguna

Se dan instrucciones completas con cada cámara.

Garantizamos nuestras postales y ferrotipos como lo mejor y se devuelve el dinero si no satisfacen.

Ensaye Ud. y se convencerá  
Escriba hoy por catálogo gratis

**American Ferrotipe Co.**

Departamento 99 23 Delancey Street  
Nueva York, E. U. A.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes.

## PELICULAS EN VENTA

De cualquier tema que se desee, a 0.01 por pie. Solicítese lista.

**DAVIS FILM SERVICE**

79 S. Washington Street  
WILKES-BARRE, PA., E. U. A.

TARJETAS POSTALES de todos los actores cinematográficos que aparecen en los Estados Unidos, con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos.

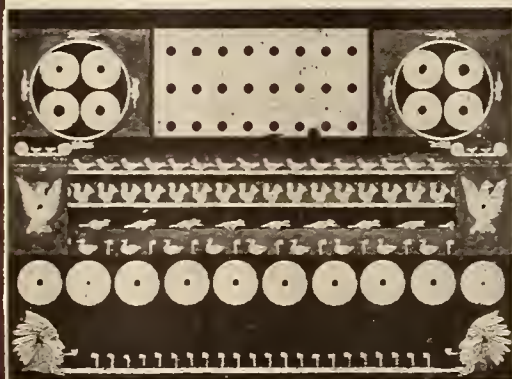
Precio: \$3.00 el millar.

LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELICULAS que deseen tener en existencia, un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo.

Magnífico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas

**KRAUS MANUFACTURING CO., 220 W. 42d St., Nueva York, E. U. A.**

### NUESTROS ARTICULOS NO NECESITAN RECOMENDACIÓN

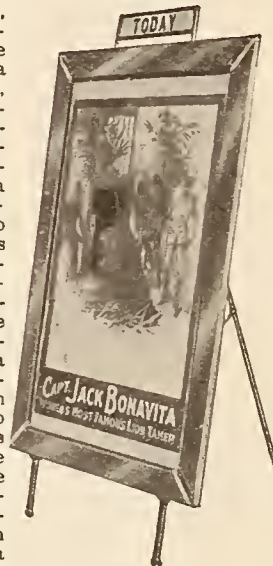


**EMIL R. HOFFMAN & SON**

Fabricantes de las mejores GALERIAS DE TIRO AL BLANCO y EQUIPOS ACCESORIOS.  
3317 S. Irving Ave. CHICAGO, ILL., E. U. A.

## MARCOS Y ATRILES DE LATÓN

En el año 1904, cuando presentamos los marcos de latón por primera vez en el mercado, resultaba en extremo difícil convencer a los empresarios de la importancia que revestía adornar artísticamente el vestíbulo de sus teatros, pues no acertaban a explicarse la necesidad de gastar dinero en marcos de latón mientras pudieran pegar a la pared sus cartones o fijarlos en cualquier espacio disponible. Tales empresarios no se hacían cargo de que en realidad ahuyentaban miles de personas que hubieran deseado pasar una hora distraída. Se detenían ante el teatro, dispuestas a pagar la entrada, pero a la vista de una fachada y vestíbulo antiestético por demás, daban media vuelta y seguían su camino.



Pero los tiempos han cambiado y ahora la mayoría de los empresarios comprenden perfectamente que tienen en el vestíbulo un medio poderoso de atracción para despertar interés en los transeúntes. Y saben que adornando artísticamente el vestíbulo con marcos de latón brillante, el público se siente atraído inconscientemente y se dirige a la taquilla para comprar un billete de entrada. ¿ES USTED UNA DE ESTAS PERSONAS ENTENDIDAS? Si no lo es, pronto engrosará las filas DE ESOS EMPRESARIOS FRACASADOS QUE VEN PASAR A LA GENTE DE LARGO POR SU TEATRO. PARA ENTRAR LUEGO EN OTRO ESPECTACULO. Marcos de latón desde \$3.00 en adelante.



NUESTRO NUEVO CATALOGO PARA 1916 ES UNA REVELACION. SOLICITASE UNO SIN TARDANZA.

**THE NEWMAN MFG. CO.**  
CINCINNATI, O. E. U. A.  
Casa establecida en 1882.

### ALOS EXPOSITORES DE ARMA-NUDOS DE CORBATA

Los arma-nudos que ajustan bien haciendo que la corbata se deslice fácilmente sobre el cuello y encajando en el botón, de este modo ahorrando tiempo y evitando molestias, son la fuente más abundante de beneficios para los expositores activos.

Nuestro arma-nudos ACME lo usan actualmente los agentes que han logrado mayor éxito en Norte América. Nuestras corbatas son las más apropiadas para arma-nudos, por ser corbatas de trencilla de seda de calidad insuperable.

Dirijase Ud. directamente a los fabricantes para obtener precios especiales sobre cantidades de importancia.

REMITA 25c. para el arma-nudos y corbata de muestra  
**NEW ENGLAND BRAID MFG. CO., 37 WEST THIRD ST., NUEVA YORK, E. U. A.**



## CARPAS para Circos, Atracciones Anexas, Cinematógrafos, y toda clase de Espectáculos al Aire Libre, en todos los tamaños.

Establecidos desde hace 40 años.  
Dirección por cable: "FULTONBAG."

**FULTON BAG AND COTTON MILLS**  
330 WYTHE AVE., BROOKLYN, N. Y., E. U. A.

## 50,000 HERMOSISIMAS VISTAS FIJAS EN COLORES DE SUCESOS INTERESANTES

Vistas Escénicas Tomadas en Todas Partes del Mundo

Muestras a 25 centavos cada una  
100 vistas surtidas: \$20.00

Grandes descuentos en ventas al por mayor.

Hacemos vistas fijas con títulos en el idioma que se nos solicite, a \$1.00 cada una.

**NOVELTY SLIDE CO.**

La fábrica de vistas fijas más grande del mundo  
115 E. 23rd Street, Nueva York, E. U. A.



## Maravilloso Crucifijo Luminoso

Brilla en la obscuridad produciendo un efecto sorprendente y misterioso. Somos fabricantes de toda clase de artículos luminosos por medio de nuestro procedimiento secreto denominado ERADIUM, con el cual puede hacerse luminoso cualquier objeto. Fabricamos relojes, fosforeras, letras, esferillas, placas de switch, etc., etc. Escribáse nos por detalles, precios, etc.

**The Pioneer Corporation**  
(Departamento Luminoso)

1249-55 W. 63rd St. Chicago, Ill., E.U.A.

# Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo.

También pintamos **FA-CHADAS AMOVIBLES PARA CIRCOS Y TODA CLASE DE ANUNCIOS PARA ATRACCIONES Y FESTEJOS.**

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean.



Tanto en nuevo como en usado.

Podemos satisfacer todos los requisitos, debiéndose especificar el tamaño que se desea.

**UNITED STATES TENT AND AWNING CO.**  
225-231 N. Desplaines Street, CHICAGO, ILL., E. U. A.

Dirección telegráfica: **USTENT.**

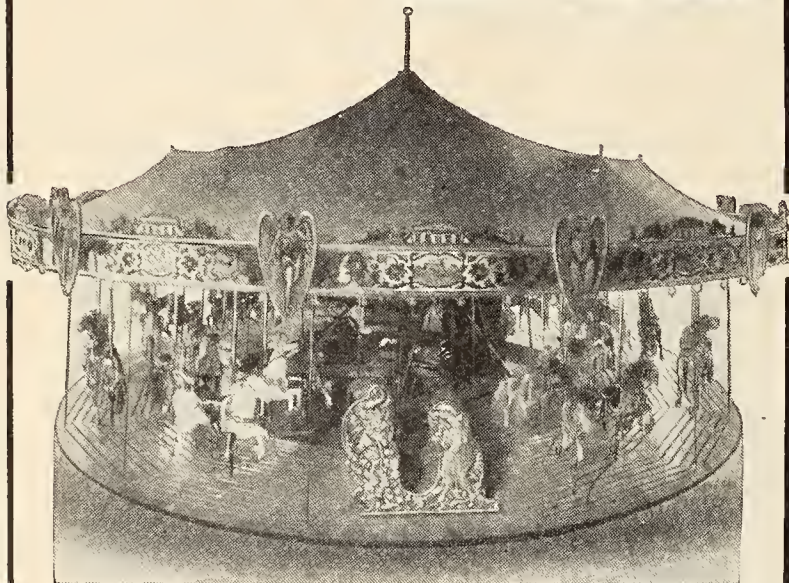
## Los Carruseles "Herschell-Spillman"

son considerados como los más perfectos hasta hoy en juegos para diversiones populares por su **SENCILLO MECANISMO**

**CUIDADOSA DECORACIÓN**

**DURACIÓN**

**MODICIDAD EN SUS PRECIOS**



Es el Aparato que Produce Ganancias Más Prodigiosas

Cada máquina se despacha con su equipo completo, lista para trabajar, con sus correspondientes pabellón, órgano, motor (vapor o gasolina), o motor eléctrico, como se quiera.

Se fabrica toda clase de Tiovivos de 2, 3 y 4 caballos en hilera, fijos y portátiles.

Pídase el último catálogo y lista de precios F.A.B. Nueva York.

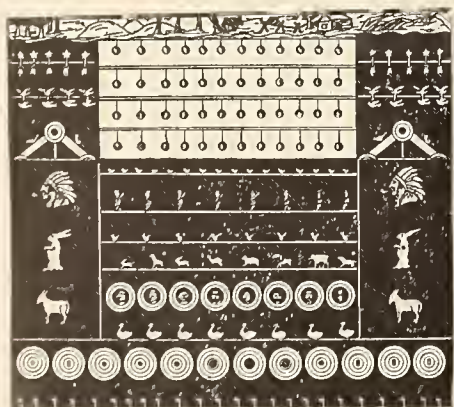
### Herschell-Spillman Co.

444 Sweeny Street, North Tonawanda, N. Y., E.U.A.

Dirección por cable: **SPILLMAN**, Tonawanda.

Claves: A.B.C. 4a. edición y Western Union.

## Galerías de Tiro al Blanco y Artículos para Espectáculos Populares



Tales como los que describe Alberto Campoverde en su artículo titulado "Los Juegos Lucrativos" que se publica en las páginas 120 y 121 del presente número.

Costo insignificante y grandes utilidades para los propietarios.

Nuestros artículos son lo mejor que se produce.

También **BARCOS SALTADORES.**

Escríbanos solicitando catálogo.

### F. C. MUELLER & CO.

1702 N. Western Ave. Chicago, Ill., E.U.A.



## SILLAS PLEGADIZAS PARA TEATROS

De acero, y acero y madera, para teatros cinematográficos, aerodromos, salones para patinar, etc.

Solicítense catálogos y lista de precios.

### ATLAS SEATING COMPANY

10 East 43rd Street, Nueva York, E. U. A.



Cada uno en un atractivo estuche en colores. Una docena en una caja.

Especial para agentes y vendedores ambulantes. Tarjetas anunciadoras en colores.

### EL DISCO ARCO-IRIS ZUMBADOR

Es este un nuevo disco giratorio de combinación que exhibe.

Esta casa fabrica también los chisperos "Secor" anunciados previamente en CINE-MUNDIAL. Muestra, 15 centavos cada una. Precios especiales al por mayor



be deslumbrantes colores y que a cada vuelta presenta un mágico arco-iris en todo su esplendor, y zumba constantemente para atraer a los espectadores. Envíense 15 cents. por uno de muestra. Precios especiales en lotes de docenas y gruesas.

### SECOR MFG. CO.

112 E. 23rd St., Nueva York, U.S.



Casa establecida en 1902.

Más de 15,000 en uso.

## ALISADORAS DE PISOS AUTOMÁTICAS Y LOCOMÓVILES

¡ATENCIÓN!  
¡EMPRESARIOS DE SALONES DE BAILE Y PATINES!  
¡CONTRATISTAS!

Esta máquina puede producir de 25 a 50 dólares diarios. Solicítense precios.

M. L. SCHLUETER, 225 W. ILLINOIS STREET, CHICAGO, E. U. A.

## Berní Organ Co.

216 W. 20th STREET

NUEVA YORK, E. U. A.



### NUESTRA CASA FABRICA

toda clase de aparatos y juegos para diversiones populares en parques, ferias, salones de baile, teatros cinematográficos y pistas de patinar.

### ÓRGANOS CORRIENTES, DE ORQUESTA Y BANDA

También toda clase de Equipos de Cabalgar como Carruseles, Ruedas "Ferris," "Molinos Viejos," "Ferrocarriles Pintorescos," "Molinos Rojos," "Montañas rusas," "Barcos Saltadores," y en general toda variedad de aparatos para espectáculos al aire libre.

Escríbanos solicitando catálogo de órganos o de aparatos para espectáculos a la dirección escrita arriba.

# VENTILADORES "TYPHOON"

VENTILAN Y ENFRÍAN  
TYPHOON FAN COMPANY, 1544 BROADWAY, NUEVA YORK, E.U.A.

LOS ESFUERZOS del propietario o de los empresarios de un teatro para mantenerlo en las mejores condiciones de ventilación, son siempre recompensados por una enorme clientela. No hay cosa que más destierre a los clientes que el calor y la mala ventilación. El único medio para combatir las pérdidas que trae consigo la estación calurosa, es instalar un sistema adecuado de ventilación fresca. Los VENTILADORES "TYPHOON" son la última palabra en invenciones maravillosas y compensan su costo con creces.

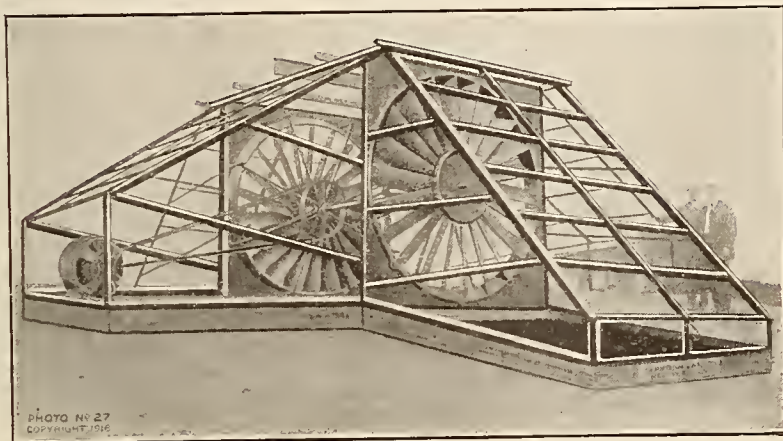
EL TEATRO "RIALTO" de Nueva York (cuya reseña apareció en el número correspondiente a Mayo de CINE-MUNDIAL), es sin duda alguna el teatro de más lujo y perfección en detalles de todo Norte-América.

En el se exhiben las mejores y más costosas películas.

La instalación eléctrica es la más moderna que existe.

Por lo tanto, el sistema de ventilación no podía quedarse atrás, y se eligieron los VENTILADORES "TYPHOON."

En la siguiente ilustración se observan los ventiladores del "RIALTO."



LOS VENTILADORES "TYPHOON" no sólo ventilan el teatro sino que obran como refrigeradores, haciendo que el aire se mantenga en constante circulación. Los edificios en que se instalen los VENTILADORES "TYPHOON" gozarán de igual temperatura así en los meses más ardientes del año como en los más fríos.

LOS interesados en un equipo que les haga su teatro cómodo y fresco, no deben vacilar en enviarnos las dimensiones, capacidad de los asientos, fuerza eléctrica de que se disponga, etc.

EL REDUCIDO costo de nuestro sistema de ventilación agrada y sorprenderá al mismo tiempo. Se da pronta y cuidadosa atención a las preguntas que se nos hagan.

# VENTILADORES "TYPHOON"

VENTILAN Y ENFRÍAN  
TYPHOON FAN COMPANY, 1544 BROADWAY, NUEVA YORK, E.U.A.

PELÍCULAS muy poco usadas de varias marcas vendemos barato o alquilamos, pidan lista y precios.

Insertamos títulos en Español o Portugués.

**A. B. C. FILM CO., 145 West 45th St., New York**



## Carpas para Espectáculos

de las dimensiones, modelo y color que se desee. Gran surtido en depósito, listo para embarque. Solicítese catálogo.

**D. M. KERR MFG. CO.**

1007 W. Madison Street, Chicago, Ill., E. U. A.

Menciónese esta revista al dirigirse a anunciantes.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes.

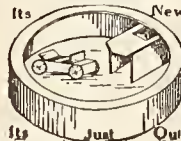
## MARBETES DE CONTRASEÑA DE PLATA ALEMANA



Trabaje independientemente y gane hasta \$5.00 diarios con nuestro equipo para contraseñas en llaves, faltriqueras, etc., como lo indica el grabado. Se remite muestra de un marbete, con el nombre y dirección que se deseen, al recibo de 15c.

PEASE DIE WORKS, Dept. C, Winchester, N.H., E.U.A.

## EL AUTOMÓVIL LOCO ES EL ROMPECABEZAS DEL DÍA



Novedad especial para vendedores ambulantes, agentes, etc.

Es este un lindo y pequenísimo automóvil de metal, con su garage correspondiente, de lo más divertido que puede verse en juguetes. Muy propios para premios, adichas, etc. Muestras: 0.15 centavos cada una. No se envían gratis.

Fisher Novelty Co., 723 Sterling Pl., Brooklyn, N. Y., E. U. A.

## RELOJES

de metal parecidísimo al oro con finos grabados, y muy exactos. Tienen toda la apariencia de los costosos relojes de oro, y su precio es sólo de \$9.24 por docena.

Al recibo de \$1.00 enviaremos por próximo correo uno de estos relojes como muestra.

THE WM. H. OESTERLE AMUSEMENT COMPANY  
500 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.

## ¡ACTORES! Los Afeites Zauder

son los mejores que pueden conseguirse para todas las gentes de tablas. Esta es la casa que provee la mayor parte de los camerinos



del país, y sus precios son los más bajos. Ensayad la renombrada crema

**Polvo Zaudora para la Cara.**

Por 25 centavos moneda americana enviamos muestras.

**ZAUDER BROS., Inc.**

115 W. 48th Street Nueva York, E. U. A.

## CORTINAS DE FELPA

Para escenarios de teatros de cine y zarzuela y demás usos relacionados con la escena. Toda variedad de colores y tamaños. Descuentos y condiciones especiales en los pedidos hechos antes de Julio. Para pormenores dirigirse a

**CONSOLIDATED VELVET**

245 W. 46th Street, Nueva York, E. U. A.

Al dirigirse a nosotros conviene especificar las dimensiones del teatro y demás detalles, para facilitar la correspondencia.

## MAQUINAS OPERADAS POR MONEDAS

EN TODOS LOS ESTILOS

para colocar sobre el suelo o el mostrador

DESDE \$10.00 EN ADELANTE

Solicítese lista de precios

**SICKING MANUFACTURING COMPANY**

1931 Freeman St., Cincinnati, O., E. U. A.

## GANGAS DEL MES

EN VENTA:

Camarógrafo "Power" No. 5, completo \$75.00.

"Víctimas de Satán," película de 2,000 pies: \$75.00 con cartelones.

"Gajes del Delito", película de 3,000 pies: \$100.00 con cartelones.

Máquina "Simplex": \$120.00.

Reostato ajustable "Power": \$15.00.

Los despachos se harán al recibo del 50% de su valor; saldo a la entrega de la mercancía.

Para más informes, escríbase a

**EXHIBITORS SUPPLY CO.**

729 7th Ave., Nueva York, E. U. A.

**JOCKEY**

En su traje característico

Muñeco relleno, con coyunturas de vívida expresión, que semeja un verdadero jockey. Peso: 3½ libras cada uno. Altura: 32 pulgadas.

Precio: \$13.50 por docena.

Muestra a \$2.00



# Compre Sus Juguetes en la Casa Manufacturera Más Grande del Mundo

Fabricamos cada variedad de los juguetes descritos por **Camilo Gelabert** en su artículo publicado en las páginas 78 y 79 del número correspondiente a **Febrero** de **CINE-MUNDIAL**.

Algunas otras de nuestras especialidades

{ Elefantes, zorras, perros dogos, muñecas características, gauchos y amazonas, Pierrettes, enfermeras de la Cruz Roja, soldados, etc., en diversos tamaños.

El despacho se ejecutará inmediatamente que se reciba el pedido. Suplicamos se nos instruya respecto a la vía que se desee y la casa a que debe consignarse la mercancía.

**CONDICIONES DE PAGO:**

Dos por ciento de descuento al contado. Giro postal o letra a la vista sobre Nueva York.

También—Letra a noventa días sobre casa bancaria de Nueva York, contra conocimiento de embarque.

## TIP TOP TOY COMPANY

Jos. G. Kaempfer, Prop.

225 Fifth Avenue

NUEVA, YORK, E. U. A.

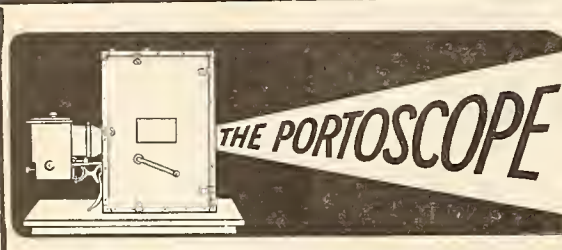
### EL OSO DE OJOS INCANDESCENTES

Es este un muñeco relleno de 24 pulgadas de altura y exterior de piel afelpada en blanco, negro, pardo o gris.

PRECIO: \$16.50 la docena

MUESTRA: \$2.00.

El mismo modelo, con excepción de los ojos eléctricos se vende la docena a \$12.50 y muestras a \$2.00



### PROYECTOR PORTATIL

Para Películas Corrientes y Vistas Fijas.

Aparato muy práctico para empresarios ambulantes, clubs, iglesias, escuelas, etc. Todo el mecanismo con sus películas va encerrado en un caja portátil, guarnecida de amianto, en forma de maleta. Proyección brillante y fija.

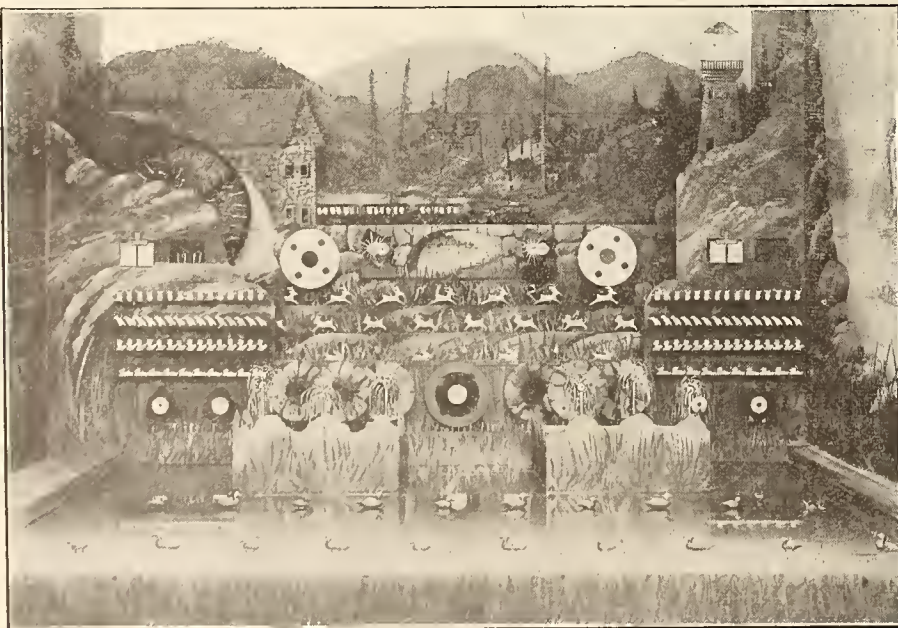
MOTION PICTURE-SCOPE COMPANY

### COMERCIANTES

He aquí una magnífica oportunidad.

Escribanos hoy mismo solicitando detalles de nuestra propuesta. Demostraremos cómo cualquiera puede aumentar sus ganancias vendiendo el PORTOSCOPE. Garantizamos resultados satisfactorios y daremos referencias de primera clase.

565 West Washington St. Chicago, Ill., E. U. A.



## John T. Dickman Co. Inc.

Manufactureros de las Más Modernas

### Galerías de Tiro al Blanco

Solicítese Catálogo

Oferta Especial

\$19.50

F. A. B. Los Angeles



POR 30 DIAS

\$19.50

F. A. B. Los Angeles

Este es el payaso para blanco, de ojos luminosos, absolutamente automático e indestructible.

Tamaño: 16x23 Pulgadas. Peso: 40 libras.

245 South Main Street

Los Angeles, Cal., E. U. A.

AL DIRIGIRSE A UNA  
**Casa Exportadora de Películas**  
**en los Estados Unidos**

CONVIENE ENTENDERSE con LA MEJOR Y MAS ACTIVA

LA ATLAS FILM TRADING CO. llenará sus necesidades en la forma MAS satisfactoria. La razón? Porque es especialista en el ramo de películas

**NUEVAS O USADAS**

de marcas norteamericanas y europeas, con títulos en español o sin ellos.

Nuestra casa abarca todos los campos: Drama, Comedia, Asuntos Pintorescos, Gauchos, etc. Ningún pedido es DEMASIADO grande para nosotros, ni DEMASIADO pequeño.

**Háganos Saber lo que Necesita**

Nuestro servicio es el más rápido y completo que existe.



**ATLAS FILM TRADING CO.**

Dept. C. M.

1600 Broadway, NUEVA YORK, E. U. A.

Dirección por Cable: WIGDIL, NUEVA YORK.

Clave: A. B. C.

Encarecemos a nuestros favorecedores de la Argentina, Uruguay y Brasil que se entiendan con el representante nuestro que les quede más a la mano, entre la siguiente lista, pues que ellos conocen mejor las condiciones de esos mercados:

Gordon C. Pickerell—  
Pará, Brasil

Augusto Neves Filho—  
Pernambuco, Brasil

Duarte & Moraes—  
Bahía, Brasil

M. Nogueira de Souza—  
109 Rua Alfandega—Río de Janeiro, Brasil

R. G. Latham, Esq.—  
Sao Bento 15—Sao Paulo, Brasil

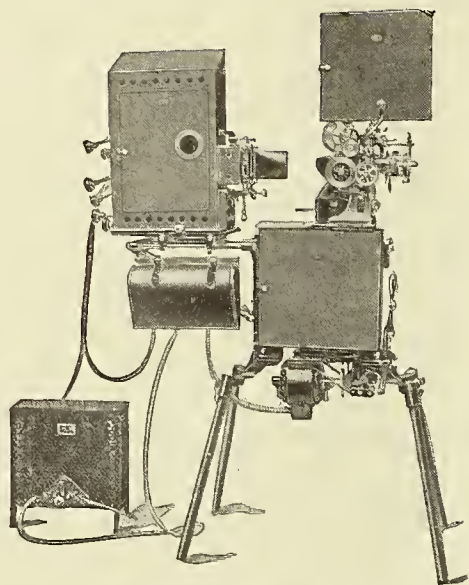
H. C. Withers—  
Curityba, Parana—Brasil

C. A. Hollowell—  
Porto Alegre, Río Grande, Brasil

Guillermo Bernasconi—  
Montevideo, Uruguay

MacKinnon & Croll—428 Calle Perú—Buenos Aires, Argentina

# *El Perfeccionamiento Máximo en la Proyección de Vistas Animadas*



Camarógrafo de Power No. 6A



El éxito colosal de la NICHOLAS POWER COMPANY obedece a que durante 17 años hemos concentrado todos nuestros esfuerzos en la fabricación científica del aparato proyector, desligándolo por completo de la parte fotográfica o impresión de la película.

**Es un hecho muy significativo que la mayoría de los cinematógrafos en la América del Norte estén empleando los CAMARAGRAFOS de POWER Nos. 6A y 6B.**

Nuestro nuevo mecanismo de movimiento intermitente, que es una de las ventajas exclusivas de esta máquina, proporciona un servicio insuperable con el mínimo de desgaste, mueve la película con la menor tirantez posible y la vista que se proyecta sobre el telón se destaca por su fijeza perfecta. No se registra la más imperceptible titilación.

Nuestro Camarógrafo No. 6A obtuvo el

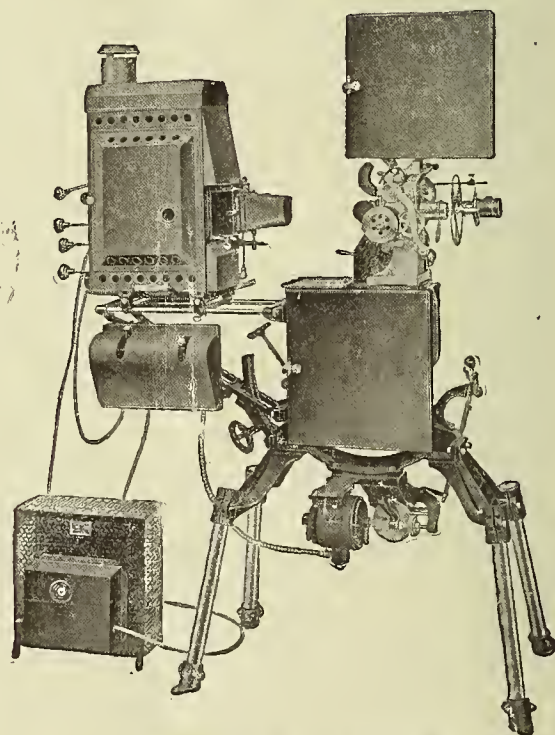
## **GRAN PREMIO**

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco, 1915, y también una

## **MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO**

concedido por el Museo Americano de Seguridad durante la Exposición Internacional celebrada en el Palacio "Grand Central," de Nueva York, en Diciembre de 1914, en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos tendentes a eliminar peligro y sus otros distintivos de mérito.

*Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5*



Camarógrafo de Power No. 6B

# NICHOLAS POWER COMPANY

86 GOLD STREET

NUEVA YORK, E. U. A.

(Establecida en 1897)



HUGH HOFFMAN

# CINE MUNDIAL



EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

REVISTA  
MENSUAL  
ILUSTRADA



Marin Sais, aunque hija de California, es de rancio abolengo castellano y lo tiene a gran honor. Antes de convertirse en favorita del "cine" fué actriz cómica, dramática, de variedades y por último cantante de ópera. Hizo los papeles de protagonista en "Stingaree" y "Los Piratas Sociales," últimas películas en serie de la marca Kalem que han tenido éxito ruidoso. En los Estados Unidos se cuenta entre las artistas que de mayores simpatías gozan.



MARIN SAIS.

Primera actriz dramática de la Empresa Kalem.

CHALMERS PUBLISHING COMPANY  
17 MADISON AVENUE

NUEVA YORK, E. U. A.



# Clara Kimball Young

Abre  
La Puerta  
Del Exito  
A Todos  
Los Exhibidores  
De  
La América  
Latina



Los dos primeros  
estrenos son:

**EL AMOR ANTE LA LEY, por Robert W. Chambers**  
**LA VIRGEN NECIA, por Thomas Dixon**

Estas dos magníficas producciones están llamadas a producir una asombrosa sensación entre los escogidos públicos latino-americanos.

Adquiribles solamente por medio de

**CLARA KIMBALL YOUNG**

LEWIS J. SELZNICK  
Presidente

FILM CORPORATION

ALBERT CAPELLANI  
Director General

729 SEVENTH AVENUE,

NUEVA YORK, E. U. A.

# LA SENSACION CINEMATOGRAFICA DEL DIA

Producción original y de argumento completamente nuevo. Las escenas de estas series aumentan constantemente el interés del público.

No hay otro espectáculo que por lo ameno haya despertado tanto la curiosidad de los aficionados al cinematógrafo como la sensacional producción—

## “La Hija del Circo”

En ella toman parte los geniales artistas

**GRACE CUNARD**  
Y  
**FRANCIS FORD**

Los cuales son reputados como estrellas de primera magnitud en el mundo de la película y hoy son los favoritos de todos los públicos.

Para toda clase de informes dirigirse a:

- Universal Film Manufacturing Co., 206 Roxas Bldg., Manila, P. I.
- Universal Film Manufacturing Co., Neptuno No. 4, Habana, Cuba.
- Universal Film Manufacturing Co., Calle Tetuán No. 6½, San Juan, P. R.
- Agencia Cinematographica Universal, 25 Rua Treze de Maio, Rio de Janeiro, Brazil.
- Sociedad Cinematográfica Sudamericana, Alsina 1374, Buenos Aires, Argentina.
- Zimmermann & Compañía, Lima, Perú.
- Universal Film Manufacturing Co., Hornby Road, Bombay, India.
- Universal Film Manufacturing Co., 62 Orchard Road, Singapore, S. S.
- Universal Film Manufacturing Co., Tokio, Japón.

OFICINA PRINCIPAL

**UNIVERSAL FILM MFG. CO.**

DEPARTAMENTO DE EXPORTACION

1600 Broadway, Nueva York, E. U. A.





**Campanillas Musicales Eléctricas "Deagan"**

Repartidas convenientemente por su teatro, llamarán la atención de todos los viandantes. Cuadruplican los ingresos y en pocos días el gasto de su compra queda compensado.

Estas campanillas son usadas en más de 3000 de los 15,000 cinematógrafos existentes en los Estados Unidos.

Cada juego consta de 25 Campanillas con entonación clara y armoniosa, completado por un teclado y pilas eléctricas, todo dispuesto para sonar al aplicarse a la pared.

Dimensiones: 36 x 25 x 9 pulgadas.  
Peso total: 72 libras.  
Peso neto: 35 libras.

**PRECIO: \$100.00**

Se expide al recibo del importe, siendo de nuestra cuenta el pago de todos los gastos de transporte y honorarios consulares.

Solicítese el catálogo descriptivo del surtido más completo en novedades musicales del mundo entero.

**J. C. DEAGAN**

Deagan Building,  
Chicago, Ill., E. U. A.

Referencias: CINE-MUNDIAL; el Cónsul de su país; cualquier casa bancaria en los Estados Unidos o el Com Exchange National Bank de Chicago.

**APARATOS DE ALUMBRADO ELECTRICO PARA ESCENARIOS, EFECTOS ELECTRO-MECANICOS, ESPECTACULOS LUMINICOS DE SENSACION.**

**N**UESTRA experiencia de 20 años en el negocio hace que proveamos al empresario de teatro exactamente de lo que necesita en modernos equipos de alumbrado, como por ejemplo

CUADROS DE DISTRIBUCION, LUCES LATERALES, CONEXIONES ELECTRICAS PARA TEATROS, AMORTIGUADORES DE LUZ, FOCOS DE LARGA DISTANCIA, FOCOS ESCEOPTICOS, RUEDAS DE COLORES, ESTEREOPTICOS, LENTES Y CONDENSADORES.



Lámpara de arco con lente para focos y rueda de colores.

Nuestro catálogo ilustrado describe totalmente todos nuestros artículos, y se envía al recibo de 3c. en sellos de correo.

**Universal Electric Stage Lighting Co.**

KLIEGL BROS., Propietarios

240 West 50th Street, Nueva York, E. U. A.

**EN ESTOS LABORATORIOS SE REVELAN E IMPRIMEN TODA CLASE DE PELÍCULAS** TÍTULOS EN TODOS LOS IDIOMAS

Gran cantidad de cintas disponible, de 1,000 a 6,000 pies cada una, ninguna de las cuales ha sido representada ni vendida a países extranjeros. Escribábase solicitando lista de ellas.

**EVANS FILM MFG. CO., 416-24 West 216 Street, Nueva York, E. U. A.**

**50,000 HERMOSISIMAS VISTAS FIJAS EN COLORES DE SUCESOS INTERESANTES**

Vistas Escénicas Tomadas en Todas Partes del Mundo

*Muestras a 25 centavos cada una  
100 vistas surtidas: \$20.00*

Grandes descuentos en ventas al por mayor.  
Hacemos vistas fijas con títulos en el idioma que se nos solicite, a \$1.00 cada una.

**NOVELTY SLIDE CO.**

La fábrica de vistas fijas más grande del mundo

115 E. 23rd Street, Nueva York, E. U. A.

**EL MUNDO CINEMATOGRAFICO**

LA REVISTA MAS LEIDA EN ESPAÑA, AMERICA LATINA Y FILIPINAS

Suscripción anual: 2 dólares

280—Consejo de Ciento—280

**BARCELONA, ESPAÑA**

**Artísticos Marcos para Adornar Vestíbulos de Teatros**

Los más prósperos empresarios de los mejores teatros adoptan nuestros marcos para adorno de sus vestíbulos, porque son

**DECORATIVOS, ATRAYENTES, DURADEROS Y BARATOS**

Exhíba sus fotografías de la manera más artística y refinada. Con nuestros marcos lo conseguirá.

Deseamos correspondencia con empresas de respetabilidad.

**MENGER & RING, 304 West 42nd Street, Nueva York, E. U. A.**

**NECESITAMOS AGENTES ACTIVOS**

en las principales ciudades de la América Latina para la consecución de suscripciones a CINE-MUNDIAL.

**MAGNIFICA COMISION**

LA "NATIONAL DRAMA CORPORATION"

OFRECE

# LA CAIDA DE UNA NACION

Por THOMAS DIXON, Autor de  
"EL NACIMIENTO DE UNA  
NACION," y VICTOR HERBERT,  
el eminente compositor musical.

LA PRODUCCION BELICA MAS  
NOTABLE QUE SE HAYA NUNCA  
PRESENTADO EN ESCENA, CON  
MUSICA PROPIA.

Están Cerrándose Contratos con los Centros más Importantes de la América del Sur.

**ROY CHANDLER, Director Gerente**

DIRECCION: CASILLA CORREO 1759

**BUENOS AIRES, ARGENTINA**

Dirección por Cable: BYDEL

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes. CINE-MUNDIAL se publica con el objeto fundamental de poner en contacto al vendedor norteamericano con el comprador de Sud América, y haremos cuanto esté a nuestro alcance para que estas relaciones resulten siempre mutuamente provechas.

## TODOS LOS SUCRIPТОRES A CINE-MUNDIAL

tienen derecho a dirigirse a esta empresa en solicitud de cualesquiera datos e informaciones concernientes a su negocio; a que se les ponga en relaciones con las casas manufactureras norteamericanas con quienes deseen abrir operaciones; a que se les resuelvan las consultas técnicas que propongan y en general a toda clase de informes referentes al negocio cinematográfico y espectáculos públicos, SIN CARGO DE NINGUNA ESPECIE.

**SUBSCRIBASE UD. HOY MISMO**

## Iniciamos Nuestra Campaña en la América Latina

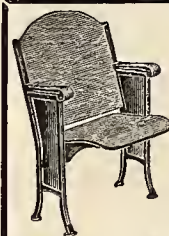
con tres películas en que el arte europeo, combinado con la inventiva americana se reunen felizmente para producir tales producciones como "QUIEN LO HACE—LO PAGA," en 1500 metros, "la película que no disgusta al gusto exquisito del crítico entendido—"

"PASION Y VENGANZA," la obra que no admite reproches.

"TODO POR UN PERRO," una comedia hecha para hacer reir a Mr. Roca.

**PAN AMERICAN MOTION PICTURE SERVICE**

145 West 45th Street, NUEVA YORK, E. U. A.



### SILLAS PLEGADIZAS PARA TEATROS

De acero, y acero y madera, para teatros cinematográficos, aerodromos, salones para patinar, etc.

Solicítense catálogos y lista de precios.

**ATLAS SEATING COMPANY**

10 East 43rd Street, Nueva York, E. U. A.



## Donald Campbell

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncameo, Nueva York."

Claves: A.B.C. y Western Union.

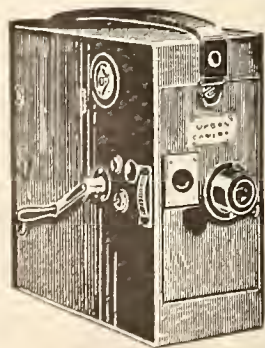
Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.

### OPORTUNIDAD ÚNICA

¿No ha pensado Ud. en la enorme ventaja que derivaría de tomar y revelar sus propias películas? Aproveche esta oportunidad. Nosotros somos los más grandes expendedores de cámaras y trípodes cinematográficos, ligeramente usados. Especialidad en equipos para principiantes. Escribanos hoy mismo y economizará mucho dinero. Unas pocas muestras van en seguida:



1o. Cámara cinematográfica marca "Eberhard Schneider", con caja de teca, capacidad de 200 pies de negativo, lente marca "Carl Zeiss Tessar" F:3.5., fuerte capota inclinable y trípode panorámico con caja portátil. Cuosta nueva: \$300.00. Nuestro precio es de \$175.00, con todos sus accesorios en muy buen estado.

2o. Cámara "Pathé" para profesionales, capacidad de 400 pies de negativo, aparato automático para disolver, lente "Heliar" F:4.5., mecanismo superior, caja de teca y fuerte cubierta panorámica y de inclinación. Cuosta nueva \$750.00. Nuestro precio es de \$375.00.

3o. Cámara "Ensign," caja de teca, capacidad para 100 pies de negativo, lente "Carl Zeiss Tessar" F:3.5., cubierta panorámica y de inclinación y caja portátil. Cuosta nueva \$145.00. Nuestro precio es de \$35.00.

Todas ellas se hallan en perfecto estado. Escribanos sin demora. Hoy mismo.

**DAVID STERN COMPANY**

Establecidos desde 1885

1047 W. Madison Street

Chicago, Illinois, E. U. A.

## BUTACAS

para

## TEATROS

SOPORTES de

## ACERO

Irrompibles y Sanitarios.



No. 180

## INCOMPARABLES

para la

## EXPORTACIÓN

Las Roturas

## ABSOLUTAMENTE ELIMINADAS

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aerodromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc

Solicítense catálogo completo y lista de precios.

**Steel Furniture Co.**

Grand Rapids, Mich., E. U. A.

(Department E.)

No. 186



No. 230F

# EMPRESARIOS DE LA AMERICA LATINA ¡ ATENCION !

Estamos dispuestos a entrar en transacciones con empresarios de responsabilidad o compradores en España, Portugal y cada una de las 21 repúblicas de la América Central y del Sur, para la explotación de las siguientes películas de gran actualidad:

## Los Ataques de los Zepelines a Londres y el Sitio de Verdun

cinta que nos muestra el infierno de la guerra en su más crudo realismo, en 5.000 pies

### PELICULAS TOMADAS EN EL CAMPO DE BATALLA

ESCENAS AUTENTICAS DE LOS SUCECOS MAS IMPORTANTES  
DE LA GUERRA MUNDIAL

---

## EL DESPERTAR DE UNA NACION

La obra del momento, en 10.000 pies,  
que está ahora en exhibición en los principales teatros de Nueva York.

## KEMBLE FILM CORPORATION

587 Fulton Street

Brooklyn, N. Y., E. U. A.



**E**L éxito de una película consiste en la calidad del argumento que se retrate y en la perfección del arte y la ciencia.

Lo más alto a que se ha llegado en producciones cinematográficas está representado por las creaciones de la

**American Film Company, Inc.**

Samuel S. Hutchinson, Presidente  
Chicago, Ill., E. U. A.



LA MODELO  
MAS FAMOSA DEL MUNDO

Miss Audrey Munson

APARECE AHORA EN

**PUREZA**

PRODUCCION ALEGORICA  
Y SOCIOLOGICA

EN 7,000 PIES







# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. VIII

AGOSTO DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General: todos con despacho en la dirección antes citada.

## SUMARIO

Cubierta: Marin Sais.	
Frontispicio: Florence La Badie..	326
Notas .....	327
Los Niños del Cine.....	328
Por F. G. Ortega	
La Empresa Morosco .....	330
Por Jorge Hermida	
Habla Albert Capellani.....	331
Figuras de la Nueva Escena.....	332
Por Gil Pérez	
La Caída de una Nación.....	333
Evolución de dos Compañías Cine- matográficas .....	334
Por Albino Doval	
Eva Tanguay y su Compañía.....	335
Cinematografía Instructiva .....	336
Por Gerardo Iglesias	
Reseñas y Argumentos con la Sec- ción Gráfica "Exitos del Mes"..	337
El Arte de la Proyección.....	344
Sección de Espectáculos al Aire Libre: La Navegación Aérea.....	346
Por Alberto Campoverde	
Nuestros Corresponsales:	
De la Ciudad Condal.....	349
Chronica de Portugal.....	350
De México .....	350
De Cuba .....	350
De Valencia .....	351
De Bilbao .....	351
De las Canarias.....	351
Del Ecuador .....	351
Suplemento a las Exposiciones Cinematográficas .....	352
Gacetilla .....	356

## INDICE DE ANUNCIANTES

A. B. C. Film Company .....	359
Albion Cinema Supplies .....	360
American Film Company .....	324
American Ferrottype Co. ....	361
Atlas Film Trading Co. ....	362
Atlas Seating Co. ....	322
Chester Waterproof Company .....	361
Corcoran, Inc., A. J. ....	357
Davis Film Service .....	361
Deagan, J. C. ....	320
Dickman Co., Inc., John T. ....	359
Evans Film Mfg. Co. ....	320
Fulton Bag & Cotton Mills .....	361
Hawk Film Company .....	363
Herschell-Spillman Co. ....	358
Horsley, David .....	Suplemento
Kemble Film Corporation .....	323
Kerr Mfg. Co., D. M. ....	359
Liberty Film Renting Co. ....	361
Mac Fountain Pen & Novelty Co. ....	361
Manhattan Beach Fireworks .....	358
Menger & Ring .....	320
Mueller & Co., F. C. ....	361
National Drama Corporation .....	321
Newman Mfg. Co. ....	359
New York Ferrottype Co. ....	358
Noricga Film Company .....	Suplemento
Novelty Slide Company .....	320
Pan-American M. P. Service .....	322
Pease Die Works .....	361
Pioneer Corporation .....	361
Power Company, Nicholas .....	361
Schlucter, M. L. ....	358
Selznick Productions .....	318
Sicking Mfg. Co. ....	361
Steel Furniture Co. ....	322
Stern & Co., D. ....	322
Sturtevant Fan Co., B. F. ....	357
Tip Top Toy Co. ....	361
Typhoon Fan Co. ....	359
Universal Film Mfg. Co. ....	319
Universal Electric S. Lighting Co. ....	320
U. S. Tent & Awning Co. ....	358
Zauder Bros. ....	361

TARIFA DE ANUNCIOS  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Suelos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50 " "

Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY

17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.





FLORENCE LA BADIE.

Su carrera cinematográfica está repleta de éxitos brillantes. Nació en Montreal, Canadá, en 1893, y ha figurado en las obras más célebres de la EMPRESA THANHOUSER, algunas de las cuales han dado la vuelta al mundo. Es una actriz de excepcionales facultades, que realzan su exótica belleza y elegancia refinada. Desempeñó con maestría consumada los papeles principales de la "Estrella de Belén" y "El Misterio del Millón de Pesos."



## NOTAS

**L**A aceptación de las películas en serie es el tema de actualidad y requiere muy concienzudo examen. Esta aceptación no es general todavía. Existen bastantes países donde hasta la fecha no han logrado afianzarse. Pero es indiscutible que el espectáculo reúne los requisitos necesarios para extender su popularidad por el mundo entero, y de seguro que tarde o temprano se introducirá en las naciones que aun se muestran reacias. En algunas ciudades, una sola cinta de esta clase bien anunciada ha bastado para determinar el favor del público. Un elemento capaz de semejantes resultados bien merece detenido estudio entre las empresas.

\* \* \*

**N**OS abstendremos de analizar aquí el valor de estas producciones bajo el punto de vista artístico. Mucho pudiera decirse en pro y aun más en contra. A nuestro juicio, forman género aparte, bien definido, y no es lógico ni justo compararlas con obras pertenecientes a otras categorías. Ocupan en el cinematógrafo el mismo lugar que la novela folletinesca en literatura. Si se alejan de ciertos cánones y ofenden a los espíritus ultra-refinados, tienen sin embargo la propiedad de entretener y a veces hasta de entusiasmar a la inmensa mayoría del público.

\* \* \*

**E**N lo que atañe a la parte comercial, la serie bien sostenida, con una o dos figuras que sepan subyugar la imaginación, no tiene paralelo en el cinematógrafo. Reporta brillantes utilidades, elimina esos "días muertos" que son la pesadilla de las empresas y deja al espectador con ansias de ver la siguiente obra análoga de la misma marca. En algunos países—Puerto Rico y Portugal, por ejemplo—la introducción de estas cintas ha transformado el negocio en absoluto. Los alquileres han subido al doble, a veces al triple, los teatros se llenan de bote en bote y el público se interesa tanto en las correrías de Elena o Paulina como en las últimas noticias de la guerra. Hasta la fecha ningún otro género cinematográfico ha mantenido tan alto el promedio de entradas.

**A**LEGAN muchos que esta afición es pasajera y concluirá por hastiar al público. Lo mismo opinamos nosotros, no sólo de las cintas en serie sino de cuantos placeres y diversiones se apoderan de las facultades y nos obligan a cometer excesos. Los nervios sólo pueden resistir la tensión creciente por tiempo determinado. Todos los espectáculos, sea cual fuere su índole, que toman al público por asalto, terminan en la misma forma—y desdichado del empresario que no sabe evolucionar a tiempo! En estos casos las tablas se tornan con una rapidez que no deja lugar a vacilaciones.

\* \* \*

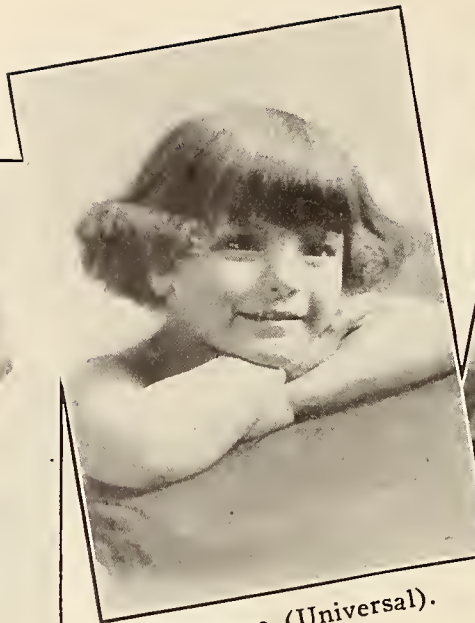
**P**ERO esto no implica que la influencia de las series sea perniciosa por necesidad. Mientras dura la moda—y ésta da señales de mantenerse por más tiempo que cualquier otra de las predilecciones teatrales que recordamos—las empresas obtienen fuertes ingresos y en las pequeñas ciudades se rompe con la tendencia "dominguera" del público, acostumbrándolo a concurrir al teatro con mayor frecuencia. Y es de suponerse que el nuevo contingente atraído al "cine" por las series continúe yendo cuando se canse de éstas, siempre que las empresas no se duerman en los laureles e implanten cambios en los programas tan pronto se inicie la reacción.

\* \* \*

**L**A acogida de que están siendo objeto las películas en serie no debe asustar a ningún empresario entendido y de recursos. Por las razones antes expuestas, la influencia que ejerzan ha de ser bienhechora en general, aunque los interesados poco precavidos, o que confunden sus opiniones propias con los gustos del público, corren el riesgo de sufrir serios descalabros. Es de suma importancia, por consiguiente, estudiar la nueva tendencia para encontrarse preparado al comenzar la demanda popular, y recoger velas, evolucionando hacia otros géneros, en el momento psicológico de la reacción.



Marie Osborne (Pathé).



Zoe Durae (Universal).



Billy Jacobs (Lasky).



Helen Conelly (Vitagraph).

## Los Niños del Cine

Por F. G. ORTEGA

La naturalidad es la esencia del cinematógrafo. Por grande que sea el aparato, por lujosos y apropiados que sean los trajes, por interesante que sea el argumento, si los artistas no se apartan del convencionalismo teatral y logran eliminar toda afectación, la obra, bajo el punto de vista cinematográfico, resulta un fracaso. En una película de fama internacional la escena culminante llega al climax con el protagonista, la heroína y el segundo de espaldas al público, derribando uno de los preceptos más antiguos y firmes de la escena hablada. El soliloquio, que también existe en sentido figurado, sólo se emplea en dosis homeopáticas. El mutis forzado ha desaparecido en absoluto. Y para completar la sensación de vida real, el cinematógrafo permite que los niños integren las escenas sin salirse de su elemento. Nada más ridículo, y a veces hasta desagradable en extremo, que observar en las tablas a un chiquitín de cinco o seis años tratando de declamar un parlamento insulso, si el autor retenía algún vestigio de sentido común al escribirlo, o lleno de frases moralizadoras si estaba en babia cuando se le ocurrió. El mal efecto aumenta si se considera que el discurso entrecortado de la criatura representa arduos estudios y múltiples ensayos. Todo esto se elimina en el cinematógrafo. Los niños corren, juegan, riñen y hacen las travesuras propias de la edad. Se percata uno al instante de que para ellos constituye una diversión el trabajo ante la cámara.

Debido a estas ventajas del "cine," se ha ido formando en estos últimos tiempos un grupo considerable de niños actores y en la actualidad se cuentan a centenares los artistas infantiles de ambos sexos que trabajan en las diversas compañías norteamericanas. Algunos de ellos han alcanzado categoría de "estrellas," cuentan con sostenedores entusiastas entre el público y perciben los sueldos que aquí trae consigo la popularidad.

Lena Baskette, por ejemplo, aun no ha cumplido nueve años y ya goza de nombradía nacional como bailarina de promesa. Nació en San Mateo, California, y fué contratada

por seis años para tomar parte en determinado número de cintas de la Universal. Es una niña de grandes ojos castaños y abundante cabellera negra que posee en grado extraordinario la intuición del ritmo. Danza por instinto y el público norteamericano la considera una segunda edición de Ana Pavlova.

Marie Osborne, la diminuta artista de la Casa de Pathé (rama norteamericana), obtuvo recientemente un triunfo ruidoso en la película de largo metraje titulada "Marujita Rayodesol." Esta preciosa chiquilla tiene ya excentricidades de "prima donna" y da señales de la brillante carrera que sin duda le tiene reservado el porvenir. A los dos años, poco más o menos, asombró a toda la familia presentándose en la casa con una rata coja que había encontrado en la calle, y puso el grito en el cielo cuando intentaron quitarle el animalucho. El padre, para consolarla, no tuvo más remedio que comprar un ratón blanco de cola roja, de esos domesticados que ya han perdido las ganas de morder. Alrededor de este ratón, Marie ha ido coleccionando muchos otros bichos raros, entre los que se destacan tres monos, un burro enano, un gavián y un leoncito.

Zoe Beeh, la otra pequeñuela de la Universal, ha aprendido a llorar cuando le viene en ganas. "¿Cómo te las arreglas para producir ese llanto?" le preguntaba hace poco uno de los cómicos. "Voy a explicártelo," contestó la criatura. "Pido un espejo, me miro en él con la mayor tristeza posible, y al pensar en las penas que debe sufrir la niña que veo, tengo a la fuerza que romper a llorar."

Este puede ser otro de tantos cuentos de bastidores, pero "se non è vero, è ben trovato."

Billy Jacobs, el actorcito de la Lasky, compró con sus economías un magnífico automóvil al cumplir cinco años de edad. Acompañado de una sirvienta, va a los talleres todos los días guiando su propia máquina y paga de su bolsillo el salario del chauffeur.

La entrada de Billy en el "cine" se debe simplemente a que su familia vivía al lado de unos escenarios. Empezó a trabajar a los dos años y su inteligencia fué el asombro de los directores, que no tardaron en cerrar contrato con los padres.



Lena Baskette (Universal).

Hoy percibe un sueldo fijo de setenta y cinco dólares por semana.

Peggy George es otra prueba viviente de la facilidad con que los niños aprenden el arte cinematográfico. Además está decir que los chiquillos imitan cuanto ven y son mímicos por instinto. Cuando caen en manos de directores sagaces se obtienen resultados sorprendentes. Peggy George, la muñeca retozona de la **Lasky**, secundó con gran eficacia a Marie Doro en la sensacional cinta titulada "El Corazón de Nora Flynn."

Hollister, el chico sentimental de la **Kalem**, está tan acostumbrado a que lo admiren que recibe la adulación sin inmutarse, como cualquier rey antiguo percibiendo tributo justo de un vasallo; y Bobby Connelly, el de la **Vitagraph**, se ha enamorado perdidamente de la primera actriz con quien trabaja, a pesar de que aun no ha cumplido ocho años.

Tenemos luego a Baby Lorna, la nenita romántica de ojos verdes soñadores cuyas dotes artísticas son tan excepcionales que engendran temores de que llegue a malograrse. Esta miniatura de cuatro años no sólo es célebre sino que se da cuenta de ello. En las aceras de Broadway, a cuyo largo se congrega la farándula cosmopolita de Nueva York, su presencia causa siempre sensación. Todos la quieren. Todos admiran su talento. Muchos se imaginan reconocer en ella esas facultades singulares que, por rara ley del destino, van acompañadas de cuerpos débiles, que sucumben por lo general antes de que aquellas terminen su ciclo. La admiración que despierta va mezclada con ese sentimiento sutil y misterioso a que no podemos sustraernos cuando entramos en contacto espiritual con un ser presto a saltar las vallas terrenales. . . .

Baby Lorna ha tomado parte en diez o doce obras maestras de la cinematografía norteamericana. Declama y gesticula, baila, canta, toca el piano y el violín; llora y se desespera en arrebatos de cólera infantil o solloza desconsolada cuando las circunstancias lo exigen; juega con sus muñecas, besa al perro o tuerce la cola al gato; finge morir con una naturalidad pasmosa. El director no tiene necesidad de pellizcarla (salvajada demasiado frecuente, por desgracia) para que brote de sus ojos un torrente de lágrimas. Baby Lorna siente los papeles y en su labor ante el lente surgen a menudo ráfagas

de intensidad dramática que asombran al espectador. Su gran éxito fué sin duda el que obtuvo días atrás en el Hipódromo de Nueva York, durante un beneficio, cuando recitó un poema corto ante diez mil personas, cuyo estrepitoso aplauso aun perdura en mis oídos.

Y estos son unos pocos de los muchos niños que aparecen con éxito en el "lienzo."

La práctica ha demostrado que las hembras son más listas que los varones; aprenden con mayor facilidad, resultan mucho más dúctiles, raras veces se cortan, ejecutan los papeles con más desenvoltura. También está probado que sus dotes van desarrollándose en escala ascendente hasta la adolescencia; cuando se inicia ésta vienen las sorpresas. Chiquillos he conocido cuya torpeza desesperante hubiera hecho rabiar al director más flemático, y sin embargo se transformaron en histriones de irreprochable maestría con la pubertad. Otros podrían citarse que se han visto compelidos a abandonar las tablas, a pesar de lo mucho que prometían. Sin ir más lejos, tenemos a las hermanas . . . , ¿pero a qué darles un mal rato? Bastante deleitaron al público en otro tiempo.

Resumiendo: el artista infantil resulta permisible en el "cine," en el teatro, no. El chiquillo ante las candilejas se sale por completo de su esfera. Nos produce el mismo efecto que un mono adiestrado. Cuanto más y mejores piruetas hace, menos podemos apartar el pensamiento de los linternazos que el domador ha tenido que propinar al infeliz simio hasta conseguir perfeccionarlo. En el cinematógrafo están fuera de lugar las reflexiones de esta índole. Los muchachos no "trabajan" en la verdadera acepción de la palabra. Se limitan a ejecutar ante la cámara, al aire libre en medio del campo o durante unos pocos minutos dentro del taller, escenas idénticas a las que se desarrollan en el curso natural de su vida.

El cinematógrafo, que es lo que más se acerca a la vida real en cuestiones de arte, ha eliminado casi por completo los esfuerzos de imaginación y memoria que hacían los niños en la escena hablada. Por consiguiente, su labor puede admirarse con franco regocijo —sin reservas mentales de ninguna especie— a pesar de cuanto digan las "Juntas de Damas," más o menos desocupadas, que en los Estados Unidos continúan protestando.



George Hollister (Kalem).



Haral Hallacher (Famous Players).



Grupo de artistas infantiles.



Bobby Connelly (Vitagraph).

# La Empresa Morosco

Se dedica exclusivamente a impresionar cintas de cinco mil pies de largo.—Sus marcas son bastante conocidas en la América del Sur, sobre todo la "Pallas."—Se propone iniciar una campaña activa por medio de las casas alquiladoras de ultramar.

Por JORGE HERMIDA

**H**ACE aproximadamente tres años—el 8 de Agosto de 1913—se fundó en esta ciudad con el nombre de **Bosworth, Inc.**, una sociedad cinematográfica cuyo rápido desarrollo se cuenta entre las maravillas de esta industria, tan fecunda en sorpresas y en los múltiples movimientos de alta y baja que forman la secuela lógica de cuanto negocio llega a encumbrarse antes de sentir la acción estabilizadora del tiempo.

Como indica el encabezamiento de estas líneas, en la actualidad gira bajo el nombre de **Empresa Morosco**, que es también el del Presidente y mayor accionista de la compañía. Las obras que ofrece al público se distinguen por medio de dos marcas, "Pallas" y "Morosco," ambas acreditadas en los Estados Unidos y Europa, y la primera ya bastante conocida en la Argentina y otras Repúblicas de la América del Sur.

Sólo produce cintas de cinco mil pies de largo y se esfuerza por llevar al "lienzo" argumentos de verdadero mérito e interés general. Jamás ha consentido en "filmar" asuntos basados en prejuicios locales o que únicamente llamen la atención en determinados países. No aparece en su elenco ninguno de esos directores improvisados, cuya ignorancia y osadía han retardado tanto el avance del nuevo arte. Los temas de sus películas se escogen teniendo muy en cuenta los mercados internacionales.

Los principios de esta empresa no pudieron, en verdad, ser más humildes. Comenzó en un pequeño taller cuyo escenario no medía arriba de veinte pies de ancho por veinticinco de fondo, y en la actualidad ostenta una de las fábricas más modernas que existen en los Estados Unidos, provista de cuantas reformas y adelantos han venido implantándose alrededor de esta fecunda industria.

En estos magníficos talleres, emplazados en las afueras de Los Angeles, California, se llevan a cabo las diversas operaciones artísticas y mecánicas que entran en la elaboración de una película cinematográfica hasta dejarla lista para su despacho a las casas alquiladoras.

La primera cinta que ofreció al público la compañía, que llevaba por título "El Lobo Marino," causó gran sensación en los círculos cinematográficos de este país. A ella

obedece el éxito instantáneo que obtuvo la marca, que las siguientes producciones no tardaron en afianzar.

El pequeño estudio antes mencionado, que resultaba un poco inaccesible, se descartó a principios de 1914 y la empresa se trasladó a unos talleres modernos, incombustibles, y tan perfectos como los de las casas productoras de mayor nombre. Consistían estos talleres en varios edificios agrupados convenientemente, entre los cuales se destacaba el gran escenario con techo de vidrio y el laboratorio, construido casi en su totalidad de hormigón armado y ladrillos refractarios. Los "camerinos" representaban una innovación en aquella época, debido a que las paredes eran de losas blancas esmaltadas y llevaban todos servicio de agua corriente. Los departamentos de utilería, decorado, carpintería, etc., no dejaban nada que desear y era de esperarse que dieran abasto a todas las necesidades de la compañía.

La aceptación de la marca, sin embargo, fué tan favorable e instantánea que pronto hubo necesidad de establecerse aun en mayor escala.

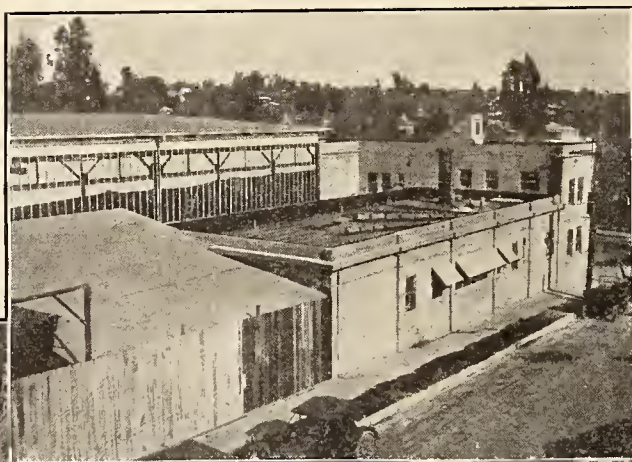
A mediados de Noviembre de 1914 se formó la **Oliver Morosco Photoplay Company**, que es el nombre oficial de la empresa, y en seguida se procedió a ensanchar todas las pertenencias de la fábrica, adquiriendo varias parcelas de terreno contiguas a los talleres. Se construyó un soberbio escenario al aire libre para fotografiar los grandes espectáculos, donde entran vehículos, caballos y mucho personal de comparsa. En este escenario se representaron algunas de las escenas de mayor aparato que hemos podido admirar en "El Capitán Cortesía," "Peer Gynt," "La Hija del Alfombrero," "Davy Crockett" y otras obras maestras de las marcas "Morosco" y "Pallas." También se instaló un magnífico taller de carpintería, provisto de toda clase de maquinaria y herramientas.

En los meses de Enero y Mayo del año pasado volvieron a efectuarse aumentos en el escenario cubierto de vidrio, que en la actualidad es uno de los más grandes de este país.

En Febrero de 1915 quedó terminado el edificio que hoy ocupa la Administración y Departamento Editorial, hecho de hormigón armado, y en Marzo del mismo año

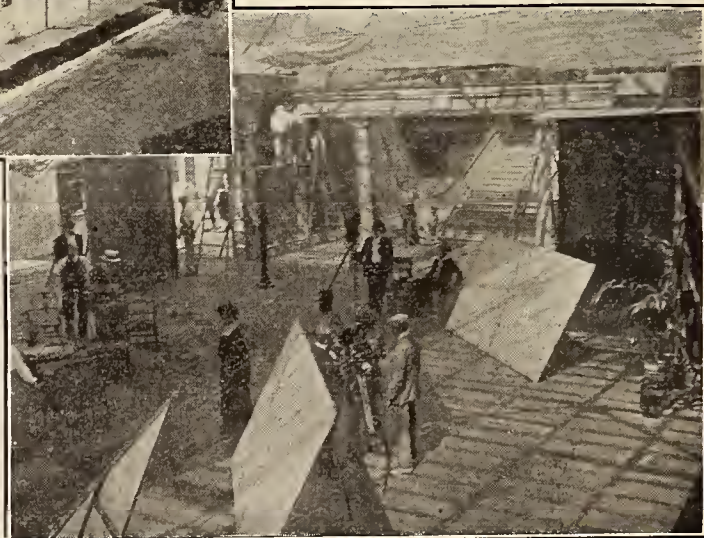


Mr. Oliver Morosco.



El Conde de Cippico tomando una fotografía de su esposa (Rita Jolivet) en los talleres de la Morosco durante la representación de "Una Boda Internacional."

Los escenarios al aire libre de la Compañía Morosco.



Preparando los escenarios, momentos antes de comenzar una escena, en los nuevos talleres de la misma empresa, recientemente ampliados.

se terminaron unos almacenes ad-hoc, divididos en diez y seis secciones, para dar cabida al decorado. También se ensancharon los edificios destinados a laboratorio y utilería.

A uno de los costados de la monumental verja que protege la entrada al gran escenario de vidrio, se levanta una casa de amplias proporciones donde se congrega el personal artístico y tienen sus oficinas los diversos directores, sirviendo a la vez de salón de espera.

A últimos de Diciembre de 1915, la empresa adquirió varias propiedades contiguas, que fueron inmediatamente reconstruidas y ensanchadas. Allí se instalaron los departamentos arquitectónicos, de modelar, dibujar y pintar los carteles anunciadores de tamaño extraordinario. Los redactores encargados de retocar y adaptar argumentos cinematográficos se encuentran en el segundo piso de este edificio.

La guerra europea, paralizando por completo algunas de las fuentes abastecedoras mundiales, ha hecho necesario que las empresas acumulen materiales en grande escala para cubrir sus necesidades en el porvenir, y a esto obedece la erección de los nuevos almacenes que acaban de edificarse a corta distancia de los talleres, en los cuales se ha instalado la oficina del personal encargado de las compras.

En el edificio que alberga al Departamento Artístico se ha

emplazado otro salón de proyecciones, así como una cámara aislada y refractaria para guardar los negativos que no quepan en la caja incombustible del laboratorio.

En Marzo de este año se construyó un anexo al laboratorio para el uso exclusivo de los directores mientras hacen los recortes de rigor en las películas.

Como se ve, el engrandecimiento de los talleres ha corrido paralelo con la aceptación de la marca y, juzgar por todos los indicios, es de suponerse que esta empresa continúe avanzando, aunque actualmente ya se encuentra a la cabeza entre las casas productoras importantes de los Estados Unidos.

Sus películas son bastante conocidas en algunos países de la América Latina, sobre todo las de la marca "Pallas," que tuvieron un éxito muy lisonjero en la Argentina.

Es esta una de las compañías norteamericanas que ha resuelto lanzar sus producciones en las plazas de habla española y es casi seguro que no tarde en exportar sobre base firme, y cuyo efecto se propone celebrar convenios con las casas alquiladoras acreditadas de ultramar.

Muchas de sus cintas, que hemos examinado concienzudamente, serán objeto de favorable acogida dondequiera que se exhiban.

## Habla Albert Capellani

El Director General de la CLARA KIMBALL YOUNG FILM CORPORATION discute los métodos actuales de producción.—Censura algunos sistemas hoy en boga.—Explica cómo se ofrecerá al público "El Amor ante la Ley," primera cinta de largo metraje de la empresa citada.

**L**a preponderancia del elemento comercial en las empresas está retardando mucho el desarrollo del arte cinematográfico, a juicio de Albert Capellani, cuya labor en "Los Miserables," "Camille" y "La Vie de Bohème" lo ha colocado entre los directores más competentes de la época. Dado el prestigio de que goza Mr. Capellani, tanto en este país como en Europa, sus opiniones tienen siempre trascendencia, y mucho más en este caso por tratarse de la primera vez que se dirige al público desde que vino a los Estados Unidos, hace ya más de un año.

"Es imposible elaborar fotodramas como si fueran zapatos," declara el Director General de la Clara Kimball Young Film Corporation. "Existen demasiadas fábricas de películas y muy pocos estudios verdaderos. La producción de vistas animadas es un arte, no una industria. No puede convertirse el estudio en un taller mecánico, los actores en obreros, el director en capataz y obtener al mismo tiempo creaciones artísticas que ennoblezcan la pantalla y la pongan a la altura del teatro."

"El sistema de producir en longitudes uniformes de película constituye otra gran amenaza para el arte. Equivale a insistir en que el literato escriba sus novelas en cierta cantidad de palabras, o que el pintor se limite a determinado número de pinceladas. Muchas de las piezas de cinco rollos que conocemos hubieran resultado mejores de haberlas "filmado" en tres, mientras que la necesidad de reducir la cinta a cinco mil pies de largo ha estropeado algunos temas magníficos."

"Estimo que no transcurrirá mucho tiempo antes de que la longitud de una cinta dependa exclusivamente del argumento. En nuestra nueva compañía, por ejemplo, jamás alargaremos o recortaremos las producciones con el solo objeto de amoldarnos a las exigencias comerciales. "El Amor ante la Ley," con Clara Kimball Young de protagonista, se desarrollará en seis mil pies de cinta. Quizás llegue a siete. Todo depende del material. Su largo exacto se fijará después de terminada la impresión. No se eliminará absolutamente ninguna parte esencial de la trama o de importancia artística."

Hablando después sobre el perfeccionamiento del arte en este país, Mr. Capellani se expresó con toda franqueza, no olvidándose de criticar todo lo que él encuentra censurable.

"El cinematógrafo en los Estados Unidos," dijo, "está adelantando a pasos gigantescos, tanto en el terreno artístico como en la parte mercantil. Lo único que noto en las cintas es cierta tendencia a abusar de las "ampliaciones" y algo de timidez por parte de los directores cuando se trata de sostener escenas."

"No hay duda de que la "ampliación" es una estratagema fotográfica de indiscutible efecto, pero no debe abusarse de ella. Es menester emplearla como el espectador utiliza los gemelos en el teatro—para fijarse de vez en cuando en los actores y percatarse mejor de algunas situaciones. A nadie le gusta sentarse siempre en la primera fila de butacas, o ver toda una obra teatral a través de los gemelos."

"Tampoco me parece acertado dividir las escenas importantes en secciones cortas, interrumpiendo con detalles superfluos, el lógico desarrollo de la trama. La escena principal de "El Ladrón," la gran obra de Bernstein, duraba cuarenta y cinco minutos y sólo tomaban parte en ella dos personas."

"Si me pidieran un estudio comparativo de los elementos que entran en una obra cinematográfica perfecta, diría que el 50 por ciento representa argumento, 30 por ciento "estrella" y 20 por ciento director. A juzgar por la mayoría de las películas que hoy se exhiben, esta tabla podría reducirse a la siguiente fórmula: 50 por ciento anuncio, 40 por ciento "estrella," 10 por ciento director, y el argumento brillando por su ausencia."

Las atinadas observaciones del gran director francés demuestran una vez más que el cinematógrafo, a pesar de su importancia mercantil, todavía no ha salido de la etapa experimental. Han de transcurrir muchos años antes de que se establezca sobre la misma base que el teatro. Y aun cuando descansen sobre principios sólidos, habrá que luchar, lo mismos que en todas las fases de la actividad humana,

contra esa plaga de imitadores que se apropia y adultera las ideas ajenas. Las estratagemas fotográficas, los alardes técnicos tendentes a producir sensación, los efectos de luz y sombra, son factores todos que realzan los méritos de una cinta y revelan competencia por parte de la dirección. Pero tan pronto como a un director se le ocurre cualquier nueva treta artística, en seguida salen diez o doce que la explotan hasta que el público pierde la paciencia. En lo referente a metrajes fijos, le sobra razón a Capellani. Representa una de esas reglas arbitrarias sin fundamento artístico alguno que se han implantado con miras puramente comerciales, y que están llamadas a desaparecer dentro de breve.

Tanto el público como las empresas de Norte-América esperan con gran interés la terminación de "El Amor ante la Ley," que lleva trazas de convertirse en la película más discutida de la temporada. En su oportunidad daremos cuenta detallada del estreno.



Albert Capellani.

# Figuras de la Nueva Escena

Reaparición de un gran favorito internacional.—Maurice Costello, secundado por Ethel Grandin, forma nueva compañía.  
—Acaba de terminarse la primera cinta, titulada "El Misterio de la Mancha Roja," una serie en diez y seis episodios.—La Consolidated Film Company está encargada de la exportación.

Por GIL PÉREZ

**L**AS inconsecuencias de la fama teatral presentan un laberinto de contradicciones que desafía todos los dictados de la lógica. Los críticos que han estudiado a fondo este escabroso tema aseguran con unanimidad que el drama produce una influencia mucho más general que la comedia. Las pasiones no cambian, nos dicen; el amor, el odio, los celos, la envidia, la lujuria, el miedo, se apoderan en la misma forma de los individuos de todas las razas y, cuando más, sólo varían en intensidad. Con la comedia no sucede lo mismo. Se basa en temas, situaciones y puntos de vista que aparecen ridículos en determinadas localidades. Y a pesar de todo esto, el cinematógrafo ha producido varios actores cómicos cuya labor ha dado la vuelta al mundo, mientras que en el género serio sólo uno puede enorgullecerse de haber adquirido prestigio internacional: Maurice Costello.

Al hacer esta afirmación no exageramos. Costello es célebre en cuantos países se exhiben vistas animadas. Tiene admiradores a millares en Francia, Italia, España, las Américas, la Gran Bretaña y sus colonias, Rusia, Turquía y las diversas naciones de la Europa Central

—en todas partes del mundo, para abreviar. ¿Qué otro actor serio ostenta semejante popularidad? Absolutamente ninguno. Es muy probable que el lector comience en seguida a citar "in mentis" diferentes artistas cuyo prestigio estime mejor afianzado, pero conviene no perder de vista que muchas de las "estrellas" cuyos nombres andan de boca en boca en ciertas naciones, nadie las conoce en otras. Si descartamos a Sarah Bernhardt, que no admite comparaciones, puede considerarse a Maurice Costello como el actor dramático del "cine" que actualmente goza de prestigio más general.

Después de seis meses de enfermedad y convalecencia, Costello vuelve al cinematógrafo al frente de una compañía que se ha formado exclusivamente para dar al público las obras en que él aparezca. En estos días quedará terminada la primera cinta, una serie en diez y seis episodios titulada "El Misterio de la Mancha Roja," que presentará la Consolidated Film Corporation.

Este actor representa una de las personalidades teatrales que con mayor firmeza se ha grabado en la mente del público. Fué una de las primeras figuras del nuevo arte en captarse unánime simpatía. Durante los siete años que trabajó bajo el estandarte de la Vitagraph, los amantes del "cine" repetían su nombre sin cesar y discutían entusiasmados sus dotes excepcionales. Era el ídolo ante el cual se postraban jóvenes y viejos, hombres y mujeres. La fama de Costello estaba bien cimentada años antes de que los empresarios descubrieran a Chaplin y casi todos los demás cómicos que hoy están en su

apogeo. Y lo más raro del caso, en esta carrera de triunfos tan efímeros, es que ha sabido mantenerse en la cúspide sin que le haga sombra rival alguno.

En Diciembre del año pasado cayó enfermo y tuvo que retirarse. Después de larga convalecencia reaparece ahora restablecido por completo, lleno de bríos y dispuesto a alcanzar nuevos y mayores triunfos en "El Misterio de la Mancha Roja," película que, a juzgar por el argumento, está llamada a producir gran sensación dondequiera que se exhiba.

El éxito extraordinario de Costello y el poder arrebatador que en un tiempo ejerció sobre el público, especialmente entre el elemento femenino, estribaban, más que en su indiscutible maestría histriónica, en la sutil elasticidad de sus facciones y la exótica belleza varonil de su rostro. Sus ojos expresan todas las emociones con una claridad que electriza, desde las miradas tentadoras que se cruzan al iniciar un "flirteo" hasta el terror o la cólera más intensa. Está considerado, tanto por el público como entre la gente del oficio, como el galán ideal en papeles de amante. Se dice de él que es el actor que mejor ha sabido interpretar escenas románticas o sentimentales.

Aunque su nombre parece inclinarse hacia Italia, Costello es de padres irlandeses y descendencia española.

Trabajó en la escena hablada por mucho tiempo y ya tenía cierto cartel cuando lo contrató la Vitagraph hace siete años.

Su trabajo con esta compañía es harto conocido de todos los públicos y es de suponerse que obtenga análogos resultados con las obras que produzca para la Consolidated Film Company.

Secunda a Costello en su nueva empresa la primorosa Ethel Grandin, cuyas aventuras ante el lente y las candilejas sólo van en zaga a las del cómico mimado. A pesar de que todavía no ha cumplido veintiún años, ya ha hecho papeles de primera actriz en centenares de cintas—una de ellas sin disputa la más sensacional de su época.

La historia de esta diminuta "estrella" se desarrolla en una atmósfera tan romántica y tan repleta de sobresaltos que nos trae a la memoria un cuento de hadas. Pertenece a una familia de artistas e hizo su "debut" en el teatro a los



Ethel Grandin.

siete años de edad. Trabajó en buenas compañías de verso y después en variedades. Su entrada en el cinematógrafo obedece a una casualidad. Miss Grandin se encontraba de visita en los talleres de la Compañía Imp el mismo día en que Mary Pickford, la actriz destinada a convertirse en la gran favorita de los Estados Unidos, se negaba a firmar nuevo contrato. Mientras Miss Grandin esperaba en la antesala, salió de las misteriosas profundidades del estudio un malhumorado director que en seguida lanzó la vista, con ademán de examen, sobre los cómicos allí congregados. De repente



fijó la mirada en la pequeña Ethel, cuyos ojazos se dilataban revelando asombro. El director, sonriendo, la invitó a que pasara al taller, y momentos después ensayaban ante la cámara. Una vez demostrado que su tipo se prestaba para el "cine," se firmó el contrato.

A los cinco meses de figurar en la **Empresa Imp**, pasó a formar parte del elenco que en aquella época capitaneaba Thomas H. Ince, hoy uno de los directores más famosos de Norte-América, bajo cuya égida estuvo durante dos años y medio. En esta compañía comenzó a ejecutar papeles de verdadera importancia. Dejemos que ella misma relate cómo hizo sus primeras armas en calidad de estrella:

"La primera cinta en que tomé parte a los pocos días de llegar a California se llamaba "El Agresor." Como esposa del joven minero (protagonista de la obra), me vi obligada a montar un caballo medio salvaje que se desbocó varias veces antes de terminar la película. Resultado: más de dos semanas de cama. Todavía no había transcurrido un mes cuando aparecí en la primera obra de largo metraje que se "filmó" en los Estados Unidos, titulada "Guerra en la llanura," cuyo autor se empeñó en hacer una matanza general de personajes, sin perdonar la vida ni al traspunte. Al final tuve la satisfacción de ver que yo era la única actriz que salía ilesa."

Una de las diversiones de Miss Grandin consiste en examinar sus propias cintas y censurar los defectos de que adolezcan; la otra—dar paseos en automóvil por carreteras poco

frecuentadas—le ha costado ya varios disgustos serios y no pocas multas. Esta joven delicada, de modales refinados y voz cuyas inflexiones parecen denotar timidez, tiene la manía de la velocidad y su mayor placer estriba en lanzarse por una calzada solitaria en desenfrenada carrera. Esta afición le ha dado muy malos ratos.

Miss Grandin admira con entusiasmo a Nazimova, la gran actriz rusa, y Dickens es su autor favorito. Ha tomado parte en centenares de películas, tantas que jamás se ha preocupado de contarlas. Durante cerca de dos años estuvo apareciendo en dos cintas de mil pies cada una por semana. Se calcula que su imagen está grabada en unos ochocientos mil metros de negativo.

Es indiscutible que obtuvo su mayor triunfo en "La Trata de Almas." Esta película, cuya exhibición prohibieron repetidas veces las autoridades policíacas, hizo el efecto de una bomba en los círculos teatrales de los Estados Unidos. Retrataba ciertas actividades del hampa neoyorquina con tanto realismo que ciertos elementos influyentes pusieron el grito en el cielo. Se entablaron polémicas acaloradas en todos los diarios y durante dos o tres meses no se hablaba de otra cosa. Demás está decir que con semejante anuncio los teatros se llenaban de bote en bote, a pesar de que la policía declaró guerra sin cuartel a la cinta. Miss Grandin hacia el papel más conmovedor de todos—el de la joven débil que caía en las redes de un "tratante en almas."



## "La Caída de una Nación"

Soberbio espectáculo cinematográfico.—Un eco de la guerra europea.—Se basa en el palpitante problema de la defensa nacional.—Los señores Chandler y Dixon embarcan para la América del Sur con ejemplares de la obra.—Establecerán oficinas centrales en Buenos Aires.

ENTRE los grandes espectáculos cinematográficos, con acompañamiento de música especial, que se han presentado en los Estados Unidos durante los últimos seis meses, "La Caída de una Nación" es sin disputa el que ha originado más acaloradas discusiones. El argumento se debe a la pluma de Thomas Dixon, autor de "El Nacimiento de una Nación," reconocida como la película más sensacional que hasta la fecha ha salido de talleres norteamericanos.

Los señores Roy Chandler y Thomas Dixon, hijo, embarcaron en Nueva York para Buenos Aires el sábado 29 del mes pasado. Tan pronto lleguen a la gran metrópoli sudamericana combinarán la mejor forma de exhibir esta gran cinta por las principales ciudades de la Argentina, Brasil, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia, Ecuador, Venezuela, Colombia y Panamá.

Se preponen establecer oficinas en Buenos Aires para dirigir las operaciones. La trama de la obra, que estriba en la invasión imaginaria de Norte-América por una potencia europea, es en estos momentos de palpitante actualidad en el mundo entero. El argumento, como se ve, es un eco de las campañas de defensa

nacional iniciadas en diversas naciones neutrales con motivo de la presente guerra. El autor trata de demostrar que todo país rico se expone a sucumbir si no protege militarmente su riqueza. Este es el problema que se plantea en la película.

Para desarrollar el tema no se ha escatimado gasto alguno. En cuanto a aparato y lujo de detalles, la cinta tiene muy pocas que le igualen. Desfilan por el telón verdaderos ejércitos y las batallas se libran con un realismo pasmoso. Aparecen réplicas exactas de los inmensos cañones que tantos estragos han causado en el conflicto actual y puede observarse un simulacro magnífico, a juicio de los expertos, de los métodos modernos de guerrear. Los ataques de gas envenenado, fuego líquido, bombas, aeroplanos, etc., son de un realismo que sorprende al espectador, aunque las cargas de caballería se llevan la palma en cuanto a despertar entusiasmo entre los espectadores.

La música fué escrita especialmente para la obra por Victor Herbert, uno de los compositores más renombrados de los Estados Unidos, que ha sabido encarnar en la partitura el espíritu que guía al argumento.



Thomas Dixon.



Victor Herbert.

# Evolución de dos Compañías Cinematográficas

Las empresas FAMOUS PLAYERS y LASKY forman un sindicato con \$12.500.000 de capital.—Se proponen ensanchar sus talleres, aumentar la producción y lanzar sus marcas en todas las grandes plazas internacionales.

—Dentro de poco comenzarán a exportar a la América Latina en grande escala.

Por ALBINO DOVAL

**A** ULTIMOS del mes pasado se unieron dos de las compañías cinematográficas más importantes de los Estados Unidos. La **Famous Players** y la **Lasky**, ambas de las primeras en ofrecer al público obras de largo metraje y argumento extraordinario, así como en contratar grandes "estrellas" de la escena hablada, acaban de formar una empresa cuyo capital se eleva a \$12.500.000. La nueva compañía girará bajo el siguiente nombre: **Famous Players-Lasky Corporation**. Quedarán en esta forma ambas marcas bajo la misma administración, combinarán sus recursos técnicos y artísticos y se dedicarán exclusivamente, como han venido haciéndolo hasta la fecha, a producir obras de verdadero mérito—todas ellas en películas de cinco mil pies en adelante.

La consolidación de estas compañías desvanece los rumores que han circulado en estos últimos meses y parecían indicar contratos con grupos pertenecientes a otros núcleos cinematográficos, pudiendo asegurarse oficialmente que la producción del nuevo sindicato, que así puede llamarse, se ofrecerá en los Estados Unidos bajo el **Programa Paramount**, lo mismo que antes.

El siguiente informe, que nos envía la Junta Directiva, indica claramente los fines que entraña esta evolución:

"La nueva sociedad se la llevado a cabo con la mira primordial de hacer frente a las condiciones reinantes en la industria y anticiparse a las exigencias del público, que, a nuestro juicio, dentro de poco sólo aceptará obras realmente artísticas y perfectas en fotografía y otros detalles técnicos. La combinación nos permitirá sacar el mayor partido posible a los recursos fabriles de la **Famous Players**, en sus talleres de Nueva York, y de la **Lasky** en Hollywood, California. Con esta mutua adquisición podremos llevar al "lienzo" toda clase de temas cinematográficos, sea cual fuere su índole."

"Estas compañías iniciaron en los Estados Unidos las películas de largo metraje, hace cuatro años aproximadamente, y jamás han vacilado en contratar eminencias de la escena hablada, tanto norteamericanas como europeas. Demás está decir que seguiremos el mismo sistema."

Por nuestra cuenta afirmaremos que no se proyecta implantar cambios radicales en los métodos artísticos. Se trata solamente de ensanchar el negocio sobre las mismas bases en que estriba su crédito actual.

La **Famous Players** ha venido "filmando" cuarenta y ocho obras anualmente y la **Lasky** treinta y seis, arrojando un total de ochenta y cuatro películas sin contar las especiales. Esta producción se mantendrá en escala ascendente.

Se proyecta agrandar considerablemente los talleres de Nueva York y California, a fin de que pueda atenderse al

aumento en la producción y no haya dificultad en representar toda clase de grandes espectáculos.

La unión de estas dos compañías no causa sorpresa alguna, ya que ambas han seguido las mismas normas desde que se establecieron, relaciones que se estrecharon mucho tan pronto se fundó el **Programa Paramount**, por cuyo medio ofrecen sus cintas en los Estados Unidos. En 1913 firmaron un convenio para distribuir sus películas en Canadá, Gran Bretaña, Sud-Africa y Europa. El nuevo sindicato se propone iniciar una campaña activa en la América Latina y Asia. Ya están listos los planes para entablar relaciones con casas alquiladoras o abrir sucursales en las principales plazas del mundo.

Poco antes de anunciarse el contrato, la **Famous Players** destinó un crédito de \$100,000 para comprar temas y argumentos a los autores de fama internacional. Esta es una prueba evidente de la fe que abriga la casa en el porvenir del cinematógrafo. Tenemos otra prueba en que los miembros de la empresa han suscripto por completo los \$12.500.000 en que se ha capitalizado el negocio, sin ofrecer al público una sola acción.

Demás está decir que la nueva agrupación surtirá efectos trascendentales en la industria, por tratarse, como ya se ha dicho, de dos de las compañías que mejor han acreditado sus marcas. Tanto los entendidos como el público en general reconocen que esas obras se cuentan entre las más perfectas que se producen actualmente. Puede asegurarse que jamás han retrocedido desde su fundación, absteniéndose siempre de supeditar la parte artística a las exigencias del comercialismo que tanto ha obstruido el avance de la cinematografía.

Hace ya algún tiempo que ambas empresas habían resuelto lanzar sus producciones en las Repúblicas de la América Latina y el contrato que acaba de firmarse tiene a la fuerza que acelerar todas las operaciones que estaban en proyecto.

No cabe duda de que el sindicato se encuentra en inmejorables condiciones para acometer esta campaña de expansión, que redundaría en beneficio no sólo de aquellos públicos sino también de toda la cinematografía norteamericana. La exhibición de las marcas **Lasky** y **Famous Players**, con sus magníficos argumentos y asombrosa perfección técnica, vendrá a desvanecer toda clase de prejuicios y colocar la producción de este país a la altura que le corresponde. Tienen además la ventaja de que como sus cintas no se venden, sino que se arriendan por medio de contratos especiales, disponen las empresas en estos momentos de una gran cantidad de material insuperable que hasta la fecha no se ha exhibido en nación alguna de habla castellana.



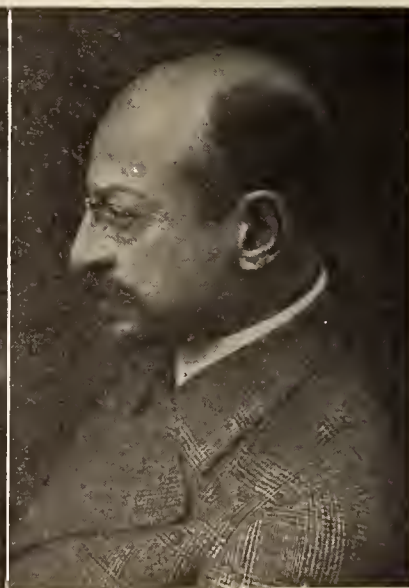
Samuel Goldfish, Presidente de la Junta Directiva.



Jesse L. Lasky, Vice-Presidente.



Adolf Zukor, Presidente.



Daniel Frohman, Vocal de la Junta Directiva.

# Eva Tanguay y su Compañía

La gran favorita yanqui se estrena en el lienzo con una película cómica de cinco mil pies de largo.—Forma compañía propia y ha resuelto darse a conocer en los países latinos.—En los Estados Unidos ha batido el "record" de los ingresos en teatros de variedades.—Se propone hacer lo mismo en el "cine."

**E**VA TANGUAY, considerada en la actualidad como una de las actrices cómicas más populares de los Estados Unidos, nació en Holyoke hace unos veintiocho años, según ella misma nos comunica, aunque este es un punto sobre el cual no nos atreveríamos a jurar. Hizo su primer saludo ante las candilejas a los seis años mal contados y no tardó en revelar excepcionales facultades.

Durante cierta excursión llevada a cabo por una compañía de segundo orden, en la cual ostentaba contrato de dama joven, logró que el empresario le dejara montar un número de canto y baile en los entreactos, y desde aquella fecha data su fama. Inmediatamente se apoderó del público y sus éxitos se repetían de ciudad en ciudad. En seguida se formó a su alrededor un gran núcleo de entusiastas admiradores y los entendidos en cuestiones teatrales auguraban que la artista, cuyo trabajo rompía todos los moldes imaginables, estaba llamada a producir gran sensación tan pronto se diera a conocer en la metrópoli. Y así fué. Al terminar la temporada vino a Nueva York y debutó en uno de los suntuosos coliseos de Broadway. Aun no había transcurrido una semana y ya la proclamaban las empresas y el público como la cómica excéntrica más sensacional de la época. Desde entonces el nombre "Tanguay," en los países de habla inglesa, es sinónimo de excentricidad teatral.

Miss Tanguay formó compañías, viajó por los Estados Unidos de Este a Oeste y Norte a Sur, pasó a la Gran Bretaña, visitó las principales colonias inglesas y en todas partes dejó gratos recuerdos entre el público y enriqueció a las empresas.

Después de un corto retiro, cuya causa representa uno de

los misterios de la escena norteamericana, reapareció de artista de variedades y obtuvo nuevos triunfos, probando una vez más que su personalidad es única y su labor inimitable. El couplet "I don't care" ("Yo no me preocupó," traducido libremente) se ha cantado hasta en



Miss Tanguay en "Eva la Enérgica," su primera película.

los más recónditos confines del mundo anglosajón. Toda la prensa yanqui está de acuerdo en que su trabajo típica desenvoltura, sed de vida, alegría ilimitada, pero sin movimientos nauseabundos ni gestos degradantes.

En estos mo-

mentos se desarrolla en la carrera de Miss Tanguay una nueva fase—la cinematográfica—y por eso la traemos a las columnas de CINE-MUNDIAL. Según las noticias que nos llegan, acaba de terminar su primera película, una comedia de cinco mil pies de largo titulada "Eva la Enérgica," que de seguro ha de tener éxito instantáneo dondequiera que se exhiba si el director ha sabido sacar partido de las extraordinarias dotes de la actriz.

Miss Tanguay ha constituido una sociedad para explotar sus producciones cinematográficas, rodeándose de elementos valiosos dentro de la industria, en lo que atañe a la parte comercial, y de un

personal artístico que sabrá secundarla como es debido.

La entrada de esta favorita popular en el amplio campo de las vistas animadas era de esperarse y lo raro es que no se haya decidido antes, siguiendo el ejemplo de otras figuras no menos célebres. Nos consta que en estos últimos tiempos se le han hecho ofertas en extremo ventajosas para que abandonara la escena hablada, algunas de enormes proporciones. Una de las empresas más importantes de Norteamérica quiso contratarla durante dos años mediante un sueldo neto de \$8,000 por semana, suma equivalente a \$832,000 durante el término del convenio.

La atracción que ejerce Eva Tanguay sobre el público se ha discutido mucho entre los cómicos, pero los empresarios jamás la han puesto en duda y todos la juzgan con unanimidad. Y es lógico y natural que así suceda. La gente de teatro, en la mayoría de los casos, censura por instinto y se aferra a determinadas escuelas. Las empresas, por el contrario, están libres de prejuicios de clase y juzgan a los cómicos por el efecto que su trabajo produce en la taquilla. Aunque este último método no puede tomarse como modelo para fallar en cuestiones de arte, es indiscutible que constituye el único medio factible para determinar la popularidad de un artista.

Y Eva Tanguay es suprema en los Estados Unidos como atracción de taquilla. Es la única actriz de variedades que ha logrado trabajar en Nueva York durante tres años consecutivos, habiendo sido contratada veintidós veces seguidas en el Teatro "Colonial," veintisiete veces en el "Alhambra" y veinticinco en el "Orpheum" de Brooklyn.

Ha batido el "record" de los ingresos en cuantos teatros de variedades se ha presentado y todavía no hace un año que ganó el primer premio—un medallón de brillantes—en un concurso organizado por los empresarios de los Estados Unidos para averiguar quién era la artista que mayores llenos proporcionaba.

Con semejante bagaje, es de suponerse que las cintas de la nueva compañía tengan aceptación general en los Estados Unidos y Europa, y, a nuestro juicio, tendrán la misma favorable acogida en los países de habla española donde se exhiban.



Eva Tanguay en una de sus caracterizaciones favoritas.

# Cinematografía Instructiva

Siberia la desconocida.—Estudio gráfico de los "chukchis y yakuts."—Colonias de rusos deportados.—El renjífero como bestia de carga.—Una de las mejores películas instructivas de Pathé.—Habrá de gustar mucho en la América Latina.

Por GERARDO IGLESIAS

**L**A Casa de Pathé acaba de terminar en estos días una serie de asuntos docentes, cuyas primeras secciones comenzaron a exhibirse en los Estados Unidos a primeros de año. La colección de vistas lleva por título "Siberia la Desconocida" y fué tomada por miembros de la empresa que se trasladaron a aquellas comarcas con el solo objeto de llevar al lienzo un estudio concienzudo de la vida de los habitantes, el aspecto físico de los parajes y los contrastes que se perciben en la fauna y flora.

Antes de emprender viaje con rumbo a la Siberia Septentrional, la expedición de la Casa de Pathé se detuvo en Nome, Alaska, donde se impresionaron muchos incidentes de interés. Hay una magnífica vista panorámica de la ciudad y múltiples escenas que retratan las costumbres exóticas de los habitantes. Nome carece de bahía en la verdadera acepción de la palabra y como el

poco fondo del agua impide que los barcos se acerquen a la costa, se ha construído un tranvía aéreo para conducir carga y pasajeros hasta los puntos donde existe calado suficiente. La población cuenta con escuela, iglesia y cuerpo de bomberos, que sufre peripecias sin número cada vez que se declara un incendio, debido a que el pavimento



En las regiones árticas (Pathé).

de las calles consiste en tablas emplazadas con poca uniformidad y la única bomba de que se dispone llega casi siempre al sitio del siniestro cuando se ha quemado todo lo quemable.

Una de las cintas contiene un estudio bastante minucioso de los hábitos y métodos de vida de los esquimales. Aunque no tan diestros como los gauchos, "cow-boys" y charros, los esquimales también saben manejar el lazo y han logrado domesticar los renjíferos, empleándolos a veces para rendir el mismo trabajo que en otros países hacen las mulas y caballos.

Otra de las películas que componen la serie describe gráficamente la peligrosa jornada desde Alaska hasta Cabo Norteño, en la costa de Siberia, que se efectuó a través del Estrecho de Behring, casi cubierto por completo de enormes témpanos de hielo, y por las inmensas soledades del Océano Ártico. Lo primero que se descubre al vislumbrar tierra es una mesa rocosa solitaria y de colosales proporciones, símbolo perfecto de la desolación y esterilidad que caracteriza a todo el país. El pueblo que habita estos malhadados parajes está formado por una tribu



Un esquimal diminuto (Pathé).

pios de Septiembre, y uno de los cuadros muestra una goleta sólidamente empotrada entre grandes masas de hielo que han ido congelándose a su alrededor.

Después tenemos un relato gráfico de la vida y costumbres de los "yakuts," tribu nómada que recorre periódicamente las interminables estepas de la Siberia oriental. Este pueblo rudo y aventurero sólo vive de la caza y mantiene cabañas primitivas en los lugares más propicios, a donde se traslada tan pronto como empieza la estación de cacerías. También resulta en extremo interesante la colonia de pescadores por rusos que han sido deportados a

de "chukchis," de origen mongólico, cuyas costumbres la Casa de Pathé ha trasladado a la pantalla con admirable acierto.

Los "chukchis" se dedican casi exclusivamente a la pesca y la caza, pues no tienen otra forma de buscar sustento y obtener los materiales necesarios para vestirse. Las vistas nos revelan estos aborígenes en sus ocupaciones cotidianas, comerciando con aventureros rusos, en entrevistas con miembros de la expedición cinematográfica y custodiando grandes rebaños de renjíferos.

En el tercer episodio de la serie se obtiene una idea bastante exacta de la intensidad del frío que reina en estas regiones. Las vistas que componen el episodio fueron tomadas al iniciarse el largo invierno siberiano, que comienza a princi-



Miembros de la expedición (Pathé).

Siberia por diferentes crímenes políticos. Mucho se ha escrito sobre los desterrados políticos que el gobierno moscovita obliga a vivir en las soledades de Siberia y la cinta de que nos ocupamos climina parte del misterio que hasta la fecha ha rodeado a esas víctimas de idcas radicales.

Como se ve, la colección se presta admirablemente para exhibirla en escuelas, sociedades y toda clase de planteles de enseñanza, aunque contiene a granel escenas de interés general que habrán de atraer al público en toda clase de salones cinematográficos. En la América Latina, sobre todo, tendrá la ventaja de ofrecer un gran contraste: el que presenta la vida y costumbres de los naturales en las comarcas de la Siberia Oriental en la estación invernal, donde todo es hielo y tinieblas, tan distinto del ambiente diáfano y alegre que reina durante casi el año entero en las vecinas Repúblicas. A nuestro juicio, habrán de gustar mucho.



Artista de Pathé montando un renjífero.

# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

**LA VIDA DE BOHEMIA.** Marca "World." - 5000 pies.  
Insuperable Adaptación de la Inmortal Obra de Murger,  
Dirigida por Albert Capellani.

**A**DAPTADA con gusto y corrección, de suerte que encierra todo el valor romántico de la obra de Murger, y ejecutada con sentimiento y arte, "La Vida de Bohemia" ocupa lugar prominente en la producción cinematográfica. Podría haberse dado a la película mayor extensión, sin temor de cansar a ningún público, pues tal encanto existe en el relato de la existencia trágica de Mimí que los espectadores se sienten commovidos irresistiblemente. El modelo para la adaptación no fué la ópera sino la obra genuina del padre de los bohemios, y Capellani extrajo el espíritu del original con admirable exactitud, mientras que la interpretación de Mimí llevada a cabo por Alice Brady es sin disputa lo mejor que esta artista ha producido hasta hoy.

Capellani, como buen francés, tiene un conocimiento perfecto de la vida, sentimientos y tradiciones francesas, y por lo tanto estaba en magníficas condiciones para sacar partido de esta ventaja. El espíritu del Barrio Latino y de Bohemia y la mezcla de alegre abandono y altruismo infantil que caracteriza las existencias de los históricos bohemios que viven de la alegría del momento sin pensar en el pan del mañana, están retratados en las escenas de la obra con fidelidad tal vez nunca vista en el pasado. Tal es el escenario en que se desenvuelven los amores de Mimí y Rodolfo, desgraciado romance que parece ser la resultante de aquella vida de anarquía social, pues como se sabe, Rodolfo es un bohemio de la aristocracia y aunque ansioso es incapaz de romper del todo los lazos que lo atan a la familia y a la sociedad.

El encuentro de la inocente Mimí inexperta en astucias humanas y Rodolfo se lleva al "lienzo" de manera perfecta por Alice Brady y Paul Capellani. Las escenas subsiguientes abundan en episodios patéticos, especialmente cuando la niña sacrifica su amor al porvenir de Rodolfo. Miss Brady actúa con recomendable sinceridad al expresar la lealtad de la sacrificada, fiel a su amor a través de todas las pue-



Escena de "La Vida de Bohemia" (World).

bas, y nos da una escena bien emocionante en los instantes anteriores a su muerte, cuando se le ve tendida en su lecho y rodeada de amigos cuyas sinceras atenciones son demasiado tardías.

Los escenarios, las bellas combinaciones de luz y el perfecto trabajo fotográfico acaban de completar el conjunto admirable de tan delicada obra de arte, y por lo demás, no hay que anotar falta alguna en la representación de ninguno de los artistas que toman parte en la adaptación.

**INOCENTE MAGDALENA.** Marca "Triangle." 5000 pies.  
Argumento Extraordinario y Cuadros de Gran Belleza Son las Características de Esta Película.

**M**AS que una bella historia, dulce y digna como el ideal que encarna y artísticamente representada, es esta película una valiosa contribución al repertorio cinematográfico. Porque realmente es consolador ver que se añadan obras de esta naturaleza, que den impulso vigoroso al nuevo arte y lo alejen de los innumerables plagios y pobres concepciones en que abunda. Con inyecciones de vitalidad tan poderosas como esta, el cinematógrafo llegará a un futuro brillante.

El argumento nos relaciona con una sencilla y encantadora muchacha que vive en una pequeña ciudad de provincia, reclusa de todo contacto social por el egoísmo de su padre, aristócrata de la vieja escuela, reñido con todo lo que huele a progreso y civilización. Es el representativo más

genuino de la gastada idea de que el alto linaje debe privar sobre el mérito más legítimo, sin que tenga otro para exhibir que el orgullo de familia. Incapaz de acomodarse a las normales condiciones del mundo, falto de aliento mental y de tacto mundano, el viejo aristócrata deja correr la vida en el retraimiento, sin permitir que su hija mantenga contacto con las demás gentes, a quienes considera ordinarias e inferiores.



Escena de "Inocente Magdalena" (Triangle).

Pero la joven no se acomoda a tales antiguallas y cierta vez conoce a un simpático forastero a quien desde luego entrega su corazón. El padre, furioso, se opone al enlace, lo que da por resultado que los enamorados se casen secretamente y a despecho de todo. Cuando el orgulloso linajudo sabe lo ocurrido estampa el nombre de su hija en un libro en que figuran los muertos de su parentela.

Vienen luego para la joven esposa los más terribles sufrimientos, que soporta con heroico valor. Su marido es hombre sin criterio moral, jugador empedernido que a poco de la boda cae en manos de la policía. Aparece entonces en escena una mujer que se dice esposa del encarcelado. La pobre tiene que dejar la casa; vuelve a buscar refugio en la de su padre y este la rechaza, hasta que al fin encuentra asilo en la choza de un negro donde da a luz un niño y cae gravemente enferma. Su esposo, reformado, acude en su auxilio y la salva.

**EL ROBO MISTERIOSO.** Marca "California." 5000 pies.  
Historia de Amor y Aventuras con Beatriz Michelena de Protagonista.

**E**STA película, producida por la nueva compañía *California Motion Picture Corporation* se exhibió hace poco en una reunión particular, y aunque tiene cerca de ocho mil pies de longitud se le suprimirán varias escenas superfluas antes de darla al público, con



Escena de "El Robo Misterioso" (California).

lo que ganará en cohesión y firmeza. El argumento es notable y da lugar a un extraordinario número de complicaciones que requieren cuidadosa atención para no perder el hilo de la trama. Cada personaje ocupa su lugar definido en la cadena de sucesos que forman la acción y hay que felicitar al director artístico, Mr. George E. Middleton, por haber librado la película de fastidiosos anacronismos, a pesar de la necesidad de sugerir una atmósfera europea.

Beatriz Michelena hace el papel de una princesa francesa, al mismo tiempo famosa "prima donna" de ópera, casada con un conde italiano. El conde es agente diplomático del Gobierno italiano y tiene en su poder la copia de un tratado secreto existente entre este gobierno y el de Rusia, documento de que a todo trance quiere apoderarse el gobierno francés. El hermano de la princesa la induce a que robe los documentos a su marido y los remita a París para tomar una copia. Esto da lugar a una serie de disturbios e investigaciones y para acabar de agravar el asunto desaparece misteriosamente también un valioso collar que la reina de Italia había regalado a la princesa. Esto origina que una vez que se descubre a los ladrones de la joya se les envuelve naturalmente en la intriga política que supone el robo del tratado, y las complicaciones se agravan cada momento más y más.

El trabajo de Miss Michelena es brillante en los momentos más intensos de la obra, y sus compañeros secundarios le prestan muy buena ayuda. La belleza de varios paisajes tomados en un espléndido jardín es realzada por la luminosa fotografía y contribuyen a hacer de esta película una artística producción.

**LA HIJA DEL PESCADOR.** Marca "Pallas." 5000 pies.  
Miss Myrtle Stedman Luce en Esta Película su Arte y Gracia.

EL argumento de esta hermosa producción es por demás interesante y posee todas las cualidades necesarias para un buen desarrollo escénico, a lo que se añade el cuidado y habilidad en la dirección artística. La escena primera nos muestra un gran incendio en alta mar y el naufragio de un barco repleto de mujeres y niños, en donde perece un gran número de personas. Una familia de pescadores salva a una niña de la catástrofe y la adopta como hija. Luego los acontecimientos se trasladan a una época veinte años más tarde.



Escena de "La Hija del Pescador" (Pallas).

Encontramos entonces a la joven como empleada en un taller donde se le obliga a trabajar fuertemente por un miserable jornal, y a su madre adoptiva sirviendo de harrendera. La joven es destituida de su empleo precisamente cuando la pobre anciana cae enferma y entonces va a reemplazarla en su oficio de limpia-suelos en el estudio de un artista. El argumento nos relata entonces, de manera bien gráfica e interesante, cómo el artista la induce a que le sirva de modelo, se enamora de ella y ésta lo rechaza. También se nos dice cómo, por medio de su retrato, sus ricos padres logran dar con ella cuando habfan ya perdido todas las esperanzas de encontrarla.

Myrtle Stedman en su doble papel de la niña desaparecida y más tarde de la joven, hace derroche de habilidad y lleva a cabo su cometido con su arte de siempre, realzando en mucho el valor de la película. Elliot Dexter juega el papel del héroe en forma agradable y superior y Howard Davis retrata al villano a la perfección. Otra que merece especial mención es Adelaida Woods en el papel de la anciana, y en general todos los artistas contribuyeron de manera eficaz a hacer de esta cinta una producción digna de encomio. El trabajo fotográfico es de primera clase y la dirección estuvo a cargo de William D. Taylor.

**LA GRAN TRAMPA.** Marca "Famous Players." 5000 pies.  
Espléndida Producción Interpretada por Pauline Frederick.

EL papel que interpreta en esta magnífica adaptación Miss Frederick es de aquellos que recorren toda la gama pasional y retratan a lo vivo los estados de alma más contradictorios, desde las profundidades de la desesperación hasta las alturas de la serena

felicidad. La obra toda está repleta de episodios emocionantes que embargan absolutamente la atención de la concurrencia. El argumento, en resumen, es el siguiente:

Bryan se dirige a San Francisco en busca del antiguo mayordomo de su casa, Huntley, quien ha hurtado los documentos que establecen la identidad de aquél como heredero de una gran fortuna. Una noche



Escena de "La Gran Trampa" (Famous Players).

en un "cabaret" ve a un hombre forcejeando con la bailarina Myra e inmediatamente se abalanza a salvarla, lo que obtiene después de una violenta lucha no sólo con él sino con varios otros individuos del café. Myra se enamora de su salvador, pero éste tiene que marcharse a un campo minero, y la bailarina, entristecida por la ausencia de su amante, se apresura a ir en su husca. En el campo encuentra a Huntley, su antiguo amante, poseedor de los papeles de Bryan.

Un obrero de las minas da muerte a Huntley en el momento en que Myra llega a la casa de éste, quien, en sus últimos instantes, le dice que los papeles de Bryan los tiene el agiotista Rutten, viejo licenciado locamente enamorado de Myra. En ese momento llegan las autoridades y acusan a la bailarina como responsable del crimen cometido.

Bryan y Mira logran escaparse y se dirigen a la ciudad, donde Myra va en busca de Rutten y le ofrece que volverá a vivir con él en cambio de los documentos. Este se los entrega y Myra corre a ponerlos en manos de su amante quien, olvidándose de la gratitud por la felicidad que lo embarga, se apresura a tomar un tren para dirigirse a Nueva York. La noble joven se llena de tristeza y se dispone a cumplir la promesa hecha al viejo Rutten cuando Bryan, volviendo en sí y realizando los favores que debe a su benefactora, aparece de nuevo en la casa y la toma consigo para hacerla su esposa.

Una de las escenas más reales y emocionantes es la que tiene lugar en el "cabaret," cuando se efectúa la lucha entre Bryan y el viejo Rutten. Esta tiene lugar en un palco que se desploma con los contendores y continúa en el salón de manera tan estupenda y real que no cabe duda de que los contrincantes salen con más de una costilla descompuesta.

**EL CONFLICTO.** Marca "Vitagraph." 5000 pies.  
Dirigida por Ralph Ince e Interpretada por Lucila Lee Stewart.

AUNQUE bien se nota en esta película la mano del inteligente director en lo que se refiere a las hermosas decoraciones, no sucede lo mismo en cuanto al desarrollo de ella. Se echa de ver cierta debilidad en los personajes con lo que sufre considerablemente



Escena de "El Conflicto" (Vitagraph).

la caracterización. Por ejemplo: los giros psicológicos en el carácter de Madelina Turner, quien después del fracaso financiero y consiguiente suicidio de su padre abraza la carrera del teatro y se casa luego con un hombre a quien no ama, adolecen de falta de lógica y no son lo que debía esperarse.

De otro lado, el argumento tiene miga. Uno de los puntos más interesantes que tiene es el de no descubrir hasta el final al asesino de Paul Mourant, antiguo amante de Madeline, responsable del robo al marido de ésta. El nombre del título se explica por el continuo embrollo en que viven las dos mujeres que tienen la desgracia de amar al mismo hombre. Por lo demás, las decoraciones son soberbias y en el curso de la película Lucila Stewart saca a escena un lujosísimo surtido de hatas que hacen la producción muy atrayente.

### LA VENGANZA DEL LEÓN. Marca "Horsley." 2000 pies Película Muy Emocionante en que Toma Parte la Colección de Fieras "Bostock."

**E**N castigo de un pecado cometido durante su vida, el alma de un príncipe egipcio ha reencarnado en el cuerpo de Monte, terrible león africano que guarda en su colección un malvado Rajah de la India. El Coronel inglés Grey vive en el mismo distrito que gobierna el Rajah y tiene una hija, Margarita, la cual se halla comprometida en matrimonio con el Capitán Carlyle. El Rajah concibe una loca pasión por Margarita, y, como es un poderoso hipnotizador, empieza a ejercer su influencia sobre ella, con gran sorpresa del capitán que al ver la indiferencia de su novia no sabe a qué atribuirlo.

En una fiesta en la embajada, el Rajah hace que por medio de la sugestión Margarita vaya al jardín a encontrarse con él, pero el capitán la sigue y desafia al Rajah a batirse, lo que es evitado por los concu-



Escena de "La Venganza del León" (Horsley).

rentes. Sin embargo, el padre de Margarita considera esto como un acto de celos indecoroso y obliga a los jóvenes a romper el compromiso.

El Rajah ha notado que el león Monte le demuestra mala voluntad y ordena al guarda que le dé muerte, pero éste se compadece del animal y lo suelta al desierto. Días después Margarita es llevada por la fuerza extraña de su tirano a un lugar solitario, y el capitán, enterado del sitio por uno de los pajes, sale en su persecución. Entretanto, el Rajah va por el desierto conduciendo a la joven desmayada y se encuentra con el león que enfurecido le ataca y le mata, con lo cual y en gracia de esta buena acción, el alma del príncipe egipcio logra liberarse de su cautiverio.

El capitán llega al lugar de la escena justamente cuando Margarita vuelve en sí de su desmayo y una vez libres de la pernicioso influencia del mago, los jóvenes se reconcilian y arreglan de nuevo su matrimonio.

### EL DILEMA ETERNO. Marca "Metro." 5000 pies. Película Trascendental con Mme. Petrova Como Primera Actriz.

**C**OMO su título indica, el eterno femenino es el motivo de esta bien presentada película que, aunque desprovista de serias investigaciones en lo que se refiere a su punto vital, no obstante goza de una trama llena de sensación y termina en forma melodramática. Una de las escenas más interesantes es la que nos muestra al aeroplano que conduce al héroe de la historia, en el momento en que alcanza al barco en donde va la infortunada joven.

La idea que sirvió de base a la obra da lugar para muy buenas oportunidades. El argumento es muy original. Tres amigos, miembros de un club social, discuten sobre feminismo y uno de ellos, que es un modisto muy afamado, sostiene que en la mujer el vestido es el todo y que es perfectamente posible recoger en la calle a una ignorante cualquiera y al cabo de tres meses tenerla transformada en una completa señora. Otro de ellos es campeón ardiente de las doctrinas hereditarias y de la educación, y como consecuencia hacen una apuesta



Escena de "El Dilema Eterno" (Metro).

y toman para el ensayo a una muchacha compañera de un desarrapado organillero italiano. Blanca accede a la oferta, y despojándose de sus harapos queda convertida en una elegante señora quien luce después refinadas maneras cuando presentada en sociedad bajo el título de condesa deslumbra por su cortesía. Tan repentina transformación sorprende al principio, pero se explica luego al descubrirse que Blanca no es lo que parecía sino la verdadera hija de un rey, que se fugó de su país para evitar la desgracia de un matrimonio contra su voluntad. De suerte que, después de todo, la cuestión queda sin resolver, pues el ejemplar del ensayo les resultó conocedor del terreno.

Mme. Petrova interpreta el papel de Blanca con admirable tino; los panoramas escénicos son de real belleza y la obra en general es de las que cautivan la atención de cualquier concurrencia, siendo los episodios menos importantes pues que no tocan el resorte vital de la obra, aquellos en que se describe la vida de Blanca en su país con anterioridad a los sucesos de su transformación.

### JORGITO EN LAS TRINCHERAS. Marca "Horsley." 1000 pies.

**J**ORGITO se enamora perdidamente de la hija de un militar, y aunque éste se opone tenazmente, los dos palomos hacen su escape y van a dar rienda suelta a su amor a un parque solitario, donde atraen la atención de un polizonte. Al guardia le fascinan los encantos de la muchacha y se propone ganársela, para lo cual le entabla una discusión a Jorgito, pero éste se apodera de una cuerda, amarra a su rival por el cinturón y, arrojando la otra punta por encima de los alambres eléctricos, lo ata a un poste y deja al pobre representante de la autoridad pendiente entre cielo y tierra.

Llega en esas una escolta de policía que libra al mártir y sale en persecución del truhán, el cual se atrinchera detrás de unos muros. El único pertrecho de que dispone son ladrillos, pero con ellos va echando al suelo a cuanto polizonte se arrima. El presunto suegro ha presenciado el combate y entusiasmado por la bravura del héroe lo felicita y le dice que está dispuesto a concederle la mano de su hija. En consecuencia se dirigen a la casa donde se le anuncia como futuro yerno.

Todo va bien hasta que el viejo cae enfermo de gota y Jorgito, con sus hrusquedades y grosería, le hace suhir la sangre a la cabeza cada momento. En un rapto de cólera este la emprende a pescozones contra Jorgito, quien para defenderse no tiene más remedio que meter al



Escena de "Jorgito en las Trincheras" (Horsley).

# EXITOS DEL MES



Escena conmovedora de "Las Penas del Amor" (Triangle).



Escena de "El Romance de Gloria" (Kleine).



Escena de "La Incauta" (Lasky).



Escenas de "Años Perdidos,"



Escena de "La Captura de Stanley," episodio de "Las Peripecias de Elena" (Kalem).



Escena de "Sedas y



# EXITOS DEL MES



Escena de "Una Boda Internacional" (Morosco).



Escena de "En Pos de la Felicidad" (Universal).



obra de mucho mérito (Horsley).



Escena de "Gente Baja" (American).



asos" (Famous Players).



Escena de "En las Garras del Mal," la más reciente película en serie de Pathé.

baldado en un sillón de ruedas y salir con él calle arriba y calle abajo entre un diluvio de automóviles, uno de los cuales choca con el sillón y manda al pobre enfermo al albañal. Varios polizontes se apresuran a prender al vagabundo, quien, echando al viento sus esperanzas de llegar a ser el yerno mimado del coronel, se encamina tristemente al calabozo, no sin tener antes la amargura de contemplar a su querida novia en arrumacos con el primero de los aborrecibles guardias, el mismo a quien dejara colgado del poste.

**LA VERDAD ANIQUILADA.** Marca "Pathe." 2000 pies.  
Séptimo Episodio de la Gran Serie Titulada "¿Quién es el Culpable?" el Cual Contiene Saludables Enseñanzas Para los Padres de Familia.

**L**A influencia de este episodio habrá de tener alta resonancia. Aunque dramáticamente considerado no es todo lo emocionante que fuera de descarse, sin embargo, las saludables enseñanzas que contiene para los padres de familia se presentan en forma



Escena de "La Verdad Aniquilada" (Pathé).

muy gráfica y son de inestimable valor. En ella se nos muestra cómo un niño llega a acostumbrarse a que sus padres no tengan fe en su palabra, de suerte que llega a la edad madura con el convencimiento de que en el caso de una falsa acusación y no obstante las más solemnes protestas de inocencia que se hagan, el mundo no las creerá y habrá de ser por tanto completamente inútil decir la verdad.

La ocasión se presenta más tarde cuando el joven está empleado en una casa comercial, en la cual se efectúa un robo. Aunque él no es completamente responsable del delito, sin embargo dice una mentira que complica el asunto y lo hace aparecer como responsable, por lo cual, y sin esperanza de rehabilitación, el desgraciado se quita la vida.

**HAM EL EXPLORADOR.** Marca "Kalem." 1000 pies.

**H**AM y Bud se encuentran un misterioso mapa que señala el lugar donde se halla escondido un valioso tesoro. Felices con el descubrimiento se encaminan a la tierra de Euks y se enamoran de la reina Eukalelle, lo que llega al conocimiento del rey, quien inmediatamente condena a Ham a la horca. Pero el pilla logra interesar al rey en un juego de dados y antes de dos horas le ha ganado no solamente el dinero sino también sus tierras y el derecho a la corona. Orgulloso del triunfo y celoso de su compañero Bud, quien ha seguido pelando la pava con la reina, Ham lo hace aprisionar, pero en otro juego que se lleva a cabo el ganancioso del día anterior pierde basta la camisa y en cambio Bud se corona como soberano. Pero no han contado con que el verdadero rey ha logrado levantar un ejército para recuperar su trono y se dirige a batir a los advenedizos, a quienes para poner a salvo el pellejo, no les queda otro recurso que hacer uso de sus ágiles piernas en una desenfadada carrera.

**LA MELODIA ENCANTADA.** Marca "Horsley." 2000 pies.

**E**L hipnotista Andrés Smiley es guardián de los dos huérfanos Wilfred y Marcia, hermanos a quienes sus padres dejaron una gran fortuna. Como aquel está muy mal de fondos quiere casarse con Marcia, pero ésta lo rechaza. Wilfred es músico y ha compuesto un trozo que su hermana llama "La Melodía Encantada."

Smiley tiene como amante secreta a Sara Kayton, enfermera de su sanatorio, la cual tiene un hijo que le sirve de secretario y no sabe quién es su verdadero padre. Norman Brice, estudiante de enfermedades mentales, se queda ciego a consecuencia de una explosión que ocurre en su laboratorio, y al dirigirse a su casa suplica a un borracho que le conduzca. Este se equivoca y le lleva al sanatorio de Smiley, y, al entrar a una de las piezas, Norman oye los gritos de una mujer, penetra en el cuarto y tropieza con un cuerpo humano, y loco de terror emprende carrera, llevándose un retrato que toma de una mesa. Días después su curación se efectúa y le enteran entonces del asesinato de Wilfred y la confesión de Marcia su hermana, quien ha perdido la memoria y se halla en el sanatorio. Comparando el retrato publicado en el periódico con el que él posee comprende que es la misma mujer a quien oyó gritar

el día del crimen y, convencido de su inocencia, se hace admitir en el sanatorio como enfermo de melancolía. Allí encuentra el trozo de música compuesto por Wilfred y empieza a tocarlo. La joven, impresionada con la melodía, recobra su memoria, se aclara entonces el misterio del crimen y se descubre que Smiley era el verdadero asesino.

**MATRIMONIO FORZADO.** Marca "Universal." 1000 pies.

**M**ARTIN va a visitar a su amigo Spencer, pero como éste se halla fuera de la ciudad, resuelve aguardarlo. A poco rato ve que por la ventana penetran dos individuos, y aterrado telefona a la policía y se esconde entre una cama. Uno de los visitantes es mujer, pero anda disfrazada de hombre. Por alguna circunstancia la muchacha va a esconderse también en la misma cama en que se halla Martín. En ese momento llega Spencer con el polizonte llamado por Martín y, aunque el otro individuo se escapa, encuentran a la pareja escondida en el lecho en situación bien comprometedor. Para salvar el honor de la muchacha al pobre Martín no le queda más remedio que decir que es su esposa, y se ve por lo tanto obligado a casarse con ella.

**EL SECRETO.** Marca "American." 3000 pies.

**L**A huérfana Ida Allen se fuga de la casa en donde vive, a causa de los malos tratamientos de que es objeto y busca refugio en la hacienda de John Hardy, benévolo campesino que la adopta y le prodiga solícitos cuidados. Tiene éste una hija, Leonor, la cual acaba de regresar de un internado y a quien su padre quiere casarla con Hugo, un buen muchacho de la hacienda vecina. Pero la muchacha anda en amoríos secretos con un tal Pablo Denny, advenedizo de fama dudosa que merodea por aquellos lugares, y a despecho de las protestas de Ida, se fuga con él, haciendo creer a su padre que va a volverse al internado.

Como siempre, al cabo de poco tiempo, el truhán abandona a la joven, quien ha dado a luz un hijo y se balla enferma. Ida va en su auxilio, le presta sus más cariñosos cuidados y cuando muere se hace cargo del niño. El viejo hacendado y el antiguo novio de Leonor echan la culpa de todas las desgracias a la ingrata huérfana, pero por medio de una carta saben después toda la verdad y la bonrada conducta de Ida. Entonces van en su busca, la traen de nuevo a la casa y Hugo se encarga de hacerle la vida feliz con su amor ingenuo y sencillo.

**LA GRATITUD DEL CAFRE.** Marca "Horsley." 5000 pies.

**Película de Muy Atrayentes Paisajes Africanos.**

**J**OHAN MELBOURNE se ha labrado una bonita fortuna en Sud-Africa y es dueño de una valiosa hacienda. Se apresura entonces a escribir a Margarita, su antigua novia, para que vaya a unirsele pues ya tiene los medios suficientes para darle cuanto desee. La joven cree que su cariño borrará las penalidades que habrá de soportar en tan extraña tierra y parte en busca de su amado, no obstante que todos sus amigos se ríen de su loca aventura, especialmente Tom Dixon su enamorado. Este es un parásito social sin otra gracia que la de tener dinero.



Escena de "La Gratitud del Cafre" (Horsley).

Una vez en Africa, Margarita se llena de terror ante la selva profunda y se cansa de su vida solitaria, tanto más cuanto que las ocupaciones de su marido no le dejan tiempo para hacerle compañía, dando por resultado un rompimiento entre los dos. Entretanto Tom Dixon ha venido a menos en sus finanzas, y, tanto por rehacer su fortuna como por volver a ver a Margarita, emprende viaje al Africa, donde John lo recibe amistosamente alojándole en su propia casa.

Bill Harrison, vecino de John, descubre diamantes en los terrenos de éste y en combinación con una banda de estafadores resuelve apoderarse de ellos y, en efecto, roban una gran cantidad y van a esconderlos al monte mientras John anda en negocios en la ciudad vecina. Durante este tiempo Tom ha venido avivando con sutilezas el

descontento de Margarita y al fin le propone que se fuguen, pero ésta rechaza. Sin embargo, el infiel amigo logra secuestrarla en estado inconsciente, y mientras la conduce en medio de la selva encuentra a la banda de ladrones que están enterrando los diamantes, los cuales, creyéndose atacados, abren fuego sobre él y le dan muerte. En éstas aparece John seguido del fiel café que le había dado el aviso de la fuga, toman presos a los ladrones y Margarita, comprendiendo su locura y despertando a un verdadero amor por su marido, se abraza a él y le promete vivir siempre a su lado.

### EL COMBATE SILENCIOSO. Marca "Universal." 5000 pies.

Fotodrama Adaptado de la Novela de George Gibbs.

EL novelista Gibbs es muy aficionado a tratar en sus obras puntos relacionados con las leyes hereditarias, y trata de demostrar que no debe culparse a aquellos débiles caracteres que se dejan arrastrar por el alcohol, las mujeres y la vida ruidosa, puesto que ese germen les ha sido transmitido de generación en generación. Tal ocurre con el protagonista de la película arriba mencionada, a quien una concurrencia tolerante mirará con simpatía en vez de condenarle por sus desvíos.

Aunque el argumento no sugiere problema alguno original, sin embargo la caracterización de los personajes y el manejo de las situaciones se lleva cabo de manera tan diestra que la película se apodera de la atención del público desde el principio hasta el fin, dejando en cada uno de los espectadores una muy agradable impresión. La batalla silenciosa se lleva a feliz término, y como es de esperarse, el victorioso héroe obtiene la recompensa del amor de la única mujer a quien verdaderamente ha amado en su vida. Si fué una brillante idea la de asignar el papel de Gallatin al guapo Warren Kerrigan, no lo fué menos haber dado el de herofina a Miss Wilson, siempre tan fresca y lozana, y precisamente la mujer cabal para libertar a un hombre de las redes de la perdición.

El principio de la película nos da a conocer las inclinaciones del padre de Gallatin, borrachín empedernido. Su hijo corona brillantemente la carrera de abogado y se va a la montaña en busca de salud. Allí encuentra a una ingenua muchacha de quien se enamora y con la cual pasa ratos de inocente solaz hasta que la ponzoña venenosa del alcohol hace la desgracia de su vida. Su deseo se hace cada día más peligroso debido a las complacencias de una mujer sin escrúpulos, dispuesta a casarse con él sin fijarse en los medios que tenga que adoptar para alcanzar su capricho.

La película, en todas sus fases, es digna de encomio, notándose particularmente la belleza de algunas escenas en la montaña que han sido muy bien fotografiadas.

### LA TIMIDA. Marca "American." 5000 pies. Producción de Mucho Aparato e Importancia.

LA AMERICAN FILM COMPANY acaba de ofrecer al público esta cinta de gran aparato, interpretada por Franklin Ritchie y Winnifred Greenwood, y que tiene mucho que ver con el problema obrero, en lo que se refiere a las desventajosas condiciones del proletariado, tal como existe hoy en los Estados Unidos. Miss Greenwood hace el papel de Marion Moore, la orgullosa damita hija del rico propietario de una



Escena de "La Tímida" (American).

fábrica, que mira con supremo desprecio a los centenares de obreros que trabajan para su padre. Mr. Ritchie figura como caudillo socialista y luchador infatigable en defensa de los intereses de los pobres. Sus investigaciones hacen que se practique un examen en la fábrica y se mejoren sus condiciones sanitarias.

La escena más emocionante de la obra es la que nos pinta un incendio ocurrido en el edificio y el consiguiente pánico que acomete a los pobres empleados por escapar con vida de la catástrofe, en la cual figuran más de doscientas personas. En cuanto a realismo esta escena no deja nada que desear.

También son de mucho realismo las sesiones que celebra el Cuerpo legislativo, como que son un duplicado exacto de las que celebró el de la ciudad de Sacramento, en California, de donde las tomó el director.

### EL VAGABUNDO. Marca "Mutual." 2000 pies. Nueva y Graciosa Comedia del Popular Charlie Chaplin.

EL 10 del pasado se estrenó esta nueva comedia, que, es la tercera producción de Chaplin en su nuevo contrato. En ella el favorito del público vuelve a su famosa caracterización que temporalmente había abandonado en "El Bombero," su cinta anterior. Aunque todo el argumento es una sucesión de situaciones cómicas que Chaplin explota a la maravilla, tiene también algunas escenas sentimentales y en ellas se revela el protagonista como actor de magníficas capacidades dramáticas. Por la primera vez en el "lienzo" Chaplin, en el papel de músico ambulante, trae a escena su afamado violín de que tanto se ha hablado y escrito.

Se incorporó a la cinta un matiz bien artístico con la exhibición de varios cuadros valiosísimos en la escena del baile dado por un eminente



Escena de "El Vagabundo" (Mutual).

neoyorquino, pinturas que le fueron prestadas a Chaplin para el efecto por uno de sus adinerados amigos de Los Angeles. Entre ellas figura un genuino Rembrandt.

Por demás está decir que la comedia hizo furor en el público, pues la popularidad de Chaplin no ha decaído un ápice y las gentes se pirran por contemplar las gracias del afortunado bufón.

### MARIA ROSA. Marca "Lasky." 5000 pies.

La Famosa Obra de Guimerá Interpretada por Geraldine Farrar.

SI el nombre de Geraldine Farrar no parece yanqui, mucho menos lo son su arte y su gracia, y sobre todo su figura jocunda de sevillana. Todo el que le vea aquel gesto de picardía sensual en "Carmen," o sus bailes genuinos de *cantaora*, se quedará convencido hasta los huesos de que la Farrar nació en el mismo corazón de Andalucía y creció entre el bullicio de la guitarra, la pandereta y el *olé!* Nosotros la hemos conocido en sus mejores papeles, tanto en la escena hablada como en el lienzo, y sin temor a equivocarnos podemos afirmar que su interpretación de la popularísima obra del autor de "Tierra Baja" ha sido su triunfo teatral más legítimo y sólido, sin duda porque el ambiente en que la acción se desenvuelve y las coyunturas que presta para que una actriz como ella exhiba su gracia singular, le ayudaron definitiva y eficazmente.

Un amor profundo y perseverante forma el conjunto de la producción y Miss Farrar alienta con realismo tan acabado su caracterización, que el público se siente hipnotizado por el fuego que ella sabe poner en cada mirada, por la sencillez del gesto, por la animación artística del hecho más trivial.

El argumento, que de seguro conocerán casi todos nuestros lectores de raza latina, gira alrededor de un hecho muy conocido pero siempre nuevo en el mundo: el poder del amor sobre el corazón de la mujer. El alma de María Rosa, ingenua y sencilla, sufre los más crueles reveses a causa de las actividades de una rival. Al percibirse de ello, la joven se propone ocultar su dolor, así este le corroa el alma. Y al mismo tiempo que se ve traicionada, comprende la necesidad en que está de salvar a su amante de la sospecha de asesino que pende sobre su cabeza. Todo esto se realiza en forma tan artística que la película llega a colocarse muy por encima de las mejores que hemos visto.

Los puntos trágicos de la obra se ejecutan con habilidad insuperable, preparando el terreno para un agradable desenlace. El trabajo fotográfico es muy limpio. En fin, muy pocas veces hemos visto la antigua España retratada con matices tan genuinos y en tan artística manera.

### FIEBRE PRIMAVERAL. Marca "L-Ko-Universal." 1000 pies.

EL argumento de esta graciosa película se refiere a la perpetua riña que por una bella sostienen los dos rivales del pueblo: el poeta y el pelele. El primero arroja al segundo dentro de un pozo, del cual sale furioso, resuelto a desquitarse. Luego intervienen varios transeuntes y al final tiene lugar un duelo entre el poeta y un vagabundo de parque que termina de la manera más sorprendente que pueda imaginarse. Muchas otras escenas cómicas tienen lugar, pero hay necesidad de verlas para apreciarlas en su genuino valor.

# EL ARTE DE LA PROYECCIÓN

Copyright 1916, by Chalmers Publishing Company

**IMPORTANTE.**—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson.

## El Proyector

### La Caseta de la Lámpara

**D**E algún tiempo a esta parte los fabricantes de máquinas proyectoras han venido prestando mayor atención a la caseta de la lámpara, percatándose de la importancia que su buena construcción reviste, y los últimos modelos de todas las marcas acreditadas en los Estados Unidos dejan muy poco que desear en lo que respecta a este punto. Allá en los albores de la industria, cuando muy raras veces se empleaba

arriba de veinticinco amperios para la proyección, y treinta representaba el límite, nadie se preocupaba por la caseta de la lámpara. Era en aquella fecha un artefacto pequeño, contraído, hecho de hierro ruso de ínfimo espesor, que sólo servía para encerrar la luz, o parte de ella, y retener los condensadores—de cierta manera.

La caseta de lámpara de los proyectores modernos difiere mucho del artefacto tosco de antaño. En la mayoría de los casos ostenta

El segundo efecto que produce la carencia de ventilación adecuada consiste en que, al elevar la temperatura dentro de la caseta, ésta despidе mayor calor, aumentando la incomodidad y malestar del operador durante el verano.

El ánima de los carbones contiene una substancia conocida bajo el nombre de vidrio soluble, que deja como residuo una especie de ceniza blanca que obstruye los orificios de la rejilla en su parte superior. Por consiguiente, todo operador concienzudo debe limpiar diariamente la rejilla alta. Esta no es una faena pesada cuando se ejecuta todos los días, pero si se deja pasar mucho tiempo antes de efectuar la limpieza, lo acertado será desmontar la caseta de la lámpara y sacarla fuera del teatro, pues de lo contrario se llenaría de basura la cámara de proyecciones.

**El Mejor Sistema de Ventilación.**—El método mejor y más práctico de ventilar es, sin disputa, el que hubo de recomendar el MOVING PICTURE WORLD (nuestra edición inglesa) hace más de tres años. Consiste en tender

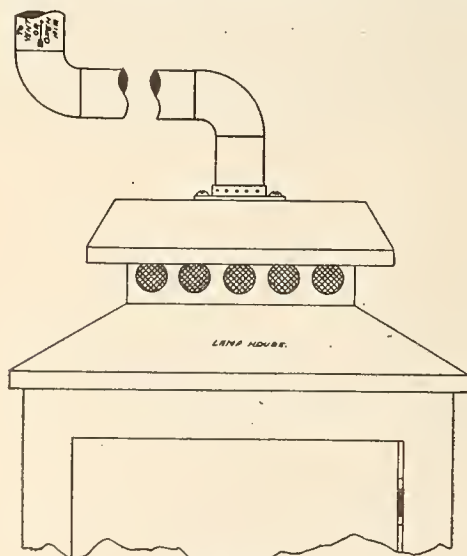


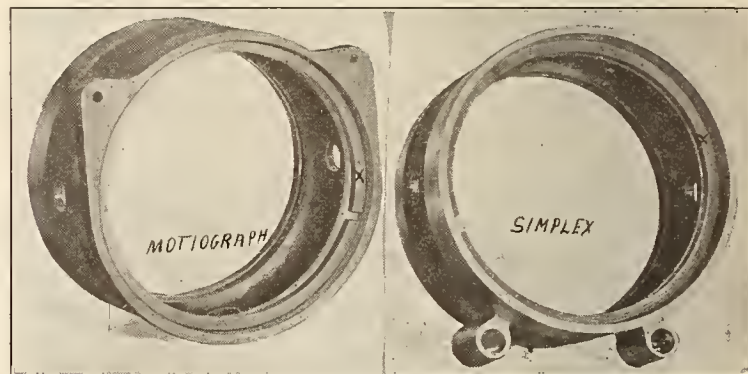
Fig. XXII.

paredes dobles y lleva al interior un buen forro de material aislante. Es de amplias proporciones, cuenta con un sistema perfecto de ventilación y todo el conjunto revela que se han mejorado hasta los más insignificantes detalles. A nuestro juicio, el aparato es tan completo que transcurrirá bastante tiempo antes de que se implanten nuevas reformas. El montaje del condensador es lo único que podría reformarse con ventaja.

La ventilación de la caseta de la lámpara es de suma importancia, especialmente cuando se usa alto amperaje. Si la caseta de que se dispone va provista de rejillas sobre los respiraderos, en la parte alta o baja, es muy conveniente que dichas rejillas se conserven absolutamente limpias, pues de lo contrario llegarían a tupirse y entorpecerían la ventilación, registrándose como consecuencia calor excesivo dentro de la caseta. Este entorpecimiento produce un efecto doble. Tiende, en primer lugar, a recalentar los condensadores, elevándolos a temperaturas demasiado altas que aumentan las probabilidades de roturas al iniciarse contracciones extremas y súbitas en el lente, en particular cuando se abre la portezuela de la caseta para ajustar la lámpara al concluir de pasar un carrete de película.

Cuanto más baja sea la temperatura que se mantenga en la caseta de la lámpara, menores serán las posibilidades de que ocurran roturas en el condensador.

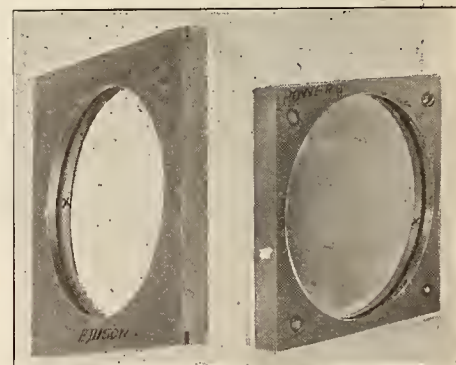
Es lógico y natural que suceda así, de manera que huelga machacar más sobre este punto. También salta a la vista que a mayor ventilación, más baja resultará la temperatura en el interior de la caseta.



Porta-Condensadores Especiales.

una cañería de metal, de tres o cuatro pulgadas, desde el remate de la caseta de la lámpara hasta el exterior del edificio, o conectarla con el respiradero de la casilla de proyecciones. Las casetas de lámpara de las marcas "Power," "Edison," "Simplex" y "Baird" llevan una abertura adhoc para efectuar esta conexión.

El sistema se explica gráficamente en la Fig. XXII. Esta cañería se lleva mucho del calor que despidе el arco, reduce el peligro de rotura en el condensador y disminuye considerablemente el malestar del operador durante el verano. Recomendamos su instalación en todas las casillas de proyecciones, aunque conviene tener presente que no se conseguirán buenos resultados si se usa un trozo corto de cañería que solo mida un pie o pie y pico. A pesar



Porta-Condensadores "Elbert." Fig. XXIII.

de que esto no implica peligro, la dificultad estriba en que el calor no saldría de la casilla, exponiéndose además a multas en determinadas ciudades. Lo acertado es conectar la cañería con el aire libre o con el respiradero de la casilla de proyecciones. En este caso no es menester rematar la cañería con una rejilla, debido a que su largo no será menor de cinco o seis pies, a cuya distancia no existe la más remota posibilidad de que llegue chispa alguna del arco eléctrico. Si es necesario desviar la caseta de lámpara hacia la linterna mágica, la operación puede llevarse a cabo sin dificultad emplazando una unión oscilante o deslizante, o una combinación de ambos sistemas. Casi todos los fabricantes acreditados de máquinas proyectoras han dispuesto sus aparatos de manera que pueda instalarse este respiradero en las casetas de lámpara. Cuando no exista esta disposición, la cañería puede colocarse haciendo un corte a través del remate de la caseta de lámpara y efectuando la juntura por medio de una plancha de cierre.

En muchas ciudades de los Estados Unidos, las autoridades municipales exigen que el dorso de la caseta de la lámpara vaya cerrado por completo. Aunque esto es una tontería, no hay más remedio que pasar por ella cuando los reglamentos la prescriben. Cuando la ley no exija este absurdo requisito, recomendamos que se deje al descubierto todo el dorso de la caseta de la lámpara, al menos que se instale una cañería análoga a la descrita anteriormente, en cuyo caso se obtendrá toda la ventilación necesaria sin retirar la parte posterior.

La falta de ventilación adecuada en las casetas de lámpara ocasiona a diario en los Estados Unidos pérdidas muy considerables en roturas de condensadores.



Fig. XXIV. Porta-Condensador "Preddy."

Consérvese limpia la caseta de lámpara.

—El operador concienzudo y competente mantendrá siempre limpia la caseta de la lámpara. Hace muy mal efecto observar acumulaciones de polvo, basura y pedazos de carbones en el piso de la caseta. Se forma una idea poco favorable del encargado de la máquina.

Los vástagos sobre los cuales se desliza la caseta de la lámpara, si es del tipo que permite conectar con el estereóptico o linterna mágica, deben mantenerse bien lubricados. Cuando la lámpara se encuentra en el ángulo adecuado, si la quijada inferior del carbón entra en contacto con la pared delantera de la caseta, debe forrarse dicha pared en el punto de toque con lámina de asbesto de un octavo de pulgada en espesor, que puede sujetarse en su lugar por medio de cuatro pernos. Si la caseta de la lámpara es de sistema antiguo y no lleva forro, también resulta acertado remachar una lámina de asbesto de un octavo de pulgada a la pared de la izquierda, o portezuela, frente a los tornillos de presión de la lámpara. A veces ocurre que se sale algún ramal suelto de los conductores de la lámpara y se pone en contacto eléctrico con la caseta, estableciéndose molestas comunicaciones a tierra.

**Proyector de Arco.**—Las casetas de lámpara modernas llevan una ventanilla de observación colocada en lugar conveniente, provista de un vidrio en colores combinados que permite al operador mirar el arco directamente sin dañarse la vista.

Muchos operadores, sin embargo, prefieren proyectar una vista del arco sobre un lienzo blanco sujeto con alfileres sobre la pared de la casilla. Esta operación se lleva a cabo sin dificultad alguna del siguiente modo: con un taladro o punzón, cuyo diámetro no exceda de la trigésima parte de una pulgada, se abre un orificio en la pared de la izquierda o portezuela de la caseta de lámpara, exactamente frente al arco cuando éste se encuentra en la posición adecuada. A través de este orificio se proyectará una vista del arco sobre cualquier superficie blanca colocada a corta distancia, pero la imagen aparecerá al revés. La vista puede mejorarse emplazando frente al orificio un lente condensador roto, o cualquier lente pequeño de que se disponga; a menudo se obtienen buenos resultados con un cristal de gafas. También puede proyectarse una vista del frente del arco sobre la

parte delantera del depósito alto de la máquina, abriendo un pequeño orificio en la pared del frente de la caseta de la lámpara precisamente por encima de la cubierta del condensador. Hay que poner cuidado en que el orificio no resulte demasiado grande, pues de lo contrario no se obtendría una imagen bastante clara.

**Porta-condensador.**—

Hace relativamente poco tiempo que ha empezado a prestarse a los porta-condensadores la atención que merecen, pero en la actualidad existen varios perfeccionados cuyo uso elimina en parte las roturas.

Los condensadores se quiebran debido a que una parte del lente es fina y la otra bastante gruesa. Por consiguiente, cuando el lente cae bajo la acción del calor, el borde, o parte delgada, se calienta con mayor rapidez que el centro grueso. De aquí que el borde del lente se dilate y contraiga mucho más de prisa que el centro.

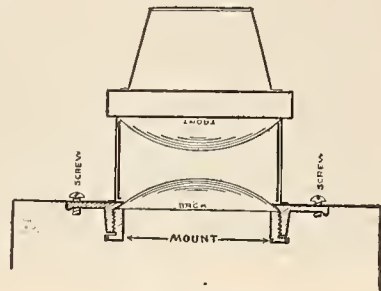


Fig. XXV.

Estos porta-condensadores de último modelo proveen una banda gruesa de metal en el borde del lente, cuyo efecto neutralizador retarda la subida de la temperatura en este punto durante la acción del calor, manteniendo a la vez dicha temperatura cuando se inicia el enfriamiento, de manera que el centro y los bordes del lente van enfriándose aproximadamente con la misma rapidez, igualando así la dilatación y contracción a fin de que no ocurran roturas. La teoría está bien fundamentada, como ha podido demostrarse en la práctica en centenares de casos.

En la Fig. XXIII aparecen cuatro estilos del porta-condensador "Elbert." El lente se retiene en su lugar por medio de un anillo de acero de resorte, que en la figura se marca con la letra "X." El aparato puede usarse con el lente delantero o con el posterior, y el modelo que se adapta a los proyectores de las marcas "Simplex" y "Motiograph" en realidad retiene ambos lentes. El modelo destinado a las marcas "Power" y "Edison" se presta para un lente solamente, pero si se desea puede obtenerse un par para sujetar ambos lentes.

En la Fig. XXIV se describe un porta-condensador "Preddy," que también da magníficos resultados para sostener el lente posterior. No se fabrica, sin embargo, para sujetar el lente delantero. La Fig. XXV indica la forma en que debe instalarse y los detalles de construcción. El material que se emplea es metal fundido.

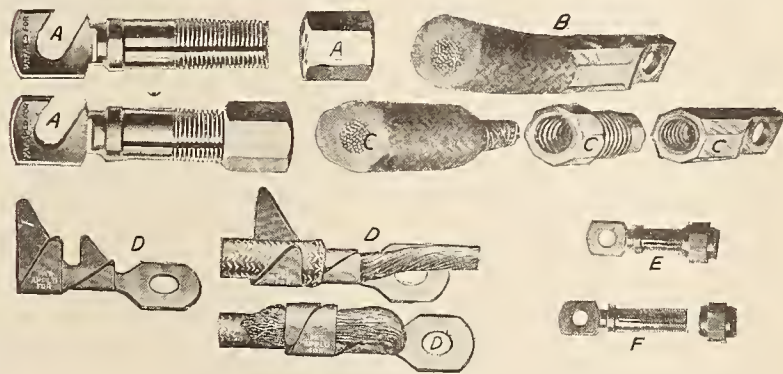


Fig. XXVI.

Es muy probable que los grandes fabricantes engloben dentro de poco este adelanto en todos sus proyectores. Es más, algunos lo han hecho ya, aunque en muy pequeña escala. Recomendamos mucho a los empresarios que instalen uno de estos aparatos en la caseta de la lámpara, especialmente si gastan alto amperaje. Las roturas de condensadores que evitan reembolsan su costo en poco tiempo. Tanto el montaje "Preddy" como el "Elbert" dan buenos resultados y se instalan sin dificultad alguna. Al hacer el pedido conviene indicar la clase y modelo de proyector que se esté usando. Esto es muy necesario.

**Conductores de lámpara de alambre forrado con asbesto.**—

Estos conductores deben sujetarse al brazo de carbón por medio de terminales de alambre análogos a los descritos en la Fig. XXVI. Hay que tener sumo cuidado en mantener perfectamente limpios los contactos de los alambres de la lámpara. Deben lustrarse bien por lo menos una vez por semana. El metal se oxida bajo la acción del calor, y las incrustaciones que se forman, aunque muy delgadas, tienen alta resistencia. Debido a esto se dificulta mantener buen contacto eléctrico en estas conexiones.

# ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE



## La Navegación Aérea

Por ALBERTO CAMPOVERDE

Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de las instalaciones o aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento de Espectáculos al Aire Libre.—N. de R.

En los últimos años la aviación ha representado uno de los números más interesantes en el ramo de diversiones populares en las grandes exposiciones, y ha producido a veces brillantes utilidades a los empresarios. Deseábamos, por tanto, desde hace mucho tiempo, presentar a nuestros lectores algunos ligeros apuntes sobre esta nueva fase del endiablado arte, cuyos recursos se explotan hoy de manera bien trágica entre las nubes ennegrecidas de la vieja Europa.

Puede decirse que este espectáculo fué la salvación de muchos empresarios durante la temporada del año pasado. El *loop-the-loop*, maniobra arriesgadísima que, como se sabe, consiste en una serie de volteretas formando anillos en que el aviador tiene que llevar el aparato patas arriba, junto con muchos otros juegos de gimnasia aérea constituyeron el atractivo favorito de las grandes exposiciones en los diversos puntos del país.

Por los años de 1909 y 1910 la aviación era un espectáculo extraordinario. Las gentes se congregaban por millares a conocer "la máquina de volar" y abrían la boca asombradas ante tan inusitado acontecimiento. El aviador era un ser sobrenatural que "tenía parte con el Diablo," y que superaba en poderes mágicos al hombre que en las ferias comía serpientes vivas o al ternero de las dos cabezas. Al entendimiento sencillo del pueblo no calaba la idea de que la inteligencia humana llegara a enseñorearse de los aires, y por lo tanto achacaban semejante hazaña a la ayuda de los malos espíritus, tal como sucedió hace poco en determinada república cuyo nombre no mencionaremos. Los habitantes de varias aldeas diseminadas a lo largo de un magno río observaron el vuelo de un aeroplano que se dirigía hacia la capital de la nación. Los campesinos, aterrorizados, aprestaron sus escopetas inmediatamente para defenderse contra "el águila gigantesca" mientras que las beatas se iban tres caídas por cazar al primer ministro de Cristo que encontraban, creyendo llegada la hora del juicio final.

De esta manera, la imaginación popular ayudó a que los aviadores se tornasen engraidos, y eran de verse las amarguras que pasaba un pobre empresario cuando en su programa había anunciado ese número y a tiempo en que el público se impacientaba por ver elevarse al gran pájaro, el piloto aguaba la fiesta diciendo que la dirección del viento hacía imposible la aventura o dando otra serie de explicaciones técnicas que

ni el pobre hombre las entendía ni maldito si le importaban, pues lo esencial era que la concurrencia le tiraría las sillas a la cabeza si no se efectuaba lo ofrecido. Y sucedió esto tantas veces, a pesar de los altos gajes que en ese tiempo se pagaban, que los administradores de espectáculos acabaron por cansarse y eliminar esta "eterna fuente de disgustos." Esto dió por resultado una baja bien considerable en los salarios y los buenos aviadores se vieron obligados a abandonar el negocio, de suerte que en las temporadas de 1911 y 1912 sólo figuraron tres aficionados mediocres en el único concurso que hubo.

Vino luego la noticia del extraordinario *loop-the-loop* ejecutado por el famoso Pegoud, muerto reciente y prematuramente en defensa de su Patria en los duelos aéreos de Verdun, y esta hazaña fué la señal para el resurgimiento del entusiasmo de la novísima faena. Adinerados empresarios de los Estados Unidos se apresuraron a cablegrafiarle ofreciéndole sumas fabulosas por una temporada en este país, pero Pegoud estaba demasiado ocupado en Europa para querer tentar suerte en otras tierras y no aceptó la oferta.

Precisamente un año antes, el más notable aeronauta norteamericano, Lincoln Beachey, se había retirado del oficio, no porque considerase el juego peligroso, como se dijo entonces, sino porque comprendió que en la época por que se atravesaba no ganaría con su carrera ni glorias ni dinero. Beachey había considerado siempre el *loop-the-loop* no sólo posible sino también desprovisto de gran peligro, y no lo llevó a cabo porque los resultados prácticos no le compensarían el esfuerzo.



Montgolfier lanzando en Versailles ante la familia real, el 19 Septiembre de 1783, su primer globo de papel inflado con aire caliente.



Cuadro antiguo que interpreta la leyenda de Icaro y Dédalo. Icaro aparece desplomándose, al derretir el sol la cera que sujetaba las plumas de sus alas.

Además, si él hubiese sido el inventor de la hazaña, no se habría dado a esta la resonancia universal que siguió a la del renombrado francés.

Cuando Pegoud verificó su vuelo, todos los "ilustrados" de los Estados Unidos pusieron el grito en el cielo y declararon que aquello debía de ser una voltereta insignificante, pues que la ejecución del verdadero **loop-the-loop** era una imposibilidad científica. Diarios y revistas se ocuparon del asunto por dos meses consecutivos y la publicidad que se le dió fué desbordante. Entretanto Beachey perfeccionó un aparato especial y modestamente empezó a dar exhibiciones en pequeñas ciudades, ejecutando la maniobra de Pegoud. La Prensa Asociada ordenó una investigación para comprobar la veracidad de los vuelos, y tanta prevención existía en contra del piloto norteamericano, que al verificarse la prueba en San Diego, California, ninguno de los periódicos habló del asunto y sólo alguno de ellos relató la historia ridícula de que Beachey había perdido en el vuelo 25 libras esterlinas, las cuales se le habían deslizado de los bolsillos al dar la voltereta. Pero a pesar de la diatriba y de la indiferencia, Beachey siguió adelante con su empresa y llevó a cabo juegos espeluznantes en varias ciudades de las costas pacíficas, logrando ganar \$84.000 durante todo el año de 1914.

Durante este tiempo, otros tres aeronautas norteamericanos habían también realizado la arriesgada suerte. Fueron estos Lloyd Thompson, quien debutó en Los Angeles, Charles Niles, que llevó a cabo el **loop-the-loop** en el aerodromo de Hempstead, en Long Island, y Art Smith, un hábil y arrojado mozo de Fort Wayne, Ind. Todos tres hicieron buenos arreglos con empresarios para exhibiciones públicas, con excepción de Niles quien siguió a Méjico agregado al ejército del General Carranza.

La ambición de gloria y lucro llevó a Beachey a San Francisco, a los festejos de la Exposición. Uno de los espectáculos más hermosos en que tomó parte fué en el simulacro de una batalla con un acorazado. Luego se contrató para verificar tres vuelos semanales, y aunque los empresarios desconfiaban del éxito, sin embargo, en la primera exhibición, cuando observaron a cerca de medio millón de personas que sólo tenían ojos y oídos para el piloto, se convencieron de que sería éste uno de los números favoritos de la gran fiesta. Como lo sabrán nuestros lectores, este último contrato del tenaz aviador terminó trágicamente con su muerte, producida por la caída que sufrió en uno de los vuelos en el curso de la Exposición. Art Smith, que había hecho una temporada de triunfos en Nueva Orleans, se dirigió entonces a San Francisco donde se contrató para verificar cinco vuelos semanales, y el éxito que le

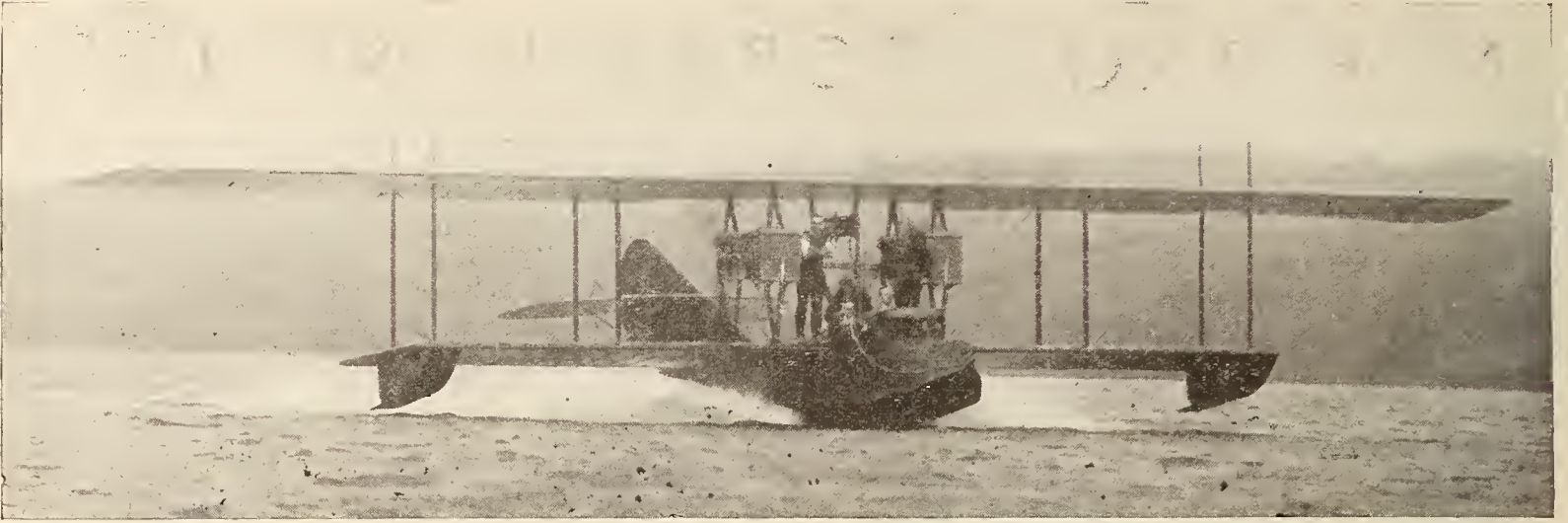
acompañó en su empresa no había sido alcanzado anteriormente por ningún otro aviador yanqui.

Cuando Smith terminó su contrato, llegó a Nueva York un argentino llamado Pettirossi y los directores de la Exposición lo llamaron a San Francisco en unión de Niles de quien ya hemos hablado. Ambos usaban monoplanos más rápidos, de mejor aspecto y más fáciles de manejar que el biplano de Smith y eran magníficos aviadores, y sin embargo no pudieron alcanzar la fama ni llenar el vacío que Smith dejara en San Francisco. Un distinguido escritor, experto en materias de aviación, escribía en ese entonces diciendo que el público lamentaba cada día la ausencia del favorito y no veía la hora de que llegara la temporada de Noviembre para volver a gozar de sus audacias. Notables tratadistas en locomoción aérea se admiran y no pueden comprender el por qué de la popularidad de Smith, siendo así que éste, no obstante ser maestro en el **loop-the-loop** y en lo que pudiera llamarse "aviación pirotécnica," es inferior en habilidad a los dos de que hemos hablado anteriormente y con toda probabilidad no saldría victorioso si se organizara una competencia con cualesquiera de ellos. Y es porque no saben que el secreto de sus éxitos consiste principalmente en lo atractivo de su personalidad. Con su sencillez infantil y su carácter jovial, Smith conquista las multitudes. En San Francisco, por ejemplo, se dejaba agasajar por la concurrencia y estrechaba individualmente la mano a inmensas muchedumbres que salían luego regocijadas a relatar y extender la simpatía del ídolo. Conducía la caravana de camellos, ejecutaba prodigios acuáticos en el tanque de natación de las actrices, dirigía las orquestas en la zona de los cafés, arengaba al público y por último se construyó un automóvil en miniatura en que recorría el aerodromo y las calles de la ciudad, entre las aclamaciones populares. Éste es su secreto y le ha dado éxito no sólo allí sino en todas las ciudades que visita.

En Julio del año pasado Catalina Stinson, una jovencita de 19 años, llevó a cabo el **loop-the-loop** ante numerosa con-



Santos-Dumont dando vueltas a la Torre Eiffel el 19 de Octubre de 1901. Este fué el sexto dirigible que fabricó el aeronauta brasileño.



El "America"—la aeronave destinada a cruzar el Atlántico. La guerra europea impidió que se tratara de consumir la obra.

currencia en el "Lake Front Park" de Chicago. Usaba un biplano de tracción dotado con uno de los motores "Gnome" que introdujo a este país y que usó en sus últimos vuelos el lamentado Lincoln Beachey. Es esta la primera y única mujer en todo el mundo que se ha atrevido a ejecutar la mortal maniobra y desde entonces la ha repetido cerca de 250 veces en las diversas ferias y carnavales para que ha sido contratada. El público la considera como una heroína de los aires. Miss Stinson repitió sus audacias en Noviembre último en la Exposición de San Diego y anda o mejor dicho vuela ahora por San Francisco en compañía de su hermana Marjorie, todavía más joven que ella y ya una aviatrix consumada. Parece que en unión de un hermano, todos tres graduados en la Escuela Wright, proyectan abrir un Instituto de aviación el próximo invierno en San Antonio (Tejas).

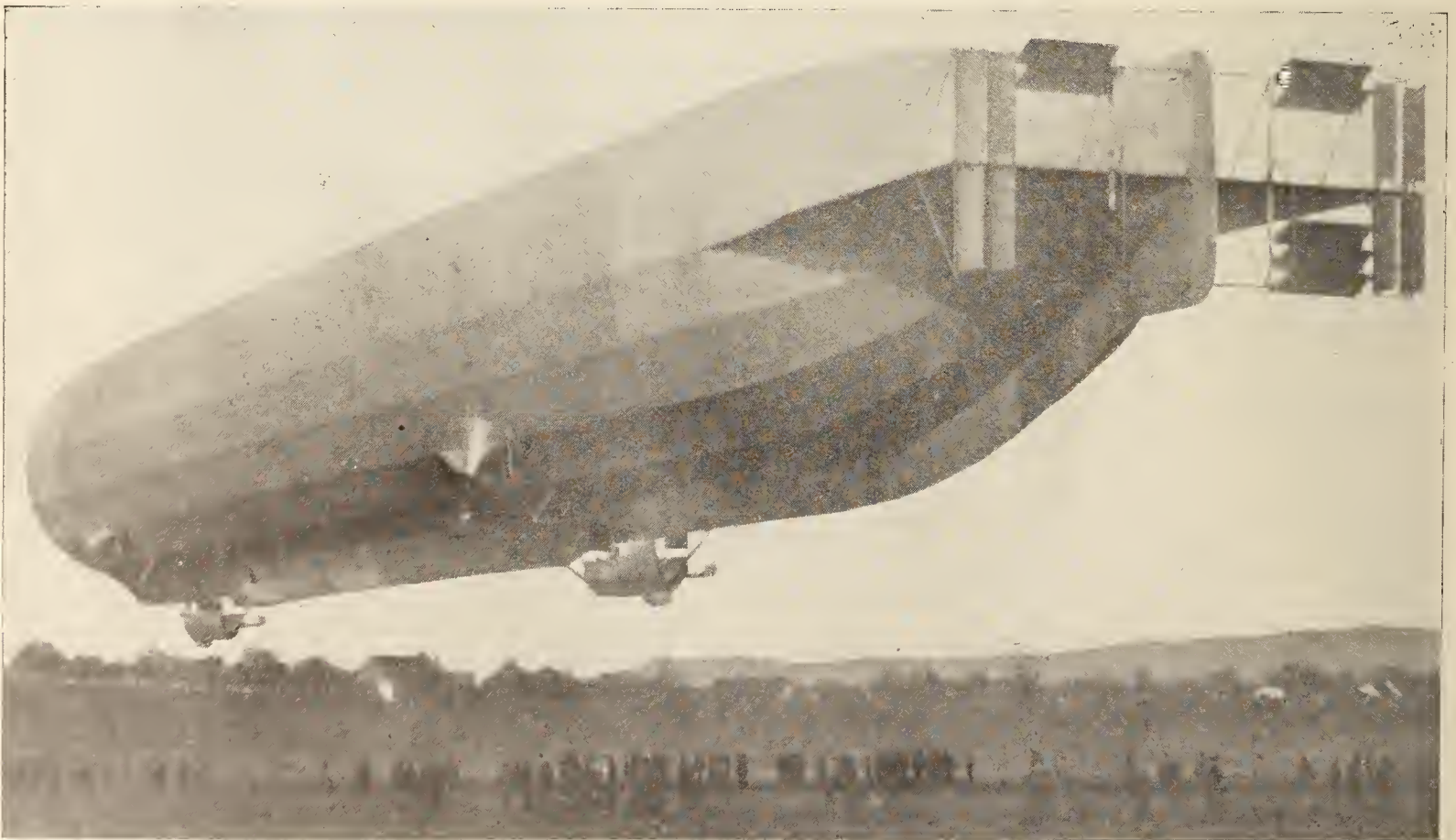
Lloyd Thompson, de quien nos habíamos olvidado, invadió las ciudades del Oriente del país y cosechó muchos éxitos. La destreza en la manipulación del buque aéreo y su serenidad le dieron mucho prestigio y gran pedido, y de Abril a Noviembre recorrió las principales exposiciones con excelentes resultados.

En este año, el entusiasmo por la aviación se sostiene sólidamente y numerosos concursos tendrán lugar en las principales ferias. Sabemos que tres pilotos proyectan

ejecutar una batalla perfectamente real, en aeroplanos de guerra, con pasajeros, y provistos de ametralladoras de tiro rápido. Si esto se efectúa, el entusiasmo rayará en delirio y los resultados sobrepasarán a cuantas conjeturas se hagan, pero es de esperarse que los comprometidos en la aventura sean aviadores legítimos porque de lo contrario resultará un juego insignificante.

De todas maneras, es indiscutible que la diversión de las carreras automovilísticas tendrá que ceder la supremacía dentro de poco a las aéreas. Hay que tener en cuenta que a los aeroplanos puede imprimirse una velocidad de más de 100 millas por hora en una pista circular, y este solo detalle basta para que el espectáculo sea imponente.

Hemos, pues, diseñado la navegación aérea como atracción popular en los años pasados y tal como existe al presente. Muy probable será que antes de que finalice la temporada aparezcan nuevos reyes del aire, pero hoy por hoy los mencionados sostienen la supremacía en este país. No está por demás añadir que en los Estados Unidos se celebran anualmente cosa de 17.000 carnavales y más de 5000 festejos al aire libre, por donde puede juzgarse el amplio campo abierto a los aviadores norteamericanos. Y como suponemos que en las distintas naciones de la América Latina existan ya empresas semejantes, no dudamos que las líneas anteriores habrán de ser del agrado de nuestros lectores.



Un "Zeppelin" de último modelo. Estos dirigibles pueden permanecer en el aire durante cincuenta horas con una carga de siete toneladas y viajando a una velocidad de sesenta millas por hora.



# NUESTROS CORRESPONSALES

## DE LA CIUDAD CONDAL

**L**A grandiosa película en series, titulada "La Moneda Rota," de la marea norteamericana UNIVERSAL, ha obtenido un éxito sin precedente, en todos los salones en que se han proyectado los 22 episodios de gran emoción e interés, que absorben por completo la atención del público, que no pierde el menor detalle de las innumerables aventuras y peripecias que se suceden en las escenas, todas ellas a cual más emocionante. Los 8 episodios proyectados últimamente y que constituyen el final de toda la película son: 15°, "Resolución suprema;" 16°, "Hacia lo desconocido;" 17°, "Playa inhospitalaria;" 18°, "En las garras de la barbarie;" 19°, "Un rayo de luz;" 20°, "Amor salvaje;" 21°, "El misterio del sótano;" 22°, "El verdadero rey." Anteriormente ya habían obtenido favorable acogida otras películas yanquis de muy largo metraje, tales como: "Las aventuras de Catalina," "Las peripecias de Paulina," "El tres de oros," "La llave maestra," "El misterio del millón de dólares," y últimamente, "Los misterios de Nueva York," pero sin incurrir en exageración puede afirmarse que los episodios de "La moneda rota" han logrado un triunfo que será difícil superar.

Han empezado a proyectarse los primeros episodios de la película en serie "Los misterios de Zudora," marca THANNHOUSER, también norteamericana, grandiosa cinta interpretada por los mismos artistas de "El misterio del millón de dólares" que tanto éxito obtuvo. En esta nueva obra luce su arte y elegancia la popular artista Marguerite Snow, rayando a gran altura. El primer episodio se titula "La corte de la condesa Ofelia" y el segundo "El mensaje del corazón."

Ha comenzado la proyección de la película española en serie, llamada "El signo de la tribu," de la marca CONDAL FILMS de Barcelona, conociéndose ya los dos primeros episodios que son: "Las dos hermanas," y "El calvario de la virtud." La presentación de la obra está muy acertada y los artistas que la interpretan muy atinados en sus respectivos papeles. Las casas españolas van progresando en su trabajo, perfeccionando cada vez más sus producciones, lo cual no ha de sorprender a nadie, pues en España hay elementos sobrados para triunfar en la cinematografía. Todo es cuestión de tiempo y esfuerzos continuos.

La genial artista italiana Hesperia, de la TIBER FILM de Roma, ha alcanzado dos éxitos. El primero en la película "Huella de sangre" (1800 mts.), drama emocionante en extremo. El segundo en la preciosa cinta titulada "Marcela" (2400 mts.), adaptación cinematográfica de la obra de Sardou y que es una insuperable creación artística de tan eminente artista. "Marcela" es una joya de arte por la labor exquisita de Hesperia y por la presentación escénica verdaderamente deslumbrante. Ha sido un triunfo indiscutible para Hesperia y la casa TIBER de Roma puede con razón envanecerse de poseer una artista de tanta popularidad, que el solo anuncio de su nombre hace que se llenen los cinematógrafos de un público tan numeroso como distinguido y siempre ansioso de admirarla. "Marcela" es la hermana cariñosa que no vacila en sacrificarlo todo, hasta su intachable honra, por salvar a su degenerado hermano, víctima de malas compañías. Todo lo sufre Marcela con resignación heroica y abnegación sublime, sin retroceder ni desfallecer ante tantas amarguras y aflicciones como se le presentan sin cesar en su triste juventud, hasta que después de un continuo sufrir amanece el día de la felicidad que tanto ha merecido por su corazón de oro y espíritu de sacrificio. El calvario ha terminado y después de un camino de abrojos y espinas viene una senda tapizada de flores, en que el amor hará olvidar las penas del pasado, trayendo un risueño porvenir de paz y felicidad que en adelante nada podrá turbar.

La película "La última representación de gala" (2500 mts.), ha obtenido un ruidoso éxito. Es una cinta sensacional y emocionante y ha sido puesta en escena por Mr. Alfred

Lind, autor de la atrevida e interesante película "El jockey de la muerte" que tanto éxito alcanzó. Dicha película es una joya cinematográfica. Impresiona fuertemente al público por los ejercicios de circo de una audacia increíble, pues cosas tan atrevidas y arriesgadas se han visto pocas veces en el "lienzo." La historia de los amores de la dulce y desventurada Evelyn con el príncipe, y la trágica muerte de la joven, contribuyen a dar mayor intensidad al conjunto de la "La última representación de gala."

La casa española BARCINOGRFO de Barcelona, ha presentado una hermosa cinta titulada "El amor hace justicia" (1200 mts.), que ha sido merecidamente elogiada por cuantos han podido verla.

La casa NORDISK ha obtenido éxito con sus películas, "La jorobadita" (1300 mts.), interpretada por Calar Wieth, y "La belle Evelyn," por Rita Sachetto. La artista dinamarquesa Clara Wieth encarna admirablemente en la cinta "La jorobadita" el papel de una joven de corazón tierno y sentimientos delicados, que por una deformidad física causa repulsión al hombre a quien ella quisiera inspirar amor. Convenciéndose de la imposibilidad de ser feliz como ha soñado, por no conseguir que el arrogante teniente corresponda al amor inmenso que ella siente, sacrifica gustosa su vida para contribuir a la dicha del hombre a quien adora. "La belle Evelyn," por Rita Sachetto, ha deleitado intensamente al público, por su argumento altamente simpático, presentación lujosa y artística y, sobre todo, porque la primera actriz goza de merecida fama internacional. Otra película notable de la casa NORDISK es también "Los escollos de la vida," interpretada magistralmente por el afamado actor Waldemar Psilander, muy conocido y admirado en España. Igualmente merece especial mención la película de la misma casa titulada "El condenado a muerte," de argumento emocionante e intachable interpretación.

La THANNHOUSER FILM CORPORATION ha presentado la hermosa cinta llamada "Resplandores y tinieblas" (1800 mts.), de espléndida fotografía y sorprendentes efectos de luz nocturnos.

La DANS KINOGRAFEN de Copenhague, en la sensacional y emocionante obra "El hombre de la capa," ha estado muy acertada en todos los detalles, por lo que la película ha gustado mucho.

La casa SVENSKA de Estocolmo ha presentado la notable cinta titulada "El dinero de judío," que ha sido objeto de general aceptación.

La encantadora artista italiana Leda Gys ha estado admirable en "La cantante del regimiento," que se ha proyectado mucho.

Las películas de la casa ECLAIR: "El matrimonio de Margarita" y "Lección bien aprovechada" han gustado muchísimo. Son obras que honran a la casa que las presenta y a los artistas que las interpretan.

El popular y aplaudido artista de la casa PATHE, Mr. Prince, ha divertido al público en sus cintas: "Desconfía de las mujeres, Salustiano" y "Salustiano y su vecina," ambas muy graciosas. La hermosa película Pathé "El enigma del castillo," ha merecido generales elogios.

En cintas cómicas de marcas norteamericanas se han proyectado las siguientes: "Los amores de Ninette" (Keystone), "El lío de la casa de baños" (Universal), "Una que cae del cielo" (Vitagraph), "El sueño de Pastelín" y "Amoríos y calaveradas" (Universal). Por último hay que mencionar la cinta de dibujos animados "El capitán Cocktail" (American Kinema) por el célebre dibujante americano J. Brady. Todas han resultado muy divertidas.

"Matrimonio por horas" es una chistosísima cinta marca GAUMONT que ha provocado gran hilaridad en todos los cinematógrafos en que se ha proyectado.

Joaquín L. Batlle.

Barcelona, Junio de 1916.

## CHRONICA DE PORTUGAL.

As duas grandes sociedades de "Location" são: Companhia Cinematographica de Portugal (Rua do Eugénio dos Santos, No. 140-2°) e Empresa Internacional de Cinematographia (Rua Garrett, No. 72), ambas em Lisboa. Ellas teem o fernecimento dos quasi 300 cines de Portugal, Ilhas Adjacentes e Colonias.

A industria cinematographica é insignificantissima em Portugal. A edição é rara e essa mesma, só de films panoramicas.

Lisboa possui actualmente umas 15 casas de espectaculos que se dedicam a cinematographia. Quatro d'ellas (Central, Chiado Terrasse, Rua dos Condes e Olympia) são luxuosos. Sãa n'ellas que se veem pela primeira vez os films que entram em Portugal.

Todas dão 3 sessões por noite (das 8 horas ás 12) excepto o Olympia que começa o seu espectaculo ás 2 horas da tarde. Os preços dos bilhetes variam entre \$08 e \$11, os mais baratos e \$20 e \$24 os mais caros. O sello d'imposto é só de \$01 por pessôa.

As films importadas são muitas vezes compradas em segunda mão, e algumas são só alugadas em Barcelona, onde Portugal se fornece, visto não haver aqui agentes. As duas sociedades já citadas teem sempre em Barcelona um director ou um representante afim de escolherem os films. As legendas e os titulos veem quasi sempre em hespanhol e isto já tem provocado severas criticas e por ultimo, a Repartição de Turismo pediu ao Governo da Republica providencias para tal.

Os films que mais se veem em Portugal são os francezes, italianos, americanos, dinamarquezes, hollandezes, suecos, russos e inglees, etc., são raros. As marcas mais estimadas são a Nordisk, de Compenhague, Pathé de Paris. Os artistas preferidos são: Lydia Borelli, Francesca Bertini, Robine, Psyllander, Max Linder, Maurice Castello e ultimamente os artistas comicos de Keystone.

Antes de guerra viu-se muito em Portugal os films Vitagraph, embora a percentagem americana fosse relativamente pequena. Actualmente, essa percentagem augmentou consideravelmente, mas, poucas criações de marca acima se teem apresentado.

Os films americanos que mais teem agradado n'este ultimo tempo. são: A chave Mestra, O Mysterio do Milhão de Dollars (Thanouser), As aventuras de Katalina (Selig), etc.

N'este momento desenrola-se no Olympia, Os Mysterios do New York (Pathé), cujo romance de Pierra Decoucelle O SECULO, o diario mais importante de Lisboa, publica.

No central, O Cofre Negro (Universal).

No ciné Condes, Os Vampiros (Gaumont).

Como se ve o film das series triumpha plenamente em Portugal.

Reynaldo de Azevedo Ferreira.

Lisboa 23 Junho, 1916.

## DE MEJICO

CADA día se despierta más en esta ciudad el gusto artístico por las representaciones cinematográficas; así vemos que noche a noche todos los salones de "cine" y variedades se encuentran pletóricos de distinguida concurrencia, que admira con verdadero deleite las hermosas cintas que pasan por la pantalla.

Debido probablemente a las escasa propaganda de los fabricantes norteamericanos de películas, conocemos aquí muy pocas vistas de esa procedencia, llegándonos de Europa las más celebradas, como "Cabiria" y "Salambo," hermosas producciones donde se despliega toda la magnificencia del Arte Italiano; la primera está sacada de la magistral obra de D'Anunzio, visión histórica del siglo III (A. J.), y en ella se vé un inmenso conjunto de mujeres bellas, como la representación de más de 500 actores, tomando parte en sus ejecuciones más de 10.000 soldados, consta de 11 partes y tiene 4 horas de duración, con 3.500 metros de cinta; la segunda está formada de 8 partes y su belleza es imponderable.

Rápidamente daremos una ojeada a las demás películas que han obtenido mayor éxito en los diferentes "cines" de esta capital, haciendo notar que las mejores han sido estrenadas en el "CINE-HIDALGO," las cuales son; "Su Alteza," (cómica); "Ramoncito Secretario," (cómica); "El silencio de

los muertos," (sentimental); "El tren de los espectros," (sentimental); "El ataúd de cristal," (de arte); "El Angel del Hogar," "Lágrimas de Sangre," "Flor del Mal" y "El hijo de Lagardere."

Siendo el espectáculo cinematográfico la diversión favorita de los habitantes de esta capital, creemos no sería por demás que indicáramos a los fabricantes y negociantes de películas, el amplio campo que encontrarían aquí para la colocación de sus productos, lo cual podría lograrse fácilmente con una bien entendida propaganda en toda nuestra República.

No cabe duda de que los colores comunican a las figuras más energía de vida, presentándolas con mayor belleza y animación que las que se mueven en un medio incoloro, y por esta razón, seguramente, el notable filósofo alemán Max Nordau, decía, hablando sobre este tópico, que los espectáculos teatrales representativos, serían sustituidos en tiempo no remoto por la cinematografía en colores, con mayor esplendidez y belleza, y, efectivamente, la fotografía moderna ha evolucionado de tal modo, que poco falta actualmente para que veamos realizada la predicción del eximio sociólogo.

Pocas películas iluminadas nos llegan, sin embargo, a nuestro medio, y de ahí que éstas sean las preferidas del público, siempre ávido de lo mejor.

Jose Luis S. Navarro.

Guadalajara, Julio de 1916.

## DE CUBA.

VARIAS cintas importantes han sido presentadas a este público durante los dos últimos meses. Entre ellas debemos hacer especial mención de la "La Moneda Rota," película de serie de la UNIVERSAL FILM MFG. CO., que ha obtenido gran éxito por haber logrado, desde los primeros capítulos, cautivar el interés de los espectadores, manteniéndolo hasta el final, en grado tal que puede asegurarse que han de ser muy contadas las personas que después de haber visto los capítulos iniciales, hayan dejado de ver los restantes; realmente la labor de los protagonistas, los excelentes artistas Grace Cunard y Francis Ford, es magistral, de modo que el éxito está justificado por el interés del asunto hasta su desenlace y por la magnífica interpretación. En la actualidad se está presentando en el teatro de verano "Fausto," el "Cine de moda," cuyo público la ha acogido con el mismo entusiasmo que en todas partes.

También ha sido estrenada recientemente la película "El Fuego," creación de Pina Menichelli, que interpreta a maravilla su papel. La cinta se destaca por su intensidad dramática y en especial por su originalidad y atrevida exposición del asunto, y debe ser considerada como uno de los más legítimos triunfos de la gran casa italiana ITALIA FILM.

"La Ultima Representación de gala del Circo Walfson," editada por la casa LIND, es así mismo una gran película, de más de 2.00 metros, estrenada en estos días en el aristocrático "Miramar Garden" con éxito señaladísimo. Las atrevidas y variadas escenas que se suceden en el desarrollo de esta "film" avivan de una manera intensa la curiosidad del público que espera ansiosamente conocer el desenlace del novelesco asunto, que dicho sea de paso es de los que se adaptan al gusto preferente de este país.

Otros estrenos podríamos mencionar, ya que todas las semanas presentan las casas importadoras películas de mérito, como ha sido "Pasión Gitana," primera obra que ha interpretado la actriz rusa Diana Karren, con maestría tanta que el espectador admirado se resiste a creer que pasa ante sus ojos la labor de una debutante ante la pantalla; indiscutiblemente la señorita Diana Karren ha triunfado desde el primer día porque ya era una eminencia de la escena teatral y por adaptarse su inteligencia, su arte y su belleza a cuanto exige el portentoso invento de la fotografía moviente.

Las últimas noticias nos informan de la evolución que ha emprendido el conocido artista Manolo Noriega, tan estimado de los públicos de la Habana, que han reído mil veces la originalidad y vis cómica que sabe imprimir en sus interpretaciones. Juzgamos que sus condiciones han de adaptarse con éxito al cinematógrafo y que su labor personal ha de ser reída estrepitosamente por todos los públicos; y sin duda la presentación de su primera película en la Habana des-

pertará la curiosidad de todos y será un éxito para la NORIEGA FILM CO. Y Noriega podrá demostrar que el cinematógrafo no es un rival del teatro, si en el uno y en el otro obtienen los buenos artistas triunfos y provecho.

Ricardo G. Mariño.

Habana, Julio de 1916.

#### DE VALENCIA.

COMO ha entrado ya la estación calurosa en que el público no gusta más que de espectáculos al aire libre, nada extraordinario ocurre en el movimiento cinematográfico.

Los éxitos más recientes han sido las películas "Mi Pequeña Baby" y "La Perla del Cinema," de la marca CESAR de Roma, interpretadas por la Bertini, y la titulada "El Fuego," de la casa ITALA, con Pina Menichelli como estrella.

En películas de largo metraje y en serie hemos tenido "Barcelona y sus Misterios" de la marca HISPANO de Barcelona, y "La Moneda Rota." En la actualidad sigue representándose con bastante éxito "Los Misterios de Nueva York" editada por la CASA DE PATHE.

En el salón cinematográfico "El Cid," uno de los más favorecidos por el público, se estrenan semanalmente cuatro episodios de "El Diamante Celestial," película admirable de la marca American y el mayor éxito de la temporada en películas en serie. Esta cinta no es conocida aún en el resto de España y no cabe duda de que recorrerá triunfalmente todas las capitales.

A. Badenas.

Valencia, Junio de 1916.

#### DE BILBAO.

Información de las novedades del mes.

TEATRO TRUEBA.—En este aristocrático teatro se ha proyectado con gran éxito la película en serie de la UNIVERSAL titulada "La Moneda Rota." También se han estrenado entre otras preciosas películas "La Perla del Cinema" por la Bertini, "Zuanni" por Rita Jolivet, "El Collar de la Felicidad" por la Mankoska, la preciosa serie "Corazón" editada por la GLORIA FILM de Turín, "Charlot Ministro por Amor" de la KEYSTONE. "A la Guardia de S. M.," de la HESPERIA y "Hernán el Aventurero" de ECLAIR AMERICANA. A mediados de Junio comenzará en este teatro la temporada de varietés, y entre los estrenos que tiene anunciados figura el "Cando As Charlot," un parodista del graciosísimo artista norteamericano.

SALON OLIMPIA.—Este favorecido salón ha estrenado con éxito y continúa proyectando la película "Los Misterios de Nueva York" de la CASA DE PATHE. También ha estrenado con éxito las películas "Prueba Trágica," interpretada por los eminentes artistas españoles F. Morano, Enriqueta Plana y Luis Llano. "La Vocación de Rafael Arcos" impresionada por el artista maquetista tan popular en España y "La Banda de los Números."

SALON GAYARRE.—Entre las novedades que ha pasado este bonito salón pueden mencionarse "Maciste," película que se ha sostenido doce días en cartel, "Hector Fieramosca," "Los Dos Sargentos" y "Si Yo Fuera Rey." En la actualidad está actuando con éxito "S. M. Charlot," imitador del célebre Chaplin.

Bilbao, Junio de 1916.

El Corresponsal.

#### EL CINE EN LAS CANARIAS.

PUEDA decirse que en esta isla se conoce el cinematógrafo solamente desde diez años atrás, tiempo durante el cual se ha venido proyectando películas de todas clases, con gran entusiasmo del público. Las películas de una o dos partes, ya sean de asuntos cómicos o dramáticos, gozan de poco favor; en cambio, las de largo metraje tienen aceptación asombrosa aunque con la desventaja de no poderse proyectar sino durante una noche, pues el público rechaza las repeticiones. Pero aun más aumenta el entusiasmo cuando se trata

de producciones norteamericanas, muy escasas en estas islas. Estos asuntos norteamericanos no requieren gran "reclame," pues basta que el público se entere de los cartelones atractivos en que aparecen escenas emocionantes y de "cow-boys," para que la entrada sea estupenda, especialmente el elemento infantil en los "matinees." Desgraciadamente, son contadas las películas norteamericanas que llegan aquí y es de suponer que haya dificultades referentes al alquiler de las mismas, pues las empresas de Tenerife exhiben un número muy reducido.

Es indudable que si alguna de las casas alquiladoras de los Estados Unidos quisiera invadir este mercado podría hacer un magnífico negocio proyectando durante algunos meses la clase de películas que he indicado. Debido a las pocas que se ven por aquí, existe también la particularidad de que los actores son poco conocidos, de suerte que si durante un tiempo determinado de exhibición el público pudiera apercibirse y percatarse bien del trabajo de los principales actores, el entusiasmo sería mayor. Aquí no se conoce todavía a los famosos Anna Little, Art Acord, Margaret Gibson, Crane Wilbur, Harry Watson, Lloyd Hamilton, George Ovey y muchos más que, a no dudarlo, harían las delicias de todos los habitantes de estas islas.

Es muy posible que se crea de poca importancia en los Estados Unidos el mercado cinematográfico de las Islas Canarias, relativamente hablando, y en esto hay un error. Hoy día pueden ponerse a funcionar quince aparatos, y hasta el doble si hubiera una empresa activa que hiciera instalaciones por su cuenta, pues el poco material que viene apenas alcanza para abastecer a todos. Las remesas se despachan de Barcelona, Sevilla, etc., y debido a la escasez cada vez mayor de vapores que las transporten, los empresarios se ven obligados muchas veces a abusar de las repeticiones, pues como el alquiler se entiende por un tiempo determinado, se concretan a traer en cada correo un metraje relativo y cuando éste no llega, por descuido de los despachadores o cualquiera otra causa, los apuros son grandes y las películas llegan a repetirse hasta siete veces. Todo esto desaparecería si una casa editora o alquiladora instalara en estas islas un depósito normalizado y bien abastecido.

Muchas películas perfectamente explotadas allá serían nuevas aquí. Además de los asuntos de "cow-boys" antes citados, gozan de muy favorable aceptación las AMERICAN, VITAGRAPH, UNIVERSAL FILM, FAMOUS PLAYERS, THANHOUSER y TRIANGLE. Películas de la índole de "La Araña" y "El Secreto del Submarino," desconocidas aquí, llevarían el público en masa al cinematógrafo.

Empiezan a anunciarse "Los Misterios de Nueva York," película de la cual apenas se conoce el título en esta isla, pero que muchos suponen sea de corte igual al "Tres de Oros," últimamente proyectado con éxito incomparable.

El Corresponsal.

Laguna de Tenerife, Junio de 1916.

#### LA CINEMATOGRAFIA EN EL ECUADOR.

Causa verdadera admiración el que en un país en que se mira con indiferencia esta clase de espectáculos, la cinematografía haya ocupado uno de los puestos prominentes entre los regocijos favoritos de la nación ecuatoriana. En efecto, durante los últimos diez años, las VISTAS, como aquí las llaman, han llegado a ser las únicas que verdaderamente satisfacen el deseo del público de contemplar y admirar dramas y escenas que en el teatro los artistas no pueden ejecutar ni los concertadores de escena disponer con todo detalle.

Comprendiendo la empresa CINE AMBOS MUNDOS—única que aquí existe y que tiene sucursales en las principales ciudades—el justo deseo de sus favorecedores, ha hecho verdaderos sacrificios para complacerlos, de suerte que ahora podemos admirar a la Bertini, Susana Grandais y otras estrellas del telón contratadas por las casas PATHE FRERES, GAUMONT, ITALO FILM, NOSDISK Y PASQUALI que son las favoritas en el Ecuador.

Aunque los Estados Unidos llevan ventaja sobre otras naciones en la exportación de otros productos al Ecuador, realmente las producciones cinematográficas de marca norteamericana son desconocidas y las marcas europeas tienen la supremacía.

Corresponsal.

Quito (Ecuador), Junio de 1916.

# Accesorios para Teatros Cinematográficos

Se han celebrado este año en Nueva York dos exposiciones de la industria cinematográfica. La primera, patrocinada por la Junta Local No. 1 del Estado de Nueva York, rama No. 11 de la Liga Cinematográfica de Exhibidores de los Estados Unidos, tuvo lugar en el **Grand Central Palace** en los días corridos del 1 al 6 de Mayo inclusive.

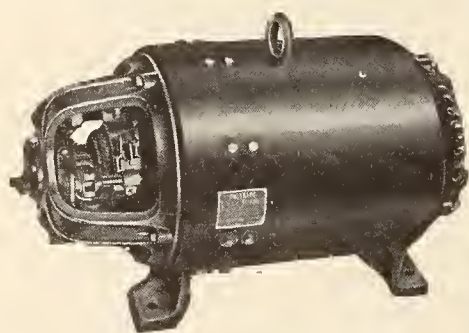
La otra se celebró en **Madison Square Garden** en los días del 6 al 14 de Mayo, bajo los auspicios de la Junta Nacional del Comercio Cinematográfico.

La exhibición de accesorios en estas dos exposiciones demostró clarísimamente no sólo la superioridad de los productos norteamericanos en la industria cinematográfica, sino también el rápido progreso llevado a cabo por los manufactureros de los Estados Unidos en estos últimos años.

Damos en seguida una descripción detallada de los principales productos que se exhibieron, para ilustrar a nuestros lectores acerca de los últimos adelantos alcanzados en este campo por los productores de este país, en la convicción de que de su estudio podrán derivar beneficio para el mejoramiento de sus empresas, en cuanto atañe a seguridad para el público y conveniencia propia.

## MOTO-GENERADOR "20th CENTURY" DE HALLBERG.

Esta máquina para convertir corriente alterna en continua es compacta y conveniente y se adapta a cualquiera máquina de proyección.



Moto-Generador "20th Century."

Las de 30 a 70 amperios, con la ayuda del cuadro de distribución completo y gobierno de doble lámpara, son apropiadas para dos luces de arco a la vez, de 30 a 35 amperios cada una. Las máquinas de 60 a 130 amperios son apropiadas para dos luces de arco a la vez, de 60 amperios cada una. Mientras funcionan estas máquinas no se requiere reostato en serie con el arco, y además no es necesario hacer cimientos para estos motor-generadores.

El generador es hecho para toda clase de corriente alterna, y para motores monofásicos o polifásicos.

También pueden obtenerse para cambiar la corriente continua de 110, 220 o 550 voltios a la corriente continua del voltaje que se requiera para la luz de arco, sin pérdida en el reostato.

Este grabado representa el Economizador "Hallberg" de corriente alterna, fabricado para reemplazar al reostato en los circuitos de corriente alterna de 110 o 220 voltios, con un aumento de luz del 50 al 60% sobre la que se obtiene con el uso del reostato, y una economía del 50% en la cuenta de electricidad, con corriente de 110 voltios, y del 66.2-3% con corriente de 220 voltios.



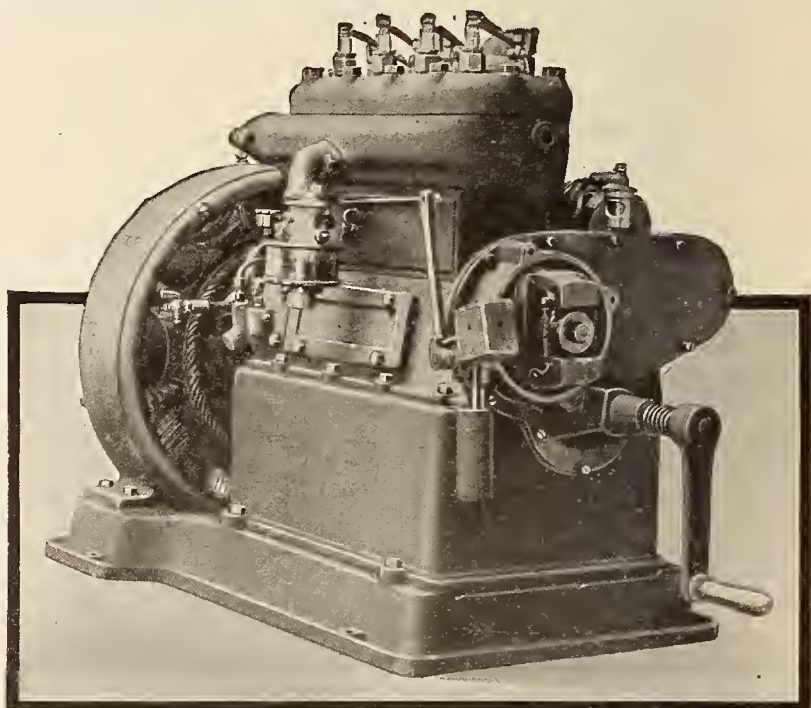
Economizador "Hallberg."

Este economizador está dando magníficos resultados y se ha instalado en muchos teatros cinematográficos de Norte-América y Europa. Reune algunas ventajas distintivas que lo coloeacan a la cabeza entre los aparatos de esta índole que se presentan en plaza.

Es muy probable que no tarde en introducirse en los diferentes países de la América Latina.

El grupo electrógeno "Universal" de "Hallberg" para corriente continua ilustrado en este grabado tiene capacidad de 4 a 5 kilovatios y es hecho para servicio de 60 voltios o de

110 voltios, según sea necesario. El peso de este grupo es de unas 480 lbs. y funciona a una velocidad de 1050 a 1100 revoluciones por minuto. Posee capacidad suficiente para una luz de arco de cinematógrafo y la cantidad de lámparas necesarias para un equipo portátil corriente, o para teatros



Grupo Electrónico "Universal" de Hallberg.

pequeños donde no se cuenta con corriente eléctrica del servicio de la ciudad. Este grupo electrógeno es compacto y ocupa un espacio total de 36 pulgadas.

## REGISTRADORAS E IMPRESORAS DE BOLETOS MODELO "NATIONAL 1916."

Estas registradoras funcionan a mano o por electricidad, según se desee, e imprimen los boletos por ambos lados, a medida que los emiten, y a la vez llevan cuenta de la cantidad vendida.

La registradora No. 1201 imprime boletos de un solo precio; la registradora No. 1202 los imprime de dos precios; la registradora No. 1204 los imprime de tres precios, y las registradoras Nos. 1204 y 1205 los imprimen de cuatro y cinco precios respectivamente. Los boletos pueden ser del precio que se desee, pero una vez que se ha arreglado la registradora para un precio dado, no podrá cambiarse sin que se le provea de un nuevo bloc de impresión para la nueva denominación que se necesite.

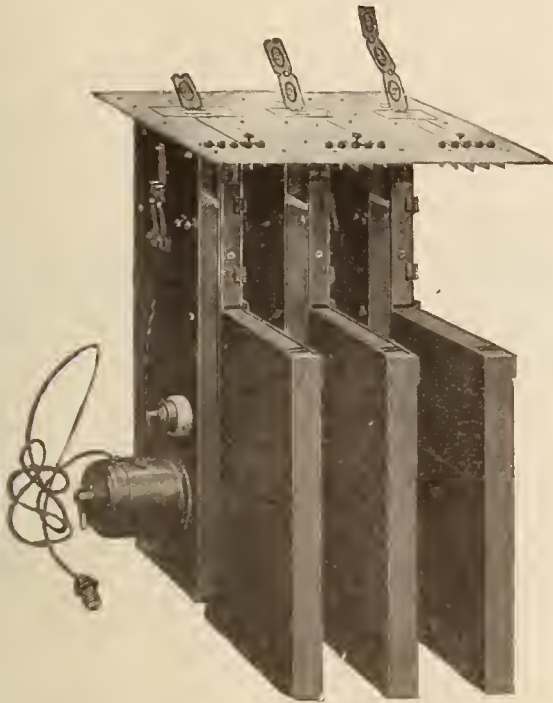
Cada una de estas máquinas puede emitir de uno a cinco boletos en una sola operación, fechados y con el nombre de la casa.

Para facilitar la cuenta, se mantiene una anotación separada para cada denominación de boletos vendidos al contado.

El modelo especial No. 1211, montado en una base graduable o en un soporte plegadizo, emite boletos de cinco denominaciones y, además de los anotadores para cada denominación, tiene un contador de totales de todas las denominaciones de boletos vendidos.

## VENDEDOR AUTOMÁTICO DE BOLETOS Y REGISTRADOR DE VENTAS.

Este es un aparato que funciona por electricidad y está hecho de tal manera que la parte de arriba queda a nivel con el mostrador o carpeta de la casilla del vendedor de boletos. La sencilla operación de tocar el botón que corresponda, que está numerado, pone en movimiento el motor e imprime automáticamente uno, dos, tres, cuatro o cinco boletos del precio que se desee, y simultáneamente registra la venta. La recámara puede ser cargada hasta con cuatro mil boletos de una sola vez; y una vez cerrada, solamente el que posee la llave puede tener acceso a los boletos no vendidos y a la caja de registro de ventas.



Vendedor Automático de Boletos y Registrador de Ventas.

Un interruptor de llave cierra la máquina después de las ventas del día, y no puede procederse a la nueva venta de los boletos sino cuando el interruptor ha sido otra vez abierto por la persona que debe abrirlo.

El motor funciona con corriente continua o alterna, según se desee, y no consume corriente sino a medida que se expiden los boletos. Este aparato no solamente facilita la venta de boletos sino que lleva cuenta de la venta, de manera que el dueño puede saber en cualquier momento dado el número exacto de boletos que ha vendido y la cantidad total que representan las ventas.

## LAMPARA "SIMPLEX-NORTHERN LIGHT."

Luz para Cinematógrafos y para Fotografías.

Funciona esta lámpara con corriente alterna o continua y se la suministra completa, con pie graduable y su estuche. La luz que proyecta es fija y funciona de tres a cuatro horas sin prestarle la menor atención.

Es una lámpara muy apropiada para fotografías, de construcción muy correcta y compacta; hecha según el principio de arco múltiple, y se le puede instalar sobre una base portátil o en un trípode común.

Se han verificado las pruebas de esta lámpara con la cámara cinematográfica "Alamo"; y con el equipo F.6 de lente retilíneo corriente hanse tomado películas buenas con la exposición normal. La cámara funcionaba a la velocidad ordinaria de dieciséis imágenes por segundo a ocho pies del sujeto, y el sujeto estaba colocado a 8 o 10 pies de la lámpara.

La luz producida por la lámpara "Northern" es muy rica en rayos ultra-violetas, o rayos actínicos, como se ha comprobado en los ensayos a que acabamos de referirnos.

Esta lámpara ofrece al dueño de una cámara cinematográfica la facilidad de sacar negativos de cualquier sujeto en lugares cerrados y con entera independencia de la luz solar. Como es natural, cuando se usa una sola lámpara, el "escenario" tiene que ser limitado en cuanto a su fondo.

La lámpara "Northern Light" funciona con corriente continua o alterna, 100 a 120 voltios, y comprende un equipo completo, inclusive 20 pies de cordón y el reflector. En esta lámpara están eliminados completamente los saltos del arco y el exceso de intensidad. Al cerrar el circuito se ajusta la

lámpara sola sin ninguna manipulación, y los carbones superiores van bajando gradualmente hasta que se agotan.

Puede adquirirse la lámpara "Northern Light" en las siguientes formas:

No. 1—Lámpara de 15 amperios, 1500 vatios, 10,000 bujías; completa.

No. 2—Lámpara de 25 amperios, 2500 vatios, 14,000 bujías; completa.

La lámpara "Northern Light" nuevo modelo No. 3 es aún más potente y más pequeña que las lámparas Nos. 1 y 2.

Representa esta lámpara modelo No. 3 un gran perfeccionamiento sobre las lámparas No. 1 y No. 2. Representa la meta de la eficiencia de la luz y de potencia reducidas al más pequeño espacio posible para usos prácticos. A continuación se leerán algunos de los distintivos de superioridad que caracterizan esta lámpara.

### Ajuste Automático.

La lámpara se ajusta automáticamente a cualquier voltaje, desde 80 hasta 115 voltios, sin embargo de ser hecha para circuitos de 110 voltios. Esto previene absolutamente el recalentamiento y aumenta en forma extraordinaria las facilidades de operación con esta luz.

### Los Carbones Se Consumen Gradualmente;

#### Ajuste Automático de Los Carbones.

Los porta-carbones de esta lámpara se ajustan gradualmente, es decir, que alimentan automáticamente el carbón cuando la lámpara está encendida, y ponen en contacto los dos pares tan pronto como se da la corriente. Al cerrar el circuito se enciende inmediatamente la lámpara sin ser necesario ningún ajuste manual del carbón.

### Terminales o Bornes de Conexión Perfeccionados.

La lámpara "Northern Light" ha dado al traste con el indispensable "encaje" del cordón y la posibilidad de que se quemen los bornes. Se halla permanentemente conectado a la lámpara un pie de cordón y la conexión se hace sencillamente por medio de este cordón poniéndolo en los bornes. De esta manera la conexión se hace a doce pulgadas de la lámpara.

### Construcción de Amianto.

Las planchas de arriba y abajo son hechas enteramente de amianto. Esto reduce considerablemente el peso de la lámpara y, como consecuencia, queda muy reducido el inconveniente del atascamiento del aparato.

### Cenicero

La plancha de arriba es hecha de manera que forma como un cenicero e impide que caigan las chispas en el suelo.

Esta lámpara "Northern Light" No. 3 es hecha para 15 amperios, 2200 vatios; y para 25 amperios, 2500 vatios.

La lámpara "Northern Light" nuevo modelo No. 4 es de tipo colgante y hecha de tamaños para 15 y 25 amperios.

Su potencia es tan grande que con ella pueden sacarse instantáneas de niños; retratos con exposición de tiempo de adultos y efectos de luz difusa, en  $\frac{1}{4}$  de segundo; pruebas en papel P. O. P. en 5 a 7 minutos, con negativos corrientes; autocromos de tiempo correcto con exposición de 5 segundos.

La construcción de esta lámpara se basa en un principio enteramente nuevo. Solamente contiene tres carbones que proyectan la luz desde un sólo punto, y sin embargo su potencia es tan grande como la de un arco doble de cuatro carbones.

Los carbones están dispuestos de tal manera que producen tres luces de arco independientes. La lámpara cuelga del caballete superior del pie, y puede ser retirada instantáneamente.

El reflector es hecho con cristal Holophane en su frente, que duplica exactamente el efecto de dos arcos separados.

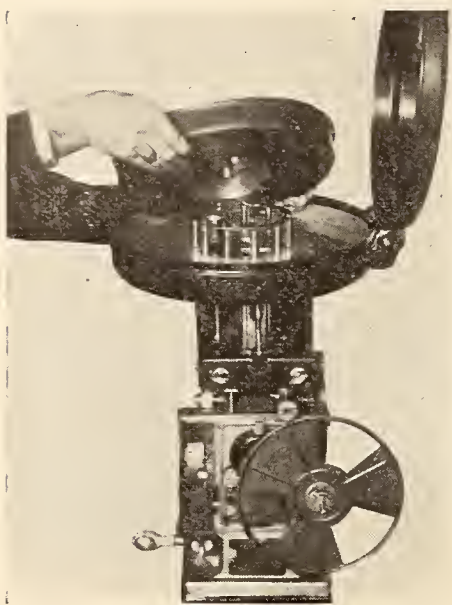
Esta luz de arco está completamente encerrada y responde así a las objeciones de las compañías de Seguros, aun en las ciudades donde los reglamentos municipales son más estrictos. La alimentación de los carbones es automática, cualquiera que sea el ángulo de la lámpara.

La altura desde la base del reflector hasta la parte de arriba del caballete es de 25 pulgadas. El reflector mide 13 x 12 $\frac{1}{2}$  pgds.

Los precios a que se venden estas lámparas son de \$70.00, la "Northern Light" No. 4, de 15 amperios, completa, con reflector encerrado, estuche y pie graduable; y de \$75, la de 25 amperios con equipo igual al de la anterior.

**RECÁMARA "FEASTER" ANTI-RE-ENROLLADORA.**

La Recámara "Feaster" anti-re-enrolladora permite usar la película nuevamente sin re-enrollarla y a la vez es una protección contra incendio. Ofrece al operario más tiempo para vigilar la lámpara y la pantalla reduce el esfuerzo sobre la película y, como consecuencia, el número de roturas. Además elimina el ruido.



Recámara "Feaster" anti-re-enrolladora colocada en la cabeza de proyector.

El mecanismo es colocado en la cabeza del proyector, en lugar de la recámara superior común, y alimenta la película automáticamente desde el centro en vez del extremo o parte exterior del rollo. El nivel horizontal se obtiene mediante un aparato de torniquete. Esta recámara no es más que una pequeña cacerola de aluminio, que gira casi sin fricción sobre cojinetes de bolas alrededor de un juego de rodillos fijos y da vuelta nada más

que con el contacto del borde de la película.

Al interior de la jaula de rodillos hay una rueda dentada para la película impulsada directamente por un engranaje de cadena conectado al proyector.

El equipo comprende unos carretes partidos especiales, hechos en dos mitades, que pueden ser separados inmediatamente para colocar la película en la recámara alrededor de la jaula de rodillos.

Cuando está en operación, el extremo interior de la película es enganchado en el engranaje de cadena al interior de la jaula de rodillos y curvado hacia abajo dentro de un conducto, para proteger la recámara de la película contra el fuego.

Un punto importante que recomiendan los fabricantes es que los carretes Feaster se adaptan a cualquiera recámara.



La película entrando en la recámara "Feaster" anti-re-enrolladora.

**CARBONES "COLUMBIA."**

Los rasgos más notables de la exhibición de la National Carbon Company en la primera Exposición Nacional del Arte Cinematográfico, de Nueva York, estuvieron representados por los últimos tipos de carbones para cinematógrafos puestos en el mercado por esta compañía, que sin duda encierran un notable perfeccionamiento sobre todo cuanto hasta hoy había producido, y pueden compararse ventajosamente con los mejores carbones del mercado. Otro distintivo importante de esta exhibición fué el nuevo carboncillo especial forrado en metal, para uso como negativo o carbón inferior en una máquina cinematográfica de corriente continua. Las ventajas de este carboncillo, que se le conoce con el nombre de "Silvertip," son estas: Eliminación de las interrupciones y vacilaciones del arco, porque se confina a un punto reducido en vez de una superficie grande, como ocurre con el uso de los negativos corrientes; y menos obstrucción de la luz con el cráter positivo.

Estos negativos "Silvertip" son fabricados al presente de tres tamaños, a saber:

$6/16 \times 6"$  ( $8 \times 152$  mm.), para uso con positivos huecos de  $5/8 \times 12"$  ( $16 \times 305$  mm.), con una corriente máxima de 40 amperios.

$11/32 \times 6"$  ( $9 \times 152$  mm.), para uso con positivos huecos de  $3/4 \times 12"$  ( $19 \times 305$  mm.), con una corriente máxima de 55 amperios.

$3/8 \times 6"$  ( $10 \times 152$  mm.), para uso con positivos huecos de

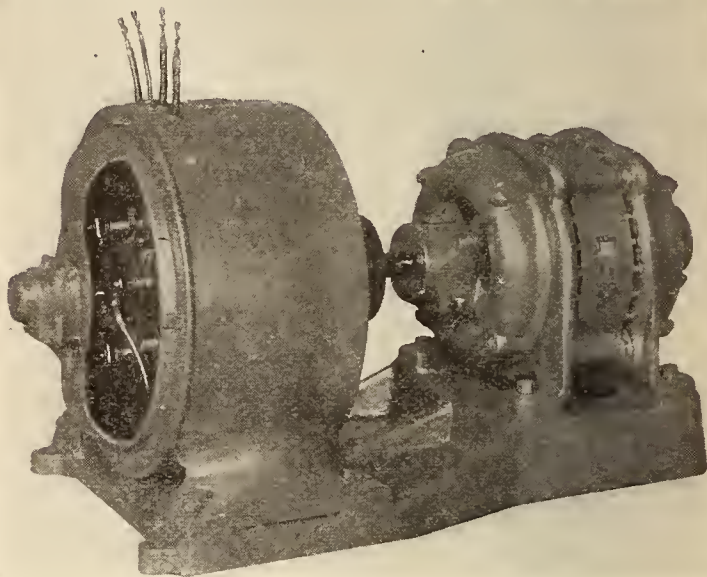
$7/8 \times 12"$  ( $22 \times 305$  mm.), con una corriente máxima de 65 amperios.

Aun cuando se recomiendan estos amperajes para obtener el mejor resultado, los negativos "Silvertip" pueden ser usados sin riesgo con amperajes mucho más altos. La única diferencia está en que se quemarán más rápidamente. No debe olvidarse que estos negativos "Silvertip" no deben ser usados con corriente alterna.

**COMPENSA-ARCOS "GENERAL ELECTRIC" DE CORRIENTE ALTERNA A CORRIENTE CONTINUA.**

Este aparato convierte la corriente alterna en corriente continua y lo fabrica la casa para funcionar con circuitos monofásicos, bifásicos o trifásicos, de cualquier voltaje comercial.

El Compensa-arco, mientras funciona con corriente alterna, suministra corriente continua a la lámpara de arco, y es



Compensa-arco "General Electric" de un Teléfono, 60 períodos, Corriente Alterna a Corriente Continua.

de construcción a prueba de inconvenientes de quemadura de los carbones y otros, aún cuando se dejen juntos los carbones.

La regulación del reostato de inducido del generador permite al operador producir vistas perfectas aun cuando las películas varíen mucho en densidad o distinción, puesto que puede aumentar o disminuir a voluntad la corriente del arco.

El aparato es pequeño, casi no produce ruido y no requiere base especial. Por todo esto se hace fácil instalarlo en la casilla de la máquina. Los compensa-arcos monofásicos, bifásicos y trifásicos funcionan con corriente de 110 o 220 voltios y producen un arco aproximadamente de 16,000 bujías, utilizando sólo 50 amperios del generador. Son hechos para cualquiera corriente que se requiera para proyecciones cinematográficas.

**COMPENSA-ARCO "GENERAL ELECTRIC" DE CORRIENTE CONTINUA.**

Cuando se dispone de corriente continua, se necesita una máquina que reemplace al reostato con todo su desperdicio de energía. Los compensa-arcos de corriente continua son fabricados con la mira de que funcionen con circuitos de 115, 230 y 500 voltios, corriente continua, y consisten en dos armazones completas de magneto, inducidos y armaduras, formando una máquina completa toda asegurada con pernos, provista de un eje y dos cojinetes. El aparato es de fácil instalación, pues no requiere cimientos especiales. El extremo de motor del equipo tiene tres guías para conectarlo a la caja de arranque del motor común, lo mismo que un motor de corriente continua.

El otro extremo del equipo lleva dos guías para conectarlo directamente a la lámpara de arco de la máquina, y dos guías pequeñas para conectarlo al reostato de inducido del generador. Este reostato es pequeño y tiene por objeto regular los inducidos de la máquina, lo que permite al operador aumentar o disminuir la corriente del arco. Un distintivo importante de este aparato es, que la única energía que toma del alambre es la necesaria para la lámpara de arco y las pérdidas insignificantes durante el funcionamiento de la máquina.

Los compensa-arcos son fabricados para funcionar con cualquiera clase de corriente que se necesite para la máquina cine-

matográfica. Los tamaños normales son de 35, 50 y 75 amperios, para una lámpara, o para dos lámparas alternativamente.

#### MAQUINA DE MEDIR, JUNTADOR DE PELICULAS, RE-ENROLLADOR Y REGULADOR AUTOMATICO DE LUZ "MOY."

La Máquina de Medir "Moy" tiene dos cuadrantes, uno que mide hasta 100 pies y otro hasta 1000 pies. Puede medirse, pues, películas cortas en el primer cuadrante separadamente y después graduada en pies y metros. Está provista de un mecanismo para recibir películas cortas separadas o películas en carretes, como se desee, pues el disco receptor es removible.

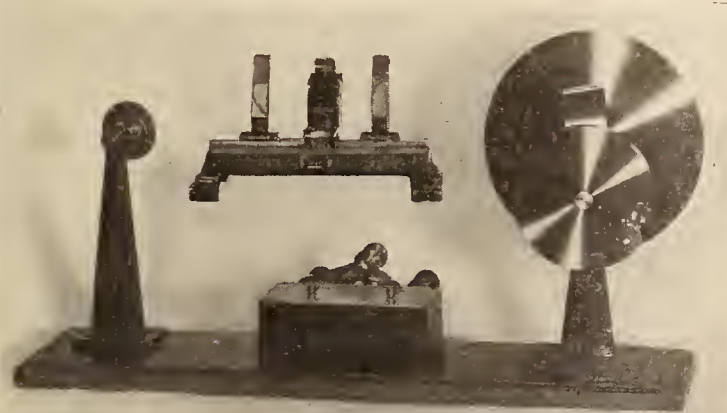


Izquierda a Derecha: Re-enrollador Moy de 6 pgds. Regulador automático de Luz y Disco Re-enrollador.

El Juntador de Películas "Moy" es una de las máquinas más completas para este propósito. Tiene puntas graduables, de manera que la película puede ser cortada en cualquier punto que se desee. Está provisto de dos cuchillas y aparato de raspar, y su forma es de lo más conveniente para la fácil unión de las películas.

El Re-enrollador de Películas "Moy" es bastante inusitado, pues funciona por medio de engranajes planetarios. El disco receptor puede ser removido si se desea, para colocar otro carrete.

El Re-enrollador pequeño es del tipo corriente, con engranaje de cuatro a uno, y se le fabrica de dos estilos diferentes; uno para películas cortas con disco receptor, y otro para recibir solamente los carretes.



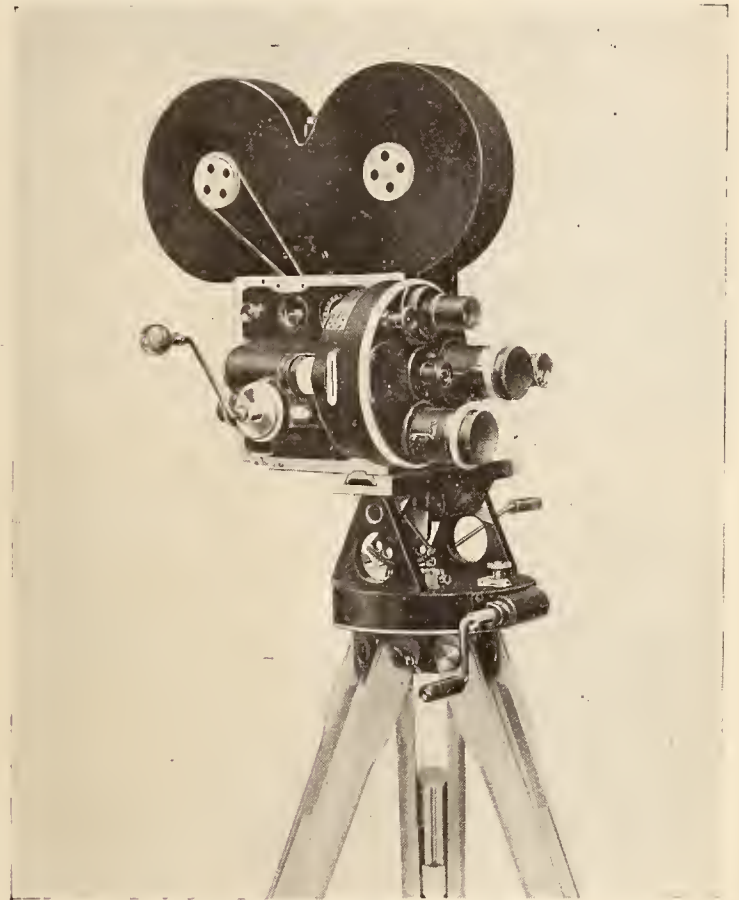
Máquina de Medir Moy con el Juntador Moy en el centro, arriba del grabado.

El Regulador Automático de Luz que se ve en el grabado, es un aparato patentado por medio del cual la película cambia automáticamente la luz al pasar de la máquina de impresión. Las tarjetas circulares que se usan en la máquina llevan impresos veinte cambios de luz y 25 escenas. Puede obtenerse cualquiera intensidad de luz en cualquiera de las escenas perforando un orificio en el punto particular indicado. Cuando se coloca la tarjeta en el aparato y se pone en operación el Impresor, la luz permanecerá como lo indique el orificio de la primera escena, hasta que el corte previamente determinado en el negativo produzca un contacto eléctrico que actúa sobre un magneto cuyo fin es cambiar el contacto al de la escena siguiente, y la luz entonces es graduada por un reostato de conformidad con cualquier número que se

haya fijado para esta escena, y así sucesivamente. Cuando se hacen varias impresiones con un solo negativo, este Regulador es un auxiliar indispensable de la máquina de impresión.

#### CAMARA BELL AND HOWELL.

El comprador de Cámaras para exportación sin duda alguna quedará desde un principio bien impresionado con la naturaleza de la construcción de la Cámara Bell and Howell. Su armazón todo metal es una garantía contra las molestias y pérdidas que ocurren cuando la armazón de madera de una cámara comienza a dilatarse y ajustarse en tiempo húmedo, o a encogerse y rajarse cuando la atmósfera está muy seca. El mecanismo es sencillo y de la mejor hechura, lo que significa una garantía de que no necesitará frecuentes reparaciones, punto éste muy importante en todo tiempo, particularmente cuando el dueño de la cámara reside y hace sus trabajos a gran distancia de la fábrica donde ha sido hecha.



Cámara Cinematográfica, Perforador, Impresor y equipo accesorio "Bell and Howell."

He aquí otros distintivos que atraerán al solícito comprador.

El mecanismo de movimiento de la película tiene perfecto gobierno sobre la película misma sin exponerla a rozamiento con ningún punto de contacto durante su viaje dentro de la cámara y las recámaras. La fricción queda así reducida al mínimo y no hay probabilidades de que se produzca electricidad estática.

La cámara está provista de medios para tomar el foco sin necesidad de abrirla. Con la cámara Bell and Howell se evita el desperdicio de películas y de tiempo, al tomar el foco. La economía que se obtiene solamente con esto, suponiendo que se enfoque la cámara unas 30 veces por día, equivale en menos de un año al valor de la cámara misma.

El mecanismo automático para hacer desaparecer las imágenes funciona por medio del obturador. Este método es un perfeccionamiento muy notable sobre el método del diafragma para las escenas visionarias o de desaparición de imágenes.

La torre giratoria que contiene los lentes hace posible un campo mucho más amplio de visión y permite el cambio rápido de los lentes para enfocar o tomar fotografías.

Este aparato es uno de los más perfeccionados en su clase y lo emplean actualmente algunas de las casas productoras de películas más importantes de los Estados Unidos. Rinde con sumo esmero todas las operaciones para que está destinado y funciona sin el más ligero entorpecimiento.

# GACETILLA

## LOS PROGRESOS DE LA "AMERICAN."

**J**AMES KIRKWOOD, uno de los más competentes directores cinematográficos, ha firmado contrato de larga duración con la **American Film Company**, y seguirá pronto para California a hacerse cargo de la dirección de varias películas de largo metraje interpretadas por Mary Miles Minter.



James Kirkwood.

Mr. Kirkwood ha tenido a su cargo, durante los siete años de su próspera carrera, como director, algunas de las obras más notables en la historia de la cinematografía norteamericana. Varias producciones de la **Biograph**, interpretadas por Blanca Sweet, han estado a su cuidado, lo mismo que muchas otras de la "**Famous Players**" con Mary Pickford como "estrella."

Mr. Kirkwood presta gran importancia a los argumentos, pues dice él que el interés de una verdadera obra que to-

que las fibras humanas con naturalidad, no decae jamás. Su idea del cinematógrafo es de que representa una forma fundamental de expresión artística, con porvenir tan bien asegurado como lo tienen la pintura, la música o el drama hablado. "Los periódicos," añade Mr. Kirkwood, "han venido metiendo gran ruido acerca de la escasez de buenos argumentos. Esto es cierto, aunque yo creo que tal escasez la tendremos siempre. Hay falta de buenos temas para el libro, para la revista y para el teatro, y por consiguiente nada extraño tiene que no abunden los cinematográficos, que además de requerir las mismas propiedades de aquellos, exigen también el requisito de la estética visual. Sin embargo, hay ahora un buen número de veteranos de la pluma que laboran a conciencia y producirán obras de verdadero mérito artístico."

## POR BUEN CAMINO.

"**EL MUNDO CINEMATOGRAFICO**" de Barcelona acaba de publicar el primer **Anuario del Comercio e Industria Cinematográficos** que ve la luz en España. Aunque todavía no hemos tenido oportunidad de examinar el libro, nos atrevemos a recomendarlo a todos los interesados en el ramo. El sumario que a continuación transcribimos revela el caudal de informes útiles que contiene la obra:

Principales marcas de fábrica y de comercio usadas por la cinematografía española y extranjera.—Cinematógrafos y cine-teatros de España, Portugal y Norte de Africa, según el mapa cinematográfico (que se acompaña), dividido en once regiones.—Industria y comercio cinematográficos de España y del extranjero.—Prensa cinematográfica de España y extranjera.—Lista cinematográfica telefónica y telegráfica de España y extranjera.—Tarifa telegráfica de España.—Tarifa para la correspondencia telegráfica internacional.—Tarifa de la Compañía Marconi (telégrafo sin hilos).—Sociedades cinematográficas de España y extranjeras.—Consulados domiciliados en Barcelona.—Tarifa especial para el transporte de paquetes postales con destino a los países extranjeros.—Aduana: Derechos de entrada concernientes al ramo cinematográfico.—Monedas: Tipos monetarios de los principales países y su equivalencia en pesetas.—Disposiciones oficiales relacionadas con los espectáculos públicos.—Etc., etc.

Felicitamos muy cordialmente a Don José Solá Guardiola por esta importante iniciativa.

## LA LIGA DE AUTORES Y EL CINE.

Dan cuenta los periódicos de esta ciudad del proyecto que tienen en mira los miembros de esta institución, con el fin de hacerse pagar razonablemente sus producciones por las casas productoras de películas, las cuales, según ellos, están haciendo ganancias fabulosas. Consiste éste en asociarse con los Gremios Unidos Norteamericanos (**American Federation of Labor**), a los cuales están afiliados fotógrafos, mecánicos, etc., y llamar a cuentas a los productores para que les reconozan un diez por ciento de las ganancias que les reporte una producción, alegando que no es justo vender sus argumentos a un precio que media entre \$500 y \$1.500, con los cuales, mediante un costo de \$15.000, los fabricantes hacen una utilidad de \$35.000.

Cuando Mr. J. A. Berst, Vice-Presidente y Gerente General de la **Casa Pathé** se enteró del convenio de los autores, no mostró la menor alarma. "En primer lugar," dijo, "el argumento de los autores se basa en una falsa premisa, pues que no se fijan en las películas que fracasan. Nosotros tendríamos el mayor gusto en pagar con toda liberalidad un argumento que con un gasto de \$15.000 nos produjera una utilidad neta de \$35.000, pero estas son ilusiones. Además, ¿quién corre el mayor riesgo? El autor pone su trabajo personal de una o dos semanas mientras que el productor gasta dos o tres meses y tiene a su cargo infinidad de gastos: artistas que ganan altos salarios, fotógrafos, alquileres, empleados, etc."

"Se me dice," continua Mr. Berst, "que la Liga de Autores cuenta hoy con 1200 miembros, y que para fin del año alcanzará a 3000, número en el cual se supone quedarán comprendidos todos los escritores de argumentos. Pero hay que tener en cuenta que las casas productoras han establecido escuelas especiales para dramaturgos, de suerte que no están a merced de ninguna asociación, y además, este es un campo de esfuerzo intelectual sin limitaciones, y muchos talentosos escritores fracasan a menudo en sus obras cinematográficas, por la diferencia artística que las separa de las teatrales, la novela o el cuento."

"Finalmente, hay que descontar mucho de las fabulosas ganancias que estamos haciendo los productores. No hay nada de eso, a pesar de todo lo que diga la prensa."

## OTRA NUEVA "ESTRELLA."

**MISS ELLA HALL** ha interpretado toda suerte de papeles diversos, ya como mozalbeta, novia ruborosa o muchacha desenvuelta, y cada vez que aparece en una producción aumenta en talento artístico. Sus naturales facultades han progresado con especialidad durante el curso de este año, desde que la **Universal** estableció el programa "**Bluebird**," con beneficio tanto para la dicha sociedad como para la artista.



Ella Hall.

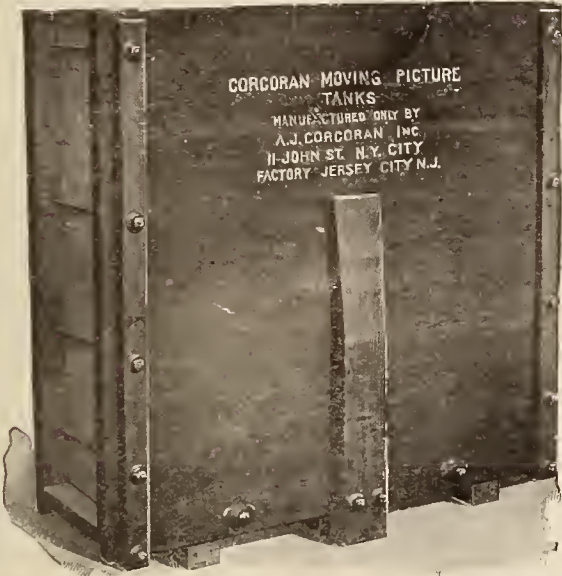
entre los aficionados al "cine." El público de la América Latina tendrá pronto ocasión de jugar a esta actriz, ya que las agencias de la **Universal** no tardarán en ofrecer algunas de las cintas en que aparece.



# Tanques de Revelar "Corcoran"

Para la Revelación de Películas, Baños de Fijar, Matizar, y Entonar.

Propicia ocasión para los propietarios de laboratorios y fabricantes en la América Latina.



Somos conocidos desde hace más de cincuenta años como fabricantes de molinos de viento.

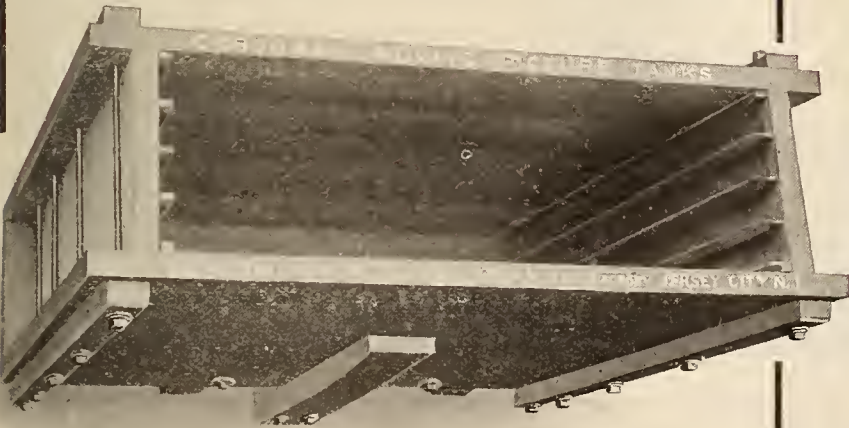
## ¡LA SEGURIDAD DE LOS LABORATORIOS!

Entre nuestros clientes se cuentan:

Vitagraph Co. of America, Thos. A. Edison, Crystal Films, Gaumont Company, Kinemakolor Co., British-American Film Co., el Gobierno de los Estados Unidos, Thanouser, Universal, Pathé Frères, Kalem Company, Rothacker Film Mfg. Co.

### Composición de los Tanques

Construidos de magnífica madera de ciprés, de 2 pulgadas, desbastada. Se empaican en la misma fábrica "Corcoran" y de allí se transportan F. A. B. Nueva York, provistos de sus respectivos botones, tapones y piezas de asiento, pero no de rejillas. Estas son extra.



### TAMAÑOS REGULADORES Dimensiones interiores

No. de Rejas	Longitud	Ancho	Profundidad	1 Tanque	Capacidades
1 Reja	48 pulgs.	4 3/4 pulgs.	51 pulgs.	\$25.00 neto	45 gals.
2 Rejas	48 pulgs.	7 3/4 pulgs.	51 pulgs.	27.00 neto	80 gals.
3 Rejas	48 pulgs.	11 3/4 pulgs.	51 pulgs.	29.00 neto	115 gals.
4 Rejas	48 pulgs.	14 1/2 pulgs.	51 pulgs.	31.00 neto	150 gals.
5 Rejas	48 pulgs.	17 3/4 pulgs.	51 pulgs.	33.00 neto	185 gals.
6 Rejas	48 pulgs.	21 1/4 pulgs.	51 pulgs.	35.00 neto	220 gals.
7 Rejas	48 pulgs.	24 3/4 pulgs.	51 pulgs.	37.00 neto	255 gals.
8 Rejas	48 pulgs.	28 pulgs.	51 pulgs.	39.00 neto	290 gals.
9 Rejas	48 pulgs.	31 3/4 pulgs.	51 pulgs.	41.00 neto	325 gals.
10 Rejas	48 pulgs.	34 3/4 pulgs.	51 pulgs.	43.00 neto	360 gals.

Descuentos en pedidos al por mayor.

## A. J. CORCORAN, Inc.

Tenedores de la Patente y Fabricadores.

12 John Street, Nueva York, E. U. A.  
Fábrica, Jersey City, N. J., E. U. A.

# Ventilador Impelente



LA COMBINACION DE BUENAS PELICULAS Y AIRE FRESCO EN UN TEATRO ES INFALIBLE EN EL EXITO.

Las mejores películas que un empresario pueda exhibir fracasarán si se descuida proveer al teatro de una buena corriente de aire fresco, de suerte que los clientes puedan gozar de la representación con toda comodidad.

Buenas películas y buena ventilación significan muchas pesetas en la taquilla. Ensáyese un positivo sistema de ventilación mecánica. El aire puro y fresco deleitará a los clientes y es fuente de ganancias para el empresario.

### SISTEMAS

# Sturtevant

(REG. U. S. PAT. OFF.)

de Ventilación, Caloríficos y Refrigerantes.

El ventilador eléctrico impelente STURTEVANT que representa nuestro grabado de arriba se adapta de manera especial para la ventilación de teatros cinematográficos de capacidad ordinaria. Remueve grandes cantidades de aire viciado y procura aire fresco, como se prefiere, con pequeño desgaste de fuerza. Se instala fácilmente, acorrajándolo en la pared o en el cielo raso, lo mismo que en el marco de las ventanas o en soportes separados. Existen todos los tamaños adaptables a la necesidad que se requiera.

El pequeño ventilador portátil STURTEVANT que se muestra abajo, suministra una perfecta ventilación a la casilla del operador, removiendo el aire viciado y proveyéndolo fresco. Cinco tamaños distintos.

Para completa información respecto a toda clase de ventiladores STURTEVANT solicítese el catálogo ilustrado No. 195-C impreso en español. Nuestros ingenieros están al servicio de todos para aconsejar el equipo más apropiado al teatro. Estamos perfectamente organizados para verificar transacciones en los países extranjeros.

## B. F. STURTEVANT COMPANY

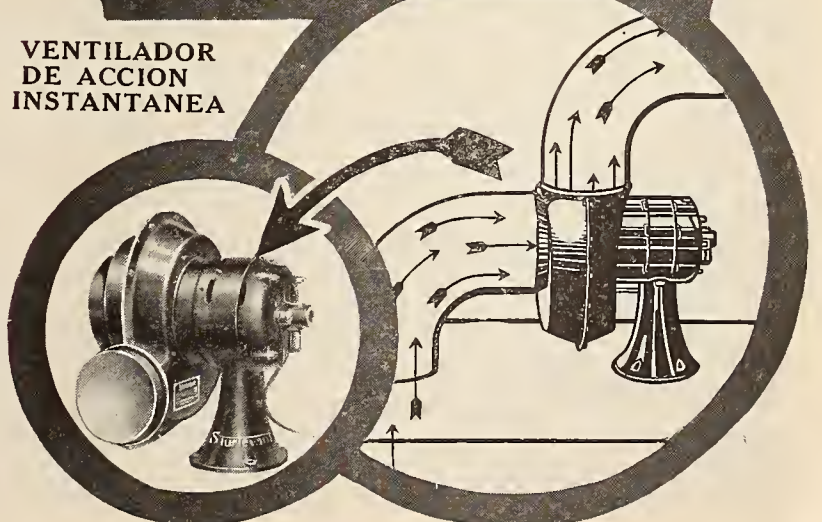
Depto. M

HYDE PARK, BOSTON, MASS., E. U. A.

Establecidos en 1860

Dirección por cable: "STURTEVANT," Boston.

### VENTILADOR DE ACCION INSTANTANEA

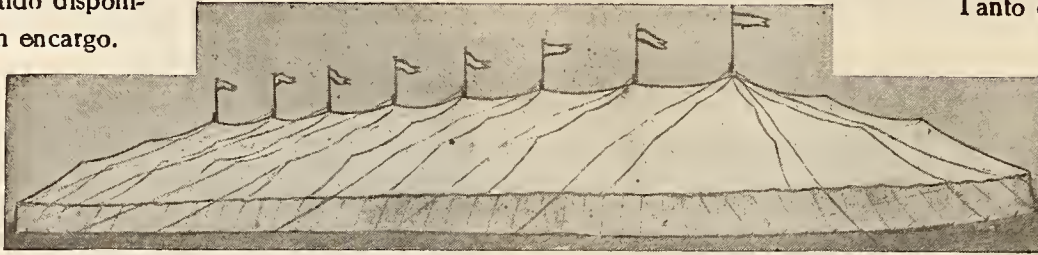


## Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo.

También pintamos FACHADAS AMOVIBLES PARA CIRCOS Y TODA CLASE DE ANUNCIOS PARA ATRACCIONES Y FESTEJOS.

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean.



Tanto en nuevo como en usado.

Podemos satisfacer todos los requisitos, debiéndose especificar el tamaño que se desea.

**UNITED STATES TENT AND AWNING CO.**  
225-231 N. Desplains Street, CHICAGO, ILL., E. U. A.

Dirección telegráfica: **USTENT.**

## Los Carruseles "Herschell-Spillman"

son considerados como los más perfectos hasta hoy en juegos para diversiones populares por su

**SENCILLO MECANISMO**

**CUIDADOSA DECORACIÓN**

**DURACIÓN**

**MODICIDAD EN SUS PRECIOS**



Es el Aparato que Produce Ganancias Más Prodigiosas

Cada máquina se despacha con su equipo completo, lista para trabajar, con sus correspondientes pabellón, órgano, motor (vapor o gasolina), o motor eléctrico, como se quiera.

Se fabrica toda clase de Tiovivos de 2, 3 y 4 caballos en hilera, fijos y portátiles.

Pídase el último catálogo y lista de precios F.A.B. Nueva York.

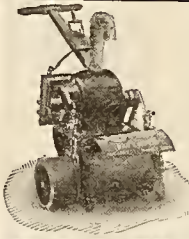
**Herschell-Spillman Co.**

444 Sweeny Street, North Tonawanda, N. Y., E.U.A.

Dirección por cable: SPILLMAN, Tonawanda.

Claves: A.B.C. 4a. edición y Western Union.

CINE-MUNDIAL se publica con el objeto fundamental de poner en contacto al vendedor norteamericano con el comprador de Sud América, y haremos cuanto esté a nuestro alcance para que estas relaciones resulten siempre mutuamente provechosas.



Casa establecida en 1902.

Más de 15,000 en uso.

## ALISADORAS DE PISOS AUTOMÁTICAS Y LOCOMÓVILES

¡ATENCIÓN!  
¡EMPRESARIOS DE SALONES DE BAILE Y PATINES!  
¡CONTRATISTAS!

Esta máquina puede producir de 25 a 50 dólares diarios. Solicítense precios.

M. L. SCHLUETER, 225 W. ILLINOIS STREET, CHICAGO, E. U. A.

## PARA LLEGAR A SER FOTOGRAFO Y GANAR DE \$15.00 A \$35.00 POR DIA

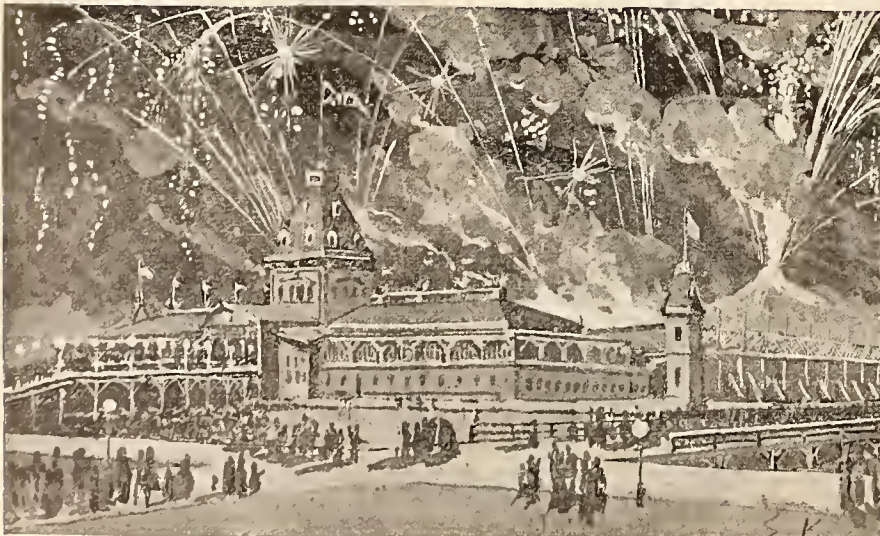


Con nuestra nueva invención, la CAMARA GLOBO INSTANTANEA, pueden hacerse ferrotipos y fotografías en postales al minuto. No se necesita cuarto oscuro ni experiencia en fotografía. Cada postal cuesta menos de un centavo, y se vende por 10 o 15. La mejor oportunidad para ferias, carnavales, parques, etc.

Solicítense nuestro catálogo gratis No. 11 y lista de precios de nuestros últimos modelos en cámaras y accesorios.

**THE NEW YORK FERROTYPE CO.**

168½ Delancey St., Nueva York, E. U. A.



Para tertulias privadas

Para fiestas

## ESPECTACULOS PIROTECNICOS

La más extensa variedad en fuegos artificiales, desde triquitraques, antorchas romanas, voladores, torpedos, cohetes, linternas japonesas hasta los más

### Portentosos Juegos Pirotécnicos

Fabricamos cuanto se relaciona con este ramo

Tanto para el día como para la noche

Bombas, ruedas, proyectiles luminosos, truenos, cohetes, reproducciones fantásticas de la caída de Constantinopla, el sitio de Alejandria, la destrucción de Pompeya, la toma de Veracruz; cataratas, erupciones volcánicas, terremotos, etc. Especificúese lo que se desea o désenos la idea del juego pirotécnico que se quiere y nosotros haremos lo demás.

**PAIN'S MANHATTAN BEACH FIREWORKS**

26 Park Place, Nueva York, E. U. A.

# VENTILADORES "TYPHOON"

VENTILAN Y ENFRÍAN  
TYPHOON FAN COMPANY, 1544 BROADWAY, NUEVA YORK, E.U.A.

LOS ESFUERZOS del propietario o de los empresarios de un teatro para mantenerlo en las mejores condiciones de ventilación, son siempre recompensados por una enorme clientela. No hay cosa que más destierre a los clientes que el calor y la mala ventilación. El único medio para combatir las pérdidas que trae consigo la estación calurosa, es instalar un sistema adecuado de ventilación fresca. Los VENTILADORES "TYPHOON" son la última palabra en invenciones maravillosas y compensan su costo con creces.

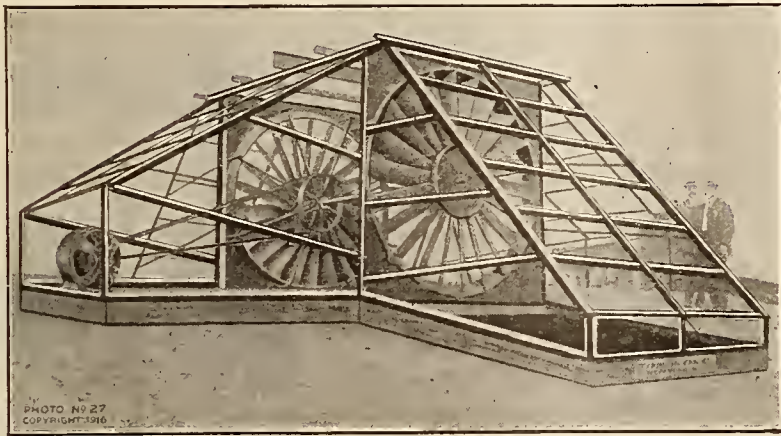
EL TEATRO "RIALTO" de Nueva York (cuya reseña apareció en el número correspondiente a Mayo de CINE-MUNDIAL), es sin duda alguna el teatro de más lujo y perfección en detalles de todo Norte-América.

En el se exhiben las mejores y más costosas películas.

La instalación eléctrica es la más moderna que existe.

Por lo tanto, el sistema de ventilación no podía quedarse atrás, y se eligieron los VENTILADORES "TYPHOON."

En la siguiente ilustración se observan los ventiladores del "RIALTO."



LOS VENTILADORES "TYPHOON" no sólo ventilan el teatro sino que obran como refrigeradores, haciendo que el aire se mantenga en constante circulación. Los edificios en que se instalen los VENTILADORES "TYPHOON" gozarán de igual temperatura así en los meses más ardientes del año como en los más fríos.

LOS interesados en un equipo que les haga su teatro cómodo y fresco, no deben vacilar en enviarnos las dimensiones, capacidad de los asientos, fuerza eléctrica de que se disponga, etc.

EL REDUCIDO costo de nuestro sistema de ventilación agrada y sorprenderá al mismo tiempo. Se da pronta y cuidadosa atención a las preguntas que se nos hagan.

# VENTILADORES "TYPHOON"

VENTILAN Y ENFRÍAN  
TYPHOON FAN COMPANY, 1544 BROADWAY, NUEVA YORK, E.U.A.

PELÍCULAS muy poco usadas de varias marcas vendemos barato o alquilamos, pidan lista y precios. Insertamos títulos en Español o Portugués.  
**A. B. C. FILM CO., 145 West 45th St., New York**



## Carpas para Espectáculos

de las dimensiones, modelo y color que se desee. Gran surtido en depósito, listo para embarque. Solicítese catálogo.

**D. M. KERR MFG. CO.**

1007 W. Madison Street, Chicago, Ill., E. U. A.

## MARCOS Y ATRILES DE LATÓN

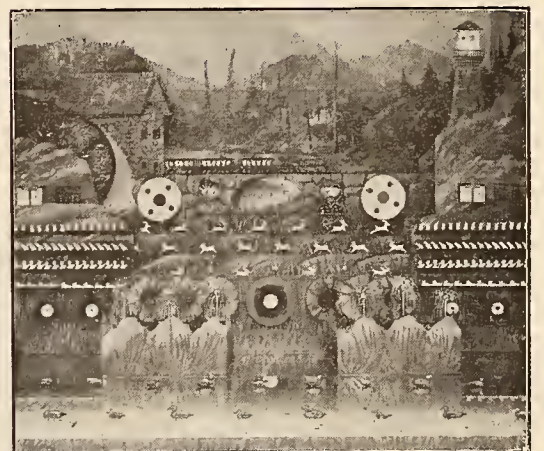
En el año 1904, cuando presentamos los marcos de latón por primera vez en el mercado, resultaba en extremo difícil convencer a los empresarios de la importancia que revestía adornar artísticamente el vestíbulo de sus teatros, pues no acertaban a explicarse la necesidad de gastar dinero en marcos de latón mientras pudieran pegar a la pared sus cartones o fijarlos en cualquier espacio disponible. Tales empresarios no se hacían cargo de que en realidad ahuyentaban miles de personas que hubieran deseado pasar una hora distraída. Se detenían ante el teatro, dispuestas a pagar la entrada, pero a la vista de una fachada y vestíbulo antiestético por demás, daban media vuelta y seguían su camino.



Pero los tiempos han cambiado y ahora la mayoría de los empresarios comprenden perfectamente que tienen en el vestíbulo un medio poderoso de atracción para despertar interés en los transeúntes, y saben que adornando artísticamente el vestíbulo con marcos de latón brillante, el público se siente atraído inconscientemente y se dirige a la taquilla para comprar un billete de entrada. ¿ES USTED UNA DE ESTAS PERSONAS ENTENDIDAS? Si no lo es, pronto engrosará las filas DE ESOS EMPRESARIOS FRACASADOS QUE VEN PASAR A LA GENTE DE LARGO POR SU TEATRO, PARA ENTRAR LUEGO EN OTRO ESPECTACULO. Marcos de latón desde \$3.00 en adelante.

NUESTRO NUEVO CATALOGO PARA 1916 ES UNA REVELACION. SOLICITENSE UNO SIN TARDANZA.

THE NEWMAN MFG. CO.  
CINCINNATI, O. E. U. A.  
Casa establecida en 1882.



## JOHN T. DICKMAN CO., Inc.

Las mejores galerías de tiro al blanco en el mundo entero.

ARTICULOS DE NOVEDAD. Solicítese nuestro nuevo catálogo. 245 So. Main Street

LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.

**L**OS Distribuidores Cinematográficos Ingleses han inspirado siempre confianza por su concepción de la solidaridad, tan importante para el éxito de cualquier empresa exportadora.

**NUESTRA CASA**, cuyo nombre es bien conocido, acaba de fundar una sucursal en Nueva York con el objeto de poder atender mejor a nuestros clientes de la América Latina.

**HOY POR HOY**, y mientras duran las hostilidades en Europa, manejaremos nuestros negocios en Nueva York. Ofrecemos al público películas de las siguientes marcas, que aunque un poco usadas, están prácticamente nuevas:

**Keystone  
Kalem  
Edison**

**Thanhouser  
Essanay  
Flying A**

**Vitagraph  
Universal  
Biograph**

en las cuales trabajan los siguientes artistas:

**CHARLES CHAPLIN**

Maurice Costello

Mabel Normand

Billie Ritchie

Mary Pickford

Alice Joyce

Olga Petrova

Ruth Roland

Fatty Arbuckle

**CLARA KIMBALL YOUNG**

y muchísimos otros.

De nuestro enorme depósito de películas europeas y norteamericanas, ligeramente usadas, ofrecemos comedias y cintas extraordinarias desde \$20 para arriba.

**Series Listas para Embarque:**

<b>LA CAJA NEGRA</b> .....	30.000	pies	\$600
<b>LA LLAVE MAESTRA</b> .....	30.000	pies	600
<b>SOBORNO</b> .....	40.000	pies	800
<b>LA MONEDA ROTA</b> .....	44.000	pies	880
<b>PERIPECIAS DE ELENA (Escenas de ferrocarriles)</b> .....	15.000	pies	375
“ “ “ .....	20.000	pies	475
“ “ “ .....	30.000	pies	650
<b>CRONICAS DE CLEEK</b> .....	13.000	pies	240
<b>IRIS PURPUREO</b> .....	12.000	pies	250

Estos precios no incluyen cartclones. Títulos en español \$5,00 adicionales por cada 1.000 pies. Condiciones de pago: 50 por ciento con el pedido y el saldo en letra a la vista contra conocimiento de embarque en Nueva York, o a la entrega de la mercancía.

**ALBION CINEMA SUPPLIES**

1457 Broadway, Nueva York

Dirección por cable: "ALLFILM," NUEVA YORK

Oficina Europea. 6 DANSEY YARD, LONDRES, INGLATERRA

Dirección por cable: "ALCINSUCO, PICY, LONDRES"

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

## EQUIPO PARA LA VENTA

3000 sillas para teatro. Marcos de acero y hierro fundido de 60 centavos para arriba. Toda clase de efectos útiles. Pianola nueva. Cuatro casillas de amianto; varias máquinas proyectoras.

J. P. REDINGTON, Scranton, Pa.

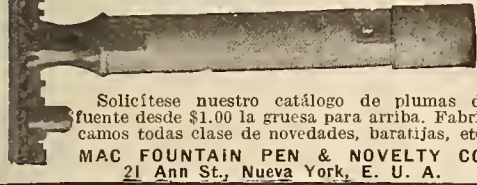
## PELICULAS EN VENTA

De cualquier tema que se desee, a 0.01 por pie. Solicitese lista.

### DAVIS FILM SERVICE

79 S. Washington Street  
WILKES-BARRE, PA., E. U. A.

Para Premios, Comerciantes, Baratilleros, etc.  
**NAVAJA DE SEGURIDAD**  
en la que puede usarse las Cuchillas de la "Gillette"  
Muestra: 50 centavos oro americano.



Solicitese nuestro catálogo de plumas de fuente desde \$1.00 la gruesa para arriba. Fabricamos todas clase de novedades, baratijas, etc.  
**MAC FOUNTAIN PEN & NOVELTY CO.**  
21 Ann St., Nueva York, E. U. A.

"EL GLOBO DE LA MUERTE," 3000 pies, cartones de 1, 3 y 9 hojas.....\$100  
"EL ASALTO EN LA VIA," 4000 pies, cartones de 1, 3 y 6 pliegos..... 125  
"LA TRAGEDIA DEL ESCENARIO," cartones de 1, 3 y 6 pliegos..... 75  
"ENTRE BASTIDORES," 3000 pies, cartones de 1, 3 pliegos..... 60  
"EL AMOR CONTRA EL DINERO," 3000 pies, cartones de 1 y 3 pliegos..... 65  
"CAMINO DE TRIUNFO," 3000 pies, cartones de 1 y 3 pliegos..... 65  
"ESCLAVOS DE AMOR," 4000 pies, cartones de 1, 3 y 8 pliegos..... 100  
"LOS BANDOLEROS," 4000 pies, cartones de 1, 3 y 6 pliegos..... 100  
"ESCLAVOS DEL MONSTRUO BLANCO," 3000 pies, cartones de 1, 3 y 6 pliegos..... 90  
Ocho episodios de "SHERLOCK HOLMES" de 2000 pies cada uno a \$40 cada uno.

Pedidos deben venir acompañados de su importe.  
**LIBERTY FILM RENTING CO.**  
PITTSBURGH, PA.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes.

## ¡ACTORES! Los Aceites Zauder

son los mejores que pueden conseguirse para todas las gentes de tablas. Esta es la casa que provee la mayor parte de los camerinos



del país, y sus precios son los más bajos. Ensayad la renombrada crema

**Polvo Zaudora para la Cara.**

Por 25 centavos moneda americana enviamos muestras.  
**ZAUDER BROS., Inc.**  
115 W. 48th Street Nueva York, E. U. A.

## Gane Ud. de 15 a 35 Dolares Diarios



con nuestra máquina fotográfica al minuto, marca VICTOR. Esta cámara hace el retrato directamente sobre la tarjeta sin el uso de negativos.

No Se Necesita Práctica Alguna  
Se dan instrucciones completas con cada cámara.

Garantizamos nuestras postales y ferrotipos como lo mejor y se devuelve el dinero si no satisfacen.

Ensaye Ud. y se convencerá.  
Escriba hoy por catálogo gratis.

**American Ferrotip Co.**  
Departamento 99 23 Delancey Street  
Nueva York, E. U. A.

## MÁQUINAS OPERADAS POR MONEDAS

EN TODOS LOS ESTILOS para colocar sobre el suelo o el mostrador  
DESDE \$10.00 EN ADELANTE  
Solicitese lista de precios

**SICKING MANUFACTURING COMPANY**  
1931 Freeman St., Cincinnati, O., E. U. A.

## MARBETES DE CONTRASEÑA DE PLATA ALEMANA



Trabaje independientemente y gane hasta \$5.00 diarios con nuestro equipo para contraseñas en llaves, faltriqueras, etc., como lo indica el grabado. Se remite muestra de un marbete, con el nombre y dirección que se deseen, al recibo de 15c.

**PEASE DIE WORKS, Dept. C, Winchester, N.H., E.U.A.**

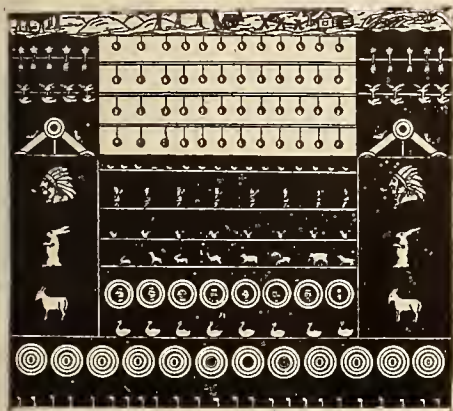


# CARPAS para Circos, Atracciones Anexas, Cinematógrafos, y toda clase de Espectáculos al Aire Libre, en todos los tamaños.

Establecidos desde hace 40 años.  
Dirección por cable: "FULTONBAG."

**FULTON BAG AND COTTON MILLS**  
330 WYTHE AVE., BROOKLYN, N. Y., E. U. A.

## Galerías de Tiro al Blanco y Artículos para Espectáculos Populares



Tales como los que describe Alberto Campoverde en su artículo titulado "Los Juegos Lucrativos" que se publica en las páginas 120 y 121 del presente número.

Costo insignificante y grandes utilidades para los propietarios.

Nuestros artículos son lo mejor que se produce.

También BARCOS SALTADORES.

Escribansen solicitando catálogo.

**F. C. MUELLER & CO.**  
1702 N. Western Ave.  
Chicago, Ill., E.U.A.

## La Casa Manufacturera Más Grande de IMPERMEABLES A \$1.50 CADA UNO

Para hombres en tallas desde 32 hasta 46; 50 pulgadas de largo, en el mismo estilo que se muestra en el grabado. Se aceptan pedidos por docenas o gruesas.

Pedidos deben venir acompañados de su importe en giro por medio de cualquier casa bancaria de esta ciudad. 2 por ciento de descuento en todas las ventas al contado.

Referencias: Sherman National Bank, Nueva York.

**Chester Waterproof Co.**  
32 Union Sq., Nueva York, E. U. A.



## COMPRE SUS JUGUETES EN LA CASA MANUFACTURERA MAS GRANDE DEL MUNDO

**JOCKEY**  
En su traje característico Muñeco relleno, con coyunturas, de vívida expresión, que semeja un verdadero jockey. Peso: 3½ libras cada uno. Altura: 32 pulgadas. Precio: \$13.50 por docena.



Muestra a \$2.00  
El despacho se ejecutará inmediatamente que se reciba el pedido. Suplicamos se nos instruya respecto a la vía que se desee y la casa a que debe consignarse la mercancía.

**Tip Top Toy Company,**

**EL OSO DE OJOS INCANDESCENTES**  
Es este un muñeco relleno, de 24 pulgadas de altura y exterior de piel afelpada en blanco, negro, pardo o gris. Precio: \$16.50 la docena. Muestra a \$2.00

El mismo modelo, con excepción de los ojos eléctricos se vende la docena a \$12.50 y muestras a \$2.00.

Algunas de Nuestras Especialidades

Elefantes, zorras, perros dogos, muñecas características, gauchos y Amazonas, Pierrettes, enfermeras de la Cruz Roja, soldados, etc., en diversos tamaños. Muestras: \$2.00-\$1.00.

**225 Fifth Avenue Nueva York, E.U.A.**

## Maravilloso Crucifijo Luminoso



Brilla en la obscuridad produciendo un efecto sorprendente y misterioso. Somos fabricantes de toda clase de artículos luminosos por medio de nuestro procedimiento secreto denominado ERADIUM, con el cual puede hacerse luminoso cualquier objeto. Fabricamos relojes, fosforeras, letras, esferillas, placas de switch, etc., etc. Escribansen por detalles, precios, etc.

**The Pioneer Corporation**  
(Departamento Luminoso)  
1249-55 W. 63rd St. Chicago, Ill., E.U.A.

AL DIRIGIRSE A UNA

# Casa Exportadora de Películas en los Estados Unidos

CONVIENE ENTENDERSE con LA MEJOR Y MAS ACTIVA

LA ATLAS FILM TRADING CO. llenará sus necesidades en la forma MAS satisfactoria. ¿La razón? Porque es especialista en el ramo de películas

## NUEVAS O USADAS

de marcas norteamericanas y europeas, con títulos en español o sin ellos.



Nuestra casa abarca todos los campos: Drama, Comedia, Asuntos Pintorescos, Gauchos, etc. Ningún pedido es DEMASIADO grande para nosotros, ni DEMASIADO pequeño.

### Háganos Saber lo que Necesita

Nuestro servicio es el más rápido y completo que existe.



## ATLAS FILM TRADING CO.

Dept. C. M.

1600 Broadway, NUEVA YORK, E. U. A.

Dirección por Cable: WIGDIL, NUEVA YORK.

Clave: A. B. C.

Encarecemos a nuestros favorecedores de la Argentina, Uruguay y Brasil que se entiendan con el representante nuestro que les quede más a la mano, entre la siguiente lista, pues que ellos conocen mejor las condiciones de esos mercados:

Gordon C. Pickerell—  
Pará, Brasil

Augusto Neves Filho—  
Pernambuco, Brasil

Duarte & Moraes—  
Bahía, Brasil

M. Nogueira de Souza—  
109 Rua Alfandega—Río de Janeiro, Brasil

R. G. Latham, Esq.—  
Sao Bento 15—Sao Paulo, Brasil

H. C. Withers—  
Curityba, Parana—Brasil

C. A. Hollowell—  
Porto Alegre, Río Grande, Brasil

Guillermo Bernasconi—  
Montevideo, Uruguay

MacKinnon & Croll—428 Calle Perú—Buenos Aires, Argentina

# LOS MISTERIOS DE MYRA



LA SERIE MAS EMOCIONANTE Y MISTICA DEL MUNDO

15 Episodios

31,000 Pies



Produjo Esta Serie la Misma Compañía Que *Filmó*

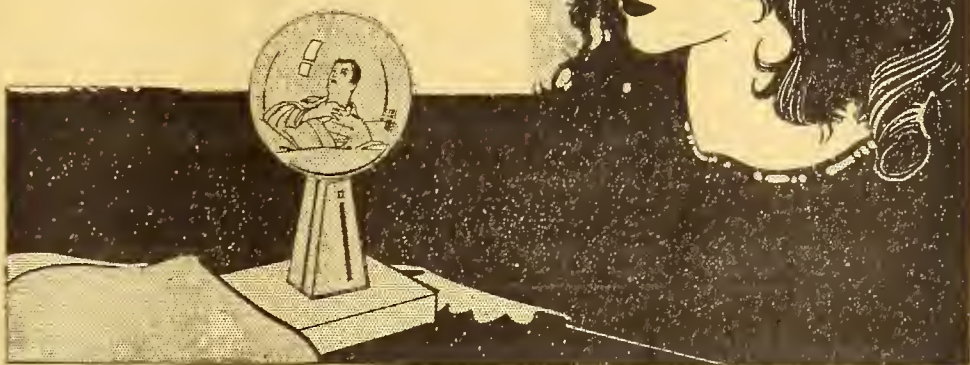
“LAS AVENTURAS DE PAULINA” Y “LOS MISTERIOS DE NUEVA YORK”

para la Casa de PATHE

PARA DERECHOS EXCLUSIVOS DIRIGIRSE A

**Hawk Film Company**

161-163 Hudson Street  
Nueva York, E. U. A.



## La Agencia Compradora de Confianza del Avisado Alquilador

**NUEVA YORK:**

Hawk Film Co., Joseph Lamy, Manager, 161-163 Hudson St. (Cable: Hawkfilm.)

**PARIS:**

Agence Franco-Americaine, 33 Bld. du Temple.

**BARCELONA:**

Hawk Film Co., Cox & Co., Agentes Compradores, 4 Paseo Colón. (Cable: Coxica.)



Películas nuevas con **DERECHO DE EXCLUSIVIDAD.**

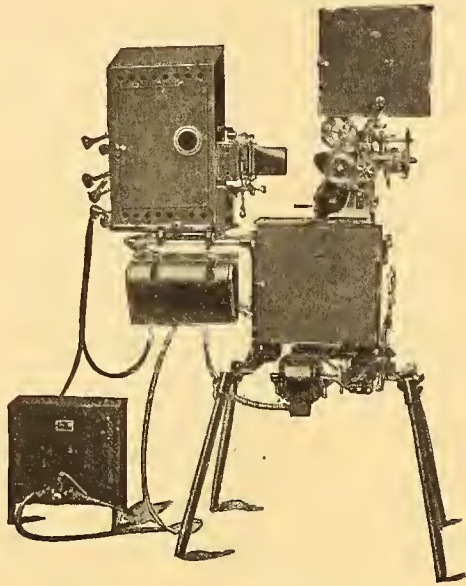
Películas usadas, de todas las marcas, de 300—2000 metros, con títulos en español, portugués o cualquier otro idioma, europeas y americanas.

Compra, selección, examinación y envío rápido de películas y material cinematográfico por cuenta de nuestros clientes.

**CONDICIONES DE PAGO:**

Al contado en Nueva York contra documentos de embarque, o contra reembolso si un Banco garantiza el pago a destino; o mitad con el pedido mitad contra reembolso.

# *El Perfeccionamiento Máximo en la Proyección de Vistas Animadas*



Camarógrafo de Power No. 6A



El éxito colosal de la NICHOLAS POWER COMPANY obedece a que durante 17 años hemos concentrado todos nuestros esfuerzos en la fabricación científica del aparato proyector, desligándolo por completo de la parte fotográfica o impresión de la película.

Es un hecho muy significativo que la mayoría de los cinematógrafos en la América del Norte estén empleando los CAMARAGRAFOS de POWER Nos. 6A y 6B.

Nuestro nuevo mecanismo de movimiento intermitente, que es una de las ventajas exclusivas de esta máquina, proporciona un servicio insuperable con el mínimo de desgaste, mueve la película con la menor tirantez posible y la vista que se proyecta sobre el telón se destaca por su fijeza perfecta. No se registra la más imperceptible titilación.

Nuestro Camarógrafo No. 6A obtuvo el

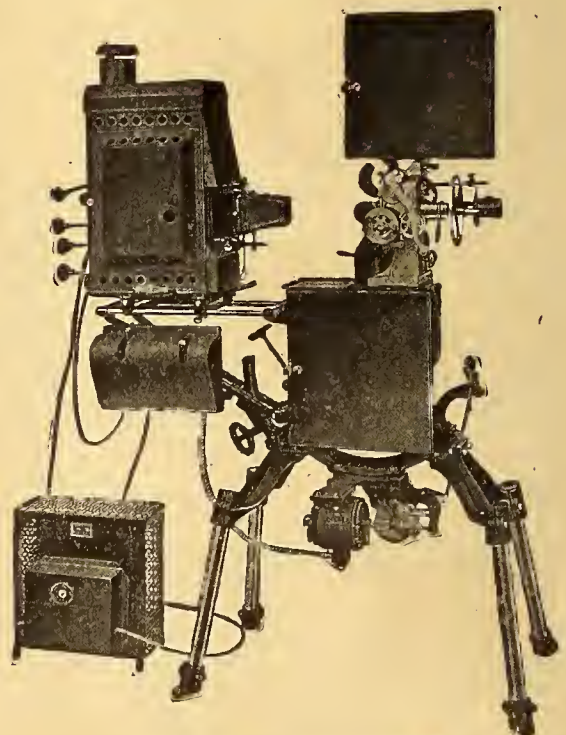
## **GRAN PREMIO**

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco, 1915, y también una

## **MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO**

concedido por el Museo Americano de Seguridad durante la Exposición Internacional celebrada en el Palacio "Grand Central," de Nueva York, en Diciembre de 1914, en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos tendentes a eliminar peligro y sus otros distintivos de mérito.

*Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5*



Camarógrafo de Power No. 6B

**NICHOLAS POWER COMPANY**  
86 GOLD STREET  
NUEVA YORK, E. U. A.

(Establecida en 1897)



# CINE MUNDIAL



EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

REVISTA  
MENSUAL  
ILUSTRADA



Florence Malone es una artista de relevantes facultades dramáticas. Hasta la fecha ha tomado parte en varias producciones notables de la escena muda. Según los entendidos, está en vísperas de obtener un gran éxito en los Estados Unidos. Tuvo a su cargo uno de los papeles más conmovedores de "El Peligro Amarillo," serie que se ofrecerá al público a mediados de mes y que ha sido objeto de una campaña anunciadora de enormes proporciones.



FLORENCE MALONE  
Primera actriz de la Empresa Unity.

CHALMERS PUBLISHING COMPANY

17 MADISON AVENUE

NUEVA YORK, E. U. A.

AL DIRIGIRSE A UNA

# Casa Exportadora de Películas en los Estados Unidos

CONVIENE ENTENDERSE con LA MEJOR Y MAS ACTIVA

LA ATLAS FILM TRADING CO. llenará sus necesidades en la forma MAS satisfactoria. ¿La razón? Porque es especialista en el ramo de películas

## NUEVAS O USADAS

de marcas norteamericanas y europeas, con títulos en español o sin ellos.



Nuestra casa abarca todos los campos: Drama, Comedia, Asuntos Pintorescos, Gauchos, etc. Ningún pedido es DEMASIADO grande para nosotros, ni DEMASIADO pequeño.

### Háganos Saber lo que Necesita

Nuestro servicio es el más rápido y completo que existe.



## ATLAS FILM TRADING CO.

Dept. C. M.

1600 Broadway, NUEVA YORK, E. U. A.

Dirección por Cable: WIGDIL, NUEVA YORK.

Clave: A. B. C.

Encarecemos a nuestros favorecedores de la Argentina, Uruguay y Brasil que se entiendan con el representante nuestro que les quede más a la mano, entre la siguiente lista, pues que ellos conocen mejor las condiciones de esos mercados:

Gordon C. Pickerell—  
Pará, Brasil

Augusto Neves Filho—  
Pernambuco, Brasil

Duarte & Moraes—  
Bahía, Brasil

M. Nogueira de Souza—  
109 Rua Alfandega—Río de Janeiro, Brasil

R. G. Latham, Esq.—  
Sao Bento 15—Sao Paulo, Brasil

H. C. Withers—  
Curityba, Parana—Brasil

C. A. Hallowell—  
Porto Alegre, Río Grande, Brasil

Guillermo Bernasconi—  
Montevideo, Uruguay

MacKinnon & Croll—428 Calle Perú—Buenos Aires, Argentina

# EL PELIGRO AMARILLO

SERIE DE 16  
EPISODIOS

33.000 pies  
La serie más grande que se ha producido. La fascinación del Oriente y la acción vigorosa de las razas occidentales, fundidas en una serie de maravilloso interés internacional

ALI SINGH, demonio siniestro de la Mongolia, encendido en odio contra la raza blanca, sobre la cual descarga su más mortal veneno, engaña y elude, por medio de misteriosos ardidés, a todos los agentes de la justicia que se ponen en movimiento para capturarlo. La lucha en que juega la astucia de los orientales contra las fuerzas del gobierno norteamericano es de asombrosos resultados.



DERECHOS EXCLUSIVOS CONTROLADOS POR

## ATLAS FILM TRADING COMPANY

Depto. CM, 1600 BROADWAY

(CABLE: "WIGDIL," NEW YORK. CLAVE: A. B. C.)

NUEVA YORK, E. U. A.

**L** OS Distribuidores **Cine-  
matográficos Ingleses** han  
inspirado siempre confianza por  
su concepción de la solidaridad,  
tan importante para el éxito de  
cualquier empresa exportadora.

**KEYSTONE  
KALEM  
EDISON**

**N** UESTRA CASA, cuyo  
nombres es bien conocido,  
acaba de fundar una sucursal  
en Nueva York con el objeto  
de poder atender mejor a nues-  
tros clientes de la América  
Latina.

**THANHOUSER  
ESSANAY  
FYING A**

**H** OY POR HOY, y mientras  
duran las hostilidades en  
Europa, manejaremos nuestros  
negocios en Nueva York. Ofrece-  
mos al público películas de las  
siguientes marcas, que aunque un  
poco usadas, están prácticamente  
nuevas:

**VITAGRAPH  
UNIVERSAL  
BIOGRAPH**

en las cuales trabajan los siguientes artistas

**Series Listas para Embarque:**

LA CAJA NEGRA.....	30.000 pies	\$600
LA LLAVE MAESTRA.....	30.000 pies	600
SOBORNO .....	40.000 pies	800
LA MONEDA ROTA.....	44.000 pies	880
PERIPECIAS DE ELENA (Escenas de ferrocarriles).	15.000 pies	375
LA HIJA DEL CIRCO.....	30.000 pies	
AVENTURAS DE TERENCE O'ROURKE .....	18.000 pies	
CRONICAS DE CLEEK....	13.000 pies	240
IRIS PURPUREO .....	12.000 pies	250

Estos precios no incluyen cartelones.  
Títulos en español \$6,00 adicionales por  
cada 1.000 pies. Condiciones de pago; 50  
por ciento con el pedido y el saldo en letra  
a la vista contra conocimiento de embarque  
en Nueva York, o a la entrega de la mer-  
cancía.

**CHARLES CHAPLIN**

Maurice Costello  
Mabel Normand  
Billie Ritchie  
Mary Pickford  
Alice Joyce  
Olga Petrova  
Ruth Roland  
Fatty Arbuckle  
**CLARA KIMBALL YOUNG**  
y muchísimos otros.

De nuestro enorme depósito de películas europeas y  
norteamericanas, ligeramente usadas, ofrecemos comedias  
y cintas extraordinarias desde \$20 para arriba.

**ALBION CINEMA SUPPLIES**

**1457 BROADWAY, NUEVA YORK**

Dirección por cable: "ALLFILM," NUEVA YORK

Oficina Europea:

**6 DANSEY YARD, LONDRES, INGLATERRA**

Dirección por cable: "ALCINSUCO, PICY, LONDRES"

**LOS MISTERIOS DE MYRA**



**Grandiosa Serie  
en 15 Episodios  
31,000 pies**

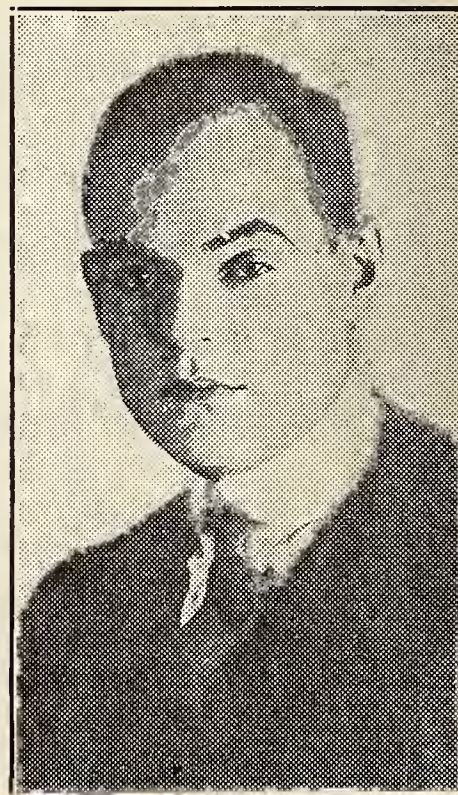
**Por Wharton, Inc.**

Los productores de "Aventuras de Pau-  
lina" y "Misterios de Nueva York" lan-  
zadas por la casa

**PATHE FRERES**

Mise en escena lujosa e insuperable.  
Interpretación sin igual por Jean Soth-  
ern en el papel de "MYRA," y Howard  
Estabrook en el papel del "Dr. Alden."

Para derechos exclusivos dirigirse a



**THE HAWK FILM CO., 161 Hudson Street, Nueva York**

Cable: Hawkfilms.

# "NUEVA YORK"

(TITULO REGISTRADO EN LA OFICINA DE PATENTE DE WASHINGTON)

LA película más interesante que jamás se haya hecho en la gran Metrópoli norteamericana. Tomada bajo la dirección del **Sr. Omar Portales**, y con la ayuda de un conocido fotógrafo americano.

¿HA oído Ud. hablar del famoso "Chinatown," del alegre y bullicioso "Broadway," de los "Cabarets Chantants?" Ha visto Ud. frente a frente al **Rey del Petróleo**, del **Acero**, al **Magnate del Dólar**?

EN esta película Ud. pasará como si realmente estuviera en Nueva York; desde la caverna del apache hasta los lujosos clubs de los millonarios.

Esta película será repartida en la América Latina directamente de Nueva York, o por medio de nuestros agentes en **Buenos Aires**, **Sres. Caragol-Clarke Co., Inc.**, y **Sr. Manuel Huidobro Gutiérrez**, **Sto. Domingo 1321, Santiago de Chile.**

**PAN AMERICAN MOTION PICTURE SERVICE**  
145 West 45th Street, Nueva York, E. U. A.

## Donald Campbell

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncameo, Nueva York."

Claves: A.B.C. y Western Union.

Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.

## La Casa Más Antigua y Digna de Confianza en Este Ramo

Siempre tenemos en existencias el más variado surtido de películas nuevas o de muy poco uso, de todas marcas, europeas y americanas, a los precios más bajos del mercado.

Mándenos un pedido de ensayo, para que se convenza de que lo que decimos es cierto.

Podemos embarcar a corto aviso a cualquier parte del mundo. Condiciones de pago. Al contado con la orden o contra documentos en Nueva York.

Podemos referirles al Gotham National Bank de Nueva York y al Cine Mundial.

Dirección Cablegráfica: "Manfilmx"

Clave: A. B. C. 5ta. Edición

## THE FILM EXCHANGE

729 SEVENTH AVENUE  
NUEVA YORK, E. U. A.

## TODOS LOS SUCRIPTORES A CINE-MUNDIAL

tienen derecho a dirigirse a esta empresa en solicitud de cualesquiera datos e informaciones concernientes a su negocio; a que se les ponga en relaciones con las casas manufactureras norteamericanas con quienes deseen abrir operaciones; a que se les resuelvan las consultas técnicas que propongan y en general a toda clase de informes referentes al negocio cinematográfico y espectáculos públicos, SIN CARGO DE NINGUNA ESPECIE.

**SUBSCRIBASE UD. HOY MISMO**

# El Misterio de la Mancha Roja



**MAURICE COSTELLO**

EL ACTOR MAESTRO

## EL MAL TRIUNFANTE

EN LUCHA CONTRA LAS FUERZAS MODERNAS MAS POTENTES

16 Episodios de Gran Emoción

POTENCIALIDAD DE ACCION EN ASCENSO CONSTANTE; LO MAS INTENSO PARA LA IMAGINACION HUMANA.

Escrito por ALBERT PAYSON TERHUNE  
Dirigido por T. HAYES HUNTER.

Será exhibido en los teatros más famosos.



**ETHEL GRANDIN**

BELLEZA DEL LIENZO

Para la exclusiva en Sud América  
escribise o cablegrafiese a

**CONSOLIDATED FILM CORPORATION**

1482 Broadway, Nueva York, E. U. A.

O. E. GOEBEL, Presidente

LUDWIG B. ERB, Tesorero

## APARATOS DE PROYECCION

Acabamos de poner al mercado los proyectores de mejor clase en el mundo, los más fuertes y más fáciles para operar y con el mecanismo menos complicado que existe. Todos los que deseen obtener los mejores resultados con el menor coste deben proveerse de un PROYECTOR STERN, el aparato más sencillo que se ha fabricado.

(ESTABLECIDOS EN EL COMERCIO CINEMATOGRAFICO POR 16 AÑOS)

**THE STERN MANUFACTURING CO., INC.**

1023-25-27 Race Street

Filadelfia, Pa., E. U. A.

## ¡FOTOGRAFOS CINEMATOGRAFICOS!

CINE-MUNDIAL desea tener en sus archivos los nombres y direcciones de todas las personas que posean una cámara cinematográfica con un pequeño depósito permanente de negativo, y que se hallen en capacidad de tomar cualquier asunto de interés internacional cuando así se les solicite por medio de cable de Nueva York.

Varias compañías productoras de esta ciudad, que están actualmente exhibiendo las revistas semanales conocidas con los nombres de "ACTUALIDADES," "SUCESOS MUNDIALES," "REVISTAS GRAFICAS," etc., necesitan muchas veces material a toda prisa, y no pueden conseguirlo porque no están en contacto con personas de la América Latina que tengan la experiencia y el equipo necesarios, y a quienes puedan dar instrucciones por cable. Podremos juzgar mejor acerca de la habilidad de los fotógrafos si se nos envían unos pocos pies de negativo producido por ellos mismos.

Por ejemplo, el siguiente caso ocurrió el 30 de Agosto, precisamente en el momento de entrar en prensa nuestra edición: Los periódicos de la mañana dieron la noticia del naufragio en Santo Domingo del Crucero norteamericano MEMPHIS, causado por un huracán ocurrido en la tarde del día anterior. A las diez de la mañana nos llamó por teléfono la INTERNATIONAL FILM SERVICE, rogándonos la pusieramos en contacto con una persona en Santo Domingo que tuviera cámara y negativo para que tomase una película del naufragio y la remitiese por primer vapor a Nueva York. No sabíamos de ninguna persona en Santo Domingo, pero conocíamos uno en MAYAGUEZ, Puerto Rico, el punto más cercano, a quien le fué dirigido inmediatamente el siguiente cable:

Nueva York, Agosto 30 de 1916.

FRANCISCO MAYMON,  
MAYAGUEZ, PUERTO RICO.

Mande inmediatamente operador Santo Domingo tomar doscientos pies buen negativo Crucero MEMPHIS naufragado ayer. INTERNATIONAL FILM ofrece doscientos dólares y gastos. Si acepta, cablegrafiaránsele cien dólares, saldo recibo película. Exito este asunto establecerá relaciones INTERNATIONAL. Despáchele primer vapor. Conteste cablegráficamente.

LUIS H. ALLEN,  
Administrador CINE-MUNDIAL.

Los productores norteamericanos cubren las cinco partes del mundo en su busca por películas de sucesos nuevos como este, y CINE-MUNDIAL desea que de ello se beneficien también los fotógrafos cinematográficos de la América Latina.

**CINE-MUNDIAL**

17 MADISON AVENUE

NUEVA YORK

Menciónese esta revista al dirigirse a anunciantes.



# CINE-MUNDIAL

## REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. IX

SEPTIEMBRE DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General: todos con despacho en la dirección antes citada.

### SUMARIO

Cubierta: Florence Malone.	
Frontispicio: Mary Miles Minter.....	372
Notas .....	373
Linder y la Essanay .....	374
Pérdida sensible .....	374
Maymón en Nueva York .....	375
Superlativos merecidos .....	375
Los Grandes del Cine .....	376
Por F. G. Ortega.	
La Empresa Thanhouser .....	378
Por Jorge Hermida.	
Las Campañas de la "Universal".....	379
Por Gil Pérez.	
"Civilización" .....	380
Por Albino Doval.	
"Nobleza Gaucho" .....	381
La Educación Industrial y los Usos del Cinematógrafo en la Instrucción Pública.....	382
Reseñas y Argumentos con la Sección Gráfica "Éxitos del Mes" .....	383
El Arte de la Proyección .....	390
Sección de Espectáculos al Aire Libre:	
El Gran Concurso Hípico Internacional..	392
Por Alberto Campoverde.	
Una Nueva Estrella en la Morosco.....	394
Películas de la Flota Alemana.....	394
Nuestros Corresponsales:	
De la Ciudad Condal .....	395
De Méjico .....	396
De Bilbao .....	396
De Costa Rica .....	396
De Cuba .....	396
Gacetilla .....	397
Directorio .....	399

### INDICE DE ANUNCIANTES

A. B. C. Film Company.....	401
Albion Cinema Supplies.....	368
Atlas Film Trading Co.....	366-367
Atlas Seating Co.....	400
American Ferrotipe Co.....	401
Campbell, Donald .....	369
Cinematográfico, Mundo .....	400
Consolidated Film Corp.....	370
Deagan, J. C.....	402
Dickman Co., Inc., John T.....	401
Film Exchange .....	369
Fulton Bag & Cotton Mills....	401
Hawk Film Co.....	369
Keefe Co., Inc., Eugene L.....	401
Kerr Mfg. Co., D. M.....	401
Liberty Film Renting Co.....	401
Mac Fountain Pen & Novelty Co.	401
Manhattan Beach Fireworks...	400
Menger & Ring.....	400
Noriega Film Co.....	403
Novelty Slide Co.....	402
Pan American M. P. Service....	369
Pease Die Works.....	401
Power Company, Nicholas....	404
Steel Furniture Co.....	402
Sturtevant Fan Co.....	402
U. S. Tent & Awning Co.....	401

TARIFA DE ANUNCIOS  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Suetos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50

Editada por **CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.



MARY MILES MINTER.

Dicen que aun no ha cumplido diez y siete años y quizás sea verdad. Ciertamente es que la diminuta "estrella" no representa más. A los tres años comenzó a trabajar en el teatro y ha pertenecido a varias compañías famosas de los Estados Unidos. Es sin disputa una de las artistas más bellas de la escena muda. Se encuentra actualmente en los talleres que posee la AMERICAN en Santa Bárbara, California, terminando su primera obra bajo los auspicios de esta empresa.





## NOTAS

EN la Gran Bretaña hay mar de fondo en asuntos cinematográficos. La revista londinense "Kinematograph" dedica un editorial a la América Latina y aboga porque las casas productoras nacionales se apresten a introducir sus marcas en aquellas plazas. La publicación mencionada confiesa que el público de los Estados Unidos se niega en absoluto a aceptar las películas inglesas, pero estima que "bastaría un poco de esfuerzo para entrar en los mercados de habla española, monopolizados actualmente por las compañías italianas." Huelga decir que semejante movimiento, aunque se iniciara en serio, carecería de importancia para Italia, Francia y los Estados Unidos—los grandes centros abastecedores cinematográficos. La producción de Inglaterra no sólo es insignificante en cantidad (el 70% de las películas que se exhiben en territorio británico pertenece a marcas norteamericanas) sino que los argumentos son de índole tan "inglesa" que para comprenderlos es necesario haber respirado durante años la densa niebla del Támesis.

\* \* \*

DURANTE el último mes varias de las grandes empresas, formadas por algunas de las compañías productoras de más renombre en Norte-América, han comenzado a negociar en firme con objeto de exportar directamente a los distintos mercados de la América Latina. Se están estudiando diversos proyectos y, a nuestro juicio, cualquiera que se adopte ha de rendir fructíferos resultados. Todos ellos se basan en un principio cuya conveniencia ha quedado comprobada: la autonomía absoluta de las sucursales o agencias locales. Para la cinematografía norteamericana, el paso que están en vísperas de dar los grupos aludidos ha de tener mucha resonancia. No es un secreto para los conocedores del ramo que en muchos países latinos reina bastante prejuicio en contra de la producción yanqui, prejuicio que hasta cierto punto está justificado, ya que las cintas de estas marcas que allí se venían exhibiendo en época no muy lejana representaban casi siempre material de deshecho. Esta actitud pugnaz tiene a la fuerza que disiparse tan pronto como los públicos latino-americanos puedan ver y examinar las

obras maestras que en los Estados Unidos se están "filmando" en la actualidad.

\* \* \*

A JUZGAR por los proyectos que tienen en planta la mayoría de los empresarios y alquiladores de ultramar que han venido a Nueva York durante los últimos seis meses, es de augurarse que no transcurrirá mucho tiempo antes de que algunas repúblicas de este hemisferio se conviertan en naciones productoras, aunque en pequeña escala. El momento, por tanto, no puede ser más oportuno para dar un consejo a los futuros industriales, que no deben echarlo en saco roto. Todas las primicias cinematográficas, salvo muy raras excepciones, han adolecido de un defecto aun más importante que la mala fotografía y falta de dirección técnica. Nos referimos al argumento. Casi siempre se han escogido temas tan "locales" que ha resultado imposible exhibir con éxito las vistas fuera del país de origen. Conviene, por tanto, no olvidar que una obra cinematográfica cuyo argumento posea verdadero interés general siempre tiene aceptación, aunque la fotografía no sea perfecta.

\* \* \*

SIN citar nombres, porque no estamos en libertad de hacerlo, transmitiremos a nuestros lectores una noticia importante. Aunque todavía no se ha llegado a un acuerdo definitivo, nos consta que ciertos elementos artísticos españoles, que en la actualidad se encuentran en Nueva York, están a punto de asociarse con una de las empresas cinematográficas más fuertes de los Estados Unidos que cuenta, entre otras cosas, con uno de los directores de escena de mayor fama en los países latinos. La idea no es otra que la de llevar al "lienzo" obras de origen español o hispano-americano, no sólo para su exhibición en las naciones de la raza sino en los Estados Unidos, la Gran Bretaña y la Europa toda. La empresa norteamericana interesada en el proyecto dispone de amplios recursos y ostenta en sus elencos algunas de las figuras más célebres de la escena muda. Si la combinación se lleva a cabo, como indican todos los indicios, será para producir en grande escala y sin escatimar gasto alguno.

## LINDER Y LA ESSANAY.

El Mímico Francés Llegará en Octubre a Chicago.—Está Contratado por un Año.—Percibirá 1.300.000 Francos.

**L** CABLE acaba de traernos de Francia una noticia trascendental para todos los interesados en negocios cinematográficos. Antes de publicarla hicimos que nuestro corresponsal en Chicago se entrevistara con George K. Spoor, presidente de la **Empresa Essanay**, para obtener una confirmación categórica. Teniendo ya la seguridad absoluta de que no nos exponemos a contradicción alguna, vamos a transmitir la nueva sin más digresiones, que el lector ya estará impaciente.

Max Linder, el célebre cómico francés que tanto ha hecho reír a los públicos de todas las naciones, vendrá a los Estados Unidos. Se le espera en Chicago a principios del próximo mes de Octubre. La **Compañía Essanay** lo ha contratado por un año, mediante un sueldo de 1.300.000 francos. Demás está decir que el anuncio de esta adquisición por parte de la **Essanay** ha producido un efecto sensacional en todos los círculos cinematográficos de los Estados Unidos, efecto que repercutirá de seguro en Europa y todos los países de la América Latina, donde el gran mímico goza de simpatías generales entre el público desde hace muchos años.

Linder se hizo famoso en 1907 creando un estilo propio de comicidad cinematográfica que hasta la fecha no ha aventajado ningún otro actor. Ha tenido imitadores a millares, pero no recordamos uno solo que haya logrado duplicar su labor.

Durante muchos años fué el favorito del "cine" que mayor popularidad alcanzaba en el mundo entero. Debido a los maravillosos recursos y múltiples ramificaciones de la **Casa de Pathé**, las cintas en que aparecía causaban hilaridad a millones de personas diariamente.

A los tres años de integrar el elenco de **Pathé** organizó compañía propia, cuyas piezas se exhibían por conducto de aquella empresa, y logró acumular en poco tiempo



Max Linder.

una brillante fortuna. Después vino la guerra y el actor mimado se incorporó a las filas del ejército.

A principios del conflicto varias veces se rumoró su muerte. Súpose luego que había sufrido lesiones de relativa gravedad y que el Gobierno Francés, atendiendo a las súplicas de sus múltiples amigos y admiradores, lo estaba empleando en el trabajo que más daño podía causar al enemigo—distrayendo y levantando el ánimo con sus inimitables gestos a los soldados heridos y convalecientes en los diversos hospitales de la República.

Desconocemos en estos momentos los proyectos que tenga la **Empresa Essanay** en combinación con Linder, aunque sí puede augurarse que emprenderá en los Estados Unidos una campaña de inmensas proporciones hasta conseguir imponerle de nuevo en el favor de este público, sin olvidar de hacer otro tanto, para conseguir el mayor partido posible de su nombre y fama, en las naciones latinas donde su popularidad continúa bien cimentada.

La **Essanay** ha tenido la suerte o el acierto de llevar a sus elencos algunos de los actores más renombrados del mundo. Anderson, el famoso "Broncho Billy" que tan popular se hizo en todas partes en cintas de "cowboys," colocó sobre base sólida el prestigio de la marca. Años después contrató a Chaplin y huelga recapitular los beneficios que obtuvo con la adquisición. Hace poco más de tres meses que perdió al gran favorito del día y ya ha contratado al único cómico que en la actualidad puede hacerle sombra.

Preveamos con regocijo la batalla campal que no tardará en librarse. La **Mutual** intensificará sus combates de publicidad con Charlie Chaplin y la **Essanay** tratará por todos los medios de levantar un nuevo ídolo entre el público norteamericano. La lucha ha de ser encarnizada y repleta de sorpresas e incidentes tragicómicos.

## PÉRDIDA SENSIBLE.

Muere el Ex-Presidente de la Vitagraph.—Uno de Los Veteranos de la Industria.—Deja una Fortuna de Millones.

**W**ILLIAM T. ROCK, uno de los cinematografistas más antiguos de los Estados Unidos y durante muchos años presidente de la **Compañía Vitagraph**, falleció en su casa veraniega de Oyster Bay, Nueva York, a las diez de la mañana del jueves, 27 de Julio, a los sesenta y dos años de edad. Venía sufriendo de diabetes desde hace mucho tiempo y a un ataque agudo de esta enfermedad atribuyen los médicos la muerte.

Nació el veterano empresario en Birmingham, Inglaterra, el 31 de Diciembre de 1853 y allí permaneció durante su niñez. Vino a los Estados Unidos tan pronto se hizo hombre, sin recomendaciones de ninguna especie, y en los primeros años tuvo que luchar a brazo partido con la suerte. No tardó en formar parte de un circo ecuestre, revelando en seguida extraordinarias aptitudes en la administración de espectáculos públicos.

Desplegó desde un principio sagacidad singular para escoger negocios lucrativos y jamás dejó escapar ocasión de ofrecer al público algo nuevo. Después de haber acumulado una fortuna considerable, compró el famoso Hotel Madison, situado en Broadway frente al teatro de la ópera, y en aquella época uno de los más suntuosos de Nueva York. Tanto en éste como en sus muchos otros negocios, obtuvo fuertes beneficios.

En 1886, Mr. Rock, en combinación con dos comerciantes, fundó una compañía de alumbrado eléctrico y consiguió franquicia en la ciudad de Nueva York, pero debido a los defectos de que adolecía en aquella fecha la luz de arco, y a otras circunstancias que no hay necesidad de citar, la compañía no prosperó.

En 1896 entró de lleno en el negocio cinematográfico, a cuyo efecto obtuvo varios proyectores "Vitascope" con privilegio de exclusividad en el Estado de Luisiana. Poco después se unió con J. Stuart Blackton y Albert E. Smith, y entre los tres formaron la **Vitagraph Company of America** en 1898. La gran pericia de Mr. Rock en todo lo relacionado con espectáculos teatrales tuvo para la nueva empresa un valor inestimable, y bajo su administración el nombre de "Vitagraph" casi llegó a ser sinónimo de vistas animadas, hasta el extremo de que el número de máquinas proyectoras que alquilaban llegó a elevarse a un centenar—cantidad que entonces representaba un negocio enorme.

A los dos años escasos la **Vitagraph** comenzó a producir películas, rama de la industria que estuvo siempre bajo la dirección de los señores Smith y Blackton, mientras que el socio principal se ocupaba de todo lo concerniente con la exhibición y alquiler de las cintas. Huelga decir que el gran éxito comercial de la marca se debe en mucho a la habilidad del difunto empresario.

Mr. Rock continuó al frente de la **Vitagraph** desde su fundación hasta el pasado mes de Mayo, en cuya fecha vendió su parte al sindicato de capitalistas que ha obtenido el control de la empresa. No sólo percibió una fuerte suma en metálico sino que se le asignó una crecida cantidad en acciones de la nueva sociedad.

Muchos son los rumores que circulan sobre la fortuna que acaparó Mr. Rock en el transcurso de sus negocios cinematográficos, variando los cálculos entre cuatro y diez millones de dólares, pero aunque es muy cierto que deja un gran capital, conviene no olvidar que una buena parte fué ganada en la compraventa de fincas rústicas y urbanas.



William T. Rock.

## MAYMON EN NUEVA YORK.

El Conocido Empresario de Puerto Rico Cierra Contrato Con la "Mutual."—Se Lleva un Programa Completo y Varias Series.

**F**RANCISCO MAYMON, el batallador empresario de Puerto Rico, es uno de los grandes del "cine," aunque en estatura y volumen el más pequeño de cuantos hombres hemos conocido mezclados en negocios teatrales. Su carrera cinematográfica esta llena de peripecias, accidentes, sobresaltos, fracasos y, durante los últimos cuatro años, éxitos completos y tan repetidos que, como él mismo dice, ya resultan monótonos.

Llegó a Nueva York hace poco más de una semana y su presencia se ha dejado sentir en los círculos cinematográficos.

—¿Cómo se le ocurrió a usted meterse en este negocio? le preguntamos en la redacción de CINE-MUNDIAL cuando nos dió la noticia de haber cerrado contrato con la **Mutual**.

—Por una casualidad. En San Juan, hace diez y nueve años, cayó en mis manos un catálogo en francés. Hojeándolo tropecé con un aparato proyector del cual pendía una cinta con varias figuras, y creí que cada una de ellas representaba una película completa. Recuerdo que en aquella época todo mi capital consistía en seis pesos mal contados. Malbaratando unas cosas, empeñando otras y haciendo la mar de combinaciones logré comprar un "Kinora," con doce cintas de 25 y 50 pies por la suma de \$480. Así empecé. Con varias películas de 100 pies de largo que más tarde obtuve, de la marca "Edison," recorrí todo Puerto Rico y la República Dominicana.

—Dos años más tarde importé las primeras obras europeas que se exhibieron en la pequeña Antilla, por conducto de Ricardo Gonzalez, de Barcelona, la mayor de las cuales no pasaba de 100 metros en longitud.

—Cuando todo marchaba bien y tenía el negocio medianamente organizado, hace de esto unos catorce o quince años, sufrí un descalabro que estuvo a punto de terminar para siempre mis evoluciones cinematográficas. Había contratado varias funciones en Bayamón, cuando la noche del estreno, momentos antes de empezar, explotó el tanque de ácido sulfúrico y sufrí quemaduras de gravedad en la cara y brazos. Para mayor desgracia, al recobrar el conocimiento en una botica cercana noté que me habían robado cuanto dinero llevaba encima—todas mis economías de tres años. Comencé a luchar de nuevo tan pronto me dieron de alta los médicos. Un par de temporadas buenas bastaron para recobrar todo lo perdido, y otra vez quedó demostrado que el público puertorriqueño no abandona a los suyos en la adversidad.

—Hace tres años, poco más o menos, importé la primera cinta de largo metraje, titulada "La Odisea de Homero," que llevó al "lienzo" la casa italiana **Milano-Film**. Más tarde traje "Los Miserables," "Cleopatra," "Quo Vadis," "Las Aventuras de Elena," "Neal de la Marina," "El Brillante Celestial," "Los Misterios de París" y "La Voz de las Campanas."

—También introduce en Puerto Rico las máquinas proyectoras "Power" y los grupos electrógenos "Brush," y ambas marcas se han acreditado sólidamente en todo el país.

—En estos momentos acabo de firmar contrato con la **Mutual** y dentro de un par de semanas, a lo sumo, empezarán a exhibirse en Puerto Rico todas las marcas que controla esta empresa en los Estados Unidos, tales como "American," "Thanhouser," "Gaumont," "Vogue," "Horsley," "Signal," "Keystone-Chaplin," "Beauty," "Mustang," "Centaur" y "Cub." Me llevo, entre otras cosas, dos magníficas series que están llamadas a obtener un éxito completo—"La Joven de la Emoción" y "El Misterio del Submarino," ambas de la marca "American."



Francisco Maymón.

## SUPERLATIVOS MERECIDOS.

Testimonio de Aprecio a un Paladín del "Cine."—Su Influencia en la Industria.—Sus Campañas en la Prensa.

**¿Q**UIEN es el hombre más conocido en la industria? ¿Quién es el que goza de mayores simpatías? ¿Quién es el más activo entre todos los que se dedican al negocio en Nueva York? Cuando las compañías yanquis, hace tres o cuatro años, sólo pensaban en los mercados nacionales y europeos, ¿quién fué el primero en recalcar la importancia de la América Latina?

Entre las legiones de hombres y mujeres que explotan o son explotados por el "cine" en los Estados Unidos, ¿quién conoce todas las ciudades importantes de la América, sus tradiciones, gustos, costumbres, el idioma que se habla en cada país, y los requisitos comerciales que es necesario llenar en las diferentes plazas?

¿Quién es el defensor más entusiasta que tienen las naciones de la raza en este país?

En todas las asambleas mercantiles e industriales que se celebran con frecuencia en Nueva York, ¿quién es el que siempre hace uso de la palabra para recomendar proyectos de acercamiento entre todas las Américas?

¿Quién es el crítico más severo del exportador norteamericano?

¿Quién es el único que se atreve aquí a decir las verdades y censurar toda clase de sistemas perjudiciales en las mismas barbas de los interesados, por grandes que sean sus fábricas?

¿Quién es el que ha logrado, a fuerza de incansante batallar, que muchas compañías cinematográficas adapten sus métodos a las exigencias de los mercados latino-americanos?

¿Quién es el yanqui, entre los del "cine," que ostenta el grado de capitán en el ejército de una república centro-americana y ha tomado parte en varias revoluciones, algunas de ellas para derrocar camarillas formadas por aventureros de su propio país?

¿Quién es el primero con que se topa el cinematografista de la raza cuando llega a Nueva York?

¿Quién es el hombre más servicial de la cinematografía norteamericana?

¿Quién es el que aboga con mayor insistencia porque las casas productoras de aquí traigan actores españoles y lleven al "lienzo" todas las joyas de nuestra literatura?

¿Quién fué uno de los primeros en recomendar que se exhibieran vistas animadas de las naciones latinas en todas las escuelas de este país?

¿Quién es el norteamericano que sostiene una enorme correspondencia particular en español y portugués?

¿Quién es el que colabora mes tras mes y año tras año en periódicos y revistas, en español y en inglés, siempre sobre el mismo tema—el acercamiento pan-americano sobre la base del respeto mutuo?

¿Quién está considerado en los Estados Unidos como una enciclopedia ambulante de asuntos latino-americanos?

¿Quién es el que ha logrado, en menos de tres años, acreditar en casi todas las grandes plazas internacionales la máquina proyectora norteamericana (marca "Power") que mayor venta tiene en los Estados Unidos?

¿Quién es el que ha intervenido en casi todos los proyectos de expansión comercial que hasta la fecha ha tratado de llevar a cabo la industria cinematográfica de este país?

¿Quién es aquí una especie de anunciador viviente de todo lo latino?

¿Quién, en fin, es el cinematografista de los Estados Unidos que mayor fe tiene en el brillante porvenir que el destino reserva a todas las repúblicas de la raza?



Arturo J. Lang.

# Los Grandes del Cine

Siluetas de un Famoso Triunvirato.—Humildes Principios de tres Directores Prominentes.—De Actorzuelos sin Contrata a Magnates Opulentos.—Cómo se Formó la Empresa "Triangle" y lo que Representa en la Cinematografía Norteamericana.

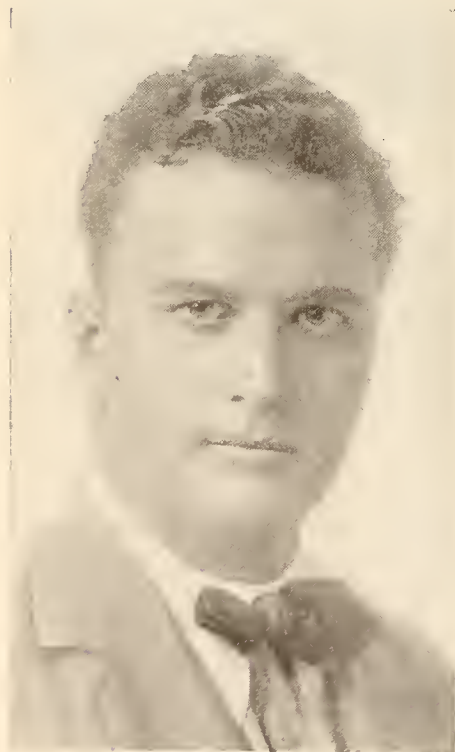
Por F. G. ORTEGA

**N**O EXISTE actualmente rama alguna de la actividad humana cuyo desarrollo haya sido tan rápido como el del cinematógrafo. Tropezamos a diario con centenares de ejemplos que revelan la gigantesca pujanza de la industria, que aun hace cinco años no merecía tal nombre. A esta velocidad en escalar las más altas cumbres del éxito ha venido aparejada, cómo era lógico que sucediera, una improvisación general en el buen sentido de la palabra. En el cinematógrafo todo es nuevo, novísimo en la mayoría de los casos; tanto la parte mecánica como la artística o la mercantil. Y en este continuo y raudo avance se ha entablado un proceso evolutivo tendente a eliminar cuanto pudiera obstruir la vertiginosa carrera del negocio. Salvo raras excepciones, los que ocupan cargos prominentes se lo deben al mérito. ¿A qué se dedicaban hace siete u ocho años las grandes figuras de la cinematografía moderna? Esta es una pregunta que si fuera a contestarse verazmente daría lugar a un sinnúmero de protestas, porque la vanidad no tiene límites. Pero aun sin entrar en detalles, que algunos calificarían de insultantes, a nadie habrá de ocultársele que a los magnates actuales del "cine" no les sobra influencia o recursos en aquella época. Aunque muchos se empeñan en negarlo, sólo a sus aptitudes deben el encumbramiento.

En la Empresa Triangle tenemos otra prueba evidente de que en el nuevo arte sólo el mérito logra imponerse. Sus tres primeros directores salieron del montón, venciendo toda clase de obstáculos, a fuerza de talento. Mientras fracasaban varias eminencias del teatro hablado respaldadas por grandes capitales, estos tres jóvenes se abrían paso entre la admiración del público y afianzaban su prestigio.

¿Puede darse espectáculo más extraordinario que el de estos tres individuos, que hace cosa de cinco o seis años no pasaban de comparsas, y hoy guían con mano férrea los destinos de tres enormes establecimientos fabriles, que representan una inversión de millones de dólares, y rigen en absoluto la producción artística de varias de las marcas más acreditadas?

La Empresa Triangle se fundó con un objeto determinado que la separa, hasta cierto punto, de casi todas las demás compañías del ramo. Dos o tres años atrás varias marcas norteamericanas comenzaron a destacarse, su fama trascendía a todos los públicos y las obras que llevaban al "lienzo"



Thomas H. Ince.

causaban inusitada sensación. A un grupo de financieros se les ocurrió la idea de reunir bajo un solo programa las cintas producidas por los directores que tenían a su cargo tres de las marcas más acreditadas, y así nació la "Triangle."

Para llevar el estandarte en sus respectivos géneros, se escogió a David Wark Griffith, Thomas H. Ince y Mack Sennett. La carrera de este trío es tan sorprendente que resultaría inverosímil si se tomara como argumento de una película.

Griffith procede de los Estados del Sur y aspiraba a dramaturgo. Con este fin logró entrar en una compañía y que de tarde en tarde le encomendaran papeles secundarios. Hay razones justificadas para suponer que como actor jamás hubiera competido con Vico o Novelli, y poco tiempo después lo encontramos buscando empleo en la antigua Compañía Biograph. Conviene no olvidar que por aquel entonces el "cine" no contaba con un solo actor eminente, y las medianías del teatro hablado que a veces tomaban parte en alguna cinta se guardaban muy bien de divulgarlo, si les quedaba un rastro de "vergüenza."

En la Biograph le ofrecieron una plaza de partiquino y demás está decir que la aceptó incontinenti. Un día se enfermó el director. "Yo me encargo de eso," dijo Griffith al empresario ante la consternación general. Aunque semejantes pretensiones parecían absurdas, como no había otro a mano que se atreviera a dirigir, no hubo más remedio que confiarle el trabajo. A la semana terminó una cinta que rompía todos los moldes imaginables. Era tan radical que los empresarios estaban indignados. Pero como no tenían otra para llenar el programa, al fin resolvieron presentarla, aunque con el temor de que se desacreditara la marca.

La película se exhibió y, ante el asombro de todos, tuvo un éxito instantáneo. El público dió muestras en seguida de que la innovación era de su agrado y la com-

pañía manifestó a Griffith que se le permitiría continuar dirigiendo. Nuestro hombre accedió, pero impuso dos condiciones: tiempo para ensayar y que se contratara por lo menos un buen actor. Después de múltiples protestas contra este "procedimiento anárquico," así se hizo. Entonces se inició la fama internacional de la marca "Biograph," que en poco tiempo dejó atrás a casi todas las compañías norteamericanas. Se cambiaron por completo los métodos de producir vistas animadas; se inventaron las ampliaciones, retrotracciones fotográficas y otras novedades; se aprendió a acentuar los efectos y desarrollar sin tropiezos las situaciones intensas. Y a Griffith, casi exclusivamente en los Estados Unidos, se debe la adopción de todos esos sistemas nuevos.

Al cabo de tres años contaba ya con talleres propios y sus éxitos cada vez eran mayores. Su obra cinematográfica culminó en "El Nacimiento de una Nación," cinta basada en la novela de Thomas Dixon.

Este gran fotodrama en doce actos, cuyo tema es la guerra norteamericana de secesión, dió origen en los Estados Unidos a las más acaloradas discusiones y en la actualidad está reconocido como una de los clásicos de la cinematografía mundial. Huelga repetir una vez más que sus métodos revolucionaron por completo el arte cinematográfico, señalando nuevos derroteros que los productores norteamericanos han seguido sin vacilaciones y muchos de los europeos han adoptado.



D. W. Griffith.



Mack Sennett.

La carrera de Thomas H. Ince no es menos romántica ni brillante. Sus principios fueron humildes en extremo. Después de arduo aprendizaje en una de las empresas primitivas con talleres en un suburbio de la metrópoli yanqui, fué enviado a Los Angeles por la **New York Motion Picture Corporation**. A los pocos meses ocupaba el cargo de director jefe y electrificaba al público con la majestad y brío de sus obras. Ince "hiere en lo vivo," como dice la gente del oficio. Posee como pocos un dominio absoluto de la acción dramática en gran escala. En los países latinos, aunque su nombre no ha trascendido a las masas, muchas de las piezas que ha "filmado" han tenido éxito sensacional. Al entrar en contacto con las regiones del Oeste norteamericano, a Ince le ocurrió lo que a muchos otros hombres de imaginación despejada y sensible. Las inmensas soledades de aquellas comarcas, la lucha continua y encarnizada que allí se desarrollaba en época aun reciente entre el elemento aventurero y los espíritus indómitos de todos los países, la vida pintoresca e insegura de la pampa y la hacienda, el rudo trabajar de los campos mineros y el desenfreno de sus diversiones y placeres, que por lo regular terminaban en riñas sangrientas, subyugaron por completo al joven director y su influencia se revela en las series inimitables de cintas en que campea el cuatrero, el jugador ambulante de aparatosa sortija y empavonado revólver, el jerife temerario y el trágico niño grande — el "cowboy" de la frontera mejicana.

Así las cosas, y yendo la producción en aumento constante, pronto hubo necesidad de arrendar una inmensa hacienda con 10.000 hectáreas de terreno en la costa del Pacífico, donde en la actualidad se levanta la ciudad de Inceville. A pocas millas de distancia se han

Comenzó produciendo sainetes llenos de sensaciones y extraordinaria comicidad. Las empresas se los arrebatában tan pronto salían y las ganancias iban en aumento constante. Tuvo imitadores a centenares, pero ninguno logró acercársele.

También construyó Sennett estudios modernos, de uno de los cuales forma parte el escenario al aire libre más grande que existe, que representan en conjunto una inversión de más de un millón de dólares.

Domina en absoluto la parte cómica del arte y la fama de sus producciones se extiende por todo el mundo civilizado. Su marca—la "Keystone"—es sin disputa una de las que goza en todas partes de más envidiable fama.

Sennett, Ince y Griffith simbolizan la evolución que en los Estados Unidos ha venido registrándose en cuestiones de arte durante los últimos tiempos. No sólo representan el éxito cinematográfico en grande escala, sino que revelan la



Escena de "Los Niños de la Casa" (Triangle-Fine Arts). Esta es la Marca D. W. Griffith.



Escena de "Los Goznes del Infierno" (Triangle-Ince). Esta es la Marca de Thos. H. Ince.



Escena de "Los Peligros del Baño" (Triangle-Keystone). Esta es la Marca de Mack Sennett.

construido otros talleres de enormes proporciones, cuyo aspecto se asemeja mucho al de una exposición, y hay motivos fundados para suponer que tampoco den abasto a las actividades de este hombre singular.

Pasemos ahora a Mack Sennett, que completa el triunvirato. Su obra es harto conocida de todos los públicos. ¿Quién no ha visto y admirado las películas de la marca "Keystone"? Cuentan las crónicas que en tiempos pasados—y no muy remotos, por cierto—el famoso director trataba de entusiasmar al público haciendo piruetas en el coro de una zarzuela que tuvo fin desastroso. Más tarde desempeñó papeles de barba en compañías que si no eran de la legua se acercaban mucho. Hizo su "debut" cinematográfico en la **Biograph** y poco después nos lo encontramos representando y dirigiendo asuntos cómicos.

Siguiendo la corriente se independizó, sentando sus reales en Los Angeles. Disponía de capital insignificante, compañía raquílica y—más vale no mencionar los "talleres." Pero a Sennett le sobran aptitudes y, sobre todo, ideas nuevas.

prosperidad material que hoy puede obtenerse en este país en cualquier carrera artística. Todavía hace un par de décadas escasas que las operaciones teatrales se efectuaban aquí en las aceras de Broadway, era rarísimo el cómico que trabajaba todo el año, los empresarios desconocían

por completo el significado de la palabra solvencia y por lo general tenían sus oficinas en las mesas de ciertos cafés que la clientela burguesa ponía buen cuidado en no patrocinar. Todo eso ha pasando a la historia. El actor que hoy se destaca un poco en Norte-América posee automóvil propio, y a veces más de uno y de los caros. Las empresas teatrales están bien relacionadas con los bancos y gozan del mismo crédito que las compañías mercantiles sólidamente establecidas. Los escritorios de estos tres opulentos directores de escena rivalizan en lujo con los de cualquier casa bancaria y a sus órdenes trabajan centenares de empleados, sin contar las diversas compañías artísticas que producen las obras de sus marcas.

Para el actor que empieza son un ejemplo admirable de lo que puede alcanzarse por medio del talento y la perseverancia, aunque al principio se luce sin el apoyo de amistades influyentes.

Y el cinematógrafo, ensanchando la esfera del teatro, se encarga de ofrecer análogas oportunidades a todos los artistas de verdadero mérito, sea cual fuere su nacionalidad.

Tenemos en los Estados Unidos centenares de actores y actrices que a duras penas logran darse a entender en inglés, y sin embargo ganan aquí salarios mucho más altos que en su propio país. Todo es cuestión de poseer las dotes especiales que exige el trabajo ante la cámara.

# La Empresa Thanhouser

Produce Cintas de Largo Metraje Exclusivamente.—La Primera que en los Estados Unidos Adaptó una Novela al Cinematógrafo.—Iniciará Dentro de Breve una Campaña Activa de Exportación.—Se Propone Despachar Directamente desde Nueva York.

Por JORGE HERMIDA

**E**N NUEVA ROCHELLE, Nueva York, no hay necesidad de hacer muchas preguntas para dar con los talleres de la Thanhouser Film Corporation. Todo el mundo sabe donde están y el forastero no experimenta dificultad alguna en encontrarlos. Para los habitantes de la ciudad, "el estudio" representa los talleres de la Thanhouser. Esto no tiene nada de extraño, ya que la fábrica aludida es el establecimiento más importante de la ciudad, cuyo rápido crecimiento se debe en mucho a la popularidad de esta marca de películas.

Edwin Thanhouser, presidente de la compañía que lleva su nombre, se estableció en Nueva Rochelle a principios de 1910, en cuya fecha compró un antiguo salón de patinar y lo convirtió en escenarios. Antes de dedicarse a la producción de vistas animadas, Mr. Thanhouser era el empresario de una compañía teatral que gozaba de bien cimentado prestigio en todos los Estados Unidos; y antes de ser empresario fué actor—y de los buenos—de modo que el negocio de espectáculos artísticos tiene para él muy pocos secretos.

A Mr. Thanhouser le cabe la honra de haber sido, en los Estados Unidos, el primer empresario teatral que se lanzó a producir cintas cinematográficas, y también el primero en utilizar los servicios de un director de escena de competencia reconocida. Y allá en 1910, cuando el nuevo arte-industria todavía andaba en pañales, su compañía era la única que empleaba escritores de reconocida pericia para obtener argumentos de verdadera resonancia.

Al abandonar el teatro por el "cine," lo hizo con el convencimiento pleno de que a las películas les estaba destinado un gran porvenir artístico y siempre se esforzó por llevar al "lienzo" obras de indiscutible mérito.

En los comienzos de la empresa existían en Norte-América dos núcleos que se discutían los mercados cinematográficos del modo más encarnizado que pueda imaginarse, disparándose a diario embargos, requerimientos y toda clase de apelaciones a los tribunales. La General Film Company, que en

aquel entonces representaba el monopolio, luchaba contra la Motion Picture Sales Company, cuyo programa los exhibidores denominaban "el independiente." Y la marca "Thanhouser" representaba en este último programa lo que la "Biograph" en el primero—lo mejor que se producía en aquella época.

También citaremos aquí, porque realmente es digno de mención, que con esta marca se ofreció en los Estados Unidos la primera adaptación cinematográfica de una novela—"St. Elmo"—que tuvo un éxito ruidoso en todo el país.

En 1912 Mr. Thanhouser vendió sus acciones en la compañía y se trasladó a Europa a descansar. La películas de esta marca se presentaban entonces en el programa de la Mutual. En 1914 regresó a Nueva York y poco después se hizo cargo nuevamente de la compañía. Hace dos semanas, poco más o menos, que resolvió separarse de la Mutual y en la actualidad sus producciones se están ofreciendo por conducto de las sucursales alquiladoras de Pathé.

Los talleres de la Thanhouser en Nueva Rochelle cuentan con tres enormes escenarios, el más grande los cuales ocupa un local de 6.500 pies cuadrados.

También posee otros grandes estudios en Jacksonville, entre los que se destaca el taller con techo y paredes laterales de vidrio más grande que existe en la Florida.

Florence La Badie, la actriz cuyo retrato insertamos en el frontispicio del último número, es el astro artístico de más brillantes destellos al servicio de la compañía. Puede enorgullecerse de figurar entre las grandes favoritas del "cine,"

tanto en esta nación como en casi todo el extranjero. Frederick Ward, primer actor de fama reconocida en la escena hablada, también goza de simpatías generales y Gladys Hulette, una de las damas jóvenes, promete mucho y el público ya comienza a repetir su nombre con insistencia.

Los públicos de la América Latina tendrán pronto ocasión de juzgar a Ward como actor dramático en "Silas Marner," cinta de siete mil pies de largo basada en la famosa novela



Mr. Edwin Thanhouser.



El Director Moore y su Compañía Preparando Una Escena de "El Mundo y la Mujer" (Thanhouser).



Gladys Hulette en Conferencia con el Director William Parke de la "Thanhouser."

de George Eliot. "Las Cinco Faltas de Flo," con Miss La Badie de protagonista, es otro de los éxitos de la marca "Thanouser" en vísperas de ofrecerse en el extranjero. También están listas las cintas tituladas "La Mujer en Política," con Mignon Anderson, "Perfidia" e "Inspiración," esta última un espectáculo artístico sensacional que ha dado lugar en los Estados Unidos a fogosas polémicas sobre moral. Aparece en ella la célebre modelo Audrey Munson, cuyos cuadros plásticos dejan tan poco a la imaginación que los censores le han puesto la proa a la cinta y en algunas ciudades está prohibido que se exhiba al público. Constituye un plato bastante fuerte y nada puede augurarse sobre la acogida que le está reservada en las naciones de la raza.

Huelga hacer hincapié, sin embargo, en esta pieza de gusto dudoso. El renombre de la marca no estriba en producciones de esa índole, sino en modelos cinematográficos tan perfectos como "El Misterio del Millón de Dólares," "Zudora," "El

Testigo de Dios," "Comprando el Silencio," "La Estrella de Belén," "Robin Hood" y "Patriota y Espía." Esta última cinta se exhibió en Madrid, en el Palacio de Oriente, ante toda la familia real y fué objeto de comentarios muy encomiásticos por parte de Don Alfonso.

Antiguamente la **Empresa Thanouser** se dedicaba a producir películas de todos los géneros y mantenía once compañías trabajando sin descanso, pero con objeto de llegar al grado máximo de perfeccionamiento, el número de agrupaciones artísticas ha quedado reducido a cuatro y en la actualidad sólo se ofrecen bajo esta marca obras de largo metraje y argumentos de extraordinario interés, quedando descartadas en absoluto las piezas cortas y las de factura corriente.

Hasta la fecha todas las operaciones de esta compañía con la América Latina han venido efectuándose desde la sucursal de Londres, pero tenemos entendido que dicho sistema no durará mucho tiempo y dentro de poco se lanzará a exportar directamente desde la central de Nueva York.

## Las Campañas de la "Universal"

Rompe con la tutela de los comisionistas ingleses.—Resuelve exhibir lo mejor de su producción en la América Latina.— Su labor ha de redundar en beneficio del público.—Otras empresas fuertes seguirán el mismo derrotero.

**E**NTRE todas las empresas cinematográficas de los Estados Unidos, la **Universal** es la única que ha establecido sucursales en casi todos los centros importantes de la América Latina. En algunos puntos ha tenido que hacer frente a la competencia constante y reñida de los elementos locales, que, como es

lógico, se oponen abiertamente a la entrada de un nuevo rival.

Aunque no es nuestro objeto el de mezclarnos en las polémicas que se han suscitado, sí debemos hacer constar que, en lo que respecta al público, la labor de la **Universal** es digna de encomio. Desde que el cinematógrafo existe, ningún país del mundo ha podido substraerse por completo a la influencia de la producción norteamericana—y lo mismo puede decirse de la italiana y la francesa. En algunas naciones predominan las marcas latinas, en otras las de origen yanqui; pero así como en la Gran Bretaña y los Estados Unidos se exhiben muchas películas de procedencia italiana o francesa, en Italia, Francia, España y demás países de la raza son muy contados los programas en que no figuran cintas norteamericanas. Esto obedece simplemente a que el cinematógrafo, como dijo muy bien Mr. Gaumont, es una institución internacional y todo programa que no represente a los grandes centros productores mundiales tiene a la larga que resultar monótono.

Hasta hace relativamente poco tiempo, casi todas las florecientes repúblicas de la América Latina, donde se exhiben en mayor o menor cantidad películas yanquis desde hace veinte años—época en que las primitivas de Edison tenían la preponderancia—venían obteniendo estas cintas en forma bastante anómala. Salvo alguna que otra plaza de gran importancia, el material norteamericano que se ofrecía al público era de segunda por no llamarle de vigésima mano, y por lo general constituía los ejemplares más inferiores de la cinematografía yanqui. Esta situación perjudicial, tanto para el público como para las marcas de este país, no podía sostenerse indefinidamente, y a los esfuerzos de la **Universal** se debe en parte el cambio que ha comenzado a operarse.

Dígame lo que se quiera, y por más que se empeñen en rebatirnos los interesados en mantener el *statu quo* cinematográfico, la época en que podían comprarse cintas norteamericanas de deshecho en ciertas plazas europeas para rellenar programas en América está pasando a la historia. Transcurrirá un año, dos, tres, quizás solo seis meses, pero llegará el momento en que las casas productoras de los Estados Unidos se nieguen a que los comisionistas ingleses manipulen su comercio de exportación, lo mismo que han hecho las italianas y las francesas. Cuando así suceda, y el advenimiento de CINE-MUNDIAL marca la iniciación de

este proceso evolutivo, los alquiladores de ultramar comerciarán directamente con las compañías de aquí, lo mismo que hacen en la actualidad con las de Italia y Francia, y esto tiene a la fuerza que redundar en beneficio del público.

La **Universal**, al abrir sucursales o cerrar contratos directos con los alquiladores de las repúblicas latinas, marca un nuevo derrotero de indiscutible trascendencia. Entre las empresas

norteamericanas es la primera que se ha dado cuenta de la importancia de aquellos mercados, a cuyo efecto exhibe allí lo más selecto de su enorme producción. Y por la senda abierta seguirán en no lejano tiempo otras grandes compañías establecidas aquí, que ya han resuelto romper la tutela de los intermediarios europeos.

Se desprende de lo expuesto que los productores de este país tienen empeño en que los públicos de habla castellana examinen sus obras maestras de la escena muda, a fin de que este material sirva de base a la formación de juicios y no las cintas de deshecho que hasta hace poco llegaban a la América Latina después de recorrer la mitad de los "cines" europeos. Cuanto más pronto se registre este cambio, mejor será para todos los interesados.



Mr. B. Lightig.  
Administrador de la Universal en las Antillas.

Mr. B. Lightig, administrador de las sucursales establecidas por la **Universal** en las Antillas, es hombre competente en asuntos cinematográficos y lleva muchos años en contacto con los públicos de habla española. Es de suponerse, por consiguiente, que cumpla su misión con el tacto y el acierto que para prosperar requieren esta clase de negocios. Los públicos de las Antillas, y sobre todo el de la floreciente República de Cuba, son críticos por instinto y exigen lo mejor en materia de espectáculos. Con la misma facilidad que se entusiasman ante una obra de mérito,

rechazan incontinenti cuanto estiman mediocre. Nos consta que Mr. Lightig se ha percatado bien de esta característica e insiste en que la central de Nueva York sólo despache a aquellas plazas las películas más artísticas y atractivas de las diversas marcas que forman este pujante núcleo cinematográfico. El éxito obtenido en la Habana y provincias con "La Moneda Rota," que es un modelo de película en serie, revela muy a las claras que el material perfecto en fotografía y otros detalles técnicos, con argumento de verdadero interés general, alcanza siempre entre los cubanos aceptación instantánea. Pero esto no implica que la siguiente serie haya de tener forzosamente análoga acogida. Para conseguir igual éxito será imprescindible que la próxima cinta del mismo género posea tanto mérito como la anterior. Aquí estriba precisamente la idiosincrasia de los públicos antillanos. El empresario no puede dormirse en los laureles.

Gil Pérez.

# “Civilización”

Una Obra de Gran Intensidad Dramática.—Las Escenas Guerreras Levantan en Vilo al Espectador.—Representa el Esfuerzo Culminante de un Director Célebre, Thos. H. Ince.—Pronto se Exhibirá en la América Latina.

Por ALBINO DOVAL

**A**YER ví “Civilización.” Es una obra de altos vuelos, soberbia en conjunto. El tema es la guerra actual y a tiro de ballesta se observa que la trama descansa en los proyectos de expansión del Imperio Alemán y las actividades de su César.

Un año se invirtió en hacerla y tomaron parte en ella arriba de cuarenta mil personas, con varios regimientos completos de caballería y artillería. Costó un millón de pesos oro, según los productores. Se fabricaron y destruyeron ciudades enteras. En el transcurso de la cinta se libran varias batallas entre aeroplanos y un combate naval en que toma parte la flota norteamericana. Con realismo espeluznante se retratan los horrores de un conflicto moderno y los estragos que hacen las máquinas guerreras que hoy emplean los ejércitos de las grandes potencias. Hubo necesidad de impresionar 270.000 pies de negativo y fueron consultados los hombres de ciencia más eminentes del país con objeto de llevar al “lienzo” efectos extraordinarios.

Todo esto y mucho más que suprimo—ya que basta lo expuesto para formarse idea del trabajo—dice la empresa, y no hay motivos para suponer que incurra en exageraciones.

La obra es grandiosa en realidad, aunque tiene defectos. Herschel Mayall, a cuyo cargo se encuentra el papel de rey de Wredpyrd, abraza nociones peregrinas sobre los modales de un autócrata y algunas de sus “poses” solemnes resultan tragicómicas. Howard Huckman en Count Ferdinand, el protagonista, sólo convence en las escenas donde aparece de perfil. Esta rareza estriba en que el físico del actor posee una característica análoga a la que distinguía a Schaudard, el músico bohemio inmortalizado por Murger. Mirándolo de costado sus facciones revelan alta intelectualidad mezclada con cierta dulzura y tristeza que cuadran bien con

europea en absoluto y todas las situaciones, personajes, detalles y “color local” apuntan muy a las claras hacia Alemania; de aquí que resulten anómalos los acorazados norteamericanos con sus antiestéticos mástiles de rejilla metálica, que no han adoptado ninguna de las naciones beligerantes.

¿Pero a qué citar defectos que la mayoría del público no observará o pasará por alto? Con absoluta veracidad puede afirmarse que la magnitud del espectáculo cubre todos los lunares. Es un triunfo decisivo de buena dirección. Los personajes, el argumento, la idea misma en que estriba la obra quedan relegados a segundo lugar ante la asombrosa pericia del director, que juega con el corazón del público.

La escena de la movilización enardece y tiene cuadros que anonadan al espectador por su grandeza; los automóviles blindados, las tiendas de campaña, el desfile de tropa de todas las armas, las acémilas y cañones, la oficialidad y el estado mayor, el detalle sublime de aquellas aeronaves que no vemos, aunque las presentimos por sus sombras que caen de plano sobre el terreno; los combates navales, destrucción de acorazados, ataques de submarinos y el hundimiento de un gran buque trasatlántico; las escenas desgarradoras en ciudades y aldeas al romperse las hostilidades, y las del último acto, que aun conmueven más, cuando se declara la paz; son todos, repito, factores que producen sensaciones indescriptibles.

Hasta los letreros están hechos con tanto arte que aumentan el valor de la película y el acompañamiento musical es magnífico y acentúa bien todos los puntos culminantes.

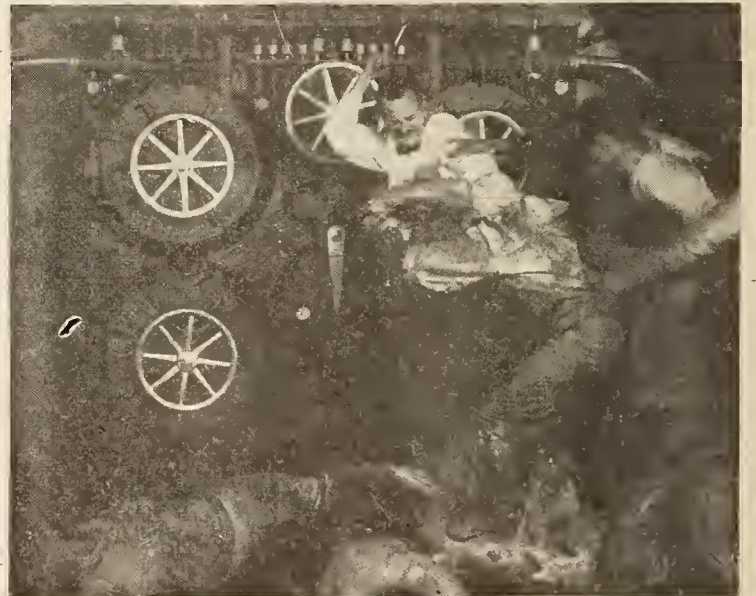
“Civilización” es una obra maestra. Sobre este punto hay unanimidad de pareceres. Como espectáculo se eleva a las proporciones de “Cabiria,” “El Nacimiento de una Nación” y “El Infierno.” El tema escogido por el director es de los



La Chiquilla que se ha Hecho Famosa en “Civilización.”



Una de las Escenas Conmoveras al Iniciar el Conflicto (“Civilización”).



Detalle de la Lucha que Termina con el Hundimiento del Submarino (“Civilización”).

la transformación divina que está llamado a encarnar. De frente, su cara sólo denota un temperamento vacilante, débil, sin ningún distintivo que lo realce, tanto que ni el bigote “chaplinesco” adoptado con poco acierto por el artista llega a acentuar rasgo alguno de aquella fisonomía. También es de lamentarse que haya sido necesario emplear la flota yanqui en las escenas navales. El fotodrama, aunque su argumento se desarrolla en un reino imaginario, es de factura

que interesan a los públicos de todas las razas y países, y no pasará de moda mientras existan guerras en el mundo. Demás está decir que en estos momentos tiene palpitante actualidad. Sin temor a exagerar puede afirmarse que tendrá un éxito completo en cuantas repúblicas de la América Latina se exhiba. Y esta también es la opinión de los compradores residentes en Nueva York, que están haciendo grandes esfuerzos por conseguirla a la mayor brevedad posible.



# "Nobleza Gaucha"

Película de Costumbres Argentinas que Acaba de Llegar a Nueva York.—Su Exhibición en la América del Sur Tuvo un Exito Completo.—Se Recaudaron Arriba de Quinientos Mil Pesos.—Pronto Se Ofrecerá en las Naciones Restantes de la América Latina y los Estados Unidos.

**L**A ARGENTINA, el país de los ensueños, la contradicción viviente a todos los que afirman la decadencia de la raza, tiene para los latinos de la rama hispana un atractivo especial. Sin haber estado nunca en la pujante República del Sur, ya conocíamos a fondo la historia de su progreso. No se nos ocultaba la majestad de Buenos Aires, sus hermosas avenidas y gigantescos parques, su febril actividad comercial y hasta nos imaginábamos sus diversiones y placeres de metrópoli cosmopolita. Existía un punto, sin embargo, que sólo podía descifrar una película como "Nobleza Gaucha." El carácter, la personalidad del argentino. ¿Como será el verdadero criollo de las márgenes del Plata? Nos hemos preguntado una y mil veces. ¿Le habrá sucedido lo mismo que al yanqui neto, tan difícil de encontrar en los Estados Unidos como la aguja del cuento en el pajar? ¿Estará allí tan mezclada la raza como en Norte-América, que ya de anglosajona sólo le queda nombre? ¿Es que vamos a encontrarnos con que el gaucha es algo análogo al "cowboy," que a veces nos resulta griego o ruso y habla un inglés infernal?

A principios de semana asistimos a la primera exhibición privada de "Nobleza Gaucha" y salimos de dudas. Pudimos cerciorarnos—no sin cierta tristeza—de que la Argentina

sigue la misma senda que los Estados Unidos. El gaucha es un tipo exótico, sui generis que sólo se asemeja—al gaucha. No es español, ni

italiano, ni francés, ni alemán. Su indumentaria es tan singular como su porte o la enorme silla del "pingo" que lo lleva por la ilimitada pampa. Aquellos pantalones bombachos, que recuerdan a los montañeses de los Balcanes, la chaquetilla, el pañolón, el rebenque, la aureola trágica en que parece ir envuelto, todo, en fin, es prototípico. Y lo mismo observamos en los demás personajes. El italiano aquel resultaría un bicho raro en su patria—es un producto nato de la pampa. El hacendado se parece tanto al de Cuba o Venezuela como un huevo a una castaña. Pero existe un punto de contacto: la criolla. La niña amorosa de ojos negros, con vestido de percal, que se sacrifica por el hombre que ama en "Nobleza Gaucha," es la misma de que se enorgullece toda la América Latina. La reconocimos al instante.

Julio Escarcela en el Papel de Protagonista.

La obra es notable y admite comparación con las buenas cintas que hoy producen las casas importantes de Europa y América. Sus doce actos no tienen desperdicio. Si la fotografía y otros detalles técnicos no son perfectos, el argumento en cambio emociona y enardece, y el director, desplegando maestría extraordinaria, ha sabido sostener el interés en escala siempre ascendente. Considerándola como un primer esfuerzo es digna de admiración y justifica cuantos elogios le dedicamos.

Los actores llenan su cometido como si fueran veteranos del "lienzo." En verdad parece increíble que "Nobleza Gau-

cha" represente sus primeras armas ante la cámara. Celestino Petray, sobre todo, estuvo inimitable y hará reír en todas partes. Ningún reproche justo podemos hacer a Escarcela en el papel principal, aunque confesamos francamente que sufrimos un desengaño cuando apareció en escena. Bien sabemos que el "cowboy" gigantesco idealizado por el "cine" está muy lejos de la realidad, pero nos habíamos empeñado en que el gaucha no fuera menos y esperábamos ver un mocetón formidable, de dos metros de alto por lo menos. El gaucha de Escarcela, en cuanto a estatura, no difiere gran cosa del "cowboy" que se gana la vida enlazando toros en California o Arizona, pero no tiene la presencia del que nos han venido ofreciendo durante años las empresas norteamericanas.

Esta fué la única decepción que tuvimos.

Antes de terminar diremos algo de los títulos. Son magníficos, bien traídos y redactados (¡al fin!) en castellano correcto. Realzan el valor de la película. Se diferencian por completo de las malas traducciones que a menudo nos disparan algunas casas extranjeras, que parecen no dar importancia a este punto.

"Nobleza Gaucha" ha de tener éxito instantáneo dondequiera que se exhiba. Sobre este punto no abrigamos duda alguna. Reune todos los requisitos esenciales que ha de llenar una obra de esta índole para obtener favorable acogida en todos los países. No sólo refleja en el "lienzo" un estudio minucioso de la vida y costumbres de la Argentina, tema que viene despertando inusitado interés en estos últimos tiempos, sino que posee un argumento dramático bien desarrollado que mantiene al espectador en tensión constante.

## BERT WILLIAMS ANTE EL LENTE.

**B**ERT WILLIAMS, el artista de color más famoso en los Estados Unidos, ha sido contratado por la Compañía Biograph para tomar parte en varias cintas de dos mil pies de largo, la primera de las cuales, titulada "Un jugador empedernido," se estrenó el 24 de Julio. Williams es sin disputa uno de los mejores actores cómicos que ha producido este país, y, en lo que respecta a hacer reír, supera a la inmensa mayoría de los comediantes blancos. Se cuentan a centenares las obras y canciones que ha popularizado, y en Londres se sostuvo arriba de dos años en el Teatro Shaftsbury poniendo todos los días la misma pieza ("En Dahomey"), que el público no se cansaba de aplaudir. A juzgar por la primera cinta, es de suponerse que pronto se convierta en uno de los grandes favoritos del "cine." Conviene no olvidar que en las películas de la Biograph Williams estará secundado por su propia compañía, compuesta totalmente de actores de color.

Dentro de poco comenzarán a despacharse al extranjero estas cintas, según nos informa la gerencia de la empresa.



Arturo Cairo, Director Gerente de la Cairo-Film.



# La Educación Industrial y los Usos del Cinematógrafo en la Instrucción Pública

**L**A DIFUSION de conocimientos prácticos por medio de las vistas animadas se extiende con gran rapidez en los Estados Unidos y, por estimarlo de interés para los cuerpos docentes de toda la América, vamos a insertar un extracto del discurso pronunciado por Mr. Francis Holley, fundador y director del Bureau of Commercial Economics, durante el Segundo Congreso Científico Pan-americano celebrado en Washington.

“El Bureau of Commercial Economics, ubicado en Washington, es una institución que exhibe y generaliza, por el método gráfico de películas cinematográficas la forma y modo en que los objetos de uso más común son fabricados; por qué medios es obtenida la materia prima, y bajo qué condiciones se trabaja en su producción. Es una institución que ha sido organizada bajo la ley general de educación; no tiene capital social; no ha sido establecida con propósito de lucro y a ella se han adherido 106 universidades del país, incluyendo casi todas las universidades oficiales de los Estados. Exhibe, por ejemplo, películas de ganado lanar pastando al pie de montes o en las planicies de América y Australia. Enseña cómo se cuida y protege este ganado, cómo se tratan sus enfermedades, el baño, aseo y esquila y, después, continúa desde el empaque de la lana hasta la fabricación del paño y vestidos de toda clase. Exhibe la tenería de los cueros y los diferentes procesos para curtirlos; el método antiguo y el moderno; y la fabricación de calzado y guantes. Las películas tornan a ocuparse de la carne del animal. Se exhiben cinematográficamente, con el permiso de los grandes frigoríficos, los diferentes procesos que se siguen para que la carne sea preparada convenientemente para la mesa, y la disposición final de sus productos derivados. La industria del ganado vacuno y del ganado porcino se describen de la misma manera.

“Las películas muestran la fabricación del vidrio desde la arena hasta su transformación en cristalería de toda clase; la fabricación de objetos de alfarería y porcelana desde el uso de la arcilla, la explotación minera del oro, plata, cobre, estaño, plomo, zinc y carbón, exhibiendo y describiendo claramente en el lienzo las condiciones en que los mineros trabajan a cientos de pies bajo la superficie de la tierra. Las películas enseñan cómo se fabrican toda clase de vestimentas de hilo—desde la plantación del lino, y toda clase de vestimentas de algodón—desde la plantación hasta la recolección del algodón; la producción del arroz y de la caña de azúcar, y el cultivo de la caña de azúcar hasta su transformación en azúcar de mesa. Enseñamos con el cinematógrafo la manufactura de los artículos de plata de uso diario así mismo toda clase de comestibles en lata, desde la producción de la legumbre en el jardín y en las granjas hasta que queda preparada para su uso en la casa. Enseñamos en las películas cómo se corta la madera de los bosques y seguimos cada trozo hasta su transformación en muebles; y después procedemos con aquella madera que no es adecuada para ese objeto y enseñamos la fabricación de la pulpa de madera y del papel. Enseñamos la recolección del cáñamo y la fabricación de la cuerda; la fabricación de tejidos, esteras y alfombras; la producción del hule y del linóleo.

“Las películas del Bureau demuestran la fabricación de toda clase de aparatos eléctricos, desde el metal crudo hasta su transformación en los candelabros que adornan el escritorio de la biblioteca. Las películas enseñan la producción de la trementina y creosota y sus usos. También enseñan la fabricación de antitoxinas y vacunas, y de varias clases de drogas y medicinas que diariamente se usan para proteger la salud pública. Algunas series de las películas del Bureau enseñan la acción química, analítica, industrial y comercial en la fabricación y producción de abonos comerciales y tintes y productos similares. Hay otras series completas sobre la construcción de carreteras describiendo cómo se abre el camino con dinamita, sin peligro y con toda seguridad, el uso de escavadoras, y, después, la introducción del asfalto, del hormigón, del sistema de tárvia, y, finalmente, el antiguo empedrado y el sistema de macadam. No es la costumbre del Bureau expresar ninguna preferencia sino simplemente impartir informaciones enseñando los diferentes procedimientos seguidos y dejar que la Comisión de Carreteras y el público elijan. El Bureau recibe constantemente peticiones de autoridades

de ciertas ciudades y jefes civiles de condados para que les proporcionemos películas ilustrativas sobre la más perfecta construcción de carreteras y para que estén ellos en condiciones de juzgar cuál es la forma más económica para determinar la emisión de bonos u obligaciones.

Las películas describen el método para inyectar árboles frutales; el crecimiento de las plantas y de los árboles; con el microscopio conectado por un movimiento de reloj y con la cámara, enseñamos cómo germinan las semillas y cómo se desenvuelve la vida vegetal, desde el momento de su siembra hasta que la flor o la fruta nacen.

Enseñamos también películas médicas describiendo la inserción de un hueso en la pierna; la extirpación de una papera en el cuello; la extirpación del apéndice; y con los Rayos X, la acción del corazón, de los pulmones, del estómago y de varias otras partes del cuerpo humano, y estas películas están destinadas a ser usadas por sociedades médicas y por las clínicas de los colegios de medicina. Estas películas no son exhibidas, sin embargo, hasta que han sido aprobadas por alguna reputada sociedad médica. Las películas enseñan la fabricación de sierras del metal crudo; la fabricación de herramientas de filo de todas clases, hasta su baño con vanadio. Las películas enseñan la fabricación de corazas; la producción de acero para construcciones, y acero para vías, desde la extracción del hierro de la mina.

“Una de las películas más interesantes que tiene el Bureau para exhibir es la fabricación de un reloj, desde el metal en bruto. Las películas muestran cómo se fabrica cada pieza del reloj, incluyendo la fabricación del muelle mayor, el ajuste de cada parte y su funcionamiento completo; la fabricación de la esfera y su esmalte y la producción de la caja del reloj y de la cadena del mismo; y, finalmente, cómo se toma la hora por las estrellas.

“La industria de la seda es descrita muy claramente. Con la ayuda del microscopio podemos ver la salida del gusano de seda, y, después, su pequeño cuerpo ocupado en crear algo, que sin saber lo que es, ha de servir más tarde para el adorno y regocijo de aquellos que nos son caros. Más aún, la película enseña la fabricación del sombrero de fieltro empezando con la descripción de la vida del castor, del conejo y de la nutria con sus costumbres nativas, y el momento crítico en que el sacrificio de sus vidas va a servir para cubrir una nación. Nosotros enseñamos la producción del barniz para que gozemos el día de mañana comprendiendo la razón de su brillo; la fabricación de botones de hueso y otros objetos; la recolección de la goma para hacer lapiceros con tinta y neumáticos, y la extracción del aceite, su cultivo, transporte y uso. El grabado e impresión de bonos y títulos; el deslinde y construcción de ferrocarriles, y equipos para éstos, la impresión y encuadernación de libros y revistas; la manufactura y uso de fibra de todas clases; la producción de materiales para tejados; de trapos viejos; el funcionamiento de las maquinarias en los talleres de lavado de nuestras ciudades; la precaución con que se obtiene la leche en los establecimientos modernos y la esterilización y saneamiento de ésta como protección para la salud pública, y de todos los productos de lecherías y cremerías.

“Además de las películas sobre diversas industrias que el Bureau tiene en circulación, hay muchas otras sobre viajes. Tenemos excursiones por todos los parques nacionales de los Estados Unidos y Canadá. Me permitiré describir ligeramente una de estas cintas cinematográficas titulada: “Media Vuelta al Mundo.”

“Os invito a que comencemos juntos esos viajes. Salimos de Perth y Freemantle en Australia, y, atravesando el Estado, llegamos a Adelaide, Brisbane, Sydney y Melbourne visitando a nuestro paso las minas de carbón, hierro y oro de ese gran dominio y viendo paecer los rebaños más numerosos de todo el orbe al pie de las montañas y en planicies de esa gran isla del sur. Nos embarcamos en Sydney en camino para América, haciendo escala en las Islas Fiji, donde vemos las danzas de los naturales, y observamos sus industrias, modo de vivir y costumbres, y notamos que están en un estado todavía primitivo. Embarcamos de nuevo y llegamos a Guam, donde el Tío Sam ejerce su jurisdicción y, de ahí, vamos a Hawaii, donde inspeccionamos la industria del cultivo y empaqué de piñas y toronjas; y algunas otras industrias con las que esas buenas gentes ganan su sustento. Es digno de observar también el trabajo bien hecho llevado a cabo en favor de los leprosos.

(Continúa en el próximo número.)

# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

## EL PELIGRO AMARILLO. Marca "Unity."

Tres Primeros Episodios de Esta Gran Serie, que Todavía no se ha Terminado.

LOS autores de "El Peligro Amarillo" han escogido para su serie en diez y seis episodios, de a dos mil pies cada uno, un tema bien interesante. Como indica el título, la película se refiere a la posibilidad de una lucha entre un pueblo de raza amarilla (¿el Japón?) y los Estados Unidos. El argumento abunda en situaciones melodramáticas y tiene a su servicio toda clase de recursos mágicos como puertas de trampa, muros que se abren misteriosamente al menor contacto y mil detalles más del género emocionante que tantos éxitos ha alcanzado en los últimos tres lustros. Damos en seguida una relación sucinta de los episodios:

### El Poder Supremo.

La historia se abre en una ciudad del Lejano Oriente. Ali Singh, de Mongolia, es un cabecilla de gran fuerza intelectual que profesa odio inextinguible a la raza blanca y capitanea una banda de fanáticos cuyo encono más violento es contra los Estados Unidos. El populacho ataca la Embajada, pero Ali lo hace retirar, en vista de que no ha llegado todavía "el momento psicológico" para obrar en esa forma. Emprende viaje a Norte América y el Gobierno de este país, que conoce sus intenciones, no le permite desembarcar, pero el caudillo se las arregla y entra secretamente, estableciendo sus cuarteles en uno de los muchos tugurios que sirven de "fumaderos" a los impenetrables hijos de Asia. Desde allí abre operaciones, ayudado eficazmente por su sobrina, la princesa Najla y por Hong Kong Harry.

### La Mano Mutilada.

El segundo episodio trae a escena el elemento femenino. Ali, con objeto de aterrorizar a Bronson, poderoso banquero que se esfuerza por la promulgación de una ley que los pueblos de raza amarilla consideran en contra de sus intereses, secuestra a Margarita, la hija de éste en



Escena de "El Peligro Amarillo" (Unity).

el "fumadero," donde se encuentra con la princesa Najla de quien había sido condiscípula en un colegio norteamericano. Aunque la princesa se interesa por Margarita, nada puede hacer en su ayuda, dominada como está por la sugestión magnética de su terrible tío, y a dos detectives que tratan de apoderarse de ella les cuesta la vida la aventura, pues los forajidos de Ali los apresan y, después de mutilarlos, los arrojan al río. Errol Manning y el joven Bronson logran al fin rescatar a la prisionera aunque el cabecilla se les escapa de las manos.

### La Araña Venenosa.

Un nuevo y emocionante detalle se añade en el episodio tercero. El Senador Johnson es fuerte sostenedor de la ley referida, y Ali resuelve deshacerse de él de una manera por demás original. En una carta que ha de recibir la víctima coloca una sustancia olorosa que ha de atraer a la araña mortal. Así sucede, y el buen viejo pasa a mejor vida. En vista del magnífico resultado, Ali piensa hacer lo mismo con Errol Manning, el salvador de Margarita, pero el plan fracasa porque la princesa Najla se apresura a dar el alerta, no obstante la fascinadora influencia del mago.

## EL MINERO. Marca "Universal." 5000 pies.

Película Muy Emocionante Interpretada por Warren Kerrigan.

EL argumento de esta película es muy sencillo y familiar pero tiene la particularidad de sostener la atención del público en constante tensión, sobre todo en las tres últimas partes. La lucha por la posesión de la mina hace aparecer las más febriles pasiones que

estallan frecuentemente en excitantes encuentros a mano limpia o armada.

El papel de Warren Kerrigan se acomoda muy bien a sus cualidades físicas y dramáticas. Aparece primero como joven de la alta sociedad neoyorquina que ha derrochado su capital y se ve de pronto precisado a ganarse la vida. Se despide entonces de su amiga Georgette y se dirige al Oeste, a trabajar en una mina que su padre posee en aquella región, y allí encuentra a un viejo y fiel obrero con su bellísima hija.



Escena de "El Minero" (Universal).

La recepción que le hacen, sin embargo, no es del todo halagadora, pues los buenos campesinos, confundiendo con un miembro de la banda de Big Bosses, lo reciben a tiros. El joven derriba al viejo de un puñetazo y en seguida se aclara el asunto, quedando ambos como socios en la mina.

Los encuentros que tienen lugar después con la cuadrilla de Big Bosses son altamente sensacionales y se llevan a cabo con mucha habilidad por parte de los ejecutantes. Harry Carter hace un Big Bosses aceptable y Ray Hanford, como siempre, bueno en su papel paternal. Georgette, quien más tarde complica el argumento, está bien encarnada en Maude George. En general, la acción es buena en conjunto y el trabajo fotográfico notable.

## EL MISTERIO DE LA MANCHA ROJA. Marca "Consolidated."

Interesantísima Serie en 16 Episodios, en que Figura el Popular Actor, Maurice Costello.

ESTAN ya terminados los cuatro primeros episodios de esta serie que dará al mercado la Consolidated Film Corporation. De estos hemos visto el primer episodio, de agudo interés y que demuestra el maravilloso trabajo del autor. Abundan las escenas emocionantes, especialmente al final.

El director artístico Mr. Hunter trabaja día y noche en la terminación de la obra, que constará de diez y seis episodios. Maurice Costello y Ethel Grandin, a cuyo cargo corren los principales papeles, jamás han tenido mejor oportunidad para exhibir el caudal de sus



Escena de "El Misterio de la Mancha Roja" (Consolidated).

# EXITOS DEL MES



Escena de "Hulda de Holanda" (Famous Players).



Escena de "Miss Petticoats" (World).



Escena de "Judith de las Montañas" (American).



Escena de "El Nombre de la Familia" (Universal).



Primera Fotografía que se Publicó

# EXITOS DEL MES



Escena de "Las Peripecias de Elena" (Kalem).



Escena de "La Caída de una Nación (National Drama).



Escena de "La Fiesta de Jorgito" (Horsley).



"El Amor ante la Ley" (Selznick).



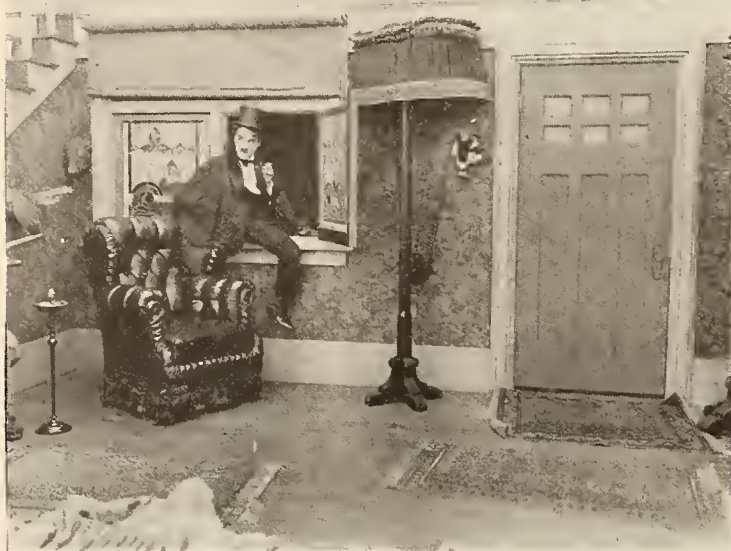
Escena de "De Igual a Igual" (Lasky).

capacidades artísticas y hacer gala de su talento excepcional. En algunos de los episodios hará su aparición una nueva artista rusa, Olga Olonova, que caracteriza lo que ha dado en llamarse "la mujer vampiro." Y es fama que ninguna otra lleva a cabo este papel de manera más perfecta, pues según ella misma lo dice, es descendiente de una raza de "vampiros" que data de dos mil años atrás.

No hay duda de que con artistas tan notables como los nombrados, la nueva serie será un éxito en todas partes.

**A LA UNA DE LA MAÑANA.** Marca "Mutual." 2000 pies.  
Nueva Comedia del Popularísimo Chaplin.

EL inagotable Chaplin, en su nueva comedia llamada "A La Una De La Mañana," nos regala con una serie de chistes y extravagancias de aquellas que no se aprenden en las "escuelas de correspondencia." Es bien sabido que Chaplin es hombre extraordi-



Escena de "A la Una de la Mañana" (Mutual).

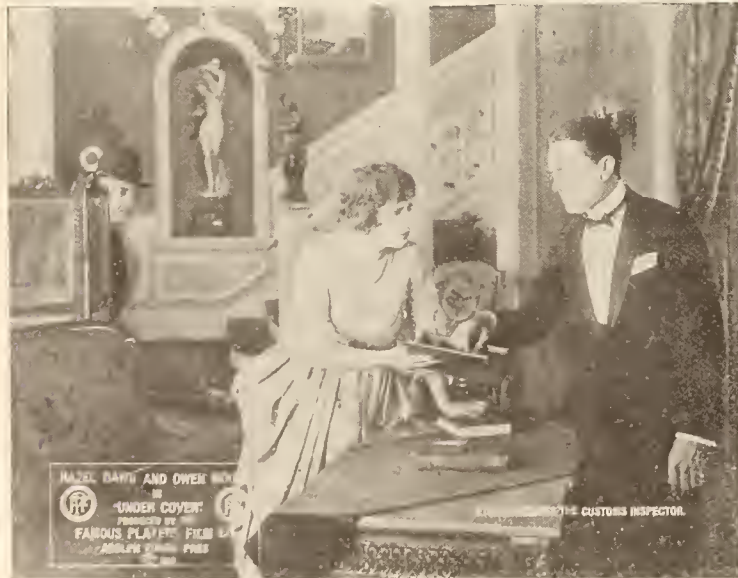
nariamente sobrio, que a duras penas toma limonada, y sin embargo, al verlo en esta película, hace creer que es maestro en el arte de empinar el codo y que conoce prácticamente todo el caudal de aquellas extrañas fantasías que duermen en el fondo de la botella y se despiertan al burbujear entre las copas. En efecto, Chaplin retrata a la maravilla y recorre toda la gama sensacional de una *mona*, desde los primeros sorbos que estimulan picarescamente el cerebro hasta el deplorable "estado comatoso" en que terminan estas fraucachelas la mayoría de las veces. Y cuentan los peritos en la materia que el trabajo del cómico "no deja nada que desear."

El argumento, que se refiere a la visita hecha por Chaplin a un su amigo solterón que tiene la manía de coleccionar animales embalsamados, es muy chistoso en sí mismo, y al combinarse con la gracia de Charles resulta algo que es para morir de risa.

**DESDE LA BARRERA.** Marca "Famous Players." 5000 pies.

Adaptación de la Celebrada Obra de Roi Cooper Megrue.

LA peculiaridad de esta película es su carácter intenso a través de todas las escenas. El interés no decae un momento y la trama se desenvuelve con suavidad y rapidez sin que se interpongan digresiones ni saltos. El final constituye una agradable e inesperada sorpresa. La obra ha ganado artísticamente en la adaptación a causa



Escena de "Desde la Barrera" (Famous Players).

de la belleza decorativa que se le añade. Tanto las escenas en el mar como las en tierra están muy bien arregladas y la acción es convincente y propia.

El argumento de la película se refiere en su totalidad a los esfuerzos de Esteban Denby, joven aparentemente rico aunque sin medios visibles de sostén, para introducir como contrabando en los Estados Unidos un collar de valor de \$200.000.

La película se estrenó bajo el programa **Paramount** el 20 de Julio pasado y ha sido muy del agrado del público.

**PUREZA.** Marca "Mutual-American." 7000 pies.

Pieza que ha Originado Muy Acaloradas Discusiones en los Estados Unidos.

AUDREY MUNSON, la protagonista de esta película, representa la perfección de la feminidad y el más alto modelo elegible, para pintores y escultores. Su reconocido tipo de simetría física es incomparable, y sus *poses* son maravillas de belleza y de arte sin la menor sombra de sugestión maliciosa. Su refinamiento está muy por encima del vestido, y así, su desnudez, que en ella acrecienta la pureza de su pensamiento, está fuera de sospechas malévolas. El espectador que contempla esta estatua viviente desde el punto de vista del arte—del arte legítimo que se halla más allá del bien y del mal—no puede más que sentirse bañado en pura fuente de belleza sin que le asalten pensamientos groseros, única savia que alimenta los cerebros cerrados a todo viento de cultura artística. El que piense diferente la inútil cáfila de censores de pacotilla, es otra cosa que no entraremos a comentar.

Debemos sin embargo hacer constar que la película no goza de la naturalidad que fuera de desearse, pues parece que se han forzado varias escenas para explotar con más éxito la luminosa desnudez de la artista. Por lo demás, la película es de original y espléndida hermosura.

**LA SOMBRA DEL PASADO.** Marca "Pathé." 5000 pies.

Gran Fotodrama Trágico y Sensacional Interpretado por La Bella Lina Cavalieri y Lucien Muratore.

SI los tres elementos de belleza fotográfica, lujosa *mise en scene* y representación artística bastan para hacer perfecta una producción cinematográfica, puede decirse que "La Sombra del Pasado," al reunirlos, ha logrado esa categoría. En efecto, la película se



Escena de "La Sombra del Pasado" (Pathé).

distingue por su fotografía clara y limpia, por su arte decorativo y por la incomparable actuación de los personajes, y por encima de todo esto resalta la aristocrática belleza de Lina Cavalieri que ilumina y pone toque de gracia a todas las escenas. Quizás el director se extralimitó un tanto en sacar partido de la belleza de la artista a despecho del bueo desarrollo dramático del argumento, y aunque es cierto que cualquier concurrencia se siente complacida sólo con contemplar el adorable rostro de la *diva* no está bien que se descuiden las demás excelencias de la obra por atender a un detalle que, si bien muy importante, no constituye por sí solo base de éxito.

De otra parte, la película abunda en escenas realmente hermosas. Una de ellas se nos muestra cuando Elayne, en la penumbra crepuscular, hace las delicias de un grupo de amigos con una recitación musical.

El argumento de la película es un antiguo romance que ha sido llevado a las tablas en Italia. La trama se refiere a una joven pianista que estudia música en el país del arte y que habiéndose encontrado en cierta ocasión con un pintor se enamoran mutuamente a primera vista. Pero la *signorina* tiene un amante—un noble tan elegante como buen tirador—y en un duelo que resulta como consecuencia de esta rivalidad el pintor lleva la peor parte. Ella le asiste durante la enfermedad y una vez restablecido, vuelve a su lado, pero la joven comprende que aun en medio de la felicidad vendrán recuerdos de su pasado a enturbiar el alma celosa del artista, y así, resuelve acabar con su vida.

Cuando el enamorado regresa a casa, una vez terminados los preparativos para la boda, encuentra a la suicida en el lecho, cubierta de flores, y con tanta dulzura en la faz que más que muerta parece que está dormida. Es ésta una de las escenas más bellas de la obra.

### JORGITO Y LOS FALSIFICADORES. Marca "Horsley." 1000 pies.

**P**ERSEGUIDO por las autoridades, Jorgito logra coger un tren pero al llegar a la primera estación un conductor le pone la mano y lo entrega al comisario. Este se dirige a la cárcel con intenciones que ya se comprenderán, y cuando menos lo piensa Jorgito le arrebató el bolillo, le arrima una buena paliza y termina por dejarlo encerrado en un calabozo. Al salir de allí Jorgito encuentra a Daisey, quien anda en coqueteos con su novio, y acto seguido le dispara una de aquellas miradas de su repertorio que son el encanto de las mozas y el terror de las madres de familia de la vecindad. El novio se engringola pero lleva mala suerte pues Jorgito le acomoda un ladrillazo en la cabeza que lo deja redondo. En saliendo de allí va a dar a un campo de falsificadores quienes lo admiten después de cerciorarse de su carácter inofensivo. Pero la tentación no se hace esperar y el pillo empieza a llenarse los bolsillos de billetes lo que ocasiona que aquellos lo expulsen de manera poco gentil. A todas estas llega la autoridad, sorprende a los falsificadores y carga con ellos, dejando a Jorgito en posesión de toda aquella inmensa fortuna.

### LA OPINION PUBLICA. Marca "Lasky." 5000 pies.

Magnífico Fotodrama Interpretado por Blanche Sweet.

**A**PESAR de que la compañía Lasky se distingue por la buena calidad de sus producciones, es muy probable que ninguna de las que ha dado al público hasta hoy supere en solidez y belleza a la de que nos ocupamos. Ante todo hay que contar con que allí está



Escena de "La Opinión Pública" (Lasky).

Blanche Sweet, cuya personalidad gana cada día más aplausos entre los aficionados al "cine," y que durante su contrato con la Lasky ha aparecido en toda clase de papeles diversos, tales como chiquilla callejera, princesa rusa, doncella de servicio, anarquista, etc. Ahora se nos presenta como enfermera profesional, acusada de asesinato.

El argumento relata, de manera bien conmovedora, la historia de una inocente joven a quien el público, influenciado por una noticia periodística, acusa de haber envenenado a la mujer que tenía bajo su guarda, quedando así amenazado todo su futuro por el resultado de lo que se considera un paso falso de su vida.

Uno de los rasgos característicos de la obra es el esfuerzo constante que el espíritu de la muerte ejercita a fin de llevar a manos de la justicia al verdadero criminal.

El reparto es excelente y no podría habérselo buscado mejores colaboradores a la "estrella." En él figuran artistas tan conocidos como Earle Foxe, Edythe Shapman y otros por el estilo. La película ha sido llevada a escena con el mayor lujo posible y la fotografía ya se sabe que no deja nada que desear, tratándose de producciones de esta casa.

### EL ABATE CONSTANTINO. Marca "Bluebird-Universal." 5000 pies.

Adaptación de la Popular Novela del Mismo Nombre Escrita por Ludovico Halevy.

**C**ONTADOS han de ser los lectores de la América Latina que no hayan leído u oído hablar del popular "Abate Constantino" delineado magistralmente por el inmortal Ludovico Halevy en su popularísima obra, y es bien seguro que habrá de agradecerles la noticia de que tal

obra ha sido llevada al lienzo por E. J. Clawson, con el concurso de Rupert Julian como director y Luisa Lovely como estrella. Aunque la obra abunda en motivos chistosos, sin embargo, las escenas que con más fuerza quedan grabadas en la memoria son aquellas que nos pintan el dulce romance de Bettina.



Escena de "El Abate Constantino" (Universal).

El reparto es correcto, distinguiéndose Miss Lovely y Francella Billington que son las hermanas de la historia; la primera hace una Bettina exquisita, sobre todo en el modo displicente como recibe las atenciones de Paul de Lacardens y la maliciosa sencillez con que hace que Jean Raymond le declare su amor, lo que da lugar a escenas muy divertidas.

La película, en conjunto, es de aquellas que pueden ufanarse de su excelencia y que triunfan ante cualquier público.

### CASAS RIVALES. Marca "Morosco." 5000 pies.

Historia de Amor Ingenuo y Campesino.—Vivian Martin es la Protagonista.

**E**N su primera aparición como "estrella" de la Morosco, Vivian Martin fué favorecida con un papel bien simpático. Con su ingenuidad infantil y su sencillez campesina, corriendo con los pies desnudos por entre la maleza y escalando rocas peligrosas sin sufrir ni un resbalón, la artista nos retrata exactamente a una candorosa hija de las montañas. Vivian Martin tiene muchas rivales en su género pero muy pocas le superan, y tan hermosa queda con su humilde vestimenta como si llevara ricos trajes. Su acción revela una vivacidad natural que es requisito importantísimo para pintar el carácter de la heroína imaginada en el argumento.

Con decir que la historia se basa en la rivalidad de dos familias y que dos de los retoños rompen la tradición y, a semejanza de Romeo y Julieta, se preocupan más de su afecto que de los odios de sus tatarabuelos, el resto puede suponerse. Pero sin embargo, el desenlace nos resulta una verdadera sorpresa pues, en contra de todos los precedentes sentados por los autores de argumentos, la heroína no llega a ser la esposa del hijo de los rivales, no por igual motivo al que ocurre en la tragedia de coloso inglés, sino porque Nell ama



Escena de "Casas Rivales" (Morosco).

fervorosamente a Jim, un desarrapado pero sano producto de las montañas, como lo es ella misma.

Tanto el director como el fotógrafo se esmeraron bastante en la parte fotográfica. Otra cosa que merece mención especial es el trabajo de iluminación. Además de esto, la película goza de algunas escenas emocionantes tales como la caída de un hombre en un precipicio y el asalto que ejecutan los montañeses de la choza en que se hallan los dos jóvenes.

### LA TARANTULA. Marca "Vitagraph." 6000 pies.

Emocionante Película de Ambiente Cubano y Cuyo Principal Papel Está a Cargo del Aplaudido Actor Español Antonio Moreno.

ESTA película, recientemente estrenada por la **Vitagraph**, y que rebosa en situaciones dramáticas muy emocionantes, nos presenta un numeroso reparto. Edith Storey interpreta a Chonita Alvarado, belleza cubana; Harry Sollingsworth hace el papel de Teddy



Escena de "La Tarántula" (Vitagraph).

Steele, calavera norteamericano que no toma consejo y se mete en líos con la criolla; Antonio Moreno hace de enamorado cubano; Eulalia Jensen representa a la fiel Doña Luz y Rogers Lytton al terrible señor Alvarado, y por último Charles Kent es el narrador de la historia en un club de Nueva York.

La obra, cuya riqueza en colorido y ambiente es digna de mención, parece a cada momento convertirse en melodrama, pero de ello la salvan el desarrollo natural y la acción apropiada de los ejecutantes, manteniéndose por lo tanto en un alto nivel de intensidad que la conduce suavemente al trágico clímax del último episodio.

Resumiendo, la trama se reduce a lo siguiente: un joven y elegante norteamericano va a Cuba con su tío en gira de negocios. Allí conoce a Chonita de quien se enamora, y a pesar de los consejos y amonestaciones de sus amigos, termina por causar su ruina. El orgulloso Señor Alvarado la arroja de su casa y la muchacha se viene a Nueva York y se coloca como cantatriz en un cabaret donde encuentra de nuevo al hijo del tío Sam, y para vengarse de su perfidia le da muerte con la ayuda de una venenosa tarántula. En el final la vemos reconciliada con el señor Alvarado y en vísperas de casarse con Pedro, el enamorado a quien antes engañara.

La obra en sí posee en todas sus partes una fuerza excepcional.

### LA FUERZA DEL AMOR. Marca "American." 2000 pies.

RICARDO Belmonte regresa a la ciudad con su linda esposa Paula una vez terminado su viaje de luna de miel y se instala confortablemente en su casa. Pocos días después Paula sale a dar un paseo en automóvil y el carro se le desliza sobre una roca y se vuelca, destrozándose totalmente aunque sin causar a la motorista heridas de gravedad. La joven se levanta atontada y toma un vehículo público que la lleva al campo, donde una familia de labriegos la recoge y toma a su cuidado. Paula ha perdido completamente la memoria y no sabe qué le ha pasado.

Entretanto su marido, intranquilo por la desaparición repentina de su esposa se da a su busca y encuentra el automóvil destrozado y la capa de Paula. Durante mucho tiempo sigue haciendo pesquisas inútiles hasta que pierde todas las esperanzas de hallar a la desaparecida.

Paula sigue en la hacienda, completamente restablecida aunque sin conciencia del pasado. Jim Benton, hijo del matrimonio que tiene a su cuidado a Paula se enamora de ella y le propone matrimonio, lo que la joven rehusa hasta saber su verdadera historia. Jim se encamina a la ciudad a verificar algunos negocios y también con el propósito de llevar un médico que examine a la enferma, y sus transacciones comerciales lo llevan a casa de Ricardo, quien le cuenta su desgracia y le enseña una fotografía de su esposa. Después de breve lucha entre el egoísmo y el deber, Jim se apresura a relatar el caso a su amigo y ambos se dirigen al campo. Paula, al ver a su marido, recobra instantáneamente la memoria y la alegría vuelve a reinar en el hogar de los recién casados.

### EL CASTIGO EN LA CULPA. Marca "Horsley." 2000 pies.

MR. LYLE, un buen señor que ha amasado una fortuna de varios millones, tiene la chifladura de la nobleza. Su hija Margarita anda en amores con Guillermo, solterón rico, pero el padre se opone al matrimonio porque el candidato no tiene "títulos nobiliarios." Así andan las cosas cuando una tarde en que Guillermo va de paseo, atropella con su automóvil a un joven alemán, guapo aunque mal vestido, que se interpuso en la vía. El herido es conducido a casa de Guillermo, donde más tarde recobra, aunque pierde la memoria del pasado a causa de la conmoción nerviosa producida por el golpe.

Guillermo entonces conviene con su novia en una trama que les permita llevar a cabo sus deseos. El alemán será presentado al padre como vástago de nobilísima familia; empezará a hacer la corte a Margarita y cuando se arregle el matrimonio, Guillermo hará saber la historia a los periódicos para que ridiculicen al viejo. El alemán desaparecerá inmediatamente dejando el campo libre a Guillermo quien podrá así aprovecharse de la situación y casarse apresuradamente.

La trama consabida se desenvuelve a la maravilla y al cabo de pocas visitas el alemán es aceptado oficialmente como novio de Margarita. Aparece entonces un suelto periodístico en que se dice sarcásticamente cómo el buen señor, en su afán de buscar un noble había encontrado para novio de su hija a un desconocido cualquiera. El alemán se prepara entonces a dejar la ciudad y al otro día se encamina a la estación donde con gran asombro encuentra a Margarita. Esta le dice que le ama verdaderamente y que la lleve consigo. La pareja huye y suegro y novio se quedan con un palmo de narices. Al regresar de su viaje de luna de miel y cuando están en una suntuosa fiesta que se ha preparado para su recibimiento, el cónsul general de Alemania hace su entrada y ante la sorpresa de todos declara que el joven esposo es nada menos que el Conde Von Koenig, miembro de una de las más linajudas familias del imperio del Kaiser. Por demás está decir la alegría del buen viejo al saber la noticia y la corrida del antiguo novio por habersele volteado el cristo de espaldas. La fiesta termina en medio del gozo más completo y el Conde declara que gustoso cambiaría todos sus títulos por el de "esposo" de Margarita.

### LA FUGITIVA. Marca "Thanouser." 5000 pies.

Fotomelodrama Interpretado por Florence La Badie.

NO OBSTANTE los pequeños defectos que se derivan de falta de actividad en la acción y de espontaneidad convincente, la película de que nos ocupamos es bastante buena y su caracterización e interpretación no dejan nada que desear. Florence La Badie hace el papel de una joven que al conocer la culpabilidad de su hermana en el asesinato de uno de sus patrones hace recaer las sospechas sobre sí misma y huye sin dejar huellas de su paradero. Esta interpretación la ejecuta La Badie muy artísticamente.

Como esta es la primera de las producciones **Thanouser** que se estrena bajo el programa **Gold Rooster**, "La Fugitiva" es de interés especial, y aunque hubiéramos deseado que la *mise en scene* se hubiera hecho de manera más vigorosa, sin embargo, confiamos en que se tome en cuenta nuestro parecer en lo futuro. El reparto de papeles secundarios está muy bien, pues casi todos ellos están desempeñados por actores de experiencia, que saben su oficio, en vez de comparsas como sucede en la mayoría de los casos. El trabajo fotográfico es satisfactorio.



Escena de "La Fugitiva" (Thanouser).

Es muy original y bonita la historia de estas dos hermanas, una de las cuales, viuda y con un pequeñuelo, queda repentinamente en la miseria, a causa de que su albacea le ha derrochado en malos negocios, el gran capital que le dejara su padre. La escena en que la viuda da muerte a su patrón y las que se refieren al sacrificio de su hermana están muy bien manejadas.



## EL HEROE DE LA HACIENDA. Marca "Cub-Horsley." 1000 pies.

Película en Extremo Jacosa.

CANSADO de la vida urbana, Jorgito se viste de "cowboy" y se dirige en busca de trabajo a una pequeña ciudad del Oeste. Allí todo está en ascuas pues los habitantes aguardan la llegada de la rica heredera Luisa, dueña de una magnífica hacienda de la vecindad. Pero como las cosas no han andado muy bien, la inteligente heredera se disfraza de sirvienta y hace que su doncella pase por ser la real Luisa, a fin de averiguar más a conciencia los despilfarros de sus empleados. Cuando llega el tren, todo el mundo se deshace en atenciones para la supuesta heredera, mientras que de la sirvienta el único que se acuerda es Jorgito, quién le ayuda a bajar el equipaje y se le pone a las órdenes. Más tarde ocurre una explosión en el automóvil donde se hallan sentadas las dos mujeres, resultando en que el vehículo echa a correr sin chauffeur, pero Jorgito salta sobre su mula y en velocísima carrera da caza al aparato, con lo cual se vuelve el héroe de la fiesta. La dueña empieza entonces a recorrer la hacienda y encuentra todo en desorden, lo que se debe en mucha parte a las travesuras de Jorgito. En últimas, hay destitución general de empleados y Jorgito no sólo se vuelve socio comercial de la millonaria sino que su suerte le depara también otra sociedad más agradable y eterna.

## EL SECRETO DEL SUBMARINO. Marca "American." 2000 pies.

Octavo Episodio de la Serie del Mismo Nombre.

EL OCTAVO episodio de esta serie se estrenó el mes pasado y su argumento es como sigue:

Cleo y Hope se escapan y entonces Morton y Olga se ofrecen para reemplazarlos. Mahlin y Satsuma creyendo muertos a Cleo y Hope les roban la lancha, pero algún daño en la maquinaria demora su partida. Fitzmaurice envía un despacho inalámbrico a su amigo el Dr. Owen, también comprador del libro. Satsuma se entera y en compañía de Mahlin se dirigen a tierra apresuradamente. Como las reparaciones de la lancha no eran de importancia, sus ocupantes logran alcanzar el tren de Sandburg, pero entonces Mahlin se propone descarrilar el tren. Hope salva a Cleo; Morton y Olga se escapan y se encaminan a Sandburg y Mahlin está a punto de apoderarse del libro cuando Owen recibe el despacho. Olga también fracasa.

Aquella noche Mahlin entra a la casa de Owen y cuando este regresa encuentra a Olga, quién dice necesitar asistencia médica. Hope y Cleo llaman por teléfono a Owen y este promete entregarles el libro. Satsuma ve a Cleo con un libro y se lo arrebató. El Dr. Owen entra a un café, a lo que se sigue una terrible lucha, hasta que el edificio es destruido por un terremoto.

## EL RESCATE. Marca "World-Equitable." 5000 pies.

Película de Mucho Realismo e Interés.

ESTA cinta, cuya trama principal se basa en un enredo doméstico, presenta situaciones de mucha diversión y entretenimiento. Un papel atrayente es el que desempeña la aventurera Nina Blake-more cuya ocupación principal y placer favorito consiste en despojar gentilmente a sus víctimas del sexo feo del último maravedí, esto sin contar los muchos corazones que asesina de cuando en cuando, con el arma diabólica de su sonrisa. El hilo principal de la trama sigue, sin embargo, la vida doméstica de Howard Stanton y de su bella



Escena de "El Rescate" (World-Equitable).

esposa, quien al final cambia su pasada existencia de zozobra y pesar por una vida serena y tranquila, mediante una original estratagema. Para contrarrestar la influencia que la aventurera tiene sobre su marido, la invita a una comida social donde despliega toda su gracia y coquetería, y a despecho de la intrusa pronto gana su voluntad y lo aparta para siempre del sendero tortuoso. En este papel, insípido por naturaleza, pues que todo se va en llorar y lamentarse de la ingratitud

de su marido, Ethel Clayton hace cuanto está a su alcance para sacarlo avante con lucimiento.

La escenificación está llevada a cabo con mucho arte y buen gusto. Por desgracia, los títulos no son efectivos y sí superfluos muchas veces. Por supuesto que no se ha olvidado el consabido accidente automovilístico, en que los ocupantes salen con unos cuantos rasguños. El estreno se verificó el 7 de Agosto pasado y produjo buena impresión entre el público.

## SIETE DIAS. Marca "Biograph." 3000 pies.

Reimpresión de la Célebre Película que Tanto Gustó Hace Tres Años.

ESTA cinta, estrenada con éxito muy bueno, es de aquellas que pocos olvidan y que no muchos se resisten a ver por segunda vez, pues sus componentes tramoyescos le dan vívido interés. El reparto está bien seleccionado e incluye a Louise Orth, Dave Morris y muchos otros artistas de fama.

Como se sabe, el argumento de SIETE DIAS gira todo alrededor de



Escena de "Siete Días" (Biograph).

un joven matrimonio que se ha divorciado por cualquier quisicosa y que vuelve luego a reunirse mediante una tertulia dada por el marido, pero en el curso de la historia ocurren innumerables escenas ya cómicas, ya sensacionales que mantienen en suspenso la atención del espectador a través de toda la representación.

A las buenas cualidades intrínsecas de la producción se une el hermoso trabajo fotográfico con que la ha vestido la casa editora, y la joven le recompensa su noble acción casándose con él.

## NOBLEZA RECOMPENSADA. Marca "Essanay." 2000 pies.

HARRY LAMPTON y el subteniente Frothingham son rivales por la mano de Muriel March. Lampton descubre que el oficial es un jugador y se lo informa así a la joven, quién a pesar de esto dice que se casará con él. Lampton, para olvidar este desengaño, entra al servicio del ejército, pero se llena de terror al ver que lo ponen a órdenes del subteniente, quién no desprecia ocasión para humillarlo.

En cierta ocasión, el subteniente abandona su puesto; nadie sabe su paradero y está acercándose la hora en que debe hacer acto de presencia so pena de que se le destituya e infame. Lampton, aprovechándose de su gran parecido físico al oficial, hace sus veces, salvándole así la honra. Al saberse el hecho, Lampton es ascendido en su puesto y la joven le recompensa su noble acción casándose con él.

## LAS REINAS RIVALES. Marca "Lubin." 1000 pies.

BOMA y Orga son hijos de un rey. Al morir éste, y mientras Boma solloza al lado del cadáver de su padre, Orga, el hermano menor, instigado por su amante Mayma, usurpa el trono y destierra a su hermano junto con su esposa Kata. Aunque el gobierno de Orga no goza de la simpatía popular, sin embargo, Mayma se da trazas para divertir al pueblo y este los tolera.

Después de una tempestad Boma y Kata encuentran en la orilla del mar un baúl arrojado a tierra por las olas. Al abrirlo ven que contiene los vestidos de una artista de teatro, los cuales le van muy bien a Kata. Se dirigen entonces a la aldea y en el camino encuentran a un cuerpo de zulus que van al destierro y que toman a Kata por una diosa. Boma entonces explica lo que ha ocurrido y con la ayuda de los proscriptos ganan de nuevo el trono y mandan a la horca a los usurpadores.

Esta película tiene escenas de mucho interés, especialmente las que se refieren a la recuperación del trono por los reyes desterrados y aquellas en que la aventurera Mayma hace cuanto está a su alcance para procurar diversiones al pueblo, a fin de que no se levante en contra del gobierno ilegítimo de su amante. El público salió muy satisfecho del estreno y es de esperarse que igual cosa suceda en las demás partes donde se exhiba.

# EL ARTE DE LA PROYECCIÓN

Copyright 1916, by Chalmers Publishing Company

**IMPORTANTE.**—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson.

## El Telón

**L**A UNICA misión de la pantalla o telón consiste en reflejar lo que ha dado en llamarse "luz cinematográfica." Lo mismo que los rayos de luz se reflejan sobre los ojos desde los diferentes objetos, en la proyección dichos rayos pasan directamente del telón a la vista. Las fotografías resultan más claras cuando sólo se refleja "luz cinematográfica" y esta luz es abundante.

Existe gran diferencia entre las superficies de pantalla y los resultados que se obtienen con las distintas clases, aunque es materialmente imposible aquilatar el valor comparativo de las mismas sin someterlas a pruebas objetivas, colocándolas lado a lado, a fin de que la misma vista y con la misma luz se proyecte a medias sobre dos pantallas. No

pueden juzgarse estas superficies observando los telones de diversos teatros, debido a que raramente se encuentran dos donde todas las condiciones sean iguales y se trabaje exactamente en la misma forma. Puede haber diferencia en la brillantez de la luz de proyección, ya debido a desigualdad en el amperaje, o en el ajuste de los carbones, o en los carbones mismos, o en la clase de corriente, o en el obturador de la máquina. También puede obedecer la alteración a diferencias en el decorado del teatro; en el borde que rodee la pantalla; en el largo y ancho del teatro; en la distancia entre el telón y la sala propiamente dicha; en el tamaño del telón; en el ángulo a que se efectúe la proyección, o en otras muchas causas que no hay necesidad de recapitular. Todos estos factores propensos a múltiples variaciones hacen que resulte imposible juzgar el verdadero

valor de las distintas superficies de pantalla por medio de exámenes en los teatros, ya que por las razones antes expuestas se incurriría en errores al comparar los méritos relativos de los telones. Por ejemplo: si se cambia la proyección de una pantalla pequeña a otra grande, la "luz cinematográfica" aparecerá menos brillante, siempre que reine absoluta igualdad en las demás circunstancias. Si de un telón de 100 pies cuadrados se pasa a otro de 200, la vista resultará un 50 por ciento menos brillante, siempre que las superficies de ambos sean iguales.

**Luz.**—Como ya se ha dicho, la única misión de la pantalla consiste en reflejar luz. Por consiguiente, para darnos cuenta de los resultados que se derivan de ciertas superficies es necesario entender bien las múltiples leyes que gobiernan la acción de la luz. La luz viaja a la velocidad casi incomprensible

de 192.000 millas por segundo. Esta velocidad es de tal naturaleza que no tenemos medio alguno de regularla, de modo que no puede alterarse. Citamos esto a guisa de información general, ya que no tiene gran interés para el operador. Existen dos clases de reflejos, a saber:

**Reflejo Positivo y Reflejo Difuso.**—El reflejo positivo se registra cuando la luz cae sobre una superficie lisa y pulida, sin que se quiebre ni esparrame, como el reflejo que se obtiene en un espejo. Ejemplo: nos vemos en un espejo porque la luz se refleja desde nuestra cara hasta el vidrio y regresa desde éste hasta los ojos sin difundirse ni esparramarse.

El reflejo difuso ocurre cuando la luz llega a los ojos procedente de un cuerpo de superficie tosca, debido a lo cual se extienden los rayos de luz.

### Causas del "Nublado."

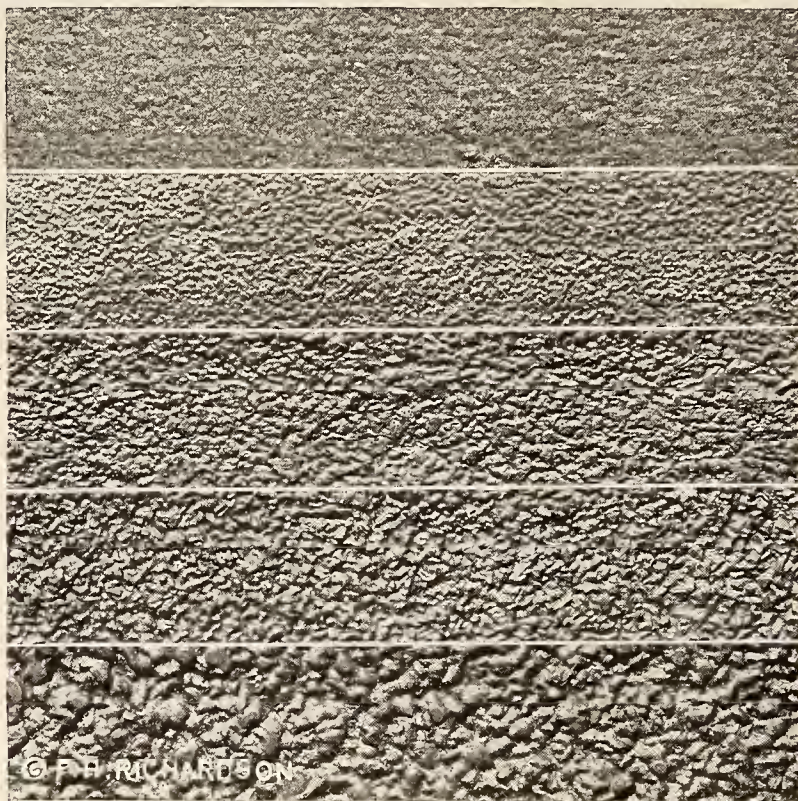
—Las superficies que tienen, hasta cierto punto, elementos de pulimento y aspereza, producen reflejos positivos y difusos, ocasionando efectos brumosos o nublados, debido a que el reflejo positivo va sobrepuesto al difuso. Esta es una de las peculiaridades que revelan las superficies de metal pulimentado y a ella obedece el fracaso de muchos telones de esa clase.

**La Luz Corre en Líneas Rectas.**—Los rayos de luz viajan en líneas perfectamente rectas desde el punto de origen hasta la superficie de que se disponga, y cuando la luz se refleja desde esa superficie hasta los ojos, la trayectoria que sigue es también perfectamente recta, siempre que el aire o espacio intermedio sea transparente en absoluto y de densidad uniforme. La luz puede pasar varias veces de una superficie a otra, y la dirección de sus rayos cambia cada vez,

pero su pase en líneas rectas siempre depende de la densidad del medio.

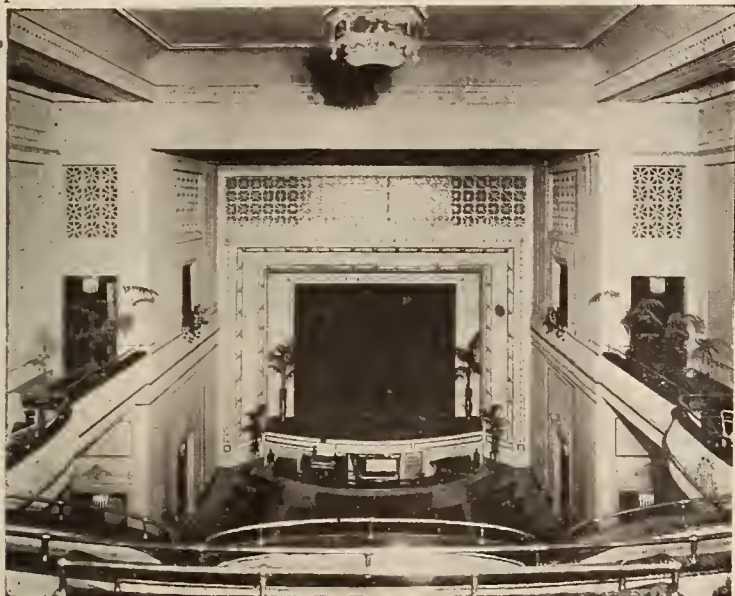
Cuando la luz se lanza sobre una superficie tosca, los diminutos elementos ásperos, que podemos denominar protuberancias y cavidades, hacen que se esparrame y refleje en todas direcciones. La dirección de estos rayos reflejos depende del ángulo que formen las pequeñas protuberancias y cavidades, así como de la posición que ocupen respecto al origen de la luz. La "luz cinematográfica" proyectada en la pantalla rebota sobre los ojos desde las cavidades y protuberancias que aparecen en la superficie, extendiéndose en un ángulo que resultará ancho o angosto en proporción exacta con el tamaño de aquellas.

**Protuberancias y Cavidades.**—Estas protuberancias y cavidades son pequeñas y, por lo general, imperceptibles a simple



Varias Superficies Granillosas de Telones Patentados que se Fabrican en los Estados Unidos.

vista. Las dimensiones de un solo rayo de luz son sumamente reducidas. Nos dicen los hombres de ciencia que un manojo de treinta y seis rayos de luz ocupa el mismo espacio que un cabello humano. Las protuberancias y cavidades que esparraman la luz pueden ser de diámetro tan reducido como



Interior de un Pequeño Teatro. Obsérvese la Distribución Armoniosa del Escenario.

el de un rayo de luz. Esto quiere decir que no nos referimos a superficies tan toscas que su aspereza pueda notarse a simple vista. Hay superficies de aspecto tosco cuyos elementos componentes son muy lisos y, por lo tanto, no producen una difusión perfecta de la luz, mientras que una superficie aparentemente alisada puede ser de tal naturaleza que esparrame los rayos de luz en todas direcciones, creando de este modo una difusión perfecta. De todo esto se desprende que tanto los rayos de luz como los elementos que la esparcen son de dimensiones infinitamente pequeñas.

**Superficies Granillosas.**—Conviene tener presente que, contando con las protuberancias y cavidades antes mencionadas, se obtienen mayores ventajas si la superficie del telón presenta también aspereza visible. Esta aspereza visible no es absolutamente imprescindible, siempre que la superficie lisa sea de la índole apropiada, aunque sí muy necesaria ya que tiende a aumentar considerablemente la producción de luz perfecta. Bien es cierto que la superficie granillada no afecta la difusión de luz, pero le está reservada la misión importante de permitir que los ojos vean la fotografía con mayor claridad y más detalladamente cuando se mira desde los costados.

**Luz Interruptora.**—Uno de los factores que más dificulta la obtención de brillantez, belleza y claridad en las vistas consiste en lo que denominamos "luz interruptora," nombre que se da a cualquiera luz aparte de la "cinematográfica" que caiga sobre el telón. Puede estribar en rayos sueltos de luz procedentes de la caseta, que den sobre la pared o

techo y se reflejan sobre el telón. Estos rayos por lo general emanan del condensador y en todos los casos deben eliminarse. La luz del día, que es causa muy prolífica de entorpecimientos en las matinées. **Es sorprendente la poca atención que prestan a este factor las empresas y operadores.** Cualquier claridad del día que llegue a la pantalla, por insignificante que sea, es un detrimento para la buena proyección. Tan evidente es esto que no acertamos a explicarnos el descuido de las empresas y operadores. El alumbrado mal distribuido surte también análogo efecto. Este es otro punto sobre el cual algunos empresarios revelan extraordinaria ignorancia o descuido, o ambas cosas a la vez. Pudiéramos citar teatros de muchas pretensiones, donde la entrada que se cobra es bastante alta, cuyas lámparas incandescentes lanzan sus rayos blancos sobre el telón, o llevan pantallas de tal naturaleza que, aunque la luz no cae sobre el lienzo, despide un resplandor directo en los ojos de los espectadores. Este es un elemento que reviste vital importancia y nos proponemos tratarlo detalladamente en otro número.

Tanto los empresarios como los operadores deben examinar la pantalla con la mayor frecuencia posible con objeto de encontrar los rayos de luz interruptora. Los mejores resultados se obtienen cuando la máquina proyectora no está trabajando, es decir: cuando no se proyecta objeto alguno sobre el telón. En estas condiciones la pantalla debe presentar el mismo aspecto en toda su extensión, sin sombras de ninguna especie.

Una vez examinado el telón, con las puertas de entrada cerradas, éstas deben abrirse para observar si existe dife-



Varios Otros Modelos de Superficies Granillosas para Pantallas.

rencia alguna, o si aparecen sombras en la pantalla cuando se abren las entradas y salidas. En caso afirmativo, conviene dar los pasos necesarios para excluir los rayos que originan las sombras.

Parándose al lado del telón y mirando hacia la sala, no debe verse luz en punto alguno, pues de lo contrario dicha luz llegará al lienzo y entorpecerá la proyección.

El alumbrado indirecto se ha venido empleando mucho con buenos resultados para eliminar la luz perdida de las lámparas incandescentes, pero a menudo se ha instalado con muy poca propiedad, dándose casos de que la luz procedente de estas instalaciones indirectas, rebotando desde el techo, ha ido a parar al telón y el efecto ha sido pésimo.

Los decorados oscuros no sólo tienden a eliminar luces perdidas sino que resultan confortantes a la vista. Los colores oscuros, tales como el verde, imparten mayor contraste a la fotografía y absorben la luz interruptora. La luz del día, sin embargo, es la más difícil de excluir y absorber, y en centenares de casos quita a la película mucha de su belleza y detalles. Conviene, no obstante, no extremar la nota en lo referente a decorados oscuros, pues resultaría contraproducente si el teatro tuviera un aspecto demasiado lúgubre.



Esta Vista Revela una Pantalla con los Bordes en Negro que por lo General se Emplean para Obtener un Efecto Agradable en la Proyección.



## El Gran Concurso Hípico Internacional

Por ALBERTO CAMPOVERDE

Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de las instalaciones o aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento de Espectáculos al Aire Libre.—N. de R.

**R**ECORDARAN nuestros lectores el artículo que publicamos en la edición correspondiente al mes de Abril, en el cual exponíamos detalladamente el gran concurso hípico internacional cuya celebración se preparaba para la semana del 5 al 12 de Agosto pasado. Hablábamos en él de los diferentes y sensacionales deportes que se llevarían a efecto y de la galante invitación hecha por la empresa a todas las repúblicas de la América Latina para tomar parte en tan estu-penda fiesta, cosa que nosotros aplaudimos con entusiasmo por tratarse, no de una simple exhibición comercial más o menos gigantesca sino de un verdadero torneo internacional en que se pondrían a prueba la destreza y habilidad de cuantos en él intervinieran y se concedería el campeonato mundial al jinete triunfador.

Dicho concurso tuvo lugar, conforme se anunció, en los días señalados, y el espectáculo fué, para decir lo menos, maravilloso. Por desgracia, y a causa de que el tiempo era angustioso cuando se verificó la invitación, no pudo obtenerse el contingente latino-americano que se requería— a nuestro juicio el más importante— pues aun cuando concurren varios charros mejicanos y otros pocos jinetes de la América Central, la Argentina, Brasil, Chile y las demás repúblicas del Sur quedaron sin representación. Fué, pues, realmente una lástima que en tan majestuoso espectáculo hubiera faltado el concurso del histórico

gaucho de las pampas y es de esperarse que el año próximo —si la celebración se efectúa nuevamente— todos los arrojos domadores de bestias y amantes de deportes hípicos que abundan en la América Latina se apresuren a coadyuvar para que el torneo revista verdaderos caracteres de internacionalidad.

A Mr. Guy Weadick, administrador general de la empresa y hombre genial en la organización de estos asuntos, se debe en su totalidad el éxito del espectáculo. Lo más importante, indudablemente, fué la consecución de tan espléndida localidad, pues nada más apropiado para el efecto que el extenso velódromo de Sheepshead Bay, a dos pasos de la metrópoli norteamericana. Allí concurren contendientes de todas las comarcas del Oeste de los Estados Unidos, lo mismo que ganaderos y hacendados de todos los puntos del país interesados en la compra de buenas unidades de raza, o por el mero placer de contemplar los sensacionales números del concurso. Hay que reconocer que fué magnífica la idea de Mr. Weadick el dar a conocer a los metropolitanos la vida aventurera del Oeste, semi-salvaje y libre, llena de arrojados y temeridades desconocidos para los habitantes de las grandes urbes. En estas el automóvil y los ferrocarriles han despojado completamente a la locomoción animal, y sus habitantes saben de caballos y vacas por el beefsteack o el vaso de leche que se toman al almuerzo. Por lo mismo, el entusiasmo entre estos fué electrificante cuando contem-



Un Cacique Indio.



Vista Parcial del Velódromo de Sheepshead Bay donde se Celebró el Concurso.

plaron las atrevidas suertes y temerarias proezas de los "cowboys," su indescrptible destreza en el manejo del lazo, su habilidad para domeñar las bestias más cerreras y salvajes y el cúmulo de hazañas ejecutadas dentro de los diversos números del programa.

Para dar una idea del interesante espectáculo, bastará relatar algunos de los actos más salientes del concurso.

Tuvimos allí ocasión de ver carreras de caballos cabalgados, no por jockeys profesionales, sino por "cowboys" y "cowgirls" (que pudiéramos llamar amazonas aunque montan según la usanza masculina); emocionantes carreras de potros cerriles jamás montados anteriormente, y a quienes sus jinetes conducían por campos resbaladizos, espoleándolos sin cesar, sin montura ni arreos de ninguna especie, y que parecían atacados de locura rabiosa ante la impotencia para desalojar de sus ancas a aquellas garrapatas humanas; habilísimas maniobras con el lazo, el cual es arrojado a largas distancias después de darle varias vueltas hasta formar una circunferencia y logra en ocasiones cazar hasta nueve o diez jinetes a la vez, lo mismo que lecciones objetivas acerca del modo de lazar un novillo, maniatarlo y marcarlo. Igualmente, varios caballos cerriles fueron amansados en presencia de la concurrencia. Pero el número más

sensacional fué sin duda el de la lucha taurina. A tiempo en que salta a la arena un magnífico novillo de bien acondicionadas astas salen a su encuentro dos jinetes, y mientras uno de ellos lo orillea el otro se desliza sobre la bestia sujetándole fuertemente por los cuernos. Mediante prodigios de fuerza y destreza le dobllega el cuello hasta lograr resbalar a tierra, y empieza entonces a retorcer la cabeza del animal hasta que éste se desploma. Una suerte parecida ejecutan los charros mejicanos, con la diferencia de que llevan a cabo la hazaña a pie y se enganchan en una terrible lucha cuerpo a cuerpo con el animal sin haberlo cansado previamente. Pero de todos modos, la aventura es en extremo peligrosa y en las repetidas veces que se libró fué premiada con numerosas palmas. En ocasiones se cambiaron los novillos por búfalos salvajes con resultado igualmente sensacional. Estos fueron los actos principales de la fiesta, aunque naturalmente no faltaron los números de pieles rojas con sus respectivas consortes, vestidos según su costumbre, y que ejecutaron danzas peculiares y carreras a caballo singularí-



Dot Vernon, una de las Amazonas.



Algunos de los Pielas Rojas que Asistieron.

simas por sus tretas y engaños, y muchos otros entretenimientos secundarios propios de los bravos hijos del Oeste.

Los premios ofrecidos, que subían a la cantidad de \$50.000, fueron debidamente acordados a los vencedores, sin contar gran cantidad de copas, medallas y otras condecoraciones por el estilo. Además, un acaudalado comerciante de Nueva York que había sido "cowboy" en sus mocedades, ofreció un premio de \$500 para el "cowboy" o "cowgirl" que representase el más alto tipo occidental en valor y arrojo.

Tanto las 30.000 sillas de la plataforma principal como los palcos y asientos de sol tuvieron un lleno completo durante todos los festejos, y era tal el entusiasmo de los concurrentes que una vez terminada la función, muchos se quedaban a cenar en el gran hotel de los "cowboys" donde podían verlos más de cerca y contemplar sus danzas características.

Gracias a la pericia directiva y a las energías de Mr. Weadick, el Gran Concurso Hípico fué un éxito artístico en toda la acepción de la palabra, aunque el resultado financiero no correspondió a las esperanzas. Esto se explica por lo desconocido del espectáculo entre los habitantes de los demás Estados, pero no hay duda de que la temporada del año venidero será otro cantar.

Es bien sabido que en la mayoría de los casos la instalación de un espectáculo completamente nuevo fracasa financieramente durante el primer año para venir a recompensar las pérdidas y a producir ganancias dos o tres años después. El "baseball," por ejemplo, tan productivo y popular como es en los Estados Unidos, al introducirse en grande escala el año pasado en Inglaterra hizo un fiasco ruidoso. Y si tratáramos de introducir a este país las corridas de toros, diversión, como se sabe, favorita del público español, no hay que hablar de que serían muchos los dolores de cabeza que habría que sufrir y muy numerosas las pesetas que sería necesario tirar antes de que el gusto del público se educara para ella. Lo mismo puede decirse de este concurso. Pero ningún empresario perspicaz dejará de ver las grandes posibilidades que tal diversión encierra para lo futuro, siempre que los iniciadores tengan la perseverancia suficiente para presentarla de nuevo por uno o dos años más.

En cuanto a concesiones, muchas casas norteamericanas estuvieron representadas. En el campo especial arreglado para tales licencias había galerías de tiro al blanco, pistas para caballitos "ponies," etc. El privilegio de publicidad se vendió por \$12.000 a una casa anunciadora neoyorquina.



Caballos de la Pampa Norteamericana.



Guy Weadick, Director-General.

Durante la primera semana sólo se dieron funciones diurnas, porque se creía que el espectáculo era más apropiado para efectuarlo durante el día que con luz artificial. Sin embargo, fué tal la concurrencia que los empresarios resolvieron prolongar la celebración por una semana más, durante la cual se dieron funciones de *matinée* y nocturnas, resultando estas últimas muy atractivas tanto por lo cómodo de la hora como por el maravilloso sistema de alumbrado eléctrico que se instaló para el efecto, que hacía aparecer el inmenso velódromo como iluminado por luz meridiana. Fué, en verdad, una lástima que desde un principio no se hubieran establecido las susodichas tandas nocturnas.

Pero preguntará el lector: ¿A qué viene toda esta historia que no tiene aplicación práctica en la América Latina? En ello hay un error y vamos a demostrarlo.

El público de nuestra raza es amante por naturaleza de los deportes fuertes y de arrojo. Las corridas de toros atraen a toda clase de público, desde la nobleza hasta el hampa, y las riñas de gallos forman la diversión favorita del pueblo, sobre todo en los países latino-americanos, en las poblaciones

donde escasean otros espectáculos. Siendo esto así, el empresario que acometiera la obra de seleccionar y reunir los elementos más notables entre los varios tipos de gauchos, charros, domadores, etc.; que asegurara buenos premios para estimular el entusiasmo de los contendientes y una buena localidad central y cómoda para presentar a los habitantes de metrópolis como Buenos Aires, Río Janeiro, Montevideo y demás urbes de aproximada importancia un Concurso nacional pero casi desconocido para la mayor parte de los urbanos, no hay duda alguna de que recogería buena cosecha, tanto más cuanto que podrían obtenerse los mismos precios de entrada que rigieron en el torneo de esta ciudad, los cuales mediaron entre \$0.50 el más barato y \$3.00 por asiento en los palcos. En nuestro concepto, esta es una buena idea y una magnífica oportunidad, y desde luego queremos manifestar a nuestros lectores que a quien realmente interese lo que acabamos de exponer CINE-MUNDIAL está listo para suministrarle los detalles y presupuestos aproximados necesarios para tan magna empresa.

### UNA NUEVA "ESTRELLA" EN LA MOROSCO.

Sólo Aparecerá en Obras de Largo Metraje.

ASI seguidamente al anuncio de que Vivian Martin había entrado a formar parte de la **Oliver Morosco Photoplay Company**, nos sorprende la noticia de que dicha casa ha añadido a su ya larga lista de artistas una nueva y valiosa unidad con la adquisición de Mlle. Rita Jolivet, anteriormente contratada por la firma **Lasky** y que apareció en "La Sin Miedo," estrenada bajo el programa Paramount.



Rita Jolivet.

Mlle. Jolivet hizo su "debut" teatral en Norteamérica hace cosa de cuatro años, acompañada de Otis Skinner en "El Destino," pieza que logró un éxito instantáneo. Después de una larga temporada con esta pieza en el teatro **Knickerbocker**, representó en el **Lyceum** "Ignorancia Feliz," "Alma Femenina" en el **Longacre**, "Hace Mil Años" en el **Shubert** y muchas otras obras de actualidad en los principales teatros de Broadway. En Londres goza de merecida fama y gran cúmulo de admiradores como consecuencia de sus diversas representaciones en el **Haymarket**, **Playhouse**, **Royalty**, **Comedy** y varios otros centros teatrales de renombre mundial. También en Italia ha interpretado los principales papeles en numerosas películas editadas por casas tan famosas como las de **Ambrosio** y **Gloria Films**, las cuales han obtenido magnífico éxito mediante el arte y la gracia desplegados por Mlle. Jolivet.

Es, pues, de gran valor la nueva adquisición de la **Morosco**, compañía que se preocupa siempre por corresponder dignamente al favor con que el público acoge sus producciones. Aunque todavía no se conoce el tema de la nueva película en que Mlle. Jolivet hará su estreno, es de suponer que se trata de alguno de los recientes éxitos que ha alcanzado el célebre comediógrafo **George Broadhurst**.

Aguardamos que salga pronto a luz la nueva producción de la cual daremos a nuestros lectores la reseña acostumbrada en nuestras columnas.

### PELICULAS DE LA FLOTA ALEMANA.

Magníficas Vistas Tomadas en la Bahía de Wilhelmshaven.

POR primera vez desde que se rompieron las hostilidades en Europa, las autoridades del Imperio Alemán han permitido que la Flota de Alta Mar sirva de blanco a la cámara para reproducirla en exhibiciones cinematográficas. Nelson E. Edwards, uno de los fotógrafos al servicio de las "Actualidades Internacionales de Hearst," logró salirse con la suya llevando a cabo esta hazaña después de diez y ocho meses de múltiples esfuerzos.

Muchas han sido las compañías cinematográficas que han tratado de obtener vistas de la flota alemana desde que empezó la guerra, pero el gobierno teutón rechazó las peticiones en todos los casos.

A lo que parece, Mr. Edwards, que iba muy bien recomendado, se captó las simpatías del canciller Bethmann-Hol-



En la Bahía de Wilhelmshaven (International).

weg. La primera concesión que se le hizo fué la visita a Constantinopla, en cuya ciudad tomó varias fotografías del Sultán.

Cuando regresó a Berlín, en Noviembre del año pasado, intentó de nuevo que le permitieran fotografiar la flota y recibió la negativa de costumbre, aunque llegó a convertirse en una verdadera pesadilla para las autoridades con su insistencia. A los pocos días de librarse el combate del Mar del Norte, el canciller consintió en que fuera a Wilhelmshaven, autorizándole al mismo tiempo para que visitara todos los buques de línea—cosa que hasta la fecha no había conseguido ningún cinematografista.

Una vez en Wilhelmshaven entró a formar parte del séquito del almirante Von Scherr, cuyo huésped fué durante tres días a bordo del "Frederick Wilhelm der Grosse," tomando una película de largo metraje en la que aparecen los barcos alemanes explorando el Mar del Norte y buscando la oportunidad de burlar el bloqueo de la flota británica. Todos los buques importantes de la marina alemana se destacan perfectamente en las vistas.

La cinta se exhibirá en secciones en los Estados Unidos y es muy probable que también se exporte a las naciones de la América Latina.

# NUESTROS CORRESPONSALES

## DE LA CIUDAD CONDAL.

SE han proyectado los once episodios de la muy interesante película en serie titulada "Los misterios de Zudora" de la marca norteamericana THANHOUSER, y es indudable que dicha obra ha logrado un gran éxito desde el principio hasta el fin. Los once episodios son: 1° "La corte de la condesa Ofelia"; 2° "El mensaje del corazón"; 3° "El saquillo de diamantes"; 4° "Un raid en la casa de locos"; 5° "Los millones perdidos"; 6° "El robo de la diadema de rubíes"; 7° "La batalla del puente"; 8° "La isla del misterio"; 9° "La clave cifrada"; 10° "Prisionero en la casa del piloto"; 11° "La mujer más rica del mundo." Las bellas y notables artistas Margarita Snow y Mary Elizabeth Forbes, así como los actores Harry Benham, James Cruce, Frank Farrington y Sidney Bracy, forman un conjunto admirable. La presentación es magnífica, con derroche de lujo y buen gusto.

De la casa LONDON FILM CO., LTD., se ha proyectado la preciosa cinta "Jelf" (1000 M.), interpretada por los artistas de "El prisionero de Zenda." Ha obtenido un éxito decidido, pues se trata de una hermosa producción de argumento basado sobre asuntos de alta banca, que despierta grandísimo interés en el público. Esta película ha merecido unánimes y entusiastas elogios.

Se han proyectado los cinco primeros episodios de la película en serie, marca GAUMONT, titulada "Los Vampiros," sensacional argumento de trama misteriosa, dividido en nueve episodios, que un público numeroso admira diariamente en el "Salón Poliorama." Los episodios conocidos hasta ahora son: 1° "La cabeza cortada"; 2° "El criptograma rojo"; 3° "El espectro"; 4° "La evasión del muerto"; 5° "Los ojos que fascinan." De la misma marca GAUMONT se han exhibido otras películas. "Las armas de la mujer," finísima y delicada comedia en colores, interpretada por Mlle. Fabreges, artista que goza de muchas simpatías. También la misma artista aparece en la notable cinta "La novia del diablo" y en la preciosa película, verdadera joya cinematográfica, titulada "El espectro del pasado." Otras cintas GAUMONT: "La correa de los celos," "Minutiyo y el fantasma," cómica de gran risa; "Minutiyo se venga," igualmente graciosa; "El hermano maldito" (900 M.), drama, por Ivette Andreyor, muy bien presentado e interpretado.

De la marca ECLAIR, la película "El juramento de Dolores" (1500 M.) ha resultado un verdadero éxito. Es una soberbia cinta interpretada por las eminentes artistas Mlles. Sylvaire y Josette Andriot, que en sus respectivos papeles de joven enamorada y mujer valerosa y resuelta, hacen una labor de gran mérito. Las escenas son de mucha vida y emoción. "La ambiciosa" es también otra "film" que ha gustado muchísimo.

La casa NORDISK ha presentado varias hermosas producciones, muy notables como todas las suyas. "El anillo fatal" (1100 M.), de argumento sumamente interesante. "El dinero," adaptación cinematográfica de la obra de Emilio Zola, es una película de primer orden, como también lo es la titulada "El ermitaño," que ha tenido gran aceptación. "La sombra del pasado," "La muerte del rey de los diamantes" y "La hija del film," son igualmente obras de éxito seguro en todas partes.

La película española, de STUDIO FILMS de Barcelona, titulada "A la pesca de los 45 millones," se ha proyectado con éxito lisonjero pues es muy graciosa. La presentación bien estudiada y el conjunto irreprochable.

Se han exhibido las siguientes cintas americanas: "La corte marcial," hermoso drama, marca UNIVERSAL; "El abuelo," marca BRONCHO, sentimental e interesante; "Ambrosio pintor," "Julot de viaje," "Amor y motocicleta," "Mabel y Carlos en automóvil" (Charlie Chaplin), "Julot de visita," "Fatty vagabundo" y "Fatty aviador," películas cómicas de la marca KEYSTONE, todas muy chuscas, como también lo son las siguientes de la marca UNIVERSAL: "Basilio envenenado" y "Zafarranchos matrimoniales."

La EMPORIUM FILM, de esta ciudad, ha alcanzado un éxito con la extraordinaria película "Prueba trágica," interpretada magistralmente por tres figuras de la escena española, Francisco Morano, eminente primer actor y gloria del teatro español, admirablemente secundado por los artistas del Teatro Romea de Barcelona, Antonia Plana y Luís de Llano. Esta magnífica cinta ha sido muy admirada.

Hay que señalar un nuevo triunfo de la incomparable artista italiana Francesca Bertini en la preciosa película "La perla

del cinema," CAESAR FILM (1600 M.), cuyo estreno ha constituido un verdadero acontecimiento. Esta producción reúne todos los atractivos imaginables, pues al arte y belleza ideal de la Bertini se agrega un argumento que conmueve y cautiva desde el primer instante, las escenas se desarrollan sin el menor tropiezo y el lujo y buen gusto se prodigan sabiamente. Francesca Bertini interpreta a la perfección el papel de Zingarella, la hija de los bosques, flor silvestre, alma soñadora e inquieta llena de anhelos indefinibles, pero con un corazón grande y generoso que perdona al hombre que ciego por los celos, ha destruido sus ilusiones y le hace insoportable la vida. El argumento es por lo tanto el propio de un drama de la vida cruel y es naturalmente triste, como todo lo humano. "La perla del cinema" es una película digna de la Bertini, y de esta artista puede decirse que el título de la película proclama lo que ella es hoy día en la escena cinematográfica. Todo Barcelona ha desfilado para admirar esta obra maestra de la que puede enorgullecerse la casa editora italiana CAESAR FILM.

Una prueba de la flexibilidad del arte incomparable de Francesca Bertini y de sus relevantes facultades, la tenemos en el gran éxito que ha obtenido en la comedia titulada "My little baby," que ha deleitado al público a más no poder. Es una película que demuestra que la Bertini, lo mismo en dramas que en comedias, sabe interpretar a la perfección el papel de protagonista por difícil que pueda parecer. Otra cinta de la misma artista, que se ha proyectado estos últimos días, ha sido "Heroísmo de amor," que aunque no ha dejado de ser un éxito, no obstante, no es de las obras hechas por Francesca Bertini que más haya entusiasmado al público.

"Odio que ríe" (CINES, 1100 M.) es un drama muy emocionante, por la simpática artista María Jacobini, que también ha gustado mucho en "La corsaria" (1200 M.).

"Buques que se encuentran" (SVENSKA, 1000 M.), hermosa película de éxito.

"La pantera" (PHOENIX FILM, Torino, 1600 M.), drama, muy emocionante, interpretado por artistas eminentes.

"El diamante azul" (AMBROSIO, 1300 M.), "El huesped herido" (ITALA), "Sueño de un día" (MILANO) y "Efluvios mortales" (VALETTA FILMS) son películas notables.

"El misterio del circo Real" (PASQUALI) es una espléndida producción de argumento de extraordinario interés y gran emoción, de mucho éxito.

"La mano de Fátima" (AMBROSIO) es una magnífica película, interpretada por la bella y audaz artista norteamericana Rita Jolivet, superviviente de la catástrofe del "Lusitania" y protagonista de las joyas cinematográficas, "El honor de morir" y "Corazón y arte" de tan grata memoria. La misma artista ha sido también muy admirada en la cinta dramática titulada "Zvanni" de la misma marca AMBROSIO.

De la casa PATHE se han proyectado varias películas, todas ellas de gran aceptación, como "Salustiano venga a su suegra," por Mr. Prince, y "Max en la víspera de la conflagración," por Max Linder, dos cintas que han hecho reír mucho, así como también ha resultado muy graciosa la de "Piff y Paff, profesores de baile" (STARLIGHT-PATHE). La película dramática "Salteadores de salón" (GALLO DE ORO-PATHE) ha gustado mucho.

Se han proyectado los tres primeros episodios de la película española en series titulada "Barcelona y sus misterios," que son: 1° "Los deportados"; 2° "El barco contrabandista"; 3° "La herencia de los seis millones." En justicia debe reconocerse que esta producción nacional ha obtenido un éxito merecido del que puede estar satisfecha la HISPANO FILMS.

También ha sido muy aplaudida la película en serie "El signo de la tribu" de la casa barcelonesa CONDAL FILMS. Las artistas Vina de Velazquez y Carmen Villasán, así como los actores Gerardo Peña, Emilio Armengod, José Reiguera, Hector Quintanilla y otros señores, rayan en su labor a gran altura, debiendo hacerse especial mención del Sr. Quintanilla que en su difícil papel obtiene un gran triunfo.

En el Gran Teatro Español de esta ciudad, se ha proyectado con mucho éxito el cine drama argentino "Nobleza gaucha" (3000 M.) que es una sensacional reproducción de la vida de las pampas, estancias, ranchos, de la doma de potros, de bailes nacionales como el tango y el pericón, etc. Dicha película ha despertado mucho interés y es muy numeroso el público que ha concurrido para admirar esta notabilísima producción argentina.

La reaparición de la famosa y bella artista alemana Henry Porten ante el público barcelonés, ha puesto de manifiesto las

grandes simpatías con que aquí cuenta. La preciosa película "La historia de siempre," ha sido muy admirada, y Henry Porten, a quién todos desean ver con más frecuencia ante el "lienzo," ha alcanzado en dicha obra un éxito completo que puede añadir a los muchos y muy grandes triunfos que lleva ya logrados.

Joaquín L. Batlle.

Barcelona, Agosto de 1916.

#### DE BILBAO.

Con la entrada del verano se desaniman los cines.

**A** MEDIDA que avanza el calor van desanimándose más los concurrentes al "cine," y de ahí que las empresas, a excepción de la del "Salón Olímpia," se hayan visto precisadas a recurrir a las "variedades." En el próximo invierno comenzará su campaña el nuevo "Coliseo de Albia," magnífico teatro-circo que, según se dice, se dedicará a la explotación cinematográfica en la temporada invernal.

En el "Teatro Trueba" se han estrenado varias películas, entre otras, "Charlot Arbitro," "Perdida en Londres," "Su Odio y su Amor por la Terrible González," "Mártirio Matrimonial" por la Robinne y "Charlot Extremadamente Galante." Actualmente actúa en este salón con gran éxito la gentil canzonetista Mary Bruni y el Ilusionista Doctor Adrián.

"Salón Olímpia."—A mediados del mes se terminó en este salón la representación de "Los Misterios de Nueva York," y entre los estrenos de estos días dignos de mencionarse figuran "El Jockey de la Muerte," marca Lind, "El Misterio de la Riviera," "La Selva Trágica" de la Trans-Atlantic y algunos asuntos cómicos de Charlot.

"Salón Gayarre."—Ha tenido grandes éxitos con las artistas de variedades Paquita Escribano, Ursula López, Tina Desmet, los Pupazzy y Molina.

El Corresponsal.

Bilbao, Julio de 1916.

#### DE MEJICO.

Estrenos cómicos y dramáticos.

**N**O obstante el excesivo calor que convierte en baños turcos todos los salones de cine de esta ciudad, éstos se ven todos los días plétóricos de concurrentes, siempre ávidos de lo bueno y de lo bello.

En las semanas pasadas hemos admirado, muy especialmente, la hermosa producción de Francesca Bertini y Gustavo Serena, "La Dama de las Camelias," magistralmente interpretada por estos soberanos del escenario cinematográfico; y cuyo representación y desarrollo, están tomados de la obra monumental del célebre autor francés Alejandro Dumas hijo.

Muy gustadas de nuestro público han sido, también, el vaudeville cómico titulado "Julian, cuidame a mi mujer," y la inimitable vista de gran efecto cómico, "Bustos Gastrónomo," sólo comparable a las producciones del eximio Max Linder.

Respecto a esta última, haré una breve reseña. Imaginaos un tipo de pequeña estatura, cascorro, barri-obeso con aspecto de tonel, coloradote y rubicundo; su calva monumental y sus ojillos diminutos y saltones, nos traen a la memoria el tipo de los libidinosos romanos que se entregaban a los placeres del glotón Heliogábalo; sus movimientos tardos y grotescos forman ridículo contraste con sus contorsiones y muecas; siendo imposible contener la risa, producida hasta el desternillamiento, al verlo contemplar con insana alegría las descomunales viandas que su negro cocinero, largo, enteco y hasta lo imponderable enjuto de carnes, le sirve en la mesa, con el exagerado ceremonial de un inglés del parlamento. Pero la risa llega a su máximo cuando el negrito, digno imitador de su amo, devora con la misma avidez que buitre famélico, los despojos del descomunal festín, y a medida que vá comiendo engorda y engorda hasta quedar una completa bola; desarróllanse entonces escenas tan chuscas que mueven la hilaridad del espectador más serio.

Han sido presentadas también con éxito las cintas de arte "El Condenado de la Guayana," "Los Piratas de la Bandera Negra," "Sueño de Amor" y otras.

El Corresponsal,

José Luis S. Navarro.

Guadalajara, Agosto de 1916.

#### DE COSTA RICA.

Sobre la producción moderna.

**E**FECTIVAMENTE, la instructiva revista CINE-MUNDIAL ha venido a llenar una gran necesidad que se hacía sentir con marcada urgencia en toda la América Latina, pues por medio de ella podemos apreciar, los que no vivimos en los grandes centros, las sorpresas en obras maes-

tras que forman la mayoría de las películas, interesantes tanto por sus argumentos como por su belleza artística. Por ese medio conoceremos en lo futuro los sorprendentes progresos de la cinematografía obtenidos últimamente en los Estados del Norte. Ello es de esperarse, dada la eficaz y oportuna propaganda actual, ya en forma de avisos, y publicaciones o por intermedio de agentes de empresas poderosas que recorran los diversos países de la América Central y del Sur, cuyos resultados ya los estamos palpando con la aceptación e importación de gran cantidad de cintas a estos pueblos.

Quizás la única ventaja que la desastrosa guerra europea haya tenido para las repúblicas de la América Latina es la del deseo de los productores norteamericanos de establecer comercio más firme y constante con ellas. Así se esclarecerá el motivo por el cual sus productos en la reproducción de fotografías animadas no eran muy del agrado de estos públicos en tiempos anteriores. Indudablemente que habrá de solventarse también el problema de la rapidez en los pedidos, pues esto forma parte muy importante de este negocio, que exige grandes actividades y activa propaganda.

El que las últimas producciones cinematográficas norteamericanas hayan encontrado un mercado más favorable en los países de habla española no significa que las casas europeas hayan dejado de producir verdaderas joyas de arte o que sus productos no tengan aceptación. En campo de tan amplias dimensiones tiene cabida cuanto sea digno, venga de donde viniere, pues el arte no es patrimonio exclusivo de ningún pueblo. Por ejemplo, allí está la CASA DE PATHE, a cuya inventiva debemos el poder apreciar las películas en colores, de tan grande éxito, y que no necesita anunciarse pues que con presentarnos a Max Linder ya tiene su mejor anuncio, y la respetable compañía GAUMONT que tan alto puesto ocupa en la industria cinematográfica.

La aparición de tan interesante revista será de mucho beneficio para los empresarios de la América Latina y no hay duda de que encontrará aceptación general en estas repúblicas.

Rogelio Gutiérrez Ross.

Siquirres, C. R., Agosto de 1916.

#### DE CUBA.

Resumen Mensual.

**E**N estas últimas semanas la sucursal que tiene establecida en la Habana la EMPRESA UNIVERSAL ha ofrecido al público varias cintas de mérito, algunas de las cuales han sido objeto de muy lisonjero éxito. Entre las películas aludidas de dicha marca, se han destacado las siguientes: "Un alma esclavizada," con Cleo Madison, artista que comienza a captarse muchas simpatías; "Camino del Infortunio," con Glady Hanson; "Una víctima del engaño," con Julia Dean; "La herencia de Langdon" con Warren Kerrigan y "El pecado Rojo" con el renombrado actor Hobart Bosworth.

Esta misma empresa parece que se propone introducir en Cuba, de manera sistemática, las películas en serie, que tanta aceptación han tenido en otras partes del mundo. Para pronto anuncia los siguientes estrenos: "El tres de corazones," "La llave maestra" y "La hija del circo."

El gran teatro "Campoamor" del la Habana, propiedad del "Centro Asturiano," ha sido arrendado por "La Pluma Roja," sociedad artística que proyecta dedicarlo a exhibiciones cinematográficas.

Ana Pavlowa, la célebre bailarina rusa que ha tomado parte en varias cintas cinematográficas, nos visitó recientemente.

De marcas europeas se han proyectado con éxito muchas películas notables, entre las cuales las siguientes son dignas de mención: "El Remolino del destino," "La selva en llamas," "Fuego de la redención," "El ídolo blanco," "Charlot registrador," "Santimbanqui millonario" y "Max cocinero." "El circo de la muerte," "El suelto de la mañana" y "La perla del cinema" han sido objeto también de merecida aceptación entre el público.

Para dentro de poco se anuncian los estrenos de algunas obras de resonancia, que han alcanzado éxitos completos en Europa y algunas repúblicas de América. En la crónica del próximo número me ocuparé de ellas detenidamente. Una de las cintas que en la actualidad está dando lugar a mayores comentarios lleva por título "El judío errante," y pertenece a la conocida casa italiana PASQUALI FILM. Es una adaptación cinematográfica de la célebre novela de Eugenio Sue y, si se ha llevado al "lienzo" con el debido esmero, está llamada a producir efecto sensacional. En estos momentos todavía no puedo decir nada sobre la forma en que se ha desarrollado el argumento de la película, que como sabe el lector está repleto de situaciones emocionantes.

El Corresponsal.

Habana, Agosto de 1916.



# GACETILLA

## INNOVACION IMPORTANTE.

### Carro Generador para Tomar Escenas en Lugares Apartados.

EL VAGON generador cuya fotografía insertamos pertenece a una de las grandes compañías cinematográficas establecidas en los alrededores de Nueva York y ha venido dando magníficos resultados en toda clase de representaciones en lugares remotos y desprovistos del alumbrado necesario. El carro (un autocamión "White" de 5 toneladas) lleva un dinamo movido por un motor de 50 C.F., tipo mari-



El Vagón Generador.

timo. Se usa el equipo para tomar escenas al aire libre en sitios donde no haya electricidad, tales como bosques, carreteras apartadas, etc. Existen muy pocos vagones generadores de esta clase, y el que describimos es el más grande de los Estados Unidos.

## EL CINE EN EL VATICANO.

EL VATICANO ha sido siempre, por antigua tradición, una roca cerrada al objetivo fotográfico.

El que entra en San Pedro, debe dejar su máquina fotográfica a la puerta.

Si alguno, por casualidad, consigue penetrar en el templo con un pequeño aparato, y lo saca durante una ceremonia, los gendarmes acuden y le secuestran la máquina. Para recuperarla, necesita darse algunas molestias. León XIII no era benévolo con el objetivo. Su fotógrafo, un sujeto poco emprendedor, que habría podido acumular una fortuna en poco tiempo, no consiguió obtener sino pocas fotografías interesantes.

Pio X, resignado, se dejó fotografiar centenares de veces.

Benedicto XV, que un tiempo fué un hábil aficionado, al principio de su pontificado permitió que varias máquinas enfocasen su gabinete de trabajo; pero luego dijo: "¡Basta!" Y hoy, solamente al fotógrafo pontificio le es permitido tomar vistas en el templo, lo cual, naturalmente, le proporciona bonitas ganancias.

Este año, durante las fiestas de Pascua, ocurrió un hecho extraño, nuevo, respecto del cual se discute todavía. El cinematógrafo logró pasar las puertas de San Pedro.

¡Horror!—exclamaron algunos.

"Después de todo, ¿qué hay en ello de malo?"—respondieron los modernistas.

El hecho es que, ahora, éstos se encuentran vencidos, porque el Papa ha hecho arrojar al invasor cinematógrafo. . . .

Cuentan, en efecto, las crónicas que el Domingo de Ramos, tres aparatos funcionaban para fijar en la película el maravilloso espectáculo. Una de las máquinas estaba colocada detrás del órgano, cerca del altar del púlpito.

Al fin, se percataron de la cosa los reverendos canónigos del capítulo Vaticano, que, muy indignados, enviaron una persona de su confianza a que protestara ante monseñor Merry del Val, arcipreste de la basílica. Pero la sorpresa de los

canónigos fué grandísima, cuando vieron que se les contestaba que el cardenal arcipreste mismo había ordenado la reproducción de la ceremonia, y que no había ningún mal en ello.

Continuó, pues, la ceremonia; y los canónigos se vieron bajo el fuego inflexible de tres objetivos, lo que acabó de indignarlos. Varios de ellos huyeron a la sacristía, en señal de silenciosa protesta contra la autorización dada por el cardenal Merry del Val a varias firmas norteamericanas para que reprodujeran en película a sus venerables colegas en pleno ejercicio de sus funciones. El Papa concluyó por dar la razón a los canónigos, y ordenó que en adelante no se acordara permiso alguno a "operadores" cinematográficos. Al mismo tiempo, rogó a las casas norteamericanas que no exhibieran las cintas que habían impreso.

Y a propósito de cinematografía, quiero recordar un episodio curioso, desarrollado en la plaza de San Pedro, cuando se hacían las primeras tentativas cinematográficas.

Una mañana de Abril, una casa cinematográfica organizó, con actores y comparsas, un cortejo cardenalicio en la plaza de San Pedro, teniendo como fondo la columnata Berniniana de la Basílica Vaticana. Estaban tan bien "trucados" los prelados, que aparecían en lujosos automóviles y berlinas, que los agentes de policía y los carabineros de guardia en la plaza Rusticucci, habiendo notado la presencia de algunos cardenales, se cuadraron y presentaron armas. Entretanto, los suizos del Vaticano formaban la gran guardia en la Puerta de Bronce.

Pero poco después se descubrió que se trataba de actores y de comparsas cinematográficos. Y como es prohibido fotografiar la columnata de Bernini, el comisario del barrio hizo arrestar a los prelados y cardenales. Los actores fueron invitados a despojarse de las sagradas vestiduras, y el film fué secuestrado.

Héctor Manfredi en "Caras y Caretas."

## LA NUEVA PELICULA DE LA "UNIVERSAL."

Adaptación de la Novela de Julio Verne Titulada "Veinte Mil Leguas Bajo el Mar."

EN LA "Ciudad Policroma" de la Empresa Universal se están dando los últimos toques a un fotodrama sensacional, en doce partes de mil pies cada una, basado en la famosa novela de Julio Verne "Veinte Mil Leguas Bajo el Mar." Muchas de las escenas se representaron hace varios



Templo Indio Construido en la Ciudad Policroma.

meses en las Bahamas y algunas en el fondo del mar, entre campos de corales y los peces multicolores de los trópicos, a cuyo efecto hubo necesidad de emplear un submarino provisto de aparatos cinematográficos especiales. Parte del argumento se desarrolla en la India y, para darle mayor realismo, la compañía ha construido un soberbio templo a la usanza del país, con las cúpulas, arcos, columnas y minaretes que

distinguen aquel estilo arquitectónico. La ciudad donde se yergue el templo, que se ha edificado expresamente para esta cinta, tiene muchas casas de uno y dos pisos y ostenta una inmensa muralla almenada.

#### UNA NOVEDAD.

**L**A Empresa Knickerbocker acaba de producir una película exactamente en la misma forma en que fué ideada por un aficionado. Se titula "El argumento de Sibyl." La trama presenta un conglomerado de situaciones emocionantes entrelazadas de manera que despiertan interés y curiosidad. Aunque se ve a la legua que el argumento adolece de algunos defectos garrafales, posee suficiente material dramático para obtener media docena de obras cinematográficas. La cinta constituye una lección práctica para la infinidad de principiantes que desean escribir para el "cine."

#### LA PALLAS CONTRATA A LA BELLA FLORENCE VIDOR.

**F**LORENCE VIDOR, talentosa belleza del mundo teatral que tantos triunfos conquistó durante su permanencia en la compañía Vitagraph, ha sido contratada por la Pallas para trabajar en papeles ingenuos bajo el programa Paramount. Aunque Miss Vidor cuenta escasamente veinte años es suficientemente conocida por el público y ha ganado

muchos aplausos tanto por su hermosura poco común como por su clara inteligencia y admirables capacidades dramáticas, de las que dió recientemente una prueba en la película titulada "La Muchacha Amarilla."

La próxima cinta en que aparecerá Miss Vidor se llamará "La Intriga," obra referente a complicaciones internacionales, escrita por Julia Crawford, y se espera con confianza que en ella las dotes artísticas de Miss Vidor serán exhibidas en toda su plenitud, dadas las amplias oportunidades que la obra le presenta.

Miss Vidor es hija de un hacendado y tiene pasión por la vida libre

de los campos. Recientemente hizo un viaje en automóvil desde Houston hasta San Francisco, durante el cual tuvo que dormir al aire libre varias noches y prepararse sus propias comidas. Goza de numerosas amistades entre los indios de Utah, pues en esa comarca pasó muchos años de su infancia.

Florence Vidor.

#### OLVIDO INVOLUNTARIO.

Olvidamos consignar en nuestra edición pasada que los grabados usados en el artículo "La Navegación Aérea," nos fueron galantemente suministrados por la importante revista "Flying," órgano del "Aero Club of América." Pedimos excusas al colega por esta omisión.

#### NUEVO VICEPRESIDENTE.

**E**DWARD EARL, quien por muchos años ha venido desempeñando el cargo de Secretario Tesorero de la Nicholas Power Company, fué elegido Vicepresidente-Tesorero de la misma en la última reunión de accionistas. Los negocios de tan importante casa durante el último año fueron altamente satisfactorios, como que mostraron un notable progreso sobre los años pasados, y las exportaciones, a cuya cabeza se halla el activísimo y competente Mr. Lang, puede decirse que subieron al doble. Mr. Earle asistió a la convención cinematográfica celebrada recientemente en Chicago, y quedó altamente satisfecho de la parte que en ella tomó la compañía Power.

#### ROY HAUCK.

**R**OY HAUCK apenas ha llegado a los quince años y es ya una celebridad en el mundo teatral. Tanto en la familia de su padre como en la de su madre ha habido muchos actores de fama, y de ahí el talento prodigioso de Roy.

A la edad de siete años hizo su aparición como profesional en el Hipódromo y luego en varios otros teatros, los que abandonó al fin para entrarse de lleno al cinematógrafo, contratado por la Compañía Tanhouser.

Roy sólo pesa cien libras y mide cinco pies de altura. Pero es tan veterano en toda clase de deportes que no se le escapa el conocimiento de ninguno. Maneja toda clase de aparatos, es experto jinete, nada como un pez, hace de buzo, boxea, y por añadidura es un bailarín acabado. Lo más curioso es que no le permite a nadie que le arregle sus negocios sino que el mismo los maneja, firma sus contratos, etc. Como Roy es también pianista, dedica los ratos de ocio a repasar su repertorio, que se extiende desde el bullicioso tango hasta la complicada ópera.



Roy Hauck.

#### EL TALENTO ANUNCIADOR DE LOS YANQUIS.

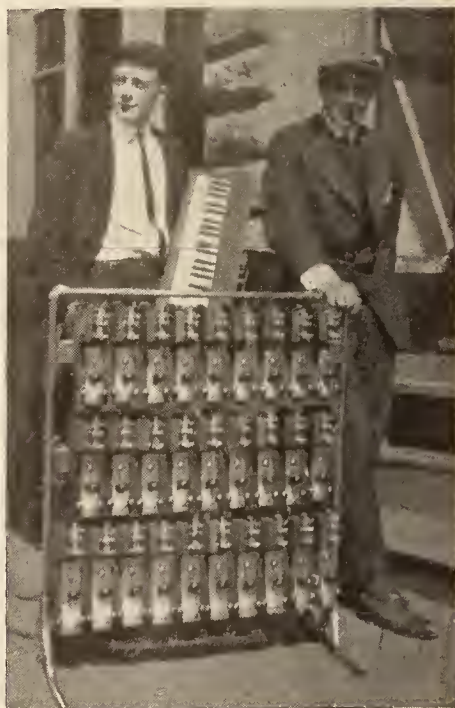
**E**L grabado que se acompaña es una muestra de la inventiva anunciadora de los yanquis.

La casa de J. C. Deagan, Deagan Building, Chicago, Ill., ha inventado un aparato musical conocido con el nombre de "Una-Fon," que pesa aproximadamente 100 libras, se opera eléctricamente por medio de una batería y tiene una extensión de tres octavas cromáticas y el volumen de una banda de doce piezas. El aparato en cuestión se coloca en un carro o automóvil adornado con banderas en que se anuncia la función de teatro o "cine," mientras el músico se encarga de manipularlo.

Naturalmente, con tal instrumento se hace innecesaria una campaña anunciadora anticipada. Puede decirse que con mucho menos de la mitad de lo que regularmente se gasta en anuncios de otra naturaleza, el exhibidor o empresario logra iguales, si no mejores resultados, con la circunstancia de que el mismo día que llega a una localidad puede abrir operaciones inmediatamente, sin tardanzas de ninguna especie y extender su anuncio hasta a los sitios más apartados. No puede negarse, pues, que este sistema lleva una gran ventaja sobre todos los demás usados hasta hoy en ese campo.

Huelga decir que la novedad está haciendo furor entre los exhibidores cinematográficos, pues las multitudes se agrupan con el incentivo de la música, dando así ocasión para que el anuncio sea leído por millares de personas en un momento. El área más extensa puede recorrerse en unas cuantas horas.

La casa inventora ha sido famosa desde hace muchos años en la manufactura de novedades musicales para la escena.



El "Una-Fon" de la Casa Deagan.

# Directorio de Fabricantes de Películas

**AMERICAN FILM COMPANY:** 6227 Broadway, Chicago, Illinois.

Una de las compañías independientes más antiguas. Se dedica a producir dramas de costumbres occidentales, con las marcas "Flying A" y "Mustang," dramas de sociedad, que se distinguen con la marca "Masterpictures," comedias ligeras y alta comedia con las marcas "Beauty" y "Vogue."

**BIOGRAPH COMPANY:** 807 East 176th St., Nueva York.  
Hace muchos años que las películas de esta marca gozan de bien merecido renombre. Esta compañía lleva a la escena las obras dramáticas más famosas en películas de 2, 3 y 4 mil pies, y produce además comedias ligeras y dramáticas de 1000 pies.

**BLUEBIRD PHOTOPLAYS, INC.:** 1600 Broadway, Nueva York, E. U. A.

Nueva compañía que produce solamente películas de gran cartel, de 5000 pies, particularmente interesantes por la fuerza de su argumento y la hermosa fotografía.

**BOSWORTH, INC.:** 220 W. 42nd Street, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas de gran cartel de 5000 pies.

**CALIFORNIA MOTION PICTURE CORP.:** San Rafael, Calif.

Esta compañía produce películas de 5, 6 y 7000 pies, notables por la nitidez del trabajo fotográfico y los bellos panoramas escénicos, interpretadas por la prominente actriz norteamericana Beatriz Michelena.

**THOS. A. EISON, INC.:** 239 Lakeside Ave., Orange, N. J.

Una de las fábricas norteamericanas más antiguas. Produce magníficos dramas sociales e históricos de 3 y 4 mil pies, así como dramas cortos y comedias de 1000 pies. Esta compañía se revela por la uniforme superioridad de sus producciones, cuyos argumentos jamás se basan en temas ofensivos.

**ESSANAY FILM COMPANY:** 1333 Argyle Street, Chicago, Illinois.

Una de las empresas cinematográficas más antiguas de los Estados Unidos. Especializa en obras de costumbres occidentales con indios y "cow-boys." Aparte de los pasillos cómicos de 1000 pies, produce películas de gran cartel de 5000 pies.

**FAMOUS PLAYERS FILM COMPANY:** 136 West 56th Street, Nueva York.

Esta compañía sólo produce películas de gran cartel. Especializa en adaptaciones cinematográficas de los dramas más famosos. Muchas de las grandes "estrellas" de la escena europea y americana han tomado parte en sus creaciones. Entre las obras que ha presentado se cuenta "Isabel de Inglaterra" con Mme. Sarah Bernhardt, "Tierra Baja" con Mlle. Bertha Kalish, "La Ciudad Eterna" con Pauline Frederick, "Leah Kleschna" con Carlota Nilsson, "Ante el Deber" con Rita Sachetto, así como muchos otros interesantes dramas con la célebre artista norteamericana Mary Pickford.

**FOX FILM CORPORATION:** 126 West 46th Street, Nueva York.

Produce películas dramáticas y de sensación de 5000 pies. Tiene contratadas a la renombrada actriz danesa Betty Nansen y la norteamericana Theda Bara.

**FROHMAN AMUSEMENT CORP.:** 18 E. 41st Street, Nueva York, E. U. A.

Productores de películas extraordinarias solamente, de 5000 pies.

**GAUMONT COMPANY:** Flushing, L. I., Nueva York.

Sucursal en los Estados Unidos de la conocida compañía francesa, con escenarios y talleres en Flushing, Nueva York, para la producción de películas de gran cartel bajo la marca "Masterpictures" y dramas de 3000 pies con la marca "Gaumont." A la par que otras muchas fábricas, esta empresa mantiene talleres en la Florida durante parte del año.

**GREAT NORTHERN FILM COMPANY:** 110 West 40th Street, Nueva York.

Sucursal americana de la conocida compañía "Nordisk," de Copenhague, Dinamarca. Representa la marca "Nordisk" en los Estados Unidos y determinados países de la América Central y del Sur. Sus producciones se destacan por la intensidad dramática y excelente fotografía.

**DAVID HORSLEY PRODUCTIONS:** Bayonne, N. J.

Conocido fabricante de películas superiores—uno de los independientes más antiguos de América. Produce comedias muy chistosas, bajo la marca "Cuh," con George Ovey, reputado como el "Cómico más gracioso de los Estados Unidos." También presenta los dramas de la marca "Centaur," de 2 y 3 mil pies, en la mayoría de los cuales aparecen fieras.

**IVAN FEATURE PRODUCTIONS:** 126 W. 46th Street, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas muy sensacionales, de 5000 pies.

**INTERNATIONAL FILM SERVICE:** 2 Columbus Circle, Nueva York, E. U. A.

Es esta una de las casas productoras más fuertes de los Estados Unidos, y está lanzando al mercado actualmente películas en serie.

**JUVENILE FILM CORP.:** 110 W. 40th Street, Nueva York, E. U. A.

La especialidad de esta compañía son las películas de 1000 y 2000 pies, interpretadas por niños.

**KALEM COMPANY:** 235 West 23rd Street, Nueva York.

Compañía antigua y bien acreditada. Sus películas por lo general son de 2, 3 y 4 mil pies. Ha llevado al cinematógrafo muchas obras de fama internacional, entre las cuales merece especial mención la titulada "Del Pesebre a la Cruz," que se representó en Tierra Santa, a donde se trasladaron los actores de la compañía. También ha producido muchas películas sensacionales en series.

**GEORGE KLEINE** 807 East 175th Street, Nueva York.

Durante mucho tiempo fué uno de los mayores importadores de películas en este país. En la actualidad es uno de los grandes fabricantes norteamericanos y su especialidad consiste en películas extraordinarias de cinco mil pies para arriba.

**JESSE L. LASKY FEATURE PLAY COMPANY:** 485 Fifth Avenue, Nueva York.

La especialidad de esta compañía ha consistido siempre en las obras de mucho aparato. Acaba de presentar al público una dramatización cinematográfica de "Carmen," en 5000 pies, con Geraldine Farrar en el papel de protagonista. Las películas de esta casa son notables tanto por su argumento como por el trabajo fotográfico, y muy adaptables al gusto de la América Latina. Esta progresista compañía tiene ahora el proyecto de contratar a las más renombradas artistas europeas para que aparezcan en sus películas, y poder así amoldarse más a los mercados europeo y de la América Latina.

**LUBIN MANUFACTURING COMPANY:** 20th St. and Indiana Ave., Filadelfia, Pa.

Produce muchas emocionantes películas dramáticas de 2 y 3 mil pies. Las comedias han sido siempre la especialidad de esta empresa y sus listas aparecen invariablemente repletas de asuntos de esa índole.

**MELIES MANUFACTURING COMPANY, INC.:** 326 Lexington Avenue, Nueva York.

Talleres norteamericanos de la empresa francesa. Especializa en películas cómicas de la marca "Vim."

**OLIVER MOROSCO PHOTOPLAY CO.:** 220 West 42nd Street, Nueva York.

Esta compañía especializa en la representación cinematográfica de novelas y obras teatrales famosas.

**METRO PICTURES CORPORATION:** 1480 Broadway, Nueva York.

Empresa recientemente organizada que ofrece al público magníficas películas de gran cartel, bajo las marcas "Rofe," "Quality," "Popular Plays and Players" y "Columbia"—todas de 500 pies en adelante.

**B. S. MOSS, INC.:** 729 Seventh Avenue, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas sensacionales de 5000 pies.

**MUTUAL FILM CORPORATION:** 71 West 23rd Street, Nueva York, E. U. A.

Esta compañía es la distribuidora de las producciones de varias de las casas arriba mencionadas, y tiene el proyecto de llevar su mercado a la América Latina. Controla toda la producción de las comedias de 2000 pies interpretadas por Charlie Chaplin, y cintas extraordinarias de 500 pies de longitud, más o menos.

**NORIEGA FILM COMPANY:** 16 Beaver Street, Nueva York, E. U. A.

Nueva compañía organizada y dirigida por el primer actor Manuel Noriega, bien conocido en toda la América Latina, y compuesta únicamente por artistas españoles. Figura como estrella la notable actriz María Conesa, aclamada por todos los públicos españoles y sudamericanos. Se propone lanzar al mercado películas de gran cartel, de 5000 pies, y cómicas de 1000 pies de longitud. Los temas serán netamente latinos, y las películas interpretadas por artistas españoles y franceses. Cuentan con uno de los mejores directores artísticos de los Estados Unidos.

**PALLAS PICTURES:** 220 West 42nd Street, Nueva York.

Produce películas superiores de gran cartel en cinco partes.

**PARAMOUNT PICTURES CORPORATION:** 485 Fifth Avenue, Nueva York.

Representa a varias de las compañías citadas que producen películas extraordinarias de 5000 pies en adelante. También presenta una revista de sucesos semanales y una serie de películas instructivas sobre la América Latina, que ha tendido a estrechar las relaciones entre los diversos países de este hemisferio.

**PATHE EXCHANGE, INC.:** 25 West 45th St., Nueva York.

Sucursal norteamericana de la renombrada compañía francesa. Esta empresa sostiene en Nueva York un numeroso cuerpo de artistas, con grandes escenarios y talleres, para la producción de sus películas. También ofrece gran variedad de obras representadas por otras compañías cuya producción controla, tales como los dramas en 2 y 3 partes de la marca "Balhoa"; dramas, comedias y asuntos instructivos de las marcas "Globe," "Pathé," "Pathé News," "Pathécolor," "Photocolor," "Phunfilms," "Punch," "Starlight" y "Victoria." Merecen especial mención las películas en cinco partes de la marca "Gallo de Oro" y "Panamá," bajo cuya última marca se ofrece la obra en series titulada "Neal de la Marina."

**LEWIS J. SELZNICK PRODUCTIONS:** 729 Seventh Ave., Nueva York, E. U. A.

Esta casa es una de las más prominentes, productora de películas de primera clase interpretadas por la bellísima actriz norteamericana Clara Kimball Young. Como director artístico figura Albert Capellani, de renombre internacional, quien dirigió la dramatización de "Les Misérables" de la Casa de Pathé.

**SIGNAL FILM CO.:** 4560 Pasadena Ave., Los Angeles, Cal.

Esta casa fabrica películas en serie, y sensacionales de 5000 pies, en que figura la intrépida Helen Holmes.

**SELIG POLYSCOPE COMPANY:** Washington and Wabash Aves., Chicago, Illinois.

Una de las compañías norteamericanas, más antiguas y acreditadas. Sus películas sensacionales, donde aparecen toda clase de fieras, gozan de renombre en todas partes del mundo. La empresa mantiene en Los Angeles, California, un gran jardín zoológico con inmensa variedad de animales salvajes.

**THANHOUSER FILM CORPORATION:** New Rochelle, N. Y.

Produce interesantes dramas de 2 y 3 mil pies bajo las marcas "Thanhauser" y "Than-o-play," así como argumentos cómicos de 1000 pies con la marca "Falstaff." Empresa antigua y acreditada que se distingue por la uniforme superioridad de sus creaciones. Ha presentado dos películas en series: "El Misterio del Millón de Dólares" y "Zudora," la primera en 46 mil pies y la segunda en 40 mil pies. Ambas de gran éxito.

**TRIANGLE FILM CORPORATION:** 1457 Broadway, Nueva York.

Empresa nueva cuyos esfuerzos han sido objeto de éxito instantáneo. Cuenta con tres de los directores más eminentes de la cinematografía: D. W. Griffith, Thomas Ince y Mack Sennet. Sus producciones se ofrecen bajo las marcas "Kay-Bee," "Fine Arts" y "Keystone"—la última de las cuales distingue a las comedias que de tanto renombre gozan en todas partes del mundo.

**UNICORN FILM SERVICE CORP.:** 126 W. 46th Street, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas de 1, 2 y 3000 pies, en todos los estilos.

**UNITY SALES CORP.:** 729 Seventh Avenue, Nueva York, E. U. A.

Produce cintas sensacionales y en serie.

**UNIVERSAL FILM MANUFACTURING COMPANY:** 1600 Broadway, Nueva York.

Esta empresa es quizás la más importante de los Estados Unidos dentro del ramo cinematográfico. Sus marcas son las siguientes: "Big U," "Bison," "Red Feather," "Gold Seal," "Imp," "Joker," "Laemmle," "L-Ko," "Nestor," "Powers," "Rex," "Victor" y "Universal Special." No sólo produce infinidad de dramas y comedias de 1000 pies, sino muchas películas extraordinarias de 2, 3, 4, 5 y 6 mil pies. Los miembros de esta organización son en extremo emprendedores y desean entablar relaciones con la América Latina.

**VITAGRAPH COMPANY OF AMERICA:** East 15th St. and Locust Ave., Brooklyn, N. Y.

Una de las compañías norteamericanas más antiguas e importantes. La fama de sus películas, cuya superioridad el público reconoce, se extiende por todo el mundo. Produce comedias y dramas cortos, así como obras de gran cartel de 2 y 3 mil pies y argumentos extraordinarios de 5000 pies en adelante, tales como "El Clarín de la Paz," etc.

**WORLD FILM CORPORATION:** 130 West 46th Street, Nueva York.

Presenta películas extraordinarias de varias marcas excepcionales: "Armstrong," "Brady," "Shubert," "Frohman," "Harris," "Premo" y "California."

**VOGUE FILM COMPANY:** Los Angeles, Cal.

Especialistas en películas cómicas de 1000 pies de longitud.

**No deben vacilar en dirigirse a esta empresa los interesados en entablar relaciones directas con fábricas de los siguientes artículos:**

Cámaras—Máquinas de Imprimir y Perforar—Carbones—Sillas de Teatro—Películas Usadas—Letreros Eléctricos—Alumbrado Eléctrico—Ventiladores—Cajas para Películas—Limpiapelículas—Material para Películas—Matafuegos—Motores a Gas—Grupos Eléctricos—Lentes—Películas Nuevas—Instrumentos Musicales—Carteles—Proyectores—Carretes, Cemento y Materiales para Alquiladores—Telones y Pintura para los mismos—Vistas Fijas—Boletaje—Máquinas para Vender Billetes.

PARA TENER LA SEGURIDAD DE RECIBIR "CINE-MUNDIAL" TODOS LOS MESES, CON ESTRUCTA REGULARIDAD, ES IMPRESCINDIBLE SUBSCRIBIRSE. A continuación se inserta el boletín de subscripción con instrucciones sobre el modo de hacer las remesas.

**BOLETIN DE SUBSCRIPCIÓN**

Corte este cupón, escriba en él con toda claridad su nombre y dirección y envíelo a la Administración de CINE-MUNDIAL, con el respectivo importe en giro postal, letra a la vista sobre Nueva York o en billetes americanos o de su país. En último caso pueden remitirse sellos postales no usados, siempre que se agregue a su valor original un recargo del 25 por ciento, que es el descuento exigido por los cambistas en el mercado.

GIROS POSTALES—Existe servicio de giros postales entre los Estados Unidos y los siguientes países: Argentina, Bolivia, Chile, Costa Rica, Cuba, Filipinas, Honduras, Méjico, Panamá, Perú, Portugal, Puerto Rico, Salvador, Uruguay, Zona del Canal.

**CINE-MUNDIAL**  
17 Madison Avenue, Nueva York

**CINE-MUNDIAL**

17 Madison Avenue, Nueva York

Fecha,.....

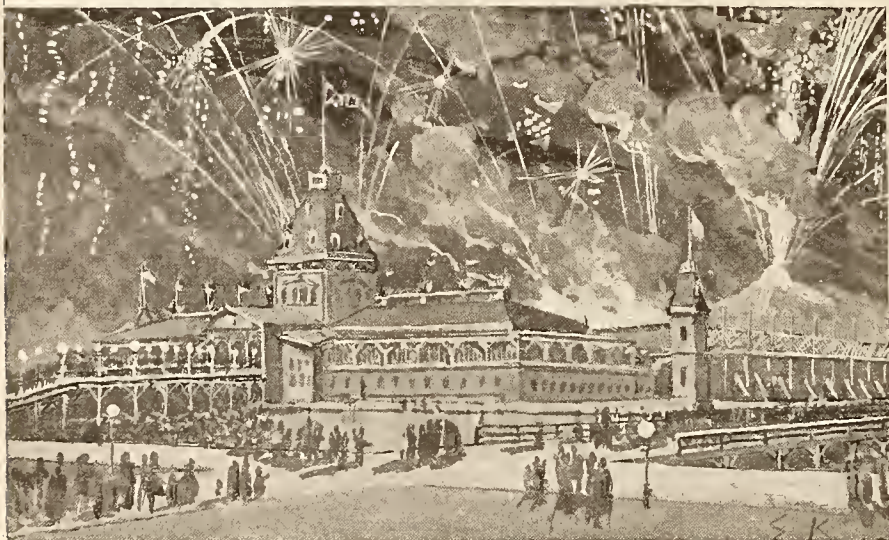
Adjunto remito \$1.50 oro de los Estados Unidos para que se sirvan anotar una subscripción anual a CINE-MUNDIAL .....

Nombre .....

Teatro .....

Calle .....Ciudad .....

País .....



Para tertulias privadas Para fiestas

**ESPECTACULOS PIROTECNICOS**

La más extensa variedad en fuegos artificiales, desde triquitraques, antorchas romanas, voladores, torpedos, cohetes, linternas japonesas hasta los más

**Portentosos Juegos Pirotécnicos**

Fabricamos cuanto se relaciona con este ramo

Tanto para el día como para la noche

Bombas, ruedas, proyectiles luminosos, truenos, cohetes, reproducciones fantásticas de la caída de Constantinopla, el sitio de Alejandría, la destrucción de Pompeya, la toma de Veracruz; cataratas, erupciones volcánicas, terremotos, etc. Especificuese lo que se desea o désenos la idea del juego pirotécnico que se quiere y nosotros haremos lo demás.

**PAIN'S MANHATTAN BEACH FIREWORKS**  
26 Park Place, Nueva York, E. U. A.

**Artísticos Marcos para Adornar Vestíbulos de Teatros**

Los más prósperos empresarios de los mejores teatros adoptan nuestros marcos para adorno de sus vestíbulos, porque son

**DECORATIVOS, ATRAYENTES, DURADEROS Y BARATOS**

Exhiba sus fotografías de la manera más artística y refinada. Con nuestros marcos lo conseguirá.

Deseamos correspondencia con empresas de respetabilidad.

**MENGER & RING, 304 West 42nd Street, Nueva York, E. U. A.**

**NECESITAMOS AGENTES ACTIVOS**

en las principales ciudades de la América Latina para la consecución de suscripciones a CINE-MUNDIAL.

**MAGNIFICA COMISION**

**EL MUNDO CINEMATOGRAFICO**

LA REVISTA MAS LEIDA EN ESPAÑA, AMERICA LATINA Y FILIPINAS

Suscripción anual: 2 dólares

280—Consejo de Ciento—280

**BARCELONA, ESPAÑA**

CINE-MUNDIAL se publica con el objeto fundamental de poner en contacto al vendedor norteamericano con el comprador de Sud América, y haremos cuanto esté a nuestro alcance para que estas relaciones resulten siempre mutuamente provechosas.



**SILLAS PLEGADIZAS PARA TEATROS**

De acero, y acero y madera, para teatros cinematográficos, aerodromos, salones para patinar, etc.

Solicítense catálogos y lista de precios.

**ATLAS SEATING COMPANY**

10 East 43rd Street, Nueva York, E. U. A

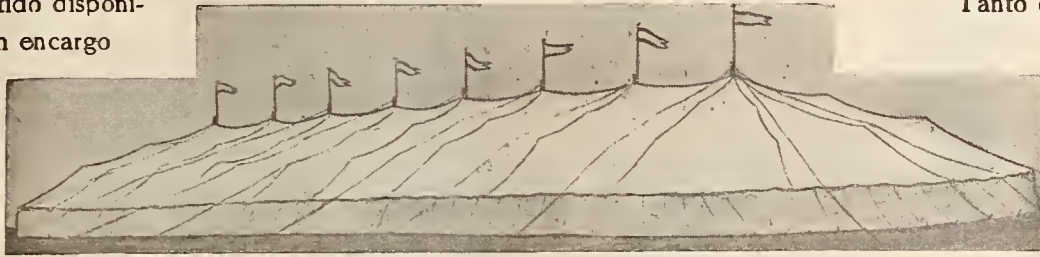


# Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo

También pintamos FACHADAS AMOVIBLES PARA CIRCO Y TODA CLASE DE ANUNCIOS PARA ATRACCIONES Y FESTEJOS.

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean.

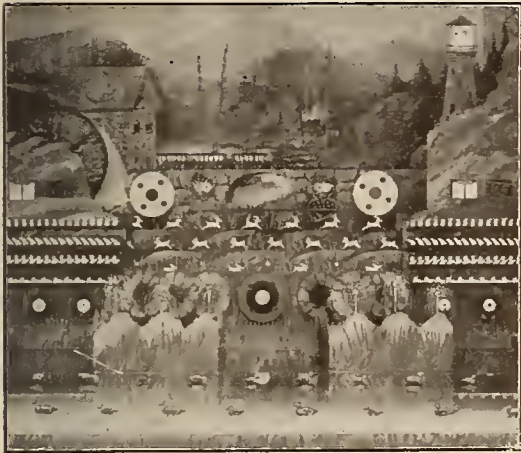


Tanto en nuevo como en usado.

Podemos satisfacer todos los requisitos, debiéndose especificar el tamaño que se desea.

**UNITED STATES TENT AND AWNING CO.**  
225-231 N. Desplains Street, CHICAGO, ILL., E. U. A.

Dirección telegráfica: **USTENT.**



## JOHN T. DICKMAN CO., Inc.

Las mejores galerías de tiro al blanco en el mundo entero.

ARTICULOS DE NOVEDAD.  
Solicítense nuestro nuevo catálogo.  
245 So. Maln Street  
LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.

**PELÍCULAS** muy poco usadas de varias marcas vendemos barato o alquilamos, pidan lista y precios. Insertamos títulos en Español o Portugués.  
**A. B. C. FILM CO., 145 West 45th St., New York**



## Carpas para Espectáculos

de las dimensiones, modelo y color que se desee. Gran surtido en depósito, listo para embarque. Solicítense catálogo.

**D. M. KERR MFG. CO.**

1007 W. Madison Street, Chicago, Ill., E. U. A.

- DAVID COPPERFIELD**, la obra maestra de Dickens, en 7000 pies, con cartelones de 1, 3, 6 y 16 hojas ..... \$350.00
- EL CLAUSTRO Y EL HOGAR**, adaptación de la célebre novela de Charles Reade, en 5000 pies, con cartelones de 1, 3 y 6 hojas..... 200.00
- JUSTICIA**. Sensacional drama socialista, en 4000 pies, con cartelones de 1, 3 y 6 hojas.. 125.00
- EL TERROR DEL AIRE**, drama bélico, en 3000 pies, con cartelones de 1, 3, 6 y 9 hojas 100.00
- HIJA DE LA MISERIA**, de la novela de Balzac, "Eugenia Grandet," en 3000 pies, con cartelones desmontados ..... 75.00
- LOS HUERFANITOS**, drama realista, en 3000 pies con cartelones desmontados..... 75.00
- Rollos de a mil pies con Mary Pickford a.... 20.00
- Rollos de a mil pies con Charlie Chaplin a... 30.00
- Todas las existencias se hallan en perfecto buen estado.

Precio extra para títulos en español. Miles de cartelones de la antigua Mutual a 10 centavos el pliego.

No se hará ningún despacho sin que se haga un depósito sustancial.

**EUGENE L. KEEFE**

1325 Vine Street Filadelfia, E. U. A.

- "EL GLOBO DE LA MUERTE," 3000 pies, cartelones de 1, 3 y 9 hojas..... \$100
- "EL ASALTO EN LA VIA," 4000 pies, cartelones de 1, 3 y 6 pliegos ..... 125
- "LA TRAGEDIA DEL ESCENARIO," cartelones de 1, 3 y 6 pliegos ..... 75
- "ENTRE BASTIDORES," 3000 pies, cartelones de 1, 3 pliegos ..... 60
- "EL AMOR CONTRA EL DINERO," 3000 pies, cartelones de 1 y 3 pliegos..... 65
- "CAMINO DE TRIUNFO," 3000 pies, cartelones de 1 y 3 pliegos ..... 65
- "ESCLAVOS DE AMOR," 4000 pies, cartelones de 1, 3 y 8 pliegos ..... 100
- "LOS BANDOLEROS," 4000 pies, cartelones de 1, 3 y 6 pliegos ..... 100
- "ESCLAVOS DEL MONSTRUO BLANCO," 3000 pies, cartelones de 1, 3 y 6 pliegos ..... 90
- Ocho episodios de "SHERLOCK HOLMES" de 2000 pies cada uno a \$40 cada uno.
- Pedidos deben venir acompañados de su importe.

## LIBERTY FILM RENTING CO.

PITTSBURGH, PA.

## Gane Ud. de 15 a 35 Dólares Diarios



con nuestra máquina fotográfica al minuto, marca VICTOR. Esta cámara hace el retrato directamente sobre la tarjeta sin el uso de negativos.

No Se Necesita Práctica Alguna Se dan instrucciones completas con cada cámara.

Garantizamos nuestras postales y ferrotipos como lo mejor y se devuelve el dinero si no satisfacen.

Ensaye Ud. y se convencerá. Escriba hoy por catálogo gratis.

**American Ferrotipe Co.**

Departamento 99 23 Delancey Street Nueva York, E. U. A.

## MARBETES DE CONTRASEÑA DE PLATA ALEMANA



Trabaje independientemente y gane hasta \$5.00 diarios con nuestro equipo para contraseñas en llaves, faltriqueras, etc., como lo indica el grabado. Se remite muestra de un marbete, con el nombre y dirección que se deseen, al recibo de 15c.

**PEASE DIE WORKS, Dept. C, Winchester, N.H., E.U.A.**

TARJETAS POSTALES de todos los actores cinematográficos que aparecen en los Estados Unidos, con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos.

Precio: \$3.00 el millar.

LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELÍCULAS que deseen tener en existencia un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo.

Magnífico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas.

**KRAUS MANUFACTURING CO.**

220 West 42d Street, Nueva York, E. U. A.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes.



# CARPAS para Circos, Atracciones Anexas, Cinematógrafos, y toda clase de Espectáculos al Aire Libre, en todos los tamaños.

Establecidos desde hace 40 años. Dirección por cable: "FULTONBAG."

**FULTON BAG AND COTTON MILLS**

330 WYTHE AVE., BROOKLYN, N. Y., E. U. A.

**BUTACAS**  
para  
**TEATROS**  
SOPORTES de  
**ACERO**  
Irrompibles y  
Sanitarios.



No. 180

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aeródromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc. Solicítese catálogo completo y lista de precios.

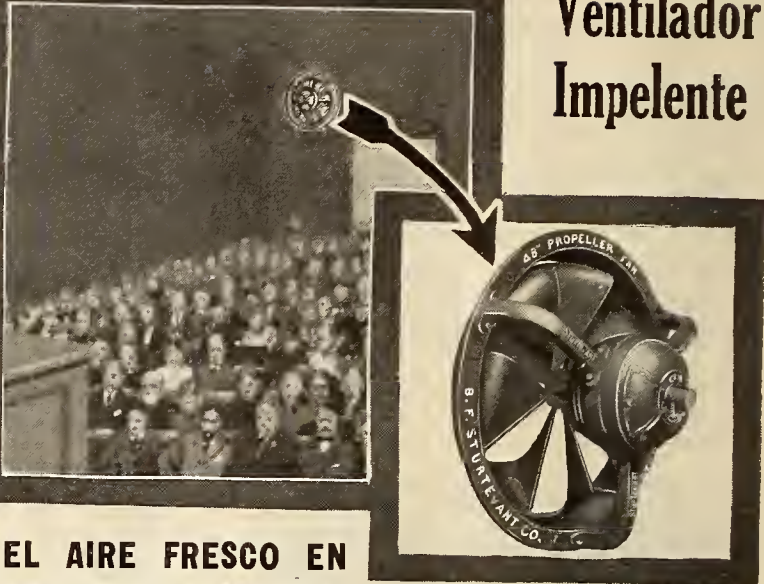
**Steel Furniture Co.**  
Grand Rapids, Mich., E. U. A.  
(Department E.)



No. 230F

**INCOMPARABLES**  
para la  
**EXPORTACIÓN**  
Las Roturas  
**ABSOLUTAMENTE ELIMINADAS**

**Ventilador Impelente**



**EL AIRE FRESCO EN UN TEATRO SIGNIFICA: MAYOR COMODIDAD PARA LOS CLIENTES Y MAS PESOS PARA EL EMPRESARIO**

Así como se debe exhibir películas que agraden, interesen y atraigan al público, débese también hacer el teatro famoso por su comodidad si se quiere conservar la clientela.

Dar al público cintas que le agraden e interesen es apenas la mitad del problema, pues por buena que sea la representación, la concurrencia no estará satisfecha si se encuentra en una atmósfera caliente, pesada y anti-higiéncia.

**SISTEMAS**

**Sturtevant**  
(REG. U. S. PAT. OFF.)

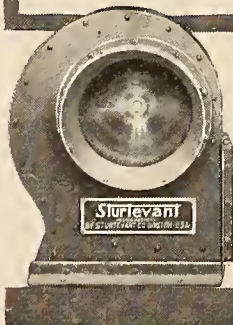
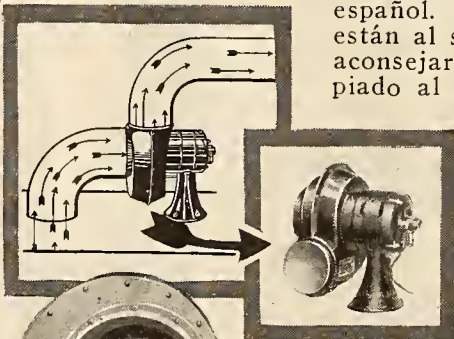
de Ventilación, Caloríficos y Refrigerantes.

El ventilador eléctrico impelente "STURTEVANT" que representa nuestro grabado de arriba se adapta de manera especial para la ventilación de teatros cinematográficos de capacidad ordinaria. Remueve grandes cantidades de aire viciado y procura aire fresco, como se prefiera, con pequeño desgaste de fuerza. Se instala fácilmente, acerrojándolo en la pared o en el cielo raso, lo mismo que en el marco de las ventanas o en soportes separados. Existen todos los tamaños, adaptables a la necesidad que se requiera.

El pequeño ventilador portátil "STURTEVANT" que se muestra abajo, suministra una perfecta ventilación a la casilla del operador, removiendo el aire viciado y proveyéndolo fresco. Cinco tamaños distintos.

Para completa información respecto a toda clase de ventiladores "STURTEVANT" solicítese el catálogo ilustrado No. 195-M impreso en español. Nuestros ingenieros están al servicio de todos para aconsejar el equipo más apropiado al teatro. Estamos perfectamente organizados para verificar transacciones en los países extranjeros.

**VENTILADOR DE ACCION INSTANTANEA**



**B. F. Sturtevant Co.**  
Hyde Park, Boston, Mass.

Depto. M.  
Establecidos en 1860  
Dirección por cable: "STURTEVANT," Boston.

**Campanillas Musicales Eléctricas "Deagan"**



Repartidas convenientemente por su teatro, llamarán la atención de todos los viandantes. Cuadruplican los ingresos y en pocos días el gasto de su compra queda compensado.

Estas campanillas son usadas en más de 3000 de los 15,000 cinematógrafos existentes en los Estados Unidos.

Cada juego consta de 25 Campanillas con entonación clara y armoniosa, completado por un teclado y pilas eléctricas, todo dispuesto para sonar al aplicarse a la pared.

Dimensiones: 36 x 25 x 9 pulgadas.  
Peso total: 72 libras.  
Peso neto: 35 libras.

**PRECIO: \$100.00**

Se expide al recibo del importe, siendo de nuestra cuenta el pago de todos los gastos de transporte y honorarios consulares.

Solicítese el catálogo descriptivo del surtido más completo en novedades musicales del mundo entero.

**J. C. DEAGAN**  
Deagan Building,  
Chicago, Ill., E. U. A.



Referencias: CINE-MUNDIAL; el Cónsul de su país; cualquier casa bancaria en los Estados Unidos o el Corn Exchange National Bank de Chicago.

**50,000 HERMOSISIMAS VISTAS FIJAS EN COLORES DE SUCESOS INTERESANTES**  
Vistas Escénicas Tomadas en Todas Partes del Mundo  
Muestras a 25 centavos cada una  
100 vistas surtidas: \$20.00

Grandes descuentos en ventas al por mayor.  
Hacemos vistas fijas con títulos en el idioma que se nos solicite, a \$1.00 cada una.

**NOVELTY SLIDE CO.**  
La fábrica de vistas fijas más grande del mundo  
115 E. 23rd Street, Nueva York, E. U. A.



MANUEL NORIEGA, DIRECTOR GENERAL

Presidente, Manuel Noriega  
Vice-Presidente, V. A. Garcia

Tesorero, Manuel Alvarez  
Secretario, William Bieierlein

# Noriega Film Company

Incorporada bajo las leyes del Estado de Nueva York

CAPITAL \$50,000.00

16 Beaver Street NUEVA YORK, E. U. A.

Se prepara para la primera quincena de Setiembre el sensacional estreno de 2,000 pies

## EL POBRE VALBUENA

Por Carlos Arniches y Enrique García Alvarez

### REPARTO.

VALBUENA .....	MANUEL NORIEGA
PACA .....	MARIA CONESA
LUDGARDA .....	EVELVINA RODRIGUEZ
ADELINA .....	ADELA VIVERO
PRESENTA .....	SARA LEVI
ANGELITA .....	DOLORES ESCRIBA
CIPRIANA .....	CARMEN RODRIGUEZ
CONSUELO .....	MARIA JUAREZ
BIBIANA .....	LUISA ROCA
UNA POBRE .....	CONSUELO LOPEZ
SALUSTIANO .....	PIO LOPEZ
PEPE EL TRANQUILO .....	CARLOS VILLARIAS
UBALDO .....	JOSE JUNCO
EL DEL TIO VIVO .....	LUIS MADARIAGA
POBRE I° .....	JOSE PEREZ
EL DE LA TOMBOLA .....	LUIS CRESPO
UN GUARDIA .....	PEDRO SANTIAGO

Esta compañía manufacturera de películas españolas, despues de realizar sus primeros ensayos o "pruebas," se siente orgullosa de poder comunicar a cuantas personas sienten interés por el desarrollo y progreso de nuestra empresa, que podemos vivir satisfechos de las inherentes facultades artísticas de que comunmente están dotados los actores y actrices de nuestra raza, y, por consecuencia, satisfechos también del próximo triunfo de nuestra difícil empresa y del no menos grande triunfo financiero que esta circunstancia implica, tanto para los intereses particulares de esta compañía como para las conveniencias colectivas así del elemento artístico español como del elemento teatro-comercial de España, Centro y Sudamérica.

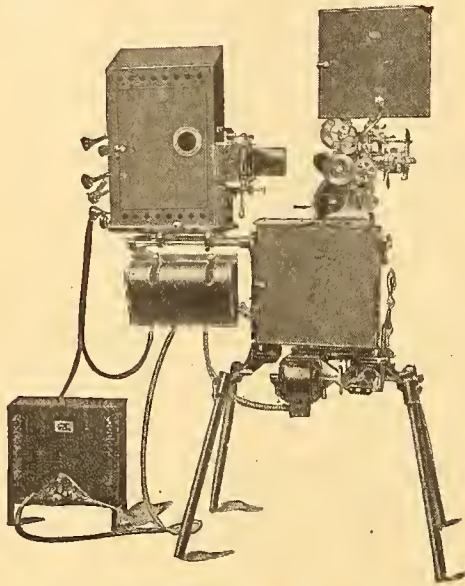
**Agentes Exportadores: ESTEVA-RUIZ & COMPANY**

10-12 Broadway, NUEVA YORK, E. U. A.

Para informes sobre películas, contratos, etc., dirigirse a la

**NORIEGA FILM COMPANY, 16 Beaver Street, Nueva York, E. U. A.**

# *El Perfeccionamiento Máximo en la Proyección de Vistas Animadas*



— [ Camarógrafo de Power No. 6A



El éxito colosal de la NICHOLAS POWER COMPANY obedece a que durante 17 años hemos concentrado todos nuestros esfuerzos en la fabricación científica del aparato proyector, desligándolo por completo de la parte fotográfica o impresión de la película.

Es un hecho muy significativo que la mayoría de los cinematógrafos en la América del Norte estén empleando los CAMARAGRAFOS de POWER Nos. 6A y 6B.

Nuestro nuevo mecanismo de movimiento intermitente, que es una de las ventajas exclusivas de esta máquina, proporciona un servicio insuperable con el mínimo de desgaste, mueve la película con la menor tirantez posible y la vista que se proyecta sobre el telón se destaca por su fijeza perfecta. No se registra la más imperceptible titilación.

Nuestro Camarógrafo No. 6A obtuvo el

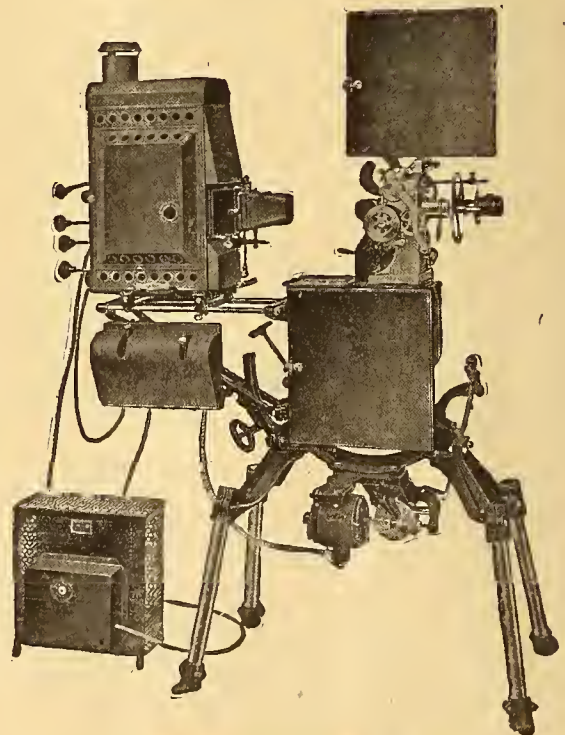
## **GRAN PREMIO**

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco, 1915, y también una

## **MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO**

concedido por el Museo Americano de Seguridad durante la Exposición Internacional celebrada en el Palacio "Grand Central," de Nueva York, en Diciembre de 1914, en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos tendentes a eliminar peligro y sus otros distintivos de mérito.

*Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5*



Camarógrafo de Power No. 6B

**NICHOLAS POWER COMPANY**  
86 GOLD STREET  
NUEVA YORK, E. U. A.

(Establecida en 1897)



HUGH HOFFMAN

# CINE MUNDIAL



EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD

ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

REVISTA  
MENSUAL  
ILUSTRADA

Enid Markey acaba de obtener un triunfo en toda la línea. Actriz dramática de relevantes dotes, su labor ante el lente ya había merecido aprobación general en los Estados Unidos y otras naciones del habla inglesa. El papel conmovedor que desempeña en "Civilización," uno de los espectáculos más grandiosos de la cinematografía moderna, la colocará de seguro entre las grandes favoritas internacionales.



ENID MARKEY  
Protagonista de "Civilización" (Ince).

CHALMERS PUBLISHING COMPANY  
17 MADISON AVENUE  
NUEVA YORK, E. U. A.



Serie de 16

Episodios

Aproximadamente

10.000 metros

# EL PELIGRO AMARILLO

## Los Crímenes de la Banda "Tong Foo"

La más grande y más sensacional de las series que se han producido hasta la fecha.

La fascinación del Oriente y la acción vigorosa de las razas occidentales, fundidas en una serie de maravilloso interés internacional.

Historia policiaca llena de aventuras y crímenes combinados con un drama social moderno.

Ali Singh, cabecilla de la banda de malhechores conocida con el nombre de "Tong Foo," trama apoderarse de grandes riquezas y derribar a todos los gobiernos establecidos.

Errol Manning, de la policía secreta, se enfrenta a los planes siniestros del monstruo amarillo y logra acabar con los bandoleros.

Son especialmente dignas de atención las escenas en los cabarets y las recepciones, en las cuales las artistas llevan los últimos estilos de la moda.

En esta lucha de la astucia oriental contra la organización de la policía secreta se producen magníficas escenas de amor, intrigas y aventuras.

Derechos exclusivos controlados por

## ATLAS FILM TRADING COMPANY

Depto. C. M.

1600 Broadway, NUEVA YORK, E. U. A.

Encarecemos a nuestros favorecedores de la Argentina, Uruguay y Brasil que se entiendan con el representante nuestro que les quede más a la mano, entre la siguiente lista, pues ellos conocen mejor las condiciones de esos mercados:

Gordon C. Pickerell—  
Pará, Brasil

Augusto Neves Filho—  
Pernambuco, Brasil

Duarte & Moraes—  
Bahía, Brasil

M. Nogueira de Souza—  
109 Rua Alfandega—  
Río de Janeiro, Brasil

R. G. Latham, Esq.—  
Sao Bento 15—Sao Paulo, Brasil

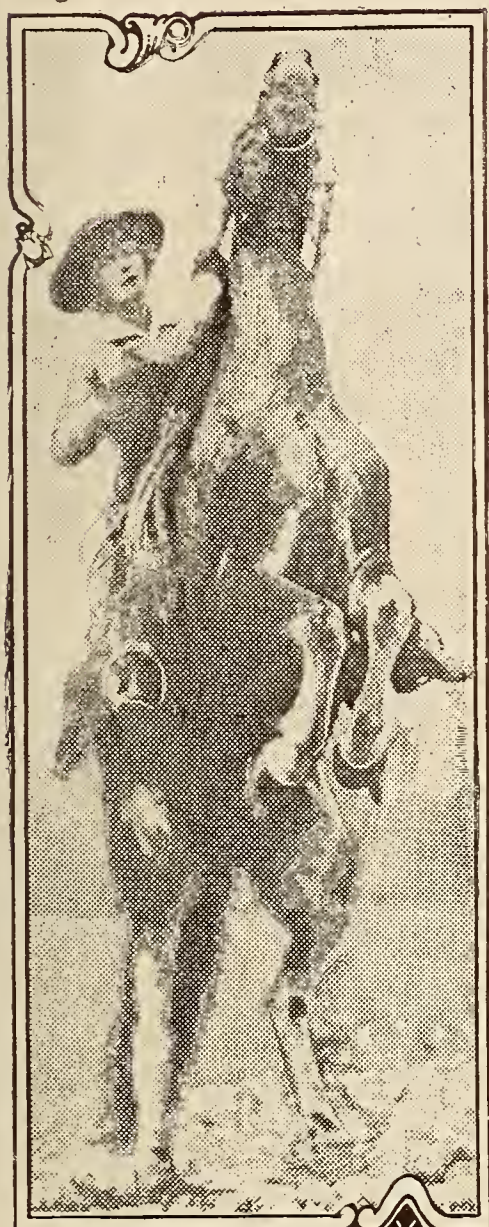
H. C. Withers—  
Curityba, Parana—Brasil

C. A. Hallowell—  
Porto Alegre, Río Grande, Brasil

Guillermo Bernasconi—  
Montevideo, Uruguay

MacKinnon & Croll—  
428 Calle Perú—  
Buenos Aires, Argentina

# La Muchacha de Frisco



MARIN SAIS  
Starred in the Kalem Series  
"THE GIRL FROM FRISCO"

SENSACIONAL PELICULA EN  
SERIE QUE HA DEJADO ATRAS  
A LAS MEJORES PRODUCCIONES  
DE LOS ESTADOS UNIDOS

INTERPRETADA POR

**Marin Sais y True  
Boardman**

ARGUMENTO ESCRITO POR EL CELEBRADO  
AUTOR

**Roberto Welles Ritchie**

Atrayentes misterios—Aventuras excitantes—Fascina-  
doras escenas de amor—Las más atrevidas carreras de ca-  
ballo—

Soberbio trabajo por todos los artistas.

25 Episodios de a 2000 pies.

Cada uno es una historia completa de emoción y arte.

## Otros Exitos de la Casa Kalem

**"LAS PERIPECIAS DE ELENA"**

Semanalmente se editan 1.000 pies de las  
hazañas sensacionales de la temeraria Helena  
Gibson.

**"COMEDIAS DE HAM"**

Delicadas y chistosísimas comedias que  
hacen reír a todo el mundo.

**Próximamente: "EL REPORTER DE POLICIA GRANT"**

El endiablado George Larkin, el pasmoso artista del valor, se verá en una película  
de a mil pies cada semana, repleta de hazañas indescritibles. Le secunda Ollie Kirkby.



**Kalem Company**

235-239 West 23rd Street, Nueva York, E. U. A.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes.

## TITULOS EN ESPAÑOL

Las Compañías cinematográficas que ofrecen sus películas a la América Latina ordinariamente no se encargan de hacer los títulos en español. Cuando se hagan pedidos de películas a los Estados Unidos ordénese que se envíe a nuestra casa la lista de títulos.

Traductores, impresores y fotógrafos de títulos.  
Traductores nativos para español y portugués.

**MINERVA FILM TRADING CO.,** 145 WEST 45th STREET, NUEVA YORK, E. U. A.

## VISTAS FIJAS HERMOSAMENTE ILUMINADAS A MANO A PRECIOS BAJÍSIMOS

Nombre.	Número de vistas de cada juego.	Precio.
Maravillas de Roma.....	39	\$7.80
Roma .....	11	1.65
Las Estaciones del Viacrucis.....	14	2.80
La Ciudad Santa.....	14	4.00
La Pasión .....	40	10.00
El Paraíso Perdido de Milton.....	50	12.50
El Infierno de Dante.....	19	3.80
Misceláneas Religiosas .....	23	4.60
La Guerra Mejicana.....	15	3.00
La Guerra Italo-Turca.....	13	2.50
La Exposición Panamá-Pacífico.....	72	25.20
Acorazados de los Estados Unidos.....	25	5.00
La Ciudad de Washington.....	30	7.50
El Valle de Yosemite.....	11	2.75
Egipto .....	13	2.60
La Hermosa Irlanda.....	20	4.00
Las Islas Hawai .....	26	6.00
Las Cataratas del Niágara.....	40	10.00
Nicaragua .....	43	8.60
Islas Filipinas .....	24	4.80
La Torre de Londres.....	20	5.00
El Desastre del Lusitania.....	20	6.00
El Desastre del Titanic.....	34	6.80
Washington .....	10	2.50
Vistas de Brooklyn.....	12	3.00
Nueva York (Frente del mar).....	14	3.50
Nueva York (Vistas de la parte baja de la ciudad).....	12	3.00
Nueva York (Vistas de la parte alta de la ciudad) .....	15	3.75
Nueva York (Edificios).....	27	6.75
Vistas de Chicago.....	8	2.00

**NOVELTY SLIDE COMPANY**  
115 East 23rd Street, Nueva York, E. U. A.

**Nodebenvacilar en dirigirse a esta empresa los interesados en entablar relaciones directas con fábricas de los siguientes artículos:**

Cámaras—Máquinas de Imprimir y Perforar  
—Carbones—Sillas de Teatro—Películas Usadas—Letreros Electricos—Alumbrado Eléctrico—Ventiladores—Cajas para Películas—Limpiapelículas—Material para Películas—Matafuegos—Motores a Gas—Grupos Electrógenos—Lentes—Películas Nuevas—Instrumentos Musicales—Carteles—Proyectores—Carretes, Cemento y Materiales para Alquiladores—Telones y Pintura para los mismos—Vistas Fijas—Boletaje—Máquinas para Vender Billetes.

## Donald Campbell

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncamec, Nueva York."  
Claves: A.B.C. y Western Union.

Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.

## La Casa Más Antigua y Digna de Confianza en Este Ramo

Siempre tenemos en existencias el más variado surtido de películas nuevas o de muy poco uso, de todas marcas, europeas y americanas, a los precios más bajos del mercado.

Mándenos un pedido de ensayo, para que se convenza de que lo que decimos es cierto.

Podemos embarcar a corto aviso a cualquier parte del mundo. Condiciones de pago: al contado con la orden o contra documentos en Nueva York.

Podemos referirles al Gotham National Bank de Nueva York.

Dirección Cablegráfica: "Manfilmx"

Clave: A. B. C. 5ta. Edición

## THE FILM EXCHANGE

729 SEVENTH AVENUE  
NUEVA YORK, E. U. A.

## TODOS LOS SUCRIPTORES A CINE-MUNDIAL

tienen derecho a dirigirse a esta empresa en solicitud de cualesquiera datos e informaciones concernientes a su negocio; a que se les ponga en relaciones con las casas manufactureras norteamericanas con quienes deseen abrir operaciones; a que se les resuelvan las consultas técnicas que propongan y en general a toda clase de informes referentes al negocio cinematográfico y espectáculos públicos, SIN CARGO DE NINGUNA ESPECIE.

**SUBSCRIBASE UD. HOY MISMO**

**L** OS Distribuidores Cinematográficos Ingleses han inspirado siempre confianza por su concepción de la solidaridad, tan importante para el éxito de cualquier empresa exportadora.

**NUESTRA CASA**, cuyo nombre es bien conocido, acaba de fundar una sucursal en Nueva York con el objeto de poder atender mejor a nuestros clientes de la América Latina.

**HOY POR HOY**, y mientras duran las hostilidades en Europa, manejaremos nuestros negocios en Nueva York. Ofrecemos al público películas de las siguientes marcas, que aunque un poco usadas, están prácticamente nuevas:

**Keystone  
Kalem  
Edison**

**Thanhouser  
Essanay  
Flying A**

**Vitagraph  
Universal  
Biograph**

De nuestro enorme depósito de películas europeas y norteamericanas, ligeramente usadas, ofrecemos comedias y cintas extraordinarias desde \$20 para arriba.

**PELICULAS  
USADAS**

en las cuales trabajan  
los siguientes artistas:

**CHARLES CHAPLIN**

Maurice Costello

Mabel Normand

Billie Ritchie

Mary Pickford

Alice Joyce

Olga Petrova

Ruth Roland

Fatty Arbuckle

**CLARA KIMBALL  
YOUNG**

y muchísimos otros.

**SERIES LISTAS PARA EMBARQUE:**

<b>LA CAJA NEGRA</b> .....	30.000 pies	\$600
<b>LA LLAVE MAESTRA</b> .....	30.000 pies	600
<b>SOBORNO</b> .....	40.000 pies	800
<b>LA MONEDA ROTA</b> .....	44.000 pies	880
<b>PERIPECIAS DE ELENA (Escenas de ferrocarriles)</b> .....	15.000 pies	375
<b>LA HIJA DEL CIRCO</b> .....	30.000 pies	
<b>AVENTURAS DE TERENCE O'ROURKE</b> .....	18.000 pies	
<b>CRONICAS DE CLEEK</b> .....	13.000 pies	240
<b>IRIS PURPUREO</b> .....	12.000 pies	250

Estos precios no incluyen cartelones. Títulos en español \$6,00 adicionales por cada 1.000 pies. Condiciones de pago; 50 por ciento con el pedido y el saldo en letra a la vista contra conocimiento de embarque en Nueva York, o a la entrega de la mercancía.

Ofrecemos también los derechos exclusivos para la película en serie titulada

**“LOS MISTERIOS DE BARCELONA”**

**8 Episodios — 22.000 pies**

Copias nuevas solamente

**ALBION CINEMA SUPPLIES**

**1457 Broadway**

**Nueva York**

Dirección por cable: “ALLFILM,” NUEVA YORK

Oficina Europea: 6 DANSEY YARD, LONDRES, INGLATERRA

Dirección por cable: “ALCINSUCO, PICY, LONDRES”

**BUTACAS**  
para  
**TEATROS**  
SOPORTES de  
**ACERO**  
Irrompibles y  
Sanitarios.



No. 180

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aerodromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc.  
Solicítese catálogo completo y lista de precios.

**Steel Furniture Co.**  
Grand Rapids, Mich., E. U. A.  
(Department E.)



No. 230F

**INCOMPARABLES**  
para la  
**EXPORTACIÓN**  
Las Roturas  
**ABSOLUTAMENTE ELIMINADAS**

# Ventilador Impelente



**SE INSTALA FACILMENTE EN CUALQUIER TEATRO**

**Es Tan Importante Como las Buenas Películas**

No hay que esperar que las buenas películas lo hagan todo. Hay que tener en cuenta que la comodidad física de los clientes está tan directamente en relación con los resultados de taquilla como la calidad de las películas que se exhiban. Está el teatro dotado de una buena cantidad de aire puro, de aire libre, o tienen los clientes que sentarse a sufrir el tormento de una atmósfera viciada? Por qué no se hace que el teatro sienta fama de ser el más fresco, bien ventilado e higiénico en muchas millas a la redonda? Esto deleitará a los clientes y aumentará las ganancias del empresario.

**SISTEMAS**

# Sturtevant

(REG. U. S. PAT. OFF.)

**de Ventilación, Caloríficos y Refrigerantes.**

El ventilador eléctrico impelente STURTEVANT que representa nuestro grabado de arriba se adapta de manera especial para la ventilación de teatros cinematográficos de capacidad ordinaria. Remueve grandes cantidades de aire viciado y procura aire fresco, como se prefiere, con pequeño desgaste de fuerza. Se instala fácilmente, acorrajándolo en la pared o en el cielo raso, lo mismo que en el marco de las ventanas o en soportes separados. Existen todos los tamaños adaptables a la necesidad que se requiera. El pequeño ventilador portátil STURTEVANT que se muestra abajo, suministra una perfecta ventilación a la casilla del operador, removiendo el aire viciado y proveyéndolo fresco. Cinco tamaños distintos. Para completa información respecto a toda clase de ventiladores STURTEVANT solicítese el catálogo ilustrado No. 195-M impreso en español. Nuestros ingenieros están al servicio de todos para aconsejar el equipo más apropiado al teatro. Estamos perfectamente organizados para verificar transacciones en los países extranjeros.

**B. F. STURTEVANT COMPANY**

Depto. M

**HYDE PARK, BOSTON, MASS., E. U. A.**

Establecidos en 1864

Dirección por cable: "STURTEVANT," Boston.



## Campanillas Musicales Eléctricas "Deagan"

Repartidas convenientemente por su teatro, llamarán la atención de todos los viandantes. Cuadruplican los ingresos y en pocos días el gasto de su compra queda compensado.

Estas campanillas son usadas en más de 3000 de los 15,000 cinematógrafos existentes en los Estados Unidos.

Cada juego consta de 25 Campanillas con entonación clara y armoniosa, completado por un teclado y pilas eléctricas, todo dispuesto para sonar al aplicarse a la pared.

Dimensiones: 36 x 25 x 9 pulgadas.  
Peso total: 72 libras.  
Peso neto: 35 libras.

**PRECIO \$110.00**

Se explde al recibo del importe, siendo de nuestra cuenta el pago de todos los gastos de transporte y honorarios consulares.

Solicítese el catálogo descriptivo del surtido más completo en novedades musicales del mundo entero.

## J. C. DEAGAN

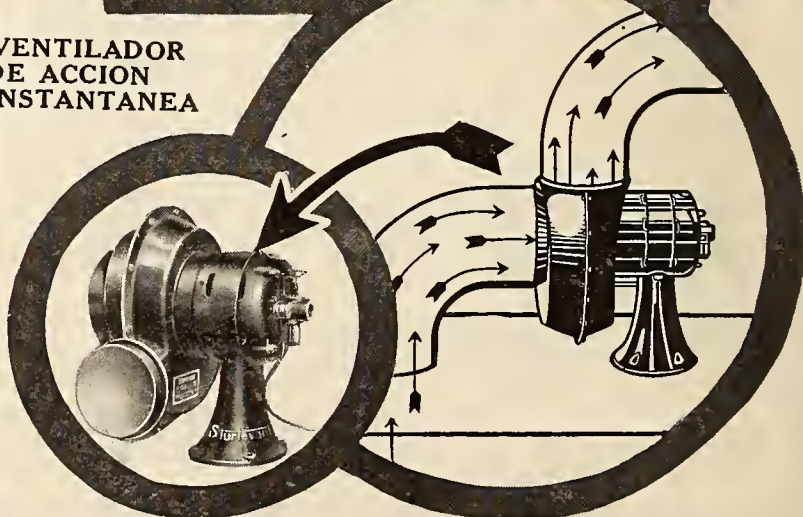
Deagan Building,  
Chicago, Ill., E. U. A.

Referencias: CINE-MUNDIAL; el Cónsul de su país; cualquier casa bancaria en los Estados Unidos o el Corn Exchange National Bank de Chicago.

**No deben vacilar en dirigirse a esta empresa los interesados en entablar relaciones directas con fábricas de los siguientes artículos:**

Cámaras—Máquinas de Imprimir y Perforar—Carbones—Sillas de Teatro—Películas Usadas—Letreros Eléctricos—Alumbrado Eléctrico—Ventiladores—Cajas para Películas—Limpiapelículas—Material para Películas—Matafuegos—Motores a Gas—Grupos Electrógénos—Lentes—Películas Nuevas—Instrumentos Musicales—Carteles—Proyectores—Carretes, Cemento y Materiales para Alquiladores—Telones y Pintura para los mismos—Vistas Fijas—Boletaje—Máquinas para Vender Billetes.

**VENTILADOR DE ACCION INSTANTANEA**





# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. X

OCTUBRE DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General; todos con despacho en la dirección antes citada.

## SUMARIO

Cubierta: Enid Markey.	
Frontispicio: Jean Sothern.....	412
Notas .....	413
Otra Nueva Compañía.....	414
La Empresa "Consolidated".....	414
Las Actividades de Pathé.....	415
El Cinematógrafo y la Moda.....	415
"Intolerancia" .....	416
Por F. G. Ortega.	
Figuras de la Nueva Escena.....	418
Por Albino Doval.	
Una Obra Maestra para la Argentina.....	419
Gente Nueva .....	419
La Empresa "Juvenile".....	420
La Muerte en el Cine.....	421
Una Gran Compañía.....	422
Por Gil Pérez.	
Reseñas y Argumentos con la Sección	
Gráfica "Exitos del Mes".....	423
El Arte de la Proyección.....	430
Sección de Espectáculos al Aire Libre:	
El Submarino como Diversión Pública... 432	
Por Alberto Campoverde.	
Nuestros Corresponsales:	
De la Ciudad Condal.....	434
De Costa Rica.....	435
Del Ecuador .....	435
De la Argentina.....	435
El Cine en Puerto Rico.....	435
La Educación Industrial y los Usos del	
Cinematógrafo en la Instrucción Pública.. 436	
Gacetilla .....	437

## INDICE DE ANUNCIANTE

Albion Cinema Supplies.....	409
American Ferrotipe Co.....	441
Anuario Cinematográfico.....	442
Atlas Film Trading Co.....	406
Boletín de Suscripción.....	440
Bradenburgh, G. W.....	441
Campbell, Donald .....	408
Capital Merchandise Co.....	440
Deogan, J. C.....	410
Dickman Co., John T.....	441
Film Exchange .....	408
Fulton Bag & Cotton Mills.....	441
Hawk Film Co.....	442
Kalem Co. ....	407
Steel Furniture Co.....	410
Sturtevant Co., B. F.....	410
United States Tent & Awning Co..	441
Pease Die Works.....	441
Power Co., Nicholas.....	444
Novelty Slide Co.....	408
Noriega Film Co.....	443
Mundo Cinematográfico, El.....	440
Minerva Film Trading Co.....	408
Menger & Ring.....	440
Mac Fountain Pen Co.....	441
Liberty Film Renting Co.....	441
Kraus Manufacturing Co.....	441
Kerr Mfg. Co., D. M.....	441
Keefe, Eugene L.....	441

TARIFA DE ANUNCIOS  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Sueltos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50 " "

Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.



#### JEAN SOUTHERN.

Su carrera cinematográfica ha sido muy corta y pueden contarse en los dedos de la mano el número de cintas en que ha tomado parte. Su fama va íntimamente ligada con el éxito de 'Los misterios de Myra,' la gran serie mística de la INTERNATIONAL cuyos derechos de exclusividad en el extranjero pertenecen a la HAWK FILM COMPANY. Es pequeña de estatura, de ojos castaños muy rasgados, tez mate y cabellera amplia y sedosa. Se distingue por la dulzura singular que imparte a su labor.





## NOTAS

**D**IAS atrás nos anunció el cable la muerte de Don José Echegaray, honra de las letras hispanas y el dramaturgo a quien más debían los actores de la raza. En época no muy lejana y durante años enteros fué el sostén casi único del teatro serio español. En los Estados Unidos y la Gran Bretaña gozaba de fama bien cimentada entre los literatos y el elemento culto, pero su labor no trascendió a las masas. Se representaron en inglés muy pocas de sus obras y sólo "El Gran Galeoto" tuvo éxito completo.

\* \* \*

**E**STAN de moda los grandes espectáculos cinematográficos. Hace dos o tres meses que no se habla de otra cosa entre la gente del ramo. Si se tomaran en serio los anuncios rimbombantes de las diversas compañías, llegaría uno a formarse idea muy errónea sobre el valor y lo que significa un millón de dólares. Por lo visto, todas las obras de extraordinario aparato que acaban de ofrecerse o están en vísperas de estreno en los Estados Unidos han costado un millón de dólares, ni un centavo menos. No es nuestro objeto el de empañar el brillo de estas producciones, pero un millón representa muchos dólares y, después de todo, la cantidad gastada no implica necesariamente mayor o menor mérito artístico.

\* \* \*

**A**PESAR de que no convencen los discursos sobre millones que disparan los agentes de publicidad sin inmutarse, no cabe duda alguna de que en las colosales cintas presentadas durante los últimos meses se han empleado sumas fabulosas, sacándole a este capital la mayor parte de las veces todo el partido posible. De esto tendrán una prueba evidente el público y los empresarios de la América Latina, en cuyas principales ciudades no tardarán en exhibirse. Poseen además la mayoría de los espectáculos modernos a que nos referimos una gran ventaja sobre los que se "filmaron" con anterioridad en los Estados Unidos: los temas escogidos no sólo tienen interés internacional

sino que se ha logrado eliminar, casi en absoluto, esos "provincialismos" que resultan incomprensibles tan pronto se cruza la frontera del país de origen.

\* \* \*

**D**A QUE hemos tocado el peliagudo problema de los costes, vamos a relatar algo muy curioso que está sucediendo en Nueva York en estos precisos momentos y revela hasta donde es capaz de llegar el "temperamento artístico" manejando dinero ajeno. Según rumores que circulan con bastante insistencia, otro de los espectáculos monumentales próximos a estrenarse, que en realidad entraña una inversión garrafal, ha dado origen a un escándalo mayúsculo entre la fábrica, los directores y otros interesados en la producción. Dícese que al arreglar la cinta, los editores encontraron múltiples escenas majestuosas, golpes de luz de sorprendente efecto, etc., etc., pero el argumento no aparecía ni con microscopio. Se supone que el magnate artístico encargado de la obra no tuvo tiempo para ocuparse de semejante nimiedad.

\* \* \*

**L**AS noticias que recibimos de nuestros corresponsales y los juicios insertados en distintas revistas del ramo indican que las casas productoras de España avanzan con rapidez y están ofreciendo películas de verdadero mérito que no habría dificultad en exhibir con éxito en todas partes. Si estamos en lo cierto y las compañías de Barcelona y Madrid tienen fotodramas cuyas tramas se desarrollen "a la usanza internacional," deberían esforzarse por introducir sus marcas en los Estados Unidos y el Canadá, que constituyen hoy por hoy el mercado cinematográfico más importante que existe. A juzgar por lo que hacen aquí otros fabricantes del extranjero, podrían muy bien dar salida de diez a veinte ejemplares de cada buen argumento, y el MOVING PICTURE WORLD, el semanario cinematográfico de mayor circulación que se publica en el mundo, es el mejor y único medio adecuado para establecer contacto directo con los compradores de exclusivas.

## OTRA NUEVA COMPAÑIA.

Ofrecerá obras de Mary Pickford exclusivamente.—Está capitalizada en dos millones de dólares.—No forma parte de programa alguno.

**L**AS grandes "estrellas" de la escena muda norteamericana han resuelto capitalizar su popularidad. El efecto que esta tendencia llegue a producir en el nuevo arte ha dado origen a muchas discusiones y algunos críticos sensatos la han censurado muy acerbamente. Los empresarios prácticos, que hayan tenido que luchar con artistas encumbrados, conocen bien los obstáculos que presenta un negocio sin más base que una efímera reputación histriónica. No obstante, a pesar de todos los inconvenientes, "hoy lo mismo que ayer," como dice la canción, el actor o la actriz que se apodera del favor del público no tarda en imponer condiciones a la usanza de la edad de piedra y exigir el tributo más abyecto a cuantos tienen que valerse de sus servicios, desde el autor de la obra que interpreta como le viene en ganas hasta el último comparsa que la secunda.



Mary Pickford.

vez que se le suben los aplausos a la cabeza. Las compañías cinematográficas no se forman en dos días y requieren para su desarrollo algo más sólido que ínfulas y alardes vanidosos.

En esto estriba que en los Estados Unidos, con sus diez y siete mil teatros cinematográficos, sólo ahora comienzan a fundarse empresas destinadas exclusivamente a explotar las obras de determinados artistas. Clara Kimball Young fué la primera que rompió el hielo en grande escala y ya nuestros lectores están al tanto de la compañía que se ha establecido alrededor de su nombre. Le ha seguido Mary Pickford, y no con menos empuje, formando la **Empresa Artcraft**, cuyo capital asciende a dos millones de dólares. Esta sociedad se propone ofrecer al año un número determinado de cintas, todas de largo metraje, en las cuales el papel de protagonista siempre estará cargo de la célebre "Little Mary."



Walter B. Greene,  
Presidente de la "Artcraft."

la actriz mejor pagada del mundo y es indiscutible que ha logrado subyugar por completo a todos estos públicos. Su prestigio no ha decaído un sólo instante y el elemento femenino yanqui siente por ella verdadera idolatría.

## LA EMPRESA "CONSOLIDATED."

Su especialidad consiste en películas en serie.—Acaba de terminar "El misterio de la mancha roja."—Cuenta con Maurice Costello y otros artistas de fama.

**L**A evolución de la película en serie se desarrolla aún con mayor rapidez de lo que se esperaba. La **Empresa Consolidated**, de reciente fundación, ya comienza a tomar vuelos y es probable que en lo sucesivo se dedique exclusivamente a producir cintas de esta índole en grande escala. Aunque la compañía se formó con el solo objeto de ofrecer al público la serie titulada "El misterio de la mancha roja," puede vaticinarse que no tardará en extender su esfera de acción, aunque sin salirse del género.

Suponemos que los empresarios de la América Latina ya conozcan los resultados obtenidos en este país y el Canadá con la serie aludida y demás está decir que el éxito se debe en gran parte a la personalidad de Maurice Costello, cuyo nombre es harto conocido dondequiera que el cinematógrafo se ha impuesto.

Conviene también mencionar, antes de proseguir, que las películas de esta clase han mejorado mucho, habiéndose conseguido eliminar gran parte de los defectos y todas las desventajas de que adolecían en un principio. Las series que en la actualidad se exhiben en los Estados Unidos, en su mayoría, poseen mérito verdadero y, bajo el punto de vista económico, representan una inversión ideal.

Cuenta la **Consolidated** con dos figuras de extraordinario arresto, tanto que han logrado a fuerza de iniciativa y enérgicas campañas en la prensa, darse a conocer y acreditar su marca en este gran mercado en menos de cuatro meses.

Ludwig G. B. Erb ha mantenido íntimo contacto con la industria cinematográfica desde sus principios. Empezó dedicando atención preferente a todo lo relacionado con la mecánica del "cine" y a él se deben varias reformas y perfeccionamientos notables. Fué en Nueva York uno de los primeros empresarios independientes y, a pesar de la lucha constante que se vió obligado a sostener durante años, no le faltó tiempo para patentar arriba de una docena de invenciones prácticas que han influido de manera decisiva en el desarrollo de la industria.

O. E. Goebel, el otro gerente de la misma empresa, es abogado de profesión y su entrada en el campo de las vistas animadas no deja de ser curiosa. Tenía Mr. Goebel, hace poco más de un año, su bufete en la populosa ciudad de San Luis y entre sus clientes se contaban algunos de los comerciantes y propietarios acaudalados de la comarca. Durante la consulta, uno de estos señores se expresó en la siguiente forma: "Tengo cierta cantidad que deseo invertir. Estoy muy interesado en el cinematógrafo, pero no quiero dar un paso hasta que usted investigue el asunto." El joven abogado puso en seguida manos a la obra y quedó tan satisfecho que resolvió abandonar la carrera ya dedicarse por completo a la nueva industria.



Ludwig G. B. Erb.



O. E. Goebel.

## LAS ACTIVIDADES DE PATHE.

Se funda la Empresa Astra para reforzar el programa.—  
Rápido desarrollo de la sucursal norteamericana.—  
Cuenta con renombrados directores de la escena muda.

**D**ADO el rápido incremento que viene tomando la rama norteamericana de la Empresa Pathé, se fundó hace poco más de seis meses la **Astra Film Company**, bajo la gerencia de Luis J. Gasnier, con el único objeto de reforzar aquel programa, y ya en la actualidad está considerada como una de las casas productoras importantes no sólo de este país sino del mundo entero.

De seguro que la mayoría de nuestros lectores desconoce la forma en que opera en los Estados Unidos la gran sociedad francesa y causará asombro nuestra declaración de que en realidad no impresiona material alguno, limitándose exclusivamente a "editar" las producciones de otras compañías. Cualquier compañía independiente o director de escena que disponga de una buena película sin estrenar puede dirigirse a las oficinas de Pathé, que compran todos los derechos en el acto si el material lo justifica.

Este método ha dado hasta la fecha magníficos resultados. Las cintas aceptadas se ofrecen luego al público bajo las diferentes marcas de la casa y sólo los empresarios duchos y



Luis J. Gasnier, presidente de la compañía.

otros interesados del ramo están al tanto de quienes son los verdaderos productores. Es notorio que desde el principio de la guerra la sucursal norteamericana es mucho más importante que la matriz de París, al extremo de que un gran porcentaje de las películas que con esta marca se exhiben en Europa y la América Latina proceden de los Estados Unidos y tanto los argumentos como los directores y actores son norteamericanos.

La **Empresa Astra**, que como hemos dicho antes es la última compañía que se forma para abastecer el programa de Pathé, cuenta con un personal artístico de primer orden y en su elenco se destacan algunas de las figuras favoritas de la escena muda norteamericana. Secundan la labor de Mr. Gasnier, el presidente, los directores Eduardo José, Donald Mackenzie, George Fitzmaurice y el autor de "La Garra de Hierro." George B. Seitz.



George B. Seitz.



George Fitzmaurice.



Donald Mackenzie.



Edward Jose.

## EL CINEMATOGRAFO Y LA MODA.

Otra innovación implantada por la Casa de Pathé.—Alianza del cine y la prensa en asuntos de moda.—Florence Rose se encarga del nuevo departamento.

**L**a Casa de Pathé (rama norteamericana) no pierde oportunidad de establecer innovaciones, sin escatimar gasto alguno cuando el asunto lo merece. Por lo general las presentaciones cinematográficas de las modas, tema predilecto del elemento femenino, se han venido efectuando sin acentuar los detalles artísticos. Por este motivo, los cronistas sociales de la prensa neoyorquina, que se congregaron recientemente en el salón de proyecciones de Pathé, tuvieron una grata sorpresa durante la exhibición de mil quinientos pies de película cuyo argumento se limita a reproducir los diversos estilos de la próxima temporada invernal.

Nos abstendremos de extendernos en detalles sobre las diferentes prendas que se exhibieron, ya que no estamos muy versados en la materia y nos expondríamos a desbarrar. Baste decir que la cinta contiene una descripción gráfica de toda clase de trajes, desde los de gran-lujo para bailes y recepciones hasta las batas sencillas de mañana.

Se trata de editar una cinta análoga cada quincena y para encargarse de esta labor la **Compañía Pathé** ha contratado



Escena de "Las modas de Florence Rose" (Pathé).

a Florence Rose, la eminente modista de alta sociedad, directora de la revista "L'Art de la Mode." Simultáneamente con la exhibición en el lienzo, algunos de los diarios importantes de Nueva York describirán con todo el lujo de pormenores que el asunto requiere los distintos vestidos que se muestren.

Con esta innovación se obtienen dos ventajas importantes: la del vendedor, que hará una considerable "reclame" a su mercancía, y la del empresario que conseguirá sin gran esfuerzo atraer las damas al teatro.

Es de esperarse que en este nuevo campo la **Casa de Pathé** alcance un éxito completo.

Es casi seguro que toda la "serie elegante" editada por Florence Rose se exhiba en la América Latina, aunque su despacho a aquellas plazas no sea directo, sino por conducto de la central de Pathé en París.

# “Intolerancia”

**F**ARTO difícil resulta describir la última producción de Griffith. El efecto que surte en el ánimo del espectador, aunque su oficio consista en juzgar películas, es aplastante. Sería necesario inventar un nuevo repertorio de adjetivos, excluyendo los que se hubieran aplicado a trabajos análogos. “Intolerancia” no admite comparaciones. Es la cúspide del arte cinematográfico. Supera en absoluto a “El nacimiento de una nación,” “El infierno de Dante” y empujeña a “Cairia.” Se destaca por encima de cuanto se ha “filmado” hasta hoy en Francia, Italia y los Estados Unidos. “Intolerancia” representa en la actualidad el esfuerzo supremo del teatro mudo: no tiene paralelo.

La trama es compleja, tanto que existe el temor bien fundado de que algunos públicos no lleguen a comprenderla. Esta desventaja, si puede dársele tal nombre, no habrá de influir en el éxito financiero: comprendase o no la trascendencia del tema, el espectáculo tiene a la fuerza que conmover y deslumbrar a todo el que no sea ciego.

Cuatro argumentos distintos (en Tierra Santa, Babilonia, la corte de Carlos IX de Francia y una ciudad moderna de los Estados Unidos), desarrollados con maestría singular hasta su lógico desenlace, forman la película. A través de todas las escenas de las distintas secciones resalta constantemente la tesis a demostrar: que la intolerancia, el fanatismo religioso, ha sido la causa principal de muchas injusticias y algunos de los grandes desastres de la humanidad.

A principios de su gobierno, Woodrow Wilson nombró una comisión para investigar las causas del encono latente entre patronos y obreros. Los investigadores señalaron, entre otras cosas, el efecto nocivo de permitir a los grandes capitalistas fundar y sostener instituciones científicas y filantrópicas, alegando que de este modo los inmensos tesoros acumulados mediante la explotación del pueblo se destinaban en parte después a ganarse el elemento culto—profesionales distinguidos, clero, hombres de ciencia, etc.—ejerciendo a la larga un dominio absoluto sobre la sociedad. En este dictamen oficial se basa la parte moderna de la obra, que culmina en un climax trágico de

espeluznante intensidad. Durante aquella escena final del caldoso parecía que el público congregado en la ancha sala del “Liberty” dejaba de respirar. Sólo se oían los acordes tennes del acompañamiento.

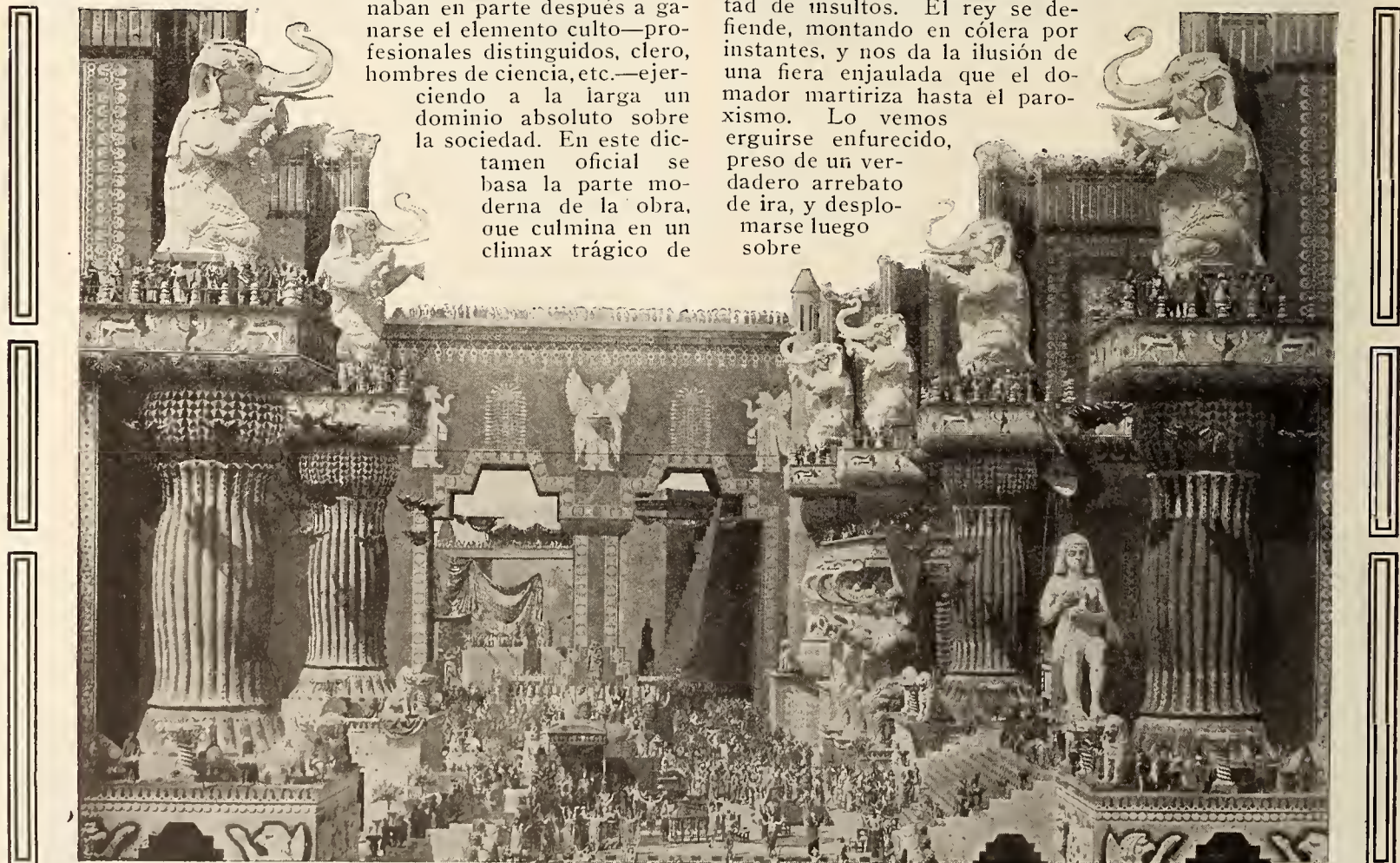
El tema bíblico emociona e instruye. Los detalles son sublimes. Se observan las costumbres de los fariseos y el tributo que exigían a la hipocresía imperante. En sus interminables rezos, siempre en público, cuantas personas se encontraban a su alrededor tenían que suspender todas sus faenas hasta que concluyera la oración; y los vemos luego, al pasar junto al Cristo, sacudirse los vestidos en señal de desprecio. Cambia la escena y desfila el delegado imperial de Roma con todo su séquito, en actitud majestuosa aunque impregnada de soñoliento hastío. El actor que hizo este papel merece elogios. En sus enérgicas facciones nubladas por el esplín se cree adivinar el pensamiento del patricio, cuyo mando en Judea se le antoja destierro entre bárbaros. De vez en cuando, con acertada parquedad, el lienzo se ilumina con escenas cortas, a manera de ráfagas, de la gran tragedia. Sin verlo nos imaginamos el calvario en lontananza.

El argumento que se desarrolla en Francia nos traslada a la corte del imbécil Carlos IX y Catalina de Médice, aquella florentina que tan sangriento rastro ha dejado en la historia. Se reproducen las intrigas palaciegas, las escenas en calles y plazas donde se aglomeraba el pueblo parisién, las confabulaciones y asambleas de católicos y hugonotes. Se presiente la catástrofe. Y a través de la trama toda corre sin cesar el hilo de un idilio desti-

nado a triste fin. Se observan las tretas de que se valía Catalina de Médice para subyugar a su hijo, el rey de Francia. Le insta a firmar el célebre decreto; Carlos IX se niega en rotundo, dando un fuerte puñetazo sobre el pergamino. Catalina no cesa; llora, suplica con ademán de angustia; increpa luego y se desata en una tempestad de insultos. El rey se defiende, montando en cólera por instantes, y nos da la ilusión de una fiera enjaulada que el domador martiriza hasta el paroxismo. Lo vemos erguirse enfurecido, preso de un verdadero arrebatado de ira, y desplomarse luego sobre



Escena de “Intolerancia” (Griffith).



Vista parcial del gran salón donde Baltasar celebra su festín. Se construyó expresamente para “Intolerancia” y tenía cerca de dos kilómetros de fondo. Para formarse idea de su magnitud obsérvese el tamaño de los soldados y sacerdotes que se agrupan en las cornisas con el de los elefantes.

el trono, echando espumarajos por la boca, derrotado en absoluto por una voluntad superior. Con mano trémula, lanzando maldiciones mezcladas con sollozos, firma el documento. Reflejos de alegría cruel pasan por la faz de la reina. Los cortesanos se inclinan. Hincado de rodillas en primer



Escena de "Intolerancia" (Griffith).

término, en afectada actitud, hay un personaje cuyos modales estrámbóticos, por no darles otro nombre más expresivo, llaman la atención del público. Viste traje de raso de inmaculada blancura, y ciñe coquetona espada con pomo cuajado de brillantes; de una de sus orejas pende un gran zarcillo de perlas y se entretiene a ratos acariciando perritos lanudos o mirándose al espejo con sumo regocijo. Los zapatos que calza, también de raso, llevan tacones altos análogos a los que gastaban las damas de la época. Es Monsieur de la France, Duque de Anjou, el último yástago de la Casa de Valois, elegido más tarde rey de Polonia y que bajo el título de Enrique III de Francia murió asesinado por un fraile dominico.

Cruza luego por el telón la soldadesca desbordada y comienza la matanza de San Bartolomé.



Escena de "Intolerancia" (Griffith).

Llegamos ahora al cuarto tema. La cinta nos revela a Babilonia, fuente del saber y símbolo del poderío en la antigüedad. Reina Nabucodonosor allá en los principios del año 606 antes de Jesucristo. Lo vemos entrar en la ciudad después de invadir a Siria, derrotar al Faraón Necho y contrarrestar la influencia egipciaca en Asia. Destruye a Jerusalén y se inicia la era del fanatismo con las interpretaciones de Daniel y el culto a la imagen áurea. Nabucodonosor pierde el juicio y el trono. Reina Baltasar y asistimos al festín inmortalizado por la leyenda. Es tan inmensa esta parte de la cinta, es tan colosal la concepción, que resulta de todo punto imposible trasladar a las cuartillas las sensaciones que se experimentan. El asalto a las murallas de Babilonia constituye el espectáculo más grandioso de la cinematografía mundial. Jamás ha intentado director alguno retratar un efecto semejante. Para formarse una idea de la magnitud de las murallas bastará citar que la gran sala, cuya vista parcial reproducimos, tiene cerca de dos kilómetros de fondo y queda eclipsada ante las proporciones gigantescas de aquellas.

No hay palabras para reseñar lo que se siente cuando las hordas de medos y persas, al mando de Ciro, entran a saco en la ciudad durante la noche, mientras la corte se entrega a la más bestial orgía; las enormes llamaradas que despiden hacia el cielo las fortalezas incendiadas; el derrumbe de los jardines colgantes, una de las siete maravillas del mundo; el suicidio de Baltasar y su mujer, que antes mata con sus propias manos a las esclavas favoritas; los sacerdotes aquellos que sacrifican un animal tras otro, cuyas entrañas examinan antes de arrojarlos al fuego sagrado, invocando la intercesión de los dioses, como si las deidades tuvieran tiempo para amparar al que no sabe protegerse.

Una cuna que se mece sin cesar, proyectada a intervalos sobre el telón, forma el estribillo.

La obra no se desarrolla en el orden adoptado aquí para bosquejarla. El director salta de un asunto a otro. Quiere probar los males del fanatismo y con esta idea fija lleva al público de la mano por las distintas edades de la historia.



Escena de "Intolerancia" (Griffith).

Las escenas y situaciones, aunque bien hilvanadas con respecto a la idea básica, no se ajustan a regla alguna de continuidad teatral. El espectáculo no es un fotodrama en la verdadera acepción de la palabra; más bien puede calificarse de relato gráfico.

Se invirtió un año en hacerla y sólo los edificios que ostenta costaron un tesoro. En los Estados Unidos reportará sumas fabulosas, quizás millones de dólares. Las pretensiones de la casa productora, justificadas hasta cierto punto, tal vez impedirán por mucho tiempo su envío a la América Latina. Y esto es una lástima. Su exhibición eliminaría en



Escena de "Intolerancia" (Griffith).

un instante cuantos prejuicios existan sobre la producción yanqui. Con toda sinceridad puede afirmarse que las cintas más soberbias y aparatosas de Europa quedan relegadas a la insignificancia ante la estupenda obra de Griffith.

F. G. Ortega.

# Figuras de la Nueva Escena

El protagonista de "El peligro amarillo" obtiene un gran triunfo en los Estados Unidos.—El público lo aclama como uno de los grandes actores de la escena muda.— Pronto saldrán para la América Latina varios ejemplares de esta serie.

Por ALBINO DOVAL

**E**DWIN STEVENS, a cuyo cargo estuvo el papel de protagonista en "El peligro amarillo," la serie en diez episodios que acaba de ofrecer en el extranjero la Atlas Film Trading Company, nació en California al igual que otros actores renombrados de la escena norteamericana. El relato de sus peripecias y aventuras llenaría un libro bien nutrido. Al contrario de lo que sucede con la mayoría de los artistas que hoy gozan de prestigio, ni es hijo de cómico ni su familia anduvo jamás mezclada en asuntos teatrales.

Cuando por primera vez intentó ganarse la vida como cualquier otro hijo de vecino, no hizo sus primeras armas en ninguna compañía teatral famosa sino que obtuvo humilde empleo en un banco de California. Al poco tiempo pudo convencerse de que el destino no le tenía reservado gran porvenir en el campo de las finanzas. Los números le abrumaban y las operaciones de alta banca que entusiasmaban a sus compañeros de oficina se le antojaban disertaciones en sanscrito o vascuence.

Más tarde lo encontramos de capataz en una mina de Arizona. Aunque los mineros y el elemento maleante de la frontera tenían por costumbre dilucidar muchas cuestiones a puñaladas y balazos, sus negocios marchaban viento en popa hasta que se le ocurrió declararse en guerra al jefe de una tribu de apaches que había sentado sus reales en el cercano valle de San Carlos. Una hermosa mañana de sol cayó sobre la mina la horda de salvajes, destruyendo o robando toda la maquinaria y aperos.

Perdidos todos sus ahorros con la incursión de los apaches, adquirió empleo de explorador al servicio del gobierno y meses después abandonaba la vida del campo para radicarse en San Francisco, donde consiguió plaza de cantante en una de las iglesias.

Siguen luego un par de temporadas en compañías de opereta, cerca de un año de empresario al frente de varios teatros y en 1889 hizo su "debut" como primer actor en el teatro "Casino" de Nueva York. Su éxito fué instantáneo. En los Estados Unidos está considerado como uno de los artistas que con mayor rapidez supo ganarse simpatías generales. Charles Frohman, el acaudalado empresario internacional que sucumbió en la catástrofe del "Lusitania," lo encargó de varias compañías y su personalidad era la

favorita del público neoyorquino mientras actuó en el teatro "Empire." En variedades produjo gran sensación interpretando personajes de Dickens y algunas de sus caracterizaciones han resultado inimitables hasta la fecha. Los públicos anglosajones reconocen en trabajo como modelo en ese género.

Pero todos estos triunfos, sin embargo, palidecen ante el éxito memorable que alcanzó en 1908 con "El Demonio," melodrama de singular intensidad dramática, cuyo papel principal—el de Satanás en persona—desempeñó tan "diabólicamente" que el público y la gente del oficio dieron en llamarle "El diablo," apodo-

malsonante que el bonachón de Stevens aborrece con absoluta sinceridad, aunque no ha logrado quitárselo de encima. Para que nuestros lectores se formen una idea del efecto que produjo esta obra en los Estados Unidos, citaremos que sólo en Nueva York se mantuvo en el programa durante cuatrocientas noches consecutivas, en el "Garden Theatre," y luego recorrió todos los principales teatros de los diversos Estados que componen la Unión, dando llenos completos por varios años.

En "El peligro amarillo," su primera aparición ante el lente, Edwin Stevens ha logrado afianzar bien su prestigio, colocándose a la vanguardia entre los actores dramáticos norteamericanos. Si el interés de la obra no decae por un momento en el transcurso de los diez y seis episodios en que se halla dividida, esto obedece en gran parte a la labor intachable del privilegiado artista, verdadero maestro de cuanto se refiere a caracterización, que sugestiona al espectador desde que sale a escena.

Dentro de muy poco, según las noticias que nos llegan, los públicos de la América Latina tendrán ocasión de examinar el trabajo de este actor, y puede vaticinarse desde ahora que no tardará en convertirse en uno de los favoritos más aplaudidos. "El peligro amarillo," por su índole melodramática y situaciones folletinescas, se presta admirablemente para un actor como Stevens, cuyas facultades excepcionales le permiten mantener en su labor una aureola misteriosa que fascina al público y lo atrae al teatro noche tras noche hasta el final de la serie.

La Empresa Atlas que tuvo el acierto de adquirir los derechos de exclusividad sobre esta serie para el extranjero está de enhorabuena.



Edwin Stevens en el papel de Ali Singh.



Escena bélica del episodio No. 6. Considerada como una de las situaciones de más realismo que hasta la fecha se han incorporado en películas de serie.



Escena del episodio No. 10.



Escena del episodio No. 2.

# Una Obra Maestra para la Argentina

**T**AN pronto corrió la voz entre la gente del ramo de que Don Arturo Cairo había cerrado contrato con la Harper Film Corporation, comprando en firme los derechos de exclusividad a la película "Civilización" para toda la República Argentina, enviamos un repórter en busca de datos ciertos sobre el particular. Al efecto, el Sr. Cairo, joven de exquisita amabilidad y cultura, le hizo las siguientes declaraciones:

—Efectivamente, después de dos meses de muy arduo trabajo y continuas conferencias con los representantes de la casa propietaria, he logrado hoy llegar a un acuerdo definitivo y acabo de firmar el contrato de compra de los derechos de "Civilización" para toda la República Argentina.

—¿Adquirió usted el fotodrama por cuenta de alguna empresa alquiladora de la Argentina o para explotarlo directamente?

—Lo compré por cuenta de la **Cairo-film**, empresa editora de "Nobleza Gaucha" y que actualmente tiene en preparación "El último tango"; dicha casa, aparte de la producción, se dedica a explotar cintas extraordinarias.

—Y... el precio?

—Veinte mil pesos oro de los Estados Unidos me ha costado la exclusividad. Aunque esta suma parece fabulosa, no sabe usted los malos ratos que he sufrido tratando de convencer a los propietarios de la obra, que, al igual que otras compañías norteamericanas, por muy caras que vendan sus producciones para la América del Sur, se quedan siempre en la creencia de que las regalan, y esto es debido a que basan sus cálculos en el número de pobladores. Nos citan casos en que un solo Estado de este país, con la tercera parte de los habitantes de la Argentina.

ha pagado una película tres veces más, sin tener en cuenta que el setenta por ciento de nuestra población está diseminada por las extensas pampas; que la urbana no es tan

adicta al "cine" como la de aquí, y que los precios que allá se cobran no pueden exceder, por ejemplo, de dos pesos nacionales, mientras que los norteamericanos pagan dos dólares por la entrada a espectáculos análogos y a veces hay que "formar cola" durante horas enteras para conseguir asiento.

—Pero, tratándose de "Civilización"...

—Sí, señor; lo comprendo, y por eso no he vacilado en invertir los veinte mil dólares. La empresa que represento no quiere escatimar gasto alguno para ofrecer al público de la Argentina un espectáculo tan majestuoso como éste, una maravillosa obra de arte que revolucionará el ambiente cinematográfico y que será un éxito formidable en cualquier parte donde se exhiba. De esto no me cabe la menor duda y desde Buenos Aires enviaré a CINE-MUNDIAL los juicios que publiquen los diarios y revistas.

—Pues que así sea, Sr. Cairo. Y, para terminar, una pregunta más: ¿tiene usted entre manos algún otro negocio importante relacionado con el cinematógrafo?

—Sí, aunque nada puedo decir en concreto todavía. En todo caso, y salvo verdadera fuerza mayor, embarcaré para Buenos Aires el próximo 7 de Octubre en el "Vasari."

A despedir al caballeroso empresario argentino, hacemos votos porque goce de feliz travesía y le auguramos un triunfo en toda la línea con "Civilización," exponente legítimo de la buena cinematografía norteamericana que hará cambiar de parecer a cuantos continúan aún aferrados al prejuicio. Es la cinta más grandiosa que la salida de los Estados Unidos para la Argentina.



Don Arturo Cairo, gerente de la Cairo-Film.

## Gente Nueva

**A**UN no hace un mes que se fundó en Nueva York la **Latin-American Producing Company** con el objeto exclusivo de llevar al "lienzo" temas cinematográficos que se adapten a los gustos de nuestros públicos, aunque con bastante "factura internacional" para que no haya dificultad en



Paul Trinchera.

exhibirlos en los mercados norteamericanos y europeos. La compañía se propone que todas sus cintas se distinguan por una combinación acertada de los métodos directivos que mejores resultados han dado en Europa y los Estados Unidos, descartando todo aquello que esté en pugna con las predilecciones artísticas de las repúblicas vecinas.

La lucha encarnizada que aquí se desarrolla por la conquista de las plazas nacionales ha cegado por completo a muchos de los grandes productores, que todavía se niegan a reconocer la trascendencia que tiene la exportación directa a la América Latina. El esta-

blecimiento de esta empresa, así como los cambios que se han registrado en compañías acreditadas, forman la secuela

lógica de las campañas iniciadas por CINE-MUNDIAL desde su primer número. De que esto es así vamos teniendo todos los meses pruebas evidentes de esas que animan a cualquier empresa.

La **Latin-American**, según nos asegura su gerencia, se limitará por el momento a producir obras de tres y cuatro rollos tan artísticas y con tanto lujo de detalles como las buenas películas de cinco mil pies que en la actualidad se ofrecen al público en los Estados Unidos. Más que rápidas ganancias, lo que desea la casa es llegar a colocar su nombre entre los de las marcas más populares en los países latinos.

Al frente de la nueva compañía se encuentra el Sr. Pablo Trinchera, que goza de fama bien cimentada en Italia, Francia y este país como director cinematográfico de relevantes facultades. El Sr. Trinchera ha viajado extensamente por Europa, América y las principales ciudades del Norte y Sur de



Clarence Woodhams.

(Continúa en la página 439.)

# La Empresa "Juvenile"


La primera compañía cinematográfica que sólo se dedica a representaciones infantiles.—Cuenta con algunos de los niños actores de más renombre en los Estados Unidos.—Tiene en su repertorio algunas magníficas parodias.

—Pronto se exhibirán algunas de sus cintas en la América Latina.

**H**ACE aproximadamente un año que se fundó en Nueva York la **Juvenile Film Corporation** con el solo objeto de producir películas para niños con actores infantiles. A pesar de los juicios contrarios de muchos peritos en el ramo, no fué difícil encontrar el capital suficiente para poner en práctica la idea. Y aquí estriba una de las grandes ventajas que poseen los Estados Unidos sobre todas las demás grandes naciones. Los elementos acaudalados, en su inmensa mayoría, proceden con mucho menos lentitud y cautela que los de Europa cuando se trata de hacer inversiones. Son muy raros los casos en que se limitan a vivir del interés que les reporte el capital, entre otras razones

porque en Norte-América el rentista, si insiste en no trabajar, hace papel muy desairado. Aunque no sea más que "para guardar las formas," los ricos están obligados a meterse en algún negocio.

Tiene que ser muy descabellado el proyecto para no hallar capitalista que lo empuje. La única dificultad con que tropiezan los iniciadores de ideas nuevas consiste en la inmensidad de estas plazas, que para conocerlas a fondo es necesario estudiarlas con ahinco durante años enteros o poseer ese don que franquea las puertas a los hombres de extraordinaria actividad y osadía.



El director Fitz Patrick con Joseph y Janethel Monahan.

La **Juvenile** representa uno de tantos experimentos, y a pesar del tiempo que lleva de existencia y los miles de dólares que se han gastado, los mismo gerentes confiesan que todavía no saben a ciencia cierta si los esfuerzos de la empresa se verán o no coronados por el éxito.

La epidemia de parálisis infantil (poliomielitis) que azotó a Nueva York y otros Estados cercanos durante el verano estuvo a punto de arruinar el negocio. Una de las primeras medidas tomadas por las autoridades fué la de prohibir la entrada en los "cines" a los niños menores de diez y seis años, y huelga decir que la **Juvenile** se encontró de la

noche a la mañana con todo su programa desorganizado.

La empresa, sin embargo, logró capear el temporal y con la entrada del otoño, que ha traído consigo una desaparición casi completa de la epidemia aludida, el negocio cinematográfico en las regiones afectadas ha vuelto a normalizarse.

La **Juvenile**, en sus principios, tuvo el acierto de contratar a Mr. James A. Fitz Patrick, artista que se ha distinguido en los Estados Unidos como director de compañías infantiles y que en realidad posee dotes excepcionales para esta clase de trabajo. El elenco que ha conseguido reunir se ha hecho célebre en este país y será muy difícil superarlo. Conste que esta es una compañía infantil en la verdadera acepción de la palabra, ya que ninguno de sus componentes pasa de diez años y los hay hasta de tres.

Con estos elementos la empresa ha llevado al "fienzo" catorce magníficas películas, doce de mil pies de largo y dos de dos mil pies, que pueden considerarse como modelos en su género. Entre todas ellas merece especial mención la "Carmen de Chip," chistosísima imitación de la parodia de Charlie Chaplin que tanto éxito ha alcanzado en los Estados Unidos y Europa. Los peritos en cuestiones cinematográficas disputan esta cinta como la más perfecta que se ha "filmado" hasta la

fecha con artistas infantiles. Las decoraciones y trajes son idénticos a los adoptados por Chaplin en su interpretación, y el sainete, en realidad, ha obtenido un triunfo decisivo entre los niños.

Matty Doubert, el actorcito precoz que hizo furor bajo el estandarte de la **Universal**, ha desempeñado los papeles principales en tres cintas de la **Juvenile**. Le secunda Sunshine Jarman, damita joven de siete años de edad que ya goza de envidiable fama entre el público neoyorquino. Esta chiquilla, nacida en Noruega, se dió a conocer en "La Rebeldía," uno de los grandes éxitos de Mme. Petrova. También ha servido



Matty Roubert y Sunshine Jarman, dos "estrellas" de la Juvenile.



La escena en la plaza de toros de la parodia infantil de "Carmen" (Juvenile).



de modelo a varios pintores célebres y le cabe la honra de que su imagen haya sido exhibida en una de galerías de París.

Exceptuando las tres cintas mencionadas, el repertorio de la *Juvenile* se limita a parodiar obras conocidas. Joseph Monahan, que imita a Charlie Chaplin con una exactitud pasmosa, se encarga siempre de los papeles principales y está secundado con acierto por el resto de la compañía infantil.

La empresa cuenta con talleres y escenarios propios en

Hackensack, Nueva Jersey, y todas las operaciones con el extranjero se efectúan desde la central de Nueva York.

Días atrás presenciábamos la exhibición de algunas de estas producciones y salimos muy gratamente sorprendidos. Revelan mucho arte y gran lujo de detalles. Los actores infantiles llenan su cometido como si fueran veteranos de la escena muda. Y no vaya a creerse que sólo hacen reír a los niños, que muchos de los adultos daban señales evidentes de mal contenido regocijo.

## La Muerte en el Cine

Datos interesantes sobre la evolución en los sistemas cinematográficos.—El público no tolera engaños evidentes.—Un escritor de Chicago censura a los cómicos y afirma que ninguno sabe morir con propiedad.

**E**N una revista ilustrada de Chicago aparece un artículo anónimo muy curioso sobre el "realismo" cinematográfico. El autor se queja de que el nuevo arte no ha podido substraerse en absoluto del convencionalismo teatral y critica sin piedad algunas de las "poses" favoritas entre los cómicos. A continuación transcribimos los párrafos más interesantes.

"Cuando Fatty, u otro ídolo del lienzo, rueda cabeza abajo por las escaleras, no hay duda alguna de que es el mismo Fatty quien recibe los golpes. El público de hoy no tolera maniqués."

"Esta ansia de realismo que se ha despertado en los últimos tiempos viene causando pesadillas sin fin a los directores de escena. En muchas de las cintas que se ofrecen en la actualidad se realizan proezas incomprensibles hace un año."

"A las estratagemas y engaños ya casi no puede aplicárseles tales nombres. Los directores se han vuelto tan escrupulosos que no se andan por las ramas cuando quieren obtener efectos."

"En estos momentos el público exige temas guerreros. Para imitar combates corrientes, a la usanza antigua, basta un pelotón de comparsas armados de rifles y gran cantidad de humo, que el viento esparce por el campo de batalla. Pero en vista de que la guerra europea se está librando con elementos algo más complejos, el director avisado ha tenido que resolver arduos problemas. Representan, sin duda, el climax del realismo los obuses de madera, idénticos a los gigantescos "Skodas" austriacos hasta en los más insignificantes detalles."

"Estos obuses se pintan de negro y producen sobre la pantalla un efecto realístico sensacional. A lo largo de los inmensos cañones van emplazados tres cilindros de rebufo y, al hacer un disparo, todo el aparato funciona exactamente como el original. Llevan además una cámara de explosión forrada de metal y la carga se dispara por medio de un contacto eléctrico. Las ruedas de la cureña van provistas de "rodamientos de crisálida" y todo el conjunto es perfecto."

"Existe un punto, sin embargo, que los directores harían bien en estudiar a fondo si desean conseguir realismo absoluto. Nos referimos a la muerte repentina. En la actualidad todos los actores siguen el mismo sistema que ha estado en boga desde tiempo inmemorial. Cuando a morir tocan, y

sobre todo si se trata de balazos, los histriones varían poco en sus métodos, y todos lo hacen mal."

"La monótona interpretación teatral de esta última fase de la vida obedece a dos causas. La primera es convencional y evidente: el público nunca ha visto representaciones distintas y, por ende, insiste en que le ofrezcan el mismo plato, con los detalles emocionantes de rigor, tales como golpes de pecho y excesivo tambaleo. Tenemos además que el actor jamás ha experimentado la muerte, ni repentina ni lenta, y no le queda más recurso que el de imitar a otros intérpretes."

"Las exageraciones son aun más garrafales en el lienzo. La estupenda aceptación del cine estriba en la aureola romántica en que envuelve al materialismo prosaico de la vida. Cuando el galán rubio de grandes ojos rasgados recibe un linternazo en la cabeza, o cuando el "segundo" le hace un disparo a quemarropa, nuestro

heroe invierte minutos enteros en dar traspiés y hacer una serie de muecas que a veces se aproximan mucho al ridículo."

"En realidad, la muerte repentina es en extremo rudimentaria. No trae consigo bamboleos ni apretones de frente, aunque algunas veces se revelan estas manifestaciones en muy pequeña escala. Por lo general la víctima simplemente se detiene y muere."

"Por supuesto, lo que acabamos de afirmar no es aplicable al herido, sea cual fuere su gravedad. Es imposible clasificar las contorsiones que puede hacer un hombre bajo el dolor de una lesión. Existe, sin embargo, una característica psicológica muy curiosa sobre la cual están acordes los militares que han visto de cerca las orejas al lobo; el herido jamás mira al suelo. El hombre muerto instantáneamente, o que sucumbe instantes después del ataque, por lo regular se desploma de bruces."

El artículo que hemos venido extractando termina con un cuento verídico muy interesante. Según parece, un fotógrafo temerario sacó a riesgo de su vida una película cinematográfica de varias escaramuzas entre guerrilleros mejicanos y tropas de los Estados Unidos. Cuando intentó vender el negativo en Nueva York, los expertos de las compañías se negaron a aceptarlo, alegando que no sólo era un engaño sino que estaba muy mal hecho.



Del "Illustrated World," Chicago.

### UN BALAZO A TRAVES DEL CORAZON.

Cuando se da este caso, "todo termina en un segundo sin más signo visible que un rápido reflejo muscular." En el "cine" la víctima emplea minutos enteros haciendo contorsiones, tambaleándose y apretándose la frente con ademanes que a veces resultan ridículos.

mente, o que sucumbe instantes después del ataque, por lo regular se desploma de bruces."

El artículo que hemos venido extractando termina con un cuento verídico muy interesante. Según parece, un fotógrafo temerario sacó a riesgo de su vida una película cinematográfica de varias escaramuzas entre guerrilleros mejicanos y tropas de los Estados Unidos. Cuando intentó vender el negativo en Nueva York, los expertos de las compañías se negaron a aceptarlo, alegando que no sólo era un engaño sino que estaba muy mal hecho.

# Una Gran Compañía

Rápido desarrollo de la Empresa Lasky.—Sólo lleva dos años de establecida.—Su marca es una de las más famosas en países de habla inglesa.—Domina en absoluto su producción.—Pronto se exhibirán sus cintas en la América Latina juntas con otras marcas del grupo Paramount.

Por GIL PEREZ

**L**A Jesse L. Lasky Feature Play Company, que es el nombre completo de esta casa productora, se organizó hace aproximadamente dos años. Su desarrollo fué tan rápido que ha logrado distinguirse aun en este ramo, tan prolífico en éxitos repentinos. Comenzó con unos pequeños talleres instalados al fondo de un garage en la esquina que forman las calles Vine y Selma en Hollywood, California, y en la actualidad posee una de las fábricas cinematográficas más modernas del mundo.

Jesse L. Lasky, Samuel Goldfish y Cecil B. de Mille fundaron la compañía. Mr. Lasky gozaba de buena fama en el mundo teatral como empresario de variedades, Cecil B. de Mille tenía bastante nombradía como escritor de relevantes aptitudes dramáticas y Mr. Goldfish había ocupado cargos de responsabilidad en varias casas comerciales.

Cuando se lanzaron a producir películas de largo metraje, a los tres podía calificárseles de legos en materia cinematográfica. Según los entendidos, a esta ignorancia del ramo se debe en gran parte el éxito de la empresa. En vez de seguir la rutina de moda en aquella época, no titubearon en hacer experimentos llevando como norte las reglas dramáticas trazadas por la escena hablada. Con el pleno convencimiento de que el público ya estaba cansado de cintas más o menos sensacionales, resolvieron producir con exclusividad obras de verdadero mérito, tanto en lo referente al argumento como a los artistas y parte técnica.

"El amante de la india," primer fotodrama que presentaron, con Dustin Farnum de protagonista, alcanzó un triunfo completo e instantáneo. Le siguieron "Los millones de Brewster" y "El superhombre," en cuyas producciones tomaron parte Eduardo Abeles y Edmundo Breese, dos de los actores más renombrados de Norte-América.

Estas tres películas bastaron para acreditar la marca y pronto hubo necesidad de ensanchar los talleres y contratar una compañía artística sobre base permanente. También se montó una carpintería de amplias proporciones con operarios entendidos en la construcción de edificios y útiles para obras cinematográficas. Wilfred Buckland, que ganó fama internacional a las órdenes del célebre empresario David Belasco, se encargó de la dirección artística.

Por aquel entonces también se decidió la Empresa Lasky a instalar un laboratorio completo para revelar e imprimir sus cintas, a cuyo efecto levantó un edificio especial y todo el departamento se puso bajo la dirección de fotógrafos y químicos de reconocida pericia.

En esta época fundóse en los Estados Unidos el núcleo Paramount, destinado a controlar el alquiler y venta dentro de los Estados Unidos de las películas producidas por algunas de las compañías más importantes del país. La Lasky entró a formar parte de la agrupación y en seguida fué otra vez necesario ensanchar de nuevo todos sus departamentos artísticos e industriales.

Se contrataron tres directores más y para representar las grandes escenas al aire libre se compró una hacienda en el

valle de San Fernando, California, con 18,000 acres de terreno. En esta finca se impresionaron las emocionantes batallas de "La Rosa del Rancho" y "Los Warrens de Virginia."

A todas estas Mr. Goldfish, administrador general de la compañía, no se dormía en los laureles. Su labor desde la central de Nueva York en aquella fecha revela excepcionales aptitudes mercantiles. El convenio que cerró con David Belasco representa sin duda su mayor triunfo, por medio del cual consiguió para su empresa el derecho a reproducir en el "lienzo" muchas de las obras teatrales que se estrenan en los Estados Unidos.

En la actualidad la pequeña compañía que representó "El amante de la india" se ha aumentado hasta contar con un elenco artístico de ciento cincuenta personas.

Hace aproximadamente un año que la Empresa Lasky obtuvo su mayor triunfo en los Estados Unidos, contratando artistas eminentes de varias nacionalidades, entre ellos al japonés Hayakaway y a Fanny Ward, la ex-princesa de Caraman-Chimay, que produjeron en los Estados Unidos, con "El Impostor," una de las grandes senciones teatrales de la temporada.

Vino después el estreno cinematográfico de "Carmen," con Geraldine Farrar, la célebre prima donna de nombradía internacional en el papel de protagonista. El éxito fué instantáneo y tanto la prensa como los empresarios y el público discutieron la obra durante meses enteros. Siguió luego la reproducción de "María Rosa," basada en el drama de Guimerá, y Geraldine Farrar obtuvo un nuevo triunfo.

Hoy en día aquellos pequeños talleres instalados en el garage de Hollywood ocupan una manzana completa y están considerados como modelos en su clase. Se han construido nuevos escenarios, nuevos laboratorios provistos de todos los adelantos modernos, edificios especiales para la sección administrativa y el personal al servicio de la empresa se eleva a cuatrocientos empleados.

La marca "Lasky" goza en los Estados Unidos y Europa de verdadero prestigio. Si descontamos una exhibición privada llevada a cabo en Buenos Aires hace seis o siete meses, las cintas de esta marca, al igual que las de otras que forman el grupo Paramount, no se han ofrecido a los públicos de habla española. Obedece esto a que la compañía ejerce dominio absoluto sobre su producción y se abstiene de vender películas sueltas.

La Empresa Lasky en combinación con la Famous Players se propone extenderse dentro de breve hacia la América Latina, a cuyo efecto lleva ya negociando sobre este punto desde algún tiempo.

Huelgo decir que CINE-MUNDIAL sentirá orgullo justificando cuando pueda dar a sus lectores la noticia de que esta casa se encuentra ya en condiciones de ofrecer sus obras en los países de habla española y portuguesa, pues no hay duda alguna de que todo lo que produce es magnífico y hasta la fecha no le ha aventajado en superioridad artística o técnica ninguna otra marca del mundo.



Talleres de la "Lasky" en Hollywood, California.—Geraldine Farrar en una escena de "María Rosa."—Jesse L. Lasky (izquierda) conferenciando con Cecil B. de Mille.

# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

**LA CAMARILLA.** Marca "World." 5000 pies.  
Película que Revela Algunas Intrigas de la Vida Política Norteamericana, Dirigida por el Célebre Artista Francés Maurice Tourner.

EN EL conjunto de sus aspectos materiales esta producción llena su objeto, que no es otro que la vida política en Washington, el Washington de los diputados ambiciosos, de los cabilderos sin escrúpulos, de las bellas mujeres y de los pocos idealistas que están dispuestos a servir honradamente los intereses del país. Las elegantes avenidas y majestuosos edificios que todos conocemos, si no de vista, al menos retratados en tarjetas postales, aparecen en su mayoría en el curso de la película, lo mismo que una sesión del congreso, de suerte que no se ha escatimado material para sugerir la atmósfera requerida por el argumento.

Estos atributos escénicos no constituyen, sin embargo, los principales méritos de la obra, aunque es cierto que ayudan en gran manera a levantarla a alto nivel entre las de su especie. Películas de esta naturaleza son muy adecuadas para épocas electorales, cuando se oye mucho discurso patriótico y muchas promesas y cuando cada candidato nos habla de que sólo él es el hombre que hará la felicidad del pueblo. La moraleja de la historia parece ser que la honradez política, aunque escasa entre ciertas camarillas capitolinas, triunfa siempre que un campeón adicto y leal asuma su defensa y sacrifique por ella sus ambiciones.

En los comienzos de la película, la honradez parece destinada a ser vencida. El inventor de un aparato de mucho valer para la marina nacional no logra que las autoridades tomen en cuenta su invento porque rehúsa hacer las cosas en la manera poco escrupulosa como ellas se lo indican. Su fracaso determina su suicidio y entonces su linda esposa se propone ganar la voluntad del todopoderoso Senador Barring. La joven se convierte en cabildera del político y sus secuaces, usando su



Escena de "La camarilla" (World).

influencia con los congresistas recalcitrantes cuando el sistema de soborno falla. Hace que un ambicioso político se enamore de ella y arruina su carrera y está a punto de hacer lo mismo con otro cuando el amor llega y produce un cambio repentino de sentimientos. A este lo lleva a la victoria a despecho de las influencias terribles de la camarilla.

**EL PELIGRO AMARILLO.** Marca "Unity." Exclusiva.  
Empresa Atlas.  
Séptimo, Octavo y Noveno Episodios de la Gran Serie del Mismo Nombre.

LOS argumentos de los episodios séptimo, octavo y noveno de esta serie, recientemente dados a luz, son respectivamente como siguen:

### Gotas de Sangre.

"Ali Singh," el terrible bandido asiático que capitanea la aterradora cuadrilla de malhechores conocida con el nombre de "Tong Foo," continúa dándole que hacer a Margarita Bronson y a sus amigos. Después de haberla tenido prisionera por mucho tiempo, la deja en libertad, pero antes le suministra un veneno que la priva de la facultad de pensamiento. Pero la princesa Najla desliza secretamente un antídoto en el seno de Margarita que la libra de todo mal. Ali Singh quiere apoderarse del secreto para la fabricación de un explosivo, pero como el inventor se niega a venderlo a ningún extranjero, lo hace capturar y empieza a

sangrarlo, gota por gota, hasta que el pobre hombre revela la fórmula. Ocurren igualmente muchas escenas sensacionales como la muerte del inventor y un atentado contra la vida de Errol Manning.

### La Bomba de Reloj.

Ali confía la fórmula del explosivo a uno de sus esbirros y Hong Kong Harry se encarga de ayudarlo a salir del país en un buque contraban-



Escena de "El peligro amarillo" (Atlas).

distista. El hermano de Margarita y Errol Manning logran recobrar la fórmula y Ali se venga de la injuria volándoles la casa con una bomba de reloj.

### El Globo de Cristal.

Ali se empeña en conseguir un nuevo modelo de ametralladora inventado por un oficial del ejército de los Estados Unidos. Aunque el poderoso personaje ha logrado ya sacar planos de las fortalezas que protegen las costas del Este, comprende que no será tarea fácil apoderarse de los modelos y que necesita ayuda para la empresa. La princesa Najla es puesta ante un maravilloso globo de cristal magnético que tiene la virtud de hacer conocer a Ali lo que quiere saber, pero fracasa en su empeño de conseguir los planos.

Estos tres episodios gozan de la misma acción rápida de los anteriores y están muy bien llevados a escena. La personalidad de Ali Singh se mantiene en el mismo nivel de excelencia en que desde un principio la encarnó Edwin Steven y los demás actores merecen también aplauso por su trabajo.

**EL TESORO DE CIBOLA.** Marca "Kalem." 2000 pies.  
Sexto Episodio de la Serie Titulada "La Muchacha de Frisco."

AUNQUE con toques ligeros de melodrama, el espíritu novelesco predomina a través de todo este episodio. El argumento, en síntesis, es como sigue: "El Tesoro de Cibola" fué escondido en una caverna en Nuevo Méjico por los Indios aztecas antes de la conquista española. Chía,



Escena de "El tesoro de Cibola" (Kalem).

doncella azteca, informa del tesoro al aventurero español Coronado. Ambos se dirigen a desenterrarlo y perecen en la empresa. Bárbara Brent lee la historia del tesoro en un antiguo libro y forma una comitiva para salir en su busca, en el curso de la cual les ocurren innumerables y tremendas

# EXITOS DEL MES



Escena de "Monigotes" (Triangle-Fine Arts).



Escena de "Triunfo de la conciencia" (Lasky).



Escena de "Viernes 13" (Peerless-World).



Una de las escenas más emocionantes



Escena de "Locura romántica" (Unicorn).



Escena de "El cura de"

# EXITOS DEL MES



Escena de "Vivir la vida" (Famous Players).



Escena de "Santo, demonio y mujer" (Thanhouser).



de "El rayo de luz" (American).



Escena de "Flor de fe" (International).



"Panamint" (Pallas).



Escena de la serie "Revengar" (Pathé).

aventuras. Una tribu de indios navajos que toma parte en varias escenas da mucho color a la película.

La producción en general puede decirse que es vívida y abunda en panoramas escénicos muy bien elegidos y hermosos. El trabajo de los artistas es correcto, distinguiéndose especialmente Marin Sais, y la fotografía se destaca por su limpieza y claridad.

**ENCANTO DE JUVENTUD. Marca "American." 5000 pies.**  
Película Sentimental con la Bella Mary Miles Como Protagonista.

PARA el éxito de esta película no podía haberse elegido mejor intérprete que la bella Mary Miles Minter, cuya hermosura y lozanía encarnan a maravilla el sentido de la obra. Quizás no andemos muy equivocados si afirmamos que el argumento se ideó con la mente fija



Escena de "Encanto de juventud" (American).

en las aptitudes de la encantadora artista, pues se nota la falta de consistencia y la abundancia de artificio teatral. Es lástima que ello así sea, pues con un poco de más cuidado podrían haberse remediado estos defectos y hacer la película agradable ante cualquier público inteligente.

En manos expertas se hubiera sacado del argumento gran cantidad de material cómico, pero poca atención se prestó al asunto y se dejó a la hermosura y maestría de la protagonista el encargo de sacar adelante la obra. Y a fe que llenó su cometido admirablemente, haciendo cuanto le fué posible para cautivar al público en muchas escenas desnudas de interés dramático y en las cuales lo único que tenía que hacer era "ser bonita." No hay duda alguna de que con una obra que dé a Miss Miles verdaderas oportunidades artísticas, en las cuales pueda desplegar sus capacidades en unión de su belleza, la joven actriz alcanzará positivos y sólidos triunfos.

**EL MIEDO A LA POBREZA. Marca "Thanouser." 5000 pies.**

Producción de Altos Vuelos, Con Florence La Badie Como Protagonista.

EN ESTA la segunda película escrita por Agnes G. Johnson, son de notarse la misma cuidadosa caracterización y el notable discernimiento de humano realismo que distinguió a la primera. En el argumento se siguió igual procedimiento de pintar la vida tal cual es en



Escena de "El miedo a la pobreza" (Thanouser).

lugar de arreglar los sucesos en forma convencional, dentro de un molde determinado, resultando un magnífico efecto debido a la claridad de la idea principal.

Florence La Badie desempeña el papel principal en el reparto, que es doble, como que encierra los de madre e hija. Miss La Badie merece especiales aplausos por el retrato de tan opuestos caracteres: el uno, aquel de la pobre muchacha educada entre premiosas necesidades que despierta más tarde a un deseo absorbente de riquezas, acompañado siempre por tal temor a la miseria que hace ahuyentar la alegría de todos los gozes, y el otro el de la hija cuya madre, en su afán porque ninguno de los lujos de la vida falte en su hogar, ayuda al desarrollo de un carácter egoísta y vano. El trágico resultado de su matrimonio con un parásito social, en apariencia persona de grandes riquezas, y el abandono del pobre pero honrado artista que verdaderamente la ama, cierra la historia de manera muy apropiada y dramática.

En el reparto figuran George Marlo, Edwin Stanley, Ethyl Cooke y otros actores competentes. La producción goza de esmerada escenificación y, como es de esperarse por la naturaleza del tema, encierra excelentes enseñanzas de moralidad. Las escenas tomadas en el célebre barrio oriental de Nueva York fueron muy bien elegidas y están repletas de interés. El argumento presta buenas oportunidades a todos los artistas para el desempeño de sus papeles, lo que resulta en el desembarazo y propiedad de la acción.

**LA CASA DE LAS MENTIRAS. Marca "Morosco." 5000 pies.**

Película de Lujosa Escenificación y Romántico Argumento.

EN EL argumento de esta magnífica película se mezclan los más románticos ideales y sentimientos de bondad y amor con el egoísmo más extremado y la más baja degradación. El encanto que de ella se desprende no consiste tanto en la fuerza de la trama cuanto en la belleza de las escenas y en la delicadeza de sentimientos que expresa. La heroína, retratada por la bella Edna Goodrich, es bien digna de que se la quiera y admire, no tanto por la belleza corporal que ostenta como por la hermosura de su alma. Su madrastra y su media hermana traman casarla con un viejo rico, pero ella se rebela ante esta baja y la noche en que su madre da una gran recepción, con el dinero que por la muerte de su marido le pagara una compañía de seguros, la joven se arroja ácido en el rostro y sufre terribles quemaduras. Luego tiene que aguantar los maltratos de las dos descorazonadas mujeres, quienes la obligan a remendar, coser y hacer oficios toscos y más tarde la abandonan completamente.

Entonces tiene que trabajar para ganarse la vida y luego consigue el puesto de secretaria de un rico poeta, cuyas obras ha leído y de quien se ha enamorado sin saber que es el novio de su hermana. La madrastra



Escena de "La casa de las mentiras" (Morosco).

tiene como amigo a un estafador que le ayuda en sus confabulaciones y éste la obliga a robarle al poeta un importante documento que tiene guardado en su caja de caudales. Para ello, la madrastra busca la ayuda de su hija, pero el poeta sospecha el plan y se pone en guardia. En la noche que se verifica el suceso sorprende a las dos mujeres en el momento de robar la caja, pero la joven secretaria, que acaba de entrar a la pieza, se echa la culpa a sí misma, creyendo que su hermana ama verdaderamente al que está destinado para ser su esposo. Este, que sabe toda la verdad, comprende el rasgo de nobleza de la joven y lleno de admiración rompe el compromiso con la otra y hace que terminen los sufrimientos de la pobre joven.

**LUZ DE DICHA. Marca "Metro." 5000 pies.**

Película Pasional Interpretada por Viola Dana.

"LUZ DE DICHA" es un drama doméstico cuya acción se desenvuelve dentro de los límites de una pequeña ciudad provincial. El argumento abre su relación espontáneamente y el cúmulo de incidentes que tienen lugar no dan campo para que la acción se retrase, y si bien es cierto que estos no son del todo convincentes, sin embargo, el autor cumple el objetivo que se propuso, el cual no es otro que el relato de una sencilla a la par que interesante historia que no obliga el cerebro del espectador a deducciones psicológicas, sino que le deleita con las más elementales manifestaciones de amor y de odio. El punto dramático principal se ha llevado a cabo de manera muy in-

teligente y logra en realidad producir la emoción deseada. Tanto los panoramas como el reparto y la escenificación acreditan la sabiduría del director.

En esta película se adoptó el peligroso sistema de hacer figurar dos héroes y dos heroínas. No obstante esto, puede decirse que salió bien en este caso. Viola Dana hace el papel de "Tangletop," la hija del borracho de la aldea, la cual, a la muerte de su padre, es llevada a vivir a su casa por el joven cura de la parroquia, lo que produce un escándalo fenomenal. El ministro entonces hace llamar a su madre, da caza al autor de la calumnia y lo hace retractar de ella en la puerta de la iglesia, a la vista de todos los feligreses. Más tarde la ingrata joven le traiciona, y se suceden luego numerosos sucesos relacionados con los otros dos protagonistas de la obra.

Aunque es obvio que este papel se escribió especialmente para Viola Dana, la interpretación de la artista justifica el procedimiento, pues nadie podía encontrarse con iguales condiciones para retratar, con vida y calor, a la pequeña granuja de la heroína que hace enamorar hasta los huesos al atlético párroco de la aldea.

### RAVENGAR. Marca "Pathé."

#### Quinto Episodio de la Nueva Serie en 15 Partes.

SIGUIENDO el ejemplo de las demás películas en serie estrenadas por la *Casa de Pathe*, "La Sombra Protectora" o "Ravengar" está dotada de aquellos mismos elementos emocionantes que el público aficionado exige en las producciones de esta marca.

La serie está elaborándose por la *Astra Film Corporation*, con Luis J. Garnier y Donald MacKenzie como directores, y artistas de tanta valía como la bella Grace Darmond, Ralph Kellard y León Bary en papeles de distinción. Los cuatro primeros episodios se titulan, respectivamente, "Tesoro Oculto," "Al Abismo," "Campeón Místico" y "El Terremoto." El argumento, escrito por Randall Parrish y adaptado a la escena muda por George Brackett, es en extremo melodramático, revela mucho arte en la escenificación y mantiene el interés constantemente. Grace Darmond interpreta con gusto exquisito el papel de Leontina Walcott, enamorada del joven escritor Jerry Carson y a quien su padre obliga a contraer matrimonio con el español Sebastián Navarro.



Escena de "Ravengar" (Pathé).

El argumento, hasta el presente episodio, viene desenvolviéndose aire dedor del suceso de la muerte de un tal Diego, instrumento del español, ocurrida durante un duelo entre aquel y Carson, con motivo de una nota falsificada en la que Carson aparecía diciendo que cubriría cierta cantidad de dinero una vez que contrajera matrimonio con Leontine. Arrestado por esto, paga un año de condena, pero logra hacer su escape de manera novelesca, metiéndose entre el ataúd en que yace el cadáver de uno de los presos cuyo sepelio va a verificarse en el mar. A la noticia de la muerte de Carson, Leontina es convencida de que debe casarse con el español a fin de salvar a su padre de una ruina segura.

"Ravengar" es un misterioso personaje, que se dedica a enderezar entuertos y hacer justicia dondequiera que haga falta. En el curso de la película aparecen muchos tipos interesantes, tales como Luisillo, instrumento también del español, autor de la nota falsificada e incidentalmente, el único testigo presencial de la muerte de Diego. Naturalmente este constituye el mayor tormento de Navarro y viene después a hundirlo con la confesión del crimen.

### BAJO LA LUZ DEL GAS. Marca "Biograph." 3000 pies.

#### Película del Bajo Mundo, de Carácter Sensacional.

LA LABOR de Lionel Barrymore en su interpretación de un brutal personaje del bajo mundo hace que esta película sobresalga de manera especial entre los comunes melodramas de la especie. Su trabajo es vigoroso y adecuado, y pinta a lo vivo la bajeza del protagonista, un malvado sin Dios ni ley que abusa de su esposa y maltrata a sus hijos, llegando hasta la corrupción de sustituir a su propia hija por la de una poderosa familia. Mrs. Marston, en el papel de la esposa, le presta magnífica ayuda, sobre todo en las escenas en que se

ponen de presente las camorras de la familia, y los demás artistas llenan su cometido con decoro.

Irene Howley hace el papel de la joven que debido a la sustitución anterior entre los dos niños crece en una atmósfera de comodidad, convencida de ser la heredera a una gran fortuna, y Millicent Evans retrata a la verdadera heredera, víctima de innúmeras maquinaciones. El trabajo de Miss Howley es particularmente digno de mención a causa de la gran facilidad que despliega en los movimientos faciales según la emoción que quiera exteriorizar; Isabel Rea, como siempre, es deliciosa en el "lienzo," y en fin, en el reparto aparecen artistas de la antigua "Biograph" de tanta nombradía como Thomas Jefferson y otros.



Escena de "Bajo la luz del gas" (Biograph).

Compleja como llega a ser la trama en la adaptación cinematográfica, se desarrolla, sin embargo, con recomendable claridad y los aficionados a las escenas sensacionales las encontrarán allí en abundancia. El director logró uno de los mejores efectos hacia el final de la película, en varias escenas tomadas en el dique de un río donde se traman gran número de crímenes. Como golpe de emoción final se nos presenta a un hombre amarrado a una carrilera ante un tren que se aproxima a toda velocidad. En general puede afirmarse que se encuentran en esta película más sucesos espeluznantes que en cualquiera otra que lleve la medida acostumbrada de cinco mil pies.

### LA VISION DEL ORO. Marca "Vitagraph." 5000 pies. Adaptación Cinematográfica de la Comedia de Samuel Tauber.

LA COMEDIA de Tauber, puesta en forma de argumento, ha resultado ser un magnífico vehículo para el "debut" cinematográfico del conocido actor Barney Bernard, que tantos triunfos lleva conquistados en las tablas. La película nos presenta tipos bien conocidos en el mundo



Escena de "La visión del oro" (Vitagraph).

judío, deleita a la vez que emociona y constituye uno de los mejores dramas de alta comedia que hasta ahora se han producido.

Quien más importante ayuda presta a Bernard es la señora Moscowitz, su antigua compañera de tablas, quien hace a la maravilla el papel de la dulce esposa del judío Salomón Pinsker, rico fabricante de telas. Los enredos de éste con los fakires ingleses y el milagroso escape de ser arruinado por la perfidia de su contabilista, son fuente de mucho entretenimiento. Por lo demás, el numeroso reparto se seleccionó sabiamente.

Es de augurar que esta película, por sus especiales cualidades, encon-

trará presto una gran popularidad. La presentación de las costumbres judías, así en su vida doméstica como en el campo comercial, es llevada a cabo por Bernard de manera como muy pocos podrían igualarle. Para terminar repetiremos que el reparto fué excelente. Cada uno de los caracteres es un tipo perfectamente definido cuya idiosincrasia se sostiene a través de todas las situaciones de la película.



Escena de "Los desastres del vicio" (Universal).

**LOS DESASTRES DEL VICIO.** Marca "Universal."  
5000 pies.

Adaptación Cinematográfica de una de las Novelas del Popular Autor Emilio Gaboriau.

ESTA película desenvuelve un tema bien escabroso y retrata a una heroína dotada de tal exceso de depravación que, francamente, no puede creerse que llegue a tanto el vicio en un alma femenina y que la perversión moral de una persona pueda asumir tales proporciones. Como protagonista, Miss Elsie Jane Wilson, en su papel de Ernestina Bergot, hace un trabajo admirable que, puede afirmarse, constituye el mérito principal de la película. También se distingue Franceelia Billington interpretando el opuesto carácter, aunque el papel que representa es por naturaleza pasivo. La película tiene trozos de magnífica escenificación y situaciones interesantes, tales como la pelea entre dos mujeres del bajo mundo en París y las que tienen lugar en el estudio de Justin Chavessat. Como se ha dicho, el tema es bastante escabroso y resulta muy difícil sacarlo adelante sin ofender la delicadeza de ciertas almas ignorantes de las bajezas del mundo.

**LA HIJA DE MacGREGOR.** Marca "Famous Players."  
5000 pies.

Fotodrama de Interesantes Episodios de la Vida en Escocia.

SE DICE que Valentina Grant, la actriz que interpreta esta película, fué quien escribió también su argumento. Sea como se fuere, el autor demuestra un conocimiento perfecto de la vida y costumbres escocesas y con la partida de la heroína para América se introduce en la historia un nuevo ambiente melodramático.

En el principio del cuadro, Juanita vive con su padre en su tranquilo hogar; un poco más tarde, y debido al escándalo que se produce por sus amoríos con un rico joven inglés, se ve obligada a abandonar la casa paterna. Después de muchas aventuras se embarca para los Estados



Escena de "La hija de MacGregor" (Famous Players).

Unidos, enrolada en una compañía de cómicos, y llega por fin donde su tío Roberto, encargado de un establecimiento de maderas en la Florida. El propietario del establecimiento es el padre del joven a quien Juanita ama, lo que presta ocasión para que los enamorados se vuelvan a encontrar y realicen sus aspiraciones. Este es el argumento a grandes rasgos, omitiendo, por supuesto, los numerosos e interesantes detalles que lo forman.

La trama es complicada y las escenas poseen gran fuerza dramática. El interés por la suerte de la heroína no decae un momento a través de toda la película. La producción, en conjunto, es excelente, lo que no causará admiración al saberse que su dirección estuvo a cargo del experto Sidney Olcott. La Juanita que encarna Valentina Grant es un modelo encantador de feminidad y belleza. Los demás del reparto estuvieron todos a la altura de su arte. Por último, es de justicia consignar una frase de elogio para el perro de Juanita, inteligentísimo animal que toña parte en casi todas las escenas en que figura su ama.

**BEATRIZ FAIRFAX.** Marca "International."

Nueva Serie Que Promete Ser un Éxito.

Pocas personas habrá en los Estados Unidos que no conozcan a "Beatriz Fairfax," prominente socióloga que a diario, desde las columnas del "New York Journal," consuela y anima con la sabiduría de sus palabras a todos los enamorados inexpertos que no tienen a quien solicitar consejo en sus desventuras. La sección se titula "Consejos a los Enamorados" y no pasa un solo día sin que la huérfana o la obrera o aun la encopetada damita de alta sociedad, ocurra ante Miss Fairfax para que le mitigue "las penas de su corazón." De esta suerte, Beatriz Fairfax, periodista y psicóloga, se ha convertido en la sombra protectora de cuantas andan en líos con el niño ciego. A fin de dar a sus consejos una forma gráfica, Miss Fairfax ha escrito un argumento un argumento de sus experiencias en el campo en que le ha tocado actuar, cuya interpretación en el "lienzo" está a cargo de la conocida artista Grace Darling. Ya han visto la luz cuatro episodios y el elemento joven, que adora en la escritora, se apresura a llenar los teatros donde actualmente están exhibiéndose. En esta semana salieron a luz el tercero y el cuarto, que se titulan, respectivamente, "El Romance de Billie" y "El Dios de



Escena de "Beatriz Fairfax" (International).

Piedra." El primero de estos se refiere a un penado que se escapa de la cárcel y trata de vengarse del juez secuestrándole a la pequeña Billie, lo que es impedido por el repórter Harry Fox, y el segundo nos muestra a Beatriz Fairfax en acción, en su tarea de aconsejar a los inexpertos enamorados. Ambos episodios poseen buenos elementos dramáticos y sensacionales y son independientes uno de otro. Es de augurar un gran éxito a la nueva serie tanto por lo original de la idea como por la popularidad de la escritora y los talentos artísticos de la "estrella."

**LA MODERNA EVA.** Marca "Essanay." 5000 pies.

Producción Dotada con Escenas de Gran Belleza Idílica.

LOS méritos de esta película la colocan en primera línea y no hay duda que habrá de alcanzar gran popularidad y, por consiguiente, buenos éxitos comerciales. El director puede ufanarse, sin faltar a la modestia, de haber hecho una obra perfecta, y las vistas panorámicas no sólo son de artística belleza como que muestran la naturaleza en todo su esplendor sino que han sido sabiamente elegidas para llenar los requisitos del argumento.

Este moderno Edén en que un Adán y una Eva de la hora presente dejan deslizar su existencia apacible bajo la gufa de un viejo filósofo, está situado no lejos de Nueva York y posee panoramas y sitios de tal belleza que el espectador se cree realmente transportado a los antiguos jardines de que nos habla la leyenda. En contraste con estas escenas virgilianas se hallan las que se representan en la lujosa mansión de la señora Bellamy, adonde Eva se traslada cuando hace su escape del paraíso.

La fotografía de esta cinta es de primera clase, y la rica coloración que se ha dado a muchas escenas añade un atractivo más a su belleza.

Otro detalle que realza mucho el valor de la película consiste en el



cuidado que se dió a los letreros. Cada uno de estos va encerrado en un artístico marco pictórico que sugiere la idea expresada.

Miss Edna Mayo hace una Eva al mismo tiempo salvaje, encantadora e inocente y las escenas que ocurren en la aristocrática morada de la señora Bellamy dan lugar a mucho entretenimiento. Aquel temperamento de desnuda franqueza, trasportado repentinamente a un mundo de etiqueta y falsía, sufre tan rudo choque y tan desconsolador desengaño que el mejor camino que encuentra es volver a su Adán, a su paraíso y a su vida libre de antaño, en medio de la naturaleza llana y fecunda.

**AMORES ORIENTALES.** Marca "Lasky." 5000 pies.  
Extraordinaria Película en que Toman Parte Como Protagonistas los Célebres Artistas Japoneses Sessue Hayakawa y Tsuru Aoki.

ESTA película, magnífica en sí misma por su argumento y elementos artísticos, tiene sobre otras la superioridad de estar actuada por legítimos actores japoneses y de tanta fama como Hayakawa y Tsuru Aoki, célebres en la escena muda por la interpretación de "El Impostor" y "Almas Aliadas."

La producción es vigorosa y está llena de detalles sugestivos en el desarrollo del argumento, sentimental y trágico. Makino es un honrado muchacho que trabaja en la oficina de un malvado japonés. Después de contraer matrimonio con una hermosa paisana, el malvado la hace prisionera y la encierra en su casa. Makino encolerizado logra entrar a la casa y a la mañana siguiente aparece que el hombre ha sido estrangulado. Todas las sospechas recaen sobre Makino y sin embargo no ha sido él quien ha cometido el crimen, sino el sirviente Goto, en venganza por la desgracia de su hija. Las escenas finales son indudablemente las más interesantes, aunque no quiere esto decir que el resto de la película



Escena de "Amores orientales" (Lasky).

esté falto de atracción. Por ejemplo, la delicadeza y encanto que caracterizan los cuadros idílicos de Makino y su linda novia son de belleza tan sana e inocente que cautivan a cualquier concurrencia. Todos los demás artistas que figuran en el reparto trabajan con amor y conciencia. La fotografía, muy buena.

**JORGITO Y LOS BANDIDOS.** Marca "Horsley." 1000 pies.

JORGITO anda cerca de la frontera mejicana, disfrazado de Oficial del Ejército. Al encontrarse con el subteniente Jack le arma camorra; la policía interviene y por mandato de Jorgito el subteniente es conducido al calabozo. Entonces el pillito se dirige a casa de la novia de su rival, con intenciones de ganar su amor, pero a poco entra el oficial que ha sido puesto en libertad y a nuestro hombre no le queda más remedio que poner terreno de por medio. A la salida se lleva escondido un retrato de la muchacha. El subteniente lo sigue y ambos resuelven arreglar el asunto con un duelo, pero antes de que lo verifiquen una cuadrilla de bandoleros los toma prisioneros a ambos.

El jefe de los bandidos hace que Jorgito le escriba una carta a la muchacha del retrato diciéndole que está enfermo y que vaya a verlo. Cuando ésta llega, le amarran de pies y manos y la encierran en una pieza. A poco Jorgito logra apoderarse del revólver de uno de los bandidos y en compañía del subteniente libran a la cautiva no sólo de esta sino de otra cuadrilla que los ataca en el camino.

**ENTRE BASTIDORES.** Marca "Horsley." 2000 pies.

UNA compañía de teatro llega a la pequeña ciudad de Gulch con ánimo de dar varias representaciones. Los cómicos Nolan y Eddie están enamorados de la actriz Billie y desde que llegan a la estación se arma el lío. Luego, en el teatro, y como Billie favorece con su amor a Nolan, Eddie paga a dos comparsas para que dañen el trabajo de Nolan, de suerte que el público lo silbe. Esto da lugar a una infinidad

de contratiempos en el escenario, pues el público cree que todo entra en el programa cuando lo que se representa es una verdadera comedia humana. Al terminar la función la gente sale disgustadísima por el enrevesado trabajo de los actores, pero entonces se descubre la trama de Eddie cuando los comparsas van a exigirle el pago de su trabajo, lo que ocasiona un pudentonismo de tiros, gritos y puñetazos. El culpable logra escaparse del teatro, no sin enormes dificultades, y pone pies en polvorosa huyendo de la ira popular mientras los dos enamorados se acarician y hacen hermosos planes para el porvenir.

**ORQUIDEA HUMANA.** Marca "Florida." 5000 pies.

Primer Fruto de una Nueva Compañía.

ES esta la primera cinta producida por la Florida Feature Film Company y en su reparto se hallan muchos de los actores que en otro tiempo ayudaron a popularizar el cine. Según Mr. Feeley, gerente de la oficina de Nueva York, la producción aludida está llamada a ser un éxito de taquilla, por sus extraordinarias cualidades emocionantes. "La compañía no pretende," dice Mr. Feeley, que "Orquídea humana" sea una obra maestra, sino una mina para los empresarios, porque



Escena de "Orquídea humana" (Florida).

posee la propiedad de atraer al público."

Añade Mr. Feeley que el mejor elogio que puede hacerse de una película es el éxito que reporte, y que no hay duda de que esta lo tendrá porque la compañía se propuso dotarla con aquellas escenas espeluznantes y sensacionales que son un magnetismo inevitable para toda clase de público.

**LA TRAMPA.** Marca "Horsley." 2000 pies.

DICK es un juicioso trabajador que divide su existencia entre el hogar y la oficina, en tanto que su esposa Nely se lleva la gran vida en las playas de baño. Tomás, jugador de profesión, empieza a cortejarla y la joven esposa pronto cae en las redes. El día del primer aniversario de su matrimonio Dick le regala a su esposa varias alhajas y un cheque por 2,500 dólares, pero al regresar por la tarde con más muestras de afecto encuentra la casa vacía. Lleno de rabia se dirige a las montañas a llevar vida de ermitaño.

Mientras tanto el jugador Tomás se ha ido a un pueblo cercano y vive con la joven en una casa de juego. Un joven que frecuenta la casa y que le debe su ruina a la ruleta se enamora y se fuga con Nely. Ambos van a dar a la cabaña del ermitaño. Tomás sale en persecución de los fugitivos y está cerca de darles caza cuando cae en una trampa para tigres que tiene armada el ermitaño y se mata. Dick perdona a su esposa pero la manda a la ciudad y él se vuelve a la montaña a seguir su vida solitaria.

**EL ROMANCE DE GLORIA.** Marca "Kleine."

EL episodio 18° de esta serie se titula "La amarga verdad" y su argumento es como sigue:

Gloria, al saber que todas las evidencias del asesinato de su novio están en contra de su hermano David, quiere llevarlo a presencia de Gideón, el individuo a quien ella vió cometer el crimen, y a quien se supone pagado por David. Pero al llegar a la pieza del herido notan con sorpresa que se ha escapado, con la ayuda del juez Freeman. Gloria se encuentra más tarde con Luisa, esposa de David, y le muestra el paquete de cartas que escribió a Frenau, las que fueron encontradas en los bolsillos del muerto, urgiéndola para que confiese todo a David, pero ésta, en vez de hacerlo, trata de suicidarse arrojándose bajo un tren. Gloria le entrega las cartas y Luisa las hace pedazos rápidamente. Entonces la heroína declara que desistirá de tratar de averiguar el misterio del asesinato de su novio, pues cada nuevo descubrimiento le aporta nuevos tormentos. Más tarde el socio de Frenau va a casa de Gloria a pagar los \$10,000 prestados por éste a Pierpont, y confiesa haber sido él quien envió las cartas. Gloria, al convencerse de que su novio era en realidad un miserable, hace pedazos el cheque de Mulry.

# EL ARTE DE LA PROYECCIÓN

Copyright 1916, by Chalmers Publishing Company

**IMPORTANTE.**—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson. Contestaremos por turno cuantas preguntas se nos hagan relacionadas con la proyección.

## Distribución de la Luz

**L**A pantalla no sólo refleja la luz sobre un punto determinado, sino que de acuerdo con la aspereza de su superficie hace que se distribuya dicha luz por toda la sala del teatro, de modo que la fotografía proyectada resulte visible desde todos los lugares, y si la superficie de pantalla aludida reúne las condiciones necesarias para obtener una distribución uniforme, entonces la vista se percibirá con la misma claridad en todas partes.

*Una de las diferencias más importantes que se notan al comparar superficies de pantalla consiste en la dirección en que reflejan la luz cinematográfica.*

Las superficies de pantalla pueden dividirse con propiedad en cuatro clases, a saber: tres clases de pantallas de proyección directa y una clase de proyección por el dorso.

**Primera.—Pared o lienzo blanco.**—Las superficies de esta índole eran de uso general hace unos cuantos años y todavía se emplean bastante, sobre todo en las pequeñas ciudades. El lienzo blanco debe ser de muselina de calidad relativamente buena, que puede obtenerse hasta de 108 pulgadas de ancho. Debe estirarse perfectamente hasta eliminar toda clase de arrugas y combas. Las paredes enlucidas que a veces se adoptan con el mismo objeto no ameritan descripción. Demás está decir que han de ser planas y llevar una mano gruesa y dura de pintura blanca.

Cuando la luz se proyecta sobre una pared o lienzo blanco, las protuberancias y cavidades son tan grandes, en comparación con el largo de las ondas de luz, que ésta se refleja en ángulos muy anchos y debido a eso la sala del teatro pierde gran cantidad de luz. De esto tenemos una prueba en que las paredes blancas parecen más brillantes que cualquier otra pantalla cuando se encuentra uno al costado o próximo a ellas, mientras que resultan más oscuras desde el frente

consiguiente, no puede obtenerse un alto porcentaje de eficiencia con las paredes o lienzos blancos tal como el que resulta al adoptar superficies semi-reflectoras, debido a que mucha de la luz que parte de aquellas no se refleja en los puntos adecuados de la sala, sino en otras direcciones.

**Segunda.—Superficies metalizadas.**—Actualmente gozan de gran popularidad diferentes superficies de telón revestidas de composiciones secretas que contienen aluminio u otras



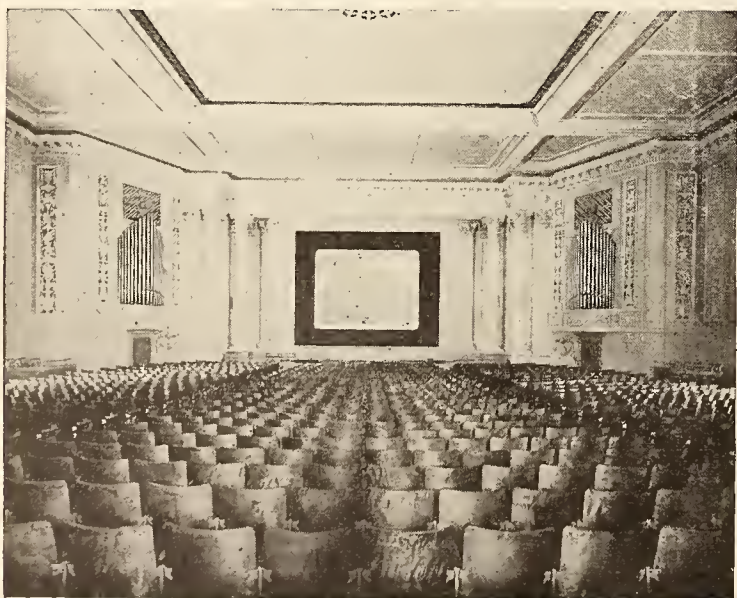
Vestíbulo del teatro "Stratford," de Detroit.

substancias metálicas. Las pantallas metálicas siempre tienen tela como base, a la cual se aplica un preparado que contiene aluminio o bronce, aunque en realidad algunas de las superficies "metálicas" modernas casi no llevan metal alguno. También se han fabricado telones de hoja de estaño adherida a tela y todo revestido de celuloide. Esta era la superficie que ostentaba la pantalla de "Día y Noche" que tan en boga estuvo en los Estados Unidos durante bastante tiempo.

*Las pinturas a base de bronce y aluminio resultan muy difíciles de aplicar de modo que pueda obtenerse una perfecta difusión de luz, y los exhibidores o empresarios deben comprar las pantallas de esta clase a fabricantes acreditados que hayan hecho un estudio concienzudo de la materia, quienes por lo regular suministran aparatos de atesar que permiten hacer la instalación en debida forma.*

Los resultados que se alcanzan con las pantallas metalizadas dependen de la índole de las superficies. La prueba evidente de que las protuberancias y cavidades de algunos de los telones metálicos son más pequeñas que las de las paredes o lienzos blancos se obtiene examinando las superficies con un microscopio, y cuando éste es el caso el efecto resulta visible mirando la pantalla desde un ángulo y fijándose en la diferencia que acusa la cantidad de luz reflejada desde el costado y la cantidad reflejada en dirección recta hacia el fondo. Se observará, al hacer esta prueba, que la "luz cinematográfica" se debilita en los extremos de los costados, pero resulta muy brillante a medida que se avanza hacia el frente del telón desde cierta distancia.

Para los teatros de sala ancha deben prepararse pantallas de superficies especiales que distribuyan la luz en ángulo bastante abierto, mientras que en las salas angostas siempre es conveniente adoptar superficies brillantes que concentren la luz en ángulo estrecho de visión.



Interior del teatro "New Mission," de San Francisco.

y otros sitios de la sala. Si al lado de una de estas superficies se coloca un telón metalizado o de espejo, se observará una gran diferencia en la brillantez de la iluminación. Por

*El reflejo de luz producido por la pantalla constituye un problema óptico tan difícil e importante como la proyección de la película, y así como un lente que proyecta una vista de 9 por 12 pies a determinada distancia no puede proyectar otra de 16 pies a la misma distancia, tampoco un telón que refleje con uniformidad en un ángulo estrecho puede reflejar con el mismo resultado cuando se trata de un ángulo abierto de visión.*

**Tercera.—Telones de Espejo.**—Estas superficies consisten en una lámina de vidrio cuyo dorso va revestido en la misma forma que un espejo corriente. Una vez azogado el dorso, el frente se desbasta hasta conseguir un acabado opaco, ya liso o en tosco, según las condiciones bajo las cuales tenga que trabajar. La luz cae sobre el frente desbastado, lo atraviesa, choca contra el azogue del dorso y se refleja de nuevo sobre el acabado áspero. Se produce de este modo una brillantez muy alta con determinada cantidad de luz de proyección. Las pantallas de espejo se despachan listas para instalarlas tan pronto llegan a su destino.

Una fotografía proyectada sobre un espejo no resultaría visible debido a que la superficie pulimentada reflejará hacia los ojos rayos de luz procedentes de todos aquellos puntos colocados de manera que una línea trazada entre los ojos y el objeto, y formando ángulos rectos con otra línea tirada desde los ojos al objeto, vendrán a caer sobre el espejo. Por consiguiente, como la vista sale del lente, en vez de una imagen sólo se obtiene el reflejo del foco de luz que lanza el lente y una vista de la sala. Para que la fotografía sea visible en la pantalla, es necesario substituir una reflexión difusa por la directa, o, en otras palabras, desparramar la luz cinematográfica, lo cual se consigue desbastando la superficie del vidrio hasta impartirle un acabado opaco.

La fábrica asegura que las pantallas de espejo producen dos resultados ideales, a saber: primero, la superficie puede, hasta cierto punto, llevar protuberancias y cavidades grandes



Interior del teatro "Stratford," de Detroit.

y pequeñas, de manera que en las salas anchas la luz se distribuye en ángulo abierto y en los teatros angostos en ángulo cerrado de visión. Segundo, la superficie es perfectamente opaca, sin brillo, y como consecuencia sólo se registra reflejo difuso, lo mismo que si se proyectara sobre una pared blanca mate, de manera que se obtienen vistas de suma claridad.

Resumiendo todo lo que concierne a las pantallas de espejo, puede afirmarse que si se escogen con propiedad teniendo en cuenta las condiciones reinantes en cada caso, deben conseguirse buenos resultados. Aunque costosas, el gasto sólo se hace una vez, ya que casi resultan indestructibles y no requieren cuidado alguno por muchos años después de instaladas, bastando con una limpieza sencilla de cuando en cuando. Los telones de espejo se prestan muy especialmente para los salones de mucho largo, debido a que cualquier persona de vista normal puede ver a la perfección aunque se encuentre a varios centenares de pies de la pantalla.

**Telones transparentes.**—Los telones de esta clase deben fabricarse de material trasluciente, a fin de que la máquina se emplace al dorso o detrás y los espectadores miren las vistas desde la sala a través de la pantalla. La imagen aparece a ambos lados del telón, pero "de espaldas" al operador.

*La película se coloca en la máquina con el costado de la emulsión hacia la pantalla, en lugar de mirar hacia la luz como sucede en las proyecciones ordinarias.*

Para rendir este servicio puede usarse estopella o muselina fina corriente, pero en este caso la máquina tiene que em-

plazarse más baja que el telón y proyectarse hacia arriba. Conviene también no perder de vista que los telones de esta clase no pueden usarse en los teatros provistos de cazuela o paraíso. Esto obedece a que si los espectadores van sentados de manera que los ojos se encuentren en línea con cualquier parte de la vista y el lente, tendrán a la fuerza



Reproducción de la pantalla "Minusa," con marco ad-hoc.

que observar el punto brillante del lente a través de la pantalla.

Las pantallas traslucientes, sin embargo, eliminan este punto brillante y lo convierten en invisible. Si se emplea una pantalla de lienzo, se mejorará mucho la proyección conservándola húmeda con agua. Las mejores pantallas para proyecciones por el dorso son las de vidrio deslustrado, debido a que se pierde muy poca luz y a que la superficie puede esmerilarse en fino o tosco, a fin de distribuir la luz en ángulo ancho o angosto según las condiciones del teatro. Se obtiene un telón bastante satisfactorio empleando tela de calcar, aunque se tropieza con el inconveniente de que este material por lo regular no puede conseguirse del ancho adecuado, de manera que hay necesidad de que lleve una juntura, que se nota más o menos en la vista por mucho que se trate de evitarlo.

Las proyecciones por el dorso, sin embargo, no se emplean mucho en los Estados Unidos. No cabe duda de que reportan buenos resultados en circunstancias especiales, aunque en la mayoría de los casos la distancia de que se dispone detrás de la pantalla es demasiado corta para obtener una proyección perfecta. Cuando este sistema se usa con propiedad, es decir: cuando la distancia entre la máquina y el telón exija un lente de por lo menos 4 pulgadas de foco equivalente, la proyección desde atrás sobre pantallas de vidrio u otro buen material trasluciente resulta casi ideal, ya que la caseta con



Entrada del teatro "New Mission," de San Francisco.

su ruido, calor y peligro de incendio se encuentra emplazada lejos de la sala y muchas veces fuera del teatro propiamente dicho.

# ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE



## El Submarino Como Diversión Pública

Por ALBERTO CAMPOVERDE

Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de las instalaciones o aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento de Espectáculos al Aire Libre.—N. de R.



Capitán Sorcho.

temibles barcos para distraer al público y ganar dinero. Relataremos en seguida los rasgos más notorios de la carrera del Capitán Luis Sorcho, inventor de innumerables equipos para la navegación submarina, y quien ha sido el introductor de ellos en el campo de la diversión.

El Capitán Luis Sorcho, hijo de un notable inventor, nació en Nueva York en 1865. Su naturaleza agresiva y su temperamento aventurero no se avenían en absoluto con la vida sedentaria y prosaica del hogar, y así, en muy temprana edad, abandonó a los suyos y se entregó a la agitada existencia del mar. Luego de seguir la carrera de marino por buen número de años, hasta lograr el mando de un barco de cinco mil toneladas, el Capitán decidió consagrar todas sus energías a la ingeniería submarina y estuvo dedicado a este trabajo en todos sus ramos hasta el año de 1896. En ese año, Mr. Young, propietario del "Muelle Young" en Atlantic City sugirió al Capitán la idea de establecer un espectáculo de buceo para entretenimiento de sus clientes, y éste, conocedor como era del asunto, construyó un enorme tanque de acero con frente de vidrio donde pudiera mostrarse perfectamente el trabajo de los submarinos lo mismo que sus numerosas invenciones en la materia. Fué tal el éxito que encontró en esta primera exhibición que permaneció en el mismo sitio durante tres años consecutivos.

En una catástrofe marina ocurrida en aquellos tiempos el Capitán se hizo célebre con la organización de una cuadrilla de buzos que logró recobrar los cadáveres de 132 marinos ahogados en el desastre, lo que le mereció una valiosa condecoración del Gobierno.

Asociado al joven inventor del sub-

**N**ADIE se hubiera imaginado que los terribles barcos submarinos que hoy tiñen de sangre las aguas de todos los mares en la contienda universal pudieran servir más que como elemento bélico de destrucción y defensa, y en ningún caso como objeto de entretenimiento popular. Pero así como los yanquis han introducido al terreno de los festejos públicos a las aves guerreras del aire, del mismo modo adaptan también a los

marino "Argonauta," Simón Lake, quien hacía experimentos en Chesapeake Bay, tomó a su cargo el manejo del barco desde su primer viaje de prueba. Poco después, y debido a las innúmeras peticiones que recibía de todas partes del país, abandonó a Atlantic City para hacer un recorrido a través de los Estados Unidos y obtuvo notables éxitos en la Exposición de Pensilvania, celebrada en Pittsburgh, y en la de Atlanta. La primavera siguiente fué objeto principal de atención en el "Madison Square Garden" de esta ciudad. De allí se trasladó a varios Estados del Sur y visitó a Nueva Orleans, contratado por la Exposición Industrial de Louisiana. Durante su estancia en esa ciudad llevó a cabo varios trabajos de limpieza en el río Mississippi que los buzos locales habían sido incapaces de ejecutar. Fué allí donde batió el "record" de duración entre el agua, habiendo estado sumergido por espacio de 8 horas y 21 minutos. Más tarde en la Exposición de San Luis superó la hazaña permaneciendo bajo el agua durante 9 horas 49 minutos.

En 1902 se asoció con el Profesor Barnes y formaron entonces lo que se llamó el "Circo Acuático," que recorrió todos los Estados del Sur con resultados lisonjeros. Pero no satisfecho del arreglo disolvió la sociedad y se incorporó al "Carnaval Dobbins," compañía en la cual trabajó durante tres años en las costas del Pacífico, habiéndole cabido la honra de salvar el barco "Ciudad Topeka," que se hundió en el muelle bajo circunstancias excepcionales. Anduvo luego por Nueva Inglaterra y el Canadá y en la Exposición Internacional de Jamestown construyó de su propio peculio un costoso edificio para la ejecución de sus maniobras. Todas las playas de lujo y lugares aristocráticos de veraneo fueron visitados por el incansable Capitán y en 1914 se embarcó en jira por Inglaterra, Escocia, Irlanda y Gales, países en donde obtuvo numerosos triunfos y abundantes libras esterlinas. Por último los vimos el verano de este año haciendo las delicias de los concurrentes al "Palisades Amusement Park" en donde estuvo contratado durante toda la temporada.

La empresa requiere los servicios de quince empleados, entre los que se cuentan el representante y agente de publicidad, un ingeniero, dos buzos, varios tira-cables, bomberos, etc. El equipo, que cuesta cerca de \$20.000, incluye tres juegos completos de bucería, tanque, automóvil, dos arrastradores, órgano automático, bombas de agua y de aire, planta de filtrar, tanques de aire, modelos del submarino y del acorazado, minas, etc.

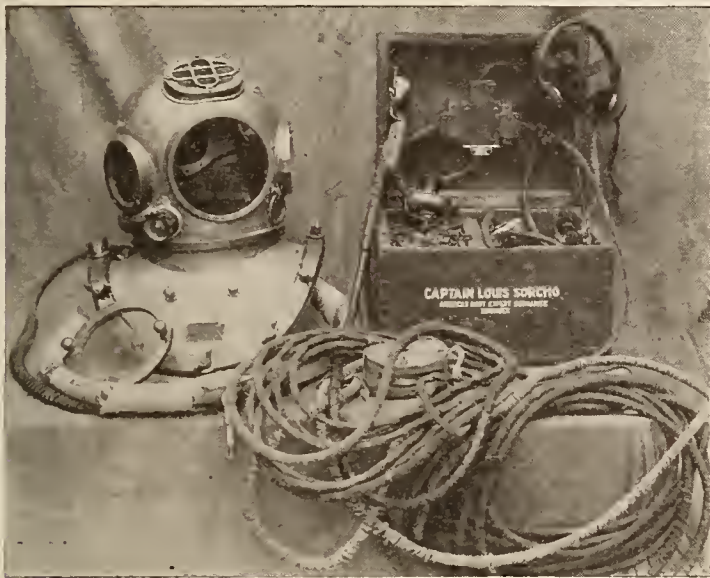
El espectáculo puede decirse que consiste en una demostración práctica



Uno de los buzos.

de la navegación submarina en todas sus fases; vemos allí la manera como se viste un buzo, el modo de operar un submarino y el ataque con torpedos a un acorazado. Se nos muestra igualmente, y en forma tan gráfica que nos convence de estar presenciando la verdadera realidad del hecho, el alzamiento de un buque hundido así como también la colocación y explosión de minas submarinas. Uno de los detalles que más impresionan al público es la representación del rescate de cadáveres, macabra maniobra que al mismo tiempo que nos produce calofríos de terror, envuelve enseñanzas desconocidas para la mayoría de las personas, pues hay que reconocer que el 99 por ciento de la humanidad es profano en estas materias y novicio en la vida del mundo submarino.

En dos palabras, el Capitán Sorcho es hombre que debe su celebridad a la perseverancia netamente yanqui desplegada en todas sus empresas. Indudablemente es digno de la gratitud y el favor público, ya que de una de las armas más



Equipo completo de buccar.

mortíferas que el genio moderno ha inventado para la destrucción de la humanidad ha hecho él un objeto de diversión y enseñanza. Es, pues, un extractor de alegría del campo mismo de la muerte.

#### Crónica de Méjico.

Las películas que más se han distinguido en este mes fueron presentadas al selecto público que concurre al "CINE LUX"—confortable salón que por su higiene y elegancia es favorecido por lo más granado de nuestra sociedad—descollando entre todas ellas, por el éxito alcanzado, la de la casa **Pathé** denominada "ROCAMBOLE," en 28 partes y 5 series. La ejecución de esta cinta pone muy en relieve las grandes facultades artísticas de los actores de esa casa, de verdadera fama mundial, y no se sabe qué admirar más en ella, si la irreprochable labor de los artistas o el dispositivo donde se desarrollan las escenas, sólo percibidas por la fecunda imaginación de Ponson du Terrail, autor de la novela de donde ha sido tomada.

De la casa **Itala Film** (Serie Artística) hemos visto la hermosa película "HOMERO" en 3 actos, que comprende el desarrollo de la vida del padre de la poesía griega rota en su plinto antes de la degeneración del archipiélago de Hellas. La visión nos conduce como en un sueño a la patria del venerable ciego, y cuando vemos que pulsa la lira y canta la majestuosa epopeya de la Iliada, parecemos escuchar el estruendo de las armas griegas en pugna con las troyanas, hasta el derrumbamiento de la soberbia Lión; percibimos entonces en la faz serena del anciano la intensa emoción que le embarga, y como un fúlgido rayo, experimentamos el aleteo del genio que graba en nuestros corazones su profunda huella.

La exhibición de la impresionante film de la **Cinema** "EL MISTERIO DEL FARO," en el lujoso "CINE-LUX," tuvo un éxito colosal, por su interesante argumento desarrollado en 6 partes, mereciendo varias veces la "reprise."

En el "CINE-HIDALGO," se pusieron las películas "Bajo la Zarpa" **Gaumont** en 3 partes, la "Vida o la Muerte" en 2 partes y otras.

En el "CINE OPERA" pasaron por la pantalla las cintas "HOMERO" (Serie Artística) "Pascual en Florencia" **Gaumont** en 3 partes y otras de no menos éxito.

En el "CINE-JALISCO" vimos la hermosa película magis-

tralmente interpretada por **HESPERIA**, titulada "El ACECHO" en 6 partes, de la casa **Itala Film**.

Por la pantalla del "CINE LUX" pasó también la admirable film de arte, "MACISTE," representada por el



Escena dentro del tanque.

artista atleta, protagonista de la hermosa film "CABIRIA," el cual realiza con sus hercúleas fuerzas innumerables hazañas, haciendo cosas tan sorprendentes que parecen casi imposibles; emociona, electriza al público y lo lleva asombrado hasta el desenlace final.

En grandes cartelones, con todo el bombo que la magnificencia de la película requiere, anuncia próximamente la producción de la casa **CIMAR** de Yucatán Mex., titulada "LOS LIBERTADORES DE MEXICO," reseña histórica que pone de manifiesto, con todo lujo de detalles, la epopeya de la independencia de México, de cuyo argumento es autor el ilustrado poeta yucateco Sr. Arturo Peón Contreras.

El Corresponsal,  
José Luís Navarro.

Guadalajara, Septiembre de 1916.

#### NOTICIAS VARIAS.

Se encuentra en Nueva York desde hace algún tiempo el Sr. J. Granat, representante de la **Empresa Pathé** y propietario del "Salón Rojo" de Méjico, uno de los teatros cinematográficos más grandes de la América Latina. El Sr.



El capitán Sorcho con todos sus aparatos.

Granat no se dedica a exhibir películas exclusivamente sino que también las alquila a otros salones de la vecina República. Entre las compras que ya ha hecho en los Estados Unidos se cuentan las series tituladas "La moneda rota," de la **Universal**, "El brillante celestial," de la **American**, y "La joven de la emoción" de la misma marca. Regresará a su país dentro de un mes.

Pronto llegarán a esta ciudad el Sr. Julián Ajuria, de la Sociedad General Cinematográfica de la Argentina, y el Sr. Max Glucksmann, otro de los alquiladores importantes de la misma República.

# NUESTROS CORRESPONSALES

## DE LA CIUDAD CONDAL.

**L**A marca norteamericana UNIVERSAL se está acreditando de un modo extraordinario con las grandiosas películas en series que viene ofreciendo al público con tanta frecuencia. Actualmente, la serie de "SOBORNO," obtiene el mismo éxito que las anteriores todas tan aplaudidas, y hasta la fecha, de los 19 episodios de que se compone esta magnífica cinta, se han proyectado los diez primeros cuyos títulos son: "Más fuerte que la ley"; "Los vampiros de los pobres"; "El escudo del amor"; "Los acaparadores de trigo"; "La lucha eterna"; "El puente trágico"; "El plan diabólico"; "Al filo de la vida"; "El peso de la conciencia"; "Fieras de la selva y fieras de la ciudad." También han gustado mucho los episodios de la hermosa serie de la misma marca, titulada: "El lirio púrpura o los misterios del harem" (Purple Iris). Igualmente ha tenido gran aceptación la cinta "Entre dos razas" (The Campbells are coming) por Grace Cunard y Francis Ford. El argumento de esta obra se basa en un episodio de la sublevación de los cipayos contra Inglaterra, en cuya guerra hizo prodigios de bravura el general Havelock en las batallas de Cawnpore y Lucknow. La presentación y ejecución en todas las escenas de esta notable película son de un realismo sorprendente, con un lujo de detalles admirable.

Se han proyectado los últimos episodios de la espléndida serie de la casa barcelonesa HISPANO-FILMS, titulada "Barcelona y sus misterios," que ha tenido un gran éxito desde el principio hasta el fin. Los últimos episodios son: "La voluntad de un moribundo"; "La vuelta del presidario"; "La muerte de Diego Rocafort." La casa HISPANO-FILMS merece ser muy felicitada por el esfuerzo grande que exige una película de tal amplitud como "Barcelona y sus misterios," esfuerzo que, como era de estricta justicia, se ha visto recompensado por el éxito más lisonjero que puede desearse.

La célebre artista francesa Mlle. Mistinguett en la película titulada "Mistinguett en Castaña de Oro" ha alcanzado un triunfo completo y justificado. Pina Menichelli, la artista italiana tan conocida y aplaudida, ha deleitado al público con su arte exquisito, en la cinta "Meche d'or" (Bucle de oro) en la que hace una verdadera creación.

La casa española STUDIO FILMS ha presentado dos buenas cintas: "La duda" y "Pasa el ideal" que han sido muy elogiadas.

"La madrina de guerra," marca PATHE, es una linda película cuyo argumento de palpante actualidad está lleno de ternura y encanto. "Almas y corazones" es una hermosa producción Pathécolor, muy sentimental y atractiva. "La viuda de Salustiano," graciosísima comedia interpretada por el popular actor Mr. Prince con el mismo lucimiento de siempre.

Se han proyectado los últimos episodios que faltaban de la magnífica serie "Los misterios de Nueva York" que tan gran éxito ha tenido, y hasta el último momento se sostiene la atención e interés del público, que no ha cesado de demostrar su entusiasmo por esta soberbia producción de la casa Pathé (rama norteamericana).

Las cintas cómicas "Billie cobrador de tranvías" y "Los escándalos de Billie" por Billie Ritchie, de la marca UNIVERSAL, han causado mucha risa a grandes y pequeños. También han provocado la hilaridad de los aficionados al cine, varias comedias muy chuscas de la marca "KEYSTONE."

De la marca GAUMONT se han vuelto a proyectar como "reprise," varias finísimas comedias interpretadas por Susana Grandais, la artista francesa que tanto se distingue en comedias como en asuntos de argumento sentimental. Todos recuerdan con gusto el ruidoso éxito de Susana Grandais en la grandiosa película, marca "Gaumont," titulada "Unidos en la tumba inmensa" que fué una hermosísima obra como pocas se han visto todavía.

Ha terminado la sensacional serie de films misteriosos, marca "Gaumont," "Los Vampiros," cuyos episodios son de lo más interesante que imaginarse puede. La casa productora puede con razón enorgullecerse con tal obra.

El "Salón Cataluña" se ha proyectado la incomparable película de mérito artístico inapreciable y joya de la cinematografía, "CABIRIA," del excelso poeta italiano Gabriel D'Annunzio, película ya conocida del público de Barcelona por haberse proyectado el año pasado en el Teatro Principal

y en el Teatro del Bosque, a pesar de lo cual una numerosa concurrencia ha acudido al "Salón Cataluña" para admirar "Cabiria." Para esta película, ha compuesto el maestro italiano Ildebrando da Parma, unas páginas musicales muy inspiradas entre las cuales descuella por su fuerza y riqueza la llamada "Sinfonía del Fuego," en la escena del sacrificio, en el templo del dios Baal, que causa una impresión profunda.

Las siguientes cintas NORDISK, entre otras, han tenido un verdadero éxito: "Una voluntad ajena"; "El misterio del cuarto No. 17"; "La apuesta," por Waldemar Psilander"; "Su Alteza Real"; "La dama de cera"; "El amor de un hijo"; "Las llamas eternas." Huelga decir que todas estas cintas son de presentación y ejecución irreprochable, como acostumbra a hacerlo la casa de Copenhague que goza de fama universal.

Merece un párrafo especial, por tratarse de un verdadero acontecimiento cinematográfico, la proyección de la magnífica película titulada "MATER DOLOROSA" (Jeanne Doré), gran drama interpretado por la "divina" Sarah Bernhardt, que a pesar de sus 70 años y de haber sufrido la amputación de una pierna, se presenta al público con su arte insuperable. Tratándose de una artista tan maravillosa y tan universalmente conocida, su aparición ante el lienzo no podía menos que despertar una gran expectación. La TRANSATLANTIC FILM ha querido realizar la consagración de la eminente actriz en el bellissimo teatro mudo y lo ha conseguido en esta obra tan hermosa. Teniendo en cuenta la edad avanzada y las enfermedades que padece, es realmente asombrosa la energía y vitalidad que demuestra Sarah Bernhardt, después de una carrera artística tan larga y tan llena de resonantes y continuos triunfos en todas las naciones del mundo.

"La mano de marfil," marca CLARENDON, es una notable película con un argumento que causa gran emoción e interés y ha gustado mucho.

La casa ECLAIR ha presentado dos cintas de asuntos dramáticos muy bien interpretados y desarrollados, que son: "El misterio de la calle de los tilos" y "Una alarma en la noche." Los Sres. Eduardo Solá, S. en C., de esta ciudad, se han hecho cargo de la representación exclusiva de la "Société Française des Films & Cinematographes ECLAIR" para España y Portugal, actuando desde el 1 de Julio próximo pasado como tales representantes y como sucesores de la antigua "Sociedad ECLAIR Limitada."

De la marca LUMINA FILMS, de París, se ha proyectado la graciosa película titulada "La mano que afloja" por Paul des Batignolles. Se trata de la parodia de una sensacional serie cuyo primer episodio se llamaba "La mano que aprieta" (The Iron Claw). Ha tenido esta parodia un gran éxito de risa, como era de esperarse, pues el asunto se presta fácilmente para encontrar motivos y situaciones que provoquen la hilaridad del público, siempre predispuesto a la risa.

"La ciega de Sorrento," CESAR FILM, es una bonita película dramática interpretada por el gran actor Gustavo Serena.

El público podrá pronto admirar a la gran actriz trágica catalana Margarita Xirgu en las tres películas de primer orden: "El beso de la muerte," "Alma torturada" y "La reina joven," esta última siendo una adaptación cinematográfica del célebre drama romántico en cuatro actos, original de Angel Guimerá. La casa BARCINOGRFO, de esta ciudad, merece que el éxito más completo corone sus esfuerzos. El público español debiera prestar más apoyo y demostrar más entusiasmo por las casas nacionales que se dedican a la producción de películas, las cuales casas, contando como cuentan con todos los elementos necesarios para llegar a gran altura, no tardarán en ponerse al nivel de las mejores del extranjero que sólo han triunfado después de mucho tiempo y luchas constantes. Hay pues que animar a las casas españolas, dándoles a comprender que todos apreciamos sus meritorios esfuerzos, para que no se sientan huérfanas del apoyo moral, del calor y del entusiasmo popular que son factores de suma importancia para alcanzar el éxito.

La casa TIBER de Roma ha presentado la espléndida cinta titulada "La espía," magistralmente interpretada por la genial Hesperia.

En el "Gran Cine Eldorado," debido a varias reformas, tanto en el interior como en el mobiliario, se han suspendido las funciones durante el mes de Agosto y se tiene el propósito de abrirlo en Septiembre.

Los Sres. Eduardo Gurt y Ramón Jené Aixalá, han establecido en esta ciudad, una nueva casa dedicada a la venta y alquiler de películas de diferentes marcas y a la adquisición de grandes monopolios y exclusivas, bajo la denominación de EMPRESA CINEMATOGRAFICA.

Barcelona, Septiembre 1916.

El Corresponsal.

#### DE COSTA RICA.

**A**PESAR de ser San José una pequeña capital de República, es innegable que tiene muchas liverciones; si no, que lo digan los artistas extranjeros que constantemente nos visitan, algunos de ellos consagrados por la gloria, es decir, notables en el mundo del arte.

Ayer no más, Penha y García Guerrero, los concertistas de violoncelo y de piano, respectivamente, dejaron en nuestras almas las caricias de sus mágicos instrumentos.

Hoy es un Agustín Roig, eminente pianista, discípulo del malogrado Maestro Granados, el autor de "GOYESCAS"—opera española estrenada a principios del presente año en el "Metropolitan Opera House" de Nueva York, quien está dando una serie de conciertos en el "Teatro América," con éxito creciente.

En el "Teatro Variedades" se estrenó recientemente la famosa película "El pasaporte amarillo" de la marca World y el éxito que obtuvo la empresa fué sensacional. Clara Kimball Young, que en la actualidad figura a la cabeza del elenco de la Compañía Selznick, tuvo a su cargo el papel principal de la obra y entusiasmó a los espectadores. Esta artista se está captando las simpatías del público de Centro-América y su nombre en el cartel basta para llenar los teatros.

El "Teatro Trebol" ha conseguido tres llenos desbordantes con el fotodrama "Meche D'Or" (Bucle de oro), de cuya interpretación se encargó la encantadora artista italiana Pina Menichelli.

También se ha estrenado otra película notable de la marca World, titulada "Como en un espejo," en la que Kitty Gordon no sólo hace alardes de exquisito arte sino que nos revela la espalda más perfecta que hasta la fecha se ha proyectado sobre el lienzo en Costa Rica.

Para el próximo mes de Septiembre se prepara un suntuoso baile en el Teatro Nacional, para festejar el aniversario de nuestra Independencia y a juzgar por los preparativos, será todo un acontecimiento.

Septiembre de 1916.

M. A. Castro Carazo.

#### DEL ECUADOR.

**"E**L tres de oros," o "Tres de corazones," se titula la cinta que ha sido presentada durante quince noches consecutivas, ha sin que el público haya dado señales de fastidio ni cansancio, sino por el contrario de admiración y entusiasmo; pues en cada uno de los episodios que forman la serie sobresalen cuadros y escenas tan vivos y patéticos que le han arrancado aplausos constantes.

La película está dividida en quince secciones y mide treinta mil pies de largo. Cleo Madison y Jorge Larkin, los conocidos artistas de la escena muda norteamericana, se encargaron de la interpretación. Como el argumento se basa en la venganza de un rico industrial que cree haber sido engañado por su esposa y jura vengarse no sólo del supuesto seductor sino de toda su inocente familia, las situaciones se desarrollan en medio de una atmósfera de amor, odio, celos y encarnizadas persecuciones. Por falta de espacio no puedo hacer toda la reseña de la obra, contentándome con señalar el éxito alcanzado por la Empresa Universal, de Nueva York, productora de la serie.

Quito, Septiembre de 1916.

Jorge Luis Pérez.

#### DE LA ARGENTINA.

**E**N la semana pasada tuvo lugar una reunión privada en la cual se exhibió la película titulada "La Señorita Ciclón," que recibió hace pocos días la Sociedad General Cinematográfica y que hace parte de la serie "Diamante." Es esta una cinta de magnífica escenificación, con situaciones muy hermosas y llena de comicidad de buen gusto. La concurrencia salió en extremo satisfecha y se augura un éxito completo cuando se exhiba públicamente.

En los salones "Teatro Empire" y "Smart Palace" se está proyectando la serie de la casa THANHOUSER titulada "El misterio del millón de dólares," la cual ha tenido muy buena aceptación. Fué traída a esta por la misma SOCIEDAD GENERAL CINEMATOGRAFICA.

La misma compañía esta exhibiendo en sus diversos salones "El diamante celeste" de la casa AMERICAN, película en 30 episodios y que abunda en escenas sensacionales, lo que la hace muy del agrado del gran público.

"La evasión del muerto" es otra película de la CASA

GAUMONT, que hace parte de la serie titulada "Vampiros," estrenada recientemente con éxito incomparable por la CINEMATOGRAFICA SUR AMERICANA. Esta cinta es excelente en escenificación y argumento, a lo que añade la admirable interpretación de los artistas que no deja nada que desear. Su exhibición constituye un nuevo triunfo de tan acreditada marca.

En el "Cine Real" se verificó hace poco el estreno de la producción nacional titulada "Resaca," con muy buen éxito artístico y de taquilla. El público aplaudió profusamente este esfuerzo nacional que no hay duda encontrará imitadores hasta lograr reunir una producción "netamente argentina" como se lo merece el progreso y florecimiento de esta nación. Los papeles principales fueron interpretados por el señor Gialdróni y la señora Ferrer. Se espera con mucho entusiasmo el estreno de otra película nacional que tiene en preparación la casa PORTEÑO FILM y que se ha anunciado bajo el título de "Santos Vega."

El Corresponsal.

Buenos Aires, Septiembre de 1916.

#### EL CINE EN PUERTO RICO.

**T**RABAJO árduo, casi "obra de romanos," ha sido la de los empresarios en esta Isla el hacer que la atención del público se despertara por el cinematógrafo; pero a fuerza de constancia, paciencia y bastantes pérdidas de dinero y de tiempo, por parte de esos señores empresarios, el público puertorriqueño es, hoy por hoy, uno de los más devotos admiradores del nuevo Arte.

En todas las ciudades importantes de la Isla, existen por lo menos tres o cuatro empresas cinematográficas y en casi todos los pueblos de menor importancia hay alguna. De la Capital (San Juan) creemos innecesario hacer mención, pues son innumerables los Salones de exhibición de películas, casas alquiladoras, y agencias.

Aquí, como en todas partes, el público tiene sus artistas favoritos y sus marcas de fábrica predilectas. Entre las artistas mimadas del público borinqueño, está a la cabeza Pearl White, de la rama norteamericana de Pathé. Esta actriz exquisita ha dominado en absoluto la atención de nuestro público; y la firma Pathé no necesita elogios ni recomendaciones en Puerto Rico, pues su fama está muy bien cimentada.

Durante los últimos once meses transcurridos han hecho verdadero furor las películas de serie, y especialmente las tituladas "Los Peligros de Paulina," "El Círculo Rojo," "Los Piratas Políticos" y otras que de momento no recordamos; pero la cinta que llegó al máximo del dominio de la atención pública, pues sugestionó, cautivó y subyugó a las multitudes, fué la intitulada "Las Aventuras de Elena." Tal fué la simpatía que despertaron entre los espectadores los artistas que en ella tomaron parte, y especialmente Pearl White, que niñas nacidas en los primeros días en que en todos los salones, teatros y carpas del país, se exhibían dicha cinta, llevan los nombres de Elena, unas, y de Perla Blanca, otras, en honor a la bella y excelente artista, y hubo poetas que pasaron las noches "de claro en claro" y los días "de turbio en turbio," escribiéndole redondillas, madrigales, sonetos y poemas a esa estrella de primera magnitud en el arte cinematográfico, que lleva el poético y merecido nombre de Perla Blanca.

En la actualidad se exhiben cintas de las marcas "PLUMA ROJA," "UNIVERSAL," "ELEFANTE" y "PATHE" y entre las cintas de largo metraje que se están presentando ante los públicos de las ciudades y pueblos de la Isla, la que ha llevado más llenos a los Salones, es la titulada "La Garra de Hierro," la cual está ahora en todo su apogeo, aunque en mi humilde concepto es inferior a "Las Aventuras de Elena," tanto en argumento, como en decorado y conjunto artístico.

No obstante ser creciente de día en día el entusiasmo por el "cine" en este país, debido a que, como hemos anotado al principio, los señores empresarios tras una labor constante e inteligente, lograron infiltrar el entusiasmo en las masas populares y en las gentes artisocráticas, notamos con lástima que ellos mismos echen por tierra la obra que con tantos afanes levantaron, debido a que el público empieza a darse cuenta de que se están introduciendo el abuso y un mercantilismo exagerado; así como un notorio descuido en la selección de cintas y la invasión del mercado por un gran número de marcas inferiores.

En nuestra próxima crónica nos ocuparemos más cuidadosamente de otros asuntos de bastante interés concernientes a la industria cinematográfica y que interesarán seguramente a todas las personas relacionadas con ella.

José de la Torre Muffiz,

Bayamón, Septiembre de 1916.

# La Educación Industrial y los Usos del Cinematógrafo en la Instrucción Pública

(Continuación.)

**V**OLVEMOS abordo para trasladarnos a la hermosa bahía de Victoria, observando, al aproximarnos, el magnífico edificio del Parlamento y las actividades de una ciudad típica, detrás de la cual está el Esquimalt, el más portentoso dique flotante del mundo. Inspeccionamos las minas y las industrias de madera de la isla de Vancouver, y pasaremos entre las islas del Puget Sound hasta la embocadura del Río Frazier, por donde entramos a la bahía de Vancouver."

"Al aproximarnos, podemos observar el maravilloso Stanley Park, y, en las alturas, la ciudad aristocrática, conocida con el nombre de Shaunessy Heights. Después volvemos la vista hacia las grandes fábricas de conservas de salmón, a ambos lados del río Frazier. Observamos los grandes aserraderos de madera y los aparatos mecánicos y eléctricos que hacen posible la manipulación de esos enormes árboles de sequoía.

"Después viajamos en tren ochocientas millas a través de las hermosas Rockies, siguiendo el cauce del río Frazier hasta su origen y pasando el hermoso valle de Illicellewat, que atravesamos hasta llegar al Great Divide. Entramos en el valle de Bow River, visitando Field, Glacier, Lake Louise y Banff Springs, y el Valle Yoho, para poder admirar lo que la naturaleza ha hecho para hermostrar ese gran parque nacional."

"Bajamos hasta Calgary, la capital del extremo Oeste, donde los mercados para la venta de ganado y caballos son operados por corporaciones con millones de capital. Marchando hacia el Este veremos los trabajos de irrigación en el Bow River, con su enorme dique que circunda y contiene para uso futuro los desagües de la falda oriental de las montañas. Pasando por Saskatchewan entramos en Manitoba, donde encontramos extensas áreas plantadas de trigo y veremos los enormes elevadores de granos del ferrocarril conteniendo millones de kilos de trigo que más tarde llegarán a los grandes molinos de Washburn y Pillsbury."

"Al llegar a Winnipeg encontramos que ésta es una de las capitales del grandioso Oeste, una maravillosa y soberbia ciudad en que se explotan todos los ramos de la industria."

"Pasamos a la región de Rainy Lake, por las orillas del Lake of the Woods, donde la industria minera se ha explotado con tanto beneficio y de donde grandes cantidades de hierro y de cobre se envían a los Estados Unidos; de allí seguimos a Port Arthur y Port William, sobre el Lago Superior, y observamos los grandes muelles elevadores de granos henchidos con cargamentos, para por último entrar en la Provincia de Ontario, uno de los graneros mundiales. Atravesando la región de Muskoka Lake, entramos en los distritos en donde el hierro se produce en grandes cantidades; y, con esto, nos aproximamos a la capital del Dominio, Ottawa, visitándola con toda detención, y sin dejar de allí el soberbio edificio del Parlamento y el Castillo Laurier. Rápidamente pasamos a Montreal, el gran centro comercial de Canadá, observando detenidamente las vastas industrias y el gran movimiento marítimo de ese puerto. Admiramos el pintoresco río St. Lawrence desde Mount Royal, y vemos esa gran carretera marítima llena de buques y de comercio, llevando los productos del noroeste canadiense a la madre patria y al extremo Este, que tanto depende del Canadá para sus artículos de primera necesidad."

"Cruzamos el río St. Lawrence, y atravesamos la Provincia de New Brunswick hasta que llegamos a Moncton y a St. John, donde podemos observar la marea alta y baja de la Bahía de Fundy elevarse y descender sesenta pies. De ahí, pasamos a Cape Breton Island e inspeccionamos la industria del carbón en el noreste de la pequeña isla; y en Cape Canso vemos hilos telegráficos que se transforman en cables trasatlánticos. Después cruzamos a Terranova, e inspeccionamos la pesca del bacalao, las industrias de la madera, y la fabricación de pulpa de madera; y, finalmente, nos encontramos en St. Anthony, donde el Dr. Grenfell atiende a los infortunados esquimales, mientras su señora enseña a las mujeres del país a confeccionar flores artificiales, que luego se venden por todo el mundo."

"Después embarcamos a bordo de un gran trasatlántico, e inspeccionándolo todo, de arriba abajo, del puente hasta la botega, nos encontramos navegando por el Mersey y desembarcando en Riverside en Liverpool."

"Con la colección que para nosotros reúne en estos momentos el Gobierno del Canadá, podremos enseñar la in-

dustria de la foca y de pieles en las regiones árticas; la industria de la manzana en la provincia de Ontario; esto aparte de otras cintas que recibimos del Gobierno de Australia, que nos las entrega para favorecer nuestra cruzada en pro de la instrucción pública."

"También poseemos películas de la República de Bolivia, y en breve tendremos en nuestra colección las de la Argentina, para poder enseñar el ferrocarril transandino y los diversos pasos; la cría de ganados en las grandes pampas de la Argentina, y con ello nosotros estaremos en posición de comparar los métodos que se siguen en Australia, en los Estados Unidos, en el Canadá y en la Argentina y esperamos que, mediante esta comparación, cada uno podrá aprender de los otros el modo de mejorar la zona de sus actividades y aumentar los ingresos derivados de tal actividad."

"El trabajo del Bureau se exhibe en varias universidades oficiales con subvenciones que vota la legislatura de cada Estado, para estimular la extensión universitaria, y estas universidades muestran las películas en todas las ciudades y pueblos en sus respectivos Estados, y en sus escuelas nocturnas para adultos y, en muchos casos, en misiones y organizaciones que pueden sacar provecho de la exhibición de nuestras vistas cinematográficas."

"Las películas del Bureau son también exhibidas a pedido de las Comisiones de Biblioteca en las bibliotecas públicas, y serán exhibidas, si así se solicitare, en los museos de artes y ciencias y en las sociedades de historia y geografía y en realidad, serán presentadas dondequiera que sea practicable la exhibición para el Bureau."

"Muchas de las grandes empresas industriales se están preocupando en proporcionar diversiones a sus empleados y a su familias en parques y auditorios. En cientos de casos se cuentan por miles los que pueden gozar de estas diversiones y su número va siempre en aumento. Las empresas industriales a que nos referimos proporcionan locales adecuados, máquina y operadores de biógrafo con el objeto de que sus empleados puedan ver las películas del Bureau."

"El Bureau presta especial atención a su trabajo en los centros pobres, entre aquellos que carecen de lo que más se estima en el mundo, y cuya vida parece sin esperanza, pues no parece despertar interés. Nosotros procuramos exhibir nuestras películas a esta gente en toda oportunidad, y en todas las instituciones a que ellos concurren. A los convalescientes en los grandes hospitales de este país y en las prisiones, hemos estado exhibiendo nuestras películas semanalmente por más de un año. También presentamos nuestras películas en los barrios del Este de la ciudad de Nueva York, en las secciones congestionadas donde los talleres prevalecen, donde las gentes trabajan bajo las más insalubres condiciones; y en estos centros nosotros exhibimos películas que tratan de aquellos asuntos de que ellos mismos se ocupan; aquellas instituciones donde el trabajo es salubre, donde la luz y el calor abundan y donde la ventilación y condiciones de salubridad, son tomadas en consideración. Con la exhibición de esas películas en dichos centros, hemos obligado a algunos manufactureros o a dejar que se les marcharan los obreros para ocuparse de otras labores más satisfactorias o a verse obligados a ensanchar sus locales y permitir que la ventilación y la luz entren, donde antes sólo habían prevalecido las tinieblas."

"Ninguna película se exhibe por una remuneración. Si es su objeto definitivamente educativo y sin ánimo de reclamo, ellas serán exhibidas sin gasto alguno para el que la ofrece. Sin embargo el Bureau hace público como justicia del donante el nombre de éste."

"El Bureau inicia en estos momentos una detenida investigación para averiguar el efecto que ejerce el cinematógrafo en los ojos y descubrir si hay algún peligro para la vista y si existe la naturaleza de éste."

"Muchas películas que le son ofrecidas al Bureau no se exhiben. Bajo ninguna condición el Bureau exhibirá películas de industrias en las cuales no se guarde debida consideración a los empleados, o donde se empleen niños bajo condiciones opresivas o degradantes. Bajo ninguna condición el Bureau exhibirá películas describiendo la manufactura de comestibles en cuyas fábricas las leyes sanitarias no sean estrictamente cumplidas o donde preparaciones químicas o drogas dañinas sean usadas y puedan ser perjudiciales para la salud pública."



# GACETILLA

## INAUGURACION DE UN TEATRO EN MEJICO.

El teatro "S. A. D. A.," que acaba de inaugurarse en Guadalajara, reúne todos los adelantos modernos y puede parangonarse con los mejores de la vecina República Mejicana. Según las noticias de nuestro correspondiente, es muy probable que por ahora se dedique a exhibiciones cinematográficas casi exclusivamente, aunque también se presta para toda clase de espectáculos teatrales.



Teatro "S. A. D. A." de Guadalajara.

fotografías, que se publicarán por turno.

El grabado que insertamos revela el tamaño del teatro y el corte europeo de la fachada.

En el siguiente número de CINE-MUNDIAL publicaremos una reseña detallada del interior y otras fotografías de la sala y escenario, que de seguro interesarán a todos los empresarios.

Y ya que hemos tocado este punto, mencionaremos una vez más que los empresarios cuyos locales tengan algo de extraordinario pueden enviarnos detalles y

## EL "TEATRO OLYMPIA" DE PARA, BRASIL.

ESTE es uno de los teatros más hermosos del sur del Brasil y está dotado de diversidad de ventiladores emplazados en el cielo raso y las paredes. Posee capacidad para setecientas personas y los asientos son tan cómodos que se puede pasar por las filas sin molestar a los que están sentados. A ambos lados hay amplios pasadizos. Al frente



Teatro Olympia de Pará, Brasil.

de la entrada una orquesta de cinco profesores toca continuamente para atraer al público, fuera de la que en el recinto está acompañando la película. Las películas que se exhiben en el Teatro Olympia son llevadas de Río Janeiro, y se aprovechan en varios lugares antes de ser mostradas en Pará. Fuera de esta sólo hay una ciudad de importancia, Manaos, donde los Sres. Teixeira & Martins, propietarios del Olympia, son dueños de otro teatro.

Los empresarios tienen fama de ser magníficos patronos. En cada aniversario regalan a sus empleados los productos del día, y el año pasado, por ejemplo, los ingresos de esa noche subieron a \$800.00. Diariamente se dan tres funciones, la primera de las cuales empieza a las 7,30 p. m. y dura poco más de una hora, durante la cual se exhiben aproximadamente cuatro mil pies de película. La cuota de entrada es de un milreis por persona, alrededor de 25 centavos moneda de los Estados Unidos. La mayoría de las películas que se

exhiben son de marca italiana, de carácter sensacional. Entre las pocas cintas norteamericanas que se exhiben se mostró una el otro día, marca "Universal," que entusiasmó al público y dejó muy satisfechos de su éxito a los empresarios.

## UNA DIRECTORA DE PELICULAS.

Pronto Ofrecerá su Primera Obra Bajo la Marca "Vitagraph."

TENEMOS a diario demostraciones palpables de que las mujeres en los Estados Unidos no van en zaga a los hombres en materia de arte. Margarita Bertsch, una de las figuras más conocidas entre los autores de argumentos cinematográficos en este país, empieza ahora a dirigir sus



Margarita Bertsch, la Directora de la "Vitagraph."

propias obras, que se dan al público bajo la marca "Vitagraph."

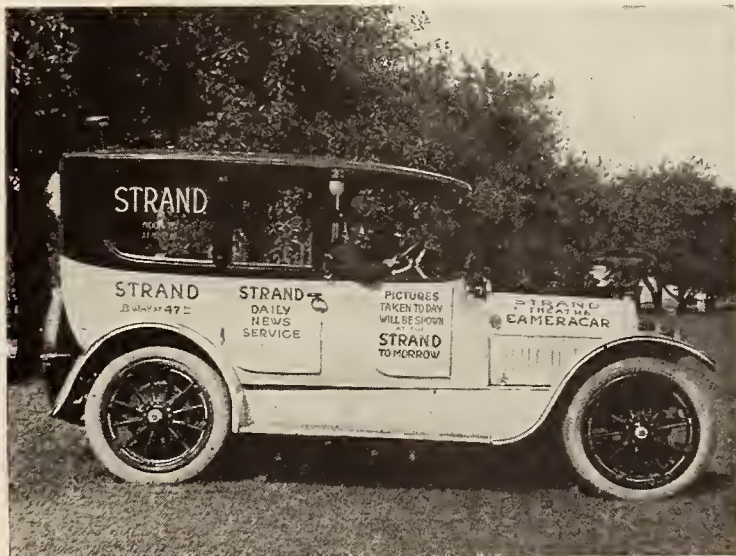
Durante muchos años Miss Bertsch ocupó el cargo de redactora-jefe de la sección de argumentos de la Vitagraph y a su pluma se deben algunos de los éxitos más brillantes alcanzados por dicha empresa.

Dentro de breve podrá juzgarse su trabajo como directora en una película de largo metraje cuyo título no se ha divulgado todavía.

## NOVEDAD CURIOSA.

Está Dando Magníficos Resultados en Nueva York.

EL "TEATRO STRAND," de Nueva York, ha implantado una innovación que está resultando en extremo lucrativa. El automóvil cuya fotografía insertamos pertenece al teatro y se emplea exclusivamente para tomar vistas de cuantos sucesos ocurren en la ciudad y sus alrededores. La carrocería lleva portezuelas en el techo y un trípode para la cámara. Cuando el fotógrafo desea impresio-



El Automóvil Noticiero del "Strand."

nar una cinta, abre las portezuelas, sube a una plataforma colocada sobre el último asiento y ajusta la máquina sobre el trípode. Inmediatamente se emplaza al otro lado del

automóvil un gran cartel anunciando que las vistas tomadas se exhibirán en el "Strand" al día siguiente. La novedad ha tenido mucho éxito y se presta para explotarla con ventaja en todas las grandes ciudades de la América Latina.

**EMILE CHAUTARD.**

**E**MILE CHAUTARD, de la Empresa World, ha sido objeto de muchos agasajos por parte de la compañía, por la feliz terminación de su notable película "Riqueza Improvisada." Es esta la séptima producción que Mr. Chautard ha dirigido este año para la casa World, y entre otras se cuentan "El patrón," "El viejo holandés," y "Vorágine humana." Ahora se ocupa de terminar la compleja cinta "Viernes 13."



Emile Chautard.

Chautard y Maurice Tourneur fueron compañeros de estudio en el Barrio Latino. Mientras éste se dedicaba al arte, aquél estudiaba con ahinco la intrincada ciencia de la técnica escénica. Más tarde se encontraron en el Teatro Francés donde desempeñaban importante puesto y luego Chautard tomó parte muy activa en la organización de la casa Eclair Film.

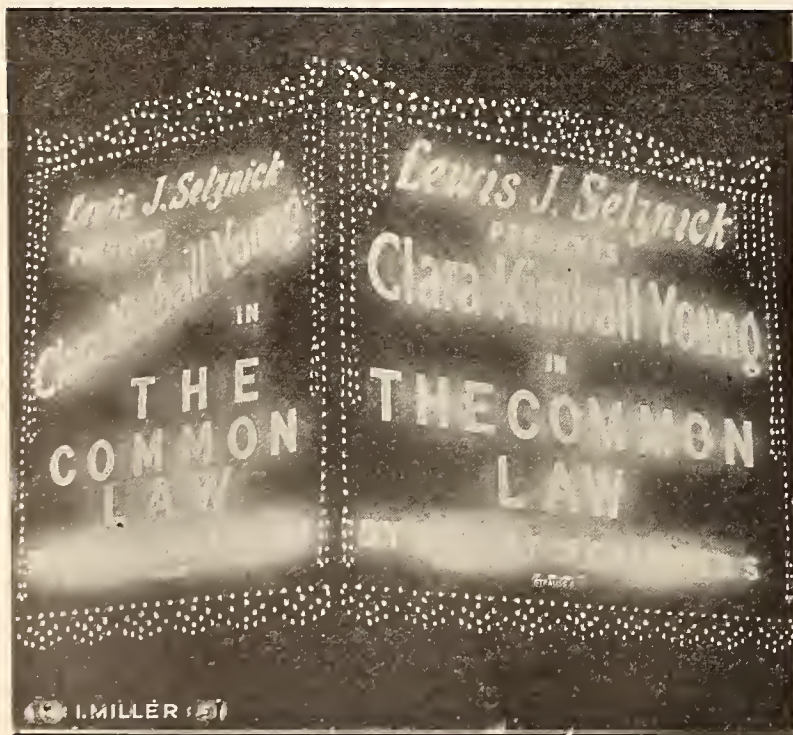
Además de trabajar ante el "lienzo" como artista y de ser director de escena y autor de argumentos, Chautard escribe al presente

un libro titulado "Film Photography" que publicará una casa editora francesa, y que indudablemente será traducido al inglés y publicado en los Estados Unidos.

**PUBLICIDAD EN GRAN ESCALA.**

Selznick no escatima gastos en anunciar la próxima obra de Clara Kimball Young.

**C**ON objeto de que el público neoyorquino se dé cuenta exacta de la importancia que tiene la próxima obra de Miss Young, titulada "El Amor ante la Ley," Mr. Selznick, presidente de la compañía, ha instalado un gigantesco



Un gran anuncio lumínico en el centro de Broadway.

letrero lumínico en el centro del distrito teatral, la esquina de Broadway y la calle cuarenta y seis.

El inmenso letrero se divide en dos partes, una inclinada para llamar la atención de los que se dirigen hacia la parte

baja de la ciudad y la otra mirando de frente en dirección opuesta.

La instalación de este gran letrero forma parte de la campaña anunciadora que está llevando a cabo en todos los Estados Unidos la Empresa Selznick. Sólo en arrendar paredes y vallas para fijar cartelones en los puntos céntricos de las ciudades, ya van gastados arriba de \$100,000.

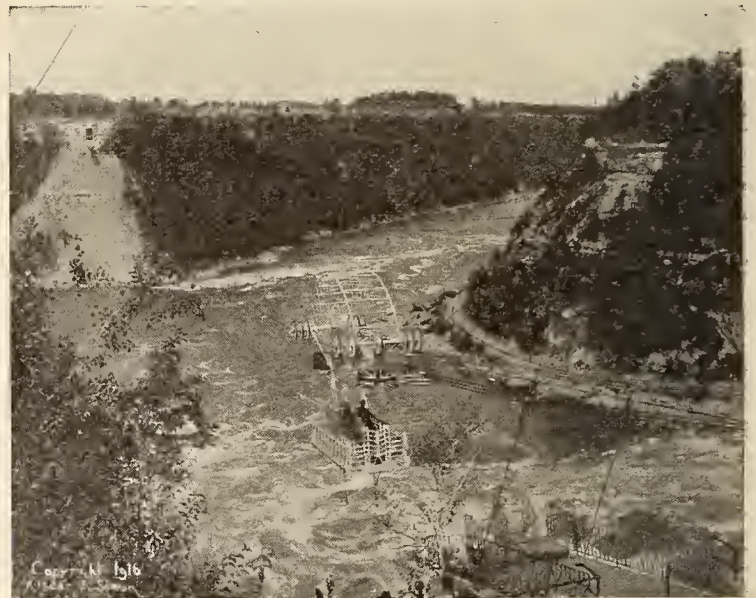
Un gran anuncio lumínico en el centro de Broadway.

**UN TREN AEREO A TRAVES DEL NIAGARA.**

Magníficas vistas de la obra que acaba de terminar una compañía de ingenieros españoles.

**L**A Empresa Gaumont, que en los Estados Unidos forma parte del programa de la "Mutual," acaba de impresionar una cinta del tranvía aéreo construído sobre las cataratas del Niágara por una compañía de ingenieros españoles, que ya había realizado con éxito otra obra análoga en San Sebastián.

La nueva línea aérea mide 1800 pies de largo y no tiene más objeto que el de conducir turistas a través de la catarata. Sólo existen dos líneas análogas en el mundo—la primitiva de San Sebastián y ésta a que nos venimos refiriendo, que es la mayor en longitud.



Tren aéreo sobre la catarata del Niágara.

La obra ha producido gran sensación entre los ingenieros norteamericanos y tanto las revistas científicas como la prensa toda han dedicado al asunto artículos muy encomiásticos.

Dadas las creencias erróneas que existen en casi toda América sobre el progreso de la antigua metrópoli, es indiscutible que la construcción de este tranvía aéreo en el punto más concurrido de todo el hemisferio occidental representa un anuncio de gran efectividad para todo lo español.

**EL CIRCO DE MR. ALFALFA.**

**O**TRA chistosa caricatura animada de las que con tanto éxito viene presentando la Paramount-Brady, ha hecho últimamente las delicias de los aficionados. Se nos muestran en ella las inusitadas extravagancias de Mr. Alfalfa, propietario de un circo al aire libre, y al que le ocurren las más peregrinas aventuras. Una de las escenas más divertidas se desarrolla cuando Mr. Alfalfa resuelve que un cerdo ha de hacer de jinete mientras que el funge de payaso. Los acrobatismos de ambos son de una comicidad indescriptible. En nuestro grabado se ve al héroe empeñado en un "pugilato" tremendo con la mula, en que ésta gana el primer premio mientras que el otro tiene que ponerse a tratamiento de árnica.

"El Barrigón Bobby" es otra graciosa caricatura animada de la misma marca, dibujada por Earl Hurd. Bobby es un enamorado ardiente de los libros y ve correr las horas muertas ante las vitrinas de las librerías de a diez centavos volumen. Una vez compra la historia de las aventuras del detective Dick, que es una obra prohibida, y se vuelve loco con la lectura. Su padre lo sorprende leyendo el libro e indignado se lo arrebató, sólo para encerrarse en su cuarto a devorarlo. El barrigón se entera de ello y al fin de muchas peripecias logra recobrar el ansiado volumen. Toda la familia

se empeña entonces en quedarse con la obra y al fin triunfa la señora mamá, quien no vuelve a pensar en cosa alguna más que en devorar página tras página. Luego le ocurren al pobre Bobby tantas peripecias que se ve obligado a abandonar para siempre el feo vicio de la literatura barata.

**LA POLITICA Y EL CINE.**

EL Comité Nacional Republicano de Chicago, en vista del gran éxito obtenido por los empresarios de teatros cinematográficos mediante el uso de los órganos avisadores "Una-Fon" de que hablamos en nuestra edición pasada, resolvió adoptarlos para su campaña electoral y al efecto compró tres aparatos y los tiene recorriendo las calles de



El "Una-Fon" en la campaña electoral.

Chicago y de las principales ciudades de Illinois para hacer "reclame" a su candidato. Como el aparato es pequeño, puede fácilmente transportarse entre los asientos del automóvil; no obstante esto tiene tal agudeza de tono que la música se oye a diez o quince cuerdas a la redonda. En el grabado se ven los automóviles cubiertos con carteles en que se solicita el voto por el candidato Mr. Hughes. El hecho de que estos aparatos, que se construyeron especialmente para servicio de teatros cinematográficos, estén usándose ya para salones de baile y patines y toda otra clase de espectáculos cuyo éxito dependa de la publicidad, y el que hayan llegado a servir hasta como instrumento político, es otra prueba de la influencia del cine en las diversas ramificaciones de la actividad humana.

**LA DANZA CLASICA EN EL CINE.**

MILLE. Garda Polotskova, la hermosa artista de fama internacional, está negociando con varias compañías cinematográficas sobre la producción de una serie de películas basadas en temas que permitan introducir bailables de diferentes épocas.



Garda Polotskova.

Mlle. Polotskova está reconocida en la actualidad, no sólo en los Estados Unidos sino en toda Europa, como una de las intérpretes de las danzas clásicas que mayor éxito han obtenido en ese difícil género.

Hasta la fecha sólo ha tomado parte en una obra cinematográfica, que se estrenó hace seis meses en este país bajo la marca "Lubin" titulada "Penas del amor."

A nuestro juicio todas estas cintas de la renombrada bailarina rusa han de tener aceptación instantánea en la América Latina, especialmente entre el elemento femenino.

En "Penas de Amor," la película en que hizo su estreno, se reveló como una artista de

singular magnetismo y los entendidos en el ramo auguraron que no trascurriría mucho tiempo antes de convertirse en una de las favoritas de la escena muda norteamericana.

**MAS COMBINACIONES.**

HACE un par de meses dimos la noticia del cambio que se había registrado en la Empresa Vitagraph cuando la junta directiva resolvió ensanchar su esfera de acción formando una nueva sociedad con el mismo nombre y un capital de veinticinco millones de dólares. Esto ha traído consigo un alejamiento casi absoluto entre la "Vitagraph" y las compañías "Lubin," "Selig" y "Essanay," que todas constituían el gran grupo alquilador conocido en los Estados Unidos bajo el título "V-L-S-E." La "Vitagraph" adquirió recientemente en propiedad dicha casa alquiladora, que en lo sucesivo dedicará preferente atención a la marca citada, y las compañías "Edison," "Selig" y "Essanay" han organizado otro grupo, a cuyo frente estará la "Empresa Kleine."

**UN EMPRESARIO CUBANO EN NUEVA YORK.**

Compra la Serie de Mayor Metraje que se ha Editado en los Estados Unidos.

EL Sr. D. Adolfo Roca, empresario muy conocido en los círculos cinematográficos de Cuba, ha pasado una temporada en esta ciudad, adonde vino con el objeto de arreglar algunos asuntos relacionados con su negocio.

El Sr. Roca consiguió aquí y llevó consigo para su exhibición en toda la isla de Cuba la magnífica cinta titulada "El brillante celestial," que es la película de más largo metraje que se ha hecho hasta hoy en el mundo entero y que, en sus hábiles manos de empresario experto, no hay duda de que hará un recorrido triunfal por todas las pantallas de la floreciente República.



Sr. Adolfo Roca.

Según su propia confesión, su viaje a esta ciudad se debió exclusivamente a la campaña de CINE-MUNDIAL, lo cual nos satisface en alto grado porque ello demuestra que nuestra labor está dando los frutos apetecidos. Con este pasan de diez los empresarios que han venido a Nueva York atraídos

por las informaciones de nuestra publicación.

El Sr. Roca es hombre dotado de especial don de gentes y posee un conocimiento absoluto del negocio cinematográfico. Al darle la despedida van con él nuestros deseos de que su estancia aquí le haya sido beneficiosa.

**GENTE NUEVA.**

(Continuación de la página 419.)

Africa, en calidad de corresponsal de algunos diarios importantes. Nació en Nápoles, de familia española, y sirvió como oficial de caballería en el ejército italiano, formando parte más tarde de una comisión geográfica que el gobierno envió al Norte de África. Empezó su carrera cinematográfica como escritor de argumentos, y luego aprendió la parte técnica, no tardando en ocupar cargos de director en algunas de las empresas italianas y francesas de mayor renombre.

En los Estados Unidos fué director por algún tiempo de una importante casa productora.

Mr. Clarence Woodhams, administrador general de la empresa, es hombre de arrestos y ducho en toda clase de negociaciones mercantiles en grande escala. Durante muchos años estuvo al frente de una fábrica de automóviles y nos aseguró que considera la cinematografía, como industria, tan importante o más que la de vehículos automotores.

Dentro de una semana quedará terminado el primer fotodrama de la compañía (en tres actos) y en el siguiente número publicaremos una reseña detallada del mismo.

**Artísticos Marcos para Adornar Vestíbulos de Teatros**

Los más prósperos empresarios de los mejores teatros adoptan nuestros marcos para adorno de sus vestíbulos, porque son

**DECORATIVOS, ATRAYENTES, DURADEROS Y BARATOS**

Exhiba sus fotografías de la manera más artística y refinada. Con nuestros marcos lo conseguirá.

Deseamos correspondencia con empresas de respetabilidad.

**MENGER & RING, 304 West 42nd Street, Nueva York, E. U. A.**

**NECESITAMOS AGENTES ACTIVOS**

en las principales ciudades de la América Latina para la consecución de suscripciones a CINE-MUNDIAL.

**MAGNIFICA COMISION**

**EL MUNDO CINEMATOGRAFICO**

LA REVISTA MAS LEIDA EN ESPAÑA, AMERICA LATINA Y FILIPINAS

Suscripción anual: 2 dólares

**280—Consejo de Ciento—280  
BARCELONA, ESPAÑA**

CINE-MUNDIAL se publica con el objeto fundamental de poner en contacto al vendedor norteamericano con el comprador de Sud América, y haremos cuanto esté a nuestro alcance para que estas relaciones resulten siempre mutuamente provechosas.

**PARA TENER LA SEGURIDAD DE RECIBIR "CINE-MUNDIAL" TODOS LOS MESES, CON ESTRICTA REGULARIDAD, ES IMPRESCINDIBLE SUBSCRIBIRSE. A continuación se inserta el boletín de suscripción con instrucciones sobre el modo de hacer las remesas.**

**BOLETIN DE SUBSCRIPCIÓN**

Corte este cupón, escriba en él con toda claridad su nombre y dirección y envíelo a la Administración de CINE-MUNDIAL, con el respectivo importe en glo postal, letra a la vista sobre Nueva York o en billetes americanos o de su país. En último caso pueden remitirse sellos postales no usados, siempre que se agregue a su valor original un recargo del 25 por ciento, que es el descuento exigido por los cambistas en el mercado.

**GIROS POSTALES**—Existe servicio de giros postales entre los Estados Unidos y los siguientes países: Argentina, Bolivia, Chile, Costa Rica, Cuba, Filipinas, Honduras, Méjico, Panamá, Perú, Portugal, Puerto Rico, Salvador, Uruguay, Zona del Canal.

**CINE-MUNDIAL**

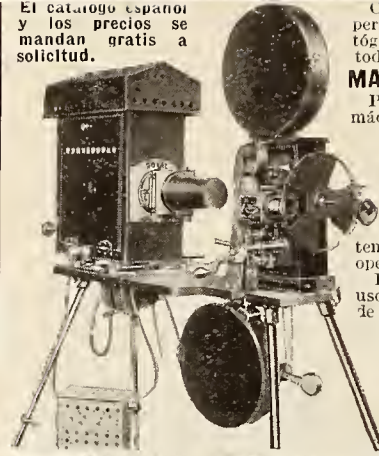
17 Madison Avenue, Nueva York

CINE-MUNDIAL  
17 Madison Avenue, Nueva York

Fecha,.....  
Adjunto remito \$1.50 oro de los Estados Unidos para que se sirvan anotar una suscripción anual a CINE-MUNDIAL .....  
Nombre .....  
Teatro .....  
Calle .....Ciudad .....  
País .....

**Haga de \$100.00 á \$200.00 Oro por Semana con un Cinematógrafo**

El catálogo español y los precios se mandan gratis a solicitud.



Con sólo una inversión moderada, cualquier persona puede entrar en el negocio de cinematógrafo y hacer mucho dinero. Suministramos todo lo que es necesario, incluyendo la famosa

**MAQUINA CINEMATOGRAFICA "ROYAL"**

Por un precio sólo de la mitad del de otras máquinas de proyección, la "ROYAL" le prestará a Ud. un servicio igual, si no mejor, que cualquiera otra clase de máquina que pueda comprar.

Funciona sin la menor fricción, sin fluctuación y sin hacer ruido. Es extremadamente sencilla de modo que cualquier persona puede operarla bien aunque no haya tenido ninguna experiencia previa. Se puede operar con alumbrado eléctrico o de gas.

Hay ahora muchas máquinas "ROYAL" en uso y dando excelente satisfacción en los países de la América Latina. También vendemos películas de primera clase, por precios reducidos.

Importadores y Comerciantes: Esta es una buena proposición para Uds.

**CAPITAL MERCHANDISE CO.**  
Depto. C. M

525 S. Dearborn St., Chlcago, Ill., E. U. A.

**ANUARIO DEL COMERCIO E INDUSTRIA CINEMATOGRAFICOS**

**SUMARIO**

Principales marcas de fábrica y de comercio usadas por la cinematografía española y extranjera.—Cinematógrafos y cine-teatros de España, Portugal y Norte de África, según el mapa cinematográfico (que se acompaña), dividido en once regiones.—Industria y comercio cinematográficos de España y del extranjero.—Prensa cinematográfica de España y extranjera.—Lista cinematográfica telefónica y telegráfica de España y extranjera.—Tarifa telefónica de España.—Tarifa para la correspondencia telegráfica internacional.—Tarifa de la Compañía Marconi (telégrafo sin hilos).—Sociedades cinematográficas de España y extranjeras.—Consulados domiciliados en Barcelona.—Tarifa especial para el transporte de paquetes postales con destino a los países extranjeros.—Aduana: Derechos de entrada concernientes al ramo cinematográfico.—Monedas: Tipos monetarios de los principales países y su equivalencia en pesetas.—Disposiciones oficiales relacionadas con los espectáculos públicos.—Etc., etc.

Publicado por

**EL MUNDO CINEMATOGRAFICO**

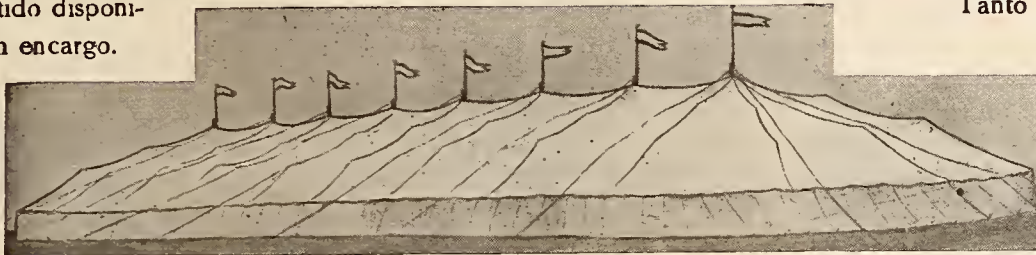
280 Consejo de Ciento, Barcelona, España.

# Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo.

También pintamos FACHADAS AMOVIBLES PARA CIRCOS Y TODA CLASE DE ANUNCIOS PARA ATRACCIONES Y FESTEJOS.

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean.

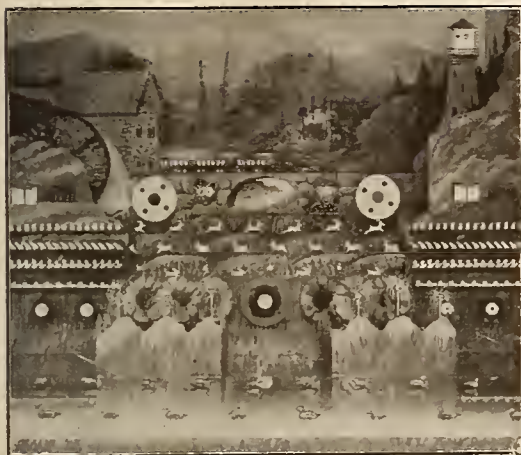


Tanto en nuevo como en usado.

Podemos satisfacer todos los requisitos, debiéndose especificar el tamaño que se desea.

**UNITED STATES TENT AND AWNING CO.**  
225-231 N. Desplains Street, CHICAGO, ILL., E. U. A.

Dirección telegráfica: USTENT.



## JOHN T. DICKMAN CO., Inc.

Las mejores galerías de tiro al blanco en el mundo entero.

ARTICULOS DE NOVEDAD.  
Solicítense nuestro nuevo catálogo.  
245 So. Main Street  
LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes.



## MARBETES DE CONTRASEÑA DE PLATA ALEMANA



Trabaje independientemente y gane hasta \$5.00 diarios con nuestro equipo para contraseñas en llaves, faltriqueras, etc., como lo indica el grabado. Se remite muestra de un marbete, con el nombre y dirección que se desea, al recibo de 15c.  
PEASE DIE WORKS, Dept. C, Winchester, N.H., E.U.A.

## Carpas para Espectáculos

de las dimensiones, modelo y color que se desee. Gran surtido en depósito, listo para embarque. Solicítense catálogo.

**D. M. KERR MFG. CO.**

1007 W. Madison Street, Chicago, Ill., E. U. A.

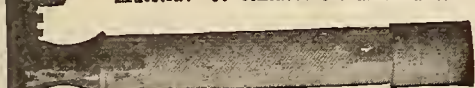
DAVID COPPERFIELD, la obra maestra de Dickens, en 7000 pies, con cartelones de 1, 3, 6 y 16 hojas ..... \$350.00  
EL CLAUSTRO Y EL HOGAR, adaptación de la célebre novela de Charles Reade, en 5000 pies, con cartelones de 1, 3 y 6 hojas..... 200.00  
JUSTICIA. Sensacional drama socialista, en 4000 pies, con cartelones de 1, 3 y 6 hojas.. 125.00  
EL TERROR DEL AIRE, drama bélico, en 3000 pies, con cartelones de 1, 3, 6 y 9 hojas 100.00  
HIJA DE LA MISERIA, de la novela de Balzac, "Eugenia Grandet," en 3000 pies, con cartelones desmontados ..... 75.00  
LOS HUERFANITOS, drama realista, en 3000 pies con cartelones desmontados..... 75.00  
Rollos de a mil pies con Mary Pickford a.... 20.00  
Rollos de a mil pies con Charlie Chaplin a... 30.00  
Todas las existencias se hallan en perfecto buen estado.

Precio extra para títulos en español.  
Miles de cartelones de la antigua Mutual a 10 centavos el pliego.  
No se hará ningún despacho sin que se haga un depósito sustancial.

**EUGENE L. KEEFE**

1325 Vine Street Filadelfia, E. U. A.

Para Premios, Comerciantes, Baratilleros, etc.  
**NAVAJA DE SEGURIDAD**  
en la que puede usarse las Cuchillas de la "Gillette"  
Muestra: 50 centavos oro americano.



Solicítense nuestro catálogo de plumas de fuente desde \$1.00 la gruesa para arriba. Fabricamos todas clase de novedades, baratijas, etc.  
**MAC FOUNTAIN PEN & NOVELTY CO.**  
21 Ann St., Nueva York, E. U. A.

"EL GLOBO DE LA MUERTE," 3000 pies, cartelones de 1, 3 y 9 hojas.....\$100  
"EL ASALTO EN LA VIA," 4000 pies, cartelones de 1, 3 y 6 pliegos ..... 125  
"LA TRAGEDIA DEL ESCENARIO," cartelones de 1, 3 y 6 pliegos ..... 75  
"ENTRE BASTIDORES," 3000 pies, cartelones de 1, 3 pliegos ..... 60  
"EL AMOR CONTRA EL DINERO," 3000 pies, cartelones de 1 y 3 pliegos ..... 65  
"CAMINO DE TRIUNFO," 3000 pies, cartelones de 1 y 3 pliegos ..... 65  
"ESCLAVOS DE AMOR," 4000 pies, cartelones de 1, 3 y 8 pliegos ..... 100  
"LOS BANDOLEROS," 4000 pies, cartelones de 1, 3 y 6 pliegos ..... 100  
"ESCLAVOS DEL MONSTRUO BLANCO," 3000 pies, cartelones de 1, 3 y 6 pliegos ..... 90  
Ocho episodios de "SHERLOCK HOLMES" de 2000 pies cada uno a \$40 cada uno.

Pedidos deben venir acompañados de su importe.

**LIBERTY FILM RENTING CO.**

PITTSBURGH, PA.

## Gane Ud. de 15 a 35 Dolares Diarios



con nuestra máquina fotográfica al minuto, marca VICTOR.  
Esta cámara hace el retrato directamente sobre la tarjeta sin el uso de negativos.

No Se Necesita Práctica Alguna  
Se dan instrucciones completas con cada cámara.

Garantizamos nuestras postales y ferrotipos como lo mejor y se devuelve el dinero si no satisfacen.

Ensaye Ud. y se convencerá.  
Escriba hoy por catálogo gratis.

**American Ferrotipe Co.**

Departamento 99 23 Delancey Street  
Nueva York, E. U. A.

TARJETAS POSTALES de todos los actores cinematográficos que aparecen en los Estados Unidos, con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos.

Precio: \$3.00 el millar.

LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELICULAS que deseen tener en existencia un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo.

Magnifico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas.

**KRAUS MANUFACTURING CO.**

220 West 42d Street, Nueva York, E. U. A.

# CARPAS para Circos, Atracciones Anexas, Cinematógrafos, y toda clase de Espectáculos al Aire Libre, en todos los tamaños.

Establecidos desde hace 40 años.  
Dirección por cable: "FULTONBAG."

**FULTON BAG AND COTTON MILLS**

330 WYTHE AVE., BROOKLYN, N. Y., E. U. A.

# LOS MISTERIOS DE MYRA



*Grandiosa Serie  
en 15 Episodios  
31,000 pies*

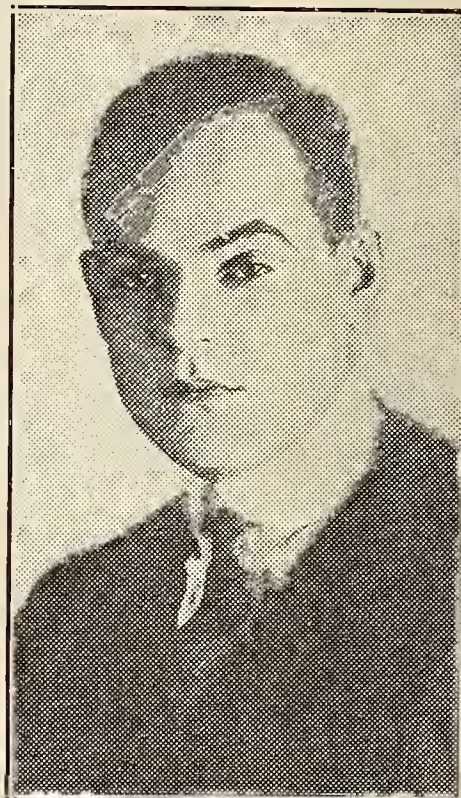
**Por Wharton, Inc.**

Los productores de "Aventuras de Paulina" y "Misterios de Nueva York" lanzadas por la casa

**PATHE FRERES**

Mise en escena lujosa e insuperable. Interpretación sin igual por Jean Sothorn en el papel de "MYRA," y Howard Estabrook en el papel del "Dr. Alden."

Para derechos exclusivos dirigirse a



**THE HAWK FILM CO., 161 Hudson Street, Nueva York**

Cable: Hawkfilms.

## Anuario Cinematográfico

Está en preparación el

## Annuario Della Cinematografia

Guía completa del comercio y de la industria cinematográfica italiana y del extranjero.

**CIRCULACION MUNDIAL  
VEINTE MIL DIRECCIONES  
MIL ILUSTRACIONES**

Un volumen de cerca de 800 páginas, sólidamente encuadernado en tela..... 5 liras  
Para informaciones, suscripciones anticipadas y tarifa de publicidad, dirigirse a:

**Ufficio Cinematografico Internazionale  
ROMA. Via del Tritone 183. ROMA.**

# NORIEGA FILM COMPANY

16 Beaver Street, Nueva York, E. U. A.

Están ya terminadas y listas para despachar a la América Latina:

La graciosísima película cómica, creación artística de Manuel Noriega, en 2500 pies titulada

## EL POBRE VALBUENA

El bello y popular melodrama conocido por todos los públicos hispanos, en 3000 pies, titulado

## LA TRAPERA

## PRONTO SE ANUNCIARAN GRANDES SENSACIONES

Para informaciones y detalles, dirigirse a los agentes exportadores.

### ESTEVA RUIZ CO.

10-12 Broadway

NUEVA YORK, E. U. A.



**ESTA SERIE en 16 Episodios**

(Aproximadamente 10.000 metros)

**Titulada:**

**EL PELIGRO  
AMARILLO O  
LOS CRIMENES  
DE LA BANDA  
"TONG FOO"**

llena exactamente los requerimientos de todos los países de la América Latina.



Posee un espíritu tan vigoroso y al mismo tiempo tal suavidad y refinamiento de acción, que cada episodio entusiasmará al público más y más.

**Rebosa en sensación  
Despierta hondísimo interés  
Espolea la curiosidad  
Está repleta de intriga  
Llena de escenas temerarias  
Nos muestra hazañas policíacas**

**Nos deleita con sencillas escenas de amor  
Es lo mejor que un empresario puede exhibir  
La mejor atracción para un teatro  
Llevará llenos completos**

Y finalmente, en ella se mezclan la traición, la locura, la guerra, el asesinato, el crimen, la infidelidad, con el amor, la felicidad, la sencillez de corazón, etc.

EL PELIGRO AMARILLO es indudablemente una de las series más grandiosas que se han producido hasta el presente.

Están en venta los derechos exclusivos controlados por

## ATLAS FILM TRADING COMPANY

**Depto. C. M.**

**1600 Broadway, NUEVA YORK, E. U. A.**

Encarecemos a nuestros favorecedores de la Argentina, Uruguay y Brasil que se entiendan con el representante nuestro que les quede más a la mano, entre la siguiente lista, pues ellos conocen mejor las condiciones de esos mercados:

**Gordon C. Pickerell—**  
Pará, Brasil  
**Augusto Neves Filho—**  
Pernambuco, Brasil  
**Duarte & Moraes—**  
Bahía, Brasil

**M. Nogueira de Souza—**  
109 Rua Alfandega—  
Río de Janeiro, Brasil  
**R. G. Latham, Esq.—**  
Sao Bento 15—Sao Paulo, Brasil  
**H. C. Withers—**  
Curityba, Parana—Brasil

**C. A. Hallowell—**  
Porto Alegre, Río Grande, Brasil  
**Guillermo Bernasconi—**  
Montevideo, Uruguay  
**MacKinnon & Croll—**  
428 Calle Perú—  
Buenos Aires, Argentina



**Marcos Artísticos Para Vestíbulos de Teatro**

PIDASE EL CATALOGO

**MENGER & RING**

304 W. 42d Street, Nueva York, E.U.A.

**TITULOS EN ESPAÑOL**

TRADUCTORES, IMPRESORES Y FOTOGRAFOS DE TITULOS  
TRADUCTORES NATIVOS PARA ESPAÑOL Y PORTUGUES  
TITULOS ANIMADOS. PRECIOS MODICOS

**MINERVA FILM TRADING CO.**, 145 WEST 45th STREET, NUEVA YORK, E. U. A.

**VISTAS FIJAS HERMOSAMENTE ILUMINADAS A MANO A PRECIOS BAJISIMOS**

Nombre.	Número de vistas de cada juego.	Precio.
Maravillas de Roma.....	39	\$7.80
Roma .....	11	1.65
Las Estaciones del Viacrucis.....	14	2.80
La Ciudad Santa.....	14	4.00
La Pasión .....	40	10.00
El Paraíso Perdido de Milton.....	50	12.50
El Infierno de Dante.....	19	3.80
Misceláneas Religiosas .....	23	4.60
La Guerra Mejicana.....	15	3.00
La Guerra Italo-Turca.....	13	2.50
La Exposición Panamá-Pacífico.....	72	25.20
Acorazados de los Estados Unidos.....	25	5.00
La Ciudad de Washington.....	30	7.50
El Valle de Yosemite.....	11	2.75
Egipto .....	13	2.60
La Hermosa Irlanda.....	20	4.00
Las Islas Hawai .....	26	6.00
Las Cataratas del Niágara.....	40	10.00
Nicaragua .....	43	8.60
Islas Filipinas .....	24	4.80
La Torre de Londres.....	20	5.00
El Desastre del Lusitania.....	20	6.00
El Desastre del Titanic.....	34	6.80
Washington .....	10	2.50
Vistas de Brooklyn.....	12	3.00
Nueva York (Frente del mar).....	14	3.50
Nueva York (Vistas de la parte baja de la ciudad) .....	12	3.00
Nueva York (Vistas de la parte alta de la ciudad) .....	15	3.75
Nueva York (Edificios).....	27	6.75
Vistas de Chicago.....	8	2.00

**NOVELTY SLIDE COMPANY**  
115 East 23rd Street, Nueva York, E. U. A.



**Películas de los Niños, por los Niños y para los Niños.**

Se reciben ofertas para la exclusiva en Sud América, Cuba y Panamá.

Ventas en firme solamente. No hacemos combinaciones de porcentaje. Estas películas son indiscutiblemente lo mejor que se ha hecho en producciones infantiles y están hoy exhibiéndose en todas partes del mundo.

Para detalles completos escríbase a



110 West 40th Street, Nueva York, E. U. A.

**Donald Campbell**

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncamex, Nueva York."  
Claves: A.B.C. y Western Union.

Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.

**La Casa Más Antigua y Digna de Confianza en Este Ramo**

Siempre tenemos en existencias el más variado surtido de películas nuevas o de muy poco uso, de todas marcas, europeas y americanas, a los precios más bajos del mercado.

Mándenos un pedido de ensayo, para que se convenza de que lo que decimos es cierto.

Podemos embarcar a corto aviso a cualquier parte del mundo. Condiciones de pago: al contado con la orden o contra documentos en Nueva York.

Podemos referirles al Gotham National Bank de Nueva York.

Dirección Cablegráfica: "Manfilmx"  
Clave: A. B. C. 5ta. Edición

**THE FILM EXCHANGE**

729 SEVENTH AVENUE  
NUEVA YORK, E. U. A.

**TODOS LOS SUCRIPTORES A CINE-MUNDIAL**

tienen derecho a dirigirse a esta empresa en solicitud de cualesquiera datos e informaciones concernientes a su negocio; a que se les ponga en relaciones con las casas manufactureras norteamericanas con quienes deseen abrir operaciones; a que se les resuelvan las consultas técnicas que propongan y en general a toda clase de informes referentes al negocio cinematográfico y espectáculos públicos, SIN CARGO DE NINGUNA ESPECIE.

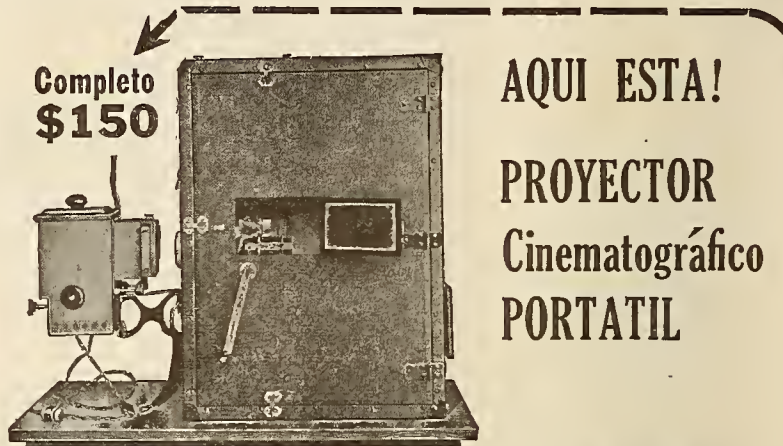
**SUBSCRIBASE UD. HOY MISMO**

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes.

**PELICULAS** muy poco usadas, alquilamos o vendemos. Grandes existencias de todas las marcas. Precios económicos—Títulos en español y en portugués.  
Pidan Listas a  
**A. B. C. FILM CO., 145 West 45th St., New York**

**Nodebenvacilar en dirigirse a esta empresa los interesados en entablar relaciones directas con fábricas de los siguientes artículos:**

Cámaras—Máquinas de Imprimir y Perforar—Carbones—Sillas de Teatro—Películas Usadas—Letreros Electricos—Alumbrado Eléctrico—Ventiladores—Cajas para Películas—Limpiapelículas—Material para Películas—Matafuegos—Motores a Gas—Grupos Electrógenos—Lentes—Películas Nuevas—Instrumentos Musicales—Carteles—Proyectores—Carretes, Cemento y Materiales para Alquiladores—Telones y Pintura para los mismos—Vistas Fijas—Boletaje—Máquinas para Vender Billetes.



Completo  
**\$150**

**AQUI ESTA!**  
**PROYECTOR**  
**Cinematográfico**  
**PORTATIL**

**EL PORTOSCOPIO**

Realmente portátil; sólo pesa alrededor de 35 libras completo. Sólidamente construido. El Portoscopio es un aparato práctico, adaptable para películas de tamaño normal, las cuales proyecta de manera fija y brillante. No produce titilación. Provisto de lámpara incandescente de 1000 bujías, lámpara de arco o luz de calcio. En dos minutos está listo para operar. Adaptable a cualquier mesa.

**NO SE NECESITA CASILLA**

El Portoscopio es absolutamente seguro. Todo el mecanismo va encerrado en una caja forrada en amianto y las cámaras para la película son a prueba de fuego. Para poder operarlo es necesario cerrar previamente la puerta de la caja.

**Ningún Riesgo en la Exhibición de Películas**

El Eliminador de Calor del Portoscopio solamente permite llegar a la película luz fría. Detiene la máquina y examina los detalles en cualquier película sin riesgo absoluto de incendio.

**SE NECESITAN AGENTES**

Escribanos detalladamente respecto a agencia. Todo el mundo puede hacer muy buenas ganancias con este proyector. Se garantiza como satisfactorio y puede recomendarse a los clientes como lo mejor.

**Motion Picture-Scope Company**  
**559 West Washington St., Chicago, E. U. A.**



**SILLAS PLEGADIZAS PARA TEATROS**

De acero, y acero y madera, para teatros cinematográficos, aerodromos, salones para patinar, etc.

Solicítense catálogos y lista de precios.

**ATLAS SEATING COMPANY**

10 East 43rd Street, Nueva York, E. U. A



**PARA TENER LA SEGURIDAD DE RECIBIR "CINE-MUNDIAL" TODOS LOS MESES, CON ESTRICTA REGULARIDAD, ES IMPRESCINDIBLE SUBSCRIBIRSE. A continuación se inserta el boletín de suscripción con instrucciones sobre el modo de hacer las remesas.**

**BOLETIN DE SUBSCRIPCIÓN**

Corte este cupón, escriba en él con toda claridad su nombre y dirección y envíelo a la Administración de CINE-MUNDIAL, con el respectivo importe en giro postal, letra a la vista sobre Nueva York o en billetes americanos o de su país. En último caso pueden remitirse sellos postales no usados, siempre que se agregue a su valor original un recargo del 25 por ciento, que es el descuento exigido por los cambistas en el mercado.

GIROS POSTALES—Existe servicio de giros postales entre los Estados Unidos y los siguientes países: Argentina, Bolivia, Chile, Costa Rica, Cuba, Filipinas, Honduras, Méjico, Panamá, Perú, Portugal, Puerto Rico, Salvador, Uruguay, Zona del Canal.

**CINE-MUNDIAL**  
17 Madison Avenue, Nueva York

CINE-MUNDIAL  
17 Madison Avenue, Nueva York

Fecha,.....

Adjunto remito \$1.50 oro de los Estados Unidos para que se sirvan anotar una suscripción anual a CINE-MUNDIAL .....

Nombre .....

Teatro .....

Calle .....Ciudad .....

País .....

**BUTACAS**  
para  
**TEATROS**  
SOPORTES de  
**ACERO**  
Irrompibles y  
Sanitarios.



**INCOMPARABLES**  
para la  
**EXPORTACIÓN**  
Las Roturas  
**ABSOLUTAMENTE**  
**ELIMINADAS**

No. 180

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aerodromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc.

Solicítese catálogo completo y lista de precios.

**Steel Furniture Co.**  
Grand Rapids, Mich., E. U. A.  
(Department E.)



No. 185

No. 230F

**Haga de \$100.00 á \$200.00 Oro por Semana con un Cinematógrafo**

El catálogo español y los precios se mandan gratis a solicitud.



Con sólo una inversión moderada, cualquier persona puede entrar en el negocio de cinematógrafo y hacer mucho dinero. Suministramos todo lo que es necesario, incluyendo la famosa **MAQUINA CINEMATOGRAFICA "ROYAL"**

Por un precio sólo de la mitad del de otras máquinas de proyección, la "ROYAL" le prestará a Ud. un servicio igual, si no mejor, que cualquiera otra clase de máquina que pueda comprar.

Funciona sin la menor fricción, sin fluctuación y sin hacer ruido. Es extremadamente sencilla de modo que cualquier persona puede operarla bien aunque no haya tenido ninguna experiencia previa. Se puede operar con alumbrado eléctrico o de gas.

Hay ahora muchas máquinas "ROYAL" en uso y dando excelente satisfacción en los países de la América Latina. También vendemos películas de primera clase, por precios reducidos.

Importadores y Comerciantes: Esta es una buena proposición para Uds.

**CAPITAL MERCHANDISE CO.**  
Depto. C. M.  
525 S. Dearborn St., Chicago, Ill., E. U. A.

**Campanillas Musicales Eléctricas "Deagan"**

















Repartidas convenientemente por su teatro, llamarán la atención de todos los viandantes. Cuadruplican los ingresos y en pocos días el gasto de su compra queda compensado.

Estas campanillas son usadas en más de 3000 de los 15,000 cinematógrafos existentes en los Estados Unidos.

Cada juego consta de 25 Campanillas con entonación clara y armoniosa, completado por un teclado y pilas eléctricas, todo dispuesto para sonar al aplicarse a la pared.

Dimensiones: 36 x 25 x 9 pulgadas.  
Peso total: 72 libras.  
Peso neto: 35 libras.

**PRECIO \$110.00**

Se expide al recibo del importe, siendo de nuestra cuenta el pago de todos los gastos de transporte y honorarios consulares.

Solicítese el catálogo descriptivo del surtido más completo en novedades musicales del mundo entero.

**J. C. DEAGAN**  
Deagan Building,  
Chicago, Ill., E. U. A.

Referencias: CINE-MUNDIAL; el Cónsul de su país; cualquier casa bancaria en los Estados Unidos o el Corn Exchange National Bank de Chicago.



**EL MUNDO CINEMATOGRAFICO**

LA REVISTA MAS LEIDA EN ESPAÑA,  
AMERICA LATINA Y FILIPINAS

Suscripción anual: 2 dólares

280—Consejo de Ciento—280  
**BARCELONA, ESPAÑA**

CINE-MUNDIAL se publica con el objeto fundamental de poner en contacto al vendedor norteamericano con el comprador de Sud América, y haremos cuanto esté a nuestro alcance para que estas relaciones resulten siempre mutuamente provechosas.

**ANUARIO DEL COMERCIO E INDUSTRIA CINEMATOGRAFICOS**

**SUMARIO**

Principales marcas de fábrica y de comercio usadas por la cinematografía española y extranjera.—Cinematógrafos y cine-teatros de España, Portugal y Norte de Africa, según el mapa cinematográfico (que se acompaña), dividido en once regiones.—Industria y comercio cinematográficos de España y del extranjero.—Prensa cinematográfica de España y extranjera.—Lista cinematográfica telefónica y telegráfica de España y extranjera.—Tarifa telegráfica de España.—Tarifa para la correspondencia telegráfica internacional.—Tarifa de la Compañía Marconi (telégrafo sin hilos).—Sociedades cinematográficas de España y extranjeras.—Consulados domiciliados en Barcelona.—Tarifa especial para el transporte de paquetes postales con destino a los países extranjeros.—Aduana: Derechos de entrada concernientes al ramo cinematográfico.—Monedas: Tipos monetarios de los principales países y su equivalencia en pesetas.—Disposiciones oficiales relacionadas con los espectáculos públicos.—Etc., etc.

Publicado por  
**EL MUNDO CINEMATOGRAFICO**  
280 Consejo de Ciento, Barcelona, España.

No deben vacilar en dirigirse a esta empresa los interesados en entablar relaciones directas con fábricas de los siguientes artículos:

Cámaras—Máquinas de Imprimir y Perforar—Carbones—Sillas de Teatro—Películas Usadas—Letreros Eléctricos—Alumbrado Eléctrico—Ventiladores—Cajas para Películas—Limpiapelículas—Material para Películas—Matafuegos—Motores a Gas—Grupos Electrógenos—Lentes—Películas Nuevas—Instrumentos Musicales—Carteles—Proyectores—Carretes, Cemento y Materiales para Alquiladores—Telones y Pintura para los mismos—Vistas Fijas—Boletaje—Máquinas para Vender Billetes.

## Este Es Un Ventilador Que Se Paga Pronto

"Qué relación tiene un ventilador instalado en la pared (como el que aquí se muestra) con el número de níqueles que entren a la taquilla?"

Una gran relación. Los clientes, satisfechos, volverán al teatro una y otra vez. Si las películas no son buenas, se irán a otra parte, pero nada hay que destierre tanto al cliente como que el teatro coja fama de ser un lugar lleno de aire viciado y anti-higiénico.

Hay que suplir a la concurrencia de un teatro con una constante provisión de aire fresco.

El ventilador eléctrico impelente STURTEVANT que representa nuestro grabado de arriba se adapta de manera especial para la ventilación de teatros cinematográficos de capacidad ordinaria. Remueve grandes cantidades de aire viciado y procura aire fresco, como se prefiere, con pequeño desgaste de fuerza. Se instala fácilmente, acerrojándolo en la pared o en el cielo raso, lo mismo que en el marco de las ventanas o en soportes separados. Existen todos los tamaños adaptables a la necesidad que se requiera.

El pequeño ventilador portátil STURTEVANT que se muestra al lado, suministra una perfecta ventilación a la casilla del operador, removiendo el aire viciado y proveyéndolo fresco. Cinco tamaños distintos.

Para completa información respecto a toda clase de ventiladores STURTEVANT solicítense el catálogo ilustrado No. 195-M impreso en español. Nuestros ingenieros están al servicio de todos para aconsejar el equipo más apropiado al teatro. Estamos perfectamente organizados para verificar transacciones en los países extranjeros.

### B. F. STURTEVANT COMPANY

Depto. M

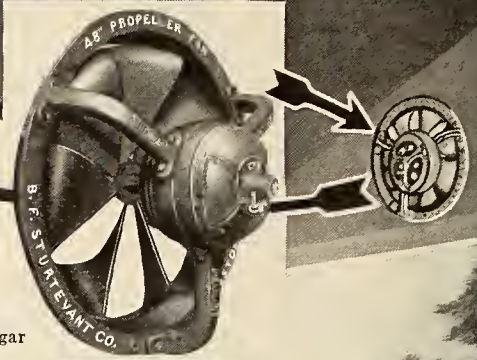
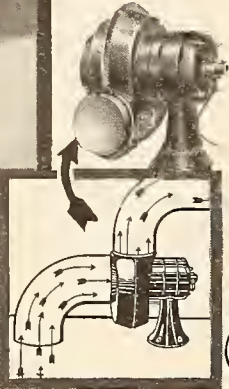
HYDE PARK, BOSTON, MASS., E. U. A.

Establecidos en 1864

Dirección por cable: "STURTEVANT," Boston.

# Sturtevant

(REG. U. S. PAT. OFF.)



**L** OS Distribuidores Cinematográficos Ingleses han inspirado siempre confianza por su concepción de la solidaridad, tan importante para el éxito de cualquier empresa exportadora.

**KEYSTONE  
KALEM  
EDISON**

**N**UESTRA CASA, cuyo nombre es bien conocido, acaba de fundar una sucursal en Nueva York con el objeto de poder atender mejor a nuestros clientes de la América Latina.

**THANHOUSER  
ESSANAY  
FLYING A**

**H**OY POR HOY, y mientras duran las hostilidades en Europa, manejaremos nuestros negocios en Nueva York. Ofrecemos al público películas de las siguientes marcas, que aunque un poco usadas, están prácticamente nuevas:

**VITAGRAPH  
UNIVERSAL  
BIOGRAPH**

en las cuales trabajan los siguientes artistas

Series listas para embarque si están en existencia al recibirse el pedido; de lo contrario se despacharán desde Londres.

LA CAJA NEGRA.....	30.000	pies	\$600
LA LLAVE MAESTRA.....	30.000	pies	600
SOBORNO .....	40.000	pies	800
LA MONEDA ROTA.....	44.000	pies	880
PERIPECIAS DE ELENA (Escenas de ferrocarriles).	15.000	pies	375
LA HIJA DEL CIRCO.....	30.000	pies	
AVENTURAS DE TERENCE O'ROURKE .....	18.000	pies	
CRONICAS DE CLEEK....	13.000	pies	240
IRIS PURPUREO .....	12.000	pies	250

Estos precios no incluyen cartelones. Títulos en español \$6.00 adicionales por cada 1.000 pies. Condiciones de pago; 50 por ciento con el pedido y el saldo en letra a la vista contra conocimiento de embarque en Nueva York, o a la entrega de la mercancía.

**CHARLES CHAPLIN**

Maurice Costello  
Mabel Normand  
Billie Ritchie  
Mary Pickford  
Alice Joyce

Olga Petrova  
Ruth Roland

Fatty Arbuckle

**CLARA KIMBALL YOUNG**

y muchísimos otros.

De nuestro enorme depósito de películas europeas y norteamericanas, ligeramente usadas, ofrecemos comedias y cintas extraordinarias desde \$20 para arriba.

## ALBION CINEMA SUPPLIES

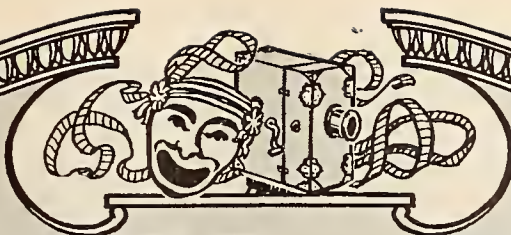
1457 BROADWAY, NUEVA YORK

Dirección por cable: "ALLFILM," NUEVA YORK

Oficina uropea:

6 DANSEY YARD, LONDRES, INGLATERRA

Dirección por cable: "ALCINSUCO, PICY, LONDRES"



# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. XI

NOVIEMBRE DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General: todos con despacho en la dirección antes citada.

## SUMARIO

Cubierta: Mae Marsh.

Frontispicio: Annette Kellermann..... 452

Notas ..... 453

La Política y el Cinematógrafo..... 454

Ayer y Hoy..... 455

"El Pobre Valbuena" en Nueva York..... 456  
Por F. G. Ortega.

Los Príncipes del Cine..... 457  
Por Gil Pérez.

Figuras de la Nueva Escena..... 548  
Por Albino Doval

Ecos del Mes..... 459  
Por Jorge Hermida.

"La Vida de Cristobal Colón y su Descubrimiento de América"..... 460  
Por José Sobrado de Onega.

Cinematografía Instructiva ..... 462

Reseñas y Argumentos con la Sección Gráfica "Exitos del Mes"..... 463

El Arte de la Proyección..... 470

Sección de Espectáculos al Aire Libre:

Galerías de Tiro al Blanco..... 472  
Por Camilo Gelabert.

Nuestros Corresponsales:

De la Ciudad Condal..... 473

Del Brasil y Uruguay..... 474

De Portugal y Cuba..... 475

De Costa Rica y Bilbao..... 476

De Puerto Rico, Méjico y Colombia..... 477

Gacetilla ..... 478

Directorio ..... 480

## INDICE DE ANUNCIANTES

A. B. C. Film Co..... 448

Atlas Film Trading Co..... 446

Albion Cinema Supplies..... 450

Atlas Seating Co..... 448

American Ferrotyp Co..... 481

Bradenburgh, G. W..... 481

Campbell, Donald ..... 447

Cosmofotofilm Co. .... 447

Capital Merchandise Co..... 449

Deagan, J. C..... 449

Dickman, John T..... 481

Film Exchange, The..... 447

Fulton Bag & Cotton Mills..... 481

Hawk Film Co..... 482

Krauss Mfg. Co..... 481

Kerr Mfg. Co., D. F..... 481

Liberty Film Renting Co..... 481

Mac Fountain Pen Co..... 481

Menger & Ring..... 447

Minerva Film Trading Co..... 447

Motion Picture Scope Co..... 448

Noriega Film Co..... 483

Novelty Slide Co..... 447

Pease Die Works..... 481

Power, Nicholas Co., The..... 484

Steel Furniture Co..... 449

Sturtevant Co., The..... 450

United States Tent & Awning Co.. 481

TARIFA DE ANUNCIOS  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Suetos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50 " "

Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.





**ANNETTE KELLERMANN.**

A la "estrella" de la EMPRESA FOX no es menester presentarla en las naciones de la raza. Su renombre es internacional. Se asegura que es la actriz cuyo cuerpo más se acerca al de la Venus de Milo. La fama de sus hazañas acuáticas ha dado la vuelta al mundo y como nadadora sensacional es inimitable. En "Hija de los dioses," el grandioso espectáculo que acaba de ofrecerse bajo la marca aludida, obtiene el mayor triunfo de su carrera artística.



## NOTAS

**E** NCONTRAMOS a menudo, entre la correspondencia diaria, ofertas de negativos y encargos de comprar determinadas películas. Muchos nos piden "nuestro catálogo" de tal o cual aparato o de las últimas novedades cinematográficas. Algunos llegan a fijar el tanto por ciento que debemos percibir como intermediarios. Para gobierno de nuestros lectores haremos constar una vez más que CINE-MUNDIAL no compra ni vende películas o accesorios cinematográficos de ninguna especie. Aunque tenemos empeño en poner en contacto a los interesados del ramo, jamás exigimos comisión alguna por los servicios de esta índole. Sólo vendemos publicidad, en las páginas de anuncio, **PORQUE LAS DE TEXTO TAMPOCO PUEDEN COMPRARSE.**

\* \* \*

**E** N realidad es sorprendente que los empresarios de ultramar no nos hagan mayor número de consultas. Los redactores encargados de las secciones "El arte de la proyección" y "Espectáculos al aire libre" están siempre dispuestos a llenar este requisito. El grupo de expertos en todas las ramas de la cinematografía con que cuenta esta revista no tiene paralelo en ninguna otra publicación profesional. Lo forman peritos que han venido rindiendo análogo servicio a los fabricantes, directores de escena, empresarios y operadores de las naciones anglo-sajonas durante cerca de diez años, y que han escrito obras, consideradas como de texto por la industria, sobre las materias que tratan. Por consiguiente, no deben vacilar nuestros lectores en consultarnos cuando tengan necesidad de hacerlo, en la seguridad de que contestaremos cualquier pregunta relacionada con la cinematografía.

\* \* \*

**L** AS transacciones mercantiles sobre la base de pagos adelantados siempre terminan mal, y el que hace remesas en esta forma sale por lo regular como el negro del sermón, con la cabeza caliente y los pies fríos. No es nuestro objeto el de infundir desconfianza

en la seriedad y solvencia de los exportadores; sólo queremos repetir que el método aludido ya hace tiempo que ha sido descartado por los buenos comerciantes debido a razones que huelga explicar por lo evidentes. Para evitar las dificultades que este sistema acarrea están los bancos, que colocan a compradores y vendedores sobre el mismo nivel y hacen posible que las operaciones se efectúen sin riesgos innecesarios. En la actualidad existen conexiones bancarias entre los Estados Unidos y casi todos los países de habla española. Los interesados de ultramar que no tengan aquí representantes propios, de absoluta confianza, pueden hacer sus compras situando fondos, con las salvaguardias de rigor, en un banco acreditado. De todas maneras, rogamos muy encarecidamente a las empresas que no dejen de comunicarnos sin pérdida de tiempo cualquier dificultad de esta índole que experimenten con nuestros anunciantes. No aceptamos a sabiendas avisos de entidades que no cumplan sus compromisos con toda formalidad.

\* \* \*

**N** OTICIAS recibidas por conducto de nuestros corresponsales revelan que en algunos países de la América Latina ya empiezan a "flotarse" compañías cinematográficas por el procedimiento antiguo y conocido de las acciones de poco valor. Aquí viene de perillas un consejo práctico. Invertir dinero en acciones de una empresa cinematográfica ya establecida sin investigar el asunto previamente a conciencia—lo cual requiere sólidos conocimientos del ramo—es un mal negocio. Invertir buen dinero en acciones de una empresa **QUE VA A ESTABLECERSE** es un disparate. En los nueve años y pico que esta casa editora lleva publicando su edición inglesa ha observado el desarrollo y final casi siempre desastroso de numerosos proyectos análogos. No recuerda un solo caso en que los tenedores de las acciones obtuvieran ni con mucho los dividendos prometidos. En aventuras cinematográficas, sobre todo cuando traen consigo riesgos monetarios, sólo deben meterse los que conocen a fondo el negocio.



Woodrow Wilson, Presidente de los Estados Unidos, entre un grupo de cinematografistas en Shadow Lawn.

## La Política y el Cinematógrafo

**L**AS declaraciones hechas recientemente por Woodrow Wilson, Presidente de los Estados Unidos, y Charles E. Hughes, candidato al mismo cargo, revelan una vez más la influencia que el cinematógrafo tiene en esta república. Ambas personalidades se han declarado abiertamente en contra de la censura oficial, a pesar de que esto implica captarse la enemistad de un elemento luchador y bien provisto de recursos financieros que está acostumbrado a reñir batallas encarnizadas y salirse siempre con la suya.

La lección dada por los electores del Estado de Nueva York durante los últimos comicios no se olvidará pronto. El senador que se atrevió a proponer una ley estableciendo la censura fué vencido en toda la línea, y su derrota se atribuye con razón a los esfuerzos de los empresarios cinematográficos del distrito que representaba.

Tanto los candidatos presidenciales como la inmensa

mayoría de los políticos aspirantes a cargos públicos en las próximas elecciones generales han tenido buen cuidado de hacer manifestaciones concretas sobre la censura cinematográfica, y los que abogan por tal medida pueden contarse en los dedos de la mano. Para colmo de ironías, los pocos que la apoyan proceden de comarcas agrarias donde no existen grandes núcleos de población.

Los curas y pastores entremetidos, los comités de damas desocupadas, los agitadores que medran con la religión, los filántropos de oficio y toda la horda de parásitos que por desgracia nuestra abundan aquí más que en parte alguna, están de pésame.

Al MOVING PICTURE WORLD, nuestra edición inglesa, le cabe la honra de haber iniciado en los Estados Unidos la campaña contra la censura, sosteniéndola durante cerca de tres años después de haber logrado obtener el apoyo decidido de casi toda la prensa norteamericana.



Charles E. Hughes, candidato a la presidencia, rodeado de miembros prominentes de la industria cinematográfica.



# Ayer y Hoy

(El trabajo que a continuación reproducimos apareció días atrás, bajo la firma de W. Stephen Bush, en el MOVING PICTURE WORLD, nuestra edición inglesa, y servirá de correctivo a los que todavía continúan aferrados a las ideas cinematográficas de hace un lustro.—N. de R.)

**L**A admiración que sentimos hacia Italia es harto conocida; a ella debemos algunas de las creaciones más grandiosas del nuevo arte; nos dió "La caída de Troya," "Quo Vadis" y "Cabiria," que marcan todas estaciones importantes en la senda del progreso cinematográfico. Pero es irrefutable que de cierto tiempo a esta parte Italia ha hecho papel desairado en las altas esferas del cine. Hace menos de tres años que las fuertes empresas de aquel país contaban con agencias permanentes en Nueva York. Descartando el aspecto meramente comercial, todos estábamos acordes en que las casas aludidas nos ayudaban a implantar la escena muda como entretenimiento culto y ennoblecedor. Películas como "La lámpara de la abuela," "La prometida" (versión gráfica de la obra inmortal de Alessandro Manzoni "Il promessi sposi") y "Los últimos días de Pompeya" dejaron en la mente del público norteamericano una impresión tan vívida que aun no se ha borrado.

Vacilábamos en dar por sentado que la cinta europea corriente no tenía salida en este mercado. Hoy estamos convencidos de que la opinión general no va descaminada.

A nuestro juicio, dos causas muy sencillas han producido este resultado: la mejora constante en la película nacional; el retroceso artístico en el material ultramarino.

Pudiera alegarse que inclinamos la balanza en favor de los nuestros. Ningún trabajo nos costaría replicar que jamás hemos titubeado en criticar, quizás con demasiada dureza, cuanto hemos estimado censurable en la producción nacional, sin perder ocasión de rendir homenaje al fotodrama extranjero siempre que lo ha merecido. Abrigamos la esperanza de que el íntimo contacto con el cine, durante muchos años, haya internacionalizado nuestra facultad de discernir y podamos juzgar una obra con imparcialidad, sin fijarnos en la procedencia.

Por fortuna no seremos nosotros los que esta vez establezcamos comparaciones. Lo hará una autoridad competente y a la que no puede atribuírsele el más remoto favoritismo pro-yanqui. En "La Vita Cinematografica," revista prestigiosa de Italia, un crítico distinguido cuya fama no es de ayer, experto como pocos en la materia que aborda, nos explica con edificante claridad la diferencia que hoy existe entre el fotodrama de ambas naciones.

Uno de sus amigos introdujo en Italia las cintas de un famoso grupo norteamericano y le pidió su opinión. Umberto Paradisi, el renombrado crítico a que aludimos, al juzgar las películas se asombra ante la fuerza de los argumentos y la refrescante originalidad que le trae a la memoria "los arroyos de una fuente entre rosales." Le fascinan los detalles y la perfección mecánica. Hace notar que se han eliminado exageraciones y artificios. El profundo estudio psicológico, que revelan algunas de las obras, le encanta.

El Sr. Paradisi contrasta las "producciones italianas más recientes" con las norteamericanas que ha visto. Nos dice sin rodeos que el producto de su país consiste por lo regular en el nombre de una gran estrella, una exhibición rápida de exteriores bonitos, un enorme salón de baile, varios "tableaux" y una cadena interminable de títulos explicativos. Nos habla del tiempo y dinero que invierten las casas italianas en construir

puentes, aeroplanos, lagos artificiales y cosas por el estilo para destruirlos después en un segundo ante la cámara. Con cierto dejo irónico suplica a sus paisanos que no malgasten el tiempo instruyendo acróbatas hasta convertirlos en actores y enseñando martingalas a monos dramáticos y otros bichos-histriónicos. "¿Por qué," se pregunta "nosotros los italianos realizamos este esfuerzo que estaría mejor empleado en obtener naturalidad e impartir al público sensaciones sanas en mayor proximidad con el corazón humano? ¿Por qué no nos afanamos en conseguir una originalidad que conserve algún vestigio de sentido común?"

El célebre crítico, al resumir, se expresa con toda franqueza: "los norteamericanos nos han ganado en toda la línea." Este es su dictamen. No duda, sin embargo, que Italia llegará otra vez a ocupar el lugar que le corresponde en el mundo cinematográfico. Aunque declara sin ambages que el productor italiano tiene mucho que aprender de su rival yanqui, opina—y nosotros también—que la aberración de gusto que se nota actualmente en los estudios de aquel país es un fenómeno pasajero. Estamos de perfecto acuerdo con él cuando manifiesta que el arte es patrimonio de Italia por temperamento y tradición. Concluye diciendo que las cintas que examinó, arriba de diez en número, pudieran haberse "filmado" en Italia cuando aun no se había apartado de sus cánones artísticos.

Procediendo con entera justicia debemos indicar que las películas juzgadas por Umberto Paradisi representan algunas de las mejores marcas de esta nación. No hay duda alguna de que bastante de lo que se produce aquí es inferior, aunque muy poco se envía a Europa. También nosotros tenemos cintas que adolecen de defectos análogos a los que señala nuestro confrère, aunque cada vez hay menos. Esto obedece a que en la actualidad no existe mercado alguno en el mundo más exigente que el nuestro. El público de Norte-América rechaza al instante todo lo mediocre.

Esperamos que no se deduzca de las declaraciones hechas por el colega o las nuestras que Italia no produce en la actualidad muchos fotodramas admirables. En estos momentos recordamos los nombres de una docena de películas que sostienen en todo su esplendor el antiguo prestigio italiano. A lo que se refiere nuestro colega es al promedio de superioridad en la producción reciente. Hacemos votos sinceros porque Italia recobre en este país la fama de que gozaba en época no lejana. Varios productores italianos nos han visitado últimamente con objeto de estudiar el mercado, y se ha hablado mucho de "filmar" en Italia argumentos de esta procedencia con directores yanquis bien empapados del ambiente. Aunque nada práctico se ha hecho hasta la fecha, tenemos el convencimiento pleno de que Italia no se conformará por mucho tiempo con un promedio inferior, ya se trate de programas nacionales o extranjeros. La acerba censura, que acabamos de mencionar prueba evidentemente que está en vísperas de registrarse la transformación deseada.

Apreciamos en todo su valor la altura de miras y el arrojo que entraña el artículo que nos ocupa. Poner la ceniza en la frente a los de casa y señalarles cara a cara lo que tienen que aprender del extranjero revela, en primer término, un periodismo independiente bien impuesto de su misión y, segundo, una clase de direc-

(Continúa en la página 479)

# “El Pobre Valbuena” en Nueva York

Nuestro antiguo amigo se “accidenta” en Brooklyn, en el Bronx y en el parque más concurrido de la metrópoli yanqui.—La Noriega-Film inicia con acierto su campaña productora.—Los ejemplares para la América Latina comenzarán a despacharse en Diciembre.

Por F. G. ORTEGA.

**L**A semana pasada se exhibió privadamente en Nueva York, en los soberbios talleres de la **Biograph**, la primera obra cinematográfica producida en este país con argumento, capital y artistas hispanos. Estábamos en familia; Noriega y su esposa; Tobalina, el hombre de acción en la **Noriega-Film**; el chauffeur, que no quiso perder la oportunidad de ver de balde una película, y el que estas líneas escribe.

“¿Ready?” pregunta el operador a través de un orificio en la pared. Noriega pronuncia un estentóreo “¡All right!”, se apagan las luces y ya tenemos a “El pobre Valbuena” sobre el lienzo.

Antes de comenzar la proyección todos sentíamos algo que si no era temor se le acercaba mucho. ¿Será un fracaso? ¿Habrá que archivarla después de tantos esfuerzos? Nadie se hubiera atrevido a expresar semejantes augurios, pero colubro que hasta los mismos interesados experimentaban inquietud. Los segundos en que el operador arreglaba la máquina fueron de intensidad desagradable. La cinta tenía que llenar dos requisitos esenciales: agradar a los públicos latinos; caer bien entre el elemento yanqui. Aunque reinó el optimismo más franco durante la ejecución de la obra, justo es reconocer que abrigábamos reservas mentales al vibrar inseguro sobre el telón el rayo de luz preliminar.

A los veinte metros escasos se rompe el hielo. Enseguida se inicia un rápido tiroteo de preguntas. No hay duda alguna de que las primicias de la **Noriega-Film** constituyen una soberbia película comercial para la América Latina.

hecho correcciones, enmiendas, supresiones, impartiendo al conjunto la celeridad de rigor. Desde la primera escaramuza con el tío del paraguas hasta la batalla aérea en la cucaña las risotadas se suceden “in crescendo.” Por cierto que esta escena de la cucaña, tomada en un parque cercano a Nueva York, casi precipita un motín. Tuvo que intervenir la policía para contener a los centenares de curiosos empeñados en que Noriega haría algún “stunt” y que esperaban, boquiabiertos, verlo descender en paracaídas, elevarse en algún globo portátil o ejecutar cualquier otra barbaridad por el estilo.

Una de las escenas agregadas ocurre en la inmensa montaña rusa de **Coney Island** mientras el vagón se desprende a vertiginosa velocidad por un declive abrupto. En esta parte la risa del espectador se asemeja algo a la del perro con las avispas. Según confesión del propio Noriega, el fotógrafo yanqui, hombre de peso no dado a tales niñerías, ha amenazado con llevar la empresa a los tribunales. “Iba en el carro de atrás,” me explica por lo bajo Tobalina, “y al rodear la curva estuvo a punto de despeñarse con cámara y todo. Ahora sale con que ha sufrido un “shock” y hay que indemnizarlo.”

Noriega tiene vis cómica natural. Su labor es mucho más efectiva en el cine que en el teatro hablado. Domina el gesto y sus facciones le permiten hacer reír sin apelar a muecas grotescas. Es simpático y sabe subyugar. En algunas escenas incurre en exageraciones, y menciono esto porque realmente posee facultades para encumbrarse con rapidez y le conviene descartar cuanto antes ciertos resabios de favorito zarzuelero. Muchos cómicos del teatro hablado, al aparecer por vez primera ante la cámara, lo han hecho aferrados a la idea de que continuaban dirigiéndose a los mismos públicos que les toleraban toda clase de libertades artísticas, sin tener en cuenta el alcance internacional del cinematógrafo. También existe la costumbre errónea de confundir el cine con la pantomima y suponer que es necesario exagerar. Las faltas de esta índole que Noriega comete en “El pobre Valbuena” carecen de importancia, pero debe corregirlas. Hay más: si regulara los movimientos del cuerpo con la misma exactitud que los de la cara, la efectividad de su labor aumentaría en un cincuenta por ciento. Las debilidades físicas del teatro hablado español están fuera de lugar en la pantalla. El actor cómico de hoy no sólo tiene la obligación de estudiar a conciencia los papeles; también debe ejercitarse en el gimnasio una hora diariamente por lo menos.

María Conesa posee “cara cinematográfica,” pero mucho me equivoco o su cartel en el cine no será cómico. No hay duda alguna de que con buena dirección puede sacarse de ella gran partido—aunque no en el género humorístico, repito. Sus ojos, el cabello rojizo que la cámara convierte en negro intenso, su boca sensual y aquel cuerpo elástico que sugiere una rapsodia en curvas no están destinados a producir hilaridad. A mi juicio, se adapta más a encarnar tipos dramáticos, sobre todo los de aventurera intrigante—“vampiros” como los llaman aquí—que tanta popularidad han obtenido en estos últimos tiempos.

En resumen: Noriega llegará. El tiempo que tarde en imponerse no depende de él sino del empuje financiero de la compañía.

(Continúa en la página 479.)



Manuel Noriega.



María Conesa.

Como se dice en la jerga belicosa de la época, la ofensiva pasa de nosotros a la cinta. Ya nadie se fija en la parte buena, y aunque de vez en cuando rompe el silencio alguna carcajada que no ha sido posible reprimir, todos nos empeñamos en escudriñar lunares. Los que creíamos encontrar algo mediocre con puntas de mérito nos hemos equivocado. Se trata de una magnífica fotocomedia con defectos.

El “Valbuena” del género chico no es el del cinc. Se han

# Los Príncipes del Cine

Por GIL PEREZ



Charlie Chaplin.



Mary Pickford.

**Q**UINIENTOS setenta y cinco millones de dólares se gastan en la producción anual de vistas animadas en los Estados Unidos. Entre todas las industrias norteamericanas, la cinematográfica ocupa el quinto lugar. Sólo le aventajan, en el orden que indicamos, las siguientes: fe-

al expirar el contrato, la Famous Players le propuso que lo renovara mediante \$208,000 anuales. Miss Pickford exigió \$1,000 por día, \$365,000 al año, y al negarse la empresa formó compañía propia.

Este par se lleva la palma en los Estados Unidos, aunque pudiéramos citar una docena más que le siguen muy de cerca. E. M. Sothern, actor realmente insigne, obtuvo por tres fotodramas—en los cuales invirtió menos de tres meses—la suma de \$120,000, y la bien anunciada Billie Burke, que desempeña el papel principal en la serie titulada el "Romance de Gloria," acaba de ganar \$100,000 por seis meses de trabajo.

Todavía no hace mucho tiempo que la prensa neoyorquina dedicaba sendos artículos a describir las hazañas mercantiles de un tal Thomas E. Wilson, que de la nada había llegado a encumbrarse hasta ocupar el puesto más lucrativo de la industria empacadora de Chicago. Administrador general de la casa exportadora de carnes más importante del mundo, su sueldo se elevaba a la respetable suma de \$125,000 por año.

ferrocarriles, tejidos en todas sus diversas ramas, hierro y acero, petróleo. La fabricación de automóviles es de menor importancia y ocupa el sexto lugar. A juzgar por las estadísticas que se compilan en la actualidad, para Marzo de 1917 la industria cinematográfica sobrepusará a la del petróleo en Norte-América.

Todas las cuatro industrias que le superan en desarrollo material representan necesidades imprescindibles.

Durante los últimos dos o tres años el público ha venido haciéndose dos preguntas con bastante insistencia: ¿De dónde sale el dinero? ¿Adónde va a parar? La primera puede contestarse señalando la fuente directa e inagotable: los teatros.

Existen aquí unos diez y ocho mil teatros cinematográficos, cuya cabida varía entre cien y tres mil quinientas personas cada uno, aunque muchos hay que exceden esta última cifra. Sobre esa base se calcula el promedio de concurrencia diaria en unas veinticinco millones doscientas mil personas. Tomando ocho centavos como el promedio que paga cada espectador, huelgan más comentarios.

¿Pero adónde va el dinero? Tenemos la respuesta en el anuncio que se ve en estos momentos por las esquinas de Nueva York y Brooklyn, llamando la atención hacia la "película cuyo coste paso de un millón de dólares" y detallando escenas en que se hunden acorazados, incendian palacios, destruyen puentes y descarrilan trenes. Todo esto consume capital, aunque la mayor parte se invierte en los sueldos fabulosos que hoy perciben las "estrellas."

Se ha comprobado que Charlie Chaplin obtiene \$10,000 por semana, sin más compromiso que el de aparecer en veinticuatro cintas cortas durante el año. Las dudas que el elemento incrédulo abrigaba quedaron disipadas con los pleitos habidos recientemente entre el cómico y su antigua compañía, y los mismos tribunales confirmaron que no sólo alcanzaba el salario semanal aludido sino que se le pagó una bonificación de \$150,000 por firmar el contrato. Y no vaya a creerse que la **Mutual**, al contratar sus servicios, cometió locura alguna. Chaplin rendirá con creces cuanto se le ha pagado.

El caso de Mary Pickford no es menos sorprendente. Los servicios de esta frágil damita joven reportaron el año pasado \$2,000 por semana durante las cincuenta y dos semanas del año. En Enero,

También parecía enorme la retribución que percibía A. H. Smith, el presidente del ferrocarril "New York Central," ¿pero qué son \$50,000 en

comparación con los \$125,000 en que la Empresa Triangle calcula las aptitudes físicas y mentales de De Wolf Hopper?

El contrato por tres años de Douglas Fairbanks revela que las compañías no se paran en barras cuando desean obtener los servicios

de un actor, aunque no se trate de figuras eminentes con fama internacional. En el contrato celebrado por este cómico con la Fine Arts se estipula que recibirá \$2,000 por semana durante los primeros seis meses, \$2,225 durante la segunda mitad del año, y un aumento análogo cada seis meses hasta la terminación de convenio. Se observará que en el último período, Fairbanks percibirá la suma de \$3,225 semanalmente.

Hubo una época en que algunos directores de escena obtenían fuertes retribuciones. Griffith, que se hizo célebre con "El nacimiento de una nación" y acaba de presentar "Intolerancia," ganaba \$100,000 al año, pero no tardó en establecerse por su cuenta y casi todos los grandes directores yanquis han seguido su ejemplo.

Huelga decir que este asunto de los salarios se presta para dar rienda suelta a la imaginación, y el elemento que nos ocupa la tiene bien despejada. No debe tomarse al pie de la letra lo que afirman los interesados, que como buenos cómicos les cuesta sumo trabajo decir la verdad cuando se toca este punto. Sin embargo, es indiscutible que las cuatro figuras aludidas no tienen necesidad de incurrir en exageraciones.



Douglas Fairbanks.

## TABLA COMPARATIVA DE SALARIOS.

Charlie Chaplin .....	\$670,000 al año	T. H. Wilson, exportación de carnes..	\$125,000 al año
Mary Pickford .....	\$365,000 al año	W. Wilson, Pte. de los EE. UU.....	\$75,000 al año
E. H. Sothern.....	\$120,000 tres meses	A. H. Smith, Pte. del N. Y. C. R. E....	\$50,000 al año
Billie Burke .....	\$100,000 seis meses	E. D. White, Pte. del Tribunal Supremo	\$15,000 al año
De Wolf Hopper.....	\$125,000 al año	T. R. Marshall, V-Pte. de los EE. UU..	\$12,000 al año
Douglas Fairbanks .....	\$101,400 primer año	Gobernador del Estado de N. York....	\$12,000 al año

Enrico Caruso (Tenor).....	\$300,000 al año
John McCormick (Tenor).....	\$125,000 al año sólo en discos de fonógrafo
Geraldine Farrar (Soprano)...	\$1,500 por función
Anna Pavlowa (Bailarina)....	\$4,000 por semana
Eva Tanguay (Cupletista)....	\$3,000 por semana
Lillian Russell (Tiple).....	\$3,000 por semana
Gaby Deslys (Bailarina).....	\$2,400 por semana



Billie Burke.

# Figuras de la Nueva Escena

Dos personalidades simpáticas de la Empresa Kalem.—Acaban de terminar la serie titulada "Grant, reporter policíaco."—  
Conocen a fondo los resortes y tretas que conmueven al público.—La obra está en vísperas  
de salir para la América Latina.

Por ALBINO DOVAL

**O**LLIE KIRKBY, la "estrella" de la Empresa Kalem, es una de las actrices populares de la escena muda norteamericana. Su nombre y la fama de sus éxitos se han arraigado en la memoria de los amantes del cine durante el último año, en cuya época ha tenido la suerte de que se le encomendarán varios de esos papeles simpáticos que subyugan la imaginación del público. Recientemente obtuvo un triunfo merecido



Ollie Kirkby.

en "Los piratas sociales," serie de gran espectáculo que alcanzó en los Estados Unidos aceptación instantánea. En esta obra compartió los honores con Marin Sais, otra de las actrices renombradas que llevan el estandarte de la Kalem. En la actualidad Miss Kirkby realiza el gran esfuerzo de su carrera artística en la sensacional película en serie titulada "Grant, reporter policíaco," creación de la misma marca que las repúblicas de la América Latina pronto tendrán ocasión de juzgar.

El puesto que Ollie Kirkby ocupa en el mundo cinematográfico de Norte-América es

triba en que su labor presenta una rara combinación de belleza y dotes excepcionales para el trabajo ante la cámara. Tiene además la ventaja de que su temperamento se presta para retratar gran variedad de personajes, tanto en el género cómico como en el dramático. Conoce a fondo los misterios de la caracterización y con igual propiedad interpreta a la heroína romántica que a la aventurera desalmada del melodrama.

Miss Kirkby nació el año 1894 en la pequeña ciudad de Roxborough, Estado de Pennsylvania, pero aun muy niña su familia emigró a California y ella siente preferencia decidida por Los Angeles, meca del cinematógrafo en los Estados Unidos. Monta a caballo como una amazona de antaño y tiene especial predilección por los deportes al aire libre. Nada perfectamente y se deleita cada vez que toma parte en una cinta con escenas acuáticas.

Su vida, hasta que resolvió no oír más consejos y empezar su carrera artística, se redujo a una serie de súplicas y protestas. Ollie suplicando—para que le permitieran dedicarse al teatro—y la familia oponiéndose a "tamaño desatino." Aunque durante mucho tiempo los padres lograron sus deseos, hoy se sienten orgullosos de la posición que ocupa la hija en los círculos teatrales. Todavía no había cumplido doce años cuando se le presentó la ocasión de bailar en público y no tardó en recibir ofertas ventajosas de varios empresarios. Luego se dió a conocer por su voz, que hubo de ganarle muchos aplausos entre aficionados y profesionales. A los quince años se la indujo a que entrara en el teatro, pero sus familiares protestaron y no tuvo más remedio que desistir.

Pero una muchacha que tenga vocación para las tablas y viva en Los Angeles tropieza diariamente con oportunidades

sin número de gratificar sus aspiraciones. Pronto comenzó a desempeñar papeles secundarios en la Compañía Kalem sin que se enteraran sus padres y una vez demostradas sus aptitudes para el trabajo ante el lente, se le ofreció una plaza fija en el elenco de la empresa.

Vencidos los obstáculos que oponía la familia y convertida ya en toda una actriz cinematográfica, su popularidad fué extendiéndose con suma rapidez hasta llegar a colocarse entre las favoritas de la escena muda. Se cuentan entre sus triunfos películas tan conocidas como "Los misterios del Grand Hotel," "La detective," "La trampa" y "Stingaree."

A la intrepidez singular de Miss Kirkby se debe en gran parte el éxito que alcanza en fotodramas emocionantes. La empresa tuvo muy en cuenta esta valentía que caracteriza el trabajo de la joven actriz al escogerla para secundar al temerario George Larkin en la nueva serie titulada "Grant, repórter policíaco," que está en vísperas de enviarse a varios países de la América Latina.



George Larkin.

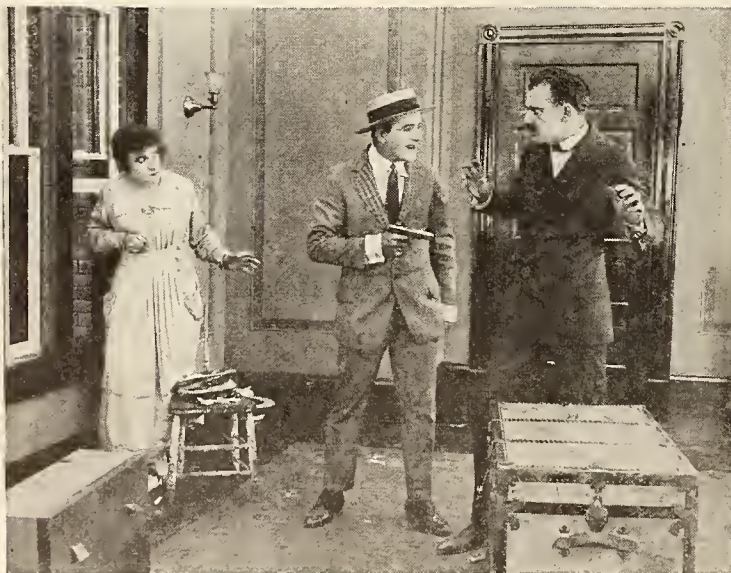
A George Larkin, que hace el papel de Grant en la serie aludida, se le reconoce en Norte-América como uno de los artistas más intrépidos de la escena muda. La última película de la Kalem relata gráficamente las aventuras de un reporter encargado de los casos policíacos extraordinarios de un diario neoyorquino. El tema se presta para sacar todo el partido posible a las facultades de Larkin, y las espeluznantes aventuras reproducidas en "lienzo" demuestran que el "hombre sin miedo," como llaman al artista la gente del oficio, no ha perdido nada de su arrojo.

Larkin hizo sus primeras armas ante el público como acróbata de circo y a esto obedece su sangre fría en las escenas más arriesgadas y la facilidad con que produce en la pantalla efectos de sensación. Después fué actor dramático y al entrar en el cinematógrafo lo hizo ya como "estrella" de primera magnitud. Louis Joseph Vance, el autor inspirado de tantos fotodramas, escribió la serie "Trey o' Hearts," con la mente fija en el aplomo ante el peligro que Larkin despliega en todas las ocasiones.

En "Grant, repórter policíaco," ambos artistas hacen derroche de éstas facultades sin exagerar la nota, pues el argumento de la obra, aunque repleto de escenas intensamente dramáticas, se desarrolla con

lógica y no retrata situación alguna que pueda tacharse de inverosímil.

A juzgar por los primeros episodios que hemos visto de la serie, está llamada a tener aceptación entre nuestros públicos y ambos artistas principales ganarán nuevos laureles. Larkin, sobre todo, sabe electrizar a los aficionados y ha de conquistarse muchos admiradores. Su labor es de las que agradan en todas partes.



Escena de "Grant, reporter policíaco" (Kalem).

# Ecós del Mes

LOS periodistas se indignan por lo general cada vez que aparece en el "cine" algo relacionado con la profesión. Aquellos reporters heroicos y gallardos redactores producen náuseas entre la gente del oficio. Pero en el reciente fotodrama de la **Thanouser**, titulado "Su amoroso enemigo," hay una escena que entusiasmará a cuantos emborronan cuartillas. La protagonista entra en la administración de una revista, pone un anuncio y lo paga.

**A** PRINCIPIOS de semana llegó Sarah Berhardt a Nueva York. Ni sus setenta y pico de años, ni la amputación de la pierna, han doblegado su espíritu. Aunque se mueve con bastante dificultad, dará en los Estados Unidos varias representaciones. Manifestó a los representantes de la prensa que no pondría en escena el célebre drama "Les Cathedrales" que tanta sensación produjo en París, ya que el gobierno francés se opone a que se fomenten odios y rencores en Norte-América.

**E**N cierta película que acaba de ofrecerse al público, en la cual Gladys Hulette luce las galas de su arte, uno de los personajes principales se llama Panthus y es "el perro más feo del mundo." También figuran varias orugas y un saltamontes. Panthus, irritado por las actividades de los otros bichos, tomó una venganza fulminante y cruel que revela hasta donde puede llegar un artista celoso. Mientras Miss Hulette hablaba con el director, se los comió íntegros.

**W**ILLIAM R. HEARST, editor de más de una docena de revistas y propietario de diarios en casi todas las grandes ciudades de los Estados Unidos, entre ellos el de mayor circulación, presencié el estreno de "Intolerancia." Antes de llegar al teatro había dado órdenes de que se telegrafíara a todas sus publicaciones una reseña sobre la obra de doscientas palabras; al terminar la primera parte aumentó la cantidad de palabras a quinientas y, tan pronto como se esfumaron en el "lienzo" las escenas estupendas de los últimos actos, salió a toda prisa de su palco y por el primer teléfono ordenó que el artículo crítico se elevara a mil palabras.

**L**OS comparsas o "extras" que se ganan la vida en los diferentes talleres cinematográficos de Nueva York han formado un gremio y se dice que el número de afiliados asciende a 10,000. Ya han formulado una escala de salarios que varía entre \$2 por día cuando se trata de representar obreros o matones y \$7.50 cuando hay que exponer el pellejo.

**U**NA de los redactores del MOVING PICTURE WORLD preguntó a Mr. Griffith, el director de "Intolerancia," cuánto tiempo se había empleado en preparar las escenas babilónicas. "Desde Julio hasta Abril del año siguiente," contestó, "estuvieron trabajando día y noche arriba de trescientos obreros. Adoptamos como material una especie de cartón piedra análogo al que se usó en los edificios de la Exposición de San Francisco."

"**D**ARIA un millón de dólares por otro Chaplin," dijo recientemente John R. Freuler, el presidente de la Mutual, en un grupo de magnates cinematográficos. A cada rato tenemos pruebas evidentes de que el valor de un artista está en relación directa con los ingresos que reporta en taquilla. ¿De que sirve que Mengano o Zutano sea una notabilidad histrionica si sólo logra aburrir al público y hacer quebrar a las empresas?

**A**UNQUE el retiro de una actriz puede obedecer a muchas causas distintas, el de Helen Badgley, la niña precoz tan popular entre la gente menuda, no puede ser más original. Perdió los dientes de leche y no ha tenido más remedio que suspender el trabajo ante la cámara hasta que le salgan los otros.

**L**OS trabajos preliminares de "Intolerancia" comenzaron hace más de tres años y el número de personas que toman parte en ella se eleva a sesenta mil. Se gastaron arriba de 300,000 pies de negativo, aunque con los cortes la película que se exhibe al público actualmente no pasa de 13,000 pies.

**L**AS compañías cinematográficas cometen con frecuencia equivocaciones muy costosas. El caso de Sir Herbert Beerbohm Tree, considerado como el actor más eminente de la escena inglesa, prueba una vez más que no siempre las "estrellas" del teatro hablado obtienen éxito en el lienzo. Este artista fué contratado por una de las grandes empresas

de aquí, mediante un sueldo enorme, para reproducir la tragedia de "Macbeth." El fracaso de la película ha sido completo y representa una pérdida de muchos miles de dólares.

**S**E comenta mucho lo ocurrido entre Charles Miller, director de la Triangle, y J. Frank Burke, actor de la misma compañía. Según parece, Miller escogió el jardín de su propia casa para tomar varias escenas e hizo que el cómico aludido manejase una cortadora de cesped a toda velocidad mientras el fotógrafo volteaba el manubrio con ahinco. La bronca vino después, cuando todo el césped del jardín presentaba una superficie uniforme y Burke se enteró de que no había película en la cámara.

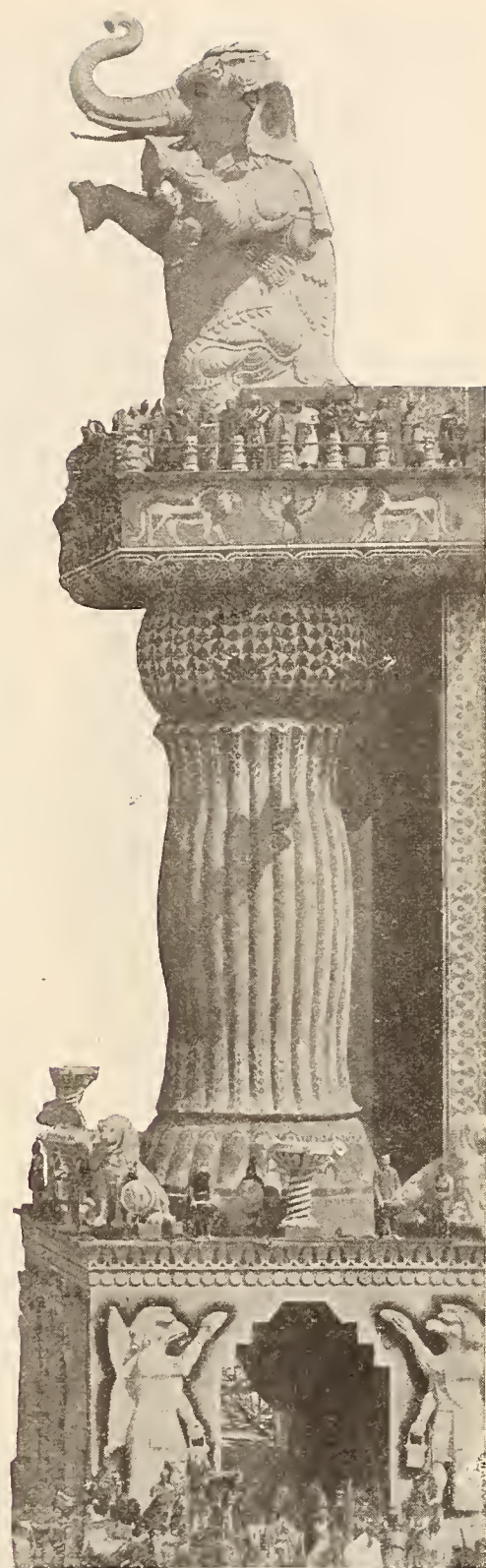
**S**EGUN declaran todos los que deben saber, incluso el mismo Griffith, el argumento, o "escenariario" como lo llaman la gente del oficio, de "Intolerancia" no llegó a escribirse. El director ideó la obra leyendo un informe de la Comisión Industrial nombrada por el Presidente Wilson a principio de su gobierno, y después se limitó a coordinar el tema por medio de notas.

¿**E**STA en vida la Iris? ¿Existe o no Palmer? Los diarios y revistas que recibimos de la

América del Sur han sembrado la confusión entre los redactores de CINE MUNDIAL y hasta se ha interesado en el misterio un yanqui de la edición inglesa que está aprendiendo español. Según unos Esperanza Iris se suicidó. Según otros está en la cárcel por haber muerto al barítono en un arrebato de celos. Como ambos eran amigos de esta casa, no desmayaremos hasta saber la verdad de lo ocurrido. Es probable que en el próximo número podamos decir algo concreto sobre el peliagudo asunto.

**E**N un poblacho de Ohio, que ostenta el nombre de Perú, expulsaron a un individuo del teatro, durante la exhibición de una cinta cómica, porque estaba promoviendo un escándalo con sus carcajadas. El juez correccional falló que el acusado tenía derecho a reirse cuanto le viniera en ganas en un espectáculo público de índole humorística e impuso una fuerte multa a la empresa. Nos abstendremos de indicar la marca de la película, por ser dos las casas que se atribuyen su paternidad y que han aprovechado el incidente como base para un gran reclamo.

JORGE HERMIDA.



"INTOLERANCIA."  
Columna de uno de los templos que aparecen en las escenas babilónicas de la gran película.

# Grandiosa Película

"LA VIDA DE CRISTOBAL COLON Y SU DESCUBRIMIENTO DE AMERICA."

La obra más artística que ha producido la cinematografía.—Sorpresa sensacional.—Medio millón de dólares invertido en esta "film."—Su autor y propietario.—Artistas geniales de Europa que han interpretado los principales papeles.—Cuando será su estreno.

**E**SPAÑA ostenta entre todas las naciones una gloriosa historia. La diversidad de hombres y razas que a través de los siglos fueron formando con golpes de epopeya su unidad, han dejado desparramada por la península una variedad tan profusa de costumbres, artes, civilizaciones y caracteres, que hicieron de ella un inmenso y notable museo histórico, un cuadro enorme donde cada detalle, línea o color, es una página heroica, una virtud o rasgo de sorprendente genialidad.

De todo este fecundo panorama de la historia española, el capítulo más sublime es aquel en que Cristobal Colón, bajo el amparo de los Reyes Católicos, descubre el Continente Americano. Nada existe en la historia del mundo que iguale a este hecho. Ni la excursión de los griegos a Troya, ni las conquistas de Alejandro y de Julio César pueden ser comparables en grandiosidad y maravilla a la acción del inmortal navegante. Colón simboliza el genio humano en su más completa forma: Sabiduría, Valor y Fe. El espíritu de Prometeo y el de Ulises forman el suyo: es dios y es héroe.

Carlyle ha dicho que la historia era la biografía de los grandes hombres; lo que supone que sólo las vidas gloriosas son dignas del eterno recuerdo y del constante tributo. Sobre las investigaciones y la narración del historiador, el arte buscó siempre inspiración y luz donde perpetuar en su expresión más gráfica la vida de los héroes. La Pintura, la Escultura, el Teatro han sido en toda época trozos de Historia, homenaje y devoción al humano cerebro.

Y ahora, esta nueva forma artística de la fotografía ani-

no es de extrañar que el cinematógrafo nos la enseñase en su totalidad de fases y aspectos. Sin embargo, para la realización de esta empresa eran menester muchos elementos. Es tan variado y nutrido el cúmulo de circunstancias que rodean la vida de Colón; son tan distintos y opuestos los escenarios donde su obra se desarrolla, que se hacía imprescindible un supremo esfuerzo, un sacrificio gigantesco de valores.

Y esta es la sorpresa. La vida del gran genovés acaba de ser reproducida con grandiosidad inconcebible por la cinematografía. Todo el augusto aparato que sirvió de fondo a la hazaña genial, todas las bellezas artísticas que prestaron su marco a la aventura, todas las sombras que envolvieron el espíritu del héroe en su desgracia, han sido copiadas con realidad exacta.

Granada, Sevilla, Lisboa, acaban de hacer un alto en su vivir moderno para retroceder a la época inmortal del descubrimiento de las Américas, y sentir de nuevo en sus calles, y en sus iglesias, y en sus palacios, los pasos de Cristobal Colón y de sus gentes.

Un ilustre ingeniero americano, nacido en San Francisco de California, es el autor del milagro. Llámase Charles Jean Drossner, es muy joven y concibió la idea de la película en unas circunstancias excepcionales. Al declararse la guerra europea vino a Francia, incorporándose al ejército francés que peleaba en el frente. Tomó parte en la batalla de Arras, donde fué gravemente herido el día 9 de Mayo de 1915. Una bayoneta alemana le traspasó el pecho, perdiendo además el dedo índice de una mano, siendo recompensado por su valor con la gran cruz francesa del Mérito Militar. Tardó un año

COLON ANTE LOS REYES CATOLICOS.

*El navegante genovés expone su proyecto de descubrimiento a los soberanos de España en presencia de toda la corte. La utilería es auténtica.*



CHARLES JEAN DROSSNER,  
Autor y propietario de la película.



GERARD BOURGEOIS,  
Director artístico y de escena.



EL ATAQUE A CRISTOBAL COLON.  
*Pedro Margarit quejándose contra el navegante en la cámara del Cardenal Fonseca. Tanto ésta como las demás escenas sorprenden por su realismo.*



mada, de campo espacioso, donde no existen límites de un cuadro, de una estatua o de una escena, penetra también en la historia, reproduce fielmente todos sus detalles, su movimiento, y nos muestra con justeza admirable la reencarnación viva de los actos heroicos.

Siendo la vida de Cristobal Colón una de las más interesantes por su grandeza en todos los aspectos,

en curar de sus heridas y fué entonces, en plena convalecencia, cuando tuvo el bello pensamiento de llevar a la escena mímica la historia del descubridor del Nuevo Mundo. Audazmente, sin titubeo, comenzó a poner en práctica su proyecto. Des-



NUESTRO REDACTOR RODEADO DE LOS PRINCIPALES INTERPRETES DE LA OBRA.

*Esta fotografía fué sacada en Barcelona días antes de remitirnos la crónica.*

tinó su fortuna a la obra, buscó los elementos necesarios y se trasladó a España donde acaba de realizar el trabajo más portentoso que hasta la fecha se llevó a cabo en el terreno del cinematógrafo.

Figuran en la interpretación de los más importantes papeles, el notable profesor de mímica del Conservatorio de París, Mr. Georges Wagne, que caracteriza a Cristobal Colón maravillosamente; la famosa actriz Leontine Massart, del teatro Antoine de París, encarna la figura doliente y noble de la Reina Isabel con inimitable justeza; Marcel Verdier, del mismo teatro, la del rey Don Fernando, y Mr. Garat, del Gymnase, tiene a su cargo el papel de Bartolomé, hermano de Colón.

Ha dirigido la obra el eminente autor Mr. Gerard Bourgeois, director artístico, por espacio de muchos años, en las famosas casas de Pathé, Gaumont y otras.

Los puntos que sirvieron de escenario para el desarrollo de la "film" son los mismos donde Colón vivió, pensó y realizó su empresa. La Alhambra de Granada, la Rábida, el Alcázar de Sevilla, la Plaza de las Cortes de Barcelona, el Puerto de Palos, todos, en fin, aquellos lugares que fueron testigos de las auténticas escenas volvieron en esta ocasión a presenciar la noble figura del que descubrió el Nuevo Continente hace cuatro centurias.

También figura en la cinta una visión magnífica de la Rendición de Granada, tomada del cuadro famoso de Pradilla. Ningún detalle falta: en primer término la escena emocionante de la entrega de las llaves del último baluarte árabe a los Reyes Católicos, rodeados del fastuoso cortejo que les acom-

pañó del puerto de Palos de las tres carabelas inmortales. Fueron éstas construídas exprofeso para la película. Son una copia completa de las auténticas, habiendo servido de modelo para su construcción los planos y dibujos que de aquéllas se conservan archivados.

Por otro lado la munificencia de los decorados, trajes, armas y joyas constituye un derroche espléndido de grandezas.

El gobierno español, inspirado en un alto concepto artístico, no regateó medio alguno para facilitar a Mr. Drossner toda clase de elementos. Las regias coronas, auténticas, ciñeron las cabezas de los artistas. El rico y verdadero estandarte que presenció la rendición de la ciudad granadina figura en la escena animada. Todo el valioso conjunto de armas, arreos, mantos y muebles de la época, que se conservan en museos y catedrales, fueron puestos gentilmente a la disposición del autor y propietario de la "film." El Ministerio de la Guerra facilitó asimismo cientos de soldados que tomaron parte en las escenas de más relieve y visualidad.

Y no obstante todos estos medios de relativa economía, la gran película cuesta muy cerca de medio millón de dólares.

Nada falta en ella. Todo lo más completo, lo más real y grandioso desfila por esta artística cinta que muy pronto será el asombro del mundo entero.

Mr. Drossner piensa lanzarla al mercado muy en breve, tan pronto sean ultimados algunos pequeños detalles que faltan, ganoso ya de ver premiado su esfuerzo con el aplauso clamoroso que muy justamente ha de prodigarle la humanidad.

Finalmente es oportuno señalar que en esta película es donde por primera vez figura un verdadero sabor español, de ambiente, de colorido y de expresión. La España monumental y artística ocupa en ella un lugar magnífico que realza visiblemente su valor,

**CRISTOBAL COLON EN LA PUERTA DE LISBOA.**

*Aquí vemos al descubridor hablando con navegantes genoveses, ante las murallas de la capital lusitana, durante una de sus peregrinaciones.*



**ENTRADA DE COLON EN EL ALCAZAR DE SEVILLA.**

*En este cuadro se reproduce la histórica escena de la llegada de Colón al alcázar seguido de las multitudes. Obsérvese la Giralda al fondo.*



pañá. Al fondo la ciudad con sus torres, su alcázar, bañada en luz bermeja y añil, augusta y triste, como si sus piedras se diesen cuenta de aquel soleme epílogo de una raza que durante ocho siglos maravillara con su genio artístico y fecundo el cielo de las Españas.

Otro de los cuadros más soberbios de la obra es la salida

y esto más hay que agradecer a este ilustre extranjero que viene a sentar una norma plausible en alto honor de la historia y de la nacionalidad hispana, tan rica y extensa en glorias y bellezas.

Barcelona, Octubre de 1916. José Sobrado de Onega.

# Cinematografía Instructiva

Por GERARDO IGLESIAS

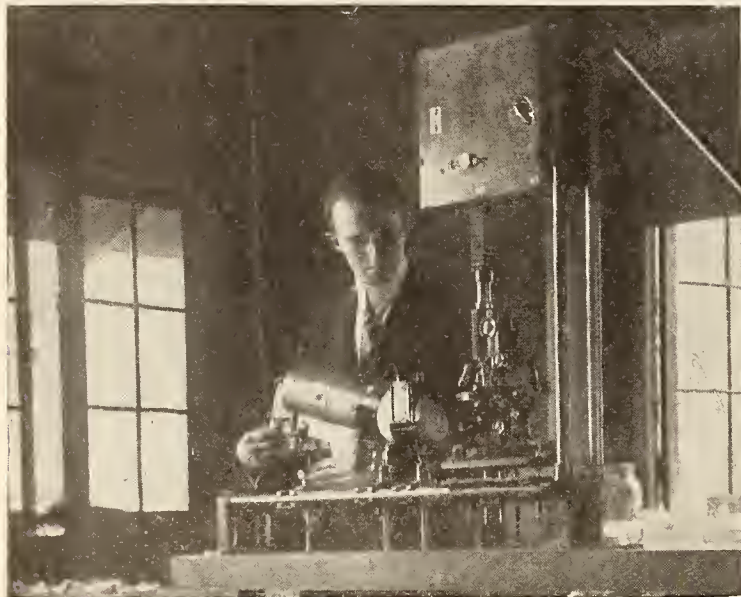
**G**EORGE E. STONE, de Berkeley, California, ha perfeccionado una serie de aparatos que facilitan tomar vistas animadas de pequeñas aves, cuadrúpedos e insectos. Hace una semana visitó la redacción de CINE-MUNDIAL y nos enseñó distintas ampliaciones y trozos de película con estudios microscópicos distintos, de los cuales se han entresacado las fotografías que ilustran esta página.

Mr. Stone acaba de embarcar con rumbo a la América Central, al servicio de una expedición científica, y de seguro que regresará bien provisto de cintas curiosas e instructivas llamadas a despertar gran interés en los círculos docentes de este país.

A juzgar por los datos que nos dió, Mr. Stone comenzó a experimentar con una cámara "Ernemann" y la fué dotando

de múltiples dificultades hasta que se le ocurrió adoptar el espejo giratorio que también se muestra la misma figura.

Los principales accesorios de que se vale en su trabajo fotomicrográfico consisten en un microscopio compuesto, un banco óptico y una caseta de lámpara de arco provista de condensadores y celdas de enfriar.



George E. Stone y su cámara microcinematográfica.

gradualmente de diversas mejoras y reformas, ideadas por él mismo la mayor parte de las veces, hasta convertir el conjunto en un equipo ideal para estudios microscópicos y la reproducción animada de animales pequeños.

Cuando se trata de aves diminutas o insectos, emplea un lente de catorce pulgadas de foco montado sobre un tubo



Cámara y espejo listos para funcionar.

enfocador muy largo que lleva una caperuza ligera también de gran dimensión. Este tubo se enchufa para enfocar y, debido a su extraordinaria longitud, es necesario sostenerlo por medio de un soporte que descansa sobre una de las patas del trípode, según se ve en uno de los grabados.

Como los insectos y pajarillos, en su mayoría, son excesivamente tímidos y se esconden entre las sombras del follaje, la labor de rodearlos de luz suficiente para la fotografía presen-



Un pajarillo ante el lente telefotográfico.

Mr. Stone ocupó el cargo de instructor suplente de zoología en la Universidad de California, de manera que no pueden negársele aptitudes para el trabajo a que ahora se dedica casi exclusivamente. Invertió arriba de un año en hacer pruebas e instalar un laboratorio completo, todo lo cual llevó a cabo de su propio peculio, sin invocar el apoyo de capitalista alguno. Según explicó cuando estuvo entre nosotros, calcula



Saltamontes sorprendido mientras almorzaba.

en una tercera parte la cantidad de negativo que desperdicia para sacar una buena vista, desperdicio que obedece a múltiples causas que no hay espacio para detallar en estas columnas.

Aunque en un principio su proyecto consistía en producir cintas instructivas para después venderlas o alquilarlas a las universidades y otros planteles de enseñanza, en la actualidad ha cambiado esta norma y se limita a "filmar" por encargo los asuntos que se le piden. Cuenta entre sus clientes a algunos



Estudio de varios insectos en su elemento natural.

de los colegios y universidades de más renombre en los Estados Unidos y puede afirmarse que la empresa ya ha alcanzado un éxito completo, tanto científico como financiero.



# RESEÑAS Y ARGUMENTOS

**EL HIJO DE SU PADRE.** Marca "Morosco." 5000 pies. Vivian Martin interpreta en esta película un papel de delicosa Suavidad y Belleza.

UNA película puede decirse que agrada mejor cuando el ropaje con que se viste la imagen aparenta corresponder a la concepción soñada por el espectador. "El hijo de su padre" es una obra especial para señoritas, sin que esto quiera decir que su belleza no deleite a toda otra clase de público. Tanto el director como el fotógrafo, y lo mismo el pintor escenógrafo como los artistas, todos se



Escena de "El hijo de su padre" (Morosco).

esforzaron en poner lo mejor de su inteligencia y de su arte al servicio de esta película, cuyo argumento, más que vigoroso y sólido, es romántico y sentimental.

El papel de Vivian Martin, delicado pero difícil de sacar adelante con éxito, fué llevado a cabo de la mejor manera posible, en lo cual tuvo la ayuda muy eficaz de Stonewall Jackson y demás números del reparto. El director merece también aplauso por su labor, pues que desde un principio se percató de que el rasgo principal de la obra no era realismo sino romance, y supo darle a las escenas románticas la importancia necesaria para el feliz desenvolvimiento de la historia.

**PATRIA.** Marca "International." 5000 pies.

LA cualidad distintiva de esta producción es el humorismo sano y de buena ley que por vía de solaz alivia en cada episodio el ambiente trágico de la historia, y que se sostiene a través de todas las escenas hasta el cambio feliz del final. La interpretación no deja que desear, y lo único objetable que le encontramos es que



Escena de "Patria" (International).

a veces la acción no se mueve con la agilidad y presteza que debiera. También pudiéramos decir que el director se excedió un poco en el uso de las ampliaciones.

La historia tiene lugar en ambiente netamente escocés, sugerido a la maravilla, y en muchos de los letrados se usan trozos de los poemas de Robert Burns. Los protagonistas son dos jóvenes que trabajan en la gran hacienda de un buen señor, rico y de buen corazón, que quiere casarse con la heroína. Esta sólo ama a su compañero de trabajo y, a pesar de las instancias de su padrastro, rehúsa las atenciones del amo. Cuando estalla la guerra, el joven tiene que marcharse, no sin contraer antes matrimonio secretamente con su novia. Pasado un tiempo viene la noticia de haber sido muerto en el campo de batalla. La joven siente los preludios de la maternidad y consiente en ser la esposa del rico hacendado. Este cree que el hijo es suyo. Sucede entonces el regreso del héroe y cuando el buen hombre ve el cariz que van tomando las cosas y comprende el amor de los jóvenes, abandona para siempre la comunidad dejándolos en posesión de sus inmensas fortunas.

**EL PRINCIPE DE GRAUSTARK.** Marca "Essanay." 5000 pies.

Película Dotada de Muy Buenos Elementos Dramáticos y Sentimentales.

HACE cerca de dos años se dió al público una película llamada "Graustark" cuya popularidad está aun fresca en la memoria de los aficionados. Se relacionaba su argumento con las aventuras de un joven millonario norteamericano que visitó el reino de Graustark y tras muchos incidentes y dificultades se casó con la Princesa Real. La Compañía Essanay acaba de editar ahora una secuela de tal película, que lleva por título "El Príncipe de Graustark" y cuyo argumento nos muestra al hijo del joven millonario de marras a los Estados Unidos en consecución de un empréstito con que atender a las necesidades de su empobrecido país.



Escena de "El Príncipe de Graustark" (Essanay).

El joven Príncipe hubiera tenido dinero de sobra si no hubiese rehusado casarse con la Princesa de Dawsbergen, a quien no había visto desde que tenía tres años de edad. Pero el Príncipe no entraba en combinaciones imperiales de ninguna especie y prefirió buscar esposa por su cuenta. Y sucedió que la Princesa andaba por este lado del Atlántico y cualquier día tropezó con nuestro héroe, quien, sin reconocerla, se prendió de ella. Mr. Bliter es un viejo que tiene más millones que Crespo y padre de una niña exactamente igual en parecido físico a la Princesa; estas dos jóvenes juegan papel muy importante en las aventuras del Príncipe hasta que se descubre la identidad de la hermosa que gana su corazón.

El argumento es de vigoroso interés, y la obra fué vestida por el director con muy apropiadas decoraciones.

La escena que nos muestra al Príncipe al arrojar al tanque para ayudar a la Princesa a sacar un pez fuera del agua, confundiéndola con Margot Bliter, es una bella introducción a la historia de sus amores, y la final del Palacio, en que la heroína ve que el hombre que la ha elegido no lo ha hecho a causa de sus títulos sino por puro y ferviente amor es, además de romántica, muy propia para el desenlace de la historia.

Esta cinta está llamada a obtener éxito dondequiera que se presente, pues reúne cuantos requisitos tienden a despertar y sostener el interés del público. La dirección ha sido muy acertada, sobre todo en lo que se refiere a la continuidad de la acción. La fotografía no deja nada que desear.

# EXITOS DEL MES



Escena de "El peligro amarillo" (Unity-Atlas).



Escena de "El beso" (Famous Players)



Escena de "Otras épocas" (McClure).



Escena de uno de los episodios de



Escena de "La casa de Girdlestone" (Vitagraph).



Escena de "Romeo y Julieta"

# EXITOS DEL MES



Escena de "La luz" (American).



Escena de "Rota el ancla y al garete" (Lasky).



Escena en serie "Ravengar" (Pathé).



Escena de "Alma pérdida" (Universal).



Última creación de la Metro.



Escena de "El hijo del obispo" (Arrow).

**EL TERRIBLE ANTON.** Marca "Lasky." 5000 pies.  
Theodore Roberts Obtiene un Gran Exito en la Interpretación de esta Película.

EL rasgo principal de esta película, que nos relata una historia altamente dramática, consiste en la manera soberbia como el primer actor Roberts supo desempeñar su papel. No quiere esto decir que la cinta no posea otros méritos; por el contrario, en ella se encuentran las excelencias características de esta marca



Escena de "El terrible Antón" (Lasky).

añadidas a un argumento plausible. Al parecer, el actor es un cosaco típico, un puro ruso de la estepa. Su trabajo emociona, divierte e ilustra, y su personalidad es siempre dueña de todos los grandes momentos.

Anita King merece aplausos por la justeza y galanura en la interpretación de su papel, aunque a veces deja notar las huellas de la preparación y el ensayo. La actriz nos da a conocer que tiene magnífico talento artístico en la manera como personificó a la joven víctima de los malos tratamientos del archiduque, aunque el realismo excesivo de alguna de las escenas podría haberse calificado de ofensivo si no hubiera sido por la manera delicada y habilidosa como tal parte fué concebida y representada.

La película tiene, sin embargo, algunas digresiones y es indudable que se habría podido conseguir un efecto mejor recortándole poco más o menos trescientos pies.

Por lo demás, ambiente, efectos de luz, decoraciones, y perfección de detalles, son exquisitos y de primera caidad.

**LA JAULA DORADA.** Marca "World." 5000 pies.

Interesante Producción Interpretada por Alice Brady.

LAS escenas de esta película ocurren en un reino imaginario llamado "Balkany," y el argumento se destaca por su fijeza de rasgos. La obra se inicia con el asesinato del Rey Komus, quien ha venido malgastando los dineros públicos, hasta que el pueblo



Escena de "La jaula dorada" (World).

se levanta en revuelta y le da muerte. La princesa Honoré es llamada al trono. El barón Stefano, Primer Ministro, quiere casarse con ella para poder ceñirse la corona real, pero al encontrarse con una negativa rotunda resuelve echar por tierra el reino y fundar una república. Con este objeto sigue extorsionando al pueblo con altos impuestos y contribuciones. La princesa, al saber que sus súbditos no están satisfechos, se escapa secretamente de Palacio y, vestida de campesina,

recorre las plazas públicas inquirendo la verdad de los hechos. En una feria encuentra al Príncipe Boris, quien ha renunciado a su título y lleva vida de labriego. Uno de los espías, sin conocer a la pareja, los hace aprisionar como conspiradores. Cuando el barón se entera de la equivocación decide aprovecharse de ella y, al efecto, deja en prisión a los jóvenes. No obstante esto, la princesa logra escaparse de la cárcel y volver al palacio. Más tarde, el complot para fusilar al príncipe Boris es descubierto por el pueblo, quien impide a los soldados que disparen sobre el sentenciado y en cambio se vuelve contra Stefano. Este escapa milagrosamente con vida, aunque con no pocos desperfectos, y con el descubrimiento, hecho por el Príncipe Boris, de la identidad de su amiga de la feria, termina la película en la forma satisfactoria y feliz que es el fin obligado en romances de esta naturaleza.

Todos los artistas llenan su cometido discretamente, y la película se distingue por su clara fotografía y varias escenas emocionantes.

**¿CARIDAD?** Marca "Powell." 8000 pies.

Primera Película Editada por la Casa "Frank Powell Productions"; Pintoresca y Dramática.

EN esta primera producción de esta nueva compañía se describen gráficamente y de modo en extremo dramático las recientes controversias que han ocurrido en los Estados Unidos con respecto al cuidado y la protección de menores. La historia posee un gran fondo de moralidad, y constituye un poderoso argumento en favor de la importancia de la educación y de la vida del niño, tanto física como moralmente, y prueba cómo los ejércitos del crimen pueden formarse con soldados levantados en asilos de huérfanos, mediante la connivencia de que los que, bajo capa de caridad, sólo pretenden acaparar riquezas. El argumento fué escrito por Linda A. Griffith y adaptado por Mr. Powell, quien en la introducción de la película



Escena de "Caridad" (Powell).

advierde al público que no fué su intención encerrar en esa historia a todas las instituciones que se dedican al cuidado de los niños, pero que los hechos mostrados en ella fueron tomados de acontecimientos ocurridos en algunas de estas casas.

El incidente principal de la película es el juicio criminal que por infanticidio se sigue a la joven heroína, que da lugar al emocionante episodio de la vista pública. Allí la joven cuenta la triste historia de su vida. Un padre alcohólico; la pobre madre empleada en un taller donde cada penique representa varias horas de sudor fatigante; el aumento de la prole; la muerte de los padres; el ingreso de los niños a una "casa de caridad"; el tratamiento que allí reciben éstos, inclusive descuido, abuso, mala nutrición; la fuga, la prisión del hermano y los sufrimientos y penalidades de la joven, hasta que como final se ve acusada de tan monstruoso crimen. Su sinceridad y elocuencia convencen a los jueces de que su hijo, en vez de asesinado como se dice, murió de hambre.

La película goza de un magnífico reparto, de espléndida escenificación y de interpretación correcta. La atmósfera sugerida por el argumento no se hace esperar en hacer su aparición en las escenas iniciales, siendo dignas de mención aquellas en que se ven retratadas muy a lo vivo las características del terrible barrio oriental de Nueva York.

**COSECHA DORADA.** Marca "Kalem." 2000 pies.

12° Episodio de la Serie "La Muchacha de Frisco."

EN este episodio, el célebre actor Robert Wells Ritchie, ha logrado entrelazar muy artísticamente escenas reales e idealísticas de manera por demás fascinante. El argumento se refiere a un tema típico de California y nos muestra los esfuerzos de un poderoso sindicato frutero para ganar control sobre las cosechas de naranjas de

los sembradores independientes. Una escena de gran sensación viene cuando Bárbara, la heroína, se engancha en una terrible lucha, a puñetazo limpio, con dos hombres que tratan de destruir el sistema de irrigación en los naranjales de su padre.

En el episodio se ponen de presente los medios bastardos usados por el sindicato para destruir las cosechas de los pobres labradores. Bárbara gana la confianza de estos exponiendo su vida en una salvaje carrera a caballo por salvar la de uno de los pequeñuelos de la granja.

Maris Sais y True Boardman interpretan los papeles principales, ayudados por un buen reparto.

**A TRAVES DEL MURO.** Marca "Vitagraph." 6000 pies.  
Película Novelesca y Policíaca, Llena de Sensacionales Episodios.

ESTA producción, adaptada de la novela de Cleveland Moffett, tiene todos los atributos que se requieren para que resulte perfecta en su género, que es el tan socorrido y popular de las aventuras de criminales y detectives. En efecto, y aunque el argumento no tiene nada de extraordinario, el autor obró con admirable habilidad en el uso de los temas. El personaje principal es un bandido de marca mayor, que posee inimaginables recursos en el arte del disfraz y está dotado de una pericia milagrosa para confundir a sus enemigos. Le sigue a este un detective no menos diestro en subterfugios y suspicacias policíacas y completan el reparto una heroína que sabe lo que se trae entre manos y media docena más de caracteres inteligentemente seleccionados que hacen labor muy apropiada y no dejan vacío en el ambiente de la producción.

El argumento se refiere a un asesinato cometido por el terrible bandido, con el objeto de quitarse un enemigo de encima y hacer recaer la culpa sobre otro. Para la ejecución del crimen sirven de escena dos salones de comedor adyacentes y unidos sólo por un agujero que abriera una pobre joven, víctima de los celos, con el fin de espiar a su amante, quien es muerto de un balazo disparado a través del muro desde la pieza contigua. Las escenas que encaminan la obra a este final son en extremo dramáticas y sensacionales, siendo de mencionarse especialmente una catástrofe marítima en que un



Escena de "A través del muro" (Vitagraph).

submarino dispara un torpedo a un gran barco de pasajeros y le hunde totalmente. El escape del naufragio del detective y su novia es muy realístico y bien llevado a cabo.

El director Sturgeon ha mostrado en esta vez una clara concepción de lo que son las exigencias del argumento y, a juzgar por lo que vemos en el lienzo, la compañía no se anduvo por las ramas en cuanto a gastos para la presentación decorosa de la obra.

**HAM Y BUD EMPRESARIOS.** Marca "Kalem."

ES esta una de las más graciosas comedias de Ham y Bud. El espectador no sólo se divertirá grandemente con las payasadas de los cómicos sino que llegará a interesarse con el argumento, cosa rara en comedias de esta naturaleza. Ham y Bud, en compañía de otra serie de comparsas por el estilo, llegan a la oficina de un empresario teatral. No encontrándolo, toman posesión del negocio y empiezan a dar órdenes como si estuvieran en su propia casa. La impostura se sigue por un buen espacio de tiempo, durante el cual los vagabundos pasan horas felices, pero al fin y al cabo se descubre el engaño y nuestros héroes se ven en grandísimos aprietos, perseguidos por una chusma endemoniada, hasta que todos van a parar a chirona.

**EL FILIBUSTERO SOCIAL.** Marca "Universal." 5000 pies.

Adaptación de la Novela de Frederick Isham.

A PESAR de actuar en el reparto artistas de tan bien merecida fama como Warren Kerrigan y Luisa Lovely, y de que el director hizo todo lo posible por erlgir una obra aceptable con el pobrísimos material que se le dió, la película de que hablamos no

consiguió atraer la atención del público, pues el espectador se aburre desde el principio hasta el fin sin acertar a darse cuenta precisa de lo que se ventila. La adaptación por el protagonista de los métodos del pirata chino Wong Lee, quien acostumbra robar a los ricos para ayudar a los pobres, no está clara y casi hay que adivinar el procedimiento. También adolece de falta de claridad la trama para desbalijar al judío Nathan de varias joyas que guarda secretamente en su caja de caudales, y mucha de la fuerza del argumento se desvirtúa por el modo de tratar el asunto.



Escena de "El filibustero social" (Universal).

Warren Kerrigan no logró dar el color necesario a la personificación del protagonista; en cambio Luisa Lovely aprovechó las menores oportunidades para sacar su papel decorosamente. Marc Robbins hizo el papel del viejo judío con mucha propiedad. La decoración es excelente. Es una lástima, sin embargo, que la caracterización de la mayoría de los artistas en las escenas de vida china no haya sido lo suficientemente apropiada que fuera de desearse.

**SERVICIO ACTIVO.** Marca "Kleine." 1000 pies.

Octavo Episodio de la Serie Cómica Titulada "Las Desventuras de Musty."

TODOS los episodios de esta serie han sido aceptados por el público de muy buena gana, como que le han hecho pasar buenos ratos de sana y fresca alegría, merced a las excentricidades del popular "Musty."

El episodio octavo, que lleva por título "Servicio activo" está, más que ningún otro, lleno de extravagancias cómicas ejecutadas por "Musty," entre las cuales pueden contarse varias como la planchada de un vestido llevándolo puesto; el modo por demás original de calmar el hambre de un hambriento, disparándole la comida (sólido y líquido) con un rifle, y mil más que hacen desternillar de risa al respetable. La manera sutilísima como "Musty" se desembaraza de su esposa parece ser una genial invención del cómico y no habría que admirarse si cualquier marido cansado echase mano de tan peregrina estratagema para librarse de su costilla.



Escena de "Servicio activo" (Kleine).

La escena que nos pinta a "Musty" y su nueva esposa en el momento de hacerse retratar al tiempo que la máquina hace explosión y derrumba el gabinete es para morir de risa.

**EL PRINCIPE VAGABUNDO. Marca "Triangle."**  
5000 pies.

**Película a la Vez Fantástica y Real, de Argumento Novelesco y Aventurero.**

**E**STA película, aunque comienza con un romance en un reino imaginario, por el estilo de "El Prisionero de Zenda," cambia luego de acción y se convierte en una historia moderna de alto interés al verificarse el encuentro del Príncipe con una cantatriz



Escena de "El Príncipe vagabundo" (Triangle).

de Berbería, hermosa y bien acondicionada. El heredero al trono, que por entonces anda con indumentaria de marinero, nos deja apreciar bien sus capacidades atléticas en el acto de salvar a la herofina de las garras del ineludible personaje cinematográfico: el cabecilla político.

Por medio de su antiguo amigo, el artista norteamericano, el Príncipe cambia de vida y se convierte en persona decente, al menos capaz de ganarse el sustento. La joven abandona a sus asociados de la Berbería y se une a la colonia de artistas bohemios en calidad de modelo. Esta no tarda en enamorarse del Príncipe, y cuando están a punto de unirse en matrimonio, se recibe noticia de que el Rey ha muerto y el heredero tiene que ceñirse la corona. En esta vez el conflicto entre amor y deber se resuelve en forma distinta al "Prisionero de Zenda," aunque todo acaba igual: "el amor sobre todas las cosas."

**LA HEREDERA DESAPARECIDA. Marca "Kalem."**  
Segundo Episodio de la Serie Titulada "El Reporter Policiaco Grant."

**E**N sensación, este segundo episodio de la gran serie policíaca, no se queda atrás del primero. En él se nos muestra a Grant en un aeroplano, en persecución del barco en que la heredera desaparecida es llevada a Europa. La hazaña de fotografiar un aeroplano



Escena de "La heredera desaparecida" (Kalem).

a estupenda velocidad y tan cerea que los rostros de los ocupantes pueden distinguirse perfectamente, no se ha llevado a cabo hasta ahora, que nosotros sepamos, con más arrojo y buenos resultados que

en esta ocasión. Este episodio contiene todo el melodrama que pueda pedir el más exigente.

Una de las escenas más estupendas, que produce calofríos en cualquier concurrencia, es aquella en que el reporter salta de un hidropiano que se detiene al lado de un barco, a una escalera suspendida. Esta proeza la lleva a cabo con grande arrojo George Larkin.

**ENEMIGO FUGAZ. Marca "Universal." 1000 pies.**

**E**L detective Kelly es llamado a investigar el caso de un extraño asesinato. Al muerto le han encontrado un pedazo de piel de leopardo en sus manos. Al dirigirse al club el detective encuentra al bandido Shield, a quien sigue la pista, y nota que éste hace una cita con una actriz a quien llaman la señora Leopardo.

Más tarde el detective penetra en casa de la actriz y la acusa del asesinato. Ella dice que Shield es el culpable. Al día siguiente Kelly cae en manos de la banda de Shield y es conducido a una caverna llena de leones hambrientos. La actriz tiene conocimiento de lo que ocurre y dirigiéndose allí da muerte al león y salva la vida del detective. Acto seguido la joven monta en su aeroplano y se aleja presurosa sin que el hombre a quien ha salvado la vida, que está ya profundamente enamorado de ella, tenga tiempo para demostrárselo.

**CASI HEROE. Marca "Horsley." 1000 pies.**

**L**A CIUDAD de Mesquita está aterrada con las depredaciones que viene cometiendo un temible bandido nombrado "El Terrible Pedro."

El comisario de la ciudad tiene una hija muy romántica que al enterarse de las hazañas del bandido informa a sus dos adoradores de que el que quiera ganar su corazón ha de ser tan valiente como aquél. Estos se aprestan para llevar a cabo heroicas proezas. Aquella misma noche, provisto de una máscara, David el guapetón asalta la casa de su novia y le roba las joyas, las cuales deposita en el solar de la casa. En esas llega el comisario, quien regresa de una casa de juego en donde ha perdido hasta la camisa, encuentra las joyas y se vuelve



Escena de "Casi héroe" (Horsley).

a jugarlas. Allí se topa con Noel el tímido, con quien apuesta las joyas y las pierde. Entonces le propone que si se las presta para devolvérselas a su hija le dirá a ésta que él fué el héroe de la aventura. Noel consiente en ello, y mientras el valeroso David se mesa los cabellos furibundo, la romántica joven entrega su corazón al tímido audaz.

**FE. Marca "American." 5000 pies.**

**F**E, nieta del millonario Juan Thorpe, es abandonada cuando niña en el portón de un orfanato, pues su madre había contraído matrimonio contra la voluntad de su padre. Sin embargo, la Señora Stimson, ama de llaves del viejo Thorpe, vigila constantemente a la niña y cuando ésta se halla en edad de abandonar el asilo la lleva consigo y la coloca en casa del viejo, en calidad de sirvienta. La hija adoptiva del millonario le hace frecuentes robos de dinero para suministrarle a un chantagista, y de ellos se acusa a Fe. Llevada ante el jurado, el joven abogado Mark Strong toma a su cargo la defensa de la inocente y después de una luminosa exposición prueba la inculpabilidad de la acusada y la devuelve a su madre.

**LA SULTANA. Marca "Balboa." 5000 pies.**

**E**L primogénito de la casa de Kirkland, al tener conocimiento de una atrevida hazaña realizada por una cuadrilla de bandidos, hace una apuesta con sus compañeros del club, de que es capaz de sustraerle a cierto individuo llamado Sauterelle una joya de inestimable valor y luego devolvérsela sin que éste se dé cuenta del hecho.

El joven logra apoderarse de la alhaja, pero para devolverla apela a la ayuda de Virginia, que está de visita en su casa y quien promete ayudarle. El mayordomo ha descubierto la joya y, siguiendo a Virginia, se la arrebató.

De ahí en adelante "La Sultana" cambia de dueño multitud de veces, en una ocasión aun a costa de una vida, pero finalmente va a parar a manos de su legítimo poseedor, habiendo dado campo con sus innúmeras aventuras para el encuentro de dos almas que realizan su ideal por intermedio de la hellísima joya.

### EL PROFESOR JEREMIAS. Marca "American." 2000 pies.

EL Profesor Jeremías inventa una fórmula con la cual se hace un líquido que, aplicado al rostro de una persona, le hace decir la verdad bajo cualesquiera circunstancias. El profesor ensaya primero con su cocinera, la cual declara incontinentemente que el whiskey y los mejores cigarros del profesor van a parar a manos de su novio el polizonte. Luego el periodista Willis, novio de la hija del profesor, quien accidentalmente se vierte una cantidad de líquido en el rostro, aparece en escena diciendo tal cúmulo de barbaridades que el presunto suegro se ve obligado a ponerlo de patitas en la calle. El próximo es el estafador Smithers, quien, mediante el remedio, confiesa toda una serie de pillerías que ha cometido. Por último el profesor se ve tan abrumado con solicitudes que resuelve romper la fórmula y encargar a Willis de que escriba un artículo en el periódico diciendo que todo ha sido burla. Este lo hace así y en pago de sus servicios se le recompensa con la mano de la hermosa hija del profesor Jeremías.

### A PUERTAS CERRADAS. Marca "Pathé."

#### Quinto Episodio de la Interesante Serie Titulada "Ravengar."

ESTE episodio está repleto de acción y de escenas interesantes ocurridas en casa de Bianca, la terrible reina del bajo mundo. Existe allí un apartamento secreto al que se llega por medio de un postigo oculto en la pared y que es donde tienen lugar las más indecorosas transacciones y tramas de los handidos. El afán por conseguir la confesión de Louie, con la que podrá libertarse a Jerry Carson, crece considerablemente en este episodio, dando pábulo a sucesos por demás emocionantes. El misterioso extranjero Ravengar



Escena de "A puertas cerradas" (Pathé).

logra penetrar a la cueva de los handidos, donde es recibido a tiros, para venir a caer luego en una trampa especial. Poco después los principales protagonistas, inclusive Leontina, van a parar al apartamento y allí el extraño protector, a mano limpia, los derrota a todos y liberta a Leontina, a quien entrega los papeles que contienen la confesión de Louie, pero éste, que anda espíandola, se los arrebató más tarde en la calle. El episodio termina dejándonos sin saber por qué se encuentra el puño de la camisa de Ravengar en el suelo, después de haber terminado la contienda.

### EL MENSAJERO PERDIDO. Marca "Kalem." 2000 pies. Episodio de "Las Peripicias de Elena."

EN este número de las llamadas "escenas de ferrocarriles" con que la intrépida Elena Gibson ha alcanzado celebridad ante numerosos públicos, se encuentra más material emocionante que en cualquiera de los anteriores. Vemos a la heroína en un motociclo por el enriado de un puente sobre un ferrocarril desplomarse a la carrilera en el momento en que pasa un tren de carga; saltar desde un puente giratorio de sesenta pies de altura al río y salir nadando a la orilla opuesta con un paquete en la mano. El actor Pemhroke, en su papel de mensajero, nos proporciona también un buen susto cuando da un tremendo salto de un tren en movimiento y cae al río desde una altura considerable. El argumento es interesante, pues además de las escenas sensacionales está rodeado de un ambiente de misterio que le da carácter novelesco.

### EL SECRETO DE LA NOVIA. Marca "Fox." 5000 pies. Melodrama Humorístico de Magníficos Elementos Artísticos.

EN uno de los episodios de "Patria," la gran serie de la "International," Mrs. Vernon Castle, la "estrella" de la obra, personifica dos caracteres: el de "Patria" y el de "Mlle. Elaine." El grahado representa a la artista en su doble carácter, retratada mediante el conocido sistema de la doble exposición.

Lo más original del caso, sin embargo, es la aparente diferencia en estaturas entre los dos retratos, siendo ambos de la misma persona. El director de la película admite que este asunto se arregló



Escena de "El secreto de la novia" (Fox).

fácilmente mediante el sistema de botas de alto tacón, aunque rehusa decir cómo se las arregló para la diferencia que se nota en el "volumen" de las dos Mrs. Castle.

### BEATRIZ FAIRFAX. Marca "International." 2000 pies.

#### Décimo Episodio de la Gran Serie que Tantos Triunfos Está Alcanzando en Esta Ciudad.

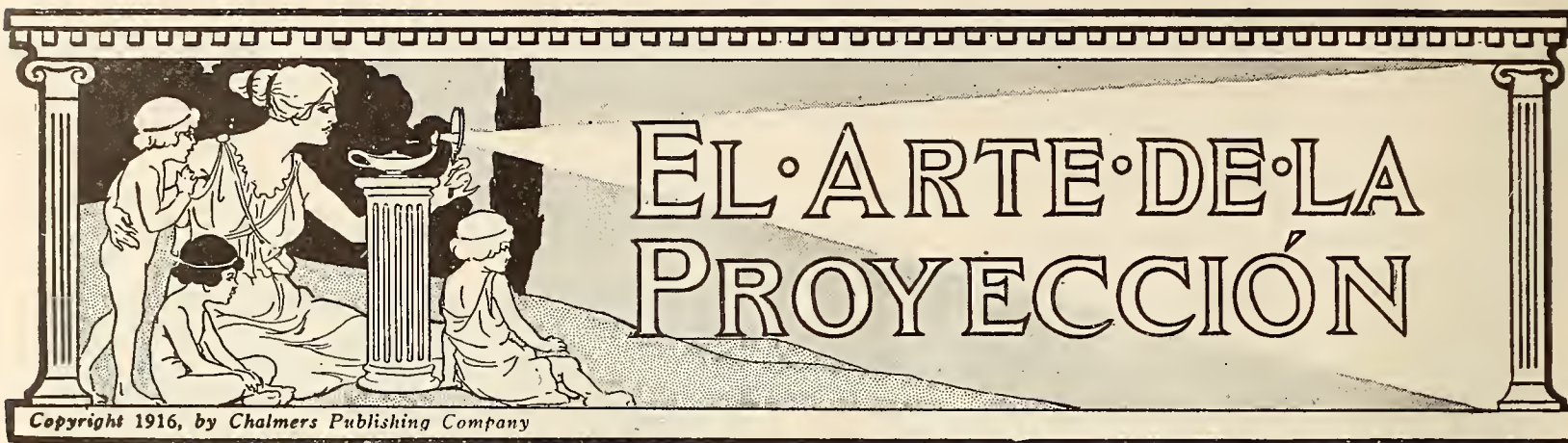
EL décimo episodio de esta serie es como sigue: Martin Day es un jugador profesional y propietario de una cantina de mala fama, que ha apostado grandes cantidades de dinero en un juego de "Base-Ball." Al saber que el famoso Kerrigan, novio de Rita, está entre los contrarios, se considera perdido y decide secuestrarlo el día del juego. Entonces le escribe una carta diciéndole que su novia es infiel y que tendrá la prueba al día siguiente en cierto hotel. Igual carta se envía a la novia. Esta llega temprano y es encerrada en un cuarto y cuando Kerrigan sabe que su novia está allí con un amante hace irrupción en la plaza sólo para ser cogido en la trampa. Los handidos envían razón a Martin Day de que todo está arreglado, pero Jimmy se entera del asunto y hace poner en libertad inmediatamente a Kerrigan. Todos salen en una espectacular carrera a través de calles y plazas, a fin de llegar en tiempo al campo del juego. Los compañeros de Kerrigan están perdiendo y no les queda esperanza ninguna, pero éste llega y en menos de cinco minutos gana la partida, después de lo cual explica a sus amigos la mala jugada de Martin Day.

### EL FANTASMA ENCANTADO. Marca "Consolidated." 2000 pies.

#### Noveno Episodio de "El Misterio de la Mancha Roja" Lleno de Escenas Sensacionales.

TANNER descubre e informa a Pierre La Rue que el collar de la señora Clayton se encuentra en la caja de caudales de Stanley. Inmediatamente se ponen en marcha para casa de este, pero Roberto Clayton se esconde en el automóvil y cuando Kiel se queda haciendo de guarda en la puerta, lo derriba, lo amarra de pies y manos, le quita los vestidos y penetra a la casa disfrazado. Allí los bandidos están preparándose para volar la caja, que hace explosión precisamente en el momento en que entra Stanley. Clayton echa mano al teléfono pero Pierre de la Rue le obliga a colgar la bocina, lo que aquel hace pero en forma tal que no se desconecta la comunicación. Florencia oye, pues, a través del teléfono cuando el handido ordena que Stanley sea colocado en un haúl y en compañía de un pelotón de policía se apresura a ir en su ayuda.

Clayton, impotente en medio de los bandidos, resuelve ohrar por las buenas. Al salir la handa con el haúl le introduce la mano al bolsillo de Pierre y recupera el collar. En esas llega la policía con Florencia y empieza la persecución. Pierre arroja el baúl al agua, viéndose acosado y se empeña en una lucha con Clayton, quien ha perdido su disfraz. Florencia salta entre el río y a nado saca el haúl a la orilla.



**IMPORTANTE.**—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson. Contestaremos por turno cuantas preguntas se nos hagan relacionadas con la proyección.

## Preparación de la Pantalla

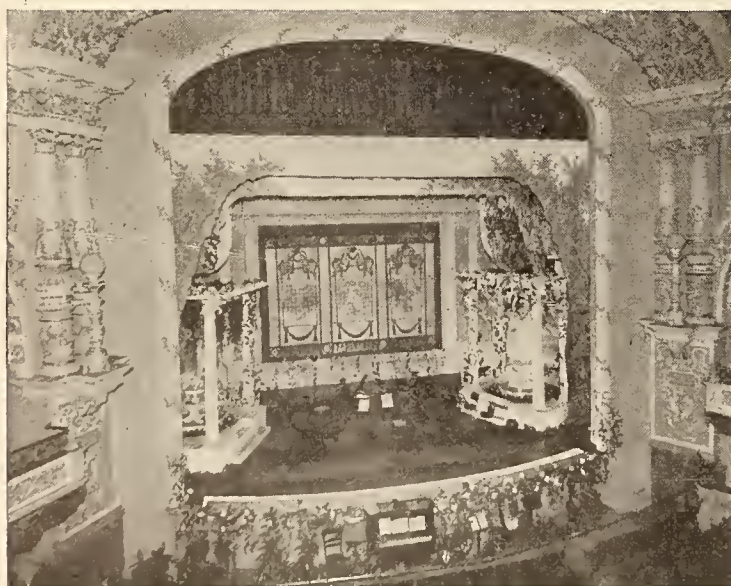
**S**ON realmente asombrosos los resultados que se obtienen perfilando las vistas animadas. Nada más apropiado para conseguir este efecto que un friso o borde en negro aterciopelado, análogo al que se produce con negro de humo seco ordinario mezclado con una tercera parte de aceite de linaza y dos terceras partes de aguarrás. En el número de Septiembre aparece este borde. Con objeto de perfilar la vista del modo indicado, conviene proceder en la siguiente forma: Hágase que la luz de la máquina caiga sobre el telón exactamente en el punto en que se desea y, mientras dicha luz permanece proyectada, trácese una línea con un lápiz alrededor de ella internándose una distancia aproximada de dos pulgadas y redondeando las esquinas lo mismo que registra la proyección sobre el lienzo. Una vez hecho esto, retírese la luz y píntese de negro toda la parte del telón que queda fuera de la línea. Los bordes de esta índole aumentan mucho la brillantez de las películas.

Cuando se adoptan frisos negros no sólo se disminuye la distracción de la vista sino que se obtiene un efecto de mayor brillantez sin que la luz se aumente en realidad. Esto tiene gran importancia, ya que todos los aumentos verdaderos en la brillantez de la luz acentúan cualquier tendencia que haya hacia titilación. Usando luz muy brillante con la velocidad normal de los proyectores, aun los obturadores más modernos de tres alas no eliminan por completo la titilación. Con el borde negro la vista aparece mucho más brillante, debido al contraste que se opera, aunque en realidad no experimenta

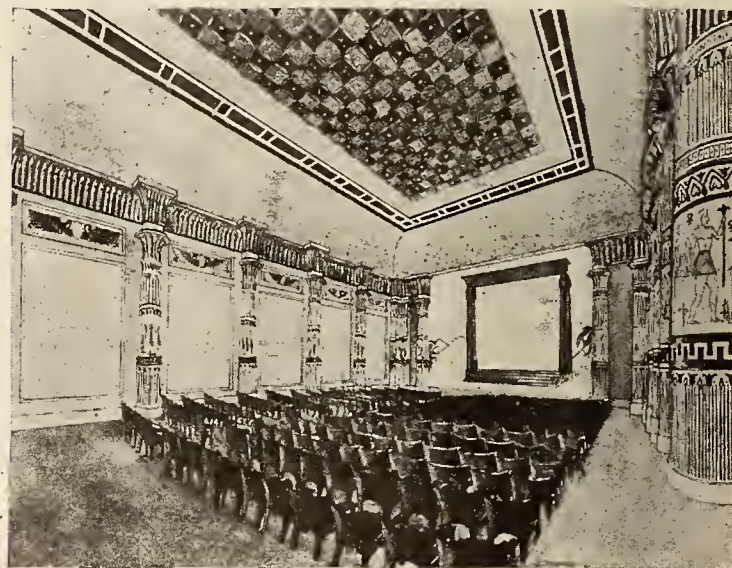
presente que la pintura del friso debe tener un color negro opaco—sin brillo de ninguna especie.

Se deja que la vista solape sobre el borde negro debido a que de este modo se reduce al minimum el efecto que pudiera causar cualquier movimiento de aquélla en la pantalla, ocultando al mismo tiempo cualquier vibración que se registrara en la apertura del proyector. Huelga mencionar que no debe existir dicha vibración, pero a veces se nota cuando el piso de la caseta no está construido con propiedad.

Cuando el telón está emplazado al fondo del escenario, lo mejor es perfilarlo en negro siguiendo el plan que hemos



Interior del teatro "Strand" de Louisville, Kentucky.



Perspectiva interior de un cine moderno.

descrito, extendiendo luego desde su borde una tela negra y perfectamente mate (el terciopelo es lo mejor, pero resulta algo caro) hasta la pared interior del proscenio, a ambos lados, formando una especie de embudo. Si esta operación se lleva a cabo con acierto, colocando la tela de manera que forme pliegues, se obtienen magníficos resultados y la vista se destaca a la perfección. El piso del escenario frente a la pantalla también debe pintarse de negro mate.

Algunos empresarios opinan, y no sin cierto fundamento, que el negro resulta demasiado sombrío. Sin embargo, es indiscutible que este color es el mejor en lo que se refiere a la proyección, aunque pueden substituirse otros oscuros, tales como verde, violeta, lila u oro viejo. Aunque las combinaciones que pueden llevarse a cabo no tienen límite, conviene seguir esta norma invariable: Colores oscuros siempre y en proximidad con la vista una banda o friso en negro intenso y mate de dos pies por lo menos.

**Con números de variedades.**—En muchos de los teatros en que se dan funciones mixtas hay necesidad de colocar la pantalla próxima al telón de boca, a fin de que pueda arreglarse el escenario mientras se pasan las cintas. En la mayoría de estos teatros se emplea un lienzo sencillo perfilado

cambio alguno ni se obtiene la brillantez a costa de titilaciones.

Los bordes de esta clase no pueden usarse cuando se proyectan sobre el mismo telón vistas fijas cuya altura sea mayor que el de las animadas. También conviene tener muy



en negro por lo general. Las pantallas de esta clase se mueven con la más ligera brisa o cuando la tocan los tramoyistas que trabajan en el escenario. Lo más acertado es colocar el lienzo en un marco sólido, aunque ligero, y respaldarlo con madera también ligera. A ambos lados pueden colocarse canales para que la pantalla se emplace siempre en el mismo sitio al bajarla, quedando exactamente plana en todos los casos. Las instalaciones de esta índole son prácticas y dan magníficos resultados. Aunque algo pesadas, pueden contrapesarse con facilidad y manejarse sin entorpecimiento alguno.

**Altura sobre el piso.**—La altura de la pantalla sobre el piso depende de las circunstancias, pero cuando hay escenario estimamos que lo más acertado es que el fondo de la vista caiga bien cerca del piso del escenario. No se nos ocultan las ventajas que se obtienen colocando la vista a bastante altura, ya que se evitan las obstrucciones que causan las personas sentadas en la parte delantera. Este último sistema, sin embargo, tiene también sus desventajas que, a nuestro juicio, contrarrestan por completo todos los buenos efectos. La desventaja consiste en que la fotografía no se proyecta en la posición normal en que estamos acostumbrados a ver esas escenas en la vida real, acentuando el efecto de que se trata de una película y no de una verdadera representación. Aquilantando bien todos los puntos, nos parece que lo más acertado es emplazar la vista, cuando resulte práctico hacerlo, a unos seis pies de altura por encima de la sala.

**Tamaño de la vista.**—Mucho se ha dicho y muchas discusiones se han entablado en pro y contra de las vistas grandes y pequeñas. Entre la gente del oficio continúan aun los deba-

*Cada defecto fotográfico, cada movimiento de la película, cada arañazo y salto se aumenta en proporción directa con el tamaño de la vista. También es menester no olvidar que a medida que el tamaño*



Interior del teatro "Strand" de Pittsburgh, Pa.

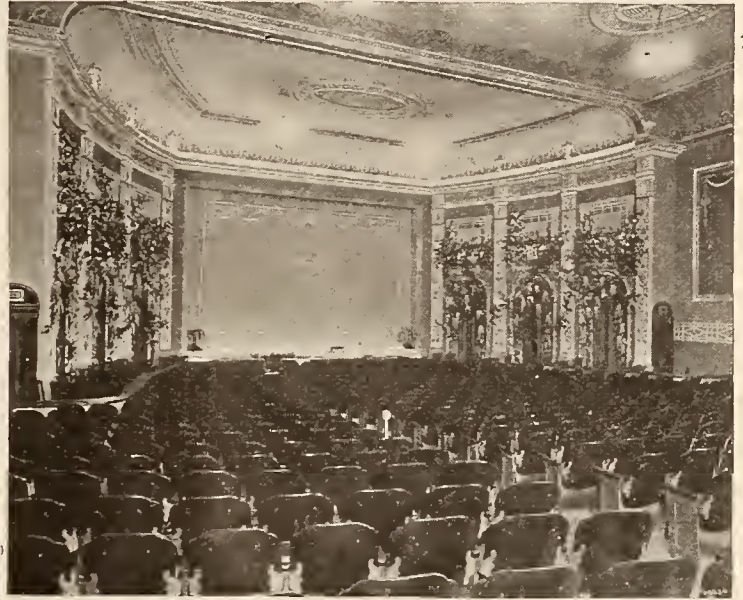
*de la vista se aumenta hay que hacer lo mismo con la potencia de la luz, si es que se desea conservar la misma brillantez de la fotografía.*

tes sobre el mismo tema. Nosotros opinamos que no existe ni existirá nunca regla fija alguna que pueda seguirse al pie de la letra. La fotografía, según se proyecta a través de la apertura de la máquina, tiene un área bastante menor de una pulgada cuadrada. De esto se desprende que el aumento es siempre enorme y hay que tenerlo muy en cuenta.

Supongamos que se dispone de una potencia lumínica de 30 amperios, corriente continua, y que se proyecta una vista de 12 pies. Esto significa que la luz se distribuye sobre un área de 108 pies cuadrados. Supongamos que el tamaño se aumenta a 16 pies. El área entonces se eleva a 182 pies cuadrados—casi el doble que con la vista de 12 pies—de manera que la brillantez producida por la luz disminuye casi en la mitad. Hay necesidad de elevar considerablemente el amperaje para obtener una iluminación igual a la que se registra en la vista de 12 pies. De esto se desprende que las vistas grandes resultan costosas, ya porque implican aumento en el consumo de corriente o disminución en la brillantez. La vista de 12 pies se considera de "tamaño natural." Para las personas de vista normal, la proyección de este tamaño resulta perfectamente clara en todos sus detalles a distancias de 75 o 100 pies, y aun más lejos si se emplean

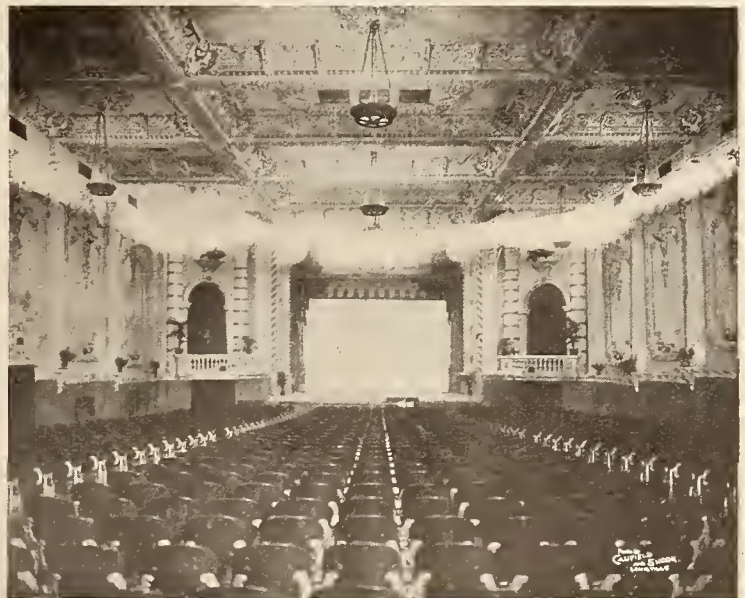
pantallas de espejo. Muy raras veces es necesario proyectar vistas de mayor tamaño, aunque justo es reconocer que en los grandes teatros provistos de amplio escenario las vistas de este tamaño parecen fuera de proporción.

Existe otro factor de suma importancia: la facilidad o dificultad con que los espectadores del fondo de la sala distinguen las caras de los actores, ya que en la escena muda mucho depende de la expresión facial. Una mirada o un ligero movimiento de las facciones puede cambiar el significado de toda la obra. Tampoco puede darse regla fija alguna sobre este particular. Con un lente de superior calidad y una vista brillante y clara se observan todos estos detalles en condiciones en que resultarían confusos si la luz fuere débil y el lente inferior.



Interior del teatro "Alhambra" de Detroit, Michigan.

El tamaño puede aumentarse mucho, pero siempre mediante los sacrificios antes mencionados. El límite depende de las circunstancias que gobiernen cada caso y la cantidad que se desee gastar en corriente y buenos lentes. Tampoco conviene olvidar que las pantallas de espejo que hoy se fabrican no pasan de 13½ por 18½ pies en tamaño. Para proyecciones a 50 pies de distancia, el límite no debe exceder de quince pies, ya que si se adopta una vista más ancha se tropiezan con dificultades ópticas. Se requiere un lente de muy corta longitud focal para proyectar una vista ancha a poca distancia, y los lentes de esta índole muy raras veces definen con claridad la fotografía. Con una proyección a 75 pies no debe tratarse de conseguir una vista mayor de 18 pies. A 100 pies no hay inconveniente en proyectar casi cualquier tamaño que pueda



Interior del teatro "Majestic" de Louisville, Kentucky.

iluminarse. Para resumir en la forma más concisa posible: no aconsejamos que se usen lentes de proyección menores de 4 pulgadas de foco equivalente. Este asunto, sin embargo, se tratará por extenso más adelante bajo el encabezamiento "Lentes."



## Galerías de Tiro al Blanco

Por CAMILO GELABERT

Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de las instalaciones o aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento Espectáculos al Aire Libre.—N. de R.

**U**NO de los negocios, en el campo de las diversiones al aire libre, que en los Estados Unidos ha reportado ganancias más seguras durante gran número de años, es indiscutiblemente el de las galerías de tiro al blanco. Todo el mundo conoce la atracción que ejercen en los parques, ferias y toda clase de festejos, ya se celebren en el campo o dentro de las poblaciones. Sólo en la ciudad de Nueva York pasan de cien los espectáculos de esta índole que están rindiendo a los propietarios utilidades en realidad fuera de proporción con el capital invertido.

De cierto tiempo a esta parte vienen notándose grandes reformas y mejoras en las galerías a que nos referimos, que tienden unas evitar todo peligro y otras a llamar la atención del público y retenerlo el mayor tiempo posible.

Entre los distintos fabricantes establecidos en los Estados Unidos, la John T. Dickman Company se destaca por los muchos atractivos que engloba en sus galerías y las brillantes ganancias que sus aparatos vienen reportando dondequiera que se han instalado. Esta empresa, cuyos talleres se encuentran en la bulliciosa Los Angeles de California, se dedica también a fabricar equipos distintos para diversiones al aire libre.

Según nos informó un representante de la fábrica todavía no hace un año que batieron el "record" en negocios de tiro al blanco. En 1915 la casa manipuló cinco galerías propias: dos en la Exposición de San Francisco, una en la Exposición de San Diego y dos en Los Angeles. Durante el año citado las cinco galerías vendieron arriba de NUEVE MILLONES de balas calibre 22. Los interesados del ramo se darán cuenta exacta de lo que esta cantidad representa.

La Casa de Dickman se estableció en 1805 y desde aquella fecha no ha dado un solo paso atrás. En el magnífico catálogo ilustrado que acabamos de recibir se describen unos cincuenta modelos diferentes de galerías de tiro al blanco y los hay de todos los tipos y precios.

En la actualidad están exportando sus aparatos en cantidades de consideración y tenemos entendidos que siempre van acompañados de instrucciones claras y precisas que permiten a los compradores instalarlos y manipularlos sin entorpecimiento alguno.

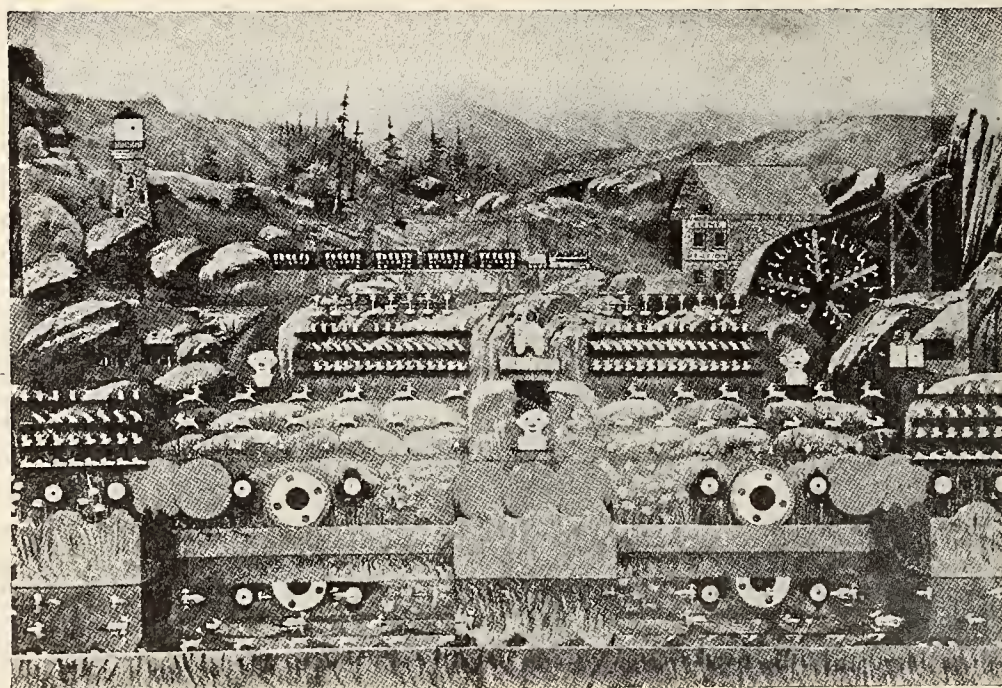
Los equipos de esta índole no representan una novedad en los países de la América Latina, donde se han venido explotando desde hace muchos años con magníficos resultados en la mayoría de los casos. Pero los entendidos del ramo se sorprenderán sin duda al examinar las múltiples reformas y mejoras que ha implantado la Casa de Dickman, logrando con ellas no sólo eliminar todo peligro sino duplicar a la vez los rendimientos de cada instalación.

Es notorio que la Exposición de San Francisco, bajo el punto de vista de las atracciones de pago que allí instalaron

con gran derroche casi todos los empresarios conocidos de este país, fué un fracaso completo. Ya fuera a causa de la guerra, que se apoderó en absoluto del interés del público, o de la gran distancia que media entre San Francisco y los grandes núcleos de población en los Estados Unidos, la verdad es que la exposición citada se tradujo en una serie de quiebras sin precedente para los empresarios de espectáculos al aire libre. Sólo lograron escapar determinados espectáculos, tan pocos que podían contarse en los dedos de la mano, y entre ellos iban a la cabeza las galerías de tiro al blanco, algunas de las cuales llegaron a obtener brillantes utilidades.

Bien es cierto que estas galerías se instalaron sin necesidad de invertir las sumas fabulosas que representaban casi todos los espectáculos de la célebre "Zona," de manera que cubrían gastos aun en los días muertos con entradas moderadas, pero después de todo esto no es más que otro argumento a su favor.

Por falta de espacio no reproducimos algunas fotografías curiosas suministradas por la Casa de Dickman, que de seguro habrían de interesar a las empresas activas.



MODELO DE GALERIA DE TIRO AL BLANCO.

Esta fotografía reproduce la parte central de uno de los equipos que mantuvo la Casa de Dickman en la Exposición de San Francisco.

# NUESTROS CORRESPONSALES

## DE LA CIUDAD CONDAL.

**D**URANTE estas últimas semanas han abundado las películas de verdadero mérito tanto en su presentación como en su ejecución. Se nota en las empresas de cinematógrafos una laudable y provechosa rivalidad en ofrecer al público programas extensos, variados y selectos. Aunque ello supone ciertos sacrificios por parte de los empresarios, es indudable que los beneficios que al final se consiguen compensan con creces todos los esfuerzos que hayan podido hacerse para atraer a los innumerables aficionados a la popular diversión del cine.

De la marca NORDISK se han presentado varias hermosas obras como: "Amor y odio," magnífico drama; "El nombre robado"; "Luz o muerte." De la misma casa, han gustado mucho las dos comedias tituladas "Amor en carro de mudanza" y "Una noche animada."

"Rosa del Norte," HELVETIA FILM de ZURICH, es una preciosa cinta dramática admirablemente interpretada por la gran actriz Henny Porten.

La casa española STUDIO FILMS ha presentado una bonita película, "La razón social Castro y Ferrant," interpretada por Lola Paris y Consuelo Hidalgo, que ha tenido general aceptación.

Del popular y aplaudido Charlie Chaplin se han proyectado dos "films" a cuales más chuscos. Estos son: "Charlot pasteler" y "Charlot prehistórico," o "El sueño fantástico de Charlot." Huelga decir que Chaplin se ha acreditado aun más de gracioso y ocurrente.

De la gran marca norteamericana UNIVERSAL se han proyectado numerosas cintas. De la película en series, "Soborno," se han conocido los nueve últimos episodios cuyos títulos son: 11°, "Los ojos delatores"; 12°, "El pan de los niños"; 13°, "La bomba del espía"; 14°, "La locura de un cuerdo"; 15°, "La última batalla"; 16°, "El secreto de la adivinadora"; 17°, "La recompensa del bien"; 18°, "Los explotadores del honor"; 19°, "La mejor victoria." "Soborno" es una grandiosa serie de 19 episodios divididos en 38 partes. En esta producción toman parte 500 artistas y tiene una longitud de unos 15,000 metros. El éxito no puede menos que acompañar siempre a estas espléndidas cintas de largo metraje. El arte y la belleza de la actriz yanqui Jane Novak ha contribuido mucho al éxito. Al elogiar el mérito de la grandiosa serie "Soborno," tanto por su presentación como por su interpretación y también por el interés y atractivo sostenido de su argumento, no debiera pasar desapercibido para el público culto y observador, el fondo moral de esta clase de películas y las provechosas enseñanzas que de ello se desprenden, en las diferentes y accidentadas acciones que van desarrollándose en las diversas escenas de la obra. La UNIVERSAL demuestra con envidiable acierto que sabe interpretar a maravilla el principio muy conocido, pero también muy olvidado, de "instruir deleitando," que es el de resultados más eficaces. Películas como "Soborno" no sólo entretienen sino que instruyen y educan, puesto que sacan a la luz pública los manejos odiosos de seres viles, sin corazón ni conciencia, verdaderos monstruos de iniquidad que, por desgracia, pululan y dominan en la sociedad de nuestros días. Hay hombres malvados que víctimas de una codicia desenfrenada y un egoísmo criminal, no vacilan en sembrar la ruina y aún la muerte a su alrededor si con ello han de lograr la riqueza que ha de hacerles omnipotentes en el mundo, asegurando su impunidad. Son seres que tan pronto se muestran orgullosos como humildes y bajos, lo mismo hacen promesas halagadoras que amenazas terribles, según las circunstancias les obliguen a ello, siempre guiándose por la conveniencia del momento, nunca por los dictados del corazón y del recto juicio, pues para ellos el fin siempre justifica los medios y no hay crimen demasiado horrible y repugnante que ellos no deban cometer. En "Soborno" se desenmascaran estos hipócritas criminales con apariencias de gran señor, a esos ladrones de alto copete cuya posición social les hace en cierto modo invulnerables a la justicia, al mismo tiempo que se demuestra la posibilidad de que el esfuerzo de los hombres honrados y desinteresados, cuando están dotados de una energía indomable y de una inteligencia preclara de verdadero luchador infatigable, pueden hacer fracasar los planes de los enemigos del pueblo y de la humanidad, de esos vampiros humanos, vergüenza de nuestro siglo. Al mismo tiempo, "Soborno" hace comprender cuán efímera y despreciable es la gloria de los malvados, pues la riqueza mal adquirida no puede proporcionar la felicidad, ya que ésta, para ser com-

pleta y verdadera, ha de tener por base una conciencia tranquila y un corazón limpio. No es posible gozar de paz ni sosiego cuando un hombre está constantemente comprometiéndose en criminales negocios cuyo resultado final ha de ser forzosamente desastroso. Por eso, creemos que la casa norteamericana UNIVERSAL, con la grandiosa producción en serie titulada "Soborno," se ha hecho acreedora a los más entusiastas elogios de las personas sensatas y cultas, pues ha realizado una obra de moralidad, prestando por lo tanto un servicio meritorio a la sociedad. Además, con películas como la que nos ocupa, y otras producidas por grandes marcas europeas, se combaten los vicios dominantes hoy día, con lo cual se demuestra que el cinematógrafo no es un elemento de inmoralidad ni un propagador del vicio, como afirman personas más llenas de pasión que de buen sentido y con un criterio muy estrecho, que sólo ven un lado de las cosas, el que les conviene. Desde que se ha inventado el cinematógrafo, se han proyectado bastantes películas que han puesto ante la vista y consideración del público las consecuencias fatales y el daño irreparable que ocasionan los vicios que son la gangrena de nuestra sociedad, haciendo en cambio resaltar la ventaja que resulta de no dejarse dominar por las pasiones desordenadas, valiéndose de una voluntad enérgica e inspirándose en sanos principios de moralidad. Igualmente se han proyectado por todas partes cintas cinematográficas sobre viajes, expediciones científicas, sobre botánica y zoología, y precisamente, triste es confesarlo, esta clase de películas realmente instructivas, son las que menos gustan al público en general, más amante de frivolidades que de cosas serias. Esas personas siempre tan dispuestas a lanzar sobre el cinematógrafo la culpa y responsabilidad por el estado de perversión reinante en nuestra sociedad, no dedican ni una sola palabra de elogio para las películas morales e instructivas, que existen en gran número, aunque no sean muy conocidas por la escasa demanda que hay por parte de los empresarios, quienes, atentos a su negocio, como es muy natural, prefieren ofrecer al público cintas que sean de su mayor agrado. ¿Creen esos enemigos declarados del cinematógrafo que sea la sociedad actual más perversa que la de Roma en tiempos del monstruoso Nerón o la de Bizancio en tiempos de la perversa Theodora? Seguramente que no, y sin embargo, en aquellos tan lejanos tiempos, no existía el cinematógrafo ni en sueños, al cual pudiera echarse la culpa de aquella depravación. No negamos que existan "films" que por su argumento escabroso y presentación un tanto atrevida no merezcan ciertas censuras, pero no debe olvidarse que lo mismo, o mucho peor, ocurre con el argumento de la mayoría de las novelas más populares, de las comedias, dramas, operetas y hasta óperas. No es justo, pues, atacar con tanta saña al cinematógrafo, que no merece tantas censuras como se le dirigen. Por su parte, el cinematógrafo, como su mejor defensa, debe ir ofreciendo al público, para admiración de los aficionados y desesperación de sus detractores, películas que como "Soborno" merezcan desde todos los puntos de vista la aprobación más entusiasta, los elogios más sinceros y el aplauso más unánime del público.

"Aventuras del caballero Kérgan, o el hombre más elegante de Nueva York," de la marca UNIVERSAL, es una interesante serie de aventuras de gran sensación, en nueve episodios, interpretados por el protagonista J. Warren Kérgan. Hasta ahora se han proyectado los cuatro primeros episodios, que son: 1°, "Su corazón, su mano y su espada"; 2°, "La hostería del dios alado"; 3°, "El rey y el hombre"; 4°, "El colmo de la villanía."

"Joya" (Jewel), TRANSATLANTIC, es una preciosa cinta con un argumento lleno de sencillez y encanto. Se ve como una niña de angelical belleza, con su inocencia y cariño, logra ablandar el corazón endurecido de su abuelo, anciano y opulento aristócrata a quien los disgustos de familia han convertido en un hombre de carácter áspero, reservado e insensible a todo afecto, por haber perdido la fe y la confianza en todos, refugiándose en sí mismo y evitando el contacto con el mundo exterior de falsas apariencias y encubierto egoísmo. Finalmente, la indiferencia del anciano desaparece y el abuelo derrama sobre su tierna nietecita todo el caudal de ternura que su viejo corazón encerraba, renaciendo así la alegría y felicidad en un hogar antes frío y triste.

"Sadounah," marca ECLIPSE. Esta película es una joya cinematográfica, un drama de la vida real cuyas escenas son de una belleza incomparable, su "mise en scène," deslumbrante de lujo y arte, y el argumento, de los más interesantes y emocionantes. La eminente artista Regina Badet interpreta con

rara perfección el papel de la madre, cuyo amor le ciega por completo, impulsándola al crimen y al sacrificio de su propia existencia en aras de la felicidad de su idolatrada hija. La película "Sadounah" es una soberbia producción de éxito seguro en todas partes en que se proyecte, pues es una obra maestra.

De la marca PATHE se han proyectado numerosas cintas de gran mérito. "Un millón de dote," Pathécolor, es preciosa obra interpretada por la genial artista francesa Gabriela Robinne y, como siempre, el público queda admirado ante la labor exquisita de la eximia actriz de la Comedia Francesa de París. "La hija de Herodías" es un hermoso drama en el que actúa de protagonista la célebre danzarina rusa Stasia Napierkowska, primera bailarina de la Gran Opera de París, que demuestra ser una eminente actriz. De la marca PATHE-GALLO DE ORO (rama norteamericana) se han presentado tres notables cintas tituladas: "La radiotelegrafía," "El lazo funesto" y "Nedra," novela de aventuras de viajes a países desconocidos. El popular actor Mr. Prince se ha lucido una vez más en la comedia "Salustiano amuleto."

"Mabel en la soirée" es una graciosa película cómica de la marca KEYSTONE.

"Hacia el arco iris," marca MILANO FILMS, es un magnífico drama cuyo argumento de actualidad bélica despierta gran interés.

Barcelona, Septiembre de 1916.

El Corresponsal.

#### LAS PELICULAS AMERICANAS EN EL BRASIL.

AUNQUE todas las películas que aquí llegan de los Estados Unidos se exhiben primeramente en Río Janeiro, indudablemente São Paulo es el más importante centro cinematográfico del país. Los más prominentes diarios de la ciudad son favorecidos por los empresarios cinematográficos con gran cantidad de anuncios, que alcanzan hasta a más de dos páginas los domingos, lo que les atrae muchísima clientela, pues en los periódicos se publican las descripciones y argumentos de las obras. La competencia entre tres o cuatro agencias de importancia, que surten a sus propios teatros, ha reportado buenas utilidades a la prensa local, y muchas veces se emplea hasta una página entera en la reseña de una película extraordinaria.

São Paulo no ha alcanzado todavía a dar funciones continuas como en Río Janeiro. En esta última ciudad los teatros son tan pequeños que sólo pueden darse pequeñas tandas, y como ordinariamente están dotados de dos salones hay que llevar la película del uno al otro, reduciendo así el tiempo de espera a un término de treinta minutos. En São Paulo se dan matinées en días especiales.

Abraham Carlos, representante de la CASA FOX, está consiguiendo grandes éxitos de taquilla y, según todas las predicciones, esta marca desalojará en breve a todas las demás. Como una prueba de esto basta contemplar las enormes multitudes que se aglomeran a presenciar películas como "El Calumniador," "La mancha de la familia," "Romance Parisiense," "Secretos de alta sociedad," "El Alma de Nueva York," "La canción del odio," etc., que están exhibiéndose en todos los teatros de la ciudad. En cuanto a calidad, nada se ha visto aquí hasta ahora comparable a estas cintas, y en cambio hay muchas casas de los Estados Unidos que envían a sus representantes producciones verdaderamente pobres. Hay que convenir en que películas de interés netamente yanqui fracasan al traspasar las fronteras. Como excepción a esta regla podría citarse "El diario de Lord John," cuyo interés no falla en parte alguna. Sólo se representa un episodio semanal, con gran sentimiento de los exhibidores quienes desean siempre tener más series que las que se producen. Otra película norteamericana que ha gustado por su tema e interpretación ha sido "El quinto amigo," de la CASA SELIG, y lo mismo puede decirse de "Camino de aventura," con Violet Mersereau como "estrella." "El verdarero culpable," interpretado por Edwin Stevens, ha llamado poco la atención, excepto en lo que se refiere al trabajo del actor principal.

Este último fotodrama puede decirse que constituyó un chiste perpetuo para el público en cuanto a las traducciones de los títulos, pues éste es muy amigo de sacarle jugo a las cosas más insignificantes y recibió a risas los disparates de los letrados. Los traductores deberían corregir las pruebas de títulos antes de darlos a la prensa a fin de evitar estas escenas. Varias otras películas que hemos visto adolecen del mismo defecto. Como excepción pueden citarse los títulos con que se dotó a las películas "Powers" sobre la vida de los insectos.

"Hipócritas" tuvo muy escasa aceptación, no obstante que el público siguió con mucho interés las descripciones de los periódicos. En Río sólo se exhibió unas pocas veces.

"El diario de Lord John" atrae siempre buen público. El fotógrafo que tomó la cinta habría visto que se apreciaba su trabajo en la proyección de la terrible faz egipcia hacia el público, si hubiese estado presente en una de las representaciones en que un espectador lanzó un grito de terror al acercarse la imagen, en tanto que otro exclamaba desde el fondo del teatro: "Nao chega" (¡No te alcanzará!).

"Jeanne Doré," interpretada por Sara Bernhardt, ha obtenido enorme aceptación. Aunque el público nota la falta de agilidad sabe apreciar las razones a que ello se debe y dispensar el defecto.

Se han exhibido varias cintas de Chaplin y las comedias de Billie Ritchie pueden verse a diario.

"Soborno," la serie de la UNIVERSAL, tiene muy pocos elementos que puedan interesar el gusto local. Hay gente que se pregunta con extrañeza si realmente va envuelta alguna idea norteamericana en los actos de aquellos caracteres que aparecen apoderándose de la ley con el objeto de remediar abusos industriales.

La película italiana goza en este país de una espléndida acogida, como que mucha parte de la población, particularmente en este Estado, descende de raza italiana.

La "Companhia Cinematographica Brasileira" controla los siguientes teatros en São Paulo: "Pathé Palacio," "Colyseu," "Campos Elyseos," "Marconi," "Iris," "São Paulo" y "Colombo."

La "Empresa Cinematographica D'Enrico Bueno & Co." controla el "Río Branco," el "Royal" y el "Brasil."

La "Empresa Cinematographica Pathé" (Zieglitz & Castello) tiene la exclusiva de gran número de importantes películas, pero no posee ningún teatro.

La "Empresa Cinematographica J. R. Staffa," además del teatro "Universal," comercia en grande escala en películas, especialmente de la marca "Nordisk."

La "Agencia General Cinematographica" (Mattos & Sestini) controla gran variedad de películas de todas las marcas, las cuales se exhiben por orden en los siguientes teatros: "Royal," "Brasil," "Río Branco," "Campos Elyseos," "Barra Funda," "Congresso," "Colombo," "Esperia," "Eden," "São Paulo," "Iris," "Eros," "Pathé Palacio," "Vesper," "La Paz," "Eldorado," "Marconi," "San José," "Minerva," "América," "Universal," "Santa Anna," "Palace" y "Oriente."

La empresa "Películas d'Luxo de América do Sul," cuyas oficinas principales tienen su asiento en Río Janeiro, ha abierto una sucursal en esta ciudad, y se espera que haga muchos éxitos pues la intención de la casa es exhibir solamente lo mejor de la producción norteamericana.

São Paulo, Brasil, Sept. 19, 1916.

J. H. C.

#### DEL URUGUAY.

EL notable "film" en series de la casa PATHE, titulado "Los Misterios de Nueva York," ha obtenido un éxito estupendo en el Teatro Politeama, donde se han proyectado los diversos episodios de que consta esta obra maestra de la cinematografía norteamericana. Esta notable película ha atraído millares de espectadores, que han seguido con creciente interés todos los detalles de las aventuras y peripecias porque pasa la protagonista de esta cinta, la genial actriz Pearl White, quien con sus gestos y amaneramientos hace que su nombre perdure en la memoria del público. Ya habían sido estrenadas otras películas yanquis de gran metraje, como: "Los tres corazones," "La caja negra," "Las aventuras de Paulina," "La llave maestra," "El misterio del millón de dólares," y otras, habiendo alcanzado todas ellas un lisonjero éxito en los cines en que se proyectaron.

Se prepara ahora el estreno de la película marca UNIVERSAL titulada "Soborno"; consta de 20 episodios, todos ellos de largo metraje, y a juzgar por los éxitos que obtuvo en Buenos Aires, ha de causar sin duda gran sensación en esta capital. Una vez más podremos admirar a tan notables artistas como Jane Novark, Richard Stanton, Glen White y Harry D. Carey, destinados a convertirse en favoritos de los públicos sudamericanos.

"La última representación de Gala," segunda serie del "Jockey de la Muerte," ha alcanzado un espléndido triunfo, debido a su argumento sensacional y a su correcta presentación escénica, en la cual se observa la mano del notable y atrevido director Mr. Alfred Lind. En el APOLO-CINEMA se representó varias noches consecutivas, teniéndose que exhibir en todas ellas el cartel de "No hay más localidades," y ello nos basta para darnos una idea del éxito alcanzado por este emocionante fotodrama.

Rita Sachetto, la celebrada actriz de la NORDISK, se nos ha presentado últimamente en la "Condesa Marjenka," donde su presentación escénica, notable y lujosa, ha hecho que esta

actriz forme a la cabeza de las "estrellas" del cinematógrafo europeo.

Francisca Bertini, Pina Menichelli y Leda Gys obtienen nuevos y notables triunfos; la Bertini en "La perla del cinema" y "Diana la fascinadora," películas estas que se exhiben desde hace un semestre sin interrupción; la Menichelli en "El fuego y papá" se ha hecho acreedora al aplauso unánime del público, y otro tanto puede decirse de Leda Gys, la genial artista italiana, que hemos visto en la "Cantante del regimiento," película muy notable de actualidad, "Pasan los Hunos," en colaboración con el notable actor Mario Bonnard, y en la "Marcha nupcial," en donde también trabajan dos "estrellas" del arte cinematográfico italiano: Lyda Borrelli y Novelli, el trágico por excelencia.

La notable obra de Thomas Dixon, "El nacimiento de una nación," ha sido el acontecimiento de la temporada; se proyectó 30 veces en el Teatro Urquiza de esta ciudad, y 69 en el Teatro Opera y San Martín de Buenos Aires.

La música con que se acompaña su proyección es sencillamente hermosa y el autor ha sabido encarnar en la partitura, el espíritu que guía su argumento.

Charles Chaplin, el "bufo de moda," nos ha dado a conocer una nueva producción suya que ha tenido mucha aceptación. Se titula "El romance de Carlitos."

La chistosa comedia "Dos triples ligeras," de la marca GAUMONT, ha causado mucha hilaridad en los cines en que se ha exhibido; es una comedia "fina" como todas las que edita esta popular marca.

"My little baby," nos ha presentado a la Bertini en un papel que nunca había explotado: el cómico. La "estrella" de la CAESAR FILM ha recogido un nuevo laurel en esta obra, la que se representó 300 veces en Inglaterra e Italia, donde la Bertini cuenta con millares de admiradores de su arte. Las ricas "toiletas" que luce en esta cinta son las últimas modas de París y es ello un atractivo más entre los muchos que posee la renombrada actriz.

En mi próxima correspondencia enviaré las impresiones recogidas acerca de los "films": "El tren de la Muerte" (VITAGRAPH), interpretado por Anita Stewart y Earle Williams; "Herida de amor" (PATHE FRERES), con Mdme. Robinne; "El romance de una actriz," con la simpática Lillian Walker como protagonista; "Pasión Gitana," con Diana Karren, la novel artista de la pantalla; "New York," donde admiramos una vez más a Florence Reed, primer fotodrama éste con que la casa PATHE inicia su programa norteamericano (GALLO DE ORO); "La Jorabadita," con la dinamarquesa Clara Wieth, de la NORDISK; "Los vampiros," notable y última creación de la GAUMONT (rama francesa), y de varios "films" NACIONALES, entre los que sobresale "En el país del oro," la última editada.

Esta película ha sido impresionada en la Argentina, y en ella todos los artistas que figuran son de los países "del Plata."

Horacio López Vignart.

Montevideo, Septiembre de 1916.

#### CHRONICA DE LISBOA.

AS estreias da semana foram as seguintes: CHIADO-TERRASSE: "A Perola de Ganges" (Gloria); "A Honra de Banqueiro" (London).

CENTRAL: "Vingança terrível" (Broncho); "De Escrava a rainha" (Aquila); "O Nocturno de Chopin" (Admiravel criação da Borcinegrafo de Barcelona e entrepertada com genio pela Margarida Xirgú).

CONDES: "O perdão" (Film d'Art); "A guerra" (Thanhauser).

POLITEAMA: "Defesa de Verdun" (Pathé); "Julio Caesar" (Cines); "Odette" (Caesar).

OLYMPIA: "Mysterios de New-York" (Pathé); "Zwani" (Ambrosio).

\* \* \*

"O Diario do Governo," órgão official da Republica Portuguesa, publicou uma orden em que se diz ser prohibido films contendo os titulos e descrições em hespanhol ou outra qualquer lingua estrangeira. Isto constitui um atrazo para o commercio cinematografico portuguez, visto que a maioria dos films vinham de Barcelona simplesmente alugados, e agora teres-ha de comprar, o que torna menos variados os programas e mais caros aos cinés. Antes de sair esta orden chegou a dar-se scenas deveras desagradaveis com o publico em alguns animatografos d'esta cidade.

Alguns jornaes começaram a faser uma campanha contra os films policiaes. Nas revistas de theatro, fervem as charges. Nas ruas collocaram—se cartazes em que se diz que essas películas são ridiculas e anti-artisticas no conjunto mas perigosas nos detalhes criminalistas. Para o proximo numero terei o prazer de enviar aos illustres leitores do CINE-MUNDIAL um artigo sobre este assumpto.

\* \* \*

A LONDON-FILM e a CAESAR FILM estão ganhando aqui umã admiravel reputação, devido talvez aos seus processos de apresentação e mis-en-scene serem completamente diversos das outras marcas conhecidas aqui. Antes d'ellas, era a Nordisk quem se podia gabar d'esta gloria, mas actualmente poucas ou nenhuma produções dinamarquezas nos tem sido dado ver, e o publico—o maior dos engrados—já está quasi esquecido d'ella.

\* \* \*

Annuncia-se que em breve virá a Lisbôa em carne e osso o celebre comico Charlôt que, nas pilicumas Keystone fez as delicias dos portuguezes. Julgo porem que não será verdade e que em ver do Charlôt americano virá o seu emittador, artista da casa Studio de Barcelona. Pode ser que eu me engane.

Reynaldo de Azevedo Ferreira.

Lisboa, Setembro 1916.

#### DE CUBA.

MUY pocas han sido las novedades que nos han presentado las casas importadoras en el mes de Septiembre. "Lágrimas que redimen," interpretada por la favorita del público, Francesca Bertini, obtuvo un éxito merecido; y en el concurso para saber en qué género tiene más partidarios dicha artista, triunfó el dramático, como era de esperarse.

"La hija del circo," de la Universal, por Grace Cunard y Francis Ford, ha sido acogida muy favorablemente por el público, que está demostrando interesarse cada día más por las películas de serie. En el Teatro "Campoamor" el más grande y lujoso de cuantos en Cuba están dedicados a la cinematografía, es actualmente el punto de cita de la mejor sociedad habanera, en los días en que se anuncia el estreno de un nuevo capítulo de dicha obra. Y si me refiero a los pisos altos del teatro, una legión de aficionados a las películas de aventuras los invade, por disfrutar las primicias del nuevo capítulo.

"La llave maestra."—Para en breve se anuncia el estreno de esta serie.

"Los misterios de Nueva York."—Está muy anunciada ya y su estreno es esperado con gran interés.

"Don Juan," por el excelente artista Mario Bonard, será presentada así mismo en breve; quien compartió con Lyda Borelli sus primeros triunfos en la pantalla tiene muchas simpatías entre el elemento femenino.

"Tigresa Real," última creación de la ITALA FILM, con la bella Pina Menichelli por interprete, será presentada también en breve.

Si los estrenos en Septiembre han sido escasos en lo que a obras extraordinarias se refiere, los que tenemos anunciados para Octubre son bastantes para recompensarnos la escasez pasada.

Y en lo que a espectáculos se refiere tenemos a la vista para primeros de Noviembre dos grandes compañías de circo: la de Pubillones, empresario conocidísimo del público cubano, al que visita todos los años, dando a conocer números sensacionales y de gran éxito; y el de Santos y Artigas que van a debutar como empresarios en estos de espectáculos y sin duda sabrán hacerlo con éxito. De modo que la gente menuda estará de enhorabuena por la abundancia de su diversión favorita.

En el teatro "Martí" sigue la compañía de Velasco que ha estrenado recientemente con éxito "Miss Australia," y sigue repitiendo sus éxitos anteriores "El Príncipe Carnaval," "Salón Valverde," "Cantos de España," etc. El público acude con gusto todas las noches, porque la Cipri Martín tiene muchas simpatías y en conjunto la compañía es muy aceptable, y porque hay muy poco que escoger: "Payret," "Martí" o películas.

En el teatro "Payret" han debutado "Las mulatas de Bombay," un conjunto de artistas americanos, todos de color, que bailan y cantan, mejor lo primero que lo segundo; por la novedad han sido bien acogidos por el público que llena y llenará el teatro durante el corto número de funciones que van a dar. Y en su turné por el interior de la República han de tener éxito también.

El teatro "Nacional" está cerrado y seguro nada se sabe todavía sobre quién lo abrirá de nuevo. El calor va aca-

bando por lo que puedo ofrecer que la próxima crónica será más interesante que esta.

Habana, Octubre de 1916.

Ricardo G. Mariño.

#### DE COSTA RICA.

**E**L desenvolvimiento cinematográfico de Costa Rica data de cinco años a esta parte, habiendo alcanzado hoy un desarrollo bastante grande.

San José, capital de la república, ciudad de 40,000 habitantes, cuenta con seis teatros de "cine" que trabajan diariamente y que si no obtienen inmensas ganancias, si representan negocios que podrían conceptuarse como buenos.

Tales teatros son: Teatro Trébol, Teatro Moderno, Teatro América, Teatro Variedades, Salón Actualidades, Salón de la Merced.

En los Teatros Trébol, Variedades y América las funciones son amenizadas con orquesta y los demás con piano solo.

En todas las otras ciudades y muchos de los pueblos del país, existen teatros perfectamente montados en donde el arte de la proyección obtiene cada día mayor número de adeptos.

Constantemente están llegando a San José agentes de películas que recorren Centro América como propietarios y traficantes de una o varias cintas, obteniendo siempre éxito en este país.

Nuestro público es altamente sugestionable y gusta mucho de las escenas románticas, de las películas en que hay derroche de lujo y de las en que el argumento tiene momentos emocionantes. Es poco amigo de las películas cómicas, excepto las de Max Linder, que siempre ve con deleite, bastando su sólo nombre para atraer gran número de concurrentes. También simpatiza bastante con Prince (Rigadín) y con Charles Chaplin.

Es gran admirador de Clara Kimball Young, Lida Borelli, Pina Menichelli, Francesca Bertini y, entre los hombres, de Febo Marí, Norton, Enrique Borrás, etc.

En resumen, nuestro público es bastante inteligente y sabe responder a las películas de arte puro o de emoción, prefiriendo las comedias finas que se desarrollan entre la gente elegante.

M. A. Castro Carazo,

San José, Octubre de 1916.

Corresponsal.

#### DE BILBAO.

**T**EAURO DE LOS CAMPOS ELISEOS.—En este teatro han actuado durante el mes de Agosto (hasta el 27) la compañía de la comedia de Madrid, dirigida por Dn. Juan Bonafe, en la que figura como primera actriz la encantadora Srta. Mercedes Pérez de Vargas, las notables artistas Julia Martínez, Dolores Cortés y Adela Carbone, y los actores Manuel Gonzalez y Antonio Puquelez.

Entre las obras más salientes que han representado en la temporada merecen mencionarse "Campo de armiño," "Rosas de otoño," "La princesa Bebé" y "El collar de estrellas" del insigne dramaturgo Dn. Jacinto Benavente.

La compañía actúa en estos momentos en San Sebastián, desde donde regresará al Teatro de la Comedia de Madrid para la temporada de invierno.

A renglón seguido debutó en el mismo teatro la "troupe" de BALLETS RUSSES dirigida por Serge de Diaghilew, dando tres funciones en los días 28, 29 y 30 de Agosto con grandes llenos y buen éxito. Fué empresa Dn. Arturo Serrano, de Madrid. Los principales artistas de esta compañía son la Srta. Lydia Lopokova y el Sr. Idzikowski y los bailes ejecutados durante la temporada son los titulados: "Carnaval," "Sadko," "Scheherazade" y "El espectro de la rosa." El espectáculo se compone de bailes fantásticos exclusivamente. Según mis informes esta compañía dará unas funciones en San Sebastián y se internará en el extranjero, sin que haya podido indagar cuál es su itinerario.

Actualmente trabajan en este teatro la compañía cómico-dramática de PLANA-LLANO con mediano éxito de taquilla, a causa de ser muy mala la época para esta clase de espectáculos. Esta compañía hace turnes por toda España y después de terminar su temporada en esta plaza irá a Logroño. Consiste su repertorio en comedias, entre las que se destacan "Una buena muchacha," "La concha," "La frescura de Lafuente" y "La ciudad alegre y confiada."

TEATRO TRUEBA.—En este teatro ha actuado durante los primeros días de Agosto la compañía del LARA de Madrid, siendo empresa la misma del "Trueba," Sres. Pedro Martín y Hermano. Dirige la compañía el primer actor Dn. Emilio Tuiller y figuran como primeras actrices las Srtas. Rafaela Abadía, Mercedes Pardo y Leocadia Alba, formando también parte del elenco los Sres. Ramirez, Isbert, Manrique y Mora. Han estrenado con gran éxito durante la tempo-

rada la última producción de Dn. Jacinto Benavente, titulada "La ciudad alegre y confiada," y la comedia "Fantasmas" de Linares Rivas.

En la actualidad esta compañía trabaja en el teatro "Reina Victoria" de San Sebastián y después irá a Madrid para la temporada de invierno.

En este teatro hay actualmente números de variedades alternando con programa de cinematógrafo. Entre los números más notables merecen citarse: Los Villasuill (duetistas), María Esparza (bailarina), Pilar Alonso (canzonetista), Tom Mills (ciclista cómico), Aubin Leonel (transformista), Los Taglisa (musicales) y los boxeadores Anderson (canadiense) y MacKlosky (australiano) que han inaugurado un campeonato de pugilismo. Entre las películas proyectadas en este teatro son dignas de especial mención: "Cada cual con su destino," por Susana Grandais; "Heroísmo de amor," por la Bertini; "El nocturno de Chopin," por Margarita Xirgu, notable artista española, y "Perdidos en tinieblas," por María Carmi.

SALON GAYARRE.—En este salón actúan variedades con cinematógrafo. Empresa: Dn. Faustino Puyo. Los números más salientes que han debutado son Los Perezoff (malabaristas muy notables), La Argentinita (cupletista) y Ursula Lopez (canzonetista).

TEATRO-CIRCO DEL ENSANCHE.—Ha actuado todo el mes de Agosto la compañía que dirige Leonard Parish y entre los artistas acrobáticos y cómicos que trajo sólo merecen citarse por su éxito un número de focas amaestradas presentadas por Mr. Ruski y el capitán Pretessco.

Esta es la misma compañía que trabajó en el conocido Circo Parish de Madrid.

SALON VIZCAYA.—Este teatro ha inaugurado hoy, 7 de Septiembre, su temporada. Ofrece al público variedades con cinematógrafo. El número saliente de la compañía es La Goyita (notable bailarina y cupletista).

SALON OLIMPIA.—Este salón se dedica exclusivamente a exhibiciones cinematográficas durante todo el año. Entre los estrenos del mes de Agosto figuran "Cuando el amor manda," "La banda de las fieras," "El oro que mata," "El naufragador" y "Campeonato de boxeo entre Willard y Johnson en la Habana."

RECALDE PARK.—En estos jardines se ha inaugurado el cinematógrafo al aire libre, proyectándose entre otras varias producciones de la Robinne.

FUNICULAR DE ARCHANDA.—En el gran Casino de Archanda también se están proyectando preciosas películas, entre las cuales merecen mencionarse "Luchando contra el destino" y "Los dos sargentos."

Bilbao, Septiembre de 1916.

Antonio de Diego.

#### CRONICA THEATRAL DE LISBOA.

THEATRO DE S. CARLOS (propriedade do Governo).—Esteve fechado toda a epoca.

THEATRO NACIONAL DE ALMEIDA GARRETT (prop. do Governo) (Explorado pela "Sociedade dos Artistas").—Los artistas: Palmyra Torres, Ignacio Peixoto e Carlos Santos. Depois de uma epoca de sucessos, fechou as suas portas, como manda a lei. Entre outras peças, representaram-se as seguintes: "Malquerida," trad. do drama hespanhol de Jacinto Benavente, grande successo; "D. Perpetua que Deus haja," comedia de charge e typos, original de Chagas Roquette; "Os Redemptores da Ilyria," drama de actualidade politica, passado n'um reino imaginario, original do Dr. Ramado Curto. Só deu 4 representações; "Pedro, Cruel," drama historico de Marcelino Mesquita, um dos nossos primeiros escriptores, que alcançou o maior exito de epoca. Fizeram-se reprises das seguintes peças: "Amor de Perdição" (Camilo Castello Branco); "Frei Luis de Sousa" (Almeida Garret) e o celebre drama americano de Paul Armstrong; "Os 20.000 dollars," trad. de Felix Bermudes, que, na c, n'este mesmo theatro deu 150 representações seguidas, facto inedito nos nossos theatros de declamação e que todas as epocas dá numerosas representações. Ao findar a epoca, os artistas, Palmyra Torres e Ignacio Peixoto juntaram-se á companhia do "Theatro Politeama" e com ela foram para o Brazil na tournée Figueirôa. Os restantes artistas do Theatro Nacional, depois de darem mais 15 representações no "Eden Teatro" (Teatro popular), com "D. Pedro, Cruel," partiram n'uma tournée pelo paiz com a mesma peça.

THEATRO DA REPUBLICA (Director: Visconde S. Luis de Braga).—Los artistas: Eduardo Brazão, Ferreira da Silva e Augusto Rosa, Lucinda Limões e Leonor Faria. Pecas de epoca d'inverno: Reprise do "Hamlet" de Shakespeare e a premiére de "Poema d'Amor" (drama d'estudos sobre o meio theatral, original de Shwalback, o 1º comediografo portu-

guez). Actualmente, esta companhia descança e o theatro é explorado por varios artistas com una revista "Castellos no Ar" de Shwalback.

**THEATRO DO GYMNASIO** (Empreza Maria Mattos e Mendonça de Carvalho e Luisa Lopes. Peças de epoca d'inverno: Varias comedias francezas, a "O Senhor Roubado," comedia de caricaturas d'una sociedade, original de Chagas Roquette e o drama em 1 acto, "Soror Mariana," do Dr. Julio Dantas, que constituiu o maior dos sucessos.

**THEATRO POLITEAMA** (propriedade de Luis Pereira).—Empresa: Figueirôa; los artistas: Etelvina Serra, Clemente Pinto e Othelo de Carvalho. Peças da epoca d'inverno: "Homem que assassinou," drama francez, trad. de Oldimiro Caesar; "O Comissario de Policia" (trad. do francez), "Ouro sobre Azul" (trad. do francez), etc. Actualmente, exploram cinematografia e annunciam para breve o celebre comico Charlot e a sua companhia.

**EDEN-THEATRO** (Empreza Motta & Ca.).—Varias revistas de Felix Bermudez, Ernesto Rodrigues e João Bastos. Los artistas: Nascimento Fernandes, Amarante, Antonio Gomes e Amelia Pereira.

**THEATRO AVENIDA**.—Los artistas: Joaquin Costa e Gomes. Revistas.

**THEATRO DA TRINDADE** (Empreza Taveira).—Los artistas: Gomes e Ausenda d'Oliveira. Toda a epoca com a revista de Shwalback, "O Dia de Juizo."

**SALAO FOZ** (Empreza Raul Freire).—Cinematografo e variedades. Actualmente os artistas: La Rosine e seu Carlitos; the Frem's; Les Noé et Teresita España.

**COLYSEU DOS RECREIOS** (Empreza Santos Junior).—Companhia italiana d'opereta e obra comica. Tem tido alguns sucessos.

R. Ferreira.

#### DE PUERTO RICO.

**D**ESDE hace algún tiempo a esta parte se han venido haciendo ensayos para manufacturar películas en el país y los esfuerzos realizados en ese sentido no han sido infructuosos hasta el presente y prometen un no lejano futuro de brillantes éxitos.

Hace dos años se hizo el primer ensayo por el Sr. Maymón, de Mayagüez, empresario del teatro "Yaguez," quien llevó a efecto la impresión de una cinta titulada "Escenas de Puerto Rico," la cual, a juzgar por la prensa periódica de aquella ciudad, obtuvo buen éxito. Las escenas sobresalientes de dicha cinta fueron impresionadas en uno de los parajes más bellos de la isla, sitio conocido por "Guajataca," entre las ciudades de Isabela y Aguadilla.

De entonces acá no hemos tenido noticias de que el Sr. Maymón haya intentado ni llevado a cabo la impresión de otra película, habiéndose limitado solamente a importar cintas extranjeras para exhibirlas en su teatro y alquilarlas a otras empresas cinematográficas de la isla.

Hace también aproximadamente dos años que el Sr. Rafael Colorado, empresario del CINE PUERTO RICO, y fotógrafo de fama bien cimentada, impresionó una cinta titulada "Una Procesión en el Mar." Esta cinta tuvo su relativo éxito, pues fué tomada directamente de un verdadera procesión en la bahía de San Juan, Puerto Rico, que con motivo de una fiesta religiosa celebraban los marinos residentes en el pintoresco pueblecito de Cataño, situado al extremo opuesto de la capital de la isla, siendo esa cinta el primer paso hacia el éxito en el arte cinematográfico dado por el Sr. Rafael Colorado; pero éste ni es hombre que se duerme en los laureles del triunfo, ni a quien arredra el temor de un fracaso, y comenzó inmediatamente la impresión de otra cinta, en la que tomaron parte reputados artistas puertorriqueños, entre los cuales recordamos al Abogado Luís Abella Blanco, el Sr. Capella, Benitez y otros de no menos nombradía. Esta cinta aún no ha sido terminada y esperamos su terminación para entonces emitir nuestro juicio acerca de ella.

En cuanto a películas importadas, tenemos en la actualidad exhibiéndose con gran éxito en todos los cines "La Moneda Rota" de la UNIVERSAL FILM. La cinta está siendo en la actualidad el objetivo del público, pues lleva llenos sorprendentes a los cines. La Universal empieza a despertar interés, por más que ya de esta marca se han proyectado aquí otras películas excelentes. En la actualidad los carteles de la capital y otras ciudades anuncian la próxima proyección de "La Mancha Roja," y dada la forma artística en que se anuncia y la profusión de los carteles, se espera que la película responda a la fama de que viene precedida.

Oportunamente informaremos a los distinguidos lectores de CINE-MUNDIAL, del resultado de esta cinta y haremos

público nuestro juicio sobre ella así como daremos a conocer la impresión que en nuestros públicos ella cause.

José de la Torre Muñiz.

Bayamón, Octubre de 1916.

#### DE MEJICO.

**E**L "Salón Rojo" ya ha comenzado a anunciar el estreno de "La sirena desnuda," el gran espectáculo cinematográfico de la "Universal" que tanto éxito ha alcanzado.

Entre las películas que se ofrecerán al público en la segunda quincena del mes, se destacan las siguientes: "Marcela" por la Hesperia, "El hombre desnudo" por Pina Menicheli, "La Falena" por Lyda Borelli, "El bandolero de Ziria" de la "Aquila-Film," "Tigre Real" por la Menicheli, "Nelly, la bailarina de la taberna negra," por la Bertini, "Romanticismo" por Mary Cleo Tarlarini, los últimos episodios de "La moneda rota," "Herida de amor" por la Robinne y "La castaña de oro" por la Mistiguett.

"La última representación de gala del Circo Wolfson," que acaba de estrenarse, ha obtenido un éxito completo.

Casi todas las empresas alquiladoras se preparan a iniciar una campaña activa durante la temporada invernal y en el próximo número ya podrá dar mayores detalles sobre las novedades que están en vísperas de ofrecerse al público.

Méjico, Octubre de 1916.

El Corresponsal.

#### DE MADRID.

**A**LGUNOS de los grandes teatros cinematográficos ya han inaugurado la temporada invernal y se nota bastante animación entre el público.

Dados los grandes esfuerzos que se vienen haciendo por colocar la producción nacional a la altura de la extranjera, el interés en el nuevo arte se está extendiendo con suma rapidez y es muy probable que al terminar la guerra España se encuentre en primera fila entre los países productores de Europa.

La película en serie "Soborno," de procedencia norteamericana, está recorriendo casi todos los cines importantes de esta capital y han tenido favorable acogida casi todos los episodios de que se compone.

También han alcanzado éxito "La ciega de Sorrento," "El caballero del silencio" y "S. M. Bebé."

De la marca "Keystone" se han estrenado dos cintas que han hecho las delicias del público: "Fatty de vacaciones" y "Descanso dominical."

A últimos de mes se estrenarán "Los buitres del mar" y "Luz o Muerte" de la "Nordisk."

El público espera impaciente el estreno de la gran obra sobre Colón que acaba de terminarse y desde ahora puede augurarse que tendrá un éxito de sensación.

Madrid, Octubre de 1916.

El Corresponsal.

#### DE COLOMBIA.

**E**N esta semana han venido exhibiéndose en el "Salón Olympia," teatrico destinado exclusivamente para funciones cinematográficas, dos películas que han sido aplaudidas por el público: "El amor mío no muere" y "El recuerdo del otro," interpretadas ambas por Lyda Borelli. Los empresarios de este teatro son los señores Di Domenico, italianos, quienes controlan casi todo el negocio cinematográfico en Colombia. Existe también otro salón en esta ciudad llamado "Cinerama," donde se dan funciones especiales para señoritas y niños, más bien de carácter instructivo o religioso. Entre los estrenos que se anuncian en el "Olympia" figuran "Corazón de soldado," "Ojos que acusan" y "El regalo del muerto," todas de marcas italianas. Las pocas películas de marca norteamericana que han venido por este país han sido rechazadas por el público a causa de su mala calidad, y como los empresarios son italianos se esfuerzan por inculcar en el público la idea de que toda la producción norteamericana es inferior a la europea y falta de arte y belleza. Pero no hay lugar a duda de que en un mercado tan inmenso como el de ese país tienen que existir películas de verdadero mérito que serían aceptadas incontinenti por el público, así como están haciendo furor varias de ellas en Buenos Aires y Río Janeiro. No es que el público rechace la producción de los Estados Unidos; es que no conoce sino lo peor que se ha hecho, que es lo que se nos envía de cuando en cuando por acá.

Bogotá, Octubre de 1916.

El Corresponsal.

# GACETILLA

## UNA ENTREVISTA CON EL SR. J. GRANAT.

El acreditado empresario de Méjico compra material por valor de treinta mil dólares.—Se lleva ejemplares de casi todas las series nuevas.—Explica el estado actual del mercado mejicano.

**A** PRINCIPIOS de semana estuvo en nuestra redacción el Sr. J. Granat, conocido empresario de Méjico, con objeto de despedirse, después de haber permanecido más de tres meses en esta ciudad y otros centros cinematográficos importantes de los Estados Unidos. Entre los empresarios de la vecina república ocupa el Sr. Granat un puesto prominente y las casas de este país ya hace años que reconocen en él solvencia absoluta y aptitudes extraordinarias para el negocio. Tiene la exclusiva de Pathé en la República Mejicana y posee en la capital dos teatros propios, el "Salón Rojo" y el "Teatro Garibaldi," ambos dotados de cuantos adelantos modernos pueden aumentar la comodidad del público. Aseguran muchos entendidos en la materia que el primero de estos salones es uno de los más perfectos de la América Latina, y no lo dudamos. Cuenta con dos mil asientos, tiene tres pisos, provistos de ascensores y escaleras automáticas, y ocupa toda una manzana.



Sr. J. Granat.

El Sr. Granat estrena las películas en sus teatros y después las alquila a diferentes empresas establecidas en los diversos Estados mejicanos. Habiendo llegado a nosotros la noticia de que había comprado cerca de treinta mil dólares de material, teníamos gran empeño en conocer su opinión sobre el mercado vecino.

—En Méjico—nos dijo—existe preferencia marcada por todo lo dramático y hasta hace poco las marcas europeas preponderaban. Había además cierta animosidad, bien fundada a mi juicio, contra la producción yanqui. Casi todas las películas norteamericanas que allí se presentaban tenían por tema las interminables correrías de los cowboys. Esta opinión contraria ya está desapareciendo y quedará eliminada por completo tan pronto como se exhiban en Méjico varias de las obras maestras que en la actualidad se producen en los Estados Unidos.

—Las series han venido dando buenos resultados durante los últimos meses. Me llevo las mejores que se han filmado recientemente y varias otras, no tan nuevas pero también de mérito, que se desconocen todavía en Méjico. Estrenaré "La garra de hierro," "El círculo rojo" y "Ravengar" de Pathé (rama norteamericana), los últimos episodios de "La moneda rota" de la Universal y "La joven de la emoción" y "El brillante celestial" de la American. Todas éstas representan modelos de películas en serie y tengo la seguridad absoluta de que alcanzarán un éxito completo.

—He obtenido uno de los espectáculos cinematográficos que mayor aceptación han alcanzado en el mundo entero. Me refiero a "La sirena desnuda," soberbia creación de la Universal que, como ustedes recordarán, rindió cincuenta mil dólares de ganancia en la Argentina solamente.

—Compré varios juegos de campanillas musicales de Deagan y llevo la representación de la Steel Furniture Company.

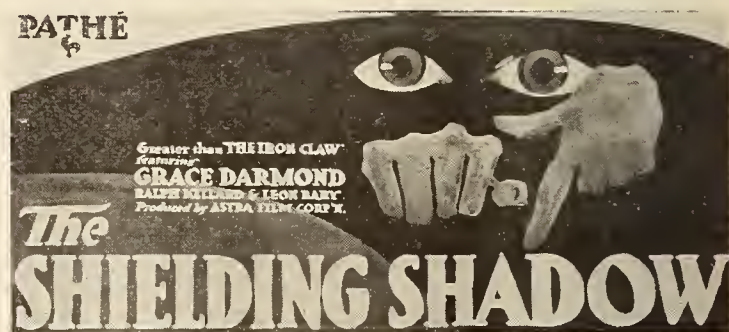
—Max Linder tendrá un competidor de verdadero empuje en el "Salón Rojo." Las películas de Charlie Chaplin que he conseguido desternillarán de risa al público mejicano. También presentaré varias de Fatty Arbuckle, el mímico

de la Keystone, y otras muchas que en estos momentos no creo acertado mencionar.

—Y, por último, debo manifestar que he quedado realmente sorprendido con el progreso de la cinematografía norteamericana. Las cintas que hoy se ofrecen en este país admiten comparación con lo mejor de Europa y salta a la vista que las marcas principales no tardarán en acreditarse en todos los países de la América Latina.

## PUBLICIDAD EFECTIVA.

**L**A Empresa Pathé ha iniciado una gran campaña anunciadora para dar a conocer entre el público su última serie, titulada "Ravengar," que lleva trazas de convertirse en otro de los grandes éxitos de esta compañía.



Reproducción del cartel de 24 hojas.

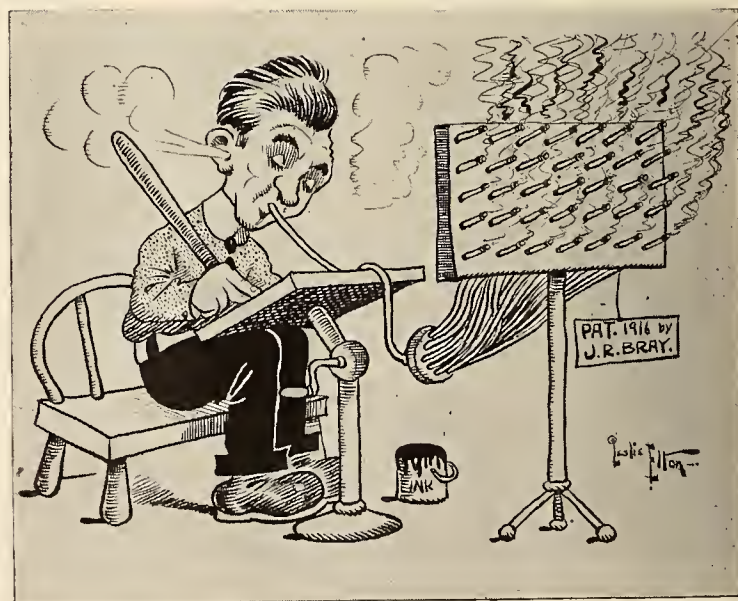
El grabado que insertamos es una reproducción exacta del cartelón de veinticuatro hojas que en la actualidad se ve en las esquinas más concurridas de Nueva York y Brooklyn. Aunque sencillo en extremo, no cabe duda alguna de que despierta atención en el público.

Los empresarios de la metrópoli yanqui están de acuerdo en que el cartel aludido ha producido un efecto sensacional y aseguran que su influencia se ha dejado sentir de modo muy poderoso en la taquilla.

Huelga decir que "The Shielding Shadow" (La sombra encubridora) es el nombre que lleva en inglés la serie "Ravengar."

## INVENCION NOTABLE.

**L**ESLIE ELTON, el renombrado caricaturista que recientemente ha dado mucho que hablar con motivo de los dibujos cómicos animados que se están ofreciendo al público por conducto de la Paramount-Bray, acaba de terminar



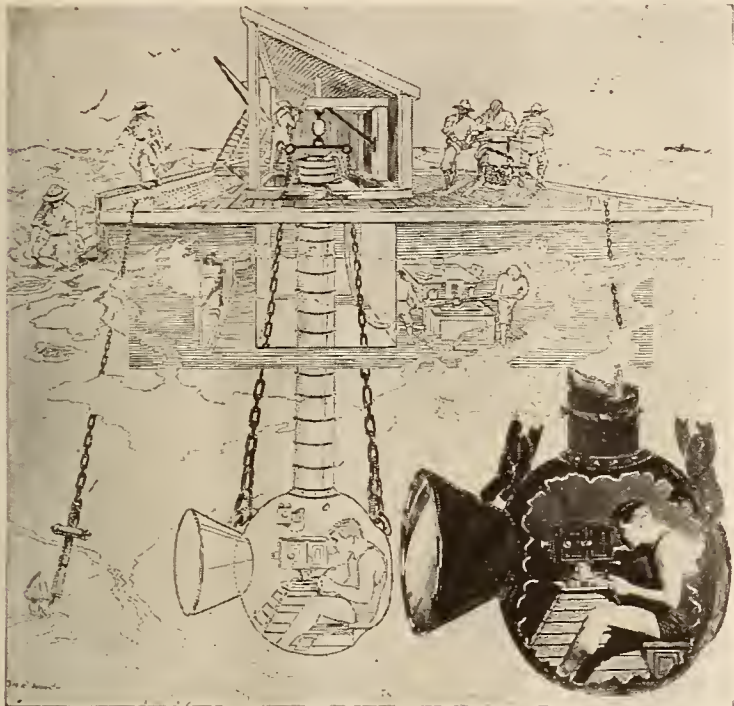
Nuevo aparato de fumar (Paramount).

una historieta en que cuenta las impresiones que le produjo su primer visita a Nueva York y explica un nuevo invento que acaba de patentar para su uso personal y que le permite fumarse sin dificultad alguna cincuenta cajetillas de cigarrillos por día.



## CINEMATOGRAFIA SUBMARINA.

ALGUNOS órganos de la prensa informaron, al hablar de la película titulada "Veinte mil leguas bajo el mar," que el arrojado fotógrafo que había tomado las vistas submarinas era un señor Brulatier. Sabemos de fuente segura que el autor de la hazaña en cuestión no fué otro que Jean



Filmando escenas del fotodrama submarino de la "Universal."

Gaudio, uno de los jefes técnicos de la Universal, desde hace más de siete años.

La mayor parte de las vistas submarinas que se muestran en el fotodrama aludido fueron tomadas a una profundidad de 50 pies, y hubo escenas que llegaron a tomarse a 85 pies. El grabado que se acompaña da una clara idea de los aparatos usados por Mr. Gaudio en el desempeño de su arriesgada empresa.

## REVISTA "EL GRAFICO."

LA "Columbus Publishing Co., Inc.," de Nueva York, inicia su obra con la publicación de una bella revista ilustrada, "El Gráfico," mensual por ahora y cuyo primer número-programa, correspondiente al mes de Octubre, acabamos de recibir. Parca en ofertas que huelan a reclamo, la pluma del Director-Gerente Sr. F. Pendás, muy culto periodista, traza en la "Página del Editor" el amplio programa que "El Gráfico" desarrollará, y habla apenas de las bellezas materiales de la revista dejando que éstas se le entren al lector por los ojos y le impresionen y en su ánimo susciten una emoción fuerte.

La portada del primer número-programa de "El Gráfico" se debe al meritisimo dibujante valenciano Rafael Lillo, y es una hermosa página de arte; y en relación con ella están las de afamados caricaturistas—Bagaría, Tito, etc.—ilustradores y fotógrafos que en el cultivo de lo actual han hecho primores de intención, de gracia y de habilidad. Nos referimos a los numerosos fotogramas que engalanan este número-programa dispuesto con gusto tan exquisito que el superarle resultará empresa dificilísima. Además de abarcar en su información gráfica los sucesos más culminantes de la conflagración europea y la actualidad palpitante en España y en todo el Continente americano.

Firmas de alto prestigio en el mercado literario suscriben los trabajos de este número-programa de "El Gráfico": Francisco Villaespesa; Andrés González Blanco, Goy de Silva, F. Pendás, Cordelia, José Mas., etc., y Atanasio Rivero cuyas investigaciones acerca de Cervantes y su vida han levantado grande polvareda en España y la levantarán entre los cervantistas de América. Y con esas firmas alternarán en números sucesivos las consagradas en el Nuevo Mundo, las de nuestros intelectuales y las de España entera. Porque "El Gráfico" quiere ser tribuna abierta a todas las ideas y página en blanco para todas las plumas que laboren desde el Río Grande hasta el Estrecho de Magallanes. Tribuna abierta y página en blanco, precisamente en Nueva York. Para que en el centro de la portentosa Metrópoli norteamericana se con-

gregue y se exhiba la grandeza de Hispano-América cuyos ideales de progreso, libertad e independencia desfilarán por las columnas de "El Gráfico." Noble y trascendental programa que ha de hallar eco en todos los cerebros y en todos los corazones de los hombres de buena voluntad, como lo halla en la redacción de CINE-MUNDIAL que saluda afectuosamente a la de "El Gráfico" y desea que éste realice sus generosas aspiraciones.

Las oficinas de "El Gráfico" se hallan instaladas en 1400 Broadway, Nueva York, y a las personas que se suscriban por un año se las servirá gratis la revista hasta fines del actual.

## SUSPENSION DE UNA COMPANIA.

LA Great Northern Film Company establecida en Nueva York desde 1908 como sucursal de la Nordisk Films Company de Copenhagen, ha resuelto suspender temporalmente sus oficinas en los Estados Unidos debido a las condiciones creadas por el conflicto europeo. Esta compañía, pronto antes de estallar la guerra, tenía pensado el establecimiento de un estudio en este país y dar a sus intereses una expansión general en el mercado norteamericano, pero le fué imposible llevar a efecto sus planes. Mr. Lugvald C. Oes partirá pronto, para Copenhagen y dejará en esta ciudad un representante que atienda los intereses de la compañía.

## AYER Y HOY.

(Continuación de la página 455.)

tores y fabricantes con talento suficiente para reconocer la necesidad de críticas sinceras.

Agradecemos a nuestros amigos de Italia la espléndida bienvenida que han acordado a la película norteamericana. No se nos ocurre tributo mayor que un elogio de tal procedencia. Italia es sin disputa la madre histórica del arte; ningún otro pueblo del mundo, con una gran excepción, ha demostrado iguales aptitudes y amor para las artes. Los norteamericanos deben sentirse orgullosos de tales alabanzas, sobre todo cuando son espontáneas como en el presente caso.

Deseamos hacer constar, antes de concluir, que el público yanqui no rechaza la película europea por el mero hecho de que sea extranjera; acepta con entusiasmo todo lo que estima superior, sea cual fuere la marca. Y con placer agregaremos que de ninguna nación del mundo nos han llegado obras de tanta trascendencia como las italianas.

Nuestro colega está en lo cierto al declarar, en el curso de su artículo, que "el Arte no admite restricciones y dondequiera que existe admiración por lo bello allí encontramos al artista. Lo que hoy se lleva a cabo en los Estados Unidos mañana puede duplicarse en Turín, Roma, Nápoles o Milán."

## "EL POBRE VALBUENA" EN NUEVA YORK.

(Continuación de la página 456.)

María Conesa tiene imán, indiscutiblemente, pero su porvenir está en papeles distintos al que tuvo encomendado en "El pobre Valbuena."

Pío Lopez, que hizo el "Salustiano," promete; es actor. Sus facciones no le ayudan, sin embargo, y está obligado a caracterizarse. No le queda más remedio que calzarse barbas o bigote. También puede aconsejarsele mesura en los gestos. En la escena de los sinapismos estuvo un tanto destemplado y hubo momentos en que parecía que iban a darle la puntilla. Bien es cierto que un par de sinapismos harían perder la ecuanimidad al filósofo más estoico, pero no hay que olvidar que la cámara moderna reproduce hasta el aleteo de una mosca.

El resto de la compañía llenó su cometido con discreción. "El pobre Valbuena" será un éxito en los países latinos.

En los Estados Unidos y demás naciones de habla inglesa tendrá favorable acogida si se recorta a trescientos o cuatrocientos metros.

# Directorio de Fabricantes de Películas

**AMERICAN FILM COMPANY:** 6227 Broadway, Chicago, Illinois.

Una de las compañías independientes más antiguas. Se dedica a producir dramas de costumbres occidentales, con las marcas "Flying A" y "Mustang," dramas de sociedad, que se distinguen con la marca "Masterpictures," comedias ligeras y alta comedia con las marcas "Beauty" y "Vogue."

**BIOGRAPH COMPANY:** 807 East 176th St., Nueva York.

Hace muchos años que las películas de esta marca gozan de bien merecido renombre. Esta compañía lleva a la escena las obras dramáticas más famosas en películas de 2, 3 y 4 mil pies, y produce además comedias ligeras y dramáticas de 1000 pies.

**BLUEBIRD PHOTOPLAYS, INC.:** 1600 Broadway, Nueva York, E. U. A.

Nueva compañía que produce solamente películas de gran cartel, de 5000 pies, particularmente interesantes por la fuerza de su argumento y la hermosa fotografía.

**BOSWORTH, INC.:** 220 W. 42nd Street, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas de gran cartel de 5000 pies.

**CALIFORNIA MOTION PICTURE CORP.:** San Rafael, Calif.

Esta compañía produce películas de 5, 6 y 7000 pies, notables por la nitidez del trabajo fotográfico y los bellos panoramas escénicos, interpretados por la prominente actriz norteamericana Beatriz Michelena.

**THOS. A. EDISON, INC.:** 239 Lakeside Ave., Orangs, N. J.

Una de las fábricas norteamericanas más antiguas. Produce magníficos dramas sociales e históricos de 3 y 4 mil pies, así como dramas cortos y comedias de 1000 pies. Esta compañía se revela por la uniforme superioridad de sus producciones, cuyos argumentos jamás se basan en temas ofensivos.

**ESSANAY FILM COMPANY:** 1333 Argyle Street, Chicago, Illinois.

Una de las empresas cinematográficas más antiguas de los Estados Unidos. Especializa en obras de costumbres occidentales con indios y "cow-boys." Aparte de los pasillos cómicos de 1000 pies, produce películas de gran cartel de 5000 pies.

**FAMOUS PLAYERS FILM COMPANY:** 136 West 56th Street, Nueva York.

Esta compañía sólo produce películas de gran cartel. Especializa en adaptaciones cinematográficas de los dramas más famosos. Muchas de las grandes "estrellas" de la escena europea y americana han tomado parte en sus creaciones. Entre las obras que ha presentado se cuenta "Isabel de Inglaterra" con Mme. Sarah Bernhardt, "Tierra Baja" con Mlle. Bertha Kalish, "La Ciudad Eterna" con Pauline Frederick, "Leah Kleschna" con Carlota Nilsson, "Ante el Deber" con Rita Sacchetto, así como muchos otros interesantes dramas con la célebre artista norteamericana Mary Pickford.

**FOX FILM CORPORATION:** 126 West 46th Street, Nueva York.

Produce películas dramáticas y de sensación de 5000 pies. Tiene contratadas a la renombrada actriz danesa Betty Nansen y la norteamericana Theda Bara.

**FROHMAN AMUSEMENT CORP.:** 18 E. 41st Street, Nueva York, E. U. A.

Productores de películas extraordinarias solamente, de 5000 pies.

**GAUMONT COMPANY:** Flushing, L. I., Nueva York.

Sucursal en los Estados Unidos de la conocida compañía francesa, con escenarios y talleres en Flushing, Nueva York, para la producción de películas de gran cartel bajo la marca "Masterpictures" y dramas de 3000 pies con la marca "Gaumont." A la par que otras muchas fábricas, esta empresa mantiene talleres en la Florida durante parte del año.

**GREAT NORTHERN FILM COMPANY:** 110 West 40th Street, Nueva York.

Sucursal americana de la conocida compañía "Nordisk," de Copenhague, Dinamarca. Representa la marca "Nordisk" en los Estados Unidos y determinados países de la América Central y del Sur. Sus producciones se destacan por la intensidad dramática y excelente fotografía.

**DAVID HORSLEY PRODUCTIONS:** Bayonne, N. J.

Conocido fabricante de películas superiores—uno de los independientes más antiguos de América. Produce comedias muy chistosas, bajo la marca "Cub," con George Ovey, reputado como el "Cómico más gracioso de los Estados Unidos." También presenta los dramas de la marca "Centaur," de 2 y 3 mil pies, en la mayoría de los cuales aparecen fieras.

**IVAN FEATURE PRODUCTIONS:** 126 W. 46th Street, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas muy sensacionales, de 5000 pies.

**INTERNATIONAL FILM SERVICE:** 2 Columbus Circle, Nueva York, E. U. A.

Es esta una de las casas productoras más fuertes de los Estados Unidos, y está lanzando al mercado actualmente películas en serie.

**JUVENILE FILM CORP.:** 110 W. 40th Street, Nueva York, E. U. A.

La especialidad de esta compañía son las películas de 1000 y 2000 pies, interpretadas por niños.

**KALEM COMPANY:** 235 West 23rd Street, Nueva York.

Compañía antigua y bien acreditada. Sus películas por lo general son de 2, 3 y 4 mil pies. Ha llevado al cineógrafo muchas obras de fama internacional, entre las cuales merece especial mención la titulada "Del Pescero a la Cruz," que se representó en Tierra Santa, a donde se trasladaron los actores de la compañía. También ha producido muchas películas sensacionales en serie.

**GEORGE KLEINE:** 807 East 175th Street, Nueva York.

Durante mucho tiempo fué uno de los mayores importadores de películas en este país. En la actualidad es uno de los grandes fabricantes norteamericanos y su especialidad consiste en películas extraordinarias de cinco mil pies para arriba.

**JESSE L. LASKY FEATURE PLAY COMPANY:** 485 Fifth Avenue, Nueva York.

La especialidad de esta compañía ha consistido siempre en las obras de mucho aparato. Acaba de presentar al público una dramatización cinematográfica de "Carmen," en 5000 pies, con Geraldine Farrar en el papel de protagonista. Las películas de esta casa son notables tanto por su argumento como por el trabajo fotográfico, y muy adaptables al gusto de la América Latina. Esta progresista compañía tiene ahora el proyecto de contratar a las más renombradas artistas europeas para que aparezcan en sus películas, y poder así amoldarse más a los mercados europeo y de la América Latina.

**LUBIN MANUFACTURING COMPANY:** 20th St. and Indiana Ave., Filadelfia, Pa.

Produce muchas emocionantes películas dramáticas de 2 y 3 mil pies. Las comedias han sido siempre la especialidad de esta empresa y sus listas aparecen invariablemente repletas de asuntos de esa índole.

**MELIES MANUFACTURING COMPANY, INC.:** 326 Lexington Avenue, Nueva York.

Talleres norteamericanos de la empresa francesa. Especializa en películas cómicas de la marca "Vim."

**OLIVER MOROSCO PHOTOPLAY CO.:** 220 West 42nd Street, Nueva York.

Esta compañía especializa en la representación cinematográfica de novelas y obras teatrales famosas.

**METRO PICTURES CORPORATION:** 1480 Broadway, Nueva York.

Empresa recientemente organizada que ofrece al público magníficas películas de gran cartel, bajo las marcas "Roife," "Quality," "Popular Plays and Players" y "Columbia"—todas de 500 pies en adelante.

**B. S. MOSS, INC.:** 729 Seventh Avenue, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas sensacionales de 5000 pies.

**MUTUAL FILM CORPORATION:** 71 West 23rd Street, Nueva York, E. U. A.

Esta compañía es la distribuidora de las producciones de varias de las casas arriba mencionadas, y tiene al proyecto de llevar su mercado a la América Latina. Controla toda la producción de las comedias de 2000 pies interpretadas por Charlie Chaplin, y cintas extraordinarias de 500 pies de longitud, más o menos.

**NORIEGA FILM COMPANY:** 16 Beaver Street, Nueva York, E. U. A.

Nueva compañía organizada y dirigida por el primer actor Manuel Noriega, bien conocido en toda la América Latina, y compuesta únicamente por artistas españoles. Figura como estrella la notable actriz María Conesa, aclamada por todos los públicos españoles y sudamericanos. Se propone lanzar al mercado películas de gran cartel, de 5000 pies, y cómicas de 1000 pies de longitud. Los temas serán netamente latinos, y las películas interpretadas por artistas españoles y franceses. Cuentan con uno de los mejores directores artísticos de los Estados Unidos.

**PALLAS PICTURES:** 220 West 42nd Street, Nueva York.

Produce películas superiores de gran cartel en cinco partes.

**PARAMOUNT PICTURES CORPORATION:** 485 Fifth Avenue, Nueva York.

Representa a varias de las compañías citadas que producen películas extraordinarias de 5000 pies en adelante. También presenta una revista de sucesos semanales y una serie de películas instructivas sobre la América Latina, que ha tendido a estrechar las relaciones entre los diversos países de este hemisferio.

Menciónese esta revista al dirigirse a anunciantes.

**PATHE EXCHANGE, INC.:** 25 West 45th St., Nueva York.

Sucursal norteamericana de la renombrada compañía francesa. Esta empresa sostiene en Nueva York un numeroso cuerpo de artistas, con grandes escenarios y talleres, para la producción de sus películas. También ofrece gran variedad de obras representadas por otras compañías cuya producción controla, tales como los dramas en 2 y 3 partes de la marca "Balboa"; dramas, comedias y asuntos instructivos de las marcas "Globe," "Pathé," "Patbé News," "Pathécolor," "Photocolor," "Phunfilms," "Punch," "Starlight" y "Victoria." Merecen especial mención las películas en cinco partes de la marca "Gallo de Oro" y "Panamá," bajo cuya última marca se ofrece la obra en series titulada "Neal de la Marina."

**LEWIS J. SELZNICK PRODUCTIONS:** 729 Seventh Ave., Nueva York, E. U. A.

Esta casa es una de las más prominentes, productora de películas de primera clase interpretadas por la bellísima actriz norteamericana Clara Kimball Young. Como director artístico figura Albert Capellani, de renombre internacional, quien dirigió la dramatización de "Les Misérables" de la Casa de Pathé.

**SIGNAL FILM CO.:** 4560 Pasadena Ave., Los Angeles, Cal.

Esta casa fabrica películas en serie, y sensacionales de 5000 pies, en que figura la intrépida Helen Holmes.

**SELIG POLYSCOPE COMPANY:** Washington and Wabash Aves., Chicago, Illinois.

Una de las compañías norteamericanas más antiguas y acreditadas. Sus películas sensacionales, donde aparecen toda clase de fieras, gozan de renombre en todas partes del mundo. La empresa mantiene en Los Angeles, California, un gran jardín zoológico con inmensa variedad de animales.

**THANHOUSER FILM CORPORATION:** New Rochells, N. Y.

Produce interesantes dramas de 2 y 3 mil pies bajo las marcas "Thanhauser" y "Than-o-play," así como argumentos cómicos de 1000 pies con la marca "Faistaff." Empresa antigua y acreditada que se distingue por la uniforme superioridad de sus creaciones. Ha presentado dos películas en series: "El Misterio del Millón de Dólares" y "Zudora," la primera en 46 mil pies y la segunda en 40 mil pies. Ambas de gran éxito.

**TRIANGLE FILM CORPORATION:** 1457 Broadway, Nueva York.

Empresa nueva cuyos esfuerzos han sido objeto de éxito instantáneo. Cuenta con tres de los directores más eminentes de la cinematografía: D. W. Griffith, Thomas Ince y Mack Sennet. Sus producciones se ofrecen bajo las marcas "Kay-Bee," "Fine Arts" y "Keystone"—la última de las cuales distingue a las comedias que de tanto renombre gozan en todas partes del mundo.

**UNICORN FILM SERVICE CORP.:** 126 W. 46th Street, Nueva York, E. U. A.

Fabricantes de películas de 1, 2 y 3000 pies, en todos los estilos.

**UNITY SALES CORP.:** 729 Seventh Avenue, Nueva York, E. U. A.

Produce cintas sensacionales y en serie.

**UNIVERSAL FILM MANUFACTURING COMPANY:** 1600 Broadway, Nueva York.

Esta empresa es quizás la más importante de los Estados Unidos dentro del ramo cinematográfico. Sus marcas son las siguientes: "Big U," "Bison," "Red Feather," "Gold Seal," "Imp," "Joker," "Laemmle," "L-Ko," "Nestor," "Powers," "Rex," "Victor" y "Universal Special." No sólo produce infinidad de dramas y comedias de 1000 pies, sino muchas películas extraordinarias de 2, 3, 4, 5 y 6 mil pies. Los miembros de esta organización son en extremo emprendedores y desean entablar relaciones con la América Latina.

**VITAGRAPH COMPANY OF AMERICA:** East 15th St. and Locust Ave., Brooklyn, N. Y.

Una de las compañías norteamericanas más antiguas e importantes. La fama de sus películas, cuya superioridad el público reconoce, se extiende por todo el mundo. Produce comedias y dramas cortos, así como obras de gran cartel de 2 y 3 mil pies y argumentos extraordinarios de 5000 pies en adelante, tales como "El Clarín de la Paz," etc.

**WORLD FILM CORPORATION:** 130 West 46th Street, Nueva York.

Presenta películas extraordinarias de varias marcas excepcionales: "Armstrong," "Brady," "Shubert," "Frohman," "Harris," "Premo" y "California."

**VOGUE FILM COMPANY:** Los Angeles, Cal.

Especialistas en películas cómicas de 1000 pies de longitud.

# Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo.

También pintamos FACHADAS AMOVIBLES PARA CIRCOS Y TODA CLASE DE ANUNCIOS PARA ATRACCIONES Y FESTEJOS.

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean

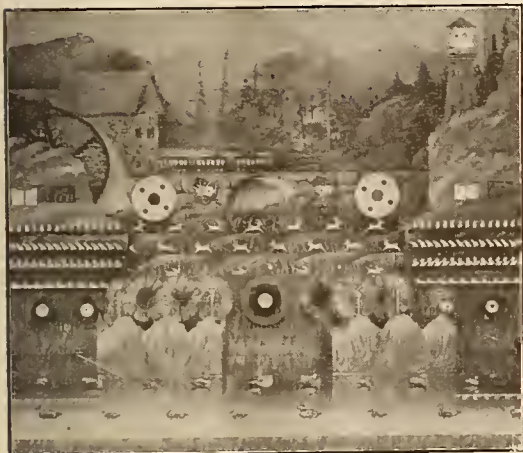


Tanto en nuevo como en usado.

Podemos satisfacer todos los requisitos, debiéndose especificar el tamaño que se desea.

**UNITED STATES TENT AND AWNING CO.**  
225-231 N. Desplains Street, CHICAGO, ILL., E. U. A.

Dirección telegráfica: **USTENT.**



## JOHN T. DICKMAN CO., Inc.

Las mejores galerías de tiro al blanco en el mundo entero.

ARTICULOS DE NOVEDAD.

Solicítense nuestro nuevo catálogo.  
245 So. Main Street

LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.



## Carpas para Espectáculos

de las dimensiones, modelo y color que se desee. Gran surtido en depósito, listo para embarque. Solicítense catálogo.

**D. M. KERR MFG. CO.**

1007 W. Madison Street, Chicago, Ill., E. U. A.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes.

## MARBETES DE CONTRASEÑA DE PLATA ALEMANA



Trabaje independientemente y gane hasta \$5.00 diarios con nuestro equipo para contraseñas en llaves, fatriqueras, etc., como lo indica el grabado. Se remite muestra de un marbete, con el nombre y dirección que se desee, al recibo de 15c.

PEASE DIE WORKS, Dept. C, Winchester, N. H., E. U. A.

## G. W. BRADENBURGH

802 Vine Street, Filadelfia, E. U. A.

Películas extraordinarias en venta, con cartelones de 1, 3 y 6 hojas, fotografías y material de propaganda. Todas en magnifico estado, con títulos e inscripciones en español.

- Ultimos dias de Pompeya, Espectacular, 7000 pies, Pasquali ..... \$150.00
- Salambo, Espectacular, 6000 pies, Itala ..... 125.00
- Uno de Millones, Bélica, 4000 pies, World ..... 80.00
- Protea No. 1, Policiaca, 5000 pies, Eclair ..... 100.00
- Protea No. 2, Policiaca, 5000 pies, Eclair ..... 100.00
- Juana de Arco, Drama histórico, 5000 pies, Franco-Amer. .... 125.00
- Maestro Criminal, Drama, 5000 pies, Franco-Amer. .... 100.00
- Príncipe de Paz, Drama bélico, 400 pies, British-Amer. .... 75.00
- El Rey y el Ballarin, Drama, 5000 pies, Globe ..... 100.00

Comedias nuevas, interpretadas por Charlie Chaplin, a razón de \$45.00 por cada mil pies.

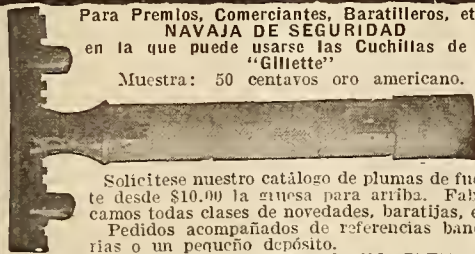
## Corresponsal en la Argentina

Necesitamos un corresponsal-agente de iniciativas en la República Argentina, a base de comisión sobre las subscripciones y anuncios, y una suma fija por la corresponsalia. Preferiríamos un redactor de alguno de los diarios o revistas que se publican en Buenos Aires. Los interesados deben dar toda clase de detalles en la primera carta, acompañándola además de una crónica noticiosa sobre el movimiento cinematográfico y teatral de aquel país.

**CINE-MUNDIA**

17 Madison Avenue, Nueva York

Para Premios, Comerciantes, Baratilleros, etc. **NAVAJA DE SEGURIDAD** en la que puede usarse las Cuchillas de la "Gillette" Muestra: 50 centavos oro americano.



Solicítense nuestro catálogo de plumas de fuente desde \$10.00 la gruesa para arriba. Fabricamos todas clases de novedades, baratijas, etc. Pedidos acompañados de referencias bancarias o un pequeño depósito. **MAC FOUNTAIN PEN & NOVELTY CO.** 21 Ann St., Nueva York, E. U. A.

## Gane Ud. de 15 a 35 Dólares Diarios



con nuestra máquina fotográfica al minuto, marca VICTOR.

Esta cámara hace el retrato directamente sobre la tarjeta sin el uso de negativos.

No Se Necesita Práctica Alguna Se dan instrucciones completas con cada cámara.

Garantizamos nuestras postales y ferrotipos como lo mejor y se devuelve el dinero si no satisfacen.

Ensaye Ud. y se convencerá Escriba hoy por catálogo gratis

**American Ferrotipe Co.**

Departamento 99 23 Delancey Street Nueva York, E. U. A.

TARJETAS POSTALES de todos los actores cinematográficos que aparecen en los Estados Unidos, con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos.

Precio: \$3.00 el millar.

LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELÍCULAS que deseen tener en existencia un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo.

Magnífico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas.

**KRAUS MANUFACTURING CO.**

220 West 42d Street, Nueva York, E. U. A.

## CARPAS para Circos, Atracciones Anexas, Cinematógrafos, y toda clase de Espectáculos al Aire Libre, en todos los tamaños.

Establecidos desde hace 40 años. Dirección por cable: "FULTONBAG."

**FULTON BAG AND COTTON MILLS**

330 WYTHE AVE., BROOKLYN, N. Y., E. U. A.

# LOS MISTERIOS DE MYRA



**Grandiosa Serie  
en 15 Episodios  
31,000 pies**

**Por Wharton, Inc.**

Los productores de "Aventuras de Paulina" y "Misterios de Nueva York" lanzadas por la casa

**PATHE FRERES**

Mise en escena lujosa e insuperable. Interpretación sin igual por Jean Sothern en el papel de "MYRA," y Howard Estabrook en el papel del "Dr. Alden."

Para derechos exclusivos dirigirse a

**THE HAWK FILM CO., 161 Hudson Street, Nueva York**

Cable: Hawkfilms.

EXTRACTO DE  
"La Correspondencia"  
de Puerto Rico  
"SIN COMENTARIO"  
LOS MISTERIOS DE MYRA.  
EN EL CINE LUNA

Invitados atentamente por la West India Film Co., asistimos anoche á la exhibición de esta afamada cinta, proyectándose el 1er. reel del 1er. episodio y el 2o. reel del 3o., ante los representantes de la Prensa y algunas significadas personas.

A nuestro juicio, Los Misterios de Myra es una cinta magnífica, de mucho arte y de infinitos detalles que el público debe apreciar desde el primer episodio.

A los espiritistas y magnetizadores, principalmente, tócales ir a ver esta joya cinematográfica y al incrédulo en las cuestiones psicológicas, para que en esa cinta puedan estudiar y comprender los fenómenos que se desarrollan en el inmenso campo de la Psicología.

Los Misterios de Myra alcanzará un éxito indudablemente.

## Anuario Cinematográfico

Está en preparación el

## Annuario Della Cinematografia

Guía completa del comercio y de la industria cinematográfica italiana y del extranjero.

**CIRCULACION MUNDIAL  
VEINTE MIL DIRECCIONES  
MIL ILUSTRACIONES**

Un volumen de cerca de 800 páginas, sólidamente encuadernado en tela..... 5 liras  
Para informaciones, suscripciones anticipadas y tarifa de publicidad, dirigirse a:

**Ufficio Cinematografico Internazionale  
ROMA. Via del Tritone 183. ROMA.**

# NORIEGA FILM COMPANY

16 Beaver Street, Nueva York  
E. U. de A.

Compañía Española Manufacturera de Películas  
Cinematográficas

TERMINADAS Y LISTAS PARA LANZAR AL MERCADO  
HISPANO-AMERICANO

## EL POBRE VALBUENA

Adaptación cinematográfica de la célebre zarzuela  
española  
(3.000 pies)

Protagonistas:

MANUEL NORIEGA  
MARIA CONESA

## EL PUÑO DE ROSAS

Versión Cinematográfica de la Sentimental  
Zarzuela Española  
(3.000 pies)

Protagonistas:

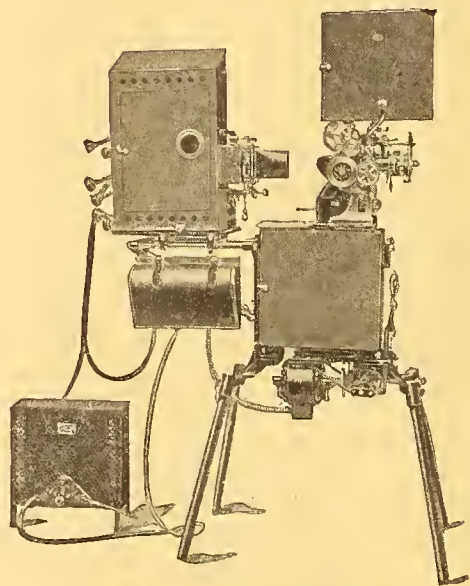
MANUEL NORIEGA  
MARIA CONESA



JESUS TOBALINA,  
Presidente y Gerente General.

La aparición en la pantalla de estas dos obras maestras del género chico  
constituirá un verdadero acontecimiento en los anales  
del arte cinematográfico español.

# *El Perfeccionamiento Máximo en la Proyección de Vistas Animadas*



Camarógrafo de Power No. 6A



El éxito colosal de la NICHOLAS POWER COMPANY obedece a que durante 17 años hemos concentrado todos nuestros esfuerzos en la fabricación científica del aparato proyector, desligándolo por completo de la parte fotográfica o impresión de la película.

Es un hecho muy significativo que la mayoría de los cinematógrafos en la América del Norte estén empleando los CAMARAGRAFOS de POWER Nos. 6A y 6B.

Nuestro nuevo mecanismo de movimiento intermitente, que es una de las ventajas exclusivas de esta máquina, proporciona un servicio insuperable con el minimum de desgaste, mueve la película con la menor tirantez posible y la vista que se proyecta sobre el telón se destaca por su fijeza perfecta. No se registra la más imperceptible titilación.

Nuestros Camarógrafos obtuvieron el

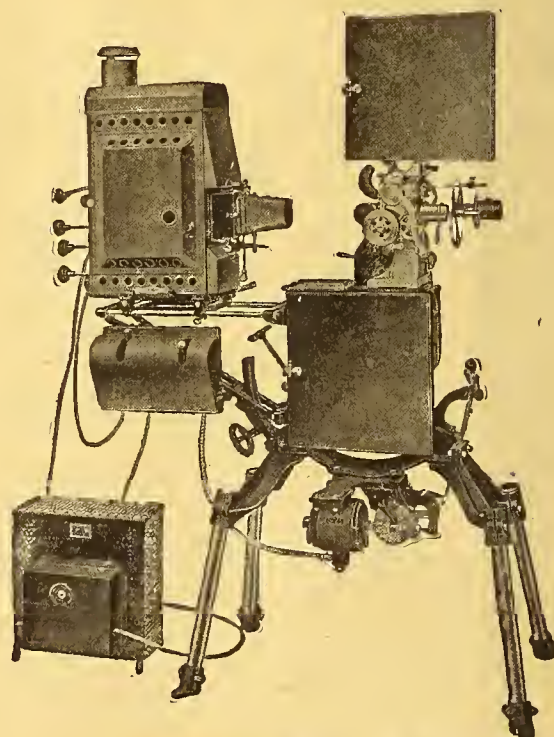
## GRAN PREMIO

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco, 1915, y también una

## MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO

concedido por el Museo Americano de Seguridad durante la Exposición Internacional celebrada en el Palacio "Grand Central," de Nueva York, en Diciembre de 1914, en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos tendentes a eliminar peligro y sus otros distintivos de mérito.

*Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5*



Camarógrafo de Power No. 6B

**NICHOLAS POWER COMPANY**  
86 GOLD STREET  
NUEVA YORK, E. U. A.

(Establecida en 1897)







HUGH HOFFMAN

# CINE MUNDIAL

EDICIÓN ESPAÑOLA DEL MOVING PICTURE WORLD  
 ÓRGANO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA

REVISTA  
 MENSUAL  
 ILUSTRADA

La primera actriz de la rama Fine-Arts de la Empresa Triangle ha resuelto capitalizar su fama en gran escala. Hace poco menos de un mes formó compañía propia y ya ha ingresado en el grupo cuyas actividades mercantiles dirige Selznick. Se asegura que su próxima obra, "Panthea," hará furor entre todos los públicos. Norma Talmadge tiene el físico perfecto para el "cine": piel blanca mate, ojos castaños, pelo negro y figura elástica bien proporcionada.



NORMA TALMADGE.  
 Compañía propia, grupo Selznick.

**CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
 17 MADISON AVENUE  
 NUEVA YORK, E. U. A.

# LA SENSACION DEL SIGLO CIVILIZACION

El Espectáculo Cinematográfico Más Enorme del Mundo Entero.

Producido por **THOS. H. INCE**

Con un Coste de \$1.000.000



Escena de  
**THOS. H. INCE'S  
CIVILIZACION**

"Nada tan estu-  
pendo había sido  
concebido antes por  
el cerebro humano."

*Evening Journal,*  
Nueva York, Junio 3

"Estupendo y ma-  
ravilloso."

*The Tribune.*

"Una sensación."

*The World,*  
Nueva York

**Cable de Buenos  
Aires:**

"Thosince," New York

"Civilización" ex-  
hibiéndose con llenos  
fabulosos. Público  
loco de entusiasmo.  
Entradas véndense a  
\$5.00 cada una.

**Read.**

Los derechos exclusivos para la América Central y del Sur, Méjico, Antillas, España y Portugal controlados por

Todos los exhibidores  
de Méjico y Cuba que  
estén interesados en  
CIVILIZACION deben  
escribir o cablegrafiar  
inmediatamente a la  
oficina de Nueva York.

**J. PARKER READ, Jr.**  
1401 TIMES BUILDING  
NUEVA YORK

Representantes espe-  
ciales partirán dentro  
de poco para Méjico y  
Cuba y llevarán consigo  
CIVILIZACION.

Dirección por cable: "Thosince"—Nueva York.

Cablegráfiese inmediatamente por los derechos exclusivos para cada país. Todo empresario debe apresurarse a cablegrafiarlos para asegurar la exhibición en su teatro de esta maravillosa película.

Los siguientes representantes estarán en los países que se expresan:

**FRANK P. WARD**

llegará al Hotel Metropole de Madrid alrededor del 29 de Noviembre, para España y Portugal.

**J. PARKER READ**

c/o Arturo Cairo, Calle Lavalle  
641, Buenos Aires, Argentina.

**MORGAN ROBERTSON**

llegará al Hotel Colonial, San Juan, Puerto Rico, alrededor del 6 de Diciembre, para Puerto Rico, Santo Domingo y Haití.

# THE HAWK FILM COMPANY

(Cable Hawkfilms)

161 HUDSON STREET, NEW YORK CITY

tiene el placer de informar a sus clientes y compradores el haber adquirido para el **MUNDO ENTERO**, con excepción de los EE. UU. y del Canadá,

## La Venta Exclusiva de Una Serie de 10-12 Asuntos

de 1500-1800 metros cada uno de la famosa marca IVAN FILM CORP., que se pueden entregar al mercado mundial a razón de un asunto cada 3 semanas.

Todos estos asuntos han sido escogidos especialmente para los **MERCADOS Y EL GUSTO LATINO**.

### Disponibles Ahora:

#### SU RENDICION

(Her Surrender) 5 rollos

#### FLOR MARCHITA

(Faded Flower) 6 rollos

#### LA CIUDAD DE LA ILUSION

(City of Illusion) 5 rollos

#### LA TENTACION DE UNA MUJER

(Sex Lure) 6 rollos



La Tentación de una Mujer



Su Rendición

Para cada asunto hay:

- 2 carteles de una hoja
- 2 carteles de tres hojas
- 1 cartel de seis hojas
- 1-2 juegos de fotografías



Flor Marchita

### NO OLVIDEN:

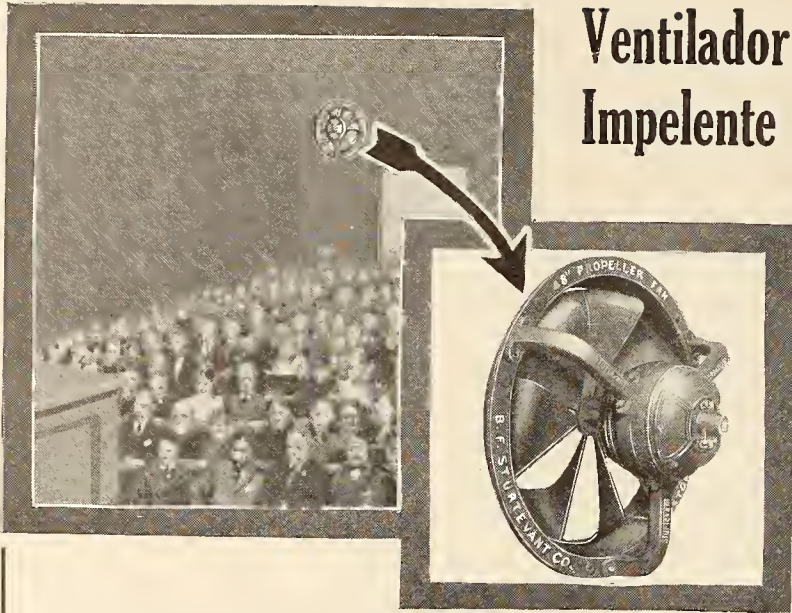
La famosa Serie en 15 Episodios y 31 rollos, total 31.000 pies

## LOS MISTERIOS DE MYRA

con los renombrados artistas Howard Estabrook & Jean Sothern, está disponible ahora, completa, con derechos de exclusividad. Pídanse informes y detalles directamente a nosotros.

Para detalles en **BUENOS AIRES**, dirigirse a: **O-F-D Casilla 1459.**

## Ventilador Impelente



### TEATROS BIEN VENTILADOS REPORTAN BUENAS UTILIDADES

Una cosa tan sencilla, como es mantener una corriente de aire puro en el teatro, aumentará las entradas?

Seguramente que sí. Las películas buenas hacen mucho, desde luego. Pero los clientes estarán fastidiados si se les obliga a permanecer en un ambiente viciado y caliente. Instálese en el teatro uno de los magníficos

#### SISTEMAS

# Sturtevant

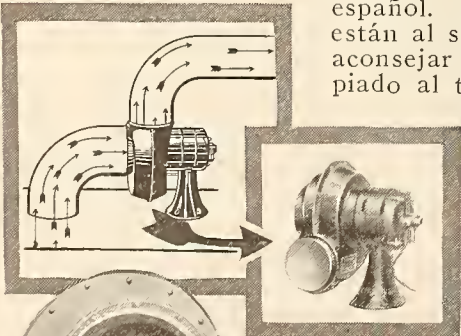
(REG. U. S. PAT. OFF.)

de Ventilación y Refrigerantes.

El ventilador eléctrico impelente "STURTEVANT" que representa nuestro grabado de arriba se adapta de manera especial para la ventilación de teatros cinematográficos de capacidad ordinaria. Remueve grandes cantidades de aire viciado y procura aire fresco, como se prefiere, con pequeño desgaste de fuerza. Se instala fácilmente, acerrojándolo en la pared ó en el cielo raso, lo mismo que en el marco de las ventanas o en soportes separados. Existen todos los tamaños, adaptables a la necesidad que se requiera.

El pequeño ventilador portátil "STURTEVANT" que se muestra abajo, suministra una perfecta ventilación a la casilla del operador, removiendo el aire viciado y proveyéndolo fresco. Cinco tamaños distintos.

Para completa información respecto a toda clase de ventiladores "STURTEVANT" solicítese el catálogo ilustrado No. 195-M impreso en español. Nuestros ingenieros están al servicio de todos para aconsejar el equipo más apropiado al teatro. Estamos perfectamente organizados para verificar transacciones en los países extranjeros.



VENTILADOR DE ACCIÓN INSTANTANEA



**B. F. Sturtevant Co.**  
Hyde Park, Boston, Mass.

Depto. M.  
Establecidos en 1860  
Dirección por cable: "STURTEVANT," Boston.

## Campanillas Musicales Eléctricas "Deagan"

Repartidas convenientemente por su teatro, llamarán la atención de todos los viandantes. Cuadruplican los ingresos y en pocos días el gasto de su compra queda compensado.

Estas campanillas son usadas en más de 3000 de los 15,000 cinematógrafos existentes en los Estados Unidos.

Cada juego consta de 25 Campanillas con entonación clara y armoniosa, completado por un teclado y pilas eléctricas, todo dispuesto para sonar al aplicarse a la pared.

Dimensiones: 36 x 25 x 9 pulgadas.

Peso total: 72 libras.

Peso neto: 35 libras.

**PRECIO \$110.00**

Se expide al recibo del importe, siendo de nuestra cuenta el pago de todos los gastos de transporte y honorarios consulares.

Solicítese el catálogo descriptivo del surtido más completo en novedades musicales del mundo entero.

## J. C. DEAGAN

Deagan Building,  
Chicago, Ill., E. U. A.

Referencias: CINE-MUNDIAL; el Cónsul de su país; cualquier casa bancaria en los Estados Unidos o el Corn Exchange National Bank de Chicago.



## El público siempre tiene razón

No solamente desea una buena función de vistas animadas, sino también vistas claras. Debido a sus cualidades fundamentales, las fotografías más claras son producidas por la

## Película Eastman

que se puede identificar por la marca que trae en la margen.

**EASTMAN KODAK COMPANY**

ROCHESTER, N. Y., E. U. A.

# VENTILADORES "TYPHOON"

VENTILAN Y ENFRÍAN  
TYPHOON FAN COMPANY, 1544 BROADWAY, NUEVA YORK, E.U.A.

**Ventiladores "Typhoon"**  
Nuestro representante estará en la Habana en Enero próximo. Arréglense las entrevistas por conducto de la oficina de Nueva York.  
**TYPHOON FAN COMPANY,**  
1455 Broadway, Nueva York, E. U. A.

## La Casa Más Antigua y Digna de Confianza en Este Ramo

Siempre tenemos en existencias el más variado surtido de películas nuevas o de muy poco uso, de todas marcas, europeas y americanas, a los precios más bajos del mercado.

Mándenos un pedido de ensayo, para que se convenza de que lo que decimos es cierto.

Podemos embarcar a corto aviso a cualquier parte del mundo. Condiciones de pago: al contado con la orden o contra documentos en Nueva York.

Podemos referirles al Gotham National Bank de Nueva York.

Dirección Cablegráfica: "Manfilmx"

Clave: A. B. C. 5ta. Edición

## THE FILM EXCHANGE

729 SEVENTH AVENUE  
NUEVA YORK, E. U. A.



## JUVENILE FILM CORPORATION



### Películas de los Niños, por los Niños y para los Niños.

De tal palo tal astilla.....	1000 ples	El diamante del pastel.....	1000 ples
La fuga de Juanito.....	1900 ples	Juanito plomero.....	900 ples
Juanito en el granero.....	1600 ples	El cabrito.....	900 ples
Los rivales de Juanito.....	1000 ples	El fracaso de un ardid.....	1000 ples
Se vende un papá.....	1100 ples	Los amores de Martita.....	1000 ples
Carmen.....	1800 ples	Los íntimos.....	900 ples
El cine de Juanito.....	1000 ples	La guerra en Puerllandia.....	900 ples

Estamos dispuestos a vender la exclusiva para estas lindas comedias al primero que nos presente una oferta seria y digna de crédito.

*Cosmofotofilm Co*

110 West 40th Street, Nueva York, E. U. A.

## Donald Campbell

145 West 45th Street Nueva York, E. U. A.

Dirección telegráfica: "Doncamco, Nueva York."

Claves: A.B.C. y Western Union.

Exportador de películas americanas usadas, a precios europeos.

Economizará Ud. dinero si se dirige directamente a mí.

Condiciones de pago: Documentos de Embarque contra Carta de Crédito en Nueva York.

## BUTACAS para TEATROS SOPORTES de ACERO

Irrompibles y Sanitarios.



No. 180

También fabricamos asientos especiales para uso a la intemperie para los aerodromos, cinematógrafos, parques, tribunas de hipódromos, etc.

Solicítense catálogo completo y lista de precios.

**Steel Furniture Co.**  
Grand Rapids, Mich., E. U. A.

No. 185

(Department E.)

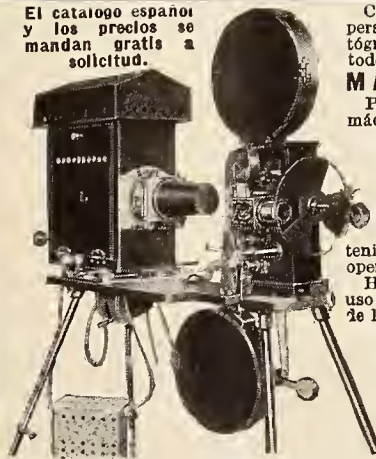
INCOMPARABLES para la EXPORTACIÓN Las Boturas ABSOLUTAMENTE ELIMINADAS



No. 330F

## Haga de \$100.00 á \$200.00 Oro por Semana con un Cinematógrafo

El catalogo español y los precios se mandan gratis a solicitud.



Con sólo una inversión moderada, cualquier persona puede entrar en el negocio de cinematógrafo y hacer mucho dinero. Suministramos todo lo que es necesario, incluyendo la famosa

### MAQ NACINEMATOGRAFICA "ROYAL"

Por un precio sólo de la mitad del de otras máquinas de proyección, la "ROYAL" le prestará a Ud. un servicio igual, si no mejor, que cualquiera otra clase de máquina que pueda comprar.

Funciona sin la menor fricción, sin fluctuación y sin hacer ruido. Es extremadamente sencilla de modo que cualquier persona puede operarla bien aunque no haya tenido ninguna experiencia previa. Se puede operar con alumbrado eléctrico o de gas.

Hay ahora muchas máquinas "ROYAL" en uso y dando excelente satisfacción en los países de la América Latina. También vendemos películas de primera clase, por precios reducidos.

Importadores y Comerciantes: Esta es una buena proposición para Uds.

CAPITAL MERCHANDISE CO.  
Depto. C. M

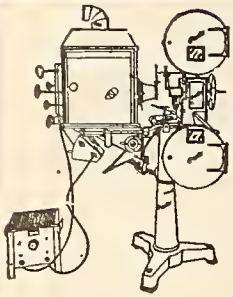
525 S. Dearborn St., Chicago, Ill., E. U. A.



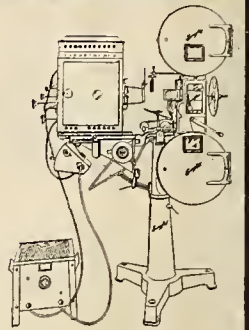
## CARPAS para Circos, Atracciones Anexas, Cinematógrafos, y toda clase de Espectáculos al Aire Libre, en todos los tamaños.

Establecidos desde hace 40 años.  
Dirección por cable: "FULTONBAG."

**FULTON BAG AND COTTON MILLS**  
330 WYTHE AVE., BROOKLYN, N. Y., E. U. A.



# Usese el Aparato "Simplex" 200



proyecciones perfectas de "La caída de una nación" en uno de los teatros más hermosos del mundo, el Teatro de la Opera de Buenos Aires, son el "record" de los

## Proyectores *Simplex*

Es esta una de las muchas razones por las cuales se debe pensar en un "SIMPLEX" cuando se tenga necesidad de un proyector. Otras pocas más son:

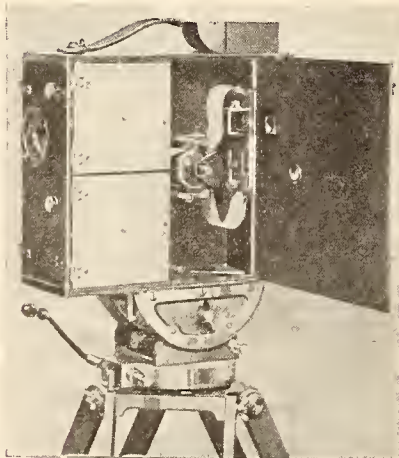
**PORQUE** { dan una proyección perfecta y estable  
son firmes y no producen titilación  
son sólidamente contruídos, garantizando un largo servicio, y sin embargo se mueven con la misma suavidad de un reloj  
tienen un precio bajo y fijo  
son a prueba de incendio

Las anteriores razones distinguen al SIMPLEX de otras marcas. Solicítese el catálogo "M," que describe todas las partes del aparato.

**THE PRECISION MACHINE CO. INC.**

317 East 34th St... New York

### "CAMARA UNIVERSAL"



VENTAJAS

EL GRABADO presenta una vista lateral del aparato completo con las cámaras emplazadas. Nótese lo sólido y sencillo de la construcción.

La cámara "Universal" es

#### UNA MAQUINA DE UNA SOLA PIEZA

pues cada una de las partes movibles está conectada a un moldaje principal, con lo que se asegura el perfecto funcionamiento del mecanismo.

#### Es Siempre Sencilla y Sólida—

—en construcción—sin que se haya omitido nada que sea verdaderamente esencial a un buen aparato, y aunque

Construida para Largo Uso y Fuerte Trabajo y actualmente usada por los profesionales de todas las partes del país, puede operarse con mucha facilidad por cualquier "principiante."

Estamos en posición de atender inmediatamente cualquier pedido.

HAGA SU PEDIDO INMEDIATAMENTE

**UNIVERSAL CAMERA COMPANY**

559 W. Jackson Bldg., Chicago, E. U. A.  
Solicítese Nuestro Catálogo Descriptivo

## Ráfols & Company

NUEVA YORK, E. U. A.

23-25 Beaver Street

Se Place en Anunciar que Representa en las Américas.

## STUDIO-FILMS

Sociedad Anónima

La Mejor Casa ESPAÑOLA Productora de Películas.

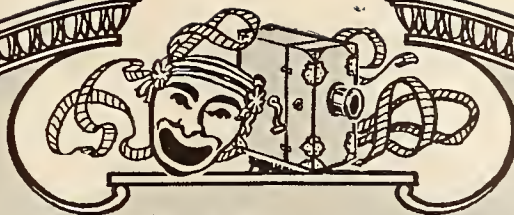
Artistas Genuinamente Españoles.

Presentación Inmejorable.

Asuntos de Alto Interés.

Pídanse Detalles y Precios.





# CINE-MUNDIAL

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

DEDICADA AL FOMENTO DE LOS INTERESES CINEMATOGRAFICOS EN LOS ESTADOS UNIDOS Y PAISES LATINO-AMERICANOS

TOMO I, No. XII

DICIEMBRE DE 1916

CINE-MUNDIAL, revista mensual ilustrada, con oficinas de redacción y administración en 17 Madison Avenue, Nueva York. Editada por CHALMERS PUBLISHING COMPANY, empresa formada por J. P. Chalmers, Sr., Presidente; J. F. Chalmers, Vice-Presidente; E. J. Chalmers, Secretario y Tesorero; John Wylie, Administrador General: todos con despacho en la dirección antes citada.

## SUMARIO

Cubierta: Norma Talmadge.	
Frontispicio: Beverly Bayne.....	492
Notas .....	493
"La Hija de los Dioses".....	494
Por F. G. Ortega.	
Max Linder en Nueva York.....	496
Por Gil Pérez.	
Reaparición de un Buen Cómicó.....	497
Por Albino Doval.	
Ecos del Mes.....	498
Por Jorge Hermida.	
"Stingaree" .....	500
Cinematografía Instructiva .....	501
Por Gerardo Iglesias.	
La Nueva Era.....	502
La Producción Española.....	502
Reseñas y Argumentos con la Sección Gráfica "Exitos del Mes".....	503
El Arte de la Proyección.....	510
Sección de Espectáculos al Aire Libre: Hipódromos en Miniatura.....	511
Por Alberto Campoverde.	
Nuestros Corresponsales:	
De la Ciudad Condal.....	512
De Puerto Rico.....	513
Del Uruguay .....	513
De Méjico .....	514
De Costa Rica.....	514
De Portugal .....	515
De Colombia .....	515
De Madrid .....	515
De Cuba .....	515
Gacetilla .....	516

## INDICE DE ANUNCIANTES

A. B. C. Film Co.....	522
Atlas Film Trading Co.....	520
Atlas Film Trading Co.....	521
Albion Cinema Supplies.....	520
Bradenburgh, G. W.....	522
Campbell Donald .....	489
Civilization .....	486
Cosmofotofilm Co.....	489
Capital Merchandise Co.....	489
Deagan, J. C.....	488
Dickman, John T.....	522
Eastman Kodak Co.....	488
Film Exchange, The.....	489
Fulton Bag & Cotton Mills.....	489
Genter Co., J. H.....	519
Hawk Film Company.....	487
Krauss Mfg. Co.....	519
Liberty Film Renting Co.....	522
Mac Fountain Pen.....	519
Menger & Ring.....	519
Novelty Slide Co.....	519
Noreiga Film Co.....	523
Pease Die Works .....	519
Peerless Film Co.....	519
Power, Nicholas .....	524
Secor Mfg. Co.....	519
Simplex Projectors .....	490
Steel Furniture Co.....	489
Sturtevant Co.....	488
Studio Film Co. of Spain.....	490
United States Tent & Awning Co..	517

TARIFA DE ANUNCIOS.  
A SOLICITUD

DIRÍJASE LA CORRESPONDENCIA Y  
GIROS A NOMBRE DE LA EMPRESA

Precios de Suscripción:  
Ejemplares Sueltos: 15 Cts. Oro Am.  
Suscripción Anual: \$1.50 " "

Editada por **CHALMERS PUBLISHING COMPANY**  
17 Madison Ave., Nueva York, E.U.A.





**BEVERLY BAYNE.**

Pertenece a la EMPRESA METRO y es una de las grandes favoritas de los públicos europeos y norteamericanos. Divide sus laureles cinematográficos con Francis X. Bushman, el actor hercúleo que de tantas simpatías goza entre el elemento femenino. En la adaptación de "Romeo y Julieta," recientemente estrenada, obtuvo el éxito más completo de su carrera artística. Es ya casi seguro que a principios del entrante año sus fotodramas comiencen a exhibirse con regularidad en la Argentina y otras repúblicas de Sud-América.





## NOTAS

**H**ACE cinco o seis meses que llamamos la atención de los empresarios hacia las películas en serie. En aquella época eran muy pocos los países latinos donde se habían impuesto y mucho de los interesados en el ramo les mostraban animosidad decidida. Aunque la oposición tenía por base el sentimiento artístico tan desarrollado en nuestra raza, creímos oportuno entonces señalar las ventajas comerciales que reportaba el género. Hoy volvemos a insistir sobre el mismo tema. Las series son objeto en la actualidad de aceptación entusiasta en España, Portugal, Méjico, Chile y otros países de habla española. En Puerto Rico han transformado el cine en negocio lucrativo. La casa productora que de mayor prestigio goza en todas partes del mundo se dedica hoy casi exclusivamente a este género, que le ha servido para retener sus clientes en las naciones latinas y acreditar de nuevo su marca en las anglosajonas. Esta empresa no se equivoca. Conoce a fondo el mercado internacional. Y los empresarios sagaces no tardarán en seguir el mismo derrotero. La era del fotodrama en serie se encuentra en todo su apogeo y la invasión de los pocos mercados aun reacios no se hará esperar.

**N**O, no hay prejuicio en los Estados Unidos contra la producción extranjera. En estos momentos se exhiben en magníficos teatros de Broadway dos películas italianas que el público no se cansa de admirar. Obtienen aquí el mismo o mayor éxito que en las naciones de la raza. Es casi seguro que sólo en

Norte-América reportarán mayor utilidad que en todo el resto del mundo. Pero no son cintas corrientes de programa. Los argumentos de ambas, aunque inverosímiles, subyugan por su intensidad y en el desarrollo se observa una dirección irreprochable. La fotografía es perfecta; los títulos italianos se quedaron en Italia y un periodista neoyorquino, conocedor del ambiente, se encargó de toda la parte escrita. Se anunciaron con profusión en las revistas del ramo y en algunos de los grandes diarios. Resultado: un

éxito completo. El que estas líneas escribe, a las dos semanas del estreno, tuvo que verlas de pie porque no había una sola localidad vacía en los teatros. Vale la pena, por tanto, filmar obras de mérito extraordinario con la vista fija en este mercado, que representa arriba de 17,000 salones cinematográficos funcionando diariamente todo el año.

**FELICES PASCUAS**

Y

**LLENOS A GRANEL**

DURANTE 1917

DESEA

**CINE-MUNDIAL**

A

**Todos Sus Lectores**

**A partir del entrante mes de Enero, se obtendrá por la suma de \$2.00 oro una subscripción a CINE-MUNDIAL por todo el año y seis elegantes retratos en colores, tamaño de 11 x 14 pulgadas, de las actrices o actores que escoja el interesado. Todos los gastos de franqueo correrán por nuestra cuenta. Las fotografías representan lo mejor que existe en los Estados Unidos para adornar vestíbulos de teatro.**



Ninfas marítimas sorprendidas en la playa al anochecer (Fox).

## “La Hija de los Dioses”

La Empresa Fox estrena en Nueva York la película más costosa producida hasta la fecha.—Toda la prensa se ocupa de la obra.—Será un gran éxito en las repúblicas de la América Latina.

Por F. G. ORTEGA

**L**A nueva era de los grandes espectáculos cinematográficos, iniciada con “Civilización,” continúa en todo su apogeo. Los directores no se conforman con el fotodrama corriente. Todos tienen la ambición de producir algo asombroso, y tan pronto adquieren fama y encuentran empresa con capital ponen manos a la obra. Bajo el punto de vista mercantil, es muy problemático que estas hazañas artísticas se traduzcan en éxitos. Hace dos o tres años tuvimos a “Cabiria,” “El nacimiento de una nación,” “¿Quo Vadis?” “El infierno de Dante”; y los entendidos en el negocio están acordes en que el rendimiento no guardó proporción con los esfuerzos que entrañaron.

Durante los últimos tres meses se han ofrecido en los Estados Unidos, por el orden citado, tres fotodramas de esta categoría: “Civilización,” “Intolerancia” y “La hija de los dioses.” El primero se basa en la guerra actual, el segundo en un tema filosófico, el tercero en un cuento de hadas. Sobre “Intolerancia” y “Civilización” ya hemos publicado crónicas en números anteriores. “La hija de los dioses” acaba de estrenarse en el “Teatro Lírico” de Nueva York y es el asunto de actualidad entre la gente del ramo.

De la producción Fox se viene hablando desde hace más de un año. Se ocuparon de ella con insistencia la prensa diaria y las revistas profesionales. Noticias y comentarios sobre la obra tuvieron cabida en periódicos importantes.

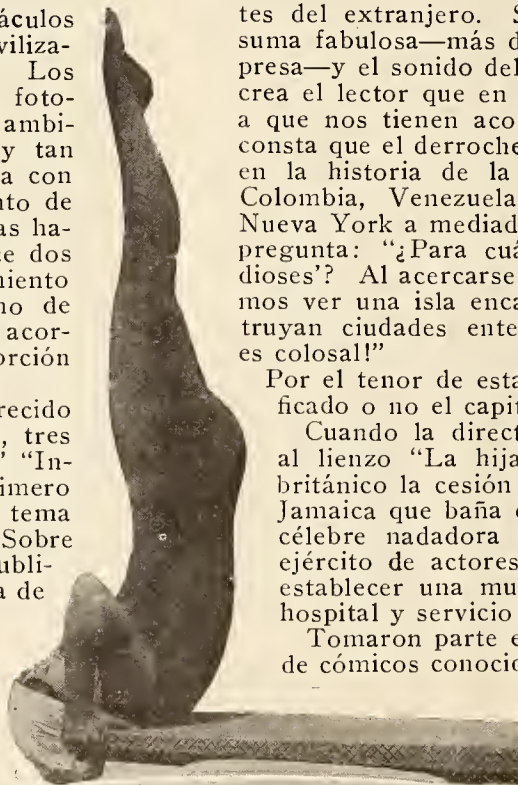
tes del extranjero. Su reproducción gráfica consumió una suma fabulosa—más de un millón de dólares, asegura la empresa—y el sonido del oro repercute a larga distancia. Y no crea el lector que en este caso se trata de las exageraciones a que nos tienen acostumbrados las casas productoras: nos consta que el derroche de capital fué enorme y sin precedente en la historia de la cinematografía. Los empresarios de Colombia, Venezuela y Centro América que llegaban a Nueva York a mediados de año nos hacían siempre la misma pregunta: “¿Para cuándo es el estreno de ‘La hija de los dioses’?” Al acercarse el buque a las costas de Jamaica creíamos ver una isla encantada. Parece imposible que se construyan ciudades enteras para una sola película. ¡Aquello es colosal!”

Por el tenor de esta reseña podrá juzgarse si estuvo justificado o no el capital invertido.

Cuando la directiva de la Empresa Fox decidió llevar al lienzo “La hija de los dioses,” obtuvo del gobierno británico la cesión de un antiguo castillo en las costas de Jamaica que baña el Mar Caribe, y para la isla salieron la célebre nadadora australiana Annette Kellermann y un ejército de actores y obreros con todo lo necesario para establecer una municipalidad moderna, provista hasta de hospital y servicio policiaco.

Tomaron parte en la gigantesca producción un centenar de cómicos conocidos y cerca de veinte mil jamaquinos de todos colores y matices.

Hubo necesidad de cambiar el aspecto a toda una comarca. Bajo las órdenes de nutrido cuerpo de ingenieros y médicos expertos en asuntos sanitarios, se logró desecar una gran ciéna-



Las sirenas protectoras de Anita en las costas del Caribe (Fox).



El pueblo amotinado pide justicia frente al palacio del Sultán (Fox).

ga, reconstruir fortalezas abandonadas durante luengos años, crear una municipalidad y poblarla con veinte mil almas.

La impresión fotográfica del argumento terminó en el mes de Mayo, en cuya fecha se iniciaron los trabajos de cortar, empatar y editar la película.

Siete fotógrafos tuvieron empleo constante casi un año entero. Aunque el público sólo ve en la pantalla una cinta de 10,000 pies en longitud, se filmaron arriba de 223,000 pies.

Toneladas a millares de acero y hormigón se gastaron en edificar la ciudad, en cuyo incendio culmina el último acto.

"La hija de los dioses," como hemos dicho antes, es un cuento de hadas.

Al alzarse el telón el proyector lanza el título de la película sobre un fondo de rocas y oleaje encrespado.

Se inicia, a ráfagas cortas repletas de acción como aquí gustan, una escena en un jardín romano en la época del imperio, que culmina en la muerte de dos pajarillos. El ama, una damita de tres o cuatro años, muere de pena. Se observa enseguida cómo perece ahogado otro niño, príncipe de imaginario reino arábico.

Aquí termina el preambulo.

Reencarnan después, no sabemos si los pájaros o los niños, en los protagonistas de la obra: Anitia, "La hija de los dioses" y Omar, heredero a la corona del reino aludido.

Anitia, cuyas maravillosas formas y singulares aptitudes para ejercicios acuáticos son la parte más conspicua de la obra, hace prodigios; se tira al mar desde el remate de una torre cuya altura produce vahidos; bucea desde la copa de los árboles; rehuye los avances del loco sultán y contrarresta su ira; logra salvarse cuando ya están para venderla en el mercado público; sale ilesa cuando la arrojan maniatada al estanque de los caimanes; invade el lóbrego recinto de los duen-



Una de las escenas en el harén que preceden a la catástrofe (Fox).

des y gnomos y consigue convertirlos en "hombres de valor"; y a guisa de entretenimiento suele ir, ya cerrada la noche, a las regiones habitadas por las sirenas, que vemos jugar sobre las olas de los grandiosos mares tropicales; en el úl-

timo acto muere a manos del príncipe que ama.

"La hija de los dioses" no es una película perfecta. El argumento adolece de varios anacronismos y en determinadas situaciones se observa una mezcla singular de lo sublime

El asalto de las huestes de Anitia sobre las murallas de la ciudad (Fox).



con lo mediocre. Al lado de escenas cuyo desarrollo revela la mano maestra de un profundo conocedor del arte se observan otras que más vale no calificar.

Un ejemplo. Tomemos el desenlace. Omar, sin saberlo, da muerte a la mujer que idolatra. Se percató del error al levantar el yelmo que cubre con su visera la cara de Anitia. Momentos después es víctima de un puñal asesino. Viene luego el cortejo fúnebre; el bajel solitario con los féretros de los dos amantes, cuya silueta contemplamos esfumarse en lontananza a la caída de una noche de luna tropical.

Y sin embargo, estos irreprochables cuadros trágicos vienen precedidos de un combate absurdo encima de las murallas de la ciudad árabe, entre varios jinetes pertrechados a la usanza de la edad media, que no tiene más objeto que el de permitir a Miss Kellermann hacer otra proeza arrojándose al mar con caballo, armaduras, lanza y el copón. Es evidente que el director tuvo que emplear grúas para elevar las bestias a aquella altura.

Aunque en honor a la verdad consignamos estos defectos y pudiéramos mencionar otros, huelga decir que el espectáculo en conjunto es grandioso, estupendo. Las bellezas fotográficas que encierra tienen muy pocos paralelos en el cine moderno. Muchas de las escenas electrizan al espectador y el interés no decae un solo instante. El acompañamiento musical ha sido combinado con mucho acierto.

"La hija de los dioses" será un gran acontecimiento artístico dondequiera que se exhiba.

Antes de concluir estimamos oportuno indicar que los títulos tienen en esta cinta extraordinaria trascendencia. De su adaptación al castellano debe encargarse un literato de la raza. Si se traducen al pie de la letra se repetirá lo ocurrido con "Cabiria" en algunas repúblicas de América.

El pueblo acude a engancharse bajo el estandarte del Príncipe Omar (Fox).



# Max Linder en Nueva York

Llega el gran mímico abordo del "Espagne," con tres días de retraso.—Su equipaje ha sido el tema de muchos comentarios.—Sale el mismo día para Chicago con el Presidente de la ESSANAY.—No se habla de otra cosa en los círculos cinematográficos.

Por GIL PEREZ

**E**N la mañana del 7 de Noviembre llegó Max Linder a esta metrópoli acompañado de 46 baúles llenos de ropa. Esperaban al cómico en los muelles de la Transatlántica Francesa Mr. George K. Spoor, gerente de la **Empresa Essanay**, y los representantes de la prensa. Mientras el "Espagne" atracaba preguntamos a Mr. Spoor qué tiempo permanecería en la ciudad la última adquisición de la **Essanay**. El fabricante contestó

que se proponía encaminar toda la comitiva hacia Chicago aquella misma tarde.

Max Linder embarcó en Cherburgo el 8 de Octubre con rumbo a Liverpool. Estuvo varios días en Londres conferenciando con el representante en Europa de la compañía y el 31 del mismo mes salió para Nueva York, pensando de seguro en las tretas de que se valdría para hacer reír al público yanqui y en los submarinos de Von Tirpitz.

El arribo del "Espagne," con cerca de tres días de retraso, fué el acontecimiento sensacional del mes en Nueva York que siguió en importancia a la elección. Traía un enorme boquete y otras averías considerables. Aunque no hubo que lamentar encuentros con submarinos durante la travesía, en el Mar Cantábrico chocó el "Espagne" a media noche con un barco mercante desconocido y ambos estuvieron a punto de hundirse. Por unos treinta metros en medio del navío, en la banda de

"Quiero que mis amigos de Norte-América sepan, sin embargo," declaró en Liverpool antes de partir, "que no tengo animosidad hacia nación alguna. Siento en el alma, como todo el mundo en Europa, que se haya declarado esta guerra estupenda. Pero soy francés y amo a mi patria. Aunque Alemania es nuestro enemigo, respeto al alemán que lucha por su país."

La **Essanay** ya ha entablado negociaciones sobre la exclusiva de las películas en Francia, Gran Bretaña, Alemania y Rusia. S. Hertzberg, representante de una sociedad cinematográfica de Shanghai, se encuentra actualmente en Chicago tratando de obtener los derechos para China y el Japón.

La Europa artística sufre un golpe recio con la pérdida del gran soberano de la mímica y en los artículos dedicados a este tema, que publican los diarios y revistas de ultramar, se nota cierta amargura en los comentarios.

Max Linder ha firmado contrato por un año, aunque retiene el derecho a renovarlo por el mismo tiempo a su terminación. Cada semana el ex-soldado percibirá una suma mayor que el General Joffre durante todo el año.

Su llegada ha surtido efecto sensacional en los círculos artísticos y sobre todo entre los actores que se dedican al mismo género. Es indudable que los empresarios se arrebatarán la primera cinta en que aparezca, y el público decidirá después la categoría de Linder en este país. Y conviene tener muy presente que la **Essanay** es una de las pocas compañías que jamás ha cometido errores al contratar artistas. En sus elencos han figurado, con excepción de Mary Pickford, las "estrellas" más productivas del nuevo arte: Anderson (Bron-



Max Linder.  
Fotografía tomada al ingresar en el ejército.

chador, se veían las marcas hechas con la proa del buque misterioso, que se perdió instantes después en la bruma sin lanzar señal alguna. Todos los pasajeros estuvieron sobre cubierta con los salvavidas puestos arriba de una hora, hasta que la oficialidad se cercioró de que no había peligro.

Linder, en su trato, mantiene la seriedad proverbial del actor cómico fuera de las tablas. Quizás esto obedezca a la transformación que se ha registrado en el carácter francés a causa de la guerra. Hace dos años que el mímico favorito, en el cenit entonces de su carrera artística, ofreció al gobierno su persona y cuantos bienes tenía. Fué explorador en los cuerpos aéreo y de automóviles, suministrando siempre sus propias máquinas. Ingresó más tarde en la artillería, pero una herida de gravedad en el hombro izquierdo, que hizo necesario tres operaciones seguidas, puso pronto fin a sus hazañas bélicas. A los tres meses de hospital fué dado de alta y pasó a Italia, donde con sus discursos en pro de los aliados rindió inestimables servicios. Su labor en este sentido le valió la entusiasta aprobación del Ministro Salandra. Estuvo luego en Suiza recobrando la salud y allí produjo varias cintas muy chistosas.

Mientras se hallaba en Contrexville, aun convaleciente, la **Essanay** le propuso un contrato muy satisfactorio para inducirlo a venir a los Estados Unidos. Aunque en un principio Linder se negó a dejar las filas del ejército, luego pudo convencerse de que Francia estaba más necesitada de sus recursos financieros que de su persona—y aquí conviene indicar que una gran parte del salario del actor está comprometida con la causa.



Max Linder.  
Fotografía tomada días antes de estallar la guerra.

cho Billy), Walthal y Chaplin. Al preguntar a un crítico de nuestra edición inglesa, autoridad reconocida en materia cinematográfica, si Linder alcanzaría éxito, nos disparó la siguiente respuesta:

"No veo cómo podrá evitarlo."

Cuando entre en prensa este número de CINE-MUNDIAL, el maestro francés del gesto ya habrá empezado a trabajar en los magníficos talleres que posee la **Essanay** en la nebulosa Chicago.

# Reaparición de un Buen Cómic

Fernando Pérez al frente de una compañía norteamericana.—La UNITY SALES hace una gran campaña alrededor de su nombre.—Los talleres de la casa productora se encuentran en Jacksonville, Florida.—Se estrenará en Diciembre la primera cinta.

Por ALBINO DOVAL

**F**ACE cuatro o cinco años en Europa y las naciones latinas de América sonaba mucho el nombre de un cómic cuyas piruetas en el "lienzo" regocijaban a chicos y grandes. Tenía apodos cinematográficos a granel, que cuadraban bien con los gustos de los distintos países. Eran tantos que sólo los muy entendidos en el ramo los recuerdan todos. Si estamos seguros de que en algunas repúblicas de la América latina dieron en llamarle "Robinet" y los ingleses lo conocían bajo el enrevesado nombre de "Tweedledum." Su labor era una mezcla de Chaplin y Linder realzada por excentricidades propias de gesto y modales.

Cuando ya estaba en vísperas de convertirse en uno de los grandes favoritos internacionales, su figura dejó repentinamente de engalanar anuncios cinematográficos. Los empresarios que escribieron a las casas productoras jamás lograron obtener respuesta satisfactoria. De la noche a la mañana desapareció del mundo artístico como si se lo hubiera tragado la tierra. Gradualmente se fué esfumando su memoria. El público, olvidadizo siempre, pronto dejó de mencionarlo. "Robinet" había pasado a la historia.

¡Cuál no sería nuestra sorpresa al verlo reaparecer en inmensos cartelones emplazados en las esquinas céntricas de Nueva York y Brooklyn y observar la agresiva campaña que alrededor de su nombre acaba de iniciar la Unity Sales Corporation!

—¿Pero es este el mismo Fernando Pérez de hace cinco o seis años? preguntamos al gerente de la empresa.

—El mismo; pueden ustedes asegurarlo en rotundo. Y no olviden que nos hemos propuesto colocarlo a la vanguardia de los cómicos de Norte-América antes de un año.—¿Y quién es este buen señor? se dirán los lectores que hoy rinden culto a otros ídolos de la escena muda.

La nacionalidad de Fernando Pérez (si así se llamaba realmente y éste es aquél) resulta algo turbia. Aunque su nombre indica abolengo español, unos dicen que es francés, otros italiano y muchos aseguran que nació en esta ciudad de Nueva York.

Su primer éxito se ofreció al público con la marca de Pathé. De la dirección de la obra, que llevaba por título "El chauffeur novicio," se encargó Jorge Hatho y la acogida que tuvo fué realmente sensacional, tanto que sirvió de base al director para fundar la **Compañía Eclipse**, cuyo primer actor cómic en aquella época no era otro que el "Robinet" o "Tweedledum" de que venimos ocupándonos. Mientras estuvo con esta empresa produjo "El ciclista miope," una de las piezas cómicas que mayor rendimiento ha dado desde que

se inventó el cine. Hay quien afirma que llegaron a venderse 950 ejemplares y dudamos mucho que haya igualado este "record" ninguna otra cinta análoga.

Después de permanecer algún tiempo en la Casa Eclair, sentó sus reales en Italia y pronto entró a formar parte de la **Ambrosio-Film**.

En la actualidad es el miembro más prominente de la **Eagle Film Manufacturing Company**, cuyos talleres se encuentran en la ciudad de Jacksonville, Florida. La **Unity Sales** ha comprado los derechos internacionales sobre todas las comedias y sainetes en que aparezca durante su estancia en los Estados Unidos y no hay duda alguna de que está invirtiendo fuertes sumas en darlo a conocer entre el público norteamericano.

No afirmamos que sea el Fernando Pérez genuino de otros tiempos. Cuando venga a

Nueva York y podamos entrevistarnos con él lo sabremos, ya que no es cosa de hacer un viaje de tres días y pico a Jacksonville para cerciorarnos sobre este punto.

Tampoco puede decirse nada concreto sobre la efectividad de las comedias que produzca. Aun no se ha estrenado

la primera. Es irrefutable, sin embargo, que la gran campaña anunciadora de la **Unity Sales** influirá de manera decisiva en el ánimo de los empresarios y el público en general.

Las noticias que tenemos revelan que la empresa está cerrando contratos a diario con muchos de los teatros importantes de los Estados Unidos, y, esto demuestra verdadera fe en el valor del artista.

El "debut" en Norte-América se anuncia para mediados de Diciembre y entonces saldremos todos de dudas y nuestros lectores se enterarán

si el "Pérez" de hoy es el mismo de antaño.

Por ahora hay que tener paciencia y conformarse imaginando las volteretas mentales que ejecutarán los directores de publicidad de la **Mutual**, **Essanay** y **Unity** para colocar a sus respectivas "estrellas" a la cabeza del género cómic y retener el favor del respetable. Chaplin se encuentra en el mismo caso que Inglaterra o el tahir que se ha embolsado cuanto dinero hay en la mesa: si continúa jugando tiene que perder. Todos sabemos hasta donde Linder puede llegar, pero su éxito en los Estados Unidos depende de la idiosincrasia del público más que de su arte. Pérez es la incognita. Nosotros abrigamos opinión propia bien fundada sobre quien saldrá victorioso, pero nos abstendremos mucho de expresarla antes de ver los esfuerzos de cada uno en el "lienzo."

Después de todo, tanto en el teatro como en el cinematógrafo, el éxito no se atiene a reglas fijas y casi siempre ocurre lo inesperado.



Fernando Pérez en sus distintas interpretaciones.

# Ecós del Mes

**E**DNA MAY, la célebre actriz norteamericana que tan popular se hizo en Inglaterra, ha donado cien mil dólares a la Cruz Roja de los aliados, cantidad que percibió por su trabajo en tres o cuatro películas. En estos momentos sufre un ataque de apendicitis y se asegura que no volverá a representar ante la cámara aunque salga bien de la operación.

**L**A Empresa Fox ha resuelto por lo visto mantener a las otras compañías en constante sobresalto. No pasa semana sin que ejecute alguna incursión en los territorios artísticos de sus competidores, y por lo regular siempre logra capturar alguna actriz o actor de nombradía. La víctima más reciente ha sido la **Empresa American**, que acaba de perder a Art Accord, una de sus "estrellas" más populares en los Estados Unidos. ¡Alerta, Noriega! Más vale ser cabeza de ratón, etc.



**JUANITA HANSEN.**

Primera actriz de la **Empresa Keystone**

grandes empresas cinematográficas de los Estados Unidos.

**M**ARIE OSBORNE (la "Marujita Rayodesol" de la Balboa, cuyas cintas se exhiben por el mundo bajo la marca **Pathé**) tiene un genio endiablado, a pesar de sus cuatro años mal cumplidos. El otro día, al terminar varias escenas acuáticas, decidió que era más agradable seguir retoyando en la bañadera que trabajar ante la cámara. El director Henry King apeló a todos los recursos amigables para sacarla del baño y hacer que se vistiera. Como la diplomacia no daba resultados, se la llevó sin más contemplaciones envuelta en una gran toalla. Mientras la chiquilla ejecutaba este mutis forzado patealeando y pronunciando a media lengua insultos contra King, llegó un periodista a los talleres con objeto de hablar con la primera actriz.



**MARJORY DAW.**

Primera actriz de la **West Film Company**.

contrajo matrimonio con Geraldine Farrar, es un iconoclasta. No sólo ha resuelto abandonar el lienzo por las candilejas sino que se propone adaptar a la escena hablada varios de sus éxitos cinematográficos.

**N**ORMA TALMADGE, hasta poco una de las estrellas de la gran constelación **Triangle**, acaba de formar compañía independiente e ingresará en el grupo capitaneado por **Selznick**, que con Clara Kimball Young, Alla Nazimova, Kitty Gordon y esta última adquisición se está poniendo a primera fila entre las grandes empresas cinematográficas de los Estados Unidos.

El director Henry King apeló a todos los recursos amigables para sacarla del baño y hacer que se vistiera. Como la diplomacia no daba resultados, se la llevó sin más contemplaciones envuelta en una gran toalla. Mientras la chiquilla ejecutaba este mutis forzado patealeando y pronunciando a media lengua insultos contra King, llegó un periodista a los talleres con objeto de hablar con la primera actriz.

—Ahí la tiene usted —dijo el fotógrafo señalando al director que se alejaba a toda prisa. —Hombre, ese es Mr. King, pero dónde está la señora.—En la toalla —contestó el otro impertérrito.

**L**OU-TELLEGEN, el gran actor europeo que recientemente

**A**COMPAÑADO de George K. Spoor, el administrador general de la **Essanay**, llegó Max Linder a Chicago el viernes 10 de Noviembre. En las oficinas de la empresa, después de las presentaciones de rúbrica, le entregaron los libros de cuatro argumentos.

**C**UANDO Max Linder salió del hospital pesaba 95 libras escasas. Según nos informó Mr. Petimaitre, su secretario, ya hoy anda cerca de las 135 como en sus buenos tiempos.

**V**INCENTE SERRANO daba los últimos toques a las escenas marítimas de "Un Montecristo inoderno" cuando se le acercó cierto individuo de mala catadura y hercúleas proporciones.

—¿Necesita un testafarro?—preguntó el sujeto con voz ronca.

—¿Un qué?

—Un testafarro. Un actor testafarro. Yo nado, zambullo, me arrojé de un auto a toda velocidad. Soy cómico mientras toman la película, pero no cuando la exhiben. El público se figura que es el primer galán el que hace estas salvajadas, pero no es verdad. Yo soy el que las hago.

El actor le informó que no se necesitaban "testafarrós."

**L**OS directores de **Pathé** están aguzando el seso para encontrar nuevos modos de matar a Ralph Kellard, protagonista de "Perla del Ejército," la nueva serie de la marca citada. En "Ravengar" Kellard perece entre los tentáculos de un pulpo que lo arrastrará al fondo del mar. En la nueva serie desaparece en el gran descarrilamiento del segundo episodio.

**P**OR el detalle de los 46 baúles de ropa nuestros lectores se darán cuenta de que el simpático Max viene dispuesto a sostener en la "Ciudad del Viento" (Chicago) su prestigio de hombre elegante.

**C**HAPLIN acaba de perder un buen compañero. Leo White, el "conde francés" que recibía los inúmeros puntapiés, trompadas y linternazos de fantasía, firmó contrato la semana pasada con la **Fox**.



**H. B. WARNER.**

Primer actor de la **Empresa McClure**.

**E**N TRE William Fox, el magnate de los múltiples teatros, compañías de todos los géneros, empresas cinematográficas, números de variedades, etc., etc., y Herbert Brennon, autor-director de "La hija de los dioses," se ha declarado una especie de "vendetta" siciliana que lleva trazas de durar más que la popularidad de la cinta. La discusión comenzó con indirectas punzantes en la prensa, hubo luego varios pleitos y culminó prohibiéndosele a Brennon la entrada en el Teatro Lírico de Nueva York, donde se exhibe el fotodrama.

**C**IRCULAN la mar de rumores sobre las futuras actividades del "Caballero Kerrigan," nombre que le dan en España no sabemos por qué. Dícese que formará compañía propia; que dejará el cine para dedicarse un año al teatro hablado; que no abandonará los carteles de la **Universal**. De todo lo cual se desprende que el hermoso Jack continuará bajo el estandarte de Laemmle—mediante un aumento en sueldo.

**E**RNEST WARDE, el irascible director de la **Empresa Thanouser**, dirige a su propio padre, Frederick Warde, cómico veterano también de muy malas pulgas. Aunque todo marcha perfectamente durante los horas de trabajo, se nos asegura que el viejo Warde, en privado, se expresa a veces en términos poco edificantes sobre los métodos autocráticos del hijo.

**A**YER se estrenó 'Civilización'; lleno hasta los topes; entusiasmo delirante; cinco pesos nacionales por localidad." Así rezaba el telegrama que recibió Mr. Read, administrador de la compañía propietaria de la cinta, de su representante en Buenos Aires. Y hay que tener en cuenta que en el teatro de Arturo Cairo, donde se exhibió, pueden sentarse 2400 personas. Sería gracioso escuchar los comentarios que inspirará esta noticia entre cierto elemento de las Antillas que, con muy poco acierto, se ha empeñado en sostener que las películas yanquis, "aunque muy baratas, no gustan a los públicos latinos." De manera que "Civilización" es una película barata (\$20,000 oro norteamericano costó la exclusiva en la Argentina solamente, sin contar el importe de los ejemplares) y el público argentino no pertenece a la raza. C'est pour rire!

**E**L año pasado tuvimos la batalla campal entre las "Cármenes" de Theda Bara y Geraldine Farrar, de las empresas Fox y Lasky respectivamente. Ambas películas se estrenaron casi al mismo tiempo en Nueva York y en teatros situados uno frente al otro. Actualmente se está dando el mismo caso con la adaptación de "Romeo y Julieta" y Theda Bara (Fox) rompe lanzas con Beverly Bayne, de la Triangle.

**H**ENRY ARDSLEY está de malas. En una escena guerrera le cayeron encima dos soldados que espían desde las ramas de un árbol. Los "espías" salieron ilesos, pero Ardsley fué a parar al hospital con una pierna rota.

—Mala suerte, Henry—dijo el director cuando lo acostaban en la camilla.

—Calle usted, hombre, que esto es el colmo. ¡Y pensar que estaba a más de quince pies de la cámara y nadie verá el accidente!



**RALPH W. INCE.**

Director de la Empresa Selznick.

**S**ON muchos los que no piden nuestro parecer sobre la introducción en Norte-América de películas españolas. Algunos productores de ultramar creen el asunto fácil tan pronto conocen los derechos de entrada. Pero el problema no estriba en la aduana. Tan pronto como el material español se ponga a la altura del yanqui, las empresas de Barcelona y Madrid encontrarán en los Estados Unidos un nuevo Eldorado. Las marcas españolas, para alcanzar favorable acogida aquí o en cualquier otra parte, están obligadas a "internacionalizarse." El constante manotear y la exageración en los gestos sólo agrada a los cómicos; el público, ya sea español, italiano o turco, lo detesta. Los convencionalismos insulsos del teatro hablado español, o de cualquier otro teatro, sólo gustan a los cómicos y empresarios rutinarios; el público se limita a tolerarlos. La serie de peinetas y rizos sobre la frente que ostentan algunas actrices—que estuvieron de moda, entre paréntesis, en tiempos del "Rey que rabió"—chocan en el extranjero. Y a qué seguir. Pudiera interpretarse mal nuestro objeto, que no es otro que el de señalar ciertos defectos cuya eliminación colocará a España en el lugar que le corresponde entre los países cinematográficos.

**L**A introducción sistemática de las marcas norteamericanas en los mercados latinos se traducirá dentro de muy poco en mayores gastos para las compañías europeas. Dados los procedimientos agresivos que aquí están en boga, no tendrán más recurso que subir mucho los sueldos a sus artistas de fama si quieren retenerlos. No divulgamos ningún secreto al declarar que varias empresas importantes están pensando

muy seriamente en capturar a la actriz cinematográfica que goza de mayor renombre en Europa. Y si se empeñan en ello pronto estará en Yanquilandia, a pesar de cuanto vociferen los recalitrantes, que son muy pocos los cómicos (o no cómicos) capaces de resistir los argumentos que convencieron a Capellani, Tourneur, Chautard, Cavalieri, Sarah Bernhard, Linder y centenares de otros que no viene al caso mencionar.

**C**UANDO el "Espagne" chocó a media noche en el Cantábrico con un buque desconocido, los pasajeros no perdieron tiempo en salir de los camarotes y aglomerarse en cubierta. Todos creían que el trasatlántico había sido atacado por un submarino alemán y, aunque no hubo pánico, faltó poco. Una vez averiguado que las averías eran de poca monta, se restableció el orden y cada quisque se dió a examinar la indumentaria del vecino. Max Linder, en "pajamas" color rosa pálido, produjo gran sensación, especialmente entre las damas. Tan grande fué el éxito de las prendas interiores de Max que a un guasón se le ocurrió venderlas en pública subasta. Las compró un capitalista yanqui por mil dólares, cuya suma representa el primer dinero que envió el cómico a Francia—a la tesorería de la Cruz Roja.



**ETHEL BARRYMORE.**  
Primera actriz de la Empresa Metro.

**M**AX GLUCKSMANN, el conocido empresario cinematográfico de la Argentina, se encuentra en Chicago desde hace una semana acompañado de Frederick H. Knocke, su representante en los Estados Unidos. En la actualidad se dedican a estudiar el mercado para escoger los asuntos que más se adapten a los gustos de la América del Sur. Tenemos entendido que se proponen cerrar contratos de exclusiva con varias empresas importantes.

**P**OR primera vez en la historia del cinematógrafo, el argumento original de una película servirá de base para una ópera. Nos referimos a "El impostor," de la marca Lasky, escrito por Hector Turnbull, y cuyo papel principal estuvo a cargo de Fanny Ward, la ex-princesa de Carman Chimay.

Tan extraordinario fué el éxito de la obra en París, que llamó la atención de Camille Erlanger, el célebre autor de "Aphrodite," "Le juif polonais" y "La sorcière," que ha resuelto poner música al tema.



**MOLLIE KING.**  
Primera actriz de la Empresa Pathé.

**E**N párrafo anterior, si mal no recordamos, se decía algo sobre la gran favorita de los públicos latinos y el proyecto de rapto artístico que están tramando varias empresas de estos alrededores. Como se trata de un misterio, y profundo como todos, no nos parece correcto citar nombres. Sin embargo, para calmar la curiosidad de nuestros lectores, vamos a mencionar las iniciales de la artista: Francesca Bertini.

# "Stingaree"

Gran éxito de esta película en serie.—La casa productora empieza a "filmar" la segunda parte, en diez y seis episodios.  
—El argumento se debe a la pluma del autor de "Raffles."—True Boardman aparecerá de nuevo en el protagonista.

**L**A noticia de que la Empresa Kalem ha resuelto producir una nueva serie del flemático y temerario "Stingaree" despertará indudablemente sumo interés entre los empresarios de la América Latina. Aunque ya han transcurrido muchos meses desde que se estrenó en los Estados Unidos la película original de este nombre, todavía continúa rindiendo brillantes utilidades en todas las regiones del país. Dado el éxito alcanzado, es lógico suponer que la "segunda edición" también se haga acreedora al favor popular.

E. W. Hornung, el famoso novelista inglés que nos dió a "Raffles," es el creador de "Stingaree." Este personaje extraordinario, que desde los primeros momentos subyugó la imaginación del público, es lo que pudiera denominarse un caballero proscrito. Hombre de elevada alcurnia, las injusticias que con él se cometen agrían su carácter y le arrastran a vengarse de la humanidad. Se interna por los sombríos bosques de Australia y acompañado de un tal Howie, otro personaje estrafalario, que le sigue a todas partes, se gana la vida violando la ley. Pero "Stingaree" no roba a todo el mundo; sus fechorías se limitan a los ricos y malvados; es, en una palabra, nuestro "bandido generoso" trasplantado a ambiente australiano.

La primera serie de "Stingaree" se componía de doce aventuras, cada una de las cuales ocupaba una cinta de dos mil pies en longitud. Consistirá la nueva serie en diez y seis episodios, de dos mil pies cada uno, escritos todos especialmente para el cinematógrafo por el célebre autor mencionado.

True Boardman, que hizo el papel principal, ha sido contratado de nuevo para la segunda parte. También se encargará de la "segunda edición" James W. Horne, uno de los directores técnicos y de escena más conocidos en Norte-

América. La labor de Boardman estará bien secundada por un magnífico reparto, pero hasta dentro de dos semanas no podemos divulgar los nombres de los artistas. Las vistas se tomarán en California que, según afirman los entendidos, posee comarcas análogas a las de Australia, donde se supone que se desarrolla el argumento.

Mr. Wright, el administrador de la Empresa Kalem, hizo a un representante de CINE-MUNDIAL las siguientes declaraciones: "Esta es la primera vez que un escritor de la fama internacional de Mr. Hornung se compromete a suministrar el argumento para un fotodrama en serie. La era de los escritorzuelos y aficionados ha pasado para no volver, y el cinematógrafo tiene a la fuerza que presentar trabajos de autores de verdadero mérito. En este sentido debo manifestar que la Kalem no ha escatimado gasto alguno en la obtención de temas. Nuestra serie "La muchacha de Frisco," escrita por Robert Welles Ritchie, prueba hasta la evidencia que esta norma siempre da buenos resultados. El fotodrama "Grant, reporter policíaco," también en serie y del mismo

autor, es otra demostración de que la Kalem cumple sus promesas. Y ahora vamos a ofrecer al público nuestro su-  
premo esfuerzo, la segunda parte de "Stingaree."

Desde que se estrenó la serie primitiva, la casa ha estado tratando de producir una segunda parte, pero fué necesario entablar dilatadas negociaciones cablegráficas entre Nueva York y Londres, donde reside Mr. Hornung, antes de llevar el proyecto a la práctica.

Por algún tiempo llegó a creerse que sería imposible celebrar un contrato en firme. El renombrado creador de "Raffles" había hecho sus planes para el año y aseguró a la empresa que carecía de tiempo disponible. Todos los indicios indicaban que las

aventuras del pintoresco bandido australiano tocarían a su fin. Es más, las primeras noticias recibidas del representante en Inglaterra de la Kalem auguraban el fracaso completo de las negociaciones.

Pero hace un mes poco más o menos, días antes de estrenarse públicamente en la Gran Bretaña "Stingaree," el famoso autor asistió a la exhibición privada de la cinta, quedando tan satisfecho que después no hubo dificultad en que accediera a los deseos de la Kalem.

Fué precisamente "Stingaree," novela escrita a su regreso de Australia, donde había colaborado en distintos diarios, la obra que colocó a Mr. Hornung entre los autores internacionales.

En la versión cinematográfica, True Boardman interpretó el papel con acierto consumado, creando un personaje simpático y dotado de la aureola misteriosa esencial en toda película folletinesca. Aunque este actor gozaba ya de merecida fama en Europa y los Estados Unidos, es casi seguro que en lo sucesivo su nombre irá ligado al del intrépido y sereno bandolero de los campos australianos.

La primera parte de "Stingaree" tuvo aceptación instantánea en cuan-

tas repúblicas de la América Latina se exhibió, al extremo de que muchos empresarios escribieron al administrador de la Kalem instándole a que continuara la serie.

Siguiendo la norma adoptada por otras casas importantes de Norte-América, la Empresa Kalem ha resuelto que esta nueva película se estrene en el exterior casi al mismo tiempo que en este país, procedimiento que viene dando magníficos resultados, ya que protege a los compradores de exclusivas y evita las muchas dificultades que entorpecían el negocio cuando mediaba seis meses o un año entre el estreno y el despacho.

## AVISO.

Mr. L. H. Allen ha dejado de pertenecer a la administración de CINE-MUNDIAL. En la actualidad no ocupa cargo alguno en las revistas que edita la CHALMERS PUBLISHING COMPANY.



True Boardman, primer actor de la Compañía Kalem, en el papel de "Stingaree."





## Cinematografía Instructiva

Por GERARDO IGLESIAS

**T**ODO entretenimiento público tiene por fuerza que basarse en la variedad para obtener éxito constante. Con las diversiones pasa lo mismo que con las comidas; si nos dieran faisanes durante una semana seguida llegaríamos a aborrecer esa succulenta ave. Tocamos este punto por las noticias que nos transmiten algunos de nuestros corresponsales.



Mr. Robert C. Bruce.

Motiva este comentario las magníficas cintas de la Educational Films Corporation que pudimos admirar a principios de semana. Mr. Robert C. Bruce, encargado de las producciones, ha demostrado una vez más su singular maestría en elegir asuntos y llevarlos al lienzo en la forma más atractiva posible. Los dos rollos (2000 pies) de cinta titulados "Mazamas y las tres hermanas" relatan gráficamente las aventuras de una sociedad de montañeses cuya asamblea anual se celebró en la escarpada cordillera del Estado de Oregón, a una altura de 6200 pies sobre el nivel del mar. Todas las escenas están repletas de incidentes interesantes, contratiempos chuscos y gradiosas vistas pintorescas.

Como en todas sus otras producciones, Mr. Bruce revela en los títulos y subtítulos que sabe instruir sin cansar al público. Es más: muchas de las explicaciones estaban re-

dactadas en cierta vena humorística que produjo regocijo en los cronistas que asistieron a la exhibición privada.

"Hans, Henri y el Neófito," otra de las cintas, obtendrá de seguro un éxito completo dondequiera que se exhiba. Hans y Henri, según reza el argumento, son un par de acreditados guías suizos que, debido a la escasez de turistas en su propio país, vienen a los Estados Unidos con objeto de seguir ejerciendo la profesión en las montañas de Oregón. El tema permite al autor introducir gran número de situaciones cómicas. Las vistas fueron tomadas a una altura de once mil pies.

Según noticias que tenemos, la serie instructiva de la Educational Film Corporation formará parte del programa que se propone introducir en varios países de habla española una gran compañía exportadora de Nueva York cuyo nombre no estamos autorizados para divulgar todavía. El programa aludido se compondrá de algunas de las marcas que mayor aceptación han tenido en los Estados Unidos y Europa. En su oportunidad daremos más detalles.



Vistas tomadas de la película "Mazamas y las tres hermanas" (Educational Films Corporation).

# La Nueva Era

Estreno de la obra de Ince en la América Latina.—La película norteamericana que con más rapidez se ha despachado al exterior.—Labor de un gran empresario.

**C**OMO cambian los tiempos! Aun no hace un año que el noventa por ciento del material cinematográfico que se exportaba desde aquí a la América Latina era de segunda mano, las operaciones (si merecían tal nombre) se realizaban por correspondencia y sobre la base de pagos adelantados, y los compradores, al exhibir los desechos de este mercado, se excusaban alegando que no podían conseguir películas mejores desde el comienzo de la guerra. Hoy todas las casas productoras de importancia tienen la vista fija en las plazas hispanas. Hasta los intermediarios que antes se dedicaban al negocio aludido se han visto obligados a establecer nuevas normas para subsistir.

El caso de "Civilización" es un ejemplo luminoso. Si esta cinta se hubiera estrenado en los Estados Unidos un año antes de la guerra es muy probable que ahora comenzaría a despacharse alguno que otro ejemplar más o menos rayado e incompleto. Sin embargo, la soberbia creación de Ince se ofreció al público de Buenos Aires a los tres meses escasos de exhibirse en Nueva York—tiempo casi insuficiente para traducir los títulos, preparar el material de propaganda, celebrar acuerdos con las empresas y hacer el despacho.

Y esto obedece a que el administrador de la Harper Film Corporation, propietaria del fotodrama, conoce a fondo el mercado internacional. J. Parker Read, Jr., ha visitado todas las plazas principales

de Europa y la América Latina, en algunos de aquellos países ha vivido años enteros, tiene un dominio absoluto de nuestro idioma y ha logrado asimilarse el genio de la raza. Son muy contados los que ostentan tal ejecutoria.

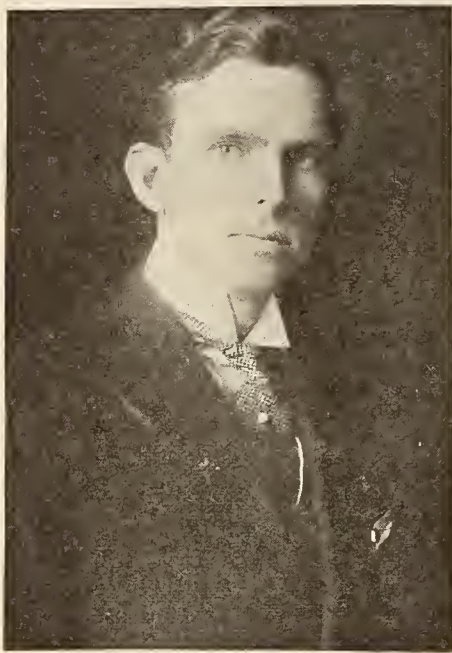
Sabe a ciencia cierta lo que da de sí cada nación en el campo cinematográfico, y este conocimiento tiende a eliminar trabas.

En vez de entablar dilatadas negociaciones por correo, Mr. Read ha enviado representantes, con los ejemplares necesarios de la obra, a los distintos puntos estratégicos, consiguiendo de este modo cerrar brillantes contratos y reducir al minimum las pérdidas de tiempo.

Resultado: que "Civilización" ya se está exhibiendo simultáneamente en la Argentina, Uruguay, Chile y el Brasil. Antes de seis meses habrá recorrido toda la América Latina, incluso Méjico y las Antillas, España, Francia, Gran Bretaña, Italia y las colonias de estos países. No transcurrirá un año antes de que se estrene en la inmensa mayoría de los cines importantes del mundo entero.

Si las grandes empresas yanquis supieran agradecer, Mr. Read sería hoy una de las figuras más connotadas de la industria. Este batallador empresario no sólo ha abierto el mejor sendero que existe en la actualidad, sino que lo ha hecho con uno de los espectáculos más grandiosos de la cinematografía moderna, que influirá de

seguro en el ánimo de aquellos públicos y colocará a enviable altura las marcas yanquis.



J. Parker Read, Jr.

## La Producción Española

Por primera vez se exhibe en los Estados Unidos una película de la Studio-Films.—Los Sres. Rafols y Compañía de Nueva York tienen la exclusiva de esta marca en todas las Américas, exceptuando la Argentina.

**E**N la sala de proyección de la Nicholas Power Company, y con el Camarágrafo No. 6-B de esta marca, se exhibió a un grupo de periodistas el fotodrama de la Studio-Films, de Barcelona, que lleva por título

"La razón social Castro y Ferrant."  
He aquí el argumento:

Los Sres. Castro y Ferrant se hallan en su despacho cuando pasa a visitarles la hija del Sr. Castro, quien con el pretexto de presentar a su padre la nueva institutriz Srta. Ana Galant quiere ver al señor Ferrant por quién suspira de amores. Una visita a la fábrica se acuerda, para que la Srta. Ana Galán vea cuanto en ella se hace, y al día siguiente hacia la misma se encamina la alegre comitiva. Un accidente desgraciado interrumpe la placidez del día y da a conocer la diferencia de caracteres entre las dos señoritas. Mientras la institutriz cuida y cura amorosamente al herido, la Srta. Castro no quiere ver desgracias y huye en busca de reposo cerca la presa. Ferrant al ver la solicitud con que Ana atiende al herido, siente nacer en su corazón el amor hacia ella, lo que presentado por la Srta. Castro le hace exclamar llena de ira, dirigiéndose a la institutriz: "No olvidéis que Ferrant será mi esposo."

Unos días han pasado. En la finca de recreo se hallan las dos rivales, cuando por ser el cumpleaños de Luísa una hermosa fiesta tiene lugar. Ana representa el principal papel en la farsa y su ingenuidad y talento natural subyugan a Ferrant, quien amorosamente le pide su mano.

Luísa, que escondida ha oído la entrevista, tan pronto se marcha Ferrant, cae como tigre herido sobre Ana y pide a su padre que la expulse de su casa.

Ana busca refugio en casa de Pedro el obrero a quien tan amorosamente cuidó cuando herido.

Luísa para vengarse de la humiliación sufrida intenta mancillar el honor de Ana, pero la oportuna intervención de Pedro, que en ruda pelea vence al emisario de Luísa, cambia la faz de las cosas y convierte a la víctima en acusadora.

Ferrant, a quien Pedro convence de la honradez de Ana y de la perversidad de Luísa, reconoce el error sufrido y humillado pide la mano de Ana para hacerla su esposa.

Aunque la película no es una obra maestra, posee los requisitos esenciales para agradar a los públicos de la América Latina. La parte fotográfica deja poco que desear y tiene cuadros de gran belleza escénica. Consuelo Hidalgo, que hace el papel principal, es una actriz de promesa.

Si algo puede criticarse es la dirección, que estuvo algo floja y no sacó al argumento todo el partido posible.

Los Sres. Rafols y Compañía se proponen iniciar una campaña activa en todas las plazas de la raza con el

material de esta marca y les auguramos éxito muy lisonjero.



Consuelo Hidalgo.

# EXITOS DEL MES



...sco," película en serie (Kalem).



Escena de "El látigo del cosaco" (Edison).



Escena de "Los vampiros" (Gaumont).



Escena de "La voz del amor" (Mutual).



hijo de Irlanda" (Pallas).



Escena de "El valle de lágrimas" (Artcraft).

de Alice Gale, quien supo retratar muy a lo vivo el carácter, áspero y amoroso a la vez, de la histórica dama. También merece aplauso Elena Tracey por su agradable interpretación de la señora Capulcto.

La película, en conjunto, llena su cometido, que no es otro que la relación gráfica de la tragedia antigua, acercándose lo más posible a la obra primitiva. La mejor parte corresponde al director, cuyo trabajo merece encomio sincero, aunque no hay que olvidar tampoco al autor de la adaptación, por la justeza, claridad y solidez de los cuadros.

**LA PISTA DEL LAPIZ. Marca "Kalem" 2000 pies.**  
Tercer Episodio de la Serie Titulada "Grant, Reporter Policiaco."

**E**N este episodio se desenmaraña un enigmático asesinato y se nos suministra un buen "escalofrío" cuando el repórter de policía se arroja desde un pabellón de respetable altura a un automóvil en movimiento dentro del cual ocurre una animadísima lucha. La



Escena de "La pista del lápiz" (Kalem).

hazaña, en verdad, denota arrojo, y el fotógrafo la reprodujo con toda fidelidad.

El argumento se desenvuelve con gran rapidez y se refiere a la inexplicable muerte de un anciano abogado. Por varias informaciones que la taquígrafa suministra al repórter de policía, las sospechas recaen sobre el socio de la firma. Grant logra probar al fin y al cabo que la muerte ocurrió por envenenamiento producido por un lápiz en cuya punta se había impregnado el tósigo. El papel de taquígrafa estuvo encomendado a Ollie Kirkby y los demás de importancia a actores competentes.

**SILLAS Y BOTAS. Marca "Moss" 5000 pies.**  
Película de Asunto Galante y Sensacional.

**E**STA cinta, adaptada de una novela célebre de Eugene Walter, es agradable y animada. Pertence al tipo de las viejas leyendas de galantería, en que siempre hay un héroe que está dispuesto a jugarse la vida en cualquier momento cuando de damas se trata, género



Escena de "Sillas y botas" (Moss).

que, si por lo viejo está gastado, no por eso deja de provocar aplausos entre cualquier concurrencia. Es indudable que el director podría haber hecho de esta cinta algo mejor, suprimiendo varias escenas que carecen

de significación, por ejemplo el paseo a caballo de Lucía, cuando se encuentra, intencional o accidentalmente, con el sargento James, y luego de decirle unas pocas palabras, se regresa. También hay falta de naturalidad en la escena en que Ferris se roba el dinero de la oficina y después de amenazar y obligar a su esposa para que lo esconda sale y se encuentra en la puerta de su casa con sus confederados, los cuales le fuerzan a entrar de nuevo, prisionero. Es más que natural que la esposa no debía haber presenciado este incidente desde la ventana.

Fuera de estos triviales defectos, la película es convincente. La disputa en la cantina de las minas estuvo muy bien escenificada. La caracterización es buena en lo general y todos los del reparto obraron discretamente. Henry Grey, como actor principal, hace el papel del sargento James de manera agradable y viril. Robyn Adair encarna bien la personalidad de Ferris, bajo individuo que lleva una vida miserable de doblez y mentira.

**TRIUNFA EL AMOR. Marca "Pathé" 5000 pies.**

Extraordinaria Producción en que se Intercalan Muchas Escenas Tomadas en los Campos de Batalla Europeos.

**E**STA película es una de las contribuciones más efectivas para el acervo cinematográfico. El argumento es altamente dramático y tiene que ver con un tema de vital importancia en estos momentos: la provisión de elementos de guerra que están supliendo los Estados Unidos a los aliados de la "entente." Además de esto, su variedad de acción, el fuerte interés que despierta y la ancha diversidad de caracteres que diseña de modo maestro, hacen de la película una de las mejores que han visto la luz últimamente.

Rozika es una joven húngara que viene a los Estados Unidos y contrae matrimonio con un poderoso fabricante de municiones, presidente de una gran fábrica que supe enormes cantidades de elementos de guerra a los aliados. La joven se horroriza al pensar en la carnicería humana que en el viejo continente está produciendo la mercancía de su esposo y decide valerse de cualesquiera medios para impedir su participación. Con tal fin se sirve de su hermano, quien, después de haber herido levemente al manufacturero, pone fuego a las enormes plantas de municiones. El herido, al contemplar como las llamas van consumiéndose los sombríos edificios en que el acero toma cuerpo homicida, es presa



Escena de "Triunfa el amor" (Pathé).

de un repentino sentimiento de conmiseración, de arrepentimiento y amor a la humanidad, y comprendiendo que el fuego que devora la planta quita también la única barrera para el amor de su esposa, se torna a ella y con dulzura le dice: "Así es mejor."

La película merece párrafo especial de alabanza. Desde las escenas preliminares en el barco, las vistas de las fábricas de acero, los campos de batalla de Europa en reproducciones legítimas de escenas de la presente guerra, la manufactura de grandes cañones, etc., todo está fuera del nivel común en esta clase de producciones. Mary Nash, en el papel de la heroína, actúa con sentimiento y fervor y retrata hábilmente el carácter eslavo. Cada uno de los artistas merece aplauso por su labor. La cinta fué dirigida por George Fitzmaurice.

**LOS REMENDONES. Marca "Kalem." 1000 pies.**

Esta nueva comedia de Ham y Bud, aunque dotada de graciosas escenas, no tiene la soltura de acción que fuera de desearse. El argumento es como sigue:

Ham y Bud llegan a ser propietarios de un "garage" y, a fin de aumentar el negocio, no vacilan en echar mano de los métodos menos decentes, agujereando las llantas y destrozando los repuestos con el objeto de que los automovilistas tengan que ir a su taller a hacer frecuentes reparaciones. Pero así y todo los negocios siguen mal. Cierta vez nuestros héroes reciben aviso de un cliente a quien se le ha estropeado el auto y se ponen felices con la noticia. Llegan entonces Etel y Enrique, los del accidente. Etel entabla coqueteos con Ham

y Enrique se pone celosísimo, pero la rabia se la pasa al ver a Elena y Bud, que estaban en otro automóvil, volar por los aires a causa de una tremenda explosión.

### LA PRINCESA ARCO IRIS. Marca "Famous Players" 5000 pies.

Anna Pennington Luce en Esta Cinta Sus Habilidades Como Danzante.

EL argumento de esta película fué escrito especialmente para Miss Pennington, la famosa bailarina, y se refiere, casi en su totalidad, a la vida nómada de los acróbatas. Figura allí un circo completo, con su obligado acompañamiento de comparsas, atavíos, curiosidades monstruosas y demás material por el estilo. La película goza de momentos de sensación, en las escenas de los juegos malabares y gimnásticos, y de interés dramático en sus episodios.

Miss Pennington hace el papel de Esperanza, la inevitable bella del circo que no ha conocido otro hogar que la tolda mugrienta y que ha visto todos los soles en el incesante peregrinar de la abigarrada caravana. Al llegar a una ciudad, el juez cree reconocer en la bailarina los rasgos de su familia y la adopta como nieta. Más tarde, aunque se descubre que no existe tal relación, Esperanza forma allí su hogar, casándose con el sobrino del magistrado. La historia es sencilla y sentimental.

La cinta tiene sus momentos espeluznantes, por ejemplo en la escena del paracaídas, y cuando la pequeña bailarina se desploma de súbito y va a dar al torrente, de donde la salva Reynolds, su futuro esposo.



Escena de "La princesa arco iris" (Famous Players).

Tiene también elemento dramático en varios episodios: el arresto de Esperanza y su indagatoria por el Juez; el descubrimiento de los timadores; la tentativa de robo que Esperanza frustra y la pelea que se sigue, etc. Y por último, tiene igualmente detalles cómicos, en especial en la fiesta de la danza en casa del magistrado.

### SACRIFICIO DE UN ANARQUISTA. Marca "Universal."

PEDRO es un anarquista furibundo y se dedica a la fabricación de bombas en un bodegón que la policía jamás ha podido descubrir, a pesar de sus muchos esfuerzos. Además de hacer bombas, Pedro le hace también la corte a linda Lola con quien está comprometido en matrimonio, pero un día la encuentra en brazos de otro sujeto y, creyéndola infiel, todos sus planes amorosos para el futuro se deshacen. Cuando la infiel se entera de que su novio no se casará con ella monta en cólera y se dirige a la policía a denunciar el escondite del anarquista. Un piquete es enviado inmediatamente a prender al criminal, quien, al verse perdido, quiere volar todo el edificio, pero se detiene al contemplar la alegría con que un inocente niño está jugando allí cerca y prefiere entregarse a la autoridad.

### LOS LADRONES DEL CUADRO. Marca "American." 2000 pies.

LAS respectivas esposas de Benjamín y Rubén son camareras en un café. Un coleccionista de objetos de arte compra un valioso cuadro, y un estafador que lo sabe decide apoderarse de él, para lo cual busca la ayuda de Benjamín y Rubén. Estos se presentan en la casa del coleccionista e invitan a su esposa para que los acompañe al café donde trabajan sus consortes, y una vez que la dejan allí regresan a robar el cuadro. Pero el dueño ha andado listo y ha escondido el original, dejando en su lugar una copia sin mérito. Los ladrones se roban la copia y la llevan al estafador quien les recompensa dadivosamente la proeza.

### EL MISTERIO DEL MICROSCOPIO. Marca "Triangle" 5000 pies.

Película de Asunto Policiaco Muy Interesante.

NO sólo es esta producción una historia de alto coturno entre las de su especie sino que nos presenta una delicada personificación que casi nunca se encuentra en películas del género detectivesco. Al principio creemos que todo se reduce a una comedia de timos en que

figuran tres empíricos que maniobran en una pequeña ciudad de provincia, y tan bien se ejecuta la preparación que es casi imposible notarla. Pero la historia entra en todo su vigor al sucederse la muerte de un rico anciano quien se figura tener todas las enfermedades imaginables y viene a perecer a manos de uno de los curanderos. Lucas, que es un joven médico de mucha valía, entra entonces en acción y descubre al asesino valiéndose de un método puramente científico. Y no se crea que las investigaciones se refieren a impresión de los dedos o cosas por el estilo sino que, ahondando más aun en las pesquisas, aprovecha la evidencia que ofrecen seres inanimados como el mango del arma con que se cometió el asesinato. Los descubrimientos microscó-



Escena de "El misterio del microscopio" (Triangle).

picos están admirablemente bien fotografiados, y aunque esto pudiera considerarse peligroso para la historia, pues que parece que fuera a penetrar al terreno científico, sin embargo, ayuda a levantar el efecto y a dar un nuevo valor al conjunto general de la película. La obra, pues, es sobresaliente, y posee cualidades de brillantez, realismo y entretenimiento.

### EL HONORABLE ALGY. Marca "Triangle." 5000 pies.

ESTA otra producción está dotada de una encantadora ingenuidad que la hace muy atractiva y sus caracteres están muy bien definidos. Charles Day hace magnífica labor en el papel de un joven, hijo de una noble familia arruinada, a quien envían a los Estados Unidos con el fin de pescar a una heredera que les salve de la estrecha situación a que han venido a parar. Sus aventuras empiezan desde la travesía en el mar, pues un ladrón se roba varias joyas de mucho valor, pertenecientes a un millonario americano y las esconde en el camarote de Algy. Este las encuentra, y aunque su primer impulso es disponer de ellas para salvar a su familia, sin embargo, al llegar a tierra las envía a su dueño sin pedirle ninguna recompensa. Mediante un ingenioso cambio de paquetes, las joyas vienen a dar a manos de un individuo sin escrúpulos, quien precisamente está enamorado de la heredera y dueña



Escena de "El honorable Algy" (Triangle).

de las alhajas, pero más tarde se descubre la buena acción de Algy y se aclara el misterio.

Además de la ingenuidad de que hablamos, tiene esta película buen cúmulo de realismo y muy encantadoras personificaciones. Charles Day puede decirse que se sobrepasa a sí mismo en el papel principal, dando prueba palpable de sus adelantos artísticos, en lo cual es ayudado por un reparto magnífico en lo que se refiere a armonía y unidad de acción. Una de las escenas más hermosas es la de la celebración de Nochebuena, en que aparece Algy al lado de su linda novia, la hija del Vicario, con la cual se cierra la obra de manera muy natural y con sin igual delicadeza.

**EL VALLE SECRETO.** Marca "Thanhouser" 5000 pies.

Película de Tema Aventurero Bien Desarrollado.

**L**AS escenas más importantes de esta película tienen lugar en el sur del África y nos sugieren las maravillosas historias en que es tan fecunda la imaginación del novelista Rider Haggard. "El valle secreto" posee los elementos necesarios que hacen de una película interesante. Figuran allí tribus salvajes, un héroe de pelo en pecho, una joven blanca cautiva y un misterioso templo que le sirve de prisión.



Escena de "El valle secreto" (Thanhouser).

Un joven aficionado al estudio de antigüedades religiosas, a quien su novia ha dado calabazas, acepta el encargo de su tío, rico importador de plumas de avestruz, de ir al sur del África a inspeccionarle sus negocios. Una vez allí el joven se entera de la existencia de un cierto valle secreto donde abundan las plumas pero donde los naturales son temiblemente salvajes, y a despecho de todas las advertencias se encamina hacia allá. Los nativos lo toman por un dios, y le urgen para que les suministre el agua necesaria para que sus tierras vuelvan a poseer su perdida fertilidad. El viapero logra complacerlos, con la ayuda de una hermosa joven a quien los salvajes tienen en cautividad y están a punto de sacrificar a los dioses. Cuando el agua vuelve a regar los áridos terrenos, la tribu, agradecida, permite que los jóvenes se marchen.

Ernesto Warde, director de la película, obró con mucha paciencia y habilidad en el trabajo de reparto y logró dar a las escenas africanas un buen color local. Walkyria lo hace muy bien en el papel de la niña cautiva. En conclusión la cinta es digna de verse y alcanzará muy lisonjeros resultados.

**GLORIANA.** Marca "Bluebird-Universal" 5000 pies.

Película Cuyo Principal Papel Está Encomendado a Zoe Rae, la Niña Actriz.

**S**E comprende que en una película como la de que nos ocupamos, en que el éxito depende netamente de la labor de la "estrella," el trabajo del director y del autor del argumento disminuya en un cincuenta por ciento a las producciones normales. En efecto,



Escena de "Gloriana" (Universal).

"Gloriana" se concentra toda en la pequeña Zoe Rae, quien atrae sobre sí la admiración y el cariño instantáneamente. No bien aparece en el lienzo cuando los concurrentes, y sobre todo las concurrentes, empiezan a hacerse lenguas de la precocidad y del talento y de las

gracias de la niña actriz. Porque Zoe Rae es realmente una pequeña encantadora que sugiere con su picardía, cautiva con su inocencia y causa admiración con su talento, a lo que se añade que no ha perdido aún el aire candoroso y sincero que tanto escasea en el ambiente artificial del teatro.

En "Gloriana," Zoe Rae hace el papel de una chiquita de cinco años que desde su nacimiento se halla consagrada a las tablas. Mientras está dando una representación, su madre recibe un telegrama en que se le avisa que su esposo ha sido muerto en el frente francés, con lo cual sufre tan rudo choque que pocos días después deja huérfana a la niña. La familia de un rico médico la adopta como hija, pero la señora sólo se preocupa por andar en muy suntuosas fiestas de caridad sin otro objeto que el de atraer la atención y ganar fama de virtuosa. La niña entiende mejor el sentimiento de verdadera caridad y lo pone en práctica hurtándole a su madre adoptiva pequeñas sumas que entrega a los padres de su institutriz. Cierta vez sale de la casa y cambia su rico traje por los harapos de un pobre mendiga. Esto abre los ojos de la disipada señora, quien se entrega a una ejemplar práctica de virtud.

El argumento se adapta muy bien y aunque la acción podría haberse acortado un poco ventajosamente y habérsele dado más fuerza a algunas escenas, sin embargo, estas faltas pasan desapercibidas en gracia del admirable trabajo de Zoe Rae.

**CORAZON DE HEROE.** Marca "World" 6000 pies.

Fotodrama en que se Relata la Vida del Prócer Norteamericano Nathan Hale.

**E**L argumento de esta película abarca en su totalidad la carrera política de Nathan Hale, el patriota norteamericano que ofreció su vida en aras de la independencia de los Estados Unidos, al estallar la revolución. El autor supo darle a la historia un sabor romántico que encaja muy bien en los episodios de la leyenda histórica. Desde sus comienzos, la película muestra acción diligente que va tomando fuerza a medida que adelanta, hasta llegar a una intensidad dramática, sólida y vigorosa, hacia el final. El ambiente colonial está reproducido en forma correcta y el trabajo general del director demuestra arte y pericia.



Escena de "Corazón de héroe" (World).

La acción se desenvuelve en New London, en el Estado de Connecticut, donde Nathan regenta una escuela rural, y tiene amores con Alicia, una de sus discípulas. Al romperse las hostilidades con Inglaterra el joven Nathan se une al ejército con el consentimiento de su novia y es enviado en una misión importantísima, para el desempeño de la cual tiene que atravesar las líneas enemigas. Aunque su novia se opone a tan temeraria osadía, el patriota se empeña en llevarla a cabo, pero una vez que penetra en el campo contrario, cae prisionero del oficial Fitzroy, primo de Alicia, y de quien está locamente enamorado. La película termina con la escena en el huerto de las manzanas, donde Nathan ofrece valiente y generosamente su vida por la libertad de su patria.

Roberto Warwick tiene el papel principal, que desempeña con sentimiento y propiedad. Gall Kane es a un mismo tiempo atractiva y convincente en la interpretación de Alicia, y los demás del reparto están a la altura de su arte.

**AMOR PATERNAL.** Marca "Vitagraph." 3000 pies.

**E**STA película relata la historia de un hombre llamado Gash a quien su amor por los niños lo llevó a penetrar un día a un edificio incendiado, en el cual sufrió la pérdida de la memoria. Cierta día una señora se detiene en la estación del ferrocarril y deja su niño al cuidado de "Gash" mientras ella va a conseguir un poco de leche. La señora sufre un accidente y es llevada a un hospital y el pobre Gash, viendo que nadie vuelve a reclamar al niño, se lo lleva para su casa y en compañía de su madre se entregan a prestarle los más solícitos cuidados. El esposo de la señora, individuo muy rico, recibe una carta en que se le dice que su hijo será secuestrado en el caso de que no pague una gran suma de dinero. Alarmado, sale en busca de su esposa acompañado de varios detectives. Después de una busca infructuosa y ya de regreso sufren un accidente que les sirve para venir a encontrar a Gash, quien los lleva a su casa y les enseña el niño. Pronto aparece la madre en escena y todo acaba felizmente, añadiéndose la curación del pobre Gash.

**APRENDIENDO A LADRON. Marca "Essanay."**

**B**ENJAMIN decide dedicarse a la carrera de ladrón. Lo primero que tiene que hacer es buscar sitio apropiado. Al pasar por una calle nota que un buen señor está tratando de introducir a su casa una caja de caudales, contra la voluntad de su esposa, quien ordena a los cargadores remover de su casa esa "incomodidad." Pero el marido se empeña, y como les da buenas propinas a los mozos, se sale con la suya. Por la noche Benjamín y su cómplice penetran a la casa y encuentran que la tal caja está completamente vacía. Como esto es una burla inaudita y ellos tienen que robarse algo, proceden a llenar la caja con botellas de vino, cigarros, tapices, etc.

**FORTUNA INESPERADA. Marca "Mutual." 5000 pies.**

**E**N un barrio de mala fama de Londres vive una tal Alejandrina Viokers, conocida generalmente con el nombre de "Vicky," muchacha mal hablada y de pésimo genio. Habiendo muerto sus padres cuando la niña apenas contaba cortos años, fué tomada bajo el cuidado de la familia Smith, que la conduce al campo a trabajar en unas plantaciones de lúpulo. Por este tiempo muere en Norteamérica un rico contratista, tío de Alejandrina, y le deja como herencia su inmensa fortuna. Después de largas pesquisas dan con el paradero de la joven, a quien se coloca bajo el cuidado de la señora Carrington, a fin de que la eduque en el mundo de las buenas maneras. Alejandrina suministra a Alfredo Grumett, sobrino de sus antiguos amigos, quinientas libras para que se establezca en negocios y éste logra éxito en corto tiempo. El hijo de la señora Carrington necesita dinero para pagar sus deudas y solicita en matrimonio a Alejandrina, quien le acepta, no conociendo sus intenciones. Pero al saberlas, lo rechaza y se casa con el buen Alfredo, quien la amaba con posterioridad.

**LA VOZ DEL AMOR. Marca "Mutual" 5000 pies.****Película de Muy Romántico Argumento.**

**E**S un hecho notorio la legión de argumentos de películas que no alcanzan a llenar los acostumbrados cinco mil pies sin perder gran parte de su interés. Y aquellos que logran sostenerse con rápida y lógica acción, muchas veces fallan en el último corte. Entre estos últimos puede considerarse el de la producción de que nos ocupa-



Escena de "La voz del amor" (Mutual).

mos, pues a pesar de haberse manejado de manera muy apropiada a través de todos los episodios, parece que los directores, en los últimos toques, se preocuparon únicamente por terminar a la buena de Dios y . . . salga el sol por Antequera. Hasta cierto punto, la cinta es en verdad artística, lo que en gran parte se debe al excelente trabajo de los intérpretes.

El argumento se refiere a una viuda que vive bajo la impresión de haber asesinado a su esposo, en tanto que el verdadero criminal está constantemente sacándole dinero, bajo capa de guardar el secreto del crimen. La víctima gana su vida enseñando astrología y sostiene a su hija que está educándose en una ciudad distante y que ignora completamente todo lo que se refiere a su madre. Ambas mujeres, en los distintos sitios en que viven, tropiezan con un joven de quien se enamoran. Y aquí es donde viene la debilidad de acción de que hablamos. El asunto termina con el casamiento de la madre con un señor de edad madura que ha venido cortejándola desde hace largo tiempo, después de haber arreglado el matrimonio de los dos jóvenes contra el cual había conspirado inocentemente, sin saber que se trataba de su hija.

**CINCO COMEDIAS. Marca Christie-Atlas.**

**Cuatro en un Acto y Una en Dos Actos, Dirigidas por Al. E. Christie.**

**L**OS nombres de estas graciosas comedias, recientemente dadas al público, son: "Gato por liebre," "Atrrantes," "Las ninfas marinas," "El romance de un botón" y "Tristeza de novia." El mérito principal de estas películas es el espíritu de juventud que predomina en la representación. Aunque los argumentos no son estrictamente originales ni puede decirse que contengan elementos extraordinarios, sin embargo, fueron manejados con muy recomendable habilidad y se sacó de ellos el mejor partido posible. "Gato por liebre" se refiere a la equivocación de una marisabidilla que cambia su niño por un negrito mientras está embebida en la lectura de la última novela; "Atrrantes" nos cuenta

las chistosas aventuras de dos vagamundos disfrazados de colegiales; "Las ninfas marinas" relatan el sueño de un buen viejo que se imagina haber bebido un filtro de juventud y luego va a echárselas de Don Juan con una partida de hermosas bañistas; "El romance de un botón" es una parodia del drama familiar de crímenes y "Tristeza de novia" se refiere a un par de recién casados que se separan en su noche de bodas.



Escena de "Atrrantes" (Christie-Atlas).

Todas las cinco comedias a que nos hemos referido gozan de una rápida y animada acción, y los artistas desempeñan su cometido con encomiable celo. Las decoraciones tanto interiores como exteriores fueron muy bien elegidas, pero lo que más realza el mérito de las películas son la juventud y donaire de Betty Compson, de Billie Rhodes y de las demás jóvenes artistas que toman parte en la representación.

**EL PELIGRO AMARILLO. Marca "Unity-Atlas.****Episodios 13 y 14 de la Gran Serie Policiaca.**

**E**L episodio 13 de esta serie lleva por nombre "El espía y el Submarino" y es notable por sus elementos melodramáticos. Su argumento se refiere al engaño que Ali Singh le juega al inventor Smithson. Vistiéndose a la europea, el temible bandido logra ganar la confianza de Smithson hasta el extremo de que el inventor lo toma consigo a bordo del submarino y le muestra la famosa llave neumática, mediante la cual puede causarse la muerte de toda la tripulación del barco en menos de cinco minutos, sin posibilidad alguna de escape. Los confederados de Ali Singh atacan al inventor y le dejan sin sentido, pero éste cobra fuerzas, rompe la llave y escapa a tiempo en que el



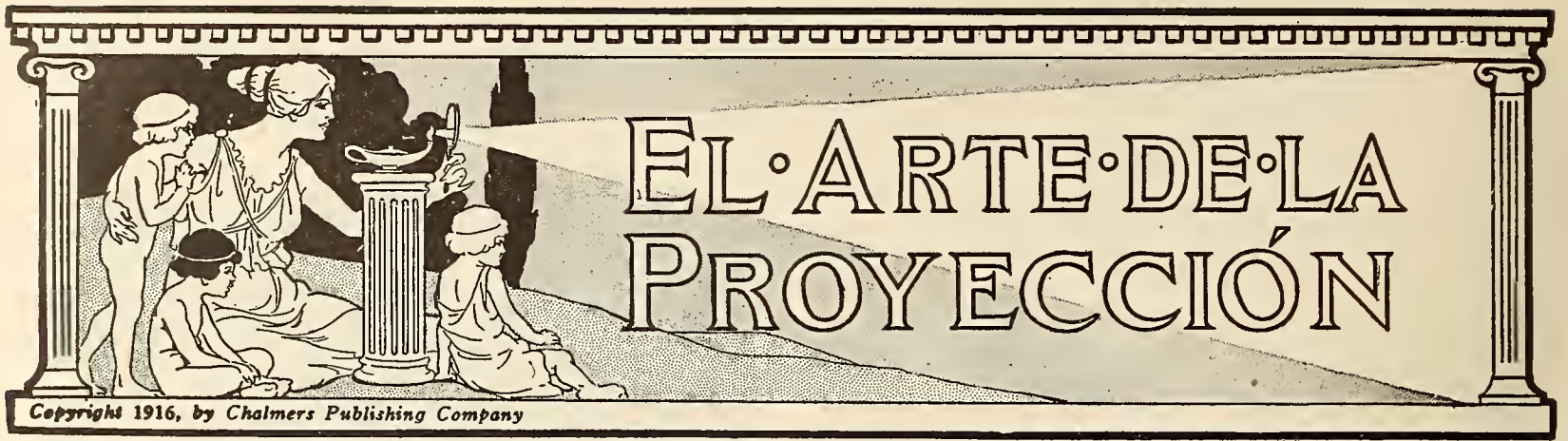
Escena de "El peligro amarillo" (Unity-Atlas).

barco se hunde. Hong Kong Harry se distingue también en este episodio por el rapto de Najla.

**NUPCIAS INTERRUMPIDAS.**

es el título del episodio 14, el cual se refiere casi en su totalidad a los sufrimientos de Najla, cautiva en la caverna de Ali Singh, quien trata de obligarla a casarse con Hong Kong Harry. Cuando están en los últimos ritos de la ceremonia se sucede un ataque a la casa del bandido que impide la consumación de la boda.

Es verdaderamente sensible que la caracterización china de Hong Kong Harry resulte tan poco artística e impropia.



IMPORTANTE.—Bajo este encabezamiento se publicará una serie de artículos, de gran utilidad práctica para los operadores, adaptados principalmente del "Manual Cinematográfico" de F. H. Richardson. Contestaremos por turno cuantas preguntas se nos hagan relacionadas con la proyección.

## Empleo de los Términos Eléctricos para el Cálculo

**E**s muy problemático determinar la medida en que el operador es capaz de emplear los términos eléctricos al hacer sus cálculos, pues para hallar una cantidad desconocida necesita conocer otras dos cantidades. Para calcular el número de amperios de un circuito, es necesario conocer con precisión el voltaje y la resistencia en ohmios, y aun cuando generalmente el operador conoce el voltaje, la resistencia es rara vez una cantidad conocida, o el operador no puede por lo común determinarla con alguna exactitud. Para hallar la resistencia en ohmios debe conocer el operador con precisión el voltaje y el amperaje, y puede conocerlos usando un voltímetro y un amperímetro probados. Para hallar el voltaje, necesitará conocer con exactitud el amperaje y la resistencia en ohmios. Pero, a pesar de que sólo dos de estas cantidades son por lo general conocidas, y dichas dos cantidades comúnmente le son conocidas sólo aproximadamente, necesita el operador saber cómo debe hacer sus cálculos eléctricos, especialmente con relación al circuito del arco de proyección, y damos a renglón seguido una explicación del método que debe seguir.

Debe el operador fijar con firmeza en la mente que en todo cuanto se refiere al circuito del arco de proyección, la resistencia no está totalmente en el reostato, o el aparato que le sustituya. Los alambres, soportes de lámpara y carbones ofrecen pequeña resistencia, y la mayor parte de la resistencia está en el arco mismo. Para propósitos comunes, puede no considerarse la resistencia de los alambres, soportes de lámpara y carbones; pero si no se toma en consideración la resistencia del arco mismo, pueden resultar errores muy serios.

Al hacer cálculos eléctricos es costumbre, por brevedad, usar las letras E, C y R. La E representa la fuerza electromotriz, que indica el voltaje. La C indica el volumen de corriente, o sea, el amperaje, y la R indica la resistencia en ohmios.

Debe también recordar el operador que en las fracciones aritméticas la línea horizontal significa siempre "dividido por." Así,  $\frac{1}{2}$  en realidad significa  $1 \div 2$ . Cualquiera podría objetar que no puede dividirse 1 entre dos. Si se puede, poniendo el 1 seguido de un punto que se llama "punto decimal" y agregando después cifras, así: 1.00. Tenemos ahora el 1.00 con el punto decimal entre el 1 y los ceros, y  $1.00 \div 2$  igual .50, o .5, que es exactamente lo mismo que  $50/100$ ,  $5/10$  o  $\frac{1}{2}$ . La regla es contar las cifras o guarismos a la derecha del punto decimal del número que se divide, y después, comenzando por la última cifra del resultado, contar una cantidad igual, y colocar el decimal a la izquierda de la última cifra contada. Si no hay bastantes cifras para hacer ésto, agréguese cifras a la izquierda.

Al tratar de fórmulas,  $\frac{E}{C}$  indica que la cantidad representada por E debe dividirse entre la cantidad representada por C. La E representa el voltaje y la C los amperios. Si hay dos o más cantidades sobre la raya o debajo, sin ningún signo entre ellas, quiere decir que deben multiplicarse entre sí, en esta forma:

$\frac{E}{CR}$  significa que E (voltios) debe dividirse entre C (amperios)

multiplicada por R (ohmios);  $\frac{E-15}{C}$  significa que la cantidad que

resulte de la sustracción de 15 de E (voltios) debe ser dividida entre C (amperios). Se beneficiará mucho el estudiante si escribe fórmulas de esta clase con letras, sustituyendo las letras con cantidades o cifras y sacando el resultado.

La ley de los ohmios establece que el número de amperios es igual al voltaje dividido por la resistencia en ohmios. Por consiguiente,

$\frac{E}{R}$  ohmios igualan a los amperios. De aquí se deduce que  $\frac{E}{C} = R$ , C

ohmios igualan a los amperios. De aquí se deduce que  $\frac{E}{R} = C$ , C

multiplicado por R debe ser igual a E. Y también se deduce que

$\frac{E}{C} = R$ . Se comprueba este resultado así: Sabemos que la lámpara común de filamento de carbón de 110 voltios, 16 bujías, requiere aproximadamente medio amperio de corriente para que adquiera su fuerza en bujías. ¿Cuál es su resistencia?

Usando la fórmula  $\frac{E}{C} = R$  y sustituyendo con cifras, tenemos

$\frac{110 \text{ volt.}}{.5 \text{ de amp.}} = 220$ , o sea el número de ohmios de resistencia en el filamento de la lámpara.

Aplicando nuevamente la fórmula  $\frac{E}{R} = C$ , tenemos  $\frac{110}{220} = 5$ , o  $\frac{1}{2}$ ,

pues el amperaje 110 voltios vencerá la resistencia de 220 ohmios. Creemos que estas reglas son fáciles de comprender y aplicar; pero

para hacerlas más claras, tomaremos la fórmula  $\frac{E}{C} = R$ , que repre-

senta el voltaje dividido entre los amperios igual a los ohmios, de suerte que si el voltaje es 50 y los amperios 10, E significará 50 y C 10, y R será igual a  $50 \div 10 = 5$ ; pero si el voltaje es 110 y los amperios 5, entonces E significará 110 y C 5, y R será igual a  $110 \div 5 = 22$  ohmios.

Sin embargo, cuando venimos a considerar el circuito del arco de proyección, entra un nuevo elemento con la resistencia del arco mismo, y si nos proponemos ser absolutamente exactos, tenemos que considerar también la resistencia de los alambres, soportes, carbones, etc.; pero este grado de exactitud es rara vez necesario, o quizás no es necesario nunca para calcular un circuito de proyección.

Al saltar la corriente a través del aire, de la punta de un carbón a la del otro, encuentra una gran resistencia. Para vencer la resistencia se consume voltaje. En otras palabras, cuando el flujo de la corriente encuentra oposición en la resistencia y llega a vencer esta resistencia, resulta una disminución en la presión o voltaje; la diferencia de presión ha sido consumida en el encuentro de las dos fuerzas. La resistencia del arco, y en consecuencia la disminución del voltaje al vencer la resistencia, es proporcional a (a) el largo del arco; (b) al tamaño y naturaleza de los carbones; (c) a la clase de alma de los carbones, y (d) al número de amperios de la corriente. Todos estos factores entran decididamente en la ecuación; pero la resistencia es en mucho proporcional directamente al largo del arco.

Por razones que no es necesario explicar ahora, el arco de corriente continua es más largo que el de corriente alterna, en un amperaje determinado, y por consiguiente su resistencia es mayor. La teoría aceptada es, que todo el voltaje se consume en el arco. La verdad de esta teoría es un asunto enteramente técnico, que sería inútil discutir en este artículo. Aceptaremos la teoría como verdadera. Por consiguiente, el reostato, o cualquier aparato que le sustituya, reducirá el voltaje justamente a la presión que consumirá la resistencia del arco al quemarse normalmente.

Cuando se trabaja con un arco de proyección común de corriente continua en las mejores condiciones, consume como 48 voltios. El voltaje del arco de corriente continua varía de 45 a 55, pero 48 es un promedio aceptable. En otras palabras, la corriente debe llegar al arco con esta presión, la cual será consumida en el arco. Generalmente se dice que "en el arco desaparecen 48 voltios." ¿Cuál es la resistencia de este arco funcionando con 40 amperios? Conociendo

el voltaje (48) y el amperaje, aplicaremos la fórmula  $\frac{E}{C} = R$ , y

tenemos  $48 \div 40 = 1\frac{1}{5}$  ohmios de resistencia del arco. Probaremos esta operación. Supongamos que el voltaje de la línea es de 110. La

resistencia total debe ser igual a  $\frac{E}{C} = R$ , y tenemos el voltaje dividido

(Continúa en la página 513.)



# ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE



## Hipódromos en Miniatura

Por ALBERTO CAMPOVERDE

Los interesados que deseen ponerse en contacto directo con fábricas de las instalaciones o aparatos descritos pueden dirigirse a CINE-MUNDIAL, Departamento de Espectáculos al Aire Libre.—N. de R.

**E**NTRE la inacabable serie de inocentes diversiones que los concurrentes a Coney Island u otros parques de entretenimiento tienen ocasión de admirar, sobresalen de manera notable los llamados "hipódromos en miniatura," por la enorme concurrencia que atraen. Y lo más especial del caso es que casi siempre, entre los clientes que esperan ávidos el momento de que les llegue el turno para "echar su jugada," se cuenta por lo menos una tercera parte de latinos, amantes por raza de saborear las hondas sensaciones que produce el malabarismo de la suerte. Ya que no pueden estar en Long Champs o en Derby, se contentan con hacerse la ilusión y jugar inocentemente "a los caballitos," ya que en todo caso algo se arriesga, y el mismo deseo de ganar se tiene cuando se apuesta un centenar de dólares que cuando tiramos a la rueda unas cuantas pesetas.

Lo más interesante de este juego es la ilusión perfecta que produce de que asistimos a una verdadera carrera de caballos, y el entusiasmo que se sigue a la terminación de cada tanda, pues el ganador quiere probar suerte otra vez y el perdedor de ninguna manera querrá quedarse fuera porque tiene la intuición de que le va a tocar su turno en el juego.

Una de las casas especialistas en la fabricación de estos aparatos, la Williams Amusement Device Company, fuera de los muchos modelos y diferentes clases que tiene, ha puesto últimamente al mercado un hipódromo portátil que, aunque completo en sus detalles y accesorios, puede conducirse fácilmente como equipaje, en dos baúles de tamaño común. El aparato se arma o desarma en diez minutos y es muy apropiado para vendedores y empresarios ambulantes, concesionarios en ferias, parques, carnavales, etc., y personas que no puedan invertir en su negocio grandes sumas de dinero.

El mecanismo del aparato es en extremo sencillo y su acción rápida. Los caballos, que miden cada uno diez pulgadas de largo y son irrompibles, se sujetan por medio de varillas que atraviesan una ranura y se conectan con brazos que giran de un eje céntrico vertical, estando tales brazos conectados al eje por chumaceras de bronce provistas de trinquetes y argollas de acero endurecido. En la base del eje hay un par de engranajes cónicos unidos a un manubrio a un lado del aparato. Al dar a este manubrio tres o cuatro vueltas, los caballos se enfilan automáticamente, y al soltarlo arrancan al azar, independientemente unos de otros y ganando campo en la pista. Cada uno de los caballos está señalado por un número, y el que llega primero a la columna es el ganador. Los jockeys van vestidos de gala, con sus correspondientes

cachucha y botas, pintadas con colores llamativos. Todas las partes metálicas de la superficie del aparato están debidamente niqueladas.

La casa manufacturera de estos aparatos suministra, con cada uno de ellos, los dos baúles requeridos para su transporte, los cuales son hechos especialmente para este propósito. Uno va cubierto de una sólida fibra indestructible, y el otro de metal esmaltado. La armazón está construida en partes separadas que se desarman o atornillan en un momento con gran facilidad y sostienen la cubierta erecta. Todas las carpas son de dril de diez onzas, rayado en colores muy llamativos. El peso del modelo que hemos descrito, listo para embarque, pesa solamente 225 libras y los precios, según el número de caballos con que cuenta cada aparato, varían desde \$160 hasta \$205.

La misma casa fabrica también un modelo de lujo, al que se han agregado muchas mejoras, como el de un hermoso dombo colocado en el centro, iluminado por luz eléctrica y en el que se indican los premios que corresponderán al ganador, en lugar de la antigua rueda plana que tan mala apariencia da al equipo. Este dombo tiene la ventaja de que se pueden ver distintamente los números o colores giratorios desde los cuatro costados de la pista, sin que los oculten los caballos, al mismo tiempo que ilumina toda la plataforma, y sirve igualmente para regular los premios, de suerte que salgan tanto grandes como pequeños, lo que aumenta el porcentaje de las ganancias considerablemente.

Muchos empresarios, y comerciantes ambulantes de la América Latina, que no pueden invertir una suma considerable en negocios de esta naturaleza, podrían derivar de este entretenimiento muy buenas utilidades. Existen igualmente muchas otras casas que fabrican aparatos por el estilo, pero cuyos precios es posible que no estén al alcance de todos los interesados. La ventaja principal de esta diversión estriba principalmente



Hipódromo en miniatura de la Williams Amusement Device Company.

en el reducido coste del aparato y en las crecidas ganancias que procura en relación con el capital invertido, lo que en gran parte se debe a la rapidez de acción, pues cada juego dura sólo unos cuantos minutos. En cada uno de los números venideros de CINE-MUNDIAL describiremos un aparato distinto de diversión, pues la intención del periódico es dar a conocer entre los interesados de la América Latina cuanta fuente productiva en este campo esté alcanzando buenos éxitos en este país y tenga posibilidad de dar análogo fruto en aquellos territorios.

Siguiendo esta norma, todos los meses se describirá en esta sección una variedad distinta.

# NUESTROS CORRESPONSALES

DE LA CIUDAD CONDAL.

LOS empresarios de teatros y cines se muestran satisfechos por el comienzo de la temporada de invierno que promete ser provechosa, a pesar de las dificultades que hay que vencer para ofrecer al público programas que sean del agrado de todos los concurrentes. Puede observarse que hay cinematógrafos en que se proyectan bastantes películas cómicas, mientras en otros se pasan semanas enteras sin que pueda verse una cinta de las llamadas de risa. Es conveniente combinar los programas en forma que todo el público quede igualmente satisfecho del espectáculo, y como a los cines acuden muchos niños que esperan disfrutar de un rato de risa, los empresarios deberían cuidar de que no todas las "films" que se proyecten sean tragedias y dramas pasionales, procurando que el jueves de cada semana, especialmente en la sesión de la tarde, en la que abundan los colegiales externos y mediopensionistas, que disponen del día libre, se presenten varias cintas cómicas que son las preferidas por los niños y las que más convienen a su corta edad. Seguramente, muchas personas mayores no han de disgustarse porque se suprima del programa una película de asunto dramático y se la sustituya por otra cómica. No privemos a los niños del sano goce de la risa, empeñándonos en educarlos en un ambiente de excesiva y nociva seriedad, impropio de la edad y que ha de ser más perjudicial que beneficioso. En los países anglo-sajones, sorprende ver a hombres de edad madura entregándose al placer de la risa sin temor a ser juzgados como personas poco serias; son gente que buscan en la risa una distracción para el olvido momentáneo de las graves preocupaciones que pesan sobre ellos, y por eso, cuando van al teatro o al cine, se convierten durante un rato en unos niños grandes. Aprendamos pues de los sajones, prácticos en todo, a cultivar el buen humor y la risa que es fuente de salud y energía.

Para demostrar que los empresarios que concedan a las películas cómicas la importancia que les corresponde no tendrán que arrepentirse de ello, nos limitaremos a citar el caso de lo ocurrido con la cinta de la marca KEYSTONE, interpretada por Charlie Chaplin, titulada "Aventuras de Tillie, Charlot y Mabel" de 1600 metros de largo, proyectada en el "Palace Cine" durante la semana pasada. El elegante salón presentaba un hermoso aspecto, por la concurrencia que llenaba el local por completo, y siendo la antes mencionada "film" la más anunciada del programa, cabía suponer que la numerosa y distinguida concurrencia allí reunida tenía deseos de ver al popular Charlot con sus inimitables payasadas, y es que a nadie disgusta un rato de risa y, por ahora, Charlie Chaplin es el único que consigue provocar la hilaridad del público en general, lo mismo en personas mayores que en niños. Nos abstenernos desde luego de hacer crítica sobre el arte de Chaplin, aunque sinceramente hay que decir que la mencionada película, anunciada como extraordinaria, no lo es más que por su largo metraje. Ni la cinta "Aventuras de Tillie, Charlot y Mabel," ni la anterior, también de 1600 metros aproximadamente y proyectada hace varias semanas, titulada "Charlot prehistórico," han ofrecido nada nuevo al público. En la primera de estas dos piezas cómicas, más que la gracia de Chaplin, el público ha celebrado con franca risa la labor de la artista americana Marie Dressler, habiendo contribuido no poco al éxito de conjunto de la película, la conocida y popular Mabel, que ha trabajado casi siempre en compañía del no menos popular y aplaudido "Fatty," de la KEYSTONE.

\* \* \*

De la marca UNIVERSAL se han proyectado los cinco últimos episodios de la serie de "Las aventuras del caballero Kérigan" y los ocho primeros de la nueva película en serie titulada "Lucille o la hija del circo," por los conocidos artistas Grace Cunard y Francis Ford, protagonistas de "La moneda rota" y otras series anteriores. De la misma marca norteamericana es el drama "El castigo de un malvado," interpretado por Marta Turner, Dick Osgood y Seiffert, que resulta una notable cinta.

De la marca PATHE se han proyectado varias preciosas películas de gran éxito, tales como "El reflejo del pasado," "Efectos de luz" y "La hija de Herodías," admirablemente interpretadas por la célebre danzarina rusa de la Opera de París, Stasia Napierkowska, que está demostrando verdaderas aptitudes como artista de cinematógrafo. "Celos de ultratumba" es un drama de gran belleza en el que actúa de protagonista la exquisita artista francesa Mme. Gabrielle Robinne y con esto queda dicho todo, pues huelgan los elogios y ala-

banzas por esta nueva obra de Mme. Robinne en la que luce una vez más su arte primoroso. Otras "films" de la misma marca PATHE son: "Las dos marquesas," por Marie Louise Derval; "La revancha del pillete," por Mme. Léontine Massart, y "La organillera," adaptación del célebre y popular drama de Javier de Montépin y Julio Dornay. Muy digna de mención es también la película "Papá Hulin," sensacional obra interpretada por el eminente actor Mr. Kraus.

De la marca GAUMONT se han presentado varias hermosas producciones, habiendo despertado gran interés la obra de asunto sentimental titulada "Nuestro pobre corazón." Han tenido particular éxito los "vaudevilles" cómicos interpretados por Mr. Marcel Levesque.

Ha tenido muy favorable acogida la cinta de la marca ECLAIR, "La mujer de Claudio," que es una adaptación cinematográfica acertada de la célebre novela de Alejandro Dumas, hijo.

De la marca NORDISK se han admirado películas muy notables como: "La justicia retribuidora," "La lucha por un Rembrandt" y "El sacrificio de la Hermana Cecilia," interpretación irreprochable por Rita Sachetto.

De la marca PASQUALI, de Turín, se ha proyectado la magnífica cinta "Su Alteza Real el Príncipe Enrique" (2000 metros), exclusiva del "Salón Cataluña." La empresa de este mismo cinematógrafo ha adquirido también la exclusiva de dos preciosas películas de gran éxito, que son: "Como aquél día . . ." marca EXCELSA FILM, de asunto sentimental interpretado por la artista italiana Leda Gys, y "Mademoiselle Cyclón," de la marca MEDUSA FILMS, sugestiva extravagancia cinematográfica cuya protagonista es Susana Armelle, que alcanza éxito notable.

"La meridiana del convento," marca AMBROSIO, es una comedia muy chusca, por la graciosa artista Gigetta.

"El porvenir en acecho," interpretada por la artista italiana Victoria Lepanto, ha gustado mucho.

De la marca CAESAR FILM se ha proyectado con el éxito que era de esperar, la película titulada "Lágrimas, o en el torbellino de la vida," drama de intensa fuerza y sumamente emocionante, interpretado por la incomparable Francesca Bertini.

"Tigre real," ITALA FILM, por Pina Menichelli y Febo Mari, es una grandiosa producción cinematográfica, un drama de intensidad avasalladora que conmueve y apasiona, en que Pina Menichelli logra un triunfo completo, al que contribuye eficazmente el gran actor Febo Mari. El éxito de "Tigre real" está muy justificado, pues tanto por la presentación lujosa y artística como por el interés del argumento y la labor personal de Pina Menichelli, puede considerarse la película "Tigre real" como una de las obras más perfectas que ha producido la cinematografía moderna. Otra éxito del trágico Febo Mari ha sido el alcanzado en la hermosa cinta "La Gloria," de la misma marca ITALA, y que ha sido muy elogiada por todos.

\* \* \*

La ventilación de la sala de espectáculos en teatros y cinematógrafos es un detalle que, aunque por desgracia muy descuidado por parte de los empresarios, tiene sin embargo su importancia, sobre todo en la época de los grandes calores. Ocurre que en la mayoría de los cines, durante los meses del verano, la temperatura reinante en el salón de proyecciones resulta poco menos que insoportable y el público se queja con razón de las molestias que sufre, pues no es nada agradable gastarse el dinero esperando pasar un rato distraído y gozando de comodidad, para que luego resulte que tenga uno que salir medio asfixiado por el calor. De aquí el que durante el verano muchas personas en vez de ir al cinematógrafo a padecer y "sudar el quilo," prefieran ir a los parques de atracciones o simplemente a pasear por el campo, es decir, a sitios en donde a lo menos se disfrute de una temperatura agradable y pueda respirarse a pleno pulmón.

La escasa concurrencia que acude a los cines durante el verano se debe más que a la ausencia de los que salen a veranear, a las muchas personas que no pueden permitirse tal lujo, que son la mayoría pero que no quieren encerrarse en un cinematógrafo porque están convencidas de que van a pasar un mal rato por el calor que han de sentir. Por lo tanto, mucho importa a los empresarios conservar su público lo mismo durante el verano que durante el invierno, pues una disminución en los ingresos en taquilla, en cualquier época del año, es siempre un contratiempo que hay que esforzarse en evitar.

En primer lugar, una mal entendida economía hace que se instale en la sala de proyecciones un número muy reducido de ventiladores y aún estos son con frecuencia de tamaño y potencia muy pequeña, cuando la lógica indica que deben ser más bien numerosos y potentes, en proporción a la capacidad de la sala, procurando que queden convenientemente repartidos, en forma que no estén aglomerados en un sitio y demasiado distanciados en otro. También es preciso adoptar estilos de pared y techo, teniendo además presente que estos aparatos no renuevan el aire y sólo lo remueven, por eso, para conservar fresca y agradable la temperatura de un salón, hacen falta aspiradores que absorban el aire caliente y viciado, dando lugar a que entre aire puro y fresco, estableciéndose de ese modo una corriente continua de renovación del aire, con la cual se conseguirá que el público disfrute de una temperatura siempre igual y agradable, aun en los días de más calor.

No obstante, para evitar al público las molestias consiguientes a una temperatura elevada y un aire viciado, lo primero y principal que debe hacerse es impedir que se fume en la sala de espectáculos, pues el humo del tabaco contribuye a formar una atmósfera irrespirable, y de nada o muy poco servirán los ventiladores si la sala de un cine queda convertida en un salón fumador, por arte y gracia de unos señores que parecen ignorar la prohibición que existe de entregarse a este placer en locales cerrados como cines y teatros, frecuentados por señoras a quienes naturalmente ha de molestar mucho el humo del tabaco. En todos los países donde las municipalidades cumplen con su obligación está terminantemente prohibido fumar en las salas de espectáculos, siendo una falta de consideración empeñarse en hacerlo sabiendo que no está permitido. Además, el humo del tabaco irrita la vista ya fatigada por tenerla varias horas fija sobre el lienzo y por eso muchas personas cuando salen del cine, después de una sesión de tres o cuatro horas, tienen los ojos llorosos y encendidos, lo cual no resulta realmente nada agradable. Por lo tanto, los empresarios tienen el derecho y el deber de impedir que los caballeros fumen, así como también el de expulsar de la sala a esas personas mal educadas que se divierten silbando, haciendo ruido con los pies o lanzando gritos como los salvajes de Zululandia, y el público sensato y culto se pondrá siempre de parte de tales empresarios y en contra de esa ínfima minoría de concurrentes a cines, que no tienen de señores más que las apariencias y a quienes conviene dar una buena lección de urbanidad.

El Corresponsal.

Barcelona, Octubre de 1916.

#### DE PUERTO RICO.

**S**GUE tomando incremento con rapidez asombrosa el cinematógrafo. Triunfa en toda la línea como arte y como industria.

Es raro encontrar personas que no conozcan ya no sólo a las "estrellas" que trabajan en las innumerables casas manufactureras de películas de los Estados Unidos y Europa; además, conocen también a los artistas mediocres encargados del desempeño de papeles secundarios.

Las disposiciones artísticas de cada una de las personas que toman parte en las películas se discuten acaloradamente por el público. A algunos artistas se les admira sin discusión; a otros se les discute censurándoseles o haciendo encomio de su labor, lo que es buen augurio para el arte.

La censura es a veces acre, injusta y apasionada; a veces suave, justa y serena.

El público de este país sabe apreciar lo bueno a conciencia y no se deja embaucar con producciones mediocres; así, si un empresario anuncia una película con gran bombo, sabe que se expondría a perder la clientela en el caso de que la calidad de ella no respondiese a la pompa del anuncio de que fué objeto.

Este público conoce a Pearl White, a Grace Darmond, a Clara Kimball Young, a Jackie Summers y mil más que no acabaríamos de enumerar.

Todo lo anteriormente apuntado ha traído como secuela el que ya sea muy extraño que un empresario proyecte cintas de calidad ínfima; el que al presente las mejores películas norteamericanas y europeas se estén proyectando en todos los cines de la Isla, lo que contribuye poderosamente a despertar cada día más el entusiasmo por el cinematógrafo.

Las siguientes cintas se han proyectado en los diferentes cines de la Isla, con mayor o menor éxito, pero todas con buena aceptación por parte del público.

CINE IDEAL.—"60 años de la reina Victoria" y otras que no recordamos de momento.

TEATRO VARIEDADES.—"La garra de hierro" (PATHE); "La lucha de una mujer" (MEDAL FILM); "Rayito de sol" (PATHE), segunda reprise.

CINE NORMA.—"La manigua"; "Los peligros de Paulina."

CINE HABANA.—"El brillante celestial" (AMERICAN), "La Manigua," "El círculo rojo," "Neal el marino."

TEATRO TRES BANDERAS.—"El testamento," cómica; "Odette," con la Bertini; "Un suceso mundial," "Canillita estafador," "Soborno" (UNIVERSAL).

TEATRO DE GUAYAMA.—"La llegada de Muñoz Rivera."

TEATRO MIRAMAR.—"El sendero sombrío," "Amor Secreto," "La Fugitiva."

CINE-IMPERIAL.—"Los misterios de Myra," con magnífico éxito.

CINE NOVEDADES.—"Los cuervos de noche," "Correo de la noche," "Los horrores de la guerra" y "Rosa entre ortigas."

CINE JUNCOS.—"La llave maestra."

TEATRO SAN AGUSTIN.—"El misterio del millón de dólares" (THANHOUSER) y "La moneda rota" de la UNIVERSAL.

SALON MONTE CARLO.—"El evasivo Mr. Parker."

CINE DELICIAS.—"Los tres hombres sabios," 3000 pies.

CINE LUNA.—"El angel del asilo" (METRO), 6 actos; "Por el honor del nombre," "El abate Constantino," "Consecuencia de una broma" (WORLD), "El misterio de la mancha roja" (CONSOLIDATED), "La joven de la emoción," "Odette," "Flor del pantano," "Ley Materna," "La dama de las camelias," "Revengar" (PATHE), "El abismo del mal," "La gran prueba" (WORLD).

La relación que damos es solamente de aquellas películas que han obtenido éxito mayor, pues las que no han tenido acogida en el público y las rechazadas, pasan de trescientas.

En un cine establecido en el pueblo de Barranquitas se declaró un incendio a causa de haberse inflamado y explotado un tanque de carburo en los momentos en que se comenzaba a proyectar la cinta. Las pérdidas ocasionadas son de bastante consideración, y además de quedar totalmente destruidos los edificios, los enseres, el aparato y unas cuantas cintas, resultaron muchas personas heridas y contusas, entre ellas un cabo y dos guardias de la Policía insular. Más de 400 personas recibieron contusiones leves al tratar de ganar la puerta del edificio.

José de la Torre Muñiz.

Puerto Rico, Octubre de 1916.

#### DEL URUGUAY.

**E**N mi última correspondencia prometí enviar las impresiones que recogiera acerca de los "films" recientemente estrenados y, cumpliendo con ello, empezaré por "El tren de la muerte," la admirable creación de la VITAGRAPH, donde el público ha podido admirar una vez más a la linda "estrella" Anita Stewart, que en unión de Earle Williams realiza una labor notable por todos conceptos. Este película se ha mantenido largo tiempo en el cartel de los principales cines de esta capital, y ello, por sí solo, da idea del éxito alcanzado.

La maravillosa cinta en colores "Herida de amor," comedia dramática escrita especialmente por Mr. Benedico para la Robinne, ha sido un nuevo triunfo de la casa de PATHE. Asunto pleno de suave poesía y de intensa emoción, en que surgen los más altos sentimientos de esta exquisita y delicada artista, ofrece ancho campo a la intérprete para el despliegue de su belleza, de su elegancia, de su buen tono y de su arte incomparable. Esta película es un galón más para la Robinne, que confirma sus dotes artísticas y habla de su acierto en la elección de argumentos. Las salas en que se ha proyectado se han visto repletas de público, ávido por aplaudir a la hermosa francesa.

"New York," película con la cual ha iniciado su programa "Gallo de Oro" la casa de PATHE es una pieza que por la intensidad de sus situaciones y por la admirable interpretación de Florencia Reed y Faria Marinoff tendrá gran resonancia en el mundo cinematográfico. Las partes más notables de la obra están a cargo de la Marinoff, quien hace un trabajo excepcional en la interpretación de Edna Macey, principalmente en la escena en que se desploma desde el último piso de un restaurant.

La casa GAUMONT ha reafirmado sus prestigios con la última producción que nos ha enviado: "Los vampiros," notable fotodrama que ha acaparado la atención de los aficiona-

dos. Se han proyectado los cinco primeros episodios, todos ellos interesantes y repletos de pasajes sensacionales propios de las películas de índole policiaca.

La cinematografía nacional ha espigado en varias obras, todas ellas interpretadas por artistas nacionales, destacándose con relieves propios: "Tierra Argentina," "Resaca," "Nobleza Gaucha," "Bajo el sol de la pampa" y "El país del oro." La última ha sido recientemente editada, y es creación del popular actor Roberto Casaux. Es una comedia dramática, muy sencilla, sin impetuosidades ni tragedias; intensamente realista, diríase una apoteosis del trabajo y la constancia, si no fuera por el sendero torcido que toma el protagonista quien, embriagado con el poder de la riqueza terrena, olvida a la esposa que sufre en la lejana aldea. Drama inexorable que nos hace seguir con simpatía los esfuerzos del trabajador genuino, prototipo de una raza que sabe sobresalir en todas las manifestaciones de la vida. Lo admiramos allí en la incansable lucha por la existencia en la tierra hospitalaria que lleva en sus entrañas la semilla fecunda para todos los hombres de acción. "El país del oro," por su labor fotográfica y el arte con que está representada, se halla a la cabeza de todas las producciones nacionales, y ha sido exhibida en iguales magnas proporciones a la célebre "Nobleza Gaucha."

La casa NORDISK nos ha presentado un surtido extenso y notable. En él se destacan los siguientes cinedramas: "El protegido del diablo," "El nuevo explosivo," "La cara" y "Los escollos de la vida"; estos dos últimos interpretados por el aplaudido actor Waldemar Psilander; "La jorobadita," con Clara Wieth; "Condenado a muerte," por Ebba Thomsen; "La bella Evelina," "brillante comedia dramática en que despliega su hermosura y sus dotes artísticas Rita Sacheto, intérprete también del intenso drama de amor titulado "El sacrificio de Yrma Cecilia."

Un éxito completo ha obtenido Pina Menichelli en su creación de "Tigre Real," drama de pasión arrebatadora que imaginó el ilustre poeta Piero Fosco, autor de la aplaudida cinta "El fuego." "Tigre Real" es una verdadera obra artística tanto por la suntuosa presentación escénica que supo darle la casa editora como por la interpretación, realizada con la labor de la Menichelli, quien luce lujosas toillettes de las últimas modas parisienses. Las exhibiciones de esta película continúan con éxito creciente.

Olga y Carlos Benetti realizan un hermoso trabajo en "La ciega de Sorrento," drama napolitano extraído de la obra de Mastriani. Esta bella adaptación cinematográfica es una descripción viva de los barrios bajos de Nápoles, de los antros de la mafia y la camorra. La casa editora, CESAR-FILM de Roma, ha conquistado con este un triunfo más entre los muchos a que se ha hecho acreedora.

Emma Gramatica, la notable intérprete de las grandes obras modernas, consagrada por la crítica mundial como la primera actriz en su género, se presentó últimamente en el lienzo en el papel de Aglae, en el hermoso drama titulado "Cuando el canto expira." El público acogió con gran entusiasmo esta obra e hizo que se mantuviese por muchos días en programa.

Hemos admirado por primera vez en la escena cinematográfica a la célebre Lina Cavalieri en el gran drama original de Luciano Muratori: "Esposa en la muerte," obra esta donde la excelsa diva pone de relieve todo el caudal de sus dotes artísticas. El lujo del decorado y del vestuario, así como lo notable de la interpretación han sido para la Cavalieri, así como para la TIBER FILM, el más ruidoso éxito alcanzado en la presente temporada. La acción de este drama se desarrolla en Roma y París, las dos estrellas fulgurantes de la Europa de antaño y de la actual, desfilando por la pantalla los más variados panoramas de estas grandes urbes, entre los que se destacan varias reconstrucciones de la Roma histórica.

La rama francesa de PATHE se ha distinguido en las siguientes producciones recientemente estrenadas: "Las dos marquesas," en 16 partes; "El abogado de oficio," soberbio drama de carácter policial: "La viuda de Salustiano," por el inimitable Prince que hacía tiempo no nos visitaba. También Max Linder, el cómico refinado y elegante, nos deja admirar sus gracias en "Max parte para la guerra." Todas ellas han sido recibidas con agrado por parte del público.

Un bello triunfo ha sido el estreno de "La portadora de Pan," reducción fidelísima de la novela de Xavier de Montepin. Se sigue proyectando con éxito creciente.

El drama patriótico de Camille Leroux, "Alsace," que tanto ruido armara en París cuando su primera representación, ha sido exhibido en el "Cine Doré" por el Comité Patriótico Francés, en honor de nuestra distinguida sociedad. "Alsace" constituye un libro viviente de la existencia agitada que los franceses llevaban en las provincias arrebatadas en el año 70.

La interpretación resulta magistral, pues tanto la Rejane como los demás artistas que la secundan han puesto en ella su arte y su corazón de patriotas. En breve será presentada en los demás salones de esta capital y desde ya se augura un lleno en todos ellos.

Entre las películas cómicas se ha destacado la última producción de Charlie Chaplin, el sin rival bufo de la KEYSTONE, en "El romance de Carlitos." Esta es la cinta de mayor metraje que ha llegado hasta nosotros interpretada por Chaplin.

Se anuncia para en breve el estreno de "La moneda rota," en 23 episodios, de la UNIVERSAL FILM, interpretada por Grace Cunard y Francis Ford, como asimismo otros films que llamarán la atención, entre ellos "Inglaterra preparada," de la casa francesa GAUMONT, en 30 partes, y "El pecado de las madres" por Anita Stewart y Earle Williams, de la VITAGRAPH, en 16 partes.

En mi próxima enviaré detalles de estos estrenos.

Horacio López Vignart.

Montevideo, Noviembre de 1916.

## EN MEXICO.

**P**UEDE decirse que la cinematografía ha alcanzado un completo éxito en el puerto. Hay cuatro teatros; tres de ellos explotan actualmente el cinematógrafo.

El "Olimpia" lo tiene el Sr. Amado P. Pedroso, empresario incansable que no repara en gastos ni sacrificios de ninguna especie para obtener las más grandes creaciones. Hemos visto en la pantalla de ese salón a Francisca Bertini y Gustavo Serena, esas dos grandes figuras de la escena muda, en la "Dama de las Camelias," "Asunta Spina," "Odette," "Diana la Fascinadora," y en fin en algunas otras películas que, como las anteriores, han emocionado hasta lo increíble al público veracruzano. Otro de los éxitos de la empresa del citado teatro "Olimpia" ha sido exhibir la colosal creación de Pina Menichelli, "El Fuego." Esta hermosa y genial artista pone en la interpretación de este "film" toda su belleza y todo su arte. Se repitió en la pantalla por varios días la exhibición y, como siempre, el teatro estaba pletórico de expectadores.

Hemos llegado a observar que mucho público ha dejado de asistir al teatro "Principal," prefiriendo asistir a los cinematógrafos, a pesar de que en aquél actuaba la compañía de ópera de la Empresa de M. Sedano, y de que en esa compañía se encontraban elementos tales como la hermosa Pilar Rocha, soprano dramática bastante aceptable; el modesto y buen tenor Edmundo Anaya, así como los barítonos Romero Malpica y Torres Ovando. En cambio el "Olimpia," "El Variedades" y el cine en el malecón al aire libre, se ven a diario repletos de gente al grado de que en muchas ocasiones se ha puesto en las taquillas el aviso de que no hay boletos.

En "El Variedades" se han exhibido también hermosas películas, tales como "Maciste," "Salambo," "Cabiria," "El Submarino No. 27" y "Los Misterios de Nueva York," película de 22 episodios emocionantes todos.

Todas estas cintas son introducidas por las casas de Navacues y Camus, Sres. Alvarez y Arrondo, y la "Cinema-México," que dirige el Sr. A. E. Martínez.

R. A. Miranda.

Veracruz, Octubre de 1916.

## DE COSTA RICA.

**E**STE mes ha sido de grandes estrenos y el primero en que en Costa Rica se logra sostener llenos completos en un teatro, con la proyección de tres películas, eso sí, verdaderas y geniales producciones. Me refiero a las de la ITALA FILM de Torino: "Meche D'or," "El Fuego" y "Tigre Real," magistralmente interpretadas por la eximia artista Pina Menichelli.

El público costarricense se ha entusiasmado sobremanera con Pina Menichelli y la considera como LA SIN RIVAL, pues su belleza unida a una perfección en el arte del cinema, la han puesto en condiciones de abordar los momentos dramáticos más difíciles al igual que las escenas más delicadas y sentimentales.

Así la vemos en su papel de tísica enamorada, que se entrega en brazos de su amante para morir al soplo de la última caricia, en "Tigre Real," casi sin ánimo, pálida, febril; como se presenta seductora, irresistible y maligna en "El Fuego," en donde, por saciar sus pasiones, lleva a un pobre muchacho campesino—Febo Marí—al abismo y a la desesperación. En "Meche D'or" hace una verdadera creación como dama de sociedad y mujer apache. Primero culta, elegante, fina, luego desparpajada, seductora, atrevida, pero con un corazón puro y bueno, que brilla en medio del cieno en que se ha metido.

El teatro "El Trebol" con esas tres producciones ha mantenido llenos completos durante todo el mes, lo que consignamos por ser la única vez que tal cosa ha sucedido en Costa Rica.

Francesca Bertini, la genial trágica, se ha presentado siempre admirablemente, como ella sabe hacerlo, en "Odette," "My Little Baby," "La bella de la Danza Brutal" y "Lacrimae Rerum," habiendo obtenido también un verdadero éxito. La Bertini es, sin disputa, una de las preferidas de nuestro público y basta aparecer su nombre en los carteles, para contar con un acontecimiento artístico, pagado con la asistencia de numeroso público.

Lida Borelli en "Flor del Mal" trabaja muy bien y esa película ha merecido los más justos elogios por parte del público y los mejores comentarios de la prensa.

Clara Kimball Young ha aparecido ante el lienzo en su soberbia producción "El Pasaporte Amarillo," habiéndose puesto en escena esa película en casi todos los teatros del país, siempre con éxito creciente.

M. A. Castro Carazo.

San José, Octubre de 1916.

#### CHRONICA DE PORTUGAL.

**A** CASA INVICTA FILM do Porto tem ultimamente tirado varios films de actualidades militares e actualmente esta cinematografando varias comedias com o artista comico da STUDIO de Barcelona, o célebre Charlot. Ao primeiro dia, quando Charlot representava, fingindo agredir ferozmente um colega, um agente de policia pouco acostumado a ver trabalhar para o "écran," salta sobre o agressor e leva—o prezeiro para a Prefeitura Central.

Fundou-se em Lisboa uma sociedade editora de films artisticos sobre o nome de PORTUGALIA FILM LTD., com o capital de \$60,000. Os assuntos serão escolhidos com toda a attenção visto que os directores querem trabalhar em films profundamente regionaes. Estão já contratados os primeiros artistas portuguezes. O seu director, o celebre jornalista Dr. Hermano Neves, encontra-se n'este momento em Turin, d'onde partira para Paris e Barcelona, para negocios que se relacionam com a PORTUGALIA FILM.

As ultimas estreias são:

**CENTRAL:** "Um tiro na noite," "O crime do pae," e a film da marca INVICTA, "As manobras da esquadra portu-gueza."

**OLYMPIA:** "Alma e Coração" (Napierkowska) e "Heroismo d'Amor" (Bertinni).

**CONDES:** "Urso de Baskerville" (BIOSCOPE); "Um milhão de dote" (PATHÉ).

**TERRASSE:** "A melhor Vinganca" (CABOT); "O segredo do Vagabundo," AMERICAN KINEMA.

**CINE-COLOSSAL:** Varios films italianos fornecidos pela EMPRESA INTERNACIONAL DE CINEMATOGRAFIA.

**POLYTEAMA:** O maior de todos os sucessos, "A moeda quebrada" da UNIVERSAL FILM. E' uma maravilha de arte. A interpretação de superiores artistas. En envio a UNIVERSAL FILM, em nome de todos os portuguezes, as felicitações sinceras. E' o melhor que se tem feito em cinematografia.

#### Teatro e Music-Hall.

**TEATRO APOLO.**—Exploração de A. Ruas. Companhia de revista. Hontem (4 de Outubro) estriou-se a peça "A ultima Flora," foi um insucesso. Houve brutaes demonstrações de desagrado.

**TEATRO DO GINASIO.**—Empreza Maria Mattos y Mendonçe de Carvalho. Abriu já a epoca de inverno com a reprise da comedia de Chages Roquette: "O senhor roubado."

**SALAO FOZ (Music-Hall).**—A Coupletista Thays, a bailarina excentrica "La Gabrielita" e o celebre atuador Sanleo. Reynaldo de Azevedo Ferreira.

Lisbôa, Outubro de 1916.

#### DE COLOMBIA.

**E**L "Salón Olympia" ha abierto un concurso para premiar la mejor composición en verso dedicada a celebrar el arte de la eximia actriz Francesca Bertini que tantos éxitos está obteniendo en la escena muda y que es el ídolo de los aficionados. En el mismo salón se han proyectado las siguientes cintas: "El Rey del Presidio," de la CASA DE PATHE, de París, drama de mucha sensación, interpretado por la incomparable Robinne, quien, aunque conocida de nuestro público desde años atrás, no por eso deja de despertar gran entusiasmo cada vez que se anuncia una película en que figure como protagonista; "La lámpara de la abuelita,"

de la AMBROSIO-FILM, gran éxito; "Padre e hijo," película que nos muestra muchas escenas de los campos de guerra italianos tuvo también muy buena aceptación por parte del público, lo mismo que "Nerón y Agripina" de la GLORIA FILM y "El secreto de la huérfana" (PATHE).

En el "Salón Cinerama," de propiedad de los Salesianos, se han exhibido varias cintas de mérito, sobresaliendo entre ellas la gran película titulada "Maciste."

El Corresponsal.

Bogotá, Noviembre de 1916.

#### DE MADRID.

**E**N el "Cine Ideal" tuvo lugar con mucho éxito el estreno de la famosa cinta titulada "Don Juan," que el público aplaudió satisfecho. En el "Palacio del Cinematógrafo" se está exhibiendo la ponderada serie "Lucille Love" en 15 episodios, película llena de elementos sensacionales y románticos que entusiasman a la muchedumbre, lo mismo que "Mademoiselle Cyclón," "Los misterios de la sombra," "La emboscada" y varias cómicas: "Salustiano Amuleto," "Polidor de día," etc.

El "Salón Doré" ha presentado en el lienzo la serie de la UNIVERSAL titulada "Aventuras del caballero Kerrigan" y varias de Chaplin que el público recibe cada día con creciente favor.

En el "Trianon Palace" se han exhibido "Un caso de conciencia," "La venganza de la tierra," "El poeta y su amante" y varias otras comedias de la marca KEYSTONE.

En los salones "Gran Vía" y "Cine Ideal" se han proyectado, fuera del estreno de "La cara," otras que han obtenido bastante éxito como el magnífico drama "La Condesa Arsenia" y varias cómicas de Chaplin.

"En el "Salón Proyecciones," "Marta, la hija del bosque" y "Justicia retribuida."

El Corresponsal.

Madrid, Octubre de 1916.

#### EL CINE EN CAMAGÜEY.

**E**N esta tranquila ciudad central las novedades de películas son muy pocas. Tenemos que esperar que las estrenen en la Habana para que después de muy vistas y revistas nos las envíen alquiladas.

Y no se explica esta mala causa; porque las provincias de Camagüey y Santiago son bastante grandes para sostener una compañía alquiladora de películas con resultados de positivo beneficio.

A Camgüey vienen diariamente seis trenes centrales que combinan con todos los ramales públicos y privados y con los otros ferrocarriles de otras empresas, motivo por lo cual puede hacerse un servicio rápido y bueno considerando que tenemos elemento telegráfico y telefónico (local y a larga distancia) que puede contribuir al auge más poderoso del negocio.

En el mes de Octubre hemos presenciado "Memorias del Diablo" en el simpático teatro APOLO como estreno y además una serie de films de gran mérito de las acreditadas marcas PATHE, AQUILA, KALEM.

"Lágrimas que redimen" ha cruzado muchas veces por el paño del moderno teatro AVELLANEDA, obteniendo siempre grandes llenos con un éxito colosal en taquilla. Esta película tiene en su favor que su interpretación corre a cargo de la eminente actriz Francesca Bertini, que en toda Cuba goza de generales simpatías.

"Los misterios de New-York." Esta notable película, en series, de la casa de PATHE ha ganado un éxito extraordinario en nuestro hermoso y variado teatro "PRINCIPAL," en donde se ha estrenado completa esta producción de la acreditada manufactura cinematográfica americana.

También han cruzado "Los tres corazones," "La caja negra," "El misterio de millón de dólares" y otras.

El cuadro coreográfico "Las Mulatas de Bombay," integrado por artistas americanos, la Compañía Dramática "Prudencia Grifiel," el ventrílocuo y excéntrico D'Anselmi han hecho las delicias del público asistente a este coliseo, que cada día hace más popular a su empresario.

Se espera en Diciembre las reproducciones de las cintas: "La llave maestra," "Las Aventuras de Paulina," "La tigresa real," "La ultima representación de Gala," "El Jockey de la Muerte" y "La Condesa Marjenka."

Con insistencia se desea el estreno de la ideal producción cinema, marca UNIVERSAL, titulada "El Soborno," que según los datos consta de 20 episodios de largo metraje.

Una vez más podremos admirar las creaciones de los inimitables artistas Glen White, Harry D. Carey, Jane Novark, y Richard Stanton, que vienen siendo los ídolos del mundo cinematográfico.

Manuel Rodriguez Artilles.

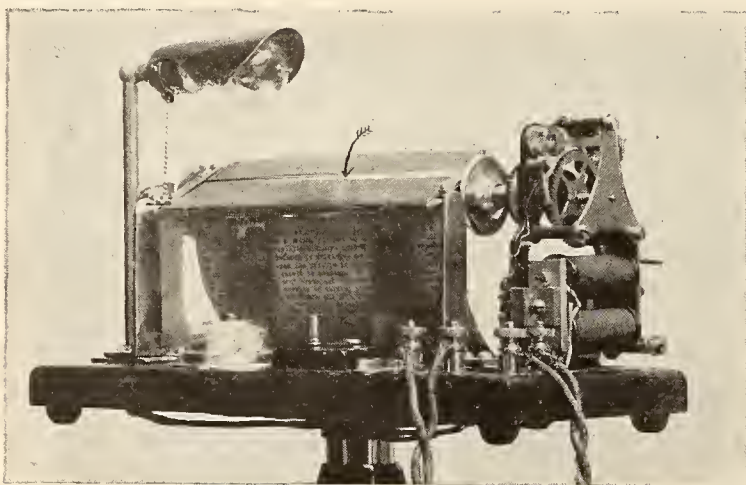
Camagüey, Cuba, Octubre de 1916.

# GACETILLA

## INVENTO IMPORTANTE.

De gran utilidad para los planteles de enseñanza.

**G**EORGE P. McDONNELL, ingeniero-jefe de la Biblioteca Pública de San Luis, Estado de Missouri, acaba de inventar un aparato curioso y de gran utilidad. Su objeto principal consiste en permitir a los conferencistas que se valen de vistas animadas mantener un sincronismo perfecto entre la voz y la acción de la película. Se trata de lo que pudiera llamarse una máquina de leer que, a nuestro juicio, es enteramente nueva, tanto en este país como en Europa. Pero dejemos que Mr. McDonnell mismo explique el mecanismo:



El "Oratógrafo" de McDonnell.

"Mientras la máquina proyecta la vista animada sobre el lienzo, el "Oratógrafo" va exponiendo las palabras necesarias al lector u orador, que se limita a leer la línea que sale en la apertura marcada con una flecha en el grabado. Por supuesto, el lector siempre se encuentra oculto, detrás de la pantalla preferentemente. No es necesario que el orador vea las vistas. Sólo tiene que ocuparse del texto y a la fuerza ha de leer en sincronismo absoluto con la parte gráfica. Si la película requiere más de un orador, todo estriba en obtener otro aparato por cada personaje adicional.

El "Oratógrafo" es de construcción muy sencilla y sólo pesa unas cuatro libras. Se compone de un escape eléctrico que adelanta un rollo de material escrito a una velocidad prefijada. Varios alambres eléctricos conectan el escape del "Oratógrafo" con la máquina proyectora y en cada revolución del manubrio de ésta se completa un circuito y el "Oratógrafo" presenta al lector las palabras que corresponden a la sección de la cinta que se exhibe.

El aparato es el resultado de concienzudos estudios y experimentos durante más de ocho años. Se asegura que tendrá un valor inestimable para los colegios, universidades, círculos y empresas comerciales.

## EL CINE EN FRANCIA.

**Aumenta la importación de películas con motivo de la guerra.**  
—Están en gran demanda las marcas italianas y norteamericanas, sobre todo estas últimas.

**A**NTES de la guerra la producción semanal de Francia en cintas nuevas se calculaba entre 25,000 y 30,000 metros, pero en la actualidad es casi seguro que no pasa de la tercera parte de esa cantidad. A esto obedece que las casas francesas estén importando gran número de fotodramas, dando la preferencia a las marcas de Italia y los Estados Unidos. Las películas norteamericanas de asuntos cómicos, sentimentales y detectivescos tienen siempre favorable acogida, pero las de "cowboys" y otras de temas análogos ya no son tan populares como antiguamente.

Es muy probable que si no terminan las hostilidades dentro de poco muchas marcas extranjeras lograrán acreditarse en aquel país sobre base sólida.

## LA IMPORTACION EN LA GRAN BRETAÑA.

No disminuye la entrada de material extranjero a pesar del aumento en los derechos.

**S**EGUN la estadística oficial, el noventa por ciento de las películas que se importan en la Gran Bretaña es de origen norteamericano y el diez restante procede de Italia, Francia y otras naciones europeas. A juzgar por los informes consulares que tenemos a la vista, por lo menos un sesenta por ciento de todo el material que se exhibe en el Reino Unido, incluso el de marcas nacionales, pertenece a casas productoras yanquis y la demanda va en aumento constante.

El alquiler de las cintas que se venden sin restricciones—las que pueden exhibirse en más de un sitio a la vez—varía entre \$30 por cada 1000 pies durante las tres primeras funciones y \$1.25 por la misma longitud a los pocos meses de estrenarse. Los fotodramas que se exhiben a base de exclusividad reportan de \$25 a \$250 por semana, aunque el promedio puede calcularse con bastante exactitud en \$30 los 1000 pies por cada tres días.

Hace cuestión de un año que se inició en la prensa una campaña muy activa con objeto de limitar la importación de material cinematográfico. Llegó a creerse que las medidas aduaneras implantadas (2/3 de centavo por pie sobre película en blanco, 2 cts. sobre positivos y 10 centavos sobre negativos) surtirían el efecto de restringir la importación, pero hasta la fecha no se ha notado merma alguna en la demanda de material extranjero.

Los teatros cinematográficos gozan de gran popularidad en todas las regiones de la Gran Bretaña. Fuera de Londres los precios de entrada varían entre seis centavos y veinticuatro centavos, sin contar el recargo de guerra que se puso en vigor el 15 de Mayo de 1916, que depende de la cuota de entrada.

## EXITO DE "ROMEO Y JULIETA."

Las primeras partes asisten a la segunda representación de la obra en el "Teatro Broadway" de Nueva York.

**E**L público congregado en el "Teatro Broadway" tributó una entusiasta ovación a Francis X. Bushman y Beverly Bayne en la segunda representación de "Romeo y Julieta," magnífico fotodrama de la Empresa Metro en que estas dos figuras desempeñan los papeles principales.



Aspecto de la entrada principal del "Broadway" momentos antes de empezar la función de gala.

Se anunció profusamente que las dos "estrellas" aparecerían en persona durante la función y esto dió motivo a que se llenara el teatro con sus admiradores. Por más de dos horas arriba de mil personas admiraron extasiados la reproducción cinematográfica del inmortal drama de Shakespeare. El público se aglomeraba a centenares en las puertas del teatro con la esperanza de obtener entrada. A uno de los lados, encaramado sobre una escalera, esperaba un fotógrafo activo la llegada de los actores.

Poco después de las nueve se presentaron ambos y hubo necesidad de que interviniera la policía y los empleados del teatro para abrirles paso entre la multitud. Acompañados de Helen Dunbar, que hizo el papel de Lady Capulet en la película, tomaron asiento en uno de los palcos mientras el público se desbordaba en manifestaciones de simpatía.

Dada la insistencia de los espectadores, tuvieron que presentarse en el escenario y Bushman pronunció un corto discurso de agradecimiento, que fué recibido con atronadores aplausos.

## UN EMPRESARIO ACTIVO.

Llega a Nueva York el representante en Sud-América de "El nacimiento de una nación."—Pronto saldrá de nuevo para Buenos Aires con "Intolerancia," la última obra de Griffith.

DESDE hace un par de semanas se encuentra en Nueva York Mr. Guy Crosswell Smith, el empresario que llevó a la América del Sur el fotodrama que en su tiempo mayor resonancia tuvo en los Estados Unidos—"El nacimiento de una nación."

Viene entusiasmado con las posibilidades que ofrecen aquellos grandes mercados y asegura que durante el último año se ha registrado un cambio radical en la opinión cinematográfica de las pujantes naciones latinas de este hemisferio.



Mr. Guy Crosswell Smith.

De sus declaraciones se desprende que "El nacimiento de una nación," verdadera obra maestra del nuevo arte, ejerció influencia decisiva en el ánimo del público sudamericano.

—Ví ejemplares de CINE-MUNDIAL en cuantas ciudades visité—dijo a nuestro redactor en las oficinas de la **Epoch Producing Corporation**.—Fuí a Buenos Aires el invierno pasado con objeto de explotar 'El nacimiento de una nación' y se obtuvo un triunfo en toda la línea. Por primera vez los soberbios teatros dramáticos de la América del Sur abrieron sus puertas al cinematógrafo. En Buenos Aires la cinta se exhibió en el 'Teatro de la Opera,' el más suntuoso quizás de toda la América, y se sostuvo en el programa durante doscientas funciones consecutivas. Análogo éxito alcanzamos en Chile,

Perú, Bolivia y Uruguay. El nombre de Griffith, director de la obra, adquirió fama envidiable en todas aquellas repúblicas.

—No hay duda alguna de que en la América Latina existen oportunidades maravillosas. El mercado absorbe material en enormes cantidades y se presta para dar salida a toda clase de películas meritorias. En las ciudades principales se exhiben tres programas nuevos diariamente, en tres tandas, y el precio de entrada asciende poco más o menos a diez centavos por tanda.

—A mi juicio, en las plazas importantes a que me refiero se hace necesario establecer varias reformas en el negocio. Tarde o temprano tendrán que adoptar algún sistema que regule hasta cierto punto la oferta y demanda. Salta a la vista que el método aludido de los tres cambios diarios de programa ha de resultar insostenible a la larga. La proyección deja también mucho que desear y en algunos sitios se efectúa en las condiciones más primitivas. Esto obedece a que las revistas profesionales en castellano han prestado poca o ninguna atención a este asunto. La popularidad de CINE-MUNDIAL estriba en gran parte en el par de páginas que dedican ustedes a esta rama del arte.

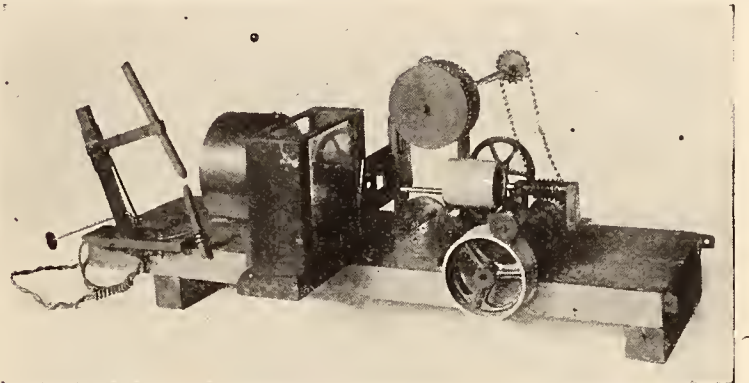
—Dentro de poco saldré de nuevo para Buenos Aires con "Intolerancia," la última producción de Griffith, y tengo la seguridad absoluta que el éxito aun será más completo que el de "El nacimiento de una nación."

## RELIQUIA CINEMATOGRAFICA.

Una de las primeras máquinas proyectoras.

PRINCIPIOS del año 1894 se exhibió al público por primera vez, en la Exposición de los Estados Algodoneros celebrada en Atlanta, la máquina reproducida en el grabado que insertamos. Según su inventor, Mr. C. Francis Jenkins, y algunas autoridades en la materia, este es el primer proyector cinematográfico práctico que se conoce. En casi todos los puntos esenciales se diferenciaba poco o nada de las máquinas modernas. La única mejora de importancia que se

le ha agregado consiste en el obturador de tres alas, que elimina la titilación. El obturador de una sola ala, que se empleaba para oscurecer la luz al cruzar la vista, produce diez y seis alteraciones de luz y obscuridad por segundo. Como resulta visible, origina dolores de cabeza. Poco después a un inventor francés se le ocurrió que cortando la luz



El proyector inventado por Jenkins en 1894.

con mayor número de hojas o alas se reduciría la titilación, y en la actualidad casi todas las máquinas proyectoras llevan obturadores de tres alas que registran cuarenta y ocho alteraciones de luz y obscuridad por segundo, cuyos cambios son invisibles y, por consiguiente, no dañan los ojos.

## UN CINE MODERNO.

Anuncio sencillo y de gran atracción.

EN la ciudad de Indianápolis acaba de inaugurarse un teatro cinematográfico cuya fachada, aunque sencilla en extremo, reúne todos los requisitos imprescindibles para atraer al público. El gran reloj iluminado que aparece sobre el remate se ve a larga distancia y es uno de los más grandes que ostenta la población.



El "Teatro Circle" de Indianápolis.

El teatro cuenta con tres mil asientos y sólo en el edificio invirtieron los propietarios arriba de doscientos mil dólares.

Se dedica exclusivamente a exhibiciones cinematográficas y la empresa sigue la norma de presentar sólo obras de las marcas que gozan en este país de mayor popularidad.

Las fotografías que tenemos del vestíbulo revelan singular maestría por parte de los arquitectos y decoradores. La empresa ha tenido además el buen gusto de eliminar toda clase de carteles chillones, limitándose a embellecerlo con retratos al óleo de las más connotadas "estrellas" cinematográficas.

COMPRA DE UN MILLON DE METROS.

EN estos momentos llega a Nueva York, procedente de San Francisco de California, un cargamento de películas antiguas ascendente a cerca de un millón de metros. Joe Miles y E. H. Manheimer, de esta ciudad, hicieron la compra, que se considera una de las más grandes que se han efectuado hasta la fecha. El flete solamente se eleva a \$800.

OTRO INVENTO.

E. A. RUPERT, administrador de un teatro cinematográfico de Aberdeen, Estado de Washington, acaba de inventar una caja incombustible para películas. El mecanismo ya ha sido patentado y se presentará en plaza a principios de año. Se asegura que la caja impide en absoluto que las cintas exploten o se inflamen.

VIDA GALLEGA.

El Número 74.

CON una graciosísima caricatura de Ventura Requejo—un artista muy notable—inaugura "Vida Gallega," una serie de primeras páginas en color que causarán entusiasmo entre los amigos del exnebrismo.

La parte gráfica de este número está impresa mejor que nunca y es muy copiosa. Sobresalen en ella las siguientes informaciones:

El combate de Brión, curioso recuerdo histórico; los orfeones de Pontevedra y Orense; coros gallegos premiados en el concurso de Vigo; la banda de Ingenieros; los gallegos en Río Janeiro; los exploradores lucenses en Vivero; el "Real Unión," de Irún, en Galicia; inauguración de la estatua de Montero Rios: la plaza del hospital, los personajes, las comisiones, el autor del monumento y las autoridades; carrousel en la plaza de toros de Santiago; presidencia de señoritas; Goyán y su Casino: vistas de la villa; Masique: vistas y grupos; la escuela española en Pontevedra; los alumnos del Sr. Novo Campelo en Conjo; las alumnas de D.<sup>a</sup> Dolores Brañas en Santiago; vistas y escenas de pesca en el Avia (Leiro); la banda "La Lira"; el asilo de Carballino; nuevos licenciados en Compostela; retratos de actualidad, etc., etc.

Un número, en suma, superior a todos los que publicó "Vida Gallega."

EL CINEMATOGRAFO EN CHINA.

NUESTRO corresponsal en Los Angeles, California, acaba de celebrar una entrevista con una figura exótica de la cinematografía. Se llama B. Brodsky y durante los últimos diez años ha vivido en distintos lugares de China. Es el administrador general de la Cinema Company, Ltd., con oficinas en Hong Kong. El Sr. Brodsky no sólo se dedica a la producción de vistas animadas en dos magníficos talleres, uno en Hong Kong y otro en Shanghai, sino que también es propietario de ocho salones cinematográficos esparcidos por el Celeste Imperio (o República).

De sus manifestaciones se desprende que la tarea de producir fotodramas con artistas nativos es en extremo interesante, y las aventuras y contratiempos con que tropezó al iniciar el negocio llenarían un libro. Abrió el primer salón cinematográfico en la metrópoli del Sur, Hong Kong, hace unos ocho años, exhibiendo películas yanquis casi exclusivamente.

Pero dejemos que él mismo explique sus peripecias.

—En aquella época tenía que alquilar mi público. Los chinos son muy desconfiados y exigen que se les pague por todo. Durante varios días me ví obligado a rascarme el bolsillo para que se dignaran asistir a las funciones. Pero a la semana ya tenía gente a millares a las puertas del teatro y enseguida comencé a cobrar por la entrada.

—Mis dos compañías están formadas en su totalidad por actores chinos y todos los argumentos que llevamos al "lienzo" son de índole histórica. A los asiáticos les gustan las farsas norteamericanas, pero no tolerarían que un chino hiciera de payaso. El público también exige que las obras se representen con realismo absoluto. Cuando el argumento requiere la ejecución de un personaje no nos queda más remedio que entendernos con algún presidiario sentenciado a muerte.

—Tenemos un actor cómico bastante bueno, que el público conoce con el nombre de Chan; es un acróbata de grandes facultades y el único Chaplin chino que existe. Esto obedece a que los artistas asiáticos se niegan por completo a hacer

papeles de ese género, que consideran denigrante. Chan percibe \$12 al mes por sus servicios, pero esta suma es tan alta que los demás actores la rechazan como inverosímil.

EMPLEO DE LOS TERMINOS TECNICOS PARA EL CALCULO.

(Continuación de la página 510.)

entre los amperios de la corriente. Por consiguiente, siendo el amperaje 40, la resistencia debe ser  $110 \div 40$ , o sea  $2\frac{3}{4}$  ohmios. Hemos visto que la resistencia del arco es  $1\frac{1}{5}$  ohmios con su voltaje a 48. Sustrayendo el voltaje del arco del voltaje de la línea nos quedan 62, como reducción del voltaje que debe ocurrir en el reostato.

Aplicando otra vez la fórmula  $\frac{E}{C} = R$  tenemos  $62 \div 40 = 1\frac{11}{20}$  como resistencia en ohmios del reostato. Sumando esta resistencia a la del arco tenemos el total de  $(1\frac{1}{5} + 1\frac{11}{20}) 2\frac{3}{4}$ , como la resistencia total, que corresponde a la resistencia total necesaria para permitir que pasen adelante 40 amperios.

Si fuera 45 el amperaje, la resistencia total, siendo igual el voltaje, tendría que ser menor. Si el amperaje fuera menor, la resistencia tendría que ser necesariamente mayor. A mayor voltaje corresponde

mayor resistencia, como se verá aplicando la fórmula  $\frac{E}{C} = R$  a una cantidad de corriente determinada. Aplicando esta fórmula se hallará siempre la resistencia.

La resistencia del arco, como lo hemos explicado, varía algo según la naturaleza de los carbones y el alma de los mismos, la cantidad de corriente y el largo del arco, en particular esto último. Sin embargo, con el arco de proyección de corriente continua podemos tomar con certeza la constante 48 como reducción en el arco o sea el voltaje del arco. Pero si el amperaje es bajo, digamos 30, o menos, entonces la constante 45 es mejor. Es necesario establecer esta regla de norma aun cuando sea más o menos exacta, toda vez que el operador rara vez cuenta con un voltímetro para medir con exactitud el voltaje de

arco. En vez de aplicar la fórmula  $\frac{E}{C} = R$  tal como queda explicada,

sustraemos primero al voltaje del arco (usando la norma 48) de E, que representa el voltaje de la línea, obteniendo en una sola operación la resistencia total diferente de la resistencia del arco. El problema se reduce entonces, para todo arco de corriente continua de más de 30 amperios'

$\frac{E - 48}{C} = R$ , pero "R" en este caso es la necesaria resistencia en

ohmios con excepción de la resistencia peculiar del arco. Al sustraer 48 hemos contado la resistencia del arco. Para un arco de 30 amperios

o menos, la fórmula es  $\frac{E - 45}{C} = R$ . Para del arco común de proyección de corriente alterna, hasta de 60 amperios, debe usarse la fórmula  $\frac{E - 35}{C} = R$ . En otras palabras, adoptamos la constante 35 para el

voltaje del arco de corriente alterna, en vez de la constante 48 adoptada para del arco de corriente continua.

Supongamos que deseamos hacer o pedir un reostato que entregue 25 amperios con 125 voltios de presión en la línea, trabajando en series con un arco de proyección de corriente continua. Usamos la fórmula  $\frac{E - 45}{C} = R$ . Sustituyendo las letras con cantidades, tenemos  $\frac{125 - 45}{C} = R$ .

que iguala a la resistencia en ohmios necesaria en el reostato, sin tomar en consideración la resistencia de la línea y carbones.  $125 - 45 = 80$  y  $80 \div 25 = 3\frac{1}{5}$ , o sea la resistencia en ohmios que debe tener el reostato. Si fuera un arco de 40 amperios, sustraeríamos 48 en vez de 45. Si fuera un arco de corriente alterna, sustraeríamos 35.

Si tuviéramos que conectar el mismo reostato entre los alambres de un circuito con el mismo voltaje, sin el arco en serie, o lo que es casi igual, belar los carbones de lámpara de arco, hallaríamos que el reostato de  $3\frac{1}{5}$  ohmios, que entregaba 25 amperios en serie con un

arco, entregaría  $\frac{E}{R} = C$   $110 \div 3.2 = 34.4$  amperios aproximadamente.

REGLA DEL PULGAR.

Existe una fórmula muy sencilla, de fácil aplicación, que combina las tres fórmulas en una. Se llama la "Regla del Pulgar." Se expresa

para uso general como  $\frac{E}{CR}$ .

Para usar esta fórmula basta quitar la letra que representa el factor buscado, y lo que queda es el resultado. Supongamos que deseamos conocer la resistencia en ohmios. Quitamos la letra "R" de la fórmula

y nos queda  $\frac{E}{C}$ , que da la resistencia buscada o sea "R." Al usar esta

fórmula en los circuitos de proyección, la letra de arriba deberá expresarse como E menos el voltaje del arco, como en las fórmulas

comunes, así:  $\frac{E - 48}{CR}$  o bien  $\frac{E - 45}{CR}$  para corriente continua, y  $\frac{E - 35}{CR}$  corriente alterna.



Nodebenvacilar en dirigirse a esta empresa los interesados en entablar relaciones directas con fábricas de los siguientes artículos:

Cámaras—Máquinas de Imprimir y Perforar—Carbones—Sillas de Teatro—Películas Usadas—Letreros Electricos—Alumbrado Eléctrico—Ventiladores—Cajas para Películas—Limpiapelículas—Materialpara Películas—Matafuegos—Motores a Gas—Grupos Electrógenos—Lentes—Películas Nuevas—Instrumentos Musicales—Carteles—Proyectores—Carretes, Cemento y Materiales para Alquiladores—Telones y Pintura para los mismos—Vistas Fijas—Boletaje—Máquinas para Vender Billetes.

NECESITAMOS AGENTES ACTIVOS

en las principales ciudades de la América Latina para la consecución de suscripciones a CINE-MUNDIAL.

MAGNIFICA COMISION



35 centavos cada una, iluminadas a mano. Todos los letreros en español. Solicítese lista.

NOVELTY SLIDE CO., 115 East 23rd St., Nueva York, E. U. A.

EL MUNDO CINEMATOGRAFICO

LA REVISTA MAS LEIDA EN ESPAÑA, AMERICA LATINA Y FILIPINAS

Suscripción anual: 2 dólares

280—Consejo de Ciento—280

BARCELONA, ESPAÑA

REYNALDO FERREIRA

Periodista y Autor Cinematográfico.

Argumentos sensacionales con detalles de mise en scene. Adaptaciones.

Correspondencias ilustradas de índole política, literaria, artística y cinematográfica. Entrevistas telegráficas.

Avenida Almirante Reis 129, 3o., Lisboa, PORTUGAL

COMEDIAS POR EXCELENCIA

Interpretadas por el más notable de los cómicos norteamericanos Al. Ray, y con muchas otras "estrellas" en el reparto:

"Fuera de Combate"..... 1000 pies  
"Amor y Balas de Cañón"..... 1000 pies

Estas comedias han sido recientemente editadas y no se conocen todavía en parte alguna. Copias nuevas a razón de 6 centavos por pie, con títulos en español. Solicítese nuestra lista de películas extraordinarias.

Condiciones de pago: Documentos de embarque contra carta de crédito en N. Y. PEERLESS FILM COMPANY, 145 W. 45th Street, Nueva York, E. U. A. Dirección por Cable: PEERFILM

PANTALLA "MIRROROID"

De amalgama metálica, resultado de 9 años de experiencia. La única que produce proyecciones perfectas a cualquier ángulo. La luz la afecta poco, pudiendo dejarse los teatros alumbrados durante las proyecciones.

Se fabrica de tres matices; Blanco Plata, Oro Pálido, Plata Rosada. Para mayores informes y muestras dirigirse al "Spanish Dept." de

THE J. H. GENTER CO., Inc., Newburgh, N. Y., E. U. A.

Encarecemos a los lectores de CINE-MUNDIAL que den cuenta a esta oficina de cualquiera irregularidad que pueda ocurrirles en sus transacciones con nuestros anunciantes.

TARJETAS POSTALES de todos los actores cinematográficos que aparecen en los Estados Unidos, con más de 600 nombres. Se usan para anunciar y sirven como recuerdos con gran éxito en los Estados Unidos.

Precio: \$3.50 el millar.

LOS ALQUILADORES O ALMACENISTAS DE PELÍCULAS que deseen tener en existencia un surtido de nuestras producciones pueden conseguir la representación para explotar determinadas zonas. Buenas ganancias. Ningún riesgo.

Magnífico catálogo ilustrado se remite gratis a solicitud junto con las muestras a cualquier parte del mundo. Correspondencia en todos los idiomas.

KRAUS MANUFACTURING CO.

220 West 42d Street, Nueva York, E. U. A.



CHISPERO "SECOR"

Maravilloso juguete de mucha duración, que fascina tanto a los viejos como a los niños. Sin fósforos, sin peligro. Su seguridad agrada a los padres; su lluvia brillante de chispas entusiasma a los niños.

MUESTRA

15 centavos. Una gruesa (11 libras de peso) \$8.00 más el paquete postal.

gasto de franqueo por

DISCO ARCO IRIS ZUMBAOOR

Nuevo disco giratorio de combinación que exhibe deslumbrantes colores y que a cada vuelta presenta un mágico arco iris en todo su esplendor y zumba constantemente para atraer a los espectadores. Muestra: 15 centavos. Una gruesa, con peso de 11 libras: \$7.20 más el gasto de franqueo por paquete postal. Ambos juguetes son lo más apropiado para agentes, almacenes y vendedores ambulantes.

SECOR MFG. COMPANY

112 East 23rd Street, Nueva York, E. U. A.



MARBETES DE CONTRASEÑA DE PLATA ALEMANA



Trabaja independientemente y gane hasta \$5.00 diarios con nuestro equipo para contraseñas en llaves, faltriqueras, etc., como lo indica el grabado. Se remite muestra de un marbete, con el nombre y dirección que se desea, al recibo de 15c.

PEASE DIE WORKS, Dept. C, Winchester, N.H., E.U.A.

Marcos Artísticos Para Vestíbulos de Teatro

PIDASE EL CATALOGO

MENGER & RING

304 W. 42d Street, Nueva York, E.U.A.

Para Premios, Comerciantes, Baratilleros, etc. NAVAJA DE SEGURIDAD en la que puede usarse las Cuchillas de la "Gillette"

Muestra: 50 centavos oro americano.



Solicítese nuestro catálogo de plumas de fuente desde \$10.00 la gruesa para arriba. Fabricamos todas clases de novedades, baratijas, etc. Pedidos acompañados de referencias bancarias o un pequeño depósito.

MAC FOUNTAIN PEN & NOVELTY CO. 21 Ann St., Nueva York, E. U. A.



Serie de 16 Episodios

## ¡¡ULTIMO AVISO!!

Esta es la última vez que ofrecemos los derechos exclusivos de esta estupenda serie para las repúblicas de la América Central y del Sur, así como también para los demás países europeos.

### ¿EL PORQUÉ DE ESTA RESOLUCION ?

PORQUE hemos vendido ya los derechos para la mayoría de los países de habla española y portuguesa.

PORQUE para algunos territorios tales derechos fueron vendidos a compradores que vinieron a los Estados Unidos a escoger lo mejor de la producción norteamericana y nuestra serie se llevó la palma por su mérito.

PORQUE han sido vendidos para otros países por medio de agentes comisionistas o directamente.

PORQUE otros compradores han hecho ya arreglos con nuestros numerosos agentes abajo enumerados.

#### PERO TODAVIA QUEDAN ALGUNOS PAISES LIBRES

##### Empresarios y Compradores:

Los que deseen hacerse de una serie en que están combinados sensación, aparato, traición, amor, odio, maestría detectivesca, combates de tribus, venganza, cobardía y arrojo, y que posee la mejor fotografía, magnífica escenificación, espléndidas decoraciones y dotada con un completo surtido de carteles, deben dirigirse inmediatamente a nosotros, por cable o por correo.

## ATLAS FILM TRADING COMPANY

Depto. C. M.

1600 Broadway, NUEVA YORK, E. U. A.

Encarecemos a nuestros favorecedores de la Argentina, Uruguay y Brasil que se entiendan con el representante nuestro que les quede más a la mano, entre la siguiente lista, pues ellos conocen mejor las condiciones de esos mercados:

Gordon C. Pickerell—  
Pará, Brasil

Augusto Neves Filho—  
Pernambuco, Brasil

Duarte & Moraes—  
Bahía, Brasil

M. Nogueira de Souza—  
109 Rua Alfandega—  
Río de Janeiro, Brasil

R. G. Latham, Esq.—  
Sao Bento 15—Sao Paulo, Brasil

H. C. Withers—  
Curityba, Parana—Brasil

C. A. Hallowell—  
Porto Alegre, Río Grande, Brasil

Guillermo Bernasconi—  
Montevideo, Uruguay

MacKinnon & Croll—  
428 Calle Perú—  
Buenos Aires, Argentina

# COMEDIAS CHRISTIE

Cuatro de a 1000 Pies Cada Mes.

Una de a 2000 Pies Cada Mes.

Hechas con especial cuidado para agradar el gusto y las exigencias latinas. Hemos añadido estas comedias a nuestra existencia de películas porque las consideramos excelentes para los

**Compradores de Derechos Exclusivos de la América Central y del Sur**

lo mismo que para todos los demás países de habla española y portuguesa. Puede adquirirse cualquiera de las COMEDIAS CHRISTIE cada mes, mediante contrato por la producción total o como se desee.



**Unas Pocas Razones Porqué Estas Comedias Darán Mucho Dinero**

Su carácter latino.

Lo rápido y cómico de las escenas.

Lo jocoso de las situaciones.

Lo lógico del argumento.

Los artistas son verdaderos cómicos de fama.

Profusión de "niñas despabilantes" que no tienen empacho en sacar el mejor partido de sus encantos.

Billie Rhodes, la figura principal, es una de las primeras bellezas de los Estados Unidos por todos conceptos.

Con Tales Muchachas Se Cautiva Cualquier Público

Ningunas Otras Comedias Son Tan Populares Como Estas

**ATLAS FILM TRADING COMPANY, 1600 Broadway, Nueva York**

**LOS Distribuidores Cinematográficos Ingleses** han inspirado siempre confianza por su concepción de la solidaridad, tan importante para el éxito de cualquier empresa exportadora.

Ofrecemos también los derechos exclusivos para la película en serie titulada

**"LOS MISTERIOS DE BARCELONA"**

8 Episodios—22.000 pies

Series listas para embarque si están en existencia al recibirse el pedido; de lo contrario se despacharán desde Londres.

LA CAJA NEGRA.....	30.000	pies	\$600
LA LLAVE MAESTRA.....	30.000	pies	600
SOBORNO .....	40.000	pies	800
LA MONEDA ROTA.....	44.000	pies	880
PERIPECIAS DE ELENA (Escenas de ferrocarriles).	15.000	pies	375
LA HIJA DEL CIRCO.....	30.000	pies	
AVENTURAS DE TERENCE O'ROURKE .....	18.000	pies	
CRONICAS DE CLEEK....	13.000	pies	240
IRIS PURPUREO .....	12.000	pies	250

Estos precios no incluyen cartelones. Títulos en español \$6.00 adicionales por cada 1.000 pies. Condiciones de pago; 50 por ciento con el pedido y el saldo en letra a la vista contra conocimiento de embarque en Nueva York, o a la entrega de la mercancía.

**NUESTRA CASA**, cuyo nombre es bien conocido, acaba de fundar una sucursal en Nueva York con el objeto de poder atender mejor a nuestros clientes de la América Latina.

**HOY POR HOY**, y mientras duran las hostilidades en Europa, manejaremos nuestros negocios en Nueva York. Ofrecemos al público películas de las siguientes marcas, que aunque un poco usadas, están prácticamente nuevas:

**KEYSTONE  
KALEM  
EDISON**

**THANHOUSER  
ESSANAY  
FLYING A**

**VITAGRAPH  
UNIVERSAL  
BIOGRAPH**

en las cuales trabajan los siguientes artistas

**CHARLES CHAPLIN**

Maurice Costello

Mabel Normand

Billie Ritchie

Mary Pickford

Alice Joyce

Olga Petrova

Ruth Roland

Fatty Arbuckle

**CLARA KIMBALL YOUNG**

y muchísimos otros.

De nuestro enorme depósito de películas europeas y norteamericanas, ligeramente usadas, ofrecemos comedias y cintas extraordinarias desde \$20 para arriba.

**ALBION CINEMA SUPPLIES**

1457 BROADWAY, NUEVA YORK

Dirección por cable: "ALLFILM," NUEVA YORK

Oficina europea:

6 DANSEY YARD, LONDRES, INGLATERRA

Dirección por cable: "ALCINSUCO, PICY, LONDRES"

# Tiendas Para Circos, Atracciones Anexas y Festejos Ambulantes

Se tiene un extenso surtido disponible o se hacen según encargo.

Tanto en nuevo como en usado.

También pintamos FACHADAS AMOVIBLES PARA CIRCOS Y TODA CLASE DE ANUNCIOS PARA ATRACCIONES Y FESTEJOS.



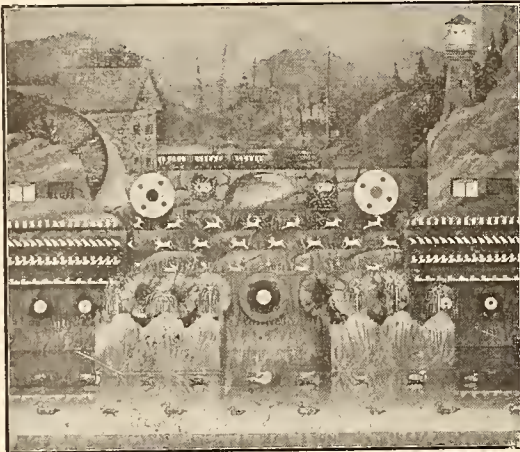
Podemos satisfacer todos los requisitos, debiéndose especificar el tamaño que se desea.

Atendemos todos los pedidos por grandes o pequeños que sean.

**UNITED STATES TENT AND AWNING CO.**  
225-231 N. Desplaines Street, CHICAGO, ILL., E. U. A.

Dirección telegráfica: **USTENT.**

Subscríbase a Cine-Mundial



**JOHN T. DICKMAN CO., Inc.**  
Las mejores galerías de tiro al blanco en el mundo entero.  
ARTICULOS DE NOVEIDAD.  
Solicítense nuestro nuevo catálogo.  
245 So. Main Street  
LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.

**PELICULAS** muy poco usadas, alquilamos o vendemos. Grandes existencias de todas las marcas. Precios económicos—Títulos en español y en portugués.

No negociamos con películas de procedencia dudosa.  
**A. B. C. FILM CO., 145 West 45th St., New York**

## G. W. BRADENBURGH

802 Vine Street, Filadelfia, E. U. A.

Películas extraordinarias en venta, con cartelones de 1, 3 y 6 hojas, fotografías y material de propaganda. Todas en magnífico estado, con títulos e inscripciones en español.

- La Judía Rebeca, histórica espectacular, 1950 metros ..... \$125
- Mandatos Sellados, drama de guerra, 2275 metros ..... 200
- Uno de Millones, drama de guerra, 1230 metros. 100
- Ultimos Días de Pompeya, espectacular, 2123 metros ..... 150
- Salambó, obra maestra italiana, 1850 metros ... 125
- Juana de Arco, película histórica, francesa, 1625 metros ..... 125
- El Rey y el Bailarín, drama inglés, 1625 metros. 100
- Maestro Criminal, drama francés, 1625 metros. 100
- Intriga Aeronáutica, drama de guerra alemán, 1230 metros ..... 175

Comedias nuevas, interpretadas por Charlie Chaplin, a razón de \$45.00 por cada mil pies.

Subscríbase a Cine-Mundial

OCHO argumentos de 2000 pies cada uno. \$40.00 cada uno.

- Títulos en español: \$10.00 extra.
- "RECONCILIACION"
- "CUAL DE LOS OOS"
- "EL AMO DE HIERRO"
- "LA GENEROSIDAD DE UN AVIAADOR"
- "EXPIACION" o "EN LAS PUERTAS DEL VICIO"
- "LA TEMPESTAD"
- "LA MANO DE HIERRO"
- "EL SOLOAO HECTOR"
- "LA COSECHA DEL MAL"
- "AMOR EN MEDIO DE DESOLACION"
- "VIRGINIUS"

Sensacionales asuntos de 3000 pies, dotados con litografías, fotogramados y títulos en español: \$100.00 cada uno. Con títulos en inglés: \$85.00 cada uno. Todo pedido debe venir acompañado de su importe.

**LIBERTY FILM RENTING CO.**  
938 Penn Ave. PITTSBURGH, PA., E. U. A.  
Dirección por cable: LIBFIRCO

PARA TENER LA SEGURIDAD DE RECIBIR "CINE-MUNDIAL" TODOS LOS MESES, CON ESTRICTA REGULARIDAD, ES IMPRESCINDIBLE SUBSCRIBIRSE. A continuación se inserta el boletín de subscripción con instrucciones sobre el modo de hacer las remesas.

### BOLETIN DE SUBSCRIPCIÓN

Corte este cupón, escriba en él con toda claridad su nombre y dirección y envíelo a la Administración de CINE-MUNDIAL, con el respectivo importe en giro postal, letra a la vista sobre Nueva York o en billetes americanos o de su país. En último caso pueden remitirse sellos postales no usados, siempre que se agregue a su valor original un recargo del 25 por ciento, que es el descuento exigido por los cambistas en el mercado.

GIROS POSTALES—Existe servicio de giros postales entre los Estados Unidos y los siguientes países: Argentina, Bolivia, Chile, Costa Rica, Cuba, Filipinas, Honduras, Méjico, Panamá, Perú, Portugal, Puerto Rico, Salvador, Uruguay, Zona del Canal.

**CINE-MUNDIAL**  
17 Madison Avenue, Nueva York

CINE-MUNDIAL  
17 Madison Avenue, Nueva York

Fecha,.....

Adjunto remito \$1.50 oro de los Estados Unidos para que se sirvan anotar una subscripción anual a CINE-MUN-

DIAL .....

Nombre .....

Teatro .....

Calle .....Ciudad .....

País .....

# NORIEGA FILM COMPANY

16 Beaver Street, Nueva York

E. U. de A.

Cable: NOFICO

---

**Compañía Española Manufacturera de  
Películas Cinematográficas**

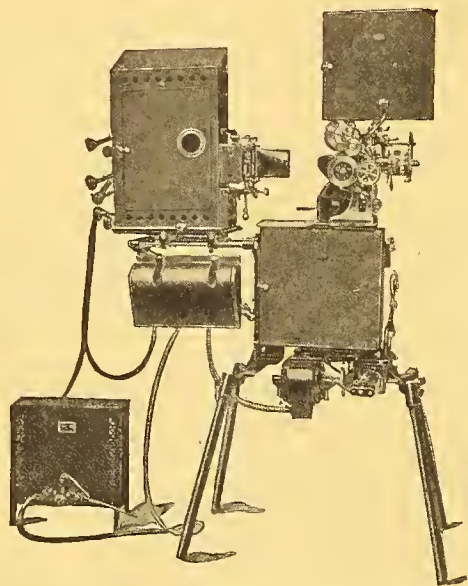


## COMPANIA NORIEGA

Personal de la Compañía que tomó parte en el  
desempeño de "El Pobre Valbuena," película  
cómica de 4.000 pies

LISTA PARA LA VENTA. DIRIJANSE A LAS OFICINAS DE LA COMPAÑIA, USANDO LA PALABRA "VALBUENA"

# *El Perfeccionamiento Máximo en la Proyección de Vistas Animadas*



Camarógrafo de Power No. 6A



El éxito colosal de la NICHOLAS POWER COMPANY obedece a que durante 17 años hemos concentrado todos nuestros esfuerzos en la fabricación científica del aparato proyector, desligándolo por completo de la parte fotográfica o impresión de la película.

Es un hecho muy significativo que la mayoría de los cinematógrafos en la América del Norte estén empleando los CAMARAGRAFOS de POWER Nos. 6A y 6B.

Nuestro nuevo mecanismo de movimiento intermitente, que es una de las ventajas exclusivas de esta máquina, proporciona un servicio insuperable con el minimum de desgaste, mueve la película con la menor tirantez posible y la vista que se proyecta sobre el telón se destaca por su fijeza perfecta. No se registra la más imperceptible titilación.

Nuestros Camarógrafos obtuvieron el

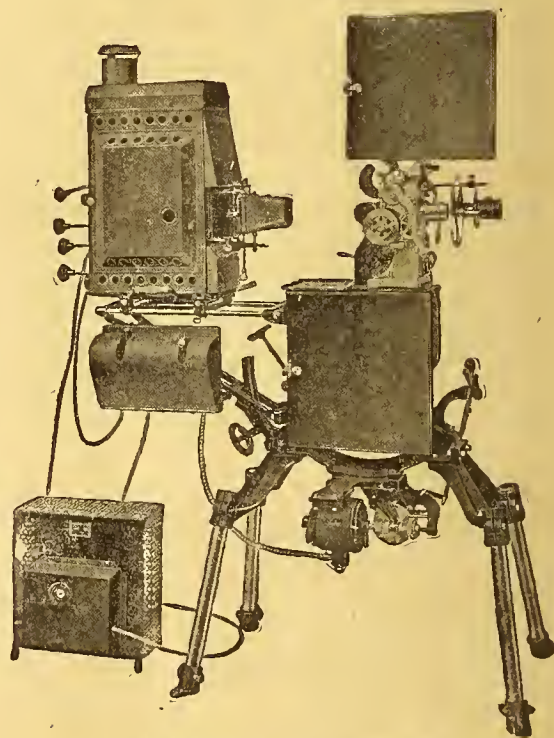
## GRAN PREMIO

en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco, 1915, y también una

## MEDALLA DE ORO y el GRAN PREMIO

concedido por el Museo Americano de Seguridad durante la Exposición Internacional celebrada en el Palacio "Grand Central," de Nueva York, en Diciembre de 1914, en reconocimiento de sus maravillosos dispositivos tendentes a eliminar peligro y sus otros distintivos de mérito.

*Para mayores informes, pídase el catálogo No. 5*



Camarógrafo de Power No. 6B

# NICHOLAS POWER COMPANY

86 GOLD STREET

NUEVA YORK, E. U. A.

(Establecida en 1897)





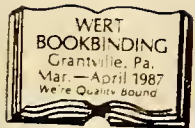












LIBRARY OF CONGRESS



0 021 001 214 A